# РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК СИБИРСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ

# МИНИСТЕРСТВО ОБЩЕГО И ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ БУРЯТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ



Авторский коллектив:

Т. Б. Юмсунова, А. П. Майоров, Н. А. Дарбанова, М. Б. Матанцева, И. Ж. Степанова, Е. И. Тынтуева, О. М. Козина

> Под редакцией Т.Б.Юмсуновой

НОВОСИБИРСК Издательство СО РАН Научно-издательский центр ОИГГМ СО РАН 1999

#### Рецензенты

#### доктора филологических наук Н.А. Лукьянова, О.Н. Мораховская

Утверждено к печати Институтом филологии СО РАН

Издание осуществлено при финансовой поддержке Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ) (проект № 98-04-16002)

Словарь говоров старообрядцев (семейских) Забайкалья / Под ред. Т.Б. Юм-С48 суновой. — Новосибирск: Издательство СО РАН, Научно-издательский центр ОИГТМ. 1999.

ISBN 5-7692-0194-0.

В словаре представлена диалектная лексика русских говоров Сибири — говоров семейских, потомков старообрядцев, переселившихся в XVIII столетии на территорию Забайкалья. Словарь включает материалы, собранные во время диалектологических экспедиций 1977—1998 гг. в селах Забайкалья с семейским населением.

Словарь предназначен для филологов, писателей, журналистов, историков, этнографов, культурологов и широкого круга читателей.

**The Dictionary** of the Dialects of the Old Believers (the Semeisky Old Believers) of Transbaikalia / Ed. by T.B. Yumsunova. — Novosibirsk: Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences Publisher, 1999.

This Dictionary includes the dialect vocabulary of Russian Dialects of Siberia — the dialects of the Semeisky Old Believers, descendants of Old Believers, who migrated to the territory of Transbaikalia in the 18<sup>th</sup> century. The Dictionary includes the materials collected during dialectological expeditions (1978—1998) in the Transbaikalian villages populated by the speakers of the Semeisky dialects.

The Dictionary is intended for philologists, writers, journalists, ethnographers, specialists in culture studies and a broad circle of enthusiasts.

ISBN 5-7692-0194-0

ББК 81.2Р-4

© Т.Б. Юмсунова, 1999

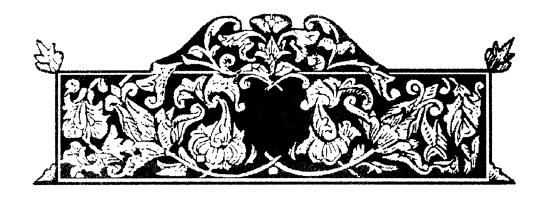
© Художественное оформление. Н. А. Улзытуева, 1999

© Российская Академия наук, 1999

© Бурятский государственный университет. 1999

#### Светлой памяти

ценителя и знатока народного слова, выдающегося ученого, прекрасного человека члена-корреспондента Российской Академии наук Александра Бадмаевича Соктоева с благодарностью и любовью посвящается



# ПРЕДИСПОВИЕ

"Словарь говоров старообрядцев (семейских) Забайкалья" задуман как диалектный словарь дифференциального типа. В него включена лексика русских говоров потомков старообрядцев-переселенцев, волею исторической судьбы отторгнутых от своей родины и с XVIII столетия оказавшихся в инодиалектном и иноязычном окружении в далеком Забайкалье.

Историко-культурная и научная ценность "Словаря говоров старообрядцев (семейских) Забайкалья" состоит прежде всего в том, что в нем нашли отражение уникальные и забытые древнейшие пласты русской лексики, а также выявлены результаты ее трансформации в процессе почти двухсотпятидесятилетнего междиалектного и межъязыкового контактирования говоров семейских с русскими сибирскими старожильческими и бурятскими говорами на новой территории.

В основу словаря положены материалы ежегодных диалектологических экспедиций (1977—1998 гг.) Бурятского государственного университета (БГУ), проводившихся в селах со старообрядческим населением данного региона под руководством старшего научного сотрудника сектора "Русский язык в Сибири" Института филологии СО РАН Т.Б. Юмсуновой, доцентов кафедры русского языка БГУ А.П. Майорова, Е.И. Тынтуевой, преподавателей Н.А. Дарбановой, М.Б. Матанцевой, И.Ж. Степановой и научного сотрудника отдела языкознания Института монголоведения, тибетологии и буддологии Бурятского научного центра СО РАН О.М. Козиной. Они собраны в картотеке "Словаря русских говоров Бурятии", хранящейся на кафедре русского языка БГУ.

Обследованы практически все места компактного проживания семейских в Забайкалье: Бичурский, Мухоршибирский, Тарбагатайский, Заиграевский, Селенгинский, Хоринский, Кижингинский, Кяхтинский районы Республики Бурятия, а также Красночикойский район Читинской области.

Кроме того, в Словаре использованы материалы монографии Т.Б. Юмсуновой "Лексика говора старообрядцев (семейских) Забайкалья" (Новосибирск, 1992), а также материалы, содержащиеся в сборнике научных статей "Русские народные говоры Забайкалья (лексикография, лексикология)" (под ред. Т.Б. Юмсуновой, А.П. Майорова. Улан-Удэ, 1995).

"Словарь говоров старообрядцев (семейских) Забайкалья" представляет собой первую попытку последовательного систематического лексикографического описания древнейших русских говоров этой группы населения на далекой восточной окраине России со всеми особенностями их лексики и семантическими связями с "материнскими" говорами XVI—XVIII вв. Он дополнит материалы имеющихся словарей русских говоров Сибири, которые составлялись в последние десятилетия в связи с интенсивным изучением говоров Урала, Сибири и Дальнего Востока,

Институт филологии СОРАН совместно с Бурятским государственным университетом (ранее Бурятский государственный педагогический институт им. Доржи Банзарова, БГПИ) ведет исследовательскую деятельность в области лексикологии и лексикографии именно на территории Забайкалья — в регионе активного функционирования этих самобытных говоров. На кафедре русского языка БГУ в течение двух последних десятилетий накоплен большой ценный материал по говорам старообрядцев (семейских), который позволил перейти к новому, завершающему этапу указанных исследований — этапу создания данного словаря.

"Словарь говоров старообрядцев (семейских) Забайкалья" послужит источником для проведения дальнейших историко-культурологических, этнографических, сравнительно-исторических лингвистических исследований. Его также можно использовать при разработке вузовских спецкурсов, спецсеминаров и в школьном преподавании.

Словарь может быть полезен представителям русской диаспоры ближнего и дальнего зарубежья, сохраняющим интерес к русской культуре, русскому языку, а также студентам-славистам иностранных вузов и гимназий и всем, кто этим интересуется.

Объем словаря около 8000 лексических единиц (включая варианты).

Членами авторского коллектива "Словаря говоров старообрядцев (семейских) Забайкалья" являются А.П. Майоров, Н.А. Дарбанова, М.Б. Матанцева, И.Ж. Степанова, Е.И. Тынтуева, О.М. Козина, его руководителем — Т.Б. Юмсунова.

Составление словарных статей осуществлялось Т.Б. Юмсуновой, А.П. Майоровым, Н.А. Дарбановой, М.Б. Матанцевой, И.Ж. Степановой, тематическое деление в основном было следующим:

- Юмсунова Т.Б. названия домашней утвари; лексика, обозначающая питание (пища, напитки и их приготовление); названия одежды, обуви, головных уборов и украшений; обрядовая лексика (народный календарь и календарная обрядность; родильно-крестильные обряды, свадебный обряд, погребально-поминальные обряды и т.д.) и др.
- Майоров А.П. лексика сферы трудовой деятельности: полеводство, огородничество, животноводство, птицеводство; лексика, относящаяся к плотницкому и столярному делу; лексика санно-тележного и кедрового промыслов и др.
- Дарбанова Н.А. экспрессивная лексика; лексика, характеризующая человека (физические особенности, характеристика личности, социальные отношения); названия частей тела человека и др.
- Матанцева М.Б. названия крестьянского жилища и хозяйственных построек; номинации строительства; лексика, относящаяся к охоте, рыболовству и др.
- Степанова И.Ж. лексика природы: растительный и животный мир, ландшафт (рельеф, почвы, водоемы), метеорологические явления и др.

А.П. Майоровым составлено около 1400 словарных статей, Т.Б. Юмсуновой — 1300, Н.А. Дарбановой — 554, М.Б. Матанцевой — 600, И.Ж. Степановой — 850.

Е.И. Тынтуевой предоставлен материал в объеме 552 слов и вариантов слов с соответствующими контекстами (77 машинописных страниц). Четвертая часть из него вошла в словарь. Это прежде всего номинации жилищ и реалий жилищно-хозяйственного строительства, а также лексика, обозначающая предметы материальной культуры.

О.М. Козиной предоставлен материал разных тематических групп лексики в объеме 422 слов и вариантов слов с соответствующими контекстами (53 машинописные страницы), значительная часть из которого включена в словарь: лексика, относящаяся к прядению и ткачеству; лексика, обозначающая реалии материальной культуры и др.

Орфографическую подачу слова в словаре осуществлял А.П. Майоров, эмоциональнооценочные пометы сделаны Н.А. Дарбановой. Предисловие написано Т.Б. Юмсуновой, Введение — Т.Б. Юмсуновой при участии А.П. Майорова.

При создании художественно-графического макета "Словаря говоров старообрядцев (семейских) Забайкалья" использовались альбом А.С. Зерновой "Орнаментика книг московской печати XVI-XVII веков" (М., 1952) и книга "Неизвестная Россия. К 300-летию Выговской старообрядческой пустыни" (отв. ред. Е.М. Юхименко. М., 1994).

\* \*

Настоящая работа выполнена благодаря финансовой поддержке Российского гуманитарного научного фонда, Президента Республики Бурятия  $\Lambda.В.$  Потапова, Департамента федеральной государственной службы занятости населения по Республике Бурятия (И.М. Пытин), Администраций Бичурского (А.Л. Ефимов), Тарбагатайского (М.В. Михалёв) и Мухоршибирского (С.В. Иванов) районов Республики Бурятия, которым авторский коллектив "Словаря говоров старообрядцев (семейских) Забайкалья" выражает искреннюю признательность.

Многим обязан и глубоко благодарен коллектив авторов директору Института филологии СО РАН чл.-корр. РАН A.Б. Cokmoegy и ректору Бурятского государственного университета проф. C.B. Kanmikogy, которые создавали необходимые условия для плодотворной работы на протяжении всех лет подготовки данного словаря и оказывали моральную поддержку.

Авторы признательны проф.  $A\mathcal{A}$ . Карнышеву за действенное участие в судьбе словаря, а также проф.  $\mathcal{U}.\mathfrak{F}$ .  $\mathcal{A}$ . Доржиеву, доц. B.A. Барьядаевой, доц. B.M. Пыкину, проф. O.A. Нечаевой, доц.  $A\mathcal{A}$ . Болсохоевой, проф. C.M. Бабушкину, доц. A.C. Карпову, доц.  $O.\Phi$ . Ma-

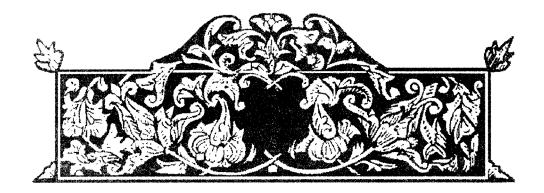
лининой (г. Улан-Удэ), акад. РАН Н.Н. Покровскому, чл.-корр. РАН Е.К. Ромодановской, канд. филол. наук Б.В. Болдыреву, В.И. Смирновой (г. Новосибирск) за научно-организационную поддержку.

Большая помощь во время проведения диалектологических экспедиций в Тарбагатайском районе была оказана их участникам заведующей районным методическим кабинетом  $\Gamma.H.$  Сластиной, а также главой сельской Администрации с. Большой Куналей C.B. Алексеевым, директорами Десятниковской средней школы  $\Pi.E.$  Хромых, Куйтунской средней школы B.A. Тихоновой, учителем русского языка и литературы Верхнежиримской средней школы  $B.\Phi.$  Трифоновой, учителем Селенгинской неполной средней школы A. Сибирь A. Романовой, заведующими музеями при Куйтунской средней школе A. Спиридоновым, при Большекуналейской средней школе A.

За поддержку в период проведения диалектологических экспедиций в Мухоршибирском районе коллектив авторов благодарен заведующему районо  $\Pi.A.$  Хохлову, директорам средней школы с. Калиновка A.H. Калашниковой, средней школы  $\mathbb{N} 2$  с. Мухоршибирь B.A. Алексееву, учителю русского языка и литературы средней школы с. Калиновка  $A.\Phi$ . Самбуевой, учителю истории той же школы H.M. Калашникову, учителю истории средней школы с. Никольск C.H. Бодрову, заведующему музеем истории с. Никольск  $\Pi.A.$  Бодровой, главе сельской Администрации с. Калиновка E.E. Болоневу и др.

Авторский коллектив также выражает благодарность H.C. Будаевой, которая по сути являлась его секретарем на протяжении всех лет подготовки словаря.

Особо коллектив авторов благодарит всех информантов, которые щедро поделились своими знаниями; студентов очного и заочного отделений филологического факультета БГУ, принимавших участие в диалектологических экспедициях 1977—1998 гг.



# **EEG16NN6**

## Состав словаря

Как диалектный словарь "Словарь говоров старообрядцев (семейских) Забайкалья" включает употребляемую носителями этих говоров лексику, не зафиксированную в словарях русского литературного языка или отмеченную в них пометой обл.

Словарь толково-переводной, так как в его задачу входит толкование значений диалектных слов через систему литературного языка.

В состав словаря вошли диалектные слова, имеющие следующие особенности в сравнении с лексикой литературного языка:

- а) фонетические (включая акцентные),
- б) фонематические,
- в) словообразовательные,
- г) грамматические,
- д) собственно лексические,
- е) этнографические.

При отборе лексики учитывалась помета npocm. в словарях современного русского литературного языка: слова, маркированные данной пометой, как правило, не включались. Однако в настоящее время помета npocm. "не выполняет своего назначения, так как теоретически объединяет противоположные по своим свойствам лексические разряды, а на практике делает сам метод стилистической квалификации крайне неупорядоченным", поэтому ориентация на нее не является достаточно надежным критерием при выделении диалектных слов.

В состав словаря включены слова, снабженные в словарях современного русского литературного языка пометой ycmap., в том случае, если в исследуемых говорах данные слова не имеют оттенка архаичности, а употребляются в активном словарном запасе его носителей.

В приложении даны этнографические зарисовки и фотоиллюстрации, отражающие наиболее важные моменты жизни и быта семейских в прошлом и настоящем.

Скляревская Г.Н. Новый академический словарь: Проспект. СПб. ИЛИ РАН. С. 33.

### Структура словаря

Словарный материал располагается в алфавитном порядке.

Фонетические варианты (включая акцентные) рассматриваются в одной словарной статье, например: ВЕДМЕ́ДЬ [видме́ть/вядме́ть]...; ЗАМА́ШКИ [зама́шки/зама́шти]...; ГУРА́НИ́ХА [гура́ниха/гурани́ха].

Фонематические, словообразовательные и грамматические варианты слов даются отдельными словарными статьями, но без толкования и снабжены отсылкой "то же, что и" к наиболее часто употребляющемуся в говорах варианту (например, БУЛЬБЕШКА [бульбешка]... То же, что и БУЛЬБАШКА; КАРМА́ННИЦА [карма́нница]... То же, что и карма́н; КАРМА́НЕЦ [карма́ниц]... То же, что и карма́н) или к варианту, представленному в первой по алфавиту словарной статье (например, ВЕДМЕЖИ́НЫЙ [видмижы́ный/вядмяжы́ный]... То же, что и ведме́жий), где они указаны после аналогичной пометы.

В одной словарной статье двумя заглавными словами через "и" подаются два вида фонематических вариантов:

- а) акцентологические варианты, у которых в результате передвижки ударения меняется состав фонем, например: ВАЛОВОЙ и ВАЛОВЫЙ; СЕМЕННОЙ и СЕМЕННЫЙ;
- б) фонематические варианты, у которых на стыке морфем происходит морфонологическое чередование фонем: ДАВНО́ШНИЙ и ДАВНО́ШНЫЙ.

Различаются синонимы полные (абсолютные) и неполные (оттеночные, стилистические). Полные синонимы перечисляются после пометы "см." либо в словарной статье на наиболее часто употребляющийся в говорах синоним (например, ÓXЛУПЕНЬ [вохлапинь/вохлупинь/охлапинь/охлупинь]... см. князёк, конёк), либо в первой по алфавиту словарной статье (БОЛТЫХА́ЛКА [балтыха́лка]... см. булука́лка, бэркэ́л (в 1-м знач.), сбойка). В остальных случаях отсылка дана только к тому слову, при котором приводится весь ряд полных синонимов, например: БУЛУКА́ЛКА [булука́лка]... См. болтыха́лка; БЭРКЭ́Л [бэркэ́л]... См. болтыха́лка; СБОЙКА [збойка]... См. болтыха́лка.

Неполные синонимы приводятся после пометы "ср." и имеют взаимную отсылку: Я́ДРЫШНИК [я́дрышник]... Ср. оре́шник, сбо́йня; ОРЕ́ШНИК [аре́шник]... Ср. сбо́йня, я́дрышник; СБО́ЙНЯ [збо́йня]... Ср. оре́шник, я́дрышник.

При совмещении в одной словарной статье вариантов и синонимов (полных и неполных) вначале дается отсылка к вариантам, эатем — к полным синонимам и лишь после этого — к неполным синонимам. Например:  $\Gamma YT APHTb$  [гата́рить/гута́рить], -рю, -ришь; несов.. перех. и неперех. Дружески беседовать, разговаривать между собой; говорить, болтать. То же, что и  $\Gamma YT OPHTb$ ; см. БАЛА́КАТЬ, БА́ЯТЬ (во 2-м знач.); ср. БОТАЛИ́ТЬ (во 2-м знач.),  $\Gamma YH J E Tb$  (в 3-м знач.).

Встречаются случаи, когда слово разными оттенками в пределах одного лексического значения входит в разные ряды неполных синонимов, в этом случае помета "ср." повторяется. Например, слово **КУЛЁМА**<sup>2</sup> в значении 'ленивая, неряшливая девушка, женщина' семой 'ленивая' входит в синонимический ряд, обозначающий ленивых людей, лежебок, а семой 'неряшливая' — в синонимический ряд, называющий людей неряшливых, неопрятных, грязных и т.д.: **КУЛЁМА**<sup>2</sup> (во 2-м знач.)... ср. БАЛАХЛЫСТ (в 1-м знач.), ЗАВАЛЮГА, КУМУХА́ (в 3-м знач.), ЛЫНДА; ср. БАМЛА́К (в 3-м знач.), БУКУШКА (в 3-м знач.), КОСМА́ТКА, КУМУХА́ (в 3-м знач.), МАЗУ́ЛЯ (в 1-м знач.).

Омонимы представлены самостоятельными словарными статьями и снабжены цифровым указателем:

 ${f HABAЖИBATb}^1$  [наважывать], -аю, -аешь; несов., перех. Привозить что-л. много-кратно, в большом количестве. —  ${f Xakup}$  — пиригнай ${f uu}$  да назём, сухой зде́лаи ${f uu}$  да нао важывають, пастилку ла́дять ( ${f Kanuh., Myxop.}$ ). —  ${f Habaxubba}$  нава́жыват, а как усё сахранить. Праду́хты по́ртить бальшо̂й грех (Шиб.,  ${f Euv.}$ ).

НАВА́ЖИВАТЬ<sup>2</sup> [нава́жывать], -аю, -аешь; несов.; НАВА́ДИТь, -жу и -дю, -дишь; сов., перех. Потворствуя, приучать к чему-л. То же, что и СВа́живать (в 1-м знач.); ср. Ва́дить, Изва́живать. — Tы яво́ ни нава́жывай! A то иш какой: чуть чо́ — канфе́тку яму́. Пато́м зама́ишся с им [из разговора в автобусе].

Устойчивые номенклатурные и терминологические словосочетания помещаются на алфавитном месте по первому слову. Например: БУГРОВО́Е (БУГРОВО́Й) СЕ́НО [буграво́е/буграво́й се́на]. Сено хорошего качества, издающее приятный запах...; МЕДО́ВАЯ СМОРО́ДИНА (СМОРО́ДА) [мядо́вая смаро́дина/смаро́да]. Блюдо из свежей смородины с мёдом (реже — сахаром).

Фразеологические единицы даются в словаре с учетом состава компонентов и синтаксически господствующего слова. Они помещаются и толкуются после знака  $\Diamond$  при синтаксически господствующем, опорном слове: СИДЕТЬ.  $\Diamond$  Сидеть сва́дьбу [сидеть сва́дьбу]. Обряд. Праздновать, отмечать свадьбу по установленному обычаю; справлять свадьбу; ТУШИТЬ.  $\Diamond$  Тушить сва́дьбу [тушы́ть сва́дьбу]. Обряд. Заканчивать, завершать свадьбу; ДРАТЬ.  $\Diamond$  Зало́г драть [зало́к/зало́х драть]. Пахать целину; НАВОДИТЬ.  $\Diamond$  Мо́року наводи́ть [мо́раку навади́ть]. Осудит. Лгать, наговаривать, клеветать на кого-л.

Опорное слово, общее для двух или более фразеологизмов, в качестве вокабулы выносится один раз:

СВАДЬБА. В словосочетаниях.

- ◊ Воровска́я сва́дьба [варафска́я/ураўска́я сва́дьба]. Свадьба без родительского согласия.
- ◊ Сва́дьба бе́гом (бе́гом, убе́гом) [сва́дьба бе́гам/бе́гам/убе́гам]. Свадьба без родительского согласия.
  - ◊ Свадьба в ворота́х [сва́дьба в варотах/варата́х]. Свадьба с родительского согласия.

Все компоненты фразеологических словосочетаний приводятся на своем алфавитном месте и сопровождаются отсылкой "см." к опорному слову:

**KOCÅ** $^3$ .  $\Diamond$  Выкупа́ть косу́. См. ВЫКУПА́ТЬ.  $\Diamond$  Продава́ть косу́. См. ПРОДАВА́ТЬ.  $\Diamond$  Ряди́ться за косу́. См. РЯДИ́ТЬСЯ.

Латинские названия растений, животных, птиц, насекомых при наличии вариантов или синонимов даются в словарной статье на наиболее употребительную лексическую единицу. Например: КЛЕЩА́К [клишша́к/кляшша́к], -а́, м. Клещ. Асатіпа; ЗЮБРЬ [зюбрь], -я, м. Изюбрь. Cervus elaphus xanthopygos M.-Edv.; СКРИ́ПЕНЬ [скри́пинь], -пня, м. Иван-чай; кипрей. Epilobium angustifolium и т.д.

Иллюстративный материал приводится в упрощенной фонетической транскрипции, отражающей основные фонетические особенности говоров. Его объем определяется необходимостью подтвердить предложенное значение диалектного слова, показать его употребление, ареал бытования, а также имеющимся материалом. В примерах в каждом слове, за исключением

односложных, проставлено ударение. Если сочетание односложного слова с другим односложным или неодносложным представляет собой одно фонетическое слово, то ударение также ставится:  $n\acute{a}$   $n\acute{a}$   $n\acute{o}$   $n\acute{o}$ 

После измостративного материала указывается населенный пункт и район, где зафиксировано характеризуемое слово.

### Содержание словарной статьи

Заглавное слово словарной статьи подается в орфографической записи, которая указывает на этимологическую природу диалектного слова, его внутреннюю форму. Поэтому при лексикографической подаче мы разграничиваем живое фонетическое варьирование слова и этимологическую основу его морфемной структуры: это находит отражение в разграничении орфографической записи слова и его упрощенной транскрипции. Например: СУМАТОХА [саматоха], -и, ж. ...; ЩЕРБА [шарба/шшарба/шшырба/шырба/шырба/ширба], -ы, ж. ...; БУРАЧНЫЙ [бурашный], -ая, -ое...

В случае лексикализации фонетических изменений слово и его фонематические варианты подаются в орфографической записи, отражающей произношение данных фонетических модификаций в говоре. Например: **АНТАРИ́** [антари́], -ей, мн. То же, что и **ЯНТАРИ́** (изменение ја > а); **ВОЛОВО́ДИТЬ** [валаво́дить]... (изменение в > м).

Далее следует грамматическая и (если есть коннотация) стилистическая характеристика слова.

Грамматический разряд изменяемого слова обозначается с помощью падежных, родовых и личных окончаний, а неизменяемого слова — пометами типа нареч., союз, частища и др.

У существительного заглавной формой является форма именительного падежа единственного числа. После упрощенной транскрипции приводится окончание родительного падежа единственного числа и указывается родовая принадлежность. Например: БУРА́К [бура́к], -а́, м. 1. Растение свекла...

Существительные, употребляющиеся в мужском и женском роде, в заголовке имеют указание на эту особенность:  $\mathbf{\Lambda}\mathbf{\dot{b}IH}\mathbf{\mathcal{I}A}$  [лы́нда], -ы, м. и ж.;  $\mathbf{\dot{y}\Lambda}\mathbf{EHb}$  [у́лень], -я, м. и ж.;  $\mathbf{\dot{s}ABA\Lambda\dot{b}\Gamma}\mathbf{\dot{A}}$  [завалю́га], -и, м. и ж.

Форма множественного числа дается в качестве заглавной, когда она имеет преимущественное употребление. Это характерно для слов, обозначающих некоторые предметы одежды, обуви, пищу (ВА́РЬГИ, БАРЕ́ТКИ, ПА́РЕНКИ), детали гужевого транспорта (НАКЛАДУ́ШКИ, НАХЛЁСТКИ), сельскохозяйственные орудия труда (ДВУХРО́ШКИ, ТРЁХРО́ШКИ) и др. Форма единственного числа этих слов указывается в том случае, если она отмечена в употреблении: ПА́РЕНКИ и ПАРЁНКИ [па́ринки/па́ринти], [парёнки/парёнти], -нков и -нок, мн. (ед. ПА́РЕНКА и ПАРЁНКА, -и, ж.).

В словаре содержится указание на собирательность (coбир.): ДЕВКОТА́ [дифката́]. -ы́, ж.; coбир. О лицах женского пола любого возраста.

Для прилагательных заглавной формой является форма именительного падежа единственного числа мужского рода.

Как грамматические показатели прилагательного приводятся флексии женского и, если есть, среднего рода:

БУРА́ЧНЫЙ [бура́шный], -ая, -ое. Относящийся к бураку; свекольный. — Ат кра́снава бурака́ листы́ называ́ли "бура́шный лис", ат свяклы́ — про́ста "листы́". Бура́шным листо́м капу́сту кра́сили, сали́ли да закра́шывали (Мот., Бич.).

Исключение составляют прилагательные, употребляемые только в женском роде, например, **KÓTHAЯ** [ко́тная]. Супоросная (о свинье).

Для глагола в качестве исходной формы приводится инфинитив. Грамматическая характеристика глагола включает окончания 1-го и 2-го лица настоящего/будущего простого времени, а также указание на вид и переходность глагола: ШИШКОВА́ТЬ [шышкава́ть], -ку́ю, -ку́ешь; несов., неперех. Добывать кедровые шишки для заготовки орехов...; ЛУПУЗИТЬ [лупу́зить], -зю, -зишь; несов., перех. ...; РОГОТА́ТЬ [рагата́ть], -гочу́, -го́чешь; несов., неперех. 1. Громко, много говорить, хохотать, шуметь; гомонить...

Видовые пары глаголов приводятся в одной словарной статье, сначала глагол несовершенного вида, затем — совершенного вида. Указание на переходность к обоим глаголам помещается после глагола совершенного вида. Например:  $\mathbf{3A\Pi UBATb}$  [запивать], -аю, -аешь; несов.;  $\mathbf{3A\Pi UTb}$ , -пью, -пьёшь; сов., перех. Обряд. Завершать выпивкой обряд сватанья невесты... Глаголы совершенного вида обязательно получают свое место в алфавите с отсылкой на статью глагола несовершенного вида, в которой они разрабатываются. Например:  $\mathbf{3A\Pi UTb}^1$ . Сов. к  $\mathbf{3A\Pi UBATb}$ .

Причастия, а также прилагательные и наречия в сравнительной или превосходной степени в самостоятельную статью не выделяются, если они не лексикализовались, например: ДО-ВЕРШАТЬ [давиршать], -аю, -аешь: несов., ДОВЕРШИТЬ, -шý, -шишь: прич. страд. прош. ДОВЕРШЁННЫЙ, -шён, -а, -о; сов., перех. ...; ХРУШКИЙ и ХРУШКОЙ [хрушкий], -ая, -ое, [хрушкой], -ая, -ое (сравн. ст. ХРУЩЕ и ПОХРУЩЕ)...; ХЛЁСТКО [хлёска], нареч. (сравн. ст. ХЛЁЩЕ и ПОХЛЁЩЕ).

В словаре представлены диалектные формы сравнительной степени прилагательных и наречий, известных литературному языку. Они оформлены в самостоятельную словарную статью. Например: ПОТОНЕ [пато́не],  $n\rho u.n.$  в сравн. ст. Меньше в окружности, обхвате; тоньше... ПОТЕПЛЕ [пате́пле]..., 2.  $n\rho u.n.$  в сравн. ст. Теплее...

Наречия, служебные части речи сопровождаются указанием на части речи:

АДАЛЙ[адали], нареч.; союз и частица 1. нареч. Почти.

- 2. сравнительный союз. Словно, как, точно, будто, как будто.
- 3. изъяснительный союз. Употребляется для выражения сомнения или неуверенности в достоверности того, что сообщается в придаточном предложении. Будто бы, как будто.
- 4. частища. Указывает на предположительность, неуверенность, сомнение в достоверности высказывания. Будто бы, вроде бы.

Экспрессивно-эмоциональная характеристика слова предполагает введение следующих помет: неолобр. (неодобрительное), пренебр. (пренебрежительное), презр. (презрительное), осудит. (осудительное), груб. (грубое), бран. (бранное), олобр. (одобрительное), шутл. (шутливое), ирон. (ироническое). Например: ОШАУЛЬНИК [ашаульник], -а, м. Неолобр. Большой озорник, отчаянный шалун, проказник (обычно о ребенке); РЕМЯГИ [римяги/римяди], ремяг, мн. Пренебр. Ветхая, изорванная одежда; лохмотья; НАБУКУНИТЬСЯ [набуку́ницца]... Ирон. Наесться досыта, вдоволь; объесться; ПОСКРЁБЫШ [паскрёбыш], -а... 3. м. и ж. Перен. Шутл. О младшем, обычно позднем ребенке в семье; ГУТАРЬ [гу́тарь], -я, м. Олобр. Разговорчивый, словоохотливый человек.

Возможно совмещение помет, например: **КОШЛА́ТЫЙ** [кашла́тый], -ая. *Неодобр.*, презр. С растрепанными, всклокоченными волосами; косматый (о человеке); **ВРАГО́ВКА** [враго́фка], -и, ж. *Бран.*, осудит. Женщина, относящаяся к кому-л. враждебно, с неприязнью.

Для характеристики обрядовой лексики вводится помета Обряд.:

КРУГОВИ́К [кругави́к], -а́, м. Обряд. Часть свадебного убора невесты: венок из бумажных цветов... — У пе́рвый день сва́дьбы адяю́ть ти́чку, кругави́к — гума́жныя цвяты́, висю́льти у яво́ натка́ють, и како́шник (Дес., Тарб.); КУМУШКА [ку́мушка], -и, ж. Обряд. 1. Обрядовый элемент празднования Троицы: украшенная лентами, бусами, венками из купальниц (жарков) и т.п. молодая стройная березка, реже — лиственница... 2. собир. Веточки березы, лиственницы, которыми украшали помещение (чаще амбары) во время празднования Троицы...; ОКО́ЛИЧНА [ако́лишна], -ы, ж. Обряд. Условный выкуп за невесту, который берут с жениха ее подруги...

Архаизация лексики, связанная с утратой обозначаемых реалий, и архаизация самих слов, вытесняемых из речевого обихода синонимами, требует введения пометы Устар.:

ДОР [дор], -а, м. Устар. 1. Доска (доски), полученные путем расщепления соснового бревна с помощью специального крюка или топора... 2. Слой коры, отщепленный вместе с верхними слоями ствола дерева, который использовался для покрытия крыш...; ШВЕЙКА [швейка], -и, ж. Устар. Деревянное приспособление для шитья на руках, состоящее из вертикальной стойки с подушечкой, к которой прикреплялось изделие для шитья, и основания, на котором сидит швея.

В словаре используются следующие способы толкования диалектного слова:

- а) развернутое толкование (например, ГОРБОВИК [гарбави́к], -а́, м. Заплечный берестяной или фанерный короб, предназначенный для сбора и переноса ягод, грибов, кедровых шишек...; ГОЛБЕЦ [го́лбиц/го́лбяц], -бца, м. 1. Полка из двух-трех досок, находящаяся под потолком между стеной и боковой частью русской печи. Туда помещаются продукты, требующие хранения в теплом, сухом месте (лук, чеснок)...; СТЕРВЯ́ТНИК [стирвя́тник/стярвя́тник], -а, м. Большой медведь, питающийся преимущественно несвежим мясом ("стервой")...);
- 6) синонимическая подстановка (например, **БАРАНУХА** [барануха], -и, ж. Овца...; **СКОРЛУПА́** [скарлупа], -ы́, ж. Кожура...);
- в) развернутое толкование и синонимическая подстановка (например, А́ЛОЧНЫЙ [а́лачный/а́лашный], -ая, -ое. 1. Неодобр., презр. Жадный к еде, ненасытный; алчный (о человеке и животном)...; ТЫ́СЯЧНЫЙ [ты́сячный/ты́сяшный], -ого, м. Обряд. Главный распорядитель на свадьбе; тысяцкий...).

Многие толкования содержат специальные этнографические сведения. Например:  $\mathbf{\Pi}\mathbf{O}\mathbf{J}\mathbf{3}\mathbf{A}\mathbf{T}\mathbf{b}\mathbf{I}\mathbf{\Lambda}\mathbf{b}\mathbf{H}\mathbf{K}$  [падзатьільник], -а, м. Часть женского головного убора — кички: расшитая золотыми или серебряными нитями полоса ткани, покрывающая затылок. Является украшением и предохраняет платок от загрязнения...;  $\mathbf{\Pi}\mathbf{O}\mathbf{J}\mathbf{P}\mathbf{y}\mathbf{H}\mathbf{K}$  [падрушник], -а, м. Обряд. Небольшая подушечка, подкладываемая под руки или под лоб при земных поклонах во время молитвы...

Каждое значение многозначного слова имеет свой порядковый номер. Последовательность в расположении значений определяется отношениями семантической производности:

**ПОГОДА** [паго́да], -ы, ж. 1. Пасмурная, ненастная погода... — Ha ву́лисэ но́нчи паго́да, бу́льбу агряба́ть паку́ль ня бу́дим (Мот., Бич.).

- 2. Холодная погода. Изба-та у миня́ тёплая. Уо́т зимо́й на ву́лицэ паго́да, а в ызбе́ мер нет тёпла. Двайны́х вако́шэк нет, а вако́шки та́лые (Ник., Мухор.).
  - 3. Ветер... Зде́лался пажа́р а тут паго́да. Hичо́ ни магли́ зде́лать пал дяре́ўни пачти́ згаре́ла (Тарб., Тарб.).

Оттенки значений приводятся после знака //. Например:

ОГОРОДИНА ... Все, что сеется и сажается в огороде...

// Снятые овощи...

Особенности употребления слова, характерные для того или иного значения, даются за знаком / с соответствующим указанием на эту особенность. Например:

**БРАТСКИЙ** [брацкий], -ая, -ое. Бурятский.

/ -ого, м.; в знач. сущ. Бурят. — Де́душка наш гавари́л: "Пае́хал паха́ть у бра́цких" (Ник., Мухор.).

## Условные сокращения

## Грамматические и другие пометы

 без доп.
 — без дополнения

 безл.
 — безличный

 бран.
 — бранное

вводн. слово — вводное слово

в знач. нареч. — в значении наречия

 в знач. прил.
 —
 в значении прилагательного

 в знач. сказ.
 —
 в значении сказуемого

в знач. союзн. слова — в значении союзного слова в знач. сущ. — в значении существительного

*груб*. — грубое

ед. — единственное число

 ж.
 —
 женский род

 ирон.
 —
 ироническое

кат. сост. — категория состояния

 ласк.
 — ласкательное

 м.
 — мужской род

 междом.
 — междометие

 местоим.
 — местоимение

местоим. личн. — местоимение личное

местоим. неопр. — местоимение неопределенное местоим. притяж. — местоимение притяжательное местоим. указат. — местоимение указательное мн. — множественное число

модальная частица

нареч. — наречие

модальн. частица ---

неодобр. — неодобрительное

неперех. — непереходный (глагол)

нескл. — несклоняемое

несов. — несовершенный вид

 обряд.
 — обрядовое

 однокр.
 — однократное

 одобр.
 — одобрительное

 осудит.
 — осудительное

 перен.
 — переносное

 перех.
 — переходный (глагол)

 повелит.
 — повелительное наклонение

 превосх. ст.
 — превосходная степень

предл. — предлог

презр. — презрительное пренебр. — пренебрежительное

прил. — прилагательное

прич. страд. прош. — причастие страдательное прошедшего времени

 род. п.
 — родительный падеж

 собир.
 — собирательное

 сов.
 — совершенный вид

*ср.* — средний род

сравн. ст. — сравнительная степень тв. п. — творительный падеж уменьш. — уменьшительное

уменьш.-ласк. -- уменьшительно-ласкательное

устаревшее — устаревшее

частица усилит. — частица усилительная

шутливое — шутливое

#### Географические названия

#### РЕСПУБЛИКА БУРЯТИЯ

Алт., Бич. — с. Алтачей Бичурского р-на Бил., Бич. — с. Билютай Бичурского р-на

Бич., Бич. — с. Бичура Бичурского р-на

Б. Кун., Тарб. — с. Большой Куналей Тарбагатайского р-на

Бурн., Тарб. — с. Бурнашево Тарбагатайского р-на

В. Жир., Тарб. — с. Верхний Жирим Тарбагатайского р-на Возн., Тарб. — с. Вознесеновка Тарбагатайского р-на В. Саян., Тарб. — с. Верхний Саянтуй Тарбагатайского р-на

В. Сут., Мухор. — с. Верхний Сутай Мухоршибирского р-на

Гаш., Мухор. — с. Гашей Мухоршибирского р-на Дес., Тарб. — с. Десятниково Тарбагатайского р-на

Ильк., Заигр. — с. Илька Заиграевского р-на

Иннок., Киж. — с. Иннокентъевка Кижингинского р-на

Кал., Иволг. — с. Каленово Иволгинского р-на

Калин., Мухор. — с. Калиновка Мухоршибирского р-на Куг., Мухор. — с. Куготы Мухоршибирского р-на Куйт., Тарб. — с. Куйтун Тарбагатайского р-на

Кяхт. — г. Кяхта

 Леон., Киж.
 — с. Леоновка Кижингинского р-на

 Мих., Киж.
 — с. Михайловка Кижингинского р-на

 М. Куд., Кяхт.
 — с. Малая Кудара Кяхтинского р-на

Мот., Бич. — с. Мотня Бичурского р-на

М.-Тала, Заигр. — с. Мухор-Тала Заиграевского р-на

Мухор., Мухор. — с. Мухоршибирь Мухоршибирского р-на

Над., Тарб. — с. Надеино Тарбагатайского р-на Н. Брянь., Заигр. — с. Новая Брянь Заиграевского р-на Н. Жир., Тарб. с. Нижний Жирим Тарбагатайского р-на Н. Заг., Мухор. с. Новый Заган Мухоршибирского р-на Ник., Мухор. с. Никольское Мухоршибирского р-на Нов., Бич. с. Новосретенка Бичурского р-на Новодес., Кяхт. с. Новодесятниково Кяхтинского р-на О.-К., Бич. с. Окино-Ключи Бичурского р-на с. Онохой Заиграевского р-на Онох., Заигр. Перв., Заигр. с. Первомаевка Заиграевского р-на Петр., Бич. с. Петропавловка Бичурского р-на Покр., Бич. с. Покровка Бичурского р-на Сарат., Тарб. с. Саратовка Тарбагатайского р-на с. Старая Брянь Заиграевского р-на С. Брянь., Заигр. С. Заг., Мухор. с. Старый Заган Мухоршибирского р-на Сиб., Тарб. д. Сибирь Тарбагатайского р-на с. Тарбагатай Тарбагатайского р-на

 Тарб., Тарб.
 — с. Тарбагатай Тарбагатайского р-на

 Тах., Селенг.
 — с. Тахой Селенгинского р-на

 Таш., Заигр.
 — с. Ташелан Заиграевского р-на

 Уд., Хор.
 — с. Удинск Хоринского р-на

 Унгур., Кяхт.
 — с. Унгуркуй Кяхтинского р-на

 Унэг., Заигр.
 — с. Унэгэтэй Заиграевского р-на

У.-Удэ — г. Улан-Удэ

 Харан., Кяхт.
 — с. Харанхой Кяхтинского р-на

 Хас., Хор.
 — с. Хасурта Хоринского р-на

Хонх., Мухор. — с. Хонхолой Мухоршибирского р-на Шал., Тарб. — с. Шалугы Тарбагатайского р-на Шарал., Мухор. — с. Шаралдай Мухоршибирского р-на

Шиб., Бич.
 с. Шибертуй Бичурского р-на
 Ягод., Селенг.
 с. Ягодное Селенгинского р-на

#### ЧИТИНСКАЯ ОБЛАСТЬ

Альб., Красночик. — с. Альбитуй Красночикойского р-на с. Архангельское Красночикойского р-на Барах., Красночик. — с. Барахоево Красночикойского р-на с. Красн.Чик., Красночик. — с. Красный Чикой Красночикойского р-на малоарх. Красночик. — с. Малоархангельское Красночикойского р-на

Менз., Красночик.

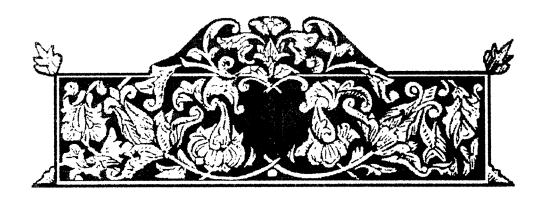
— с. Менза Красночикойского р-на
Укыр, Красночик.

— с. Укыр Красночикойского р-на
Урл., Красночик.

— с. Урлук Красночикойского р-на
Хар., Красночик.

— с. Харауз Красночикойского р-на
Шон., Красночик.

— с. Шонуй Красночикойского р-на



АВДО́ТКА [авдо́тка], -и, ж.; собир. Мелкая рыба. См. му́льва (в 1-м знач.). — Паста́виш мо́рду на́ нач, а у́трам придёш, а в ней палави́на авдо́тки. Авдо́тка — та ж мулява́ (Мих., Киж.).

АВСТРИЙЦЫ [астрийцы/ахстрийцы], -цев, мн. (ед. АВСТРИЕЦ, -а, м.; АВСТРИЙКА, -и, ж.). Представители одного из старообрядческих толков в Забайкалье — потомки членов старообрядческой общины, принявшей священство в середине XIX в. в Белой Кринице (Австрия). Ср. БЕСПОПОВЦЫ, ПОПОВЦЫ, ТЕМ-**НОВЕ́РЫ**. — Астрийцы у нас ф Кунале́и есь, ф Куйтуни есь, а больша нигде, адна́ка, нету (Б. Кун.,  $T_{ap6}$ .). — A уо́н мая сасе́тка — ахстрийка. У ниё, када́ ма́тка умирла, так ана харанить са стариками ни дала́. Куды́-та в Омск на́да бы́ла писать, истоп там атчитали. Там, в Омске ли, в Навасибирске, у них главныйта устаўщык (Б. Кун., Тарб.). — Вон, архирей, был там, в этай Ахстрии, ф ссылке, в ганении, а патом он абратился в веру, уехал с Ахстрии, и иво веру приняли, вот и называющия — ахстрийцы (Тарб., Тарб.).

АВТО́РНИК [аwто́рник], -а, м. Второй день недели; вторник. — У нас у Бячу́ри мно́га слоў на "а": ашто́рник, амува́льник, агаро́х... (Бич., Бич.).

АГДЕ́ [агде́], нареч. и в знач. союзн. слова. 1. нареч. Где. То же, что и АДЕ́ (в 1-м знач.), ДЕ. — Кагда́ на баба́х гада́ють, агде́ три баба́ пападёща, агде́ читы́ри, агде́ два (Леон., Киж.). — Надае́ла жы́сь-та те́та, надае́ла. Агде́ ана́ сме́рть-та заблудилась? Ходь бы пасла́ли атке́ль быть иё (В. Жир., Тарб.).

2. в знач. союзн. слова. Употребляется в соответствии с местоимениями "такой", "тот", а также с наречиями "там", "туда" и др. в главном предложении. То же, что и АДЕ (во 2-м знач.). — У сваём лясу́ я знаю мно́го мястоў, агде́ брусницу брать (Ник., Мухор.).

АГДЕ-НИБУДЬ [агде-нибуть], нареч. Где-нибудь. — Патсусло́ннити — э́та цыпу́шти, като́рых клахту́ння выво́дить поэна, в актябре́, агде́-нибуть пат сусло́нам (О.-К., Бич.).

АГДЕ́-ТО [агде́-та], нареч. Где-то. То же, что и Де́-то, иДе́-то. — Зашыбарчи́т кот — зна́чить па́кастит агде́-та, ну, шуми́ть, зна́чить (Куг., Мухор.).

АГОРОХ [агаро́х], -а, м. Горох. Ріѕит. — Агаро́х-та чо! Он прарастёть пе́рва у ча́шычти, расты́ дась. Пато́м гря́дачти эде́лаш, на две, на три их пасо́диш. У стручте́ у сярётти — гаро́шына. Е́зли пли́тачка [стручок] то́-

нинькай, ишшо ня дазре́л (Бич., Бич.). — Ну, у мене́ чо? Агаро́х сиди́ть, боп сиди́ть, марко́ў се́им. Пасе́иш, забарани́ш грабля́ми (Мот., Бич.).

АГРОЛО́М [аграло́м], -а, м. Агроном. — Аграло́м у нас чудно̂й был, на паля́ саўсе́м ни е́здил. А гля чиво́ он у́чицца, аграло́м, е́зли то́ка при га́лстухе у канто́ре сиди́ть? (Шарал., Мухор.). — Хлеп трави́ли ат скачка́, дым а́лый ижно́. Аграло́м чуть ни задахну́лся (Шарал., Мухор.).

АДАЛЙ [адали], нареч.; союз и частица. 1. нареч. Почти. То же, что и дАли́ (в 1-м знач.); см. Чи́СТО (в 1-м знач.). — У нас вядме́дий адали́ ни быва́т, ани́ бо́льшы у хряпта́х жыву́ть (Дес., Тарб.).

2. сравнительный союз. Словно, как, точно, будто, как будто. То же, что и дали (во 2-м знач.), Éдали; см. Быдто (в 1-м знач.), чисто (во 2-м знач.). — Бытта миня кто узял, адали бросил — рука слама́лася, плячо́ разбилася. Wom этта балит — насилу паднила́ся (Тарб., Тарб.). — Пяче́ння уно́га настря́пыла, адали на мала́ньину сва́дьбу стря́пыла, хоть пра́ўда гастей сазывай (Мот., Бич.).

3. изъяснительный союз. Употребляется для выражения сомнения или неуверенности в достоверности того, что сообщается в придаточном предложении. Будто бы, как будто. — Усе гаворють, адали мы, сямейстии, сярдитыи, дык эта пади уш ад добрай жызни сярдитым ня будиш. Набарот, мы и у гости часты завём, и палоччуим хырашо, и баньку стопим. Ды пака ня на каво ня сердимси, ды и ни за шта сярдища-ты (Бич., Бич.).

4. частица. Указывает на предположительность, неуверенность, сомнение в достоверности высказывания. Будто бы, вроде бы. То же, что и дали (в 3-м знач.); см. Быдто (во 2-м знач.), навроде, чисто (в 3-м знач.). — Фимачка адали приехала (Дес., Тарб.). — Адали паринь-та вум-

ный, рас у Маскве́ у́чи<u>ш</u>а. Да хто их счас разбярёть (Ник., Мухор.). — Ма́ма мая́ ржану́шти шьі́пка бра́ва, па́ря, пякла́. Адали́ ржану́шти-та и кала́чикаў уся́тих сла́шшэ (Бич., Бич.). — Я утя́тину то́ка све́жую ем, ана́ адали́ со́чная, вадини́стая, а наза́ўтри ана́ уш нясла́ткая бу́дить (Мот., Бич.).

АДЕ [аде], нареч. и в знач. союзн. слова 1. нареч. То же, что и АГДЕ (в 1-м знач.). — Аде́ тибя́ че́рти но́сють? (Б. Кун., Тарб.). — Как пе́рвый снек вы́падит, так ы патрапи́ш. аде́. мо́жэ, вы́слидиш гура́на (Ник., Мухор.). — Аде́ вы жывёте? (Б. Кун., Тарб.).

2. в знач. союзн. слова. То же, что и АГДЕ́ (во 2-м знач.). — Зуза́нник — э́та аде́ ке́дра то́лстая (Ник., Мухор.). — Аде́ со́нцэ, на́да итти́ть — там я́гат пално́ (Калин., Мухор.).

АДЕЙ [адей], -я, м. Лекарственное растение, разновидность полыни; полынь горькая. Artemisia absinthium. То же, что и АДЕЙЧИК; ср. ПОЛЫНКА. — Адей — эта палынка серинька. Ана ишию пахнит нибрава и горька. Адей ад жалутка, ат паноса (Шарал., Мухор.).

АДЕЙЧИК [адейчик], -а, м. То же, что и АДЕЙ. — Адейчик — cе́рая пальіначка, жо́лтые шы́шэчти на ём, ад жалу́тка ана́ (Куг., Мухор.).

АЙ-УЙ [ай-уй], междом. Обозначает растерянность во время переполоха. — Как он застрилилси, как увидили, пака́ ай-уй, мили́цыю вы́ звали, чо, каво́ — фсё, уш по́зна (Леон., Киж.). — Чиво́ стаи́ш, ай-уй тябе́, парасёнка дяржы́, убяжы́ть! (Леон., Киж.). — Как узна́ли, ай-уй, бро́силися к ниму́, к ей, а ане́ уш уе́хали, и слет прасты́л (Леон., Киж.).

АЛАКША [ала́кша], -и, ж. Жидкость, оставшаяся после перегонки самогона. — За пирва́к де́ньги плапти́ли, ала́кшу да́рам пье́м (Мот., Бич.). АЛЁШКА. ◊ Напи́ться до Алёшки. См. НАПИ́ТЬСЯ.

АЛКОГОЛИ́СТ [алкагали́ст], -а, м. Осудит. Пьяница, алкоголик. То же, что и гого́лик, гогу́лик; см. выпива́ха. — А у яво́-та сын и есь алкагали́ст — усё пьёть и пьёть уа́дасть-та е́ту (Дес., Тарб.). — Пачо́ щас уно́га алкагали́стаф развяло́сь? А ра́ньчи грех э́та щита́лся (Дес., Тарб.).

АЛОЙ [алой], -я, м. Обряд. Аналой. — На Паску часы стаяли: уо́т выйдут, на ало́й кни́гу бажэ́ствиную кладу́т и чита́ют, усю́ ноч чита́ют (Ник., Мухор.).

АЛОЧНЫЙ [а́лачный/а́лашный], -ая, -ое. 1. Неодобр., преэр. Жадный к еде, ненасытный; алчный (о человеке и животном). Ср. жо́ркий, соло́щий. — А́лашный? Ты яво́ пасади́л, ф таре́лку накла́л, а он фсё сажра́л. Э́та пло́ха, нипутёвый чилаве́к, нихаро́шый. И конь мо́жыт друго́ва атагна́ть ат камя́ги, то́жа а́лашный (Шал., Тарб.).

2. Осудит. Жадный к наживе, скупой. См. БОЛЬШЕКРО́МЫЙ. — Ста́ршый-та ничо́ сын. а э́ти дво́и а́лачныи каки́и-та. Па на́шэй радаве́ про́ста-те не́ была жа́дных таки́х (Шарал., Мухор.). — А́лашный — е́та скупой. Приме́рна, чо папро́сиш, у яво́ есь, а он усё: "Не́ту". Ему́ ма́ла усё (Б. Кун., Тарб.). — Алашный тут успе́ит и там стара́ицца схвати́ть, и там. Он ни паде́лицца ни с ке́м (Б. Кун., Тарб.).

АЛЬБА [альба], -ы, ж. Сорт пшеницы с крупными зернами желтого цвета. — Альба — ана яркая такая пшаниса, жо́лтая ды матёрая. Ана сразу с ко́лыса укусней, адали со́чныя и усухамя́ть сла́тка (Бич., Бич.). — Я ра́ньчи у калхо́зи рабо́тал. а пшани́су запре́тна було́ ирва́ть иё. Стро́га було́. Кра́ччу надёргаиш иё, э́ту а́льбу, у рука́х пашыры́каии, апша-

лу́шыш цэ́льную го́рстю — и у рот, и варо́чиш чилюстя́ми, адали́ жырнава́ми (Нов., Бич.). — А́льбу сме́лиш, ана́ така́я зылати́стая. Ба́бы с иё уся́тии ку́шанни варга́нили (Бич., Бич.).

АЛЯКУШИ [аля́кушы], -ей, мн. Неодобр. Недоброкачественный, невкусный, плохо испеченный хлеб. То же, что и каля́куши; ср. недопёка (в 1-м знач.). — Аля́кушы? Хлеп га́ткий напякёш, вот и аля́кушы (В. Саян., Тарб.). — Кагда́ стря́паш, е́сли те́ста плахо́и и ни паднима́ицца, то аля́кушы каки́-та палуча́юцца, нифку́сны таки́ (Куйт., Тарб.). — Я аля́кушы сёдни спикла́, дро́жжы ста́ры, хлеп ницку́сный (Б. Кун., Тарб.).

АМУЛЯ́ВКА [амуля́ўка], -и, ж. 1. собир. То же, что и МУЛЬВА (в 1-м знач.). — Рибяти́шти уе́дуть на ре́чку, цэ́льный день сидя́ть рыба́чуть, нало́вють амуля́вык по́лную ба́нку и пато́м като́ў ко́рмють, а каты́ то́ка амуля́вык све́жых и лю́бять (Бич., Бич.). — Амуля́ўти — ме́лтии тати́и рыбёшти. Я у мо́лыдасти рыбёшку ма́ла-ма́ла ўдил, дык пайма́ш амуля́вык, с яё шы́пка-ты то́лку не́ту, а салёныя-ты ана́ нячо́, я́зва, ме́лкая, а уку́сныя (Бич., Бич.).

2. То же, что и му́льва (во 2-м знач.). — Амуля́ўти адали́ ти́лька, ана́ шы́пка уш милюзга́вая. А ко́ли нячо́ и́сьта нет, дык ана́ спо́рка идёть (Бич., Бич.). — Амуля́ўка — как чаба́к, то́ка ме́лкыя (Бич., Бич.).

АМУЛЯШКА [амуля́шка], -и, ж. 1. собир. То же, что и МУЛЬВА (в 1-м знач.). — Амуля́шка — люба́я ме́лкая ры́ба (Шиб., Бич.).

2. То же, что и мульва (во 2-м знач.). — Амуля́шка — э́та та́ жэ галья́на, галья́нчик, жо́лтинький тако́й (Кут., Мухор.).

**АНБАР** [анба́р]. -а, м. Хозяйственная постройка для хранения зерна, муки,

инвентаря; амбар. Ср. КАЗЕННИК. — Зирно́ в анба́рах храни́ли: здесь и я́рица, и пшани́ца, и авёс (Мухор., Мухор.). — У маиво́ де́душки ва дваре́ анба́р матире́нный был, зирно́ там храни́ли, муку́ (Ст. Заг., Мухор.). — В анба́р усё лажы́ли, усё склада́ли. У каво́ был, а у каво́ ни было́ (Б. Кун., Тарб.). — В анба́ри зирну́ ничо́ ни случи́цца. Там и дош ни пападёть. Кру́глый гот там яво́ храни́ли (Н. Брянь, Зангр.). — Какаво́ в анба́ри, такаво́ и ф карма́ни (Хонх., Мухор.).

АНБАР ДВОЙНОЙ [анбар двайной]. Пятистенный амбар с двумя отделениями (закромом и погребицей). — У мене анбар двайной: анбар и анбарушка. В анбари нету паталка, стены кругла ложэны. Там хлеп, мука. В анбарушти паталок, стены плахам. Там такое: мяса, сала зимой, счас адёжа, пасуда, яшиык стайт там мамин — набрасайциа фсячина (Дес., Тарб.). — Двайной анбар — питистенный, з двумя двирями: с адной стараны закрам, аде "сасек" гаварят, з другой — пагребица (Шарал., Мухор.).

АНБАР ЛОПОТНОЙ [анба́р лапатной]. Хозяйственная постройка для хранения вещей. — Мы в анба́ри лапатно́м храни́ли адёжу (Кат., Красночик.).

АНБАР МУСОРНЫЙ [анба́р му́сарный]. Хозяйственная постройка для хранения старой домашней утвари и инвентаря. — Анба́ры му́сарны у ре́тких бы́ли (Арх., Красночик.).

АНБАР ЯМНЫЙ [анбар я́мный]. Хозяйственная постройка с погребом для хранения зерна, муки и других продуктов. Ср. завозня (во 2-м знач.), погребица (в 3-м знач.). — В анбари я́мнам вырыва́им я́му и до́ржым праду́кты (Кат., Красночик.).

**АНБАРУШКА** [анбарушка], -и, ж. 1. Уменьш. к **АНБАР**.— В анбарушках то́ жы зирно́ храни́ли. Э́та усё раўно́, што анба́р, то́лька ма́линький тако́й (Н. Брянь, Заигр.).

2. Небольшая пристройка к амбару. То же, что и прианбарок, принбарок; ср. притык. — Анбарушку пристраивали к анбару. И крынки, и муку там хранили (Б. Кун., Тарб.). — Анбарушка с анбарам рядам, чирис пирируп толька, там хлеб ляржали, муку, а в анбари — зирно, ярицу (Куйт., Тарб.). — Анбарушку мыли. чистили, там усиула чиста далжно была быть (С. Брянь, Заигр.).

АНЗАГА́Н [анзага́н], -а, м. То же, что и ИНЗАГА́Н (в 1-м знач.). — Анзага́ны-та — де́тки гура́нни. Ка́к-та ф по́ли нашли их, а ани́ ни муча́т, а пи́кают так: "пик-пик" (Дес., Тарб.).

АНИСЕ́ЙСКИЙ. ◊ Бо́тал енисейский (анисейский). См. Бо́ТАЛ.

 $\Diamond$  Бо́тало енисе́йский (анисе́йский). См. Бо́ТАЛО.

АНТА́ПОЧКА [анта́пачка], -и, ж. Металлическая пластинка, которая накладывается на железную скобку (струмянку), скрепляющую деревянный брус тележной подушки (подосёнок) с осью. — На падасёнак кряпили чаты́ри струмя́нки, ста́вили их на анта́пачки и уа́йками их затя́уивали (Б. Кун., Тарб.).

АНТАРИ [антари]. - ей, мн. То же, что и янтари. — Антари усе бабы насили. Эта таки бусы с антаря (В. Саян., Тарб.). — У первый лень свальбы антари унога наляють (могут па двинациыть тринациыть нитак) и два атласа на плечи, алин на другой (Дес., Тарб.). — Бабы антари насили, лутики (Ягод., Селенг.). — Антари-та мине ал баушти па наслецтву астались. Красивыи бусы, з жолтыми камушками (Дес., Тарб.).

АНТАРНЫЕ МОНИСТЫ [анта́рны мани́сты]. Янтарное монисто. См. дорога́я мони́ста; ср. мони́ста (в 1-м знач.). — Анта́рны мани́сты с кру́пными камня́ми — кандаря́ми. Ани́ у нас у мно́дих тати́и есь, а вот би́сирти [бусы из бисера]— асо́бы (Новодес., Кяхт.).

АНТА́РЬ [анта́рь], -я́, м. 1. Янтарь. — Да ра́зны украшэ́ння бы́ли: и мани́сты, и бу́сы из антаря́ — антари́, зна́чить (Куйт., Тарб.).

2. То же, что и янтари. — Ра́ньшы анта́рь усе́ наси́ли, з жо́лтыми таки́ми бу́синками на ём (Шарал., Мухор.). — Калы́ де́ўка за́муж выхо́лить, то на ниё надива́ють ти́чку, падзаты́льник, анта́рь на шэ́ю нани́зывають. Анта́рь аж да са́мава пупа́ свиса́ить (Дес., Тарб.).

АНТЕРЕСНО [антиресна], нареч. Интересно. — Ра́ньшы усё врушную де́лали, да антире́сна було́, ни то што сияс (Ник., Мухор.). — Па́ску си́льна пра́знавали, ка́к-та антире́сна бы́ла (С. Брянь, Заигр.). — Ф Па́ску мы усе́ сабира́лись сматре́ть, да чиво́ ш антире́сна бы́ла (М.-Тала, Заигр.).

АНТЕРЕ́СНЫЙ [антире́сный], -ая, -ое. Интересный. — Ишо́ писто́нка была́ — э́нта антире́сная ружжо́, патро́н не́ была (Дес., Тарб.).

АПОСЛЕДНИЙ [апасле́дний], -яя, -ее. Последний. — Апасле́дняя де́фка са мно́й ни жывёть, аддили́лась ана́ (Шарал., Мухор.). — У ма́рте апасле́дни пами́нти атвили́, гот сы́ну испо́лнился (Шарал., Мухор.). — Уну́к апасле́дний гот слу́жыгп, сюда́ вирнёща (Гаш., Мухор.).

АПШЕНИЦА [апшаница], -ы, ж. То же, что и пашеница. — Апшаницу ма́ла се́ели, бо́льшы усё я́рицу (Калин., Мухор.). — Мы ра́ньшы апшаницу, про́са, гре́чу, авёс се́ели (Ник., Мухор.).

// Зерна этого злака. — У миня́ бо́льшы апшани́цы не́ была (Калин., Мухор.).

**АРБА** [а́рба], -ы, ж. Заплечный берестяной или фанерный короб, предназначенный для сбора и переноса ягод, грибов, кедровых шишек. См. ГОРБОВИК. — Про́ш-

лым ле́там я́гат дапална́ бы́ла. Мно́га насабира́ли, то́лька и успива́ли а́рбу за а́рбай таска́ть (Мих., Киж.).

АРБУЗ [арбу́с], -а, м. 1. Тыква. — Те́е гада́ ка́к-та арбу́зы ради́лись — бра́вы да жарки́и. Ой бра́вы арбу́зы! (Новодес., Кяхт.)

- 2. Перен. Ирон. Мужчина, получивший отказ при сватовстве. — Пашо́л он сва́тацца, палучи́л атка́с, лю́ди пра ниво́ и гаваря́т: вот арбу́с идёт (Мих., Киж.).
- ◊ Съедать (съесть) арбуя. См. СЪЕДАТЬ.
- ◊ Прикатывать (прикатнть) арбу́з. См. ПРИКА́ТЫВАТЬ.

АРГАЛ [аргал], -а, м. 1. Сухой навоз, употребляемый для топлива и в качестве дымокура. То же, что и АРГАН, РАГАЛ. — Арга́л — тати камти засо́хшый с пат каро́ў. Арга́лам пе́чки то́пять у стипя́х, на адго́нных па́збищах (Шиб., Бич.). — Када́ Мунго́лии служы́л, арга́лам тапи́ли: круго́м степь, драви́шык-та не́ была (Унэг., Заигр.). — Арга́ла ф кастёр накида́ии, камаро́ф адганя́ит харашо́. Ды́му ат ниво́ мно́га (Мухор., Мухор.).

2. Сухой измельченный навоз, используемый в качестве подстилки для скота. То же, что и АРХАЛ; см. ХОХИР. —  $\acute{E}$ сли аргал измяльчи́ть, то бу́деть хухи́р (Бич., Бич.).

АРГА́Н [арга́н], -а, м. То же, что и АРГА́Л (в 1-м знач.). — Засо́хшый каро́вий гавно́ паджыга́ли, иво́ ишо́ арга́нам называ́ли. Жіли для таво́, штоп камарьё ни куса́ла (Шарал., Мухор.).

АРГУКШИН [аргукшын], -а, м. Охотничий кожаный ремешок с костяной иглой, на который нанизывается добыча. — Аргукшын — эта типа кожанава римишка. Игла на нём такая самадельная. Вод белку, например, в рот и в глас пратталкивают и нанизывают (Хас., Хор.).

ΑΡΓΥΛЬΚΑ. См. ΥΡΓΥΛЬΚΑ.

АРЖАНОЙ [аржаной], -ая, -ое. Ржаной. См. **я́р**ичный. — Аржаной хлеп мясили ф квашне. Пшанишный калачи толька па празникам пякли (Дес., Тарб.). Аржаная — каври́уа, а з бе́лай пшанишнай мути — булка (Б. Кун., Тарб.). Саладуху зава́ривали та́тжа с аржано̂й мути. Ана тожа ф печти памлеить, и еш иё как кашу. А бурдук заваривали таг жа, как саладуху, с аржаных отрубёф (С. Брянь, Заигр.). — Кавриди мы тока из аржаной мути пякли раньчи, а щас-та пятём тока мякушти (Бич., Бич.). — Аржанова хлебушка хошыцца, пшанишный хлеп надаел. Аржаной хлеп пякли (Бич., Бич.).

**АРХА́Л** [арха́л], -а, м. То же, что и **АРГА́Л** (во 2-м знач.). — Пацсти́лку для свиней де́лают ис сало́мы или арха́ла. Э́та наво́с пиригари́т и ста́нит вот как труха́ или апи́лки (Мих., Киж.). — Гато́вили для каро́ф и свиней арха́л, пасти́лки э́та и́хнии (Унэг., Заигр.).

**АРХИ́** [архи́], нескл. 1. Устар. Молочная водка. — Па-ра́нишнему архи́ — э́та мало́чная во́тка, а счас люба́я во́тка — архи́. То́ка ни вино́, а бе́лая во́тка (Шиб., Бич.).

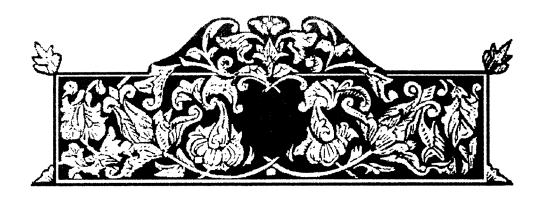
2. Водка. — Архи навалам спил, ишо мине поччивал (Дес., Тарб.). — Он мене тала, друх, значить, скока мы с ём архи выпили. Выручайм друх друшку усяга (Шиб., Бич.).

**АРХИДАЧИТЬ** [архида́чить], -чу, -чишь; несов., неперех. Неодобр., осу-

дит. Пьянствовать вместе со знакомыми, соседями, переходя из одного дома в другой. Ср. майданить, туманить. — Ты мне ни худла́рь, гавари́, где был. Апя́ть архида́чил?! (Шиб., Бич.) — Пасяўна́я на насу́, а он, анти́христ, архида́чить уш няде́лю (Бич., Бич.).

**АТЛАС** [атлас], -а, м. Большой (обычно шелковый) женский платок с кистями, яркой расцветки. Ср. ЗАКОСИНКА, КАшеми́рик, ре́дик, се́тка. — Ба́бы у нас атласы насили. Ента платок такой бальшой, с тистями, с атласу. Рисунак на ём разный был вышытый (Б. Кун., Тарб.). У нас два атла́са бы́ли стари́нныи. Кисти у яво были, бальшой он, зялёный с красным — жаркой. Ой бравый чо! (Ник., Мухор.) — Ha ұалаву́-та ти́чку адява́ли, а паве́ох ти́чти — атла́с (Н. Боянь, Заигр.). — У миня на свадьбу два атласа была. Накиниш так, штоп адин с-пад другова виднелся. Бравы были атласы! (Дес., Тарб.) - Платки́ каки́и бы́ли, наверна, ишшо сахранились, назывались "атла́сы". Ани́ как парча́, е́сли аде́нут, так эти атласы-та да полу, так там кисти пряма — ой красива! (Шарал., Мухор.)

АТЛА́СИК [атла́снк], -а, м. Уменьш. к АТЛА́С; небольшой платок. — У нас атла́сы были́ — бальшы́ таки́ платки́ с кистя́ми, и атла́сики таки́ жа, как атла́сы, то́ка паме́ньшы (Б. Кун., Тарб.). — Ба́тя с я́рмарки атла́сик привёс, краси́вый, с цвита́ми. Атла́сики ма́линькии (Хас., Хор.).



БАБАЙ [бабай], -я, м. По суеверным представлениям: фантастическое существо в образе старика, которым пугают детей. То же, что и БАБАЙКА; см. ДЕДБАБАЙ, СТАРИК-БАБАЙ; ср. БУКУСЕТКА (в 1-м знач.), БУКУШКА (в 1-м знач.). — Будии фулюганить, тибя бабай-та и уташшыть (Бич., Бич.). — Нечива придумывать десять бабаиф, Валерку напугать и аднаво бабая хватит (Шиб., Бич.).

БАБАЙКА [бабайка], -и, м. То же, что и БАБАЙ. — Спи, а то адда́м тибя́ баба́йте. Wom придёть и ута́шшыть тибя́ у тёмный лес к валка́м [бабушка, укачивая внука] (Бич., Бич.).

БА́БИЙ. ◊ Уйти́ в ба́бий ряд. См. Уйти́.

БАБИНА [бабина/бабина], -ы, ж. Деревянный столб, на котором крепится колодезный журавль. — Столп бабинай звали, глубако в землю яво садили, а патом журавец кряпили (Дес., Тарб.). — На бабини журавец держыцца (О.-К., Бич.). — А катора, вон видити, стайт, вазвышайца, эта бабина. К ней журавль папирёк приделан (Над., Тарб.).

БАБКА<sup>1</sup> [бапка], -и, ж. 1. Устар. Женщина, оказывающая помощь при родах; повивальная бабка. То же, что и БА́УШКА. — До́ма хва́тят ро́ды — скаре́й ба́пку звали, ана, бабничила. Нада знать, каг бабничить, эта нада учицца (Куйт., Тарб.). — Пупавину бапка сама атризачить. Дитё заварачиват и кладёть рядышкам кала матири. Патом ачишшат жывот, паслет закапыват у патполли али у завалинти, аде люди ни ходють, у чиста места (Бич., Бич.). — Ёсли роды шыпка тяжолыи, то ф цэркви атваряли варата, устафшык читал радильную малитву. Посли родаф бапка начинайть править радильницу па исконаму абычаю: абмыва́ить ф трёх ба́нях. За труды дають ба́пки са́ла и чай (Мухор., Мухор).

2. Знахарка. См. ле́карка; ср. веду́н. — Ба́пка ра́ньшы усе́ тра́вы зна́ла, кака́ ат како̂й бале́зни. Ляка́рства мы вапшэ́ ня признава́ли (Бич., Бич.).

БАБКА $^2$  [бапка], -и, ж. Любая бабочка. См. БАБКА-ШАЯ́ПКА, МЕТАЯ́К, ПОЛЕТУ́ШКА. — Ба́бак-та сколь хо́чиш, лита́ют: бе́лыи, кра́сныи — фся́тии (Новодес., Кяхт.).

БАБКА<sup>3</sup> [ба́пка], -и, ж. Приспособление для правки, отбоя кос. См. Отбо́й (в 1-м знач.). — Ба́пка де́лацца так: бирёш чу́рку и вбива́ш в ниё жале́зну накава́льню (Шиб., Бич.). — Лито́ўку када́ бьёш, на ба́пку ло́жыш. Э́та шот э́тта чурба́шка, о́стра унизу́, штоп у зямлю́ утыка́ть

(Нов., Бич.). — Ба́пка — э́та што́бы касу́ бить. Накава́льня-та сама́ чугу́нна, иё ф чу́рку забива́ли, и малато́чик спяца́льный был (Дес., Тарб.). — На́да ко́сы усе́ адби́ть к синако́су-та, ташшы́ ба́пку (Петр., Бич.).

БА́БКА⁴. ♦ Ката́ть ба́бки. См. КАТА́ТЬ.

БАБКА-ШЛЯПКА [бапка-шляпка], бабки-шляпки. Любая бабочка. См. бабка. — Он бапка-шляпка-та литат. Красива така. Ды аны разныи бывают (В. Жир., Тарб.).

БАБНИЧАТЬ [бабничать/бабничить], -аю, -аешь; несов., неперех. Устар. Заниматься ремеслом повивальной бабки, помогать при родах. Ср. РУЧЕТЬ РЕБЁНКА. — Рябёнак-та далжо́н ради́цца, дык зва́ли ба́пку-та ба́бничать (Н. Заг., Мухор.). — Ба́ушка ра́ньчи была́, ба́бничала. Падруго́му, ро́ды принима́ла (Дес., Тарб.). — У миня́ ба́ушку фсигда́ маю́ зва́ли; ана́ ить ба́бничала, ну. принима́т рибёнка (Новодес., Кяхт.). — А то памага́ля ради́ть. А каг жа! Ба́бушку зва́ли: "Ба́ушка, иди́ ба́бничить". Ана́ прихади́ла ребёнка руче́ть... (М.-Тала, Заигр.).

БАГАНЕЦ [баганец], -нца́, м. Домашнне ручные рычажные или пружинные весы. — Ф ка́ждам до́ми баганцы́ бы́ли, ф кладо́фки висе́ли (Ягод., Селенг.). — Ну́жен вить был багане́ц-та. На ём мя́са ве́шали (Ягод., Селенг.).

БАГУЛ [багу́л], -а, м. Растение рододендрон даурский. Rododendron dauricum. То же, что и БАГУ́Н (в 1-м знач.), ВАГУ́Л. — Багу́л на хряпте́ растёть. Высо́кий, свято́чти есь. Ана́ ад давле́ния, ад галавы́ (Дес., Тарб.). — Бирло́ги у мидвидей у камини́стых скло́нах, у за́раслях багу́ла, альхо́вника (Мих., Киж.).

БАГУ́ЛЬНИК. ◊ Багу́льник карау́лить. См. КАРАУ́ЛИТЬ.

БАГУЛЬНИК СВИНЯЧИЙ [багу́льник свиня́чий]. Растение багульник болотный. См. БАГУ́Н (во 2-м знач.). — Багу́н на бало́ти растёт, иво́ ат мыше̂й у казёнти кладу́т, ну, багу́льник свиня́чий (Куйт., Тарб.).

БАГУН [багу́н/бугу́н], -а, м. 1. То же, что и БАГУ́л. — Багу́н — куста́рник такой, сантиме́траф пиддися́т. Ве́тачки, листо́чки ме́лкиньки. Свито́чки шля́пками расту́ть, ро́завы, кра́сны тати́ и патимней есь. Э́та багу́льник па-ва́шыму (Б. Кун., Тарб.). — Багу́на у нас мно́га растёть, куста́рник е́та. Па висне́ у лису́ багу́н зацвята́ить. Па́хнить бра́ва. Сабирёш яво́, вы́сушыш да пато́м зава́риваш (Шарал., Мухор.).

// Напиток в виде чая из листьев этого растения. — Бугу́н шла́ки вымыва́ить, иво́ пи́ли вме́ста ча́я. Напа́рють и пью́ть (В. Жир., Тарб.).

2. Растение багульник болотный. Ledum palustre. То же, что и БАГУНО́К, ВАГУ́Н; см. БАГУ́ЛЬНИК СВИНЯ́ЧИЙ, СВИНЯ́ТНИК. — Багу́н — э́та асо́бе. Ни багу́льник, но пахо́ш. У ниво́ цвято́чти лама́ли, в грыбы́ и агурцы́ лажы́ли. Он за́пах придаёт (Шарал., Мухор.).

**БАГУНОК** [багуно́к], -нка́, м. То же, что и **БАГУ́Н** (во 2-м знач.). — Багуно́к паху́чий, я иво́ ат мо́ли диржу́ (Ник., Мухор.).

БАДА́Н [бада́н], -а, м. Напиток из листьев и корня бадана, употребляемый вместо чая. — Ча́й-та ра́ньчи хто вида́л, от и хади́ли далико́ у тайгу́ за листо́м и бада́н вари́ли (Бил., Бич.). — Бада́н мы пьём. Ну, нет бада́на — пьём чай, ча́ю нет — пьём бадан (Шарал., Мухор.).

БАДАНОВАЯ ТРАВА [бада́навая трава́]. Травянистое растение сем. камнеломковых бадан толстолистный. Bergenia crassifolia. — У тайде́ растлёть бада́нывая трава́. Ли́сти у ей адали́ у пыдаро́жника. От эти ли́сти нарвёш, вы́сушыш (сушыть на́да, штоп укусней було́), а пато́м их типятько́м зава́риваш. Эта питтё и называ́ють "бада́н". Пьють яво́ адали́ чай (Бич., Бич.).

**БАДАХ** [бада́х], -а́, м. 1. То же, что и БАТО́Г (в 1-м знач.). —  $\overline{b}$ ада́х — э́та па́лка (Шарал., Мухор.).

- 2. То же, что и БАТО́Г (в 4-м знач.).

   Ра́ньшы рабо́тали урушну́ю: бадаха́ми малати́ли, малати́лами (Шарал., Мухор.).
- 3. Деревянная рукоятка цепа. См. **кА́ДКА**. — Бада́х-та — э́та у малати́ла, за чо де́ржысся (Шарал., Мухор.).
- 4. Бьющая часть цепа. То же, что и бо́дог; см. бия́к. Бада́х у малати́ла бия́к, ём-та и выкала́чиваиш зирно́ (Ник., Мухор.).
- 5. Бита для игры в бабки. См. кондовка; ср. качулка<sup>2</sup>. Раньшэ в бапки играли: бирёш бадах, такую длинную палку, каг в гаратках, и эбивайш ею бапки играли: бирёш бадах, такую длинную палку, каг в гаратках, и эбивайш ею бапки (Шарал., Мухор.).

БАДРА́К [бадра́к], -а, м. Устар. Очень бедный человек. Ср. ну́жда́ (в 3-м знач.). — Бадра́к — са́мый бе́дный чилаве́к, ни каня́, ничиво́ у ниво́ не́ была (Шарал., Мухор.).

БАЗА́РНЫЙ [база́рный], -ая, -ое. Покупной (в отличие от изделий домашнего изготовления). То же, что и БАЗА́РСКИЙ. — Ра́ньшы-та фсё сваё було́, а сича́с бо́льшы база́рнае. Вот база́рная веш (Шарал., Мухор.). — Адява́ли руба́ху са стану́шкай, а но́ди бы́ли го́лые, база́рных чулко́ф не́ была (Калин., Мухор.).

БАЗА́РСКИЙ [база́рский], -ая, -ое. То же, что и БАЗА́РНЫЙ. — Ды скла́динь како́й-та был. Ну, их са́ми-та ни де́лали, то́лька база́рски бы́ли (В. Жир., Тарб.).

БАЗА́РЬ [база́рь], -я, м. Базар. — На база́рь ра́ни малако́ у лагу́нках вази́ли (Бич., Бич.). БАЙДА́РКА [байда́рка] -и, ж. То же, что и БАНДо́РКА. — Старики́ ра́ньшэ игра́ли в байда́рку. Байда́рка, ана́ каг балала́йка, то́ка стру́ны из бара́нней кишки́ натяга́ли (Шарал., Мухор.).

БАКЛУШКА [баклу́шка], -и, ж. Крышка подполья. См. ЗАПАДНЯ. — Баклу́шка ухо́т у патпо́лле закрыва́ить (Перв., Заигр.). — У э́тих диривня́х баклу́шти адали́ бальшы́ кры́шти, у нас паме́не (Н. Брянь, Заигр.).

БАКЛЯЖКА [бакляшка], -и, ж. Небольшой, обычно плоский сосуд с крышкой или пробкой; фляга. — Есь у нас бакля́шка. Ща́сныи салда́ути фля́шти и бакля́шти — ани́ адина́кавы (Бил., Бич.). — Была́ у нас бакля́шка люми́нивая да диривя́нная была́, как туисо́к, то́ка пло́стий, с про́бачкай (Куйт., Тарб.). — Ишо́ на ахо́ту бакля́шку бра́ли. Ана́ жале́зна, как фля́шка у вае́нных, и закру́чивацца (Дес., Тарб.).

БАЛ [бал], -а, м. То же, что и ГИБАЛО. — А пало́ззи-та на балу́ загина́ють. Бал — е́та уо́т э́тат стол, то́ка биз но́жык и пабо́льшы. С сасны́, абы́чна две лиси́ны хвата́ит. Пато́м выруба́ют с сасны́ жа таку́ [руками описывает полукруг], штоп пало́ззя загина́лись и прибива́ют к ей. Е́сли бальшо̂й бал, то на ём ишо́ бо́разду дуго̂й выруба́ют, и в е́тим балу́ загиба́ют. Распа́ривают де́рива и гнут в ём (М.-Тала, Заигр.).

БАЛАБО́Л [балабо́л], -а, м. Heодобр., пренебр. Болтливый человек, пустослов. См. Бо́Тало (во 2-м знач.). — Балабо́лит, чо зря́ сабира́ит балабо́л (Шал.,
Тарб.). — У на́шый радаве́ сро́ду балабо́лаф ни было́. AH. у каво́, ня зна́ю, тако̂й
балтли́вый, у ба́тьтину радаву́, наве́рна
(Дес., Тарб.).

**БАЛАБО́ЛКА** [балабо́лка], -и, ж. Плод картофеля. То же, что и **БАЛАБЭ́ШКА**; см. БУЛЬБ**А́ШКА**. — Ha жо́лтинькай кар-

то́шки, иё вы́вили щас, на ей навирху́, как винаура́т, балабо́лки вися́ть. Пе́рва свитёть карто́шка, пато́м балабо́лки де́лаюцца. Мы ма́линькии были, мани́сты сибе́ нани́жым из ни́х (Мих., Киж.).

БАЛАБЭШКА [балабэшка/бал-бэшка], -и, ж. То же, что и БАЛАБО́ЛКА. — Ива́наф день папирёт Здви́жыння. Успива́ля карто́шку капа́ть. Зва́ли бу́льбай. А балабэ́шки наэбира́ш вёдрама да на чирда́к иё. Ане́ там атлижа́ицца. Ну-у, фкусня́тина! (М.-Тала, Заигр.). — У бу́льбы балбэ́шки есь. Ани́ ядо́мы, уку́сны тати́. Э́та ацвитёт бу́льба, и э́ти балбэ́шки нараста́ють (М.-Тала, Заигр.).

БАЛАГАН [балага́н], -а, м. 1. Временная легкая постройка из жердей в поле, на покосе. — На пако́си-та балага́ны де́лали. Жэ́рди привязёш, паста́виш их, свя́жыш вярёўками, шот и спиш кру́гам у балага́ни (Дес., Тарб.). — Балага́ны стро́или на пако́си. Де́сять жырди́н свя́жуть, ко́ллями забью́ть и се́нам закида́ють. Та́ма начава́ли (Дес., Тарб.).

- 2. Шалаш из веток в лесу, на покосе, в поле. См. ю́рточка (во 2-м знач.). С ве́так балага́ны де́лали, а све́рьху се́нам зава́ливали. На пако́сных луга́х биз балага́на ни абайти́сь ва вре́мя казьбы́ (Мухор., Мухор.). Я в лису́ балага́н зде́лаю и там начу́ю (Новодес., Кяхт.). Из ве́так зде́лал балага́н и жывёт в лису́ (Ник., Мухор.).
- 3. Землянка в лесу. Балага́н, выкапаный у зимли́ у лиса́х. Он припо́днит на два-три винца́ над зимлёй и пакры́т ве́тками. Там бо́льшы с ахо́тникаф жы́ли (Б.Кун., Тарб.).

БАЛА́КАТЬ [бала́кать], -аю, -аешь; несов., неперех. Беседовать, разговаривать. То же, что и БАЛЯ́КАТЬ; см. ГУТА́РИТЬ. — Я уо́т да́фча с сусе́ткай бала́кала, ща уш не́када (Ник., Мухор.).

БАЛАХЛЫСТ [балахлы́ст], -а, м. 1. Осудит. Лентяй, слоняющийся без дела,

гуляка. То же, что и БАЛАХРЫСТ; ср. ЗАВАЛЮГА, КРУПОЕД, ЛЫНДА, ШАЛАБАН (во 2-м знач). — Балахлыст толька биспарятки наводить, людей с толку збива́ить, сам ни работаит и другим работать миша́ить (Ник., Мухор.).

2. Неодобр., пренебр. Тот, кто обещает напрасно, попусту; болтун, лгун. См. БРЕХУША. — Ты э́таму балахлы́сту ни верь, он и мне сули́лся дроф приве́сть (Мухор., Мухор.). — А е́нтат-та вапшэ́ како́й-та балахлы́ст, гавари́т чо папа́ла, сам ни зна́ить (Бич., Бич.).

БАЛАХЛЫСТИТЬ [балахлы́стить], -тю, -тишь; несов., неперех. Осудит. Лениться, бездельничать. То же, что и Балахры́стить; см. Бить лы́нду, кука́рить, лежебо́тничать, приле́ниваться; ср. Бо́цкаться. — Ба́бачти, канча́й балахлы́стить. Пара́ за рабо́ту бра́цца (У.-Удэ).

БАЛАХЛЫСТКА [балахлыска], -и, ж. 1. Осудит. Женск. к БАЛАХЛЫСТ (в 1-м знач.); ср. ЗАВАЛЮГА, КУЛЁМА<sup>2</sup> (во 2-м знач.), КУМУХА́ (в 3-м знач.), ЛЫНДА. — А вон как рас балахлыска идёть. Пашто? Дык ана́ хатя́ и вза́мужы давно́, а фсё Фёкла, свикро́ва иё, де́лат па до́му, да́жа, адна́ка, и каро́ву иё сама́ до́ить. А та — не́-е, ниче́м ничо́: "Ни уме́ю", — гыри́т (Куйт., Тарб.).

2. Неодобр., пренебр. Женск. к БА-ЛАХЛЫСТ (во 2-м знач.). — Балахлыската? Да э́та де́ўка, като́ра нагавари́т, наабища́т с три ко́раба, а пато́м ничо́ ни зде́лат (Куйт., Тарб.).

БАЛАХРЫСТ [балахры́ст], -а, м. Осудит. То же, что и БАЛАХЛЫ́СТ (в 1-м знач.). — Балахры́ст? Да э́та про́ста линтя́й, бизде́льник. У нас ска́жут: "Вот вы́растили на сваю́ шэ́ю балахры́ста" (Шиб., Бич.). — Ня зна́ю, де́ва, чо и де́лать. Уся́ на́ша радава́ рабатя́шша (да ты сама́ зна́иш), а уну́к уо́т прям балахры́стам растёть (Бич., Бич.).

БАЛАХРЫСТИТЬ [балахрыстить], -тю, -тишь; несов., неперех. Осудит. То же, что и Балахлыстить. — Ну, деўти, балахрыстить хва́тить. Гра́бли в ру́ки и фпирёт (Шиб., Бич.). — Чо балахры́стиш-та? Ма́тка адна́ манту́лить, а он бра́ва устро́ился, "аддыха́ить" (Нов., Бич.).

**БАЛДА́К** [балда́к], -а́, м. 1. Вершина горы (обычно не покрытая растительностью). Ср. жадо́к. — Балда́к — э́та мыс. вирху́шка гары́. Ишо́лы́саю вирху́шку гары́ называ́ют (В. Жир., Тарб.).

2. Гора. Ср. **ХРЕБЁТ** (во 2-м знач.). — Паку́да па балдаку́ забира́лись, но́ги уста́ли, вот ы се́ли аддахну́ть (Арх., Красночик.).

БА́ЛМОШНЫЙ [ба́лмашный], -ая. Неодобр. Шаловливый, озорной (о ребенке). Ср. Ба́ловашный, во́льный (в 1-м знач.), НЕПОСЛУХМЯ́ный. ОТБО́йный (во 2-м знач.), ХУЛИГА́нишный. — Ба́лмашный ба́лаваицца. Иму́ ска́жыш: "Ня балу́й, сять!" (Б. Кун., Тарб.). — Ба́лмашная де́вачка — зна́чить азарна́я, нипасе́дливая (Шарал., Мухор.). — Ой чо ба́лмашный рибяти́шки! От кашо́ ани́ там насту́кивают?! А ну, вали́те атте́дава! Wom ма́тки з ба́тькай скажу́! (Б. Кун., Тарб.).

БАЛМОШЬ [балмаш], -н, ж. Осудит. Отсутствие дисциплины, порядка. — К чиму́ щас э́та ба́лмаш. Маладёш вить уся́ у ба́лмашы: дапазна́ на у́лицы ша́стают, ничо́ ни де́лают, ничо́ ни рабо́тают. А чом ду́мают. (Мухор., Мухор.). — Дишчапли́ны щас ни ста́ла — wom усё у ба́лмашы (Мухор., Мухор.).

БА́ЛОВАШНЫЙ [ба́лавашный], -ая. Неодобр. Шаловливый, озорной, непослушный (о ребенке). Ср. Ба́лмОШНЫЙ, во́льный (в 1-м знач.), непослухмя́ный, отбо́йный (во 2-м знач.), хулига́нишный. — Шальной, ба́лавашный какой-та рябёнак, ничо́ ни слу́хат (Шал., Тарб.).

— Ба́лавашная — азарна́я, нипаслу́шная, усё но́сициа, ни слу́шаициа (Шарал., Мухор.). — З ба́лавашными [детьми] адин грех — ни слу́хают ниско́ль, ни у шко́ли, ни до́ма. Ганя́ть их на́да как сле́дават. От нас ради́тили у стро́гасти диржа́ли (В. Жир., Тарб.).

БАЛУР [балу́р], -а, м. Приспособление для размельчения комков навоза и равномерного распределения его по полю — бревно, прицепляемое к трактору. — Балу́р — бривно х тра́хтару прица́пливают. На канца́х таг де́лают, што́бы враща́лся. Балу́рам балу́рют: назём разбива́ют, равня́ют по́ палю (Калин., Мухор.).

БАЛУ́РИТЬ [балу́рить], -рю, -ришь; несов.. перех. Размельчать и равномерно распределять навоз по полю с помощью специального приспособления (балура). Ср. назьми́ть. — Щас-та па-мо́днаму зе́млю балу́рють, диску́ють. Назём трахтара́ми да́вять и по́ палю раста́скивають (Калин., Мухор.).

БАЛЯКАТЬ [баля́кать/баля́кыть], -аю, -аешь: несов., неперех. То же, что и БАЛА́КАТЬ. — A чо́, я щас с ва́ми баля́каю, вот мы разгава́риваим, зна́чить, баля́каим (Шарал., Мухор.). — Про́ста разгава́ривают, баля́кают. Адали́ буря́цкии слава́ (Таш., Зангр.). — Xто гавари́ть "талча́н-ка", а xто — "пире", а xта xто xто

БАЛЯСКА [баля́ска], -и, ж. Точеная, раскрашенная масляной краской вертикальная часть приспособления для шитья на руках (швейки). — Баля́ску разукра́шывали, штоп краси́ва бы́ла. Ра́ньшы няве́ста жы шы́ла, вот сиди́ть и шьёть — краси́ва! (Дес., Тарб.) — У швейти баля́ска разукра́шынная, сидейка — на ей сиде́ли, а э́тта — пя́тка. Такой каг бы брусо́чик з де́рива, он баля́ску с сиде́йкай скрипля́ить (Тарб.).

БАЛЯ́СЫ [баля́сы], баля́с, мн. Точеные деревянные крючки или колышки для вешания одежды. — Баля́сы прибили на нило́фкам ме́сте (Куйт., Тарб.). — Э́нти баля́сы де́тка мой тачи́л (С. Брянь, Заигр.).

БАМЛА́К [бамла́к], -а, м. 1. Человек, имеющий судимость и отбывший заключение. См. ТЮРЁМЩИК. — Бамлако́м абзыва́ли чилаве́ка, като́рый атсиде́л. А ка́минь кладу́т для усе́х, кагда́ тюрьму́ стро́ют: бамлако́м ни абзыва́йся — мо́жэт сам там бу́диш (Шарал., Мухор.). — Э́та тюре́мшыкаф заву́ть "бамла́к". У тюрьме́ сиде́л, пришо́л, уо́т и уаваря́ть "бамла́к" (Куйт., Тарб.). — У сусе́тти сын — настая́шшый бамла́к — уш тре́ттий рас ф тюрьме́ сиди́т (Калин., Мухор.).

- 2. Человек, бежавший из тюрьмы; преступник. Ср. варнак (в 1-м знач.). Бамлакоф искали в диревни: зона нидалико была (В. Жир., Тарб.). Бабушка, бувала, нянчит дитей и гаварит: "Вот бамлак придёт, вот карым-та идёт, вот аддам тибя" (В. Жир., Тарб.).
- 3. Перен. Презр. О неопрятном, грязном, оборванном человеке (о мужчине). Ср. БУКУШКА (в 3-м знач.), КОСМА́ТКА, КУЛЁМА² (во 2-м знач.), КУМУХА́ (в 3-м знач.), МАЗУЛЯ (в 1-м знач.). Вот идёть пья́ный, лахмо́тный весь, гря́зный, страшной. На иво́ ска́жуть: уо́т бамла́к идёть (Новодес., Кяхт.).

БАНДИТЬ [бандить], -дю, -дишь; несов., перех. 1. также по чему и во что. Стучать, ударять с силой. См. БАЦКАТЬ (в 1-м знач.), Бондить, стебать (в 1-м знач.); ср. Зубиться. — Бандить — громка стучать. Можна бандить в дверь, в акошка, некатары скажуть "барабанить" (Б. Кун., Тарб.). — Бильё на клатку кладуть и вальком бандють, бандють иво. Ну, такой досачкай шырокай (М.-Тала,

Заигр.). — Начина́ю хлеп ука́тывать. Висёлка есь така́ ба́ндить, ну, калати́ли то есь (М.-Тала, Заигр.). — Ба́ндить — э́та вот в две́ри [стучать]. Ты пришла́ и ба́ндиш, стучи́ш, зна́чить (Шарал., Мухор.).

2. сов. НАБА́НДИТЬ, -дю, -дишь. Сильно бить, колотить кого-л. См. Ба́ЦКАТЬ (во 2-м знач.). — Кагда́ чилаве́ка бьють. мо́гуть сказа́ть "ба́ндили". Ба́ндить — си́льна бить (Б. Кун., Тарб.). — Он сра́зу жа бяжы́т жа́лицца: Ва́ська яво́ наба́нлил. А я яво́ учу́: "Ты яму́ то́жа падда́й!" (Б. Кун., Тарб.).

БАНДОРКА [бандо́рка], -и, ж. Трехструнный щипковый музыкальный инструмент со струнами из бараньих кишок; балалайка. То же, что и БАЙДА́РКА. — На вичиринках ни то́кма гармо́шка игра́ла. На бандо́рки игра́ли, (Урл., Красночик.).

БАНДОРИТЬ [бандари́ть/бандо́рить], -рю́ и -рю, -ри́шь и -ришь; несов., неперех. 1. Играть на балалайке. — Дет наш фчира́сь весь день бандари́л (Урл., Красночик.).

2. Перен. Неодобр.. пренебр. Слишком много легкомысленно говорить, пустословить. См. БОТАЛИТЬ (во 2-м знач.). — Он бандорить изыком мастир, а работатьта ни шы́пка [мастер] (Дес., Тарб.).

БАНКА [банка], -и, ж. Железное кольцо, с помощью которого нож косы насаживается на рукоятку. — Банка, ана такая жылезная, круглая; ей скрипляють касьё с самой касой (Мих., Киж.). — У касе есь пятка, на пятку банка садищца, жалезная, круглинькая. Патом у банку с клинам саму касу заганяют (Калин., Мухор.).

БАРА́НИНА [бара́нина], -ы, ж. Овчина. — Жимо́й мужыки́ пимы́ надива́ли паве́рх и́чик, з бара́нины, с афчи́ны, с падо́швай, шнуро́фкай (Таш., Заигр.). — Ане́ надява́ли палушу́пти, с афчи́ны шы́ты, бара́нины (Таш., Заигр.).

БАРА́ННИК [бара́нник], -а, м. 1. Утепленное помещение для домашних овец. Ср. гайно́ (во 2-м знач.), клев, омша́нник, хаша́н (в 1-м знач.), чу-ша́тник. — Э́та усё мой тя́тька састро́ил: избу́, тяплу́шку, бара́нник э́тат. Ну, для бара́наф памяшэ́ння (Дес., Тарб.).

2. Утепленное помещение для общественных овец; овчарня. — На бара́нники три го́да рабо́тала, за бара́нами хади́ла (В. Саян., Тарб.). — Агле́ бара́ны жыву́ть — бара́нник (Шиб., Бич.).

БАРАННЫЙ [бара́нный], -ая, -ое. Относящийся к баранам; бараний, овечий. То же, что и БАРА́ШЕЧИЙ. — Бара́нная мя́са сича́с в магази́нах име́ицца (Бич., Бич.). — Из бара́ннай шэ́рсти матрасо́фку зде́лаиш, так ы аддава́ли [замуж] (Шарал., Мухор.).

БАРАНУХА [барануха], -и, ж. Овца. То же, что и БАРАНУСЯ; ср. БЯШКА. — Овсами стали называть паследняя уремя, а раньшы звали тока "баран" и "барануха" (Бич., Бич.). — Барануху састрич пара (Бич., Бич.). — Скора начнёща стришка авец. фсех баранух нужна пригнать (Шиб., Бич.).

БАРАНУСЯ [барану́ся], -и, ж. То же, что и БАРАНУ́ХА. — Ёсли у яману́хи — яманёнак, а ёсли у барану́си — ягнёнак (Шиб., Бич.).

БАРАНУШКА [барану́шка], -и, ж. 1. Уменьш. к БАРАНУ́ХА. — Ма́линь-кая барану́шка — я́рачка (Бич., Бич.).

2. Ласк. к БАРАНУХА. — Барану́шка я́гнилась. Каво́ принясла́: я́рачку али кусашка́? (Нов., Бич.).

БАРАНЫ [бара́ны], бара́нов и бара́н, мн. Овцы. — Ра́ньшы бара́н дяржа́ли. С их палуча́ли мя́са, шэрсь, шку́ру (Бич., Бич.). — Счас бара́наф де́ржым ма́ла — вы́паску не́ту (Бил., Бич.). — Мы́-та ня разбира́лись те́е гада́ — бара́ны да усё, а чо́ там, барану́ха ли, бара́н ли, ня ва́жна. "Аве́чка"-та няда́ўна ста́ли называ́ть (Мот, Бич.).

БАРА́ШЕЧИЙ [бара́шэчий/бара́шычий], -ья, -ье. То же, что и БАРА́ННЫЙ. — Май рибя́ты шы́пка ни идя́т бара́шычий мя́са (Бич., Бич.).

// Предназначенный для баранов. — Кляву́шка там, ста́ичка бара́иючья, ма́линькая (Дес., Тарб.). — Вот э́та бара́иючья кливу́шка, а э́та заса́дка чу́шачья (Бич., Бич.).

БАРДА́ [барда́], -ы, ж. Густое пойло для скота: дробленые зерна хлебных злаков, комбикорм, мука, заваренные кипящей водой. Ср. помо́и. — Каро́вам да свинням ишо́ барду́ зава́ривали. Вады́ скипятя́т да муки́ туда́ и драблёнки. Зава́рят им, ани́ и едя́т (Мих., Киж.).

БАРЕТКИ [баретки/баретти], -тков и -ток, мн. (ед. БАРЕТКА, -и, ж.). Устар. Легкая, преимущественно женская, обувь типа ботинок без каблуков на мягкой кожаной подошве. См. ЧАРКИ; ср. ОПУШНИ. Ра́ньшы о́буви-та шы́пка не́ была, а насить-та чо-та нада была. Дык баретки cámu ιμώπυ c κόжы mána-mána. Ηχ u бáбы. и мужути насили (Над., Тарб.). — Летам мы баретки насили. Абутки эта таки пад вит кедаф, с кожы. Галяшки ни було. Эза́ди бярёстачку пришыва́ли, штоп за́дники ни криви́лись (Куйт., Тарб.). — Баре́тти схо́жы з бати́нками. Падо́шва у их с кожы, мякинька така. И шнурующца каг бати́нки, и шнуро́чки то́жы ко́жаныи (Б. Кун., Тарб.). — Карову забьют, кожу мя́ли, баре́тти шы́ли. Ани́ на дажжэ́ размо́кнут, раски́снут. Хлоп-хлоп. А засохнут — снять ня можым. Счас-та баре́так уш нет (Дес., Тарб.).

БАРИК [барик], -а, м. Орудие кедрового промысла: деревянный молот или дубинка, которыми бьют по кедру, чтобы сбить с него шишки. См. Колот. — Барик — калатушка така, ей шышку били. Бывала, мужыки приедут с кидраша и гаварят: "Три дня с бариком прахадил, зато фсю зиму буду пасижывать да арехи пашшолкивать" (В. Жир., Тарб.).

БАРИ́ЛКИ [бари́лки/бари́лти], -лок, мн. (ед. БАРИ́ЛКА, -и, ж.). Две небольшие, обычно простеганные подушечки, соединенные между собой, для прихватывания горячей посуды. То же, что и БАРУ́ЛЬКИ, БАРЮ́ЛКИ; см. ПРИХВА́ТКИ. — Бари́лти сами шы́ли, имя́ чугунти́ прихва́тывали (Бич., Бич.).

БАРИСА́Н [бариса́н], -а, м. Обряд. Место (обычно на горных перевалах), где буряты делают подношения духам. По существующему обычаю, одна или несколько растущих там березок ритуально украшаются разными лоскутками, тряпочками, под них бросаются монеты. Ср. ОБо́Н. — Бирёску [в Троицу] наряжають ле́нтами. Фсе жэ́ншыны снима́ют свай ле́нты и кушаки га́русныи, и бирёска — как бариса́н. [— Что такое барисан?] Ну, бариса́н — свято́е ме́ста у буря́т. Э́та де́рива. Адива́ли тря́пки но́выи, ласкути́. капейки браса́ли (Уд., Хор.).

БАРСОВЫЙ [барсавый], -ая, -ое. Пестрый, напоминающий расцветкой шкуру барса (о шелковом платке). — Сверху на кичку адивали барсавый платок, он з длинными кистями, бравый. Вазьмёш в руки, пириливайцца, как шыфон, он тонкий-тонкий, мякинький и нипразрачный (Уд., Хор.). — У мяня усё платки-та барсавы были (Малоарх., Красночик.).

БАРУ́ЛЬКИ [бару́льки/бару́льти], -лек, мн. (ед. БАРУ́ЛЬКА, -и, ж.). То же, что и БАРИ́ЛКИ. — Када́ ухва́т-та патиря́ла — ла́дна хош э́ти бы́ли бару́лькита. Што патиря́ла? Да, наве́рна, Лёха уташшы́л иво́, штоп ни ганя́ла (Мих., Киж.).

БАРЬ-БАРЬ-БАРЬ [барь-барь-барь], междом. Восклицание, которым подзывают овец. То же, что и БЭР-БЭР-БЭР. — А бара́наф мы барь-барь-барь завём (Иннок., Киж.).

**БАРЮЛКИ** [барю́лки/барю́лти], -лок, мн. (ед. БАРЮ́ЛКА, -и, ж.). То же,

что и БАРИЛКИ. — Барю́лти де́лали так: бярёш пло́тный тава́р, склада́иш у не́скака рядо́ў, пато́м прастяжы́ш. Он бу́дить прямауго́льнай фо́рмы. Разряза́иш на две шту́ки, свя́зываиш то́нкай вярёўкай и гато́ва. Ани́ для таво́ шьі́лись, штоб захва́тывать гаря́чий чугу́н (Кяхт., Кяхт.).

БАСКИЙ [баский], -ая, -ое. Одобр. Красивый (о человеке). См. БРАВЫЙ (в 1-м знач.). — "Баская деўка", — гавари́ли ра́не, э́та каг бра́вая (Шарал., Мухор.).

БАСТАТ [бастат], -а, м. Осудит. Буян, дебошир. См. БОДЯ́жНИК, ШЕБАШЕ́Р-НИК; ср. КОНЦЕ́РТЩИК. — Вот он како́й тю́ха-матю́ха, кагда́ пья́ный-та — баста́т, ничо́ иво́ ни уймёт (С. Заг.. Мухор.).

БАСТРИК [бастрик], -а, м. Жердь (обычно из березы, длиною до пяти метров), при помощи которой притягивают сено или снопы на возу. То же, что и БАСТРыК. Бастри́к — така́ жарди́на в о́труби. Иё патом чириз вос пирякидывають и привя́зывають. Упиряди́ ей зару́пка, а уза́ди есь вярёўка (О.-К., Бич.). — Бастрик эта палка. Ана сена придержыват, када иво пиривозют. Бастрик спериди, к ыму вярёўка привя́зана, и вярёўка э́та г за́ду тялеги зацапляцица (Калин., Мухор.). И штоп сена ни упала, привяжут патко́пник за бастри́к и вязу́т капну́ (Шарал., Мухор.). — Тада упала я с пиритка, и захлиснула миня бастриком (Н. Заг., Мухор.). — Вос накладёни и накрепиш бастриком (Бич., Бич.).

БАСТРЫК [бастрык], -а, м. То же, что и БАСТРИК. — Се́на-та на тяле́гу бальшой вос наклада́ли и, штоп ня па́дала, бастрыка́ми кряпи́ли — э́та жэ́рди кре́пят па бака́м тяле́ги, и се́на ня па́даит (Б. Кун., Тарб.). — Се́на вази́ли — бастры́к завя́зывали (Новодес., Кяхт.). — На бастры́к бярёза бо́льшы шла, кре́пкая

бярёза. Дабыва́ють яё вясной, бо́льшэ у ма́и ме́сяцэ, а сасна́ мо́жэт ло́пнуть (Бич., Бич.).

БАТО́Г [бато́к/бато́х], -á, м. (мн. БАТОГИ́, -о́в и БАТО́ЖЬЯ, -ев). 1. Палка. То же, что и БАДА́Х (в 1-м знач.). — Бра́тья схвати́лись бы́ла с ни́ми, а те з батага́ми набижа́ли да аткалати́ли (Мот., Бич.).

- 2. Посох. Бато́х э́та па-друго́му. У чабана́ бато́х быва́ит фсигда́ (Бич., Бич.).
- 3. Гибкий тонкий прут; хлыст. Давили нас, как магли. И батагами били. Батожья эта хлысты длинны таки (Менз., Красночик.).
- 4. Цеп. То же, что и БАДАХ (во 2-м знач.); см. МОЛОТИЛО. Батаги? Да пал-ка така, метраф палтара. На канцэ римнём ишо адна палка привязана. Вот иё и вертють. Удар сильный. Малатили с ауляткам, ни то сусет па уалаве вдарит. Их, батагоф-та, раньшэ сильна мноўа ни было. Бириули их как зиницу ока (В. Жир., Тарб.).

БАТОШО́К [баташо́к], -шка́, м. Уменьш. к БАТО́Г (в 1-м знач.); небольшая палка. — Качу́лку с абы́чнай диривя́ннай па́лки де́лали. Вазьму́т баташо́к — пии-ся́т—се́мьдисит санти́метраф, кане́с апче́шут и вадо́й палью́т (Калин., Мухор.).

БАТУН [бату́н/буту́н], -а́, м. Озимый (многолетний) лук; лук-батун. Allium fistulosum. См. го́рький лук, зи́мник (в 1-м знач.), зи́мняя се́янка, зи́мый лук, лони́шный лук. — Бату́н на́ зиму у ию́ли пасе́ють, и он на́ зиму астаёцца. Пато́м се́мясти сабира́иш и се́иш. Зи́му пабу́дить, снех раста́ить, и он прасика́цца (Бич., Бич.). — Батуна́ но́нчи мно́га пасади́ли (О.-К., Бич.). — Буту́н, он зи́мный, се́ють яво́ во́синню, патрябля́ють вясной то́ка для зе́лини, у яво́ гало́ўти ня быва́ить (Нов., Бич.).

БАТЯ [батя], -н, м. 1. Тесть. — Абагаславля́ли жаниха́ ради́тили няве́сты ико́най Распя́тте. По́сли э́тава жани́х до́лжын называ́ть их "ма́ма" и "ба́тя" (Н. Брянь, Заигр.).

- 2. Свекор. Па́пку я звала́ "ба́тя". А свёкра ни магла́ пачиму́-та. Пато́м-та уш ста́ла, пало́жына бы́ла ба́тей называ́ть, да и привы́кла (М.-Тала, Заигр.).
- 3. Почтительное или ласковое обращение к старшему по возрасту. — Ба́тя, ф ка́ку сто́рану Навадися́тникава, гаваря́т. Эта ш на́да так набра́цца, сваю́ дире́вню ни узнаю́т! Ну, а Лука́нька нидо́лга ду́мал да махну́л им на о́зира (Новодес., Кяхт.).

БАУШКА [баушка], -и, ж. Устар. То же, что и БАБКА (в 1-м знач.). — "Ба́п-ка" зва́ля, "ба́ушка". Ана́ ить ба́бничаить, ну принима́т рибёнка (М.-Тала, Заигр.). При́мить ба́ушка дитё, пасмо́трит за ради́хай. Не́скалька дней хо́дит, пато́м уш "аздара́вливай" ска́жэт. Кристи́ть уста́ўшыка заву́т. [Леона?] Ляво́н-та памёр, с ме́сяц как памёр. Чича́с два малады́х уста́ўшыка у Куйтуне́ есь (Б. Кун., Тарб.).

БАХТАРМА́ [бахтарма́], -ы́, ж. Устар. Оборка на одежде. См. ФАЙБАРА́. — И "бахтарма́" уаво́рим, и "файбара́", а па-саврямённаму — "або́рти", "або́рачти" (Дес., Тарб.). — На ю́пти-та ишшо́ шы́ли унизу́ бахтарму́ (Нов., Бич.).

БАЦКАТЬ [бацкать], -аю, -аешь; несов., перех. 1. также по чему и во что. Стучать, ударять с силой. См. БАНДИТЬ (в 1-м знач.). — Ой, сматрю́ — гари́т. "Пажа́р!" — ряву́, дава́й в жале́ску ба́цкать (Б. Кун., Тарб.).

2. сов. НАБАЦКАТЬ, -аю, -аешь; ОТБАЦКАТЬ, -аю, -аешь. Сильно бить, колотить кого-л. То же, что и БУЦКАТЬ; см. БАНДИТЬ (во 2-м знач.), МУДОХАТЬ; ср. СТЕБАТЬ (во 2-м знач.). — Раньшэ рибята з другова калхоза придуть, бацкають друх друшку, тольти шум стайть (Б. Кун.,

Тарб.). — Шы́пка рассе́рдишся — чо в рука́х есь, наба́укаиш (Сиб., Тарб.). — "Щас вазьму́ риме́нь да адба́укаю", — так то́жа гаваря́ть. Э́та дите̂й наба́укають, адба́укають, штоп нипава́дна бы́ла, адали́ нака́зывають (Бич., Бич.).

БАШМЕТ [башмет], -а, м. Устар. Черненый овчинный тулуп. Ср. БАРЧАТКА, дыгыл. — Башмет или тулуп — эта бальшая шуба эймняя. У башмета варата бальшый: адин нос и глаза видны зямой (Дес., Тарб.). — Нашыта ни умели чарнить: сашьют тулуп, он дали белый. Адин приежжый умел чарнить как-та. Пачарнят афчину, вот и "башмет" звали (Дес., Тарб.). — Башмет пахош на тулуп, но па длине нижы кален, ззади разрес. Мужути насили (Б. Кун., Тарб.).

БАЯТЬ [баеть/банть], баю, баешь; несов., перех. и неперех. 1. Говорить, сообщать; рассказывать. Ср. доказывать (в 1-м знач.). — Дева, да чо ты баеш? (Н. Брянь, Заигр.) — Старики баили, штобы рибёнак спал спакойна, нильзя соннава сматреть, патаму шта сон ламаицца. Тагжэ нильзя цылавать ладошки и ступни. Энта смерть придрикать раннию (Мухор., Мухор.).

// Ходят слухи, толкуют. Цэ́ны, гаваря́т, апя́ть набью́т. Фся́ка ба́ют (Мухор., Мухор.).

2. неперех. Беседовать, разговаривать. См. ГУТА́РИТЬ. — Ани тут а но́вам кино́ ба́или (Онох., Заигр.). — Сидя́ть на ла́вачке, ба́ют (Гаш., Мухор.).

**БЕГА́.** ◊ Пуска́ть в бега́. См. ПУСКА́ТЬ.

БЕГАТЬ [бегать], -аю, -аешь; несов., неперех. 1. Ходить; отправляться куда-л. с какой-л. целью. — Малиньки были, у лес бегали иргачи рвать, фкусныи ани шыпка. На соснах маладых вясной вырастають (Б. Кун., Тарб.). 2. Ездить. — Белыи усё вирха́ми бе-гали (Ник., Мухор.). — Ой, ни хади́ти за́муш, пака́ мало́динькии, мужуки́ чича́с пашли́ га́ткии, на машы́нах бе́гают, вино́ пьют (Дес., Тарб.). — Уну́к на матацы́кли у магази́н бе́гал, хле́ба мне привёс (Мухор., Мухор.).

◊ Бе́гать в убе́г [бе́гать в убе́к]. Участвовать в конных скачках. То же, что и БЕЖАТь В УБе́Г. — Я ить сидако́м сиде́л, када́ бе́гали в убе́к. Акла́т был по́ ста рубле́й. Е́зли я пе́рвым пришо́л, то мне де́сять рубле́й дава́ли (Ник., Мухор.).

БЕГОМ и БЕГОМ [бе́гам], [бёгам], нареч. Устар. Тайком, без согласия родителей (выйти замуж). То же, что и УБЁГОМ. — Быва́ла, бе́гам бе́гали, сва́дьба бе́гам — э́та када́ ради́тили ни зна́ють, а маладый жывуть адин месяц или два (Н. Брянь, Заигр.). — Wom так, бёгам, у миня залоўка замуш выхадила, патом миρύμμα πρυέχαλυ. Απά ςόρακ ρας δάπьκε ψ но́ди паклани́лась, а муш-та у ей усяво́ ади́н рас и сказа́л: "Бу́ду я ишшо́ иму́ кла́няцца". И ня прасти́л их ба́тька (Дес.,  $T_{ap6.}$ ). — Я бёгам замуш ишла, мне шыснациать лет была, а атец ни пускал (Н. Брянь, Заигр.). - Маладых два года снабжають, памагають усе́м, а пато́м ани́ свайм хазя́йствам жыву́ть. Но э́та када́ сва́дьба па зако́ну игра́лась, а када́ бёгам шли, радитяли долга ня прашшали, да и када́ прашша́ли — ни в ду́шу жы́ли (С. Брянь, Заигр.). — Бывала, бёгам хаμώτα — υδατάτα α<del>3 μόμα δ</del>ες ςατπάςαε ραди́тялий (Дес., Тарб.). — Бёгам бяжа́ла за три до́ма за́муиι. Ма́тка руга́ла миня́. Патом папрашша́лись и ста́ли хади́ть [друг к другу] (Дес., Тарб.).

◊ Свадьба бе́гом (бе́гом). См. СВА́ДЬБА.

БЕГУНЕЦ [бигунец/бягунец], -нца́, м. 1. Скаковой конь. — Бигунца́ спи-

ца́льна ла́дили в убе́к бижа́ть; на ём ни паха́ли, груза́ ни вази́ли (Ник., Мухор.).

2. Перен. О том, кто быстро бежит. — Бягунцы — эта кони напиряганки бегають. Кто быстрей прибяжыть, тот и выигрываить. Мы у деўках, кады напиряганки бегали. так и называли нас: вон, мол. бягунцы (Калин., Мухор.).

БЕДА [бида/бяда], междом. Восклицание, выражающее самые различные эмоции. — Ну, бяда́, ничо́ ни е́ли, да́жа чай ни папи́ли как сле́даваит (Леон., Киж.). — А он мене́-та и уви́дил — бяда́! Куды́ бижа́ть! (Леон., Киж.) — Ой, чо щмия́лищ-та, бяда́! (Леон., Киж.).

 $\Diamond$  Беда́ зна́ю [бида́/бяда́ зна́ю]. Знаю ли. — A я бяда́ зна́ю, куды́ иво́ палажы́ть, ты сама́ иди́ палажы́ (Леон., Киж.).

 $\lozenge$  Мне беда́ [мне бида́/бяда́]. Все равно, безразлично. — А мне бида́, иди́ куды́ хо́ш, мне како́ де́ла (Леон., Киж.). — А мне бида́, што ты упадёш, тваи́ прабле́мы (Куйт., Тарб.).

БЕДНИТЬСЯ [бидницца/бядницца], -ніось, -нишься; несов. 1. Неодобр. Прикидываться бедным, представлять себя менее обеспеченным, чем в действительности; прибедняться. — Што им бидницца, усё у них есь, усё прибраба, усё полам. А усё, как ня спросиш: "Ой, деба, плоха жывём" (Б. Кун., Тарб.). — Какая наша жызнь была? Типерь-та чо — жывуть, да гаварят, плоха жывём. Не бяднитесь на эту жызнь, не бяднитесь — браба жывёте, эта вы старинную жызнь ни видали (Калин., Мухор.).

2. Высказывать недовольство, жаловаться. — Мяне́-та бядни́цца не́чива, сынавья́ даглида́ют. Фсё жы наве́дают (Б. Кун., Тарб.).

БЁДРОЧКО [бёдрычка], -а, ср. То же, что и БЕРДО́ (во 2-м знач.). — Я́-та мала́ была́, но по́мню, как чириз бёдрычка ни́ти прата́скивали. На бёдрычки пад-

вя́ски на и́чиги де́лали, паяски́ (Дес., Тарб.).

**БЕЖАТЬ** [бижа́ть/бяжа́ть], бегу́, бежи́шь; несов., неперех. Ехать. — Ане́ бяжа́ли на "Масквиче́" да на масту́ уби́лися (Дес., Тарб.).

◊ Бежа́ть в убе́г [бижа́ть в убе́к]. То же, что и Бе́гать в убе́г. — По́мню, ла́дил аднаво́ каня́ бижа́ть в убе́к — с им я тада́ и вы́шграл (Ник., Мухор.).

БЕЗБА́ТЕШНЫЙ [бизба́тишный], -ая, -ое. 1. Растущий без отца (о ребенке). — У миня́ Я́шка-та бизба́тишный, биз ацца́ вы́рас (Куйт., Тарб.). — Уо́н Стёпка бизба́тишный был и жыл са сваей ма́ткай, пака́ ма́тка-та ни памёрла. А пато́м иво́ к сибе́ систре́ница иёшная взила́, а дет з ба́пкай ни хате́ли яво́ брать ни ф каку́ (Н. Брянь, Заигр.).

2. Внебрачный (о ребенке). См. НА-ХО́ДНЫЙ (во 2-м знач.), ПАРОВО́Й (во 2-м знач.). — Параво́й — биз ба́тьки нажы́тый, бизба́тишный. С па́ру иво́, как цыпля́таф. нажыла́ (Дес., Тарб.). — Сыно́кта мой бизба́тишный, и иво́ в уо́ради ни люби́ли за э́та, а о́н-та ра́зви винава́тый, што у ниво́ тя́тьки не́ была (Куйт., Тарб.).

БЕЗ ПОГОДЯ́ [бис пагадя́/ бис пагадя́/ бис пагадя́], нареч. Беспрерывно, беспрестанно. — Уо́т е́ду я в уо́ради ф транва́и, де́ўка стаи́ть бра́ва, разнаря́жына, а рука́ бис пауадя́ уо́лаву и́шшыт, ну ни пиристава́я. Зна́чить, хто́-та завёлси, ви́дна, там у ей (Н. Заг., Мухор.).

БЕЗРАБОТНИЦА [бизработница], -ы, ж. 1. Безработница — Бизработница — ну, шот ра́ньшы-та усе́ рабо́тали, а сича́с чо де́лаишца-та. Сын-та у миня́ у уо́ради рабо́таит, да ни рабо́тат, а му́чицца. Ниүде́ сича́с рабо́ты харо́шый не́ту. Вот тибе́, до́ча, и бизрабо́тница (Мих., Киж.).

2. Осудит. Ленивая женщина, девушка. См. ЛЫНДА. — Лында ничо ни де-

лаить, лы́нду бьёть, бизрабо́тница (Б. Кун., Тарб.). — Бизрабо́тница ни рабо́таит, лини́вая, ниче́м ничо́ (Шал., Тарб.).

БЕКАСИК [бикасик/бякасик], -а, м. 1. Небольшая бугылка водки емкостью 1/4 литра. См. ЧЕТУШКА. — Бикасик — дак э́та ш чату́шка! Я два бика́сика вы́пил, заиура́ла мая́ уармо́шка (Б. Кун., Тарб.).

2. Перен. Ирон. О человеке невысокого роста. См. ПУПЫРЁК (во 2-м знач.), ШКА́ЛИК. — Бика́сик — э́та чо́-та ма́линькаи: и читу́шка — бика́сик, и чилаве́к — бика́сик. Гаваря́т: "Вы́пил ади́н бика́сик" и́ли "Ну, он такой бика́сик". Е́сли чилаве́к — э́та што́-та вро́ди ро́стам ма́линький (Шиб., Бич.). — Сасе́т у мене́ саўсе́м бяка́сик (Мот., Бич.).

БЕКЕШКА [бикешка/битешка/ бякешка/бятешка], -и, ж. Устар. Женское легкое стеганое полупальто, отрезное по линии талии, со сборками или клиньями. То же, что и БЕТЁШКА; см. КУРМА. —  $Бик\'{e}$ шка адина́кава с курму́шкай: шшы́та ку́рткай, варатник — столбик, таль атризная, шшыта клиннями на спине (Б. Кун., Таоб.). — Бите́шка тёплая была́, и ней склатти шли ат пояса (Шарал., Мухор.). Застяга́лась бяке́шка, как курму́шка. Ана такая настяжонная, з барками, палудлинная, канхвянная (Дес., Тарб.). — Бякешка — жэнская эймняя адёжа. Ана как куртачка, з барками. Празнишная была с плису, канхвы, чучай, а буднишная — з далимбы. На рукава нашывались ленды (Дес., Тарб.). — У бяте́шках-та то́ка багачти хадили: нарядющиа и пахажывають па улицы (У.-Удэ).

БЕЛИЛКА [бялилка], -и, ж. Кисть для побелки. — Ра́ньче избу́ к ка́жнаму пра́знику бяли́ли, Ма́слянка, ли чо́... Бяли́лти тати́ бра́выя бы́ли, ня то што тапе́рича: фсё ле́зуть, ле́зуть (Бич., Бич.).

**БЕЛКОВАТЬ**<sup>1</sup> [билкава́ть/бялкава́ть], -кýю, -ку́ешь; несов., неперех. Охо-

титься на белку. — Ате́ц у миня́ ахо́тился, и я. кагда́ маладо̂й был. билкава́ть хади́л (Б. Кун., Тарб.). — Ате́ц мой билкава́л ахо́тилси на бе́лак зна́чить (Куйт., Тарб.). Билкуют сича́с абы́чна ме́лкакали́бирными винтофками. Стрилять старающия бе́лки в го́лаву, патаму́ шта шку́рка така́я цэницца большэ (Таш., Зангр.). — Пат пу́ли шшы́тый пантаранта́ш. Эта гу́жыки на пояси справа, и застёгиваш на ле́вай старане́ но́жык пря́шку. Ha ве́шають. Бялкава́ть идёш — да двацати́—трицати́ патро́наф ф пояси адива́ли. Я з брязента шыл сам (Б. Кун., Тарб.).

БЕЛКОВАТЬ [билкавать/бял-кавать], -кую, -ку́ешь; несов., неперех. Осудит., презр. Предаваться разврату, распутству. См. крутиться. — С э́тай ха́лды гуля́шизй дабра́ ни дажыда́й. э́так и бу́дить билкава́ть с кем папа́ла, шо́ркацца па угла́м (В. Жир., Тарб.). — Бялку́ить, таска́ицца! [с возмущением]. Ане́ пашто́-та ради́тилей ни стясня́юцца. Мы́-та ни за што с па́рним ря́дам ни пайдём (Б. Кун., Тарб.). — Свая́ [жена] есь, да за други́х [за другими] бап бялку́ить. На мужыка́ дали́ бо́ли гаваря́ть (Б. Кун., Тарб.).

БЕЛКОВАЯ СОБАКА [билковая/бялковая сабака]. Собака для охоты на белок. — Билковая, ана в аснавном за белкай, ани фсе разнай масти сабаки бывают (В. Жир., Тарб.). — Атличная бялковая сабака у миня, в лису на белак ходит (В. Жир., Тарб.).

БЕЛКОВЫЙ [билковый/бялковый], -ая. Осудит., презр. Развратный, распутный. См. ХОДОВОЙ. — У вас фся радава́ така́я — билко́вая, бисты́жая! (В. Жир., Тарб.). — Ане́ тяпе́рь фсе бялко́выи. Бялко́вая — няпу́тная, ку́рить и пьёть да ху́лими дила́ми занима́ицца. Гуля́ить, чуть ли ни го́лая идёть (Б. Куп., Тарб.). — Бялко́вая де́вушка... мно́га рибя́т име́ит. Што бялко́вая, ана́ бо́льшы хитре́й, иё си́льна ни заме́тии (В. Жир., Тарб.).

БЕЛОГОЛО́ВНИК [билагало́вник/билауало́ўник], -а, м. Лекарственное растение сем. гречишных горец живородящий. См. шуду́н. — Билауало́ўник — с иво́ чай ра́ньшы пи́ли. Сте́биль дли́нный, цвитти́ бе́лы и дли́нны — с ладо́шку (Калин., Мухор.).

БЕЛОМЕ́ДНЫЙ [биламе́дный], -ая, -ое. Никелированный (о посуде). То же, что и БЕЛОМЕ́ТНЫЙ; ср. ЖЕЛТОМЕ́ДНЫЙ. — Биламе́дныи то́жа ла́дныи самава́ры, иш как блистя́т (Шарал., Мухор.). — Сади́тись, я вас ча́им из биламе́днава самава́ра напаю́ (Шарал., Мухор.).

БЕЛОМЕ́ТНЫЙ [биламе́тный], -ая, -ое. То же, что и БЕЛОМЕ́ДНЫЙ. — Ра́ньшы бы́ли жылтаме́тныи самава́ры, а сича́с биламе́тный самава́р стаи́т [указывает на никелированный самовар] (В. Жир., Тарб.).

БЕЛОМЫШИЦА [биламышыца], -ы, ж. Заболевание молодых домашних животных (какое?). То же, что и БЕЛОМЫШКА. — Биламышыца хватить тилят, упаль, прапаль. Па фсиму телу бывайть. Заразная, уаткая балесь. У ниё схватила пять тилят и прапала (Мих., Киж.).

**БЕЛОМЫШКА** [биламы́шка], -и, ж. То же, что и **БЕЛОМы́шица**. — Éзли ягня́та биламы́шкай забале́ют — шшыта́й кры́шка им: лёхкие, се́рцэ, по́чти — усё паражыно́. Каки́-та бе́лыи пя́тна выступа́ют (Ник., Мухор.).

БЕЛОПОДГРЁБ [белападгрёп], -а, м. То же, что и ПОДГРЁБ. — А, но, белападгрёп-та идо́мый, мо́жна иво́ исть. Белападгрёп — патаму́ шта бе́лый и фсигда́ пад му́сарам, пад иго́лками-ли́стями (Над., Тарб.). — Белападгрёп — э́та то́ жа са́мае, што падгрёп, э́та ади́н и тод жа грип (Калин., Мухор.).

БЕЛЫЙ. ◊ Сади́ться на бе́лого коня́. См. САДИ́ТЬСЯ.

БЕЛЮ́ХА [билю́ха/бялю́ха], -н, ж. Лошадь белой масти. — Ко́ни-та бра́вы бы́ли: нигрёньки, ча́лки, билю́хи бы́ли, гни-ду́хи, карю́хи. Э́та па шэ́рсти их зва́ли, кака́ шэ́рсь (Н. Брянь, Заигр.).

БЁРДА [бёрда], -ы, ж. То же, что и БЕРДО́ (во 2-м знач.). — Бёрда диривя́нна была́. На бёрди тка́ли або́рти, паисти́ (Калин., Мухор.).

БЁРДЕЧКО [бёрдечка], -а, ср. То же, что и БЕРДО (во 2-м знач.). — На э́тих бёрдечках тка́ли гайта́ны, падвя́ски, ма́ленькие паясо́чки для мушшы́н. Кала сарака́ ра́зных цвитны́х ни́так шло (Б. Кун., Тарб.).

БЕРДО [бирдо́/бярдо́], -а́, ср. (мн. БЕРДА́, -о́в, БЁРДА, бёрд и бёрдов и БЁРДЫ, -ов). 1. Основная часть ручного ткацкого станка в виде гребенки; бёрдо. — Удяёш ниты на бёрды, на кало́ду надива́иш и начина́иш ткать (Бич., Бич.). — Те́и бы́ли бёрды камышо́выи у станке́. Ко́лышки бы́ли, называ́лись "бёрда". Я чириз ни́х ни́тки нама́тывала, ко́лышки э́ти атпуска́ла и тка́ла, мно́га фсиво́ тка́ла (Дес., Тарб.).

- 2. Приспособление для тканья мелких изделий в виде деревянной дощечки размером 20×15 см с пропиленными пазами. То же, что и БЁДРОЧКО, БЁРДА, БЁРДЕЧКО, БЁРДОЧКО, БЁРДЫШКО. На этих бярдах гайтаны ткали, падвясти ткали. Научила миня сваття куналейская, ба́ушка Ва́хрушыва (Дес., Тарб.).
- 3. Перегородка на реке, от одного берега до другого, из прутьев, палок, у которой ставят ловушки для рыбы. Ср. ЗАЕЗ-ДОК. Бёрды держат рыбу, штоп ана в ряку ня вышла, в морду захадила. Рыба пападат на струю [воды], катора тякёт в морду (У.-Удэ).

БЁРДОЧКО [бёрдычка], -а, ср. То же, что и БЕРДО́ (во 2-м знач.). — Ана́ си-ди́ть с э́тай бёрдычкай (Дес., Тарб.).

БЁРДЫШКО [бёрдышка], -а, ср. То же, что и БЕРДО́ (во 2-м знач.). — Пря́ли або́рки на бёрдышках из разнацве́тнай пря́жы — жо́лтай, кра́снай, чо́рнай (Уд., Хор.).

БЕРЁЗИНА [бирёзина/бярёзина], -ы, ж. Отдельное дерево березы. — Бярёзину срубають, ско́латню абре́жуть па длине́ тувяска́ и с яво́ пато́м бярёсту сыма́ють (Мухор., Мухор.). — Эта я ишо́ ле́там у аднэй бярёзины бра́вай ве́тки аблама́л да ве́ник зде́лал, па́рицца што́бы (Калин., Мухор.).

**БЕРЕЗИНЫЙ** [биризи́ный], -ая, -ое. Относящийся к березе; березовый.

// Иэготовленный из бересты. — Дикая смаро́да туды́ да́льшы расла́. Есь уся́кая. Ф тувя́сси биризи́ныи бра́ли я́гаду (М.-Тала, Заигр.).

БЕРЕЗНИК. ◊ Распа́зить березни́к. См. РАСПА́ЗИТЬ.

БЕРЕЗНИК и БЕРЁЗНИК [бирезник], [бирёзник], -а и а́, м. 1. Березовые ветви. — Бире́зник налама́ш да ве́ник сла́диш в ба́ньку хади́ть (Калин., Мухор.).

2. Березовые листья. — Бирёзник — э́та вот бирёза, на ней листы́, липиски́ иё. Закрыва́ють им чо бали́ть да накла́дывають. Греть на́да иво́, патаму́ шта иво́ прасту́да баи́циа. Да-да, бирёзник ад бирёзы, с ниё иво́ снима́ють и зава́ривають (Мих., Киж.).

БЕРЕ́МЦЕ [бире́мцэ/бяре́мцэ], -а, ср. 1. Уменьш. к БЕРЕ́МЯ; маленькая охапка (о дровах). — Вну́чик мал ишшо́, а фсё по́маш: хош бире́мцэ дроф да занисёт (В. Саян., Тарб.).

2. То же, что и БЕРЕ́МЯ. — З бяре́мцым дроў захажу́ у дом, а там до́ча сяди́ть, у у́ости прие́хала (Дес., Тарб.).

**БЕРЕМЯ** [бире́мя/бяре́мя], бере́мя, бере́мя, бере́мем, ср. Охапка (чаще о дровах). То же, что и БЕРЕ́МЦЕ (во 2-м знач.); ср. и́стополь. — Бире́мя — э́та аха́пка дроф

(В. Жир., Тарб.). Два бире́мя дроф сажгла́ (Мих., Киж.). — Фчира́ везь день драва́ бире́мем таска́ла (Новоарх., Красночик.). — Тако́ бире́мя палы́ни принясёш и вакру́к сибя́ пало́жыш ад блох и клапо́ф (Шарал., Мухор.). — Аде́й [лекарственное растение; полынка], иво́ ра́ньшэ сабира́ли бире́мями (Шарал., Мухор.). — Схвати́ла бире́мя дроф и панисла́, таг жа и надарва́циа мо́жна, ана́ ишо́ ма́линькая. Бире́мя — э́та када́ мно́уа взял, се́на — то́жа бире́мя (Куйт., Тарб.). — А мать уаво́рить мене́: "Пади́, каро́ў напай да бяре́мя дроў у и́збу заняси́" (Бич., Бич.).

БЕРЛО́Г [бирло́к/бярло́к/бярло́к], -а и -а, м. 1. Логово медведя; берлога. — Снех ужэ́ упа́л нябальшо́й, па сле́ду нашли́ бярло́х. Тава́ришш мой шол, шол и правали́лся у яво́ (он был замаскиро́ваный). Вядме́ть спужа́лся, вы́прыгнул, кри́кнул гро́мка. Мы стрели́ли, уби́ли. Аказа́лась са́мка, вядмяди́ха. Чо жале́ли апасля́! (Нов., Бич.)

- 2. Отгороженная для свиней часть хлева. То же, что и МЕРЛО́Г (в 1-м знач.); см. ГАЙНО́ (в 3-м знач.). Ме́ста-та, агде́ чу́шти спять у хле́ви, туды́ ишшо́ сало́му сте́лють бярло́к (Куйт., Тарб.). Чу́шкам адде́льна ме́ста загара́жывали. Бирло́к палуча́цца (В. Саян., Тарб.).
- 3. Подстилка для свиней из соломы, которую свинья перемешивает с остатками пищи и навозом, устраивая из этого гнездо. Зимой свинья зарывается в него полностью для тепла. То же, что и МЕРЛО́Г (во 2-м знач.); ср. ГАЙНО́ (в 4-м знач.). A сало́му-та, като́ру ло́жуть чу́шкам, то́жы "бярло́х" заву́ть (Дес., Тарб.).

БЕСПОПОВЦЫ [биспапофцы], -ев, мн. Представители одного из старообрядческих толков в Забайкалье, не признающие таинства священства. Ср. АВСТРИЙЦЫ, ПОПОВЦЫ, ТЕМНОВЕРЫ. — Бичура, Надеина — папофские лиревни, ани приглашали папа. а нашы в Верхним Жыри

ми — биспоповцы, ани большы привержынцы старай веры. У нас толька устафилик, ни атступили ни аднаво слова ат кник (В. Жир., Тарб.). — Биспапофцы — эта те, каторыи атказались ат священникаф. Кто в далёких раёнах жыли, у каво были свищенники да умирли, а рукапалагать некаму — вот ани и атказались (Куйт., Тарб.).

БЕСПРО́КИЙ и БЕСПРО́КОЙ [биспро́кий], [биспро́кий], -ая. Неолобр., пренебр. То же, что и НЕПРО́КИЙ. — Растриля́ли иво́, а жына́ иво́ биспро́кая, ни смагла́ на жы́знь зарабо́тать, таг з го́ладу и памёрла (Калин., Мухор.). — Биспро́кай — нипро́кай, ти́ха де́лаит, ниря́шлива (Шал., Тарб.). — Биспро́кий — биспу́тый. Ни палуча́ицца у ниво́, ни хо́чит, про́ка нет ат ниво́ (Б. Кун., Тарб.). — Биспро́кий — бисхазя́йствинный, ти́ха, ме́длинна де́лаить усё, ни зна́ить, чо как (Куйт., Тарб.). — Харо́ша хазя́йка усё вить ф кути́ талкёцца, в агаро́ди, а биспро́кая ле́ницца (Н, Брянь, Заигр.).

БЕСПРОЧЬ [беспрач], -и, м. и ж. Осудит., презр. То же, что и НЕПРОЧЬ. — Беспрач — хазяйка биспутная, ничо ни уме́ить, каг де́лать (Куйт., Тарб.). — Никако́ва про́ку ад бе́спрачи не́ту, лень да дила́ бисталко́вые адне́ (Шал., Тарб.).

БЕТЁШКА [бятёшка], -и, ж. То же, что и БЕКЕШКА. — Ра́ньшы фсё в бятёшках хади́ли, ани́ стёганы тати́, тёплыи. У мине́ то́жа така́я бятёшка была́ (Шарал., Мухор.).

БЕЧЕРИКА [бичирика/бичурика], -и, ж. То же, что и бечерица. — У халадочки укруг дома бичирики растуть. Белый, толстый, круглый, ношка с палиц (Шарал., Мухор.). — Эта грибы мы завём бичирикай, а эта сасётка — "шавиньёны". На мусари растуть (Шарал., Мухор.). — Бичурику-та ни салили, а толька жарили и варили, и усё тут (Куйт., Тарб.).

БЕЧЕРИЦА [бицирица/бичирица/бичирица/бичурица], -ы, ж. Гриб шампиньон; печерица. Адагісиз сатреstris. То же, что и бечерика, бешеришка, пачерика, печерига, шеперишка. — Раньшы-та, на бицирицах-та и выжыли в вайну (В. Жир., Тарб.). — Бичирица — эта па-культурнаму шампионы, уде назём, там и ани (Б. Кун., Тарб.). — Бичурица на назьму растёть, белый такой, каришок толстый (Шарал., Мухор.). — Бичурицы — эта урибы татии, уроди ни бальшый, белинькии и так укусны-укусны пахнуть. Их так завуть, патаму шта ани у Бичури растуть (Бич., Бич.).

БЕЧЕЯ́ [бищия́], -и, ж. Основа невода, веревка, на которую крепится собственно сеть; бечева. — Вирёвачки, на них патом невады бу́дут плисти́ — вот бищия́. На них неват и де́ржыцца. К нижний бищии́ уру́злы привя́завають, а к ве́рхний — паплафки́ (Мих., Киж.).

БЕШЕРИШКА [бишыришка], -и, ж. То же, что и БЕЧЕРИЦА. — Бишыришка — ана назём любить, влаўу. Большэньки таки урибы, белыи. Мы-та их ни бирём, а ины сабирають, варють (Мих., Киж.).

БИТА [бита], -ы, ж. То же, что и БИТОК (во 2-м знач.). — Шышки с ке́дру збива́ють би́тай. У ниё ру́чка вы́шы чилаве́чискава ро́сту, килаура́маф шыыся́т-се́мдисят (Мих., Киж.).

БИТАЯ ПЕЧЬ [битая печ]. Глинобитная русская печь. — Ф старам доми у нас битая печ стаяла — эта печка з глины. З дасок збивали форму, туда глину колатами збивали, апять глину и апять збивали, так и били печ (Б. Кун., Тарб.). — Раньшэ-та ни было татих пичей, как щас. Раньшы глинабитныи лажыли. Битая печ эта (Унгур., Кяхт.). — Битыи печи были, очинь прочны. Битыи — значить из глины зделанныи (Бил., Бич.). БИТО́К¹ [бито́к], -тка́, м. 1. То же, что и бия́к. — Бито́к — э́та па́лка, като́рай бьють па снапа́м (Нов., Бич.). — Бито́к — като́рым па снапу́ бьють, он то́лстый тако́й, на хаму́тики к ка́тки прикряпля́ицца (Мот., Бич.).

2. Орудие кедрового промысла: деревянный молот или дубинка, которыми бьют по кедру, чтобы сбить с него шишки. То же, что и Бита; см. колот. — Биток — эта жырдина толстая, на ней чурка. Им шышти бьють (Бич., Бич.).

БИТО́К² [бито́к], -тка́, м. 1. Берестяная корзина для сбора ягоды. Ср. горьови́к, кало́шка, кузо́бка. — Бито́к-та из бирёсты де́лают, как вядро́, то́ка биз ру́чти и с праре́зам на адно́й старане́ (Хас., Хор.). — У бито́к-та галуби́цу сабира́ли (У.-Удэ).

2. Совок с зубцами для сбора ягоды. См. СКРЕБОК (во 2-м знач.). — Ну, я́ үаду, кане́шна, сабира́ли. Битки́ бы́ли, я́ үаду би́ли. Ну ани́ как саво́чки щас ма үази́нстии, з бирёсты де́лали, ну как вро́ди з зу́пчиками, с ру́чичкай (Таш., Зангр.).

БИТЫЙ [битый], -ая, -ое. Имеющий твердую древесину, непригодный для строительства (о деревьях). См. кремлёвый лес — е́та то́жэ лес. Иво́ ишо би́тым ле́сам заву́т. Éта то́жэ са́мае — сасна́, ана́, зна́ити, твёрдая есь, като́ра ни ко́лицца. Саму́ лиси́ну кага́а кантава́ть начнёш, ана́ кро́шыцца (М.-Тала, Заигр.).

БИТЬ. В словосочетаниях.

- ◊ Бить косý [бить касý]. Отбивать молотком лезвие косы на специальном приспособлении — бабке. — Адбой — так э́та малато́к тако̂й адде́льный, касу́ бить (В. Жир., Тарб.).
- ◊ Бить лынду [бить лынду]. Осудит. Лениться, бездельничать; бить баклуши. См. Балахлыстить. — Лында ничо́ ни де́лаить, лы́нду бьёть, бизрабо́тница.

Ну и пра мушшы́ну мо́жна сказа́ть "лы́нду бьёть" (Б. Кун., Тарб.).

- печку]. Делать глинобитную печь. —  $\Gamma$ лину наво́зишь и иё пато́м в до́сти. Пато́м калату́шкай диривя́ннай кало́тють, збивають три-читы́ри мужыка́. Апя́ть до́сти кладу́ть, апя́ть бьють. По́сли до́сти развара́чивають, вот и печь. Таг би́ли печь (Мухор., Мухор.). — Кады печку били, прастранства аставляли, киды спичти клали — пичурка (Унгур., Кяхт.). — Сабирались нескака жэнщин и били печь — помач. Умельцы были такие. Пот нада была умеючи набить, штоп печка пикла́. Он са вре́миним вы́шырбацца. Гаварили, к примеру: "Ой, ты, Аксинья, набей пот, я уш уплачу́, ни аби́жу". Пе́чки бы́ли бальшы́и (Уд., Хор.).
- ◊ Бить шишку [бить шишку]. Добывать кедровые шишки для заготовки орехов. См. шишковать. Восинню шишку бить, кядравать хадили у кядраш. Кядраш ни у аднэй пади, а у нескальких падях есь (Б. Кун., Тарб.).
- ◊ Бить я́году [бить я́уаду]. Собирать ягоду при помощи специальных совков. — Ну, я́уаду, кане́шна, сабира́ли. Битки́ бы́ли, я́уаду би́ли. Ну ани́ как саво́чки щас мауази́нстии, з бирёсты де́лали, ну как вро́ди з зу́пчиками, с ру́чичкай (Таш., Заигр.).

ОПрипа́дки бъют. См. ПРИПА́ДКИ. БИЧ [бич], -а́, м. Пятизарядная дальнобойная винтовка калибра 7,62. Ср. ВИНТА́рь², драгу́нка, то́зовка. — Мидвижа́тник — ахо́тник на мидвиде́й. Их ф капка́ны и в лаву́шки лави́ли. На мидвиде̂й абы́чна з бича́ми хади́ли. Бич — э́та дальнабо́йная нарезна́я винто́фка, питизаря́дная. У ней да́льнасть стрильбы́ да трёх киламе́траф. Калибр семь шыся́ть две. Убо́йнась о́чинь высо́кая (М.-Тала, Заигр.).

БИЯК [бияк], -а, м. Бьющая часть цепа. То же, что и БИТОК¹ (в 1-м знач.); см. БАДАХ (в 4-м знач.), ВАЛЁК (во 2-м знач.), ЦЕПИНКА. — Ра́ньшы бияко́м мы снапы́ малати́ли. Бью́шшая чась и есь бия́к. Он прикряпля́ицца ко́жычкай, штоп ана́ падмала́чивалась, штоп крути́лась (Бич., Бич.). — Хлеп цапо́м малати́ли, у ниво́ тако́й хаму́тик и бия́к (Ник., Мухор.). — На малати́ле бияки́ бы́ли, имя́ и би́ли. Ани́ то́жа бярёзавые (Дес., Тарб.). — Малати́ли канаплю́ бияко́м. Он из бярёзава де́рива, штоп патяжыле́й. Wom тю́каш, тю́каш, и мяки́ну атно́сит (Дес., Тарб.).

◊ Получи́ть бияка́. См. ПОЛУЧИ́ТЬ. БЛИЗКОЗО́РЫЙ [блисказо́рый], -ая, -ое. Близорукий. — Блисказо́рая я, пака́ бли́занька ни падайду́, ни уви́жу (Куйт., Тарб.). — А он, дет, стаи́т, о́н-та блисказо́рый, далико́ ни ви́дит (Куйт., Тарб.).

БЛИННИЦА [блинница], -ы, ж. Чутунная сковорода с низкими краями для выпечки блинов. Ср. ла́тка (во 2-м знач.), трещанка. — Ра́ньшы блины в бли́нницы пякли, была́ така́ скаваро́тка чугу́нна. Да ана́ и щас пади́ уш есь, то́лька называ́ща па-друго́му (Мих., Киж.). — Блины́ на бли́нницэ пяку́, а хио́раст — в жа́рнике (Н. Брянь, Заигр.). — Па пра́здникам на бли́нницы пякли́ блины́ (О.-К., Бич.). — Стря́палита мы блины́ в бли́нницы — скаварада́ така́ (Н. Жир., Тарб.).

БЛОКАТЬСЯ [блака́цца/блыка́цца], -а́юсь, -а́ешься; несов. Быть неприкаянным, маяться от чего-л.; болтаться. — До́чка мая — блака́юцца ани́ визде́ типе́рь, рабо́ты не́ту, институ́т их разагна́ли, типе́рь в друго́м ме́сти [работает] (У.-Удэ). — Блыка́ицца — зна́чить балта́ицца биз рабо́ты, биз де́ла, визде́, где придёцца (Бич., Бич.).

**БЛУДНИК** [блудник], -а́, м. 1. Тот, кто страдает лунатизмом; лунатик.

— У миня брат блудник был: праснёшся ночью, а он ва дваре ходить (Н. Брянь, Заигр.).

2. Медведь, который осенью не залег вовремя в берлогу и зимой бродит по лесу; медведь-шатун. Ср. СИДУН. — Блудник хадил, блудящий медветь. Жыру ни наел, кораму ни запас и блудит, ходит (Шал., Тарб.).

БЛЮД [блют], -а, м. и ж. Пренебр. Внебрачный ребенок. См. Су́рА́З. — Блют — бизатцо́фщина, а иё, мать, типе́рь куку́шычкай называ́ют (В. Саян., Тарб.).

БЛЮДИ́ТЬ [блюди́ть], -ду́, -ди́шь; несов., перех. и неперех. 1. перех. Блюсти что-л., следить за чем-л. То же, что и соблюда́ть (в 1-м знач.); ср. обиха́живать (в 1-м знач.). — На́да фсем блюди́ть паря́дак, тада́ и сами́м прия́тна бу́дит (Мухор., Мухор.).

2. неперех. Ухаживать, присматривать за кем-, чем-л. То же, что и СОБЛЮда́ть (во 2-м знач.); см. догляда́ть; ср. ОБИХА́жИВАТь (во 2-м знач.), ПИЛЬНОВА́ть (во 2-м знач.). — Усе́м То́ня памага́ить, щас блюди́ть за бе́днай симьёй (Шарал., Мухор.).

БОБ [боп], -а, м.; собир. Бобы. Faba. — Бру́кву счас ня со́дим, а ра́ньшы с няё парёнти вари́ли. Агаро́х сиди́ть, боп сиди́ть, есть марко́ша (Мот., Бич.).

БОБО́К [бабо́к], -бка́, м. Звено на старообрядческих четках в виде шарика, бусины или узелка. То же, что и БОБО́ЧЕК. — У ле́стафки сто бапко́ф. Их пирибира́ш и мо́лишся. Во́симь или де́сять ле́ставак атмо́лиш да сарака́ дён (В. Жир., Тарб.). — А ле́стафка — е́та када́ Бо́уа мо́ляцца, фсе бапки́ пирибира́ть па аднаму́ на́да (Хас., Хор.).

**БОБО́ЧЕК** [бабо́чик/бубо́чик], -чка, м. То же, что и БОБО́К. — Y ле́стаўки бабо́чки ади́н к аднаму́ (Мухор., Мухор.).

— Β πέςπαϊκε 6υβούκα παραβαράκοπ (Myxop., Myxop.).

БОГ.  $\Diamond$  Спать под Бо́гом. См. СПАТЬ.

БОГА́ [бага́], -о́в, мн. Иконы. То же, что и бо́гушки; ср. Скла́дни², фару́га. — Бага́-та у миня́ ра́ньшэ бы́ли: и Траиру́шница, и Каза́нская Багама́терь — усё куды́-та патеря́лась. Пирид бага́ми у́тринний нача́л пакладёш, ве́чирам — нача́л, пирит сно́м (Шарал., Мухор.). — Ради́тили бага́ биру́ть и багаславля́ють жэниха́ и ниве́сту (Шарал., Мухор.).

БОГАТИТЬСЯ [бага́тицца], -чусь и -тюсь, -тишься; несов. Наживать богатство, обогащаться. Ср. курку́льничать. — У нас три сасе́да, машы́ны есь — wom и бага́тяцца. Усё увязу́т у го́рат, прададу́т: карто́шку, малака́. Таво́ набяру́т, друго́ва набяру́т — бага́тяцца (Куйт., Тарб.).

БОГОРО́ДИЦА [баүаро́дица/ буү-ро́дица], -ы, ж. Растение чабрец ползучий; тимьян. То же, что и Богоро́дка; см. душни́ца. — Трава́ така́ личе́бная, у нас многа́ иё, бауаро́дицы. Па́хнит бра́ва (Шарал., Мухор.). — Пад Ива́на Тра́вника сабира́ють тра́вы ра́ зныи, хто каки́и зна́ить, а бууро́дица — э́та трава́ бауаро́цкая (Леон., Киж.).

БОГОРО́ДКА [бауаро́тка], -и, ж. То же, что и БОГОРО́ДИЦА. — На бауаро́тти пчо́лы шы́пка лята́ють, ана́ паху́чия шы́пка (Бич., Бич.).

БОГОСЛОВЕ́НЬЕ [багаславе́ння], -я, ср. Благословение. — А он падашо́л и гавари́ть: "Давай, Саш, слизавай. Падём к тя́ти на багаславе́нню". Пашли. Тя́тя багаслави́л миня́. пато́ма сва́дьба была́ (С. Брянь, Заигр.). — Ради́тильску багаславе́нню на́до пе́рва-на́пирва палучи́ть, а уш пато́м и усё астально́и (С. Брянь, Заигр.).

БОГОСЛОВИ́ТЬ. Сов. к БОГО-СЛОВЛЯ́ТЬ. БОГОСЛОВЛЯТЬ [багаславлять/богословлять], -яю, -яешь; несов., БОГОСЛОВИ́ТЬ, -влю́, -ви́шь; сов., перех. Благословлять. То же, что и ОБОГО-СЛОВЛЯТЬ. — А пато́м де́ўку э́ту [невесту] прихо́дять багаславля́ють ради́тили их. Ате́ц крес снима́еть, а мать — ико́ну Богоро́дицу, и во́та, богословля́ють малады́х вро́дя (Над., Тарб.).

БОГУШКА [бо́гушка/бо́гушка], -и, ж. 1. Ласк. к БОГ. Боженька. — Сканиве́ку чорт с Бо́гушкам спо́рят: хто сильней. Чорт у лиси́ни спря́чицца, а Бо́гушка как тарара́хнит па лиси́ни у лису́ — лиси́на разбива́ицца. Куды́ чорт спря́чицца, то Бо́гушка разбива́ить. Да́жа, гаваря́т, каро́ву убива́т (М.-Тала, Заигр.).

2. (мн. Бо́ГУШКИ, -ек. То же, что н Бо́ГА). Икона. — Уо́т есь ана́ Бугуро́дица Траиру́шница. У ней три руки́, уо́т на бо́гушки есь, нарисо́ваны (Калин., Мухор.). — Ра́ньшы-та бо́гушти у ка́ждам до́ли бы́ли. На пире́дний у́гал кристи́лись, када́ ш ы́збу захади́ли (Дес., Тарб.). — Даю́ть бо́гушку в ру́ку и богословля́ють тя (Н. Заг., Мухор.). — От ско́ка лет э́тай бо́гушки: ма́му абагаславля́л де́душка ей. Ма́мы уш симна́цать лет не́ту — мно́га жы лет э́тай ико́ни (Таш., Зангр.). — У Па́сху г бо́гушки я́йца кладу́ть. Ну. пад ико́ны, зна́чить, штоп сибе́ и бо́гушки (М.-Тала, Зангр.).

3. Полка с иконами в переднем углу избы у семейских. См. коностас. — Богушка — святой угал. Раньшы святой угал ишо богушкай называли. У каждава старава чилавека есь. ставили туды иконы, пилину вешали (М.-Тала, Заигр.).

БОДОГ [бодак], -а, м. То же, что и БАДАХ (в 4-м знач.). — Малатила ца́пкай ишшо́ называ́лась. Абы́чнай че́рин, к ниму́ бо́дак привя́зывался — вот тибе́ и ца́пка (Мухор., Мухор.).

БОДЯЖНИК [бадя́жник], -а, м. Осудит. Буян, дебошир. См. БАСТАТ. — Бадя́жник — бушавой цилаве́к. Навой спакойный, а навой биз де́ла бу́дит ара́ть, е́сли бушаво́й. Мушшы́ны э́та, ганя́ют, разганя́ют симью́. Жэ́ншын бушавы́х ни было́ (Шал., Тарб.).

БОЕГО́Н [баяго́н], -а, м. Пренебр. Внебрачный ребенок. См. Су́РА́З. — Фсе бу́лут прасме́ивать иво́: "У́лька баяго́на загу́льнава принисла́" (Шон., Красночик.).

БОЙКА [бойка], -и, ж. Устар. То же, что и СБОЙКА. — Дирявя́нна ана́, бой-ка-та. Высокая, навро́ди сту́пы с кры́шкай, с цэ́льнава куска́ де́рива вы́далблина. Па́лка с калисо́м унутри́, у калисе́ ды́рачти. Када́ ма́сла збива́ють, кры́шкай закрыва́ють (Куйт., Тарб.). — У бойки ра́ньшы ма́сла збива́ли. Ана́ кру́гла така́, у́ска, с па́лкай (Калин., Мухор.). — Бойка — дирявя́нна маслабойка, унутри́ — па́лка (Н. Жир., Тарб.).

БОК [бок], -а, м. Сторона. — На том баку вада́-та есть, рика́ там (Калин., Мухор.). — На́да на тот бок рики́ пирибра́цца. се́на там бу́дим каси́ть (Калин., Мухор.). — На ле́сазагато́фках жы́ли в бара́ках бальшы́х. Мы чо́, два калхо́за. Ади́н калхо́с в адне́м баку́ [барака], другой — в други́м (В. Жир., Тарб.).

[— Скажите, пожалуйста, где дом Иванова?] — А валите дальшэ. На тэм баку улицы булит дом с красными варо-тами, эта и есь иво дом (Калин., Мухор.).

БОКУШКА [бо́кушка], -и, ж. Презр. Тоже, что и Бу́кушка (в 3-м знач.). — Г бо́кушки как ни зайдёш, так фсё ни прибрана. Што с иё вазьмёш, раз бо́кушка (Дес., Тарб.).

**БО́ЛЕ** [бо́ле/бо́ли], нареч. в сравн. ст. 1. Больше (о количестве, величине). То же, что и НАБо́ле (в 1-м знач.), ПОБо́ле (в 1-м знач.). — Tы бо́ле пишы́, ни тарапи́сь (Шарал., Мухор.). — Mы с ей ро́вна рабо́тали, а ана́ бо́ле палучи́ла (Шарал., Мухор.).

Ох ты, ми́лачка мая́, Купи́ буты́лачку вина́, Купи́ бо́ле, люби́ бо́ле, Бу́диш ве́рная мая́

(из частушки) (В. Жир., Тарб.).

— Рыбнити можна круглинти сладить, а можна сладить адин бальшой квандратный. Он укусней будить, пытаму шта рыбы боли вайдёть (Бич., Бич.).

- 2. Больше (о времени), чаще. То же, что и НАБОЛЕ (во 2-м знач.), НАБОЛЬШЕ, ПОБОЛЕ (во 2-м знач.). Пугаўку х апуште ни пришыва́им, бо́ле крючти́ (Бич., Бич.).
- 3. В отрицательном предложении означает: впредь, уже. Ат хора таперь атстала, ни паю боле, уот и надяваюсь таперь па-простаму (Калин., Мухор.).

БОЛО́НИ́СТЫЙ [балани́стый/ бало́нистый], -ая, -ое. 1. Имеющий толстый слой молодой, неотвердевшей древесины под корой (о деревьях, о лесе). См. МЕН-да́чный. — Балани́стый лес абы́чна ф тини́ быва́ит, туды́ со́нцы ни загля́дываит, во́ду ни су́шыт. Патаму́ сыро́е де́рива, тижо́лае (М.-Тала, Заигр.). — Бало́нистый лес на и́эбу ни гади́цца. Он на до́сти идёт. Ну, для ската́ чо падла́дить, апя́ть жа на агра́ду мо́жна (Дес., Тарб.).

2. Имеющий много твердых белых пленок (о мясе). — Малада́ была́, усё па зуба́м бы́ла. А сича́с ни то што бало́ниста мя́са, любо́ — ни разгрызу́ (Б. Кун., Тарб.).

БОЛО́НЬ [бало́нь], -и, ж. 1. Молодой слой древесины, лежащий непосредственно под корой; заболонь. См. МЕНДА́ЧИНА (в 1-м знач.). — Де́рива сва́лят — сматри́: сра́зу пат каро̂й слой тако̂й идёт, скрасна́ цве́там. Э́та бало́нь и есь. У си́вирнава — ана́ то́лста (Б. Кун., Тарб.). — Бало́нь сра́зу по́сли кары́ идёт, а пато́м ужэ суха́ дривиси́на (Дес., Тарб.).

2. Твердая белая плева на мясе. — Ру́ти баля́т: вичо́р мя́са на мисаро́пти скрути́ла е́ли-е́ли. Бало́ни мно́уа, ну плёнак да жы́лак (В. Саян., Тарб.).

БОЛТАТЬСЯ. ◊ На уме́ болта́ется [на уме́ балта́ицца/балта́цца]. О тщетном усилии вспомнить что-л. хорошо известное, но забытое в данный момент. — Пе́сня на уме́ балта́ицца, а фспо́мнить ни магу́ (Куйт., Тарб.). — Да как иво́ зва́ли-та? Ой ты, уо́спади, во́т ить на уме́ балта́цца, а сра́зу-та и ни ска́жыш (Над., Тарб.). — Сасла́ли их, кулако́ф, у э́тат-та край... Ой, ни приду́маю щас, куда́ их увязли́. На уме́ балта́ицца, а ни-ка́к ни магу́ пайма́ть (Мухор., Мухор.).

БОЛТУСЯ [балтуся], -и, ж. Поток талой или дождевой воды, бегущий с гор и смывающий плодородный слой почвы. Ср. БОЛЬШЕВО́ДНАЯ, ВАЛ, СВЕЖУ́Н. — Быва́лыча, как прайдёть балтуся́ з гор, так, шшытай, по́л-агаро́да унясёть (Мот., Бич.).

БОЛТУШКА [балтушка], -и, ж. То же, что и БОЛТЫХАЛКА. — Штоба ма́слу палучи́ть, для таво́ в до́ми балту́шку де́лали, е́ю и збива́ли ма́сла-та (Мих., Киж.).

БОЛТЫХАЛКА [балтыхалка], -и, ж. Устар. Самодельная деревянная маслобойка: высокая ступа с крышкой и деревянная палка с несколькими насадками, имеющими отверстия. То же, что и БОЛТУШКА; см. БУЛУКАЛКА, БЭРКЭЛ (в 1-м знач.), СБОЙКА. — Маслабойка раньшы бальша была́, дубо́ва ли лисвя́ная, о́чинь кре́пкая. Унутри у ей ряшо́тка была́. У маслабо́йти ма́сли збивали. Раньшы яё, помню, "балтыха́лка" эва́ли у нас, и "булука́лка" звали (Бич., Бич.). — Балтыхалка-та мене таперича саўсем ня к чаму, масла у ма үазини купляим. Старинных-та балтыха́лак пашти́ тапе́рь и ня ста́ла (Мот., Бич.). — Балтыха́лка — э́та ма́сла бить, биз ниё адали биз рух (Н. Брянь, Заигр.).

БОЛЬКА [болька], -и, ж. 1. Гнойная ранка на коже; болячка. — Болька — е́та ра́нка, ну, вот е́тат ало́й на бо́льти привя́зывать, он зажывля́іпь (Мухор., Мухор.). — Чистате́л рвали и жо́лтым со́кам бо́льку натира́ли на ко́жы (Куйт., Тарб.). — В ба́ни тистате́лам мы́ли сибя́, по́сли ниво́ никаки́х бо́лик ни быва́ить (Шарал., Мухор.). — Бо́лька кака́ праса́чивацца, гавари́ли: "Су́кравица пашла́" (Дес., Тарб.).

2. Прыщ. Ср. БУЛДы́РЬ (в 1-м знач.), О́ГНИК (в 1-м знач.). — У маво́ вну́ка бо́льки на лицэ́ абъиви́лись, дак мы́ ни зна́им, чем вы́висти е́ти прышшы́-та (Мухор., Мухор.).

БОЛЬША́К [бальша́к], -а́, м. 1. Старший в доме, глава семьи. — У нас за фсё бальша́к ф симье́ атвича́ит (Арх., Красночик.). — Бальшако́м са́мава ста́ршыва ф симье́ называ́ють (Шарал., Мухор.).

2. Старший сын. — Бальша́к-та у миня́, Ваню́ша, в го́раде жывёт (Н. Брянь, Заигр.).

БОЛЬШАНКА [бальшанка], -и, ж. Большая дорога (в отличие от проселочной). Ср. СОША. — Можна па бальшанки или па пакосы [по покосам] итти (Куйт., Тарб.). — Тая улица — бальшанка, па ней афтобузы хо́дють (Куйт., Тарб.).

БОЛЬШАЯ ПЕЧЬ (ПЕЧКА) [бальшая печ/печка]. Русская печь. — На тарти завадили теста на апари, тислый теста. Ано выхадицца и пякуть. Сперва ляпёшти хло́пають, а пато́м у них варе́ння ло́жуть и пякуть у бальшо́й пе́чти (Бич., Бич.). — Адбой-ты астаницца, ды мы иво́ у кылабо́к свярнём и у бальшо́й пе́чти иво́ испятём. Иво́ кылапко́м и зва́ли (Бил., Бич.). — Вы́сушыш тирпи́ч [хлеба] у бальшо́й пе́чти и квас из ниво́ де́лыши (Дес., Тарб.).

**БОЛЬШЕВО́ДНАЯ** [бальшыво́дная], -ой, ж. Половодье; разлив реки.

Ср. БОЛТУСЯ, ВАЛ, СВЕЖУН. — Уо́т ма́линькая была́, увида́ла бальшыво́дную на рике́, так чудно́ бы́ла ви́деть сто́лька вады́. А щас где я уви́жу, тут ре́к-та нет (Мухор., Мухор.).

БОЛЬШЕКРО́МЫЙ [бальшакро́мый], -ая, -ое. Осудит. Жадный к наживе, скупой. См. А́лочный (во 2-м знач.). — Бальшакро́мый — жа́дный си́льна, усё иму́ ма́ла, ха́паит и ха́паит (Калин., Мухор.).

БОЛЬШЕНЬКИЙ [большынький/большыньтий], -ая, -ое. 1. Подросший, ставший старше (о ребенке). См. ди́вный. — Каг ба́тька с ма́ткай памёрли, бо́льшыньки като́ры рибяти́шки бы́ли, тех тётка к сибе́ взяла́, а ма́линьки з ба́ушкай аста́лись (Дес., Тарб.). — Мая́ ста́ршаята уш бо́льшыньтя ста́ла, па до́му фсё памага́ить (Н. Брянь, Заигр.).

2. Более крупный, чем остальные.
— Бишыри́шка... бо́льшыньти таки́ урибе́л, бе́льи (Мих., Киж.).

БОЛЬШЕРО́ТЫЙ [бальшаро́тый/бальшыро́тый], -ая, -ое. Неодобр. Крикливый; любящий распоряжаться. — Пастафь ста́ршай свина́ркай К., ана́ бальшаро́тая, тибе́ ле́кчи бу́дит (Шиб., Бич.). — Ня зна́ю, пашто́ ты И. у го́сти завёш, ана́ жа бальшыро́тая (Бич., Бич.).

◊ Крику́нья большеро́тая. См. КРИКУ́НЬЯ.

БОЛЬШЕСЕМЕЙНЫЙ [бальшасиме́йный], -ая, -ое. Имеющий большую семью; многодетный. — A вот э́та ба́бушка бальшасиме́йная, ну мнагаде́тная, зна́чить (Мухор., Мухор.).

БОЛЬШИНА [бальшына], -ы, ж. Величина. — Сашью́т падрушники вот таки бальшыны и вя́зачку приде́лают (В. Жир., Тарб.). — Ана́ [манерка] жале́зная, ня кру́глая, тако́й жы бальшыны́ [сравнивается с детской сумочкой] (Дес., Тарб.).

БОЛЬШО́Й [бальшо́й], -го, м. Средний палец. — Мизе́ниц, казе́ниц, пато́м э́тат вот бальшо́й. Типе́рь-та бальшо́й вот э́тат, адна́ка [показывает большой палец на руке], а мы пачо́-та е́тат "бальшо́й" зва́ли [средний палец] (Калин., Мухор.).

БОЛЬШУХА [бальшуха], -и, ж. Старшая дочь. — Га́лька-та у нас бальшуха, а сре́дние по́сле ниё иду́ть (Бич., Бич.). — У сямейстих бальшу́ха ф симье́ пе́рвая памо́шница у ма́тки (Мухор., Мухор.).

БОЛЬШУЦКИЙ [бальшу́цкий], -ая, -ое. 1. Крупный, большой. См. МАТЁ-РЫЙ (в 1-м знач.). — Ра́ньшы на паля́х я́рица-та бальшу́цкая расла́, бра́вая, харо́шая (Н. Заг., Мухор.).

2. Крупный, сильный, физически крепкий (о человеке). См. **МАТЁРЫЙ** (во 2-м знач.). — Бальшу́цкии бы́ли ра́ньше мужуки́, а щас усе́ снаси́лись — пьют мно́уа (Бич. Бич.).

БОЛЯТО́К [балито́к/балято́к], -тка, м. Аппендицит. См. коло́тья (во 2-м знач.). — Балито́к ло́пнул у зя́іпя, и в бальни́цэ ни спасли́ — у́мир (Мухор., Мухор.). — Балято́к щас "пиндицы́т" называ́ицца. "Балято́к ло́пнул", "ад балятка́ у́мер" гаваря́т (Калин., Мухор.).

БОЛЯ́ЧНЫЙ [баля́чный/баля́шный], -ая, -ое. 1. Больной, хилый. См. вя́лый, кво́лый; ср. дохо́дный, кале́чный, немочной, раздры́хленный. — Баля́шный — бальной, дахо́дный, дахадя́ га (Бич., Бич.). — Баля́шный — бальной, никуды́шный (Дес., Тарб.).

2. Страдающий какой-л. кожной болезнью. Ср. хаму́нный (в 1-м знач.). — А, к ниму́ никада́ нихто́ ни патхади́л, каро́сты на ём каки́-та бы́ли, баля́чный он был (Куйт., Тарб.). — Он тако́й баля́шный, на ём бо́льти кати́и-та (Бич., Бич.).

// Больной, пораженный болезнью (о растениях). — Баля́шныи-та ауурцы́

худы́— ани́ пато́м үнию́ть (О.-К., Бич.). — Аүурцы́ быва́ють баля́шныи, на ни́х тати́ жо́лты пя́тна (Бич., Бич.).

БОНДИТЬ [бондить], -дю, -дишь; несов., перех. Стучать, ударять с силой. См. БАНДИТЬ (в 1-м знач.). — Бондить? Эта бить тапаром са фсиво плича. Забивать, значить. Плаху бондят, када пол стелют (В. Жир., Тарб.).

БОРЗУМЕ́НТ [бурэуме́нт], -а, м. То же, что и БРОЗУМЕ́НТ. — Бурэуме́нтам украша́ли адёжу. Ну, бурэуме́нт — тисёмки, пад вит парчи́ (Таш., Заигр.).

БОРКИ [барки́/барти́], -о́в, мн. То же, что и БОРы́. — Ра́ньшэ паддёўку з барка́ми наси́ли: збиру́т зза́ди, каг бара́ний курдю́к (Шарал., Мухор.). — Барча́тка дли́нная така́, шу́бная, барти́ у ей (Дес., Тарб.). — Сарахва́ны биз барко́ф и ни бува́от. З барка́ми-та краси́вий (Шарал., Мухор.). — На бяке́шках уно́ за барко́ў бы́ла (Калин., Мухор.).

БОРОНОВОЛО́К [баранавало́к/ барнавало́к], -а, м. Устар. Бороновальщик. — Снача́ла паха́ли, а пато́м барану́ таска́ют. Таска́ит иё баранавало́к. Эта чилаве́к, като́рый па́харю памага́ит, камки́ разбива́ит и разрыхля́ит зе́млю (Мих., Киж.). — Барнавало́к на каню́ сиди́ть и барани́ть. Эта ра́ньшэ так бы́ла, щас барнавало́каф не́ту (Калин., Мухор.).

БОРОЧКИ [баро́чки/баро́чти], -ек, мн. Ласк. к БОРКИ и БОРЫ. — Паддёў-ка — э́та така́я пиряхва́тка, у ей у́ская та́лия и баро́чти, ня скла́дачками, а баро́чками. Ана́ така́я пушы́стая, ис-пад ниё сарахва́н видне́и<u>ци</u>а (Бич., Бич.).

БОРЧА́ТКА [барча́тка], -и, ж. Устар. Шуба из овчины мехом внутрь со сборками по линии талии (возможно, отороченная мехом, крытая каким-л. материалом). Чаще ее носили мужчины. Ср. БАШМЕ́Т, ДЫ-гы́л. — Барча́тку шы́ли с афчи́ны, уза́ди кли́ння пришыва́ли, барки́. На пу́гаўках

был, и варатник абычный. Карма́ны бы́ли и унутри, и снару́жы. Кры́ли да́лимбай, сукно́м (Б. Кун., Тарб.). — Барча́тка — шу́ба с ашчи́ны шэ́рсью уну́трь, з бара́ми. Ны́нчи барча́тти ня но́сють (Бич., Бич.). — Мужути́ барча́тки ш шыро́кими кли́ннями наси́ли (Куйт., Тарб.). — Выде́лывали ко́жу, шы́ли тулу́пы, барча́тки. Хто пабага́чи — барча́тки наси́ли (У.-Удэ). — Э́та мушска́ шу́ба. Шы́ли их з бара́нний афчи́ны. Ачарня́ть их и но́сють. Ачарня́ть — э́та зна́чит ф чо́рный цвет пакра́сють (Калин., Мухор.).

БОРЫ [бары], -ов, мн. Сборки, мелкие складки на одежде. То же, что и борки; ср. Складни. — Юпти з барами надявали. Эта па-щаснаму складачти. Их прашывали. Бары тати мелтии. валнистыи (Нов., Бич.). — Барчатка — эта муска шуба з барами па талии. Крыли яё далимбай, виливетам, атарачивали па бартам мехам (Бич., Бич.). — На запани усягда многа бароў делали. Ане бывають разныи. У мене весь сарахван у барах. Wom иголкам сабираш. "бары" называють (О.-К., Бич.).

БОСИКА́МИ [басика́ми], нареч. Босиком. См. РАЗУ́ШКОЙ. — Ра́ньшэ дайли-та каро́ф басика́ми. Но́ги ф све́жый назём заро́иш, типло́! (Гаш., Мухор.). — По́мню, ишо́ прата́линки. а мы уж басика́ми хади́ли, и ничо́, но́зи ни мёрэли (Над., Тарб.).

БОСТИ [басти], бодёшь, бодёт; несов, неперех. Бодаться. — Каро́ва бадёт, бида́ пря́ма с ней, хоть рага́ атриза́й (Мухор., Мухор.).

БОТ [бот], -а, м. Зеленый лист лука; перо. См. ЗЕЛЬ (во 2-м знач.). — Зимник, он сразу на бот ухо́дит. Ана вот так высо́ка вы́тяницца. Пе́рья урыва́иш. и фсе дяла́. Бо́льшы он никуда́ ни гали́цца (Дес., Тарб.).

**БОТАЛ** [ботал], -а, м. 1. То же, что и **Б**ОТАЛО (в 1-м знач.). — *Каро́вы уби-*

гають, ботал ей на шэю вешають, надивають ботал — зялезный званок. Он раньшэ дирявянный был, а патом зялезный, штоп слышна была. "Калакольчик" щас называють (Шарал. Мухор.). — Чота адали ботал звянить, ня тёлка ли пришла? (Нов., Бич.). — И тялок-та маладой, и ботал-та на ём звонкай (Нов., Бич.). — Жаряпцу на шею ботал адел, па звуку яво найду (Бич., Бич.).

- 2. Перен. Неодобр., пренебр. То же, что и Ботало (во 2-м знач.). Кто рабатяйшый был, таво сразу видать была. Боталаф-та ни шыіпка чаяли [жаловали]. [— А кто такие боталы?] А ета балтуны, балтливыи, чо ат них проку-та, пустазвонаф ни чаяли, нет (Б. Кун., Тарб.).
- ♦ Ботал енисейский (анисейский)
  [ботал анисейский/инисейский/инищейскай]. Неодобр., пренебр. То же, что и ботало енисейский (анисейский). Ботал баталит, ниправду гаварит. Скажыш: "Ах ты, ботал анисейский!" (Сиб., Тарб.). Ботал инищейскай ещли многа забалтат (Б. Кун., Тарб.).

БОТАЛИ́ТЬ [батали́ть], -лю́, -ли́шь; несов., неперех. 1. Греметь, звякать, производить звуки боталом. — Ади́н сват глухо́й друго́му глухо́му:

- Здаро́ва, друх!
- Да на лу́х.
- Куда́, сват, каня́ павёл?
- На́да бо́тал привяза́ть, он батали́ть.
  - Кат жывёш?
- Да биз бо́тала яво́ ни найдёш (Шал., Тарб.).
- 2. Перен. Неодобр., пренебр. Слишком много легкомысленно говорить, пусто-словить. См. БАНДО́РИ́ТЬ (во 2-м знач.), ШАБАЛИ́ТЬ; ср. ГУНДЕ́ТЬ (в 3-м знач.), ГУТА́РИТЬ. Батали́ть мно́га гавари́ть (Шал., Тарб.). Батали́ть балабо́лить, гавари́ть чо папа́ла (Б. Кун., Тарб.).

БОТАЛИХА [баталиха], -и, ж. Неодобр.. пренебр. Чрезмерно говорливая женщина, болтунья. — Баталиха — эта ана мно́ уа уаварить. А де́ли, ни а де́ли — ни ва́жна, ула́вна — мно́ уа о́чинь (Куйт., Тарб.).

**БОТАЛО** [ботала], -а и -ы, ср.; м. иж. (мн. **БОТАЛЫ**, -ов). 1. -а, ср. Изготовленный из железного или медного листа колокольчик, который подвешивается на шею коровам, лошадям, пасущимся без пастуха. То же, что и Бо́тал (в 1-м знач.); ср. **ШАРКУНЕ́Ц** (во 2-м знач.). — Бо́талаma — э́та тапе́рь бальшо̂й калако́льчик, а ράньшы проста жастя́нычку каку́-нибудь δράλυ и τάŭκy πρυвя́зывали уну́трь, штоб грямела. Патом на шэю маладняку, каробам, лашадям вешали (Бич., Бич.). — Па я́ уади, па τρυбы́ пае́диш, пака́ хо́диш, каня́ карми́цца апу́стиш. А када́ на шэ́ю-та каню́ бо́талу привя́жыш, и он усё уре́мя звяни́ть э́тим бо́талам, ты знаш, у како́м он ме́сти, и хо́диш, бярёш я́уады спако́йна (Нов., Бич.). — Бо́талу привя́жыш у каровы и пускайш на свет (Куг., Мухор.).

- 2. -а и -ы, м. и ж. Перен. Неодобр., пренсбр. О болтливом человеке, пустослове. То же, что и ботал (во 2-м знач.); см. баллбол, ботало енисейский (анисейский), бря́кало, зуда́, пейка, самопря́дка (во 2-м знач.), шалаболка (в 1-м знач.); ср. бреху́ша, гу́тарь. Вот вы в го́рат пае́дити, так и скажы́ти, што дипута́ты настая́шшыи бо́талы (Хас., Хор.). И ф каво́ он такой бо́тала вы́рас? Как зачнёт пра пали́тику и балта́т, и балта́т (Дес., Тарб.).
- ◊ Бо́тало енисе́йский (анисе́йский) [бо́тала анисе́йский/инисе́йский/инище́йский]. Болтливый человек, пустослов. То же, что и бо́тал енисе́йский (анисе́йский). См. бо́тало (во 2-м знач.). — Бо́тала инисе́йский — балтли́вый чилаве́к, чо хо́чить, то и гавари́пь. Яму́ усё раўно́. Он

мо́жыть и харо́шаи сказа́ть, а мо́жыть и плахо́и (Куйт., Тарб.).

БОТВИНЬЯ [батвиння], -и, ж. 1. Напиток наподобие кваса, приготовленный из пшеничных или ржаных отрубей с добавлением дрожжей. — Ды што квас, што батвиння, эта пачти адно и то жа. Пшанишный отруби завариш типятком. паставиш у рускую печку, ани там рассыладеють. Патом их ахлаждають, разбав*λ*яють вадой и *λ*όжуть туды дрожжы. Кады эта усё падымицца, усё працсэжывають и пьють адали квас (Бич., Бич.). Ишио́ батви́нню де́лали. Атрубя́ пшаницы или ярицы заваривають. Пастаить, накваску запустють. Ано падайдёть, працодють и у по урип. Патом пьём яё халодниньку, тислиньку (Б. Кун., Тарб.).

2. Кушанье наподобне окрошки. — Отруби типятком заварють и у рускую печ ставють. Ана там засаладейть. Патом иё развядёш вадой и чирис сита працэдиш. Дражжэй туды ды сахару. Кады выхадицца, туды лука накрошыш, ридисти, агурчикаў, патсолиш, и батвиння гатова. Ана адали квас с авашшами палучайцца (Бич., Бич.).

БОТЕТЬ [батеть/бутеть], -еет; несов.; РАЗБОТЕТЬ, сов., перех. 1. Наливаться, созревать. См. Наливать. — Када зирно батеет, самая памочка и нужна (Калин., Мухор.). — Зирно бутеет, бутеет, разбутеет — тут, штоп ни асыпалась, и жать вавремя нада (Калин., Мухор.).

2. Разбухать от воды.— Грыбы́ су́шать ф пе́чти. Пато́м вадой их намачи́ть — ани́ разбуте́ють, распу́хнуть (О.-К., Бич.). — Две́рь-та разбуте́ла, туга́ ста́ла, вот ы ни аткрыва́цца (Куг., Мухор.). — Рядо́ўти вадой памо́чиш, аны́ разбуте́ють: чи́стяньтии ста́нуть, распу́хнуть. Пато́м их на мясалу́пти сме́лють, на кру́пных нажа́х сме́лють (О.-К.,

- Бич.). Разбуте́ла даска́, ну разбу́хла, е́сли мо́края, или вот тапо́р сухо́й, стал скидава́цца, ф кана́ву иво́ пало́жыш, он разбуте́ит (Калин., Мухор.).
- 3. Перен. Неодобр. Толстеть (о человеке). А чилаве́ки ска́жут: "Ну, сафсе́м разбуте́л" зна́чит, то́лстый стал. А пра бауа́тава? Нет, ни уаваря́ть (Калин., Мухор.).

БОЦКАТЬСЯ [боцкацца], -аюсь, -аешься; несов. Неодобр. Без дела, без пользы проводить время; болтаться. См. волово́диться (в 3-м знач.); ср. Балахлы́стить. — Рибя́та бе́уали туда́-сюда́, три часа́ бо́цкались биз де́ла (В. Жир., Тарб.).

БОЧАТА [бача́та], боча́т, мн. 1. Небольшие деревянные бочки с крышкой для засолки капусты, огурцов и пр. Ср. Лагу́н (в 1-м знач.). — Бача́та — те жа лагушки́, то́ка паме́не бу́дуть. В них агурцы́ сали́ли (Шарал., Мухор.). — "Бачо́нак" — так ни ска́жуть, "бача́та" [скажут], бачо́нак. он для вады́ (Куг., Мухор.)

2. Обручи, на которые натянута средняя часть невода. — Бача́та — ани́ са́мый центр не́вада. Ани́ диривя́нны, палу-кру́ уам, над матнёй (Мих., Киж.).

БОЮЧКА [баю́чка], -и, м. и ж. Неодобр. Трусливый, боязливый человек. — Вну́чка мая́ фсиво́ баи́цца: саба́к, каро́ф. Таки́х люде́й зва́ли "баю́чка" (Над., Тарб.).

БОЯРКА [бая́рка], -и, ж. 1. Растение боярышник сибирский. Crataegus sanguinea. — Бая́рка-та высо́ка. кусти́ста. Я́уатти у ней а́лы, мя́кки, ко́стачти есь (Б. Кун., Тарб.).

2. собир. Плоды боярышника. — Рибити́шти бая́рти назбира́ют да чирёмухи. З бая́рти-та варе́нне ни сва́риш, так ись то́лька. Чирёмуху насушы́ть мо́жна, смало́ть (Дес., Тарб.). — Бая́рка — я́уады сабира́ють ф канцэ́ синтибря́, о́чинь харашо́ сазре́фшыи и испо́льзуют сушо́ную я́уаду

ад давле́ния, то́жэ гипирто́ники пьють (В. Жир., Тарб.).

БРАВЁННЫЙ [браве́нный], -ая, -ое. Одобр. 1. Очень красивый (о человеке). — Браве́нный па́рянь у С., усе́ де́ўти со́хнуть (Бил., Бич.).

- 2. Очень красивый, хороший, высококачественный (о предмете, явлении, животном и т.д.). — Чо-нибуть сашьёш сибе́, сарахва́н ли́ба пла́тте. Вот и гаваря́т: "Ой чо́ у тя браве́нный сарахва́н-та" (Мих., Киж.).
- 3. Очень вкусный. Смита́на-та у миня́ браве́нная, е́ште на здаро́ввя (Калин., Мухор.). Се́меннае ма́сла браве́ннае бы́ла (Калин., Мухор.).

БРА́ВЕНЬКИЙ и БРА́ВОНЬКИЙ [бра́винький/бра́виньтий], [бра́ванький/бра́ваньтий], -ая, -ое. Одобр. 1. Ласк. к
БРА́ВЫЙ (в 1-м знач.). — Де́ўка-та у их
така́ бра́винька вы́расла (Шиб., Бич.).
— У мене́ ту́та сусе́тка жывёть, сын у е́я
шы́пка бра́виньтий: высо́тий, глази́шша
во! [показывает]. Де́ўти лю́бять яво́
шы́пка, ну чо́, пусь лю́бять (Бич., Бич.).

2. Ласк. к БРА́ВЫЙ (в 4-м знач.). — Быва́ла, квашэ́нник бра́виньтий с халста́ вы́ткиш (Бич., Бич.). — У ма́мы был паясо́чик бра́виньтий, дык он мене́ шы́пка палюби́лся (Бич., Бич.). — Сва́дьбы-та ра́ньша справля́ли про́ста, ве́сила. Надёрниш сарахва́нишка бра́ванький да и пайдёш (Мих., Киж.).

БРА́ВЕНЬКО [бра́винька/бра́инька], нареч. Одобр. 1. Ласк. к БРА́ВО (в 1-м знач.). — Э́тат свято́к мы "карто́шка" завём. Ой чо бра́винька святёть (Бич., Бич.).

2. Ласк. к БРА́ВО (во 2-м знач.). — На крава́ти мы патнити́ склада́ли, а на́ нач на́ пал стяли́ли, да и спа́ли бра́винька (Дес., Тарб.). — Ра́ньчи пагуля́ють бра́винька и жыву́ть-та бра́винька (Бич., Бич.). — Смастирю́ сибе́ виритёшку сама́

из бирёзы и пряду́ бра́инька (Н. Брянь, Заигр.).

БРА́ВО [бра́ва/бра́о], нареч. и безл. в знач. сказ. (сравн. ст. БРАВЕ́Е, БРАВЕ́Й и ПОБРАВЕ́Е, ПОБРАВЕ́Й). Одобр. 1. нареч. Красиво. — Ра́ньшы бра́ва адява́лись... (Бич., Бич.). — На и́чигах або́рачти де́лали, што́бы браве́е бы́ла (Дес., Тарб.).

2. нареч. Хорошо. Ср. дивья (во 2-м знач.), куды С добром (в 1-м знач.), ладом. — Картошка нони брава радилась (Нов., Бич.). — Хлеп-та афсяный был рассыпчатый. Було в рути иво вазьмёш, дык он у руках пряма и рассыпацица, крошыцца, а усё раўно ели иво брава (Бич., Бич.). — Тарти пякуть с разными вареннями, ани слаттии, рибятишти их шыпка брава ядять (У.-Удэ). — Сладють пресный тесты, раскатають яво на бальшы тонтии пласты и сушуть их паближэ к печти, а летам бравей на солнышти (Бич., Бич.).

3. безл. в знач. сказ. Хорошо. — Утрам натапили [печь]. Бра́ва (Уд., Хор.). — Ся́дуть вакру́х [на посиделках], хто вя́жыт, хто прядёть, и зачина́ють пе́сни петь. Бра́ва! (О.-К., Бич.). — Ста́вили бярёску али лисвя́нку, ве́шали ле́нты уся́ти, антари́ и куми́лись [в Троицу]. Бра́о было́! (Дес., Тарб.).

БРАВЫЙ [бра́вый], -ая, -ое. (сравн. ст. БРАВЕ́Е, БРАВЕ́Й и ПОБРА-ВЕ́Е, ПОБРАВЕ́Й). Одобр. 1. Красивый (о человеке). См. Ба́СКИЙ. — Ой кака́ бра́ва де́ўка! Бра́вая де́ўка — краси́вая, ста́тная, и усё у ней на ме́сти, усё ла́дна. Бра́вая — е́та то́лька тут уаваря́ть (Б. Кун., Тарб.). — Ой, чо бра́вы у ей де́ти, адали́ напи́санныи (Н. Брянь, Заигр.). — Мы то́лстыи бы́ли, а ана́ така́я бра́вая, то́нкая, чи́стая, уда́лая была́ (Дес., Тарб.).

2. Хороший, милый, приятный (о человеке). Ср. ми́льный. — Ой, ска́жут,

дева, бра́вый парню́га. Каму́ даста́ницца — шша́слива бу́дит. Вы́шла-та, дали́ в ру-ба́шти радила́сь (Дес., Тарб.).

- 3. Здоровый, крепкий. Ср. ла́дный, могутно́й (в 1-м знач.). Уну́к у мене́ здаро́вый, кре́пкий, в о́пшым бра́вый, мы ска́жым. Вон сколь вады́ ф ка́тку натас-ка́л, на́далла тяпе́рь хва́тит (Б. Кун., Тарб.).
- 4. Красивый, хороший, качественный (о предмете, явлении, животном и т.д.). Ср. ДО́БРЫЙ. — "Краси́вый"-та мы ни гавари́м, "бра́вый" то́лька. "Бра́вый сарахва́н, бра́вый платок" гаварим, и суп тожа бравый, и пагода бравая (Куйт., Тарб.). - На пакос адявали нарядну адёжу, штоп абратна, када с пакосу едиш, нарядный сидели. Уот на пакос нам шыли сициэвую адёжу, ня то штоп бравую, но штоп наря́дныи бы́ли, све́жыньтии ва фсём (Дес., Тарб.). — Бравый у их конь был, Орлик звали (Шиб., Бич.). — Раньшэ у хлеп со́лат дабавля́ли, и хлеп пабраве́й палучался, чем тяперь (Б. Кун., Тарб.). — Какой рушник пабравей, дык иво на зиркала вешають, а чо паплошы, иво кала рукамойника ложуть (Куйт., Тарб.). — Я куδά<del>κκ</del>υ ωρίπκα προδύπα, δράβα πυμακύς α. *Η* ς ь иё брава и так, и у кашы, и у кутье (Бич., Бич.).
- 5. Вкусный. См. сладкий. Бра́вае малако́ харо́шае, фку́снае, зна́чит (Шарал., Мухор.). Ду́ся принясёт бу́лку бра́ву, таку́ усо́кую, а мы яди́м. Ну, сво̂й-та хле́бушык браве̂й (Новодес., Кяхт.). Ны таплёным мылате́ тю́ря усяво́ браве̂й, ишо́ ны парно́м мылате́ тю́ря сла́ткыя палуча́ицца (Бил., Бич.).

БРА́ДНИК [бра́дник], -а, м. То же, что и Бро́дник. — Бра́дник — ме́траў пятна́цать—два́цать сеть. Биру́цца два чилаве́ка, иду́т з зали́ва про́тиф тиче́ння — мо́жа, чо пападёцца (Дес., Тарб.).

БРАЖНИЦА [бра́жница], -ы, ж. Женщина, занимающаяся изготовлением

бражки. — Настая́шша бра́жница, ана́ и сама́ гато́вить, и пьёть яё (Унэг., Зангр.). — Учара́сь бра́жницу увязли́ мильцанэ́ры, тапе́рь знать бу́дут (Хас., Хор.).

БРАКАВЫВАТЬ [бракавывать], -аю, -аешь; несов., перех. Выбраковывать. — Ежли саскоф ни хвата́ит, парася́т брака́вывають. Ни фсе́ жа бра́вые, дахадя́шки бува́ють. Не́катары биру́ть, со́скай ко́рмють, бува́ит, выха́жывають (Б. Кун., Тарб.).

БРАКО́ВОЧНЫЙ [брако́вашный], -ая, -ое. Пренебр. Признаваемый негодным. отвергаемый (о человеке). — Мы гуля́ли уме́сти: Мала́шка. Хи́мка, а к Мала́шки сро́ду никто́ ни патхади́л, и ана́ вы́шла пато́м за како́ва-та. Брако́вашная ана́. Ра́ньшы радави́ну разбира́ли: е́жли ба́тька пья́ница или во́р, то брако́вашный. А раз ба́тька вор — усе́ вару́ют, усе́ брако́вашныи (Б. Кун., Тарб.).

БРАТАН [братан], -а, м. Двоюродный, реже троюродный брат. То же, что и БРАТАННИК, БРАТАНЩИК, БРАТЕЛЬНИК; см. СРОДНЫЙ БРАТ. — Брата́н, систре́ница — эта чирис пакаление, дваюродные. траюро́дные... (Уд., Хор.). —  $\Pi$ а́вял-та мяне братанам приходицца. Эта дваюро́дный брат, зна́чить (Бич., Бич.). — У сусе́дням даму́ жывёть мой брата́н с сямьёй (Нов., Бич.). — Брата́н-та мой и уаворит: "Ты каво спужалась?" (Н. Заг., Мухор.). — Брата́н-та яво́ с вайны́ пришо́л бяз рути́ (Мот., Бич.). — У миня́ брата́н был рыба́к. тайме́нь лави́л. На пличо паложыт, хвос — па полу, а разрубют, зве́ння как парася́ччи (Уд., Хор.).

БРАТАННИК [брата́ник/брата́нник], -а, м. То же, что и БРАТА́Н. — У миня́ мно́уа бра́тьиф, а дваю́радных ни сашишьта́ть. Их ишо́ брата́никами называ́им, а систру́ дваю́радну систре́ницай завём (М.-Тала, Заигр.). — Ра́ньшэ-та се́мьи бальшы́и бы́ли, е́та щас так ста́ла. А у

миня и сёстры есь, вот ане то жы рядом жывуть, и брата́нник. Брата́нник? Да э́та вот у мае̂й ма́тки сястра́, и у иё сын, так он мяне́ брата́нник, э́та дваю́радный, зна́чить (Б. Кун., Тарб.).

БРАТА́НЩИК [брата́нщик], -а, м. То же, что и БРАТА́н.— Мать усе́х павы́учила, усе́ павы́расли уш. ма́ла уш аста́лась. От брата́нщик нида́ўна дваиро́дный по́мир (М.-Тала, Заигр.).

БРАТВА [братва], -ы, ж.; собир. Компания детей, дети. Ср. детва, ШПАН-день, ШПАньки. — Братва, бывала, сабирёща, у ба́пти игра́им (Шарал., Мухор.). — Братва́ — такэй наро́т, усё падъида́ла: сало́тку капа́ли, сарану́ е́ли, багу́льник, сасу́льти абдира́ли (Калин., Мухор.). — Бригади́р-та руга́ицца, а братва́ иво́ пирили́зываит (Калин., Мухор.).

БРАТЕ́ЛЬНИК [брате́льник], -а, м. То же, что и БРАТА́Н. — На Хило́к е́здили з брате́льникам, ну, дваюро́дным бра́там, ухи́ навари́ли, на приро́ди ида́ фсигда́ фкусне́й палуча́ицца (Шиб., Бич.).

БРАТКА [братка], -и, м. 1. Старший брат. — Нас у ма́тири дво́и бы́ла: я да бра́тка мо́йнай, дык мы с им весь день бе́уали на прут. Ну, а пато́м, кане́шна, иму́ пря́шкай дастава́лась — он жа ста́ршый, далжо́н слиди́ть. Он ста́рша миня́ был гатка́ на́ три (Куйт., Тарб.). — Андре́й нам бра́тка был, брат ста́ршый (Мих., Киж.).

2. Уважительное или фамильярное обращение. — Мы уаварим друг другу [даярки]: "Ну чо, бра́тка, падаи́ла?" Энако́мыи друг г дру́гу так абраща́юцца (Куйт., Тарб.). — Ате́ц у нас харо́шый был, у пачо́ти. Иво́ бра́ткай называ́ли. У миня́ и му́жа бра́ткай называ́ли (Таш., Заигр.).

БРА́ТСКИЙ [бра́цкий], -ая, -ое. Бурятский. — Архи́ — э́та бы́тта бра́цкая самаго́нка (Хас., Хор.). / -ого, м.; в знач. сущ. Бурят. См. ТАЛА (во 2-м знач.). — Ра́ньчи гре́бавали з бра́цкими ись с адно́й пасу́ды, адде́льна была́ (Н. Брянь, Заигр.). — Де́душка наш гавари́л: "Пае́хал паха́ть у бра́цких" (Ник., Мухор.). — Буря́тами-та шы́пка и ни заву́т, бра́цкими бо́льшы называ́ють (Дес., Тарб.).

БРАТСКОВА́ТЫЙ [брацкава́тый], -ая, -ое. Внешне похожий на бурята. — Мужы́к-та у ей чирня́вый како̂й-та, брацкава́тый вро́ди, бу́тта на буря́та пахо́и, што́ ли (Дес., Тарб.).

БРАТЧОХА [брачоха], -и, ж. Бурятка. — Если ана малодинька, гаваря́т: "Идёт брачо́шка". Жэ́ншына — брачо́ха, а мушшы́на — бра́цкий (Ник., Мухор.). — Пе́рва жана́ у иво́ была́, дак он развёлси с ей, на брачо́хи пато́м жани́лси (Дес., Тарб.). — Ана́ [соседка] каг брачо́ха гавари́ла, ни ка́жный э́та мо́жыт (У.-Удэ).

**БРАТЧОШКА** [брачо́шка], -и, ж. Уменьш.-ласк. Девочка-бурятка. — Люба́нька у нас симисю́шка, а Tо́ма — брачо́шка (Шиб., Бич.).

БРАТЬ. ◊ Брать (взять) со стола́ [брать (взять) са стала́]. Увозить (увезти) невесту в дом жениха после совершившегося сватовства. — Жыни́х е́хал за ниве́стай, заприга́л тройку ф кашо́фку, ле́там — в лисо́рку. Е́дут за ниве́стай, де́лают вы́куп. Вы́куп зде́лают, зайду́т в избу́, ся́дут за стол. Бра́ли ниве́сту са стала́ (Уд., Хор.). — Пришли́ мяня́ сва́тать, ате́у сказа́л: "И ня дяржу́, и ня аддаю́, наза́т вазвра́ту ня бу́дить, рас и наўсягда́. Э́та ня чаро́к, яво́ с наги́ ня збро́сиш". Запи́ли, ве́чарам са стала́ взя́ли (Дес., Тарб.).

БРАЦА [браца], -ы, ж. То же, что и БРИЦА (в 1-м знач.). — Скатина ва дваре́ усю́ бра́цу пае́ла, на́да вы́знать. Бра́ца — трава́, на про́са пахо́жая, для каро́ў съидо́бная (Дес., Тарб.).

**БРЕВЁНИСТЫЙ** [брявёнистый], -ая, -ое. Бревенчатый. — Я помню, у па-

дружык был вимавьё брявёнистый (Дес., Тарб.).

БРЕВНО́. ◊ Череповы́е брёвна. См. черепово́й.

БРЕ́ГАТЬ [бре́гать], -аю, -аешь; несов.; ПОБРЕ́ГАТЬ, -гую, -гуешь; сов., не-перех. То же, что и ГРЕ́БОВАТЬ. — Шампиньён-та мы бре́гаим, ни яди́м. Други́ита идя́ть, а мы пачиму́-та бре́гаим (Куйт., Тарб.).

БРЕГОВАТЬ [брегавать], -говаю, -ваешь; несов.; ПОБРЕГОВАТЬ, -говаю, -ваешь; сов., неперех. То же, что и ГРЕБОвать. — Сямейстии ижна праваславных брегавали (Калин., Мухор.). — У Дися́тникавай бабачка адна за устафшыка. Wom к ей и е́здиим, яё никто́ ни бре́гаваить (Б. Кун., Тарб.). - На паминках никрящоныи, "грязныи", сидять, таг брегаваиш с им сидеть паминать-та (Шарал., Мухор.). — Ни пабрегавала, што он там учицца, пашла за ниво (Тарб., Тарб.). Щас ни нада никаво брегавать, апсуждать. А нашы-та брегавали ис чужой пасудины пить-исть (Н. Заг., Мухор.). Ни пабрегавал он ей, взя́л за сибя́ с рибёнкам (Дес., Тарб.).

**БРЁДАТЬ** [брёдать], -аю, -аешь; несов., неперех. Ходить, с трудом переставляя ноги. Ср. кондыля́ть (во 2-м знач.).

- Ма́тка-та как? Брёдаить?
- Лу́ччи ста́ла брёдать начина́ить (Бич., Бич.).

БРЕ́МЕЛЬЦЫ [бре́мильцы], -ев, мн. То же, что и БРЕ́мЕРЦЫ. — Бре́мильцы — э́та пласкагу́пцы. Ра́эницы не́ту никако̂й (Б. Кун., Тарб.).

БРЕМЕРЦЫ [бремирцы], -ев, мн. Плоскогубцы. То же, что и БРЕМЕЛЬЦЫ; см. ОБТУЖКИ. — Бремирцы были, щас "пласкауу́пцы" заву́ть. То́лька ани вро́ди пад ви́т куса́чик. А щас бре́мирцы таки́ от, друу́и нимно́шка (Куйт., Тарб.).

**БРЕХЛИ́ВЫЙ** [брихли́вый/бряхли́вый], -ая. *Неодобр.*, пренебр. Склонный агать, говорить много пустого, вздорного (о человеке). Ср. вилю́чий, суви́листый (во 2-м знач.). — Стяпа́н бряхли́вый, бо́тала, нясёт пачом зря́ (Новодес., Кяхт.). — Люде́й лжы́вых уаваря́ть "бряхли́вый". Ну, быва́ла, е́сли чилаве́к врёть, приду́мываить. пра няво́ уаваря́ть "бряхли́вый" (Куйт., Тарб.).

БРЕХОТА́ [брихата́ /бряхата́], -ы, ж. Пренебр. Вранье, вздор, болтовня. Ср. НА-ГОВО́РКА (во 2-м знач.). — Ф Пистярёва жывёть Ари́на. Ба́бы дяся́тницки [из с. Десятниково] сказа́ли, бы́тта до́чка у ей патяря́лась ф Хо́ринскам. Го́ре за го́рем, э́та жэ на́да вы́нисти! Мо́жэ, бряхата́ э́та, а я фсё и ду́маю аб е́й (У.-Удэ).

БРЕХУША [брихуша/бряхуша], -и, м. и ж. Неодобр., пренебр. Болтливый человек, пустослов, лгун. См. Балахлыст (во 2-м знач.), ГУТАРЬ. — Ма́тка-та у ей вот брихуша была́. Набре́шыт нам, а мы и ве́рили ей. Éта е́сли чилаве́к врёт, то и гаваря́т пра нио́ "брихли́вый" (Б. Кун., Тарб.). — Бряху́ша фсё бре́шыт. Штяс гаво́рять "лжёть" или как ли, а ра́ньшы — "бряхли́вая". А и штяс то́жы (Б. Кун., Тарб.). — Пашла́ сабира́ть, бряху́ша! Чо зря́ нясёт, збре́шыт — гла́зам ни маргнёт (Шал., Тарб.).

**БРИГАДА** [брига́да], -ы, ж. Общественный хлев, загон для лошадей. Ср. воло́вня (во 2-м знач.).

- Где вы бы́ли?
- Да на брига́ди, кастри́равали жырипца́ (В. Жир., Тарб.).
- Брига́да э́та така́я агаро́жыная агра́да, там сто́йла для лашыде́й, карму́шки, камя́ ги (В. Жир., Тарб.).

БРИЦА [брица], -ы, ж. 1. Травянистое растение рода щетинник сем. злаковых чумиза; кормовое растение. Setaria italica, convar. maxima. То же, что и БРАЦА. — Хлебушка и з брицай ели, када голадна

бы́ла (Н. Заг., Мухор.). — A вот у бри́цы симина́ как про́са (Шал., Тарб.).

2. Травянистое сорное растение пырей. Elytrigia. — Дак брица па-вашыму таперя пыреим завуть (Шарал., Мухор.).

БРОДНИ [бро́дни], -ней, мн. 1. Высокие кожаные непромокаемые сапоги без каблуков. — Бро́дни — э́та бальшы́и сапади́ тати́, как и́чиүи жэ. Бради́ли, рыбу лави́ли. То́жа с ко́жы шшы́тыи бы́ли, с падо́швай, а каблуко́ф не́ту (Таш., Зашр.). — Бро́дни у нас ла́дють, што́бы в дощ хади́ть. Тапе́рь ни "бро́дни" заву́ть, а "бо́ты" (Нов., Бич.).

2. Мужская повседневная, рабочая обувь. — Бро́дни — э́та са́мы плахи́ сапауи́. В грясь адива́ли, кто за скато́м хади́ть (Куйт., Тарб.). — А чо, па гря́зи-та хади́ть — как раз бро́дни (Шарал., Мухор.).

БРО́ДНИ́К [барадни́к/бро́дник/ брадни́к], -а́, м. Небольшая рыболовная сеть; бредень. То же, что и БРА́ДНИК, БРОД- НИЧО́К; ср. РЕДУ́ШКА (во 2-м знач.), ЧЕБА́ЧКА. — Бараднико́м пирякрыва́иш ре́чку, и два чилаве́ка го́нють рыб́у све́рху, шумя́ть. Ана́ и папада́ить в мяшо́к (Б. Кун., Тарб.). — С аднаво́ кра́я бро́дника, с ве́рхнива, паплафки́ приве́шывали, а з друуо́ва — урузлы́ (Мих., Киж.). — Брадни́к — э́та ме́лкий не́ват. Им у нас рыб́у ни ло́вют, то́ка на Байка́ли, та́ма ры́бы мно́уа (Мих., Киж.). — Бро́дам пабрядёш и паста́виш брадни́к на́ нач. Ве́чарам паста́виш, а у́трам сы́миш (О.-К., Бич.).

БРОДНИЧО́К [брадничо́к/браднячо́к], -чка́, м. То же, что и Бро́дни́к. — Браднячо́к — э́та нибальшо́й не́ват, пачти́ та ш са́мая сеть, то́ка у ниво́ ни́тка то́лшэ, сураве́й. Он быва́ить ме́траф де́сить—питна́цать (Мих., Киж.).

БРОЗУМЕ́НТ [бразуме́нт/брузуме́нт], -а, м. Шитая золотом или серебром тесьма, предназначенная для украшения одежды; позумент. То же, что и БОРЗУ- мéнт, прозумéнт. — Бразумéнт — абязательная часть абря́да, биз ниво абря́т ни абря́т (Красн. Чик., Красночик.). — Брузуме́нт ра́ньчи шы́пка дараго̂й был, то́лька бага́тыи яво́ купля́ли (Бич., Бич.).

БРОЗУМЕ́НТОВЫЙ [брузуме́нтавый], -ая, -ое. Сделанный из брозумента, с брозументом. — Падзаты́льник у мене́ брузуме́нтавый (Бич., Бич.).

**БРОНЬ.** ◊ Пусти́ть под бронь. См. ПУСТИ́ТЬ.

БРОСАТЬ. ◊ Не бросать внимания [ни брасать внимания]. Не обращать внимания. — Я ат матири асталась шэсь лет мине была. Гобращаясь к правнучке] Тиётку он ту сыми. Атес друуу привёл. Вот ана [показывает на фотографию І. Иё исе мамай звали, а радная мать ни хо́талась [не фотографировалась]. А э́та ину́ки исё. Усе́м я памауа́ла, май бра́выи. Пράўнук и праўнучка есь. Ой, дажы́ть да пра́ўнукаф — э́та нимы́слима. А тапе́рь на миня нихто внимания ни браса́ит. Раньшэ з дитями са фсем жыли дружна. Три-чатыри нявески. Ни ругались, рабо́таля. А тапе́ря ста́ры адни́ жыву́т (М.-Тала, Заигр.).

БРУКВА [бру́ква], -ы, ж. 1. Растение брюква. Brassica napus rapifera. — Се́ють бру́кву, адали́ раса́да капу́сты, и уме́сти с капу́стай выса́жывають адно́ уре́мя (Бич., Бич.).

2. собир. Корнеплоды брюквы. — Бру́ква кру́пная: да двух-трёх килагра́м дахо́дить. Така́ кру́глая, бе́лая (Бич., Бич.). — Бру́кву мо́жна па́рить у пе́чти. Ана́ палуча́ицца кра́сная. И скату́ бру́кву ко́рмять (Мот., Бич.).

**БРУКВЕННЫЙ** [бру́квинный], -ая, -ое. То же, что и **БРУ́квишный**. — Бру́квинный ли́стя мы скату́ даём (Б. Кун., Тарб.).

// То же, что и бру́квишный.
— Бру́квенный парёнти е́ли. У печ забра-

са́ють бру́кву, закро́ють засло́нкай, зама́жуть. Ани́ спа́рюцца, и усю́ зи́му парёнти ме́рэлыи ляжа́ли (Бич., Бич.).

БРУКВИШНЫЙ [бруквишный], -ая, -ое. Относящийся к брукве; брюквенный. То же, что и БРУКВЕННЫЙ. — И ат луку тина — лукавишная тина, и ат марковы тина — марковашная тина. И там бульбишная тина, бруквишная тина (Покр., Бич.).

// Приготовленный из брюквы. То же, что и БРУКВЕННЫЙ. — Есь у нас бру́ква. А ра́ньшы с няё парёнти бру́квишный де́лали (Нов., Бич.).

БРУСНИГА [бруснига], -и, ж. 1. То же, что и БРУСНИЦА (в 1-м знач.). — Чо у нас растёть. Р Бруснига, чарёмуха, муро́шка. Брусни́га — па со́пкам, муро́шка — па сыры́м мяста́м. Брусни́гу мо́чат, с муро́шти варе́нне ва́рють (О.-К., Бич.).

2. То же, что и БРУСНИЦА (во 2-м знач.). — Ра́ньшы да Успе́ння ничо́ ни тро́уали: ни аре́ха, ни я́уады. Но́нчи брусни́ш ма́ла, и то даспе́ть ни даю́ть, билабо́ку аббира́ють (Дес., Тарб.).

БРУСНИЦА [брусница], -ы, ж. 1. Растение брусника. Vaccinium vitisidaea L. То же, что и БРУСНИГА (в 1-м знач.). — У брусницы листя зава́ривали, ти́ли ат хво́растей ра́зных (Б. Кун., Тарб.).

2. собир. Ягоды брусники. То же, что и БРУСНИГА (во 2-м знач.). — Брусницу на зиму ра́ньшы аставля́ли. Ана́ ни бро́дить, така́ уро́ди мачо́ная стано́вицца (Б. Кун., Тарб.). — Брусницу бра́ли у бярёзавы тувясти. Туда́ три ли́тра ухо́дить. Быва́ла, у́трам ра́на уста́ниш, набярёш тувясо́к и скаре́й аттэ́дава. С те́стам вазя́каишся, а пато́м на рабо́ту на́да итти́ть (Бич., Бич.).

**БРУСНИЧНИЦА** [бруснишница], -ы, ж. Отвар из листьев брусники, применяемый как лекарственное средство. — У

ниво́ нифари́т [нефрит] ды се́рца. Я гаварю́: "Брусни́шницу пей, лу́чшая сре́цтва" (Новодес., Кяхт.). — Ис самаво́ брусни́шника зава́ривають да пьють ад бале́зний ра́зных, э́та палуча́ицца брусни́шница. Брусни́шницу пале́зна пить (Шарал., Мухор.).

БРУШЛЕ́Т [брушле́т], -а, м. Браслет. См. ШЛАГ (во 2-м знач.); ср. БУГА́Н. — На вячо́рку ра́ньшы пайдёш да наве́сиш уся́ти украшэ́ння: сярёшти, ко́льса, брушле́ты (Бич., Бич.). — Брушле́тыта ни у фсех бы́ли. Бе́дный ни наде́нит брушле́т (Ник., Мухор.). — У маёй ма́тки бы́ли бра́выи брушле́ты, стари́нныи (Куйт., Тарб.).

БРЫЧИТЬ [брычить], -чу, -чишь; несов., неперех. Сучить ногами, брыкать. — Приду туда́, там трава́ жэ, цвиты́, я пакрыва́льчишка растилю́, иё [дочь] сабиру́, ана́ лижы́т, бры́чит науа́ми, а я сваё де́лаю (Мих., Киж.). — То ему́ ня ла́дна, друго! [о капризном ребенке] Нага́ми бры́чить, стиба́ицца, упадёт на́ пол (Шал., Тарб.).

БРЫЧКА [брычка], -н, ж. Устар. Легкий двухколесный экипаж; бричка. См. кованка. — Брычка ра́ньшэ была́. Пири́лки вы́пачины баля́сачкай, два калиса́. Бры́чка, а сича́с кава́нка (Дес., Тарб.). — Бры́чка на двух калёсах была́, мя́хкая была́, на риссо́рах, па пра́зникам ката́лись (Ник., Мухор.).

БРЯКАЛКА [брякалка], -и, м. и ж. Неодобр., пренебр. То же, что и БРякало. — Брякалка вот увнога гаварит, чо зря брякаит. чо ни нада, можы, и правду. Навой маленька гаварит, да ни па правилу выходит (Шал., Тарб.).

БРЯ́КАЛО [бря́кала], -а, м. и ж. Неодобр., пренебр. Болтливый человек, пустослов. То же, что и БРЯ́КАЛКА; см. БО́ТАЛО (во 2-м знач.). — Бря́кала сиде́ла бы да бренче́ла, бренче́ла, у́шы бы забале́ли (Шал., Тарб.). — Да ты иво ни слушай, бря́кала тако̂й! (Б. Кун., Тарб.).

БУБОВАТЬ [бубава́ть], бубу́ю, бубу́ешь; несов., неперех. 1. Издавать характерные звуки (об удоде). См. ДУДУ́КАТЬ. — Бубушо́к сиди́т, бубу́ит "бу-бу-бу" (В. Жир., Тарб.).

- 2. Перен. Неодобр. Глухо, невнятно говорить что-л.; бубнить. См. БУНЧЕТЬ (во 2-м знач.). Он как зачнёт уступать [выступать] и бубу́ит, и бубу́ит пад но́с, ничо́ ни разбярёш (Шал., Тарб.).
- 3. Перен. Неодобр. Долго, надоедливо ворчать, выражать недовольство; брюзжать. См. БУНЧЕТь (в 3-м знач.). Мать у миня бубава́ла, е́сли я на пасиде́лках до́лга была́, а ате́ц нет (Хас., Хор.).

БУБУШО́К¹ [бубушо́к], -шка́, м. Птица удод. Upupa epops. То же, что и дудо́к, дудушо́к. — Бубушо́к се́ринький, ма́линький тако̂й. Хахало́к е́сть, вза́ди. Ф камня́х жыву́т ани́, уво́дят дите̂й (В. Жир., Тарб.). — Бубушо́к — хак куку̂й. куку́шка у яво́ снясёцца, а он выво́дит (В. Жир., Тарб.).

БУБУШÓК<sup>2</sup> [бубушо́к], -шка́, м. Плод картофеля. См. БУЛЬБА́ШКА. — Ат карто́шти бубушти́ есь, ац цве́та де́ла-ицца бубушо́к (Новодес., Кяхт.).

БУГАЙ [бугай], -я, м. Бык-производитель. См. пороз (в 1-м знач.). — Бугай-та — эта бык ни кастрираваный, а ишо так можна и чилавека назвать, ат каторава пользы никакой (Дес., Тарб.). — Свякруха пораза, помню, бугаём звала, но мы-та тока "порас" гаварили (Бич., Бич.).

БУГА́К [буга́к], -а, м. То же, что и буга́н. — Мене́ жани́х на сва́дьбу буга́к падари́л, я да сиво́ вре́мини э́тат буга́к храню́. Краси́вый тако́й, с сирибра́ (Ягод., Селенг.). — Счас брасле́ты но́сют, а ра́ньшы буга́ки наси́ли. Мне ба́тька с я́рманки, по́мню, буга́к привёс, тада́ ани́ ишо́ ре́тка у каво́ бы́ли (Хор., Хор.).

БУГА́Н [буга́н], -а, м. Серебряный или медный браслет, считавшийся лечебным. То же, что и БУГА́К; ср. БРУШЛЕ́Т. — Като́ры ба́бы ишшо́ буга́ны, ну брушле́ты э́та, наси́ли. Их сваи́ жа мастира́ и де́лали, де́лали и с сирябра́, и ме́дны бы́ли (Тарб., Тарб.).

БУГАНЧИК [буга́нчик], -а, м. Ласк. к БУГА́Н. — Pука́ развила́сь, на́да буга́нчик наде́ть (В. Жир., Тарб.).

БУГРОВО́Е (БУГРОВО́Й) СЕ́-НО [буграво́е/буграво́й се́на]. Сено хорошего качества, издающее приятный запах. — Буграво́й се́на был, храни́ли иво́ асо́бе, бирягли́, за́пах зубро́ўки у ниво́ был (Ник., Мухор.).

**БУ́ДЕНЬ** [бу́динь], -дня, м. Будни. — У бу́динь, у пра́зник наси́ла ки́чку (Шарал., Мухор.). — У бу́динь рабо́таии, у пра́зник аддыха́иш (Мухор., Мухор.).

БУДКА [бутка], -и, ж. Легкая деревянная постройка, часто используемая в качестве летней кухни. См. ЛЕТНИК. — Типеря усе бутти панаделали. Тама и чаюим, а то у доми мух многа будить (Дес., Тарб.).

БУЙ [буй], -я, м. Ровный сильный ветер. Ср. БУРА́НКА, ДУРА, ПОГО́ДА (в 3-м знач.), ПУРГА. — Пастипе́нна буй э́тат идёт, прахла́дный ве́тир, што́-та навро́ди э́тава (В. Жир., Тарб.). — Буй — э́та ужэ́ бальшой ве́тир называ́ицца. Э́та мётр ф сику́нду, ну, питна́цать-шысна́цать (В. Жир., Тарб.).

БУК [бук], -а, м. Вид деревянного бочонка без дна для отбеливания холстов. — Халсты адбеливали так: сначала на пол ставили шайку, на ниё — две достачки, паверх них ставился бук — бачонак биз дна (Уд., Хор.).

**БУКСЙРИТЬ** [букси́рить], -рю, -ришь; несов., неперех. Устар. То же, что и **БУКСЫ́РИТЬ**. — B вайну́-та мы усе́ ф по́ли букси́рили, кало́сся сабяра́ли (Над., Тарб.).

БУКСЫРИТЬ [буксы́рить], -рю, -ришь; несов., неперех. Устар. Собирать в поле колосья, оставшиеся после уборки урожая. То же, что и БУКСи́рить; см. колосова́ть (в 1-м знач.). — Быва́ла, на́ша ма́ма буксы́рить пайдёт, за ей нихто ни успива́т. Буксы́рить — э́та сабира́ть каласти́ (Дес., Тарб.). — Ня ат харо́шый жы́зни, до́чачка, у нас като́ры у вайну́ буксы́рили, жра́ть-та каво́ бы́ла. Сло́ва-та э́та у вайну́ и ста́ли гаваре́ть (Бич., Бич.). — Э́та называ́ицца буксы́рить, што мы на по́ли сабира́ли кало́сьи, е́ли (Над., Тарб.).

БУКУСЕТКА [букусетка], -и, ж; м. и ж. 1. ж. По суеверным представлениям: сверхъестественное существо, обитающее в бане, которым пугали детей. Ср. БАБАЙ, БУКУШКА (в 1-м знач.). — Старинны люди дятей пужали букусеткай, а какая ана, никто яё ни видал, ни слыхал. Таг да нашых гадоф гаварили. Штяшных дятей ничем ни спужаиш: ни бабаим, ни букусе́ткай (Б. Кун., Тарб.). — "А от букуcémκa! Hu δύχμιιι cnamь, δυκυς έmκα πρυдёт, накру́тит тибе́ каси́чки", — гаваρύλυ υ нам. Τύπα дамавова бυκυς έπκυ, και бу́тта бы каси́чки лашыдя́м заплита́ют (Б. Кун., Тарб.). — Банная букусетка пад вит Бабы Яуй (Б. Кун., Тарб.).

2. м. и ж. Перен. Неодобр. О нелюдимом, угрюмом, молчаливом человеке. См. БУКУШКА (во 2-м знач.). — Быва́ла, пайдёш на ре́чку, а нам гаваря́ть: "Ни хади́ти па э́тай у́лицы, там адни́ букусе́тки. Ани́ фсигда́ ф старо́нки сидя́ть, ни разгава́ривають ни с ке́м, как аби́жыныи" (Над., Тарб.). — Ну чо́, букусе́тка, пайдём, што́ли. А́ли бу́диш до́ма атси́жывацца?! (Куйт., Тарб.)

3. м. и ж. Перен. Презр. О неряшливом, неопрятном человеке. См. БУКУШКА (в 3-м знач.). — Букусе́тка? Ина́ га́тка, никульту́рная [неопрятная, неряшливая]

сиди́т, каг букусе́тка, до́ма, каг бу́кушка (Б. Кун., Тарб.). — Ана́, каг букусе́тка, касма́тая, гря́зная. Букусе́тка — засра́нка, пол ни мятён, усё гря́зью зарасло́, и сама́ зарасло́ (Б. Кун., Тарб.).

БУКУШКА [бу́кушка], -и, ж.; м. и ж. 1. ж. По суеверным представлениям: сверхъестественное существо, которым пугают детей. Ср. БАБАЙ, БУКУСЕ́ТКА (в 1-м знач.). — Бу́кушкай, бува́ла, мине́ да́ жы пута́ли: "Ой, бу́кушка придёт, ни на́да пла́кать!" (Б. Кун., Тарб.) — Бу́кушкай страшша́ли дите́й, е́сли чо нила́дна ани́ эде́лали (Б. Кун., Тарб.).

2. м. и ж. Перен. Неодобр. О нелюдимом, угрюмом, молчаливом человеке. См. БУКУСЕТКА (во 2-м знач.); ср. МУМА, ПРИПАЩЕНА. — У сасе́дех была́ адна́ жэ́ншына, на у́лицу никагда́ ни выхади́ла, а изза касика́ так выглида́ит. Ну, бу́кушка, никуда́ ни выхо́дит, ни с кем ни разгава́риваит (Б. Кун., Тарб.).

3. м. и ж. Перен. Презр. О неряшливом, неопрятном человеке. То же, что и бокушка; см. Букусе́тка (в 3-м знач.); ср. БАМЛА́К (в 3-м знач.), КОСМА́ТКА, КУЛЁМА² (во 2-м знач.), КУМУХА́ (в 3-м знач.), МАЗУ́ЛЯ (в 1-м знач.). — Ниращёсаную, гря́зную ба́бу называ́ли бу́кушкай. Мужыка́ то́жы магли́ бу́кушкай абазва́ть (Куйт., Тарб.). — У бу́кушки грясь в избе́ (Дес., Тарб.).

БУЛАВКА [блаўка/булаўка/булафка], -и, ж. Брошь. — У блаўти унутри дарагой камень, а па краям сирибро иля золата (Н. Брянь, Заигр.). -- В няве́стин како́шник для красы́ була́вак-та панат-ка́ют, ой бра́ва была́ няве́ста! (Дес., Тарб.). — Була́ўти ра́ньшы шы́пка наси́ли. Э́та каг брош тапе́рь. У сярётти у ей стякло́, святно́ стякло́, унизу́ — падве́сачти тати́, висю́льти, то́жа са стякла́, ну, как бачо́начти, вися́ть (Бич., Бич.). — У миня́ була́ўка бра́вая была, с

камишками, я е́ю шаль зацапля́ла (Мухор., Мухор.). — Була́ўку на руба́ху сваю́ прико́лиш иля на ки́чантю (Хас., Хор.). — Атла́с аде́нут, а на яво́ ишшо́ була́ўку прицэ́пють (С. Брянь, Заигр.). — Ишо́ мы ти́чку украша́ли була́фками, па-ва́шыму — бро́шью, па не́скака штук на атла́с цапля́ли (Куйт., Тарб.). — Була́фку паве́рх атла́са пристёгивали, штоп краси́фшы було́ (Н. Брянь, Заигр.).

БУЛДЫРЬ [булдырь], -я, м. 1. Волдырь, нарыв. То же, что и БУНДыРь; ср. БОЛЬКА (во 2-м знач.), ОГНИК (в 1-м знач.). — Пчила ажалила, булдырь саскачил на насу — и смех, и грех (Калин., Мухор.). — Из лесу пришол уесь в булдурях — на кастре рути апалил (Шарал., Мухор.).

2. Перен. Большой кусок чего-л. — K чиму́ ты хлеп булдуря́ми наре́зала? B рот ни зале́зит (Калин., Мухор.).

БУЛУКА́ЛКА [булука́лка], -и, ж. Устар. Самодельная деревянная маслобойка. То же, что и Бу́лькалка; см. БОЛТЫ-ха́лка. — Булука́лка — эт маслабойка, сту́па, а в ей ча́шычка закриплина́. В ниё талку́шка праде́лана, ма́сла што́бы збива́ть (Н. Брянь, Заигр.). — Ра́ньшы ма́сла збива́ли булука́лкай. Э́та каду́шка дирявя́нная, закрыва́ицца кры́шкай, с атве́рстиям, и туясти́ приспаса́бливали для маслабо́йти (Бич., Бич.).

БУЛУКАТЬ [булука́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. Сбивать масло. См. меша́ть, чебуха́ть (в 1-м знач.) — Булука́лка дирявя́нна, з де́рява ана́ зде́лана. У ей ма́сла збива́ли. И, бува́ла, булука́иш, булука́иш кру́глай па́лачкай, ана́ пасярётти тарчи́ть (Бич., Бич.). — Смята́ну булука́ли, ма́сла палуча́лась (Мот., Бич.).

БУЛЬБА [бульба], -ы, ж. 1. Растение картофель. Solanum tuberosum. — "Картошка" старинный сямейстий ня гавари́ли, ани́ то́ка "бу́льба". И мы яё так и завём "бу́льба" (Бич., Бич.). — Чича́с на-

зыва́им "карто́шка", а спе́рва "бу́льба" зва́ли. Грех так гавари́ть — "карто́шка", "бу́льба" на́да (Бич., Бич.).

2. собир. Клубни картофеля. — Бу́льбу у шулухе́, ну мунди́ри, сва́риш, так и́жна растре́скаи<u>ци</u>а уся́ (Мот., Бич.).

БУЛЬБАШКА [бульбашка], -и, ж. Плод картофеля. То же, что и БУЛЬБЕШКА, БУЛЬБЫШКА, БУЛЬБЫШКА; см. БАЛАБОЛКА, БУБУШОК<sup>2</sup>, СКРИПУЛЬКА. — Ра́ньшэ был такой сорт картошти, што на ём урастали бульба́шти. Ани зялёныи тати и про́ста тистя́ми вися́ть, ну как на ряби́ни (Нов., Бич.). — По́мню, во́синню бульба́шти маро́зам убъёть, а мы рибяти́шками их сабира́ли и е́ли, ани́ ти́слиньтии (Бич., Бич.).

БУЛЬБАШНИК [бу́льбашник/ бульбашник], -а, м. Блюдо из размятого вареного картофеля, заправленного молоком, маслом, жиром, шкварками. Обычно запекается в русской печи. То же, что и БУ́ЛЬБИШНИЦА; ср. БУ́ЛЬБИШНИК (во 2-м знач.), САБУЛЬЗА́, ТОЛЧА́НКА. — Сква́рти запа́риш с талчо́най карто́шкай — скусня́тина. Эта бу́льбашник (Шарал., Мухор.). — Бұльбұ вычистиш, сталтёш, и печ паста́виш, малака́ туды́ нальёш и бульбашник палучайцца (Мот., Бич.). Бульба́шник мы так де́лаим: карто́шку сва́риш, наталкёш, жы́рам све́рьху пальёш, у печ паставиш. Ана там румяницца (Б. Кун., Тарб.).

БУЛЬБЕШКА [бульбешка], -и, ж. То же, что и БУЛЬБАШКА. — На куста́х на карто́ште бульбе́шти ураста́ли. Ане́ как ви́шынки, уро́де ране́тки. Ане́ сла́ткии бы́ли, када́ замаро́зяцца (Б. Кун., Тарб.). — Бульбе́шти сали́ли ра́ньшы. Быа́ла, хади́ли па карто́шку, сабира́ли их, да́жы дали́ винагра́т — тати́ хру́шки бы́ли. Быа́ла, насо́лим их (Дес., Тарб.).

БУЛЬБИЧНЫЕ ЛЕПЁШКИ [бýльбишный ляпёшти]. Лепешки из размя-

того вареного картофеля. См. дрочёна (во 2-м знач.), картошечные лепёшки; ср. дранки. — Ишо бульбишный ляпёшти стряпали. Бульбу путём разварють, сталкуть иё. Патом эту талчанку, адали теста, раскатывають и клеють из иво малиньтии ляпёшти. Патом их пякуть у рускай печти али на плите, прям-таки на голый плите, бис скываротти (Бич., Бич.). — Зимой бульбишных ляпёштий можна сразу унога наделыть, зымарозить, а патом их зынасить пымаленьку, жарить и ись. Их так надалга хватить (Бич., Бич.).

БУЛЬБИЧНЫЕ ПОНЧИКИ [бульбишный пончити]. Пончики из размятого вареного картофеля. — Сва́рим бу́льбу, у се́льницу иё вы́валим и талтём талку́шкый. Пато́м патихо́ньку мути́ дабавля́им и талтём, пака́ те́ста ни начнёть тяну́цца. Пато́м у жыру́ и пятём бу́льбишный по́нчити (Бич., Бич.). — Из бу́льбы уно́га блю́даў вари́ли. Бу́льбишны по́нчити стря́пыли: исталтёш бу́льбу, мути́ натруси́ш, нале́пиш их ды и пятёш у жыру́ (О.-К., Бич.).

**БУ́ЛЬБИЧНЫЙ** [бу́льбишный], -ая, -ое. Относящийся к **бульб**е; картофельный. См. карто́шечный. — Бу́льбишну ти́ну сви́нням стаска́й (Шиб., Бич.).

// Приготовленный из картофеля. — Бульбишных блю́даў у сяме́йстих уно́га: бу́льбишник, бу́льбишныи ляпёшти, бу́льбишныи по́нчити, про́ста бу́льбу у мунде́ри сва́риш (Бич., Бич.). — Натида́ш у чугуно́к карто́ити (иё ра́ньшы бу́льбай зва́ли), нальёш туды́ вади́чти и у ру́скую печ заталка́ш па́ришца. Ана́ рассыладе́ить, мя́хкыя ста́нить. Расталтёш иё путём талчу́шкай ды типячо́ный вадо́й развядёш. Мо́жна туды́ и луку́ пакрашы́ть и ись, адали́ суп идя́ть бу́льбишный (Бич., Бич.).

БУ́ЛЬБИШНИК [бу́льбишник], -а, м. 1. Участок земли для посадки карто-

феля. То же, что и бульбища, бульбище, бульбушник. — Бульбишник — агде картойку пасодиш, агде маркойу, ууурцы, ауарох, боп, святочти там разныи — азарот (Мот., Бич.). — Де картойка растёть — ета бульбишник (Нов., Бич.). — Паливають бульбишник, примерна, заране, как ета за палмесяща да пахаты (нончи два рас паливали). У нас ня называли, што пашня или как. а бульбишник, да и чичас бульбишник (Мот., Бич.). — Нончи хароша картошка на бульбишнини вырасла (Дес., Тарб.).

2. Картофельная похлебка. Ср. БУЛЬБАШНИК, САБУЛЬЗА, ТОЛЧАНКА. — Бульбишник варили раньчи, щас иво ни делають. Сварють бульбу. сталкуть иё, патом разбавють типячонай валой, заправоть лукам и идять адали суп. Бульбишник мы са свежэй бульбы варили, талы он скорый бувал (Бич., Бич.).

БУЛЬБИШНИЦА [бульбишница], -ы, ж. То же, что и БУЛЬБАШНИК. — Ра́ньшы на сва́дьбу то́жа угашшэ́ння на стол ста́вили. Мя́су вари́ли, капу́сту паста́вють, а уурцы́. палидо́ры. Бу́льбишницу вари́ли — карто́шку сва́рють да намну́ть яё (С. Брянь, Заигр.).

БУЛЬБИЩА [бульбишша], -и, ж. То же, что и бульбишник (в 1-м знач.). — Пашню пат картошку завуть "бульбишша". "Бульбишшу фспахали?" — гаваря́т (Куйт., Тарб.).

БУЛЬБИЩЕ [бу́льбишшэ], -а, ср. То же, что и Бу́льбишник (в 1-м знач.). — Бу́льбишшэ ча́шшэ агара́жывали, на ём карто́шку со́дють (Куйт., Тарб.).

БУЛЬБУШНИК [бульбушник], -а, м. То же, что и БУЛьбишник (в 1-м знач.). — Вя́сной паха́ть на́да бульбу́шник. Ра́ньшы-та пат плух сади́ли, а тапе́рича яшшо́ ху́жы: то ре́тка, то пача́шшы со́дют, машы́на жэ ни разбира́т. Бульбу́шник — э́та ме́ста. где карто́шку со́-

дют (Бич., Бич.). — Ва́нька-та, Пятра́ Васи́льича па́ринь, уве́сь бульбу́шник нам пиряры́л на сваём тра́хтари (Бич., Бич.).

БУЛЬБЫШКА [бульбышка], -и, ж. То же, что и бульбышка. — Картошка ацвита́ить, таг бе́гаиш смо́триш, пая́вющца бульбы́шти иль нет. Шы́пка мы их ись люби́ли (С. Брянь, Заигр.). — Па де́цтву люби́ли бульбы́шки ись. Нарвёш, набраса́иш у по́грип, ани́ падмёрзнуть. Фку́сны тати́, как я́блати (Н. Брянь, Заигр.).

БУЛЬБЭШКА [бульбэшка], -и, ж. То же, что и БУЛЬБАШКА. — На бульби бульбэшти есь. "Бульбэшка" у нас гаваря́т. Фся́ка-ра́зна жэ гаваря́т лю́ди. Хто как, сматря́ где жыву́т (Новодес., Кяхт.).

БУЛЬКАЛКА [булькалка], -и, ж. Устар. То же, что и БУЛУКАЛКА. — Дирявя́нная у́зинькая сту́пачка, у като́рай ма́слу збива́ли — бу́лькалка па-на́шаму (У.-Удэ).

БУНДЫРЬ [бундырь], -я, м. То же, что и БУЛДырь (в 1-м знач.). — Бундырь на руке натянула, кипятком ажгла (Ник., Мухор.). — Вон на руках бундыри саскачили, ишо и чешуцца (Н. Заг., Мухор.).

БУНТАЦИЯ [бунтацыя], -и, ж. Массовое выражение недовольства, протеста против чего-л.; волнение, бунт. — Нача́льства мя́са идя́ть, а таки́м, прасты́м, нильзя́. Ани́ выступа́ли, у Кали́нафку е́здили, и бунта́цыя у них пашла́ (Ник., Мухор.).

БУНЧЕ́ТЬ [бунче́ть], -чý, -чи́шь; несов., неперех. 1. Громко стучать, звякать металлическими и другими предметами. — Бунче́ть вядро́м аб вядро́, стуча́ть гро́мка (Шал., Тарб.). — Калако́льчикита каг бунча́т стра́шна: бун-бун (Шарал., Мухор.).

2. Перен. Неодобр. Глухо, невнятно говорить что-л.; бубнить. См. БУБОВАТЬ (во 2-м знач.). — Бунчеть — мя́млить, ни пра

сибя́, ни для тибя́. Звук глухо́й, как у бо́чки (Б. Кун., Тарб.).

3. Перен. Неодобр. Долго, надоедливо ворчать, выражать недовольство; брюзжать. См. БУБОВАТЬ (в 3-м знач.). — Бунчеть, е́зли разгнуси́цца кто, тіо́жы таг гаваря́т. Да надае́с варча́ть! (Шал., Тарб.)

БУПУХНУТЬ [бупухнуть], -ну, -нёшь; сов., перех. Резко с шумом опустить в воду. Ср. курнуть (в 1-м знач.). — Дома кристили. Такая купеля диривянна была. Акрестють — иё апять уносють устаўшыку. Вады с речки приносють. Вакрух этай купели свечи зажлёть. Читыри, как паложына, кругам. Дедушка ушы заложыт пальцами рибёнку и бупухнёть у халону волу. Йна страшна глядеть. Удалый дак за бораду ишо ухватит устаўшыка (М.-Тала, Заигр.).

БУРА́ГА [бура́га], -н. м. и ж. Одобр. Ловкий, хваткий человек. — Сасе́т у нас хва́ткий был, "бура́га" называ́ли иво́ фсе (Хас., Хор.).

БУРАК [бура́к], -а, м. 1. Растение свекла. Вета vulgaris. — Бура́к — э́та свякла́. Люба́ свякла́ бура́к и есь (Бич., Бич.). — Мы на паля́х ра́ньшы бура́к выра́шшывали. Счас называ́ють "свякла́", а ра́ньшы — "бура́к", да и усе́ дяла́ с ём (Шиб., Бич.).

// Красная столовая свекла. В. vulgaris L. var esculenta. — Éта кра́сная свякла́ — бура́к, у ей ли́стя алава́тыи, а така́ бе́лая свякла́ — праста́ свякла́ (Мот., Бич.). — На́да бурако́ў пасади́ть, капу́сту кра́сить на сала́т (Бил., Бич.). — Бура́к угаро́ли со́дють, он на корм идёть харашо́ (Дес., Тарб.).

2. собир. Корнеплоды свеклы. — Бурати садили для закрашывання капусты: качны разре жуть, сварють и пряма пластами бурак туды нарежуть и засаливають яво (Бич., Бич.). — Бурак — красная свёкла. иё у суп или капусту кладуть,

а свикла́ — бе́лая, са́харная (Ник., Му-хор.).

БУРАНКА [буранка], -и, ж. Сильный зимний ветер; буран. Ср. БУЙ, ДУРА, ПОГОДА (в 3-м знач.), ПУРГА. — Зямой каг буранки задують, дак така́ стужа стайт! (Куйт., Тарб.) — Буранка бывайть зимой. Сильный ветир тучки пранисёт, буранку унисёт. Очинь сильный — адну́ сутку, сильный — па три сутки (Куйт., Тарб.).

БУРА́ЧНЫЙ [бура́шный], -ая, -ое. Относящийся к бураку; свекольный. — Ат кра́снава бурака́ листы́ называ́ли "бура́шный лис", ат свяклы́ — про́ста "листы́". Бура́шным листо́м капу́сту кра́сили, сали́ли да закра́шывали (Мот., Бич.). — Бура́шный лис на корм сви́нням идёть (В. Жир., Тарб.).

// Приготовленный из свеклы. — Ра́ньшы бурати́ паса́дим, а пато́м с их бура́шный квас палуча́ицца. Сла́ттий! Ишо́ з бурако́ў парёнти де́лали (Бич., Бич.).

БУРДУК [бурдук]. -а. м. Напиток в виде густого киселя из заваренной муки или отрубей, заправляется конопляным маслом. — Пшанишную муку заварють, заправють накваскай и паставють дней на пять-шэсь у тёплае места киснуть. Вада адделициа, наверху астанициа, а мука ася́дит инис. как трахма́л. Вади́ салью́ть. густой массы лошки две у чашку и заливають типятком. Ана как тисель зава́рициа, пасыпа́ють се́мя и пьють (Бич.. Бич.). — Бурду́к де́лали са ржано́й мути́, с афсянай. Он, как тисель, густой. У пос раньшы бирдик ели, семя талкли — масла палучациа, им бурдук и заправляли (Дес., Тарб.).

**БУРЁХА** [бурёха], -и, ж. Корова бурой масти. — *Бурёха* — э́та бу́рава све́ту каро́ша (Бич., Бич.).

БУРИТЬ [бури́ть], -рю́, -ри́шь; несов.; СБУРИ́ТЬ, -рю́, -ри́шь; сов., перех. Смещая, сдвигая, нарушать правильность чего-л.; сбивать. — Пашто́ так идёш-та, фсе палавики́ эбури́л (Бич., Бич.). — У нас ма́ма сама́ шы́ла, я по́мню, ана́ усё унуча́там гаваре́ла: "Ой, вы мне палики́ ни эбури́ти" (Б. Кун., Тарб.).

БУРИ́ТЬСЯ [бури́цца], -рю́сь, -ри́шься; несов.; СБУРИ́ТЬСЯ, -рю́сь, -ри́шься; сов. 1. Сдвигаться с нужного места от удара, толчков, резких движений; сбиваться. — Чо́, ни ви́диш, што́ ли, палави́к збури́лся, папра́фь! (Шиб., Бич.).

- 2. Перен. Сходить с ума, мешаться умом. — Та баба збурилась, кагда палучила пахаронти, и сразу две (Бич., Бич.).
- // Беситься (о животных). Ве́чирам каро́ва каг эбури́цца (Бич., Бич.).
- 3. Перен. Изменяться (о погоде). Вот нидаўна ура́дищи был, усё пабила. Вро́ди снача́ла-та бра́ва пауо́да стая́ла, а пато́м-та кли́мат-та ре́ска збури́лса, хма́рна так ста́ла, пато́м ура́т-та как павали́ль, усё у нас паби́ла (Мих., Киж.).

## ◊ Γολοβά δυρύτες. См. ΓΟΛΟΒΑ.

БУРМУЛИТЬ [бурму́лить], -лю, -лишь; несов., неперех. Осудит., презр. Наговаривать, клеветать на кого-л.; сплетничать. См. Сво́дничать. — Ой, апя́ть э́та наха́ба идёть! Фсигда́ придёть никста́ти, пато́м апя́ть бу́дить бурму́лить па фсей дяре́вни (Куйт., Тарб.). — Ой. де́шаньки, ни люблю́ я иё, изы́к у ниё га́ткий, зафсигда́ спле́тни сабира́ит. Щас пайдёт па силу́ а на́с бурму́лить (Куйт., Тарб.).

БУРОЛОМ [буралом], -а, м. Поваленные или поломанные бурей деревья; бурелом. — Сабира́ли я́уалу у лясу́, набряли́ на бурало́м (Бич., Бич.).

БУРСА́Ч [бурса́ч], -а, м. Рыба сем. тресковых налим. Lota lota. — Вот е́тими астрага́ми-та, ви́лка на па́лки, ло́вют на ре́чки бурсаче́й. Э́та па-на́шыму бурса́ч, а вапшэ́ нали́м нибальшо́й называ́ициа

(Леон., Киж.). — Бурсачи́ — эта ры́ба, сиди́т кала ко́чти в ваде́. Снача́ла-та их называ́ют "бурсачи́ ", а па-литирату́рнаму — "нали́мы" (Леон., Киж.).

БУРСИК [бурсик/бурщик], -а, м. Травянистое растение сем. гречишных ревень волнистый. Reum undulatum L. То же, что и Буршик; см. киса-мама. — А тут вот у мене бурак, тут эта бурсик... А бурсик — эта ревинь, уш варенье с яво бра́ша выхо́дить. А ящё ра́ньчи бу́рсик заме́ста ча́я зава́ривали, ой чо ску́сна бы́ла! (Мухор., Мухор.). — У бу́рщика щте́биль — тру́пка. В агаро́дах бу́рщик рос, кра́сна-бе́лые цветки́. Мы с этай тру́пки яво́ брызга́ла де́лали, игра́ли (Шарал., Мухор.).

БУРУ́Н [буру́н], -а́, м. Теленок по второму году. То же, что и БУРУШО́К; см. кашари́к. — Ну, тялёнак, он сразу тялёнак, а када́ гот яму́ прайдёть, он называ́ицца "буру́н". Как буруны́ сашкуля́цца, как начну́ть буда́цца (О.-К., Бич.). — Буру́н у миня́ ва дваре́ хо́дит. Гот тилёнку (Мухор., Мухор.). — Хазяйства-та нибальшо́е: буру́н да две тёлки (Н. Заг., Мухор.). — Тиля́тницы за тиля́тами, за буруна́ми хо́дють, корм рассы́пють имя́ — ра́на на́да фстава́ть (Ник., Мухор.). — Ма́тка, загани́ буруна́ пат цара́й (Бич., Бич.).

БУРУНДУЧИТЬ [бурундучить], -чу, -чишь; несов., неперех. Ловить бурундуков. — Бывала, падём, диўчонти, бурундучить. Он бяжыт па жырде. Сидим тиха, дажыдайм яво. Патом удинкай хлоп! и убьём. Патом абдярём, шкурку на пялачку, на досачку и в магазин. Арехаф набирём, канхвет. Он ниядомый. Как крыса. Тока шкурки здавали (М.-Тала, Заигр.).

БУРУ́НИЙ [буру́ний], -ья, -ье. Относящийся к буруну; телячий. — Буру́нню ста́йку пачи́стил? (Бил., Бич.). — Буру́ний вядро́ дай (Покр., Бич.).

БУРУНКА [буру́нка], -и, ж. Корова, которая доится без отела второй год. См. СТАРОДОЙКА, ХУСУРА́НКА. — Е́сли каро́ва тили́лась ф про́шлым гаду́, а буру́н прадалжа́ит саса́ть — э́та буру́нка (О.-К., Бич.). — Буру́нка утарой гот биз атёлу даи́шца и ня даёть малака́, паку́ль яё буру́н ня патсасёть. Пато́м тялёнка адганя́ють и дая́ть каро́ву. Тялёнку ужэ́ па утаро́му го́ду, он буру́н. W от и каро́ва празыва́ишца "буру́нка" (Бич., Бич.).

БУРУНЧИК [буру́нчик], -а, м. Ласк. к БУРУ́Н. — Буру́нчика маёва бра́винькава до́ма уш ни паю́, а на ключ уме́сти с каро́вай ганя́им. Он за́рас вядра́ па два́ — два с палави́най упива́ить (Шиб., Бич.). — У каро́вы ради́ши тилёначик, а чириз го́т буру́нчиками называ́ют (М.-Тала, Заигр.).

БУРУНЩИК [буру́ншык], -а, м. Работник, ухаживающий за телятами; телятник. — Буру́ншык за буруна́ми хо́дить (Калин., Мухор.).

// Тот, кто пасет телят; пастух. — Буру́ншыкам рабо́таиш: да го́да тиля́т ко́рмиш, по́иш, а пато́м пиридаёш пастуха́м — то́жа "буру́ншыки" называ́юцца (В. Сутай, Мухор.).

БУРУНЩИЦА [буруншыца], -ы, ж. Женск. к БУРУНЩИК. — Буруншыца — эта хо́дить зи́му за имя́, буруна́ми, даёть корм им, по́ить их, чи́стить за имя́. W от, па́ря, буруншыца ана́ (Куйт., Тарб.). — Буруноф падганя́ють [к поилке] буруншыцы ли там дая́рки (Куйт., Тарб.). — Зи́му прарабо́тала буру́ншыцай, а ле́та апе́ть тиля́т пасла́ па жыватнаво́цтву (Куйт., Тарб.).

БУРУШОК [бурушок], -шка́, м. (мн. БУРУШКИ́, -шко́в). То же, что и БУРУН. — "Бурушо́к" и "буру́н" — ра́знисы не́ту, но мы час бо́льшы "бурушо́к" [говорим] (Мот., Бич.).

БУРШИК [бу́ршык], -а, м. То же, что и Бу́РСИК. — Ишо́ есь бу́ршык. У иво́

ли́стя бальшы́и, а сте́биль зилёный, как сазре́ит, то пакрасне́ит. Из иво́ варе́нне ва́рють (Н. Заг., Мухор.).

БУС [бус], -а, м. 1. Мелкий дождь, изморось. Ср. дожжок, окладной дождь. — На у́лицэ бус идёт, да́жэ выхади́ть из до́му ниахо́та. Цэ́лу ниде́лю так буси́т. Па мне так прали́л ба бра́ва да пириста́л (Б. Куи., Тарб.). — Цэ́лый день бус шол. Виш как лу́жы паяви́лись (Б. Куи., Тарб.).

2. Мелкая мучная пыль. — Мука разлита́ицуа и сади́цуа визде́. Бус э́тат сабира́ли и зама́ску де́лали или сви́нням вари́ли (Бил., Бич.). — Рабо́таиш бы́стра, так што бус сталбо́м. Бу́с-та — э́та мучна́ пыль (Дес., Тарб.). — Кагда́ шы́пка го́ладна бы́ла, бус на ме́льницы смита́ли, да и де́лали с иво́ пахлёпку (Хас., Хор.). — Муку́ трясём, аж бус стаи́т (Альб., Красночик.). — Бу́с-та — е́та пыль ат муки́. Вот муку́-та на ме́льницы мало́ли, так от он, бу́с-та, на сте́ны сади́лса. Пы́ль-та, ана́ мя́хка, ли́пка. Мы иё сабира́ли и кле́стир вари́ли (Таш., Заигр.).

БУСАН [бусан], -а, м. 1. Устар. Участок с молодой травой, бывший временным местом стоянки бурят или стойбищем домашних животных. То же, что и бусы; см. Шипшега. — Места, агде жыли раньшы буряты, там была стаянка, а кагда стаянку канчали, там палучилась трава, шта ляжыть, и ана называйцца "бусан". Где трава, называйцца "бусан". Патаму шта, где заимка стаяла, вакрух вязде, там жа атара часта бывала, вот на этам мести палучилси бусан. Вот гаварим: Мухашкин бусан, Иргень бусан — эта вот их тиритория (Леон., Киж.).

2. Унавоженный скотом участок луга; стойбище, на котором вырастает хорошая кормовая трава. — Бусан ни чистят [от навоза], и там растёт харошая траўка. Ра́ньчи бу́сан каси́ли (Хас., Хор.).

// Сено с этого участка, места.
— Где ра́ньшэ сто̂йбишшэ бы́ла. там

то́жэ ла́днае се́на бы́ла — "бу́сан" называ́ишиа (Мих., Киж.).

БУСЕНЬКИЙ [бусинький], -ая, -ое. Ласк. к БУСЫЙ. — Патало́к у их ка-ко́й-та бу́синький был. Тако́й ня бе́лый. То ли кра́ска така́ была́, то ли чо́. Ана та́к-та, свякру́ха, абихо́лна была́, фсё кра́сила, мы́ла (Б. Кун., Тарб.). — Э́та цвет тако́й, ни чо́рный, ни ры́жый. Кабы́ла бу́синькая быва́ить (Шарал., Мухор.).

БУСИНКА [бусинка], -и, ж. То же, что и БУСУХА. — У нас две лошади была, бусинка да карька. Не, эта ни клички. Бусинка-та серая, а карька — эта, шильтай, чорна. Сын жанился, надялили иво ла карьку аддали (В. Саян., Тарб.).

БУСИТЬ [бусить], -ит и -сю, -сишь; несов., неперех. и перех. 1. -ит; неперех. Моросить (о мелком дожде). См. МОТРОСИТЬ; ср. МОЧИТЬ (в 1-м знач.), ШУРИТЬ (в 1-м знач.). — Дош бусить, бы́тта пыль идёть (Б. Кун., Тарб.).

2. -и́т; неперех. Сыпать мелкой мучной пылью (бусом). — Ра́ньшэ ме́льница была́ вадяна́я. Вада́ па латку́ бижы́т, а ме́льница начина́ит буси́ть. Мука́ разлита́ицца и сади́цца визде́ (Бил., Бич.).

3. -сю́, -си́шь; перех. Устар. Сеять через частое сито. Ср. вСПА́ХИВАТЬ, ЗЫ́БИТЬ (во 2-м знач.). — Буси́ть — чирис си́та се́ять, ра́ньшэ так сказа́ли бы. "Буси́ть" — щас нихто́ так ни ска́жыт (Калин., Мухор.).

БУСКА [бу́ска], -н, ж. То же, что и БУСУ́хА. — Бу́сая ло́шать — бусу́ха. Бу́сый, как стальна́я кра́ска, стально́й цвет. Бусу́ха или бу́ска (Дес., Тарб.). — Се́рянтий канёк был у нас. бу́ска (Бич., Бич.).

БУСОВА́ТЫЙ [бусава́тый], -ая, -ое. Сероватый. — Аба́пки бусава́ты татий, пад жалёзный адали́ цвет (Дес., Тарб.).

БУСОВО́Е (БУСОВО́Й) СИ́ТО [бусаво́е/бусаво́й си́та]. Сито с мелкими

ячейками. То же, что и МУСОВО́Е СИ́ТО. — Си́ты бы́ли ра́зны: кру́дны, ме́лти. Бы́ла спица́льна бусаво́е си́та: ды́рачти ме́лти-ме́лти. Штоп пра́знишны калачи́ папышней бы́ли, муку́ чириз яво́ се́или (Бил., Бич.). — Ади́н был бусавой си́та ф хазяйстви, ади́н был паре́жы си́та (Дес., Тарб.).

**БУСОВО́Й** [бусаво́й], -ая, -ое. Относящийся к бусу; мелкий (дождь). —  $\mathcal{L}$ ош ме́лкий — бусаво̂й (Дес., Tарб.).

БУСУХА [бусу́ха], -и, ж. Лошадь серой масти. То же, что и БУСИНКА, БУСКА. — A мы бусу́ху дяржа́ли [о лошади]. Бусая — эта саўсе́м се́рая (Дес., Тарб.).

БУСЫ [бу́сы], бус, мн. То же, что и БУСАН. — Там, аде́ скот стая́л, аде́ пастройка кака́я-нибуть или двары́ бы́ли, там бу́сы. Трава́ па бу́сам растёть, иё то́жа ко́сють. Уо́т ишо́ буря́ты пирикача́вывали, там то́жа бу́сы посли ни́х. Там то́жа ко́сють (Ник., Мухор.). — Бу́сы — ме́снасть е́та, дали́на, ишо́ ад буря́т пришло́ (Таш., Заигр.).

БУСЫЙ [бусый], -ая, -ое. Серый. — Бусая — эта сера саўсем, как зала у печти али как мышка серинька (Дес., Тарб.).

// О масти лошади. Ср. ХАЛЮ́НЫЙ.

— Конь у мини́ бу́сый, а кабы́ла — в я́блаках. Бу́сый — э́та... Ну, как у тибя́ брю́ки — све́тла-се́ры (В. Саян., Тарб.).

БУТЫ́ЛКА. ◊ В буты́лку пойти́. См. ПОЙТИ́.

БУХАРАШКА [бухарашка], -и, ж. Любое мелкое насекомое; букашка. — Бухара́шками-та у нас бука́шык называ́ють. По́лзають. Кто "бука́шки", кто "бухара́шки". Во́на бухара́шка-та палзёть (Иннок., Киж.). — Вот бухара́шка лита́ить. Э́та так бука́шка у нас называ́ицца, люба́я бука́шка, а уа́ (В. Жир., Тарб.).

БУХУЛЁР [бухлёр/бухулёр], -а, м. Бульон с мясом, сваренным большими кус-3 замал № 509 ками. — Тако́ва бухлёра, как у нас, да Мунго́лии нягде́ ня сва́риш — у наж жа па́збища асо́быи, падбо́р траў ре́ткасный (Нов., Бич.). — Не́када мене́ с су́пам вази́цца, бухлёр е́ште (Шиб., Бич.). — Мя́са-от мы сёдни вари́ли па-буря́цки — бухулёр (Шон., Красночик.). — Зако́лим буруна́, бухулёр ва́рим (Тох., Селенг.).

// Мясной бульон. См. ШУЛЯ.

— Можна бяс картошти, проста мяса атварить любой. Мяса так идять, а бухлёр дажы кады и крушками пьють (Бич., Бич.). — Сынка мой можыт дажы мяса и картошку ня ись, яму тока бухлёр пыдавай. Он яво тарелти две выдуить и сытый станить (О.-К., Бич.). — От кады суп сварица, то ут эта сама вадичка у супу бухулёрым и завёцца (Бич., Бич.).

БУЦКАТЬ [буцкать], -аю, -аешь; несов.; набуцкать, -аю, -аешь; ОТБУЦ-КАТь, -аю, -аешь; Сов., перех. То же, что и бацкать (во 2-м знач.). — Мнучик прышол да фсё жалился, што батька буцкает (Н. Брянь, Заигр.). — За чо ты иво буцкаиш? (Шарал., Мухор.). — Ой, у горади страшна жыть. К. расказывала, иё парнишку набуцкали, он з бальницы таперь ни вылиза́ит (В. Жир., Тарб.). — Мну́ки приду́т, шу́мна бу́дит. А за то́ сле́ давала бы адбу́цкать, паучи́ть (Н. Брянь, Заигр.). — Вы́прасиш, я и адбу́цкаю тебе́ (Шарал., Мухор.).

БУЧА [буча], -и, ж. Стирка и отбеливание холстов и изделий из холста; бучение. — Стирка халстоф называ́ицца "буча", то ись бучили. А бучили то́лька фсёбелае, халшо́вае, а цвитны́е ве́ци стира́ли на ре́чке ап ка́мни или валько́м калати́ли (Уд., Хор.).

БУЧИТЬ [бучить], -чу, -чишь; несов., перех. Устар. Отбеливать домотканый холст, а также изделия из него. — Ана жы вить, пинька-та, грязная, иё нада адбеливать, бучить. Вот намачивали шиоб-

лакам — з залы настой, памишають-памишають и е́дуть на ре́чку, на лёт. Би́ли рубе́лим. К Ражыству́ скатяртя́, халсты́ — фсё нама́чивають, на лёт кладу́ть и пашли́ стяба́ть иво́, бу́чить. Ано́ гари́ть аш и бе́лый де́лаицца. Гавари́ли: "Ну каво́ жы! Харашо́ бу́чти!" (Дес., Тарб.).

// Отбеливать домотканый холст, а также изделия из него в специальном приспособлении (буке) с золой и раскаленными камнями. — В бук лажыли мокрые халсты, а на верх халстоф лажыли залу, лучче бирёзавую. Халсты и зала лажылись па пирименке: халсты — зала, халсты — зала ... Сверху лажыли две достачки, штобы фсе эти халсты придавить, а сверху достачик тяжолые бальшые камни ложут, каторые в бане нагреють. Патом быстра-быстра залива́ли кипятко́м и све́рху нахлабучивали шайкай. Так халсты там лижали іде-та палдня. Так у нас [в Красночикойском районе Читинской области бучили халсты (Уд., Хор.).

БУШЕВНОЙ [бушывной], -ая, -ое. Осудит. То же, что и БУШЕВОЙ. — Люди, ани разны бывають. Был у нас Гирой Саве́цкава Саю́за. От бушывной был. Ну, вро́ди баивой мужы́к. Чо ни па нём, сра́зу сканда́л. Была́ с ём рас у го́ради. По́лный ристара́н наро́ду назва́л. А как дашло́ плати́ть, гавари́т: "Мы за вас ваива́ли, э́та вы за нас плати́ть далжны́". За э́та иво́ риприси́равали (М.-Тала, Заигр.).

БУШЕВОЙ [бушавой], -ая. Осудит. Учиняющий буйство, скандалы, дебоши (о человеке). То же, что и БУШЕВНОЙ; ср. ЗЛУЩИЙ (в 1-м знач.), ЛИХОСТНОЙ (в 1-м знач.), НЕНАВИСТНЫЙ, СУРЕПОЙ (в 1-м знач.) — Бушавой бу́дит бушыва́ть. У нас сасе́т бушавой: он напьёща и дирёща и матяри́ща (Б. Кун., Тарб.). — Бадя́жник — бушавой цилаве́к. Навой спакойный, а навой биз де́ла бу́дит ара́ть, е́сли бушавой. Мушшы́ны э́та. ганя́ют, разганяют симью. Жэ́ншын бушавы́х ни было́ (Шал., Тарб.).

БЫДТО [бытта], союз, частица и предл. 1. сравнительный союз. Словно, точно, будто, как будто. См. АДАЛИ (во 2-м знач.). — На Ива́на-Тра́вника грех чо́-та де́лать. Пад яво́ день, гавари́ли, калдо́фки бе́гали. Каро́вы ф ста́йку заганя́ють и ста́вють барану́ во́зли две́ри, бы́тта чириз яё калдо́фка ни прайдёть (Б. Кун., Тарб.).

2. частица. Будто бы, вроде бы. См. АДАЛИ (в 4-м знач.). — Бы́тта в абыкнаве́нный день сва́дьба. Сича́с — ф субо́ту, а ра́ньшы нет, бальшо́й грех. Де́лали са сриды́ на читве́рк. с читвирга́ — на пя́тницу (Мухор., Мухор.).

3. предл. с род. п. Наподобие, в виде кого-, чего-л. — Парёнки па́рили з бру́квы у пе́чки. Пато́м ма́ма гли́ну аткалупа́ит, засло́нку закро́ит. Спуска́ли парёнки ф патпо́ллю, ана́ бы́тта халади́льника (Дес., Тарб.).

БЫК [бык], -á, м. Кастрированный бык. Ср. По́РОЗ (в 1-м знач.). — По́раза на фи́рми пайду́ праси́ть, а то у нас бык. Бык — он абяза́тильна хало́шшыный (Бич., Бич.). — По́рас — праизвади́тиль, а бык — э́та падло́жыный (Мот., Бич.).

## БЫТЬ. В словосочетаниях.

- ◊ **B** за не́т не было́ [в за не́т ни было́]. То же, что и ЗА Не́т Не́ Было. Де́ўки наси́ли на науа́х чулки́ бара́ньи и и́чиуи. Ра́ньшэ-та вить сапо́х-та и в за не́т ни было́, пра их да́жы и мы́сли ни было́. Вот кака́я жы́сь-па была́, да́жы и сапо́х ни было́ сафсе́м (Мих., Киж.).
- ◊ За нет не было [за нет не была].
  Совершенно, полностью отсутствовало; и в помине не было. То же, что и в за нет не было; см. знаку не было. Баретіпи-та и то не усе насили, а хваленак-та за нет не была (Куг., Мухор.). Эта жы за нет не была: ни калбасы, ни канфет, ничаво.
  Бедна ране на стол ставили (Шарал.,

Мухор.). — Тваро́к тваражы́ли, смита́ну де́лали — а э́тих сипара́тараф да́жэ за не́т не́ была (Калин., Мухор.).

◊ Зна́ку не́ было [зна́ку не́ была]. Совершенно, полностью отсутствовало; и в помине не было. См. ЗА НЕ́Т НЕ́ БЫЛО; ср. НЕ ВИДА́ТЬ С ГОЛОВО́Й. — Ра́ньшы ко́ик э́тих, крава́тий да́жы зна́ку не́ была. На палу́ спа́ли, на пала́тях (Ник., Мухор.). — Машы́н-та и зна́ку не́ была, урушну́ю рабо́тали (Ник., Мухор.).

БЭР-БЭР-БЭР [бэр-бэр-бэр], междом. То же, что и БАРЬ-БАРЬ-БАРЬ.
— Ка́жная хазяйка падзыва́ит барану́х сваи́х па-сво́иму, но абы́чна: "Бэр-бэр-бэр!" — и барану́хи иду́ть (О.-К., Бич.).

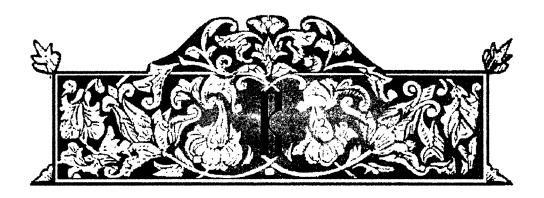
БЭРКЭ́Л [буркэ́л/бэркэ́л], -а, м. 1. Устар. Самодельная деревянная масло-бойка. См. БОЛТЫХА́ЛКА. — У буркэ́ла, када́ масла бъёш, ано́ уве́рх выступа́ит,

паэ́таму у кры́шке мно́уа ды́рак (Ник., Мухор.). — Бэркэ́л усо́кий тако̂й, диривя́нный, дно чуть пашы́ре, талкачо́м в ём и бу́лькаиш, ма́сла эбива́иш (Ник., Мухор.).

2. Верхняя часть самогонного аппарата. — Буркэ́л — э́та така́ каду́шка ко́нусам, для самаго́нки. Он на ча́шу адива́лси, а дно в жылабо́чкам бы́ла, штоп самаго́нка стика́ла (Мих., Киж.).

БЯКАТЬ [бя́кать], -ет; несов., неперех. Блеять (об овце). — О́фцы, бара́ны бя́кають, а ло́шади ржуть (Куйт., Тарб.). — Бара́н то́жыть, када́ иво́ ре́зать начина́ють, бя́каеть, смерть чу́еть (Шарал., Мухор.).

БЯШКА [бя́шка], -и, м. и ж. Баран, овца. Ср. БАРАНУХА. — У нас чича́с ма́ла кто ф хазя́йстве де́ржуд бя́шэк (Бич., Бич.).



**ΒΑΓÝ**Λ [вагýλ], -а, м. То же, что и БАГÝΛ. — ΒατýΛ ишо́ сабира́Ли. Он ад бо́лий в жылу́тки и ад галавы́. У ниво́ стибо́лка се́рава цве́та, а ли́стья кра́сны, бардо́вы святы́ ма́линьки (Мухор., Мухор.).

ВАГУ́Н [вагу́н], -а, м. То же, что и БАГУ́Н (во 2-м знач.). — А уо́т када́ начнёть го́рла схва́тывать, дыша́ть тру́дна, э́ту тра́ўку на́да пить. Ана́ у мху растёть, нивысо́ка така́, в дли́нными листо́чками, вагу́н то́ биш (Куйт., Тарб.).

ВА́ДИТЬ [ва́дить], ва́жу, ва́дишь; несов. перех. Проявлять снисходительность, потакать чему-л.; баловать. Ср. ИЗВА́живать, нава́живать<sup>2</sup>. — Ра́ньшы дите́й ни ва́дили шы́пка, у стро́гасти дяржа́ли (Шарал., Мухор.).

ВАЖИТЬ [важыть], -жу, -жишь; несов., перех. Корчевать пни, поднимать тяжести при помощи рычага, толстой жерди — ваги. — Кагда любой дом строим, приминя́ища ва́га и паката́... Ва́га — е́та люба́ па́лка, а "ва́жыть" гаваря́т, так е́та нажыма́ть са фсей си́лай. Приме́рна, када́ брёўны наве́рх заганя́иш или пни карчу́иш (М.-Тала, Заигр.). — А я́-та усё ва́гай ва́жыла. Пни вывара́чивать тя́шка бы́ла (Малоарх., Красночик.).

**ВАЛ** [вал], -а, м. Большой поток дождевой или талой воды. Ср. БОЛТУСЯ́,

БОЛЬШЕВО́ДНАЯ, СВЕЖУ́Н. — До́ш-та си́льный был, чириз даро́гу глижу́, вал кру́тит — машы́не ни прайти́ (Калин., Мухор.). — Апя́ть вал прашо́л, фсё заили́ла (Шарал., Мухор.). — Вал — ли́винь, мно́уа вады́ идёть. Вада́ ска́пливацца ф ку́чу, вада́ в ре́чку стика́цца (В. Жир., Тарб.). — Вал вады́ шол. Навадне́нии вро́ди (В. Жир., Тарб.).

ВАЛЁЖИНА [валёжына], -ы, ж. Дерево, упавшее на землю; валежина. — Абы́чна ахо́тник патхадя́шшэ чо́-нить и́шшэт, ну, приме́рна, кана́ву или валёжыну. Валёжына — э́та ве́трам пава́лина де́рива или на карню́ засо́хнит и па́даит (М.-Тала, Заигр.).

ВАЛЁК [валёк], -лька, м. Устар.

1. Приспособление для катания белья в виде деревянного валика; скалка. См. КАТА́ЛКА.

— Валёк, он пахо́ш на ска́лку. На иво́ нама́тывали бяллё и све́рьху ката́ли рубе́лям (Бич., Бич.). — Валёк тако́й рибри́стый. Гавари́ли: "Ну́-ка, нимно́шка бильё прапусти́ чириз валёк". Он иво́, кане́шна, ни гла́дил, но де́лал иво́ нимно́шка мя́хчи (Ник., Мухор.).

2. Бьющая часть цепа. См. Бияк. — А к самой палки валёк такой круглый прикрипляють. Вот так малатили. Вальками били па пашаницэ-та (Шарал., Мухор.).

ВАЛИТЬ [валить], -лю, -лишь; несов.; ПОВАЛИТЬ, -лю, -лишь; сов., неперех. (обычно повелит. ВАЛИ, ВАЛИТЕ). Направляться, отправляться куда-л.; идти. — Уганю, а он апять валит дамой (Мухор., Мухор.). — А вы утуды валити, там стары бабы, усё раскажут (Дес., Тарб.). — Вали-ка ф сенцы да шаль мине приняси (Куйт., Тарб.). — Валити, валити дальшы. Надаели вы мине. Усё спрашывати, спрашывати кажный рас (Дес., Тарб.). — Куды павалил-та? Сять сюды, пагаварим (Мухор., Мухор.).

ВАЛОВОЙ и ВАЛОВЫЙ [валавой], -ая, -ое. Осудит. Медлительный, нерасторопный, ленивый (о человеке). Ср. НЕУЯТНЫЙ, ТИХОЙ; ср. ЛЕНИВАТЫЙ. — Валаводить лянивый. Он на работи, а время так прайдёть — яму и ладна. Валавой он (Б. Кун., Тарб.). — Валовый — ели-ели варочаицца, работаит (Сиб., Тарб.).

ВАЛУХ [валух/валух], -а и -а, м. Кастрированный баран. См. ИРГЕНЬ. — Валух, или па-меснаму иргень, кастратар, иво забивают (Нов., Бич.). — Ну, валух — эта тод жы ярдень, но нам привышний "ярдень" звать (Бич., Бич.). — Валухи — бараны пакладиныи, паткастрираваныи. Их гот-палтари лержут, и на убой (Бич., Бич.). — Валух — абложыный баран. Валуха ишшо, пака он малиньтий, кастрирують, штоп мяса ня ваняла (Нов., Бич.).

ВАЛУШО́К [валушо́к], -шка́, м. Уменьш. к ВА́ЛУ́Х. — Валушо́к — маладо́й, ме́сиц прайдёть — кастра́цыю де́лають (Бич., Бич.).

ВАНЧИК [ва́нчик], -а, м. Птица сем. ржанковых чибис. Vanellus vanellus L. См. пи́гус. — Ва́нчик о́чинь бра́иньтий, с хахалко́м, лёхтий, не́жный, но́шти как спи́чти. Он се́риньтий тако́й (Н. Заг., Мухор.). — Ва́нчики — э́та пти́цы таки́,

αнύ φ κυςταίχ нα πακός μ, мнό τα βάнчиκα φ φ κυςταίχ (Шарал., Μυχορ).

ВАРЕГИ [вариги/вариди], варегов и варег, мн. (ед. ВАРЕГА, -и, ж.). То же, что и варьги. — Мая́ ма́ма свя́жыт ва́риги, чулки́ (Мухор., Мухор.). — Рабо́та-та ана́ ка́жный день рабо́та: цюлки́ вя́жыш, ва́риги вя́жыш рибяти́шкам — ни сиди́ш биз рабо́ты (Новодес., Кяхт.). — Рибяти́шпи ва́риди на пе́чти сушы́ли (Калин., Мухор.). — Жы́ли мы с сястрой. Я ма́линька ста́ла прясь, сястра́ шаля́ вяза́ла. Да сих пор с рук ня выхо́дить пря́лка и вяза́нне. Я усе́х тёплым наско́м абвя́зываю и ва́ригами. Я ва́риди свяжу́ штук пять-шесь и прада́м (Дес., Тарб.).

ВАРИТЬ. О Шалаба́н не ва́рит. См. ШАЛАБА́Н.

♦ Шараба́н не ва́рит. См. ША-РАБА́Н.

ВАРНАК [варна́к/wарна́к], -а́, м. 1. Устар. Человек, бежавший из тюрьмы, с каторги. Ср. БАМЛА́К (во 2-м знач.). — Варнаки́, ане́ ра́не с тюрьмы́ убига́ли и жы́ли там, капа́ли зимля́нки и скита́лися та́ма (Дес., Тарб.).

- 2. Человек, находящийся в заключении; преступник. А вот у мяня сасетта маладой, а уш ы варнак. Наваравался и ф тюрьму усел, пасадили иво, и придёть уш пади скора (Шарал., Мухор.).
- 3. Осудит. Хулиган. Ср. ШАЛАБА́Н (во 2-м знач.). Этат пришо́л шарна́к с а́рмии, хулюга́н во́ўси, у яшо́ ни ма́тки, ни ацца́. Мать яшо́ умёрла, ате́ц был тёмный, цужо́й (В. Жир., Тарб.).
- 4. Неодобр, Безрассудно смелый, отчаянный, дерэкий человек. См. ОТБОЙ (в 4-м знач.), ОТЧАЮГА. — Варна́к? Есь, уаваря́т так у нас. Эта вот сарвигалава́, аччаю́га, яму́ фсё по́ чирту (Леон., Киж.).
- 5. *Неодобр*. Большой озорник, отчаянный шалун; проказник (обычно о ребенке). См. выпороток (во 2-м знач.),

ОШАУЛЬНИК. — "Хулюуа́н" завём усе́х, хто хулюуа́нить: и жыво́тных, и рибяти́шык. Ино́й рас ска́жыш: "У-у, я вам дам, варнаки́!" Им ли́ж бы ба́лавать. Инауда́ усё испауа́нять, варнаки́ и есть варнаки́, хулюуа́ны (Мих., Киж.). — Ну, быва́ла, нахулю≀а́нють, де́ти, ани́ и есь де́ти вить, ну и ска́жыш: "Вот ты варна́к э́дакий, пастрилёнак" (Бич., Бич.). — Ани́ штяс ня слу́шаюцца, хулю≀а́ны, варнаки́, а вы́растут — фсё из них палуча́ицца: с худо́ва до́брае зде́лацца, з до́брава — худо́е (Дес., Тарб.).

ВАРНА́ЧКА [варна́чка], -и, ж. Женск. к ВАРНА́К (в 5-м знач.). — Варна́чка — хулиза́нка де́фка. Так иё бу́тта любя́ назавёш. А асе́рдишся — то́жа "варна́чка" рявёш (Шал., Тарб.). — Ну, я тибе́, варна́чка, штаны́ спушшу́ да налажу́как сле́дават! (Б. Кун., Тарб.).

ВАРЬГИ [варьги/варьуи/варьди], варьгов и варег, мн. (ед. ВАРЬГА, -и, ж.). Варежки. То же, что и вареги; см. вя-ЗАНКИ. — На руки мы зимой варьги адива́ли, а вяза́ли их де́вушками на пасиде́лках (Xac., Xop.). — Ва́рыги три па́рачки свиза́ла то́льки. Вот сё сиди́, кавыря́й — так и жывём (Дес., Тарб.). — Шэрсь напряду́-ка, а пато́м наски́, ва́рыги уну́кам вяжу́ (Б. Кун., Тарб.). — На пасиде́лках вяза́ли варьуи, рядюшти, чулти (Н. Брянь, Заигр.). — Ва́рьуи вяза́ли да прадава́ли (С. Брянь, Заигр.). — Варьди саўсем прадырявились, новыи вязать нада (Бич., Бич.). — Пряли з баранней, с кароввей шэ́рсти. Каро́ввя шэрсь ана́ каро́ткая, иё с пянькой дабавля́ли, разабью́ть, разабьють. Насти шыпка тёплыи вязали в áднý иго́лку, ва́рьди (Дес., Тарб.).

ВАСИЛИСКА [василиска], -и, ж. Лекарственное растение василистник простой. Thalictrum minus L. — Василиска высокая, сантийметраф дивиноста, листочти ме́лтии-ме́лтии, трёхла́пыи. Цвято́чти есь, цвяту́т-та низаме́тна, тако́й жа цвято́к, как сама́, ме́лтий, то́жа зялёнинтий (Леон., Киж.).

ВАХРУШКА [вахрушка], -и, ж. (обычно мн. ВАХРУШКИ, -шек). Разновидность хвороста: кондитерское изделие в виде цветка мака из сладкого теста, зажаренного до хрупкости в жире, растительном масле. См. МАКОВКА (в 3-м знач.). — Вахрушки пякли тонинькии в жыру, как святочти, а щас "хворас" называють (Н. Заг., Мухор.).

ВГЛУХО [углуха], нареч. Сплошь, без промежутков, очень плотно, крепко, неподвижно; наглухо. — А ра́ньшэ я́рица была́, ну рош ярава́я. С иё со́лат де́лали... Ана́ ляжы́ть там на пе́чти и начина́ить саладе́ть. буре́ть. Яво́ пача́шшэ мяша́ють, закрыва́ють све́рху, штоп углу́ха було́. Ну, а там засаладе́ить, wom тибе́ и со́лат с я́рицы (Бич., Бич.).

ВДВА́ДОРОГА [вдва́дарага], нареч. Втридорога. — Сича́с усё вдва́дарага нацэни́ли, ничо́ ни вазьмёш (Шарал., Мухор.).

ВЕДИНЬ [вединь], ведня и вединя, м. То же, что и водень. — Вединь чорный, нарядный такой, на асу пахош, а он патолиы и пабольшы. Усех куса́ить, куса́ить, и сра́зу кро́винь. Крючо́к-та падви́т ве́диня, куса́ить скот, пато́м бугры́ на скате́, чирвя́к такой палуча́ища. Он пато́ньшы и падлине̂й; ве́динь то́лшы, бальне́и фсех куса́ить (Куйт., Тарб.).

**ВЕДМЕДИНА** [видмидина/вядмядина], -ы, ж. Мясо медведя. То же, что и ведмежатина. — Вядмядину у вайну ись пришлось (Бил., Бич.).

ВЕДМЕДИХА [видмидиха/вядмядиха], -и, ж. Самка медведя. То же, что и медвежица. — Сам — видметь, сама́ — видмидиха, ля́льти ихые — видмижа́ты (Бич., Бич.). — Вядмядиха ись и казу́, и зу́бра (Мот., Бич.).

ВЕДМЕДЬ [видметь/вядметь], -я, м. Медведь. Ursus arctos L. То же, что и медмедь; см. Зверь. — Рас я па дрову ездила адна — так видметь миня напужал — биз дроў асталась (Ник., Мухор.). — Видметь любить, агде кядраш, пихтаря (Нов., Бич.). — Вядметь — эта мядветь па-сямейсти. Па Бурятей ане есь и па Бячури есь (Бич., Бич.). — Мой друх рассказывал, как вядмедя "лавили" мужути. Кавды видмедя увидали, испужались да разбяжалися (Мот., Бич.). — Вядметь, ну мядветь па-сичаснаму, ходить у лясах, серый, бураватый (Бич., Бич.).

ВЕДМЕЖАТИНА [видмижатина/вядмяжатина], -ы, ж. То же, что и ведмедина. — Видмижатина — ана так-та съядобна, но мы ня шыпка жалуим, гребуим (Бич., Бич.).

**ВЕДМЕ́ЖИЙ** [видме́жый/вядме́жый], -ья, -ье. Относящийся к ведмедю; медвежий. То же, что и ведмежи́ный. — Вядме́жжу бярло́гу у е́льнити нашо́л (Петр., Бич.).

ВЕДМЕЖИ́НЫЙ [видмижы́ный/ вядмяжы́ный], -ая, -ое. То же, что и ведме́жий. — С вядме́дя гла́внаи жыр и жэлч, имя́ ле́чуцца, а хто и вядмяжы́ный мя́са ес (Покр., Бич.).

ВЕДМЕЖОНОК [видмижо́нак/вядмяжо́нак], -нка, м. Детеныш медведя. — Мы́-та усё па-стари́ннаму заво́рим "видме́ть", "видмиди́ха" да "видмижо́нак", а маладёш, та́я ужэ́ пиривара́чиваци́а ста́ла (Шиб., Бич.). — Гляжу́, вядмяжо́нак, как катянёнак, на со́лнушти гре́ици́а (Мот., Бич.).

ВЁДРОВНЫЙ [вёдравный], -ая, -ое. То же, что и вёдрый. — Сёдня де́нь-та такой вёдравный, я́сный (С. Брянь, Заигр.). — Если ве́чирам заря́ гари́ть, зна́чить, паго́да вёдравна бу́дить (С. Брянь, Заигр.).

ВЁДРЫЙ [вёдрый], -ая, -ое. Ясный, солнечный, сухой (о погоде). То же, что и вёдровный. — Со́нцэ е́сь и не́ба чи́ста, бис ту́ч, я́сна — э́па вёдрый день (Куйт., Тарб.).

**ВЕДУН** [видун], -а, м. Тот, кто лечит средствами народной медицины; знахарь. Ср. БАБКА (во 2-м знач.). — Ра́ньшэта видуно́ф ма́ла бы́ла, а тапе́ря фсе гра́матные, начи́танные, и заву́ть-та их знахаря́ми тапе́рь (Шарал., Мухор.).

ВЕКОВЕ́ЧНО [викаве́шна], нареч. В течение долгого времени, с давних пор вплоть до настоящего момента; давно. Ср. СКОНАВЕ́КУ. — Мы давно́ жывём здесь, радитили жы́ли на́шы здесь викаве́шна, никуды́ ни уижжа́ли (Куйт., Тарб.).

ВЕКОВЕЧНЫЙ [викаве́шный], -ая, -ое. Живущий много лет в одном ка-ком-л. месте. — Старик мой, викаве́шный он был. Усю́ жысь, весь век жыл, никуда́ ни уяжжа́л. Иму́ уш за се́мисят бы́ла, а ни-када́, шо́бы абу́мшы прашо́л. Чарки́ у крыльцэ́ сы́мить и в ы́збу идёть (М.-Тала, Заигр.). — Викаве́шная я. Вику́им зде́ся, ну и викаве́шны (М.-Тала, Заигр.).

ВЕКОВУХА [викавуха], -и, ж. Одинокая женщина, не бывшая замужем. То же, что и вековуша. — В вайну мужыкоф-та паубива́ли, за́муш итти не́ за кава бы́ла, вот ы аста́лась викаву́хай (Мих., Киж.). — А бага́тыи усё удо́вушык ката́ли да викаву́х. Ёта, е́сли де́ўка засиди́цца, за́муш ни выйдить, яё так ы называ́ють (Б. Кун., Тарб.).

ВЕКОВУША [викавуша], -и, ж. То же, что и ВЕКОВУХА. — Е́эли де́ўка ис сибя́ мно́га устра́иват, быва́ют та́ки, што выбража́лки, а пато́м адна́ аста́ницца. Уо́т и ста́ра де́ва, викаву́ша (В. Жир., Тарб.). — Де́ўка-та харо́шая, но викаву́ша (Алт., Бич.).

ВЕКША [векша], -и, ж. Протянутая через двор проволока, к которой крепится подвижной блок или кольцо с поводком для собаки. — А вот эту цэпь, па като́рай саба́ка бе́гаит, заву́т ве́кшай (Б. Кун., Тарб.). — На ве́кшу саба́к привя́зываим, ани́ у нас у ка́ждам до́ми есть (О.-К., Бич.). — У нас саба́ка па ве́кшэ бе́гаит (Новодес., Кяхт.).

ВЕЛИЧАТЬ [вилича́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. Ругать. См. Пе́жить. — Он тирпе́ть ня мо́к таки́х распу́шшыных, нима́ла их вилича́л, руга́л на чом свет стаить (Б. Кун., Тарб.). — У нас двары́та ря́дам шон, усе́ как па ра́диву [слышно]: ка́жный день яво́ вилича́ит, ла́ицца, как саба́ка (Б. Кун., Тарб.).

**ВЁЛКА** [вёлка], -и, ж. Сосна. Pinus silvestris. — Вёлка-та, ана высокая, мя́ганькая, у ей хвая растелю́чая, а мо́жа, иё и па-друго́му заву́ть. Вну́чка миня́ фсё паправля́еть, "сасна́ " гавари́ть (Мухор., Мухор.).

ВЁЛОЧКА [вёлачка], -и, ж. 1. Уменьш. к ВЁЛКА; небольшая сосна. — Вёлачку срубиш на Новый гот, ана брава в ызбе пахнит (Шарал., Мухор.).

2. Сосновая ветка. — Ат сасны́ вёлачти налама́ють, свя́жуть. памило́ палуча́ицца (Калин., Мухор.).

ВЕНДЁРКА [виндёрка], -и, ж. Сетчатый мешок или сеть на обручах для ловли куропаток. Ср. висючая петля, кулишка. — Курапа́так виндёрками ло́вять. Глу́па пти́ца, гла́вна, што́бы адна́ пашла́, и усе́ за ней. Мо́жна хоть сто пайма́ть сра́зу (Б. Кун., Тарб.).

ВЕНЕЦ. ◊ Вене́ц (венцы́) лома́ть. См. лома́ть.

- ◊ Рушить венцы. См. РУШИТЬ.
- $\Diamond$  Черепово́й (черепо́вый) вене́ц. См. ЧЕРЕПОВО́Й.

ВЕНКИ [винки/винти/вянки/ вянти], -ко́в, мн. (ед. ВЕНО́К, -нка́, м.). 1. Купальница азиатская. То же, что и вено́чки; см. жарки. — У нас ишо́ винпи́

- бы́ля. Ани́ тати́е ара́нжавые, жа́ртие. Эта палявы́е свитти́ бы́ля (М.-Тала, Заигр.). — А в лясу́-та у нас вянки́, да э́та жарки́-та, имя́ ишо́ ико́нни [иконы] украша́ли на Успе́нне. От ча́с ани́ асы́пались (Б. Кун., Тарб.).
- 2. (обычно  $e_A$ .). Букет (чаще из цветов купальницы).  $\acute{H}$  3бу убирёш, вакру́к чи́ста, бра́ва, и вино́к паста́виш ис пе́рвых жарко́ф (Н. Брянь, Заигр.).

ВЕНОЧКИ [вяно́цьти], -ков, лин. То же, что и венки́ (в 1-м знач.). — "Вяно́цьти" называ́лися жарти́. Краси́вы! Ане́ бо́льшы кала клюце́й (Дес., Тарб.).

ВЕНО́ЧНЫЙ [вино́шный], -ая, -ое. Оранжевый. См. жарко́й. — Винки́ [растение купальница азиатская], патаму́ шта из них ра́ньшэ винки́ дс́лали. Вино́шный цвет у них, жарки́е (В. Жир. Тарб.).

ВЕНЧИЕ [венчие], -я, ср.(?) Венчание. — Ныне венчие у нас. а ане [студенты] ня знають, как венчии праходють (Бич., Бич.).

ВЕРВА [ве́рва], -ы, ж. 1. Веревка из пеньки. — Зама́шти привязу́ть да па ты́нням раскладу́ть. На мя́лки мнуть, те́шуть, те́шуть. Мяшки́, ве́рвы пинько́выи с ых де́лали (Б. Кун., Тарб.).

2. Суровая нитка из конопли, используемая для шитья одежды и обуви. См. дра́твина. — A ни́тки ис канапли́ ишо́ ве́рвай называ́ли (Калин., Мухор.). — Вот ве́рвай-та и ию́л алёжу, усё шы́ли (Нов., Бич.). —  $\mathcal A$  да́жа сама́ ве́рву-та ле́лала и шы́ла с ниё (Нов., Бич.).

// Исходный материал для изготовления таких ниток, пенька. — Са́мыи надёжный ни́ти из ве́рвы де́лали (Бич., Бич.). — Из ве́рвы-та ни́тки кре́пки бы́ли (Шиб., Бич.).

ВЕРЁЛ [вирёл], -а, м. То же, что и верея. — У нас у Бурнашэва столп у варот ы есь столп, а у Дисятникава ани называющи "вирел" (Бурн., Тарб.).

ВЕРЕНИ́К [вирини́к], -а, м. Верба. Salix rosida. Ср. ТАЛИ́НА. — Вирини́к куст. Фся́кий быва́ить. и ни́ский. и пабо́льшы. Ве́тьки-та висной распуша́ццараспуша́цца, бра́ва так. Ну, зимой-та мы на мётла лама́им ве́тьки ево́шнии. А висной пушы́стыи, по́чки-та (Мих., Киж.).

ВЕРЕТЁШКА [виритёшка], -и, ж. 1. Веретено. То же, что и ВЕРЕТЁШКО (в 1-м знач.). — Ис куде́ли пря́жу де́лали и на виритёшку нама́тывали (Шиб., Бич.).

- 2. Самопрялка. То же, что и веретёшко (во 2-м знач.); см. САМОПРЯ́ДКА (в 1-м знач.). Суды́ уо́т куде́ля привя́зывають. Садя́ша и приду́т на виритёшки (М.-Тала, Зангр.). Бара́нню шэрсь пачи́шу и на виритёшки спряду́ (Дес., Тарб.).
- 3. Перен. Олобр. О подвижной, непоседливой девушке, женщине. Ср. НЕУСЕДА, ПОСПЕЛИХА (в 1-м знач.), ШАМО-ТАНКА, ШАРКУНЕЦ (в 3-м знач.). Дак вертицца, на мести ни пастаит вот уш виритёшка! (Дес., Тарб.) Я в молаласти уй виритёшка была: ни пасижу на мести. виртлява така была. Плисать, песни петь так луччи усех. На мести ни минуты ни сидела. Баивая была, висёлыя (Н. Брянь, Заигр.).

ВЕРЕТЁШКО [виритёшка], -а, ср. 1. То же, что и веретёшка (в 1-м знач.). — Пря́лки у наз были. Пря́ли и на виритёшка нама́тывали (В. Жир., Тарб.).

2. То же, что и веретёшка (во 2-м знач.) — А в Сиби́ри [старожильческая часть села] на санапря́тки шэрсть прялу́ть. а "виритёшка" ана называ́ища (Куйт., Таро́.). — Ра́ньшэ врушну́ю на виритёшки пря́ли. а щас станти́, машы́ны пашли́ (Калнн., Мухор.).

ВЕРЕТЕЯ [виритея], -и, ж. Перскладина в верхней части ворот. — Wom две вирий, на их варота. Анй жа тя́нут. вирия́ мо́жыт пакаси́ша. А штоп ни ка-

сились, увирху виритею кладуть. Ана брава далжна быть, нарядна. Хазяйку па пичи, а хазяйна па виритей судят (Н. Заг.. Мухор.).

ВЕРЕЩАГА [виришша́га/виришша́за], -и, ж. Яичница. См. яи́чня. — "Матвей, — гавари́т ана́, — иди́ виришша́гу ись". А чо э́та тако́и виришша́га? Ды про́ста-на́праста яи́шня. На Тро́ицу, быва́ла, фсе виришша́гу жа́рили — абы́чай тако́й (В. Жир., Тарб.). — Яи́шня жа́рили. Пуска́ли соль, яйца, малако́. "Виришша́уа" называ́ли. На Па́ску кра́сять яи́чка, а на Тро́ица виришша́уу жа́рять (В. Жир., Тарб.).

ВЕРЕЯ́ [вирия́/виряя́], -й, ж. Столб, на который навешивается полотно ворот. То же, что и верёл. — А варо́та-та на вирия́х ве́шаюцца. Э́та сталбы́ таки́, из лисвяка́ ле́лаюцца. Ане́, э́ти вирии́, глубако́ вка́пываюцца (Куйт., Тарб.). — Вирите́я кладёцца на шыпы́, тада́ вирия́ пря́ма бу́дит стая́ть и кре́пка. И варо́та ни стя́гивают их (Н. Заг., Мухор.). — Виря́я-та? Да столп, на като́рый варо́та наве́шывають (Бич., Бич.).

ВЕРНАТЬСЯ [вирнацца], -аюсь, -аешься; несов. и сов. То же, что и возверта́ться. — В абет вынисти корм скату на́ла, ф па́ужын ты вирна̂йси, апе́ть на́ла лать (Леон., Киж.).

ВЕРТУЧКА [вирту́чка], -и, ж. Болезнь овец; ценуроз. Coenuros cerebralis. См. крутя́чка. — Вирту́чка у аве́ц быва́ит. О́ват атла́жываит личи́нки у нос, у моск папада́ит. Ане́ у мазіу́ иё паида́ють. Аўца́ кру́тицца ниде́ли две и канча́ицца (Калин., Мухор.). — Вирту́чка была́ у ко́ней: ве́ртицца, ве́ртицца и прапада́ит (Шарал., Мухор.).

ВЕРХОВИК [вирхавик], -а, м. Сильный восточный ветер. — Этат вирхавик-та, быва́ить. усё испауа́нить. Сильный такой витри́шиэ-та, с васто́ку

ду́ить. Си́льный, нипра́вильный ве́тир. ну. сафсе́м ни ну́жын он, усё слама́ить, паүо́ду испо́ртить (Мих., Киж.).

ВЕРХОНКИ [вирхонки/вярхонти], -нков и -нок, мн. (ед. ВЕРХОНКА, -и, ж.). Кожаные или брезентовые рукавицы для работы, надеваемые зимой на варежки. Ср. голицы. — Вася, снех-та чистить падёш, вирхонки надень, а то руки натрёш (Шиб., Бич.). — Вярхонти-та? Кожаныи рукавицы или з брязенту, их на варьди сверьху носють и работають в их (Бич., Бич.).

ВЕРШИНА [виршы́на/вяршы́на], -ы, ж. Метла из отрубленной верхушки дерева. То же, что и верши́нка. — Вазьми́ виршы́ну да двор падмити́ (Мухор., Мухор.). — Вяршы́най зярно́ атмита́ли на ладо́ни (Шарал., Мухор.).

ВЕРШИНКА [виршы́нка/вяршы́нка], -и, ж. То же, что и верши́на. — Митлу́ де́лали из бирёзы, вы́шки нё, патаму́ ана́ и называ́лась виршы́нкай (Бич., Бич.). — У вяршы́нки усе́ листо́чки аптрипа́лись, на́да но́вую сруби́ть (Н. Заг., Мухор.).

ВЕРШИННИК [виршы́нник/ вяршы́нник], -а, м; собир. Верхушки спиленных деревьев. — Уо́т када́ у де́рива сколь на́да атпили́ли на бривно́, астаю́цца виршы́нник и акамлёўка. Виршы́нник — е́та вирху́шки. като́ры астаю́цца ад де́рива (Леон., Киж.).

тава́ть, завиршы́т иво́ харашо́, штоп иво́ дощ ни праби́л, и слиза́ить (Леон., Киж.). — Се́на во́зють на сток. Каг бальшо́й бу́дить, и свярша́пь яво́ (Шиб., Бич.).

ВЕРШКА [вершка], -н, ж. Действие по глаголу ВЕРШИТЬ; процесс завершения зарода сена. — Скажым, смитали мы зарот, ужэ дальшы-та сил-та нет брасать — тада вершку делають (Леон., Киж.). — Вот я сена стялываю, стялываю, вершку свяду — никакой дощ ни вазьмёт. Вот и уаварять: зароду вершку зделал (Леон., Киж.).

ВЕРШНЁЙ [виршнёй], нареч. То же, что и ве́РШНО. — Парни́шка виршнёй бяги́т на ко́ни и кричи́т: "Пабе́да!" (Дес., Тарб.)

ВЕРШНИЙ [ве́ршний], -яя, -ее. 1. Верхний. — На ве́ршнем бривне́ илып де́лали, штоп ф патёмак захадиіл. Ну, и нижние брёвна таки́е жэ илыпы́ име́ли, пат ка́жным бы́ла бривно́ с патёмкам (Калин., Мухор.).

2. Верховой, едущий верхом (на лошади). — А я вершним паехал да заимки, конь у миня добрый (Шарал., Мухор.).

ВЕРШНО [вершна], нареч. Верхом на лошади. То же, что и вершнёй. — С Калинаўки назначили данясенне даставить у Мухаршыбирь, он вершна и паехал да каня замарил. Вершна — вирхом на каню значить (Калин., Мухор.).

ВЕСЁЛКА [висёлка/вясёлка], -и, ж. Деревянная лопаточка для замешивания теста; мешалка. См. МЕСЁЛКА. — Висёлка — э́та лапа́тачка така́, те́ста миша́ть. Не́катары "муто́ўки" называ́ют, а мы — "висёлки" (В. Саян., Тарб.). — Висёлкай те́ста падбива́ли ф квашне́ (Б. Кун., Тарб). — Вясёлкай те́ста мяси́ли. Эта вро́ди лапа́тачти, па́лти тако́й, к ни́зу ана́ рашиыря́лась, пло́сканькая станави́лась (Дес., Тарб.).

**ВЕСЕЛЬСТВО** [висе́льства/висильство́/вясе́льства], -а и -а, ср. Веселье;

радостное настроение; развлечение, увеселение. — Тума́нны лю́ди тапе́рь каки́и-та. Уро́ди ба усё есь у их, бра́ва жыву́ть, а ра́ньчи висе́льства бы́ла усе́х ли́цах (Б. Кун., Тарб.). — Висильство́-та како́е: и пля́шуть, и паю́ть. Ве́сила бы́ла дали́, но́не-та сафсе́м па-друю́му (Н. Заг., Мухор.). — Ой, рабо́та чижо́лая была́, но жы́ли браве́й. Рабо́тали как ишати́, нядаяда́ли, а вясе́льства бы́ла (Дес., Тарб.). — Балала́йти бы́ли даўно́, стру́ны бара́нни. Вясе́льства како́ бы́ла тада́ (Бич., Бич.).

ВЕСКИЙ [веский], -ая, -ое. Тяжелый, крупный. — Битюк — он тяжалавос, на ём толька вазить. Он каг збитый, плотный, веский, сильный — игот и празвали так (Бич., Бич.).

ВЕСНОДЕЛЬНЫЙ [виснаде́льный], -ая, -ое. Заготовленный весной (о дровах, о лесе). — Руби́ли лес ва вре́мя, висной. Виснаде́льный лес на салнапёшнай старане́ руби́ли, там он лу́ччи (Ник., Мухор.). — Кады́ висной драва́ пили́ли и скла́дывали из их пале́нницу, иё называ́ли виснаде́льная (Шарал., Мухор.).

ВЕСТИ. ◊ Лад вести́ (весть) [лат висти́/весть]. Молотить хлеб поочередно. — Лат висти́ — уме́ть на́да, гла́вна — ни зби́шца, во́вримя малати́лай размахну́шца (Шарал., Мухор.). — Лат весть — малати́ть друх за дру́гам (Куг., Мухор.).

**ВЕСТИСЬ** [вистись/вястись], -дётся; несов. 1. Иметься, бывать. — A нячо сваяво́-та не́ілу, тяжыло́. Капу́ста то́лька шио́ вядёщца (В. Жир., Тарб.).

2. Иметься, жить (о животных, птицах и т.п.); водиться. — Здесь дра́фы ма́ла-ма́ла виду́цца да чирки́ (Калин., Мухор.).

ВЕТЛЕНЬКИЙ [ветлинький], -ая, -ое. Одобр. 1. Ласк. к ВЕТЛЫЙ (в 1-м знач.). — Ана з бальшым — бальшая, с малиньким — малинькая. Ишо называють

приве́тливую, апши́тильную ве́тлинькай (Б. Кун., Тарб.). — Вот уш ве́тлинькая, са фсе́ми пауавари́т. Што са ста́рым, што с ма́лым харашо́ апхо́дицца (Дес., Тарб.).

2. Ласк. к ВЕТЛЫЙ (во 2-м знач.).

— У сусе́да до́чка ве́тлинькая, визде́ усё паспива́ить, иё и биру́т на рабо́ту у бальни́цу (Шарал., Мухор.).

ВЕТЛЫЙ [ветлый], -ая. Одобр. 1. Приветливый, общительный, вежливый, хорошо воспитанный. Ср. людимый, при-Ёмчивый. — Уда́лый тако́й, са фсе́ми пагавари́ть. Ска́жуть: ве́тлый па́ринь ли де́фка (Б. Кун., Тарб.). — Ве́тлый чилаве́к — зна́чить до́брай, приве́тливый, улыба́ициа. Ла́скавый тилёнак, уаваря́ть, двух матак сасёть, а үрубый адну ни видить (Куйт., Тарб.). — Паринь-та он ве́тлый, найдёть, цё пауавари́ть, цё сказа́ть (Б. Кун., Тарб.). — Да чао́ ш ты бра́шая, ве́тлая де́ўка. Ради́тили бра́ша успита́ли (Б. Кун., Тарб.). — Я у мо́ладасти шыпка ветлая была, усё: "Здрастути! Здра́стути!"

2. Хозяйственный, работящий, трудолюбивый. Ср. д**є́льный, рабочий.** — Wóm па́ринь, като́рый работя́шшый, усё до́ма де́лаить, — ве́тлый (Хас., Хор.).

ВЁТОШЬ [вёташ/вётуш], -и, ж. 1. Травянистое растение осока пузырчатая, Сагех vesicaria L. См. СОБА́чьи ку́чки, Чеколда́к. — Вётуш-та така́я трава́ усо́ка. Судамо́йку с ей де́лали ды палы́ ей мы́ли. Ишо́ каро́вы иё идя́т. Та́к-та ана́ для ко́рма скату́ (В. Жир., Тарб.). — Вётуш у ка́лтуси растёт. Здесь вот бало́та, а тут. кала гары́, пасу́шы, ана́ и растёт. Така́ нивысо́ка, у́зинька, таки́ листо́чки жо́ски, а кве́рху бы́тта пау́жы, чем внизу́ (В. Ҡінр., Тарб.).

2. Пучок ветоши для мытья. Ср. Судомо́йка (в 1-м знач.). — Вётушью палы́, патало́к, пасу́ду, ну чо хо́чиш мы́ли (В. Жир., Тарб.).

ВЕХО́ТКА [вихо́тка/вяхо́тка], -и, ж. Мочалка для мытья в бане. Ср. СУДОМО́ЙКА (во 2-м знач.). — Вихо́ткай в ба́ни мо́имся (Н. Брянь, Заигр.). — Э́та чича́с вяхо́ткай, а ра́ньшы-та судамо́йкай у ба́ни мы́лись (Бич., Бич.). — Вяхо́ткай в ба́ни мо́юща, па-но́ваму мача́лкай заву́ть (Дес., Тарб.).

ВЕХО́ТОЧКА [вихо́тачка/вяхо́тачка], -и, ж. Ласк. к ВЕХО́ТКА. — Пако́йника на стул пасо́дють, ря́дам видро́ с вадо̂й паста́вят и вихо́тачкай шо́ркали, с мы́лам. Пато́м све́жый вадо́й апко́тють (Шиб., Бич.).

ВЕЧЕ́РИШНИЙ [виче́ришний/ вяче́ряшний], -яя, -ее. Вечерний. — Вяче́ряшне малако́, ано́ жы́тка. Каро́ва жы за цэ́лый день напила́сь. нае́лась (Бич., Бич.).

ВЕЧЁРКА [вичорка/вячорка], -и, ж. 1. Устар. Молодежное гулянье в доме, который откупался у хозяина на один или несколько вечеров. Ср. іїгрыще. — Вичо́рти и пасиде́лти — э́та ра́зны. На вичо́ρках-та то́ка гуля́ли, а на пасиде́лти ишлії с работай (Шиб., Бич.). — A какій песни на вичорках пели! Гарманисты бравыи были, да и деўти усе галасистыи были, каг затянуть песню, так серца ижна зайдённа (Н. Брянь, Зангр.). — На вячорку мы зайси вечарам хадили. Придём к адино́кай стару́шти, папро́симся к ей. парни драва ташшуть, ета ежэли зима на дваре́. А ле́там-та уся́ маладёш на зава́линти сабира́лась (Мот., Бич.). — y и́збах тады ишо стуллеў не была, адне скамейти да табуретти стаяли. А свет ат ачала был. На печти. на шастке, личинками ачах улажывали, ат яво и святло была. Вячорти у нас чо брава прахадили, весяла (Бич., Бич.).

2. Вечеринка деревенской молодежи для какой-л. совместной работы и развлечения в осеннее или зимнее время. См. ПОСИДЕЛКИ; ср. СУПРЯДКИ. — На вичорках парни девак сибе присматривали: хто парабатя́шшэй, хто пагаласи́стий да пависиле́й. Де́ўти то́жа кра́ччу на парне́й пагля́дывали. Хто рабатя́шшый был, таво́ бы́ла сра́зу вида́ть. Балтуно́ў-та тут ни шы́пка ча́яли [жаловали] (Бил., Бич.).

— На вячо́рках-та де́ўти биз рабо́ты ня сидя́ть: хто вя́жыть, хто вышыва́ить, хто кружава́ плятёть (Мот., Бич.).

ВЕШАЛКА [вешалка], -и, ж. 1. Насест. См. СЕДАЛКА. — У тяпляка́х мы усягда́ де́лали ве́шалти — э́та тати́ па́лти, на като́рых сидя́ть ку́ры (О.-К., Бич.). — Ве́шалка — пирякла́дина у куря́тнити. Ку́ры но́ччу на иё садя́шиа (Нов., Бич.).

2. Приспособление для сушки чего-л. — Ве́шалка — така́ жэрть с ішрякла́динай, на ей и ры́бу су́шуть, и се́ти су́шуть (Нов., Бич.).

ВЁШНАЯ [вёшная], -ой, ж. Посевная. — Начала́сь вёшная — усе́ на па́шню ушли́: се́ють, па́шуть (Ннк., Мухор.).

ВЕЩЕВАТЬ [вищивать], -щую, -щу́ешь; несов., неперех. Предчувствовать, предвещать. — Се́рцэ-та вищу́ит. што нила́дна у до́ми. Прие́хала — так ано́ и есь: уну́к забале́л (Калин., Мухор.).

ВЗАЛАХ [взада́х/узада́х], нареч. Позади дома, на заднем дворе усадьбы. То же, что и взадя́х. — Узада́х у нас агаро́т (Бич., Бич.).

ВЗАДПЯТКИ [взатпятки/узатпятти], нареч. Назад. — Вы́ташыли их тра́хтурам с о́зира, а ани́ взатпятки́ пає́хали (Новодес., Кяхт.).

◊ Идти́ взадпятки́. См. ИДТИ́.

ВЗАЛЯХ [взадях/узадях], нареч. То же, что и взадях. — А он. взадях картошка растёть, тама, на задним дваре ета (Куйт., Тарб.). — А взадях-та у миня скот находища (Куйт., Тарб.). — Летник-та у миня взадях стайть. Пайдём-ка за дам, там и пауаварим (Куйт., Тарб.).

В ЗАКРОЙ [в закрой], нареч. О способе плотной стыковки досок, при котором продольный выступ в кромке одной доски входит в паз другой. То же, что и ЗА-кро́Ем: ср. внахлёстку, впритёску, вразбежку. — Эта вот када варота делают: адну́ с этай стараны выбярут. другую с этай и адна на адну́ падганя́ют... И тагда ане ни расхо́дюща, шшылей нету и ничо́ имя́ ни делаища (Леон., Киж.). — В закро̂й — эта до́ски адна́ на другую ро́вна палганя́ют.. Патало́к таг де́лают, и тагда́ зим 19 ни сы́пища. И пол таг де́лают, в закро̂й (Леон., Киж.).

В ЗАМО́К [в замо́к], нареч. О способе заделки углов в деревянной постройке, при котором концы бревен торчат наружу, а на стыке выбираются прямоугольные пазы. Ср. в охря́пку, в у́гол. — Ф ча́шу или в ахря́пку — э́та адно́ и то́ жэ. Здесь бревна на стыки палукру́гам. В замо́к — канцы́ бревин нару́жу выступа́ют. Э́ти спо́сабы ни мо́гут быть чі́стым угло́м, там жэ канцы́ тарча́т. В замке́ пазы́ абы́чна прямауго́льникам (У.-Удэ). — У пазы́ ло́жуть бреўна, кладу́ть в замо́к. кре́пка палуча́ица (Хас., Хор.)

ВЗА́МУЖ [вза́муш/уза́маш/уза́муш], нареч. Замуж. — А вапшэ́-та, де́ф-ки, ни тарапи́тись вза́муш. Мужука́ на́ла у со́вись падабра́ть. а то щас ста́расти бая́цца, умі ни бая́цца. Бы́ла бы о́зира, а че́рти фсё равно́ бу́дуть (С. Брянь, Зангр.). — Яшо́, буа́ла, ва́линти за варо́та о́раса́ли, куды́ наско́м ля́жыт, туды́ и вза́муш яттить (М.-Тала, Зангр.). — Уза́мии ана́ ра́на пришла́ — еи сяпа́ццать гало́ф то́ке бы́ла (Бич., Бич.). — Ра́ньшы, пре́жди чем уза́муш итти́, де́ўти па́ла я́шшык с прида́ным сабра́ть, пасте́лю, да усё ле́лать па до́му уме́ть (Н. Брянь. Заы́гр.).

ВЗА́МУЖЕМ [вза́мужэм/уза́мужэм], нареч. Замужем. — Сасва́тались и миня́ взя́ли вза́муш в дивятна́цуать лет, вот с тех пор я и вза́мужэм. Ра́ньшэ-та, перит те́м как де́ўки вза́муш итти́, ана́ далжні́ уме́ть и хлеп печ, и прясь и вяза́ть, и шы́ть, и за скати́най хади́ть, усё па хазя́йству де́лать (Н. Брянь, Зангр.).

ВЗВЕСТИ [взвисти́], -ду́, -дёшь; сов., перех. Взять высокую ноту, вывести голосом мелодию. — Ни пой высо́ка, а то ни взвидёш за табо́й. Начина́й пати́шы (Ник., Селенг.).

ВЗОЙТИ. О Взойти (всходить) паданкой. См. ВСХОДИТЬ.

ВЗЯ́ДЕННЫЙ [взя́динный], прич. страд. прош. Взятый. — "Са́нта Ба́рбара" [популярный телесериал] — э́та иж жы́зни фсё взя́дина. От та́г жы, как нада мно́й изгаля́лись (Шал., Тарб.). — А ате́у наш был взя́динный у три́тцать сядьмо́м, за бра́та взя́динный (Шарал., Мухор.).

ВЗЯСТИ [узя́сти], возьму́, возьме́шь; сов., перех. То же, что и взясть. — На́да ити́ть у сара́й, узя́сти карто́итти мале́нька да ись свари́ть (Бич., Бич.).

ВЗЯСТЬ [узя́сть/узя́сь], возьму́, возьмёшь; сов., перех. Взять. То же, что н взя́Стн. — На́да де́них узя́сть да таба́к купля́ть (Шарал., Мухор.). — Ра́ньшэ у магази́ни узя́сь што усегда́ бы́ла (Калін., Мухор.).

ВЗЯТЬ. ◊ Взять в зя́ти [взять в зя́ти]. Принять в свою семью, поселить в своем доме мужа дочери. — Када́ муш жыл у те́стя (и тако́ быва́ла), гаваре́ли, што иво́ в зя́ти взя́ли (Н. Брянь, Заигр.).

♦ Взять (брать) со стола́. См. БРАТЬ.

ВЗЯТЬСЯ [взя́цца], возьмётся; сов., кем, чем. 1. Выпустить ростки, прорасти. — Лук-саду́шка атро́сками вазьмёцца. пато́мыча зацвитеть (Мухор.. Мухор.).

- На́да, шоп со́лат махра́ми взя́лся, што́бы он праро́с, тауда́ и запа́ривать мо́жна (Шарал., Мухор.).
- 2. Покрыться чем-л. (инеем, снегом, накипью, плесенью и т.п.). Если прадушына есь в ызбе, нясеть в ызбу стужу и закуржавиит там, снегам вазылёцца (Нов., Бич.). — У миня брашка плесинью взилась, выбрасывать нада (Ник., Мухор.).
- 3. Устроиться на работу. У клуп взила́сь убо́ршыцый и у сильсаве́т. А вре́мя-та ни хвата́ла (Мухор., Мухор.).

ВИДАТЬ. ◊ Не видать с головой [ни видать з галавой]. О полном и долгом отсутствии кого-, чего-л. Ср. Знаку нЕ Было. — А маей-та вофси с галавой ни видать. Куда-та шлёпнула. Кагда ишо ушла. От иё дваравик ни любит! (Б. Кун., Тарб.)

ВИДЕ́НЬ [виде́нь], видня́ и виде́ня́, м. То же, что и воде́нь. — Вот э́ти, като́ры куса́юцца, па-ра́знаму назы-а́юца: виде́нь, пау́т, сапе́ха (Хас., Хор.). — Видиня́ в а́віусти ту́чами лита́ют. скати́ни жытья́ не́ту (Хас., Хор.).

ВИДУЩИЙ [видушшый/видущий], -ая, -ее. 1. Обладающий зрением, видящий, зрячий. — У миня у самаво братальник на десять гадоф маложэ мяне, тёмный чилавек. Иво атец направил в этат приют, для слипых. Он тёмный, а мы видущии (Мих., Киж.).

2. Обладающий острым зрением, зоркий. — Глаза у тибя, доча, видушшыи. Заглянь туды, увидиш. У мяня-та сафсем глаза худы (Куйт., Тарб.).

ВИЛКА [вилка], -и, ж. Деревянные (редко — железные) вилы с двумя зубьями. См. ПОДАВА́ЛКА. — Када́ в Мугуте́ была́, сама́ снапы́ ви́лкай кяда́ла (Арх., Красночик.)

**ВИЛЫ** [вилы́], -о́в, мн. Деревянный хомут треугольной формы, надевае-

мый на шею коровы, для того чтобы она не могла выйти со двора. — Каро́ве-та с вила́ми в э́ту и́згарать ни прайти́ть (Бич., Бич.).

ВИ́ЛЬЦЫ¹ [ви́льцы], -ев, мн. 1. Вилы. Ср. подава́лка, трёхро́жки. — Ви́льцы то́жэ сало́му клась, но зубо́чка чаты́ри фпирёт (Нов., Бич.).

2. Орудие с короткой рукоятью и изогнутыми зубьями для прополки картофеля и рыхления гряд. См. царапулька. — Вильцами бульбу и акапываиш (Бич., Бич.).

ВИЛЬЦЫ<sup>2</sup> [вильцы], -ев, мн. Деталь упряжи: два отверстия по концам постромочного валька (коромысла), через которые пропускаются вожжи. — Уот на карамысли есь две такий дырачки — "вильцы" называющца, чириз них вожжы прапускають, штоб, значить, ани па зимле́ ни валачи́лись (Нов., Бич.).

ВИЛІОЧИЙ [вилючий], -ая, -ее. Осудит. Аживый, изворотливый, хитрый. Ср. БРЕХЛИВЫЙ, СУВИЛИСТЫЙ (во 2-м знач.). — Свякроўка у мяне плака вилючая: вывирницца усякими праўдами и нипраўдами (Хас., Хор.).

ВИЛЮШКА [вилюшка/вялюшка], -и, ж. Извилистый узор на чем-л. — На стариннам-та самава́ре вилюшки ра́зные вы́видины, ой чо краси́вы! (Н. Заг., Мухор.). — Вялюшку-та сама́ де́лала, на машы́нке. Вялюшка, ана́ для красы́ де́лацца, на падале́ аль рукава́х (В. Жир., Тарб.).

ВИНОХО́ДИТЬ [винахо́дить], -дит; несов., неперех. 1. Идти иноходью — У маёва ба́ти конь бра́вый был — винахо́лика. Он винахо́дил. Wom бу́тта плывёт, но́ди так бра́ва ста́вит [показывает руками] (Б. Кун., Тарб.).

2. Перен. Ирон. Иметь некрасивую походку: идти, широко расставляя ноги и сильно раскачивая бедрами при ходьбе (о человеке). — Мы деўками были, смиялись:

"В. — винахо́тка". Он винахо́дит, сра́зу ви́дна, што В. идёт. Да ни шы́пка, штоп га́тка [ходил], а нам чо́ — смия́лись (Б. Кун., Тарб.).

ВИНОХОДКА [винахотка], -и, ж. 1. Иноходец. — Винахотка — эта конь, каторый в убек бегал — бига так назывались. Два каня пустят с казаками, и кто быстрее придёт (Мухор., Мухор.). — Винахотка — эта конь такой, ну усё каг бы инаходиц (Б. Кун., Тарб.).

2. Перен. Ирон. О человеке, имеющем некрасивую походку: широко ставящем ноги и сильно раскачивающем бедрами при ходьбе. — Винахо́тка винахо́дит, никраси́ва бу́тта идёт, но́ди бутта ф сто́рану (Б. Кун., Тарб.). — Сматри́-ка на ниё. Иш, идё-ёт, винахо́тка! Идёт, каче́ля. идёт кача́ит [с иронией] (Б. Кун., Тарб.).

ВИНОХО́ДЫЙ [винахо́дый], -ая. 1. Идущий иноходью (о лошади). — Конь винахо́дый ча́стинька шага́ит, нараэнамётку но́ди бу́тта так у ево́ (Б. Кун., Тарб.).

2. Перен. Ирон. Имеющий некрасивую походку: широко расставляющий ноги и сильно раскачивающий бедрами при ходьбе (о человеке). — "Винахо́дый" а чилаве́ки гаваря́т, но́ги ста́вит, как конь. Да ра́знае аби́днае гаваря́т. Ту́т-та ни шы́п-ка аби́дна, с ко́ним вро́ди [сравнивают], ни с саба́кой. Фсё равно́, нибра́ва ка́к-та (Б. Кун., Тарб.).

ВИНТАРИНЫ [винтарины], -ин, мн. То же, что и янтари. — Мине винтарины жаних падарил, ишо кавда сватался. Надявала па бальшым празникам. И типерича ишо цэлы, ляжат ф камоди (Шал., Тарб.). — Винтарин раньшэ мноза была, у кажнай сямейскай бабы была (Шарал., Мухор.).

ВИНТАРЬ [винта́рь], -я́, м. То же, что и янтари́. — Бу́сы с интаря́ "мани́ста дара уа́я" и "винта́рь" ишо́ назы-

ва́лись. Де́ушти парня́м бу́синти кру́пныи ат винтаря́ дари́ли (Н. Брянь, Заигр.).

ВИНТАРЬ [винтарь], -я, м. Полуавтоматическая винтовка. Ср. БИЧ, драгунка, то́зовка. — На крупнава зве́ря мы ахо́тничаим с винтаря́ми. Ча́щи фсиво́ фстрича́ющи наризны́и караби́ны. Кали́бр сем шыыся́т две милиме́тра. Ани́ абы́чна питизаря́дныи, но фстрича́ющи диситизаря́дныи (Таш., Заигр.).

ВИНТИТЬ [винтить], -тю́ и -чу́, -ти́шь; несов., неперех. Неодобр. Не отвечая на вопрос прямо, хитростью, уловками стараться уйти, уклониться от ответа. То же, что и винтиться (в 1-м знач.). — Ты мне ни винти́, винто́фка э́такая! (У.-Удэ). — Чо ты винти́ш, гавари́ пра́вду: кто у нас гуля́л? (Шиб., Бич.).

**ВИНТИТЬСЯ** [винтицца], -тю́сь и чу́сь, -ти́шься; несов.  $Heo extit{d} o extit{f} 
ho$ . 1. То же, что и винтить.

2. Увиваться около кого-л.; льстить кому-л. — Так винтя́цца кала нача́льства, так винтя́цца кала и́х, чо́-та на́да им (Шарал., Мухор.).

ВИРГУЛЬ [виргýль], -я, м. То же, что и УРГУЛЬКА. — Виргуль — э́та цвято́к тако́й, он мо́жыть и галубяньким быть и бе́ляньким, но па-ва́изыму, мо́жа, и патсне́жник, наве́рна (Мухор., Мухор.). — "Виргу́ль" или "сон" называ́ють, цвято́к тако́й. Да, есь у нас мно́га виргу́ля (Шарал., Мухор.).

ВИСЮЧАЯ ПЕТЛЯ [висючая петля]. Приспособление в виде настороженной навесной петли для ловли зверей. Ср. вендёрка, кулишка. — Петли на зайцэф прасты делают, ани с провалки. А висючи петли на зюбрей, на кос. Дерива на трапе ихний загибают, ни малинькае дерива, па три-чатыри чилавека гнут. Г другому дериву падвидут, ниважна завяжут. Петли-та росту зверя ани. Он пападёт в висючу петлю, бицца начнёт,

де́рива асвабади́цца и вздёрнит иво́ (Б. Кун., Тарб.).

В КОЧАХ [ф кочах], нареч. Переезжая с места на место, кочуя. — Ра́ньшыта лю́ди ф ко́чах бы́ли. в адно́м ме́сти ни жы́ли, фсё качива́ли (Мих., Киж.).

ВКРА́ДЧУ [фкра́тча/фкра́тче/фкра́тчи/ фкра́тчу / фкра́чча / фкра́чче / фкра́ччи / фкра́ччу], нареч. То же, что и кра́дчи. — Да бы́ли и таки́. като́ры ат радитилий-та и фкра́тча сва́дьбу сла́дють (Бич., Бич.). — Ма́ма кури́ть запришша́ла, так фкра́тчу смали́ли (В. Саян., Тарб.). — Ужю́бры, гаваря́т, хо́дят у хряпта́х. Ани́ как каро́ва бальша́. Их убива́ли фкра́тчу (Дес., Тарб.). — Ради́тили ни аддава́ли, таг де́ўка с па́рним про́тиф их фкра́ччу винча́лись ф цэ́ркви, пато́м е́хали прашша́цца (Н. Брянь, Заигр.).

ВКРУГ [укрух/фкрук/фкрук], нареч. и предл. 1. нареч. Кругом, около. — Утрам идёш в лес за кумушкай... Фсё пригатовии, хадили фкрух и пели: "Как на Троицу гулям, испякли мы каравай, вот такой вышыны, вот такой шырины" (Дес., Тарб.).

2. предл. с род. п. Кругом, около чего-л. То же, что и круг<sup>2</sup>. — А на Маслянку сямейску адёжу надявали, из дома у дом хадили. Деўти у гости рибят завадили. Пачаюють, патомча укрух улицы е́здюють (Бич., Бич.). — Падганяют тройку, миня наряжают. Патом фкрук улицы е́дим, фсех приглаша́им [на свадьбу] (Б. Кун., Тарб.).

В ЛАПУ [в ла́пу/у ла́пу], нареч. О способе заделки углов в деревянной постройке, при котором затесанный клином конец одного бревна вставляется в выемку другого. То же, что и ла́пой; ср. в ла́сточкин хвост, в шканты́, чи́стым угло́м. — Дом у ла́пу — кала́ брёўны друк дру́шти стыка́юша (Дес., Тарб.).

В ЛАСТОЧКИН XBOCT [в ласточкин хвост]. О способе заделки углов в

деревянной постройке, при котором затёсанный в форме расширяющегося клина конец одного бревна кладется в выемку другого. Ср. в дапу, в шканты, чистым углом. -- Вод баню я паставил. Брёвна самым надежным спосабам улажыли — в ласточкин хвост. Эта ни в лапу, ни путай, Есть читыри спосаба: в ластачкин хвост — эта брёвна на канцах ф форми клина рашиныряюцца, как хвост у ластачки. И в лапу клин ровна идёт. И тот, и другой спосап на шкантах, ты их патёмками называ́иш. но клинья разные. Толька эти лва спосаба можна злелать чистым углом, а другие лва — в угал де́лающиа — ф ча́шу и в замо́к (У.-Удэ).

ВНАТРУСКУ [внатруску], нареч. Не полностью, не битком (наполняя что-л.). — В натруску насыпал мяшок: тулы три-чатыре вядра у куль нало, а он два вядра насыпал, вядро сыканомил (Бич., Бич.). — Я wom взила куль в натруску: мала там, так толька абъём зделан, а весу мала (Бич., Бич.).

ВНАХЛЁСТКУ [внахлёску], нареч. О способе соединения досок в каком-л.
сооружении, при котором на две соединенные ребрами доски пабивается третья. Ср. В
ЗАКРОЙ, ВПРИТЁСКУ, ВРАЗБЕЖКУ.— Внахлёску заборы гаро́дють: две дасти́, а пато́м тре́тью на их забива́ють, интоп
пло́тный был забо́р (Дес., Тарб.).

В НЕДОХВАТЬЕ [в нидахва́тти], безл. в знач. сказ. Недостаточно, скудно. — Павили́ку каласава́ли хади́ли, крапи́ву е́ли. Карто́шпи-та в нидахва́тти бы́ла (Калин., Мухор.).

ВНИМА́НИЕ. ◊ Не броса́ть внима́шня. См. БРОСА́ТЬ.

ВОГЛЫЙ [воглый], -ая, -ое. Влажный, сырой; волглый. — Wom уж забегали. затарапились — биллё воглаи пришлось алеть. [Что такое "воглое"?]. Ну игот биллё висит на марози, иво записёш, апо ужэ

и ни мо́краи, и ни сафсе́м вы́сахла, Wom э́та во́глаи и есь (В. Жир., Тарб.). — Пшани́са ишшю́ во́глая была́ (Дес., Тарб.). — Ко́жа жы во́глая, на вирёфку паве́сиш иё — ана́ вы́витрица. Вот и мя́ли иё (Куйт., Тарб.).

## ВОГНИК. См. ОГНИК.

ВОДА́. О Вода́ кипи́т [вада́ кипи́т/типи́т]. О выходе родниковой воды на поверхность льда в сильные морозы. Ср. РЕЧКА КИПИ́Т. — А зимой ана́ ни прахо́дит, вада́-та с радника́, и типи́т зде́ся... Лёт намирза́ить, и так называ́ють. Ой, чо зимо̂й у нас ат тэй у́лицы да нас като́к [ручей бежит между двумя улицами] (М.-Тала, Заигр.).

ВОДЕНЬ [вадень], водій и воденя, м. Кровососущие насекомые овод (Нуроdermatidae) и слепень (Тавапіdae). То же, что и ве́динь, видень; см. паўт; ср. крючо́к², сапе́ха. — Ваде́нь на каней притка́ица и кроў пьёть: у каней жы шку́ра мя́хчи, ле́хчи дабы́ть кроў (Мот., Бич.). — У Бячу́ри сяме́йстии "ваде́нь" называ́ють, а шот Ма́лым Кунале́и сибиряти́ "пау́т" яво́ кли́чуть (Бич., Бич.). — У нас платина́ есь, так там ваде́ня о́ как мно́га! Так и вьёцца (Калин., Мухор.). — А крючо́к ху́жы вадня́. Он пато́не вадня́ э́тава (М.-Тала, Заигр.).

ВОДИЛИНА [вадилина], -ы, ж. Дышло. — Вадилина меж двух каней быва́ит. В у́пряжы парако́ннай биз вадилины ни абайти́сь (Шарал., Мухор.). — Куды́ ко́ни павирну́ица, туды́ и вади́лина (Б. Кун., Тарб.).

ВОДИТЬ. ◊ Сво́дки води́ть (своди́ть). См. СВОДИ́ТЬ.

В ОДНОРЯ́ДКУ [в аднаря́тку/ аднуря́тку], нареч. В одну линию, без противоположного ряда домов (о построении улицы). — Ляо́нафки жа фся в аднуря́тку стаить. Вот у нас-та на две стараны́ улицы, а ра́ньшы у́лица в аднаря́тку, а тут сра́зу даро́га, а чириз даро́гу агаро́ды.

мелич се́или. А карто́шку сади́ли на за́дних апаро́лах. Бра́ ва была́ дире́вня (Мих., Киж.).

ВОДЯНКА [вадя́нка], -и, ж. 1. Деревянная кадка с крышкой для хранения питьевой воды. — В вадянках воду диржώли в доми, Ани таки, кат кадушки, толька па-другому. Ну, каг бочка, толька к верху ужы (В. Саян., Тарб.). — Вадя́нка — каду́шка э́нта на но́штях, када́ скалачивають, ношти делають, Вадянти бальшы делали, вядра на три-чатыри, у их ваду лержым (Б. Кун., Тарб.). — Вадя́нти кра́сили, сушы́ли и ваду́ у их дяржа́ли, паэ́таму и вадя́нкай назва́ли (Бич., Бич.). — Чича́с-та wom натаска́ла ваду́ в вадянку (Дес., Тарб.). — Дяўчонти, закрыва́йти вадя́нку, а то грех аткры́та (Бил., Бич.).

2. Водяная мельница. Ср. **ЛЕДЯ́НКА** (во 2-м знач.). — Ра́ньшы бы́ли вадяны́и ме́льницы. Их называ́ли вадя́нками (О.-К., Бич.).

ВОЖЕВА́ТЫЙ [важэва́тый], -ая, -ое. Одобр. Умеющий и любящий нянчить детей. — Я важэва́тая была́, люби́ла ди-те́й (Мот., Бич.).

ВОЖЖАТЬ [важжать], -аю, аешь; несов., неперех. Сбивать кедровые шишки при помощи колота и вожжей. — Каула́ келр — луба́с. тауда́ важжа́ть прихо́дици. Фтраём ли читвиро́м ста́нут — дво́е канцы́ важжэ́й де́ржут, а тре́тий ко́лат в зе́млю фтыка́ит и на во́жжы иво́ упира́ит, пато́м атпу́стит и калату́ика па дуба́су и быёт са фсей си́лай (Б. Кун., Тарб.). — Не́катары дуба́сы и важжа́ми ни прабьёи. на их то́лько ла́зить. Важжа́ть лу́ччи фтраём или фчитвиро́м (Алт., Бич.).

BO3BEPHÝTЬCЯ. Сов. к возвертаться.

ВОЗВЕРТА́ТЬСЯ [вазвирта́щца], -а́юсь, -а́ешься; несов.; ВОЗВЕРНУ́ТЬСЯ, -ну́сь, -не́шься; сов. Возвращаться. То же, что и верна́ться, вора́чиваться. — Я с

те́ми траи́ми ра́ньшэ вазвирта́юсь у дире́вню (Бич., Бич.).

ВОЗЕРА́ [вазира́], возёр, мн. То же, что и ОЗЕРКи́ (в 1-м знач.). — Вазира́ у нас есь у лису́, у Кажу́рте. Там канаплё ра́ньшы мачи́ли (Ник., Мухор.). — Траили́ска растёть па вазира́м. Вада́ там стая́чая, тиче́ния там не́ту. ана́ как ре́чка, то́ка ни фпада́ить никуда́ (Мих., Киж.).

ВОЗИТЬ. О Сплетни возить [сплетни вазить]. Осудит., презр. Наговаривать, клеветать на кого-л.; сплетничать. См. Сво́дничать. — У нас, када́ чилаве́к спле́тничаить, гаваря́т: "Спле́тни во́зит с аднаво́ двара́ да в друго́й, да и пашло̂" (Мих., Киж.).

ВОЙТИ. ◊ Войти в распу́тство [вайти́ в распу́цтва]. Осудит., презр. Стать распутным; предаться распутству, разврату. Ср. ЗАБЕЛКОВА́ТЬ. — Бида́, е́шли мужы́к вайдёт в распу́цтва или жану́ в≀аня́шп в зе́млю (Б. Кун., Тарб.).

ВОЛЖАНКА [валжа́нка], -и, ж. Гриб волнушка. Lactarius torminosus. См. МОХНУ́ШКА. — Валжа́нка-та? Ну дык мы "валжа́нка" гавари́м, а уну́чик мой в го́ради жывёт, дак валну́шкай называ́ит (Над., Тарб.).

ВОЛКОВНЯ [валко́вня/валко́ўня], -и, ж. Глубокая яма с приманкой для ловли волков. Ср. ИГЛА́ (в 1-м знач.), я́ма (в 1-м знач.). — Пирискажу́ а прафе́сиях ахо́тникаф. Ани́ вить распридиля́юцца, сматря́ на каво́ ахо́тяцца. Валча́тник — э́та ахо́тник на валко́ф. Ра́ньшэ за ка́ждава уби́тава во́лка выдава́ли пре́мию. На валко́ф капка́ны ста́вили или абла́жывали и устра́ивали лаву́шки — валко́вни (М.-Тала, Заигр.). — Для валко́ў устра́ивали спицыа́льна лаву́шки. Называ́юцца "валко́ўни". Э́та таку́ траншэ́ю ры́ли ме́тра два-три глубино́й, ф шырину́ ме́тра три и в длину́ ме́тра три. Иё маскирава́ли

све́рху. A в наро́де валко́ў называ́ют се́рыми (Таш., Зангр.).

ВОЛОВНЯ [вало́вня/валоўня], -и, ж. 1. Утепленное помещение для крупного рогатого скота; хлев. См. СТА́йКА (в 1-м знач.). — А я каро́ф зимо́й у ста́йки, у вало́вни. диржу́. Там тяпло́ (В. Саян., Тарб.).

2. Хлев для общественного крупного рогатого скота. Ср. БРИГАДА. — На работу прихадили рана утрам... чистили валовню, а в ней кароф триста была, шыпка трудна была (Куйт., Тарб.). — А у лису пропась я́уады. Уон хош за валоўний, де каровы, киламе́траў двина́цать атсе́да (Над., Тарб.).

ВОЛОВО́ДИТЬ [валаво́дить], -дю, -дишь; несов., неперех. Неодобр. 1. Медлить, тянуть с выполнением чего-л. То же, что и волово́диться (в 1-м знач.), молово́дить; ср. вя́литься, табори́ться (во 2-м знач.). — Плямя́нник дроў сули́лся приве́сть. Чо валаво́дить? Пригна́л бы тра́хтур, и де́ла с канцо́м (Куг., Мухор.).

2. Тянуть время, уклоняясь от работы, попусту тратить время. То же, что и волово́диться (во 2-м знач.). — Валаво́дить ляни́вый. Он на рабо́ти, а вре́мя так прайдёть — яму́ и ла́дна. Валаво́й он (Б. Кун., Тарб.). — Валаво́дит — э́та он рабо́таит, но ти́ха. Вот валаво́дит, лиш бы вре́мя прашло́ (Калин., Мухор.).

ВОЛОВО́ДИТЬСЯ [валаво́дицца], -дюсь, -дишься; несов. Неодобр. 1. То же, что и волово́дить (в 1-м знач.). — До́лга чо́-та ни гавари́ть, ни раска́зываить — тя́нит каво́-та, валаво́дицца (Б. Кун., Тарб.). — Валаво́дицца — так э́та ме́шкает като́рый. Уо́т де́фка с па́рнем затя́гивает, валаво́дицца — вре́мя право́дит, а ни ска́жыт. што за́муш пайдёт (Калин., Мухор.).

2. То же, что и волово́дить (во 2-м знач.). — У нас де́ўка была́, мы када́ ро́бить упайдём, у по́ле хади́ли се́на зби-

ра́ть, ана́ чо́-та начина́еть валаво́дицца, рабо́тать няахо́та, уо́т и тя́нит увре́мя (Калин., Мухор.).

3. Без дела, без пользы проводить время; болтаться. См. Боцкаться. — У миня уот унучонак на каникулы приехал, так цэлыми днями и валаводицца. ничомине ни памагашт. Цэлыми днями носицца где-та (Над., Тарб.).

ВОЛОКА [валака], -о́в, мн. Приспособление из двух больших ветвей или ветвистых деревьев преимущественно для перевозки сена; волокуша. То же, что и волочуга. — Валака патцыпляють к каню, на них кладуіпь капну и вязуть яё (Бич., Бич.).

**ВОЛОС** [во́лас], -а, м. Червь, паразит человека; ришта, или мединский струнец. Dracunculus medinensis. — B ём чирвя́к. во́лас, усё атъе́л, и кость выла́зить типе́рь. Быва́ить он у па́льцах. Во́лас завидёцца у касти́ — шьі́пка бали́т-та па́лиц (Мих., Киж.).

ВОЛОСЕЦ [валасец], -сца, м. Ковыль волосатик. Stipa capillata. — Валасец — такая трава, кашлатая бутта бы, ствалина тонинька, сантиметраф двациать. Ана распушшына, така белая, словна валасатая. У ей святоў нету, сама белая шерху и усё, листьиф ничо нету. Каровы иё ни абажають, бракують пачиму-та (Леон., Киж.).

ВОЛОСЯ́НКА [валася́нка], -и, ж. Струна музыкального инструмента. — У балала́йки валася́нки то́ниньки, на их игра́ют "дрынь-дрынь" (Новодес., Кяхт.).

- $\Diamond$  Содра́ть волося́нку. См. СО-ДРА́ТЬ.
- ◊ Сыграть волосянку. См. СЫ-ГРАТЬ.

ВОЛО́ХАТЬСЯ [вало́хацца], -аюсь, -аешься; несов. Много и напряженно работать. См. ЁЗГАТЬСЯ (во 2-м знач.). — Вало́хацися у стіайте цэ́льный день, и

дома работа гарой стаить (Мухор., Мухор.).

ВОЛОЧУ́ГА [валачу́га], -и, ж. То же, что и волока́. — Kучиря́вую бирёзу двумя́ вирёўками к каню́ цыпля́ють, капну́ зано́сють, и вот — валачу́га (Мот., Бич.).

ВОЛОЧЬ [валочь], -локу́, -лочёшь; несов., неперех.; ПОВОЛОЧЬ, -локу́, -лочёшь; сов. 1. Неодобр., осудит. Придираться, задираясь; донимать. Ср. ЗАЕДАТЬСЯ (в 1-м знач.). — Уо́т он [сосед] на мене валачо́ть, бочку ка́тить пастая́нна. Уо́т таперь павало́к, што я ваду́ ат них атвёл (Шарал., Мухор.).

2. Осудит., презр. Наговаривать на кого-л., оговаривать кого-л. Ср. ЗУБАТИТЬ, мороку наводить, подгнушивать, сводничать. — Адин на другова валакут, а счас как саба́ки (Мухор., Мухор.).

ВОЛЬНИЧАТЬ [вольничать], -аю, -аешь; несов., неперех. Неодобр. Озорничать, шалить, не подчиняться взрослым (о детях). — Ба́тька у нас стро́гий был. Мы ни слу́шаимся, а ма́тка ска́жыт: "Ты што во́льничаиш? Я вод ба́тьке скажу́…" И фсё — пиритиха́им (Шарал., Мухор.). — Ра́ньшэ у ма́тки плётка была́. Ана́ на ниё пака́жыт: "Ни во́льничайти!" Мы и бая́лись (Мухор., Мухор.).

**ВОЛЬНО** [во́льна/уо́льна], нареч. 1. Много. См. ди́вно (в 1-м знач.).

- 2. Свободно. См. слобо́дно. Ра́ньшы скот во́льна хаді́л (Петр., Бич.). — Се́на уо́льна каси́ли, кто как хо́чит. Калхо́за ить не́ було (Калин., Мухор.).
- 3. беэл. в энач. сказ. Хватит, довольно. Во́льна, во́льна балава́цца! То́лька миша́ити мне тут! (Шарал., Мухор.).

ВО́ЛЬНЫЙ [во́льный], -ая, -ое. 1. Неодобр. Озорной, своевольный, непослушный (о ребенке). Ср. Ба́лмошный, ба́ловашный, непослухмя́ный, отбо́йный (во 2-м знач.), хулига́нишный. — Ой,

де́ти тяпе́рь во́льныи, снача́ла усё мо́жна, пато́м никако́ва сла́ду с ни́ми (Дес., Тарб.). — Ани [дети] во́льные, хале́ры. Фчара́ гряшы́ла, гряшы́ла на ни́х да ацтяба́ла (Дес., Тарб.).

- 2. Оставленный без присмотра; заброшенный. — Ста́рая ста́ла, бале́ю сё, спина́ ни гнёщца. Вот карто́шка-та у миня́ во́льная и бу́дить, уха́жывать-та за ней не́каму (Куйт., Тарб.).
- 3. Имеющийся в избытке, вдоволь. После вайны мяса не была вольнава, хлеба не была вольнава (Дес., Тарб.).
- 4. Свободный, без ограничений. Усе мужуки чичас вино пьют, вино таперь вольнае (Мухор., Мухор.).

**ВО́ЛЯ.** ◊ **Ходи́ть** но во́ле. См. **ХОДИ́ТЬ**.

ВО́МУЛЬ¹ [во́муль], -я, м. Молодой побет хвойных (ели, сосны и т.п.). См. ирга́ч. — Сасна́ даёт пабе́к, он мя́хкай, маладо́й. "во́муль" называ́ли. Во́муль пато́м твирде́ит. как лиси́на стано́ви<u>иц</u>а. Што во́муль, што казаки́, адина́кава (Дес., Тарб.).

**BÓMУЛЬ²** [во́маль/во́муль], -я, м. 1. Сплавляемый лес. — Атту́дава, с пат Петрофскава заво́да, лес сплавля́ли, во́мулем называ́ли (В. Жир., Тарб.).

2. Скопление сплавляемых бревен; залом; затор. Ср. накат. — Проста сплаф на речке шол, а где зася́дит. пато́м ста́л-кивают, во́малем называ́ли (В. Жир., Тарб.).

ВО́НЬКИЙ [во́нький], -ая, -ое. Вонючий, зловонный. — По́рас — никастри́раваный бык. Мя́са у ниво́ во́нькае, нисла́ткае, ись ни бу́диш (Нов., Бич.).

ВОРА́ЧИВАТЬСЯ [вара́чивацца], -аюсь, -аешься; несов. То же, что и вОЗ-вЕРТА́ТЬСЯ. — Ана́ бёгам уйдёт [девушка], а патом вара́чиваицца. Куды́ де́ницца? И ради́тили смиря́цца (Дес., Тарб.).

**ВОРКАЛИ́ВЫЙ** [варкали́вый/ варкли́вый], -ая. *Неодобр*. 1. То же, что и

воркотной (в 1-м знач.). — Варкали́вая — като́рая руга́иши фсё вре́мя. Мы з де́душкай ста́ли руга́ши, варкали́выи ста́ли, не́рваф пат ста́рась никаки́х (Шал., Тарб.). — Да он ить варкли́вый тако́й. да́рам што маладо́й (Шал., Тарб.).

2. То же, что и воркотной (во 2-м знач.). — У них радава́ — варкили́вые фсе, адна́ то́лька ма́тка мая́ ни балти́т. Ана́ вапию́ сурьёзная. А те́-та — бо́тал на бо́тале (Куйт., Тарб.).

ВОРКОТНОЙ [варкатной], -ая, -о́е. Неолобр. 1. Ворчливый. То же, что и воркаливый (в 1-м знач.); ср. гугнивый (во 2-м знач.). — Э́та руга́чий чилаве́к, то́лька бы руга́шиа, э́та като́рый фсё варчи́т. вот варкатной. Не. э́та ни разгаво́рчивый. а вот варчи́т (Калин., Мухор.).

2. Болтливый. То же, что и вор-КАЛИВЫЙ (во 2-м знач.); см. ЛОПОТЛИВЫЙ, НА ТРЕПЛО ПОСА́жЕННЫЙ; ср. РАЗГОВО́Р-НЫЙ. — Дет ста́рый, варкатно́й: усё гавари́ть и гавари́ть, каг го́лупь. Гаваря́т: са све́та заваркава́л — зна́чить ужэ́ загавари́л с утра́ (Куйт., Тарб.).

ВОРКОТУН [варкату́н], -а, м. Неодобр. То же, что и ворку́н. — Варкату́н — като́рый варча́т, яму́ фсё на нра́вициа. фсё нала́да (Мих., Киж.).

ВОРКУН [варку́н], -а, м. Пеодобр. Ворчанвый человек; ворчун. То же, что и воркоту́н; см. кила́ (в 3-м знач.). — Варку́н — варкли́выи, варчли́вый (Шал., Тарб.) — Варку́н ста́рый! Фсё варчи́т, варчи́т, фсё нила́дна. Пат ста́рась-та во́уси здуре́л: фсё ялу́ грех. Што ня зде́лаю, фсё — грех (Шал., Тарб.).

ВОРОБЕЙКА [варабейка], -и, м. Птица воробей. Passer domesticus. То же, что и горобійшка, робійшка; см. тушечка (в 1-м знач.), чикарійшка, чирибей — На сушьіла насьінят [пшеняцу], а малинькава заставят караулить, штобы варабейти да галупти ни таскали (Дес., Тарб.)

ВОРОВИТЫЙ [варавитый], -ая, -ое. Осудит. Нечестный, нечистый на руку; вороватый. — Ксения-та усю миня абакрала. Пензию выташшыла, усе рюмачки утаскала. Варавитая была, толька и слидити за ней (Мих., Киж.).

ВОРОГУША [варагуша], -и, ж. Болезненное состояние человека, обычно сопровождающееся сонливостью. См. кумух (в 1-м знач.). — Каула чилавек многа спит, гаварят: "Чо спиш, варагушу нажывёші". Варагуша — кумуха па-другому (Калин., Мухор.).

ВОРОНУШКА [варунушка], -и, ж. Деревенская ласточка; воронок. Hirundo rustica L. То же, что и горонок (в 1-м знач.). — Варунушки лята́ють — э́та к нина́стью. И́ли у нас ла́стацик называ́ють (Тарб., Тарб.).

ВОРОТА [варо́та], воро́т, мн. 1. Центральная часть рыболовной сети, где скапливается рыба. См. мотня́. — Варо́та — э́та в не́вади мишо́к, куда́ ры́ба сабира́ищца. Ну, то ш са́мае, шта и матня́ (Мнх., Киж.).

2. Детская игра "ручеек". — У варо́та изгра́ли, а чича́с "ручиёк" называ́ица. Э́та када́ па дво́и ставсіли, ру́ки вверх падыма́ли — варо́та палуча́лись. А ади́н хо́лит и выбира́ить сибе́ для па́ры, каво́ он хо́чить. А тот, като́рава ни выбрали, вме́ста пе́рвава хо́дить и выбира́ть начана́ить (Шарал., Мухор.).

Зава́ливать (завали́ть) воро́та.
 См. ЗАВА́ЛИВАТЬ.

♦ Зала́мывать (заломи́ть) воро́та. См. ЗАЛА́МЫВАТЬ.

ВОРОТЯШКИ [варатяшки], -шек, мн. Зимняя обувь, вид сапог с коротким голеницем, мехом внутрь. — Варатяшки ишо у нас насили, их сверху ичизаф аливали Ичизи снутри шылись и выварачивались а варатяшки с лица шыли. Пасиридини упирили рубей был. Ани с кароткай галяшкаи

были и нижы ичиуаф (Б. Кун., Тарб.). — Варатя́шти — как ичиуи, но с каблу-ко́м, да́жы уаля́шки завара́чивали (Куйт., Тарб.). — Ра́нчи наси́ли варатя́шти, варатя́шти — е́та сапауи́ тати́ (Бич., Бич.).

ВОСКРЕСЕ́НИЙ [васкрясе́ний], -яя, -ее. То же, что и воскре́сничный. — Зямо́й па пра́зникам васкрясе́нии ва́линки адива́ли. Ета ва́линки пра́знишны спицыа́льна ку́тляны или ска́таны (Б. Кун., Тарб.). — Васкрясе́нюю адёжу мы ре́тка надива́ли, то́ка па пра́зникам (Бич., Бич.).

ВОСКРЕСНИЧНЫЙ [васкреснишный], -ая, -ое. Воскресный, праздничный. То же, что и воскресений. — Усё была у мяне, сарахвана были васкреснишные (Б. Кун., Тарб.). — Канхвенный сарахван — празнишный, васкреснишный... В будин день з далимбы сарахвана насили (Б. Кун., Тарб.).

В ÓСОБЬ [в осапь/у осапь], нареч. То же, что и ОСОБЕ (в 1-м знач.). — Ишо сибирити уон там харанили, а симейстии у осапь. А сияс симейстии сарахваны пасымали и юпти носють. Усе уместе сияс (Над., Тарб.).

ВОСТРИК [вострик], -а, м. Острый край режущего или рубящего орудия; лезвие. См. лезьё. — Вострик — эта лезвие ат касы, а сама-та ручка называщца касавищем (Куйт., Тарб.). — А от, каса есть, у ей ручка — касавище и вострик — сама лезвия (Куйт., Тарб.).

ВОТЧА [во́чча/уо́чча], -и, ж. Название молитвы "Отче наш". — Во́ччу фсигла́ чита́ла, а тут биз во́ччи пае́хала в лес и тиле́га-та слама́лась (Калин., Мухор.). За стол сали́лися, уо́ччу чита́ла. Эти уо́чча — мали́тва така́ была́: "Уо́чча наш". Сали́лися и устава́ли с мали́твай. Мали́лись лрук аб дру́шки, а Гаспо́ть аба усе́х (М.-Тала, Заигр.).

В ОХРЯПКУ [в ахряпку], нареч. О способе заделки углов в деревянной постройке, при котором концы бревен торчат наружу, а на стыке затесываются полуовалом. То же, что и ОХРЯПКОЙ; см. В ЧАШУ; ср. В ЗАМОК, В УГОЛ. — У этава дома углы чистые, эта в лапу. А быват в ахряпку. Эта вырубают в бривне пас и кладут друго бривно, как есь круглый (Б. Кун., Тарб.). — У нас банька старая, ана в ахряпку эделана, а дом-та новый. в лапу уложын (Таш., Заигр.).

ВПЕРЕ́ДЬ [упире́ть/упяре́ть], нареч. Вперед. — Падру́га мая́ упяре́ть ушла́, а я усё жыву́ (Б. Кун., Тарб.).

ВПРИТЁСКУ [фпритёску], нареч. О способе соединения бревен, досок, при котором они плотно подгоняются друг к другу. Ср. в закрой, внахлёстку, враз-**БЕЖКУ**. — Фпритёску — таг бака́ зачишша́иш и фсё. Паня́тна, пла́хи пато́м рассыхаюцца, чирис шшэль зимля сыпицца. Патаму, хто ни леницца, закроим делал. Дак сколька с ём ма́исси, с пракля́тым. Щас-та брава, фпритёску клади, да этим, как иво, рубироидам крой (Б. Кун., Тарб.). — Пол настила́ли фпритёску. Спирва́ прачешут, а патом пастелют. На шпунт ни садили. Нада была, штоп вада прабигала, а то таг быстра згниёт (Дес., Тарб.).

В ПРЫСКУ́ [ф прыску], нареч. В расцвете сил, здоровья. См. ходи́ть на хо́дорах (в 4-м знач.). — Ана́ ишшю́ ф прыску́, ишшо́ за́муш ей мо́жна (В. Жир., Тарб.).

ВРАГОВКА [врагофка], -и, ж. Бран., осудит. Женщина, относящаяся к кому-л. враждебно, с неприязнью. Ср. змеёвка. — У жаниха́ вить усягда́ жы́ли, а свикрофка жы́зни ни даёть, как врак бу́тта. А так и есь, ана́ са́мая су́шшая врагофка и есь (Б. Кун., Тарб.).

ВРАЗБЕЖКУ [вразбешку], нареч. О способе неплотного покрытия чего-л. Ср. в закрой, внахлёстку, впритёску.

— Αбρишо́тку вразбе́шку де́лают. Накида́ют дасо́к, гла́вна, штоп шы́фир падашо́л (Дес., Тарб.).

ВРАЧИЦА [врачица], -ы, ж. Женщина-врач. — Врачица у саду́ у нас была́. де́цкий до́хтур, у палукли́нике рабо́тала, щас уе́хатчи (Калин., Мухор.). — Врачи́цэй была́ Людми́ла, сусе́ткина доч (Калин., Мухор.).

**ВРАЧИЦЫН** [врачицын], -а, -о. Принадлежащий врачице. — Два врачицыных парня да два нашых атяпали картошку (Калин., Мухор.).

ВРЕДА [вреда], -ы, м. и ж. Осудит. Упрямый, несговорчивый человек. — "Вреда" и штяс гаварят. Эта жа вредный, настойчивый чилавек. Вот палку таловую ни слама́иш, вреда такой жа. Такой чилавек заро́дициа вре́дный. ху́жы яво́ нет (Шал., Тарб.). — Я вре́ду шшыта́ю ху́жы фсех: яво́ ни улама́иш (Шал., Тарб.).

BCПАХАТЬ. Сов. к ВСПА́ХИ-ВАТЬ.

ВСПА́ХИВАТЬ [фспа́хивать/успа́хивать], -аю, -аешь; несов.; ВСПАХА́ТЬ,
-ашу́, -а́шешь; сов., перех. Провенвать зерно
на ветру. Ср. БуСи́Ть (в 3-м знач.) Зы́Бить
(во 2-м знач.). — Ко́лас, иво́ фспа́хивают,
ве́ют на витру́ (Ник., Мухор.). — Лапа́тками зирно́ кида́ли, ади́н успа́хиваит зирно́
(Ник., Мухор.).

// Провеивая зерно, отметать в сторону мякину. Ср. отпахивать. — Кала́ зирно́ ве́ют, пало́ву виршы́най фспа́хивают (Ник., Мухор.).

ВСПОМЫВАТЬСЯ [фспамыва́цца], -а́іось, -а́ешься; сов. То же, что и намыва́ться. — Бидала́га тот. като́рава ле́фка да заму́жыства радила́. фсе фспамыва́.шсь над ём, изгаля́лись (Шарал.. Мухор.).

**ВСТЕРЁХАТЬСЯ** [устярёхацца], -аюсь, -аешься; сов. Heodofp. Налечь, придавить своей тяжестью; навалиться. —  $\Pi pue'$ 

хала я у го́рат. Се́ла аутабу́с. Наро́да пално́. А ади́н па́рянь прям-тати́ сел мене́ на плячо́. "Ты чаво́ устярёхался?" — гаварю́. А малады́и услыха́ли, ряву́ть, хахо́чуть. "Как, как Вы сказа́ли?" — спра́шывають (Нов., Бич.).

ВСТРЕСТЬ [устресть/фстресть], -е́чу, -е́тишь; сов., перех. 1. Увидеть идущего навстречу, сойтись с ним; встретить. То же, что и СТРЕНУТЬ (в 1-м знач.). — Вод бы фстресть иво́ [Горбачева], тауда́ пауляде́л бы он, ёханый мор, каво́ панаде́лал (Калин., Мухор.). — Шла щас да Ва́лю устре́ла — у магази́н шла (Шарал., Мухор.).

2. Выйти навстречу прибывающему (прибывающим), принять его (их); встретить. То же, что и СТРЕНУТЬ (во 2-м знач.). — А мы их [родителей] ишо у варот устрели, выбижали, абрадывались. А маітушка мине гаворить: "Сабирасся, доча, е́дим к няму́ [к мужу]" (Бич., Бич.).

ВСУХОМЯТЬ [усухамять], нареч. Не запивая; всухомятку. — Дажы чай утрам ни папил, съел ламо́ть хле́ба усухамя́ть и пашо́л куды́-та. До́лга ли он пратя́нить, де́нь-та дли́нный. Ну нячо́, ламо́ть-ты матёрый был, з галаду́хи ни памрёть (Бич., Бич.). — Дык чо́ бяз вады́, то и усухамя́ть зна́чить (Мот., Бич.).

ВСХОДИТЬ. ◊ Всходить (взойти) паданкой [фсхадить (взайти) паданкай]. О всходах из опавших семян. — Гричуху для пасики сеють, гарчак жо́лтый. Эта паданкай фсхо́дит. Иво́ ни се́иш сам взайдёт. Зиму́ит пат сне́гам-та (М.-Тала, Заигр.).

ВСЮДУХ [усю́дух/фсю́дах/фсю́дах/фсю́дох, нареч. Всюду. — Но́ни усю́дух пажа́ры бы́ли: и у нас, и у Ирку́цкай о́бласи — па тиляи́зиру пака́зывали (Гаш., Мухор.). — Ерни́к ни усю́дух растёть, дали́ там, аде́ сы́ра (Ник., Мухор.). — С Кунале́я сюда́ присыла́ли ската́, назвали "кунале́йстий пасёлак". А Саланцы́ — тут тарбагата́йстии фсе. Так са фсю́дах ссыла́ли (Шал., Тарб.). — Tа́ня така́ никуды́шная. Фсю́дых ана́ набыла́сь (С. Брянь, Заигр.).

**ВСЯКО**.  $\Diamond$  **За вся́ко про́сто**. См. ПРО́СТО.

ВСЯКО-РАЗНО [усяка/фсяка-разна], нареч. По-разному; всяко. См. всячино. — Мылако пратиснить, нячо страшнава, мы прыстатишу тожа любим. Ды яё визде можна примянить: и у стряпне, и усяка-разна (Бич., Бич.). — Раньшы-та каг жанились? Друк друга ня знали. Нада тябе яво, яму тябя, вот и жанились, и жывут фсяка-разна (В. Жир., Тарб.).

ВСЯЧИНА́ [усячина/усячина/фсячина/фсячина], -ы и -ы, ж. Разнообразные предметы, вещи, явления, события; всякая всячина. Ср. того́-ново́, шу́ндра-му́ндра (в 1-м знач.). — Я от лани́ у го́рат е́здила з зитько́м сваи́м, дык и, па́ря, уся́кая уся́чина у ла́ўках продаёща (Бич., Бич.). — Ат се́рца, ад галавы́, ата́ фся́чины личи́ли ра́ньшэ (Куг., Мухор.). — Фсячины́ пириви́лили, фся́кае пирикати́лася (Мухор., Мухор.).

ВСЯЧИНО [фся́тина/фся́чина], нареч. По-разному; всяко. См. вся́ко-рА́з-но. — Ф сиро́цтве-та рость тру́дна, фся́тина бы́ла (Шарал., Мухор.). — Се́минный ма́сла, иво́ фся́чина е́ли: заправля́ли им, хлеп в иво́ мака́ли (Калин., Мухор.).

ВТРЁКУ [фтрёку], нареч. Наперекор; сопротивляясь чему-л., отказываясь наотрез от чего-л. — Кады сванацца пришол, я фтрёку, ни иду за ниво, вазражаю. А патом радитили иво пришли, ну, я и сагласилась (Шарал., Мухор.).

ВТУЛОК [утýлак], -лка, м. Деталь колеса: втулка в ступице. — Уту́лак жале́зный, трубица диривя́нная у калисе́. На ось надиёш калисо́, уту́лкам захо́дит, он и кру́пицца (Ник., Мухор.).

В УГОЛ [в угал], нареч. О способе заделки углов в деревянной постройке, при котором концы бревен торчат наружу. Ср. в ЗАМОК, в ОХРЯПКУ. — Дом в угал, када брёўна находють друх на друга и угал меж ними палуча́цца, заруба́ицца и кладёцца (Дес., Тарб.). — Ра́ньшы и́збы в углы́ бы́ли, тапе́рь "у ла́пу" называ́юцца (Бич., Бич.).

В ЧАШУ [у чашу /ф чашу], нареч. О способе заделки углов в деревянной постройке, при котором концы бревен торчат наружу, а на стыке затесываются полуовалом. То же, что и чашей; см. в охряпку. — Гаварят, у чашу дом зделан. Пас-та пат круглае бривно навроди чашы палучаицца. Следующия бривно вроди у чашу кладёщ (Б. Кун., Тарб.). — Ф чашу — эта уот бривно так прапускайш, таким образам угал палучайцца, а фтаро бривно ужэ сюды лажыцца, выбирайцца кругла ана (Таш., Заигр.).

ВЧЕРАСЬ [учара́сь/учира́сь/фчира́сь], нареч. Вчера. — Э́ут спякла́ учара́сь ляпёшку са смаро́дай, паку́шайти-ка, и та́рычки то́жа паку́шайти (Бич., Бич.). — Ды вот учира́сь зять купи́л три бе́лых тирпича́, ади́н мине́ аста́вил, а за́ўтри, мо́жа, мяку́шку спяку́ (Бич., Бич.). — А фчира́сь зашли́ с хазя́инам у магази́н, так таки́ цэ́ны тапе́рича, што и сматре́ть стра́шна (Дес., Тарб.).

В ШКАНТЫ [ф шканты], нареч. О способе заделки углов в деревянной постройке, при котором концы бревен, брусьев скрепляются при помощи деревянных клинышков — шкантов. Ср. в лапу, в ласточкин хвост, чистым углом. — Щас инструменты есь, шкантым крепют. У сына маиво дом ф шканты рублен. Новый дом, калхос иму ставил (Б. Кун., Тарб.). — Ф шканты? Эта в адном брявне дырка, в другом — кол, и забивають. Шкант-та долга делаицца (Б. Кун., Тарб.).

ВЫБРАСЫВАТЬ. ♦ Выбра́сывать матю́жинки [выбра́сывать матю́жинки ки/матю́жынти]. Неодобр. Сквернословить. — Матю́жник — так э́та като́рый матю́зицца, матяри́цца, матю́жынки выбра́сываить (Куйт., Тарб.).

ВЫБЫГАТЬ [выбыгать], -ает; сов., неперех. Выветреть; высохнуть на ветру, на морозе. То же, что и выбыгнуть. — Бяллё-та, када выбыгаит на маро́зе. так пря́ма ко́лам стаёт (Мухор., Мухор.).

// Высохнуть, утратив свежесть, сочность, мягкость (о продуктах питания). — Та мале́нька гарчи́т ре́па. кала́ све́жу еш. А так вы́быгаит ана́, вы́сахнит, напа́риш — фку́сна (В. Саян., Тарб.). — Мя́са вы́быгаит кагда́, ано́ няфку́сна, нябра́ва бы́тта (Дес., Тарб.).

ВЫБЫГНУТЬ [выбыгнуть], -нет; сов., неперех. То же, что и выбыгать. — Афчина выбыгнит, патом иё мяли на мялках (Куйт., Тарб.). — Бильё брава пахнит, кагда́ на маро́ зе выбыгнит (Куйт., Тарб.).

**ВЫВОД** [выват], -а, м. Верхняя часть печной трубы. — Выват к празнику падбялить нада (О.-К., Бич.).

ВЫГНАТЬ. ◊ Стопу́ вы́гнать (выгоня́ть). См. ВЫГОНЯ́ТЬ.

ВЫГОНЯ́ТЬ. ◊ Стопу́ выгоня́ть (вы́гнать) [стапу́ выганя́ть(вы́гнать)]. Завершать (завершить) постройку срубл. -- Выганя́ють стапу́, а пато́м и страпи́ла ста́вють. Аднаму́ стапу́ ни паста́вшть бу́дить (Дес., Тарб.).

ВЫЖЕЧЬ. Сов. к выжигать.

ВЫЖИГАТЬ [выжыгать], -аю, -а́ешь; несов.; Вы́жЕЧь, вы́жгу, вы́жгешь и вы́жжешь; сов., перех. Обрял. Перед Великим постом очищать от остатков жира, прокаливая на огне (о сковородах и т.п.). См. ПАЛИТЬ. — По́сли Ма́слинки скаваро́тки выжыга́ли. штоп ни жыри́нки не́ была (Калин., Мухор.). — Скаваро́тки вы́жиут на Вели́кий пост, а што мало́сна аста-

ва́лась, фсё цыга́нам аддава́ли (Мухор., Мухор.).

ВЫЙТИТЬ [выйтить], выйду, выйдешь; сов., неперех. Выйти. — Из ласок нильзя гроп гатовить, штоб гваздями патом закалачивать, грех шшытался. Гваздями вить спасителя Госпада нашыва Исуса Христа к кристу прикалачивали. Ишо гаварят, штоп душа пакойника магла на волю выйтить (Шарал., Мухор.).

BЫКАЗАТЬ. Сов. к выка́зывать.

ВЫКАЗЫВАТЬ [выказывать], -аю, -аешь; несов.; выказать, -кажу, -кажешь; сов., перех. Осудит. Выдавать, предавать кого-л. Ср. доказывать (в 3-м знач.). — Маладёжы ни панравилась, што он их выказывашт, ани и адбуцкали кыла клуба (В. Жир., Тарб.). — Выказать — наябиднячать (В. Жир., Тарб.).

ВЫКАНЫВАТЬ [выканывать], -аю, -аешь; несов.; выконать, -аю, -аешь; сов., перех. Неодобр., осудит. Выпрашивать. Ср. досажать, конать (во 2-м знач.). — Сасетка у миня была, усе время што-та выканывала. И у самой вроди усй была. Эта, вилна, уш натура така, штоп па дварам хадить, усе выпрашывать (Над., Тарб.). — Сусет мой усё выканываит деньзи, а уде их взять-та (Шарал., Мухор.). — Уот вить выканал деньли на вино (Мухор., Мухор.).

ВЫКИДЫВАТЬСЯ [выки́дывациа], -аюсь, -аешься; несов. Осудит. Быть о себе чрезмерно высокого мнения; вести себя надменно, высокомерно, кичливо. См. КОСТОЛОМИТЬСЯ, СТАВИТЬСЯ; ср. ВЫСТЁБЫВАТЬСЯ, ШИШАРЕМ ИДТИ. — Выки́дывацца — ваабража́ить (Б. Кун., Тарб.). — Хво́рсный есь, мале́нька выки́дываюцца — ула́мываюцца, упе́ндриваюцца. а пато́м им накладу́ть (Шал., Тарб.).

ВЫКЛАДА́ТЬ [выклада́ть/ уклада́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. Выкладывать. — Чо купи́л, на стол выклада́й (Му-

хор., Мухор.). — A посли работы бригадир нам сразу деньги уклада́ит (Шарал., Мухор.).

ВЫКОНАТЬ. Сов. к выка́нывать.

ВЫКУПАТЬ. ◊ Выкупать косу́ [выкупать/укупать касу́]. Обряд. Символически выкупать невесту. Ср. ряди́ться за косу́. — Выкупали касу́ [друзья жениха]: адна́ падру́шка бирёцца за касу́, ря́дицца. Чаты́ри с палави́най рубля́ на траи́х вы́рядила (Б. Кун., Тарб.). — Пе́рвый день ра́ньшы няве́сту вяду́ть но́ччу г жаниху́, а наза́ўтра ня гуля́ють. Сабира́юцца крух стала́ жани́х, няве́ста, падру́ги, тава́ришшы. Как то́ка приду́ть падру́шти, тава́ришшы жаниха́ укупа́ть касу́ далжны́. За касу́ плати́ (Дес., Тарб.).

ВЫЛАЖИВАТЬ [вылажывать], -аю, -аешь; несов.; ВЫЛОЖИГЬ, -жу, -жишь; прич. страд. прош. выложенный, -жен, -а, -о; сов., перех. Кастрировать животное; холостить. То же, что и подлаживать. — Каня вылажуть — мерин. Жырябей, он праизвадитиль, а мерин — проста лошать вылажынная (Бич., Бич.).

ВЫЛАЗАТЬ [вылазать], -аю, -аешь; сов., перех. Облазить что-л. со всех сторон; лазая, побывать во многих местах. — У миня унук Игарюшка вольный. Фсё вылазаит, ну визде, значит, лазит. Адбой-та — эта уроди нипаслушный, а этат вольный, визде залезет. Яйчки ф тувиске стаяли, а Игарюшка фсе их паскидал на пал, да сода стаяла, сверху присыпал. Ну эта чог Два года иму. Другойта, смирнинький так ни зделаит, а этат вольный (Б. Кун., Тарб.).

**ВЫЛОЖИТЬ**. Сов.  $\kappa$  ВЫЛАЖИ-ВАТЬ.

ВЫПИВА́ХА [выпива́ха/угива́ха], -н, м. и ж. Осудит. Пьяница, алкоголик. См. Алкоголи́ст, глыкы́рь, лагу́н (во 2-м знач.), маке́та (в 1-м знач.), пьяню́шка,

рюмочник, ча́рочник. — Сусе́т то́ ли вы́пимшы? А вро́ди и ни выпива́ха (Шарал., Мухор.). — Ницё никуда́ ни мо́жыт он, сам сибя́ ни падбира́ит, гря́зный, распу́стицца. Упива́ха како́й-нибуть (Шал., Тарб.). — Ана́ упива́ха была́. Ана́ шы́пка упива́ха была́. За Барско́й хрибе́т пае́хала с мужыка́ми, с наря́дам са фсем згаре́ла в лихкаво́й [машине]. Ана́-та распьянёшынька лижа́ла, так ы згаре́ла (Дес., Тарб.).

ВЫПОРОТОК [выпаратак/выпартак], -тка, м. 1. Маленький ребенок. Ср. МАлёська, РОБЁНОК. — Када мужык-та памёр, энтих выпараткаф у мене пять асталась. Нада была их как-та растить, вот и мантулила адна [с досадой] (У.-У дэ).

2. Неодобр. Большой озорник, отчаянный шалун, проказник (о ребёнке). См. варнак (в 5-м знач.). — Дочка мая выпараткаў на лета привязла. Ой, чо намаялась я с имя, ани жа нячо ня слухаюцца (Бич., Бич.). — Ах ты выпартак, ты зачем ета палку схватил да г гастям выскачил?! (Бич., Бич.).

ВЫПУЖАТЬ [выпужать], -аю, -аешь; сов., перех. Испугать. — Тиха, мальчонку выпужаши! (Мухор., Мухор.). — На магилки гадать хадили, а парень наш адин спрятался и выпужал нас фсех (Шарал., Мухор.).

ВЫПЯТИТЬСЯ [выпитицца], -пячусь, -пятишься; сов. Высунуться. — Варо́тья чуть аткры́ла, да ла́дна ни фся выпитилась, а то уби́лась бы — ла́фка была́ на две́рь апраки́нута (Ник., Мухор.).

ВЫРЕЗКИ [вы́риски/вы́ристи], -зок, мн. 1. Рисунок, узор, вырезанный на дереве. Ср. ку́дри. — Там зайдёш ва двор — фсё разукра́шына, фсё на вы́рисках (Ник., Мухор.). — Пря́лка ба́ушкина бра́вая, тачо́на была́, с вы́рискам (Новодес., Кяхт.). — На нали́шниках вы́ристи бы́ли (Б. Кун., Тарб.).

2. (чаще ед. ВЫРЕЗКА, -и, ж.). Трафарет для вырезания узоров, украшающих карнизы, наличники окон, ворот и т.п. — "Ку́дри" ли "ку́чири", па-ра́знаму уаваря́т. Завиту́шки ра́зныи па э́тим трафаре́ткам выриза́ю. А их вы́рисками заву́т. Вы́риску кладёш на тисни́цу, фсе узо́ры абво́диш, убира́иш иё и выпи́ливаш пато́м. У миня́ ани́ ра́зныи. Вот па э́тай вы́риски у миня́ карни́с вы́ризан, вот э́ти завиту́шки па нали́чникам вы́ю́цца (Б. Кун., Тарб.).

ВЫРОДИТЬСЯ [вы́радицца], -ожусь, -дишься; сов. Родиться похожим на кого-л.; уродиться в кого-л. — У мяне́ де́вирь сам кучиря́вый и рибя́та фсе кучиря́выи. В мене́ никто́ ни вы́радился (Б. Кун., Тарб.).

**ВЫРОДОК** [вырадак], -дка, м. Потомок. То же, что и ОТРОДОК. — Вод а́пка з де́дам на́шы, ани́ сяме́йстии бы́ли, а мы́-та их вы́ратти (Мухор., Мухор.).

ВЫРОЖДЕНЕЦ [выраждениц], -нца, м. То же, что и РОЖДЕНЕЦ.

ВЫРОЖДЕНКА [выражденка], -и, ж. Женск. к ВЫРОЖДЕНЕЦ. — Сама-та я ни здешния — с Куйтуна выражденка (Н. Брянь, Заигр.). — Я ни здесь радила́ся, а у Ста́рай Брине́, выражде́нка са Ста́рай Брине́ (Н. Брянь, Заигр.).

**ВЫСАЛУШИТЬ** [вы́салушыть], -шу, -шишь; сов., перех. Вышелушить. —  $\hat{\mathcal{H}}$  до вы́салушыш с шы́шэк и эбойну сла́диш (Шарал., Мухор.).

ВЫСВАТАТЬ [высватать], -аю, -аешь; сов., перех. Обряд. Получить согласие родителей на брак их дочери. — Wон ани хо́дють, хо́дють [молодые], а пато́м ради́тили схо́дять, высватають. У няве́сты падру́шти, у иво́ тава́ришшы сабяру́цца, высватають и сва́дьбу у ниво́. глиди́ш, спра́вят (В. Саян., Тарб.).

**ВЫСИГНУТЬ** [высигну́ть], -ну́, -нёшь; сов., неперех. Неожиданно быстро

выбежать откуда-л.; выскочить. — Он высигну́л и́з дама (Альб., Красночик.).

ВЫСТАВ [выстав], -а, м. Вывих. — Калдушка [энахарка] наша харашо́ уме́ит выставы фправля́ть и фсё астально́е де́лать (Н. Заг., Мухор.).

ВЫСТАРЕТЬСЯ [выстарицца], -рюсь, -ришься; сов. То же, что и ОСТАРЕТЬ (в 1-м знач.). — Выстарилась М., ей дивяноста два года. Ана уж бизумна стала (В. Жир., Тарб.).

ВЫСТЁБЫВАТЬСЯ [выстёбывацца], -аюсь, -аешься; несов. Осудит. Вести себя вызывающе, привлекать к себе внимание одеждой, поведением и т.п. Ср. выки́дываться, ши́шарем идти́. — Ра́ньшы руба́ха з дли́ным рукашо́м, штоп никто́ мужыки́ ни загля́дывали, и льі́тки уо́лы штоп ни вида́ть бы́ла. Эта так стро́уа бы́ла. Тапе́рь што́, уся́ка выстёбываюцца, пра́ўда ить? (М.-Тала, Зачгр.). — А де́ўка у ниво́ вот маке́та была́: наря́дицца и идёть па у́лицы, усё выстёбывалась пирит фсе́ми. Вот маке́та так маке́та! (Б. Кун., Тарб.).

**ВЫ́ТНЫЙ** [вы́тный], -ая, -ое. 1. Сытный. — Еда́ вы́тная, до́лга дю́жыш с э́тай едо́й (Мухор., Мухор.).

2. Умный, деловой, старательный. — А я была вытная така, ну, значить дилава́я така́, пака́зывала, чо́ де́лать на́да, зна́ла усё (Шарал., Мухор.).

**ВЫТЬ** [выть], -и, ж. Аппетит. — Никакой выти нету, ись сафсем ня хочицца (Бил., Бич.).

ВЫХОДИТЬ [выхадить], -хожу, -ходишь; сов., перех. Вернуть назад, вытребовать в результате многократных хождений. — Деньди на драва дала: ни дених, ни дроф. Ужэ гот, как ни магу деньди выхадить (Шарал., Мухор.). — У долх даш, а патом выхадить ни можэш (Калин., Мухор.).

**ВЫ́ХОДИТЬСЯ** [вы́хадицца], -ится; сов. Подняться, взойти (о тесте). Ср.

РАСТРОНУТЬСЯ. — Те́ста вы́хадицца ра́за два, ну, падайдёт ра́за два, падни́мицца када́, атре́жэш, памнёш иво́, рука́ми липёшку растрипа́ш. Ска́лкай-та е́сли, каля́ная те́ста бу́дит (Б. Кун., Тарб.).

ВЫХУДАТЬ [выхудать], -аю, -аешь; сов., неперех. Похудеть. Ср. ОБРЕЗАТЬСЯ. — Ба́тя в е́нтат гот ой чо вы́худал (Шиб., Бич.).

ВЫШИВА́ННЫЙ [ушыва́ный], -ая, -ое. Украшенный вышивкой; вышитый. То же, что и вышива́тый. — Ушыва́ный сарахва́н у миня́ был. Да не́ту щас. Я сама́ иво́ ушыва́ла свята́ми (Б. Кун., Тарб.).

ВЫШИВА́ТЫЙ [вышыва́тый/ ушыва́тый], -ая, -ое. То же, что и вышива́нный. — Рушнити ра́зны бы́ли: у каво ку́плиныи, у каво свай, и прасты́и бы́ли, и вышыва́тыи (Дес., Тарб.). — У жаниха́ руба́шка вышыва́тая, по́яс стари́нный патпая́сан (Куйт., Тарб.). — Украша́ли мы усё ра́ньшэ — рушники́, падру́жники, руба́хи. Усё бы́ла ушыва́тае (Б. Кун., Тарб.).

ВЫШКА [вышка], -и, ж. Чердак. — У ка́ждам до́ме есть вы́шка пат кры́шэй (Шарал., Мухор.). — Вы́шка у нас навирху́ пат кры́шый, самаса́т, ве́ники су́шым (Куйт., Тарб.). — На вы́шти-та у нас уо́луби жыву́ть (Дес., Тарб.). — Я от сиво́дни на вы́шку ла́зил за ве́никам бирёзавым. Вы́шка — э́та чирда́к па-ва́шыму (Над., Тарб.). — На вы́шку с у́лицы ра́ньшы́ ни зале́зиш, то́ка с синцо́ф (Дес., Тарб.). — У вы́шки храня́ца праду́кты: зимой мя́са, ле́там — като́рыи ни по́ртяца (О.-К., Бич.). — Усе́ нину́жныи ве́шшы на вы́шку заки́дываим (Бич., Бич.).

ВЫШОРКАТЬ. Сов. к шо́ркать.

ВЫЯСНИТЬ [вы́иснить], -ит; сов., неперех. Стать ясным, прояснеть (о погоде). — Не, де́фки, е́сли не вы́яснит, памидо́р ма́ла бу́дит (Новодес., Кяхт.).

**ВЬЮ́НОШ** [вью́наш], -а, м. 1. Молодой человек; юноша. То же, что и вью́ны́ш (в 1-м знач.).

2. Пренебр. Незрелый молодой человек, юнец, молокосос. То же, что и выбныш (во 2-м знач.). — Выбнаш ты ишию, а туда́ жы, в жанихи́ тя́ниш (Гаш., Мухор.).

ВЬЮ́НЫ́Ш [вью́ныш/вьюны́ш], -а, .м. 1. То же, что и выо́нош (в 1-м знач.). — У миня́ па́рень-та старшо́й вьюны́и был, симна́ццать лет бы́ла (Калин., Мухор.).

2. Пренебр. То же, что и выбнон (во 2-м знач.). — Выбныш ты, штобы мне такий саветы давать (Мухор., Мухор.). — У этава выбныша ишо сопли ни апсохли (Мухор., Мухор.).

ВЯЗА́ЛКА [виза́лка/вяза́лка], -и, ж. Вязальная спица. — Виза́лка — е́та иуо́л-ка, шпи́ца така́, ве́цучи виза́ля. На ва́риуш пять брала́, а таг две на́да (М.-Тала, За-игр.).

ВЯЗАНКИ [вя́занки/вя́занти], -ок, мн. (ед. Вя́ЗАНКА, -и, ж.). Варежки. См. ва́рьги. — Шэ́рсь-та пря́ли да наски́ и вя́занки вяза́ли. Э́та таки́и ва́ришки с адни́м па́льцам (Куйт., Тарб.).

ВЯЗА́ТЬ. ◊ Вяза́ть (связа́ть) го́рсти [виза́ть (свиза́ть) го́рсти]. Надевать путы на ноги лошади; путать. Ср. двуно́жить, троено́жить. — Везь де́нь-та конь нарабо́таишца, а но́ччу иму́ аддыха́ть на́да, вот и свя́жыш иму́ го́рсти, штоп ни убёг, он и хо́дить кала ло́ма. тра́фку ци́плит (Куйт., Тарб.).

ВЯЗИЛЬ-ТРАВА́ [визиль-трава́ ва́ вязи́ль-трава́], вязи́ль-травы́, ж. Травянистое растение вязель; заячий клевер. Согопіlla varia. — Визи́ль-трава́ ку́стикам растёть, жо́лтиньким свитёть (В. Жир., Тарб.). — Визи́ль-трава́ нивысо́кая, лихко́ ко́сицца. Сте́биль талшиыно́й тако́й [показывает на искусственную гвоздику в вазе].

Ли́стья митёлками на канцэ́ така́я. Бо́льшы растёть па лиса́м, па апу́шкам. Атлича́ицца ат пыре́я-та (В. Жир., Тарб.).

ВЯЗКА [вя́ска], -и, ж. (мн. вя́З-КИ, -ок) 1. Всякая веревка, тесемка, шнурок и т.п. для связывания чего-л., для привязывания доманиего скота. — Тялёнак жывёть у мене в избе за пе́чкай, на привязи. Адну́ вя́ску атарва́л, я другу́ привяза́ла, пакре́пшы (Мот., Бич.).

- 2. (обычно мн.). Тесемки, которыми фартук (запон) завязывается на шее и на талии. На вя́сти за́пан заия́зываим (Бич., Бич.). Нагру́лиик за́пана вя́сками саидиня́им (Кунт., Тарб.).
- 3. Тонкий поясок, сотканный из шерстяных ниток, реже кожаный шнурок, которым подвязывают обувь (ичиги, унты). См. Оборка. Набьёш в ичили сена, надениш и шырстяными насками, завяжыш вяски да илёш на фирму (Шал., Тарб.).
- 4. Жгут, скрученный на соломы или травы для связывания снопов. То же, что и вя́зтя. Вя́скай снапы́ вя́жуть. Вя́ска де́лациа с таво́ са́мава хле́ба (Мот., Бич.). Да абе́да вя́жыш, штоп снапо́ў бо́льшы бы́ла. Каг жара́ патсти́гла, вя́ска ста́ла лама́цца, уо́т начина́ш ста́вить сусло́ны (Дес., Тарб.).

ВЯЗОЧКА [вязачка], -и, ж. 1. Ласк. к ВЯЗКА (в 1-м знач.). — В ичитах фсе хадили. и мужуки, и бабы вязачкай с кожы завязывали (У.-Удэ).

- 2. Ласк. к ВЯЗКА (в 3-м знач.).
   Або́рти вя́зачка така́ са святны́х ни́так, ей абвя́зываюцца и́чили вакрух шы́калатти (Куйт., Тарб.).
- 3. Ласк. к ВЯЗКА (в 4-м знач.). Ва́нячка-та мой вя́зачку с ко́ласу, а то про́ста с травы́ сам зде́лать и сам сно́пик свя́жыть (Бич., Бич.).

**ВЯ́ЗТЯ** [вя́стя], -и, ж. То же, что и вя́ЗКА (в 4-м знач.). — Снапы́ ра́ньче вярёўтяй ня свя́зывали, не. Про́ста свя́жуть вя́стяй, скру́тють яё ис сало́мы то́нинька так и усё (Бич., Бич.).

ВЯЗЬЯ [вя́зья], -ев, мн. (ед. ВЯЗ, -а, м.). Березовые или тальниковые прутья, связывающие противоположные копыла саней. — Вя́зья то́жэ из бирёзы де́лались, имя́ пало́ззя стя́гивають (Б. Кун., Тарб.). — С тальника́ наре́жыш вя́зьеф да к калы́льям накру́тиш, ани́ и ни рашшата́юцца (Мухор., Мухор.).

ВЯКАТЬ [вя́кать], -аю, -аешь; несов., неперех. Неодобр. Надоедливо просить о чём-л., ныть; канючить. См. кона́ть (во 2-м знач.). — Мене́ снаха́ гавари́ть: "Маи́ надае́ли, вя́кають да вя́кають, слать ты им за́тирку" (О.-К., Бич.). — Сиди́, ня вя́кай, ско́ра к ма́тки пайдёш [бабушка внуку] (Бич., Бич.).

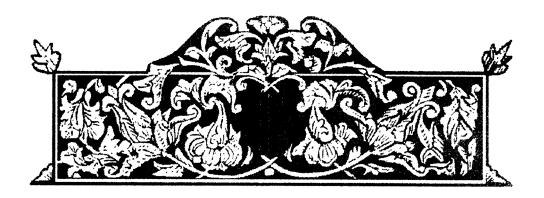
ВЯ́ЛИТЬСЯ [вя́лицца], -люсь, -лишься; несов. Неодобр. Медленно, без желания собираться куда-л.; тянуть время, мешкать. Ср. волово́дить (в 1-м энач.),

ТАБОРИТЬСЯ (во 2-м знач.). — Утрам ф шко́лу иё ни сабирёш, фсё кура́жыцца, вя́лицца (Ник., Мухор.). — Рабо́тать ни хо́чит, хи́трый. Усё яму́ ка́жэцца тижыло́, вя́лицца и никуда́ ни хо́чит итти́ (Дес., Тарб.).

ВЯЛЫЙ [вя́лый], -ая, -ое. Больной, хилый. См. Боля́чный (в 1-м знач.). — У миня́ де́ўка вя́лая радила́сь — шэсь лет ни хади́ла. Я яё визде́ вази́ла па личе́нням (Дес., Тарб.).

ВЯСЛИ [вя́сли], -лей, мн. Кормушка для скота; ясли. Ср. комя́га (в 1-м знач.). — Кормушка для лашадей и каро́ф с прако́н ве́ку вя́сли бы́ли. З жардей их де́лали (Ник., Мухор.).

ВЯЩАТЬ [вяшшать], -щу, -щишь; несов. неперех. Визжать. — Деўки но́нчи пашли́. Wон у клу́ба сабяру́цца и ряву́ть, вяшша́ть. Никаво́ нет, а ани́ вяшша́ть: "Ой. у миня́ папирёсы нет!" (Б. Кун., Тарб.). — Имя́ чо? Ни пишшы́ть, ни вышшы́ть (Б. Кун., Тарб.).



ГАДКОВА́ТЫЙ [гаткава́тый/ уаткава́тый], -ая, -ое. Не очень хороший (о человеке, предмете, явлении природы и др.). — Гаткава́тая паго́да ны́нчи (Шарал., Мухор.). — Де́фка стара́ицца пакрасиве́и, а жэ́нщина сарахва́н уаткава́тый, тёмный да падлине́и шьёт (В. Жир., Тарб.).

ГАЁК [гаёк], гайка́, м. 1. Небольшой кедровник среди какого-л. другого леса (березняка, сосняка и пр.). Ср. ДУБАС (во 2-м знач.), кедра́ч, колото́вник (в 1-м знач.). — Уо́т идёш по́ лису и удру́х со́тня кидрашэ̂й — гаёк, сриди сасника́ ли, биризника́ гаёк нахо́диш (В. Сутай, Мухор.). — Гаёк — э́та выбратый уча́стак у лису́, где не́скалька ке́драф (Калин., Мухор.).

- 2. Часть кедровника, изобилующая шишками. Ср. ЗУЗА́ННИК. В гаёк пападёш, па чаты́ри-пять куле́й набива́иш. В гайке́ с аре́хами фсигда́ бага́та, ме́ста тако́е ф кидрашэ́, асо́бае (Б. Кун., Тарб.).
- 3. Заросли. Ср. ЕРНИК (во 2-м знач.), чаща, чепура. Гаёк э́та за́расли ни прадирёсси. Но зато́, аде́ гаёк, там я́гады (Куг., Мухор.).

ГАЙЛО́ [гайло́], -а́, м. и ж. Осудит., презр. Шумный, скандальный человек; крикун, горлодер. Ср. Облайка (в 1-м знач.), ПОЛОРО́Т. — Tы с ним ни зани-

майся. Эта ить гайло́ — как начнёть, ни рат ужо́ бу́диш (Бич., Бич.).

ГАЙНО́ [гайно́], -а, м. 1. Гнездо, дупло белки. То же, что и ГАЛЮ́ШКА. ГАЮ́ШКА (в 1-м знач.); см. ХАЙЛУ́К; ср. дупля́на. — Бе́лкина дупло́ гайно́м и называ́ищиа. Е́та гаю́шка (Хас., Хор.).

- 2. Утепленное помещение для мелкого скота (свиней, овец). То же, что и ГАЮШКА (во 2-м знач.); ср. БАРА́ННИК (в 1-м знач.), КЛЕВ, ОМША́ННИК, ХАША́Н (в 1-м знач.), ЧУША́ТНИК. Чуша́чча гаю́иска, гайно́. У ней кры́ша, штоп тяпле́й бы́ла. Э́та для чу́шык. Ле́пам ани́ про́ста лижа́т ва дваре́ (Дес., Тарб.).
- 3. Отгороженная для свиней часть хлева. См. БЕРЛО́Г (во 2-м знач.). Е́сли стайка бальша́, то и для свине̂й там гайно́ адгаро́дют (В. Саян., Тарб.).
- 4. Подстилка в логовище дикого кабана. Ср. БЕРЛО́Г (в 3-м знач.). Гайно́ э́та кабаны́ ро́там пацсти́лку ле́лают (Хас., Хор.). Сика́ч сибе́ ве́так натаска́ить, устро́ить сибе́ гайно́. Гайно́ э́та пасти́лка из ве́так или жэ нава́л (Хас., Хор.).

ГАЙТА́Н [гайта́н], -а, м. 1. Шнурок, веревочка для ношения креста на шее. См. наше́йник (в 1-м знач.). — Гайта́нта — вирёвачка така́, с ни́пак скру́чиная,

крестик на ём наси́ли (В. Жир., Тарб.).

— Гайта́н — э́та на като́рый крес надива́ють. Иво́ то́жы де́лали, тка́ли са́ми, и кро́мачки быва́ли ат како́й-нить мате́рии, уо́т крест удёргивали и нащи́ли (Таш., Зангр.). — …И штоп абиза́тильна у пако́йника гайта́н с крясто́м висе́л. Гайта́н — э́та така́ вярёвачка абыкнаве́нна, на като́рай крест де́ржыцца, а про́ста ана́ так называ́ицца (Б. Кун., Тарб.). — На гайта́ни кре́стик виси́ть, биз гайта́на нильзя́ хади́ть, грех (Шарал., Мухор.).

— Када́ рябёнка кре́стють, то яму́ кре́стик адяю́ть на гайта́н — вярёвастя така́я (Бич., Бич.).

2. Тканая вручную узкая лента, вплетаемая в косу. См. косоплётка (в 1-м знач.). — А ф косу гайтан фплитали. Гайтан — он узинький, с нитак разных, ф косу фплитали (Таш., Заигр.).

ГА́ЛИТЬСЯ [га́лиша], -люсь, -лишься; несов. 1. Смеяться, насмехаться над кем-л.; просмеивать. См. просмеха́ть. — До́лга вы га́лицца нада мно́й бу́дяти! (Бич., Бич.).

2. Причинять кому-л. страдания, муки; издеваться, глумиться. То же, что и изгаля́ться; см. намыва́ться. — Уо́т он сёдни над ей га́лился пья́ный, из до́му вы́гнал с рибити́шками (Бич., Бич.),

ГАЛО́ЧИТЬ [гало́чить], -чу, -чишь; несов., неперех. Брезговать; пренебрегать, гнушаться кем-, чем-л. См. гре́бовать. — Пачиму́ ни хо́чиш атве́дать ша́ньгаф? Не́шпа гало́чиш? (У.-Удэ).

ГАЛОЧКА [га́лачка], -и, ж. Елочная игрушка — стеклянный дутый шарик. — Э́та-та? Га́лачка. Ды до́чке мае́й падари́ли. Ужэ́ давно́, ей [игрушке], мо́жыд быть, лет сто, я ни эна́ю. Ани́ ра́эныи быва́ют: и блистя́щии, и цвитны́и, бальшы́и и ма́линькии (В. Жир., Тарб.).

ГАЛТЕ́ЛИТЬ [галтэ́лить], -лю, -лишь; несов., перех. Обрабатывать дерево

при помощи **галтельннка**. — Доску галтэ́лиш, пато́м с акна́ абме́риш и атриза́ш нали́чники. Ну, пато́м уш мо́жна разрисава́ть, укра́сить (Б. Кун., Тарб.).

ГАЛТЕ́ЛЬНИК [галтэ́льник], -а, м. Столярный инструмент в виде рубанка с закругленным лезвием для строгания карнизов, вырезывания бороздок, желобков по дереву; галтель. Ср. двоеру́чник, закро́йник, стружо́к (в 1-м знач.), фуга́н, шерше́бка, шпунто́вник. — Баро́ски галтэ́льникам выбира́ю. У иво́ ле́звии тако́й ни примо́й, а фигу́рный. Вот нали́чники я ём де́лал (Б. Кун., Тарб.).

ГАЛЬЯН [гальян/үальян], -а, м.; собир. Зерна растения гаолян (сорго. Sorhum japonicum), употребляемые в пищу. То же, что и КАЛЬЯН, КОВАЛЬЯН. — Дык мы гальян ели, как рис он, толька красный. Он японский, так мы иво и звали (Ник., Мухор.). — Прадуктаф никаких жэ не была. Гальян варили, патом хвасоль варили (Дес., Тарб.). — В вайну гальян ели, он пад вит проса, тока памельчи. Намойш иво, развариш — краснаватый такой, и ели кашу (Куйт., Тарб.). — А уальян — крупа такая была ипонская. Ана-та примерна как пирлофка, а свет розавый (М.-Тала, Зангр.).

ГАЛЮШКА [галюшка], -и, ж. То же, что и ГАЙНО́ (в 1-м знач.). — Бе́лачче гниздо́ "галюшка" мы называ́им. Гниздо́ у ей с фся́кава ра́знава му́сара назбе́рана (Дес., Тарб.).

ГАМАНО́К [гамано́к], -нка́, м. Кошелек. — Гаманки́-та ко́жаны или дирманти́навые, купля́ли их (В. Жир., Тарб.).

ГА́МБИТЬ [га́мбить], -блю, -бишь; несов., перех. Hеодобр. 1. Бранить, поносить; хулить. См. ОХУЛЯ́ТЬ; ср. KА́В-KАТЬ, HАЧИ́ТЫВАТЬ,  $\Pi$ ÉЖИТЬ. —  $\Pi$ а́ртею эря  $\iota$ а́мбить  $\iota$ а́чали, па́ртея  $\iota$ е́ при чом, э́та вить рукаво́цтва усё развали́ла (Ник., Mухор.).

2. сов. СГА́МБИТЬ, -блю, -бишь. Приводить в негодность; портить (чаще о продуктах). — А ишшо есь у нас слова "га́мбить", зна́чит по́ртить. У нас ска́жуть так: "Те́ста зга́мбила или капу́сту зга́мбила" (Бич., Бич.).

ГАМУРА [гаму́ра], -ы, ж. Денатурат. То же, что и ГАМы́РА; см. ДЕНА́ШКА.
— Во́тку [на свадьбе] то́лька три ра́за разнаси́ли: вазьмёш с падно́са, тибя́ паздра́влят, вы́пьеш. Гаму́ра была́ — динатура́т како́й-та. Разбавля́ли яво́, ро́завый он де́лался, кра́сили им (Дес., Тарб.).

ГАМЫРА [гамы́ра/үамы́ра], -ы, ж. То же, что и ГАМу́РА. — Вина́-та не́ была, гамы́ра кака́я-та была́. Караси́нка [ларёк] была́ ко́ла база́ра, там купля́ли. Дина́шка э́та — самалёты заправля́ють (Шал., Тарб.). — Ой, ууля́л да и уамы́ру пил! (Тарб., Тарб.) — Жани́х-та мене́ и уавари́т: "На сва́дьбу чу́шку зако́лим да в уо́ради з ба́тькай уамы́ры е́тай ку́пим" (Дес., Тарб.).

ГАНДЫБА [гандыба], -ы, ж; м. и ж. 1. ж. Старая больная лошадь; кляча. — Усе́х лашаде́й на вайну́ угна́ли, адни́ ганды́бы аста́лись, като́ры ста́ры, вава́ливались, па́дали (Хас., Хор.). — Сасе́тта наш на како̂й-та ганды́бе е́здиит (Хас., Хор.).

2. м. и ж. Перен. Бран., пренебр. О неуклюжем, неповоротливом человеке. Ср. как пых, комя́га (во 2-м знач.). — Ничо́ нарма́льна зде́лать ни мо́жыш, ганды́ба! Как павярнёща — фсё пирилама́т, мидве́ть чи́ста! (Шал., Тарб.) — Апя́ть плитёща. Ганды́ба! (Хас., Хор.)

ГА́НУС [га́нус/га́нуц], -а, м. Травянистое растение сем. зонтичных дикий тмин. Сагит сагvi. — Га́нус — тра́вка, как укро́п; каро́вы, ло́шади яво́ ядя́ть (Дес., Тарб.). — Га́нуц — ана́ пад вит укро́па, цвитёть бе́лыми цвитка́ми. Он для ската́, и ишо́ иво́ дабавля́ють, кады́ чо́нибуть заса́ливають (Шарал., Мухор.).

ГАРГАНА́ТНИК [гаргана́тник], -а, м. То же, что и каргана́тник. — Гаргана́тник — куста́рник з жо́лтыми свита́ми. Гаргана́тник, каргана́тник — адно́ и то ш (Калин., Мухор.).

ГАРЕВИК [гариви́к], -а́, м. Кипрей; иван-чай. См. Скри́пень. — Ра́ньшыта у иван-ча́я мно́га бы́ла назва́ний, пара́знаму лю́ди иво́ называ́ли, и гаривико́м вот, патаму́ шта на га́рях растёть (Шарал., Мухор.).

ГАРНИЗОВА́ТЬСЯ [гарнизава́цца], -зу́юсь, -зу́ешься; сов. Организоваться, создаваться. — Калхо́с-та то́ка гарнизава́лся, ничо́ ишшо́ не́ была (Ник., Мухор.).

ГАРНИТУР [гарниту́р], -а, м. Вид шелковой ткани; гродетур. То же, что и гриниту́р. — Гарниту́р ра́ньшы был: си́ний са свято́чками, ацве́чиваить, то́нтий. Яво́ то́лька с паткла́дай шыть (Дес., Тарб.). — А хто паба уа́чи, те сарахваны́та шы́ли из гарниту́ра, дара уа́ така́ ткань с по́ласами да ме́линькими цито́чками (Куйт., Тарб.). — Гарниту́р — тка́нь така́, ана́ и си́ня, и фся́ка, цвита́ста. То́нкая. Хала́ты шы́ли, на сарахва́ны [шла]. То́лька ана́ ниусто́йчивая. Уся́кий был, бо́льша с рису́нкам (Куйт., Тарб.).

ГАХНУТЬ [гахнуть/үахнуть], -ну, -нешь и -нет; сов., неперех. 1. -ну, -нешь. Ударить с силой и шумом. Ср. ДАРБА-лызнуть (в 1-м знач.). — Kyва́лдай zа́х-нул, усё разварати́л (Калин., Мухор.).

2. -нет. Прогреметь, прогрохотать (о громе). См. гра́хнугь, тря́хнугь (в 1-м знач.). — T уча́ ка́к-та была́, каг уа́хнула. Вако́шка атварёный был, я и спужа́лась (В. Сугай, Мухор.).

ГА́ЧА [га́ча], -и. ж. Штанина. См. КОЛО́ША. — Па-на́шыму — "га́ча", а тапе́рь-та — "штани́на". Га́ча — у брюк, у шкер, у фин то́жэ га́ча, а у риту́з ни заву́т, што га́ча (В. Жир., Тарб.). — А га́чи-та нишыро́ки у фи́наф. Га́чи фся́ки быва́ють, у фсех брю́чиф га́чи есь, штани́ны е́та (В. Жир., Тарб.). — А па́рни шырава́ры наси́ли шыро́кии. У три паласы́ адну́ га́чу шы́ли. Атла́сны цёрны бы́ли. Маладёш наси́ла у вайну́. Са́ржа уся́ка была́ — чо́рна, кари́чнива (Таш., Заигр.).

ГАШНИК [гашник], -а, м. 1. Устар. Шнурок, продеваемый в пояс брюк или юбки для их подвязывания. То же, что и ОГА́ШНИК; см. О́ЧКУ́Р (во 2-м знач.). — Yминя ташник дирмантинавый был. Туда, в брюки, вдениш и ходиш так (В. Жир., Тарб.). — Гашник нужын, штобы ни сва́ливались ю́пти (Куйт., Тарб.). — Га́шник — то жэ, игто шнурок, што гашник. Старухи, бывала, скажуть вдеть гашник, ф инпаны ли в ю́пку. А он дли́ный, вакру́к сибя́, фпириди́ завя́зывалса. Ис тря́пачти делають, или шшывають, как паисок, или πρός πα απαρβύπ παλός κυ. Γάμικικ κας ύλυ и мужуки, и бабы (Калин., Мухор.). —  $\rho_{\text{я}}$ зи́нак у нас не́ была, ф штаны́, ю́пти каки́ гашник мы прасовывали (Б. Кун., Тарб.).

- // Уэкая продольная полоска по краю ткани; кромка. Гашник кромка тава́ру фся́кава, гла́тки и шарша́веньки бы́ли (В. Жир., Тарб.).
- 2. Обшитый тесьмой стоячий воротник мужской рубахи. Мужыки рубахи насили. Вараток у ей "гашник" назывался. Стаячий был, малинький (Б. Кун., Тарб.).

ГАЮ́ТКА [гаю́тка], -и, ж. Собачья конура. То же, что и КАЮ́ТКА; см. МЕРЛО́Г (в 3-м знач.). — Гаю́тка — адали́ ма́линь-кая бу́тка з ды́ркай кру́глай, штоп зала́зила, ула́зила саба́ка-та (Куйт., Тарб.). — У гаю́тти саба́ка ляжы́ть (Унэг., Заигр.).

ГАЮШКА [гаю́шка/үаю́шка], -и, ж. 1. Тоже, что и ГАЙНО́ (в 1-м знач.). — Бе́лка у уаю́шке жывёть. Ве́тир ли, ана́ у уаю́шке, у дупле́ сиди́ть. А мо́жэт, натаска́лшы на ве́тку — то́жэ уаю́шка (Ник., Мухор.).

2. То же, что и ГАЙНО (во 2-м знач.). — Бара́ны на́шы жы́ли у гаю́шки, ма́линька така́ ста̂йка, ни́ская сафсе́м. Ана́ тёплая, ру́блиная, зимо́й в ниё заганя́ли (Леон., Киж.). — Гаю́шка — э́та для бара́н, и́хняя ста̂йка, ма́линькая (Леон., Киж.).

ГВОЗДО́К [гваздо́к], -дка́, м. 1. Гвоздь. — Йчиги на гваздо́к зацапи́л да спа́ть (С. Заг., Мухор.). — Да про́ста гваска́ми приби́ты на́ стену (В. Жир., Тарб.).

2. Инструмент для пробивания отверстий. — Да усё у яво в работу шло: стамеска, рубанак, гваздок. Гвастком-та дырки прабивали (Шарал., Мухор).

ГВОЗДЫШКА [гваздышка], -и, ж. То же, что и гвоздя́к. — Гвазды́шка — са́дють иё, ана́ жо́лта, цвито́чти жо́лты тати́, нивысо́ка. Растёть на пако́си и до́ма (Шарал., Мухор.).

ГВОЗДЯК [гваздя́к], -а́, м. Травянистое растение с яркими цветками; шафран, крокус. Crocus iridaceae. То же, что и гвоздышка. — Гваздяки сажа́ли у саду́. Ане́ таки жо́лты ша́пки (Н. Заг., Мухор.). — Жо́лты гваздики́ в лису́ расту́т, да в ауаро́ди их се́им (Дес., Тарб.).

## ГДЕ. ◊ Где зря́. См. ЗРЯ.

ГИБАЛО [гибала], -а, ср. Приспособление для загибания заготовок из дерева (полозьев, дуг, ободьев и пр.). Представляет собой большое деревянное полотно с вырубленной в форме дуги бороздой или с прибитым к нему дугообразным лекалом. То же, что и БАЛ, ГИБАЛОК. — Гибала — така кало́да з де́рива, у ей вы́ступ, как палуме́сяу. И шот парале́льна яму ко́лышти, кли́ння закала́чивають, штоб загато́ука-та ня распрями́лась (Бич., Бич.). — Гиба́ла з де́рива де́лали. Штоб на ём пало́зья гнуть, бирёзу с кра́ю или с ю́жнай стараны́ выбира́ли, пато́м в назём питна́ццать дней распа́ривали, а пато́м на гиба́ле гну́ли

(Ник., Мухор.). — В гибалах загинають. Э́та така́ пла́ха вы́рублина. Пато́м кли́ння забива́ють, а пато́м паткала́чивають (Дес., Тарб.). — Бярёш бярёзу маладу́ю и начина́ш гнуть, туд жа кли́ння бьёш. W от со́хнит, снима́ш з гиба́ла — гато́ва карамы́сла (Б. Кун., Тарб.).

**ГИБА́ЛОК** [гиба́лак], -лка, м. То же, что и ГИБА́ЛО. — В гиба́лак загиба́ют, э́та тако́ бривно́, зате́м кли́ння забива́ют, а пато́м паткала́чивают (Дес., Тарб.).

ГЛАЗ.  $\Diamond$  Однех глаз нету. См. НЕТ(У).

ГЛАЗИТЬ [глазить], глажу и глазю, глазишь; несов., перех. По суеверным представлениям: приносить несчастье, болезнь, вредить кому-л. взглядом (дурным глазом). — Бапка-та у ниё ой чо глазли́вая была́, и иё фсе бая́лись, ничо́ ей ни гавари́ли, бая́лись, шоп ни згла́зила. Ана́ гла́зила люде̂й, по́рчу на люде̂й навади́ла (Б. Кун., Тарб.).

ГЛАЗЛИВЫЙ [глазливый/үлазливый], -ая, -ое. По суеверным представлениям: способный сглазить кого-л. — Глаза́ ничо́ ни ви́дють, хоть и гаваря́ть злылю́ди, шо глазли́вая. Да и ни зна́ю я ничо́. Мне, е́сли Гаспо́ть спадо́бит, чириз триго́да век бу́дит (Б. Кун., Тарб.).

- Ой кака́ де́ўка бра́ва растёть у вас-та!
- Тётка Ма́рфа, ты иё у нас ни эглась!
- Дая ни глазли́вая (В. Жир., Тарб.).
- Ины́е бая́цца сматре́ть, е́жэли үлаз үлазли́вый (Н. Заг., Мухор.).

ГЛЕЧОК [гличок], -чка́, м. Устар. Небольшой глиняный горшок. Ср. ла́тка (в 3-м знач.), мако́тра. — Гличо́к з гли́ны липи́ли и абжыга́ли. У́зинька го́рлышка и шыро́ки таки́ бака́ и дно тако́ жа. В них даржа́ли малако́, смита́ну (В. Жир., Тарб.). — Ра́ньшэ в ру́скай печи́ малако́ в

гличке́ тапи́ли. Гаршо́к тако́й з гли́ны (Б. Кун., Тарб.).

ГЛИНИСТЫЙ [глинистый], -ая, -ое. Сделанный из глины; глиняный. — Ма-катёр глинистый был, их из глины у Шаралда́е де́лали (Ник., Мухор.). — Ра́ньшэ усё гли́нистае бы́ла: гаршки́, кры́нки, падойник уо́т гли́нистый был, с наско́м (Ник., Мухор.).

ГЛИНИЩЕ [глинишша], -и, ж. Топкое место, болото. См. ка́лтус (в 1-м знач.). — Глинишша — забало́чинае ме́ста, там вро́де жы́ткае (В. Жир., Тарб.). — На глинишшах гуся́тник, пыре́й растёт (В. Жир., Тарб.).

ГЛУХОЙ [глухой], -ая, -ое. С неразвернувшейся шляпкой (о грибе). — Глухой любой грип можыд быть. У ниво нету ни пластинак, ни ришотки [с нижней стороны шляпки], адинакавый са фсех старон и крепкий, толстый, как нарост. Он ровный, што шляпка, што снизу, и ношка низинькая, он весь ф шляпку ушол. Глухой грип харошый щитайща и мала чирвивый. Эта большы рыжыки бывають, и инагда глухий маслята бывають. Ани ретка фстричающа, но мы уш ни прапустим. Када иво салить, даг дажа разризайш — ни прасолицца, толстый (Калин., Мухор.).

// Имеющий губчатую (не пластинчатую) нижнюю поверхность шляпки (о грибе). — Глухой грип — у рыжыка снизу вроди как ридочки жа, а глухой — сверху рыжый, а снизу белый, и ридочкаф этих нет, ни рибристый, ни пластиначками (Калин., Мухор.).

◊ Глуха́я крапи́ва [глуха́я крапи́ва].
Пустырник сизый. Leonurus glacescens
Вunge. — Па-на́шыму "глуха́я крапи́ва", а
па-ва́шыму "пусты́рник", не́рвы им ле́чат
(Шарал., Мухор.).

ГЛЫБО́КИЙ [глыбо́кий], -ая, -ое. (сравн. ст. ГЛы́БЖЕ). Глубокий. — Ла́тка — скаварада́ чугу́нная, глыбо́кая, у ей тушы́ть харашо́ (Ник., Мухор.).

ГЛЫБОКО [глыбака], нареч. (сравн. ст. ГЛЫБЖЕ). Глубоко. — У ключ-ки игра́иш, так я́мки ни так глыбака выка́паиш, штоп ша́рик туда́ зака́тывать (В. Сутай, Мухор.). — У плу́ха рыча́х был: глы́бжэ, ме́ньшы чо́каиш, пириключа́иш (Калин., Мухор.).

ГЛЫКАТЬ [глыкать], -ает; несов., неперех. Издавать крик, похожий на "глы" (об индюке). — Слышу, индюк глыкаит. Думаю, пришол кто. Он у нас заместа сабаки (Новодес., Кяхт.).

ГЛЫКАТЬ<sup>2</sup> [глыкать], -ыкаю и -ычу, -ыкаешь и -ычешь; несов., перех. Осудит. Пить какую-л. жидкость в большом количестве (обычно алкогольные напитки). См. пуцкать. — Нивеска-та краччи ишо глычит эту вотку; сама пьёт и сына спаиваит (Шарал., Мухор.). — А мужыкам-та толька вино глыкать, большы им ничо ни нада (Шарал., Мухор.). — Сын у ниё вино фсё глычит, глычит. Фсю совисть прапил, праклятый! (Новодес., Кяхт.) — Он фсигда мёрэлаи малако глыкаит (В. Жир., Тарб.).

ГЛЫКНУТЬ [глы́кнуть], -ну, -нешь; сов., неперех. Однокр. к ГЛы́КАТь¹. — Абиза́тильна, е́сли чужо́й зайдёт, глы́книт [индюк] (Новодес., Кяхт.).

ГЛЫКЫ́РЬ [глыкы́рь], -я, м. Осулит. Пьяница, алкоголик. См. выпива́ха. — Он глыкы́рь, во́тку мно́га пьёт (Шарал., Мухор.).

ГЛЯ [гля], предл. с род. п. Для. — Ра́ньшы кане́й-та асо́бе диржа́ли, ко́лас прибира́ли гля кане́й и ф пу́ньку скла́дывали. Пу́нька гля мяки́ны, гля ко́ласа была́ (Мухор., Мухор.). — На своём станке́ тка́ли або́рти гля и́чигаф, унто́ф (Хас., Хор.).

ГЛЯДА́ТЬ [глида́ть/гляда́ть/ үляда́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., неперех. 1. При-

стально, со вниманием смотреть на кого-, что-л.; осматривать. — Фершал-та гляда́л мну́ка, усё ла́дна бы́ла у ниво́, а пато́м но́ччу у ниво́ усё и начало́сь, затрясло́ усиво́ иво́ (Мухор., Мухор.).

- 2. Обращать внимание на что-л., считаться с чем-л; глядеть. Лю́ди-та чи-ча́с элы́и пашли́, вы, де́ўки, глида́йти, а то паве́риш, а ни таму́ (Н. Заг., Мухор.).
- 3. То же, что и доглядать. Сыны́-та за мной уляда́ють ма́ла де́ла, да чо то́лку (Н. Заг., Мухор.).

ΓΛ**Я**ДЕ́ТЬ. ◊ Γλημέτο μολομύχν [глидеть/глядеть маладуху]. Обряд. Обычай у родственников и знакомых в предсвадебные дни приходить с поздравлениями к жениху и невесте, которые должны встречать их, угощать вином и орехами. См. ГЛЯДЕТЬ СВА́ДЬБУ, СМОТРЕ́ТЬ НЕВЕ́СТУ (МОЛОДУХУ), СМОТРЕТЬ СВАДЬБУ (в 1-м знач.). — Маладу́ху глиде́ть прихади́ли, уся диреўня. Радным ана кланицца, а радня можэт хто у щёчку пажалеть (Hик., Myxop.). - Ha сва́дьбу маладу́хуглядели: ани у перяде сидять. Паринь рибя́там на падно́се стака́нчики налива́еть, а дефкам чашки арех маладиха падаёть. Пато́м ужэ́ няде́лю сва́дьбу хо́дять па дама́м (Шарал., Мухор.). — А мы дитвой бе́гали, маладуху глидели. Нам-та, чо панимали: лиж бы горсть арех палучить, усем дава́ли (Калин., Мухор.). — Жэ́няцца дык в даму́, а маладу́ху прихо́дють и глидя́ть, ки́чку ей завя́жуть (Ник., Мухор.).

◊ Гляде́ть сва́дьбу [глиде́ть сва́дьбу]. Обряд. Обычай у родственников и знакомых в предсвадебные дни приходить с поздравлениями к жениху и невесте, которые должны встречать их, угощать вином и орехами. См. гляде́ть молоду́ху. — Паижжа́ный е́здил. Мо́жыт, дя́дя, ба́тька ли, хто та́ма е́дит. Павыспраша́ит, да там и сасва́таит. Привязу́ть иё — от и знако́мства вам. Ниве́сту сматре́ля. От у

нас там го́рница. Када́ брат жыни́лся. нариди́ли иё, пато́м усе́ де́ўки, рибя́та сматре́ля. Мяшо́к аре́хаф жани́х дава́л. От ани́
там гуля́ют, глидя́т сва́дьбу. Адглидя́т,
пато́м сюда́ вайду́т. А тут стару́хи гуля́ют, паю́т. А сва́дьба-та? Када́ ско́ра
сва́дьба, када́ и до́лга. Дажыда́ють, как
упра́ўна бу́дит у хазя́иф. Ну да, как упра́вяцца, усё зде́лають. Пака́ пажывёт, ну,
када́ и ме́сиц. Быва́ит уся́ка (М.-Тала,
Заигр.).

ГЛЯНУТЬСЯ [глянуцца], -нусь, -нешься; несов. и сов.; ПОГЛЯНУТЬСЯ, -нусь и -иусь, -нешься и -нёшься; сов. Нравиться, быть по вкусу. — Как ани стряпают, кулина́ры, мне ни гля́ницца (Дес., Tap6.). — Сва́тали фсё-таки па люби́. Если гляница, запивают (Дес., Тарб.). Бра́вые, па́ря, де́ўки, гля́нулись вы мне! (Куйт., Тарб.) — Кто пагля́нуцца, с том и дружать долга-долга. Глянь, дела к свадьби катицца (Бил., Бич.). — Жаних мох быть ис тваёй дярёўни и из другой. Езли из другой — прияжжали, шли вдоль улицы, нявесту примячали. Езли деўка парню паглянулась и паринь деўке, то сватаюцца, дагавариваюцца а свадьбе (Н. Брянь, Заигр.). — Дефки-та паглянулись парням, те и завуть их гулять за сяло́. Дружы́лита ранишну-та пару да ноччу, штоп ни видали (В. Жир., Тарб.). — Бывала и так: нявеста жаниха и ня знат сафсем, а иму паглянулась (У.-Удэ). — Нада жэ паглянуцца с маменту! (В. Жир., Тарб.)

ГНИЛОВКА [гнилаўка/үнилафка], -и, ж. Гниль, плесень. — У патпо́лля гни́лаўку криали́нам, саля́ркой вы́висти мо́жна (Шарал., Мухор.). — У миня́ забо́р-та давно́ стаи́ть, үни́лафкай ужэ́ пакры́лси, вон, униль адна́ (Шарал., Мухор.).

ГНУСА [гну́са], -ы, м. и ж. 1. Гнусавый, говорящий в нос человек. — Придёт, гнуси́т, гнуси́т пад но́с. Гну́са! (Б. Кун., Тарб.). 2. Перен. Неодобр.. пренебр. Постоянно чем-л. недовольный, на что-л. жалующийся человек; нытик. См. нытъва́. — Гнуса́вых люде́й шы́пка-та никто́ ни лю́бить. Гаваря́ть: "Но, гну́са, загнуси́л!" Заны́л, зна́чить (Над., Тарб.). — Гну́су слу́шать ни бу́ду, усё балта́ить да балта́ить, чо́ ево слу́шать, гнуса́вава (Шарал., Мухор.).

ГНУТЕНЬКИЙ [гну́тинький/гну́тиньтий], -ая, -ое. Худой, хилый, маломощный (о человеке, животном). См. МУХЛЫЙ.

— Гну́тинький — эта ху́динький, не здаро́вый, а му́хлинький, гну́тинький. Гну́тинькии. Сухи́и — што каро́вы, што лю́ди, адина́кава мо́жна сказа́ть (Бич., Бич.). — Щас жы усе́ жыво́тнаи кати́та гну́тиньти пашли́, ко́рам не́ту (Бич., Бич.).

ГОВНОВОЗКА [гавнавоска/үавнавоска], -и, ж. Телега для перевозки навоза. См. назьмя́нка. — У нас ска́жуть "гавнаво́ска", а у Бичу́ри — "назьмя́нка" (Б. Кун., Тарб.). — Уо́т ра́ньшы уавнаво́ски бы́ли, уо́вны во́зить, уо́т так ы назава́ли тяле́уи э́ти (Калин., Мухор.).

ГОВОРЕТЬ [гавареть], -рю, -ришь; несов., перех. и неперех. Говорить. — А бригадир наш, старшый, усигда нам гаварел: "Знаю, дети у вас ва усех. Спасиба, бабачки, за дела" (Калин., Мухор.). — Чиво-та з голасам у меня палучилась, ни гаварела, маячила толька (Шарал., Мухор.).

ГОВОРКОЙ [гаваркой], -ая, -ое. Одобр. То же, что и РАЗГОВОРНЫЙ. — Дет Устин гаваркой, усё вам раскажыт, ничо ни удержыт (Гаш., Мухор.).

ГОГОЛИК [гаго́лик], -а, м. Осудит. То же, что и АЛКОГОЛИСТ.— Дапьёш, пья́ница, што гаго́ликам пирийдёш (Новодес., Кяхт.). — И даста́лся жа мине́ гаго́лик на маю́ разнища́сную гало́вушку! Чириз э́ту во́тку ско́льки го́ря принисла́! (Новодес., Кяхт.). — Пья́ниц у нас гаго́ликами заву́ть (Шарал., Мухор.). ГОГУЛИК [гагу́лик], -а, м. Осудит. То же, что и АЛКОГОЛИСТ. — Му́шта мой — гагу́лик! Пьёт биспрабу́дна, а напьёцца — таг дра́цца ле́эит (Дес., Тарб.).

ГОД. ◊ Лони́шный год. См. ЛО-НИ́ШНЫЙ.

◊ Потеря́ть года́. См. ПОТЕРЯ́ТЬ.

ГОДОВИ́К [гадави́к], -á, м. Жере-бенок по первому году. — Гадави́к — жырябёначик да го́ду. Ё́элиў у гадавико́ў харо́шая упи́таннась, то их то́жа выганя́ють на тябянёўку. Садяржа́нне дяшеўшы ста́нить (Бич., Бич.). — Жырибёнак да го́ду — гадави́к и есть (Шиб., Бич.). — У сасе́дий на́шых жырибёначик — гадави́к, ищо́ го́да нет (Мухор., Мухор.).

ГОЛБЕЦ [го́лбиц/го́лбяц], -бца, м. 1. Полка из двух-трех досок, находящаяся под потолком между стеной и боковой частью русской печи. Туда помещаются продукты, требующие хранения в теплом сухом месте (лук, чеснок). То же, что и го́лубец, го́лубцы (в 1-м знач.), го́рабцы. — Ра́ньшы квашню с вясёлкай, се́льницу, лапа́тку для хле́ба, ухва́т — усё склада́ли на го́лбяц. Эта тако́й насти́л з дасо́к пат паталко́м (Бич., Бич.). — К пе́чти атносюцца пала́ти — го́лпцы, там сушы́ли лук и шэ́рсь (О.-К., Бич.). — На го́лпцах вясёлти ляжа́ли — те́ста мяси́ть — да каро́пти с лу́кам (Дес., Тарб.).

2. Помещение под полом для хранения съестных припасов; подполье. То же, что и Голубцы (во 2-м знач.); см. подпол; ср. погребица (в 1-м знач.). — Када свясь строим, голбиц сразу урубаим (Унэг., За-игр.). — Патполля па-стариннаму ишо "голбяц" звали (Бич., Бич.). — Летам батвинью у голпцэ доржым (Перв., За-игр.).

ГОЛГОТАТЬ [галгата́ть], -чу́, -чешь; несов., неперех. То же, что и горгота́ть (во 2-м знач.). — Ве́чирам сабя-

ру́цца на ла́вачки, галго́чуть — крича́ть, ряву́ть и хахо́чуть (Б. Кун., Тарб.).

ГОЛГОТНЯ́ [галгатня́], -й, ж. Неодобр.. пренебр. То же, что и колгота́. — Ой, там наро́ду мно́га, кто чо галго́чит. Каму́ на́да, галгатня́! [с пренебрежением] (Б. Кун., Тарб.). — Гаварю́ рибити́шкам: "Чо галгатню́ падня́ли? Сиди́ти ти́ха!" (Шарал., Мухор.).

ГОЛИЦЫ [галицы], голиц, мн. (ед. ГОЛИЦА, -ы, ж.). Рукавицы без подкладок. Ср. верхонки. — Галицы з бризенту или с чиво-нибуть сла́диш, вот и работаиш в их (Бич., Бич.). — Галицы — эта ве́рхни рукавицы, вирхо́нки (Б. Кун., Тарб.).

ГОЛИЧКИ [гали́чки/гали́чти], -чек, мн. Ласк. к ГОЛИЦЫ. — Гали́чки ни забу́ть узя́сть (Нов., Бич.).

ГОЛОВА. В словосочетаниях.

- ◊ Голова́ бури́тся [ҳалава́ бури́цца].
  О головокружении (голова кружится). См.
  голова́ курна́ется. С утра́ у мене́ сиво́дня ҳалава́ бури́цца. Эта када́ ҳалава́ кру́жыцца, ҳу́да (Мих., Киж.).
- ◊ Голова́ курна́ется (закурна́ется) [галава́ курна́ицца (закурна́ицца)]. О головокружении (голова кружится, закружится). См. голова́ бури́тся. — Уш ниде́лю бале́ю. Как фста́ну, та галава́ и закурна́ицца — усё круго́м хо́дить (Куйт., Тарб.).
- $\Diamond$  He вида́ть с голово́й. См. ВИ-ДА́ТЬ.
  - **◊ Пра́вить го́лову.** См. ПРА́ВИТЬ.
- $\Diamond$  Струси́ть го́лову. См. СТРУ-СИ́ТЬ.
- ◊ Стря́хивать (стряхну́ть) го́лову.
  См. СТРЯ́ХИВАТЬ.
  - ◊Топить с головы. См. ТОПИТЬ.
  - ◊ Уйти́ с голово́й. См. УЙТИ́.

ГОЛОВАШКИ [галавашки], -шек, мн. То место, куда ложатся головой; изголовье. — У маво внука усегда книги в галавашках лежа́ли. Утрам пасте́лю застила́еш, а пат падушкай книгу усегда́ найдёш (Н. Заг., Мухор.). — В галава́шти

чо-нить бросиш: куфайку каку стариньку, зипун, если падушки нету. Вот ы спиш (В. Жир., Тарб.). — Усе, бывала, рядоўкай спали на палу, тесна, ни павирнёсся. Куфайку у галавашки бросиш и спиш да утра, ни шылахнёсся (Ник., Мухор.). — Фсячина варажыли: палатенцэ клали в галавашки, мост стялили. Если прядёть хто, папросит палатенцэ аптирацца, то за таво и выйдиш (Калин., Мухор.).

ГОЛОВАШКИ<sup>2</sup> [галава́шти], -шек, мн. Изогнутые концы полозьев в передней части саней. Как правило, они обивались наглухо досками, чтобы при быстрой езде в сани не засыпался снег. — Галава́шти-та упириди бы́ли. Галава́шти, ани ме́лкинькими до́стачками абде́ланы, штоп снех ни засыпался (Дес., Тарб.). — Галава́шти — э́та штоп снех ни засы́палсы, изо́гнуты таки́ были́ (Дес., Тарб.). — Галава́шки — э́та упе́реди загиба́юцуа у саня́х (В. Сутай, Мухор.).

 $\Gamma$ О́ЛОД.  $\Diamond$   $\Gamma$ о́лода не еда́ть. См. ЕДА́ТЬ.

ГОЛОДОВА́ТЬ [галадава́ть/галдава́ть/үаладава́ть], -ду́ю, -ду́ешь; несов., неперех. Голодать. — Посли вайны́ галадава́ли при свае̂й ма́тке, ацца́-та не було́ (Шарал., Мухор.). — Фсю вайну́ галадава́ли — жысь тяжо́лая была́ (Н. Заг., Мухор.). — Галдава́ли шы́пка в го́ды вайны́, хле́бушка ить сафсе́м не́ была (Шарал., Мухор.). — Прие́хал и уавари́т: "Са́шка там уаладава́ть за́чал". Ну. дава̂й ташы́ть хле́ба ды накла́дывать им (В. Жир., Тарб.).

ГОЛОЛЫ́ТЫЙ [галалы́тый], -ая. С голыми ногами; голоногий. — Вон пашла́ галалы́тая. Бясты́жа! (Б. Кун., Тарб.). — Тяпе́ря-та рибяти́шки усё галалы́тые бе́гають, жа́рка (Шарал., Мухор.). — Жэ́ншына бис чулко́ф — галалы́тая (Шарал., Мухор.).

ГО́ЛОС [го́лас], -у, м. Плач, причитание. — Ой чо го́ласу бы́ла, кагда́ сал-

да́т атправля́ли на хро́нт (Калин., Му-хор.).

 $\Diamond$  Го́лосом голоси́ть. См. ГОЛО-СИ́ТЬ.

ГОЛОСИ́ТЬ. ◊ Голоско́м голоси́ть [галаско́м галаси́ть]. Негромко плакать. Ср. го́лосом голоси́ть, Зепа́ть (в 1-м знач.), у́росить, у́росы приста́ли, хы́нькать. — Я дава́й иё страчи́ть за ча́шку, а ана́та галаско́м галаси́т, так тихо́ничку (Куг., Мухор.).

◊ Го́лосом голоси́ть [го́ласам галаси́ть]. Громко, с причитаниями плакать; голосить. См. кукова́ть; ср. голоско́м голоси́ть, зепа́ть (в 1-м знач.), у́росить. у́росы приста́ли, хы́нькать. — Три дня иё нет, я уш го́ласам галасю́, чо с ей зде́лалась, а ана́ на читвёртый день абъяви́лась (Ник., Мухор.).

 $\Gamma$ ОЛОСО́К.  $\Diamond$   $\Gamma$ ОЛОСИ́ТЬ. См.  $\Gamma$ ОЛОСИ́ТЬ.

ГОЛОШЕЙКА [галашэйка], -и, ж. Мужская рубаха без воротника, вырез и ворот у которой обшивались шнурком. — Мужыки насили галашэйки, рубахи биз варатника, толька ворат и разрес у рубахигалашэйки апшывался шнурком (Гаш., Мухор.).

ГОЛУБЕЦ [галабец/голубец], -бца и -бца, м. То же, что и ГОЛБЕЦ (в 1-м знач.). — За печтей-та брава, типло. Тама и галабец делають. Лук на ём сушым, чиснок. Ухваты тожа туды ставим (Куйт., Тарб.). — На голупцэ лук сушым, арехи, а жямой — вариги мокры (Хас., Хор.).

**ΓΟΛΥБΉЦΑ** [галубица], -ы, ж. 1. Растение голубика. Vaccinum uliginosum. — Γαлубица, та́я бо́ле у ваде́ растёть. Я́гатти у ей бра́вые (Шарал., Мухор.).

2. собир. Ягоды голубики. — Галубицы в э́там гаду́ уно́га уради́лась (Мухор., Мухор.). — Уся́ку я́гаду эбира́им: смаро́ду, зимляни́цу, галуби́цу ... (Мухор., Мухор.).

ГОЛУБЦЫ [róлапцы/róлупцы/ γόлупцы], -ев, мн. 1. То же, что и гольец (в 1-м знач.). — Голапцы асобе: забиваюцца таки колля и две даски к стяне — тей голапцы, там лук ляжыт (Дес., Тарб.). — На голапцах чо нада клали, лук сушыли, часнок (Новодес., Кяхт.). — За печкай прибивались доски — голупцы. Голупцы павышы делают, пат паталок. Ухват, скавародник, скалки туды ложат, лук сушут (Б. Кун., Тарб.). — У запечти голупцы были. На их латти ставили, гаршти, крынти (Хас., Хор.). — Мы на уолупцах лук, чиснок сушым (Ник., Мухор.).

2. То же, что и ГО́ЛБЕЦ (во 2-м знач.). — Го́лапцы есь ишо́ с вы́хадам патпо́лля, у ста́рых-та дама́х (Дес., Тарб.).

ГОЛЬЯНА [галья́на], -ы, ж. Пресноводная рыба сем. карповых обыкновенный гольян. См. МУЛЬВА (во 2-м знач.). — Галья́на — ма́ленькая, жо́лтинькая, в заби́там о́зири быва́ит, лю́дям така́я ры́ба ни гади́цца, иё ло́вят то́лька ко́шкам и саба́кам (Мих., Киж.).

ГОЛЯ́К [галя́к], -а́, м. Веник из голых прутьев; голик. — Лис́тя абдяру́цца з бурья́нишнава ве́ника али з бярёзавава — вот тябе́ и галя́к. Мы ча́шшэ яво́ "гали́к" завём (Дес., Тарб.). — Ра́ньшы палы́ галяка́ми тёрли. Галя́к — э́та ве́ник с ярнику́, стёртый ужэ́. Уо́т им и тёрли (Б. Кун., Тарб.). — Ве́ник на база́ри вазьму́т лахма́тый, он абно́сицца, да аста́нуцца ве́тки — э́та есь галя́к (Б. Кун., Тарб.).

ГОМОЗИ́ТЬСЯ [гамази́цца], -зю́сь и -жу́сь, -зи́шься; несов. Неодобр. Беспокойно вести себя; суетиться, вертеться. Ср. Ёзгаться (в 1-м знач.), кобе́ниться (в 1-м знач.). —  $\Gamma$ амази́цца — э́та зна́чить суити́цца, мяша́ть други́м (У.-Удэ).

ГОНДОВЫЙ [гандо́вый], -ая, -ое. С плотной, прочной древесиной и малым количеством сучков (о хвойных деревьях, лесе); кондовый. —  $\Gamma$ андо́вый лес бис сучко́ф, страиво́й лес, харо́шый (Калин., Мухор.).

ГОНОШИТЬ [ганашыть], -шу, -шишь; несов., перех. 1. Одобр. Хлопотливо заниматься какими-л. хозяйственными делами. То же, что и гоношиться (в 1-м знач.); ср. ЁЗГАТЬСЯ (во 2-м знач.), ЖУРБИТЬ, МАНТУЛИТЬ (в 1-м знач.), РАБОТАТЬ КАК РАСПОЯСАННЫЙ МУЖИК, САБАНИТЬ (во 2-м знач.), хлопотиться. — Удалая маладуха папалась, ни пасидит, усё ганашыт чо-нибуть (Бич., Бич.).

2. сов. СГОНОШИ́ТЬ, -шу́, -ши́шь. Приготовлять пищу; подавать, накрывать на стол быстро, скоро. Ср. ла́дить, нала́живать. — Ой, го́сти к нам [смотря в окно], ганашы́ть чо́-та на́да (Шарал., Мухор.). — За ко́су бра́ли, ряди́лись, а каг эгаваря́цца, так стол ганаша́ть (В. Сутай, Мухор.).

ГОНОШИ́ТЬСЯ [ганашы́цца], -шу́сь, -ши́шься; несов. 1. Одобр. То же, что и гоноши́ть (в 1-м знач.).

- Ну каг, ба́тька, жывёш-та?
- Да чо, ганашу́сь ма́ла-ма́ла па хаэя́йству, пака́ но́ди но́сють (Нов., Бич.).
- 2. Неодобр. Излишне медленно делать что-л.; возиться. Ты чаво там ганашышся [муж жене]? Жыва выхоть сюды (Бич., Бич.).

ГОНТ [гонт], -а, м. Острый край сердцевины бревна, распиленного вдоль на четыре части. — Бривно-та расчитвири и ставиш крюк на гонт, на канес бривна внутри и крюк этат падбиваии — гонт снимаиш павдоль (Шарал., Мухор.).

ГОРАБЦЫ [горапцы], -ев, мн. То же, что и го́льец (в 1-м знач.). — Две-три дасти во́зля пе́чти — го́рапцы, на их лук сушы́ли (Дес., Тарб.). — Из закрама́ муку́ снясёш да на го́рапцы яво́ гре́цца или на пе́ч нясёш (Калин., Мухор.).

ГОРБОВА́СТЫЙ [гарбава́стый], -ая, -ое. Сутулый. — Была́ у нас де́фка гарбава́стая, ниухлю́жая, па́рни ни дружы́ли с ей. Гарбава́стая — адали́ горп но́сить, но иво́ у ниё не́тука, то́льти вит у ниё тако́й (Калин., Мухор.).

ГОРБОВИК [гарбавик], -а, м. Заплечный берестяной или фанерный короб, предназначенный для сбора и переноса ягод, грибов, кедровых шишек. То же, что и гро-БОВИ́К; см. А́РБА; ср. БИТО́К<sup>2</sup> (в 1-м знач.), КАЛО́ШКА, КУЗО́БКА. — 3 гарбавико́м хадили па ягады, шас он мала и каво есь. Раньшы он з бярёсты делался, щас с мяхкай фанэры делають. У гарбавика адна старана палукругла, а эта — плоская, катора на горп становицца. W от два рямня, каторы адивають на плечи, сверьху крышка, сюда накладать, ссыпать (Дес., Тарб.). – Яшшык заплечный с ля́мками на гарбу́ таскають — wom и гарбави́к. Кры́шка ц яво ла́дицца с карто́ну или с ниржаве́юшшый жости. Гарбавик-та нибальшой, на адно вядро (Б. Кун., Тарб.). — За брусникай у нас з гарбавиками хадили. Павесиш на спину и идёш (В. Саян., Тарб.).

ГОРБУ́ЛЬ [гарбу́ль], -я́, м. 1. Крайняя доска, выпуклая с одной стороны, получающаяся при продольной распилке бревен; горбыль. — З бряўна два гарбуля выходить, имя заплоты гаро́дють (Дес., Тарб.).

2. собир. Горбыли. — Гарбулём заборы гаради́ли. Палы́ ф ста́йках стили́ли (Тарб., Тарб.).

ГОРГОТА́ТЬ [гаргата́ть], -чý, -чешь; несов., неперех. 1. Издавать звуки (о петухе). — Виш, питу́х-та гарго́чит, он ы бро́сицца мо́жэт, он у нас клива́чий (Ник., Мухор.). — Питу́х на Свя́тки гарго́чит — чо́-та приска́зываит (Ник., Мухор.).

2. Громко, много говорить, хохотать, шуметь; гомонить. То же, что и ГОЛГОТА́ТЬ;

см. ЕГОТА́ТЬ, РОГОТА́ТЬ (В 1-м знач.). — Гаргата́ть — е́зли мно́га гаваре́ть. И е́зли гро́мка гаваре́ть (Б. Кун., Тарб.). — Маладёш-та кака́ но́нча пашла́: напьёши да фсю ноч гарго́чуть. Чо с ых, пья́ных, вазьмёш-та (Над., Тарб.).

3. Неодобр. Часто беспричинно громко хохотать. См. РОГОТАТЬ (во 2-м знач.). — Гарго́чить — смиёцца — де́ла, биз де́ла (Б. Кун., Тарб.).

**ΓΟΡΕ΄Λ** [гаρέλ], -a, м. Желтоголовая трясогузка (самец?). Motacilla taivana Sw. — Γαρέλκα — πακάя ππύμα есть, α саме́ц у ниё — ταρέλ (Η. Заг., Мухор.).

ГОРЕЛКА [гаре́лка], -и, ж. Самка желтоголовой трясогузки — горела. — Гало́фка у гаре́лки жо́лтинькая, сама́ чо́рнинькая, кричи́т интире́сна: паёт, пато́м хрипа́та кричи́т (Н. Заг., Мухор.).

ГОРЕНКА [горинка/горянка], -и, ж. То же, что и горница. — В горинки палатей не была (Шиб., Бич.). — У явошных радитялеў был бальшой дом, з горянкай. Папервасти нас туды и адлялили (Бич., Бич.). — Клапоў ли, тараканаў марозили — жыли у горянти (О.-К., Бич.).

ГОРЕСТЬ [гористь], -н, ж. Горький вкус чего-л.; горечь. — Мангы́рь на гара́х растёть, го́рный лук. У ём го́ристи не́ту (Бич., Бич.).

ГОРЛАНКА [гарланка], -и, ж. То же, что и ГОРЛЯНКА. — Да гарланка была. Ни личила яё, горла схватила, задыха́иши аж. И гарлянкай назавуть, ра́зницы нет, фсё адно́ — горла (Б. Кун., Тарб.).

ГОРЛО́ [гарло́], -а́, ср. Наружное отверстие русской печи. См. ХАЙЛО́, ЦЕЛО́. — Гарло́ ли, чало́ ли — адно́ и то́ жа гаво́рють (Хас., Хор.). — На́ша пе́чтя стаить гарло́м в пяре́дний у́гал... (Куйт., Тарб.).

ГОРЛЯНКА [гарля́нка], -и, ж. Болезнь горла, дифтерия. То же, что и горла́нка. — Ить ра́ньша ад бале́зни

шы́пка ни личи́ли. Гарля́нка схва́тить и памира́ють. Го́рла бали́ть и задыха́ю<u>иц</u>а (М.-Тала, Заигр.).

ГОРНИЦА [горница], -ы, ж. Чистая, обычно неотапливаемая, половина избы-связи, служащая кладовой и летней спальней. То же, что и горенка. — Раньшы была изба-свясь. Ана была з двух палавин: самой избы и горницы, а меш ими се́нцы. У избе́ зимава́ли, а у го́рницы ле́там жыли (Бич., Бич.). — Горницу ня топим зимой, иде дроў скока нада. На маей памяти ни тапи́ли (Н. Брянь, Заигр.). — Yгорницэ держым яшшыки с адёжай. Раньшы приданае: сарахваны, запана — нявеста хранила (Куйт., Тарб.). — Раньшы горницы то ка бауаты имеля (Малоарх., Красночик.). — Сватали раньшэ боле у горницэ (Красн. Чик., Красночик.).

ГОРОБИШЕЧЕК [гарабишычик/гарабишэчик], -чка, м. Ласк. к ГОРО-БИШКА. — Он серинькай такой, гарабишэчик (Н. Заг., Мухор.).

ГОРОБИШКА [гараби́шка], -и, м. То же, что и воробе́йка. — Гараби́шки пакасли́выи, паклива́ли усё (Б. Кун., Тарб.). — Ана́ [кошка], ви́дна, гараби́шку пайма́ла, вон пе́рья валя́ющиа (Куйт., Тарб.).

ГОРОБИШКИН [гараби́шкин], -а, -о. Принадлежащий горобншке; воробыный. — Гараби́шкины-та уо́вны бы́ли, их жбира́ли ды стира́ли. Ани́ каки́-та мы́лкии (Ник., Мухор.).

ГОРОД [гарот], -а, м. Огород. — Гарот-та у мене нибальшой: ридиска уон, маркова маленька, кажын гот сажу мала дела (Мухор., Мухор.). — Бурати салили. Па аднэй симянти па бараздам. Вот пайдём на гарот, там я вам и пакажу, кати бурати, кака свякла сахарная там (Мот., Бич.). — На гароди-та цэлый день инагда работали, а уш если дитятки малиньти. то туда-сюда ипулькаш (Бич., Бич.). — Худа жыли-та, не была

вобуви-та, басяком работали-та на гароди, уот я ноги-та и патяряла там. И от сяжу таперь биз нох гадоф уш сколь, Май гада-та каки глубокии (В. Жир., Тарб.).

ГОРОДИНА [гародина], -ы, ж.; собир. То же, что и ОГОРОДИНА. — Помаха, бываить, ле́там наса́жываицца на гаро́дину. Wom бы́ла, насе́ла на лук, уби́ла по́махай (Бич., Бич.).

ГОРОДЬБА [гарадьба], -ы, ж. Ограда, изгородь. Ср. заворы, заплот, межник, остожье, поскотина (во 2-м знач.). — Вона ихняя гарадьба, от аранжывый дом (Дес., Тарб.). — За гарадьбу, сматри, скот ни пусти (О.-К., Бич.). — Раньшы гарадьба стаяла харашо, а чичас уся пагнила (Дес., Тарб.).

ГОРОНО́К [гарано́к/гуруно́к], -нка́, м. 1. То же, что и ворону́шка. — Гаранко́ф бы́ла мно́га ны́нчи, бра́ва паю́ть, их мно́га быва́ить ве́чирам. Éта ма́линькии, чо́рнинькии, ме́ньшэ варабьи́шки, шэ́йка блисти́ть (Шарал., Мухор.). — Гуруно́к чо́рнинький был. Ане́ ра́ньша гнёэда з гря́зи ляпи́ли. Нале́пят их ф ста́йки ли́ба де. Тяпе́рь не́ту гурунко́ф (Мих., Киж.).

2. Черный стриж. Ариз ариз (?). — Гарано́к, он пакрупне́й варабья́, пад вит ла́стачки, в бе́лай гру́ткай. Гаранко́ф-та типе́рича ни вида́ть, а ра́ньшы их мно́уа бы́ла (Шарал., Мухор.). — Гаранки́ кала Чико́я, бальшы́ таки́ (Новодес., Кяхт.).

ГОРОНО́ЧЕК [гарано́чик], -чка, м. Ласк. к ГОРОНО́К (в 1-м знач.). — Гарано́чти — ла́стачки па-ва́шыму (Куйт., Тарб.). — Гарано́чти ни зиму́ють, пинцо́ф вы́растють, абу́чуть, ф Питро́ф день улитя́т (Куйт., Тарб.).

ГОРОНО́ЧКА [гарано́чка], -и, ж. Ласк. Самка горонка (в каком энач.?). — Гарано́чка — э́та така́ пти́ца з бе́лым брю́шкам, ма́линькая, хвос каро́тинький (Куйт., Тарб.).

ГОРСТЬ [горсть/горсь], -и, ж. 1. Пучок пеньки, приготовленный для пря-

дения. Ср. куде́мя́ (в 1-м знач.). — Када́ мнёш пяньку́, адбива́иш э́ту кастру́. Мя́л-кай лама́иш, пато́м начина́иш мять, свива́иш — палуча́ицца горсь. Горсь — э́та гато́вая пянька́ (Дес., Тарб.).

2. Пучок пеньки в качестве меры. Ср. куде́ля́ (во 2-м знач.), Оха́пка. — Ой, ско́лька гарсте́й намя́ла, во́симь ли семь (Б. Кун., Тарб.).

♦ Вяза́ть (связа́ть) го́рсти. См. ВЯЗА́ТЬ.

ГОРШО́ЧНИК [гаршо́шник], -а, м. Тот, кто занимается горшечным промыслом; горшечник. — Ра́не у нас. ф Шаралда́е, гли́на знамини́тая была́, гаршки́ с ниё де́лали — так за ни́ми и з Бичуры́, и с Тарбата́я приижжа́ли. Уо́т на́шых гаршо́шникаф да фсех шаралда́йских и празва́ли "гаршо́к шаралда́йский" (Шарал., Мухор.).

ГО́РЬКИЙ ЛУК [го́рький/го́рьтий лук]. Озимый (многолетний) лук. См. БАТУ́Н. — Буту́н мы ишшо́ "го́рьтий лук" завём (Бич., Бич.).

ГОРЮКАЛКИ [гарю́калки], -лок, мн. Жмурки. См. жмури́лки. — Y гарю́калки игра́ли: глаза́ завя́жут и има́ют друг дру́га (Гаш., Мухор.).

ГОРЯЧИЙ. В словосочетаниях. ◊ Горя́чие поми́нки. См. ПОМИ́Нки.

◊ Горя́чий обе́д. См. ОБЕ́Д.

ГРАБКИ [грапки/грапти], -ов, мн. Приспособление у косы в виде деревянных грабель с длинными зубьями, позволяющее косить хлеб, не разбрасывая срезанные колосья. — Грапки круглыи, ани ни каг грабли, ни прямыи. Хамутикам с кожы укряпляюща кала пятки на рямень или на провылаку. Сена ни косют ими, а вот зярно. Пшаница жа ана чижолая, ана пад ноги падаит на пракос, а грапками удобна. Вязать патом удобна, ана на сторану кладёт (Куйт., Тарб.). — Ишшо была каса

з грапка́м, ей хлеп каси́ли, зялёнку, гре́чу, про́су, а траву́ жа бяз грапко́ў. На кане́с касы́ гра́бли надява́ли, тада́ хлеп кла́лса даро́шкай, бра́ва (О.-К., Бич.). — Хлеб з грапка́ми каси́ли. Грапти́ — па́лка бярёзава. Яё на три зупка́ раздви́ниш, зате́м прицапля́иш к касе́ и э́тим сва́ливаш хлеп (Дес., Тарб.).

ГРАБЛЯ [гра́бля], -и, м. и ж. Осудит. Вор. Ср. Ты́рка. — Чо пло́ха лижы́т, сра́зу грибёт ла́пай, гра́бля! (Н. Брянь, Заигр.). — Када́ у нас пажа́р был, фсё згаре́ла, а чо успе́ли вы́ташшыть, то гра́бли расташшы́ли, сво́лачи! (Н. Брянь, Заигр.).

ГРА́ВЕНЬ [гра́вень], -вня, м. Гравий. То же, что и ГРА́ВЕР, ГРАВЁР; см. ХРЯЩ. — Гра́вень-та, што на даро́гу сы́пють, и тот прадаю́ть да ууля́ють (Куг., Мухор.). — Гра́вня вы́валили, асхвальти́равать ни мо́гут, де́них нет (Мухор., Мухор.).

 $\Gamma$ РА́ВЕР [гра́вир], -а, м. То же, что и  $\Gamma$ РА́ВЕНЬ. — У бага́тых дарошки гра́вирам бы́ли пасы́паны, тапе́ря-та гра́виим заву́ть (Н. Заг., Мухор.).

 $\Gamma$ РАВЁР [гравёр], -а, м. Тоже, что и  $\Gamma$ РАВЁР. —  $\Gamma$ равёр — так называ́ют ме́лтии раздро́блиныи ка́мушти, ме́лтий гравёр. Приво́зят з гары́, двор пасыпа́ют (В. Жир., Тарб.).

ГРАДОБОЙ [градабой], -я, м. Градобитие. — Градабой в два<u>́и</u>иать пя́-там гаду́ был, усё паби́ла, галадава́ли па-то́м (Ник., Мухор.).

ГРАНА́ТИК [грана́тик], -а, м. Граненый стаканчик объемом в сто граммов. Ср. ГРАНЯ́К. — Вот іпаку́синький грана́тик, ма́линькая рю́мочка биз но́шки, грана́тая да ма́линький, из иво́ гамы́ру пию́ть (Шарал., Мухор.).

ГРАНАТЫЙ [грана́тый/үрана́тый], -ая, -ое. 1. Гладкий, плоский, выровненный. — Сича́с упваря́ть "ро́внае", а ра́ньшы "урана́тпа" называ́ли (Мих., Киж.).

2. Имеющий грани; граненый. — Вот эта бривно гранатае, виш, с читырёх старон фсё ровна зделана, из их дом строють, з гранатых брёвин (Мих., Киж.). — Рюмка гранатая, у ей стенки рябый, ни глаткии. Во-во, з гранями, па три капейки каторы раньшы были. Таня, пакажы-ка рюмочку гранатую (Шарал., Мухор.).

ГРАНИЧИТЬ [граничить/үраничить], -чу, -чишь; несов.. перех. Охранять, караулить. — А я вот наблюдала: варобушык упал, а ани жужукали, жужукали, далжно быть, самка и самец, ураничат, ахраняють варобушка-та. Да ни уураничили, убёк (Куйт., Тарб.).

**ГРАНЯК** [граня́к/үраня́к], -а, м. Граненый стакан. Ср. грана́тик. — Tы каво́ мне зраня́к падаёш? Я пить ни бу́ду (Мих., Киж.).

грахнуть [грахнуть], -ну, -нешь; сов., неперех. Прогрохотать, прогреметь (о громе). См. гахнуть (во 2-м знач.). — Гром грахнул у неби, Божэнька паявился (Куг., Мухор.).

ГРЕБЁЛКА [грибёлка/үрибёлка], -и, ж. 1. Гребенка для волос. — Стрич воласы-та грех была, уот грибёлкай их и притыкали (Мухор., Мухор.).

2. Металлический гребень на оглобле, за который зацеплялся тяж. — А урибёлка на аулобле, штоп тяш сиде́л. За зу́пчики цапля́иш: длине́с ли, каро́че на́ла — уло́бна (Шарал., Мухор.).

ГРЕБЕНЬ [гребинь], -бня, м. Продольный выступ на ребре доски, бруса. — Доски, ани шпункующиа: с адной стараны шпунк делащца, а з другой стараны — гребинь. Уот ани саидиняющиа, и в ыё вада ни праницаит. Вады налей, ана будит стаять, шпунк на гребинь заходит туга (М.-Тала, Заигр.).

ГРЕБОВАТЬ [гребавать], -бую, -буешь; несов.; ПОГРЕБОВАТЬ, -бую, -буешь; сов., неперех. Брезговать; пренебрегать, гнушаться кем-, чем-л. То же, что и

БРЕ́ГАТЬ, БРЕ́ГОВАТЬ; см. ГАЛО́ЧИТЬ. — Э́ут спякла́ учара́сь ляпёшку са смаро́дый, па-ку́шайти-ка, и та́рачти то́жа паку́шайти, ни пагре́буйти (Бич., Бич.).

ГРЕ́НИЙ [гре́ний], -яя, -ее. Игреневый (о масти лошади). —  $\Gamma$ ре́ний — э́та он па ма́сти, цве́та жарко́ва, жо́лта — ни жо́лта (Бич., Бич.).

ГРЕХ.  $\Diamond$  Греха́ цапа́ть на́ душу. См. ЦАПА́ТЬ.

 $\Diamond$  Греха́ цапа́ть на себя́. См. ЦА-ПА́ТЬ.

ГРЕЧА́НЫЙ [грича́ный/үрича́ный/гряча́ный], -ая, -ое. 1. Относящийся к гречихе; гречишный. — Ра́ньшы бы́ла у нас урича́нае по́ле, уде уре́ча растёть, щас усё пазаро́стили (Ник., Мухор.).

2. Приготовленный из гречихи; гречневый. То же, что и гречушный. — З грича́най муки́ усе́ блины́ пякли́, да ишо́ о́труби грича́ныи бы́ли (Шарал., Мухор.). — У по́сный день шти с ры́бай, лапшу́ ни падаю́ть. Усё даю́ть по́снае: ка́шы — гряча́ную, прася́ную, но биз ма́сла, капу́сту с ква́сам (Бич., Бич.).

ГРЕЧУХА [гричу́ха/үричу́ха], -и, ж. Травянистое растение гречиха посевная. Fagopyrum esculentum. — Пашэни́су, авёс, уричу́ху се́им (Мих., Киж.).

ГРЕЧУШНЫЙ [гричушный], -ая, -ое. То же, что и ГРЕЧАНЫЙ (во 2-м знач.). — Гричушный блины раньшэ делала мама, ой фкусна! (Гаш., Мухор.).

ГРИБЛИВЫЙ [грибливый], -ая, -ое. Урожайный на грибы. — Тот гот грибливый был, а этат каво ш — зима суха, лажжа нет, грыбоф ни бу́дит (Хас., Хор.). — Ну, этат гот, наве́рна, грибливый бу́дит, сы́ра патаму́ шта, да и тума́н нал ле́сам до́лга стаи́т. Приижжа́йти шио́, грибо́ф на усе́х хва́тит (Над., Тарб.).

**ГРИНИТУР** [гриниту́р], -а, м. То же, что и **ГАРНИТУ́Р**. — Типе́рь иво́, пади́, низде́ не́ту. Пла́тья з гриниту́ра шы́ли, сарахва́ны (Шиб., Бич.).

ГРОБОВИК [грабави́к], -а, м. То же, что и ГОРБОВИ́к. — Я́гады в грабави́к биру́ть, иво́ на спине́ но́сють, на римня́х. Сича́с бо́льшэ гарбавико́м заву́ть, на гарбе́, зна́чить, таска́ють (Н. Брянь, Заигр.).

ГРУЗЛЫ [грузлы/үрузлы], -ов, мн. Рыболовные грузила. Ср. кибасть. — С аднаво края бродника, с верхнива, паплафки привешывали, а з друуова — үрузлыі. Ани мо үут быть свинцовыми трубачками з дырачкай пасирётки или проста камушкаф палажыть ф спицыальный мишочик (Мих., Киж.).

 $\Gamma$ РЫБ [грып], -а, м.  $\Gamma$ риб. —  $\Gamma$ рыбы́ бы́ли: ры́жыки, масля́ты, бе́лыи грыбы́, падгрёбы, гру́зди. Ницё, их усе́ сали́ли да жа́рили, и ку́шали (Б. Кун., Тарб.). — З грыбо́ў-та чо есь? Ма́слити у нас сабира́ють, су́шуть, рядо́ўти на нага́х тати́и высо́тии, а́ни адали́ саба́ччи грыбы́. Их сабира́ють, су́шуть, пирауи́ пяку́ть (Дес., Тарб.). — Када́ те́ста вы́хадицца, стря́паеш та́рачти ра́зные, пирашти́ з грыба́м, с пичо́нти стря́паем (О.-К., Бич.). — У нас и з грыба́м шти ва́рють (О.-К., Бич.).

◊ Распусти́ть грыбы́. См. РАС-ПУСТИ́ТЬ.

ГРЫЗЬ [грысь], -н, ж. Грыжа. См. КИЛА́ (во 2-м знач.). — Дет у миня́ грысь уде́-та патхвати́л. Бале́ить тапе́река пастая́нна (Б. Кун., Тарб.).

ГРЯДЕ́ЛЬ [гриде́ль], -я, м. Часть сохи — продольный брус, который соединяется с рассохой и упряжным крюком; грядиль. — Гриде́ль у сахи́ рассо́ху с пиритка́ми де́ржыт. Э́та жырди́на, като́ра фпириди́ с у́пряжью саидиня́лась, а зза́ди к рассо́хе (Дес., Тарб.).

ГРЯЗНАЯ БАНЯ [грязная баня]. Баня, обогреваемая печью-каменкой без дымоотвода. — Вот грязную баню тапили, дыру килагрейкай затыкали али другим тряпьём (Н. Брянь, Заигр.). — Нидавна к

систреницы в Жыду́ е́здила, в ба́ню гря́зную хади́ла. Нибра́ва бы́ла (С. Брянь, Заигр.).

ГРЯЗНЫЙ и ГРЯЗНОЙ [үрязный], -ая, -ое; [гризной], -ая, -ое. Неодобр. О несемейских, не принадлежащих к старообрядцам. Ср. Сибирский (во 2-м знач.). — С сибиря́чкай маули́ сва́дьбу ни зде́лать, уря́зными называ́ли, зна́чить, ани́ ни чи́сты симе̂йски (Куйт., Тарб.). — У бичу́рских-та папа́ ни было́, прие́жжый он был, гризной (Мих., Киж.).

ГУВНО́ [гувно́/гуўио́], -а, ср. Усттар. 1. То же, что и ГУМНО́ (в 1-м знач.).

— У гуўно́ зайдёш, быва́ла, пыли́шша, прадахну́ть не́чим (Бич., Бич.).

2. Весь участок за домом, задворки. — У нас во́симдисять со́ток гувна́, там ко́ни хо́дять, карто́шки са́дять. Вон у наз за гувна́ми ре́чка тичо́т, Сухо́й Лок называ́ють. Биз гувна́-та дом ни дом (Шарал., Мухор.).

ГУГНИ́ВЫЙ [гугни́вый], -ая. 1. Постоянно ноющий, плачущий; капризный (о ребенке). —  $\Gamma$  угни́вый рябёнак гнуси́ть, ну, нахмы́рился, гунди́ть (Шал., Тарб.).

2. Перен. Неодобр. Ворчливый, всем недовольный. Ср. воркотной (в 1-м знач.). — Фсё чо́-та ни хвата́ит, фсё иму́ нила́дна, в о́пшым, гугни́вый (Куйт., Тарб.).

ГУДЬЖО́Н [гудьжо́н], -а, м. Пастбище, выгон, со всех сторон обнесенные изгородью. См. поско́тина (в 1-м знач.). — Гудьжо́н? Туда́ тиля́т заганя́ют, ани́ там на траве́ пасу́цца. Иво́ так де́лают: сталбы́ ка́к-та бо́кам ста́вят и жэ́рди прибива́ют (В. Саян., Тарб.).

ГУЖЁВКА [гужо́ўка/гужо́фка], -и, ж. Ремень (обычно кожаный), соединяющий бьющую часть цепа с рукоятью. То же, что и гужик, гужо́к. — Малатилам я́рицу малати́ли. Он састпайт из ру́чти длино̂й агде́-та палтара́ ме́тра, э́та

ка́тка, и бито́к длино́й агде́-та сантиме́траў во́симисят. Ка́тка и бито́к саидяня́лись ко́жным рямнём — э́та гужо́ўка (Бич., Бич.). — Гужо́фка скрипля́т ка́тку з бияко́м, ана́ де́лацца с ко́жы (Шиб., Бич.).

ГУЖИК [гу́жык/үу́жык], -а, м. То же, что и Гужёвка. — У малати́ла чо бы́ла? Ка́тка, щас "че́рин" называ́ють, бия́к на уу́жыке, штоп крути́лся — и усё (Ник., Мухор.).

ГУЖИР [гужы́р], -а, м. Соли натрия, кристаллизующиеся на траве, почве солонцов. То же, что и ХУЖИР. —  $\Gamma y$ жы $\hat{\rho}$  е́та соль бе́лая выстипит па пако́сам. намятёш и стира́исся. Во́ласы ём жа и мы́ли  $(B. \, \text{Жир.}, \, \text{Тарб.}). - \Gamma y жы́р - соль вы$ ступа́ит на лууа́х, бало́тах высушыных. Упатриблялась как моюшиэе срецтва в вайну (В. Жир., Тарб.). — Стирали чем приходициа, мыла-та раньшы не была. Гужы́р был ра́ньшы на о́зирах, ани́ высыха́ли, иво́ там бра́ли, вари́ли у ча́нах (М.-Тала, Заигр.). — Щас-та парашки бравы, белы, а раньшы гужыр был. Серый такой, мышачьива цвета. С ём стирали, он грясь-та брава атъидал (Куйт., Тарб.). В вайну́ гужы́рам стира́лись (Нов., Бич.). — Када мыла не была, на саланиы хадили, гужы́р сабира́ли. Иво́ мяли́, он как парашок етат был. Им и мыли (Хас., X<sub>0</sub>ρ.).

ГУЖОК [гужо́к], -жка́, м. То же, что и ГУЖЁВКА. —  $\Gamma$ ужо́к — э́та ко́жанка така́. Он-та и садиня́л ка́тку з биико́м (Дес., Тарб.).

ГУЗНО́ [гузно́], -а́, ср. 1. Нижняя часть снопа, мешка. — Сноп на гузно́ ста́вили, гузно́ — э́та нис снапа́ (Калин., Мухор.). — Сноп стафь ни ко́ласам, а на гузно́ (Шарал., Мухор.). — Ра́ньшэ ить каг жы́ли: адёжы, ю́бак не́ была. Куль вазьмёш, гузно́ атре́жыш — ю́пка палу́чицца. Уо́т и наде́ниш (Калин., Мухор.).

2. Стебель злаковых растений. Ср. СТЕБОЛКА. — Эта есьля с пшаницы колас атня́ть, та гузно́ аста́ницца. Ста́рый мой з гузна́ сябе́ кури́лку де́лал (Шарал., Мухор.).

ГУЛЕВИЦА [гулявица], -ы, ж. Лекарственное растение лапчатка многонадрезная. Potentilla multifida L. — Гулявица эта трава па-жэнски, и ат серца ана памага́ит. Ана́ вон в агаро́дах растёть, кустик сантиме́траф со́рак, свято́чки ку́чкай, бра́винький свито́чик, жо́лтинькажо́лтинька свитёть (Леон., Киж.).

ГУЛЕВОЙ [гулявой/үулявой], -ая, -ое. 1. Любящий гулять, разгульный. — Ой уулявой он, уаваря́ть. Зна́чить, ни хо́чить шы́пка рабо́тать, а паууля́ть-та лю́бить (Куйт., Тарб.).

2. Осудит., презр. Распутный, развратный. См. ХОДОВОЙ. — Гулявая деф-ка — ана ходить па фсем. Совисти у ниё нету. Дети дома сидять, а ана гуля́ить са фсеми, с кем папа́ла. А мужычьё-та и ра́да (Мих., Қиж.).

ГУЛЯТЬ. ◊ Гуля́ть в по́лный стол [гулять у полный стол]. Справлять свадьбу широко, с размахом. — Шы́пка гуля́ля, Сталы настаўляля. Мяса жариля, пиченне стряпаля, вахли. Гуляли-та у полный стол. Народу мноча была, там сталы, тут. Пають, рявуть, вино привазиля так. Прашшацца приедут-та, када гулять начинають. Свякруха приедить, ма́тка, ба́тька, у но́ди им кла́няюцца. Усем кланяюцца, усей радне паказываюцца. Патом ане гуляють. У кажнам дваре пиля. Таперь в адном дваре гуляють, а тада́ — у ка́жнам. Сколь радни́ — усе́. Адгастя́т от тут, пае́дут па друди́м (M.-Tала, Заигр.).

◊ Гуля́ть сва́дьбу [гуля́ть сва́дьбу]. Праздновать, отмечать свадьбу по установленному обычаю; справлять свадьбу. См. СИДЕ́ТЬ СВА́ДЬБУ. — Тяпе́ряшню сва́дьбу ня сравни́ш с на́шыми. Па-сяме́йсти, бува́ла, чо ве́сяла гуля́ли сва́дьбу, пе́ли, пляса́ли. На сва́дьбу сазыва́ли пашти́ усё сяло́. Ча́шшы усяво́ сва́дьбу сазыва́ли на Па́сте,

а́ли по́сли Ражысва́, а́ли по́сли Успе́ння (Шал., Тарб.). — Сва́дьбу гуля́ли, адива́ли како́шник, сарахва́н, на кане́ е́здили, фсех сабира́ли (Дес., Тарб.). — Гуля́ли сва́дьбу, хадіі́ли па радне́. Па у́лицам идём с песня́ми сяме́йскими, з гармо́нями. Тагда́ так бы́ла, а ща́с-та сафсе́м друго́е (Шарал., Мухор.). — Е́сли ра́ньшы [свадьба] была́ зимой, то на кашаве́ сва́дьбу гуля́ли (Дес., Тарб.).

ГУМНО́ [гумно́], -а́, ср. Устар. 1. Сарай, в котором молотят, сушат и хранят хлеб. То же, что и ГУВНО́ (в 1-м знач.). — Па-ща́снаму "зярнаскла́т", а мы зва́ли яво́ "гумно́". Там зярно́ ве́яли, сушы́ли, усё рука́ми, машы́н не́ была (У.-Удэ).

- 2. Место за домом, отведенное под покос. Ср. ТЕ́ЛЯТНИК (во 2-м знач.). Ле́-там бу́дут пако́с каси́ть, гу́мна сваи́. А я сваё гумно́ сасе́тки прадала́, заче́м мине́, ската́-та нет, три ку́рачти то́лька (Куйт., Тарб.). Лани́ з гумна́ мно́га се́на-та сабра́ли. Гумно́ ишо́ те́лятникам заву́т (Куйт., Тарб.). Гумно́ как вро́ди уса́дьбы, пако́са (Дес., Тарб.).
- 3. Пастбище, выгон, со всех сторон обнесенные изгородью. См. поско́тина (в 1-м знач.). Агаро́жаный вы́ган для ската́ у нас называ́ють "гумно́". У сё агаро́жана, па во́ли у нас ни хо́дють (Куйт., Тарб.).
- 4. Задний двор с хозяйственными постройками. Ср. двор (в 1-м знач.). — Гумно́ — э́та да за́дних варо́т, а за варо́тами — па́шня (В. Жир., Тарб.).

ГУНДЕТЬ [гундеть], -дю́, -ди́шь; несов., неперех. 1. Говорить в нос, гнусавить. — Като́рый чилаве́к ишо́ в нос гавари́т — гунди́т, гунди́т (Сиб., Тарб.).

- 2. Плакать, издавая монотонные негромкие звуки; хныкать. См. Хы́НьКАТь. Уну́чка та́ма у мене́ спить. Да́вича усё гунде́ла-гунде́ла, а тапе́рича спить (Покр., Бич.).
- 3. Перен. Неодобр., пренебр. Много, нудно говорить. Ср. БОТАЛИТЬ (во 2-м знач.), ГУТА́РИТЬ. Придёт и гунди́т. и гунди́т гавари́т мно́га (Сиб., Тарб.).

ГУРА́Н [гура́н], -а, м. 1. Дикий козел, самец косули. Capreolus capreolus pygargus Pall. См. козёл; ср. лакжо́й. — У нас ди́тии ко́зы — гура́ны. Сам — гура́н, ма́тка — гура́нка. Э́та усё ме́снае назва́не у нас (Бич., Бич.). — Гура́н. он пашти́ з барану́ху ро́стам, но то́ньшы (О.-К., Бич.). — У гура́на пяре́дни но́ди каро́тки. а за́дни, те́е до́лгии, шот он и ска́чить шы́пка (Мот., Бич.). — Саме́ц косу́ли — "гура́н" заву́т абы́чна. Гура́ны-та у нас пака́ ишшо́ во́дюцца (Хас., Хор.). — Гура́н ра́ньшэ табуны́ па три́ццать, па со́рак штук нашшы́тывали (Бич., Бич.).

2. Перен. Прозвище забайкальских казаков-старожилов. — Гура́ны, тёмныя ане́ бы́ли, у лапте́х хади́ли (Мухор., Мухор.).

ГУРАНЁНОК [гуранёнак], -нка, м. (мн. ГУРАНЁНКИ, -ов и ГУРАНЯ́ТА, гураня́т). Детеныш гурана. То же, что и ГУРАНЧИК (во 2-м знач.); см. ИНЗАГА́Н (в 1-м знач.), КОЗЛЕНЁНОК (в 1-м знач.). — Гураниха е́гницца: аднаво́-двух гураня́т прино́сить. Сама́ пасёцца, ухо́дить на выдапой, а гуранёнка э́тава уло́жыть (Мот., Бич.). — Дитёныш у гура́наф — гуранёнак. Пе́рвыи рага́ он збра́сыват ф канцэ́ наября́ (Нов., Бич.).

ГУРА́НИЙ [гура́ний], -ья, -ье. Относящийся к гурану. — Лю́бит он на ахо́пу хади́ть. Фсе гура́ньи тро́пки, фсе гура́ньи лёшки эна́ит (Бич., Бич.).

// Сшитый из шкуры гурана. — Гура́нню шу́бу давно́ нашу́. Ана́ з бар го́вых шкур, с актя́брьстих (Нов., Бич.).

ГУРАНИНА [гура́нина], -ы, ж. 1. Мясо гурана. — На заре́с мя́са их ядо́мае, са́мая лёхкая пи́шша — гура́нина (Бич., Бич.).

2. Шкура гурана. — З гура́нины вунты́ шы́ли, и на сапади́, ша́пти, шу́бы яё испо́льзавали (Мот., Бич.). — Гура́нина факти́чисти плаха́я шку́ра, ана́ каг за́ячча

(Нов., Бич.). — Ра́ньшы сапаго́ў не́ была пакупны́х, так з гура́нины унты́ шы́ли да хади́ли (Унэг., Заигр.).

ГУРАНИХА [гураниха/гураниха], -и, ж. Самка гурана. То же, что и ГУРАНКА; см. КОЗЛУХА. — Гура́ниха с гураня́тыми там усю́ ле́та хади́ла. Их была́ цэ́лая ста́йка (Покр., Бич.). — Ате́ц ра́ньшы ни ахо́тилси, а у трицца́там гаду́ го́лат был. Так он гура́ниху, каэу́ ди́кую, с тайги́ принёс (В. Саян., Тарб.). — Са́мку гура́на заву́ть "гурани́ха". Гурани́ха камо́лая, све́ту се́рава (Бич., Бич.). — И "гура́нка", и "гурани́ха", и да́жэ "ди́кая каза́" тапе́рь ска́жуть, хто как (Шиб., Бич.).

ГУРА́НКА [гура́нка], -и, ж. То же, что и ГУРА́НИ́ХА. — Са́мку "гура́нка" называ́ють. В о́пшый сло́жнасти гура́нка жывёть ме́сясеў три́ццать приме́рна (Нов., Бич.). — Дикая́ каза́, гура́нка, жывёть абы́чна у лясу́ па закра́йку. Пита́ицца ана́ што на падно́жнам карму́. Няхто́ ня по́ить. ня ко́рмить (Нов., Бич.).

ГУРА́НЧИК [гура́нчик], -а, м. 1. Ласк. к ГУРАН (в 1-м знач.). — Сматрю́: пря́ма на миня́ иду́ть, три казлу́хи и гура́нчик тако́й, аж глаза́ разбижа́лись (Шарал., Мухор.).

2. То же, что и ГУРАНЁНОК. — Сёдни пашо́л, гура́нчика нашёл ма́линькава, бра́винькава (Нов., Бич.).

ГУСЕВИТЬ [гусиви́ть/гусяви́ть], -влю́, -ви́шь; несов., неперех. Править гусевым конём. — A я вот гусяви́ла канём, пра́вила ло́шадью фпереди́ па́ры (Мухор., Мухор.).

ГУСЁВКОЙ [гусёфкай], нареч. О способе запряжки лошадей: одна лошадь впереди пары других. — У жа́тку-самабро́ску три каня́ заприга́лись гусёфкай: ади́н папире́ди двух други́х (Ник., Мухор.).

ГУСЕВОЙ [гусивой/гусявой], -о́го, м. Работник, управляющий гусевым конём при бороновании (обычно подросток). Ср. СЕДА́К.— Мне де́сять лет бы́ла, я гусивы́м рабо́тала. Сиди́ш на гусиво́м кане, видёш бо́разду (Ник., Мухор.).

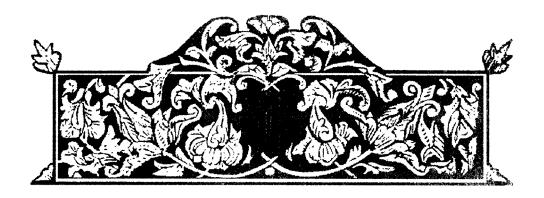
ГУСЕВОЙ КОНЬ [гусивой/гусявой конь]. Лошадь, запряженная впереди пары других лошадей. То же, что и ГУСЕничный конь. — Гусивова каня запряуали, кагда хлеп убирали. Эта конь, каторый фпириди шол, а за ним ишо два
тинули жатку (Ник., Мухор.).

ГУСЕНИЧНЫЙ КОНЬ [гусинишный/гусянишный конь]. То же, что и гусевой конь. — Эти-та два па бакам, а у пириди гусинишный конь, вот ане и ташшыли жатку (Шарал., Мухор.). — А я гусянишным канём правила, эта конь фпереди запряжоный, перед парай в жатки (Мухор., Мухор.).

ГУТА́РИТЬ [гата́рить/гута́рить], -рю, -ришь; несов., перех. и неперех. Беседовать, разговаривать. То же, что и ГУТО́РИТь; см. БАЛА́КАТЬ, БА́ЯТЬ (во 2-м знач.); ср. БОТАЛИ́ТЬ (во 2-м знач.), ГУНДЕ́ТЬ (в 3-м знач.). — Ся́им на ла́вачку, а ба́пки там гуто́рют, гата́рют... (Над., Тарб.). — От ана́-та [о соседке] ничо́ до́ма ни де́лаеть, усё с ке́м-та гута́рить пра жысь сваю́ (Шарал., Мухор.). — Быва́ла, с падру́гай гута́рю, гута́рю на ла́вочки (Шарал., Мухор.).

ГУТАРЬ [гу́тарь], -я, м. Одобр. Разговорчивый, словоохотливый человек. Ср. Бо́тало (во 2-м знач.), БРЕХУ́ША. — А миня вот гу́тарем заву́т, пагавари́ть люблю́ (Шарал., Мухор.). — О́н-та гу́тарь до́брый, с ым и гавари́ть няску́шна (Мухор., Мухор.).

ГУТОРИТЬ [гуторить], -рю, -ришь; несов., перех. и неперех. То же, что и ГУ-ТАРИТЬ. — Ся́им на ла́вачку, а ба́пки там гуто́рют, гата́рют. Мы их паслу́шаим да падём да́льшы, на другу́ ла́вачку ся́дим, па́рни пададу́т [подойдут], и са́ми гавари́м, забалта́имся таг дапаэна́ (Над., Тарб.).



ДАБА́ [даба], -ы, ж. Устар. Вид хлопчатобумажной дешевой ткани. См. да́лимба́. — Даба́-та — хлапча́тый матирья́л, ни иску́ствиный, ни шырстиной. Тёмна-си́ний, чо́рный, в магази́ни бра́ли. Гла́ткая така́я мате́рия, ниблистя́шша. Прасты́ руба́шки шы́ли биз нало́жык, касы́ руба́шки — касаваро́тки (Дес., Тарб.). — Барча́тка была́ шшы́та с тава́ру на ва́ти, на шырсти́ была́, што́бы бы́ли бары́, а тава́р са́мый кре́пкий — даба́ (Дес., Тарб.).

ДАВА́ТЬ. ◊ Не дава́ть назри́ться [ни дава́ть назри́цца]. Держать в строгости, не давать воли. — Ана́ сы́ну-та назри́цца ни даёт, уо́т он тако́й тихо́й у ниё (В. Сутай, Мухор.). — Праси́л де́них на бутьі́лку, так мая́ ба́ба мене́ назри́цца ни даёть: де́них ни дасть, и сло́ва ей ни скажы́ (Калин., Мухор.).

ДАВИТЬ [давить], -ит; несов.; ЗА-ДАВИТЬ, -ит; сов., перех. и неперех. 1. Перех. Заглушать, забивать (о сорных растениях). — Трава́ шы́пка да́вит хле́бушка, уо́т и уража́й плахо̂й (Гаш., Мухор.).

2. безл., перех. и неперех. Причинять вред, вызывать болезненные явления (о действии ядовитого вещества); отравлять. — Бра́шка свая́-та, ана́ и ни дави́ла — усе́ вы́пили и ничо́. А он ишо́ спи́рта хватану́л, иво́ и задави́ла ат спи́рта э́тава (Ник., Мухор.).

// только несов. Тошнить. — Ана́ аш пле́снью взяла́сь, бра́га-та, а он вы́пил, иво́ дави́ть и начало́, рвёть (Ник., Мухор.).

ДАВНО́ШНИЙ и ДАВНО́Ш-НЫЙ [давно́шний], -яя, -ее; [давно́шный], -ая, -ое. 1. Проживший много лет, достигший старости; старый. См. СТАРИ́ННЫЙ (в 1-м знач.). — Э́та ба́пка давно́шняя, ана́ мно́га ска́жэт (Шарал., Мухор.).

- 2. Сохранившийся от предшествующего времени, давнишний. — За́панка давно́шняя у мене́. Ишшо́ мать падари́ла (Мот., Бич.). — Мани́сты стари́нны э́ти, давно́шныи, в магази́ни купля́ли (Мот., Бич.). — А э́пат сарахва́н давно́шный. иму́ уш щто три́ццать лет. Э́та ишо́ ба́ушки маёй (М.-Тала, Заигр.). — А ишо́ на́ зиму де́лали зава́линку, штоп тёпла бы́ла. До́м-та у нас давно́шный (В. Жир., Тарб.).
- 3. Существовавший прежде, предшествующий кому-, чему-л.; прежний. См. СТАРИННЫЙ (в 3-м знач.). Давно́шные-та ло́шки бы́ли диривя́нныи, имя́ мно́га ли захва́тиш? Ни то шта но́нишные, жале́зные (Ник., Мухор.). Пашла́ жысь вон кака́я га́ткая, а давно́шняя жысь лу́чиы была́ (Таш., Заигр.).

ДАВОК [даво́к], -вка́, м. Деталь охотничьей ловушки: бревно, которое

придавливало зверя. — Даво́к — е́та ф кулёмки, бривно́ тако́ ли даска́ тижо́лая, ана́ на зве́ря па́дат (Леон., Киж.).

ДАВЧА [даўча/даўчи/дафча/дафча/дафчи], нареч. Некоторое время тому назад; недавно, давеча. Ср. день без ўтра, лони (во 2-м знач.). — Щас найду. Ишо даўча видила енту запанку у камоди да думаю: "Пусь ляжыть". Ни к чаму ана тада была-та (Бич., Бич.). — Даўчи теста завила на мякушти. На тарачти-та са здобой делают (Бич., Бич.). — Дафча маненька забры згал дош, а штяс апять жара (Б. Кун., Тарб.). — Я сама-та ни знала бы [об измене мужа], да сасетка дафчи сказала (Дес., Тарб.).

ДАГАН [дауан/даган], -а, м. Жеребенок по второму году. См. лончак (в 1-м знач.). — То́лька ажыриби́лась кабы́ла — э́та жырябёнак, фтарой гот иму́ — да́уан (Новодес., Кях.). — Э́тава каня́ мы купля́ли у Нары́н-Зага́ни ишшю́ дага́нам, бра́вый тапе́рь стал конь (Шиб., Бич.). — Па утаро́му го́ду каня́ мы ланчако́м завём, дага́н — э́та ад буря́таў научи́лись (Мот., Бич.).

ДАЛИ [дали], нареч.: союз. и частища. 1. нареч. То же, что и адали (в 1-м знач.). — Аны [дети], кагды кучкай растуть, бравей, ни балеють дали, а шот адин — ды ана иво дыглядиить, нежыть иво. Он и балеить (Ник., Мухор.).

2. сравнительный союз. То же, что и АДАЛИ (во 2-м знач.). — Све́жая смаро́дина, ана́ кисли́т, дали́ сы́расью па́хнит, хуть ты сколь са́хару — фсё равно́ ни бра́ва, а сва́риш — бра́ва (Ник., Мухор.). — А зати́рка ишо́ укусне́й. Мути́ насе́иш, мале́нька зальёш иё вадой и яйцами, а пато́м рука́ми натира́ш до́лга. Натирёш иё ме́лка, а пато́м на си́ти прасе́иш. аста́нуцца камо́чти. Э́ти камо́чти мо́крыи, дали́ те́ста. Их на про́тивни разло́жыш то́нким сло́им и у ру́скую пе́чку паста́виш су-

шы́ть. А када́ ана́ вы́сахнить, иё зава́ривають типятко́м, а пато́м ишо́ малако́м запра́вють и идя́ть дали́ суп (Бич., Бич.).

- 3. частица. То же, что и АДАЛИ (в 4-м знач.). Вот мы и фпра́вду ра́ньшы бра́ва жы́ли дали́ ка́к-та: пае́дим на па-ко́с с писня́ми, аттэ́да е́дим с писня́ми (Ник., Мухор.). Кум дали́ идёть (Бич., Бич.).
- 4. выделительно-ограничительная частица. Только. Ерник ни усю́ду растёть, дали́ там, аде́ сы́ра (Ник., Мухор.).

ДАЛИМБА [далимба/далямба], -ы и -ы, ж. Устар. Вид хлопчатобумажной дешевой ткани. См. даба. — Далимба — прастой тавар пад вит сатину. Ниблястяща ткань, ни шыпка плотна, мякинька, с рисункам усяким разным (Б. Кун., Тарб.). — Далимба была кусками: и красная, и жолтая, и чорная, и усякая. Счас памини нету (Шиб., Бич.). — З далимбы усё шыли. За семьдисять-восимисять капеик купляли (Куйт., Тарб.). — Далямба сараная ишо была. Красна така, ярка, брава. С няё рубахи шыли. Бравы были, ярки, красивы (В. Жир., Тарб.).

ДАРБАЛЫЗНУГЬ [дарбалы́знуть], -ну, -нешь; сов., перех. 1. Стукнуть, ударить с силой кого-л. То же, что и дербалы́знуть (в 1-м знач.); см. ЗАУСИ́ть, Шо́рхнуть; ср. жо́гнуть, отете́рить (в 1-м знач.), Стебану́ть (в 1-м знач.), Чупры́хнуть, Шеба́ркнуть (во 2-м знач.); ср. га́хнуть (в 1-м знач.). — Дарбалы́знуть — ф смы́сли уда́рить. Шва́ркнуть так, шіпо... Э́та ф сто́рану ужыстаче́ния, кане́шна (Б. Кун., Тарб.). — Как тибя́ дарбалы́зну! (Б. Кун., Тарб.). — Ат фспузы́рился каг бы́к, таво́ гляди́, дарбалы́знеть (С. Заг., Мухор.).

2. Выпить залпом какую-л. жидкость. То же, что и ДЕРБАЛЫЗНУТЬ (во 2-м знач.). — Стака́н во́тки дарбалы́знуть. Хоть вады́, хоть во́тки (Сиб., Тарб.).
— Придёш, быва́ла, ква́су али вади́чки ко́фшычик дарбалы́знишь. Бра́ва! (В. Жир., Тарб.).

#### **ДАТЬ**. В словосочетаниях.

- ◊ Дать жучку [дать жучку]. Наказать побоями. — Я батинти изма́зала у гря́зи, таг жучку да́ли за э́ти бати́нти (Шарал., Мухор.).
- Дать косма́того [дать касма́тава].
   Выругать, выбранить. См. ОТВЕЛИЧА́Ть.
   Прие́дить Ню́нька, я ей касма́тава дам (Дес., Тарб.).
- ◊ Дать под санки (по санкам) [дать пат санки/па санкам]. Сильно ударить в челюсть. — Каг дам па санкам, так и дарогу к систреницы забу́диш (Шиб., Бич.).
- ♦ Дать рассыпной трепок [дать рассыпной трипок]. Сплясать с частым и дробным пристукиванием ног об пол; отбить чечётку. См. дробануть. Визилину-та никакова не была, фсе руки ф цыпках, сами, можа, фсе у грязе. А Миша, брат Аксиньи Маркелавны, гармошку, буала, вазьмёт. И пляшэм. А частушки каг зачнём петь. Ичиги во [разводит руки в стороны]! А пляшэм! Буала, трипок нада дать рассыпной. Каг даш, а падошва атвалицца. Ичижонки-та каво! Сена падложыш, пляшэш, стелька валочицца, и смех и грех! (Б. Кун., Тарб.)
- ◊ То́лку не дать [то́лку ни дать]. 1. Не объяснить чего-л. кому-л. — Нихто́ то́лку ни дас, чо на́да де́лать у таки́х слу́чаях (Леон., Киж.).
- 2. Ничего не понять, не взять в толк.
   Прям то́лку ни дам, чо́ с им случи́лася, чо́ иму́ на́да ищо́ (Леон., Киж.).

ДВИГНУТЬ [дви́гнуть], -ну, -нешь; сов., перех. Перенести, сместить. См. СмЕСи́ть (в 1-м знач.). — Амба́ры ра́ньшы в э́там до́ми далико́ бы́ли. уо́т ани́ их дви́нули сюды́ бли́жа (Леон., Киж.).

ДВОЕЖЁНКА [дваижо́нка], -и, ж. Женщина, вышедшая замуж второй раз.

— Сама́-та я дваижо́нка, фтаро́й рас за́муш вы́шла (Н. Брянь, Зангр.). — Ра́ньчи с э́нтим [с браком] стро́ га бы́ла. Сама́та я дваижо́нка. Пе́рвый муш у мине́ лихасно́й был, памёр бы́стра. Я фтаро́й рас за́муш вы́шла. Тада́ уш сва́дьбу ни сиде́ла. Записа́лись и фсё, ф цэ́ркви ни вянча́лись (Мухор., Мухор.).

ДВОЕРУЧНИК [дваирушник], -а, м. Большой рубанок с двумя ручками, которым строгали вдвоем. То же, что и двуручник; ср. галтельник, закройник, стружок (в 1-м энач.), фуган, шершебка, шпунтовник. — Дваирушник — эта тод жа стружок, тольти у ниво ручти на обе стораны, штобы вдваём стратать (Ник., Мухор.).

ДВОЕХВОСТКА [дваяхво́ска], -и, ж. Короткая ременная плеть с двумя концами. — Дваяхво́скай ча́ста нака́зывали дяте́й. Дваяхво́ска-та — два рямика́ да па́лачка (Дес., Тарб.).

ДВОЙЦА [дво́ица], -ы, ж. То же, что и двойня́та. — Мы дво́ица с сястрёнкай, нида́вна ана́ приижжа́ла, двайня́шки мы (Шарал., Мухор.).

ДВОЙНИЧНИКИ [двайни́шники], -а, мн. То же, что и двойня́та. — У миня́ вну́ки — двайни́шники, паца́н и де́ўка, у том гаду́ шко́лу зако́нчили (Шарал., Мухор.).

ДВОЙНИШИ [двайнишы], -ей, мн. То же, что и двойнята. — У миня уо́т у сасе́тки до́чка радила́ двайни́шэй. Дак чо́ жэ: тижыло́, када́ ади́н рибёнак, а туд дво́е сра́зу (Над., Тарб.).

ДВОЙНЯТА [двайня́та], -ня́т, мн. Двойня, близнецы ( о детях человека и детеньшах животных). То же, что и дво́ица, двойни́ши, двойни́чники. — От е́сли ба́ба двайня́т принисёт, "двайня́та" и зва́ли (Таш., Заигр.). — Каро́ва двайня́т принисла́, таки́ дваём ми́льные (Куйт., Тарб.). — Ф про́шлам 10́ди барану́ха

двайня́т принисла́, ни у нас, а у сасе́дий. Барану́ха двайня́т прино́сит, е́сли радава́ у няё така́, а так тижало́ игни́<u>иц</u>а двумя́ игня́тами (В. Саян., Тарб.).

ДВОЙЧАТКА [двайча́тка], -и, ж. 1. Ствол дерева, раздваивающийся кверху. — Ке́дры-та усо́ти шы́пка, ла́зить стра́шна, дак мы на двайча́тти ла́зили, на их ле́хчи лесь бы́ла. Э́та ствол ади́н, а кве́рху двайча́ткай идёть, на два ствала́ ка́ї бы (Бич., Бич.).

2. Соха с двумя сошниками. — Двайча́тка — э́та саха́ з двумя́ сашника́ми (Мот., Бич.).

ДВОР [двор], -а, м. 1. Огороженный участок при доме (иногда с навесом), на котором находятся постройки для скота и хозяйственных нужд. Ср. ГУМНО (в 4-м знач.) — Збегай-ка, загани ва двор скатину да сянца кинь (Шиб., Бич.). — Ланись карова-та наша прям вы дваре и тялилась, свякро wa стайку запёрла (Бич., Бич.).

2. Огороженный для скота участок при доме. — Двары ла́дють для дняўно́ва садяржа́ння скати́ны, а на́ нач у цара́и, кляу́шти запира́м (Бич., Бич.). — Мы ишшо́ двары́ ни гаради́ли. Начнём, каг жэ́рли привизу́т (Шиб., Бич.).

◊ Пере́дний двор. См. ПЕРЕ́ДНИЙ. ДВОРОВИ́К [дварави́к], -а, м. По суеверным представлениям: сверхъестественное существо, якобы обитающее во дворе. — Гаваря́т: "Ну. тибя́ дварави́к ни лю́бит!", кагда́ до́ма ни сиди́ш. Дварави́к бы́тта ва дваре́ жывёт или ка́к ли (Б. Кун., Тарб.).

ДВОЯШКОЙ [дваяшкай], нареч. Вдвоем верхом на одной лошади (ехать, скакать). См. СУНДАЛОЙ. — Ежыли дваём на адной лошади ехатшы были, мы гаваривали дваящкай едеть (О.-К., Бич.). — Дваяшкай вирхом ездили — вдваём на кане. Каждый день магли ехать дваяшкай

ра́ньшэ (В. Жир., Тарб.). — Двая́шкай е́хали, на адно́м сидле́ дво́е е́хали или бис сидла́ (В. Жир., Тарб.).

ДВУНОЖИТЬ [двуножыть], -жу, -жишь; несов.; СДВУНОЖИТЬ, -жу, -жишь; сов., перех. Надевать путы на передние или задние ноги лошади. Ср. вязать горсти, троеножить. — Двуножыть — эта каня связываиш, штоп ана ни убижала — две наги, пиредние или задние (В. Жир., Тарб.). — Конь-та у нас часта бегает; ишиэш ево, ишиэш патом. Так мы иво двуножым (В. Жир., Тарб.). — Он каня здвуножым. Прастой-та куды папала пабяжыть, а туд задню да пиредню нагу вмести свизал, и фсё, и конь пашол (Куг., Мухор.).

ДВУРУЧНИК [двурушник], -а, м. То же, что и двоеручник. — Фся́ки инструме́нты иду́т. Уо́т двуру́шник: вы сади́тись на бривно́ и я сажу́сь на бривно́, бирёмся за е́ти ру́чки и пашо́л. Пол стру́жат им абы́чна, дваём рабо́тают (Таш., Заигр.).

ДВУХРОЖКИ [двухрошки/двухрошти], -жек, мн. Деревянные (редко — железные) вилы с двумя зубьями. См. Подавалка. — Ани диривянны были. Абычна двухрошкам снапы ф клать падавали (Дес., Тарб.). — Двухрошти тати жы, как трёхрошти. толька у их два зуба. Имя и салому, и сена грябуть (В. Саян., Тарб.).

ДЕ [де], нареч. То же, что и АГДЕ (в 1-м знач.). — Аве́ц де паса́ю? Да тут ы хо́дють (Бич., Бич.). — Де гаваря́т "паве́ти". а у нас "паве́ки". Эта чирда́к ф сара́и, там навирху́ се́на де́ржым (Калин., Мухор.). — Де́вак выдава́ли, а сыно́ф вро́ля надяля́ли хазя́йствам, дама́ им какиета дава́ли. А де како́й дом аста́нецца? Мо́жа, стаи́ть? Купля́ли ли, са́ми стро́или (Над., Тарб.).

ДЕВА [де́ва/де́wа]. Обращение к лицам женского пола независимо от воз-

раста. Ср. ма́ковка (в 4-м знач.). — Кладаву́шку закро́й, де́ва! [бабушка — внучке] (Б. Кун., Тарб.). — Стира́ть, де́ва, руба́си на́да (Унгур., Кяхт.). — Ой, ска́жут, де́ва, бра́вый парню́га (Дес., Тарб.). — Ой, де́ва, иё уда́р хвати́л: каро́ва патиря́лась. Пича́лицца шы́пка (В. Жир., Тарб.).

ДЕВКОВАТЬ [дифкава́ть], -ку́ю, -ку́ешь; несов., неперех. Не выходить замуж; быть в девках. — Надае́ла дифкава́ть, пара́ за́муш выхади́ть (Мухор., Мухор.).

ДЕВКОТА́ [дифката́], -ыі, ж.; собир. О лицах женского пола любого возраста. — У нас се́ти бы́ли, ади́н рас о́муля мно́га привизли́, а до́ма адна́ дифката́: ой, о́муля мно́га привизли́, чо де́лать бу́дим?! (В. Жир., Тарб.). — У сасе́дий дифкаты́ мно́га, ади́н фсиво́ па́ринь-та. Куда́ дифкату́ дива́ть, смию́цца, за́муш — до́рага сва́дьбу-та (Шарал., Мухор.).

ДЁВНО [дёвна], нареч. То же, что и ди́вно (в 1-м знач.). — Дёвна наз бы́ла, два́ццать две де́вак. Сабярёмси, буа́ла, уме́сти у клу́би и висяли́мса (Куйт., Тарб.). — Дёвна бы́ла тут вирбо́ваных, а щас ма́ла аста́лась (Куйт., Тарб.).

ДЕВЯНОСТО ДЕВЯТЬ. ◊ Девяносто девять с кисточкой. См. КИСТОЧКА.

ДЕВЯТИЛЬНИК [дивитильник/ дивятильник], -а, м. Лекарственное растение пижма обыкновенная. Fanacetum vulgare. — Дивитильник называють ад дивити балезней. Высокий такой, бываить мушской, жэнский. Если цвиты бугарочкам, то эта мушской, а если ямачка — эта жэнский. Жолтым цвитком растёть в сырых мистах (В. Жир., Тарб.). — Дивитильник такой, как палынь, и жолтинький камочик святочкаф, харошый ад дивити балезней (Мухор., Мухор.). — Дивитильника у диревни нету, но солют у гумнах, да сабирають, да пьють ат серца,

ад бале́зний. Трава́ жо́лтая, жо́лтым свитёть (Шарал., Мухор.). — Жо́лта шля́па ад дивяти́ бале́зний, высо́кий. Ша́пками растёть, на ём как пу́гавички жо́лтыи, растёть па кра́инам, па шыпшэ́ уам. Харо́ш дивяти́льник ат се́рца, ат пе́чини (Мих., Киж.).

ДЕД-БАБАЙ [дед-бабай], де́да-баба́я, м. По суеверным представлениям: фантастическое существо в образе старика, которым пугают детей. См. БАБА́й. — Спи, а то пазаву́ де́да-баба́я (Н. Заг., Мухор.).

ДЕКОВАТЬСЯ [декавацца], дековается и декуется; несов.: СДЕКОВАТЬСЯ, сдековается и сдекуется; сов. Делаться, твориться, происходить, совершаться См. деяться. — И чо ей декаваецца, муке этай, никак хлеп ни выходит (Ник., Мухор.). — Чо-та с ей [о радио] здекавалась, ни работает таперь (Ник., Мухор.).

ДЕЛО.  $\Diamond$  Шу́тово де́ло зна́ет. См. ЗНАТЬ.

ДЕЛЬНЫЙ [дельный], -ая. Одобр. Умелый, деятельный, трудолюбивый. Ср. ветлый (во 2-м знач.), рабочий. — Ана маладец, дельная: и шшыть, и связать — усё. Ана хазяйка, мужык иё слухаить. Он хоть пьёть, да гниздо вьёть (Шал., Тарб.).

ДЕНАШКА [динашка], -и, ж. Денатурат. См. ГАМУРА. — На сва́дьбу пиражэ́ники. ляпёшки ра́зны напяку́ть. дина́шку паста́вят. Вина́-та атку́ль вазъмёш? Дина́шка — натура́т ли как яво́. Тула́ мале́нька марганцо́ўки — и бра́ва. ро́зава дина́шка (В. Саян., Тарб.). — Дина́шку то́жа пью́ть (Новодес., Кяхт.). — Уо́н апя́ть дина́шку купи́л, нажрёцца апя́ть (Шарал., Мухор.).

ДЕНЬ. ◊ День без у́тра [день биз у́тра]. Совсем недавно; без году неделя. Ср. да́вча, лони (во 2-м знач.). — А сича́с-та поп учо́ный — наро́т да́жы ду́хам по́днился. Пра́вда, каво́! День биз у́тра прие́хал, иціё ни асво́ился (Куйт., Тарб.).

ДЁР [дёр], -а, м. То же, что и дор (в 1-м знач.). — Дёр ра́ньшы дра́ли, кры́ли им кры́шы, анба́ры. У миня́ да сих по́р анба́р дёрам кры́тый стаи́ть (Калин., Мухор.).

ДЕРБАЛЫЗНУТЬ [дирбалы́знуть], -ну, -нешь; сов., перех. 1. То же, что и дарбалы́знуть (в 1-м знач.). — Диргану́ть, дирбалы́знуть — си́льна сту́кнуть, штоп по́нял (Шал., Тарб.). — Арёть пья́ный: "Дирбалы́зну, дак сляти́ш с нок!" Уда́рю, зна́чить. Два дня бале́ла пато́м (Шарал., Мухор.).

2. То же, что и дарбальізнуть (во 2-м знач.). — Фсё гавари́ть, мол, ня пью́, ня пью́, ой, бале́ю-ка, а я сматрю́: [она] стака́н [водки] дирбальізнула, друго́й. Каво́ прицтавля́цца! (Шал., Тарб.). — Так ты дирбальізнул, пади́, фтихаря́?! Глиди́ у миня́ (Шал., Тарб.).

ДЕРЁВА [дирёва/дярёва], -ы, ж. 1. Деревянный остов хомута, состоящий из двух частей (дерёвин). — Дярёва з бярёзы, с карня ла́дилась. Ана́ из двух дярёвин. Ф ка́жнай дярёвине ды́рачти жыга́лам прабуро́вят, што́бы пато́м хамути́ну прила́дить (Ник., Мухор.).

2. Хомут. — На каня́-та, е́сли иво́ заприуа́ли, абиза́тильна дирёву адива́ли, биз ниво́ ника́к. Да он тако́й, з бирёзы, пава́шыму-та э́та хаму́т (Над., Тарб.). — Бува́ла, затя́уивали дярёва. Е́та хаму́т, здесь кане́ц апшы́та, а уо́т здесь, уде бу́дит стя́нута, ана́ из де́рива была́ (Таш., Заигр.).

ДЕРЕВИНА [диривина/дирявина], -ы, ж. Бревно. См. ЛЕСИНА (в 3-м знач.). — Диривину привозят зара́нее, ашку́ривают, штоп чирвя́к ни съел, а пато́м иво́ ко́лют напапала́м и выда́лбливают (Мих., Киж.). — Диряви́ны для ба́ни привёс, уж гот лижа́т, стро́ить не́каму (Калин., Мухор.). — Диряви́на абакнаве́ная. Адно́ де́рива э́та уавари́м (В. Жир., Тарб.).

ДЕРЁВИНА [дирёвина/дярёвина], -ы, ж. Одна из частей деревянного остова хомута (дерёвы). — Хаму́т из дярёвы, но дярёва ни сплашна́, ана́ из дирёвин, из двух. Ани́ гало́фками ввирху́ упо́им свя́зывались, а внизу́ супо́нню затя́гивались (Ник., Мухор.).

ДЕРЕВЯННЫЙ ХОД [диривя́нный хот]. Устройство телеги с деревянной осью и деревянными колесами. — У тиле́ги на диривя́ннам хаду́ вось диривя́нная была полнастью. У жалезнава хода ана жале́зная и с падасёнкам. Паэ́таму пад диривя́нный хот в уо́сь вриза́лась по́ддаска, жале́зная, а ф калесе́ — кара́сь то́жа жале́зный. Эта штоб де́рива аб де́рива сильна ни шоркалась, ни истёрлась (Шарал., Мухор.). — На диривя́нном хаду́ тиле́ ги стари́нные, щас таки́е ни де́лают (Ник., Мухор.). — Бы́ли тиле́ги на диривя́ннам хаду́. Де́лали з бирёски, аптачивали, зелеза не была. Старики раньши вази́ли драва́, чо придёцца (Б. Кун., Тарб.).

ДЕРЖА́К [диржа́к], -а, м. Рукоятка какого-л. предмета, орудия; черенок. То же, что и ДЕРЖА́лЕНЬ; см. ЧЕ́РЕН. — У скаваро́дника диржа́к диривя́нный, за ниво́ харашо́ бра́цца — ни ж $\bar{\epsilon}$ ть (Бич., Бич.).

ДЕРЖА́ЛЕНЬ [диржа́линь], -я, м. То же, что и держа́к. — Ме́сиц или ско́ль-ка хлеп ляжы́ть. Малати́ли сапа́ми [цепами]. Ани́ у мине́, я у них биспла́тна. У сапа́ диржа́линь есь, э́та ру́чка, и сапи́нка, ей мало́тють (Бич., Бич.).

ДЕСЯ́ТНИЦКИЙ. ◊ Деся́тницкий пята́к. См. ПЯТА́К.

ДЕСЯТЬ. ◊ Опозо́рить на де́сять ладо́ней. См. ОПОЗО́РИТь.

ДЕТВА́ [дитва́/дитьва́/дятва́], -ы́, ж.; собир. Дети; детвора. См. РЕБЯТЁШКИ; ср. БРАТВА́, ШПА́НДЕНЬ, ШПАНЬКИ́. — За дитво́й ни усмо́триш, усё куда́-нить убигу́т (Калин., Мухор.). — Ра́ньшы у се́мьях дитва́ была́, а типе́рь маладу́ха двух-

трёх принисёть и усё — бо́льшы не́туть (Куйт., Тарб.). — Дитьва́ ма́линька была́, усё ряву́т: "Када́ Па́ска бу́дит!" Жда́ли усё пра́зника (Мухор., Мухор.). — Дятва́ — е́та рибяти́шти и дяфчо́нти (Б. Кун., Тарб.).

ДЕТЁНОК [дитёнак/дятёнак], -нка, м. Ребенок. См. РОБЁНОК. — Ра́ньчита как быва́ла? Дитёнак на рука́х, и у по́ля щ им идёш (Бурн., Тарб.). — На́да два да три дятёнка. Ади́н ни рябёнак, уйдёть, адна́ оста́нишься, на́да три дятёнка (Шарал., Мухор.)

ДЕТИ. ◊ **У**йти́ на дете́й. См. **У**ЙТИ́.

ДЕ-ТО [де-та], нареч. То же, что и АГДЕ-ТО. — А е́ту ка́ртачку [фотографию] ника́к ни найду́, куда́-та спря́тала, а мо́жа, рибяти́шти куда́ засу́нули, ни найду́, на́ка [однако]. Да лижы́т сибе́ де́-та, палёжываит. Wom ишо́ у шка́пи ня гляде́ла, мо́жа, там (В. Жир., Тарб.).

ДЕЯТЬСЯ [деецца/деицца], деется; несов. Делаться, твориться, происходить, совершаться. См. дековаться. — [На Святках] варажыли, ишо иголку пускали. Тониньку иголку па ваде ат края пустят. Если паплывёть, то замуш выйдиш, а если патонит, то и ни выйти. Залу сеели на снягу. Тока ни помню-ка, чо там деелась (Калин., Мухор.).

ДИВАНКА [дива́нка], -и, ж. Устар. Небольшой деревянный диван с вырезной спинкой и боковинами. См. КАНА-ПЕЛЬ. — И "дива́нка" зва́ли, и "канапе́лька". Эта такой дива́нчик дирявя́нный з баля́синами. Их де́лали бра́выми, тачо́ными. Дива́нку у нас кра́скай кра́сили (Бич., Бич.). — Дива́нка — скаме́йка са спи́нкай (Нов., Бич.).

ДИВИ́ТЬСЯ.  $\Diamond$  Дивья диви́ться [дивья диви́цца]. Сильно удивляться, поражаться. — Я дивья́ дивлю́сь на них! Сын из "дво́ик" ни вылиза́ит, а им — ходь бы хны́ (Куйт., Тарб.).

ДИВНЕНЬКИЙ [дивненький/ дивнинький], -ая, -ое. То же, что и дивный. — Я́-та уж дивнинькая была́, а Лёшка ишо́ ти́тьку саса́л (Калин., Мухор.). — Клапо́ф-та ки́шма киша́т: кака́я дивненькая, ручо́нками сибя́ цара́паит. а ма́линькие ни мо́гут (В. Сутай, Мухор.). — Я уж ди́внинька была́, када́ ани́ приижжа́ли, гадо́ф шашна́ццать мне бы́ла, а мо́жа, и бо́ли (В. Жир., Тарб.).

ДИВНЕНЬКО [ди́внинька], нареч. То же, что и ди́вно (в 3-м знач.). — Мы с ей ди́внинька ни ви́дились. лет пять, ни ме́ньшы (В. Жир., Тарб.).

ДИВНО [дивна], нареч. 1. Много. То же, что и дёвно, дюно; см. вольно (в 1-м знач.), доволя́, споваль (во 2-м знач.), ушло; ср. дивья́ (в 1-м знач.), куды́ с добро́м (во 2-м знач.). — Нас, Па́влавых, ди́вна вакру́к; и у Дися́тникави, и у Тарбахтай, и у други́х диривня́х есь (Дес., Тарб.). — Лани́сь грыбо́ф ди́вна бы́ла (Дес., Тарб.). — Ве́чарам ди́вна бап на ла́вачки сабярёща. Мно́уа, зна́чшть (Куйт., Тарб.). — Хто ди́вна зараба́тывашть, кары́сть име́ють (Дес., Тарб.). — Ра́ньче-та усё бы́ла, лю́ди шы́пка рабо́тали, агаро́дины ди́вна ражда́лась (Бич., Бич.).

- 2. Одобр. Очень хорошо. См. дивья (во 2-м знач.). Варине́ц де́лали. Ну, е́та иво́ на́да смята́най заправля́ть. Ди́вна палуча́ицца. Ну, си́льна мно́га рабо́ты, кане́шна, працэ́жывать на́да, но ди́вна палуча́ицца (Дес., Тарб.). Ди́вна паю́ть. заслу́шачия (Дес., Тарб.).
- 3. Давно, много времени назад. То же, что и дивненько. Так уж дивна прашли ани ф ту сторану, час уш назат (Ник.. Мухор.).

ДИ́ВНЫЙ [ди́вный], -ая, -ое. Подросший, ставший старше (о ребенке). То же, что и ди́вненький; см. бо́лышенький (в 1-м знач.). — Уну́к-та саўсе́м ди́вным стал, настая́шшый. сам усе́ де́ташт (Калін., Мухор.). ДИВЬЯ́ [дивья́], нареч. и безл. в знач. сказ. 1. нареч. Очень много. См. полом (в 1-м знач.), престра́шно; ср. ди́вно (в 1-м знач.), куды́ с добро́м (во 2-м знач.). — Вот дивья́-та я грибо́ф насабира́ла! (Б. Кун., Тарб.)

2. нареч. Одобр. Очень хорошо. См. дивно (во 2-м знач.); ср. Браво (во 2-м знач.), куды с добром (в 1-м знач.), ладом. — Щас дивья работать — трахтуры фсё делают (Н. Заг., Мухор.). — Раньшы избу мыть пайду наймуся, дивья крашына, а доску-та пака трёш, трёш (М.-Тала, Заигр.). — Дивья бы мноўа деник была (Дес., Тарб.). — "Дивья бы" гаварят. Ну. "дай Бох" ишо, так или так ли, усё адно. Ну, харошыва хатят, жылают ли. От, к примеру, гаварят, што дивья бы доц сильный прашол да уражай был (Таш., Заигр.).

- 3. безл. в знач. сказ. Одобр. Очень хорошо. Щас вон пли́тка дивья́! Фключа́иш и вари́. Пли́т-та не́ была ра́ньчи чу́дна, а вари́ли и фсё, на сашке́ [шестке] вари́ли (Шал., Тарб.).
- 4. нареч. Одобр. Удачно, успешно, выгодно. Если вещ харошая и падишэ́вли купи́л, то мо́жна сказа́ть: "Дивья́ купи́л". Ти́па как на халёфку урва́л чиво́-та, нича́ина и уда́чна палучи́лась што́-та. Уда́чна, уда́ча ва фсём (Б. Кун., Тарб.).

# $\Diamond$ Дивья́ диви́ться. См. ДИВИ́ТЬСЯ. ДИ́КАЯ ГРЕ́ЧА (ГРЕ́ЧКА) [ди́-

кая греча/гречка]. Травянистое растение сем. гречишных горец. См. повилика. — Ди-кая греча и есь павялиса, иё смелють, зывядуть тесты, адали ны бляны, жыттий ды стряпыють пывялишныи аладди (Бич., Бич.). — Пывялиса — эта дикая гречка, ана на палях растёть. От там мы ыё и сабърали, а патом на стряпню малоли. Пякли с няё аладди и булычти (Бич., Бич.).

**ДИКОВАТЬ** [дикава́ть], -ку́ю, -ку́-еіць; несов., неперех. 1. Сходить с ума, быть

без памяти. — Mариле́я — э́та жар шшас называ́ють, лю́ди начина́ють дикава́ть (Шарал., Мухор.).

2. Удивляться чему-л., смотреть, как на диковину. — Уо́т у калхо́зи пе́рвыи машы́ны паиви́лись — трахтара́, се́илки. Лю́ди дикава́ли, ка́к эта: машы́на и се́ить мо́жыт (Мих., Киж.). — А мы мало́диньки бы́ли, за гумно́ бе́гали, тра́ктары сматре́ли, дикава́ли, интире́сна бы́ла. А трактари́с-та смиёцца: "Чо дику́иіпи?" (Шарал., Мухор.).

ДИКУША [дикуша], -ы, ж. 1. Травянистое растение сем. гречишных горец. См. повилика. — Ра́ньшы-та мы и дику́шу збира́ли, э́та на уричи́ху пахо́жа, у ей зёрна таки́и, как у уричи́хи (Шарал., Мухор.).

- 2. Дикая яблоня. Malus baccata. Дику́ша — я́бланька, то́ка я́блачки у ей ме́лти-ме́лти и ки́слыи (Дес., Tарб.).
- 3. собир. Плоды дикой яблони. То же, что дикушка. А тати ме́лтии-ме́лтии вроди ране́тти, но вапшэ́ ма́линьтии я́блочти дикуша (Шарал., Мухор.). Дикуша-та ки́слая, хале́ра иё дири́, но ись мо́жна, кане́шна (Шарал., Мухор.).

ДИКУШКА [дикушка], -и, ж.; собир. То же, что и дикуша (в 3-м знач.).

— Рябятиштями были, усё в лес бе́ уали, дикушку е́ли (Дес., Тарб.).

ДИЯЧИТЬ [диячить], -чу, -чишь; несов., неперех. Читать молитвы, обычно над усопшим. — Умрёт кто, усе старики сабиру́цца, дия́чут, а папа́-та и не́ была (Калин., Мухор). — Дия́чили ра́ньшы, када́ харани́ли. Мно́га ста́ршых сабиру́цца да дия́чат, мали́лись, зна́чить (Шарал., Мухор.).

ДОА́ЛА [даа́ла], нареч. Докрасна. — Ско́варады и усю́ скаро́мную пасу́ду выжыуа́ли у пе́чи даа́ла, пато́м типитко́м абва́ривали и дрисво́й ти́стили (Куйт., Тарб.).

ДОБРО́. ♦ Куды́ с добро́м. См. КУЛЫ́.

ДОБРЫЙ [добрый], -ая, -ое. Одобр. Очень хороший, доброкачественный, добротный. Ср. БРАВЫЙ (в 4-м знач.). — А ра́ньша-та фату́ ни надява́ли. Добрый сарахва́н, како́шник пазало́чанный, ти́чка (Дес., Тарб.). — Чи́стая шэрсь, мы́тая, като́ра до́брая, ту пряду́ть (Леон., Киж.).

ДОВЕ́ДАТЬСЯ. Сов. к дОВЕ́дываться.

ДОВЕ́ДЫВАТЬСЯ [даве́дывацца], -аюсь, -аешься; несов.; ДОВЕ́ДАТЬСЯ, -аюсь, -аешься; сов. Посещать, навещать; наведываться. — Сын у бальницу прихади́л даве́дыващца (Шарал., Мухор.). — Та́к-та даве́дующца, хо́дять, ни забыва́ють. Даве́далась маладу́ха вот, ляпёшык да ийчик принясла́ (Шарал., Мухор.).

// Приходить в гости. — Каүда́ сва́дьба с це́стью, усе́ радны́е даве́дываюциа, а их аре́хами угашша́ють (Мухор., Мухор.).

ДОВЕРШАТЬ [давиршать], -аю, -аешь; несов.; ДОВЕРШИТЬ, -шу, -шишь; прич. страд. прош. ДОВЕРШЁННЫЙ, -шён, -а, -о; сов., перех. и без доп. Обряд. Совершать обряд крещения в православной церкви дополнительно к крещению, исполненному уставщиком. То же, что и ЗАВЕРШАТЬ, НА-ВЕРШАТЬ. — Давирша́ли нас у папа́: ша́пачти наденут, вакрух стала абвядут, лоп памажут, причастие дадут (Мухор., Мухор.). — Папоўцы нас шшытають низавирию́нными, паэ́таму нас на́да давиршы́ть: вот идёш к папу́. Он тут, на гру**μύ**, κρές πυκ πας πάθυπ — ρυβάωκυ ραςстигнёт, на нагах. Памо́лициа, вало́й пабры́ эгат — вот он и давирша́сть (Шарал., Мухор.).

ДОВЕРШАТЬСЯ [давирша́цца], -а́юсь, -а́ешься; несов.; ДОВЕРШИ́ТЬСЯ, -шу́сь, -ши́шься; сов. Креститься в православной церкви дополнительно к крещению. исполненному уставщиком. — A вот как ра-

дёмшы, тут перва́ устаўшык кре́стит, ф купе́лю три рас акурнёт — нос, рот зажмёт, штоп ни захлиба́лся. Наво́й рас уста́ўшыка нет, так ы ба́пка мо́жэт акристи́ть. Ну, а пато́м уж взро́слыми давирша́лись (Шарал., Мухор.).

ДОВЕРШИТЬ. Сов. к ДОВЕР-ШАТЬ. То же, что и завершить<sup>2</sup>, навершить.

**ДОВЕРШИ́ТЬСЯ**. Сов. к дОВЕР-ША́ТЬСЯ.

ДОВОЛЯ́ [даваля́], нареч. Много. См. ди́вно (в 1-м знач.). — Хоть и бы́ла даваля́ рабо́ты, а у ле́с-та усё раўно́ бе́гали па я́гады да грибы́ (Дес., Тарб.).

ДОГЛЯ́Д [дагля́т], -а и -у, м. Наблюдение, присмотр. — Када́ мла́чшый сын с няве́скай на рабо́ту иду́ть, де́ти и́хи на дагля́ди у свякру́хи (Н. Брянь, Заигр.). — Ма́ть-та усё где́-та шля́ицца, биз дагля́да дитё растёть. И чо́ с иво́ бу́ить? (Шарал., Мухор.).

ДОГЛЯДА́ТЬ [даүлида́ть/дагляда́ть/даүляда́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., неперех. Присматривать, ухаживать за кем-, чем-л. То же, что и гляда́ть (в 3-м знач.); см. Блюди́ть (во 2-м знач.). — На рабо́ту пайдёш, мать до́ма даулида́ла, пра́ўда. И хлеп спикёт, и чу́шак нако́рмить (М.-Тала, Зангр.). — За ста́рыми да ма́лыми дагляда́ть на́да (Калин., Мухор). — Быва́ла, бро́шу дом, убигу́ куда́-нибуть: фсё сусе́ли дагляда́ют (Мухор., Мухор.). — Маладу́ха-та за мной дауляда́ить: иде́ сва́рить, иде́ памо́ить, иде́ ишо́ шіпо патсаби́ть (Куйт., Тарб.).

ДОГОДИ́ТЬ [дагади́ть], -дю́ и -жу́, -ди́шь; сов., неперех. Промедлить; дотянуть. — Вод дагади́м с казьбо́й, фся трава́ згари́ть (Куг., Мухор.).

ДОЖА́ДОВАТЬ [дажа́давать], -дую, -дуешь; сов., неперех. Осудит. Жадничая, довести себя до каких-л. неприятных последствий. — Уот дажа́давала сасе́тка.

С утра́ у ей насо́с рабо́тал, чисо́ф да двух, уо́т и задыми́лси (Мих., Киж.).

ДОЖДЛИВЫЙ. ◊ Дождайвый молодик. См. МОЛОДИК.

ДОЖДЬ. ◊ Окладной дождь [акладной дош/дошш]. Затяжной дождь, при котором все небо обложено тучами. Ср. БУС (в 1-м знач.), ДОЖЖОК. — Дош-та бу́дит, па́ря, акладной, надолга (У.-Удэ). — Акладной доши навой рас и па два́, и па три́ дня идёт, уся́ка быва́ит (Над., Тарб.).

ДОЖЖОК [дажжо́к], дожжка́, м. Дождь. См. ПОМО́ЧКА (во 2-м знач.); ср. БУС (в 1-м знач.), ОКЛАДНО́Й ДОЖДЬ. — Ну и лажжо́к жы фчира́ был! Па даро́уи ни прає́хать, ни прайти́ (Дес., Тарб.). — Дажжо́к лалжо́н быть, духата́ да́вить, а то не́ту лажжа́ чо́-па, жа́рка вон, усё палгари́ть (Шарал., Мухор.).

ДОЙТИ́ТЬ [дайти́ть], -дойду, -дойдёшь; сов., неперех. Дойти. — Я када́ так разбале́юсь, шіпо да ку́хни дайти́іпь да́жэ ня магу́ (У.-Удэ).

ДОКАЗА́ТЬ. Сов. к ДОКА́ЗЫ-ВАТЬ.

ДОКА́ЗЫВАТЬ [дака́зывать]. -аю, -аешь; несов.; ДОКАЗА́ТЬ, -кажу́, -ка́жешь; сов., неперех. и перех. и без доп. 1. перех. и без доп. Говорить, сообщать. Ср. БА́ЯТЬ (в 1-м знач.). — Ну чо́, дака́зывай, с чем пришо́л (Мухор., Мухор.). — Я тибе́ и ни дакажу́, сколь плати́ла за драва́, па́мять худа́ ста́ла, ни по́мню (Ник., Мухор.).

- 2. неперех. Докладывать, сообщать, извещать. Ра́ньшэ-та прае́хал да ни закры́л, ни залажы́л заво́рти, ста́расте дака́зывали (Ник., Мухор.).
- 3. неперех. Делать донос; доносить. Ср. выказывать. — Стишку-бандита вить как пайма́ли? Сусе́т иво́ уви́дил на заи́мти да вавре́мя даказа́л (Ник., Мухор.).

ДОКОНДЫЛЯ́ТЬ. Сов. к кондыля́ть.

ДОКРИЧЕТЬСЯ [дакричецца], -чу́сь, -чи́шься; сов. Крича, зовя кого-л., заставить откликнуться, прийти; докричаться. — Я маладая баивая была. По́мню, убижала ка́к-та ад де́вак, ани миня криче́ли, криче́ли и ни дакриче́лись (Н. Брянь, Зачгр.). — Ты чо́ де́лала? Я тибя е́ли дакриче́лась, агло́хла ты, чо́ ли? (Шарал., Мухор.).

ДОКЭ́ЛЬ [дакэ́ль], нареч. До каких пор. — Ра́ньшы кальцо́ висе́ла, на като́рам лю́лька была́. А типе́рь не́ту. Я яво́ дакэ́ль бу́лу дяржа́ть? (В. Жир., Тарб.).

ДОЛБАТЬ [далбать], -аю, -аешь; несов., перех. Долбить что-л., выдалбливать. То же, что и долбачить. — Далба́ли гроп ис сутунко́ф. Сва́лют де́рива, ашку́рют, ро́вна атпи́лют, како̂й длины́ на́да, и пало́жут пал амба́рам. Кагда́ умрёт чилаве́к, выда́лбют гроп и пало́жут пако̂йника (Уд., Хор.).

ДОЛБА́ЧИТЬ [далба́чить], -чу, -чишь; несов., перех. То же, что и дОЛБА́ТЬ. — Жална́ к няна́ссю. В лясу́ я́гады бырёш, ана́ далба́чить — до́лбить де́рява (Бич., Бич.).

ДОЛБИТЬСЯ [далбицца], -блю́сь, -бишься; несов. Много и напряженно работать. См. ЁЗГАТЬСЯ (во 2-м знач.). — Быва́ла, уш тёмна — с рабо́ты идём, а с утра́ пара́ньшэ каси́ть и гресть ужэ́ сибе́ идёш. Вот так сибе́ далби́лись да упа́ду (Ник., Мухор.). — Щас так ни до́лбяцца малады́и на рабо́те, как мы ра́ньшэ (Мухор., Мухор.).

ДОЛБЛЁЖНИК [далблёжник], -а, м. Плотничий инструмент, род долота для выдалбливания пазов, отверстий и т.д. См. пазник (в 1-м знач.). — Ета — далблёжник. Для пазоф. И рамы им далблю́ (М.-Тала, Заигр.).

ДОЛБЛЁНКА [далблёнка], -и, ж. Выдолбленная из дерева кадочка со вставным дном для хранения муки, зерна и т.д. То

же, что и долбнёнка. — Далблёнки бы́ли диривя́нные. Лиси́ну атпі́лют и ка́дачку выда́лбливают. Муку́, крупу́ у ей храни́ли (Таш., Заигр.). — У далблёнках зярно́ храні́ли, муку́. Да вы́далбляна ана́, цэ́льна, ни з до́сак, а то́ка до́нушка уста́вляна (Мот., Бич.). — Тру́дна жы́ли, буа́ла, у далблёнках ни шшапо́тти зярна́ ня астава́лась (Бич., Бич.).

ДОЛБНЁНКА [далбиёнка], -и, ж. То же, что и дОЛБЛЁНКА. — Далбнёнку ис цэльнава де́рива до́лбють, пато́м дно фста́вят и муку́ в ней де́ржуть (Н. Брянь., Заигр.).

ДОЛГ. ◊ Ты Пахом и я Пахом, долга нету нн за ком [ты Пахом и я Пахом долга нету ни за ком]. Разрыв всех обязательств. — Раньшэ-та пажынились, таг жывити, щас-та муж ж жаной разайдеца и фсё: ты Пахом и я Пахом, долга нету ни за ком. И разайдуца в разные стораны (Мих., Киж.).

ДОЛГАЧОМ [далгачом], нареч. То же, что и долготъём. — Далгачом зимой возят. Патцэ́пят к тра́хтару дветри лиси́ны и визу́т во́лакам (Дес., Тарб.).

ДÓΛΓΑЯ ΤΕΛΕΓΑ [долгая тилега]. Рабочая телега. — Е́зля до́лгая тялега, то чаты́ри каляса́, затки́ и пирятки́ и сам адёр на калёсьях стаи́т. Сто̂йти чаты́ри бы́ли (Дес., Тарб.). — Авёс, пшани́шу ф снапы́ вяза́ли, што́бы ни рассыпа́лись. Пато́м ф сусло́ны их саста́вят пря́ма на по́ли. А пато́м скирдава́ли на до́лгай тяле́ги (Дес., Тарб.).

ДО́ЛГЕНЬКИЙ и ДО́ЛГОНЬ-КИЙ [до́лгинький], [до́лганький], -ая, -ое. 1. Ласк. к ДО́ЛГИЙ и ДО́ЛГОЙ (в 1-м знач.). — Жэрди́на для о́чипа нужна́ до́лганькая (Барах., Красночик.).

2. Ласк, к ДÓЛГИЙ и ДÓЛГОЙ (во 2-м знач.). — Ма́тка у яво́ была́ до́лгинька (Дес., Тарб.).

ДОЛГИЙ и ДОЛГОЙ [долгий], [долгай], -ая, -ое. (сравн. ст. ДОЛЬШЕ). 1. Длинный. — Руба́шти до́лгие ра́ньшэ наси́ли (Мухор., Мухор.). — Драва́ до́лгай пило́й пили́ли, руби́ли тапаро́м (Дес., Тарб.). — А уо́т те́ста-та като́рай разме́шывали, до́лгая така́я, з де́риву, дык ана́ и есь мясёлка (Бил., Бич.). — Эта жэлезя́чка [пырач], шыриной ана́ уде́-та с каранда́ш, но до́льшэ (Мих., Киж.). — Бячу́рсти ба́бы до́лгие сарахвана́ наси́ли и ле́нды ни́жэ на́шых [пришивали]. Хво́рсный тако́й наро́т! (Дес., Тарб.).

2. Высокий, долговязый (о человеке). — Внучо́к-та у мене́ тако́й до́лгий (Бич., Бич.). — Дли́ннава-та чилаве́ка "до́лгай" называ́ють (Куйт., Тарб.).

**ДОЛГИНА** [далгина́], -ы́, ж. Длина. См. ДОЛИНА. — Xала́т wom тако̂й далгины́ [показывает] (Б. Кун., Тарб.).

ДОЛГОТЬЁ [далгатьё], -я, ср.: собир. Нераспиленные брёвна, идущие на дрова. — Далгатьё — эта не распилинныи на чурки драва (Калин., Мухор.). — Далгатьё — эта цэлая лисина, далгатьём их на драва привозят (Ник., Мухор.). — Зимой далгатьё возят на драва, патом з далгатья швырки делают, распиливают (Шарал., Мухор.). — Присидатиль завёс далгатьё, на зиму хватит (Байх., Красночик.).

ДОЛГОТЬЁВЫЙ [далгатьёвый], -ая, -ое. Цельный, нераспиленный (о дровах). — Далгатьёвые драва слажыть нала (Калин., Мухор.). — Есть далгатьёвыи, а есть швырковыи драва (Калин., Мухор.).

ДОЛГОТЬЁМ [далгатьём], нареч. Не распиливая, целиком (о бревнах, идущих на дрова). То же, что и ДОЛГАЧО́М. — Далгатьём лес привёс, на драва́ (Калин., Мухор.). — Далгатьём драва́ увязу́ть, ничо́ ни астава́ищца (Шарал., Мухор.). — Мы тада́ далгатьём лес выпиливали на па́ру (Шарал., Мухор.). — Далгатьём у ку́чти

скла́давали (Калин., Мухор.). — Далгатьём ни вази́ли, там и распи́ливали (Ник., Мухор.).

ДОЛГУ́Н [далгу́н], -á, м. Высокий человек. Ср. жу́рба, хря́пка (во 2-м знач.). — Высокава чилаве́ка ф старину́ далгуно́м зва́ли (Мих., Киж.).

ДОЛЖИК [должык], -а, м. Жердь или тонкое бревно, кладущееся поперек стропил. См. СЛЕГА. — Должык адинака как охлупинь ляжыт прадоль крышы (Бич., Бич.). — Дранку сверху должыкаў кладём (Куйт., Тарб.). — У нас большы "должыти" гаворють, а тэих диривнях "сшледи" (Н. Брянь, Заигр.).

ДОЛИНА [далина/дылина], -ы, ж. Длина. См. долгина. — Для печти сначала ладили сруп диривянный, шыриной и далиной два метра (Гаш., Мухор.). — Ляниўка к печке прилажына была, такой жа далины, как печка (Ник., Мухор.). — Вот такой примерна дылины карманы [показывает] (В. Жир., Тарб.).

ДОЛО́НЬ [дало́нь], -и, ж. 1. Ладонь. — Вот рука́, а вот дало́нь. Ладо́нь ли дало́нь — фсё адно́ (В. Саян., Тарб.). — Ба́тя у миня́ бальшой был. Дало́ни у ниво́ адали́ лапа́ты (Б. Кун., Тарб.).

2. То же, что и ладо́нь. — Наш дом с кра́ю дяре́ўни, у са́май ме́льницы пачти́. Аммало́тим зярно́ на дало́ни и на ме́льницу вязём мало́ть (Бил., Бич.).

 ${f JOM.}\ \Diamond\ {f K}$ рýглый дом. См. КРУГ-ЛЫЙ.

ДОМАШНОСТЬ [дамашнасть/ дамашнась], -и, ж. Домашнае хозяйство. — Миханизаіпарам работаю, да па дамашнасти многа делать приходицца, сафсем времини нету (Куг., Мухор.). — Куды ш паедиш-та? Дамашнась на каво аставиш?! (Дес., Тарб.).

ДÓМАШНЫЙ [дама́шный/до́-машный], -ая, -ое. 1. Относящийся к дому; домашний.

- // Предназначенный для ношения дома (о платье, обуви и др.). Ой, деўти, глядити, запан-та у миня [смеется], вот старая, адела рваный. Здеся заплата была, а здеся фанбара. Ну, эта домашный, ничо, згадища (Новодес., Кяхт.).
- 2. Живущий при доме (о животных). Ал дикай казы, лясной, "казлянёнак" называ́им, а ад дама́шнай "яманёнак" (Бич., Бич.). На́ша ко́шка до́машная ста́ра ужэ́. Виш, спит с утра́, мо́жа, дош сиво́дня бу́дит. Де́нь-та мо́рашный (Новодес., Кяхт.).

ДОМОВИНА [дамавина/ дымавина], -ы, ж. Устар. 1. Гроб, выдолбленный из целого бревна. То же, что и домовище. Дамавина долбицца ис цэлава бривна́, фсё вычишиа́цца. Па триццыть—со́рак лет э́та бривно́ пат сара́им лижы́т лёганькая де́лаицца. Мы ма́му в дамави́ни схарани́ли (В. Жир., Тарб.). — Пако́йника у дамавину лажы́ли. Ета каг гроп, то́ка з де́рива вы́далблин, са ствала́ сасны́ или с ке́дру (Б. Кун., Тарб.). — Ра́ньша-та кла́ли пако́йника и дымави́ни, и гроп **з** дасо́к грех был. Для гробу дымавина спяца́льна рубицца с сасны дасти (Дес., Тарб.). — Када́ пако́йника в дамави́ну кладу́т, на́да штоп нага́ми х камлю́, а галаво́й к вяршы́не. В зямле́-та ляжы́т, а вдру́к прарастёт? Так он чо́, нага́ми вверьх расти́ бу́дит, е́жли х камлю́ галаво́й ляжы́т? (Шарал., Мухор.)

2. Заготовка для такого гроба. — Патом [когда человек умер] начинают уроп
делать из дамавины. Дамавина — ета
бривно, из ниво уроп делають, када умир,
долбять (Куйт., Тарб.). — Дамавина —
столп раньшы был. Старарастушшэе дерива брали. Ляжыт уадоф десить заране, а
то и боле. Дамавину зарании уатовили с
кедру аль с сасны (В. Жир., Тарб.). — Тее
гада гатовили для умяршаша дымавину.
Каторы дымавину сами сябе заранне гатовили (Бич., Бич.).

ДОМОВИНКА [дамавинка], -и, ж. Устар. Надгробный крест с покрытием. — У маёй ма́тки на кла́дбишша дамави́нка стаи́т: дирявя́нный крес вбива́ли в ли́ствиную чу́рку, а све́рху кры́шу де́лали, штоп ни гнил — шот дамави́нка (В. Жир., Тарб.).

ДОМОВИТКА [дамавитка], -и, ж. Одобр. Хозяйственная, экономная женщина, корошая хозяйка. См. кукобница. — Дамавитка — эта хазяйствинный чилавек такой, и если эта мужык, то яво завуть "дамавитый", а если жэншына, то "дамавитка". У яё усё есь, у парятки у ней усё (Куйт., Тарб.).

ДОМОВИЩЕ [домавишшэ], -а, ср. То же, что и ДОМОВИНА (в 1-м знач.). У сямейских были, канешна, приниты причитання. Галасили нат пакойникам. Hu так как щас: паплачут — ни видать, ни слыхать. Сямейских раньшы у дамавишиэ харанили. Делали яво из бальшой то́лстай сасны́. Сяряди́ну усю́ выда́лбливали. Крышку делали. Усё была биз гваздей. Грех шшыталась гваздями-та прикалачивать. Бу́тта каво́-та ишшо́ прикалачивали за сабой (Красн. Чик., Красночик). — Дамавишшэ с пакойникам ф пяре́дний у́гал ста́вили. Чаты́ри свячи́ ставили: в голаву, в ноги и па краям, а вакру́к — нет (Красн. Чик., Красночик.).

ДОМОВОЙ ЛЕС [дамавой лес]. Толстые прямые бревна, годные для строительства дома. См. ДУБОВИНА. — Харошый лес — эта вот дамавой, крепкая изба из ниво, стены толсты (Мих., Киж.). — Дамавой лес — эта брёвна дом пастроить. Эта бальшый брёвна, толстыи, дом такой ладный строять ис таких-та брёвин (Мих., Киж.).

ДОМОЙ [дамой], нареч. Перен. По религиозным представлениям: о переселении человека после смерти в загробный мир; на тот свет. — Старик-от умира́ть стал и

гавари́т: "Я дамо́й, пло́ха ста́ла, дамо́й на́да". А вить та́м на́ша жызнь, здесь ни жывём, а так, гастю́ем (Куг., Мухор.). — Каки́е уш упако́ились, а каки́е лижа́т, бале́ют. Пат сасо́нки пара́: ту́така в гастя́х жывём, а туды́ дамо̂й пайдём (Ник., Мухор.).

### ◊ Уйти́ домо́й. См. УЙТИ́.

ДОМОСЕД [дамасет], -а, м. Старик или ребенок, остающийся дома смотреть за хозяйством, когда остальные уходят в поле. — Дамасе́да аставля́ли до́ма дом дасма́тривать, а са́ми фсе ф по́ли. Да каво́нибуть из рибяти́шык аста́вятп, он дамасе́дуит, не ста́ршыи, ста́ршым-та дастава́лась мно́га (Шал., Тарб.).

ДОМОСЕДОВАТЬ [дамаседавать], -дую, -дуешь; несов., неперех. Оставаться дома; смотреть за хозяйством в отсутствие хозяев. — У нас брат. [ему] лет восимь была, дома аставался дамаседавать. Систру́ иму́ аставля́ли, систра́ грудна́я, го́дик. За домам сматре́л (Шал., Тарб.).

ДОНЫШКА [донушка/донышка], -и, ж. 1. Подставка под горячую посуду. См. СТАВЕЦ. — На донушку скавараду или чугунок ставють (О.-К. Бич.). — Тониньку таку дасечку делали дярявянну. Хто купля́л яё? Буа́ла, адну́ спарану́ разукра́сють, пятухо́ў нарясу́ють али цвято́к како́й — вот и донышка (Дес., Тарб.).

- 2. Разделочная доска. Hа до́нушки лук, капу́сту кро́шут. Хлеп ре́жым, са́ла, штоп кляя́нку ни распласта́ть (Куйт., Тарб.). — A витира́нам на́шым у шко́ли рибя́та до́нышти навыриза́ли (Гаш., Мухор.). — Hа до́нышпи я хлеп ре́жу (Гаш., Мухор.).
- 3. Деревянный круг, который кладут сверху в бочку с засоленными огурцами, квашеной капустой и др.; гнёт. Засо́лим капусту у бочках, а све́рху, ну чо́. до́нушку кладём (Мот., Бич.).

4. Крышка кадки, бочки. — Напьёсси вады́, да прикро́й ка́тку до́нышкай (Бич., Бич.).

ДОР [дор], -а, м. Устар. 1. Доска (доски), полученная путем расщепления соснового бревна с помощью специального крюка или топора. То же, что и ДЁР; см. ДРОЙ-НЯ; ср. ТЕСНИЦА (во 2-м знач.). — Выбира́иш сасну́, кару́ здира́иш крюко́м, лы́чку астаро́жнинька сы́миш и пато́м начина́иш дор крюко́м снима́ть: крюк забьёш кува́ллай и клин падбива́иш — дор и выриза́иша. До́рам кры́ли дама́ — фсплашну́ю (Мухор., Мухор.). — Ра́ньшы лиси́ну ни пили́ли, а дра́ли. Дра́ли жале́зным крю́кам. До́рам и кры́ли кры́шу. Дом сро́ду ни загнива́л, усю́ жысь стаи́ть (Б. Кун., Тарб.).

2. Слой коры, отщепленный вместе с верхними слоями ствола дерева, который использовался для покрытия крыш. См. драньё. — Ра́ньшы, каро̂й сасны́ кры́шы кры́лись — до́рам (Бич., Бич.).

ДОРАБЛИВАТЬ [дарабливать], -аю, -аешь; несов.; ДОРОБИТЬ, -блю, бишь; сов., перех. и неперех. Дорабатывать. — Он [сын] разашэтшы, эта другая жана. Ана час ретка ка мне ходить, ей жэ нада пенсию дарабливать (У.-Удэ).

ДОРНОЩЕПИНА [дарнашшэ́-пина], -ы, ж. Тонкая щепка, лучина, отколотая (или отколовшаяся) одним концом от дерева вдоль волокон. — Лисина упа́ла: гром разби́л, ана́ пало́палась, лучи́нти аста́лись ф па́лиц талшыны́. А мидве́ть у́ха приста́вит и слу́шаит — ана́ зво́нкая, дарнашшэ́пина (Шарал., Мухор.). — Мо́лния уда́рить, атшшэ́пина бу́дить — эта дарнашшэ́пина (Куг., Мухор.).

ДОРОБИТЬ. Сов. к ДОРАБЛИ-ВАТЬ.

ДОРОВО́Й [дараво́й], -ая, -ое. Покрытый дором. — Каласни́к стро́ился лиривя́нный, ис плах; дараво̂й, до́рам пакры́та. до́сками э́тими, драни́цэй (Шарал., Мухор.).

ДОРОГА́Я МОНИ́СТА и ДО-РОГИ́Е МОНИ́СТЫ [дарага́я мани́ста], [дарага́я мани́ста]. Янтарное монисто. См. Анта́рные мони́сты. — А wom э́та мани́ста дарауа́я — краси́вы бу́сы из янтаря́ (Н. Брянь, Заигр.). — Инта́рь ишо́ у нас "дарага́я мани́ста" зва́ли, патаму́, наве́рна, што до́рага сто́ить (Н. Брянь, Заигр.). — Ра́ньшы-та ня зна́ли мы, ка́к э́та жо́лтая мани́ста называ́цца, гаваре́ли "дарага́я мани́ста называ́цца, гаваре́ли "дарага́я мани́ста", и усё (С. Брянь, Заигр.). — Э́та стари́нныя мани́сты, дараги́и мани́сты, гаваря́т. Ани́ ад зо́бу, харашо́ наси́ть у каво́ зоп (Ник., Мухор.).

ДОРОДНЫЕ ТРАВЫ [даро́дны тра́вы]. Лекарственные, целебные травы. — В Ива́на-та Купа́ла мо́жна сабира́ть, но сабира́ть-та то́ка даро́дны тра́вы, у нас есь в дире́вни лика́рки, ани́ их сабира́ть, пато́м су́шуть и чо́ ишшо́ у их там (Куйт., Тарб.).

ДОРО́ДНЫЙ [даро́дный], -ая, -ое. 1. Большой, привлекающий внимание. Ср. МАТЁРЫЙ (в 1-м знач.), ПРЕМАТЕРНЫЙ (в 1-м знач.). — Чирис хрибёт пирийдёш и там сра́зу уви́диш дом даро́дный стаи́ть, иво́ ни абайдёш. А ря́дам паме́не дом — э́та и есь П. (Шарал., Мухор.)

- 2. Обильный, уродившийся в большом количестве. См. Сильный (в 1-м знач.). Смаро́да шы́пка даро́дная ради́лась (Калин., Мухор.).
- 3. Плодородный. См. плодущий, Си́льный (во 2-м знач.). — Зимля́ у нас си́льная, даро́дная (Калин., Мухор.).

ДОРОЖЕНЬ [даражэ́нь], -и, ж. Дороговизна. То же, что и дорожи́нь. — Сича́с у магази́нах така́я даражэ́нь, а то́лку-та! Купи́ла ию́т красоўки уну́ку, а чириз ме́сиц искриви́лись, парва́лись (Куйт., Тарб.).

ДОРОЖИ́НЬ [даражы́нь], -и, ж. То же, что и дороже́нь. — У! Даражы́нь кака́я! (Б. Кун., Тарб.)

ДОСАДИТЬ. Сов. к досажать.

ДОСАДНО [дасадна], безл. в знач. сказ. Неодобр. О том, что надоедает, становится однообразным, скучным. — Мя́са-та, иё ись то́жа даса́дна. Батви́ння с хле́бам — фсё жа э́та пириме́на кака́я-та (Шарал., Мухор.). — Нача́льства вази́л день и ноч на лихкаво̂й: даса́дна ста́ла, ушо́л на другу́ рабо́ту (Куг., Мухор.). — Вот ему́ даса́дна спо́рить с ём [о лошадях]: "Давай, — грит, — да гаро́да кто быстрей" (Шарал., Мухор.).

ДОСАЖАТЬ [дасажа́ть], -а́ю, -а́ешь; несов.; ДОСАДИ́ТЬ, -ажу́, -ади́шь; сов., неперех. Неодобр. Надоедать постоянными просьбами, приставать. Ср. выка́нывать, кона́ть (во 2-м знач.). — Пья́ницы дасажа́ють: ка́жын день прихо́дять, де́ньди про́сят (Калин., Мухор.).

ДОСЕ́ЛЬ [дасе́ль], нареч. То же, что и дОТСЕ́ль. — A ф пра́зники бати́нки адива́ли з дли́нными уаля́шками, на каблу-ка́х, са шнуро́фкай вот дасе́ль. Харо́шы, краси́вы бы́ли. Вот и щас таки́ таргашы́ прадаю́ть (Таш., Заигр.).

ДОСТА́ТЬ [даста́ть], -ста́ну, -ста́нешь; сов., перех. Успеть увидеть кого-, что- $\lambda$ .; застать. Ср. ХВАТИТь $^{1}$ . — Ба́ушка Фити́нья при вячо́рках была́, я э́та ужэ́ни даста́ла (Новодес., Кяхт.).

ДОСТОЧКА [достачка], -и, ж. Дощечка. — Для адбеливания халстоф нужна была [иметь] шайку, бук, читыри достачки (Уд., Хор.).

ДОТСЕДА [дацэда], нареч. То же, что и дотсуда. — Дацэда даехать ни такта проста. Эта ф Тарбатай афтобус цэлый день туда-сюда ходит из гораду (В. Жир., Тарб.). — Я када маладая-та была, дше нитки [янтарных бус] насила. Я надену, браша! Ани от дацэда висят (В. Жир., Тарб.).

ДОТСЕ́ЛЬ [дацэ́ль], нареч. До этого места; досюда. То же, что и ДОСЕ́ль;

см. ДОТСУДА. — И рукаф был дацэль [показывает на локоть] (В. Жир., Тарб.). — Вот ацэль и дацэль были ленды на сарафани (В. Жир., Тарб.).

ДОТСУДА [дацу́да], нареч. До этого места, досюда. То же, что и ДОТСЕ́ДА; см. ДОТСЕ́ЛЬ. — Бу́сы дацу́да ве́шают [показывает на грудь] (В. Жир., Тарб.).

ДОУМИТЬСЯ [дауми́цца], -млю́сь, -ми́шься; сов. Догадаться, сообразить. — Аси́нник на корм бара́нам лама́ли да на тиле́гах сва́жывали, пато́м дауми́лся кто́-та: ста́ли валаку́шу де́лать — удо́бней и быстре́е (Ник., Мухор.). — Ана́ [дочь] ка́к-та дауми́лась к Иро́шыхе зайти́, я у ниё сиде́ла, а то та́г бы и ждала́ миня́ весь век (Мухор., Мухор.).

ДОХО́ДНЫЙ [дахо́дный], -ая, -ое. Крайне истощенный, слабый, больной. Ср. Боля́чный (в 1-м знач.), кале́чный, немочно́й, раздры́хленный. — Баля́шный — бально̂й, дахо́дный, дахадя́ га (Бич., Бич.). — Ну ты, де́ва, сафсе́м дахо́дная ста́ла: ко́ жа да ко́сти (Шал., Тарб.).

ДРАГУНКА [драгу́нка], -и, ж. Винтовка с укороченным стволом. Ср. Бич, винта́рь², то́зовка. — Драгу́нка па-савриме́ннаму Мо́синай винто́ркай называ́ли, сем шыися́т два кали́бра, ви́дна, Мо́син изабрёл иё, чо́ ли. Драгу́нка свя́зана, ви́дима, с назва́ниим "драгу́ны" (В. Жир., Тарб.).

ДРАЖНИТЬ [дражнить], -ню, -нишь; несов., перех. Дразнить. — Миня в армии фсё время дражнили, што я так разгавариваю, па-симейски (В. Жир., Тарб.). — Шпана-та бегають, дражнят пьяных-та. Как их раждраконит, дак рибитишкам смишно (Куг., Мухор.).

ДРА́НИКИ [дра́ники/дра́нити], -ов, мн. (ед. ДРА́НИК, -а, м.). То же, что и дра́нки. — Мая́ жына́ дра́никаў с карто́шти настря́пышть, я ади́н магу́ цэ́льну таре́лку сло́пать (Бич., Бич.).

ДРАНКИ [дранки], -нков и -нок, мн. (ед. ДРАНКА, -и, ж.). Оладьи из тертого картофеля. То же, что и драники; см. дрочёна (в 1-м знач.); ср. Бульбичные лепёшки. — Дранки на поснам масле жарили, за милую душу уплятали. Тёрли картошку, салили, аджымали, с мукой жарили на сильна гарячий скыварде. Ани вроде как аладди с картошти (Шиб., Бич.). — Дранки — эта ваенныи. У вайну дажа ня чистили картошку, так тёрли и на масли жарили (Покр., Бич.).

ДРАНЬЁ [драннё], -нья, ср.; собир. Устар. Слой коры, отщепленный вместе с верхними слоями ствола дерева, который использовался для покрытия крыш. См. дор (во 2-м знач.). — Раньшы, када шыфиру не была, драннё лажы́ли. В лису́ надяру́ть и кры́шу пакрыва́ють (В. Саян., Тарб.). — В лису́ спица́льна драннё дра́ли, штоп кры́шу пакры́ть. "Драннё" или "дор" зва́ли (С. Заг., Мухор.). — Драннё-та в аснавно́м с кары́ сасны́ де́лали, ана́ са́ма кре́пка (С. Брянь, Заигр.).

ДРАПА́Ч [драпа́ч], -а, м. Устар. Борона в виде деревянной треугольной рамы с длинными железными зубьями. — Ра́ньшэ драпачи бы́ли. Драпа́ч трёхуго́льникам де́лался, зу́бья патяжэ́льшы и длинне́й, чем в други́х бо́ран, лу́тшы пыре̂й убара́нивать (Куг., Мухор.). — Драпа́ч — тижо́лая барана́, триуго́льникам, зу́бья наби́ты у ней (Калин., Мухор.).

ДРАТВИНА [дра́твина], -ы, ж. Суровая нитка из конопли, используемая для шитья одежды и обуви. См. ве́рва (во 2-м знач.). — Дра́твина-та, дак с канапля́ насу́чат, пато́м ва́рять так, сок адда́вют — вот и дра́твина. Вот и шьют из иё и́чиги (В. Жир., Тарб.).

ДРАТЫЙ [дра́тый], -ая, -ое. Приготовленный посредством отщепления. — До́ски, то́лька ни пилёнаи, а дра́тыи — э́та дор. Диру́ть их кли́ньями, то ись до́ску кли́ньями адде́лывають (Б. Кун., Тарб.).

**ДРАТЬ**. ◊ **Зало́г драть** [зало́к/зало́х драть]. Пахать целину.

// Пахать землю на участке леса, расчищенном под пашню. — Ра́ньшы зало́к дра́ли. Сича́с заву́т "цылина̂", а ра́ньшы зало́к дра́ли. Ра́ньшы лес никто́ ни запришша́л руби́ть. Сасну́ круго́м пасчишша́ют тапаро́м, ана́ вы́сахнит, увизу́т, а но́вую зе́млю па́шут, зало́к дяру́т (Н. Брянь, Заигр.).

ДРОБАНУТЬ [драбануть], -ну́, -нёшь; сов., перех. и неперех. Сплясать с частым и дробным пристукиванием ног об пол; отбить чечётку. См. дать рассыпной ТРЕПОК. — Ой, де́ўки, пад э́нту-та пе́сню аш драбану́ть хо́чица — так сплиса́ть, штоп сте́нки задража́ли (Куйт., Тарб.).

ДРОБНЕНЬКИЙ [дробнинь-кий/дробнинтий], -ая, -ое. Уменьш.-ласк. к ДРОБНЫЙ. — Вот Вы паздарафшэй, а Вы дробнинькая, ма́линькая. Вот мая́ ба́буш-к а ма́линькая, дробнинькая (Мих., Киж.).

ДРОБНЫЙ [дробный], -ая, -ое. Малорослый, худой (о человеке). См. ФУФЫРЕНЬКИЙ; ср. МУХЛЫЙ, ХРУПЛЫЙ (во 2-м знач.); ср. НЕБОЛЬШЕНЬКИЙ (во 2-м знач.). — Лю́ди гавари́ли: а э́тих-та куда́ павяэли́, каки́ ш с них рабо́тники! Уо́т каки́и мы дробныи — ма́линькии, ху́динькии бы́ли (Б. Кун., Тарб.).

ДРОБОВКА [драбофка], -и, ж. Охотничье гладкоствольное ружье, стреляющее дробью; дробовик. Ср. кремлёвка, пистонка, централка. — На ахоту хадил с абнакавеннай драбофкай (В. Жир., Тарб.). — Ружьё из дробои стриля́ит — вот драбофка (В. Жир., Тарб.). — На ме́лких звирей хо́дят абы́чна с то́зафками или з драбофками. Драбофка — э́та аднаство́льнае ружьё триццать фтаро́ва калибра. У иво́ ствол, прикла́т, куро́к з байко́м. Бирёт да киламе́тра. Мо́жна пятьшэсь вы́стрилаф в мину́ту зде́лать (М.-Тала, Заигр.).

ДРОВИНА [дравина], -ы, ж. Полено. — У каво дроф ни было, ани девак на пасиделки пускали, каждая дравину нясла. Значить, адно палена пад мышку и идёть (Мих., Киж.).

ДРОВНИК [дравник/драўник/ дровник/дроўник], -а и -а, м. 1. Дровяной сарай или навес, под которым хранятся дрова. — Мой де́душка дравник-та и паставил. У нас усе́ ста́вют. Дравник нужо́н, штоп драва́ ни смо́кли (Над., Тарб.). — У дро́вники драва́ храня́цца. Ане́ там ни мо́кнуть, лу́чиы гаря́ть. Эта наве́с тако́й (Куйт., Тарб.). — У дро́ўнити драва́ ад дажжа́ ляжа́ть (Дес., Тарб.).

- 2. Сухой, корявый лес, годный только на дрова. Чаща сначала, казла лиревья начинають расти, патом жарловник, а патом уш страивой, [потом] дравник (В. Жир., Тарб.).
- 3. Участок сухого корявого леса, годного только на дрова. Где уся́ки ра́зны дирива́ расту́ть, ничо́ из их ни пастро́иш. э́та дравнико́м заву́ть (Дес., Тарб.).

**ДРО́ГИ** [дро́ги], дрог, мн. Обструганные жерди, соединяющие переднюю и заднюю оси телеги. —  $\mathcal{A}$ ро́ги — две жардины наўдо́ль паду́шки спе́реди и зза́ди аси́ (Ник., Мухор.).

ДРОЖДЯННИК [драждянник], -а, м. Небольшая деревянная или глиняная посудина, в которой хранили дрожжи. — Драждянник малинький, бравинький такой, вытинутуй, вроди малинькава гаршочка, а бывайт дярявянный. У ём дрожжы хранили (Бич., Бич.).

ДРОЖИНА [дражы́на], -ы, ж. Одна из дрог — жердей, соединяющих переднюю и заднюю оси телеги. — Паду́шка, ана диржа́ла дражы́ну с о́сью (Ник., Мухор.). — Дро́ги са двух дражы́н бы́ли, фпрадо́ль ани́ шли (Шарал., Мухор.).

**ДРОЙНЯ** [дройня], -и, ж. Устар. Собир. Доски, полученные путем расщепле-

ния сосновых бревен с помощью специального крюка или топора. См. дор (в 1-м знач.). — Ра́нышы раска́лывали бривно́ на ча́сти и дра́ли ых тапаро́м. Имя́ накрыва́ли кры́шу, де́лали забо́р — вот е́та дро́йня (Н. Заг., Мухор.).

ДРОЧЁН [драчо́н], -а, м. Изделие из сдобного теста, вид торта. — Вы "тарты" называ́ити, а у нас "драчо́ны" называ́ли ф старину́. Драчо́н высако́ пикёцца (Мих., Киж.).

ДРОЧЁНА [драчо́на], -ы, ж. 1. Оладын из тертого картофеля. См. дРА́нки. — Мая́ ма́ма, быва́ла, на Тро́ицу усяла́ драчо́ну де́лала (Бич., Бич.).

2. Лепешки из размятого вареного картофеля. См. БУЛЬБИЧНЫЕ ЛЕПЁШКИ. — Вот сталкёш картошку. ана как теста станит, а патом скалкай катайии эти блины. Хош на пату, хош на скавараде пяки. Эта драчона (Ник., Мухор.).

ДРУГОРЯ́ДЬ [другаря́ть], нареч. Иногда, другой раз. См. новой раз. — Паха́ли плу́ үам. ле́мих у ниво́ да атва́л. Лимиха́ другаря́ть ту́пяцца, у нас ку́эня была́. Куэницы́ ле́мих атклипа́ют да и навастря́т (Над., Тарб.).

ДРУЖЕНЁК [дружынёк/дружэнёк], -нька́, м. Обрял. Жених. — На вячо́ртях и пасиде́лтях дружэнько́ў заво́дють, а там гляди́ш — сва́льба (О.-К., Бич.).

ДРУЖКА [друшка], -и, м. Обряд. Товарищ жениха, сопровождающий его во время свадебного обряда. См. подженишник. — Быва́ла, вы́завут з го́рницы [девушку] и ска́жут: "Пайдёш за Ива́на". И шли, и грех бы́ла расхади́цца. Згаваря́цца и засыла́ют свато́ф: ради́тили жыниха́, сва́ха, дру́шка — друг жыниха́, тава́риш, с кем он апига́ицца. Ну, о́пигым, бы́ла пятьшэсь чилаве́к: ради́тили жыниха́, и дво́е — сва́ха и сват, и дру́шка (Уд., Хор.). — Жыних е́хал за ниве́стай, запряга́л тро́йку ф

кашо́фку, ле́там — в лисо́рку. "Сва́дибный по́ист" ни гавари́ли. Бы́ла не́скака тро́ик. На пе́рвай тро́йки жыни́х з дру́шкай и иво́ друзья́, сиди́т гармани́ст (Уд., Хор.).

ДРУЖНАЯ СЕМЕЙКА [дружная симейка]. Медуница мягчайшая. Pulmonaria molissima A.Kemer. — Дружная симейка — эта цвяты, листочки каг бархатныи, цвитки малинавава света, бывают и синии (Шарал., Мухор.).

ДУБ [дуп], -а, м. Раствор для дубления кожи, дубитель. — Ко́жу дуби́ли, дуп такой вари́ли. Да от кусты́, та́лавыи кусты́, вот их абдира́ли и э́ту шку́ру вари́ли (М.-Тала, Заигр.).

ДУБА́С [дуба́с], -а, м. 1. Кряжистая кедровая сосна сибирская. То же, что и дуба́Сина, дубня́к (в 1-м знач.); ср. ке́д-ра́, кедри́на, колото́вник (во 2-м знач.). — Дуба́с — э́та то́лстый кедр, лазо́вый кедр (Калин., Мухор.).

2. собир. Лес, состоящий из больших толстых кедров, не пригодных для сбивания шишек. То же, что и дубня́к (во 2-м знач.); ср. гАЁк (в 1-м знач.), кедра́ч, колото́вник (в 1-м знач.). — Дуба́с — нипатси́льный пат ко́лат. Ке́дра там то́лстая, шы́шка-та есть, да ко́лат ни бирёт (В. Сутай, Мухор.).

ДУБАСИНА [дубасина], -ы, ж. То же, что и дубас (в 1-м знач.). — Дубасина — эта то́лстая ке́ дра. Папо́жжэ илём ф хрибёт, патаму́ шта з дуба́сины ра́ньшэ ко́латам ни вазьмёш. Папо́жжэ палайдёш, кала́ шы́шка вот-вот упадёт (Калин., Мухор.).

ДУБНЯК [дубняк], -а, м. 1. То же, что и ДУБАС (в 1-м знач.). — "Дубняк" называ́ица то́лстый кедр. Э́та ужэ́ пиристо́йный кедр, с ниуо́ тру́дна шы́шки дабыва́ть. Дубня́к — он по́зний о́синню шы́шки збра́сыват (Мих., Кнж.).

2. То же, что и дубАС (во 2-м знач.). — Дубня́к лля бо́я шы́шти ни гади́цца. Эта бальшы́ те́дры, па ему́ ко́латам уда́риш — адна́ шы́шка сва́лицца (Кут., Мухор.).

ДУБОВИНА [дубавина], -ы, ж.; собир. Толстые прямые бревна, годные для строительства дома. См. домовой лес. — Наш-та дом из дубавины пастроин, брёвна толстыи, крепкии (Дес., Тарб.).

ДУВАНИТЬ [дуванить], -ню, -нишь; несов., перех. Делить, распределять добычу. — На питирых аднаво гура́на застрили́ли. Как дува́нить? Ришы́ли так: па фсем по́равну (В. Жир., Тарб.).

ДУДИКИ [ду́дики/ду́дити], мн. То же, что и дутики. — Аденут манисты, дудики на фсю груть. Манисты бальшый, а дудики тониньки, разнацветныи. Ани стиклянныи (Хас., Хор.). — Tи́чка у меня́ уся́ ду́диками блиста́ла. Ду́дити — тати́, как ша́рити, прадалгава́ты, ма́линьти (Кут., Мухор.). — A мне мну́чик падарил дудики [показывает на ёлочные стеклянные бусы] на Новый гот, я их сразу жы надела на сарахван (Н. Брянь, Заигр.). Све́рху сарахва́на мани́сты адива́ли, ду́дити, тру́бацьти тати́и ма́линьтии, разнацветный (С. Брянь, Заигр.). — И абиза́тильна штоп мани́сты бы́ли. Янта́рны, ду́дики — э́та стикля́ны бу́сы тати́ ра́знава све́ту. И на́да шо́бы мно́га-мно́га бы́ла. Ино́й рас, е́сли у тибя́ не́ту, пайдёш па фсей дярёвни сабирать (Н. Брянь, Заигр.).

ДУДО́К [дудо́к], -дка́, м. 1. Самец кукушки. — Был у нас тут дудо́к, муш кукушки, да, ви́дна, спайма́ли, ни слы́шна дутка́ сафсе́м (Ник., Мухор.). — Виш, дудо́к дуди́т, гадо́ф мно́га накалду́ит (Калин., Мухор).

2. То же, что и БУБУШО́к. — Дудо́к — он се́ринький тако́й, нибальшо́й, с хахалко́м пёстриньким на галаве́. Да он тут лита́ить, дуду́каить (Мих., Киж.). — Дудо́к — пта́шка така́, два но́са у ней, пёстринька, с хахалко́м (Шарал., Мухор.). — Пирид те́м как му́жу памире́ть, дудо́к ся́дить пирид акно́м и кричи́ть, ой, стра́шная пти́ца (Шарал., Мухор.).

ДУДОРОГА [ду́дарага], -и, ж. Ирон. Любое охотничье ружьё. — Ду́дарага? Так у нас называ́ицца любо́е ружьё ахо́тничье. Нива́жна, како́ва кали́бра, како́ва го́да вы́пуска. Любо́е агнистре́льнае ару́жые мо́жна ду́дарагай назва́ть (М.-Тала, Заигр.). — Ду́дарагай стару́ха назавёт ружьё. Мы́-та так ни ска́жым. "Вот, — ска́жэт, — мой стари́к апя́ть з ду́дарагай пашо́л". Навро́ди, смиёцца (Б. Кун., Тарб.).

ДУДУКАТЬ [дуду́кать], -ет; несов., неперех. Издавать характерные звуки
(об удоде). См. БУБОВА́ть (в 1-м знач.).

— Дудушо́к, он как дуду́каить бу́тта
(Куйт., Тарб.).

ДУДУКНУТЬ [дуду́кнуть], -нет; сов., неперех. Однокр. к ДУДУ́КАТЬ. — Дудушо́к-та, бра́инький он, как дуду́книт, у яво грибишо́к на галаве́ кра́синький, сам какой-та пёстринький (Над., Тарб.).

ДУДУШО́К [дудушо́к], -шка́, м. То же, что и БУБУШО́к. — Ай, дудушо́к-та бра́инький: раздво́иный хво́стик у яво́, грибяшо́к на галаве́ кра́снинький, сам како̂й-та пёстринький, бра́инький (Куйт., Тарб.).

ДУПЛЯ́НА [дупля́на], -ы, ж. Дупло в стволе дерева. Ср. ГАЙНО́ (в 1-м знач.). — Бе́лка в дупля́ну сваю́ фсё вре́мя аре́хи таска́ить (Н. Заг., Мухор.).

ДУРА [ду́ра], -ы, ж. Очень плохая, штормовая погода; буря. Ср. Буй, Бура́нка, пого́да (в 3-м знач.), пу́рга. — "Ду́ра" на бу́рю, пуруу́ уаваря́ть, фсё уничтажа́ить, фсё. Нипауо́да си́льная (В. Жир., Тарб.). — Ду́ра — э́та урат, штурм. Плаха́ пауо́да (В. Жир., Тарб.).

ДУРКОВА́ТЬ [дуркава́ть], -ку́ю, -ку́ешь; несов., неперех. Неодобр., осудит. Безобразничать, совершать сумасбродные поступки. — Щас малады́ наку́рюцца и дурку́ют (Ник., Мухор.). — Мы снача́ла

морщни ни нацийли. Раньшы литоўцы к нам приехали у этих моршнях, уот мы и дуркавали, усё беуали улидеть на их (Таш., Заигр.). — Шпана-та вот тут пад акошками сабирёцца и как начнуть дуркавать, ажна пыль сталбом стаить (Б. Кун., Тарб.).

// Вести себя странно, чудить.
— Дуркавала ана раньшы. У запечку пряталась ад жынихоф-та, кагда сваталя
прихадили. И замуш ни вышла (М.-Тала,
Заигр.).

ДУРМА́Н [дурма́н], -а, м. Растение белена. Hyoscyamus. — Дурма́н — высо́кая трава́. чо́рныи симина́, как у ма́ка, каро́бачка. Ли́стья прадалгава́тыи. Э́та ни канапля́! Цвиты́ бе́лыи, расту́т па фсиму́ сте́блю. Ни калю́чий, растёть па назёму, на сухо́м ме́сти, на пустыря́х, ни в лису́. Ядави́тый, атрави́циа мо́жна. в бальни́цу визу́т (Калин., Мухор.).

ДУРНИ́НА [дурни́на], в знач. сказ. Осудит. То же, что и ду́рность. — Была́ э́та дурни́на — ни за чо ссыла́ли люде́й (Б. Кун., Тарб.). — Дрясву́ на́ пал насыпа́ли — вод дурни́на была́ кака́я! (Б. Кун., Тарб.)

ДУРНОСТЬ [ду́рнасть], в знач. сказ. Осудит. О глупом поступке; о неправильных предосудительных действиях. То же, что и дурнина. — Вод ду́рнасть была́ — ф сарафа́ни на синако́си рабо́тала (Мухор., Мухор.). — У шко́ле правини́сся — кале́нками на дрисву́ ста́вили. Ду́рнасть, мо́жэ, была́, а мо́жэ, пра́вильна де́лали (Ник., Мухор.). — Щас как рабо́тают? Шага́й-валя́й, папусти́лись усе́. Ду́рнасть э́та, сва́жына усё (Ник., Мухор.).

ДУТИКИ [дутики/дутити], -ков, мн. Дутые стеклянные бусы. То же, что и дудики; ср. мониста (во 2-м знач.), хрушки, янтари. — А пустыйи таки бусы, как чичас на ёлки, бравинькии, называли "дутики" (Шиб., Бич.). — "Дутики" называють ат таво, што ани усе дуты.

как пузы́рь (Красн. Чик., Красночик.). — Пе́рва [на] ти́чку-калмы́чку сирёшти ве́шали, ду́тити, каральти́ шылифо́нныи (О.-К., Бич.).

ДУТЬ [дуть], дую, ду́ешь; несов.: НАДУ́Ть, -ду́ю, -ду́ешь; сов.. неперех. Испускать мочу; мочиться. См. Шури́ть (во 2-м знач.). — Я ду́маю, каво́ он прити́х, а он ду́шт сибе́ патихо́ньку. Да ссыт, вот каво́ (Шал., Тарб.). — Вот наду́л сибе́ ф штаны́ и арёть. А ра́ньшы штаны́ таки́ спица́льны де́тям надива́ли, ут тут ды́рка, — и никаки́х забо́т, бра́ва (Б. Кун., Тарб.).

ДУХ [дух], -а, м. Запах. То же, что и ЗА́ДУХ; ср. ПА́ХНОСТЬ. — Када́ жар ста-и́ть, у канапли́ дух идёть — галава́ дуре́еть (Калин., Мухор.). — На сва́лку прапасти́ну вязу́ть, дух аттэ́да тижо́лый (Калин., Мухор.). — Ра́ньша-та хлеп бра́вый был, а щас па́хнасти-та не́ту, ду́ху-та (Дес., Тарб.).

ДУХТУЙ [духтуй], -ёв, мн. Вид зимней обуви из собачьей, овечьей и других шкур, надеваемой для тепла поверх другой обуви (валенок, унтов, ичигов). См. пимы. — Из гура́нняй иля саба́ччай шку́ры шы́ли духтуй (Куйт., Тарб.). — Духтуй наве́рх унтоў или ва́ленкаф адива́им (Хас., Хор.).

ДУША́. ◊ Греха́ цапа́ть на́ душу. См. ЦАПА́ТЬ.

ДУШЕВЕРЕ́ДНЫЙ [душывире́дный], -ая. Обладающий здоровьем; здоровый. См. Ла́дный. — Нидушывире́дный — э́та бальной, а душывире́дный-та — здаро́вый, нарма́льный (Калин., Мухор.). — Оба [родителя] уро́ди душывире́дныи, а сын сражде́ния инвали́т (Калин., Мухор.).

ДУШЛЯ́К [душля́к], -а́, м. То же, что и душни́к. — Сабира́лись де́фки варажы́ть, душляки́ бы́ли у ба́нях. Де́фки-та ва́дницу к ниму́ прижму́ть. Душля́к-та — е́та нибальшо́и ако́шка (Мих., Киж.).

ДУШНИК [душни́к], -а, м. Небольшое отверстие в стене дома, бани для вентиляции; отдушина. То же, что и душля́к. — Душни́к — ды́рка уо́т, во́ здух пуска́ть. Миласти́нку падава́ли ишо́ в душни́к, е́сли во́зля акна́ он (Куйт., Тарб.). — Е́та душни́к, штоп в ызбе́ ни ду́шна была́. Ра́ньшэ ани́ бальшы́и бы́ли, а ство́рки в ако́шки ре́тка бы́ли. Бува́ла, в е́тат душни́к ми́ластинкам чо́-нють пада́ш. И в зимаве́йки душни́к ф сте́нки де́лають (Куйт., Тарб.). — Вре́мя бы́ла тако́и стра́шнае, а што́бы на по́мащ пазва́ть бы́ла каво́ — душни́к де́лали, ну фо́ртачка тапе́ря, то́лька ф стине́ до́ма (Шарал., Мухор.). — У ба́ни то́жа праду́шына была́, душни́к то ись (Шарал., Мухор.).

// Небольшое отверстие в стене подполья; отдушина. — Уо́т у патпо́лля е́та западня́ — кры́шка, а уо́н там — душни́к, като́рый патпо́лле праве́триват. Прахо́дит све́жый во́здух, штоп карто́шка прасыха́ла (Таш., Зангр.). — Душни́к, и с той стараны́ тако́й жа душни́к, штоп праве́тривала карто́шычку. А на́ зиму мы иво́ зама́зывали (Куйт., Тарб.).

ДУШНИЦА [душница], -ы, ж. Растение чабрец ползучий; тимьян. Thymus serpyllum. То же, что и душок; см. Богоро́дица, пимья́н. — Душни́ца — е́та "бугуро́цкая трава" ишо́ называ́ють или "чибре́ц" (Леон., Киж.). — Душни́ца — така́ ма́линька, жо́ска, а паху́ча бра́вабра́ва, и ад галавы́ памага́ить, и ф чай кладу́ть (Куйт., Тарб.). — Душни́ца есь, ана́ си́нимя стибиля́ми растёть. Э́та када́ ве́тачка уся́ у свито́чках си́ниньких. Пахну́цая ана́. За́пах у ей ни с чем ни спу́таиш (Таш., Заигр.).

ДУШО́К [душо́к], -шка́, м. То же, что и душни́ца. — Уо́т паста́виш ра́ньшы в ы́збу душки́ па угла́м, дли за́паху, бра́ва так (Дес., Тарб.).

**ДЫГЫЛ** [дыгы́л], -а, м. 1. Длиннополая шуба из овчины, покрытая сукном или 
какой-нибудь другой тканью. Ср. БАШМЕ́т, 
БОРЧА́ТКА. — Аде́ним дыгы́лы, завирнёмся

в их и е́дим в даро́гу на саня́х, или в лес е́хать дыгы́л адию́т. Варатни́к есь. Мужуки́ з галавы́ да нок адива́ли (В. Жир., Тарб.).

2. Перен. Ирон. Одежда, неподходящая по размеру, бесформенная. — Дыгьіл-та? Эта чо-та длиннае, далгапо́лае, нипадхадя́шшэ во́пшым. У нас ска́жут: "Сыми́ дыгы́л-та" (В. Жир., Тарб.).

ДЫМИТЬ [дымить], -млю, -мишь и -млишь; несов.; ПРОДЫМИТЬ, -млю, -мишь; сов., перех. Обдавать, пропитывать дымом овчину, придавая ей желтый цвет. — Аргал паджыгають и дымять шкуры, жолтые стануть. Дымять, штобы моль ни ела (Калин., Мухор.). — Дымили гля тулупаф афчину, ана делаицца жолтая. Дымили аргалам или шышкай сасновай (Шарал., Мухор.). — Прадымять их [шкуры], таг бравые стануть, как таварные (Калин., Мухор.). — Афчина, када иво делають са шкуры афцы, дымлять дымам, он бравый делаицца, жолтый (Куг., Мухор.).

ДЫМЛЁНЫЙ [дымлёный], -ая, -ое. Покрытый копотью, закоптелый. — Чорныи бани раньшы были, печка с камней была, вот акно-та и дымлёнае (Куг., Мухор.).

// Прокопченный в дыму для получения желтой окраски. См. КУРЁНЫЙ. — Башме́т чо́рный, а тулу́п или дымлёный, или пакры́тый матирыя́лам (Дес., Тарб.).

ДЫМОКУР [дымакур], -а, м. Посудина с дымящимся куревом для защиты от комаров, мошкары и т.п. — Кагда карову доиш. паставиш пад ней дымакур и доиш. Эта видро или гаршочик такой, в ниво наложым аргалу и жгём иво (Шиб., Бич.). — Надать дымакур ставить, ужо камароф тьма (Ягод., Селенг.).

ДЫХАТЬ [дыхать], -аю, -аець; несов., неперех. Дышать. Ср. нухтёть, пыхать (в 1-м знач.). — Мужык-та мой ныньчи шыпка хвара́ить, яво́ так гуля́нти нажа́рили, што дыхать ня мо́жыть (Бич., Бич.). — Он таперича дыхаить тяжало́ апасля́ бале́зни (Мот., Бич.). — Ра́ньшы в а́вгусти му́хи лита́ли — ды́хать ни дава́ли. Сича́с че́ртим тита́йским карандашо́м. Не́ту но́ньчи мух чо́-та (Новодес., Кяхт.).

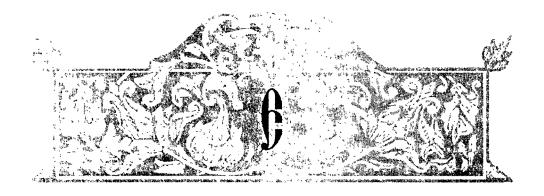
**ДЫХНУТЬ** [дыхну́ть], -ну́, -нёшь; сов., неперех. Сделать вдох; вдохнуть. —  $\mathcal{D}$  купе́ль рябёнка три ра́ за курна́ет, дыхну́ть ни даёт (Калин., Мухор.).

ДЫШЛО [дышла], -а, ср. Приспособление на ткацком станке, служащее для наматывания нитей; навой. — Аснову, на чо наматывають нити, "дышлам" называють (Б. Кун., Тарб.).

ДЮЖИТЬ [дюжить], -жу, -жишь; несов., неперех. 1. Выдерживать, терпеть. — В Вяликий пос поставали, галадава́ли и ницё — ка́к-та дюжыли (Калин., Мухор.). — Ба́бы да де́ўти усю́ вайну́ вы́диржали. А тапе́рь развали́ли страну́. И каг дюжыли: каво́ е́ли-та, кагды́ спа́ли (Дес., Тарб.).

- 2. Поддерживать силы (чем-л.); перебиваться. Пра галадуху рибя́там расска́зываш, ни ве́рят: "Ни мо́жыт быть, гаваря́т, чем жы вы дю́жыли?" (Гаш., Мухор.) Ва вре́мя вайны́ то́ка карто́шкай и дю́жыли, мёрэлую е́ли. Биз ниё канча́лизь бы усе́ (Калин., Мухор.).
- 3. Сохранять свои свойства, качества; не поддаваться порче. Мы мя́са у го́рат стёгнами во́зим. У свато́ф гара́ш есь, там я́ма глубо́кая мя́са аж да са́май вясны́ дю́жыть (Бич., Бич.).
- 4. Сохранять пригодность к употреблению, продолжать служить (о вещах). У нас как восинь прачистим печку, патом зиму ана дюжыт (Дес., Тарб.). Прадалевые дости из расшэплинава леса долга дюжат. Дожжык памочит, абдуит, и заплотник из этих досак долга дюжыт (Куг., Мухор.).

ДЮНО [дю́на], нареч. То же, что и ди́вно (в 1-м знач.). — Пато́м по́сли вайны́ жызнь нала́дилась, хле́ба дю́на ста́ли дава́ть (Ник., Мухор.).



ÉBA [éва], частица. То же, что и 9BA. — Éва, гля́нь-ка, цапля́т учара́ купи́ля, ани́ ишо́ ничо́ ни е́ли. Я им ии́чки свари́ла да ме́лканька на блю́дичти пакрашьі́ла (В. Жир., Тарб.).

## ЕВАРДАНЬ. См. ИВОРДАНЬ.

ÉВОН [éван], частица. 1. То же, что и э́вон (в 1-м знач.). — Пе́сни хади́ли пе́ли, идёш — е́ван де тибя́ слы́шна (Б. Кун., Тарб.). — A е́ван у зы́пку яво́ [ребенка] паклади́ (Бич., Бич.).

2. То же, что и э́ва. — Ёван кати́ цапо́чти но́сють тапе́рь де́ўки. И то́нти, и бальшы́, щаро́ти — уся́ти (Дес., Тарб.).

ЕВОННЫЙ [евонный/ивонный/ явонный], -ая, -ое; местоим. притяж. Его. То же, что и Ённый. — Запьють миня и жаниха евонные и май радитили, а чириз месяц — сва́дьба (Дес., Тарб.). — Ана замуш вышла за ивоннава братана. Вот ани и рууа́цца пириста́ли. А то жы́ли-та ра́ньшы как ко́шка с саба́чкай (Мих., Киж.).

ÉГНИТЬСЯ [е́гниша], -ится; несов. Ягниться. — На бара́нах рабо́таля. Е́гнились-та ане́. Е́гнюцца там, у скле́тках,
у ба́зи. Сматре́ля, бе́галя (М.-Тала, Заигр.). — "Ако́т" у нас ни называ́ли, гавари́ли: афца́ е́гницца или барану́ха е́гнилась,
игнёначка принисла́ (М.-Тала, Заигр.).

— Бара́ны зимо́й е́гняцца. Мая́ барану́ха уш тре́тий рас. Быват, пириста́нут е́гницца, заре́жут на мя́са (Бич., Бич.).

**ЕГОТАТЬ** [ягата́ть], егочу́, его́чешь; несов., неперех. Громко, много говорить, хохотать, шуметь; гомонить. См. ГОРГОТАТЬ (во 2-м знач.). — Bе́чирам малады́и иду́т, раго́чут, яго́чут — хлёска гаваря́т, хахо́чут. Иду́т у клуп с писня́м, там де́ўки паю́т, балала́йки круго́м (Дес., Тарб.).

**ÉДАЛИ** [е́дали], сравнительный союз. То же, что и АДАЛИ (во 2-м знач.). — А типе́рь-та [на поминках] наста́вят, е́дали на сва́дьбу. Гато́вят мно́га, а съидя́т што ли, ма́юцца то́лька (Б. Кун., Тарб.).

ЕДАТЬ [едать/ядать], -аю, -аешь; несов.. перех. и неперех. Принимать пищу, есть. См. иСть; ср. кушать, столовать. — Вот гаваря́т "ись", а ишо́ гаваря́т "еда́ть". Еда́ть — э́та кагда́ го́стя по́чуеш: "Еда́й-ка с на́ми" — так мо́жна сказа́ть (Мухор., Мухор.).

// Употреблять в пищу, есть. — A чо, са́ла-та еда́иш? A то буря́ты ни усё едя́ть (Шарал., Мухор.).

◊ **Го́лода не еда́ть** [го́лада ни ида́ть]. Не голодать. — Фся́ка жы́ли: го́ладна, хо́ладна — вайна́ была́. Вы́-та го́лада ни ида́ли (Н. Брянь, Заигр.).

ЕДИНОЛИ́ЧЕСКИЙ [единали́чиский], -ая, -ое. Единоличный. То же, что и одиноли́чный. — Я уш тибе́ апска́зывала единали́чискую жызнь: усё вить адали́ па ле́сницэ расска́зывала, хто как на сибя́ рабо́тал (Қалин., Мухор.).

ЕДОВОЙ [идавой], -ая, -ое. То же, что и Едомый. — Съидобны урибы идавыми звали (Дес., Тарб.).

ЕДО́МЫЙ [идо́мый/ядо́мый], -ая, -ое. Съедобный. То же, что и ЕДОВО́Й, ЕДУ́ЧИЙ. — А билападурёп-та идо́мый, иво́ мо́жна исть (Куйт., Тарб.). — Ра́зныи грибы́ сабира́ли: гру́зди, падаба́пки, биля́нки. Падаба́бак — то́лстый грып, то́жа ядо́мый (Шарал., Мухор.).

**ЕДУ́ЧИЙ** [иду́чий], -ая, -ее. То же, что и **ЕДо́мый**. — Hи баи́сь, э́та я́гада иду́-чая (Тат., Приб.).

ЕЁННЫЙ [иённый], -ая, -ое; местоим. притяж. То же, что и ЕЁШНЫЙ. — Ана́, мо́жа, бы ишшо́ пажыла́, а тут плимя́нник у́мир, иённай систры́ сын, ну, ма́ма запирижыва́ла да забале́ла (Б. Кун., Тарб.).

ЕЁШНЫЙ [еёшный/иёшный], -ая, -ое; местоим. притяж. Принадлежащий ей; ее. То же, что и ЕЁННЫЙ, ЕЙНИЙ. — Пирит сва́дьбай де́ўке расплята́ли еёшную адну́ касу́ и пляли́ две касы́, пато́м ки́чку павя́зывали (Б. Кун., Тарб.).

ÉЖЛИ [е́жли], союз. Если, ежели. То же, что и ÉЗЛИ, ÉЗЛИВ. — Аднале́тник, он на сязо́н ади́н идёть, на зиму ня гади́цца, а е́жли на́далга на́да, сади́ буту́н. Э́тат лук ра́на вясно́й ись начина́иш (Бич., Бич.).

ЁЗГАТЬСЯ [ёзга<u>ша</u>], -аюсь, -аешься; несов. 1. Двигаться, шевелиться, вертеться, ерзать. То же, что и ЮЗГАТЬ; ср. гомози́ться, кобе́ниться (в 1-м знач.). — Каво́ сиди́ш фсё ёзгашся, фсё тибе́ бе́уать на́до. Сиди́ спако̂йна, а то стибану́ как! (Б. Кун., Тарб.).

2. Много и напряженно работать. См. волохаться, дольйться, пластаться, ургучить, шоркаться; ср. гоношить (в 1-м знач.), журбить, мантулить (в 1-м знач.), работать как распоясанный мужик, сабанить (во 2-м знач.), хлопотиться. — Фстаём ф шэсь чисоф и да тимна фсё ёзгаимся, ёзгаимся (Возн., Тарб.). — Ана, бидняшка, за их ёзгаищца: агарот, дом — фсё на ней, и здаробья никакова нетука. А ат них ни спасиба, ни палспасиба ни дажыдай (Шал., Тарб.).

**ЕЗЛИ** [е́зли], союз. То же, что и е́жли. — Бык — он абяза́тильна хало́шшыный, а е́зли праизвади́тиль — по́рас. Старити́ ишио́ "буга́й" заву́ть (Бич., Бич.). — Уо́т на́до нам усё тярпе́ть. Е́зли тябя́ аби́дют, ты стярпи́. И го́лат тярпи́, и хо́лат тярпи́ (В. Жир., Тарб.).

**ÉЗЛИВ** [е́злиў/е́злиф], союз. То же, что и Е́жли. — Прихо́дють сваты́ и смо́трють, е́злиў возли пе́чти му́сара не́ту, то де́ўка акура́тна (Шарал., Мухор.).

Е́элиў ми́лава люби́ла, То забо́тилась аб ём

(из частушки).

— Е́злив бы́стра па до́му упра́влюсь, пае́дим ф Тарбата́й (Дес., Тарб.).

ЕЙНИЙ, ЕЙНОЙ и ЕЙНЫЙ [е́йний], -яя, -ее, [е́йнай], [е́йный], -ая, -ое; местоим. притяж. То же, что и ЕЁШНЫЙ. — А каро́ва е́йня ка мне в ауаро́т зашла́, пирипу́тала, наве́рна, варо́та (Куйт., Тарб.). — Эта е́йнай плато́к, иё, иё (Куйт., Тарб.). — Сва́дьбу у жаниха́ справля́ли. Аддаю́ть до́чку ве́чирам. Но пе́рва запью́ть яё у е́йнам даму́, запью́ть вино́м, агаваря́цца. За де́ўкай ницё ни дава́ли (Шарал., Мухор.).

**ЕЛАНЬ** [ела́нь/ила́нь], -и, ж. 1. Широкая равнина между гор, которая может быть засеяна. Ср. падушка, шулу́-тай. — Ела́нь — пать ме́жду гара́ми,

паля́на, где скот пасли́ или паля́ там бы́ли. Гавари́ли: "Ой, на́да итти́ть в ела́нь жать, каси́ть на́да итти́ть в ела́нь" (Уд., Хор.). — Ила́нь — э́та така́я паля́на, шыро́кая, бальша́я, бальша́я распа́дина. На э́там по́ли хлеп се́ють, ро́внае по́ле. У нас жа фсё паля́. По́лим ни заву́ть, а вот ила́нь (Иннок., Киж.).

- 2. Огороженное поле. Паля́ абуаро́жыны, туда́ скот ни хо́дить. А о́синью, кауда́ хле́бушык убиру́ть, то туда́ зауаня́ють ската́. Или́нь на по́ли. Ска́жуть: "Ската́ на́да ууна́ть в ила́нь" (Мих., Киж.).
- 3. Топкое место, болото. См. ка́лтус (в 1-м знач.). Да вайны́ у миня́ падрушка была́, в Наде́ина жыла́. Ат миня́ шла дамо́й но́ччу и спу́тала даро́гу, в ила́нь забрила́ и чуть ни уто́пла, но, ла́дна, за ей мужыки́ шли, услыха́ли, што хто́-та кричи́ть, да вы́ташшыли иё (Куйт., Тарб.).
- 4. Ответвление русла реки; протока. Ила́нь э́та называ́ицца прато́ка. Уо́т мы́ уо́т называ́им прато́кай, када́ ат ре́чти куда́-та захо́дит вада́, ишо́ са стари́нки. А па-гра́матнаму-та ила́нь (Леон., Киж.).

**ÉЛЙНКА** [éлинка/или́нка], -и, ж. 1. Отдельное дерево лиственницы. См. листвя́к (во 2-м знач.). — Э́ту или́нку я ф саду́ пасади́л. Иш как разрасла́сь, типе́ря и выруба́ть жа́лка (В. Жир., Тарб.).

2. Хвоя лиственницы. — Кауда́ ли́свиница распуска́ицца, мы в де́цтве фсё вре́мя е́ли е́линки (В. Жир., Тарб.). — Мы в лису́ до́лга бы́ли, мать нас и патиря́ла. А мы или́нку в листвике́ сабира́ли да е́ли. Или́нка — э́та мало́диньки иго́лачки лисвя́ныи (В. Жир., Тарб.).

**ЕЛОШНИК** [ило́шник], -а, м. Ельник. — Там уся́ти ра́зны ёлти расту́ть: и малады́, и ста́ры. Усё раўно́ ило́шникам заву́ть (Дес., Тарб.). **ÉЛЬКА** [éлька], -и, ж. Ель. Picea. — У а<u>и</u>ца́ маиво́ пря́ма во́зли до́ма е́лька расла́, иго́лачки у ней краси́вы (Мухор., Мухор.).

## ЕМА́Н. См. яма́н. ЕМА́НИЙ. См. яма́ний.

ЁН [ён], местоим. Он. — С я́рицы ра́ньшэ со́лад де́лали. Ё намо́чуть, у куль, у ваду́ пало́жуть. Ён прарастёть пе́рва у мяште́, патом на гаря́чу пе́чку на́да пало́жыть... (Бич., Бич.).

ЕНИСЕЙСКИЙ. ◊ Бо́тал енисе́йский (анисе́йский). См. Бо́ТАЛ.

♦ Бо́тало енисе́йский (анисе́йский).
См. Бо́ТАЛО.

ЁННЫЙ [ённый], -ая, -ое; местоим. притяж. То же, что и ЕВОННЫЙ. — Ённый ба́тька сва́тать пришо́л, а я в запе́чки стаю́ слу́хаю (Б. Кун., Тарб.).

ÉНТОТ [éнтат], éнта, éнто; местоим. указат. То же, что и э́НТОТ. — Ну чо надво́рны пастро́йки? Типля́к есь, цара́й, где скот де́ржыцца, анба́р. В е́нтам анба́ри зирно́, муку́ храни́м (Таш., Заигр.).

ЕРАНДА [ера́нда/ира́нда/яра́нда], -ы, ж. Веранда. — Ра́ньшы-та се́нцы бы́-ли, а щас ира́нды фсе де́лают. Ф се́нцах-та ако́шак не́ была, а на ира́нди их во́на ско́ка (В. Жир., Тарб.). — Вот мы яра́ндам завём, а па-ра́нишнаму — синцы́. Э́та то́лька щас каку́-та яра́нду приду́мали. У яра́нде чай пьём (О.-К., Бич.).

ЕРАНКА [ера́нка / ира́нка], -и, ж. То же, что и ЕРА́нь. — Ера́нки бра́вы. На ако́шки кагда́ стая́т, бра́ва. Ани́, гаваря́т, ат мо́ли (В. Жир., Тарб.). — Шы́пка ира́нка мине́ нра́вицца, у ней цвитти́ тати́ краси́вы: бе́лыи, кра́сныи, па́хнуть бра́ва (Шарал., Мухор.).

**ЕРА́НЬ** [ера́нь /ира́нь], -и, ж. Комнатное растение герань. Geranium. То же, что и **ЕРА́НКА**. — Э́та ира́нь припадо́бная. Уся́ти ра́зны сарта́ есь у миня́: и бе́лы, и бардо́вы, и а́лы, и ара́нжывы (Дес., Тарб.).

## **ЕРГЕ́НЬ**. См. ИРГЕ́НЬ.

ЕРНИК [ерник/ярник], -а, м. 1. Кустарник карликовой березы; ёрник. Betula exilis. — Ерник у нас на мётлы шол. Э́та куста́рничик, лис каг бирёзавый, сам ма́линький, с метр высато́й (Ник., Мухор.). — Ярни́к — расте́нне тако́е, то́лька на мётлы (Калин., Мухор.). — Ярни́к на биригу́ ручья́ растёт, ме́лтий куст, бу́тта чирнава́тый, мётла с яво́ де́лають (Б. Кун., Тарб.).

2. Заросли карликовой березы. Ср. гаёк (в 3-м знач.), чаща́, чепу́ра́. — Ахо́тники нидо́брым сло́вам памина́ют ерни́к. Э́та кусты́ таки́ густы́. Па ним ни прайдёш, тру́дна. Он ф сыры́х миста́х растёть (М.-Тала, Заигр.).

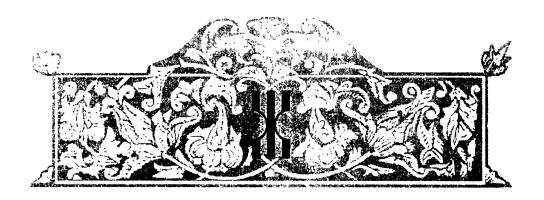
ЕРНИЧИНА [ярничина], -ы, ж. Прут ерника. — На Свя́тти-та гада́ли — я грибёлку в душничо́к на ни́тте забро́сила. А брати́шка-та бо́йный был, нала-

жы́л на ниё. Ма́тка пато́м ярничи́най нас састиба́ла або́их (Ник., Мухор.). — Уо́т аблама́ю ярничи́ну — бу́дити знать, как па агаро́дам ша́стать (Мухор., Мухор.).

136

 $\ddot{\mathbf{E}}\mathbf{X}$  [ $\ddot{\mathbf{e}}\mathbf{x}$ ], -a, м. Многолетнее растение вех ядовитый. Cicuta virosa. —  $\ddot{\mathbf{E}}$ хам бара́ны абъе́лись, пиридо́хли.  $\ddot{\mathbf{E}}\mathbf{x}$  на укро́п пахо́ш, на га́нус, трава́ ишо́ така́я есь,  $\ddot{\mathbf{e}}$ хам атрави́циа лю́жна (Куг., Мухор.).

ЕХИТНИЧАТЬ [ехіптичать/ ихи́тничать], -аю, -аешь; несов.; СЪЕХИ́Т-НИЧАТЬ, -аю, -аешь; сов., неперех. Неодобр. Зло иронизировать, язвить; ехидничать. — Па́ринь видро́ с кра́скай урани́л. Разлихава́лся, руга́ицца, што сам сибе́ зде́лал. А то́т-та ехи́тничаить, адали́ то́пить: "Ишо́ схади́ вазьми̂" (Калин., Мухор.). — Я и гаварю́ ей, чо ихи́тничаиш, вот кака́я ихи́тная, смиёцца нат чужы́м го́рим, га́ткая (Куг., Мухор.).



ЖАБА [жа́ба], -ы, ж. Увеличение щитовидной железы, зоб. — Антари́-та ад жа́бы вить ишшо́ но́сють, э́та ад эо́ба пава́шыму (Над., Тарб.).

ЖАБРЕЙ [жыбрей], -я, м. Сорное растение сем. сложноцветных осот розовый; бодяк. Сігѕішт arvense. Ср. ОЗОТ. — Жыбрей на пакоси растёть, и в аснавном на палях ря́дам с хле́бушкам. Такой калю́чий, у ём таки́и ме́лкии симя́начки, листо́чки калю́чии, цвитёть чуть-чуть сире́нива. Он вре́дный (Мих., Киж.). — Жыбрей высо́кий нараста́ить, пака́ растёть — мя́хкай, а пато́м ко́лкий, си́ний такой сарня́к (Куйт., Тарб.).

ЖАДОБА [жадоба], -ы, м. и ж. Осудит., презр. Жадный человек. — Са-се́т-та мой жадоба добрая, из-за ли́шнива куска́ удави́ши уато́ф. Жа́днась-та иво́ и згу́бить (Н. Заг., Мухор.).

ЖАДОВАТЬ [жадавать], -аю, -аешь; несов., неперех. Осудит., преэр. Проявлять жадность; жадничать. Ср. куркульничать. — Пакупали, пакупали хлеп, фсё жадавали (Дес., Тарб.). — А щвикроўка ущу жыжьнь шкупилась, жыжьни мне щ нею ни було. Ущо у няё було, и што жадавать ей нада была (Б. Кун., Тарб.). — Он фсё харапчит, жадаваит, фсё к сибе ташшыт, вару́ит, патамі и багатый (Шал., Тарб.).

ЖАДО́К [жадо́к], -дка́, м. Засушливая вершина горы. Ср. БАЛДа́К (в 1-м знач.). — Бо́льшэ фсиво́ сушы́н фстрича́-ищи на жатке́. Ну, как тибе́ абъясни́ть? Вот паднима́исся тинигу́сам у го́ру, круго́м лес. И чем вы́шэ, сушы́н пабо́льшэ... А на жатке́ бо́льшэ фсиво́. Жадо́к — э́та виршы́на гары́ с ле́сам. Ни знай пачиму́, мо́жа, вады́ ни хвата́ит имя́ на гаре́, со́хнут ат э́тава, да и халадне̂й, наве́рна (М.-Тала, Заигр.).

ЖАЛЕТЬСЯ [жале́шиа], -ле́юсь, -ле́ешься; несов. Ласкаться к кому-л. — Чи́-па, саба́ка на́ша, жале́циа-та лю́бить, уш пря́ма фся абла́стициа (Дес., Тарб.).

ЖАЛИЦА [жа́лица], -ы, ж. 1. Растение крапива. Urtica dioica и Urticaurens. — Жа́лица расла́ визде́: на луга́х, у забо́ра (Унэг., Заигр.). — Уну́чик жа́лицэй ру́ки пажо́к и ривёт (Мухор., Мухор.).

2. Заросли крапивы. — За э́тими курами гляди́ да гляди́, то в бульбу́шник забиру́цца, то я́йцы в жа́лицэ снису́т (Н. Брянь, Заигр.).

ЖАР [жар], -а, м. Жара, зной. Ср. СУХМЕ́Нь. — У вако́шэк ста́вни закрыва́им, жар патаму́ шта на у́лицы (Калин., Мухор.). — Суха́, биз до́жжычка паго́да, жар стаи́ть — ни мо́чить ничаво́ (Шарал., Мухор.).

♦ Жар подхвати́ть. См. ПОДХВА-ТИ́ТЬ.

ЖАРАНИНА и ЖАРЕНИНА [жыранина], [жарянина/жыринина/жырянина], -ы, ж. 1. Кушанье из мяса и внутренностей только что забитой свиньи. То же. что и жаренуха; ср. Свежина (во 2-м знач.). — Жыранина у нас у наябре будить. Эта мяса свиньи, свежая (Бич., Бич.). — Зарежыш кыбана, асердииф нажа́риш, ишо мя́са туды́ ды са́ла, от и жарянина будить (Бич., Бич.). — Жыринина — э́та то́ ка свини́на, а свижына́ — э́та ско́цка мя́са... Жырини́на так называ́цца, патаму́ шта иё жа́рят на скавараде́. Скатину-та, када режут, иё ни жарят, иё варят бухулёрам, а жыринина — тока аттаво́ што жа́рят (Бич., Бич.). — Кады режым пырасёнка, народи кича. Пака мы с им разде́лываимси, хазя̂йти унясём мяса свежыва ды асердия. Ана нам жырянину вартанить, а мы, кады закончим дяла, идём исе жырянини ись (Бич., Бич.).

2. Угощение по случаю забоя домашнего животного. См. СВЕЖИНА (в 3-м знач.). — Плямя́нник учира́сь кыбана́ резал, я у няво́ мале́нька груди́нти пыпраси́ла, до́ма сябе́ жыряни́ну устро́ила сама́ (Шиб., Бич.).

ЖАРЕНКА [жа́ринка], -и, ж. Жареные на сковороде зерна пшеницы. Ср. ПА́РЕНКА (в 1-м знач.). — Жа́ринка — э́та про́ста мы пшани́су жа́рили, да́жы жыр ня кла́ли, а так. Ана́ аш кари́чнива станави́лася. Хо́дим, жуём яё (Бич., Бич.). — Ща́с-та яё, э́ту жа́ринку, и ня де́лыють. Щас нужды́ тако́й не́ту (Бил., Бич.). — Ра́ньшы жа́ринку шы́пка е́ли. Э́та пшани́ца жа́риная (Унгур., Кяхт.).

ЖАРЕНУХА [жыряну́ха], -и, ж. То же, что и жарани́на (в 1-м знач.). — Я у жыряну́ху усё кладу́: са́ла, мя́са, жалу́дык, се́рса, пячо́нку, ко́стычти туды́ (пусь то́жы жа́рюцца). Лу́ку туды́ па-

крашу́. Усё э́та у бальшо́й жаро́ўни жа́рю. И па́хнить-та бра́ва, и и́сь-та сла́тка (Бич., Бич.).

ЖАРКИ [жарки/жарти], -ко́в, мн. (ед. ЖАРО́К, -рка́, м.). Растение сем. лютиковых с крупными ярко-оранжевыми цветками; купальница азиатская. Trollius asiaticus. См. ВЕНКИ́ (в 1-м знач.). — На Тро́ицу пляли́ вянки́ ж жарко́ў, спица́льна е́здили у лес и пляли́ (Дес., Тарб.). — Шы́пка бра́ва ле́там жарти́ святу́ть. На со́нцэ я́рка-я́рка гаря́ть, глаза́ аш сле́пють (Бич., Бич.). — Туды́ в лес пада́льшы винти́ расту́ть, жарти́ ани́ то́жа. Их типе́рича так называ́ють (М.-Тала, Заигр.). — Жарти́ на Тро́ицу рвут, винти́ плиту́т из них (В. Жир., Тарб.).

ЖА́РКИЙ. ◊ Жа́ркий молоди́к. См. молоди́к.

ЖАРКОЙ [жаркой], -ая, Оранжевый. См. вЕНОЧНЫЙ, МОРКОВОЧ-НЫЙ (во 2-м знач.). — Раньшы талакно делали. У чугунок туга набьёш мути, сверьху канаплю паложыш. Патом апратиниш на скывароттю и пятёш, пака ня приабрятёть жаркой свет (О.-К., Бич.). — На касинках святочти разныя бувають: красны, сини, жарти (Куйт.,  $\mathsf{Tafp.}$ ). —  $\mathsf{P}$ а́ньшы тава́ру мно́га бы́ла. Помню, атласы жаркий привазили (Дес., Тарб.). — Щас такой пшанисы нету. раньчи были татии сарта. Ана мелинькая, кубанка-та, жаркова света (Бич., Бич.).

ЖÁРНÁЯ ЛОПÁТА (ЛОПÁТ-

КА) [жа́рна/жа́рная/жа́рная лапа́та/лапа́тка]. Небольшая железная лопата на длинной рукоятке для загребания горячих углей и золы в угол или ямку пода русской печи — загнету. — Жа́рну лапа́ту, качарёшку, вясёлку туды́ збраса́им, на го́лбицта (Бич., Бич.). — Жа́рная лапа́тка жале́зная, е́ю жар загриба́ють в загнётку и зало́й присыпа́ють, у́галь там су́тки дюжыт (Калин., Мухор.). — Жарная лапатка — ею залу загрибали (Ник., Мухор.).

ЖАРНИК [жарник], -а, м. Устар. Небольшая чугунная посудина круглой формы на трёх ножках. — Жарник — эта старинный. Эта как латка така кругла, три ношти у ей, чугунка, нибальша така (Б. Кун., Тарб.).

ЖАРНИЦА [жарница], -ы, ж. То же, что и жаровня. — Жарница у миня ишо есь, в ней я и жарю, и тушу, глубока, чууунна и с крышкай, така ни круула, а вродя длинна (Куг., Мухор.).

ЖАРОВНИЦА [жаро́вница], -ы, ж. 1. То же, что и жаро́вня. — У жаро́вницах карто́шку ли капу́сту с мя́сам жа́рили. У их сла́шшы мя́са жа́рицца (Бич., Бич.). — Жаро́вница бальша́я, кру́глая, с чугуну́. Е́сли у ней гато́вили, на фсю сямью́ хвата́ит (Б. Кун., Тарб.).

2. Чугунная сковорода. См. ЛА́ТКА (во 2-м знач.). — У жаро́вницы бляны́ пякли́, ала́дди; быва́ит с кры́шкай, быва́ит бе́с. Ана́ бра́ва кали́цца, яё на са́мый ало́нь талка́ют, жа́рят и пяку́т на ей. Ну, "скаварада́" гаваря́т, а "жаро́вница" привы́шний (Б. Кун., Тарб.).

ЖАРОВНЯ [жаровня], -и, ж. Глубокая чугунная (прежде глиняная) посуда с крышкой продолговатой или круглой формы для жарения или тушения (мяса, картошки и т.д.) в русской печи. То же, что и жарница, жаровница (в 1-м знач.); см. ла́тка (в 1-м знач.). — Жаро́вня, или ла́тка па-стари́ннаму, та жа скаврада́, то́ка глубо́кая и до́лгая и кры́шка у ней есь (Шарал., Мухор.). — Ла́ткай у нас называ́цца жаро́вня така́ до́лгая, с кры́шкай абяза́тяльна (Бич., Бич.).

ЖВИРКНУТЬ [жви́ркнуть], -ну, -нешь; сов., неперех. Сверкнуть. — В э́ту ды́рачку шар о́гниный влите́л. Как рассы́пался куда́-та! Ана́ [молния] как жви́р-

книт! Ой страшна! Ой, как тряхнит гром, о Госпади! (Шал., Тарб.).

ЖГУРИТЬ [жгу́рить], -рю, -ришь; несов., перех. Ударять мячом убегающего игрока; салить, пятнать. — Стайш там, мя́чикам жіу́риш, а вот тапе́рь-та "го́лиш" гаваря́т али "пятна́ш" (Мухор., Мухор.).

ЖЕВА́К [жава́к], -а, м. Кусок пищи, откусываемый за один раз. — Бу́лку паста́вют хле́ба на вы́купи [невесты], е́сли жани́х бальшо́й атку́сить жава́к, зна́чить, бу́дить шы́пка рабо́чий (Мих., Киж.).

ЖЕВАНКА [жава́нка], -и, ж. То же, что и жёвка. — Жава́нка — э́та тря́пишная со́ска. "Жава́нка" ли "жо́ўка" заву́ть. Ма́линькаму ра́ньшы дава́ли (Б. Кун., Тарб.). — Жава́нка — да ма́рля, хлеп нажуёш туды́ и рибёнку даш, вме́ста со́сакпусты́шык бы́ла (Куйт., Тарб.).

ЖЁВКА [жо́ўка], -и, ж. Разжеванный и завернутый в тряпочку хлеб, употреблявшийся в качестве соски-пустышки. То же, что и жЕВА́НКА. — Када́ малака́ не́ была, жо́ўку нажую́т и сасёт (Дес., Тарб.).

ЖЕЛЕЗКА [жалеска], -и, ж. Небольшая железная печка-времянка. То же, что и ЗАЛЕЗКА; см. ПЕЧУШКА. — Жалеску у зимавьё к курам становим (Калин., Мухор.).

ЖЕЛЕЗНЫЙ ХОД [жале́зный хот]. Устройство телеги с железной осью и железными колесами. — Жале́зный хот чем ад диривя́ннава атлича́ицца? У ниво́ вось жале́зная, а ат ниё и усё страе́нне. На аси падасёнак кре́пицца диривя́нный. Падасёнак то́ка пад жале́зный ход быва́ит. Вось ухо́дит у жале́зную сту́пицу. Калисо́-та то́жа жале́знае. На ём шы́на. Уся́ тиле́га на жале́знам хаду́ мя́хка хо́дит, удо́бние (Шарал., Мухор.).

ЖЁЛОБ [жо́лап], -а, м. Стропильный брус с продольным пазом, в который помещались нижними торцами доски кровли.

— Ра́ньчи до́ски ни пришыва́ли гваздя́ми, ане́ диржа́лись в жалаба́х (Урл., Красночик.).

ЖЁЛОБНИК [жо́лабник], -а, м. Водосточный желоб под крышей. Ср. ОТ-Бо́рник. — Кры́шу закры́л и туд жэ жо́лабник паста́вил (Мухор., Мухор.).

ЖЕЛТОБРЮШКА [жылтабрю́шка], -и, ж. Птица синица большая. См. КЕЛЬПИК. — Жылтабрю́шки — ани как варабейки, то́лька брю́шки жо́лтыи, кры́лушки си́зыи таки́и. Лита́ють тут, зимо́й ане́ то́жа здесь жыву́ть (Куйт., Тарб.).

ЖЕЛТОМЕ́ДНЫЙ [жылтаме́дный], -ая, -ое. Медный (о самоваре). То же, что и желтоме́тный; ср. Беломе́дный. — Ишо́ был жылтаме́дный самава́р. Ой, по́мню, чи́стиш иво́, чи́стиш (Шарал., Мухор.).

ЖЕЛТОМЕ́ТНЫЙ [жылтаме́тный], -ая, -ое. То же, что и желтоме́дный. — У нас ра́ньшы жылтаме́тный самава́р был. Ме́дный зна́чит, жо́лтый тако́й (В. Жир., Тарб.).

ЖЕЛУДОК¹ [жалу́дак/жалу́дык], -дка, м. Разновидность домашней колбасы: говяжий или свиной желудок, начиненный мясом. — Кады́ чу́шку заре́жуть, с яё жалу́дак вы́ташшуть. Бра́ва так ачи́стють, прамо́ють. Пато́м мало́ть мя́са на́да (иво́ сряза́ють са ско́цкай галавы́ и ме́лють ладо́м), пато́м жалу́дак начиня́ють э́тим мя́сым. Зашыва́ють иво́ и ва́рють до́лга. Э́та блю́да и называ́ицца у нас "жалу́дак" (Бич., Бич.). — Жалу́дык до́лга вари́ть на́да, а пато́м иво́ ладо́м прида́вливають, што́ба он платне́й был и ни рассыпа́лся. Идя́ть-ты жалу́дык с хле́бым, он на кылбасу́ схо́дить (Шиб., Бич.).

ЖЕЛУ́ДОК $^2$ .  $\Diamond$  Желу́док тере́ть. См. ТЕРЕ́ТЬ.

ЖЕНА. ◊ Жена́ наби́тая [жана́ наби́тая]. Презр., ирон. Девушка, женщина, настойчивыми просьбами, намеками добивающаяся или добившаяся того, чтобы ее взяли в жены. — Я, гавари́т, с пе́чти слес, а у миня́ в даму́ жана́ наби́тая хазя́йничаит. Я ей: "Ты чо здесь де́лаиш?" Ана́ гавари́т: "Жано́й тябе́ бу́ду". Дык он прагна́л яё: "Уйди́. — гавари́т, — пасты́лая, жана́ наби́тая". Ня узя́л яё. Дык э́та, де́ути, называ́ицца "бяз мяня́ мяня́ жани́ли" (Б. Кун., Тарб.). — Да, уо́н у сасе́да жана́ наби́тая. Он усё па Ду́си вздыха́л, а та на яво́ ня гляде́ла. Наби́тая-та? Да хади́ла за ём, хади́ла, да вы́халила: наби́лась у жо́ны. Ну, пло́ха ли, нипло́ха, пражы́ли жысь (Дес., Тарб.).

ЖЕНА́ТИК. ◊ Ходи́ть жена́тиком. См. ХОДИ́ТЬ.

ЖЕНЁНЫЙ [жанёный]. Женатый. — Вайди́ ат миня́, ня лесь, ты жа жанёный (Б. Кун., Тарб.).

ЖЕНЧЕСКИЙ [жэ́нчиский], -ая, -ое. Женский. — Мать жаниха́ багаслави́ла иво́ кристо́м, а иё [невесту] ради́тили багаславля́ли Бауаро́дицай — жэ́нчискай ико́най (Н. Брянь, Заигр.).

ЖЕРДОВНИК [жырдовник], -а, м.; собир. 1. То же, что и жердьё. — Жыр-довникам гародят синакосный угодья и паля ат ската (Мих., Киж.).

2. То же, что и жерду́шник. — Э́та ишо́ жырдо́вник, ишо́ ра́на с иво́ бипъ шы́шку (Нов., Бич.).

ЖЕРДУШКА [жарду́шка/жырду́шка], -и, ж. Длинная тонкая жердь. Ср. ЗАПЛО́ТИНА (во 2-м знач.), СТЯГ. — Сушы́ли хлеп в ры́ги, а ры́ги-та каг ба́ни. Вот з двух бако́ф дьі́рти, праду́шыны, чилаве́ку штоп прале́сь. Так пало́жыны бы́ли брёвна, на брёвнах жырду́шти накла́дины. Тати́ зару́бачти бы́ли вы́рублины и так кла́ли (Бурн., Тарб.).

**ЖЕРДУШНИК** [жарду́шник], -а, м.; собир. Тонкие высокие молодые деревья, годные на жерди; жердняк. То же, что и жердовник (во 2-м знач.). — Маладня́к гниёт бы́стра, э́та иму́ лет шыся́т. А на дом он то́ка с васьми́дисити лет идёт. Саўсе́м маладой лес — э́та жарду́шник, он то́ка на жэ́рди гади́цца. Ёжли то́лсты жэ́рыди, мо́жна с яво́ запло́тник де́лать (Б. Кун., Тарб.).

ЖЕРДЬЁ [жардё], -я, ср.; собир. Жерди, тонкие бревна, идущие на строительство чего-л. То же, что и жердо́вник (в 1-м знач.); см. ЗАПЛО́ТНИК (в 3-м знач.). — Ко́ланае жардё па три́ццать лет стаи́ть у пря́слах (Куг., Мухор.). — За́дний и пире́дний двор адгара́жывали ты́нам и жардём (О.-К., Бич.).

ЖЕРЕБУШКА и ЖЕРЁБУШ-КА [жырибушка/жырябушка/жэрибушка], [жырёбушка], -и, м. и ж. Жеребенок. — Он какой жырибушка бе́тат (Дес., Тарб.). — Кабы́ла жыряби́лась, двух жырябу́шык принясла́ (Нов., Бич.). — Жэрибу́шка э́та и канёк, и кабы́лка, пака́ ма́линьти. Э́та о́пшыи назва́нне. Мы ня раздяля́им (О.-К., Бич.). — Жырёбушкай завём, пака́ узро́слым канём ня стал (Бич., Бич.).

ЖЕРЁЛОК [жарёлак/жырёлак], -лка, м. Украшение в виде полоски ткани с нашитыми на нее бусинами (обычно речной жемчуг), бисером, которое носили на шее. Ср. маржанка (во 2-м знач.). — Ишо наси́ли сяме́йстии жарёлак — ажыре́лля из земчуга на ткань пришывали и насили как варатник (Гаш., Мухоо.). — Раньшы-та жэншыны маниста насили, жэмчуга, ф читыри ряда шытый — жарёлки (Иннок., Киж.). — Ишо жарёлки насили. Эта жэмчук на красну ткань нашьють у читыри ряда. Красива была (Таш., Зангр.). В будни чикойскии [в Красночикойском районе Читинской области тожа насили буднишный какошник, жарёлак. Жарёлак зде́лана так: три ряда́ — бе́лый жэ́мчук, патом адин рят — бусины стиклярусавае и снова три ряда жэмчук... и там пять рядо́ф (Уд., Хор.). — У бе́дных жыре́лката была, не была — ни знаю. На шыю павесиш, брава была, усё свирка́ить (Куг., Мухор.). — У миня́ жырёлак з зе́мчугам был (Урл., Красночик.).

ЖЕРНОМЁТ [жырнамёт/жэрнамёт], -а, м. Обряд. То же, что и ЗЕР-НОМЁТКА. — В Свя́тти на жырнамёти гада́ли (Б. Кун., Тарб.). — А яшшо́ ра́ньче на Свя́тках был жэрнамёт. Эта кни́га така́, на ей усё напи́сана было́. Ки́ниш като́чик на э́ту кни́гу и смо́триш, чо вы́пала (Новодес., Кяхт.).

ЖЕРНОМЁТКА [жарнамётка/ жырнамётка/жэрнамётка], -и, ж. Обряд. То же, что и ЗЕРНОМЁТКА. — Мая ма́мка, бывала, мяне расказывала, У няё книшка така́ была́, "жарнамётка" называ́ицца. Ну, кат бы сказа́ть, спяца́льна для варажбы была, усю правду гаварила. У этай кни́ ги от таки́ кружо́чки бы́ли, а у них, у кружо́чкаф, цы́фри бы́ли. Вот на имя́ зёрнышка браса́ли, сматре́ли, каму́ чо бу́дить. На ка́жду цы́фру атве́ты бы́ли. Вот так и была (Калин., Мухор.). — Жырнамётку расиэрцываш, пранамиру́иш, вапро́сы напи́шыш и пшани́цэнку браса́ли. Какой выпадит вапрос — на другой старане атвет (Б. Кун., Тарб.). — У жырнамётку гада́ли: зирно́ браса́иш, куда́ упадёть, за таво и замуш пайдёш (Шарал., Myxop.). — У жэрнамёлку гада́ли. Жэрнамётка — китрать [тетрадь] такая али кни́га. Там на по́люсы расце́рцена, на нумира́. На ка́жнае число́ написана, чо бу́дит. Вот зирно браса́иш, и на како́е число́ упадеть, аткрыва́иш и чита́иш (Калин., Мухор.). —  $\rho$ а́ньшэ была́ спяца́льная кни́га жэрнамётка. В э́тай кни́ ге бы́ла ика́зана. как ешшо вываражыть себе жаниха (Дес., Тарб.).

ЖЕСТОЧКА [жэ́стачка], -и, ж. 1. Жесть. — Видро́ де́лають в жэ́стачки, тазы́, уо́н ва́нна у миня́ в жэ́стачки (Бич., Бич.).

2. Изделия из жести. — Жэ́стачка, ана́ шэрша́тая, на ней карто́шку натира́ю (Куч., Мухор.).

ЖИВИТЬ [жывить], -влю́, -ви́шь; несов.; ОТЖИВИТЬ, -влю́, -ви́шь; сов., перех. Содействовать выздоровлению: восстанавливать физические или душевные силы, придавать бодрость; оживлять. — Про́шлый гот няве́ска миня́ жыви́ла, па у́лицэ вади́ла, а счас не́каму аджыви́ть, фсем нидасу́к (Дес., Тарб.).

ЖИВКОМ [жыўком/жыфком], нареч, Очень быстро. Ср. ЛИХОМА́ТОМ (во 2-м знач.), То́ропко, хлёстко (во 2-м знач.), Швы́дко. — Ле́та жыфко́м пралите́ла (Сиб., Тарб.). — Жызнь прашла́ жыфко́м, ауляну́цца ни успе́ла, а уш сме́рть у улаза́ смо́трить (Шарал., Мухор.). — Я сича́с жыфко́м пайду́, паспишу́, усё разузна́ю (Куг., Мухор.).

ЖИВНОСТЬ [жы́внасть/жы́внась], -и, ж. Жизнь. — Е́жыли мали́лся чилаве́к при жы́внасти, то в гроп ло́жуть ле́стафку (Хас., Хор.).

◊ В жи́вности [в жы́внасти/у жы́внасти]. В живых. — И́х-та тапе́рича в жы́внасти не́ту, и ба́бушка Авдо́ття вот памёрла (Н. Заг., Мухор.). — Писа́ла, мо́жы, у жы́внасти уде ишо́. А ево́ уби́ли у Мауилёфскай о́бласти (Мухор., Мухор.). — Уо́т зя́ть-та куды́-та прапа́л: мо́жэ, абря́щицца, мо́жэ, не́ту в жы́внасти (Шарал., Мухор.).

ЖИВОДЁРОМ [жывадёрам], нареч. 1. Насильно, с принуждением. Ср. НАСИЛО́К (во 2-м знач.). — Пато́м ани́ мине́
жывадёрам увязли́! Ой, па́ря, чаты́ри мужыка́! То́лька ниве́ска Луке́рья са мной
была́ (бра́таша жына́). А сне́х-та глубоќай чо павы́пал. От так дяржа́ля миня́,
чуть ня замаро́зились (Шиб., Бич.).

2. Тяжело, мучительно. — Маладу́ся на́ша шы́пка чижало́ ража́ла, жывадёрам. Ни дахади́ла, васьмиме́сяшнава ради́ла. Зашыва́ли, паприрва́лась (Бич., Бич.).

◊ Отдава́ть (отда́ть) живодёром. См. ОТДАВА́ТЬ.

ЖИВОЙ [жывой], -ая, -ое. Не подвергшийся термической обработке: варке, кипячению и т.д.; сырой. — Бауульник, бывала, назбираш мноўа. Так жывым и ели. ат етава и здаровьи была (Дес., Тарб.). — Капуста варёная дак и варёная, а если ни варёная, то жывая, маркофка жывая вот, сырая (Кут., Мухор.).

ЖИГА́ЛИТЬ [жыга́лить], -лю, -лишь; несов., перех. Прожигать отверстия в деревянных деталях специальным инструментом — жига́лом. — Жига́лить — э́та зна́чить ды́рки пражыга́ть жыга́лам (Мих., Киж.). — Вот е́сли лы́рку пражыга́ють, бирёш жыга́ла, нако́лиш и жыга́лиш иё (Мих., Киж.). — Жыга́лить — е́та пражыга́ть. К приме́ру. вот ты жыга́лиш ды́рку в забо́ри, ра́ньшы ла́дили са́ми, биз ничиво́, биз свирла́ (Куг., Мухор.).

ЖИГАЛО [жыгала], -а, ср. Железный прут с острым концом для прожигания отверстий в деревянных деталях. — Жыгала — эта прут миталичиский с острым канцом. Иво раскаляють и пражыгають дерива. Када астываить этат, бируть друуой... Им пользуюцца, если нет калаварота (Мих., Киж.). — Свирла-та раньшэ не была, уот жыгала накаливали и пражыгали наскрось дыры па дериву (Ник., Мухор.).

ЖИГАН [жыган], -а, м. Самодельная пуля. Ср. калып (во 2-м знач). — Калыпь — эта пули лить, пад вит пласкагупцыф таких. Туда наливают свинец. патом разжымають, пуля выкатывацца, каг застынит. Така пуля "жыган" называицца (Калин., Мухор.).

ЖИЖКА [жышка], -и, ж. Жидкая часть какого-л. кушанья; жижа. — Бурду́к де́лали: завяду́ть те́ста, ано́ заки́снет, ево́ развяду́ть. жы́шку салью́ть. а гу́шшу кладу́ть в ми́ску и ва́рють ево́ (Калин.,

Мухор.). — Барана зако́лют, сва́рют буллён, е́та есь жы́шка, так называ́ют, жы́ткае зна́чить. Мя́са биз жы́шки — када́ адде́льна (Куг., Мухор.).

ЖИМБУРА́ [жымбура́], -ы́, ж. 1. То же, что и жимбура́н. — Жымбура́ — пишшу́ха, ишо́ "су́слик" называ́ють (Хас., Хор.). — Жымбура́ нас заму́чили, фсё загрыза́ють (Барах., Красиочик.).

- 2. Перен. Неодобр. О пакостливом домашнем животном. Жымбура каровы вре́дныи быва́ют: ле́зут пафсю́ду, лама́ют цвиты́, тра́вят пако́сы (Хас., Хор.).
- 3. Перен. Осудит., презр. О пронырливом человеке. См. ПОСПЕ́ЛИХА (во 2-м знач.). — Не́катары лю́ди, што твая́ жымбура́, там и там успива́ют (Хас., Хор.).

ЖИМБУРА́Н [жымбура́н], -а, м. Суслик. Citellus undulatus Pall. То же, что и жимбура́ (в 1-м знач.), жинбура́н; см. пищу́ха. — Жымбура́н — э́та мо́жна сказа́ть, што су́слик. Жымбура́н — стари́ннае назва́нне, Ане́ по́ртют хлеп, про́ста вриди́тили пасе́ваф. Тя́тя сказывал, буа́ла: "Сиво́дни жымбура́н бе́гал" (Хас., Хор.).

ЖИМБУРА́НИЙ [жымбура́ний], -нья, -нье. Относящийся к жимбурану. То же, что и жинбура́ний. — Жымбура́н — э́та су́слик, грузу́н. Э́та бу́ряцка назва́нне. Во́дицца на степя́х, жо́лтава све́ту. Шку́рти жымбура́нни ра́не ня испо́льзавали. Счас, па наро́ду слы́шала, на варатни́к, на ша́пти, а ра́ньшы дави́ли их и браса́ли (Шиб., Бич.).

ЖИМЕРИКА [жамирика], -и, ж. Конопляные выжимки, используемые как корм для скота; жмых. Ср. макуха, отбой (во 2-м знач.). — Жамирика — эта кагаа ис семя масла быгш, шалуха, шкура ат семя астаёцца. Эту жамирику свинням ф корм давали (Гаш., Мухор.).

ЖИНБУРА́Н [жынбура́н], -а, м. То же, что и жимбура́н. — Жынбура́н — нябальшэ́ньтий звяру́шка сантиме́траў два́ццать. Жывёть у паля́х, у степи́. Тапе́рь "су́слик" ста́ли звать (Петр., Бич.). — Ра́ньшэ су́сликами ня зва́ли, то́ка жынбура́нами. Гаваре́ли: "Пайдёмти на степь жынбура́наў улива́ть" (Шиб., Бич.). — Называ́ють их жынбура́нами сяме́йстии и называ́ють су́сликами их. Но ра́ньшы чо? Улива́ли то́ка, губи́ли, шку́рти с их браса́ли (Нов., Бич.).

ЖИНБУРА́НИЙ [жынбура́ний], -нья, -нье. То же, что и жимбура́ний. — Жынбура́нни но́ры бы́ли ня глубо́тии: вядро́ вады́ бярёш, ильёш у нару́ (Покр., Бич.).

ЖИНКА [жы́нка], -и, ж. Жена. — Ра́ньшы фсех жон называ́ли жы́нками. И муш миня́ жы́нкай завёть (Таш., За-игр.). — Жы́нка мая́ у уо́рат уе́хала, так што я на два дня халасто̂й (Бич., Бич.). — Ба́бу мне в дом на́да, а то биж жы́нки пло́ха, у миня́ вот жы́нки не́ту (Куг., Мухор.).

ЖИНЬГАТЬ [жыньгать], -аю, -аешь; несов., перех. Тереть белье при стирке. — Я дома на усех стирала, десить дитей у миня была. Щас-та в машыну закинут и уатова, а раньшы-та я на даске етай стиральнай ноччу [стирала]. С работы придёш и жыньгаю-жыньгаю, жыньгаю-жыньгаю (Куйт., Тарб.).

ЖИРНИК [жы́рник], -а, м. Светильник, в котором горит жир или масло. — Жы́рники ра́ньша бы́ли, а ща́с-та све́чи. Тря́пку в жыр намо́чут и падажгу́т, ана́, е́та, гари́т, ма́ла-ма́ла све́тить (М.-Тала, Заигр.).

ЖИРОВОЙ и ЖИРОВЫЙ [жыравой], -ая, -ое, [жыровый], -ая, -ое. Высокий, гладкоствольный, с ветвями на вершине (о деревьях, лесе). — Жыравой тожэ смалистый, он и ф сивирах растёт, высокий, мы иво и смалистым завём. Жыро́вый — он то́нкий, прямо̂й. Жыро́вый ли жыраво̂й, адина́кава (М.-Тала, Заигр.). — Жыраво̂йта лес, он ре́ткий (Алт., Бич.).

ЖИТЕЙНЫЙ [жытейный], -ая, -ое. 1. Жилой. — Жытейная изба — эта уот дом восимь на девять метраф. Туд жыли, туд дверь ф кладофку. А двери фсе ф сенцы выхадили. От ета жытейная комната, калидор, кладоўка, горница, в ней малинькие ни жыли, была холадна. А тут старшы братья жыли, коли жынился, симьёй (М.-Тала, Заигр.).

- 2. Имеющий много жителей; многолюдный. — Щас те́хника — дарагави́сь пристрашэ́нная, гарю́чее то́жа, хле́бушка ни пасе́иш. Хо́чут нас на прижы́м взять. А са́мая жыте́йная — се́льская ме́снась, па фсей Раси́и-та мно́га нас (Гаш., Мухор.).
- .3. Обыденный, свойственный повседневной жизни; житейский. Ничиво́, э́та фсё жыте́йнаи, жысь фпириди́ (В. Жир., Тарб.). Жыте́йнаи э́та то, што ка́ждый день, абыкнаве́ннаи (В. Жир., Тарб.).

ЖИТЬ. ◊ Жить на разницу [жить на разницу]. Жить врозь, отдельно. — Таперя старыи адни жывут. Как-та риспанденка была. Я ей мноуа апсказала. Я тада
ладная была, маркошу сеила, када ана
пришла. Ана мине патом пиривот прислала. Пензия-та мая литит. Унути-та,
хоть ани жывут на разницу, а ат каровы
питаюцца. Да деник фсё время просют
(М.-Тала, Заигр.).

◇ Жить ин в рай, ни в му́ку, а на сре́днюю ру́ку [жыть ни в рай, ни в му́ку, а на сре́днию ру́ку]. Жить со средним достатком, не очень хорошо, но сносно, терпимо; так себе. — Ра́ньшы-та жысь худа́ была́. Да и щас жывём ни в рай, ни в му́ку, а на сре́днию ру́ку. Пе́нсия ма́линька, харашо́, што усё сваё: малако́, мя́са. В дире́вни хоть исть чо есь, а в уо́ради — вапшэ́... (Над., Тарб.)

ЖМУРИ́ЛКИ [жмури́лти], -ок, мн. Жмурки. См. горіо́калки. — На вичо́рках у шіры уся́тии игра́ли: у жмури́лти, адгада́лти (Куйт., Тарб.).

ЖНЕВНИК [жневник], -а, м. 1. То же, что и жнива. — Хлеп сеели, убира́ли, а пато́м паха́ли по́ле — дык э́та по́ле и есь жне́вник (Сиб., Тарб.).

2. То же, что и жни́вник (во 2-м знач.). — Ра́ньшэ-та хлеп жа́ли, жне́вник астава́лся, пава́ленные сте́бли. Жне́вникта на пасти́лку скату́ шол (Калин., Мухор.).

ЖНИВА [жнива], -ы, ж. Поле после уборки урожая; жнивье. То же, что и жне́вник (в 1-м знач.), жни́вник (в 1-м знач.), пожни́вник. — Кагда́ убиру́ть хлеп, та зимля́, като́ра аста́лась, называ́лась жни́вай (Мот., Бич.). — Жни́ва э́та по́ле, где хлеп скаси́ли, авёс, про́са или гре́чу — биз ра́зницы (Ник., Мухор.). — Ра́ньшэ каласава́ли на по́ле — па жни́ве хади́ли, сабира́ли па зёрнышку (Гаш., Мухор.).

ЖНИВНИК [жнивник], -а, м. 1. То же, что и жнива. — На жнивник кароф уганяли, чо асталась ат уборки, падъидають (Шарал., Мухор.). — Ну, поле, кауды убируть с ниво фсё, на ём толька стибильки малиньки астались, эта жнивник и есь (Мих., Киж.). — Паля выжнут ад гречи, ат проса, ат ичминя — фсё жнивник (Ник., Мухор.).

2. Сухие стебли злаковых растений, остающиеся после жатвы; солома. То же, что и жневник (во 2-м знач.). — Жнивник лежыть, он жэ переварачиващи далжон. Жнивник — эта астатак ат хлебушка (Гаш., Мухор.).

ЖОГНУТЬ [жо́гнуть], -ну, -нешь; сов., перех. Резко, с силой ударить, хлестнуть чем-л.; ожечь. Ср. дарбалы́знуть (в 1-м знач.), СТЕБА-НУТЬ (в 1-м знач.), ЧУПРы́ХНУТЬ,

ШЕБАРКНУТЬ (во 2-м знач.). — Взяла́ ат митлы́ па́лку, като́рай заганя́ют каро́ф, да как жо́гнула. Он сагнёцца ат э́тава уда́ра. Жо́гнуть — э́та уда́рить си́льна. К приме́ру, каро́ву жо́гниш — ана́ фся сажмёцца (В. Жир., Тарб.). — Счас каг жо́гну, штоп ни лес (В. Жир., Тарб.).

ЖОРВА [жо́рва], -ы, ж. Колодезный журавль. См. журавец. —  $\Gamma$  жо́рве цапно́ прикряпля́ють (Унгур., Кяхт.).

ЖΟΡΓΟ΄ (жарго́л), -а, м. То же, что и зорго́л. — Тяло́к — э́та када́ ради́л-са. Ма́линьтий у яво́, изю́бря, — тяло́к, а пато́м, по́сли го́ду, он жарго́л (Нов., Бич.).

ЖОРКИЙ [жо́ркий], -ая, -ое. Жадный к еде, прожорливый (о человеке и животном). Ср. А́лОЧНЫЙ (в 1-м знач.), СОЛО́ЩИЙ. — Вот на Ма́слинку симейсти да блино́ф. да хво́расту жо́ркие (Н. Брянь, Заигр.). — Жо́ркий парасёнак — э́та зна́чить, што он мно́га ес, у ниво́ бальшо́й апити́т (В. Жир., Тарб.). — Парасёнакта жо́ркий папа́лся (В. Жир., Тарб.).

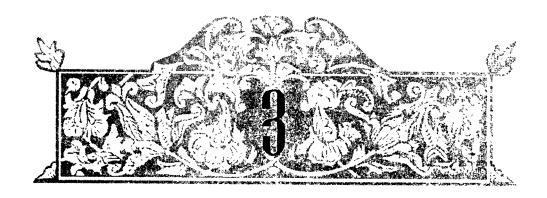
ЖУРАВЕЦ [жараве́ц/жураве́ц], -вца́, м. Длинный шест у колодца, служащий рычагом при подъеме воды; журавль. См. жо́рва. — Ра́ньша с кало́цца ваду́ у видре́ ута́скавали. Столп стаить, хо́дить жараве́ц. Г жарафцу́ привя́жуть цапню́ и ей ваду́ дастаю́ть (У.-Удэ). — На ади́н ка-

нец цапню делали, а на другой канец грус цапляли. А журавец — эта на каторый цапня вешаицца, а на канцу чо-нибуть тижолае (Куйт., Тарб.). — Ставился столп, журавец уладился — цапню весить на яво и даставать ваду (Бич., Бич.). — Журавец — эта брявно нитолстый такой, длинный. Он крепицца на бабини. На журафцэ шэст висит, а на шэст бадья диривянна цапляицца, патаму "цапня" завецца. Щаста, канешна, ведра. Па улицэ пайдети, увидити тати калоццы (Б. Кун., Тарб.).

ЖÝРБА [жу́рба], -ы, м. и ж. Высокий, крупный человек. Ср. долгу́н, хря́пка (во 2-м знач.). — Жу́рба — дли́ный да здаро́вый, шы́пка бальшо̂й чилаве́к (Хас., Хор.).

ЖУРБИТЬ [журбить], -6лю, -6ишь; несов., неперех. Работать, трудиться. См. Робить; ср. Гоношить (в 1-м знач.), ЁЗГАТЬСЯ (во 2-м знач.), МАНТУЛИТЬ (в 1-м знач.), РАБОТАТЬ КАК РАСПОЯСАННЫЙ МУЖИК, САБАНИТЬ (во 2-м знач.), ХЛОПОТИТЬСЯ. — Их парень фсё журбит, а кастюм купить ни можыт (Ник., Мухор.). — Уот журбиш, ничо ни палучайцца, а другой скукобил — машыну купил (Гаш., Мухор.).

ЖУЧКА. ◊ Дать жу́чку. См. дать.



ЗАБАНДИТЬ [забандить], -дю, -дишь; сов., неперех. Начать стучаться (в дверь, окно и т.п.). — Если кто сильна стучить, скажуть: "Ой, в акно забандила, в дверь забандила..." (Б. Кун., Тарб.). — Сидим мы з деўками, уадаим. Ну, бытта на жаниха. Вдрух у двери хтота каг забандит, шыпка так. Ой чо мы спужались! Химка аш пат кравать сиганула. А эта рибята, братавы друшки, варнаки, нарошна [пугали] (Сиб., Тарб.).

ЗАБЕЛКОВА́ТЬ [забялкава́ть], -ку́ю, -ку́ешь; сов., неперех. Осудит., презр. Предаться распутству, разврату, начать распутничать. Ср. войти́ в РАСПУТ-СТВО. — Да што мушшы́на, што жэ́ншына, типе́рь адина́ка. Каг забялку́ить, забялку́ить! Да загуля́ить, стаска́ицца — вот што зна́чит (Б. Кун., Тарб.). — Ана́ у них бялко́вая у де́ўках ишо́ была́. Но каки́м-та мане́рам уза́муш вы́шла. Папе́рвасти бы́тта усё бра́ва бы́ла, бра́ва жы́ли, а пато́м забялкава́ла. У ш е́зли ба́ба забялку́ить, усё (Б. Кун., Тарб.).

ЗАБЕЛЬНИЦА [забельница], -ы, ж. Кувшинчик для молока; молочник. См. носатик. — Ра́ньшы з гли́ны де́лали наса́тик, а то ишо́ "забе́льница" зва́ли. Малако́ там було́ (Калин., Мухор.).

ЗАБИВАТЬ [забивать], -аю, -аешь; несов.; ЗАБИТЬ, -бью, -бьёшь; сов., перех. Резать домашних животных и птицу на мясо. Ср. канчивать (в 1-м знач.).

- Вы скати́ну-та кагда́ забива́ть бу́дите?
- $\mathcal{A}$ а апасля́ актя́брьстих [праздников] и забьём (Бич., Бич.).
- Чо́-та каро́ва забале́ла, заби́ть пришло́сь. Шы́пка жа́лка (Куг., Мухор.).

ЗАБИДЕТЬ. Сов. к ЗАБИЖАТЬ.

ЗАБИЖАТЬ [забижать], -аю, -аешь; несов.; ЗАБИДЕТЬ, -жу, -дишь; сов., перех. Обижать. — Ра́ньшы тако́ва не́ была, што́бы маладёш забижа́ла [старших] да заби́дила. А чича́с-та што твари́цца. Маладёш вару́ють, пьёть. Стару́х забижа́ють, ни ва што́ ни ста́вять (Н. Заг., Мухор.).

**ЗАБИТЬ**. Сов. к ЗАБИВА́ТЬ. См. конча́ть (в 1-м знач.).

ЗАБОИНА [забо́ина], -ы, ж. То же, что и Убо́ина (в 1-м знач.). — Забо́ина — э́та ско́т-та на зи́му ко́лють (Мот., Бич.).

ЗАБОКА [забо́ка], -и, ж. 1. Часть речной долины, затопляемая водой при разливе; пойма. Ср. КУЛТУК (в 3-м знач.). — Забо́ка — там асо́ка, азирки́. Се́на туда́ каси́ть е́здили, на забо́ку (Мухор.,

- Мухор.). Забо́ка э́та пойминаи ме́ста у разли́ва рики́. На забо́ки каси́ть харашо́ бы́ла (Мухор., Мухор.).
- 2. Остров, отделенный от берега неглубокой протокой. Ср. РЁЛКА (в 1-м знач.). Ф Тарбагатай е́диш там, в забоку. Забока астравок, кусты растут, бутта кала бока аддилён кусочик. Нашы пасут в забоки (Шал., Тарб.).
- 3. Поворот, излучина реки. См. КУЛ-ТУК (в 1-м знач.). — Забо́ка — э́та уде рика́ де́лаит паваро́т, агиба́ит, ти́па праýлачка (Хас., Хор.).
- 4. Поворот дороги. Забо́ка э́та кагда́ даро́га идёт, и е́сли што агиба́ит, то забо́кай и называ́ицца. Ра́ньшы гавари́ли: "Сёдни з забо́ки начина́йти каси́ть". Аринти́р удо́бный (Гаш., Мухор.).
- ЗАБО́ЛТАТЬ [забо́лтать], -аю, -аешь; сов., перех. Неодобр. Сделать что-л. небрежно, как попало, кое-как. См. НАКУ-ЛЁМИТЬ. Щас я вам забо́лтаю, закуёллую ки́чку-та, штоп приме́рна паказа́ть (Куйт., Тарб.).

ЗАБОРКА [заборка], -и, ж. Дощатая перегородка или занавеска, разделяющая избу на комнаты. Ср. ПЕРЕБОРА, ПЕРЕРУБ. — Щас-та стену сразу делают то́лстую, а ра́ньшы то́нинькую з до́сак ли́ба с тавару зделают. Вот и наладют, штоп ничо видна не была (В. Жир., Тарб.). — Заборкай-та адгаражывали куть в ызбе или спальню (Сарат., Тарб.). Сы́н-та у мяне́ жани́лси, wom и прииглось ставить заборку: имя жы аддельна нада жыть. А паверх заборки стёкла паставили, штоп слышна ничаво не была (Куйт., Тарб.). — Раньшы свадьбы бальшы были, народу унога. Заборки убируть и памищались. Заборки жа тониньки, з дасок забраны (Куйт., Тарб.). — Ну цё, эта заборка у мене, батюшка ишо делал (Дес., Tap6.). — Wон там у мене за заборкай сундути стаять (Шиб., Бич.).

ЗАБОТАЛИТЬ [заботалить], -лю, -лишь; сов., перех. Привязать на шею пасущейся лошади, коровы ботало. — Я заботалила сваю карову и типерь ни баюсь, што ана патиряща можыт: у ей кала-кольчик звинит громка (Куйт., Тарб.).

ЗАБРЕНЧЕТЬ [забренчеть/забринчеть], -чý, -чишь; сов., неперех. 1. Начать бренчать; забренчать. — Бывала, дефки [во время Святок] аде-нить пасиделки сидять. Уот ани кресты скидають, штоп ано пачудилась, и идуть, и зачерчивающи, и на зямлю лажаща и слухають. Тут адета забренчела нидалечка — тута замуш вышла (Калин., Мухор.).

2. Перен. Неодобр., пренебр. Начать слишком много легкомысленно говорить, пустословить. См. ЗАБРЯКАТь. — Навой рас на чилавека, если многа разгавариваит, гаваря́т: "Ну, забринче́л, ни уде́ржыш!" (Б. Кун., Тарб.)

ЗАБРЯКАТЬ [забря́кать], -аю, -аешь; сов., неперех. Неодобр., пренебр. Начать слишком много легкомысленно говорить, пустословить. См. ЗАБРЕНЧЕ́ть (во 2-м знач.). — На чилаве́ка мо́жна [сказать]: "Ну, забря́кала". Усё раўно́ надае́дливый бу́тта, гавари́т мно́га (Б. Кун., Тарб.).

ЗАБУЛЬЗА́ [забульза́], -ыі, ж. То же, что и САБУЛЬЗА́. — Забульзу́ из варёнай карто́шки де́лают: лучку́ накро́шат да в загнётку ста́вят (Гаш., Мухор.). — Забульза́ — как шуля́: карто́шычку разда́виш, жы́денька еш (Гаш., Мухор.).

ЗАБЫВАЧИЙ [забыва́чий], -ая, -ое. Забывчивый. — Галава́-та бали́ть, ста́рая уш ста́ла, забыва́чая. Забыва́ю фсё шы́пка то́ ись (Мих., Киж.).

ЗАВАЛИВАТЬ. ◊ Зава́ливать (зава́лить) воро́та [зава́ливать/завали́ть варо́та]. Обряд. Преграждать путь свадебной процессии к дому невесты, требуя у жениха за нее выкуп. См. ЗАЛА́мывать (ЗАЛО-

ми́ть) воро́та. — Када́ няве́сту выкупа́ють, варо́та зава́ливают и ни вы́йдиш — выкупа́цца на́да, де́ньги падава́ть (Ник., Мухор.). — З жаниха́ ишо́ де́ньди дра́ли, варо́та зава́ливали (Ник., Мухор.).

ЗАВАЛИТЬ. ◊ Завалить (заваливать) ворота. См. ЗАВАЛИВАТЬ.

ЗАВАЛКА [зава́лка], -и, ж. Жердь для запирания ворот, двери. Ср. закру́тка, зало́жка. — Па́лка, като́рай варо́та запира́ли, "зава́лка" называ́и<u>и</u>ца. Ра́ньшы, быва́лача, рибя́та бигу́ть ве́чирам, имя́ кри́книш: "Зава́лку-та ни забы́ли запире́ть?" (Куйт., Тарб.). — Ра́ньшы замко́ф не́ была, из де́рива зава́лку, жырди́ну, зде́лають. Зава́лак мно́га ну́жна на хазя́йства (Куг., Мухор.).

// Засов, задвижка у входной двери.
— Двери на запор закрывают, вон та длинна палка — завалка (Куйт., Тарб.).

ЗАВА́ЛОМ [зава́лам], нареч. Целиком, все сразу; оптом. — Бу́льбу зава́лам у калхо́з здава́ли, где ш тада́ адинали́чна прадава́ть бы́ла (Шарал., Мухор.).

ЗАВА́ЛУШКА [зава́лушка], -и, ж. Насыпь вдоль наружных стен дома; завалинка. — Ба́ушки-та абы́чна на зава́лушки сидя́ть (Шарал., Мухор.).

ЗАВАЛЮГА [завалю́га], -и, м. и ж. Осудит. Ленивый человек, лежебока. См. ле́жень; ср. Балахлы́Ст (в 1-м знач.), крупое́д, лы́нда, шалаба́н (во 2-м знач.); ср. Балахлы́Стка (в 1-м знач.), кулёма² (во 2-м знач.) кумуха́ (в 3-м знач.), лы́нда. — И ра́ньчи бы́ли у дяре́вни завалю́ги, а тапе́рь и пада́вна! Сафсе́м разляни́лись лю́ди! Вот вить рабо́тать ни хо́чуть, от и ляжа́ть, ана́хвемы, цэ́льными дня́ми! (Дес., Тарб.)

ЗАВДОВЕТЬ [завдаве́ть/заўдаве́ть], -е́ю, -е́ешь; сов., неперех. Стать вдовой (вдовцом); овдоветь. — Так е́та я при де́тях завдаве́ла. Завдаве́иш, е́сли муш умрёть (Куг., Мухор.). — Я уш два́ццать

лет, как заўдаве́ла, жыву́ ална́ (Шарал., Мухор.). — Уо́т жына́-та у иво́ умирла́, он и заўдаве́л (Н. Заг., Мухор.).

ЗАВЁРКА [завёрка], -и, ж. 1. Небольшой деревянный брусочек для запора двери, ставни и т. п., вращающийся на гвозде, которым он прибит. См. ЗАКРУТКА. — Éта у нас "завёрка" называють. Для закрывання двири [она], гваздём прибьёш. Биз завёрки варата ни будуть диржать. Кала иё нет, гаварять: "Зделай-ка завёрку" (Куг., Мухор.).

2. Веревка, прикрепляющая оглоблю к саням. — Завёрка, ана вить из вярёўки, кручо́на така́. Завёрка ка утаро́му капы́лу привя́зывалась (Дес., Тарб.). — Э́та называ́ица "завёрка". Э́та ни калёсы, а са́ни саидиня́ить. А у тиле́уи не́ту завёрак. У тиле́уи тижы́ (Тащ., Заигр.).

ЗАВЕРШАТЬ [завиршать], -аю. -а́ешь; несов.; ЗАВЕРШИТЬ<sup>2</sup>, -шу́, -ши́шь; прич. страд. прош. ЗАВЕРШЁННЫЙ. -шён, -а́, -о́; сов.. перех. и без доп. Обряд. То же, что и довершать. — На́с-от устаўшыки кре́стят, а папоўцэф — папы́. А разгаво́р. ве́ра — фсё адно́ и то́ жэ. И никако́ва раздо́ру — он папо́вец, а я биспапо́вец — не́ту. Сва́дьбы игра́ют, жэ́няцца, — симейские и ла́дна. Вот апя́ть жэ, е́сли жэла́нне есь, бирёш папоўку — стара́исся завиршь́ть. Ани́, папоўцы-та, иниыта́ют нас низавиршо́нными (Шарал., Мухор.).

**ЗАВЕРШИТЬ**<sup>1</sup>. Сов. к ВЕР-ШИТЬ. То же, что и СВЕРШИТЬ.

ЗАВЕРШИ́ТЬ<sup>2</sup>. Сов. к ЗАВЕР-ША́ТЬ. То же, что и дОВЕРШИ́ТЬ.

ЗАВЕСТИ.  $\Diamond$  Завести́ (заводи́ть) те́сто. См. ЗАВОДИ́ТЬ.

ЗАВЕЧАТЬ [завича́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. и неперех. Загадывать что-л. — На Ражысво́ я завича́ла, штоп сыно́к в го́сти прые́хал (Н. Брянь, Заигр.)

**ЗАВИНОВАТИТЬ** [завинаватить], -чу, -тишь; сов., перех. Посчитать кого- $\lambda$ . виновным в чем- $\lambda$ .; обвинить. — Hu

патчини́лись дая́рки ста́ршэй дая́рке, ни убра́ли двор, ни вы́чистили. Прие́хали ста́ршыи и завинава́тили иё. Я ста́ла заступа́цца за ста́ршую дая́рку, а заве́душиый завинава́тил миня́ (Куйт., Тарб.).

ЗАВИСТОВАТЬ [завиставать], -стую, -стуешь; несов., неперех. Завидовать. См. ПРИЗИРАТЬ. — Завиставать — е́та зна́чить чилаве́ку зави́давать, там, кто харашо́ жывёть. Приме́рна, я зави́стую, што ана́ така́ харо́шая. Худы́м-та ни зави́стують, и́м-та чо́ (Куг., Мухор.). — Ра́ньшэта лю́ди ни зави́ставали: про́ста рабо́тали, жы́ли. Дру́жна жы́ли, ни зави́ставали (Ник., Мухор.).

ЗАВОДИТЬ. ◊ Заводить (завести́) те́сто [завадить (зависти́) те́ста]. Ставить (поставить) тесто. — У нас уся́ка гаворють: и ста́вить, и завадить те́ста, да и ти́слый те́сты де́лыють па-ра́знаму. Уро́ди у адно́м силе́ усе́ жывём, а называ́им па-ра́знаму (Бич., Бич.). — На та́рти ти́слый те́ста завади́ли на апа́ри, вы́хадица те́ста, и та́рти пяку́ть (Покр., Бич.). — На блины́ те́ста спярва́ вя́скый де́лыють, густо́й, а пато́м те́плиньтим мылако́м разбавля́ють. Те́ста заво́дют на́ныч, а у́тричкам бли́нчити стря́пыють и идя́ть, хто с ма́слым, а хто с са́хырым али с варе́нним (О.-К., Бич.).

ЗАВОЗНИ [заво́зни], -ей, мн. 1. Широкие двустворчатые двери в амбаре.  $-\Gamma$  заво́зням патпя́тяцца и згружа́ют зирно́ ли́ба ишо́ чо. Э́та две́ри таки бальшы́. Тапе́рь тати́х в анба́рах не́ту (Хас., Хор.).

2. Широкие ворота. Ср. ковора́та. — Вот е́сли варо́та шыро́кии, заво́зни и есь (Хас., Хор.).

ЗАВОЗНЯ [завозня], -и, ж. 1. Крытое строение с широкими двустворчатыми дверьми для хранения сельскохозяйственного инвентаря. Внутри строения мог быть настил на высоких столбах для сена, а также

погреб. То же, что и ЗАВОЗЬЕ. — Завозня — э́та каї бальшо́й сарай, зде́лана из брёвин, фхот ко́ваным жале́зам аббива́ли. Ф харошую завозню можна была вос сена зависти. Навирху были зделаны павети с тёса, а унизу пагриба рыли. Зимой сани, ле́там тиле́гу храни́ли — ничо́ пад дажжом ни гни (B. Жир., Тар6). - У заво́зни пол зямляно́й, две́ри двухство́рчатыя. Тялеги, сани там дяржали и усю мелач: косы, вилы, грабли... (Бич., Бич.). В заво́зню склада́ют са́ни, плих, пашаўни. Ана наглуха загарожына (Хас., Xop.). — Ba дваре́ у нас была́ заво́зня нибальшая. Мы туды тилеги, хамуты убира́ли ад дажжа́, да и штоп на у́лицы ни валя́лась (С. Брянь, Заигр.). — Y мяня́ ва дваре чо? Дом, анбар, есь и кляушти, и заво́зня. и цара́й (Шиб. Бич.).

2. Хозяйственная постройка с погребом для хранения продуктов, утвари и др. Ср. Анбар я́мный, погреби́ца (в 3-м знач.). — В заво́зню? Мы фсё туда́ тако́й сла́жываим. То как анба́р, то́лька с по́грибам внизу́ (В. Саян., Тарб.). — Заво́знята? Там мы по́грип име́им, и так, шмо́тки ра́зные храни́м (Мот., Бич.).

ЗАВОЗЬЕ [заво́ззе/заво́зье], -я, ср. То же, что и ЗАВО́ЗНЯ (в 1-м знач.). — В заво́ззе тиле́ди, са́ни ста́вили, штоб дажжо́ м ни мачи́ла. И збрую там диржа́ли (Бич., Бич.). — Зярно́-та в анба́ри храни́ли, а усе́ струме́нты в заво́зьи лажы́ли (В. Саян., Тарб.).

ЗАВОРА [завора], -ы, ж. Устар.

1. Звено изгороди из свободно разбирающихся жердей. Служит воротами для проезда с возами сена, соломы и т.п., а также для прогона скота. — Завору полнастью снимаим, кады сена возим с палей (Куйт., Тарб.).

2. Ворота из съемных жердей при въезде в деревню. — Сва́дьба е́хала с той дяре́ўни, заво́ру рибяти́шти аткрыва́ли (Н. Брянь, Заигр.).

ЗАВО́РИНА [заво́рина], -ы, ж. Устар. Поперечная жердь, которой закладывают проход в изгороди (в заворах). См. пересле́жина; ср. запло́тина (в 1-м знач.). — Заво́рины у пря́сле свабо́дна лижа́ть, штоп мо́жна бы́ла вы́ташшыть да прайти́ть (Калин., Мухор.).

ЗАВОРКИ [заворки], -рок, мн. Калитка в изгороди, огораживающей задний двор. — Заворки — калитачка в гарадьбе, скажым, в задним дваре. У нас скажут: "Там были заворки, а я ни заметил, пирилес чириз забор" (В. Жир., Тарб.).

ЗАВО́РОЧКИ [заво́рачки/заво́рачти], -чек, мн. Ласк. к ЗАВО́РКИ. — Вот идёт пря́сла, а што́бы выйти чилаве́ку, де́лали заво́рачки. Ани пачти ниви́димые (В. Жир., Тарб.).

ЗАВО́РЫ [заво́ры], заво́р, мн. Устар. Изгородь из горизонтально положенных жердей (не плотно прилегающих друг к другу). Ср. городьба́, запло́т, межни́к, осто́жье, поско́тина (во 2-м знач.). — Заво́ры ра́ньшэ заме́ста забо́ра бы́ли, да и щас заво́ры гаро́дют, штоп скот ни прахади́л (Калин., Мухор.).

ЗА́ВСЕ [за́ўсе/за́ўси/за́фсе], нареч. Всегда, постоянно. То же, что и ЗА́ВСЮ.
— Капу́сту-та сшылкави́ли? Мы за́ўси да
Пакрава́ дня шылкави́ли (Бич., Бич.).
— Нашу́ пла́тье э́та за́фсе, за́праста, в
бу́дни (Шарал., Мухор.).

ЗА́ВСЮ [за́ўсю/за́фсю], нареч. То же, что и ЗА́ВСЕ. — За́ўсю г до́чти хажу́ у го́сти (Бич., Бич.). — Я за́фсю ра́да гастя́м (Мухор., Мухор.).

ЗА́ВТРЕ [за́ўтри/за́фтри], нареч. Завтра. То же, что и наза́втре, наза́втре рева. — Вот щас пыгаварю́ с ва́ми и пайду́ те́сты ста́вить, за́ўтри ала́дди спяку́. Прихади́ти ала́дди с мёдам есь, май ала́дди усе́ хва́лють (Бич., Бич.). — Жывёш так, му́чишся: сёдни приста́ла, а за́фтри галава́ забале́ла или сагну́лася (Тарб., Тарб.).

ЗАВЯЩЕ́ТЬ [завище́ть/завяще́ть], -щу́, -щи́шь; сов., неперех. Начать визжать; завизжать. — Свинню́ ре́зать. так завищи́т, што хоть у́шы затыка́й (Калин., Мухор.). — Уо́н сви́нни завяще́ли, ись хатя́т, там в заса́тке каба́н атка́рмливаицца (В. Сутай, Мухор.).

ЗАГАДА́ТЬ. Сов. к ЗАГА́ДЫВАТЬ. ЗАГА́ДЫВАТЬ [зага́дывать], -аю, -аешь; несов.; ЗАГАДА́ТЬ, -а́ю, -а́ешь; сов., перех. 1. Давать распоряжение, поручение выполнить какую-л. работу; наряжать. — В вайну бригади́р загада́ет чилаве́ка, и уо́т хоть чо у ниво́, идёт, рабо́тает (Мухор., Мухор.). — Прихади́л притсида́тиль и зага́дывал аси́нник лама́ть (Н. Заг., Мухор.). — Ате́ц фсё гавари́л: "Придёт тако́е вре́мя, вас зага́дывать ни бу́дут, са́ми иска́ть рабо́ту бу́дити" (Калин., Мухор.).

2. Приглашать. — Харо́нят сваи́, наро́т прихади́л. Ни зага́дывали — са́ми прихади́ли. Сваи́ сабиру́ина, и усё (Хас., Хор.). — Пато́м няве́ста ж жанихо́м зага́дывають, то ись саапша́ють усе́м а сва́дьби-та, приглаша́ють гасте́й (Б. Кун., Тарб.).

ЗАГАМАГЫРИТЬ [загамагы́-рить], -рю, -ришь; сов., неперех. Осудит., ирон. Начать пьянствовать; запьянствовать. См. ЗАКУДЕ́АИТЬ. — Хто из мужыко́ф ча́ста выпива́л, не́скалька дней падря́т, пра тех уавари́ли: "Мо́й-та, акая́нный, апя́ть загамагы́рил!" (Дес., Тарб.) — Вот я загамагы́рил, таг загамагы́рил: нячо́ ня по́мню (Дес., Тарб.).

ЗАГЛЫХАТЬ [заглыхать], -ает; несов., неперех. Затухать. — Туши́лти бы́ли, угль туды́ склада́ли. Кру́глая, на но́шках, с кры́шкай. У́гли у них угряба́ли. кры́шку закро́ши, ани́ заглыха́ють, ту́хнуть (Куйт., Тарб.).

ЗАГНЕСТЬ [загнесть], -ту́, тёшь; сов., перех. Загрести горячие угли в спе-

циальное место в поду русской печи (загнету). — Ка́да пе́чу прато́пять, на́да у́глей загне́сть у загне́тку (Калин., Мухор.). — У́трам у уальки́ загнила́, щас карто́шку-та и разагре́ю (Калин., Мухор.).

ЗАГНЕТА и ЗАГНЕТА [загнета], -ы, ж. 1. Угол или углубление, ямка в поду русской печи, куда сгребают горячие угли. То же, что и загнетка (в 1-м знач.). — Загнета — углубление тако унутри печти. Аставиш у загнетти угалькоў, печ и держыцца долга (Шиб., Бич.). — Помню гаварели: "Нада пачистить загнету" (Бич.). — Загнётута харашо вымяти (Мот., Бич.).

2. Кучка горячих углей или золы, которую специально нагребают, чтобы сохранить тепло на поду русской печи. То же, что и ЗАГНЕТКА (во 2-м знач.). — Загнета долга жар держыть, ежли ишию присыпать пеплам, залой (Покр., Бич.). — Загнёту разгрябёш да печ затапливаш, и спичик ня нада (Мухор., Мухор.).

ЗАГНЕТКА и ЗАГНЕТКА [загнетка], [загнетка], [загнетка], -и, ж. 1. То же, что и ЗАГНЕТА (в 1-м знач.). — Загнетка — я́мычка так вы́лажына, туды́ у́гли загряба́ть (Бич., Бич.). — Как пе́чка прато́лицца, у́гли клюко́й у загне́ттю загряба́ють, у́глышык ади́н (О.-К., Бич.). — Вазьми́ з загне́тки угле́й да разажди́ самава́р (Бич., Бич.). — А загне́тка внутри́ была́. Печ исто́пиш, туды́ у́галь загриба́иші (Унгур., Кяхт.).

2. То же, что и ЗАГНЕТА (во 2-м знач.). — Угли, каторыи залой засыпают, загнетка. Их к стеначки сабирают (Б. Кун., Тарб.). — Я загнетку разгрябла да паджарила (Дес., Тарб.). — Загнетка — угаль, сабратый у куую. Када пецька стопицца, штоп пот был увесь гаряций, угли клюкой загрябали у сторану. Загнетку эту саму клюкой делаш, лапатацькай захлапываш, а патомака цигунок ставиш (Куйт., Тарб.).

ЗАГОВЕ́НЫ [загаве́ны], загове́н, мн. Обряд. Последние дни перед постом, соблюдаемым верующими, в которые разрешается есть мясо, молоко и т.п.; заговенье. — Загаве́ны — э́та пирит пасто́м дни, кагда́ наида́юща каг бы. Ф по́сны дни нильэя́, пасти́ща на́да. Пирит пасто́м, в загаве́ны, абъида́юща, и таки́м сло́вам называ́ища (Калин., Мухор.).

ЗАГОДИ [за́уади], нареч. Заранее, заблаговременно. См. ЗАРА́НЬШЕ.

Каг бы эа́ үади я эна́ла, Где я бу́ду пражыва́ть, Памаүла́ бы я свякро́вушки В а үаро́ди палива́ть

(из частушки) (Куйт., Тарб.). ЗАГОРГОТАТЬ [загаргата́ть], -чу́, -чешь; сов., неперех. Неодобр. Начать беспричинно громко хохотать (горготать). — Ну, загаргата́ла, гарго́чить и гарго́чить (Б. Кун., Тарб.).

**ЗАГОРЕ́ТЬ** [загаре́ть/зауаре́ть], -рю́, -ри́шь; сов., неперех. 1. Начать гореть, заняться огнем; загореться. — Tрубу́ чи́стишь на́да, ни загаре́дь бы (Шарал., Мухор.).

- 2. Начать светить; загореться. У трица́тых сталбы́ паста́вили, иликтрищиства да́ли. У нас у до́ме ла́мпачка загаре́ла, ма́ма спуга́лася ду́мала, изба́ загаре́ла (Мухор., Мухор.).
- 3. Покрыться румянцем; покраснеть. Младениц за уари́ть, ищё лу́ччи палуча́иця. За уари́ть зна́чить пакрасне́ить, разамле́ить, жа́рка яму́ (Куйт., Тарб.).

ЗАГРУДИТЬ [заүру́дить], -гру́жу, -гру́дишь; сов., перех. Собрать, согнать вместе; сгрудить. — Каро́ф зауру́дим, штоп ани леули́, астанави́лись. А инауда́ ку́чкай пастая́т, падо́иш (В. Жир., Тарб.). — Зауру́дить — вро́ди закружы́ть ф ку́чку (В. Жир., Тарб.).

ЗАГУВЕНЬЕ [загувенне], -я, ср. То же, что и ЗАГУМЕНЬЕ. — Загувенне — за

агаро́дами праўлак (Ник., Мухор.). — Па ўлицэ-та ни идёш: са старика́ми здаро́вацца — спины́ ни разагнёш. Усё шпана́та па загуве́нню бе́гала (Ник., Мухор.).

ЗАГУГНЕ́ТЬ [загугне́ть], -ню́, -ни́шь; сов., неперех. Неодобр. Начать нудно ворчать. — ...Или кто руга́ицца, варчи́т, гаваря́т: "Hу, загугне́л!" (Шал., Тарб.)

ЗАГУМЕ́НЬЕ [загуме́нне], -я, ср. Проулок, проезд между задними дворами; место за гумном. То же, что и ЗАГУВЕ́НЬЕ. — Загуме́нне — ме́ста ниче́йнае; к приме́ру, за маи́м дваро́м загуме́нне, а е́зли праме́ж двумя́ гумна́ми, как у́лица палуча́ицца (Шарал., Мухор.).

## ЗАДАВИТЬ. Сов. к ДАВИТЬ. ЗАДАРЖИВАТЬ [зада́ржывать],

-аю, -аешь; несов., перех. и без доп. Задерживать. — Фе́дя-та давно́ уе́хатчи, а жана́ пака́ аста́лась. Чо́-та де́ньги ей апя́ть зада́ржывають (У.-Удэ).

ЗАДАТОК [задатак], -тка, м. (мн. ЗАДА́ТКИ, -тков). Обряд, Вещь, которую невеста дает жениху в знак своего согласия выйти за него замуж. - Када деўку-та запивають, задатак бяруть. Эта штонибуть цэннае для нявесты, штоп ни атказалась патома. Задатак можэд быть бусы янтарныя, брошка, пояс из атласных ни́так шы́тый (Куйт., Тарб.). — Вод жыних придёть, а нивеста иму задатак даёть, бусы там или ишо чо, а биз задатката жыних ни жыних (Куг., Мухор.). — Я первый рас, када сваты прихадили, сагласилася, а задатка ни дала. И када ани пришли фтарой рас, я ни сагласилася, атказала имя (Б. Кун., Тарб.). — Ещли сагла́сна де́шка за па́рня итти́ть, то задатки давала — янтарьку ли атласик. Ну, чо-нибуть (Б. Кун., Тарб.). — Жаних у нявесты задатки вазьмёть, значить усё, свадьба скора (Калин., Мухор.).

ЗАДАЧКИ ТРАВЯНЫЕ [задач-ки: травяный]. Порошки из лекарственных

растений. — Ива́н-Травни́к шасто́ва ию́ля. Сабира́ли, хто зна́ит, тра́вы уся́кии пале́зныи. Ла́мы личи́ля. Дава́ли зада́чки травяны́е. Эта ра́ньшы как парашки́ бы́ля. Их завара́чиваля, а зада́чки закру́чиваля (М.-Тала, Заигр.).

ЗАДЕРИХА [задири́ха/задяри́-ха], -и, м. и ж. Неодобр. Зачинщик ссор и драк; задира. — Он сам заляри́ха! Каво́ настяба́ит так! Сам пе́рвый ле́зит! (Б. Кун., Тарб.).

ЗАДИКОВАТЬ [задикава́ть], -ку́ю, -ку́ешь; сов., неперех. 1. Сойти с ума; начать дурачиться. — Вот у нас адна́ жэ́н-илына, з галаво́й нила́дная, как запаёть, запла́чить — "задикава́ла", гаво́рють (Куг., Мухор.). — Не́катарыи пья́ныи приду́риваюцца, бе́гають, шумя́ть, диру́цца, а ба́бы гаво́рють: "Вод гаго́лики задикава́ли, ка́бы чо́ ни случи́лася" (Шарал., Мухор.).

2. Начать удивляться чему-л., смотреть на что-л. как на диковину. — Ну. задикава́ли! Быва́ить, какой-нябуть бально́й чилаве́к хо́дить на дяре́вни, у нас есь таки́. Вот ани́ ста́нуть на яво́ сматре́ть. "Но! Чо́ задикава́ли!" Смо́трят на яво́, дику́ють, зна́чить (Куйт., Тарб.). — Мы жы́ли ни галадава́ли, бы́ли фсе нае́фшы, но рабо́тали то́льти хлёска. А като́ры-та пло́ха, фся́ка-ра́зна хади́ли като́ры. Вот я адне́м куль карто́шти нагрябла́, ани́ задикава́ли, сто спаси́баф да́ли (Дес., Тарб.).

ЗАДКИ [затки], -ко́в, мн. Задняя часть телеги; задок. — У тяле́ги ишо́ затки́ есь. Там таг жа, как у пиритка́х, то́ка про́шшы: вось да калёса. Лагу́шку уо́т у затка́х ве́шаим (Шарал., Мухор.).

ЗАДОРГА [за́дарга], -и, ж. Доска, прикрепленная вдоль боковой стенки русской печи, о которую опираются, забираясь на печь (лежанку) или слезая с нее (возможны две задорги). См. лЕНИВКА (во 2-м знач.). — За за́даргу хвата́лись и на пе́чку ла́зили (О.-К., Бич.). — Што́бы

тирпячи ня сы́пались, за́дарга прядахраня́ла их (Бич., Бич.). — Када́ на печ ле́зиш, за за́даргу де́ржысся, штоп удо́бний бы́ла (Ник., Мухор.). — За́дарга — э́та кагда́ у пе́чки на вирху́ даска́ папирёк (Шарал., Мухор.). — За́даргу-та, бува́ла, так захвата́ють рука́ми, што ана́ уся́ блясти́ть (Бич., Бич.).

ЗАДРА́ТЬ. ◊ Задра́ть но́гн [задра́ть но́ги]. Ирон. Умереть. См. ПРИБРА́ТЬ-СЯ. — Е́зли бы пе́нсию ни дава́ли, то мы бы но́ги задра́ли. Парасёнка, куре̂й де́ржым, за э́та жы плати́ть на́да (Б. Кун., Тарб.). — Да вот пил, да чо́ да, да и задра́л но́ги ат э́тай во́тки-та (Б. Кун., Тарб.).

**3Á**ДУХ [за́дух], -а, м. То же, что и дух. — Но́нча хлеп испикла́, тако́й за́дух стая́л па избе́! У хле́ба-та, ой, за́дух како́й, ну, е́та зна́чить бра́ва па́хнить (Шарал., Мухор.).

**ЗАДЫ** [зады], -о́в, мн. Задняя часть усадьбы; задворки. — У зада́х у нас агаро́т (Бич., Бич.). — Я у зады́ пашла́ (Мот., Бич.).

ЗАЕДА́ТЬСЯ [занда́цца], -а́юсь, -а́ешься; несов.; ЗАЕ́СТЬСЯ, -е́мся, -е́шься; сов. 1. Неодобр. Вызывать на ссору, драку; становиться зачинщиком ссоры, драки. Ср. воло́чь (в 1-м знач.). — Мо́й-та жа́луицца: Ви́тька, сусе́цкий сын, иво́ ста́ршы, а заида́ицца (Шарал., Мухор.). — Ты ни заида́йся, а то бо́льшэ тибе́ и даста́ницца (Шарал., Мухор.). — Зая́длый-та зае́сца — нашуми́т и убижы́т, он вить то́ка патсира́ит — из-за ниво́ и падра́цца мо́гут (Шарал., Мухор.).

2. Осудит. Важничать, зазнаваться. — Сматри-ка, каг быстра ани заелись. Давно ли пашти нишшыми хадили. Таперь вод брава, камярсантиками заделались, такими важными ходють (Шиб., Бич.). — "Заелся" гаварят, ну, эта кавота апсуждають, можа, рукавадитиля какова (Дес., Тарб.).

ЗАЕДЕ́НЬЕ [заиде́нне/заяде́нне/ заяде́нне/ заяде́нни], -я, ср. Одобр. О чем-л. необыкновенно вкусном; объедение. — Заяде́нне бы́ла ляпёшти бу́льбишныи (Бич., Бич.). — Ры́бник — бальшо́й пиро́х с ти́слава те́ста, с ры́бай. Ры́бник паве́рх ма́слым ма́жуть, лу́кам пасыпа́ють. Заяде́нне! (Мот., Бич.) — Ала́дди уку́сныи, е́жли их у ру́скай пе́чти стря́пыть. А пато́м халву́ рызатрёш, разба́виш типятко́м и у яё мака́иш. Заяде́нни палуча́ица (Мот., Бич.).

ЗАЕЗДКА [зае́ска], -и, ж. Приезд ненадолго куда-л.; заезд. — Зае́ска на пять дней на заи́мку у них была́, а вирну́лись — апя́ть уе́хали (Куг., Мухор.).

ЗАЕЗДОК [заездак], -дка, м. Рыболовное сооружение на реке в виде перегородки и корыта, подводящего рыбу к ней. Ср. БЕРДО (в 3-м знач.). — Де́дя, быва́ла, забьёт зае́здак — та́лавых пру́тьиф наре́жыт, наплитёт и пало́жыт ад бе́рига г бе́ригу. А тут, пирид зае́сткам, кары́та де́лаит. Рыба па кары́ту идёт, ф сте́ну и упира́ицца (Шарал., Мухор.).

ЗАЕРОХОРИТЬСЯ [заирахо́рицца/заярахо́рицца], -рюсь, -ришься; сов. Осудит. Стать о себе чрезмерно высокого мнения; начать вести себя надменно, высокомерно, кичливо. — Типерь ане гаварять "убража́ить". а ра́ньшы, де́скать, заирахо́рился си́льна так. Нихарашо́! (Б. Кун., Тарб.)

ЗАЕ́СТЬСЯ. 1. Сов. к ЗАЕДА́ТЬ-СЯ (с 1-м знач.). *Неодобр.* То же, что и подзае́сться (в 1-м знач.).

2. Сов. к ЗАЕДА́ТЬСЯ (во 2-м знач.). Осудит. То же, что и подзае́сться (во 2-м знач.).

ЗАЖАРИТЬ [зажа́рить], -рю, -ришь; сов., перех. Попасть мячом в игрока (в игре "лапта"). — У каво ме́чик пападёть, таво и зажа́рили (Куг., Мухор.).

ЗАЖУРЕННЫЙ [зажу́ринный], -ая, -ое. Грустный, задумчивый, опеча-

ленный чем-л. Ср. хма́рный (во 2-м знач.). — Хо́дить зажу́ринный, уалаву́ паве́сил, пича́ль кака́-та у няво́. "Ты чо́ тако́й зажу́ринный?" — спра́шываю (Куйт., Тарб.).

ЗАЖУРИ́ТЬСЯ [зажури́цца], -рю́сь, -ри́шься; сов. Загрустить, задуматься о чем-л., опечалиться. Ср. ЗАТОШНОВА́ТЬ (в 1-м знач.).

- Что ты, ми́лая, зажури́лася?.. [слова из песни]. Зажури́лась э́та зна́чить заду́малась, уо́лаву паве́сила (Мих., Киж.).
  - Ты чо́, Ню́ра, зажури́лась?
- Ей чо журицца, у ей маладуха дома (Ник., Мухор.).

ЗАЗЕПАТЬ [зазипать/зазяпать], -а́ю, -а́ешь; сов., неперех. 1. Начать плакать; зареветь (о ребенке). Ср. ЗАКУРАЖИТЬ, ЗАУРОСИТЬ. — Ра́ньшы-та нидасу́к бы́ла: зазипа́ит [ребенок] — яво́ в лю́льку и кача́иш, кача́иш (Б. Кун., Тарб.).

- 2. Неодобр., презр. Начать слишком громко говорить; закричать. Ср. ЗАХАЙ-ЛА́Ть. — Ну, зазипа́ла, бальшыро́тая. Ей скажы́ — ана́ ишо́ хле́шшы зипа́ть бу́дит (Шал., Тарб.).
- ♦ Хайло́ зазепа́ть [хайло́ зазипа́ть/зазяпа́ть]. Груб., неодобр., осудит. Начать кричать, орать, реветь, петь и т.д. Ср. Хайло́ РАЗЗЕПА́ть. — Хайло́ зазипа́л — рот рази́нул. Приме́рна, кагда́ запаёть, рот., хайло́, рази́нить (Шал., Тарб.). — Хайло́ зазяпа́ла каро́ва — арёть, ривёть. И а чилаве́ки то́жы гаваря́ть. Напью́ша, приду́ть, до́ма батара́шничають (Шал., Тарб.).

ЗАЗРЯ́ [зазря́], нареч. Напрасно, зря. — Утрятёўни су́пчика свари́ла, хате́ла сёдни паи́сь, а он уш прату́х, зазря́ уно́га мя́са испо́ртила (Бич., Бич.).

ЗАИКА́ТЫЙ [заика́тый], -ая, -ое. О человеке, который заикается. То же, что и заика́чий. — Сусе́тка у миня́ была́ заика́тая (Хар., Красночик.).

ЗАИКА́ЧИЙ [занка́чий], -ая, -ое. То же, что и ЗАИКА́ТЫЙ. — Кто фсё вре́мя занка́цца, занка́цца, тако́ва чилаве́ка "занка́чий" заву́ть (Иннок., Киж.).

ЗАИЛИТЬ [занлить], -ит; сов.. перех., безл. Нанести слой грязи потоками дождевой воды. См. ЗАМЫТь. — Посли даждя́ фсё заили́ла, фсё пасмы́ла (Куг., Мухор.). — А пато́м вада́ была́: фсё уташиы́ла, фсё заили́ла, фсё слама́ла. Пе́чка фся мо́кра ста́ла. Заили́ла — и́лам закида́ла (В. Жир., Тарб.). — Туча́ была́ — пако́сы заили́ла (Шарал., Мухор.).

ЗАИСТРУБИТЬ [заиструбить], -блю, -бишь; сов., перех. — Укрепить стенки погреба бревнами или досками, сделать сруб. — Заиструбять патпольницу, то исть иструп зделають у ней (Иннок., Киж.).

ЗАЙТИ [зайти́], -ду́, -дёшь; сов., неперех. Вступить в какое-л. коллективное объединение, общественную организацию. — Так пе́рва мы идинали́чна жы́ли, а по́сли у калхо́с зашли́ (Бич., Бич.). — Я вза́муш вы́шла за тако́ва жа бе́днава, как сама́ бе́дная. А как стал калхо́с абразо́вываща, мы пе́рвыми зашли́ у калхо́с и ста́ли рабо́тать ня паклада́я рук (Нов., Бич.).

**ЗАКАЗА́ТЬ**. Сов. к ЗАКА́ЗЫ-ВАТЬ.

ЗАКАЗЫВАТЬ [заказывать], -аю, -аешь; несов.; ЗАКАЗА́Ть, -кажу́, -кажешь; сов., перех. Звать, вызывать кого-л. — Я уаварю́, штобы заказа́ли мне Матрёну, а то чо́-та пло́ха мне стано́вицца. Зака́зывать — пришла́ што́ба, зна́чить, прашу́ (Мих., Киж.).

ЗАКАЛ. ♦ На зака́л сесть. См. СЕСТЬ.

ЗАКАЛЕНЕ́ТЬ [закалине́ть], -е́ю, -е́ешь; сов., неперех. Сильно замерзнуть; окоченеть. — У такую гибиль пае́дит на каню́ за драва́ми. Прие́дит, закалине́ит — усё да бо́лик абмара́жываит (Гаш., Мухор.).

ЗАКИДУШЕЧКА [закидушычка], -и, ж. Ласк. к ЗАКИДУШКА. — Быва́ла, ле́там на рыба́лку да с начо́фкай. День рыба́чиш, на́ нач закиду́шычку паста́виш (М.-Тала, Заигр.).

ЗАКИДУШКА [закидушка], -и, ж. Рыболовная снасть: леска с грузом и несколькими крючками, которую забрасывают с берега. — Для ловли рыбы у нас есть удачки, закидушки. Фсё зависит ат места и ат каличиства рыбы. Закидушка — эта леска метраф пять-шэсь, на канцэ грус и па лески нескалька крючкоф. Абычна на закидушку ловят налимаф, самоф, щук, а на удачку — карасей, акуней (М.-Тала, Заигр.).

ЗАКИСЛИТЬ [закислить], -лю, -лишь; сов., перех. Заквасить. — Вотруби завариш, закислиш, працодиш на сита. Патом ахладиш, вот батвиння и палучицца (Шиб., Бич.).

ЗАКЛАДАТЬ [закладать], -аю, -аешь; несов.; ЗАКЛАСТЬ, -кладу́, -кладёшь; сов., перех. Класть, помещать куда-л. с какой-л. целью; закладывать. — Шти варили у гарште́. Закладають бальшо́й кусо́к мя́са, капу́сты заклада́ють и ва́рють (О.-К., Бич.).

ЗАКЛА́СТЬ. Сов. к ЗАКЛАД́АТЬ. ЗАКОЛО́ДИТЬ [закало́дить], -дю, -дишь; сов., перех. Обряд. 1. Преградить путь свадебной процессии к дому невесты, требуя у жениха за нее выкуп. См. ЗАЛОМИ́ТЬ ВОРО́ТА. — Брёўна привязу́ть уся́тии, здесь на у́лицы вы́ставють, ка́мни нало́жуть, штоп конь ня мох зае́хать [в] агра́ду. Гаваря́ть: "Усё, раз закало́дили, зна́чить, на́да рашшы́тывацца" (Дес., Тарб.).

2. На свадьбе невесте (или одному из свидетелей) подбросить в посуду что-л. мелкое и под крики "Заколодить!", "Заколодило!" требовать поцелуя жениха с невестой (или свидетеля со свидетельницей). — Бывала, за сталом сидим ж жанихом,

вдрук к нявести ф стакан кусок кинуть, а жаних далжон выташшыть. И када вытаилшыть, усе аруть "Закалодить! Закало́дить!", и жани́х с няве́стай начинають цалавацца. "Закалодить!" — кабы "Го́рька!" па-сеча́шниму (Б. Кун., Тарб.). А ишо́ на сва́дьби, када́ пыють, свидетилю и свидетильницы спицальна в рюмку канфетку ли манетку бросют и кричат "Закалодила!", ани тагда цылавациа далжный. Эта усигда делали (Шарал.,  $M_{yxop.}$ ). — B рю́лку кро́шка упадёть, то нужна пацылавацца. Эта значить закалодить (Шарал., Мухор.). — Мо́триш, ф ча́шки или таре́лки у их [свидетелей] чо-та плаваить, мусар какойта — эта закалодила (Шарал., Мухор.).

ЗАКОМЕЛИСТЫЙ [закамелистый], -ая, -ое. То же, что и ЗАКОМЛИСТЫЙ. — Закамелистая лисина снизу толстая, наверх марковачкай. Эта ни кандовый лес. Какой жа кандовый? Тут сорак [показывает снизу], там, наверх, двацать. Сколь работы кантавать (Б. Кун., Тарб.).

ЗАКО́МЛИСТЫЙ [зако́млистый], -ая, -ое. С резко утолщенной комлевой частью (о стволе дерева). То же, что и закоме́листый. — Каме́ль то́лстый, а к виршы́ни то́нкий стано́вицца. Зако́млистый — пад вит марко́фти (Дес., Тарб.).

ЗАКОНАТЬ [заканать], -аю, -аешь; сов., перех. Подвергнуть гонениям, преследованиям до крайности; затравить. — Кагда батьку пасадили, нас вить сафсем заканали — "дети врага народа" (Мухор., Мухор.).

ЗАКОРЕНЕ́ЛЫЙ [закарине́лый], -ая, -ое. Местный, коренной, здешний (о жителях). См. Зде́шный. — Пахади́ти па таки́м, па закарине́лым, симе́йским (Дес., Тарб.).

ЗАКОРЕНЕТЬ [закаринеть], -еет; сов., неперех. Загрязниться, засалиться. — Прие́дуть с по́ля, руба́ха уся́ закарине́-ит — ни атстира́ии (Шарал., Мухор.).

ЗАКОРУСТИТЬСЯ [закару́стицца], -стюсь, -стишься; сов. Покрыться коростами. Ср. ЗАХАМУНЕТь. — У мальца́ чо́-та жо́пка закару́стилась, да́й-ка са́льца пама́зать (Калин., Мухор.).

ЗАКОСИНКА [закосинка], -и, ж. Шаль, разрезанная пополам по диагонали. Ср. АТЛАС, КАШЕМИРИК, РЕДИК, СЕТКА. — Закосинку на кичку адявали, как и шаль. Закосинка — эта шаль, раскашоная на две палавины, вот так резали (Куйт., Тарб.).

ЗАКОТО́МИТЬ [закато́мить], -млю, -мишь; сов., перех. Уложить что-л. в котомку. — Как цыла́н, рибёнка ф като́мку закато́миш, падвя́жыш и идёш да до́му (Н. Заг., Мухор.).

ЗАКОТО́МИТЬСЯ [закато́мицца], -млюсь, -мишься; сов. Сложить, собрать свои вещи, готовясь поехать, пойти куда-л.; уложиться, собраться в дорогу. — Снаряжэ́ння спицыа́льнава у ахо́тникаф не́ была. Абы́чна закато́мишся и фпирёт. Ну, сло́жыш ф като́мку припа́сы и идёш (М.-Тала, Заигр.).

ЗАКОЧА́ВЫВАТЬ [закача́вывать], -аю, -аешь; несов.; ЗАКОЧЕВА́Ть, -чу́ю, -чу́ешь; сов., неперех. 1. Въезжать, переселяться в другой дом. Ср. кочева́ть. — А ф чужой дом закача́вывають када́, мыть мо́жна, то́лька када́ хлеп-соль внясу́ть, ико́ну паве́сють, какой-нить столстул занясу́ть (Леон., Киж.). — Сюды́ закачива́ли, в э́тат дом, де́ти ме́лкии пашли́, так ы жы́ли, здесь и памрём (Мухор., Мухор.).

2. Менять место жительства, переселяться. — Двацать фтаром гаду закачава́ли сюды́ [в Новосретенку], сусе́дями ста́ли. Ани́ [семья жены] жы́ли мале́нька пани́жы, мы здесь жы́ли (Нов., Бич.).

**ЗАКОЧЕВА́ТЬ**. Сов. к ЗАКОЧА́вывать.

ЗАКРА́ЕК [закра́ек], -а́йка, м. Край чего-л. — Дире́ктар шы́пка ни ма́ет, е́сли се́на ско́сиш па закра́йкам (Гаш., Му-хор.).

// Край леса. — Дикая каза жывёт абычна в лису па закрайку (Бич., Бич.). — Дикии козы, ане в закрайки, в видимасти жывут (Петр., Бич.). — Я уот када астарел, так на ахоту далико ни халил. В закрайки леса выйдиш, сидиш в закрайке, а каво там дабудиш (Ник., Мухор.).

ЗАКРА́ЕЧНЫЙ [закра́ешный/ закра́ишный], -ая, -ое. Относящийся к закра́ику. — Каза́ там [в тайге] жыть ня бу́деть, ей на́да закра́ешный лес, листвя́ный корм (Мот., Бич.).

// Обитающий на краю леса. — Каза́ — закра́ешнае жыво́тнае, ане́ ня лю́бють глуху́ю тайгу́ — пихта́рь там, кядра́ч (Мот., Бич.).

ЗАКРОЕМ [закроем], нареч. То же, что и в закрой. — Ра́ньшы-та, хто ни ле́ницца, патало́к закро́ем де́лали. Эта у плах патало́чных с адной стараны́ па́зик павдо́ль выбира́иш, а с друго́й стараны́ тако́й жа вы́ступ на́да вы́краить. Пато́м бра́ва падагна́ть на́да. Зато́ да́жы рассо́хнуцца пла́хи, а шшале́й-та сквазны́х нет. Так ско́лько с ём ма́исси, пракля́тым. Всё ш вручную бы́ла, ни то шта сича́с (Б. Кун., Тарб.).

ЗАКРОЙ [закрой], -я, м. Продольный паз на кромках досок, плотно подгоняемых друг к другу. См. ШПУНК; ср. ЧЕРЕП. — Закрой у варот делацца таг жа. как черип. Эта штоб дверь плотна захадила (Куг., Мухор.).

ЗАКРОЙНИК [закройник], -а, м. Столярный инструмент в виде узкого рубанка с косым лезвием для вырезания выемок, пазов по дереву; зензубель. Ср. ГАЛТЕЛЬИК, двоеручник, стружок (в 1-м знач.), фуган, шершебка, шпунтовник. — Закройникам закрои убирали у сталбах. плахах, штобы стык ладный был. Закройник, он

как илунтовник, тока жылеска у ниво конусам идёть (Калин., Мухор.).

ЗАКРУТКА [закру́тка], -и, ж. Небольшой деревянный брусочек для запора двери, ставни и т.п., вращающийся на гвозде, которым он прибит. См. ЗАВЁРКА (в 1-м знач.); ср. ЗАВА́ЛКА, ЗАЛО́ЖКА. — А вон там закру́тки, ани ста́вни де́ржут (Куг., Мухор.). — От ста́вни у нас двуство́рчаты. На нач закрыва́им на закру́тку, а аднаство́рчаты ста́вни ишо́ закрыва́ют на баліпы́ (В. Жир., Тарб.).

ЗАКРЫША [закрыша], -и, ж. То, чем прикрывают или покрывают что-л. сверху. Ср. накрышка, покрыша. — От тут у миня памидоры, а уурцыі. А эта закрыша, закрывать их. Нада прикрыть их, а то шыпка жарка сёдня, мо уут зуареть (Куйт., Тарб.). — Ауурцыі биз закрышы нончи ни паса́диш, замёрзнуть, прападуть, а з закрышый ничаво, и уражай будить (Шарал., Мухор.).

ЗАКРЫШКА [закры́шка], -и, ж. Задвижка в печной трубе; вьюшка. См. посторо́нка $^2$ . — У уразу́ закры́шку закры́шь абиза́тильна на́да (Калин., Мухор.).

ЗАКУДЕЛИТЬ [закуде́лить], -лю, -лишь; сов., неперех. Осудит. Начать пьянствовать; запьянствовать. См. ЗАГА-магы́рить. — Ба́тька был нипро́кий, люби́л закуде́лить (Н. Заг., Мухор.). — Каг закуде́лил, закуде́лил на цэ́лую ниде́лю, усё прапи́л. Да ишо́ бе́гал, у нас занима́л. От страмата́ -та где! (Шал., Тарб.)

ЗАКУЁЛДАТЬ [закуёлдать], -аю, -аешь; сов., перех. 1. Запутать, спутать что-л. — Закуёлдала, запу пала пряжу, ни можыш распуттать (Б. Кун., Тарб.).

2. Неодобр. Сделать что-л. небрежно, как попало, кое-как. То же, что и накуёлдать — Щас я вам забо́лтаю, закуёлдую ки́чку-та, штоп приме́рна паказа́ть (Куйт., Тарб.).

3. Перен. Шутл. Сочинить, придумать; выдумать. — Мы тибе нагавари́ли, а ты, виш, цэ́льную статью́ закуёлдала! (Б. Кун., Тарб.)

ЗАКУЁЛДАТЬСЯ [закуёлда<u>ща</u>], -аются; сов. Перепутаться, сваляться (о волосах). — <u>Ш</u>ас з ба́ни придёш, вало́сся закуёлдающи (Б. Кун., Тарб.).

ЗАКУРАЖИТЬ [закура́жыть], -жу, -жишь; сов., неперех. Начать капризничать, плакать (о ребенке). Ср. ЗАЗЕПА́ТЬ (в 1-м знач.), ЗАУ́РОСИТЬ. — Закура́жыт рябёнак — иво́ г ба́пки сра́зу. Та мали́твы, за́гавары прачита́т. Гляди́ш — и успако́ился, ни бали́т ничиво́ (С. Брянь, Заигр.).

ЗАКУРЖА́ВЕ́ТЬ. Сов. к КУ́РЖА́-ВЕТЬ. То же, что и ОБКУ́РЖАВЕТЬ, ОКУ́Р-ЖА́ВЕ́ТЬ.

ЗАКУРНА́ТЬ [закурна́ть], -а́ю, -а́ешь; сов., перех. 1. Погрузить в воду. -- Кристи́ли, с ко́фшыка абалью́т. Яво́ жа ни закурна́иш ф купе́ль, три го́да яму́, бальшо́й (Б. Кун., Тарб.).

2. Сбить с ног и повалять по земле.

— Унучка пришла ка мне уся ф синиках, чушка яё закурнала. Ни свякруха бы, закусала бы яё до смирти (Шарал., Мухор.).

ЗАКУРНАТЬСЯ [закурна́цца], -а́юсь, -а́ешься; сов. Начать кружиться.

 $\Diamond$  Голова́ закурна́ется. См. ГОЛО-ВА́.

ЗАКУСКА [закуска], -и, ж. (мн. ЗАКУСКИ, -сок) 1. Длинная леденцовая конфета в обертке. Ср. ломпасе. — Закуски — эта тати стиклянны, крепти канхветы в бума́шки. У нас ла́фка на низу́ была́, туды́ бе́гали купля́ть. Яи́чка сто́ила. До́ма с-пат ку́рицы скрадёш яи́чка и миня́иш у ла́фки. Пато́м хо́диш, сасёш. Вот лидинцы́ бы́ли, заку́ска така́ же, то́ка дли́нна (Б. Кун., Тарб.). — Лампасе́йка-та — ета канфе́та биз абёрти, а вот ишо́ "заку́ска" называ́ли. Éта канфе́-

та в абёрти. Вот е́сли абирло́жыть, то е́ти заку́сти бы́ли, то́ка ани́ дли́нны та-ти́ (Таш., Зангр.). — Ба́тя з го́раду прие́дить, мы бижы́м абнима́цца, а он заку́ску даёть (Куг., Мухор.).

2. (обычно мн.) Молодой побег хвойных (ели, сосны и т.п.). См. иргач. — Мы́-та ра́ньшы, бува́ла, пабижы́м в лес, зала́зим на сасну́ или с маладо́й сасны́ нарвём заку́сак да сасём. Ой чо фку́сна! (Шарал., Мухор.)

ЗАЛАЖИВАТЬ [зала́жывать], -аю, -аешь; несов.; ЗАЛОЖИ́ТЬ, -жу́, -жишь; сов., перех. Запирать, закрывать на замок, на засов. Ср. Зала́мывать. — Не, я варо́та на́ нач ни зала́жываю, пакрищу́ углы́ да и сплю пад Бо́гам (Ник., Селенг.). — Ты е́сли пашо́л, то дверь на́да залажы́ть, а то кто́-нибуть зайдёть (Куг., Мухор.).

ЗАЛА́МЫВАТЬ [зала́мывать], -аю, -аешь; несов.; ЗАЛОМИ́ТЬ, -млю, -мишь; сов., перех. Запирать на засов. Ср. зала́живать. — Залами́-ка дверь! Вон хоть бы шва́бру вазьми́, а то фулюга́ны сюды́ [в школу] чи́ста напава́дились (Покр., Бич.).

◊ Заламывать (заломить) ворота [заламывать (заламить) варота]. Обряд. Преграждать путь свадебной процессии к дому невесты, требуя у жениха за нее выкуп. См. ЗАВАЛИВАТЬ (ЗАВАЛИТЬ) ВОРОТА. ЗАколодить. — Варота, бывала, заламывали: натя́гивали вярёўку чириз даро́гу, када́ сва́дьба е́хала. Мужыка́м чо! Лиж бы ж жаниха бутылку садрать (Дес., Тарб.). Варо́ття закро́ють и ня запуска́ють, и званимся-званимся. Жаних рюмку вина падаёть, а атец нявесты гаварить: "Мая доч пасуду аткрытай ня аставляла". Тада рюмку дяньтами накрывали: рупь паложуть. Если у нявесты есь сёстры, бра́ття, имя́ де́ньги даю́ть али канфеты. Эта называлась "заламить варота"(Шиб. Бич.).

◊ Заламывать (заломить) залом (заломы) [заламывать (заламить) залом/ заломы]. 1. По суеверным представлениям: завязывать или заламывать пучок растущего хлеба или огородной культуры, произнося заклинания, чтобы наслать на их владельца несчастья, болезнь. — Три нипрастимых гриха была у нас: дитя в утробе загубить. жану с мужым разлучить и залом залами́ть. От у по́ли вы́дит, чо́-та нашэ́пчит старуха-та, ну, калдофка, сламат или сагнёт калосик-та. Хоть чо можыт патом на людей наслать. Есь у нас тут тати́и, есть, пра́вда, ни скажу́, кто (М.-Тала, Заигр.). — А вот ишо заломы заламывали: калдоўки завидують, пшаницу узлом завяжуть и накалдують, нашэпчут чаво-нибуть (Б. Кун., Тарб.).

2. По суеверным представлениям: наговаривать, наводить порчу заговорами. — Гаваря́т: ой. зало́м, нам залами́ли — то ись нагавари́ть плахо́е, и ад зало́ма бале́еть чилаве́к (Шарал., Мухор.).

ЗАЛЁГЛЫЙ [залёглый], -ая, -ое. Не распахиваемый, не обрабатываемый несколько лет подряд (об участке пашни); залежный. — Пашня так залёглая, нипаханая давно́, "залижа́мшая" ишо́ называ́ница (Леон., Киж.).

**ЗАЛЕЗКА** [зале́ска], -и, ж. То же, что и желе́зка. — В бара́ки зале́ска стаи́т, пе́чка така́я. На ней сви́нням ва́рим.  $\mathcal{A}$ а хоть чо́ мо́жна вари́ть (В. Жир., Тарб.).

ЗАЛЕПА́ТЬ [залипа́ть], -а́ю, -а́ющь; несов., перех. 1. Залеплять. — Ще́ли залипа́ли каки́ми-та кра́сными тря́пками. Ни зна́ю, пачаму́ (Б. Кун., Тарб.). — Що́л-ки на́да залипа́ть и гли́най, и муко́й, а то вон кака́ пе́чка дыря́ва ста́ла (Шарал., Мухор.).

— Ты где?

— Я пе́чку залипа́ю (Куг., Мухор.).

2. То же, что и ПРИЛЕПАТЬ. — Теста вазьмуть и стены залипають. Смотрють: теста харошэе али нет — как прицапицца (Ник., Мухор.).

ЗАЛЕПУХА [залипуха/заляпуха], -и, ж.; собир. То же, что и ЗЕЛЕПУХА. — Залипуха — ниспелая да мелканька, зилёна я́гада (Б. Кун., Тарб.). — Я́гады бра́ва радя́цца. Памаци́ла бы яё ладо́м, и вы бы набра́ли па лато́цьку. Зилёну я́гаду у нас иминуют заляпу́хай. Вот сиця́с заляпу́хай растёт ана́, зямляни́ка-та, када́ ана́ ниспе́лая (Дес., Тарб.). — Да ничо́ ни набра́ли, заляпу́хи адни́ [были] (Б. Кун., Тарб.).

ЗАЛИ́ТЬСЯ [зали́цца], -лью́сь, -льёшся; сов. Утонуть. См. ЗАХЛЕБА́ТЬСЯ. — Вон у сасе́тки сыно́к пашо́л у Хилка́ [название реки] купа́цца да и зали́лся. Ой чо го́ре-та бы́ла! (Бич., Бич.).

ЗАЛО́Г [зало́к/зало́х], -а, м. Никогда не паханная земля; целина. — Зимля́, като́ру па́шуть пе́рвый рас. — зало́к (Мухор., Мухор.). — Зало́х сядно́ чи́ста цалина́ (Мот., Бич.). — Зало́х-та нам саўсе́м худо́й даста́лся (Бич., Бич.). — Мужути́ сёдни на зало́х паіна́ли (Шиб., Бич.).

◊ Зало́г драть. См. ДРАТЬ.
ЗАЛОЖИ́ТЬ. Сов. к ЗАЛА́ЖИВАТЬ.

ЗАЛОЖКА [залошка], -и, ж. Задвижка, засов. Ср. завалка, закрутка. — Две малиньтих скобачти сначала делали, а патом жалеску уставляли. Wom и залошка (Дес., Тарб.). — Закрой дверь на залошку, ужэ поэна, фулюганаў пално (У.-Удэ).

ЗАЛО́М [зало́м], -а, м. 1. По суеверным представлениям: пучок растущего хлеба или огородной культуры, завязанный или заломленный с целью наслать на их владельца несчастье, болезнь. — Калду́ння зало́м де́лат на хле́би: завя́жыт узло́м хле́пта, у́зил чудно́й. Ра́ньшы зало́м бая́лись,

но иво очинь ретка делали, мала хто знал (Дес., Тарб.). — У нас, бывала, скажуть: "Ой, ана залом жжала и захварала" (Б. Кун., Тарб.). — Залом завязывають на ауароди, узялок зделають на часнаке или ишо уде, а посли если развяжыш узил, то забалейии (Шарал., Мухор.).

- 2. Слова, имеющие, по суеверным представлениям, магическую силу; заклинание, заговор. Ср. НАГОВО́РКА. Вот был слу́чай в удяре́вне. Ни захате́ли аднаво́ старика́ звать или уж забы́ли, ня знай. И вот, када́ тро́йка с малады́ми-та е́хала, он и сказа́л: "Во́симь гаро́шын, дивя́тая няве́ста, ко́ни ни с ме́ста". Вот ко́ни-та на дыбы́ и фста́ли. А е́сли ко́ни на дыбы́ фстаю́ть, то и жы́сь-та так на дыба́х и прайдёть. Э́та де́лали зало́м калдафство́ (Куйт., Тарб.).
- ◊ Зала́мывать (заломить) зало́м (зало́мы). См. ЗАЛА́МЫВАТЬ.

ЗАЛОМИ́ТЬ. Сов. к ЗАЛА́МЫ-ВАТЬ.

ЗАЛОЩИТЬ [залашшы́ть], -щу́, -щи́шь; сов., перех. Запачкать, загрязнить что-л. — Залашшы́л ру́ку у бянзи́ни, мыть типе́рь на́да (С. Заг., Мухор.).

ЗАЛЫСИСТЫЙ [залысистый], -ая, -ое. С залысинами, лысоватый. — У миня́-та во́ласы ра́ньшы бра́вы бы́ли, уусты́. А щаз залысиста кака́-та ста́ла, во́ласы вьтада́ють (Куйт., Тарб.).

ЗАМАЗУ́ЛЯ [замазу́ля], -и, м. и ж. Неодобр., осудит., презр. То же, что и мазу́ля (в 1-м знач.). — У нас у дире́вни замазу́ль ня лю́бют (Барах., Красночик.). — Ой, ну и замазу́ля жа ты, апе́ть в гризи́ валя́лса! (Малоарх., Красночик.).

ЗАМАНКА [заманка], -и, ж. То же, что и подманка. — На крупнава зверя хадили с ружьём. Звирей паменьшэ лавили петлями, абычна петлями ушканаф лавили, ани ни крупны, каг дамашний кролик. На лис капканы ставили, для

зама́нки мя́са туды́ бро́сиш. Ра́ньшэ ахо́тничали пабага́че, чем сича́с. Да и би́ли звире̂й то́лька па на́дабнасти (Таш., Заигр.).

ЗАМАРАХА [замара́ха], -и, ж. Неодобр., осудит., презр. Грязнуля, замарашка, неряха. См. мазу́ля (в 1-м знач.). — Ну уш тут на́да е́хать к няве́сти дамо́й. Жани́х збира́ит друзе́й, радню́ и е́дуть к няве́сти. А каг у дом к няве́сти ухо́дють, сват али сам жани́х сра́зу к пе́чти и смо́трють: уно́га му́сара кала пе́чти али уо́уси нет. Ко́ли нет, то ни замара́ха няве́ста. Тут уш сва́ха скуп назнача́т за няве́сту-та (Мухор., Мухор.).

ЗАМАШКИ [замашки/замашти], -ек, мн. (ед. ЗАМА́ШКА, -и, ж.). Мужская особь конопли; посконь. Ср. СЕМЯ (в 1-м знач.). — Зама́шки-та ра́не убира́ють, в ыю́ле—а́вгусте. Ани́ си́зава цве́та тако́ва. Раскладають их, как сена. Как атлижался, убирають и сушуть. Патом в мялку — уся кастра атлитить, свиной щитинкай прачешуть и ф санапрятку (Шарал., Мухор.). — Паедим, бывала, брать замашти. Их сколь гяктараф насеяны. Βημαίνι βασώνι μα καμάχ. Πρυπ πρυχώνι, туда замашти затаскивали. Где камним, где жардём нава́л де́лали, штоп в ваде́ был. Патом вытаскивали и на пригорти сишы́ли. Ра́ньшы ры́ га была́ пад вит ба́ни, там и сушы́ли (Дес., Тарб.). — Как счас помню, бриуадер гаварел: "Ты заўтра зама́шти бу́эш мять". Из зама́шык на санапря́тки пря́ли суро́выи ни́тти то́нкатонка (Бич., Бич.).

ЗАМЕРТВИ́ТЬ [замиртви́ть], -влю́, -ви́шь; сов., перех. Довести до смерти, погубить; уморить. См. ЗАПРОПАСТИ́Ть; ср. КОНЧА́Ть (во 2-м знач.). — Замиртви́ли их [стариков], здать хате́ли в дурно́й дом (Дес., Тарб.).

**ЗАМЕТКА** [заме́тка], -и, ж. По суеверным представлениям: признак, предвещающий что-л.; примета. То же, что и

ПРИДМЕТА. — Кагда́ дош срось со́нцы идёть, така́я заме́тка — кто́-то бу́дит уда́влиник, уто́плиник (Шал., Тарб.). — Чо́-нибуть заме́тил, приме́тил — и ой, заме́тка, чо́-та бу́дить. Ра́ньшы-та заме́ткам ве́рили, а типе́ря ни ве́рять (Шарал., Мухор.).

ЗАМОЛО́ЧНИК [замало́чник], -а, м. Жимолость. Lonicera edulis. — Замало́чник то́чна тако́й жа, как и зулуби́ца, то́лька он на фкус кислава́тый. У ём и кусто́чки таки́и, и листо́чки таки́и, как у уулуби́цы, то́лька я́уады прадалгава́тыи. Я́уада у яво́ си́няя, дли́нинькая, то́лька што ана́ ки́слая (Мих., Киж.).

**ЗАМОРОЧАТЬ**. *Сов.* к МОРО-ЧАТЬ. Ср. запогодить.

ЗАМОРУХ [замо́рах/замо́рух], -а, м. и ж. Худой, слабый человек; заморыш. — У нас сусе́т был замо́рах — да патаму́ инта ади́н жыл. никаво́ у няво́ не́ была (Мухор., Мухор.). — Да он уе́ть тако́й замо́рух, е́ле ды́шыть, а ущо́ пить иы́пка лю́бить, куда́ ш иму́ пи́ть-та (Мухор., Мухор.).

ЗАМОТРОСИ́ТЬ [заматраси́ть], -си́т; сов., неперех. Начать моросить; заморосить. — Сно́ва дош, дош. Апя́ть заматраси́л (Новодес., Кяхт.). — Ой. никуда́ ни пайду́ сиво́дни, до́жжык заматраси́л (Шарал., Мухор.).

ЗАМУДОХАТЬСЯ [замудо́хацца], -аюсь, -аешься; сов. Сильно устать, замучиться. См. ЗАМы́ркаться. — Сафсе́м
ны́нчи замудо́халась с э́тим ауаро́дам.
Даждя́ не́ту, ничо́ ни растёть. Ой уста́ла, уста́ла, ру́ки баля́ть, но́ зи баля́ть
(В. Жир., Тарб.). — Я у гаро́ди была́, замудо́халась фся, приста́ла (Бич., Бич.).
— Ой, рабо́ты ны́нчи мно́га, замудо́хаюсь
(Шарал., Мухор.).

ЗА́МУЖ [за́муш], -а и -у, м. Супружеская жизнь; замужество. — Да са́мава за́мужа рабо́тала на лесазагато́ўке (Калин., Мухор.). — Да за́мужу сколь гадо́ф была́ пи́льщикам (В. Сутай, Мухор.). — Пирид за́мужэм рабо́тала учо́ччикам (Калин., Мухор.).

ЗАМЫВАТЬ [замыва́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. 1. Зарабатывать стиркой, мытьем полов. — Ма́тка-та бе́дная была́, ана́ адёжу замыва́ла у бага́тых. Памо́ит у них палы́ или пастира́ит, а ани́ ей адёшки де́цкай за рабо́ту даду́т (Калин., Мухор).

- 2. Нанимать кого-л. для стирки или мытья полов, стен. Бауа́тыи ра́ньшэ замыва́ли мы́тницу за два́ццать капе́ик на уе́сь день (Ник., Мухор.).
- 3. сов. ЗАМЫ́ТЬ, -мо́ю, -мо́ешь. Наносить слой грязи потоками дождевой воды.
   Куго́ты-та у низи́ни; у их, бе́дных,
  ка́жын гот замыва́ит агаро́ды, хлеп (Гаш.,
  Мухор.). Гаро́т у миня́ замы́ла, уся́ агаро́дина прапа́ла (Шарал., Мухор.). Кало́диц замы́ла у нас по́сли даждя́ (Шарал.,
  Мухор.).

ЗАМЫРКАТЬСЯ [замы́рка<u>ща</u>], -аюсь, -аешься; сов. Сильно устать, замучиться. См. ЗАМУДО́ХАТЬСЯ; ср. ЗАПА-ЛИТЬСЯ, ОХЛЯТЬ (в 1-м знач.), ПРИСТА́ТЬ. — Замы́ркалась ана́ [дочка] сафсе́м с э́тим пьянчу́шкай (Гаш., Мухор.).

**ЗАМЫТЬ**. Сов. к ЗАМЫВАТЬ (в 3-м знач.). См. заилить.

ЗАНАЗЎЛЯ [заназўля], -и, м. и ж. Неодобр., осудит., презр. То же, что и мазўля. — Уо́н, уляди́, заназўля идёть: ю́пка уря́зна, ко́фта уря́зна — срам сматре́ть (Арх., Красночик.).

**ЗАНАЗЬМ**И́ТЬ. Сов. к НАЗЬми́ть.

ЗА́НУ́ [за́ну/зану́], нареч. Раньше. См. ТОТ РАЗ. — А тапе́рь чо зна́ють? Ущо́ гато́вае, мужуки́ нано́сють дроф, напи́лють, нако́лють, накладу́ть. Ваду́ та́шшуть. У нас тако́ва за́ну не́ была. Уста́ниш да све́ту, вады́ натаска́иш свякру́-

си, штоп ни хадила, ни таскала (Б. Кун., Тарб.). — Зану́ дни ражде́ння ни справля́ла. Ска́жуть: "З днём а́ндилам", — и усё. Ча́ю папью́ть (М.-Тала, Зантр.). — Ба́бы шы́пка рабо́таля у по́ли, у даму́. А типе́рь чо ба́бы де́лають? Ничо́! У нас тако́ва зану́ не́ была (М.-Тала, Зантр.).

ЗАОКОЛИЧНА [зааколишна], -ы, ж. Обряд. То же, что и Околична. — Ключ пря́тали, а жаних иска́л яво́ да ишшо́ заако́лишну де́ўкам дава́л. Падру́шкам рю́мычку придло́жуть, а ане́ ни до́лжны пить, е́жыли хо́чуть пато́м што пабо́льшы палучи́ть — де́ньуи али друуо́ чо, Вы́куп ане́ тре́бують, э́та заако́лишна (Куйт., Тарб.). — Заако́лишну бра́ли ж жаниха́ за няве́сту диньга́ми или во́ткай, бра́ли за касу́, за пасте́лю. Падру́шти ря́дюцца з дру́шками жаниха́ и как мо́жна бо́льшы вы́куп тре́бують (Н. Брянь, Заигр.).

ЗАПАДНЯ [западня], -и, ж. Крышка подполья. См. БАКЛУШКА, ПОДпольница, творило. — Патполле у нас усокий, западня — крышка у патполля (Ник., Мухор.). — Западня на патполли с кальцом, штоп лафчей аткрывать было (Хас., Хор.). — Западня — ета крышка у патполли, а шот саму дыру-та западней ня звали (Бич., Бич.). — У патполля карошку сыпим, салення, варення ставим, западня патполля закрывайть (О.-К., Бич.). — Туд жэ, ф пириде, у нас и западня ф патполлю. Там картошка лижыт да стиклянки с агурцами, памидорами стаят (В. Жир., Тарб.).

ЗАПАЛЁНОК [запалёнак], -нка, м. Болезнь лошадей, одышка, вызываемая расширением легких; запал. См. Опой. — Ну уот нипральна с канём маладым абрашшающца: уот он безаить-безаить везь день, а патом вазьмёть иво поить вадой сразу. Так уот у иво и начинаща у лёзких, у дыхании. Запалёнак и есь (Мих., Киж.).

ЗАПАЛИТЬСЯ [запали́цца], -лю́сь, -ли́шься; сов. Сильно устать, выбиться из сил; запыхаться. Ср. Замы́ркаться, Охля́ть (в 1-м знач.), приста́ть. — Да Верина до́ма два ша́га прашла́, и фсё — запали́лась (Гаш., Мухор.). — Ой, запали́лась и иво́ даганя́ть (Б. Кун., Тарб.). — Запали́лась? Ешо́ бо́ле на́да рабо́тать бы́ла. Ешо́ тибе́ ма́ла, ешо́ бо́льшы каси́ (Дес., Тарб.). — Па́ринь-та мой ничо́ ни уме́т де́лать, ну и я сама́ уве́сь угаро́т пало́ла, запали́лась сафсе́м (Бич., Бич.).

ЗАПАЛЬЧАТЫЙ [запа́льчатый], -ая. Запальчивый. Ср. не́рвенный (в 1-м знач.). — И атчиво́ ты такой запа́льчатый, вы́диршки ф тибе́, вида́ть, нет (Мухор., Мухор.).

ЗАПА́РНИК [запа́рник], -а, м. Чайник для заварки чая. — Штоп ша́ра ф ча́шку ни папа́ла, на запа́рник си́тичка надио́ть (Мухор., Мухор.).

ЗАПА́С [запа́с], -а и -у, м. Запас продуктов, который берут с собой в поле, лес. — Он ня чаёмшы ушо́л, то́ка запа́с с сабо́й узя́л (Бич., Бич.). — Сабири́ти запа́с, я сёдня цэ́лый день на по́ли (Б. Кун., Тарб.). — Ате́ц-та мой ахо́тник был вили́кий. Он, как збира́ицца в лиса́, так нам, де́ўкам, и кричи́т, што́ба мы запа́с збира́ли (Мих., Қиж.).

ЗАПЕЖИТЬ [запежыть], -жу, -жишь; сов., перех. Неодобр. Замучить руганью. — Скажуть: "А он миня запежыл!" Мушшына, ругатиль такой бывайть нихарошый, примерна, работать многа заставля́ить и пежыть, и пежыть (Куйт., Тарб.).

ЗАПЕЧА [запеча], -и, ж. То же, что и ЗАПЕЧКА. — Ну, чо у нас тут у доме — горница, изба, печ уот, там запеча, за печью-та, там усякае барахло доржым (Ник., Мухор.). — Старинна пасуда у миня в запече где-та (Мухор., Мухор.).

ЗАПЕ́ЧКА [запе́чка], -и, ж. Пространство, угол за русской печью. То же, что и ЗАПЕ́ЧА; см. КУТь (во 2-м знач.). — У запе́чку усё скла́дывалась: ухва́т, скаваро́дник... — усё та́ма диржа́ли. Там по́лки прибива́ли таки́и — го́лапцы (Куйт., Тарб.). — Bядро́-та паста́фь у запе́чку. да закро́й яво́ (Шарал., Мухор.).

ЗАПИВАТЬ [запивать], -аю, -аешь; несов.; ЗАПИТЬ, -пью, -пьёшь; сов., перех. и без доп. Обряд. Завершать выпивкой обряд сватанья невесты. То же, что и пропи-ВАТЬ. — Сначала сваты приходють, запива́ють де́ўку, дагава́риваюцца пра сва́дьбу (Бич., Бич.). — Ну, каг запива́ли? Сваты́ придуть: "Мы приехали за таварам: у вас — тава́р, у нас — пакупа́тиль". Вы́пьють вино, дагаваряцца и ухо́дють. Время абгаварять и места, агде, значить. сва́дьбу ла́дить (Б. Кун., Тарб.). — Прихадили сва́тацца жани́х и о́ба иво́ радитиля, адин-два блиских. Сядуть за стол, паспросють: сагласна — ни сагласна. Три раза миня запивали: я сначала пасули́лась, пато́м атказа́лась, а пато́м-та "Сагла́сна" сказа́ла. Кауда́ запива́ють, две падрушки бярёш (Дес., Тарб.). — Запивають у фсех па-разнаму: у каво за ниде́лю, у каво́ — за палме́сяца и быва́ла за месиц да свадьбы (Куйт., Тарб.).

ЗАПИВКА [запиўка], -и, ж. Обряд. Сватовство, обычно завершаемое выпивкой. — Када́ па́ринь далжо́н жыни́цца, бирёть мать с аццо́м и идёть к ниве́сти. Приду́ть, за ма́тицу ни пирихо́дють, а каг да уаваря́цца, иду́ть за ма́тицу ниве́сту запива́ть, вино́ пьють али чай. А быва́ла, ради́тили атказа́ли — запи́ўка ни састая́лась, зна́чить (Куйт., Тарб.). — Тул запи́ўка праисхо́дить. Дагава́риваюцца а сва́дьби, день назнача́ють, ско́лька наро́ду приглаша́ть (Б. Кун., Тарб.).

ЗАПИТЬ<sup>1</sup>. Сов. к ЗАПИВА́ТЬ. ЗАПИ́ТЬ<sup>2</sup> [запи́ть], -пью́, -пьёшь; сов., перех. Выпить чего-л. (чаю и т.д.). — Сусе́тка пришла́ ка мне, ча́ю с ней запи́ли (Калин., Мухор.). ЗАПЛЕВА́ТЬ [заплива́ть], -плюёт; сов., перех. 1. Отложить в большом количестве яйца, личинки на что-л. (о насекомых). —  $\mathcal{U}_X$  [бабочек капустниц] кагда́ мно̂га, фсю капу́сту заплюю́т (Новодес., Кяхт.).

2. Запачкать испражнениями; засидеть (о насекомых). — Myxu абасра́ли, фсё зе́рькала заплива́ли (Новодес., Кяхт.).

**3ΑΠΛΟΤ** [заплот], -а и -у, м. Плотная изгородь из бревен, жердей или досок. То же, что и ЗАПЛО́ТНИК (в 1-м знач.), ЗА-ПЛОТЬ; Ср. ГОРОДЬБА, ЗАВОРЫ, МЕЖНИК, ОСТО́ЖЬЕ, ПОСКО́ТИНА (во 2-м знач.). — 3aплот — е́та загаро́тка така́, забо́р, двор ём абнасили. Заплот (заборам яво сроду ня звали) раньшы ж жардей делали, а таперь — з дасок (Дес., Тарб.). — Заплоты ж жардей делали: лажыли их папирёк и прибивали (Шарал., Мухор.). — Трахтар первый паехал, мы, как увидили, так и на заплот папрыйали (В. Саян., Тарб.). — Заπλόπ καλα βαρόπ βόζις πακαςώλευ, χός πυ усе пазінили даўно (Куйт., Тарб.). — Заплот — эта то жэ прясла, тока жэрди у заплота лижат ва фсю далину (Гаш., Мухор.). —  $\Im$ апло́т, так е́та забо́р, биз заплоту нет дома (Шарал., Мухор.).

ЗАПЛО́ТИНА [запло́тина], -ы, ж. 1. Отдельное бревно, доска, жердь в заборе. То же, что и ЗАПЛО́ТНИК (во 2-м знач.); ср. ЗАВО́РИНА. — Wom э́та то́нкая жарди́на "запло́тина" завёщи (Бич., Бич.).

2. Толстая жердь. Ср. жердушка, СТЯГ. — Сле́ги — эт када́ кры́шу ста́вять: страпи́ла пало́жуть, пато́м сле́ги — э́та запло́тина, то́лстая жэрть. Их пало́жуть, а свёрху тёс идёть (Калин., Мухор.).

ЗАПЛОТИ́ТЬ [заплати́ть], -чу́, -ти́шь; сов., перех. Перегородить плотиной. — Здесь ме́льница стая́ла — иво́ рука-де́лье. Там прут зде́лал. Па спло́ткам вада́

тикла. Эта кары́тья зде́лал, пяску́ налажы́л и заплати́л. Ну, как плати́най. Ну да. Свёкар гавари́л, быва́ла: "Я магу́ ваду́ и на гару́ загна́ть" (М.-Тала, Заигр.).

ЗАПЛОТНИК [заплотник], -а, м. 1. То же, что и ЗАПЛОТ. — Й эгарать с прадольных толстых жардей завуть у нас ишио "заплотник". Звёння у ей пад углом друх г друшки ставющи (Мухор., Мухор.). — Раньшы люди забор з брёвин строили — заплотникам назывался. Шшалей ничаво нету, глуха гарадили заплотник (О.-К., Бич.). — Заплотник ладили так, штобы в угал шол весь, а жардё шол пряма (Куг., Мухор.).

2. То же, что и ЗАПЛО́ТИНА (в 1-м знач.). — Сталбы́ с паза́ми у зе́млю пасо́дють и у э́ти пазы́ запло́тники апуска́ють. Запло́тники — э́та нибальшы́ брявёшки (Б. Кун., Тарб.).

3. собир. Жерди, тонкие бревна, идущие на строительство чего-л. См. жердьё. — Запло́тник — эта гля гарадьбы́ лес в отрубе, аде́ на де́сить сантиме́траф, аде́ пато́лиз, аде́ пато́ньшз (Мухор., Мухор.). — З запло́тника строють забо́ры, анба́ры, памяшэ́ння для ската́ (Дес., Тарб.).

ЗАПЛО́ТЬ [запло́ть], -и, м. То же, что и ЗАПЛО́Т. — У нас у Бячу́ри забо́р з брёўнаў заву́ть "запло́ть" (Бич., Бич.). — Тисо́вый запло́ть паста́вили сусе́ди (Бил., Бич.). — Запло́ть-та — э́та гарадьба́, забо́р то ись. Ис пла́ха зде́лан и загаро́жын двор (Дес., Тарб.). — Ёжыли гуля́ння кака́, ды рибяти́шти на запло́ть расся́дуцца, как чикари́шти (С. Брянь, Заигр.).

**ЗАПОГО́ДИТЬ** [запаго́дить], -ит; сов., неперех., безл. О наступлении ненастной погоды. Ср. **ЗАМОРОЧА́Ть**. —  $\acute{E}$ жыли наради́лся налу́нник, далжно́ запаго́дить (Бич., Бич.).

ЗАПОЛО́ШНЫЙ [запало́шный], -ая, -ое. Неодобр. Суетливый. — Внучо́к такой вапало́шный вы́рас, ни сяку́нды ни сяди́т. Забя у́и́т, и апя́ть нет. Запало́шный-та — зна́чит бе́ у́ат и бе́ у́ат. (Куйт., Тарб.). — Бе́ гаить бяго́м. запало́шная, де́лаить-де́лаить шы́пка, де́ла де́лаить, а ничиво́ ни палуча́ицца (Шарал., Мухор.).

**ЗАПОН** [за́пан], -а, м. (ЗАПОНА́, -ов, и ЗАПОНЫ, -ов, мн.). Передник, сшитый из двух кусков ткани. Состоит из собственно передника и нагрудника. На шее и талии завязывается на тесемки (вязки), с изнанки подбивается ситцем. Является обязательной деталью наряда семейской женщины. — У нас, у сямейстих, абрят был: сарфана, запана, тички (Дес., Тарб.). За́паны са́ми шы́ли уручну́ю. Изукра́сим их лендами атласными усякими разными и носим. У каво атласу нетука, дык пооста падабыють. Запаны-та кажный день насили — нарят такой был (Куйт., Tap6.). — Hacúnu сарахва́ны бальшы́и, рубахи сямейстии, запаны. Запаны ныни хвартуками называющиа (Бич., Бич.).

Мы падру́шку аддава́ли, Усю́ но́чку пла́кали. На иё на си́ний за́пан На́шы слёзы ка́пали (из частушки).

ЗАПОНИЩЕ [запанишшэ], -а, ср. Увелич. к ЗАПОН. — Ну и запанишшэ у ей, широкая-пришырокая (Бич., Бич.).

ЗА́ПОНКА [за́панка], -и, ж. Брошь крутлой или овальной формы. Служит украшением и выполняет функцию единственной пуговицы на рубахе семейской женщины. — Пат сарахва́н сямейску руба́ху адяю́ть, увярьху́ на за́панку застёгивають. За́панка — е́нта пу́гаўка хру́шка, то ись бальша́, пад вид бро́шти (Мот., Бич.). — Руба́ху застёгивали за́панкай.

Ана бра́ва така: сама́ с сярябра́, а унутри́ ка́мышык дарауо́й (Дес., Тарб.). — Де́ўка. пасматри́-к, сарахва́н-та у мяне́ на адну́ за́панку застяга́ицца (Куйт., Тарб.). — За́панти и са́ми, быва́ла, де́лали, и купля́ть прихади́лась (Шиб., Бич.).

ЗАПОЯ́САТЬ. Сов. к ЗАПОЯ́-СЫВАТЬ.

ЗАПОЯСЫВАТЬ [запая́сывать], -аю, -аешь; несов.; ЗАПОЯСАТь, -поя́шу, -поя́шень; сов., перех. Надевать на кого-л. пояс, подпоясывать. — Ну, вот э́та поя́с запая́сывали, а пато́м за́пан надява́ли. За́пан для пра́зника з друго́ва тава́ру шы́ли (Калин., Мухор.). — Руба́ху адива́ля [на младенца после крещения] и запая́сываля кро́мачкой како́й, вирёвачкай ли. Запая́сываля и де́вачку, и ма́льчика — усё иди́на. Так и растёть — с паясо́чкам (М.-Тала, Зангр.). — Руба́ха-та да поясу была́, а сарахва́н дли́нный, да по́ла. Пато́м куша́к запая́шут га́русный (Красн. Чик., Красночик.).

ЗАПРИЧЬ [заприч], -жу, -жёшь; прич. страд. прош. ЗАПРИЖЕННЫЙ. -жен, -жена, -жено; сов., перех. Запрячь. Катались на сва́дьби... Ни на каня́х-та. Тройку заприжут, там три каня заприжына. Ф хадок — там чилавека читыри-пять сядить. Да ишо шарабан есь, у ниво два калиса. Карандус есь (Таш., Заигр.). — Старух-та нету вот таперь спрасить. У миня уш памить, вить мне уш сто гадоф скора будит. Раньшы сва́дьбы бра́вы бы́ли. На лашадя́х е́здили, бува́ла, шэсь пар бы́ла кане́й. Па тро́йки, па три каня́, запри́жэнных ф ка́жнай хадок. Уот шэсь пар. А если полный поист, то двина́ццать бы́ла. Ты́сяцкий — он фсей сва́дьбай кама́ндавал (Таш., Зангр.).

ЗАПРОПАСТИТЬ [запрапасти́ть], -ащу́, -асти́шь; сов., перех. Довести до смерти, погубить. См. ЗАМЕРТВИ́Ть.
— Мне во́симдисит шасто́й гот

дахо́дить, у жы́ эни пашшыпа́ла уся́ка. Тапе́рь пе́нзию ни даю́ть, хо́чуть нас, старико́ф, запрапасти́ть (Шарал., Мухор.). — Каня́ го́нит, го́нит, он ады́хивацца, а пато́м жа умрёт, прападёт. "Ни гани́, гаварю́, — запрапасти́ш каня́-та!" (Шарал., Мухор.).

ЗАПРУДИТЬ. Сов. к ПРУДИТЬ. ЗАПУЗИСТЫЙ [запузистый], -ая. Имеющий большой живот; пузатый (о человеке). — Запузистый чилавек — эта ни толстый, а у каво пуза выпира́ит (Куйт., Тарб.).

ЗАПУС [за́пус], -а, м. Передняя часть носка, чулка, которую вывязывают, спуская петли. — У наска́-та дли́нный слет вяжу́, а пато́м за́пус начнёща ф читы́ри рубе́чика, и канча́ють так насо́к (В. Жир., Тарб.). — За́пусам-та называ́ють вярху́шку наска́, када́ уш спуска́ть пе́тли начина́иш (В. Жир., Тарб.).

ЗАПЫЛЬЧАТЫЙ [запы́льчатый/запы́льчитый], -ая, -ое. Одобр. Сноровистый, ловкий, проворный, бойкий. См. Уда́лый. — Запы́льчатый — э́та зна́чить уда́лый, иму́ на́да усё зде́лать, он и туда́, и сюда́, удало̂й, биз рабо́ты ни сиди́ть, фсё бы́стра де́лаит (Куйт., Тарб.).

ЗАПЫРСКАТЬ [запырскать], -аю, -аешь; несов., неперех. 1. Начать брызгать. — Узяла́ е́тат, как яво́, шлан, ну, тишку́ рези́наву, кра́ник павярну́ла, а он, е́тат шлан, каг запырскаить ва усе́ сто́роны — уся́ макрёханька стаю́. Какой-та ста́рый, дыря́вый да́ли (Шал., Тарб.).

2. Начать фыркать. — Но́кать — бале́сь у кане̂й: уо́т зава́лицца, упадёть, пато́м запы́рскаить да и уста́неть, иржо́ть (Калин., Мухор.).

ЗАПЯ́ТНИК [запя́тник], -а, м. Накладка из кожи на задник обуви. — Што́- бы пя́ткам удо́бна бы́ла, пазади́ на и́чиги пришыва́лся запя́тник. Ишшо́ на запя́тнити пяте́лька есь, вакрух наги́ римя-

шо́к завя́зывали (Куйт., Тарб.). — Запя́тник с ко́жы, с ём абу́тти кре́пшы, до́льшы но́сюцца. Запя́тник на и́чиди, вунты́ пришыва́ли (Бич., Бич.).

ЗАРА́ДИТЬСЯ [зара́дища], -дюсь, -дишься; сов. Обрадоваться. — Ня-да́вна бинзи́нну "Дру́жбу" спра́вили, wom зара́дились-та (Н. Брянь, Заигр.).

ЗАРА́НЬШЕ [зара́ньшы/зара́ньшэ], нареч. Зара́нее, заблаговременно. См. за́годи; ср. напре́ж. — Прида́нку-та свае́й де́фки г заму́жыству я уато́вила зара́ньшы. Е́сли вдрук сва́дьба случи́цца, штоп фсё уато́ва бы́ла (Мих., Киж.). — Нас уганя́ють у ба́ню. Мы ухо́дим, прато́пим зара́ньшэ, сиди́м. Ба́пка адна́ при́мить иё [роженицу] (Бич., Бич.).

ЗАРИТЬСЯ [зарицца], -ится; несов., безл. Рассветать, светать. То же, что и зорить. — Парой уш зарицца зачнёт, тады толька и расходимся [после вечёрок]. Зарицца — свитать значит (Н. Брянь, Зангр.). — Мы раньшэ мно у работали. Каг зарицца начинала, фставали и ат тимна да тимна работали на пакоси ли ф поли (Куйт., Тарб.).

ЗАРОБИТЬ [заробить], -блю, -бишь; сов., перех. и без доп. 1. перех. Приобрести работой, получить за работу; заработать. — Эта ш сколька щас работать нужна, штоб машыну заробить (Гаш., Мухор.).

// Трудом добиться чего-л., заслужить. — A яму́ пятёрку ф шко́ле сро́ду ни заро́бить ( $\Gamma$ аш., Mухор.). — Я у калхо́зи до́лга рабо́тала, пе́нцыю заро́била (H. Брянь, 3аигр.).

2. без доп. Перен. Получить что-л. неприятное в результате своих дурных поступков, своего поведения; заработать. См. приработать. — Миня свякруха абругала разна, я мужыку сказала, а он: "Заробила, значить" (Н. Брянь, Заигр.).

ЗАРО́Д [заро́т], -а, м. (мн. ЗАРо́ДЫ, -ов и ЗАРо́ДЬЯ, -ев). Стог, скирда сена большого размера и продолговатой формы. Ср. кладь. — Заротп — нескака стагоў сена, собратых у адин (Таш., Заигр.). — На Силинге сена касили, зароды митали, бальшый такий. Зарот, или скирда па-другому-та (В. Саян., Тарб.). — Сена митали в зароддя и так вазили копнами (С. Брянь, Заигр.).

## ◊ Уйти́ в заро́д. См. УЙТИ́.

ЗАРОСТИТЬСЯ [заростицца], -тится, сов. Начать издавать характерные звуки перед тем, как снестись или сесть на яйца (о домашних птицах). — Клахтунья, кагда́ не́сцца ей, ана́ заро́стицца "ко-ко" (Дес., Тарб.).

ЗАРУБАТЬ. ◊ Заруба́ть потёмки [заруба́ть патёмки/патёмти]. При строительстве дома вырубать на концах бревен выемки, в которые укладываются следующие бревна, для скрепления их в срубе. — И вот так в ка́ждам углу́ заруба́ли патёмки и зу́бья, штоп ф патёмки фхади́ли и крипи́ли у́гал. Щас инструме́нты есь, шканта́ми кре́пют (Б. Кун., Тарб.). — На канца́х брёвин заруба́ють патёмти. Их падганя́ють, кане́шна, но уся́ка быва́т, када́ брёвны кладу́ть (В. Саян., Тарб.).

ЗАРЮ́ХАТЬ [зарю́хать], -аю, -аешь; сов., неперех. Начать хрюкать. — Чу́шка ись захате́ла — зарю́хала, аж везь дом пады́мить (Бич., Бич.).

ЗАРЯНКА [заря́нка], -и, ж. 1. Утренняя и вечерняя звезда; Венера. — Заря́нка взашла́ — фстава́ть на́да (Н. Брянь, Заигр.). — Да све́та фстава́ли, заря́нка уш свити́ла (С. Брянь, Заигр.). — А када́ ве́чирам идёш, заря́нка све́тит, а но́чью ужэ́ не́ту, ни то ужэ́ бу́ит (Куйт., Тарб.). — Заря́нка — э́та звизда́ у́тринния. Гляди́м — ну, заря́нка патско́чить, зна́чить, у́тра фско́ра (Куйт., Тарб.). — Заря́нку, быва́ить, да рассве́ту ви́дна, пасле́дняя уа́снит фсиуда́ (Куйт., Тарб.).

2. Рассвет. — Па заря́нке устава́ли, да на рабо́ту (Шарал., Мухор.). — Быва́- ла, ράньшы да заря́нки рабо́тали, ишо́ рибити́шкам стира́ли, а щас кака́ рабо́та, ф пять чисо́ф прихо́дють (Куг., Мухор.).

3. Летняя зарница. — Ёта ни мо́лнии, є́та заря́нки, ани́ фсигда́, када́ хлеп цвитёть. Виш, как палыха́ють! (Леон., Киж.)

ЗАСАДКА [засатка], -и, ж. Отгороженное место на скотном дворе, куда осенью помещают свиней для откармливания перед забоем. То же, «тто и ЗАСАДОК, ЗАСЯ́ДКА. — Парасёнка атса́жывають у заса́тку и атка́рмливають на мя́са (Хас.,  $X_{00}$ .). —  $Y_{0}$ , пасади́ли чу́шку в заса́тку? А мы ишшо ни пасадили (Шиб., Бич.). А цё, хазя́йства тяпе́рь нябальшо́, ня то што ра́ньшы: вот ку́рачти у дваре́ да чушти у заса́тти (Дес., Тарб.). — Заса́тка — э́та адде́льна ат мирло́га, в ней летам свиней аткармливають (Калин., Myxop.). — Кабаноф, каторых калоть на яду, садят в засатку, штобы ани ни хади́ли нигде́, што́бы чи́стиньки бы́ли (Дес., Тарб.).

ЗАСА́ДОК [заса́дак], -дка, м. То же, что и заса́дка. — Счас в заса́дак пол пастила́им, а ра́ньшы сви́нни па пу́зу в грязе́ хади́ли. Их туды́ то́лька пирит те́м, как кало́ть, со́дють (Бич., Бич.).

ЗАСИДКА [заси́тка], -и, ж. То же, что и Си́дка. — Заси́тка то́ жа мо́жыт на саланца́х быть. Я́мка ли, траншэ́я — ко́лья набьёш, жарду́шти, ве́тками накро́иш и ждёш. Апя́ть е́сли ве́тир нанёс на казу́, ана́ вирнёцца, ни падайдёт. Асобина, е́сли спате́иш, зря праждёш. Вот у лаба́зи лу́ччи, у лаба́зи, буа́ла, ана́ пря́ма пат табо́й ли́стья шшы́пит (Б. Кун., Тарб.).

ЗАСОЛОДЕ́ТЬ. Сов. к СО-ЛОДЕ́ТЬ. То же, что и посолоде́ть (во 2-м знач.), РАССОЛОДЕ́ТЬ; ср. УМЛЕ́ТЬ, УПА-ЛИ́ТЬСЯ.

ЗАССЫХА [засыха], -и, ж. Морошка. См. ТАНЬКА. — "Засыха" марошку

ф прастанаро́дьи называ́ють, патаму́ инпа аблада́ить мачиу́онным сво́йствам. Иё напа́ривають и пьють, и мача́ бы́стра прахо́дить (В. Жир., Тарб.).

ЗАСТЕНИ́ТЬ [застини́ть], -и́т; сов., перех. Покрыть тенью, скрыть в тени, закрыть от света; затенить. — Та́м-та, у цара́я, застини́ла, ничо́ ни растёть (Калин., Мухор.).

ЗАСТЕНКА [застенка/застинка], -и, ж. Место в тени. — Гара́, и уо́т на со́нцэ адна́ старана́, так э́та салнапёк, а друга́ старана́ на засте́нки, за те́нью зна́чить, со́нцэ ни папада́ит (Куйт., Тарб.). — Вот пайдёш у лес, аде́ я́гады вот. Пайдёмти туда́ — тут за́стинка. Аде́ со́нцэ на́да иттить — там я́гат пално́ (Ник., Мухор.). — До́м-та кра́шу, кра́шу, а он на со́нцы и абла́зить весь. А у и́х-та на за́стинти ничо́ ни де́лацца (Куйт., Тарб.). — Пайдём на за́стинку ся́дим, ту́т-та жа́рка (Калин., Мухор.).

ЗАСТОЛИЦА [застолица], -ы, ж. Праздничный стол, обед. — Ляпёшти мы на вяли́тии пра́знити стря́паим. Ра́ньчи бра́вы було́, уся́тих ра́зных пастря́пыиш, а и чаёйки ла́кымишся, а то гасте́й пызавёш, сусе́дий али радню́ и засто́лицу устро́иш (Бич., Бич.). — Ко́ли ны пиру́ есь жаних ды нявеста — эты будить свадьба, ко́ли успымина́ють каво́ — пами́нти, а уш ко́ли гасте́й ку́ча пынае́хала на пра́зник, дык мы застолицый завём. Эта значить гастей у чесь празника атпоччавать нада, штоп долга помнили (Бич., Бич.). — Раньшэ жэншыны срубят кумушку, нарядят иё и крух улицы пайдут и абайдут с песнями, патом зайдит чай пить. Застолицу адгуляют и г другому идут. Штобы фся диревня вмести сабиралась, не была (Дес., Тарб.).

ЗАСТОРОНКИ [застаро́нки/ застаро́нти], -нок, мн. (ед. ЗАСТОРО́НКА, -и, ж.). Передняя часть русской печи по обе стороны от устья. — Па бака́м пичи́ есь застаро́нки (О.-К., Бич.). — "Застаро́нти" мы называ́им. Застаро́нти-та уш гря́зны — хвара́ла и даўно́ ня бяли́ла (Бич., Бич.).

ЗАСТОРО́НОК [застаро́нак], -а, м. Заслонка в русской печи. — Засло́нка ат ру́скай пячи́ — застаро́нак (Мот., Бич.). — Wom э́та засло́нка у нас называ́цца "застаро́нак". Гаваря́т: "Закро́й-ка заспаро́нак" (Дес., Тарб.).

ЗАСУХАРИ́ТЬ [засухари́ть], -рю́, -рн́шь; сов., неперех. Начать дружить (сухарить). — Вот па́ринь з де́фкай нача́ли хади́ть вме́сти, на них уаваря́ть: засухари́ли, па-но́нишниму — задружы́ть зна́чить (Мих., Киж.).

ЗАСЯ́ДКА [зася́тка], -и, ж. То же, что и засА́дка. — У зася́тку свинню са́дим, штоп ана́ зажыре́ла там. Зася́тку те́сну де́лаим — свиння́ во́льна хади́пь ня мо́жыть (Покр., Бич.). — Куды́ свинню́ пирит убо́им са́дят, штоп расталсте́ла — зася́тка (Хас., Хор.).

ЗАТЁРКА [затёрка], -и, ж. То же, что и ЗА́ТИ́РКА (во 2-м знач.). — Затёрку ра́ньшэ е́ли. Е́та мути́ ф ча́шку принясёш, хало́днай вады́ даба́виш, пасо́лиш и натира́иш рука́ми. И вот е́ту ка́шыцу еш. Мо́жна туды́ лу́ку палажы́іпь (Куйт., Тарб.).

ЗАТЕ́ШКАТЬ [заке́шкать], -аю, -аешь; сов., перех. Излишне проявить чувство любви, нежности к кому-л.; заласкать. — Аста́фьти щинка́ ф пако́и, заке́шкали вить иво́ (Шарал., Мухор.).

ЗАТИРКА [за́тирка/зати́рка], -и, ж. 1. Кушанье из муки: затертая в яйцах, молоке или воде мука в виде кусочков теста, которые затем, как правило, обжариваются. Перед употреблением завариваются кипящим молоком или водой. — Зати́рка — э́та када́ у муку́ два яи́чка вбива́ють, пириме́шывають и с яи́чками муку́ расти-

рають. Кусо́чти палуча́юцца. У си́те растира́ють. Мука́-та прасе́йца, а кусо́чти аста́нуцца. Э́ти кусо́чти ва́рють, как лапшу́, а пато́м с са́лам и с лука́м ядя́ть (Б. Кун., Тарб.). — Бяру́ть яи́чти, ваду́ и их в муку́ дыбавля́ють, штоп густа́ була́. То́ка ни как те́ста, а штоп мука́ была́ напылави́ну мо́кра, а напылави́ну суха́. Там палуча́цца тати́ ма́линьти кусо́чти, их паджа́ривають на про́тиўни, пато́м их зава́ривають типячо́ным мылако́м или вади́чкай. Э́та и есь зати́рка (Бич., Бич.).

2. Каша из муки. То же, что и ЗАТЁРКА; ср. МАЦЕКЛЕ́ЙКА (в 1-м знач.), мучнянка, саламат. — Насыпают муку на стол, патса́ливают, дабавля́ют ваду́ или малака́, яйцо́ и растира́ют рука́ми. Палуча́ицца ска́танная мука́ крупи́нками. Иё на противень и ф пратоплиную печ, штоп падрумя́нилась. Пато́м ф кастру́лю наливают малака и вады, дастают с печки крупяную смесь и ва́рят да гато́внасти. hoазлива́ют па ча́шкам — э́та за́тирка и есь (Б. Кун., Тарб.). — Затирку каг гатовили: муку нашоркаиш, патом зава́риваш и еш. Бы́ла, за́тирку нава́риш, исю съядя́ть. Шы́пка люби́ли, жра́ть-та καθό δωίλα η βαϊμή (Μуχορ., Μуχορ.).

ЗАТКА́ТЬ [затка́ть], -а́ю, -а́ешь; несов. и сов., перех. 1. несов. и сов. Заделывать (заделать) щели в чем-л.; затыкать (заткнуть). — Ста́йка — каро́вья пастро́йка. Ру́бят с ле́су, с сасны́, и да́жэ с плах де́лают, затка́ют мо́хам (Нов., Бич.).

2. несов. и сов. Прикалывать (приколоть); нацеплять (нацепить). Ср. наткать (в 1-м знач.), понаткать. — Пинки, их заткали на кушаки бугачи, пинки-та узорчатыи, бидняку ни па карману (Шарал., Мухор.). — У хоре нашэм, сямейстем, пела, таг заткаю святок на груть и частушэчку спаю (Ник., Мухор.).

3. только сов. Положить, убрать так, что трудно найти; засунуть. См. ЗАТУ́РИТь.

— Ни найду́ э́ти ва́риги, ни знай, куды́ я их затка́ла (Мухор., Мухор.).

ЗАТО́ [зато́], союз. Употребляется для подчинения придаточного предложения следствия главному; поэтому. — Ра́ньчи у калхо́зи, визде́ рабо́тали, биз де́ла ника уда́ ни щиде́ли, зато́ ру́чиньти и баля́ть (М.-Тала, Заигр.).

ЗАТОШНОВАТЬ [заташнавать], -у́ю, -у́ешь; сов., неперех. 1. Начать горевать, печалиться. Ср. зажури́ться. — Заташну́иш ад жы́эни такой. Ско́лька то́льки мы ни пиряжы́ли, ско́лька го́ря уви́дили, нахлиба́лись до́сыта. Я фсех, да́жы уну́ка пирижыла́. Вот кагда́ я заташнава́ла (Б. Кун., Тарб.).

2. Начать беспокоиться, волноваться; встревожиться. — Чо-нить нила́дна случи́цца — стриво́жыцца, заташну́ит (Б. Кун., Тарб.).

ЗАТРАВИТЬ [затравить], -влю, -вишь; сов., перех. Возбудить, разжечь какое-л. желание, чувство; раздразнить. — Мужык у мене выпивать любил, и я патом на сва́дьбы ни хадила — зачем, штоп иво затравить, што ль (Леон., Киж.). — Чо зря сам игра́иш, а ни даёш, зря затрави́л то́ка рибитёнка (Леон., Киж.).

ЗАТУРА́Н [затура́н], -а, м. Мука, поджаренная на жире, сале, а также молоко с мукой и маслом, добавляемые иногда в чай. — Вазьмёш му́чки и жа́риш яё на жыру́. Ску́сна палуча́ицца — затура́н (О.-К., Бич.). — Затура́н с муки́ зде́лан. Кто с ча́им пьёт, кто как. Расто́пиш жы́ру, муки́ паджа́риш, сы́пиш в жыр — кру́пачки таки́ де́лаицца (В. Саян., Тарб.). — Мине́ насы́пь мале́нька затура́на ф чай (Шарал., Мухор.).

ЗАТУРИТЬ [затурить], -рю, -ришь; сов., перех. Положить, убрать, спрятать так, что трудно найти; засунугь. См. ЗАТКАТЬ (в 3-м знач.). — Сарахва́н-та я куда́-та зату́рила, качива́лись мы

нида́вна, вот щас усё раски́дана (Куйт., Тарб.). — Щас, де́ваньки, шаль куды́-та зату́рила, падажди́ти-ка, найду́, пакажу́ вам, кака́ ана́ краси́ва у мяня́ (Куйт., Тарб.).

ЗАТЫ́РКАТЬ [заты́ркать], -аю, -аешь; сов., перех. Неодобр. Утомить, измучить кого-л. требованиями, поручениями и т.д.; задергать. — [с сочувствием] Заты́р-кали иво́, ка́ ждай бо́чки заты́чка. Туда́ пасыла́ют, то сюда́ (Сиб., Тарб.).

ЗАУГОЛЬЕ.  $\Diamond$  В зауго́лье [в зауго́льн]. За глаза. То же, что и по зауго́лью. — В зауго́лли гаваря́ть, а на сабра́нни малча́ть, хо́дь бы хто сло́ва вя́кнул (Шарал., Мухор.).

♦ По зауго́лью [па зауго́лью]. То же, что и в ЗАУГо́льЕ. — Па зауго́ллю брянчи́ть фкра́ччу, а у глаза́ ни ска́жыть (Калин., Мухор.).

ЗАУДЬ [за́уть], -н, ж. Небольшой залив, часть реки (или озера) около берега с замедленным течением; заводь. — Если с удачкай рыба́чили, абы́чна снача́ла выбира́ли ме́ста — за́уть. За́уть — э́та ме́ста для рыба́лки ти́хае, спако́йнае, э́та на паваро́ти рики́ быва́ит так (Таш., Заигр.). — За́уть? Ну, а каг жэ? Э́та тичо́т ре́чка и како́й-нибуть паваро́т. Е́сли два паваро́та таки́х круты́х-та, то ф паваро́ти за́уть, ну вада́ пря́ма са́ма ти́ха (Таш., Заигр.).

ЗАУРОСИТЬ [зау́расить], -сю, -сишь; сов., неперех. Заупрямиться, закапризничать (о ребенке). Ср. ЗАЗЕПА́ТЬ (в 1-м знач.), ЗАКУРА́ЖИТЬ. — Зау́расить, бъёща ап по́л, сваёва дабива́ища, нямо́жна яво́ ни угавари́ть, ничо́ (Б. Кун., Тарб.).

// Заупрямиться, перестать подчиняться (о животном). — Конь с таво хрипта вёс хлеба. Конь на уору ни павёс, заурасил, а мужык вместа каня весь хлеп вывис, а там бутта бы пад уорку и лехчи яму стала вясти (Ник., Мухор.).

ЗАУСА́Н [зауса́н], -а, м. Мелкая рыба сем. выоновых. Cobitidae. — Зауса́н — до́вгая рыба, касте́й не́ту, но пато́ньшы, чем чуба́к (Шарал., Мухор.). — Ф Сухаре́ пла́вають, ма́линькии, с па́лиц талщины́, ухи́ ва́рють из зауса́наф, жы́рная палуча́цца. Гаваря́т: "Пашли́ зауса́наф лави́ть на Сухару́" (Шарал., Мухор.).

ЗАУСИ́ТЬ [зауси́ть], -сю́, -си́шь; сов., перех. Стукнуть, ударить с силой кого-л. См. дарбальі́знуть (в 1-м знач.). — Нас туды завели каманде́ра, заставля́ють чо папа́ла де́лать. А я как аднаму́ зауси́л! Да уда́рил хлёска. Сра́зу прити́х он (Б. Кун., Тарб.). — Он тако́й, он шыча́с зауси́т! Зауси́т, што ни фста́ниш (Б. Кун., Тарб.).

ЗАФИГУ́РИСТЫЙ [зафигу́ристый], -ая, -ое. Фигурный, замысловато, затейливо украшенный. — A уш бу́лачти-та, ро́занцы э́ти, уш таки зафигу́ристыи. Смика́лка, виш, до́брая (Мих., Киж.).

ЗАХАЙЛАТЬ [захайла́ть], -а́ю, -а́ешь; сов., неперех. Громко закричать. Ср. ЗАЗЕПА́ть (во 2-м знач.). — Захайла́ла — закриче́ла гро́мка (Б. Кун., Тарб.).

ЗАХАМУНЕТЬ. Сов. к хамунеть. То же, что и охамуниться; ср. закоруститься.

ЗАХАРЧЕ́ТЬ [захарче́ть], -чý, -чи́шь; сов., неперех. Захрипеть. — Ади́н мужы́к забале́л, лижа́л, захарче́л и умёр. Ну, лёк, захарче́л и умира́ть за́чал. Захлябну́лся, ли каво́ (Новодес., Кяхт.).

ЗАХВАТКИ [захва́тки/захва́тти], -ок, мн. (ед. ЗАХВА́ТКА, -и, ж.). То же, что и прихва́тки. — Захва́тти бы́ли. Вот каку́-нибить суко́нти ста́ры вазьму́т, штоп пато́лшы бы́ли, прастижа́т и захва́тывают чугунти́-та (Таш., Заигр.). — Захва́тти с ва́риги бы́ли. С и́х-от е́та, з двух, захва́тти зде́лают. Галя́шти-от атре́жыш, пато́м на тря́пку пришыва́иш и захва́тываиш пато́м (М.-Тала, Заигр.).

— Сними с печи чугу́нку, да захва́тти вазьми, а то ру́ти абажо́ш (Куйт., Тарб.).
— Захва́ткай сыма́ли гаршти́ с пе́чти (Бил., Бич.). — Кастру́ля гаря́ча, а вазьмёш иё захва́ткай, и ру́ку ни жжот (Бил., Бич.).

ЗАХЛА́МИСТЫЙ [закла́мистый], -ая, -ое. Замусоренный; захламленный. — Дво́р-та у иё захла́мистый. Ни убира́ит иво́, фсё зава́лина, захламлёна (Бич., Бич.).

ЗАХЛЕБАТЬ [захлибать/захлябать], -аю, -аешь; сов., перех. Утопить. — Сына када́ кристи́ли, так ду́мала, у купе́ли захляба́ют иво́ (Мухор., Мухор.).

ЗАХЛЕБАТЬСЯ [захлиба́цца/ захляба́цца], -а́юсь, -а́ешься; сов. Утонуть. См. ЗАЛИТЬСЯ. — Курна́ли-та ф купе́лю туда́ — у́шы, нос, штоп ни захлиба́лись, зажму́т. Курна́ли то́лька ма́линьких (В. Жир., Тарб.).

ЗАХЛЕСТНУТЬСЯ [захлясну́цца], -ну́сь, -нёшься; сов. Сильно удариться, ушибиться. Ср. СТЕБАНУ́ТЬСЯ. — Ня зна́ю, как ня захлясну́лась виско́м, а то таг бы и ляжа́ла. А мо́жыт, так и ру́ку бы наслаба́ла. Ой, зацапи́лась вядро́м, ой, ликано́гая, ой, шара́хнулась, ой, уби́лась, но ру́ки-но́ги цэ́лый (Сио., Тарб.). — Вну́чка мая́ да́фче бяжа́ла да и захлясну́лась а кася́к (Харан., Кяхт.).

ЗАХОЛОДИТЬ [захалади́ть], -ди́т; сов., неперех., безл. Похолодать. — Захалади́ла, паго́да ду́ить (С. Брянь, Зачгр.). — Пе́рвыи пять дён, ию́нь, захалади́ла (Н. Брянь, Заигр.).

ЗАХРЕБЁТКА [захрябётка], -и, ж. Часть женского головного убора — кич-ки, покрывающая затылок. См. ПОДЗА-тыльник. — Падзатыльник у народи ишшо захрябёткай называли (Бич., Бич.).

ЗАЦАПАТЬ [зацапа́ть/зацыпа́ть], -а́ю, -а́ешь; несов. (и сов.?), перех. То же, что и ЗАЦА́ПЛИВАТЬ. — Жураве́и двигаицца, цапнёй ваду́ зацапа́еть (О.-К., Бич.).

ЗАЦА́ПЛИВАТЬ [заца́пливать], -аю, -аешь; несов., перех. Зацеплять. То же, что и Зацапа́ть. — Ала́душык напякём ф скаваро́тти и заца́пливаим [её] скаваро́дникам (Н. Брянь, Заигр.).

ЗАЦА́ПЛИВАТЬСЯ [заца́пливацца], -аюсь, -аешься; несов. Зацепляться за что-л., прицепляться к чему-л. —  $\Pi$ ацанёнкам, по́мню, люби́л заца́пливацца к машы́ни (Н. Брянь, Заигр.).

ЗАЦАПНУТЬ [зацапну́ть], -ну́, -нёшь; сов., перех. Однокр. к ЗАЦАПА́ТЬ. — Уо́т ни́тку-та и зацапнём (Бич., Бич.).

ЗАЦАРА́ПАТЬСЯ. Сов. к ЗА-ЦАРА́ПЫВАТЬСЯ.

ЗАЦАРА́ПЫВАТЬСЯ [зацара́пывацца], -аюсь, -аешься; несов.; ЗАЦА-РА́ПАТЬСЯ, -аюсь, -аешься; сов. Ирон. С трудом взбираться куда-л. — Линифку-та рибя́та у миня́ слама́ли, я идва́-идва́ (са сту́ла да на ко́ндырь у крава́ти) на пе́чку зацара́пываюсь (Куйт., Тарб.). — На́да жы, ма́линький, а зацара́пался на кры́шу. Вить нивазмо́жна зале́сь, а он фсё-таки зацара́пался (Б. Кун., Тарб.). — Кои-ка́к зацара́пался на́ гару (Б. Кун., Тарб.).

ЗАЧЁРКИВАТЬСЯ [зачо́ркиващиа], -аюсь, -аешься; несов. Обрял. То же, что и ЧЕРТИ́ТЬСЯ. — Ра́ньче-та на Свя́тках зачо́ркивались на растаня́х (Мухор., Мухор.).

**ЗАЧЕРТИ́ТЬСЯ**. Cob.  $\kappa$  ЗА-че́рчиваться.

ЗАЧЕ́РЧИВАТЬСЯ [заче́ртивацца/заче́рчивацца], -аюсь, -аешься; несов.; ЗАЧЕРТИ́ТЬСЯ, -черчу́сь, -че́ртишься; сов. Обряд. То же, что и ЧЕРТИ́ТЬСЯ. — На Свя́тках ра́ньшы чо чуді́ли — заче́ртивацца бе́гали на растаня́ (Шарал., Мухор.). — Кагда́ заче́рчиваишся. крест сыма́иш. а то грех с кристо́м-та, Бох рассе́рдицца (Калин., Мухор.). — Ой. быва́ла. на Свя́тках каг зачарти́мся. Э́та мы з де́ўками сабярёмся да идём туды́, агде́ даро́ги расхо́дяцца, то ись на пярякрёстак, а е́сли нет пярякрёстка, то на ре́чку бяжы́м чарти́цца (Б. Кун., Тарб.).

ЗАЧИЧЕРЕВЕТЬ [зачичириветь], -ею, -еешь; сов., неперех. Остановиться в росте, перестать развиваться. То же, что и зачичереть. — Тилёнак зачичиривел. расти ни хочит (Калин., Мухор.).

// Перестать расти (о растениях). То же, что и ЗАЧИЧЕРЕТЬ. — Лук чо́-та зачи́чиривел, ника́к ни растёть (Калин., Мухор.).

ЗАЧИЧЕРЕТЬ [зачичиреть/зачичирить], -ею, -еешь; сов., неперех. То же, что и зачичереветь. — Зачичирел парасёнак, захуда́л саўсе́м (Калин., Мухор.).

// То же, что и ЗАЧИ́ЧЕРЕВЕТЬ.
— Зачи́чирила — ни растёть. Сиди́т таки́м, как иво́ пасади́ли. Гаваря́ть: "У нас а уурцы́ зачи́чирили" (В. Жир., Тарб.).

ЗАЧОКА [зачока], -и, ж. Прокладка в виде гайки или шайбы, надеваемая на ось между чекой и колесом. — Чика́, интоп калисо́ ни саска́кивала, а за ней зачо́ка на ось надиёща. Э́та, штоп калисо́ ины́пка ни тёрлась ап чику́ (Ник., Мухор.).

ЗАЧЎХАТЬ [зачўхать], -аю, -аешь; сов., перех. 1. Ощутить запах чего-л., воспринять обонянием. — Ка́ждый рас как патхажу́ г до́му — издалика́ дух зачу́хаю, как мая́ ба́ба ляпёшки пячёт (Над., Тарб.).

2. Понять, почувствовать. — Ани ево раскула́чить сабрали́сь, а о́н-та е́та зачу́хал и пабёк (Ник., Мухор.). — Атцы́та на́шы и зачу́хали, што зимля́-та здесь лу́чшы (Мих., Киж.).

ЗАШЕБАРЧАТЬ [зашабарча́ть/ зашэбарча́ть], -чу́, -чи́шь; сов., неперех. Начать издавать или производить шум, шелест, шорох. То же, что и ЗАШЕБАРЧЕ́ть. — На

растаня́ пайду́ть, крест сни́муть, заче́ртяцца и ждуть, где зашэбарчи́ть, зазвини́ть (Калин., Мухор.).

ЗАШЕБАРЧЕТЬ [зашабарче́ть/ зашыбарче́ть], -чý, -чи́шь; сов., неперех. То же, что и зашебарча́ть. — Чо́-та тиливи́зирь зашабарче́л, ра́ньшы-та ни шабарче́л, бра́ва гаваре́л. На́да Са́ньки сказа́ть (Сиб., Тарб.). — Ой, мы́ш зашыбарче́ла! (Куг., Мухор.). — Зашыбарчи́т кот — зна́чить, па́кастить агде́-та, ну, шуми́ть, зна́чить (Куг., Мухор.).

ЗАШУГАТЬ [зашуга́ть], -а́ет; сов., перех. Затянуть, покрыть полностью поверхность воды (о льде). — Зашуга́ит лёт ре́чу, и, ляси́ну што́бы праве́сть, на́да лёт лама́ть (Ңик., Мухор.).

ЗАЩЕПИНА [зашшэ́пина], -ы, ж. Охотничья ловушка (чаще с приманкой для зверя) в виде расщепленного бревна с клином-насторожкой. Ср. хлопцы, ящик (во 2-м знач.). — Эту ло́ўку зашшэ́пинай заву́т. Инагда́ две каря́жыны крестнакрест паставют да настаражат. Хто эдёрнит, таво задавит. Ну, эта если наскара ставиш. Как тибе абъяснить? Адна кря́га лижы́т, другу́ю пасирётки сверху крест-накрист, тока штоп адин кане́ц гара́зда длине́й был, штоп пад ниво́ колышык с приманкай. Он жа задавить до́лжэн. A то бривно́ каро́ткае на две́ пла́иιки раско́лиш, сло́жыш, каг бы́ла, с адно́й стараны́ раскро́иш да настаражы́ш. Вот волк или лиса здёрнут, их и пайма́ит мая заигиэпина. Вроди зашиымит, патаму и завут зашшэпинай (Б. Кун., Тарб.).

ЗАЩЕПЛЕННЫЙ [зашшэ́плиный/заще́плиный], -ая, -ое. Кривоствольный, с толстыми сучьями (о дереве). То же, что и заще́пчистый; ср. Сучка́вый. — Зашшэ́плинае де́рива [в станок для распила] или камлём запуска́ють, или виршы́най, сматре́ть на́да, а то фсё испо́ртиш (Калин., Мухор.). — Заще́плиный лес — э́та тако́й лес, иво́ ни раско́лиш, то́ка атще́пиш. Тапо́р ни туда́, ни сюда́, патаму́ каг де́рива криво́ или сук бальшо́й и тапо́р иво́ ни мо́жыт раскало́ть (Б. Кун., Тарб.).

ЗАЩЕПЧИСТЫЙ [зашшэ́птистый/заще́пчистый], -ая, -ое. То же, что и заще́пленный. — Езь де́рива витой, ни ко́лицца, чу́рти с иво́ ни ко́люцца. Езь зашшэ́птистый, зади́ристый, смаляной — на страи́тильства ни го́дный (Ник., Мухор.). — Де́рива заще́пчистае, сучко́ф у ниво́ мно́га (Мухор., Мухор.).

ЗАЯДЛИВЫЙ [заядливый], -ая. Неодобр., осудит. То же, что и ЗАЯДЛЫЙ. — Заядливый ни с таво ни с сяво заидайцца на чилавека и начинайт драку (Сиб., Тарб.). — Заядливый, заядлый задирайцца, чуствуит сибя болии сильным и на фсех задирайцца (Б. Кун., Тарб.).

ЗАЯДЛО [зая́дла], нареч. Увлеченно. — У лапту́, када́ ма́лыи бы́ли, дю́ жэ зая́дла игра́ли (Куг., Мухор.).

ЗАЯДЛЫЙ [заядлый], -ая, -ое. Неодобр., осудит. Такой, который задевает кого-л., вызывает на ссору, драку; задиристый. То же, что и заядливый. — Заядлый ле́зет на тебе́, штобы тебе́ вдарить (Шарал., Мухор.). — Зая́длый сам ничо́ ни сто́ит, а ле́зет, к любо́му придира́цца мо́жэт (Калин., Мухор.). — Как напьёцца, так и стано́вицца зая́длым, с кем бы падра́цца — адна́ забо́та (Н. Заг., Мухор.).

ЗАЯЧЕ́ИТЬСЯ [заиче́ицца], -ится; сов. Запутаться в ячейках сети (о рыбе). — Рыба заиче́илась, запу́талася в иче́йки. Ана́ жа квадра́тная, иче́йка-та ф сити́. Рыба зале́зла, наиче́илась. Заиче́илась или наиче́илась (Новодес., Кяхт.).

ЗБАЛОВАТЬСЯ [збалаша́ цца], -лу́тось, -лу́ешься; сов. Повести себя легкомысленно, развратиться. — С мужуко́м с пе́рвым разашли́сь. Ф тра́ктуры он па-

шо́л, збалаша́лся там, и мы разашли́сь (В. Жир., Тарб.).

ЗВЕРОВАТЬ [звиравать], -рую, -руешь; несов., неперех. Охотиться на зверя. Ра́ньшэ гавари́ли ни "ахо́тничать", а "звирава́ть". Звирава́ли: и бальшо́ва, и мелкава зверя били (Шарал., Мухор.). — Раньшы-та мы и звиравать хадили часта. Эта сичас фсё в магазинах можна купи́ть (Mухор., Mухор.). — Aхо́тникаф у нас чилавек дваццать, а я вроди как притсидатиль. Взносы сабираю, разришэния выдаю. А каг жэ? Звиравать можна то́лька ф сизо́н да па лицэ́нзии (Б. Күн., Тарб.). — Звирують-та, приме́рна, на изю́бря. Буа́ла, пае́дим на рёў. У синтябре быки сходющиа, матак ишшуть. Он рявёть з двацатава синтября, долга рявёть. Тайга станаить, как хлёска рявёть. Рас па месичку видели ночью: сцапились быки. Треск стаит, адали сучья бальшы ламаюцца. Ани сайдицца, сцэпюцца, стаять. Навой рас на калени упадут, пака ни распутаюцца — стаять. Патом апя́ть бада́юцца. Като́рый заси́лит — астаёцца, а другой убяжыть (Б. Кун., Тарб.). — Звиравать — ахотничать значить. "Звиравать ушол" — раньшы скажить, бывала (Калин., Мухор.).

ЗВЕРОВЩИК [звирафшы́к], -а́, м. Охотник. — Звирафшы́к ра́ньшэ с писто́нкай на зве́ря хади́л (Шарал., Мухор.). — Звирафшы́к фсигда́ найдёт сваё зимавьё па каре́ на ке́драх и сосне́: где юк, там кара́ загора́ит ат со́нца (Б. Кун., Тарб.).

ЗВЕРЬ [зверь], -я, м. Медведь. См. ведмедь. — Када приходить восинь, зверь ужэ жыру набира́ить, и́ишыт бярло́х сябе́, ната́скиваить гняздо́. Он да те́х пор кал бярлага́ вакру́х хо́дить, пака́ снех уже́ далжо́н упа́сь. Зверь тада́ зала́зить у бярло́х, штоп слет свой ня паказа́ть никаму́, и сиди́ть тама́ аж да вясны́ (Шиб., Бич.).

ЗВЕРЯ́ТИНА [звиря́тина], -ы, ж. Мясо диких животных. — Я ни люблю́ звиря́тину, ана́ тёмна да па́хнит нибра́ва. Мужы́к у мине́ ахо́тник, ча́ста быва́т у нас ана́, дак я фсё равно́ ни ем (М.-Тала, Заигр.). — Звиря́тина — э́та мя́са ди́ких звире́й. Ана́ атлича́ициа ат дама́шнива мя́са. Па мне дак нижней и фкусней звиря́тины нет ничо́ (Таш., Заигр.).

ЗВИЗГ [звиск], -а, м. Визг. — Эта кошка у нас ни байцца сабак. Нашы-та знают, ни ле́зут, да и вы́расли вме́сти. Тот рас сасе́цкий кабе́ль прицапи́лся, так кошка прагнала́ иво́. Са зви́згам убижа́л (Новодес., Кяхт.).

ЗДВИЖЕНЬЕ [здвижэнне], -я, ср. Обряд. Воздвижение (церковный праздник — 14 сентября ст. ст.). — Два́ццать васьмо́ва синтября́ — Здви́жэнне. Зме́и у ку́чку, зве́ри у но́ру. Брусни́ку бра́ли в э́та вре́мя (Б. Кун., Тарб.). — У синтибре́ Здви́жэнне есь. То́ка мале́нька падви́нит сне́гу. а Пакро́ф пакрыва́ить. Пе́рвый Спас — бири́, до́ча, рукави́чки у запа́с. За им Здви́жэнне бы́ла (М.-Тала, Заигр.). — Два́ццать сямо́ва синтибря́ — Здви́жэнне. Хо́лат ужэ́, уо́т усё и здвига́ицца: зме́и у но́ры, насико́мые там, мы́шы (Калян., Мухор.).

ЗДЕВОК [эдиво́к], -вка́, м. Прут или металлическая проволока, на которую нанизывают пойманную рыбу. — Када́ ры́ бу пайма́ют, на эдиво́к надява́ют (Н. Брянь, Заигр.). — На эдиво́к ры́пку наса́жываиш, када́ пайма́иш, да́льшы рыба́чиш (Н. Брянь, Заигр.).

ЗДЕШНЫЙ [зде́шный], -ая, -ое. Местный, коренной, здешний (о жителях). См. ЗАКОРЕНЕЛЫЙ, РО́ДНЫЙ (во 2-м знач.), ТУ́ТОМНЫЙ. — Зде́шна я ущю́ жысь. сусе́ди и фсе зде́шны (Б. Кун., Тарб.).

ЗДОРОВАТЕ [здаро́вате/здаро́вати], повелит. Здравствуйте. -- "Здаро́вати" — так сяме́йстии то́льти зда-

ро́ваюцца (Шарал., Мухор.). — "Здаро́вате, ба́бачки", — усигда́ бригади́р с на́ми здаро́вался, жале́л нас (Калин., Мухор.). — Вот у нас ни "здра́ствуйти" гавари́м, а "здаро́вати". Навро́ди жыла́ли здаро́вья (Куйт., Тарб.).

ЗДОРОВУЦКИЙ [здараву́цкий], -ая. Очень толстый, крупный (о человеке). Ср. матёрый (во 2-м знач.), хру́шкий (во 2-м знач.). — Така́я здараву́цкая — амба́р мя́са. Как на со́лнышки ни расплыла́сь! (Б. Кун., Тарб.)

ЗДРАВСТВОВАТЬСЯ [здраставацца/здраствавацца], -вуюсь, -вуешься; несов.; ПОЗДРАВСТВОВАТЬСЯ, -вуюсь, -вуешься; сов. Приветствовать кого-л., здороваться. — Катора маладёш-та ветлая, дак иду́ть и здра́стуюцца абиза́тильна (Куйт., Тарб.). — Hy, давай здраставацца, давно́ тибя́ ни вида́ла, фсё ли ла́дна у вас? (Леон., Киж.) — Щас деўти тати пашли и таба́к ку́рють, и ма́там ла́юцца, а ми́ма прайду́т — и ни паздра́стующца (Бич., Бич.). — Ве́тлая паздра́ствуицца са старушками. Да́жы е́жли слу́жащая з горада, сафсем низнамая, а паздраствуицца. Дейки заступяцца в афтобузи, уста́нут: "Сади́сь, ба́ушка" (Б. Кун., Тарб.). — Навыи-та ничо́. Есь харо́шыи, ве́тлыи — паздра́ствуюцца, ещё ни дайдёш, ужэ эдраствуицца, уважытельныи (Куйт., Тарб.).

ЗДУМАТЬ [здумать], -аю, -аешь; сов., перех. То же, что и придумать (в 1-м знач.). — Када́ не была́-та? Ни помню. Пагади́, можыт, здумаю. Ви́диш, кака́ у миня́ па́мить (В. Жир., Тарб.). — [Объясняет вошедшей дочери] Вот де́ути з го́раду прие́хали. Стари́нку здумали. Хатя́т усё записа́ть и кни́шку пра нас зде́лать, пака́ ни памёрли усе́ [смеется] (Таш., Заигр.).

**ЗЕЛЁНКА** [зилёнка/зялёнка], -и, ж. 1. Травы, употребляемые в пищу; зелень.

Ср. ЗЕЛЬ (в 1-м знач.), ОГОРО́ДИНА. — Лянти́ — э́та ры́ба така́я. Лянко́ў начи́стиш, пасо́лиш, лу́кым и друго̂й зялёнкый пасы́пиш и пе́чси паста́виш у ру́скую пе́чку (Бич., Бич.).

2. Овес, скашиваемый до созревания на корм скоту. — Зилёнку по́эна се́ют, штоп о́синню скот карми́ть (Нов., Бич.). — Вапшэ́ авёс се́ють в ма́и. А для зилёнки се́ють в ию́ни, штоп зёрна ни да́ли васкаву́ю спе́лась, и ко́рмять вме́сти с сало́май (Б. Кун., Тарб.). — Зялёнка — пасе́яный авёс у по́эняя уре́мя на зялёный корм. Во́т чо тако́е зялёнка (Бич., Бич.).

ЗЕЛЕНУ́ХА [зилину́ха/зиляну́ха], -и, ж.; собир. Незрелые, зеленые ягоды. См. ЗЕЛЕПУ́ХА. — Сабяру́т зялёную брусни́цу али смаро́дину, пало́жут яё, ана́ и даспе́ит. Гаваря́т: "Зиляну́ха даспе́ла, мо́жна вари́ть". Зимляни́ку, ту ни ж дут: таку́ яё и ва́рят (Дес., Тарб.).

ЗЕЛЕПУХА [зилипуха], -и, ж.; собир. Незрелые, зеленые ягоды. То же, что и ЗАЛЕПУХА; см. ЗЕЛЕНУХА. — Зилипуха, мы иё ни бра́ли, э́та щас зилёну я́гаду абрыва́ют (Шарал., Мухор.). — Зилипу́хута усю́ абдира́ють, ни даю́ть я́гаде дасле́ть (Шарал., Мухор.).

**ЗЕЛЬ** [зель], -и, ж. 1. собир. Свежие овощи; зелень. Ср. ЗЕЛЁНКА (в 1-м знач.), ОГОРО́ДИНА. — Как ле́та, мине́ мя́-са ня на́да — зель хачу́ (Новодес., Кяхт.).

2. Листва огородных растений; зелень. — Как зель пайдёт, палива́ть хлёска на́да (Калин., Мухор.).

// Зеленый лист лука; перо. См. БОТ. — У лука зель вырастет, абрежьии, накрошиш и ф картошку или ф суп иё (Калин., Мухор.).

ЗЕМЛЯ [зимля], -и, ж. Поле, фон ткани, по которому сделан рисунок, аппликация, вышивка. — Ém-ma yóm пириборы — синий, зилёный — руками пирибира́ли. А сама́ пало́ска ém-ma, уде фсё и

шьють, — "зимля́" называ́ли (М.-Тала, Заигр.).

**ЗЕМЛЯ** $^{2}$ .  $\Diamond$  **З** $\acute{e}$ млю па́рить. См. Па́рить.

ЗЕПА́ТЬ [зипа́ть/зяпа́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., неперех. 1. Громко плакать, реветь (чаще о ребенке). Ср. голоско́м голоси́ть, го́лосом голоси́ть, у́росить, у́росы приста́ли, хы́нькать. — Ма́линький пла́чит — зипа́ит па-на́шыму (Б. Кун., Тарб.). — Ну, ну, ни зяпа́й, ня на́да, ско́ра ма́мка придёт (Б. Кун., Тарб.).

2. Неодобр. Слишком громко говорить, кричать; орать. Ср. кричеть (в 1-м знач.). — Зипать — громка гаварить, кричать. И а жывотнам, и а чилавеке могут сказать. Эта абиднаи (Б. Кун., Тарб.). — Я на карову зипаю. Каг зазипаю-ка: "Но-ка, стой, ни лягайся". И матам завярну па-нашыму, па-симейсти [смеется] (Б. Кун., Тарб.).

3. Издавать громкие звуки (о животных, птицах). Ср. кричать (во 2-м знач.). — Карова зипа́ит, лихама́там кричи́т. Ана́ [хозяйка] ни падаи́ла во́вримя, пья́ная валя́ицца, wóт ана́ [корова] и зипа́ит (Б. Кун., Тарб.).

ЗЕРНОМЁТКА [зирнамётка/ жирнамётка], -и, ж. Обряд. Специально размеченная книга или тетрадь, по которой гадали при помощи зерен. То же, что и жерномёт, жерномётка. -- А у калдовак, зирнамётки у их есь — книги таки для гада́ний (Куйт., Тарб.). — На Швя́тки па жирнамётки гада́ли: ана́ на палюса́ раще́рчина, уо́т куда́ жирно́ упадёть. там и сматри́ сваю́ судьбу́ (Шарал., Мухор.).

ЗЕРО́К [зеро́к/зиро́к/зяро́к], -рка́, м. Зрачок. — Зеро́к-та в глазу́: он ма́линький, чо́рнинький тако́й (В. Жир., Тарб.). — Я ра́ньшы, как ба́пка, зрачо́к называ́л "зиро́к" (Шиб., Бич.). — Сусе́цкий паца́н папа́л уну́ку ка́мяшкай пря́ма у зяро́к. И стал Ва́нька іпёмный на ади́н глас (Бич., Бич.).

ЗЕРО́ЧЕК [зеро́чик/зиро́чик/зяро́чик], -чка, м. Ласк. к ЗЕРО́К. — Зяро́чик у яво́ [у внука] чо́-та бальшо́й, на́да яво́ г до́хтуршы свади́ть (Бич., Бич.).

ЗИ́МНИК [зи́мник], -а, м. 1. Озимый (многолетний) лук. См. БАТУ́н. — Зи́мник сади́ли ию́ни, и он зи́му прасяди́ть, а вясной ра́на падыма́цца с-пат сне́гу. У яво́ ствали́на така́ то́лста (Петр., Бич.). — Зи́мник — э́та лук, сажа́имый о́синню. Woн у мене́ зи́мник падыма́ицца [показывает] (Бич., Бич.).

2. Животное, родившееся зимой. — Зимник — када́ зимой ягня́цца, в ди-кабре́—инваре́ (Дес., Тарб.).

ЗИ́МНЫЙ [э́имный], -ая, -ое. Относящийся к зиме; зимний. — А мы усё со́дим в аүаро́ди. У нас и лух ра́на есь, ишо́ зи́мный со́дим. Ево́ "бату́н" заву́ть (Тарб., Тарб.).

ЗИ́МНЯЯ СЕ́ЯНКА [зи́мния/ зи́мняя се́янка]. Озимый (многолетний) лук. См. БАТУ́Н. — Зи́мнию се́янку ле́там со́дють. Ана́ зи́му праляжы́ть, а вясной, кай зямля́ раста́ить, сра́зу пашла́ у ма́и ме́сицы. (Шиб., Бич.). — Зи́мняю се́янку на́ зиму се́ють. Яво́ у суп кладу́ть и за так ись мо́жна (Бич., Бич.).

ЗИМОВЕЙКА [зимавейка], -и, ж. То же, что и зимовьё (во 2-м знач.). — Мы. сямейсти, запасливы. Заўсягда зимавейку имем. Эта така маханька избёнка на дваре. Нужна ана: летам сами нахадилиси (там заўтракать, усё можна), а зимой курей дёржим, тялят (Куйт., Тарб.). — У бауатых-та зимавейти были, а мы скот у избе диржали (Н. Брянь, Заигр.). — Зимавьё, зимавейка — зимой в ём жыли. Нары были, спали на их. А пад нарами курей дяржали, и тялёнак малиньтий туд жы стаял (Дес., Тарб.).

ЗИМОВЬЁ [зимавьё], -я́, м. 1. Охотничий домик в тайге. Ср. ю́рточка (в 1-м знач.). — Зимавьё абы́чна руби́ли

нидалёка ат кидровава лесу. Выбира́ли миста́, где мно́га зве́ря (Б. Кун. Тарб.).

— Зимавьё-та? Э́та был такой ниболь-шэ́ньтий до́мик у лясу́, ахо́тнити в ём начива́ли. аддыха́ли там ма́ла-ма́ла (Бич., Бич.).

2. Небольшая (вторая) изба, в которой зимой содержали молодняк домашнего скота и кур, а летом жили люди, чтобы не пачкать чистую избу. В зимовье могли жить и зимой в целях экономии доов. То же, что и ЗИМОВЕЙКА. ЗИМОВЬЮШКА: см. ТЕПЛЯК: ср. ле́тник. — Э́та тёплый бряве́нчатый дом. Иво́ ка́ждый па-ра́знаму стро́ил, кто бальшое, кто маленькае, сматря у каво кака́я сямья́ была́. Вот у нас ба́тька зимавьё тако́ ни бальшо́ и ни ма́линька пастроил. Так там и мы цсе жыли, да ищё и чушти, куры, усё умести. Вот и так было (Калин., Мухор.). — Зимавьё пад вит таво́, што ле́тняя ку́хня, но тёплая ана́ (Куйт., Тарб.). — Зиму в зимавье зимава́ли, а ле́там качива́ли в ызбу́ (Калин., Myxop.). — 4ича́с ста́ли "тяпля́к" звать, а ра́ньчи — "зимавьё". Ле́там са́ми жы́ли, а зимой курти, тяляты, барашти (Мот., Бич.). -- Мы́-та са старико́м счас жывём у зимавье: здесь хоть крылсо ниска, нодита баля́ть хади́ть (Шал., Тарб.).

ЗИМОВЬЮШКА [зимавью́шка], -и, ж. То же, что и ЗИМОВЬЁ (во 2-м знач.). — Зимавью́шка сича́с ле́тняя ку́фня, а ра́ньчи жы́ли в ей зимой (Мухор., Мухор.).

ЗИМЫЙ ЛУК [зимый лук]. Озимый (многолетний) лук. См. БАТУН. — Сечиш чарнушку, а патом лук нескака гадоў так на аднем мести и растёть. Как тока зямля раста́ить, он апеть пашёл. Вот эта зилый лук (Нов., Бич.).

ЗИЯВИТЬ [зия́вить], -вит; несов., неперех. То же, что и зия́ть. — Ки́чку адива́ли, була́фками затка́ли — ой, зия́вила усё (Укыр, Қрасночик.).

ЗИЯТЬ [зиять], зияет; несов., неперех. Сиять, сверкать, блестеть. То же, что и зия́вить. — У нас де́душка уста́фшыкам был. Так он кра́ччу мали́лся. Ико́на абнави́лась — ра́дуги зия́ют. Была́ бу́тта тёмна, патускле́ла, пато́м ста́ла вдрук но́вая, ста́ли ра́дуги, ра́дуги хади́ть. А на Аму́ри, ба́бушка раска́зываит, дет на чирда́к зале́с, а там ико́ны зия́ют, абнави́лись фсе (Шал., Тарб.). — Мо́жэ, ишо́ усё пиривирнёцца, бу́дит наси́ть маладёш сарахва́ны. А ра́ньчи-та, наде́нуцца: ат сарахва́наф дали́ усё зия́ ит (Калин., Мухор.).

ЗЛАТОБРЕЗНЫЙ [златабрезный], -ая, -ое. Сделанный из желтого металла, имитирующий золото. — Устаўшык пагружа́л с мали́твай. Пахо́дить, кади́льницай патрисёть — дымо́к вро́ди. Кади́льница сире́брина быва́т, быва́т златабре́зна. Ну, зде́лана с прасто́ва мита́лу, а пад вит зо́лата абли́та. Ну и гаваря́т — златабре́зна (М.-Тала, Заигр.). — Ета пад зо́лата, се́рыи златабре́зныи. На пасу́ди така́я жо́лтая, златабре́зная каёмка (Шарал., Мухор.).

ЗЛО. ◊ Зло снести. См. СНЕСТИ.

**ЗЛОМА́ТЬ** [злама́ть], -а́ю, -а́ешь; сов., перех. Сломать. — Я нагу́ злама́ла, у бальни́су папа́ла (Калин., Мухор.). — Pу́ку схвати́ла станко́м и злама́ла (Гаш., Мухор.).

ЗЛОМА́ТЬСЯ [злама́цца], -а́юсь, -а́ешься; сов. Сломаться. — Забо́р-та злама́лся, так wom xmó ш иво́ нала́дит, адна́ жыв ý (Шарал., Мухор.).

ЗЛУЦКИЙ [злу́цкий], -ая, -ое. То же, что и злу́щий (во 2-м знач,). — Соба́ка у миня́ така́я элу́цкая, сасе́да ка́к-та пакуса́ла. Пра́вда, пья́ный был, сам к ней пале́с (Бич., Бич.).

ЗЛУШНЫЙ [злушный], -ая. Неодобр. То же, что и ЗЛУЩИЙ (в 1-м знач.). — Злушный — значицца злой чилаве́к, или лихасной. Таких в дире́вни ни люби́ли (С. Брянь, Заигр.).

ЗЛУЩИЙ [злу́шшый], -ая. 1. *Не-* одобр. Очень злой; злющий (о человеке). То

же, что и злу́шный; ср. Бушево́й, лихостно́й (в 1-м знач.), ненави́стный, суре́пой (в 1-м знач.). — 3лу́шшый — элой. "У, како̂й элу́шшый!" — ска́жут (Б. Кун., Тарб.).

- 2. Очень злой, необузданный, дикий (о животных). То же, что и злу́цкий; ср. Суре́пой (во 2-м знач.), Сурово́й, у́росливый (во 2-м знач.). Саба́ка-та у миня́ злу́шшая, сама́ иё баю́сь (Шарал., Мухор.). Конь у миня́ элу́шшый, ты лу́ччи ни патхади́ (Б. Кун., Тарб.).
- 3. Перен. Одобр. Очень настойчивый, упорный (о человеке). Он сам у мине шы́пка злу́шшый был, усяво́ упря́ма дабива́лся в жы́зни (Б. Кун., Тарб.). Така́я была́ злу́шшая на адне́ "пятёрки" учи́лась (Б. Кун., Тарб.).

ЗМЕЁВКА [змиёфка], -и, ж. Бран., осудит. Злая, жестокая женщина. Ср. враговка. — Ана и мать маю голадам замарила, эмиёфка! На голаи палати спать лажыла [дочь о невестке] (В. Саян., Тарб.). — Змиёфкай самую плахую назавут. Злая, ей в лат ничо ни пападёш, фсё насупратиф (Дес., Тарб.).

ЗМЕНОВАТЬ [зминава́ть], -ну́ю, -ну́ешь; сов., перех. Изменить, переделать. Ср. курну́ть (в 3-м знач.). — Я ить дали́ маладэ́я, ишо́ бы пажыла́: уо́т то́ка эминава́л бы усё Зюга́наф (Калин., Мухор.). — А чо́ тут эмину́иш [о неисправном замке]? Убра́сывать на́да (Ник., Мухор.).

 $\mathbf{3HAK}.$   $\Diamond$   $\mathbf{3h\acute{a}ky}$  не́ было. См. БЫТЬ.

ЗНА́МО [зна́ма], безл. в энач. сказ. Известно, знакомо. — Усё нам э́та эна́ма — как адинали́чна жыть (Калин., Мухор.).

ЗНА́МЫЙ [зна́мый], -ая, -ое. 1. Знакомый, известный. — На саму́ сва́дьбу зна́мые лю́ди прихади́ли, сасе́ди и сро́цтвенники (Мухор., Мухор.). — В лес за я́гадами фсигда́ в зна́мыи миста́ хади́ли (Ст. Заг., Мухор.). — У миня́ па́мять на

людей, знаш, какая? Я на Дальним Вастоки служыл в армии. У нас ротный был. Дак я иво чирис симнацать лет па пахотки узнал. Эта тут на ахоти была. Уж дамой идём. Да мужыки мима метрах ф стах идут. Я аднаво сразу заприметил, што идёт, как мой ротный. А с ними зимляк шол. Я иво акликнул, он падашол. Я гаварю: "Вон тот, ни Шышоф фамилия?" А зимляк: "Он тибе аткуда знамый? Он приежжый". Ну, я и гаварю, што я у ниво в роти служыл. Ну, и ф точку (Б. Кун., Тарб.).

2. Сведущий; знающий. — Зять у миня — паринь граматный, знамый, усё мине апсказываить, как чо зделать (Мухор., Мухор.). — Лычку драли люди знамые. Штоп дор драть, умеючи нада патхадить (Б. Кун., Тарб.).

ЗНАТЬ. ◊ Шу́тово де́ло зна́ет [шу́тава де́ла зна́ит]. Неизвестно, никто не знает; шут его знает. — Бисталко́выи ка-ки́и-та! И ка́к-та рабо́тали, а кака́я-та нужда́ х им привяза́лась. Шу́тава де́ла зна́ит, пачаму́? (Б. Кун., Тарб.)

◊ Беда́ зна́ю. См. БЕДА́.

ЗНОБ [зноп], -а, м. Ощущение холода, сопровождаемое дрожью; озноб. — Шас утриники уш, холадна. Ужэ и ф кофтачки хоть, зноп бирёт. И вечирам ужэ ни пасидиш (Новодес., Кяхт.). — Эноп бирёт — бале́иш, сагре́цца ни мо́жыш. Вот на пе́чки-та ра́ньшы бра́ва. Никако́ва зно́бу ни бу́дит (Новодес., Кяхт.).

ЗОБНЯ́ [забня́], -и, ж. Мешок с кормом, надеваемый на морду лошади; торба. — Забня́ — су́мка така́я, в ей корм для лышаде́й. Су́мку сашью́ть, римишо́к надию́ть, э́та, на шэ́ю, насыпа́ли туды́ авёс — вот ана́ называ́лась "забня́" (Таш., Зачгр.). — Забня́, ана́ тка́ная была́. Надиёш иё на го́лаву каню́, и он там усё падбирёть, усё счи́стить (Дес., Тарб.).

**ЗОЛОТАРНИК** [залата́рннк], -а, м. Лекарственное растение череда трехраз-

дельная. Bidens tripartita. — Залата́рник — он каг де́рифцэ, с калю́чками, пат цвет зо́лата, им личи́ли ад залату́хи, ат алирги́и па-ва́шыму (Шарал., Мухор.). — Уо́т здесь усё сушу́, фся́кии тра́вы. Éта залата́рник, абы́чна им ле́чут, кады́ забале́ют залату́хай (Куйт., Тарб.).

ЗОРГОЛ [заргол], -а, м. Детеныш изюбра после года. То же, что и жоргол. — Дитёныш изюбра да году — тилок, старшэ — заргол. У бурятаф гадавых изюбрят завут "заргол", и мы за имя (Шиб., Бич.).

ЗОРИТЬ (зо́рить), -ит; несов., неперех., безл. То же, что и зари́ться. — Чуть зо́рить начина́ить, ма́мка фстаёть (Шарал., Мухор.).

**ЗО́РИТЬ²** [зо́рить], -рю, -ришь; несов., неперех. Подкладывать дрова, поддерживая огонь в печи. — Tы спярва́ ваду́ нале̂й да драва́-та у пе́чцы зорь (Шарал., Мухор.).

ЗОСКА [зоска/зоська/узоска], -и, ж. 1. Детская игра с оловянным или свинцовым кружочком (воской). Зоску подбрасывают ногой вверх, и выигрывает тот, кто нанесет по ней большее количество ударов, не давая упасть на землю. — Ф каре дерива вырижуть питак, ваткнуть палку, залью́ть свинцо́м, ко́нский во́лас прадёрнуть и играють. Я малада была — да ста набива́ла, a Γρώμκα M. maso παδόλε (Шарал.,  $M_{yxop.}$ ). — Pа́ньшы иpа́ли у зо́ску. Эта у такой алавя́ный шар забива́лся ко́нский во́лас, и хто бо́льшэ набьёт наго̂й. Не́катрыи да триста—чатыриста дахадили. Шы́пка бра́о было́ (Дес., Тарб.). — На Свя́тти ра́ньчи бра́ва гуля́ли, ката́лись на катушти, у зоску играли (Дес., Тарб.). Ишшо у зоську играли. Эта така гайка бярёцца, а ат каня хвос атрежуть и гайку э́тим во́ласам абмата́ють кре́пка-кре́пка, пато́м пат паду́шку заталка́ють, штоп усё прилижа́лась. Ну, а пато́м атбива́ють нагой (Калин., Мухор.). — Иурали мы па-

- разнаму. У зо́ска была́ игра́ ра́ньчи. Бирёш ко́нстий во́лас, привя́жыш к пли́тачти тако̂й алавя́ная и игра́ш. А то и пря́ма в о́лаву во́лас быва́л фпа́ин (Дес., Тарб.).
- 2. Оловянный или свинцовый диск, кружочек с впаянным конским волосом или гайка, обмотанная им. B зоску ра́ньшы игра́ли: салью́ть свинцо́вую ша́йбачку, наса́дють на ниё се́мя ат канапли́ и наго̂й паддаю́ть, кто бо́льшы вы́бьить (Мих., Киж.).
- **ЗРЯ** [зря], в знач. частицы. Употребляется в сочетании с вопросительными местоимениями и наречиями и придает им усилительно-обобщающее значение.
- $\Diamond$  **Где зря́** [где зря́]. Где угодно; в любом месте. Где зря́ бро́сит ва́рьги, пато́м и́шшыт, ни найдёт (Мухор., Мухор.).
- ◊ Зря́ какой [зря́ какой]. Какой попало, какой угодно. — Пе́рва вро́ди ни́тки пригато́виш, зря́ с каких то́жа ни вы́ткиш. Пато́м начина́иш ткать яво́ (Бич., Бич.).
- ◊ Как зря́ [каг зря́]. Как попало, как угодно. — Хажу́ до́ма сёдня, каг зря́ чо де́лаю — и вро́ди де́лаицца, и де́ланава-та нет (Над., Тарб.). — Кто уда́лыи, те ко́сют нахра́пась — ле́зут каг зря́, вро́ди наха́льна (Шол., Тарб.).
- ◊ Кто эря́ [кто/хто эря́]. Кто уголно; любой. — Ра́ньшэ-та мы усе́х зна́ли сваи́х, а тапе́рь хто эря́ тут ша́рицца (Куйт., Тарб.). — Ты с ке́м эря ни хади́, щас наро́т-та фся́кий быва́ит (Шарал., Мухор.).
- ◊ Куда зря́ [куда зря́]. Куда угодно, во все места. — Парася́та ляжа́ть, куда зря́ спря́тацца мо́жна, а ане́ на со́лнцы в жару́ разля́гуцца, пато́м пить про́сють (Леон., Киж.).
- ◊ Отколь зря́ [атколь зря́]. Откуда угодно; отовсюду. — Атколь зря́ панае́хали, са всиво́ Саве́цкава Саю́за (Леон., Киж.).

- ◊ Почём зря́ [пачом зря́]. Ни за что; без разбору. — Лупасить он яво́ пачом зря́. Он [ребенок] крячи́ть, крячи́ть, пла́чить, пла́чить, бе́дный. Такой ба́тька лихасной, лупа́сить чем папа́ла (Шал., Тарб.).
- ◊ Сколь зря́ [сколь зря́]. Сколько угодно; в любом количестве. Ра́ньшы хле́ба сколь зря́ прадава́ли, дишаво́й был, свине́й им карми́ли (Шарал., Мухор.).
- ◊ Чё зря́ [чо зря́]. Что угодно; что попало. Щас па тиливи́зиру чо зря́ балта́ют, усё ни пирислу́хаиш (Тарб., Тарб.). Ры́бу чем зря́ мо́жна лави́ть (Леон., Киж.). У нас ш магази́нах чо зря́ есь: и канцэ́рвы, и канхве́ты уся́кии. А са́ла, мя́са, капчо́ный тако́й, у нас сво́й (М.-Тала, Заигр.).
- ЗУБАРЬ [зуба́рь], -я́, м. Клык у поросенка, мешающий ему есть. Зубари́ ани́ у парасёнка ли́шни, ани́ прику́сывають изы́к, и он ни ест. Их у няво́ абла́мывають (Б. Кун., Тарб.). Парасю́шти сасу́ть, а зубари́ у их выта́скиваиш, а то ане́ ти́тьку ма́тири атку́сывають (О.-К., Бич.).
- ЗУБАТИТЬ [зубатить], -тю, -тишь; несов., неперех. Осудит., презр. Заниматься пересудами; сплетничать, злословя. Ср. волочь (во 2-м знач.), мороку наводить, подгнушивать, сводничать. У нас бабы толька зубатить на лавачке любят. Зубатить зубати ляскать. У от кто прайдёть мима, абизатильна асу́дют (Шарал., Мухор.).
- ЗУБИТЬСЯ [зубища]. -блюсь, -бишься; несов. Стучаться (в дверь, окно и т.п.). Ср. БАНДИТЬ (в 1-м знач.). Ой. пришол налысь [пьяный мужчина к одинокой женщине], зубился-зубился. а я ни аткрыла (Уд., Хор.).
- ЗУБОМОЙ [забумой/зубамой], -я, м. Насмешник, зубоскал. Этат Ар-ка́шка забумой (Б. Кун., Тарб.). Зубамой смиецца над людя́ми. каг бу́тта

каво асме́иваит, зу́бы ска́лит (Б. Кун., Тарб.).

ЗУБР [зубр], -а, м. То же, что и зюбрь. — У нас зубры таперь водюцца тока у глупь тайге Зауанскава хряпта, у мястечти Аранцый их абиталишша. Там ане зимують, там выводють сваё патомсва (Мот., Бич.). — У аднаво зубра рауа были, как вилы, он запарывал других самцоў, када начинался у них гон (нахадили прапашшых штуки два). Ани у няво как пики сё раўно: два роўа биз атроскаў савяршэнна. Вот адин такой зубр был (Бич., Бич.).

ЗУБРЁНОК [зубрёнак], -нка, м. То же, что и зюбрёнок. — Зубрёнак, он такой краснава́тый, а узро́слыи зу́бры бялава́та-се́рава све́ту (Бич.).

ЗУБРИХА [зубри́ха], -и, ж. То же, что и ЗЮБРи́ха. — У зубри́хи раго́ў не́ту. ана́ камо́лая така́ бу́дить (Бич., Бич.).

ЗУДА́ [зуда́], -ы́, м. и ж. Неодобр., пренебр. Болтливый человек, пустослов. См. Бо́ТАЛО (во 2-м знач.). — Есь у нас у дяре́вни и таки́, като́ры увно́га гаваря́т. Усё зудя́т и зудя́т-от, и празва́ли тако́ва у нас "зуда́" (Таш., Заигр.).

ЗУЗА́ННИК [зуза́нник], -а, м. Лес, состоящий из больших кряжистых деревьев кедровой сосны сибирской, изобилующих шишками. Ср. гаёк (во 2-м знач.). — Зуза́нник — э́та аде́ ке́дра то́лстая. Там важжа́ли, шы́иэк на зуза́ннике мно́га. Адна́ка важжа́иш, бьёш — шы́ика в бада́н па́даит, ни найдёш (Ник., Мухор.).

ЗУСЕК [засе́к/зусе́к], -а, м. То же, что и СУСЕ́к. — Муку́ храни́ли в амба́рах в засе́ках (Шиб., Бич.). — Хляба́ у анба́рах дяржа́ли у зусе́ках (Дес., Тарб.).

ЗЫБАТЬ [зыбать], -аю, -аешь; несов., перех. 1. То же, что и зыбить (в 1-м знач.). — Здесь [в люльке] и да пити уаткоф дитя кача́ища. Я внука-та расти́ла, фсе яво зыбала (Куйт., Тарб.). 2. То же, что и зыбить (во 2-м знач.). — Вы́малатиш шы́шку, пато́м аре́х зы́баиш на си́те: пе́рва ре́ткае си́та, пато́м ча́стае (Ник., Мухор.).

ЗЫБИТЬ [зыбить], -блю, -бишь; несов., перех. 1. Качать колыбель. То же, что и ЗЫБАТЬ (в 1-м знач.); ср. ЧАПАТЬ. — Сидиш, эту люльку шот так [показывает] зыбиш за вяску, а сам чо-нибудь делаш (В. Жир., Тарб.).

2. Очищать от посторонних примесей, просеивать, веять. То же, что и Зыбать (во 2-м знач.); ср. Бусить (в 3-м знач.), вспахивать. — Ра́ньшэ-та са́ми зярно́ зыбили (Н. Жир., Тарб.). — Быва́ла, везь день авёс зыбиш, ру́ти приста́нут (Калин., Мухор.).

ЗЫБКА [зы́пка], -и, ж. Колыбель. См. качу́ля, колыба́лка, ро́штя; ср. качу́лка¹. — Ф ка́жнам до́ми э́ти зы́бти висе́ли, бува́ла, балтыхну́т иё — ана́ зы́бицца (В. Жир., Тарб.). — Зы́пка диривя́ная была́, квадра́тная, по́лауам апшыва́ли, паду́шти туда́ кла́ли, штоп мя́ука бы́ла. На кальцо́ к паталку́ ве́шали и дите́й кача́ли (Куйт., Тарб.). — Есь приме́та така́я: ну́жна лажы́ть рибёнку в зы́пку мак, штоп плахо́е ни зде́лали (Мухор., Мухор.).

ЗЫКАТЬ [зы́кать], -аю, -аешь; несов., неперех. Понукать криком. Ср. понужа́ть (во 2-м знач.). — Зы́каш — конь бяги́т, ни зы́каш — он ни идёт (Дес., Тарб.).

ЗЮБР [зюбр], -а, м. То же, что и зюбрь. — Приро́дный зюбр да трёх цэ́нтираў бу́дить. Он бу́дить так с харо́шыва быка́ (Шиб., Бич.). — Зюбр, у ниво́ рагі́ кусти́стыи, спада́ют. Зимо́й биз рох (Нов., Бич.). — Зюбр, зюбри́ха и зюбрёнак усю́ ле́та хади́ли, пато́м какой-та варна́к их уби́л (Петр., Бич.).

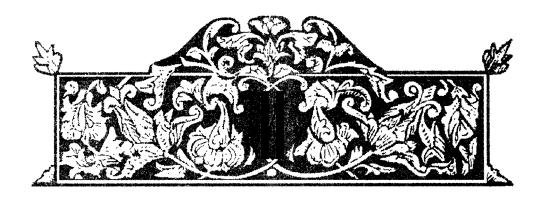
ЗЮБРЁНОК зюбрёнак], -нка, м. Детеныш изюбра. То же, что и ЗУБРЁНОК; см. ИНЗАГА́Н (во 2-м знач.). — Сам — зюбр, сама́ — зюбри́ха, ля́лька и́хный — зюбрёнак (Бил., Бич.).

ЗЮБРИХА [зюбриха], -и, ж. Самка изюбра. То же, что и зубриха. — Ма́тку завём "зюбри́ха" (Покр., Бич.). — Сахатя́та стара́юцца диржа́цца пабли́жы к радитилям. Саха́тиха абы́чна ахраня́ит сахатёнка и заадно́ абуча́ит иво́ жы́зни в лису́. То жэ са́мае и у изюбраф. Эюбри́ха мидли́тильний. А е́сли ра́нить зю́бря или зюбри́ху, ани́ могут и напа́сь. Паэ́таму их

абычна стриляют з диревьеф (Таш., Заигр.).

ЗЮБРЬ [зюбрь], -я, м. Изюбр. Сеrvus elaphus xanthopygos М.-Edv. То же, что и зубр, зюбр. — Изюбрь (ра́ньшэ "зюбрь" гавари́ли), он о́чинь краси́вый. Из па́нтаў ляка́рсва де́лають — пантакри́н, о́чинь цэ́нный. У са́мки раго́ў нет, ана́ камо́лая. Ди́вныи, бальшы́и ро́стам (Нов., Бич.).

**ЗЯТЬ.** ◊ В зя́ть в зя́тн. См. ВЗЯ́ТЬ. ◊ Уйти́ в зяти́ (в зятья́). См. УЙТИ́.



ИВОРДА́НЬ [еварда́нь/иварда́нь], -и, ж. Ключ, прорубь, в которых освящали воду в Крещенье. — Еварда́нь — е́та ключ, туды́ свишэ́нники хо́дють да во́ду све́тють, асо́ба на Кришшэ́нне (Н. Заг., Мухор.).

ИГЛА́ [игла́], -ы, ж. 1. Глубокая яма, в которой вертикально закреплен острый кол. Используется для поимки крупного зверя. Ср. волковня, я́ма. — На кру́пнава зве́ря устра́ивают лаву́шки. Наприме́р, игла́. Йё сича́с ре́тка де́лают, но ра́ньшэ де́лали ча́ста. Эта я́ма глубиной ме́тра три, длиной ме́тра палтара́ и метр шыриной. Ф сириди́ну фтыка́ли о́стрый кол, зверь па́даит на ниво́ и пагиба́ит. Све́рху иглу́ маскирава́ли ве́тками, ли́стьями. А де́лали абы́чна на тро́пах звирей (М.-Тала, Заигр.).

2. Острый кол, вертикально закрепленный в глубокой яме, используемой для поимки крупного зверя. — Наделаиш лаву́шэк, пато́м хо́диш правиря́ть. На иглу́та е́сли хто упа́л, шшыта́й, с мя́сам. Игла́ — э́та кол тако́й у я́ми, и я́ма больша́я, пад бальшо́ва зве́ря. Изюбрь-та е́сли упа́л, дак он с ло́шать, э́тат изюбрь. Бо́льшэ каро́вы, у няво́ рага́ таки́ здаро́вы (Б. Кун., Тарб.).

ИГЛИСИНА [иглисина], -ы, ж. То же, что и иглица. — Иглисина уот есь

ишо́, распо́рка меж атво́дами у саня́х ана́, игли́сина, и меж дро́гами у тиле́ги (Ник., Мухор.).

ИГЛИЦА [иглица], -ы, ж. Распорка между продольными брусьями (дрогами) в основании телеги или между отводами в санях. То же, что и ИГЛИСИНА, ИГЛИЧИНА; см. КОБЫЛИНА. — А между дрогами иглицу уставля́ли, што́бы дроги туда́-сюда́ ни хади́ли (Шарал., Мухор.). — Иглица была́ и у тиле́ги, и у сане̂й — там атво́дины распира́ла (Ник., Мухор.).

ИГЛИЧИНА [игличина], -ы, ж. То же, что и ИГЛИЦА. — Игличины папирёк уставляющи между дрогами, эта штобы адёр пакрепшы был (Ник., Мухор.). — "Иглицы", "игличины", па-разнаму скажуть (Ник., Мухор.).

ИГРА́ТЬ. ◊ Со́анце (со́анышко) нгра́ет. См. Со́анЦЕ.

ИГРЕНЬКА [игренька], -и, ж. Лошадь игреневой масти. То же, что и нигрёнька; см. ХАЛЮНКА. — Игренька или халюнка адно и то жа. Сичас как рас прабяжала халюнка, видали? Эта Яхвимабуруншыка лошать (О.-К., Бич.).

**ЙГРЫЩЕ** [и́грышшэ], -а, ср. Устар. Собрание молодежи для игр, танцев и других развлечений (на Святках, под Рождество и т.п.). Ср. ВЕЧЁРКА (в 1-м знач.). — Йгрышша правади́лись на Свя́тках, с симо́ва дикабря́ две ниде́ли. Па вичира́м пе́ли, плиса́ли, караво́ды вади́ли (Н. Брянь, Заигр.). — На и́грышшы па́рни, де́ўти сабира́лись. Висяли́лись (С. Брянь, Заигр.).

ИДЕ́ [иде́], нареч. и в знач. союзн. слова 1. нареч. То же, что и АГДЕ́ (в 1-м знач.). — Иде́ ты пропада́ла сто́льки вре́мини? (Петр., Бич.). — Иде́, мо́жа, кра́тчи выпива́ли, я ни вида́ла (Шарал., Мухор.). — Иде́ ле́с-та патра́пиш, кауда́ яво́ нет: шеть степь крууо́м (Калин., Мухор.).

2. в знач. союзн. слова. То же, что и АГДЕ́ (во 2-м знач.). — Гаю́тка была́, иде́ саба́ка лижа́ла, тапе́рь ничо́ не́ту (Малоарх., Красночик.).

ИДЕ-ТО [иде-та], нареч. То же, что и АГДЕ-ТО. — Параву́шка — зна́чит параво́й, бизба́тишный. Прижыла́ иво́ иде́та, бисты́жа (Дес., Тарб.).

ИДИ́ТЬ [идить], иду́, идёшь; несов., неперех. Идти. То же, что и ИТИ́ть.

— Па грыбы́ ка́к-та рас хади́ля с падру́шкай. Када́ дамо́й шли, я гаварю́:
"Пятро́ўна, е́жли так спу́стисся — нам
бли́жы иди́ть. Щас стёшка бу́дит, мы на
тую́ стёшку падём" (М.-Тала., Заигр.).

## ИДТИ. В словосочетаниях.

◊ Идти взадпятки [итти взатпятки/узатпятти]. Отказываться от данного уже согласия, прежнего решения и т.п.; идти на попятный. — Ты жа абяшшал мене панаве́давать, а тапе́рь узатпятти идёш. Жана, наве́рна, ня пуска́еть [мать сыну по телефону] (У.-Удэ).

◊ Идти в соль [итти ф соль]. Быть пригодным для засаливания. — Грибы разны есь. Рядоўка — сериньти тати, у их ношка высока. Сушыли иё тока. Пираги пикли. Рыжыти есь и красныи. Падгрёбы сухи и мокры. Ани ф соль идут. Маслики есь, их тока сушыть. Ф соль ани ни шли (М.-Тала, Заигр.).

- ◊ Идти ко́мом-ло́мом [итти ко́мамло́мам]. Неодобр. Делать что-л. неповоротливо, медленно и неумело; валить через пень колоду. — Куко́бница фсё в дом та́шшыт, фсё уме́ит, с рук ничо́ ни ува́ливаицца. Трудалю́бная, в даму́ паря́дак. Като́ра ко́мам-ло́мам идёт, а като́ра из ничаво́ эде́лаит (Хас., Хор.).
- ◊ Идти на колот [итги на колат]. Созревать для сбивания колотом (о кедровых шишках). — Колатам шышки быють. Тижолый он, каг дубинка. Да Успення [шишки] на колат не йдуть, так усе лазють (Б. Кун., Тарб.).
- ♦ Ши́шарем идти́ (пойти́) [шы́шарим итти́ (пайти́)]. Осудит. Иметь надменный, высокомерный вид; кичиться. Ср. выки́дываться, выстёбываться. Шы́шарим идёть дали́ хварси́ть (Б. Кун., Тарб.). Ма́нька-та шы́шарим идёть. И чо выставля́цца?! (Б. Кун., Тарб.) Навиряте́нилась! Ваабражу́листа, павида́м, наряди́лась так, шы́шарим пашла́, тити́мара! (Б. Кун., Тарб.).

**ÚЖНО́** [и́жна/ижно́], усилит. частица. Даже. — И́жна усе́ закалати́лись, пла́кали, кагда́ Ста́лин у́мир (Шарал., Мухор.). — Фи́льм-та пра нас ижно́ два чиса́ идёть, усё э́та (Калин., Мухор.).

ИЗБА [изба], -ы, ж. Одна из двух половин бревенчатой крестьянской избысвязи. — У нас связий нету. Ане усё большы у Тарбагатайи, у Бичуре, мне мама гаварила. Там на адну сторану горница, на другую — изба, а тут — сени (В. Саян., Тарб.).

◊ Пере́дняя изба́. См. ПЕРЕ́ДНИЙ. ИЗБА́-СВЯЗЬ [изба́-свясь], и́збы́-свя́зи, ж. Бревенчатый крестьянский дом, состоящий из двух жилых помещений — избы и горницы, соединенных сенями. См. СВЯЗЬ. — У нас ра́зныи и́збы: есь про́ста дом, ади́н сруп и се́ни. есь и́збы — пятисте́нки. э́та стина́ капита́льная унутри́ у сруби делаицца, есь — к прастой избе прируп ставют. Ана пахожа на пятистенку, тока у той сразу фсю избу пад адну крышу падводят, а у еіпай прируп са сваим скатам. Есь избы-связи, эта старинны симейсти избы. В аснавном-та избысвязи у нас (Б. Кун., Тарб.).

**ИЗВАДИТЬ**. Сов. к **ИЗВАЖИ- ВАТЬ**. То же, что и исповадить, свадить (во 2-м знач.).

ИЗВАЖИВАТЬ [изважывать], -аю, -аешь; несов.; ИЗВА́ДИТЬ, -ажу, -а́дишь; прич. страд. прош. ИЗВА́ЖЕН-НЫЙ, -жен, -а, -о; сов. перех. Портить излишним баловством; избаловывать. То же, что и испова́живать, Сва́живать (во 2-м знач.); ср. ва́дить, нава́живать². — Уну́чку у миня́ до́чка сафсе́м изва́дила, нивазмо́жна изва́жынная дифчо́нка. Прие́дить ка мне, де́лать ничо́ ни хо́чить, капри́зничаить. Ой, де́ўки, устаю́ я ат ниё, шы́пка устаю́ (Над., Тарб.). — С изва́жыным дитём нама́исся (Н. Заг., Мухор.).

ИЗГАЛЯТЬСЯ [изгаля́шиа], -юсь, -ешься; несов. То же, что и ГА́литься (во 2-м знач.). — Бидала́га тот, като́рава де́фка да заму́жыства радила́, фсе фспамыва́лись над ём, изгаля́лись (Шарал., Мухор.). — Бауа́тые ра́ньшэ изгаля́лись над на́ми (Н. Заг., Мухор.).

ИЗДЕЛАТЬ [изделать], -аю, -аешь; сов., перех. Сделать, изготовить. — Уо́т ишо́ на Па́ску ката́ли яи́чти усе́: и узро́слые, и ма́лые. Жалабо́к изде́лают з дасо́к и ката́ют я́йца па ём. Е́зли тваё яйцо́ даго́нит друго́е — сибе́ забира́иш (Шарал., Мухор.).

ИЗМАЛА́ [измала́], нареч. То же, что и МА́лО-МА́лО (в 1-м знач.). — Та́нька — э́ун ана́ ня дыляко́ растёть. Ра́ньчиты яё пря́ма ве́ткыми налама́ють, паста́вють ишо́ измала́ зялёныю у куте́ на ика́пчик. ана́ и паспе́ить, сама́ дайдёть (Дес., Тарб.).

ИЗМОДЕ́Н [измаде́н], -а, м. Лекарственное растение панцерия шерстистая. Panzeria lanata (L.) Bunge. То же, что и СМОДЕ́Н, СМОДЕ́НТ. — Измаде́н — э́та жэ́нская трава́, ат васпали́тильных харашо́ памага́ить, ана́ така́ се́ра-бе́лая, цвиты́ у ниё жо́лтиньки (В. Жир., Тарб.).

**ИЗРАНИ** [израни], нареч. Ранним утром. См. По**ўтрени**. — Во́льна се́на лашадя́м не́ была, так мы усё пишка́ми хади́ли. Израни́ ста́ниш, со́нца ишо́ нет, и папёр (Калин., Мухор.).

ИЗЪЕСТЬ [изъе́сть], изъе́м, изъ-е́шь; сов., перех. Покусать, искусать. — На́шава ката́ изъе́л кто́-та, ни падяли́л с ке́м-та чаво́-та (Калин., Мухор.).

**ИКОНОСТА́В** [иканаста́ў], -а, м. То же, что и коноста́с. — На ка́ждый акася́к, на ка́жду тиётку, на зе́ркала, на иканаста́ў ве́шали рушнити́, на касяки́ ве́шали карма́ны, падру́шнити (Дес., Тарб.).

ИЛА́НЬ. См. ЕЛА́НЬ.
ИМА́Н. См. ЯМА́Н.
ИМАНЁНОК. См. ЯМАНЁНОК.
ИМА́НИЙ См. ЯМА́НИЙ.
ИМА́НИ́НА. См. ЯМА́НИ́НА.
ИМА́НИ́ТЬСЯ. См. ЯМА́НИ́ТЬ

CЯ.

ИМА́НИ́ХА. См. ЯМА́НИ́ХА. ИМА́НКА. См. ЯМА́НКА. ИМА́ННЫЙ. См. ЯМА́ННЫЙ. ИМАНУ́ХА. См. ЯМАНУ́ХА. ИМАШО́НОК. См. ЯМАШО́-

НОК. ИМЕ́ТЬ. В словосочетаниях.

 $\Diamond$  Иметь крепкую серёдку [иметь крепкую сирётку]. Иметь крепкие нервы, быть терпеливым. — А здеся так — усе работаля. Баб зимой ганяли на жыватнаво утва. На каню-та брава, на каню сел — стоп, и возли саломы. А ане на быках, а быки долга идуть. Крепку сирётку иметь, на быках ездя (М.-Тала, Заигр.).

◊ Иметь сторонку [иметь старонку]. Осудит. Изменять, быть неверным супруге (супругу). Ср. крутиться, майда́нить. — Девушка или мушшына крутицца или старонку имеет — ой крутель! (Сиб., Тарб.).

ИНЗАГАН [инзаган/инзауан/инзыган/янзаган], -а, м. 1. Детеныш дикой козы. То же, что и анзаган; см. Гуранёнок. — Гуранёнка инагда ишшо инзаганам называють, но эта ад бурятаў пашло тако названне (Хас., Хор.). — Инзаган, ну пасчаснаму дикий казлёнак, ходить с маткай да начала гона узрослых жывотных, патом матка адбивайть яво, а сама идёть гулять (Шиб., Бич.). — Учарась инза уана мёртвава нашол, а на шкури сляды ат рыси. У ей кохти сразу жа прабивають шкуру да мяса (Мот., Бич.). — Янзаган — дятёныш касули, дикай казы. Убил янзагана (В. Жир., Тарб.).

2. Детеныш изюбра. См. ЗЮБРЁНОК. — Глижу: изюбрёнак малинький, инзыга́н, симпати́чный та́кой, ляжы́т пат кусто́м (Хас., Хор.).

ИНЗАГА́НЧИК [инэага́ичик/инзыга́ичик], -а, м. Ласк. к ИНЗАГА́Н (в 1-м знач.). — Гура́н — сам, инзага́нчик ма́линьтий (Покр., Бич.). — Инзыга́нчик, казлянёнак — мно́γа у яво́ назва́ннеў ра́зных (Нов., Бич.).

ИНЗАГАШКА [инзагашка/инзыташка], -и, м. Пренебр. к ИНЗАГАН (в 1-м знач.). — Саўсе́м бально́ва инзага́шку ба́тька с ле́су приташшы́л. Он пе́рва пятни́стый был, а по́сли стал се́рый (Петр., Бич.). — Мужы́к у мене́ наказа́нне: инзыга́шку пашти́ до́хлава, шалуди́вава припёр. Сами́м дыша́ть не́чим (Дес., Тарб.).

ИНТАРИ́НЫ. См. ЯНТАРИ́НЫ. ИРВА́ТЬ (ирва́ть), ирву́, ирвёшь: несов., перех. Рвать.

> Фсе цвяты́ сибе́ ирва́ли, Фсе цвяты́ сибе́ ирва́ли, Фсе вянки́ сибе́ вяза́ли,

На гало́фки адява́ли (из песни).

— Тро́ицу два дня гуля́ли: пе́рвый день старики́ гуля́ли, на фтаро́й — маладёш. Ве́тачки бярёзавыи ирва́ли, наряжа́лися, яи́шню стря́пали (Дес., Тарб.).

ИРВА́ТЬ' [ирва́ть], ирвёт; безл. О рвоте у кого-л. — Уо́т тауда́ на сва́дьби заста́вили во́тки вы́пить, никауда́ ни пила́. Ой чо ирва́ла миня́. С тэй пары́ уш рот ни мара́ла, и ни заста́виш бо́ли (Мухор., Мухор.).

ИРГАЧ [ирга́ч], -а́, м. Молодой побег хвойных (ели, сосны и т.п.). См. во́муль¹, заку́ска (во 2-м знач.), каза́к (в 1-м знач.), крупча́тка, червячо́к; ср. сосу́льки. — Ишшо́ мы иргачи́ е́ли. Эта на сасёнках, на са́мам канцэ́ ве́тки нараста́т така́ уро́ди как шы́шачка, нибальша́, ана́ мало́динькая, мя́хкая. Вы́чишшым их и иди́м. Мы их иргачо́м называ́ли. Гавари́ли: "Пашли́ за иргачо́м" (Дес., Тарб.). — У сасо́нки пе́рвыи ны́нишныи атро́ски — "ирга́ч" называ́ли — то́жа саса́ли, е́ли (Калин, Мухор.).

**ИРГЕНЬ** [ергень/ердень/иргень/ ирдень/яргень/ярдень], -я, м. Кастрированный баран. То же, что и РДЕНЬ, ЭРГЕНЬ; см. ВАЛУХ; ср. КУЦАН (в 1-м знач.). — Ергень ле́та хо́дить, а на́ зиму иво́ ко́лють (Шиб., Бич.). — Ерде́ня атка́рмливають, яво́ мо́жна ре́зать и и́сь. Для е́тава куца́на падла́жывали, тапе́рь гаваря́ть "кастри́ равали" (О.-К., Бич.). — Ирге́нь — кастратар. Wom бальшой вырастить, к осени и калоть иргеня-та будим (Шиб., Бич.). — Ирдень — эта падложыный куца́н (Бич., Бич.). — Пе́рва — кусашо́к, пато́м, када́ он вы́растить, — куса́н, а е́жэли паткастри́рують яво́ — ирде́нь (Мот., Бич.). — Яргеня вырашшывають на мя́са, и шэ́рси на их бо́льшы, чем на ма́тки и на куца́ни (Бич., Бич.). — Ярде́нь – э́та калхо́зы де́ржуть как мясашэ́рсную гриппи, ани кастраты (Бич., Бич.).

185 ИСТЬ

ИРГУ́ЛЬ [иргу́ль], -я, м. То же, что и ургу́лька. — У нас и "иргу́ль" ска́жут, и "пастре́л" гаваря́т (Новодес., Кяхт.).

ИРЖАТЬ [иржать], иржёт; несов., неперех. Издавать ржание; ржать (о лошади). — Ну чо лошать делаить? Иржот, да и усё (М.-Тала, Зангр.). — Мы на заимке были, слышу, чо-та кони иржуть. Ни волки ли? Вышэл, ничиво уроди бы (Шарал., Мухор.).

ИСПОВА́ДИТЬ.  $C_{OB}$ .  $\kappa$  ИСПОВА́-ЖИВАТЬ. То же, что и изва́дить.

ИСПОВАЖИВАТЬ [испава́жывать], -аю, -аешь; несов.; ИСПОВА́ДИТь, -жу и -дю, -дишь; прич. страд. прош. ИСПОВА́ЖЕННЫЙ, -жен, -а, -о; сов., перех. То же, что и изва́живать. — Сколь рас тебе́ гавари́ла: "Ни испава́жывай пацана́, пато́м нама́исси" (Бич., Бич.). — До́лга ли рябёнка испава́дить! Он бы́стра привы́книт, пато́м зама́исся (Б. Кун., Тарб.). — Чо ня атхо́н, то испава́жыный (Бич., Бич.). — Испава́жыная у них Ле́нка: "Э́та ня бу́ду [есть], то́ ня бу́ду". Wom ня люблю́ тати́х ба́лаваных! (Дес., Тарб.).

**ИСПУЖАТЬ**. Сов. к ПУЖАТЬ. То же, что и СПУЖАТЬ.

ИСПУЖАТЬСЯ. Сов. к ПУ-ЖАТЬСЯ. То же. что и СПУЖАТЬСЯ.

ИСПЫ́ТОК [испы́так], -тка, м. Попытка. — Испы́так — ни убы́так. Пайди́, спраси́, мо́жа, прадаю́ть ане́ смита́ну (Куйт., Тарб.).

ИСТОПЛЕННИЦА [истоплиница/истопляница], -ы, ж. Обряд. Женщина, которая топит баню для невесты. — Сваты дагаваря́цца а дне сва́дьбы, па́ру пале́ннеў аста́вють для няве́стинай ба́ни, а са́ми уяжжа́ють. Ба́ню-та гато́вить спица́льная жэ́ншына — исто́плиница (С. Брянь, Заигр.). — У день сва́дьбы няве́сту бу́дють да тре́ттих пятухо́ў и атправля́ють у ба́ню (исто́пляница уш усё падгато́вить). Няве́ста абяза́тяльна причита́т (Н. Брянь, Заигр.).

**ЙСТОПОЛЬ** [истапаль], -плн, ж. Охапка дров, которая уходит на одну топку печи. Ср. БЕРЕ́МЯ. — Зимой две и́стапли прато́пиш, и в ызбе́ тёпла (Дес., Тарб.). — В день па не́скалька и́стаплий ухади́ла. Натаска́иш зимой из двара́ две-три и́стапли, штоп ни хади́ть мно́га (Шарал., Мухор.).

ИСТРУ́Б [истру́п], -а, м. 1. Нижняя часть (от пола до чела) у русской печи. Ср. Опе́чек. — Истру́п у пе́чки унизу́, туда́ зе́млю насыпа́ли, а чува́л — э́та ужэ́ ат плиты́ да паталка́ (Шарал., Мухор.).

- 2. Сруб колодца, погреба. Истру́п у кало́цца ру́бят из де́рива, штоп грясь ни папада́ла и абва́ла не́ была (Куйт., Тарб.). Ключи́ разрыва́ли, истру́бы из брявён де́лали. Вы́руют я́му, истру́п туды́ спу́стют и кало́диц гато́ф (Дес., Тарб.). У до́ма-та сруп, а у кало́цца истру́п. То́жа па-савриме́ннаму. Сича́с ста́ли их де́лать так: в зимле́ истру́п, а све́рху балло́ны. И в даму́ у патпо́лля истру́п, как у кало́цца (Новодес., Кяхт.).
- 3. Небольшой сруб в погребе для хранения картофеля. Ср. САЙБА. Истру́п-та ф патпо́лье для таво́, штоп карто́шка ни рассыпа́лась (Куйт., Тарб.). Гля ме́лкай карто́шти адде́льна ат хру́шкай истру́п (Н. Брянь, Заигр.).

ИСТЬ [ись/исть], ишь, ись и ист; несов., перех. и без доп. Принимать пищу; есть. См. Еда́ть. — Чо, ись с на́ми бу́диш? A то сади́сь (Гаш., Мухор.).

// Употреблять в пищу, есть. — Мя́са ня ись, высах, каг былинка (Бич., Бич.). — Как пшаницу, иш этат со́лат (Бич., Бич.). — Падурёп — эта бе́лай, па фо́рми как ры́жык, шля́пка рю́мачкай, как варо́начкай. Ане́ си́льна высо́кии ни расту́ть. Бе́лый, везь бе́лый, пат шля́пкай пласти́начки, то́чна как ры́жыки. Са́мый фку́сный урип, ани́ ни у́о́рьки, и их никагда́

насяко́мый ни ист, и сали́ть он кре́пкий (Мих., Киж.).

ИСЧУХРА́ТЬСЯ [ищчухра́цца], -а́юсь, -а́ешься; сов. Сильно расчесать, исцарапать себя. — Ой, в о́зири накупа́лся, весь ищчухра́лся, аж да кро́ви (Новодес., Кяхт.). — Но, ищчухра́лся! Во́шы, што ли, у тибе́? (В. Жир., Тарб.).

ИСШОРКАТЬ [ишшоркать], -аю, -аешь; прич. страд. прош. ИСШОРКАН-НЫЙ, -кан, -а, -о; сов., перех. Истереть, истрепать от частого употребления. — Галя́кта мой ишшо́ркан уве́сь (Бич., Бич.).

ИТИТЬ [нтить/нттить], иду, идёшь; несов., неперех. То же, что и идить. — А е́зли итить па э́тай у́лицэ, то и да сашэ́йти дайдёш (Мухор., Мухор.). — Падыма́ли-та нас ра́на, атправля́ли на лесзагато́фку, а иттить-та бы́ла далёка (Бич., Бич.).

ИТКА́ТЬ¹ [итка́ть], -а́ю, -а́ешь; не-сов., перех. Тыкать; совать, пихать куда.-л., во что-л. — Плимя́нницу о́сы пажа́лили. По́ лису хади́ла. Ана́ гарацка́я, ни эна́ла и дава́й иво́ итка́ть, клу́бак ос, па́лкай (Ник., Мухор.).

ИТКА́ТЬ<sup>2</sup> [итка́ть], итку́, иткёшь; несов., перех. Ткать. — Зипуны́ де́лали. Пря́ли на пря́лках шэрсь, а пато́м итка́ли на станка́х. Рядо́ў на ём ня вида́ть, наве́рна, пато́м яво́ ката́ли (Дес., Тарб.). — Ма́ма у са́мыи гало́дныи гада́ итка́ла, де́сять дён итка́ла — де́сять карто́шык зарабо́тала (Дес., Тарб.).

ИТКНУТЬ [иткнуть], -ну́, -нёшь; сов., перех. Однокр. к ИТКА́ТЬ¹. — Он вилкай хате́л иткну́ть миня́, а я ш яму́ ни сули́лась [идти за него замуж] (Б. Кун., Тарб.).

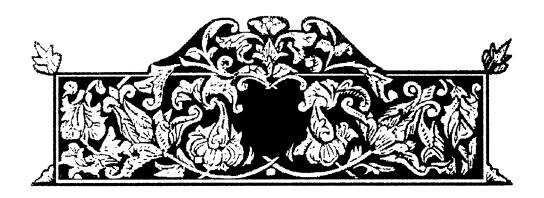
И́ХИЙ [и́хий], -ая, -ое; местоим. притяж. То же, что и и́хный. — Не, э́та и́хий скот, ня на́да няпра́ўду падава́ть. Он с Нары́н-Зауа́ну идёть (Шиб., Бич.).

ИХНЫЙ [ихный], -ая, -ое; местоим. притяж. Их, им принадлежащий. То же, что и ИХИЙ. — Как счас помню, прибяжа́л и́хный Ва́нька (он дяжу́рил на свинфи́рми) и рявёть: "Тётка Ва́сса, бяжы́ скаре̂й, там пья́ный трахтари́ст тваво́ тялёнычка падави́л!" У мене́ аш се́рсэ захалану́ла (Бич., Бич.). — И́хная тётка за на́шым дя́дий бы́тта (Дес., Тарб.).

ИЧИГИ¹ [ичиги/ичиүи/ичиди], -ов, мн. (ед. ИЧИГ, -а, м.). Сапоги без каблуков из юфти. См. ШЕПТУНы. — Ичиги сямейсти насили. Их с кожы каробий шьють, с изнанти, и выварачивають. Падошва тожа с кожы каробий. Галяшти высока, да калена были. Застёшти ни було, проста так адявались. Унутри у их нячо ня було (Куйт., Тарб.). — С утра набуеш и ходиш у ичиүах. Абуўти-та, акрамя ичиүаў, никакой ня було (Бич., Бич.). — Парни тожа принаряжались: надявали сатинавыи шаравары, ичиги (Калин., Мухор.).

ИЧИГИ [ичиүи], ичиг, мн. То же, что и кичиги. — Эта звёздачки три. Па ним время узнавали. Усе так называли. Ичиуами. Мой тятя Карамысла называл Ичиуами. Карамысла и Ичиуи — эта вроди адно и то жа (Мих., Киж.).

ИЧИЖОНКИ [ичижо́нки], -нок, мн. Пренебр. к ИЧИГИ<sup>1</sup>. — Пасле́дни ичи-жо́нки намо́кли, на сапаги́-та мо́ды не́ была. Карто́шку капа́им, ани́ нас па дво́и, па тро́и найму́т. Дощ идёт, а нас жа на́няли, ани́ капа́ют и мы (Б. Кун., Тарб.).



КАБАН¹ [кабан], -а, м. Кастрированный самец свиньи; боров. То же, что и кабашок. — Кабана́ на мя́са де́ржуть, на убой яво́ атка́рмливають (Мот., Бич.). — Пирит Па́скай чи́стый читве́рк был, пасле́дняя ниде́ля паста́. Стря́пали, яйца кра́сили, кабано́ф забива́ли (Хас., Хор.).

КАБА́Н² [каба́н], -а́, м. Небольшой двускатный навес над воротами. См. ПЛА-ТО́ЧЕК. — Да́льшэ [у ворот] кабаны́ есь. Ета кры́ша бу́тта, тати́ ячиёчки, и́ми накрыва́ют варо́та, штоп ни мачи́лись (М.-Тала., Заигр.).

КАБАРОЖКА [кабаро́шка], -и, ж. Кабарга. Moschus moschiferus. То же, что и хАБАРО́жка. — Кабаро́шка пашти́ с казо́й нимно́га схо́жый. Жывёт ана́ ф хрипта́х, ей за́расли на́да. Ана́ краси́вая, стро̂йная, нибальшэ́нька, паме́ньшы касу́ли, на нага́х высо́тих. Шу́страя, паяда́ит мох, листо́чти. Е́сли пайма́л, запишшы́ть, как рибёнак. Звук у их свистя́шшый (Нов., Бич.).

КАБАШО́К [кабашо́к], -шка́, м. То же, что и каба́н¹. — Кабашо́к — е́та паткастри́раваный. Вясно̂й паткастри́руим яво́, а во́синню зако́лим (Бич., Бич.). — Э́та ужэ́ по́сли паста́ кабашко́ф ко́лют. фся́кай еды́ гато́вят, стря́пают (Иннок., Киж.). — Е́сли кабашка́ патка-

стри́равали, эна́чит, он так и астаёцца каба́н, а нипаткастри́раванный называ́ици у нас "хряк" (Бич., Бич.).

КАВКАТЬ [ка́фкать], -аю, -аешь; несов., неперех. Осудит., неодобр. Ругать, проклинать; ругаться. Ср. га́мбить (в 1-м знач.), начи́тывать, пе́жить. — Бу́диш ка́фкать, Бох тибя́ усё раўно́ нака́жэт (Дес., Тарб.).

**КАВУРУХА** [кавуру́ха], -и, ж. Лошадь каурой масти. — *Кавуру́ха*, так ана́ кака́-та кау́ра кабы́ла (Бич., Бич.).

КАДИЛИТЬ [кадилнть], -лю, -лишь; несов., неперех. Обряд. Раскачивая в руке кадило, курить ладаном, ароматическими веществами (при исполнении религиозного обряда); кадить. — У сибирскава папа кадильница на цэпях, а у нашэва — в руках. Риза на ём, валосся завя́заны, бы́тта ко́су на́да, и кади́лит (Б. Кун., Тарб.).

КАДКА [ка́тка], -и, ж. Деревянная рукоятка цепа. См. БАДА́Х (в 3-м знач.); ср. косовьё, че́рен. — Ка́тка — ме́тра палтара́ па́лка, чась малати́ла. Ф ста́ра вре́мя рука́ми жа малати́ли, ка́тку в рука́х дяржа́ли (О.-К., Бич.). — Ка́тка, ана́ з бярёзы де́лалась. Ана́ пато́ни бияка́ была́, иё в рука́х дяржа́ли (Дес., Тарб.). — Пшани́цу малати́ли малати́лам. Ка́тку в рука́х дяржа́ли, а бияко́м би́ли (Б. Кун., Тарб.).

КАЖДОГО́ДКИ [каждаго́тки/ каждау́о́тки], -ов, мн. (ед. КАЖДОГО́ДОК, -дка, м.). То же, что и каже́го́дки (в 1-м знач.). — Каждауо́тки — ади́н пад ади́н э́та када́ де́ти ражда́юцца. Ка́ждый уот их ма́тка ража́ить (Иннок., Киж.).

КАЖЕГО́ДКИ [кажыго́тки/кажыу́о́тки], -ов, мн. (ед. КАЖЕГО́ДОК, -дка, м.) 1. Братья или сестры, родившиеся годом позже или раньше другого; погодки. То же, что и каждого́дки; см. Оди́н под оди́н. — Кажыго́тки у миня́ бы́ли, ну как — ка́жын гот ради́ла. А́нька с пиися́т пе́рвава, Пе́тька с пиися́т фтаро́ва (Куйт., Тарб.).

2. Ровесники. См. ро́вня (в 1-м знач.). — Да мы з За́йчихай-та кажыго́т-ки, с трицца́тава ро́ду о́ба (Шарал., Мухор.).

КАЖИ́ННЫЙ [кажы́нный], -ая, -ое; местоим. То же, что и кажный. — Он кажы́нный рас таг гавари́л, вот так и празва́ли иво́ (С. Заг., Мухор.).

КАЖНЫЙ [кажный], -ая, -ое; местоим. Каждый, всякий. То же, что и **КАЖИННЫЙ**. — Ра́ньшы жэ гиля́ли ни в адном доми. Сначала и жаниха, ад жаниха пашли к нивести, ат нивесты кажный чилавек фстаёт и приглаша́ит: "Дараги́и гости! Миласти просим ка мне". Кажный видёт к сибе, у кажнава далжна пабыть сва́дьба (Н. Брянь, Заигр.). — Ра́ньшы семьи были па дваццать — триццать чилавек, и жыли в адном даму, и кажный мижык смотрить, штоп никаких сплетнеф между ними [женами] не была (С. Брянь, Зангр.). — Распрашшающия патом с ём [с умершим], крышэчкай закрывают и спускают. Загрибают кажный чилавек три горсти бросит и патом уходят, на абет уходят (Мухор., Myxoρ.).

КАЗА́К [каза́к], -а́, м. (мн. КАЗА-Ки́, -о́в). 1. Молодой побег хвойных (ели, сосны и т.п.). См. ИРГАЧ. — У нас сасёнка адна растёт, и у ей чирвячки, казаки, атмёрэли. Эта тати расточки кажный год даёт (Дес., Тарб.). — Быва́ла, сабирёш казаки́ с мало́диньких ёлак да еш ых (Менз., Красночик.). — Пабе́к на сасне́ све́жый называ́ицца "каза́к". Вод бра́ли казаки́ и де́лали заква́ску, ста́вили ф по́грип — палуча́лась ти́ па сасно́вава пи́ва. Ни сто́лька пить, ско́лька в ба́ни па́рицца (Дес., Тарб.).

2. Цветки какого-л. растения. — Éma ли́лия, ана́ далжна́ ско́ра распусти́цца, казаки́ у ниё бра́выи. Цвито́к када́ распустицца, вот иво́ казако́м и называ́ють. Придёти, пасмо́трити, каки́ бра́вы казаки́ бу́дуть (Куйт., Тарб.).

КАЗЁНКА [казёнка], -и, ж. Помещение в сенях для хранения продуктов питания, домашней утвари и вещей. То же, что и казённик (во 2-м знач.). — А у казёнти-та мы храним прадухты (Бич., Бич.). — Штоп далёка ни хадить, сельницу аставля́иш ф казёнти (Шиб. Бич.). — Чо ни на́да — ф казёнку пакида́ш, штоп на глаза́ ни папада́лась. Фся́ка старина́ там валя́ицца (В. Саян., Тарб.). — Зимой падёш у казёнку, но́жыкым накывыря́иш мёрэлый ти́слый капу́сты на тушо́нку али на шти (Бич., Бич.).

КАЗЁННИК и КАЗЁННИК [казённик], [казённик], -а, м. 1. Колхозный амбар. Ср. АНБАР. — А хлебиш-та казенный ф казенники хранился у скла́ди (Над., Тарб.). — Ф калхо́зах-та бальшы́и казе́нники стая́т, в них мо́жна храни́ть хлеп. Анба́ры э́та (Куйт., Тарб.). — У нас на го́рки казённик стая́л. Казённай хлеп там храни́лся и сушы́ли иво́ та́ма (М.-Тала, Заигр.).

2. То же, что и КАЗЁНКА. — Я сича́с  $\phi$  казённики была́. У ва́с-та в уо́ради яво́ кладо́фкай называ́ють, я слыха́ла (Куйт., Тарб.).

КАЗЁНОЧКА [казёначка], -и, ж. Ласк. к КАЗЁНКА. — Ф се́нцы захо́дим, казёначка зде́ся, крыльцо́ мо́жэ быть, а мо́жэ ни бы́ть (Харан., Кяхт.).

КАК. ◊ Как зря́. См. ЗРЯ. ◊ Как пых. См. ПЫХ. КАКО́Й. ◊ Зря како́й. См. ЗРЯ.

КАЛГАН [калган], -а, м. Большая деревянная чаша, корытце для хозяйственных нужд. Ср. СЕЛЬНИЦА. — Калган из нароста на бирёзе выризался, круглый, бальшой. Иво выдалбливали, вычишшали и палучался как чаша. Из анбара чонибуть принисти, ф калган насыпиш зирно и нисёш (Ник., Мухор.). — Буала, свариш мяса бальшыми кусками, вытаскиваиш иво у калган и режыш на мелтии кусочти (Хас., Хор.). — Мяса у калгани двумя нажами рубим (Хас., Хор.).

КАЛЁМОЧКА [калёмачка], -и, ж. Ласк. Возлюбленная; любимая девушка. Ср. СУХАРАНКА, СУХАРНИК. — У мо́ладасти я шы́пка бра́вый был. А у нас у дяре́вни де́фти краси́выи усе́ жы́ли, и была́ у мяне́ адна́ калёмачка — мы с ней на гару́ уйдём и ут сухари́мся да утра́ (Дес., Тарб.).

КАЛЕНКИ [ка́линки], -нок, мн. (ед. Ка́ленка, -и, ж.). Пареные или сушеные овощи (репа, брюква). Ср. паре́нки (в 1-м знач.). — Ре́пу суху́ па́рили. Распа́риш, ана́ мя́хка, сла́тка. "Ка́линки" называ́ли. Так мале́нька гарчи́т ре́па, када́ све́жу еш, а так вы́быгаит ана́, напа́риш — фку́сна (В. Саян., Тарб.). — А ишо́ бру́кву на вы́шку забро́сют, палижы́т ана́ там, вы́сахнит. Рибяти́шки пато́м ла́зют туды́ за ей. Так ка́линки палуча́юща (Хас., Хор.).

КАЛЕ́ЧНЫЙ [кале́шный], -ая, -ое. Тяжело искалеченный; больной, разбитый. См. Уби́тый; ср. БОЛЯ́ЧНЫЙ (В 1-м знач.), ДОХО́ДНЫЙ, НЕМОЧНОЙ, РАЗДРЫ́ХЛЕННЫЙ. — Я кале́шная уся́: и жалу́дак, и по́чти, и но́ди (Калю., Мухор.). — Щас

старити калешные дали усе (Калин., Мухор.). — Эта он посли вайны калешный, так и майцца усю жысь (Бич., Бич.). — Вы к Р. схадити на тот канец диревни. Он па налишникам мастер. Калешный такой, ноди ели пиритаскиват... Не, ни франтавик, радилси такой (Б. Кун., Тарб.). — Раньчи-та харашо работать магла, а таперь калешная стала, как руку-та у малатилку заталкала (Мухор., Мухор.).

КАЛИФОНЬ [калифо́нь], -и, ж. Канифоль. — Ла́дан, он как калифо́нь. На римни́ иё браса́ють, шоп риме́нь ни скида́л у тра́хтара. От ла́дан, он тако̂й (М.-Тала, Заигр.).

КАЛИШЕЧКИ [калишычки/калишычти], -чек, мн. (ед. КАЛИШЕЧКА, -и, ж.). Ласк. к КАЛИШКИ. — Я от сибе спирва тряпашный калишычти шшыла, а сичас связала, штоба тёплинька была в грабу-та ляжать (Куйт., Тарб.).

КАЛИШКИ [калишки/калишти], -шек, мн. (ед. КАЛИШКА, -и, ж.). Обряд. Устар. Тапочки, сшитые из темной материи, войлока или связанные из шерсти, которые надевались на покойника. То же, что и калышки. — На маём старике были калишки — та́пачти войлашны (Перв., Зачгр.). — Калишти у нас на пакойникаф адива́ли. Ани пад вит та́пачик, то́ка с матирья́лу, с вильве́ту или свя́заны. Лу́чча штоп тёмный цвет был (Куйт., Тарб.). — Калишти-та шьють любо́му на́ смирть. Э́та суко́нныи та́пачти (Дес., Тарб.).

КА́ЛКАТЬ [ка́лкать], -аю, -аешь; несов., неперех. 1. Поживать (употребляется преимущественно в вопросе при встрече).

— А ишо́ спра́шывають: "Как ка́лкаиш?" Как пажыва́иш, ни бале́иш, е́та зна́чить (Шарал., Мухор.).

2. Выздоравливать, приходить в прежнее состояние. — Но он долуа калкал, кола уода ишо посли таво, как иво бапка

палячи́ла, пака́ в но́рму пришо́л (Шарал., Мухор.).

КАЛМЫ́ЧКА [калмы́чка], -и, ж. Кичка без части, покрывающей затылок, — подзатыльника. Ср. ки́чка (во 2-м знач.). — Када́ ти́чку бис падзаты́льника адява́ють, э́та калмы́чкай и бу́дить (Куйт., Тарб.). — Адна́ ки́чичка и называ́цца калмы́чкай (Новодес., Кяхт.).

КАЛМЫЧКОЙ [калмычкай], нареч. О способе повязывания платка или шали в виде кички. — Ра́ньшы ша́ли, атла́сы
наси́ли, завя́жыш калмы́чкай, шаль бальша́я, завярнёш пато́льшы, так наси́ли
(Новодес., Кяхт.).

КАЛОШКА [калошка], -и, ж. Корзина из бересты, прутьев или проволоки для сбора ягод, грибов. Ср. БИТО́к² (в 1-м знач.), ГОРБОВИ́К, КУЗО́БКА. — Кало́шка — карзи́на, луко́шка тако́е, з бирёзавай кары́ дела́ли (Ник., Мухор.). — Кало́шки с пру́тикаф, с ляме́нивай про́валаки плили́, за гриба́ми хади́ли (Ник., Мухор.). — У ле́ста па грибы́ да па я́гады с кало́шкой хади́ли (Н. Брянь., Заигр.). — Па грибы́ да па я́гады хади́ли, так упо́лныи кало́шки принаси́ли (Шиб., Бич.).

КАЛТУС [ка́лтас/ка́лтус], -а, м. 1. Топкое место, болото. См. Гли́нище, ела́нь (в 3-м знач.); ср. Озерки́ (во 2-м знач.). — Ой-ёй, тут ко́чти да ка́лтас — э́та бало́тти па-на́шаму, па-сяме́йсти. На ка́лтасе клю́квы мно́га быва́т (Калин., Мухор.). — Ну, э́та адна́ и то ш, бало́та. Мы завём "бало́та", а иё ишо́ заву́т "ка́лтус" (Леон., Киж.). — А ка́г жа, у там ка́лтус исть, там Хлибада́рава зи́мник, пато́м ка́лтус бу́дить, а ка́лтус — бало́там, зна́чить, [будет] (Куйт., Тарб.).

2. Сырое низменное место. То же, что и КАЛТУСИНА; см. ЛАГА, МОКРО. — Ка́л-тус — э́та там, аде́ вада́ тичо́т шы́пка, се́на там плахо̂й растёть (Калин., Мухор.).

3. Кочковатый сырой луг. — А мы как прие́хали-та, таг эде́ся круго́м ка́лтус был — лук сыро̂й с ко́чками. Салане́ц-та вы́ступит, ничо́ ни расло́ (Калин., Мухор.).

**КАЛТУСИ́НА** [калтуси́на], -ы, ж. То же, что и КА́ЛТУС (во 2-м знач.). — Калтуси́на — то́ жэ бало́та, ниидо́мая трава́ там (H. Заг., Мухор.).

КАЛТУСНЫЙ [калтусный], -ая, -ое. Выросший на калтусе — кочковатом сыром лугу. — Ка́лтусный се́на — плахо́й, каро́вы пло́ха едя́ть (Шарал., Мухор.).

КАЛТЫК [калтык], -а, м. 1. Кадык. — Невры худы стали, чуть чо, так калтыком и задёргать (Бич., Бич.). — Калтык, паря, эта кадык у горли (Нов., Бич.). — Ни пашла за ниво, горла у ниво был длинный, калтык страшный на ём (Шарал., Мухор.).

2. Выступающая вперед часть кички, сшитая из сложенной в несколько слоев и простеганной грубой ткани. См. Обручо́к (в 1-м знач.). — Упириди́ х ки́чки калты́к пришыва́лся. Е́нта шы́шка така́, матирья́лам пакры́тая. Адали́ мяшо́чик, мишкави́най наби́тай и прастижо́ный. Х ки́чки он адде́льна пришыва́лся (Б. Кун., Тарб.). — Ки́чка-та с атла́са, бу́синами абде́лана. Упереди́ вы́ступ был, "калты́к" называ́лся (Б. Кун., Тарб.).

КАЛЫП [калып], -а, м. 1. Форма для отливки пуль, крупной дроби. То же, что и калыпка (в 1-м знач.), калыпь. — Ф калыпах пули льём, картеч. Ана ж жыле́за, формачка така́, туды́ свине́ц распла́виш и льёш. Пато́м ги́льзу начиня́иш па фсем пра́вилам. Тут у нас у ка́ждава ахо́тника калы́п есь. Са́ми сибе́ льём пу́ли (Б. Кун., Тарб.). — Вот в э́там калы́пи атлива́ю дропь. Зара́не гато́влю. Пато́м в ги́льзу па чаты́ри в рят — шысна́цать штук парафи́нам залива́ют. Пыжы́ завацки́. На цысна́цатый кали́бр по́раха два

гра́ма. На васьмо́й кали́бр — двина́цать драби́нак на́да (Б. Кун., Тарб.).

2. Отлитая в домашних условиях пуля, дробь для охотничьего ружья. То же, что и калыпка (во 2-м знач.); ср. жиган. — Ба́тя у миня́ калыпам звал саму́ пу́льку или драбину атлитую. "Пайдём калыпы атлива́ть", — гавари́л (Б. Кун., Тарб.).

КАЛЫПИТЬ [калыпить], -плю, -пишь; несов., неперех. Отливать в домашних условиях пули, крупную дробь с использованием специальных форм — калыпов. — Аб ахоти расказать? Ну, начну с таво, каг гатовились к ней. Сабира́ли прави́зию, аде́жду, ружьё, калы́пили. Калы́пили? Э́та таг де́лаицца. Бра́ли но́вые ги́льзы или ади́н рас сажжо́ны и фставля́ли но́вый ка́псуль, насыпа́ли по́рах, пыжы́ в ги́льзы, а пирид э́тим атлива́ли пу́ли или карте́ч ф калы́пях. Вот э́та и называ́ицца калы́пить (М.-Тала, Заигр.).

КАЛЫПКА [калыпка], -и, ж. 1. То же, что и калып (в 1-м знач.). — Атливают ахотники картеч, пули — вот эта и есь калыпки, формы для атливания их (Хас., Хор.).

- 2. То же, что и калып (во 2-м знач.). Сами пули атлитые ахотники некатары завут калыпками. Навроди форма калып, а пуля калыпка (Б. Кун., Тарб.).
- 3. Устар. Охотничье шомпольное ружье с кремневым запалом. См. кремлёвка. Калы́пка ружьё, като́рае зарижа́ють са ствала́, э́та вот как ра́ньшы кримлёфки бы́ли (Калин., Мухор.).

КАЛЫПЬ [калыпь], -и, ж. То же, что и КАЛЫП (в 1-м знач.). — А калыпь — э́та па-друго́му фо́рма. Иё для атли́фки гато́вили, иж жыле́зных бруско́ф. Вот в э́ту калы́пь ли́ли распла́влиный свине́ц (М.-Тала, Зангр.).

**КАЛЫШКИ** [калышки/калышти], -шек, мн. Обряд. То же, что и калишки.

- Kалы́шти на но́  $\gamma$ и абува́ють. Uх ис тава́ру шьють заме́ста та́пачик (В. Жир., Tарб.).

КАЛЬЯ́Н [калья́н], -а, м. То же, что и ГАЛЬЯ́н. — Калья́н вари́ля. Он как рис, то́ка кра́сный бы́ля. Быва́ла, трипять вы́маш — вада́, как кроф кра́сна (М.-Тала, Заигр.).

**КАЛЯКАТЬ** [каля́кать], -аю, -аешь; несов., перех. и неперех. 1. неперех. Изображать на бумаге какие-л. знаки; писать. — Жына́ ни уме́ит каля́кать (Бич., Бич.).

2. перех. Сов. НАКАЛЯ́КАТЬ, -аю, -аешь. Письменно составлять какой-л. текст. — Я накаля́кал Ста́лину письмо́ (Бич., Бич.).

КАЛЯ́КУШИ [каля́кушы], -ей, мн. Неодобр. То же, что и АЛЯ́кУШИ. — Ска́жут: вот каля́кушы вы́шли. Хто "худой" ска́жыт, хто фся́ка-ра́зна. Хлеп-та ржаной был, яво́ ууада́ть да ууада́ть на́да (Дес., Тарб.).

КАЛЯНЫЙ [каляный], -ая, -ое. 1. Жесткий, твердый (о предмете). — Зва́ди ки́чти како́шник был, но ни мя́хкий, каля́ный тако́й и адали́ сирибря́ный, биля́сый, блистя́шшый (Калин., Мухор.). — Падгрёп каля́ный тако́й уро́ди, упру́гий, твёрдый, а урусь махна́тый, дру уо́й саўсе́м (Дес., Тарб.). — Усигда́ на пами́нки шти, ала́дди и кутью́ гато́виля. Кутью́ то́ка ис пшани́цы де́лаля. Вы́бяруть па адной, типитко́м валью́ть, шоп ни распа́рилась шы́пка, шоп каля́ная была́, ну твёрда ишо́. Чуть-чуть на́да папа́рить и мёдам с вадо́й зали́ть (Таш., Заигр.).

- 2. Черствый, зачерствелый. Хле́пта купи́ла ни све́жый, каля́ный (Калин., Мухор.). — W а уаро́ди а уурцы́ палива́ла, пра пиради́-та забы́ла. Ани́ у пе́чти пиристая́ли — wom и каля́ныи ста́ли (Дес., Тарб.).
- 3. Перен. Неодобр. Упрямый, с тяжелым характером, несговорчивый (о че-

ловеке). — Пра таво́, като́рый упря́мый, гавари́ли: "Ну и каля́ный жы мужы́к!" (Калин., Мухор.) — Е́сли он сярди́тый, ни равгава́риваит, ни рассмиёцца — он каля́ный. Плахо́й па хара́ктиру, тижо́лый (Б. Кун., Тарб.).

4. Перен. Неодобр. Язвительный, едкий; колкий (о человеке). — У нас де́душка был, Тимафе́й, как шыпи́шка, каля́ный, изви́тильный тако́й. Ба́пка иво́ ему́ фсё гавари́ла: "Ну, дава́й, кали́сь, шыпи́шка" (Куйт., Тарб.).

КАНАПЕ́ЛЬ [канапе́ль], -и, ж. Устар. Небольшой деревянный диван с вырезной спинкой и боковинами. То же, что и канапе́лька; см. дива́нка. — Щас дива́ны бальшы́ да мя́хки, а бы́ли диривя́нны. У нас така́ канапе́ль в вимавью́шки стаи́ть, ма́мина ишшо́ (В. Саян., Тарб.). — Канапе́ль — е́та диривя́ный дива́н. У бе́дных канапе́лий не́ была, то́ка у бага́тых (Шарал., Мухор.).

КАНАПЕЛЬКА [канапелька], -и, ж. Устар. То же, что и канапель. — Канап**е́**лька — диривя́нна скамья́ са спи́нкай. Ани стаяли у тех, кто пабагачи был (Xac., Xop.). — Канапе́лька, ана́ ти́па диванчика, с ризной спинкай (Арх., Красночнк.). — Вот канапелька была, вроди дива́на диривя́нава, шыро́канькая така́я, са спинкай и пад локти патстафки есть (Б. Кун., Тар.). — Бывала, раньшы ма́линькую такую делали, каг дива́нчик, зва́ли "канапе́лька", з де́рива была́ (Над., Тарб.). — Ра́ньшэ "канапе́льти" называ́ли, те дали́ паме́ни дива́на, нибальшы́ диванчити. Небиль-та вытачина была (Дес., Тарб.).

КАНДАГАЙ [кандагай], -я, м. Лось; сохатый. См. соха́ч. — Кандага́й, саха́тый — адно́ и то́ жа. Рага́ у саха́тава сли́тыи, ноз гарба́тый, капы́та масси́вныи, груть ра́звита. Абита́ит в бало́тых миста́х, пита́ицца фсем (Нов., Бич.). — У зи́мне уре́мя кандага́й мох патрябля́еть, кару́ с маладо́й пи́хты ане́ ядя́ть (Шиб., Бич.). — "Кандага́й" давно́ эна́им, ад буря́т научи́лись. Не́катарыи и счас так заву́ть, а ча́шшэ — "саха́тый" (Петр., Бич.).

КАНТОВАТЬ [кантавать], -тую, -ту́ещь; несов.; ОТКАНТОВАТЬ, ПРОКАН-ТОВАТЬ, -тую, -туешь; сов., перех. Обтесывать дерево, бревно, выравнивая его поверхность. — Кантуют, штобы прямы-та была: ачишшают, аскабливают дерива-та (В. Жир., Тарб.). — Зимой лес дабывали. Па висне лычить, кантавать нада. Кантавать — апчисать так, штобы виршына и комиль адинакава была. Снять пад адин размер, пад дваццать читыри, например (Калин., Мухор.). — Кантуют, вот видите, штабиля лижат — ани атпиленные, а те кантавали тапаром. Бривно аткантуют круглый, а патом как плаху делают (В. Жир., Тарб.). — T апаром стеначти пракантуши, штоб глажэ были (Унгур., Кяхт.).

КАНФ [канф/канхв], -а, м. Устар. То же, что и кА́НФА. — Канхв пад вит шо́лку, то́ка пло́тный. Быва́ють зилёныи. галубы́и, уся́тии быва́ють и с рису́нкам ра́зным (Б. Кун., Тарб.).

КАНФА [ка́нфа/ка́нхва], -ы, ж. Устар. Разновидность китайского или монгольского шелка. То же, что и канф. — Шубы мы чо́рным матирья́лам пакрыва́ли, наси́ли их в бу́динь день, а па пра́зникам, хто пабага́чи, наси́л с ка́нфы (Дес., Тарб.). — Ка́нхва — матирья́л дарагой, пло́тный такой, ни скальзя́шшый. Он пад вит парчи́ (Калин., Мухор.). — Са́ма дарауа́я, стари́нная ткань была́ ка́нхва. Ка́нхва мя́хкая, блистя́шшая, с узо́рами тако́ва жа цве́ту, как сам тава́р (Куйт., Тарб.). — Ка́нхвай кры́ли курму́шти, бяке́шти (Дес., Тарб.).

КА́НФАРНОЕ (КА́НФАР-НЫЙ) МЫ́ЛО [ка́нфарнае/ка́нхарный мыла]. Туалетное мыло. — Ка́нфарнае мы́ла бы́ла, щас тувале́тнае, а ра́ньшы-та ка́нфарнае. Но им мы́лись то́ка, лицо́ мы́ли, ру́ки. Зилёный, кра́снинький, жо́лтый был — ра́зный, в мауази́нах бра́ли (Таш., Заигр.). — Мы́ла-та хазя̂йствинна бы́ла, и ка́нхарный мы́ла бы́ла, щас туале́іпнае. А за́пах был ра́зный у яво́, фся́кий (М.-Тала, Заигр.).

КАНФЕННЫЙ [ка́нфинный/ ка́нфянный/ ка́нфянный/ ка́нхвинный/ ка́нхвянный], -ая, -ое. Сшитый из канфы. — Бы́ли ка́нфинныи курму́шти, сарахва́ны. Сарахва́н ис ка́нфы — са́мый блястя́шиый, наря́дный (Дес., Тарб.). — На пе́рвый день сва́дьбы бауа́тыи надяю́ть ка́нфянный сарафа́н (Куйт., Тарб.). — Ка́нхва то́ка у бауа́тых была́. Запана́, сарахвана́ ка́нхвинный шы́ли (Н. Брянь, Заигр.). — Бы́ли кашыми́равыя, ка́нхвянныя сарахвана́. Кашыми́равый лу́чче, ка́нхвянный атцвята́ить (Дес., Тарб.).

КАНФУЛ [канфул], -а, м. То же, что и ХАМХУЛ. — Канфул — эта пирикати́поле па-ва́шэму (Кут., Мухор.). — Кто ко́рму 
ни припаса́ли, да́жэ канфу́л сабира́ли и мало́ли. Свиння́м дава́ли (Шарал., Мухор.). — Канфу́ла мно́га в на́шый ме́снасти, ката́ица па по́лю, ве́тир го́нит (Шарал., Мухор.).

КА́НЧИВАТЬ [ка́нчивать], -аю, -аешь; несов.; КОНЧА́Ть, -а́ю, -а́ешь, сов., перех. 1. Лишать жизни, умертвлять (обычно о животных). Ср. Забива́ть. — Пато́м каро́ушку пришло́сь ка́нчивать — адну́ зда́ли, адну́ сибе́ аста́вили. Вы́растили скати́ну — ка́нчивали: ко́рам не́ту, каси́ть не́каму (Ник., Мухор.). — Канча́ла каро́ву, карми́ть не́чим (Ник., Мухор.).

2. Изводить, истреблять, уничтожать кого.-л. См. унистожать. — Мы́-та бара́н ишо́ з де́дам канча́ли. А щас усе́ усё ка́нчивают, и́сь-та не́чива (Калин., Мухор).

**КА́ПИТЬ** [ка́пить], -пит; несов., неперех. Капать. — Усной вада́ ка́пить, ка́пить, усё зальёть (С. Заг., Мухор.).

КАПОТ [капот], -а, м. Устар. Верхняя женская праздничная одежда: легкое стеганое полупальто, отрезное по линии талии, со сборками. Ср. курма́, плю́шка. — На пра́зники так капо́т аде́нут. Ани́ оба с курму́шкай пахо́жы. То́ка капо́т-та из матирья́ла пабауа́чи, блистя́шшый тако́й. Да, вот и са збо́рками до́лжын быть пафсю́ду, а у курму́шки-та то́ка зза́ди. Да и застёгивацца, как курму́шка, то́жа спе́риди. Иво́ украша́ли, рашшыва́ли ра́зна (Куйт., Тарб.).

КАПРОСКИ [капроски], междом. в знач. сказ. Кончено, сделано. То же, что и ХАПРОСКИ. — Давай, картошку датя́па-им, и капроски (Ник., Мухор.).

КАРА́НДАС [кара́ндас/кара́ндасу, -а, м. Устар. То же, что и таранда́с. — Быва́ла, на кара́ндасах на сва́дьбу е́здили (Н. Брянь, Заигр.). — Кара́ндус — тарата́йка па-но́ваму, с я́шшыкам. Кара́ндус ко́жэй апшы́т (Куйт., Тарб.).

КАРА́СЬ [кара́сь], -я́, м. Деталь телеги: железная полоса, врезанная в ступицу деревянного колеса или набитая сверху на деревянную ось. Ср. По́ддоска. — Кара́сь ф калисе́, ф труби́цэ, таг жэ как по́ддаска, ни даёть калису́ бы́стра сна́шавацца (Шарал., Мухор.). — Кара́сь мо́жэд жале́знай абво́ткай на аси́ сиде́ть, то́ка све́рьху. Сни́зу по́ддаска, а све́рьху кара́сь (Куг., Мухор.).

КАРАЎЛИТЬ. ◊ Багўльник караўлить [багўльник караўлить]. Шутл. Быть умершим. См. ЗЕМЛЮ ПАРИТЬ. — Старая я, пара́ уж багу́льник карау́лить (Возн., Тарб.). — Багу́льник карау́лить то́жы пара́, се́мдисят два го́да ужэ́, сваё аджы́л (Шарал., Мухор.).

**КАРГАНАТНИК** [карганатник], -а, м. Карагана древовидная. Распро-

страненное ошибочное название — акация. Caragana arborescens. То же, что и ГАР-ГАНА́ТНИК. — У нас ишо́ каргана́тник растёт, туда́ ф чашшэ́, куста́рник па лашшы́нкам, жо́лтыи цвято́чки на ём (Калин., Мухор.).

КАРМАН [карман], -а, м. (мн. КАРМАНЫ, -ов). Настенное украшение в виде расшитых, отделанных лентами, сборками карманов или подушечек, сшитых обычно по три в вертикальные полосы. То же, что и КАРМА́НЕЦ, КАРМА́ННИЦА. — Ра́ньшы шыіли карман с плису, с канхвы, с атласу, лендами адделывали яртими и файбарой. Вешали у пиредним углу, а на Паску, на празднити вешали на окна уместа штор — красива! (Ник., Мухор.). Старинныя-та карманы, ане настаяшшы бы́ли, в их ни́тти, иго́лачти, усё тако́ хазя́йти дяржа́ли, а щас у карма́нах разрезы ня стали делать. Так сверьху утыкають. Ишшо каторы унутрь вату ли шэрсь пихають, штоб брава, пухла была (Бич., Бич.).

КАРМА́НЕЦ [карма́ниц], -нца, м. То же, что и Карма́н. — У нас и "карма́нница", и про́ста "карма́ниц" зва́ли (Б. Кун., Тарб.).

КАРМА́ННИЦА [карма́нница], -ы, ж. То же, что и карма́н. — Привиду́т няве́сту, в варата́х фстрича́ит свикро́фь. кла́нюцца ей [свекрови] в но́ди. Падру́шти разве́шывают рушники́, падру́жницы, карма́нницы (Б. Кун., Тарб.). — Карма́нницы у пяре́дням углу́ ве́шыли, на касяка́х (Дес., Тарб.). — Няве́ста приво́зить украшэ́ння: вы́шытыи рушнити́, карма́нницы, падру́шнити (Дес., Тарб.). — На Па́ску али на какой ишо́ бальшой пра́зник карма́нницы наве́шают. Ра́ньшэ то́лька па пра́зникам ве́шали (Калин., Мухор.).

КАРОСИ́Н [караси́н], -а, м. Керосин. — Караси́нам ру́ти, но́ди мы́ла, а ни атмы́ла э́ту кра́ску (Шарал., Мухор.).

— Караси́на ра́ньшэ не́ была, уо́т жы́рник и зажыга́ли (Ник., Мухор.).

КАРТА́ВНЫЕ ЛЕПЁШКИ [карта́вный липёшти/ляпёшти]. То же, что и карто́шечные лепёшки. — Карто́шку талтёш, талтёш, штоп ана́ тину́лась, мути́ туды́. Растря́пывали да на скаварду́, и липёшти палуча́лись карта́вный (Н. Брянь, Заигр.).

КАРТА́ВНЫЙ [карта́вный], -ая, -ое. То же, что и карто́шечный. — Када́ карта́вная батва́ вы́растить, мы яё ру́бим. Измяльчи́м мале́нька и сви́нням (С. Брянь, Заигр.). — "Ти́на" мы ни завём, у нас — карта́вная батва́, агуре́шная батва́ (Н. Брянь, Заигр.).

// То же, что и КАРТО́ШЕЧНЫЙ.
— Пирашки́ карта́вные де́лали (Н. Брянь, Заигр.).

КАРТОШЕЧНЫЕ ЛЕПЁШКИ [картошышный картошышный картошышный липёшки / ляпёшти]. Лепешки из размятого вареного картофеля. То же, что и картавные лепёшки; см. бульбичные лепёшки. — Картошку сва́риш, сталтёш, типяточкам ли малаком развядёш, ани рассыпающа. Wom эта ляпёшти картошышный (О.-К., Бич.). — Картошкай дюжыли: картошный липёшки ла́дили. Наталкёш картошки, муки нимнога, липёшки састря́паиш. Фся́ка вывара́чивались (Калин., Мухор.).

КАРТО́ШЕЧНЫЙ [картошышный/карто́шэшный], -ая, -ое. Относящийся к картофелю; картофельный. То же, что и карта́вный; см. Бу́льбичный. — Батва́та карто́шышная — ти́на (Бич., Бич.). — У бу́льбачти укус́-та то́жы карто́шэшный (Мот., Бич.).

// Приготовленный из картофеля. То же, что и картавный. — Кисе́ль ис трухма́ла, ис карто́шки — карто́шэшный (Мих., Киж.).

КАРТО́ШКА. ◊ Кру́глая карто́шка. См. КРУ́ГЛЫЙ.

**КАРЫ́М** [кары́м], -а, м. 1. Потомок от смешанного брака русских и бурят. См. ХАРАНУ́Т; ср. СМЕ́СЬ. — Кары́м он. Ну как тибе́ сказа́ть. Ма́тка у ниво́ буря́тка, а ба́тька-та наш, ру́стий (Хас., Хор.).

2. Тот, кто исповедует иное религиозное направление по сравнению со старообрядческим. — Карым — ни толька буряты, правасла́вный тожы кары́м, усе́. у каво́ ве́ра друга́я (Хас., Хор.). — У нис [деревни] ни хади́тя, там кары́мы, сяме́йстих не́тука (Хас., Хор.).

КА́РЬКА [ка́рька], -и, ж. Лошадь караковой или вороной масти. То же, что и карю́ха. — Си́льна-си́льна чо́рнава каня́ ка́рькай зва́ли (Бич., Бич.). — Ка́рий или ка́рька, да э́та уш то́чна чо́рный конь (Алт., Бич.).

**КАРЮ́ХА** [карю́ха], -и, ж. То же, что и **КА́РЬКА**. — Карю́хи — ани́ тати́и патимне̂й гниды́х (Н. Брянь, Заигр.).

КАСТРУЛЯ [кастру́ля], -н, ж. Кастрюля. — Те́ста в малиро́ванай кастру́ли завади́ла (В. Жир., Тарб.). — Приняси́ бальшу́ кастру́лю, зялёну, и насы́пь в няё [муку] (В. Жир., Тарб.).

КАТА́ЛКА [ката́лка], -и, ж. Устар. Приспособление для катания белья в
виде деревянного валика; скалка. См. ВАЛЁК
(в 1-м знач.). — Ката́лка — тод жы са́мый валёк и есь. Ра́ньшы бяллё ката́ли. У
Бячу́ри ска́жуть "валёк", а у Тя́хти
[Кяхте] — "ката́лка" (Бич., Бич.).

КАТАНКИ [катанки/катанти], -нков и -нок, мн. (ед. КАТАНОК, -нка, м.). Валенки. То же, что и КАТАНЦЫ. — Усе катанки зимой насили, а таперь-та их валинками называють (Дес., Тарб.). — Я адна саўсем жыву. Зямой пашла у бальницу (на ўлицэ склиска была) и сасклязнулась прям у аптеки. У дочти уш восямь месяцыў жыву и шутю: "Катанти винаваты" (Куйт., Тарб.). — Раньчи ишо так выражыли: катанак чириз варота брасали,

чартились (Дес., Тарб.). — Ну чо яшшо у Свя́тки? Ка́танак за варо́та браса́ли, у каку́ сто́рану наско́м падёт, у ту сто́рану де́ўке за́муш ятти́ть (Новодес., Кяхт.). — В вайну́-та каво́, ка́танкаф ни хвата́ла, са́ми и́чиги шьі́ли ис ко́жы (Шарал., Мухор.). — Бу́рти бы́ли даро́жы ка́танак, ис стёуанава во́йлака бы́ли (Бич., Бич.).

КА́ТАНЦЫ [ка́танцы], -цев, мн. (ед. КА́ТАНЕЦ, -нца, м.). То же, что и ка́танки. — Ка́танцы зимо́й наси́ли. Ф сапата́х-та далико́ ни уйдёш (В. Жир., Тарб.).

## KATATЬ. В словосочетаниях.

- ♦ **Ката́ть ба́бки** [ката́ть ба́пти]. Играть в бабки. Ра́ньшэ ката́ли ба́пти, иура́ така́я, на Па́сте иура́ли, ба́пти ката́ли (Куг., Мухор.).
- $\Diamond$  Ката́ть ку́чки [ката́ть ку́чти]. Собирать, сгребать сено в копны. Касо́й ско́сют, пато́м грабля́ми ку́чти ката́ют, пато́м у кла́ди (Шарал., Мухор.).
- ◊ Катать яйца [катать яйса/яйца].
  Устар. Об игре с пасхальными яйцами на Паску. Яйса катали на Паску: латочик сла́дять или достачку вазьмуть и яйсо ка́тить, штоб друго́е стукнула (Калин., Мухор.). От радитилям пакло́нимся у но́ди. Памо́лимся, за стол садимся. Апасля́ иички у ру́ти и на у́лицу, яйца ката́ть. Игра́ така́. Мы ма́линьки бы́ли, пуска́ли яйца з го́рки. Чья абго́нить, ну, чья упирёт ука́тицца (М.-Тала, Заигр.).

КАТА́ТЬСЯ. ◊ Ко́тымя (ко́тьмя) ката́ться [ко́тымя/ко́тьмя ката́цца]. Сильно смеяться; кататься со смеху.— У бальни́цэ мы с ма́ткай как начнём па-сямейсти уаво́реть, так усе́ ко́тымя ката́лись (Калин., Мухор.). — Фсе ко́тьмя ката́лись, смию́цца, са сме́ху ката́лись (Шал., Тарб.).

**КАТЕ́ЛКА** [кате́лка], -и, ж. Деталь самопрялки, на которую наматывается готовая пряжа; катушка. См. це́вка. — Bán-

ка-та у мяне́ цэ́фку кате́лкай называ́ла. На э́ту кате́лку нить и нама́тывацца у санапря́тти (Дес., Тарб.).

КАТУШКА [катушка], -и, ж. 1. Ледяная горка для катания. То же, что и катуштя.— Пайдём на катушку ката́цца (Шиб., Бич.).

2. Устар. Проулок, закоулок, в котором собиралась для развлечений молодежь. — Вичира́ми на кату́шку хади́ли, на гуля́нку (Куг., Мухор.). — У нас кату́шка, прау́лак на Сухаре́ был, там усе́ сабира́лися, пад ру́чку хади́ли (Шарал., Мухор.). — Кату́шка — э́та прау́лак, там маладёш ве́чирам сабира́лась. Щас там так ы называ́ицца — Маладёжная у́лица (Ник., Мухор.). — Ве́чирам сабира́юцца усе́ на кату́шку, курму́шки ка́нфины адява́ют, а́нтари́ (Дес., Тарб.).

КАТУШТЯ [катуштя], -и, ж. То же, что и катушка (в 1-м знач.). — Падёш зимой на катуштю, увдоваль ката́сся. Па́рни талка́юща, сме́ху было́! Висили́сся (О.-К., Бич.).

КАТЫШИ [катышы], -шей, мн. Комки мерзлого навоза. Ср. ШЕВЯКи. — Уо́т зимой катышы каүда замёрэнуть, ну, ани и валя́юцца на зимле́, и ката́юцца ани яйцо́м, каүда́ их сабира́иш. Е́сли каро́ф мно́үа, то и катышэй мно́ уа (Калин., Мухор.).

КАТЮШЕЧКИ [катюшычки/ка-тюшычки/качушычки/качушычки], -чек, мн. (ед. КАТЮШЕЧКА, -и, ж.). Устар. Напиленные деревянные брусочки, используемые в качестве детских игрушек. Ср. чеча!. — Игрушык раньшы не была для рибятишык, дак им катюшычти брасали играть. Ани и забавляюща (Н. Брянь, За-игр.). — Уот ани [родители] там качушычки накидають и идуть рабатать (С. Брянь, Заигр.). — А ты чо эта фсе качушычти па агради-та раскидал? [бабушка внуку] (М.-Тала, Заигр.).

**КАЧАРИК** [качари́к/качири́к], -а́, м. То же, что и **КАШАР**и́К. — *Качари́к* — тод жы самый буру́н, иму́ фтарой гот пашо́л (Нов., Бич.). — У вас нет ли качирика́ у прада́жы? (Шиб., Бич.)

 $KAЧÝЛКА^1$  [качýлка], -и, ж. Колыбель, ножки которой крепятся на дугообразных опорах. Ср. Зыбка. — Качýлти патом ста́ли де́лать. Ана́ на но́шках, унизу́ две дуги́ сагну́ты. Дярявя́нна усё бы́ла. На ду́ги ле́нтачти де́лали с ва́линак, штоп ня стуча́ть (Б. Кун., Тарб.).

КАЧУЛКА<sup>2</sup> [качу́лка], -и, ж. Бита в зимней игре в бабки, представляющая собой обледенелую палку с заостренным концом. Ср. БАДА́Х (в 5-м знач.). — Вот ани, братва́, сабиру́цца игра́ть у ба́пки, гато́вять качу́лки: нос заастря́ть, вадо̂й палива́ють, што́бы скальзи́ла шыпче̂й (В. Сутай, Мухор.). — Качу́лку диривя́нну вы́чешут и палью́т, штоп ско́льска была́ (Калин., Мухор.).

**КАЧУЛЯ** [качуля], -и, ж. Колыбель. См. **Зыбка**. — Ра́ньшы качу́ли бы́ли, падве́сиш иё и кача́ш рибёнка (Бич., Бич.).

КАША́Н [каша́н], -а, м. То же, что и ХАША́Н (в 1-м знач.). — Для каша́на капа́ють зямлю́, сру́бють яво́ и накро́ють патало́к. Набраса́ють зямли́ све́рху, пато́м ды́ры затка́ють мо́хам али па́кляй. Аве́с там дяржа́ли усю́ зи́му (О.-К., Бич.).

КАШАРИ́К [кашари́к/кашыри́к], -а́, м. Теленок по второму году. То же, что и качари́к; см. Буру́н. — Апасля́ гадава́лава бу́дить кашари́к. На мя́са пайдёть (Хас., Хор.). — Ты прада́й кашарика́ мене́ (Покр., Бич.). — Кашарика́ связла́ до́чти на сва́дьбу (Бич., Бич.). — Кашыри́к у мене́ даўно́ пасёцца [в] о́пшам ста́ди (Покр., Бич.). — Кагда́ атарвёш тялёнка ат вы́мини, гаваря́ть: э́та тёлачка или бычо́к. А кашыри́к-та падро́шшый ужэ́, яму́ фтаро́й гот (Куйт., Тарб.).

**КАШЕМИРИК** [кашами́рик/кашыми́рик], -а, м. Большой женский платок

из кашемира с кистями. Ср. АТЛАС, ЗА-КОСИНКА, РЕДИК, СЕТКА. — Кашамирити ра́ньшы усе́ ба́бы у нас наси́ли (Бич., Бич.). — Кашэми́рик — ни ма́линький плато́к, а бальшо́й. Он чи́ста шырстяно́й, я́ркий тако́й, са свита́ми. А свиты́-та ни кра́шыныи, а вы́битыи на ём (В. Жир., Тарб.).

КАЮТКА [каю́тка], -и, ж. То же, что и Гаю́тка. — У дваре́ у нас каю́тка стаи́ть, та́ма саба́ка жывёть. Ана́ у нас на цэпе́: то сяди́ть, то у каю́тти ляжы́ть (Шиб. Бич.). — Виш. Дружо́к у каю́тти сяди́ть, притаи́лси (Бич., Бич.).

КВАСНИК [квасник], 1. (обычно мн. КВАСНИКИ, -ов) Лепешка, булочка из солода для приготовления кваса. Квасники пикли зимой. Рош размелии. на ме́льницы, пато́м фсё зава́риш кипятком, умлеит. Руску пецьку топют и малиньки булацьки наделают, насушут (В. Саян., Тарб.). — Прежди чем квас делать, спярва нада кваснити наделать. Кваснити делаиш так: муку завариш, штоп у печти памлела; картоинти наталкёш, итоп квас пасильней был. Как ляпёшти зделаш, на лапати и и печ. Патом вадой зальёш, от тябе и квас (Бич., Бич.). — Свякольный квас ис квасникоў ладють, их заваривають... (Дес., Тарб.).

- 2. Деревянный бочонок или глиняный сосуд для хранения кваса. То же, что и квасница. Квасник эта бочка для квасу, а на дне такая приставина стайть (Бич., Бич.). Гатовый квас с сахарнай щвяклы наливають у квасник (Бич., Бич.). Квас-та я шыпка люблю. Налажу ф квасник, и брава, палезна (Мих., Киж.).
- 3. То же, что и ква́ше́нник (во 2-м знач.). Квасни́к у ма́мы мае́й есь. Нош э́та, квашню́ им чи́стим (Куйт., Тарб.).

**КВАСНИТЬ** [ква́снить], -нит; несов., неперех. Киснуть (о тесте). — Как то́лька те́ста ква́снить на́чала, так ката́ть ста́ла (Мухор., Мухор.). — Е́сли те́ста ква́снить шы́пка бу́дить, то хлеп нику ды́шный выйдить (Бич., Бич.).

КВАСНИЦА [квасница], -ы, ж. То же, что и квасник (во 2-м знач.). — Квас делали: кваснити у печти пякли да ф квасницу их кла́ли, вадой залива́ли. Квасница — эта бачо́нак шыро́каньтий такой, нибальшой (Куйт., Тарб.). — Пасу́да гли́няная для ква́су — квасни́ца. У нас зва́ли "квасни́ца". У ей квас бра́ва храни́лся (Н. Брянь, Заигр.).

КВАШЕЙНИК [квашэйник], -а, м. То же, что и квашенник (в 1-м знач.). — Накрой квашню квашэйникам (С. Заг., Мухор.). — Падбойка паднилась, месим теста, апять закрывам квашэйникам (В. Жир., Тарб.). — Квашэйникам хлеп укрывают, штобы лутшы падымалась ано (Мухор., Мухор.).

КВАШЕННИК [квашэнник/квашынник], -а, м. 1. Холщовое полотенце или кусок полотна, которым накрывают квашню с тестом. То же, что и квашейник, квашник, наквашенник (в 1-м знач.). Итка́ли хо́лс-та ра́ньчи са́ми да пакрыва́ли квашню́ квашэ́нникам. Яво́ усягда́ у чистате хранили (Бич., Бич.). — Был спицальный квашэнник — халшовая тояпка з завя́сками, игтобы пло́тна завиза́ть квашню, теста ни убижыт (В. Жир., Тарб.). — Квашэ́нник — кры́шка матирьяльная. Им накроють, штоп теста ня замёрс, был тёплянтий. Була, замесють теста у квашне, квашэнникам закроють, да и стаить ано (Бич., Бич.). — A квашню сверхи квашэнникам закрывали. Эта тря́пка халшо́вая (Н. Брянь, Заигр.). — Ква́шынник, он па кадушке шыт. Им сверху квашню пакрывают и абвязывают (Калин., Мухор.).

2. Тупой нож для теста. То же, что и квасник (в 3-м знач.), накваше́нник (во 2-м знач.). — Нош ишшо ра́ньшы был, тупой то́лька, "квашэ́нник" называ́ли. Мы́-та тапе́рь абыкнаве́нным нажо́м квашню́ чи́стим, а ба́ушти на́шы и да́жы ма́тки — то́лька квашэ́нникам (Куйт., Тарб.). — Квашэ́нник — э́та нош, ём те́ста разряза́ють, мясёлку ско́блють (Калин., Мухор.). — Квашэ́нникам те́ста с квашни́ саска́бливали, он шыро́кий да каро́ткий (Н. Брянь, Заигр.).

КВАШНИ́К [квашни́к], -á, м. То же, что и ква́ше́нник (в 1-м знач.). — А халшо́ва пакры́шка, като́ра для квашни́, называ́лась квашнико́м (В. Жир., Тарб.). — Квашнико́м-та квашню́ прикрыва́ють, кагда́ у ей те́ста стаи́ть заме́шаннаи, штоп тарака́ны, мы́шы ни ле́зли туды́, штоп те́ста чи́стай бы́ла (Б. Кун., Тарб.).

КВО́ЛЫЙ [кво́лый], -ая, -ое. Больной, хилый. То же, что и хво́лый; см. Боля́чный (в 1-м знач.). — Ля́лька у маей деўти така́я кво́лая урадилась! Ана́, па́ря, с ей у́пават во́зицца, а то́лка ни дабьёца (Бич., Бич.). — Рабо́тать-та ра́на начина́ли, уо́ладна бы́ла, да ины́и ни выде́ржывали, кво́лыи бы́ли. Ой чо тру́дната бы́ла, ну, вот та́к и жы́ли (Б. Кун., Тарб.).

КВОХТУ́НЬЯ [квахту́ння/квахту́нья], -и, ж. То же, что и клохту́нья. — Во́на та́-та, ря́бинька, у миня́ са́ма лу́чша квахту́нья, така́ нясу́шша! (Дес., Тарб.).

КЁДЕР и КЁДОР [кёдер], -дра, [кёдар], -дра и -дора, м. То же, что и ке́дрА. — В гайке́ то́нкий кёдер, с э́тава кёдра то́лку ма́ла, но есь и таки́и, с като́рых сабира́ли шьі́шку (Калин., Мухор.). — Кёдар у лясу́ растёт. У лес хо́дим, шьі́шки бьём (Калин., Мухор.). — С кёдараф аре́х бирём. Бы́ла бага́та аре́хаф, и сича́с есь. У сё на́да ваўре́мя брать да с умо́м, тада́ ка́жный гот усё бу́дит, е́жли паго́да бу́дит (Б. Кун., Тарб.).

КЕДРА́ [ке́дра/кидра́], -ы и -ы́ ж. Кедровая сосна сибирская. Распространенное ошибочное название — кедр. Pinus sibirica. То же, что и кёдер; ср. дуба́С (в 1-м знач.), кедри́на, колото́вник (во 2-м знач.). — Дуба́с — нипатси́льный пат колат. Ке́дра там то́лстая, шы́шка-та есть, да ко́лат ни бирёт (В. Сутай, Мухор.). — Калато́вник — уча́стак, аде́ кидра́ растёть патси́льная пат ко́лат (В. Сутай, Мухор.).

КЕДРА́Ч [кидра́ч/кядра́ч], -а́, м. Кедровый лес; кедровник. То же, что и кедра́ш; ср. гаёк (в 1-м знач.), дуба́С (во 2-м знач.), колото́вник (в 1-м знач.). — У кидра́ч за шы́шкай далёка хади́ть прихо́дицца, за хрибёт (Мухор., Мухор.). — Ф кядра́ч пяшко́м хади́ли, начава́ли та́ма жэ. Да Успе́ння ничо́ ня тро́гали: ни аре́ха, ни я́гады (Б. Кун., Тарб.).

**КЕДРАШ** [кидраш/кядра́ш], -а, м. То же, что и кедра́ч. — У нас мидве́дий нет, кидраша́ нет на на́шэй старане́ и я́гады, каг галуби́ца, чирни́уа, нет чем им пита́цца, и патаму́ их нет (Нов., Бич.).

КЕДРИНА [кидрина/кядрина/ тидрина/тядрина], -ы, ж. Отдельное дерево кедровой сосны сибирской. Ср. дубас (в 1-м знач.), КЕДРА, КОЛОТОВНИК (во 2-м знач.). — Стукниш па тядрини, шышки слётывают (Хас., Хор.).

**КЕДРОВАТЬ** [кидрава́ть/ кядрава́ть], -ру́ю, -ру́ешь; несов., неперех. Добывать кедровые шишки для заготовки орехов. См. шишкова́ть. — Кидрава́ли ны́нчи пло́ха. шы́шэк ма́ла чо́-та (Мухор., Мухор.).

КЕЛЬПИК [кильпик], -а, м. Птица отр. воробьиных синица большая. Parus major L. То же, что и клепик; см. желтобрюшка, тараканчик. — У кильпика жолтинькая урутка, он с варабыйшку. Што ф сёнцэ паставиш, то и сваруить. Он эдеся пат крыйнэй жывёть (Мих., Киж.).

**КЕРКА** [ке́рка], -и, ж. Птица кедровка. Nucifraga caryocatactes. — *Ке́рка* — ана самая есь кидроўка. Ф сухой гот ана так стайй налитить маментам на шышку и канча́ить (Мих., Киж.). — Эта пти́чка аре́хи сабира́ить в лясу́, ф хрипте́. Ана́ аре́хи дабыва́ить, гаваря́т: ой, ке́рка весь аре́х спусти́ла (Мих., Киж.).

КИБАСТЬ [кибасть], -я, м. Грузило для рыболовной сети, изготовленное из камня, обернутого в бересту. Ср. ГРУЗЛЫ.

— Бярёш лофкий каминь и абарачиваш яво в бирясту, патом привязываш к сятям, он их ташшыт в воду (О.-К., Бич.).

КИЁТКА [киётка/тиётка], -и, ж. Деревянная рама для фотографий, зеркал, икон. См. ОБОЛО́ЧКА. — У киётки ико́ны ста́вили, их выризны́ми де́лали (Хас., Хор.). — Бауаро́дица вяси́т у све́тлинькай киётки. Киётки кра́щили кра́скай либа ла́кам пакрыва́ли (Калин., Мухор.). — Е́та киётка на патре́ти стаме́скай ре́зана (Бич., Бич.). — Ра́ньшы киётки для ка́ртачик бы́ли. Их ра́зны де́лали: и ризны́, и фся́ки. У сасе́тки и на зе́ркали стари́нна киётка, шы́пка краси́ва. Ой краси́ва, фся ризна́, диривя́нна (В. Жир., Тарб.). — Он там, де ико́на усо́жына, называ́ицца тиёткай (Дес., Тарб.).

КИЗИ́ЛОВЫЙ КУСТ [кизи́лавый куст]. Растение (кустарник) волчник, волчеягодник; дафна. Daphne mezereum. — Кизи́лавый куст — э́та во́лчья я́уада. Кизи́лавый куст на чиришки сруба́ли, кре́пкий такой (В. Жир., Тарб.). — Кизи́лавый куст растёть здесь. Э́та во́лчья я́уада, таг гаваря́т (В. Жир., Тарб.).

КИЛА [кила́/тила́], -ы́, ж. 1. Грыжа. — Иво́ кила́ схвати́ла. Килу́ загавари́ть мо́жна (Бич., Бич.).

- 2. Воспаление предстательной железы; простатит. См. грызь. А мужыки вот, зимой асобле, кады прастудюща, килой балеють (Куйт., Тарб.).
- 3. Перен. Неодобр., осудит. О ворчливом человеке. См. воркун. Дет-

та у миня́ тила́, усё варчи́т да варчи́т, усё нидаво́лин (Куйт., Тарб.). — А на варчуна́ э́та "тила́" уаваря́ть, варчи́ть, варчи́ть, надає́л фсем, сил нет (Куйт., Тарб.).

**КИПЕТЬ**. ◊ **В**ода́ кипи́т. См. вода́.

◊ Речка кипит. См. РЕЧКА.

КИПУЧИЙ [кипучий/типучий], -ая, -ее. Очень горячий (о жидкости). — Ф сымава́ри жы ву́гли у нас и чай типучий, бра́вый, а ат эристри́чиства он от студёный, нибра́вый (Новодес., Кяхт.).

КИРЗАКИ [кирзаки/тирзаки], -о́в, мн. (ед. КИРЗА́К, -а́, м.). Кирзовые сапоги. — Капу́сту таска́ли ф кирзака́х, но́ги астуди́ла (В. Жир., Тарб.). — Кирзаки́ — сапаги́, woh стая́т. Мы и штяс их но́сим, и в вайну́ наси́ли, так ишо́ ни у ка́жнава бы́ли (В. Жир., Тарб.). — Как хади́л па агаро́ду, так и зашо́л в гря́зных тирзака́х (Бич., Бич.).

КИСА-МА́МА [ки́са-ма́ма/ти́-са-ма́ма], ки́сы-ма́мы, ж. Ревень волнистый. То же, что и ма́ма-ки́са; см. Бу́рсик. — Варе́нне ва́рим ис ки́сы-ма́мы. Памо́им, паре́жым на кусо́чти и ва́рим. Вон у нас на гумне́ растёт. Пачиму́, ни са́дим, сам растёт. Па-ва́шыму "ре́винь" называ́ицца (Хас., Хор.).

КИСАНЁНОК [кисанёнак], -нка, м. (мн. КИСАНЯТА -ня́т). Котенок. То же, что и КЫСАНЁНОК; см. КОТЕНЁНОК. — У нас бы́ла два кисанёнка, и те о́ба патиря́лись (Шарал., Мухор.). — Ко́шка на́ша принясла́ кисаня́т. Ой чо бра́выи-та! (Шарал., Мухор.).

КИСЕЛЬ [кисель/тисель], -я, м. То же, что и кислица (в 3-м знач.). — Надёргыють тисиля на пакоси, у каструлю иво ложуть и тушуть. Патом иво прытиреть чирис сита и зыварить типятком, маленька сахыра бросить, от вам и тисель шиавеливый (Бич., Бич.). — У нас ишо сам шиавель ретка [завут], ды

проста тисялём завуть. А шшаве́ливый тисе́ль из иво́ сла́ттий (Алт., Бич.).

КИСЛИЦА [кислица/кислица/ тислица/тислица/тяслица], -ы, ж. 1. Красная смородина. Ribes hispidulum (jancz) Pojark. Ср. моховица (в 1-м энач.), сморода́ (в 1-м знач.). — Вапшэ́-ты тяслица у лясу́ растёть, а мы лани́ яё пысадили у саду́, ана́ но́нчи уш плады́ дала́, я́гытти вяся́ть, ско́ра саэре́ють (Бич., Бич.).

- 2. собир. Ягоды красной смородины. Ср. моховица (во 2-м знач.), сморода (во 2-м знач.). Кислица, как смарода, толька красна (В. Саян., Тарб.). Тислица эты лясная смарода. Ана така красна и вадяниста, сочна, и на укус ана тисла, можа, пытаму яё и празвали "тислица" (Бич., Бич.). С тислицы варенне шыпка укусный делыють. Яё вымують у бальшой мисти и варють с сахарым. Ана и тислинька, и слатка, яё с чаим брава ись (Нов., Бич.).
- 3. Щавель. Rumex. То же, что и кисéль. Кислица ышо исть, идять иё, я тожа раньшы любила, а щищас жубы балять, ни магу исть щипит. Така эилёна, на пакоси растёть, рибитишти бегають сабирають. А папрасити их, ани сарвуть (Куйт., Тарб.).

КИСТОЧКА. ◊ Девяно́сто де́вять с ки́сточкой [дивяно́ста де́вять с ти́стачкай]. Ирон. О человеке со странностями в поведении. — У яво́ дивяно́ста де́вять с ти́стачкай — мале́нька ни хвата́ит у галаве́ у чилаве́ка. Е́зли мале́нька недахва́тываит яво́, ня фсе́ до́ма (Б. Кун., Тарб.).

КИЧИГИ [китиги/кичиги/кичиги], -чиг и -чиг, мн. Созвездие Ориона. То же, что и ичиги², чечуги, чичиги; см. коромысло (в 3-м знач.). — Кичиги — звёст на неби, сматрели, па им время узнавали (Н. Брянь, Заигр.). — Па этим Кичигам фставали раньшэ, када ани патхадили

блиска. A типерь чисы есь (Шарал., Мухор.).

КИЧКА [китька/кичка/кицка/ тичка], -и, ж. 1. Часть головного убора замужней семейской женщины: род шапочки с выступающей вперед частью (обручком), сшитой из сложенной в несколько рядов и простеганной грубой ткани, на которую повязывается особым способом платок. — Снача́ла на то́лаву надива́ли ки́чку — ша́пачку *πακύ*, δύςυρα*λ*ι φηυρέπ, α *καθέρχ μ*έ α*π*λάς завя́ зывали. Фсё э́та вме́сти то́жа ки́чкай звали (H. Брянь, Зангр.). — Кичку насили тока бабы. Как выйдеш взамуж, так тибе ко́су распляту́ть на две да и ки́чку наде́нут. Ки́чки апшыва́ли би́сирам спе́риди (Сиб., Тарб.).

2. Головной убор замужней семейской женщины, полностью скрывающий волосы. Состоит из собственно кички, пояски, подзатыльника и большого платка. То же, что и КИЧТЯ; ср. КАЛМЫЧКА. — Ha  $\imath a$ лаву ки́тьку павя́зывали, грех был, што́бы воласы были видны (Мухор., Мухор.). — Как падрушки дейки касу расплятуть на две, тут жы начинають кичку завя́зывать. А како́шник, он про́ста на кичку наверх надявался, но скрадал красату этай кички-та (Н. Брянь, Заигр.). Да замужыства деўки кицку ни насили (Б. Кун., Тарб.). — Поп тичку наденить, и усё — ты тяпе́рь му́жняя жана́. Ве́нчанай-та ника́к ти́чки снять няльзя́. насить да самай смерти нада (Бич., Бич.).

КИЧТЯ [тичтя], -и, ж. То же, что и кичка (во 2-м знач.). — Ежыли Бо́зу мо́люцца, ти́чтю распуска́ють, уо́т э́тат пяре́дний у́гал распуска́ють (Мот., Бич.).

КИЮШКА [кию́шка/тию́шка], -и, ж. 1. Кедровая шишка после того, как из нее вышелушили орехи. То же, что и клю́шка; см. Ку́рЕНГА. — Кагда́ шы́шку вы́малатят, ана́ "кию́шка" называ́ицца (Ник.,

Мухор.). — Кию́шка — пуста́я изы́иска, биз аре́х (Калин., Мухор.).

// Опустошенная белками, птицами и т.д. кедровая шишка. — Смотри, адни кию́ики на зимле́ валя́юцца. А быва́ла, у дупле́ па два мишка́ аре́х нахо́дии — бе́лки да пти́цы адни́ кию́ики аставля́ют (Б. Кун., Тарб.).

2. Растение кукуруза. Zea mays. — Э́та щас ана́ кукуру́за, а ра́ньчи кию́шкый була́ (Нов., Бич.).

// собир. Зерна кукурузы. — Ра́ньшы кукуру́зу тию́шкый называ́ли, а пашто́, я ня зна́ю. Пякли́ из яё ляпёшти и называ́ли кукуру́зными ляпёшами, а так яё тию́шкый зва́ли (Бич., Бич.). — Йсь-та не́чива було́. Падёш на паля́, надёргыш тию́шти у карма́н и хо́иш жуёш яё гарстя́ми (Бич., Бич.). — Таска́ли тию́шку с пале́й. Де мути́ сме́лиш да ляпёшык нала́диш, вот э́дак и пирибива́лись (Мот., Бич.).

- 3. Растение камыш. См. кубышка.
- Де́душка, а што́ эта у вас в ва́зе?
- A э́та-та тию́ шка, ну камы́ш па-на́шыму (Шарал., Мухор.).

КЛАДЁНКА [кладёнка], -и, ж. 1. То же, что и кладь. — Кладёнка — э́та снапы́, када́ их мно́га. Их зимо́й малати́ли вручну́ю. Малати́ли на иду́: на́лить чи́ста и э́та па́лка, у ней два римня́ и балду́шка из де́рива. Па ко́ласу бьёш, на иду́ чи́ста мало́тиш (М.-Тала, Заигр.).

2. Шкаф для посуды и хозяйственной утвари. Ср. УГЛОВИК (в 1-м знач.). — Кладёнка — ана ф кути вясит, доча, соли приняси аттуда. Фсяку утварь в нём дяржу (Куйт., Тарб.). — Кладёнка у миня у сенках стаить, пасуда там, па мелачи усё туда лажу (Куйт., Тарб.).

КЛАДКА [кла́тка], -и, ж. Доски или бревна, служащие мостками. То же, что и кладки. — У нас адна́жды суды́ мядве́ть ухади́л, у дяре́ўню. Кала ре́чти уби́ля яво́.

Кла́тка была́ пало́жына чириз ре́чку, и wom на ре́чти уби́ли (Мот., Бич.). — Кла́т-ка саўсе́м эгни́ла, таво́ гляди́ упа́дить хто́-нибуть (Бич., Бич.).

**КЛАДКИ́** [клатки́], -о́в, мн. То же, что и кла́дка. — Клатки́ — е́та масто́к самаде́лишный, штоп чирис ре́цьку пирийти́ (Б. Кун., Тарб.).

КЛАДЬ [клать], -и, ж. Большой и обычно продолговатый скирд. То же, что и кладёнка (в 1-м знач.); ср. заро́д. — Снапы́ скла́дывали кружо́чкам ади́н на ади́н, палуча́лса сток. Вот и называ́ли "клать". Маули́ бальшу́ю клать зде́лать, ну, каг дом, тако́й жа высаты́. А о́синью малати́ли пато́м (В. Жир., Тарб.). — Были́ таки́е гу́мны, туды́ склада́ли сусло́ны ф кла́ди. Тру́дна рабо́та была́ (Дес., Тарб.). — Пшани́цу каси́ли, з грапка́м каси́ли. Снапы́ вяза́ли, пато́м скирдава́ли, ф кла́ди кла́ли (Бури., Тарб.).

КЛАСТЬ. ◊ Нача́л (нача́ло) класть (покласть/положить) [начал/начала класть (пакласть/паложыть)]. Молиться ежедневно перед началом чего-л. (перед едой, сном и т.п.). — 3a стол сесть, так нача́л кладёш абиза́тильна. Нача́л класть — за́пан скида́иш, у по́ис кла́ниишса (В. Сутай, Мухор.). — Сади́лись исть — нача́ла кла́ли. Пака́ ня перекре́стишся, мали́тву ня прачтёш, за стол ня ся́деш, грихо́м щита́лась (Б. Кун., Тарб.). Нача́л пакладу́ть: "Заради́ гот нам на уся́кую до́лю" и се́ють, начина́ють (Калин., Мухор.). — К Паске-та нас ставили у́трам-та, штоп пирит те́м как сесь за сто́л, ну́жна памали́цца — "нача́л пало́жыть" гаваря́т (Шарал., Мухор.). — Haча́ла пакладу́ть, пато́м за стол ся́дуть (Калин., Myxop.).

КЛЕВ [клеў/клеф], -а, лг. Утепленное помещение для мелкого скота (чаще овец). То же, что и клевушка, клевуштя; ср. БАРА́ННИК (в 1-м знач.), гайно́ (во 2-м

знач.), ОМША́ННИК, ХАША́Н (в 1-м знач.), ЧУША́ТНИК. — Клеў, он для бара́н, яво́ утя́пливаш, он пло́тный тако́й (Бич., Бич.). — Клеф, кливу́шка — ад ба́ушки слыха́ла, там бара́наф диржа́ли. Мы счас так ни гавари́м (Шиб. Бич.).

КЛЕВА́ЧИЙ [клива́чий/клюва́-чий], -ая, -ее. Имеющий привычку клеваться (о птицах). — Бида́ с им, с питухо́м, клива́чий он, на усе́х браса́ицца. Адна́ка на суп иво́ на́да (В. Сутай, Мухор.). — Като́ры питухи́ клюва́чии, налётывают, клюва́ют (Б. Кун., Тарб.).

КЛЕВУШКА [кливушка/клиушка/клиушка/клявушка/кляўшка], -и, ж. То же, что и клев. — Кливушти ла́дили для бара́н, руби́ли их с ле́су. Ако́шти есь и дверь то́жы. А на ако́шках-та ра́ньшы вме́ста стикла́ была́ брюшы́на натя́нута (Шиб. Бич.). — Аве́с диржа́ли зимой ф клиу́шки. Иё мо́хам утипля́ли (Б. Кун., Тарб.). — Бара́ны жыву́ть у кляву́шти тёплай (Бич., Бич.). — Бара́ння стайка — кляу́шка, у каро́вы — цара́й. Там тяпло́ им зимой (Бич., Бич.).

КЛЕВУШТЯ [кливу́штя/кляву́штя/кляу́штя], -и, ж. То же, что и КЛЕВ.
— Двары ла́дють для дняўно́ва садяржа́ння скати́ны, а на́ нач у цара́и, кляу́шти запира́м (Бич., Бич.).

КЛЕПИК [клипик/кляпик], -а, ж. То же, что и кельпик. — Кляпик — он пад вид варабышки. Сам се́ринький, а грутка жо́лтинькая. Он красиве́е варабышки (Иннок., Киж.).

КЛЕЩАК [клишшак/кляшшак], -а, м. Клещ. Асагіпа. То же, что и клещук. — "Кляшшак" завём, а таперь и "клешш" скажым (О.-К., Бич.). — Как па багульник пайдёш, клешш, па-сямейсти "кляшшак", у галаву вапьёщца, напьёщца крави (Нов., Бич.).

**КЛЕЩИНЫЙ** [клишшы́ный/ кляшшы́ный], -ая, -ое. Относящийся к клещу. — Кляшша́к — лясно́й клешш. Напада́ить на аве́с, кроў пьёть. У каро́вы пат шэ́ий да́жэ синё быва́ить. Нос кляшшы́ный аста́ницца, и бу́дить шы́шка (Бич., Бич.).

КЛЕЩУК [клишшук/кляшшук], -а, м. То же, что и клещак. — Клишшук — у лясу. Ани красные, нибальшэньти, шыпка упивайцца у голаву, у шкуру чилавека. Пранзить жалам, напьёщца, белый зделаицца (Бич., Бич.). — Клишшука ой чо трудна вытаскивать-та. Если мала можна захватить, иво кирасинам замазывають (Шарал., Мухор.). — Кляшшук малиньтий, на палях, у лясу буваить асиннам, у тайде. Бувають белыи, бурыи, красныи. Очинь апасин анцыфалитный, он кроў заражайть ядам, смяртельный (Бич., Бич.).

КЛЕЯНКА [клиянка/кляянка], -и, ж. Клеенка. — Ра́ньшы кляя́нак не́ была, ку́шали бис кляя́нак. Мы са́ми абе́дали на го́лам стале́ (С. Брянь, Заигр.).

КЛОХТУ́НЬЯ [клахту́ння/клахту́нья], -и, ж. Курица-наседка. То же, что и квохту́нья, клохту́ха, клу́шка; см. Па-ру́нья; ср. Самоса́дка. — Учира́ клахти́унню пасади́ла. Э́та ку́рица-насе́тка (Нов., Бич.).

**КЛОХТУХА** [клахтуха], -и, ж. То же, что и клохтунья. — Нончи цыпля́т купля́ть на́да, клахту́хи свае́й не́тука (Бич., Бич.). — Када́ клахту́ха начина́еть клахта́ть, ана́ заляза́еть в гняздо́, сляза́еть то́ка ись (О.-К., Бич.).

КЛУШКА [клушка], -и, ж. То же, что и клохтунья. — И катора сили́т, и катора выво́дит — фсё клу́шка (Харан., Кяхт.).

КЛЮКА́ [клюка́], -й, ж. Кочерга. — Угли миша́ли али залу́ разгриба́ли клюко́й. Э́та качирга́ (Б. Кун., Тарб.).— Штоб жар ф пичи́ диржа́лся, клюко́й у́гли ф сто́рану адгрибу́ть, зало́й прикро́ють и засло́нкай засло́нют (С. Брянь, Заигр.).

— Э́ту клюку́ за агря́ду выбра́сывали, штоп грат пириста́л (Н. Брянь, Заигр.).

КЛЮЧКА [ключка], -и, ж. Источник, родник, ключ. — Речки здеся нет, тока ключка. Там вада хароша, там и бярут (М.-Тала, Заигр.). — У ключки насилення не была. Раньшы маленька буряты тока жыли здеся, патом укачивали (М.-Тала, Заигр.).

КЛЮЧКИ [ключки], -чек, мн. Детская игра, в которой клюшками закатывают мячик в лунки. — У ключки играли, так как нада клюшку диривянную или палку, шарик из диривяшки какэй-нибуть аптешут и лунак наделают. Лунак столька, сколька игракоф. Вот и нада шарик этат в лунку загнать (Калин., Мухор.).

КЛЮШКА [клюшка], -и, ж. То же, что и киюшка (в 1-м знач.). — Как мельницай шышки смелят, так клюшки и сыпяцца (Калин., Мухор.). — А у прошлам годе клюшак у лису нивынасима была (Б. Кун., Тарб.).

КНЯЗЁК [книзёк/князёк], -зька, м. Бревно с выдолбленным желобом, покрывающее концы досок и стропил крыши дома; гребень крыши. См. ОХЛУПЕНь. — Бис книська дома ни быва́ить, ты чо́! Абиза́тильна книзёк пало́жыш, а то згниёть (Шарал., Мухор.). — Брявно́, што стык кры́шы закрыва́т, — князёк. У нас ча́шшы "о́хлупинь" заву́т (Шиб., Бич.).

КОБЕНИТЬСЯ [кабеницца], -нюсь, -нишься; несов. 1. Вертеться, не находить себе места. То же, что и ко-бя́ниться (в 1-м знач.); ср. гомози́ться, Ёзгаться (в 1-м знач.). — Кагда́ спиш с уну́кам, он так ля́жыт, э́так. "Ну чо́ ты кабе́нишся?!" — ска́жыш (Б. Кун., Тарб.). — Я сёдня кабе́нюсь, кабе́нюсь, усну́ть ни магу́! (Шарал., Мухор.).

2. Перен. Быть пасмурным, обещать дождь (о небе). То же, что и КОБЯ́НИТЬСЯ

(во 2-м знач.). — Не́ба то́жы — ни со́нца, ни туч — кабе́нилась (Б. Кун., Тарб.).

КОБЕНЬ [кабень], -я, м. Неодобр. Излишне подвижный, вертлявый человек; непоседа. — Сирёжа кабеницца вакру́к стала́, и та́к, и та́к фста́нит. Ни на́да, ни труси́ [стол]! Вот кабе́нь, то́чна! (Б. Кун., Тарб.)

КОБЫЛИКА [кабыли́ка], -и, ж. Кобылица. — Сы́ну даш кабыли́ку з жыриби́нами, штоп припло́т был у сы́на-та (Н. Брянь, Заигр.). — Кабыли́ка — э́та ма́тка ма́линьких жырибя́тачик. Ани́ сасу́ть иё (Н. Брянь, Заигр.).

КОБЫЛИНА [кабылина], -ы, ж. Распорка между продольными брусьями (дрогами) в основании телеги. То же, что и кобылка; см. иглица. — Две папирешных иглицы, или кабылина па-другому, между дрогами шли (Ник., Мухор.).

КОБЫЛКА [кабылка], -и, ж. То же, что и кобылина. — Кабылка вось диржала и в дражыны вдалбливалась папирёк (Ник., Мухор.). — Кабылки и вось, и дроги диржали, захватывали (Ник., Мухор.).

КОБЯ́НИТЬСЯ [кабя́ницца], -нюсь, -нишься; несов. 1. То же, что и кобе́ниться (в 1-м знач.). — Спать ни спить, кабя́ницца, варо́чаицца, маладёш э́та! (Б. Кун., Тарб.) — Кабя́ницца, ве́ртицца нипасе́да. Руга́ишся: "Ниспако́йный тако́й! Ти́ха ни сиди́ш, упражня́ишся, кабя́нишся!" (Б. Кун., Тарб.)

2. Перен. То же, что и кобе́ниться (во 2-м знач.). — Чо́-та не́ба кабя́нилась, кабя́нилась, и дош пашо́л сё-таки (Шал., Тарб.).

КОВАЛЬ [ко́валь], -я, м. Кузнец. — Мой ба́тя усю́ даро́гу у ку́зни прарабо́тал. Кузне́ц был, а па-ра́нишниму ко́валь (Бич., Бич.).

**КОВАЛЬЯН** [кавалья́н], -а, м. То же, что и ГАЛЬЯ́Н. — B вайну́ кавалья́н е́ли,

ка́шу с ниво́ вари́ли, а е́та пад ви́т грячи́хи, кавалья́н-та. Вази́ли иво́, пакупа́ли с Каре́и ли с Вьетна́ма али миня́ли на малако́ (Куйт., Тарб.). — Паста́виш вари́ть яво́, как ка́шу, он харашо́ разва́ривался. Кавалья́н-та как про́са, паме́льчи то́ка, кра́сный, а разва́рицца — как палубе́лай (Куйт., Тарб.).

КОВАНКА [кава́нка], -и, ж. Легкий двухколесный экипаж; бричка. См. Бры́чка. — Кава́нка была́ на лисо́рах, два калиса́, карабо́чик. В вайну́ бы́ли ужэ́ кава́нки, у притсида́тиля была́, у бригади́ра (Дес., Тарб.). — Кава́нка, ана́ как аднако́лка, в адну́ ло́шать заприга́лась. Мя́хкая, на лисо́рах была́ (Ник., Мухор.).

КОВОРА́ТА [кавара́та], ковора́т, мн. Общие ворота в изгороди, огораживающей участки земли под картофель или кормовые травы. Ср. заво́зни (во 2-м знач.). — Ой, кавара́та аткры́ли, в ила́нь скот ушо́л (Иннок., Киж.).

КОВРИГА [каврига], -и, ж. Хлеб из ржаной муки. То же, что и коврижка. Ис пшани́шнай мути́ хлеп называ́ють мякушкый, а с аржаной мути будить зва<u>́ци</u>а каври́гай (Бич., Бич.). — Хлеп аржаной — каврига. Спярва зделаш падбойку, растваря́ш яво́, заклада́иш вады́, мути. Утрам месиш, хлеп паката́иш и у печ. С печти утаскивай — wom тябе и каври́ги (O.-K., Бич.). — Винча́ли нас у иэ́ркви и там каври́гай над галаво́й три раза пранасили. Каврига — эта хлеп, бальшой такой (Н. Брянь, Зангр.). — Утрам заме́сиш те́ста, а пато́м бу́лти ката́ш, кавриди. Ани палтара чиса пякущи (Дес., Тарб.).

КОВРИЖКА [кавришка], -и, ж. То же, что и коврига. — Кавришка? Ну, этпа булка хлеба са ржаной мути (Шиб., Бич.). — Е́лишь ф по́ли и с сабой кусо́к са́ла, кавришку вазьмёш (Б. Кун., Тарб.).

**КОВШ** [ковш], -а́, м. Созвездие Большой Медведицы. См. **коромы́сло** (во

2-м знач.). — Читы́ри эвизды́ на не́би быва́ить, как ко́фшычик палуча́ицца. А три эвизды́ адде́льна — каг бу́тта бы ру́чка ат ко́фшыка э́тава. Вот и бу́дить Кофш на не́би (Мих., Киж.).

КОДЫ [кады́], нареч. и союз. 1. нареч. В какое время; когда. — Кады́ выграстють, кады́ апрядяля́цца, ни зна́ю. Ой, вре́мя-та пашло́, а миня́-та нихто́ ни расти́л (В. Жир., Тарб.).

2. союз. Когда. — Ну, а кады пакойник-та в дамавине ляжыть, устафшык приходить атпявать яво. Старухи, старики са свечками стаять и молюцца. Да и на дамавине с чатырёх старон свечти гарять: эта у галавы адна, у нок адна и па бакам па адной (Куйт., Тарб.).

КОЖИНКА [кожынка], -и, ж. Кусочек выделанной кожи. — У миня брат мечик-та кожынкай апишвал сибе, ну кожы кусочик мяхкай (Куг., Мухор.).

КОЖУХА [кажуха], -и, ж. Сооружение в виде деревянной клетки для мельничного колеса; кожух. — Кажуха — эта диривянная клетка, где калисо вадой крутицца (Калин., Мухор.). — Раньшэ варажыли — ишо на мельницу у кажуху забирёшся и ждёш, чо причудицца. Страшна была (Шарал., Мухор.).

КОЗВОНКИ [казванки], -о́в, мн. (ед. КОЗВОНО́К, -нка́, м.). То же, что и кОЗОНКИ́. — Ана́ [мачеха] аб нас фсе казванки́ аблама́ла (В. Жир., Тарб.).

КОЗЁЛ [казёл], -эла́, м. Дикий козел, самец косули. См. ГУРА́Н (в 1-м знач.). — Казёл — э́та ди́кай казёл, он у гара́х живёть, а до́ма — э́та яма́н (Шиб., Бич.). — И "казёл" завём, но "гу́ран" привы́шний (Бил., Бич.). — Днём казёл аддыха́ить, а w начно́е уре́мя он хо́дить, пита́ицца (Мот., Бич.).

КОЗЕ́НЕЦ [казе́ниц/кузе́ниц], -нца, м. Безымянный палец. — Вот мизе́ниц, вот казе́ниц. А пачиму́ казе́ниц — ни зна́ю, казе́нный, што́ ли? (Калин.,

Мухор.) — Ра́ньшы по́мню "кузе́ниц" назва́нне бы́ла, посли мизе́нца кузе́нцэм па́лиц называ́лся (Калин., Мухор.).

КОЗЛЕНЁНОК [казлинёнак/ казлянёнак], -нка, м. (мн. КОЗЛЕНЁНКИ, -ов и КОЗЛЕНЯТА, козленят). 1. Детеныш дикой козы. То же, что и КОЗУЛЁНОК; см. ГУРАНЁНОК. — Казёл — сам, казлянёнак — ма́линьтий (Шиб., Бич.). — Када́ казлянёнку гот, рауа́ у яво́ ишшо́ пашти́ прямы́и, а настая́ишыи ане́ атраста́ють гада́м г двум (Бил., Бич.). — Казлинёнак э́тат жыл у нас пашти́ гот, а пато́м у лес апусти́ли (О.-К., Бич.).

2. Детеныш домашней козы; козлёнок. См. яманёнок. — Стари́ннае сяме́йскае назва́ние — "казлянёнак". Э́та уш по́сли ста́ли зва́ть "яманёнак" (Мот., Бич.).

КОЗЛУХА [казлуха], -и, ж. Самка дикого козла, косуля. См. гура́ни́ха. — Ди́кии ко́зы у нас, кане́шна, есь. Казлу́ха — бяз рох, казёл — с рауа́ми (Нов., Бич.). — Казлу́ха ате́ливаищи у са́мам кансэ́ ма́я — ию́ни. Ана́ прино́сить па аднаму́-два казлёнку (Мот., Бич.).

КОЗОНКИ [казанки], -о́в, мн. (ед. КОЗОНО́К, -нка́, м.). Суставы пальцев. То же, что и кОЗВОНКи́. — Казанки́ — э́та ко́стачки у па́льцаф. У нас ска́жут: "Фсе казанки́ збил, пака́ слисари́л" (Н. Жир., Тарб.). — Дви́гатиль ста́вил, фсе казанки́ збил (В. Жир., Тарб.). — Мизе́ниц са́мый ма́линький, да́льшэ визе́ниц, казе́ниц, а да́льшэ ни по́мню чо́-та. И на фсех казанки́. У миня́ дак ани́ адиривине́ли так, што ничо́ ни сльішат (Новодес., Кяхт.). — Па казанка́м узнаю́т число́ дней в ме́сицэ (Бич., Бич.). — Рука́ жы́рам заплыла́, аш казанко́ф ни вида́ть (Шарал., Мухор.).

КОЗУЛЁНОК [кузулёнак], -нка, м. (мн. КОЗУЛЁНКИ, -ов.). То же, что и кОЗЛЕНЁНОК (в 1-м знач.). — Казлы́ у нас распридиля́юща в назва́ниях. Самуо́ф мы

большэ завём гура́нами. Абы́чна ани́ ры́жава цве́та. Наваро́ждиных казля́т да читырёх-пити́ ме́сицыф у нас называ́ють кузулёнками. Ф таку́ по́ру лу́чшы ни напада́ть на ниво́, а то мать ф тако́м слу́чае мо́жыт сама́ напа́сть на ахо́тника (Таш., Заигр.).

КОКОШНИК [какошник], -а, м. Обряд. Головной убор невесты с дном овальной формы, расшитый золотыми и серебряными нитями (реже — стеклярусом и бисером). — Када дейку выдають замуш, адию́ть ей како́шник, но то́ка бауа́тыи, у бедных-та ни було. Какошник блистяшшый был, жолтый, пириливолся, матирья́лу стари́ннаву был, ня знай како́ву. Он упириди адали каро́на сматре́лся. Маладуха яво для украшення на свадьбу адива́ла (Б. Кун., Тарб.). — Како́шник адива́ли на го́лаву маладу́хе, када́ иё наряжа́ли (Дес., Tарб.). — A от како́иіник надива́лся [невесте] про́ста на кички наверх. Он был пазалочиный такой. рашшытый, очинь красивый (Н. Брянь, Заигр.). — Какошник и нас [в Красночикойском районе Читинской области] стикля́русам, би́сирам вышыва́ли или ис парчи́ делали (Уд., Хор.).

КОЛГОТА [калгата], -ы, ж. He-одобр. Нестройный громкий говор; многоголосый, беспорядочный громкий шум; гомон. То же, что и голготня. — Kanzama — za-вари́ть, zanzéть (Шал., Тарб.).

КОЛДОВКА [калдоўка/калдофка], -и, ж. Обряд. По суеверным представлениям: колдунья, ведьма. — А е́жыли у кашо́ калдоўка ни умира́т — во́хлапинь паднима́ють, и ана́ памрёть (Хас., Хор.). — Калдофки ра́ньшэ бы́ли: скати́ну по́ртють, зало́мы зало́мять, челаве́ка спо́ртють (В. Сутай, Мухор.). — Калдо́фки бы́ли. Ка́к-та де́лали на хлибу́, в у́зил завя́зывали хлеп, он и чирне́л. Мы́-та, кане́шна, са́ми-та их ни ви́дили, калдо́вак-

та е́тих, но слы́шать — слы́шали, што ани́ есь (Таш., Зангр.).

КОЛЕСО́К [калисо́к], -ска́, м. Вид защелки на воротах, открывающейся поворотом кольца снаружи. — Калисо́к — э́та така́ жа вот защо́лка, то́ка э́та за вирёвачку, а та́я — там падашо́л снару́жы, калицо́ павирну́л, ано́ жо́ска кре́пицца, и варата́ аткры́лись (Леон., Киж.).

КОЛЙ [кали], союз. Либо. — Кали́ дамой уста́фшыка приво́зять, кали́ ф цэ́ркву визу́ть, кагда́ рибёнка кре́стять (Мухор., Мухор.).

КОЛКОЛОЧКИ [калкало́чти], -ов, мн. (ед. КОЛКОЛО́ЧЕК, -чка, м.). То же, что и колкольцы́. — Калкало́чти ме́ньшы, чем шыркунцы́, и званче́й звиня́т (Куйт., Тарб.).

КОЛКОЛЬЦЫ [калкальцый], -ов, мн. (ед. КОЛКОЛЕЦ, -льца, м.). Колокольчики. То же, что и колколочки; см. ШАРКУНЕ́Ц (во 2-м знач.). — Када́ сва́дьби играют, лошать и ту наряжають — дууа разрисована уся, цвиты ярти, калкальцы навешаны. Быстра едиш — звинят, душа радуицца (Н. Брянь, Заигр.). — На дуги наве́шають калкальцы́, ани́ зво́нють (H. Заг., Мухор.). — Быва́ла, е́дуть на тройках жаних, нявеста, роитвинники, пе́сню паю́ть, калкальцы́ звиня́ть (H. Брянь, Заигр.). - А на сире́дний [втройке] лошыди — цвиты и два-три калкальца́. Фсе е́дуть, ра́дуюцца (Шарал., Mухор.). — Ha тройки у прися́шных лашадей калкальцоф ни вешали, толька у сире́дний (Куг., Мухор.).

КОЛ(О) [ко́ла] и [кал/кала/кла/ кыла], предл. с род. п. Около. — Паско́тина у нас ко́ла ле́са была́ (С. Брянь, Заигр.). — Ну чо́ ра́ньшы на ку́хни бы́ла? Пасу́дный шкап, по́сли бухве́ты адали́ ста́ли, сту́лля бы́ли, табуре́тки кал стала́ (Дес., Тарб.). — Ра́ньшы мужы́к-та ку́хни ни каса́лся, иво́ де́ла — на у́лисы, ва дваре́, А хазя́йка далжна́ у ку́хни кала печти абет яму варганить ды кармить яво (Бич., Бич.). — Баушка раньшы кла речти жыла, а таперь шыпка стара стала, сматреть за ей нада. Wom ана с нами и жывёть (Дес., Тарб.). — У нас кыла цэркви свяшэник схаронин был... Кыла них там маүилки, а кыла маүилак ключ харошый был (Ник., Мухор.).

КОЛОДКА [калотка], -и, ж. Поперечная жердь в передней части саней, устанавливаемая для перевозки леса. — Лес к калотке привя́жым и дамой е́дим (Калин., Мухор.). — Брёўна у са́ни к кало́тке закре́пят, а кало́тка, ана́ асо́ба жырди́на, паве́рх сане́й папирёк лажы́лась (Шарал., Мухор.).

КОЛО́ДОЧКА [кало́дачка], -и, ж. Обряд. Небольшой деревянный брусок с записью фамилии, имени, отчества, года рождения и года смерти, который клали на могилы старообрядцев. — Кристы ра́ньшы ни ста́вили, де́лали кало́дачку — гот ражде́ння, сме́рти. По́мню, ма́ма гавари́ла: "Мене́ адну́ кало́дачку пало́шти, штоп мене́ на том све́ти лёхка хади́ть было̂" (Уд., Хор.).

КОЛОС [ко́лас], -а и -у, м.; собир. Отходы при обмолоте хлебных злаков (мелкая солома, остатки колосьев и т.п.), идущие на корм скоту. Ср. ОзА́дье, Отве́йки, половня́. — Кагда́ мало́тят зирно́, ат ниво́ ко́лас астаёцца (Мухор., Мухор.). — Ко́лас — э́та где фсе зёрна сидя́ть, и, как атмало́тять, шалуха́ ад зирна́ астаёцца — то́жа ко́ласам называ́ли. Ра́ньшэ-та иво́ ф каласни́к склада́ли, с ко́ласу ме́шанку ла́дили (Шарал., Мухор.). — Ко́лас у пу́ньке храни́лся, ис ко́ласа ме́шалку де́лали (Ник., Мухор.).

КОЛОСНИК [каласни́к], -а́, м. 1. Устар. Сарай для хранения мякины, соломы, обычно с земляным полом и без потолка. То же, что и колосни́ца (в 1-м знач.); см. ПУнька (во 2-м знач.). — Ра́ньшы

жыли идиналична и колас хранили ф каласниках (Бил., Бич.). — Каласник строили каг дом: восимь на шэсть, но пол там был зимляной и паталка не была. Хранили в нём летний корм, мякину (Шарал., Мухор.).

2. Сарай для хранения сена; сеновал. То же, что и КОЛОСНИЦА (во 2-м знач.); см. ПУНЬКА (в 1-м знач.), СЕННИК. — Ф каласниках се́на диржа́ли. Э́та вро́ди как се́нник (Щнб.. Бич.).

КОЛОСНИЦА [каласница], -ы, ж. 1. Устар. То же, что и колосник (в 1-м знач.). — Каласница ране спицальна гля коласа была. У ней колас да висны хранился. Висной коням заваривали (Ник., Мухор.).

2. То же, что и колосни́к (во 2-м знач.). — Каласни́ца — для се́на — глуха́я была́, пол был, за́брата на́глуха. "Пу́нька" или "каласни́ца" называ́ли (Ник., Мухор.).

КОЛОСОВАТЬ [каласава́ть], -су́ю, -су́ешь; несов., неперех. 1. Устар. Собирать в поле колосья, оставшиеся после уборки урожая. См. БУКСы́РИТь. — Каласава́ли ра́ньшы, хади́ли, каласки́ сабира́ли. Накаласу́иш там сколь (Б. Кун., Тарб.).

2. Перен. Жить на содержании у кого-л. — Штяс балею, ницё делать ни магу, каласую кала них, дитей. А раньшыта каласавали, каласки сабирали (Шал., Тарб.).

КОЛОСЯ́НКИ [калася́нки/калася́нти], -нок, мн. (ед. КОЛОСЯ́НКА, -и, ж.). Устар. Ряд брусьев или жердей в риге, на которых сушились снопы; колосники. — В ры́ зи хлеп сушы́ли. Э́та ба́ня фо́рминая, тапи́ли иё. Снапы́ ста́вили на масты́ таки́, "калася́нки" заву́цца. Тапи́ли, штоп снапы́ скаре́й вы́сахли (Б. Кун., Тарб.).

КОЛОТ [ко́лат], -а, м. Орудие кедрового промысла: деревянный молот или дубинка, которыми бьют по кедру, чтобы сбить с него шишки. То же, что и КОЛОТУШКА; см. БАРИК, БИТОК (во 2-м знач.); ср. ЧЕКМАРЬ.

— Колат тижолый. Иво бируть и нисуть па пирименки. Дайдуть и г диревьям абычна присланяють, штоп видна была издали. Па кидрини пабьють, патом паставють и сабирають (Б. Кун., Тарб.).

— Колат, у ниво чурка килаграм на пидисят, ручка метра три, и бьют шышку — траём держут иво (Б. Кун., Тарб.).

## ◊ Идти́ на ко́лот. См. ИДТИ́.

КОЛОТИ [ко́лати], -ей, мн. Воспаление легких. То же, что и коло́тья (в
1-м знач.). — А по́сля кризьби́н ради́тили
ду́мали, што ко́лати (васпале́нне е́та)
патхвати́ли, харашо́, успе́ли акристи́ть
(Шарал., Мухор.). — У дяте́й ко́лати
бы́ли, умира́ли. Спина́ сине́ит с ко́латий,
э́та лёукии-та ни ды́шуть (Мухор., Мухор.).

КОЛОТОВНИК [калатовник], -а, м. 1. Кедровый лес, состоящий из молодых тонких деревьев, с которых можно сбивать шишки с помощью колота, не влезая на них. Ср. гаёк (в 1-м знач.), дуба́с (во 2-м знач.), КЕДРА́Ч. — У калато́вните шы́шку бьють, ко́латам збива́ють, патаму́ так называ́ють (Мухор., Мухор.). — Выбирут калатоўник бра́вый и бьють (Нов., Бич.).

2. Отдельное дерево колотовника. Ср. дубАС (в 1-м знач.), КЕДРА, КЕДРИНА. — Калатоўник — маладой кедр так называ́ицца. Па няму́ ко́латам бьють, шы́шку збива́ють (Дес., Тарб.).

КОЛОТУШКА [калатушка], -и, ж. То же, что и ко́лот. — Калатушкай збива́ють шы́шку. С маладо́ва ке́дра — у три ахва́та — иё так про́ста ни вазъмёш (Б. Кун., Тарб.).

КОЛОТЬЯ [кало́тти/кало́ття], -ей, мн. 1. То же, что и ко́лоти. — Y нас у про́шлам уо́ди каро́ва забале́ла чо́-та, да мы яё заби́ли. Дак у ниё кало́тти ака-за́лась — у лёуких-та усе́ пачирне́ли (Калин., Мухор.).

2. Аппендицит. См. БОЛЯТО́К. — Ра́ньшы ишо́ и кало́ття бу́ли. Жаво́т как схва́тить, ско́лить, он напу́хнить и бали́т шы́пка. Éта щас апиндицы́т. Вот ат няво́ мно́уи и умира́ли (Б. Кун., Тарб.).

КОЛОША [калоша], -и, ж. Штанина. См. ГАЧА. — Кагда шыли шаравары, между калошами — эта штанина па-нашэму — делали читырёхугольную фстафку, ластавицу (Гаш., Мухор.). — Для штаноф-та калошы сашьёш и ачкар. Ачкар — эта поис, а унизу — эта и есь две калошы. Вот и брюти (Шиб., Бич.). — Длинны калошы па грязе балтаюцца (Куйт., Тарб.).

КОЛПА́К [калпа́к], -а́, м. 1. Мужской головной убор, изготовленный из войлока, имеет форму шляпы. — Ну, калпаки каки бы́ли. Высо́ки, прямы́, шот как шля́па приме́рна, то́ка бис пале́й. Шшы́ты бы́ли ш шэ́рси ка́танай, аве́чай, то́ка яво́ адива́ли (Б. Кун., Тарб.). — З бара́нняй шэ́рси ката́ли калпати́. Их ра́ньшы мужути́ шы́пка наси́ли (Бич., Бич.). — Калпа́к из во́йлака ла́дили, он пад вит шля́пы, паля́ то́лька каро́ткии (Мухор., Мухор.). — Калпа́к был из бара́нняй шэ́рсти, пад вит шля́пы. Магла́ быть с паля́ми и магла́ быть бис пале́й (Шарал., Мухор.).

- 2. Осиное гнездо. Я в лису́ чуть калпа́к галаво̂й ни снисла́. Он ни́ска висе́л. Калпа́к-та? Ды кру́глый тако̂й, се́рый, в нём о́сы жыву́т (В. Жир., Тарб.).
- 3. Деталь телеги: металлическая втулка (гайка или цилиндр), надеваемая на конец оси поверх шайбы (отоса) для ее закрепления. Калпак на канец аси у тилеги на жалезнам хаду надиёцца, атосину держыт (Ник., Мухор.). Калпак ишо накручиваицца на атос сверьху, если атос биз ризьбы. Атос ни саскочит тада (Ник., Мухор.).

КОЛЫБА́ЛКА [калыба́лка], -и, ж. Колыбель. См. Зы́Бка. — Ра́ньшы ка-

лыба́лку-та на крюх ве́шали и кача́ли та́ма маладе́нца (Шарал., Мухор.).

КОЛЫБАТЬСЯ [калыба́<u>ша</u>], -а́юсь, -а́ешься; несов. 1. Качаться, колебаться. — Астрадо́нка-та калыба́лась, таво́ глиди́ пиривирнё<u>ща</u> и усе́ в ваде́ ака́жымся (Калин., Мухор.).

2. Перен. Сомневаться, колебаться. — Он усё калыба́ицца, ухади́ть аттэ́да или нет. Калыба́ицца — калы́шыцца: ни то, ни сё видёть сибя́ (Калин., Мухор.).

КОЛЬЧУШКА [кальчушка]. -и, ж. Небольшой деревянный брусок. — Биз му жа плоха, вон дырку забить некаму. Палати убрали рибята, а дыра асталась. Туды бы кальчушку забить нада. эта брусок ровнинький, кальчушка (Куйт., Тарб.).

// Деревянный брусок, которым терли с песком полы в доме. — Кальчушка — проста кальчушка вот такая. Жьделана жь дерива. Ана так с палена вот, каротинькую жьделаиш и ей шоркаиш (М.-Тала, Заигр.). — Палы писком шоркали, аж жар уарить. Кальчушки тати зделають, нам на каленки паставять. Дедушка зделат нам, бывала: "Шоркайти!" (Таш., Заигр.)

КОМА́РЬ [кама́рь], -я́, м. Комар. Culicidae. — Кама́рь упива́ициа у те́ла. у яво́ хо́бат есь. Он те́ла пранзи́ть и маме́нтам набярёть кроў аж бо́льшэ сваёй ту́шы (Мот., Бич.). — "Кама́р" тапе́рь то́жы гавари́м, но на́шэ сяме́йскае сло́ва — "кама́рь" (Мот., Бич.). — Кама́рь, адна́ка, по́сли Питро́ва дня си́льна лита́ть начина́ить (Куйт., Тарб.). — На насу́ камаря́ прихло́пнула. Уш сье́ли, усю́ кроф вы́пили (Шарал., Мухор.).

КÓМОМ-ЛО́МОМ. ◊ Идти́ ко́мом-ло́мом. См. ИДТИ́.

КОМЯГА [камя́га/камя́үа], -и, ж.; м. и ж. 1. ж. Выдолбленное из цельного ствола дерева длинное корыто для кормления и поения домашнего скота (обычно лошадей). Ср. вя́сли. — Ане́ [комяги]

бальшы́и, ме́тра на три, с цэ́льнава де́рива вы́далблины, с лиси́ны абы́чна. Ане́ дли́нны, с кру́глым дном, их на зе́млю пря́ма ста́вили, чу́рками патпира́ли, штоп ни крини́лись. Для кане́й то́ка: вады́ ли, карми́ть ли (Б. Кун., Тарб.). — Камя́ги дли́нны у нас таки́ бы́ли, внутри́ вы́скрибаны. Ис цэ́льнай дривиси́ны, чириз весь двор. Ко́ни пі́ли у ней (В. Саян., Тарб.). — Камя́гу с цэ́лава де́рива далби́ли, пато́м лашаде̂й карми́ли (В. Саян., Тарб.). — Ой чо до́брыи камя́ги были́, ската́ паи́ли из ых. Ани́ з де́рива вы́далблины, как кары́та (Дес., Тарб.).

2. м. и ж. Перен. Пренебр. О толстом, неуклюжем, неповоротливом человеке. Ср. гандыба (во 2-м знач.), как пых. — У нас Лёни систра́. ана́ цэ́нтир два́цать — у́жас, камя́га (Дес., Тарб.). — Как камя́га свякро́фь-та ейная, талсту́ха (Дес., Тарб.). — Ну, камя́га! Пашла́ грахата́ть, фсё пирида́виш (Шал., Тарб.). — Камя́уай называ́ли ра́ньшы шы́пка то́лсту ба́бу (Шарал., Мухор.).

КОНАТЬ [кана́ть], -а́ю, -а́ешь; не-сов., перех. и без доп. Неодобр. 1. Надоедать. — Чо, ба́пка, дили́ть па́йку или нет. [спрашивает дед в третий раз]

- Вали́, дили́! Каво́ кана́иш?! (Шал., Тарб.).
- 2. Надоедливо просить о чем-л., ныть; канючить. См. вя́кать; ср. выканывать, досажать. "Ну мо́-ожна пайтий в магази́н? Ну да-ай шакала́тку", Сирёжа гавари́т, кана́ит (Б. Кун., Тарб.). Де́ти жы чо́-та ста́нут праси́ть, кри́книш на их: "Бис тибе́ жы не́кагда, ни кана́й!" (Б. Кун., Тарб.)

КОНАТЬСЯ [кана́цца], -а́юсь, -а́ешься; несов. Испытывать большое горе, страдать; убиваться. См. тошнова́ть (во 2-м знач.). — Брось кана́цца, фсё равно́ иво́ из маги́лы ни вирнёш (Мухор., Мухор.).

**КОНДОВКА** [кандо́ўка/кандо́ф-ка], -и, ж. Бита для игры в бабки. См. БА-

дА́х (в 5-м знач.). — Ра́ньша наста́вють э́тих ба́бак, кандо́ўки бы́ли — па́лки та-ки́и, пападёш ей в ба́пки, сва́лиш, апя́ть кандо́ўку кида́иш. Ана́ адна́, нима́ друго́й (Мих., Киж.).

КОНДЫЛЯ́ТЬ [кандыля́ть], -я́ю, -я́ешь; несов.; ДОКОНДЫЛЯ́ТЬ, -я́ю, -я́ешь; сов. неперех. 1. Хромать, ковылять. — Храмой — ой! — кандыля́ить, наси́лу дакандыля́л (Б. Кун., Тарб.).

- 2. Идти с трудом, через силу. Ср. БРЁДАТЬ. — Кандыля́ть — е́ли-е́ли итти́, ужэ́ уста́л, далико́ итти́ (Б. Кун., Тарб.).
  - Или́!
- -Aya! Хадьба аж да шко́лы! Кандыля́ть-та! (Шал., Тарб.).

КОНДЬІРЬ [канды́рь/ко́ндарь/ ко́ндырь], -я и -я́, м. 1. Козырек у головного убора (фуражки, кепки). — Канды́рь у хвура́шти унутри́ карто́ннай (Куйт., Тарб.). — А чо́ ж, бис кандыря́ хвура́штю ни но́сим (Унэг., Заигр.).

- 2. Выступающая вперед часть кички, сшитая из сложенной в несколько слоев и простеганной грубой ткани. См. Обручо́к (в 1-м знач.). — Ко́ндырь у ки́чки тарчи́іп, сяме́йская ки́чка така́я, асо́бе (Шарал., Мухор.).
- 3. Спинка кровати. Ап канды́рь у крава́ти уда́рилась (Н. Заг., Мухор.). На пала́ти што́бы ло́фка зале́сть, фстава́ли на ко́ндарь крава́ти. Крава́тьта для таво́ и ста́вили пат пала́ти пала́ти-та высако́ (В. Жир., Тарб.).

// Спинка железной кровати, украшенная железными шарами. — Бага́та жыву́т — крава́ти-та с кандыря́ми, на кандыря́х занаве́ска з бахтармо̂й (Тарб., Тарб.).

КОНЁК [канёк], -нька, м. Бревно с выдолбленным желобом, покрывающее концы досок и стропил крыши дома; гребень крыши. См. Охлупень. — Канёк — э́та стык, бривно́ кла́ли, штоп вада́ с кры́шы

на чирда́к ни прасачи́лась. Типе́рь з дасо́к скала́чивают (Дес., Тарб.). — На до́мита, на кры́шы само́й, канёк — э́та то́тта са́мый и есть: о́хлапинь али как ишо́? До́сти на иво́ во́пшым прибью́ть и кро́ють кры́шу (В. Саян., Тарб.).

КОНЁЧИКИ [канёчики], -ков, мн. (ед. КОНЁЧИК, -а, м.). Подушечки пальцев. См. мя́кушки. — Па́льцы са́ми цэ́лы аста́лись, а канёчики размижжу́лила. От, кака́я страсть Бо́жыя! (Шарал., Мухор.).

КОНИНЫЙ [каниный], -ая, -ое. Относящийся к коню; конский. — Каней жы, канешна, прадавали, мяняли на мяса другим людям, но сами сямейстии каниный мяса ня ели (Нов., Бич.). — С валос каниных моршни плили, штоп мяхка халить, штоп зверь ни слыхал (Таш., Зангр.).

КОНОПЛЁ [коноплё], -я́, ср. Конопля посевная. Cannabis sativa. См. СЕМЯ (в 1-м энач.). — Канаплё ра́ньшэ се́или, из ниво́ симинно́й ма́сла де́лали (Шарал., Мухор.). — Канаплё се́ють — зама́шки-тпа ра́не убира́ють, в ыю́ле—а́вгусте... Канаплё ф синтибре́ с карня́ми вы́дернуть и на ток. Абмало́тють и в шазира́. Там на настиле мо́чацца. Атмя́кнуть, а как вы́сахла — в мя́лку. Па́кля палуча́ицца. с ниё ни́тки су́чат, вирёфки вьють. С канапля́ ишо́ се́мя, зирно́, абмала́чивають, ма́сла де́лають (Ник., Мухор.). — С канапля́ вирёфки де́лали, пляли́, упатрибля́ли се́мя. ма́сла с яво́ де́лали (Дес., Тарб.).

КОНОСТАС [канаста́с], -а, м. Полка с иконами в переднем углу избы у семейских. То же, что и иконоста́в; см. бо́гушка (в 3-м знач.). — A wom пауляди́ти — канаста́с. Типе́рь ка́жный мо́лиши, маладо́й али ста́рый (Дес., Тарб.).

КОНЦЕРТЩИК [канцэ́ршык], -а, м. Осудит., ирон. Пьяница, дебошир. Ср. БАСТА́Т. — Зятёк у миня́ ой пьёть! Канцэ́ршык! (Дес., Тарб.)

**KOHYÁTЬ**. 1. Сов. к **КА́НЧИВАТЬ** (в 1-м знач.). См. **ЗА**Б**́**И́ТЬ.

- 2. Сов. к КА́НЧИВАТЬ (во 2-м знач.). То же, что и поконча́ть (в 1-м знач.); см. РЕШИТЬ, УНИСТО́ЖИТЬ; ср. замертви́ть.
- 3. Убить. См. припшить.  $C_{aM}$  слышал, как он рявел: "Припшыть, канчать иво нала!" (Калин., Мухор.).
- 4. Уничтожить, погубить что-л. Калхо́с канча́ли. Чо́-гпа тпипе́рь бу́дит? (Шарал., Мухор.)
- 5. Повредить; испортить. То же, что и покончать (во 2-м знач.), покончить; см. похитить. Конь кусанул, усю руку канчал (Калин., Мухор.). Машыну канчал усю. Таперь римантируит (Гаш., Мухор.).
- // Оказать пагубное, тлетворное влияние. Канчала мне парня, нивеската. Пьёть ана, и он рядам спился саўсем (Шарал., Мухор.).

КОНЧАТЬСЯ [канчацца], -а́юсь, -а́ешься; несов. и сов. 1. несов. и сов. Умирать (умереть). См. ПРИБРАТЬСЯ. — Хто памага́л ма́ла де́ла. а хто вапціє́ ничо́ ни дасть. З го́ладу канча́лись ф то́е вре́мя (Калин., Мухор.). — Сколь люде́й ат во́слы э́тай канча́лась (Ник., Мухор.).

- // Издохнуть (о животных). -- Ишшо имеим чатыри галавы бальшых свиней: три кабана и чушку. Шэсь парасёнкаў у ей. Ана восимь принясла, два канчались (Бич., Бич.).
- 2. сов. Утратиться, исчезнуть, пропасть. — Зре́ние канча́лась куды́-та, бы́ла нарма́льна (Шарал., Мухор.).

КОНЧИН [канчин], -а, м. Конец чего-л. — Ут эта я сама плила паяску. Тут начин, а тут канчин — заканчивалась тут. У так надивали на кичку (М.-Тала, Заигр.).

КОНЬ. ◊ Сади́ться на бе́лого коня́ См. САДИ́ТЬСЯ. КОНЬКИ́ [каньки́], -о́в, мн. (ед. КОНЁК, -нька́). Небольшие пряники в виде фигурки коня. — Каньки́ — э́та пря́ники тати́ бы́ли, как ко́ни ма́линьки бу́тта. Вот сла́тки-та! Сича́с ба пае́ла (Дес., Тарб.). — А ишшо́, быва́ла, падём дифчо́нки канько́ф набирём. Из бе́лай мути́, бальшы́я, пря́ма настая́шый конь: сади́сь, паижжа́й! (М.-Тала, Зангр.) — Канёк — уо́т как пиражо́к завара́чиваш и па кра́ю разре́зы де́лаш, штоп на каня́ мале́нька пахади́л. Ну, э́та хто как хо́чит, мо́жна с варе́ннем унутри́ (Ст. Заг., Мухор.).

// Жестяные формочки для выпечки печенья в виде фигурки коня. — Каньки́ — э́та тати́ жыстяны́ фо́рмачти. С ых канёчки палуча́лись. Ко́ни тати́ ма́линьки, пичиню́шти (М.-Тала, Заигр.).

КОНЮШИТЬ [канюшыть/канюшь іть], -шу и -шу́, -шишь и -ши́шь; несов., неперех. Работать конюхом, ухаживать за лошадьми. — Я в вайну́ канюшыла. Ра́ньшы усё на ко́нех де́лали (Ник., Мухор.). — У нас ба́тька канюшы́л шэсь лет. Он. бува́ла, усё гаваре́л: "Пайду́ стаяла́ чи́стить" (Нов., Бич.). — В де́фках-та я. быва́ла, виэде́ успе́ла парабо́тать. Ишо́ два го́да канюшы́ла. Я их на Алта́и пасла́, ко́ний-та (В. Жир., Тарб.). — Ноч канюшу́. день се́валку таска́ю — уо́т рабо́тали-та, тру́дились (Шарал., Мухор.).

КОНЮШНИК [канюшник], -а, м. Постройка в виде навеса со стойлами для лошадей, находящаяся на крестьянской усадьбе. — Г де стаяла для каней были, эта и есь канюшник. Памяшшэння-та списияльнава ня строили, а так — навес ал дажжа ли, ат снегу делали (Бил., Бич.).

КОПАЛУХА [капалуха], -и, ж. Самка глухаря. — Я ра́ньшы бальшо̂й ахо́тник был. Бува́ла, пайду́ в лис слапцы́ сматре́ть, а та́ма фсигда́ пашти́ капалу́хи бы́ли. Э́та са́мти глухаря́, ани́ глу́пы тати́. wom и папада́ють ф слапцы́ (Шарал., Мухор.).

КОПАНИЦА [капаница], -ы, ж. Инструмент для рыхления земли с изогнутыми зубьями, похожий на мотыгу. Ср. ОГРЕБАЛКА, ЦАРАПУЛЬКА. — Капаница была, землю рыхлить, ана как тя́пка, то́лька з зу́бьями за́гнутыли (Калин., Мухор.). — Рабо́тали рука́ми, капаницы бы́ли. Ана зде́лана как рычажо́к, с крючко́м адали́, рыхли́ли ей ли чо́ (Дес., Тарб.).

КОПЕЁК [капиёк], -ейка́, м. Травинистое растение желтушник левкойный. Erysimum cheiranthoides L. См. СЕРДЕ́ЧНАЯ ТРАВА́, СЕРДЕ́ЧНИК. — Вот е́тат капиёк при бо́лях ф се́рцэ приминя́ють. О́н-та сам жо́лтиньтий, с цвито́чками, с разризны́ми листо́чками (Н. Заг., Мухор.). — У капийка́ нивысо́тий ко́ринь, цвито́чик жо́лтиньтий, а кады́ он асы́пица, то сирде́шкам палуча́ицца (Шарал., Мухор.).

КОПОРУЛЬКА [капару́лька], -и, ж. То же, что и копору́ля (в 1-м знач.). — Сарану́. карто́шку — э́та капару́льками па о́сини выка́пывали. Э́та па́лка така́я, ей и капа́ли (Б. Кун., Тарб.).

КОПОРУЛЯ [капару́ля], -и, ж. 1. Лопатка для подкапывания картофеля (обычно деревянная). То же, что и копору́лька. — Капару́ля — лапа́тка, на канцу́ завастрённая, апче́шынная, ею карто́шку патка́пывают (Шарал., Мухор.). — Капару́лю зде́лаши з до́стачти, и ана́ как лапа́тачка палуча́цца (Бич., Бич.).

2. Устар. Разновидность сохи с двумя железными лемехами. Ср. **КРАС**У́лька, ОРА́лка. — Капару́ля — саха́ стари́нная, сашники́ у ей двайны́и (Гаш., Мухор.).

КО́ПОТКО [ко́патка], безл. в знач. сказ. Хлопотно, тяжело. — Ко́патка на рука́х круги́ э́ти вяза́ть, ру́ки пристаю́ть, ой ко́патка (Калин., Мухор.).

КОПЫЛОМ [капылом], нареч. Кубарем. — Вот я и пакати́лась атте́дава капыло́м, как пирикати́-по́ли (Шарал., Мухор.). КОРАЛЁК [каралёк], -лька́, м. (мн. КОРАЛЬКИ́, -лько́в). Бусина. Ср. маржа́н, хру́шка. — Ох, уо́т каралёк урани́ла и ни ви́жу, где он (Шарал., Мухор.). — Вот у миня́ мани́ста, ана́ с каралько́ф таки́х, ани́ янта́рны. Их ат зо́ба но́сють, памага́еть (Ник., Мухор.). — Каральки́, ани́ ра́вных свято́ф мо́гуть быть в бу́сах, мани́стах (Шарал., Мухор.). — Вот тати́и каральти́ хру́штии, чо бра́выи — бирягли́ у као́ есь (Ник., Мухор.).

КОРЕНУШКА [карину́шка/каряну́шка], -и, ж. Выдолбленная из дерева небольшая миска, которую обычно брали с собой при работе на поле. — Карину́шку де́лали з диривя́шычик, де́рива ф сирётки выда́лбливали. Их да́жэ с ру́чичкам де́лали. Карину́шку на паля́ бра́ли, е́ли с ей фся́чину, чай пи́ли (О.-К., Бич.). — Ты каряну́шку-та узял? (Бич., Бич.).

КОРЕНЬ [коринь], корня, м. 1. Ножка гриба. См. ЧЕРЕНь (во 2-м знач.). — Биля́нки — е́та пустой коринь, а шля́пка краснава́тая, на ры́жык пахо́жа, рибити́шки пу́тают да́жы с ры́жыкам. Но́шка пуста́я, высо́кинькая, и ани́ ло́мкии да ло́мкии, кро́шыцца си́льна. На апу́шки расту́т, типло́ лю́бят, на со́лнушки си-дя́т (Калин., Мухор.).

2. Часть обода деревянного колеса, держащая одну или две спицы. — У калисе́ де́сять спиц — и де́сять карне̂й. Ка́жын ко́ринь де́ржыт спицу. Ён с аднэ̂й стараны́ палукру́ глый, с унутри́ — прямо̂й (Шарал., Мухор.). — У ко́ринь две спицы уде́лываюцца, о́бат ис пити́ карне̂й, ко́ринь у ко́ринь (Ник., Мухор.).

КОРЖАК¹ [каржак], -а, м. Тонкий соленый хлебец из пресного теста. — Мы пякли каржаки. Э́та чо́-та хле́бный. То́нинька-то́нинька ката́ли пре́сный те́ста, пато́м пасали́ш, на лапа́ту и — хоп! — у пе́чку (Б. Кун., Тарб.).

КОРЖА́К<sup>2</sup> [каржа́к], -а́, м. Перен. Осудит., презр. Скупой, жадный человек. Ср. коры́ста. — Каржа́к дали́ скупо́й. И уаваре́ли, и штяс уаво́рють: "Как каржа́к зажа́лся" (Б. Кун., Тарб.).

КОРИЧЛЕВЫЙ [каричливый], -ая, -ое. Коричневый. — У миня каричливая краска была, шот я ею пол пакрасила (Б. Кун., Тарб.). — Парёнки делали вместа сладасти. Вот вазмёш печку русскую истопиш, брукву туды накатайш и заслонку глинай замажыш. Ана там сутки лижыт, патом аткрывайш. Ана каричливая такая, как павидла, и сластит (Таш., Заигр.).

КОРОБКА [каропка], -и, ж. Большая корзина, сплетенная из прутьев тальника, иногда с крышкой. Используется для хранения лука, при копке картофеля, сборе грибов и т. п. Ср. ПЕСТЕРЬ. — Каропти с прутьиф были, разлатыи, ни то шта прямый. Грыбы в их сабирали (Дес., Тарб.). — У нас там така штука [показывает] "каро́пка" называ́цца, а сюды́ приехала, их карзинами или лукошками называють, а тожа грибы [собирают] да картошку у их капают (Н. Заг., Мухор.). У каро́пках карто́шку труси́ли, лук ишо́ на зиму храни́ли (Дес.,  $\mathsf{Т}\mathsf{ap6}$ .). —  $\Phi$  каропках хоть чо складали, хоть лук, хоть в лес с имя шли (Дес., Тарб.).

КОРОВИНА [каро́вина], -ы, ж. Шкура коровы или быка. — Пимы́ ис тиля́тины или каро́вины шы́ли, и с ме́хам уме́сти. А с афчи́ны ма́ла де́лали — ана́ ни но́ская (Калин., Мухор.).

КОРОВОД [каравот], -а, м. Хоровод. То же, что и корого́д. — Ра́ньшы-та мы шы́пка бра́ва жы́ли. Быва́ла, рибя́тами бе́гали на лужа́йти пра́зднити сматре́ть. а хто ста́ршы, те караво́ды во́дють, пе́сни паю́ть, пля́шуть да на гармо́шти игра́ють (Н. Брянь, Заигр.).

КОРОВЯК [каравя́к], -а́ и -у́, м. Коровий навоз. Ср. назём, свиня́чка. — Aр $\imath$ а́л — сухо́й каравя́к. Им тапи́ли печи и каг дымаку́р (Шиб., Бич.).

КОРОГО́Д [караго́т], -а, м. То же, что и корово́д. — На Тро́ицу де́ўти наряжа́лись у сарахва́ны с ле́ндами, па́рни то́жа чо панаве́и адява́ли: паяса́, руба́хи. Караго́ды вади́ли на гаре́, к ве́чару — па дама́м (Дес., Тарб.). — Караго́т — зна́чить хараво́т. Хо́дють, гаваря́т, караго́т во́дють. Мы, быва́ла, на Тро́ицу караго́т вади́ли (Калин., Мухор.).

КОРОГО́ДИТЬСЯ [караго́дицца], -го́жусь, -го́дишься; несов. Водить хоровод. — На Тро́ицу караго́дюцца фкрук бирёски и пе́сни паю́ть (Н. Заг., Мухор.).

КÓРОМ [ко́рам], -а, м. Пища животных; корм. — Ко́рам заклада́ли у лаха́нку для свине̂й (Ник., Мухор.). — Ко́рама блуднику́ [медведю] ни хвата́ит, к каня́м патхади́л (Шал., Тарб.).

КОРОМЫСЛО [карамысла], -а, ср. 1. Постромочный валек. — Карамысла в у́пряжы быва́ит. Он из де́рива, кру́глый, папирёк балта́ицца и за ниво́ пастаро́нки кре́пяцца (Алт., Бич.).

- 2. Созвездие Большой Медведицы. См. ковш. Карамы́сла э́та кауда́ сем звёст читы́ри вме́сти, три пада́ле (С. Брянь, Заигр.).
- 3. Созвездие Ориона. См. кичиги. Мы, быва́ла, с ей дружы́ли, дружы́ли. Тока Карамысла пакажыцца на неби, так ейна мамка выходит ды за уанят иё дамой. А мужыки, быва́ла, дасидя́т то́жа, пато́м спахва́тяцца, каг дамо̂й итти, а мы им, бывала, скажым: "Дак па Карамыслу вый дити" (В. Жир., Тарб.). — Ежыли куды сабирающиа, дак безають на Карамысла смотрють, штоп ни праспать (Бич., Бич.). - А вот када я́сная ноч -Карамы́сла, три звязды́. Три звязды́ туда́ и три сюда. Раньшы часоў не была. И уот Карамы́сла вайдёть, и тауда лю́ди устають (Мих., Киж.). — Сазве́здии знаю, Карамы́сла называ́ицца. Ну вот када́ за вадой идёш, то вёдра на карамы́сли, и

звёзды та́і жа, читы́ри шту́ки (Куйт., Тарб.).

**КОРЧАГА** [карча́га], -и, ж. 1. Устар. Большой глиняный сосуд с отверстием у дна для приготовления и хранения различных напитков. — На маёй памяти были раньшы карчаги глиняны для квасу. Ани типа бальшых гаршкоў, крышка дирявя́нна, на баку́ унизу́ ды́рка. Ды́рку ко́лышкам затыка́ли (Бич., Бич.). — Карча́га из гли́ны, видра́ на палтара́-два, внизу дырка. Сусла варили в ей. Ярицу прарашшывают, сушут, патом в ручных мельницах растирают. Стряпыют нибальшы липёшки и ф карчаги выкладают. Патом заливают вадой, закупуривают, ставют ф тёпла ме́ста, на плиту́. Ярица ραςςαλαμύμμα. Cýcha cmáнит τυς πό, φκύςна, как квас. Пьют с погриба (Петр., Бич.). Карча́га — бачо́нак ули́няный видра́ на́ два. В ей раньшэ квас делали (Н. Заг., Myxop.).

- 2. Рыболовная снасть в виде круглой узкой корзины с воронкообразным отверстием, сплетенной из прутьев. То же, что и корчажка. Карча́ги плили́ с пру́ттиф. Зама́ску туды́ пало́жуть и ло́вють ей чибачко́ф (О.-К., Бич.).
- 3. Сучковатое бревно, полено. Карча́уа — бривно́ тако́и, с сучка́ми, иво́ ни приме́нии, ни раско́лиш никуды́ и ничо́ (Куйт., Тарб.).

КОРЧА́ЖКА [карча́шка], -и, ж. То же, что и корча́га (во 2-м знач.). — Карча́шки пляту́т с пру́ттиф. Ме́тра длина́. Вро́ди ба́нки ана́, така́ в ды́рах уся́, ры́бу лави́ть (Дес., Тарб.).

КОРЧИНА [карчи́на], -ы, ж. Выкорчеванный пень. — Зало́к дра́ли: карчи́ну патцэ́пят и ута́скивают (Шарал., Мухор.).

**КОРЧИТЬ** [карчи́ть], -чу́, -чи́шь; несов., перех. Корчевать. — Срубить, пат-капа́ить э́нту карчи́ну и карчи́ть: и за-

цапля́ить, и та́шшыть той пень (Ник., Мухор.).

КОРЫ́МКА [кары́мка], -и, ж. 1. То же, что и коры́нка. — Кары́мку здири́ з де́рива, дор драть бу́дим (Мухор., Мухор.).

2. Обряд. Кусок коры, прибиваемый на стену и завешиваемый белым полотенцем в знак недовольства приданым невестки. — Свёкр так ы пазорил сваю нивеску: павесит карымку на стену заместа зеркала — вот ы пазор (Н. Заг., Мухор.). — Уот приходить нявеска у дом, а на стине карымка пат палатенцам — значить мала приданава дали (Мухор., Мухор.).

КОРЫНКА [кары́нка], -и, ж. Древесная кора. То же, что и коры́мка (в 1-м знач.). — Кары́нка — э́та з де́рива кара́. Пла́шки таки́. Кары́нки са свитляка́ми в лису́ надирём, дамо̂й принисём (В. Саян., Тарб.).

КОРЫСТА [карыста], -ы, м. и ж. Осудит., презр. Корыстолюбивый человек. Ср. коржак². — Да ана карыста, ничо проста так ни зделат. Езли ей выйадна, значит, усё зделат, а езли нет — ни дапросишся, хоть кастьми ляш (Н. Брянь, Заигр.).

КОРЮ́ХА [карю́ха], -и, ж. Оспа. — Карю́ха-та у ниво́ фсё вы́кливала, да́ жа глаза́ заде́ла. Сича́с о́спай э́та называ́ють (Мих., Киж.).

**КОСА́¹.** ◊ Бить ко́су. См. БИ́ТЬ.

КОСА<sup>2</sup> [каса], -ы, ж. Обряд. Украшение, сшитое из атласных лент, которое вплетается в косу невесты в момент сватовства и убирается перед обрядом надевания кички. — Как сасва́тали де́ўку-та, ей касу́ адива́ють. Касу́ то́ка сасва́тана де́ўка но́сить. Е́нта украшэ́ння тако́ у касу́ уплята́ицца, а шшы́та из ленд атла́сных. Када́ у дом захо́дють, няве́сту у куть завяду́ть и начина́ють касу́ заплята́ть (Б. Кун., Тарб.). — Ешо́ в маме́нт сватафства́ де́ўке ко́су пляли́ бра́у: бра́ли

мно́га атла́сных лент фся́ких ра́зных и пляли́ ко́су из них, а пато́м э́ту ко́су из ле́нты фгілята́ли де́ўке ф ко́су (Куйт., Тарб.).

 $KOCA^3$ .  $\Diamond$  Выкупа́ть косу́. См. ВЫ-КУПА́ТЬ.

- $\Diamond$  Продава́ть косу́. См. ПРОДА-ВА́ТЬ.
- ◊ Ряди́ться за косý. См. РЯДИ́ТЬ-СЯ.

КОСАРИ́ [касари́], -е́й, мн. 1. Изогнутые перышки селезня, гуся, тетерева, которыми оторачивали снизу пояску. См. Ку́че́ри́ (во 2-м знач.). — Ат се́лизня касари́ биру́т, как каса́ зауну́ты, чо́рны, бра́вы, их на ки́чку то́лька стяуа́ють. Пяро́ з за́ду бра́ли у се́лизня, а пад бальшы́ми ане́ ф пуху́ яду́ть, нибра́ва (В. Жир., Тарб.).

- 2. Рисунок на ткани в виде крупных овальных пятен ("в огурцы"). Руба́ха с касаря́ми у ба уа́тых парне̂й была́. Тава́р распи́сывають, кра́сють, весь как ф питуха́х. Я́ркий фся́кий: багу́льный, сара́ный, си́няй. На си́ццэ аль шта́пики бы́ли касари́ (В. Жир., Тарб.).
- 3. Полосы, пятна на чем-л. Вот, быва́ла, уаваря́т: "Глиди́-ка, ана́ били́ла патало́к, касаре́й нааставля́ла" (В. Жир., Тарб.). Вот, наприме́р, мо́им о́кна-та, дак штоп фсё спадря́т, спадря́т, штоп бис касаре́й. Касари́ дак е́та пя́тны (В. Жир., Тарб.).

КОСА́Ч [каса́ч], -а́, м. Драчливый петух. — Внучо́к мой де́душки на Пабе́ду [праздник День Победы] пятуха́ падари́л, а он касачо́м вы́рас, драчли́вый биз ме́ры и на люде́й кида́ицца (Шарал., Мухор.).

КОСИЦА [касица], -ы, ж. Боковая часть черепа от уха до  $\lambda$ ба; висок. — A я увида́ла иво́ да зауаласи́ла, а тут митсистра́ прибижа́ла, чо́-та паню́хать мне дала́, каси́цы мне натёрла че́м-та (Мухор., Мухор.).

КÓСКА [ко́ска], -и, ж. Заплетенные волосы, коса у женщины, девочки. — Жэ́н-

щинам паложына две коски заплята́ть (В. Жир., Тарб.).

// Небольшая коса. — Коску заплята́ть абы́чна ма́линькую, пра дифчо́нак үаваря́ть (В. Жир., Тарб.).

КОСМАТКА [касма́тка], -и, ж. Неодобр., презр. Неряшливая, косматая женщина. То же, что и космату́ха, косму́ха; ср. Бамла́к (в 3-м знач.), бу́кушка (в 3-м знач.), кулёма² (во 2-м знач.), кумуха́ (в 3-м знач.), мазу́ля (в 1-м знач.). — Да ить касма́тка-та е́нта усяуда́ уря́зна хо́дить. Яё атмы́ть, так, мо́жа бы, и де́фка ишию́ ничо́ была́ бы (М.-Тала, Заигр.).

КОСМАТУХА [касматуха], -и, ж. Неодобр., презр. То же, что и косматка. — Уо́т у миня́ до́чка — касмату́ха, сиди́т и чухра́ицца, че́шыцца зна́чить (Куйт., Тарб.).

КОСМА́ТЫЙ. О Дать косма́того. См. да́Ть.

КОСМУХА [касму́ха], -н, ж. Неодобр., презр. То же, что и косма́тка. — Ой, бяжы́т касму́ха, распусти́ла ко́смы испат платка́. Ни причо́шыца, ни заплята́цца! (Куйт., Тарб.)

КОСМЫНЬИ [касмынни], -ьев, мн. Презр. Длинные, растрепанные волосы; космы. — ...Ана́ касмы́нни распу́стит, ся́дить! (Дес., Тарб.)

КОСНИК [касник/косник], -а, м. 1. Тканая вручную узкая лента, вплетаемая в косу. См. косоплётка (в 1-м знач.). — Касник на пая́сся итка́ли, то́льти паме́ньшы. Палуча́лась така́ саматка́ная ле́ндачка, с тистя́ми. Пато́м у касу́ уплята́ли. Ана́ и вало́сся дяржа́ла, и как украшэ́ння была́ (Бич., Бич.). — Касники́? Наси́ли, каг жа, ф касу́ плили́. Бра́вы таки́! Тка́ли их на бёрдачках с мулинэ́ и с прасты́х ни́пак, то́ка разнацве́тных (Шиб., Бич.).

2. Лента, шнурок, иногда просто полоска ткани, вплетаемые в косу. То же, что и

косня́к; см. косоплётка (во 2-м знач.). — Касни́к — э́та как ле́нта. Мо́жна ат тава́ру дли́нну пало́ску атарва́ть, вот тябе́ и касни́к. То́ка ле́нта каз бы апря́тная, а када́ атарвёш, сама́ знаш, кака́ ана́. Вот щас [я] стару́ха и фплята́ю сябе́ касни́к. А ра́ньшэ мы нябаза́та жы́ли, лент у мяне́ ня было́, ат тря́пти дли́нну тясёмку атарву́ — вот и касни́к, или шнуро́к фпляту́ (Калин., Мухор.).

3. Обряд. Тот, кто продает косу невесты. — Ко́сник ко́су прадава́л, ле́нты ис касы́ выплита́л да прадава́л (В. Сут., Мухор.).

КОСНЯ́К [касня́к], -а́, м. То же, что и ко́сни́к (во 2-м знач.). — Касня́к — э́та вя́зачка така́, ф касу́ фплита́ли, на рабо́ту, хади́ли и ба́бы, и де́фти (Дес., Тарб.).

КОСО́ВИЩЕ [касо́вишшэ], -а, ср. То же, что и косовьё. — Ну, каса́, чо́ там. Касо́вишшэ, каса́ и ру́чка. Сама́ па́лка э́та называ́ицца "касо́вишшэ". И на э́там касо́вишшы ру́чка загну́та, то́жа диривя́нная (Таш., Заигр.).

КОСОВЬЁ [касавьё], -я́, ср. Рукоятка, черенок косы. То же, что и косо́вище, косовьи́ще, косьё; ср. ка́дка, че́рен. — Касавьё — дли́нная па́лка у касы́, като́рую де́ржат. Ана́ санти́метраф сто шыся́т (Нов., Бич.). — Каса́-та ис касавья́ и ис само́й касы́ састаи́т (Дес., Тарб.). — Касавьё де́лают из де́рява. Када́ ко́сють, адно́й руко́й де́ржат за касавьё, а друго́й — за че́рянь (Бич., Бич.).

КОСОВЬ́ИЩЕ [касавьи́шшы], -а, ср. То же, что и косовьё. — Касавьи́шшы — па́лка така́я, на като́рую касу́ наса́жывают (В. Жир., Тарб.).

КОСОПЛЁТКА [касаплётка], -и, ж. 1. Тканая вручную узкая лента, вплетаемая в косу. То же, что и КОСОПЛЁТНИК (в 1-м знач.); см. ГАЙТАН (во 2-м знач.), КОСНИК (в 1-м знач.). — Деўти да

заму́жыства наси́ли адну́ касу́, касаплётку уплята́ли. Э́та така́ вя́ска, са́ми тка́ли (Нов., Бич.).

2. Лента, шнурок, иногда просто полоска ткани, вплетаемые в косу. То же, что и косоплётник (во 2-м знач.); см. косни́к (во 2-м знач.). — Касаплётку я и счас де́лаю, штоп ко́сы ни расплили́сь. Ну, э́та нибальша́я ле́ндачка с любо́й тка́ни (Шиб., Бич.).

КОСОПЛЁТНИК [касаплётник], -а, м. 1. То же, что и косоплётка (в 1-м знач.). — Вы́тканую ле́ндачку, с тистя́ми, като́ру у касу́ пляли́, зва́ли "касаплётник" (Бич., Бич.).

2. То же, что и косоплётка (во 2-м знач.). — Касаплётник? Ой, да э́та ж бант, ф касу́ фплята́ли (Дес., Тарб.).

КОСТОЛОМ. [касталом], -а, м. Общее название заболеваний, связанных с ломотой, резкими болями в позвоночнике, суставах, мышцах. То же, что и костоломка; см. утин, хуин. — Я и сичас касталомам маюсь. Но үй сильна балять, усё дома сижу (Куг., Мухор.). — Да пат старась лет касталом привизалси, но үй балять усе (Шарал., Мухор.). — Батя вот мой касталомам страдал, фсё спина у иво балела. Типерь-та ни касталом, а ривматизм (Шарал., Мухор.).

КОСТОЛО́МИТЬСЯ [кастало́мицца], -млюсь, -мишься; несов. Осудит. Быть о себе чрезмерно высокого мнения; вести себя надменно, высокомерно, кичливо. См. выки́дываться. — Брось, сыно́к, кастало́мицца, лю́ди нат табо́й смию́цца, в грех всех нас вво́диш (Мухор., Мухор.).

КОСТОЛОМКА [касталомка], -и, ж. То же, что и костолом. — Ну от када ломит плечи, ноуи, спину, делать ничо нильзя, шыпка больна — от и касталомка (Куйт., Тарб.). — Так вот загнуща нильзя — ета касталомка (Куйт., Тарб.). — Касталомка — кости балят, эта ни утин,

нет, э́та сафсе́м друго́и, э́гпа ривмати́зм. Фсе суста́вы баля́т, ко́сти ло́мит (Калин., Мухор.).

КОСТЮЛЬКА [кастю́лька], -и. ж. Твердое семя в плодах некоторых растений; косточка. — Чирёмуха-та с кастю́льками жа быва́ить, от и ме́лют иё три ра́за (Н. Заг., Мухор.).

КОСЬЁ [касьё], -я́, ср. То же, что и косовьё. — Па́лка у касы́ называ́цца "касьё", на нём ру́чка приде́лана (Мих., Киж.).

КОСЯЧКА [кася́чка], -и, ж. То же, что и окося́чка. — Пас выруба́ли, штоп кася́чка захади́ла, бряўно́ ни хади́ла туды́-сюды́ (Унгур., Кяхт.). — Каро́пку сабира́иш, ра́му фставля́иш и кася́чка там (Харан., Кяхт.).

КОТЕНЁНОК [катинёнак/катянёнак], -нка, м. (мн. КОТЕНЯ́ТА, -ня́т). Котёнок. То же, что и кошенёнок; см. кисанёнок. — У кы́сти ста́рай катянёнак был, так ево́ сасе́ди пиримани́ли х сибе́ (Шарал., Мухор.). — Ба́ба, дай ключ ад гаража́, катянёнка закры́ли (Б. Кун., Тарб.). — Ко́шка ня́ўкаеть, катяня́т и́шшыть (Бич., Бич.).

КОТЕНИТЬСЯ [катиницца], -ится; несов. и сов. То же, что и кОТЕТЬ. — Ба-ушка, иди скарей, наша кыска катиницца (Шиб., Бич.). — У нас кошка нидаўна катинилась, таперича у нас чатыри катинёнка (Б. Кун., Тарб.). — Хазяйства маё вот: кошка ходит, сабака ходит, куры ходят. Кошка апять катинилась, читвирых принисла (Новодес., Кяхт.).

КОТЕТЬ [кате́ть], -е́ет; несов.; ОКОТЕ́Ть, -е́ет; сов., перех. Рождать детеньшей (обычно о кошке). То же, что и котени́ться. — Иману́ха два раза́ в гот кате́ет. Дите́нак-та есть имане́нак (Нов., Бич.).

**КОТНАЯ** [ко́тная]. Супоросная (о свинье). — У них, у пьинчу́жык, фсё ни па-

люцки: ко́тную чу́шку канча́ли, тилёнак прапа́л (Гаш., Мухор.). — Ко́тная — када́ парася́т но́сить (Бич., Бич.).

КОТОРЫЙ [каторый], -ая, -ое, местоим. неопр. 1. Иной, некоторый, какой-нибудь, какой-либо. См. НОВОЙ (в 1-м знач.). — Каторы паверх юбак ли брюк гашник носють (Бич., Бич.). — Каторый рас дажэ да кухни дайтить ни магу, а чай папила — дали опять аджыла (У.-Удэ).

2. только мн. в знач. сущ. О людях. — У сва́дьбу, на Ма́слинку у ей [кошеве] ката́юцца. И ишшо́ у кашавы́ пало́ззя кру́чи загну́ты, а като́ры на ей узо́ры де́лали (Хас., Хор.). — Вы́сватают дяўцо́нку, пайду́т к ради́тилям к ейным. Уо́т сагла́сны ане́. А като́ры [девушки] так убяга́ли (В. Жир., Тарб.).

KÓTЫМЯ. ◊ Ко́тымя (ко́тьмя) ката́ться. См. КАТА́ТЬСЯ.

КОХА́ЛКИ [каха́лки], -лок, мн. Крупные снежные хлопья. См. Шля́пы. — А ишию́ снек быва́ить каха́лками, э́та вро́де каз бальшы́ми шля́пами (Мих., Киж.).

КОЧЕВА́ТЬ [качива́ть], -чу́ю, -чу́ешь; несов., неперех. Переезжать; переселяться в новый дом. То же, что и кочева́ться: ср. закоча́вывать (в 1-знач.). — Тапе́рь и у до́чки мае̂й ту́та дом свой. Во́на у аура́ди сруп ста́вить, хати́ть суды́ качива́ть (Над., Тарб.).

КОЧЕВАТЬСЯ [качива́цца], -чу́юсь, -чу́ешься; несов. То же, что и кочева́ть. — Прахади́тя да ни пужа́йтись — мы нида́вна качива́лись сюда́ ис Сиби́ри [название деревни] (Куйт., Тарб.). — Сарахфа́н-та я куда́-та зату́рила, качива́лись мы нида́вна, вот щас усё раски́дана (Куйт., Тарб.).

**КОЧЁВКА** [качо́фка], -и, ж. Перен. О смерти. — Мне уш дивино́ста лет, галава́ бали́т, фсё бали́т, скаре́й бы качо́фку дажда́ща (Мухор., Мухор.).

КОША́К [каша́к], -а́, м. Кот. — Тот рас де́душка мой ры́пку-та ни успе́л папатрашы́ть. Кашаку́ адда́ли, чо ш прапада́ть-та (Мих., Киж.).

КОШЕВА́ и КОШЁВА [кашава́/кашыва́/кашэва́], -ы́, [кашо́ва], -ы, ж. Легкие выездные сани с высоким задком, обитые кошмой, рогожей и т.п. То же, что и кошёвка, кошёлка. — Ра́ньчи ката́лись на кашаве́. Ана́ зде́лана как са́ни, то́ка ана апшыта и сидень у ей эделана. З баκόὔ απά σαιπύπα, и ишшό απά выризана, каціава-та. На палоззя падризя прибива́ли, штоп скальзи́ть ли́ччи (Хас., Хоо.). Кашава́ у нас у ка́ждава ма́стира пасво́иму распи́сана была́ (Куйт., Тарб.). За няве́стай прияжжа́ли на кашыва́х, ката́лись бра́ва так (Дес.,  $\mathsf{Т}$ арб.). —  $\mathsf{Y}$ мине раньчи брава кашэва была: кузаф наρя́дный, ραςπисно́й, φςё внутри́ во́йлакам пааби́та, тёпла. То́ка па пра́зникам ката́лись (Покр., Бич.). — Ката́лись на каня́х. Сабира́ю<u>цц</u>а, два каня́ заприıým — па́ра. На кашо́ви ката́юцца, па́рни з гармонями, дейки нарядный (Б. Кун., Таρб.).

КОШЁВКА [кашоўка/кашофка], -и, ж. То же, что и кошева. — У Маслянти на кашоўках, на лашадя́х ката́лись. Кане́й ле́ндами наряжа́ли (Бил., Бич.). — А ящё на кашоўках ката́лись — э́та таки́е как са́ни пачти́, то́ка закруглённей и ме́ста паме́ньшэ, чем у саня́х (Калин., Мухор.). — Наза́фтра сажа́ють няве́сту и жаниха́ ф кашо́фку, а ани́ заяжжа́ють ф ка́жную избу́ и ка́жнава приглаша́ють (Дес., Тарб.).

КОШЁЛКА [кашо́лка], -и, ж. То же, что и кошева́. — Зимо́й на пра́знити де́вак у кашо́лках ката́ли. А тати́-та дни каня́ у аднако́лку запря уа́ли (Над., Тарб.).

КОШЕНЁНОК [кашынёнак], -нка, м. (мн. КОШЕНЁНКИ, -ков, КОШЕ- НЯ́ТА -ня́т). То же, что и котенёнок. — Каво́ ты е́тих кашынёнкаф гла́диш? (Леон., Киж.). У нас читы́ри ко́шки. па аднаму́ кашынёнку аставля́им, астальны́х хазя́ин уно́сит. Е́ти кашыня́та уш надае́ли (Леон., Киж.).

КОШЕНИЦА [кашыница], -ы, ж. Скошенный, но еще не убранный с поля хлеб; хлеб в валках. — Кашыницай называють хлеп, каторый скошын, ф поли лижыт (Леон., Киж.).

КОШЛАТЫЙ [кашлатый], Неодобр., презр. С растрепанными, всклокоченными волосами; косматый (о человеке). См. РАЗБРУХЛЁННЫЙ. — Кашлатый раскасма́тицца, нипричосаный хали́л (Шал., Тарб.). — Кашла́тый — шы́пка уш э́та касма́тый (Б. Кун., Тарб.). — Кашлаты — эта касматы значить. Мамка нам усё гаварила на Благавешшанни: "Пти́ца гнязда́ ни вьёть, де́ўка касу́ ни плятёть". Ращосывать воласы нильзя была. Из-за этава и девак воласы распишшэны. "Вот деўти кашлаты бягуть", гаварили (Калин., Мухор.).

КОШТОВА́ТЬСЯ [каштава́цца], -ту́юсь, -ту́ешься; несов. Обряд. Ходить из дома в дом на угощение к родственникам жениха и невесты после первого дня свадьбы. — Няве́ста ж жанихо́м са фсе́ми рибя́тами кашту́юцца са двара́ на дво́р. У жанихо́вай радни́ пять дваро́ф абайду́ть, пато́м у няве́стинай — пять (Дес., Тарб.). — Жаних-та с няве́стай хади́ли из двара́ ка двару́ са фсе́ми гастя́ми, угашша́лись. Э́та зна́чит кашту́юцца (Дес., Тарб.).

КРА́ДЧА [кра́чча], -и, ж. Отвар из ольховой или осиновой коры, применявшийся женщиной для прекращения беременности. — Кару́ аси́ны, альхи́ напа́рють, наста́вють — атва́р го́рький да га́ткий, а ну́жный, "кра́чча" называ́ицца. Ла́дють иво́ кра́ччи, штоп нихто́ ни знал (С. Брянь,

Зангр.). — Кра́чча? Эта как вам сказа́ть. Ну, када́ ни хо́чиш ража́ть-та, уш и так фсех тру́дна пракарми́ть, уо́т сва́риш иё и пьёш. То́ка штоп муш ни ви́дил, ни то прибьёть, урех вить э́та (Н. Брянь, Зачгр.). — Ниве́ска мне насаве́тавала кра́ччу завари́ть. У миня́ уш и так се́мира рибити́шычкаф бы́ла, да и ража́ла тижало́ (Н. Брянь, Заигр.). — Ба́нацька с кра́ччий у миня́ за пе́чтий стая́ла, а Фро́ська-та миня́ и вы́дала (Н. Брянь, Заигр.).

КРАДЧИ [кратча/кратче/кратчи/ κράττι / κράτι реч. Тайком, украдкой; крадучись. То же, что и ВКРА́ДЧУ, КРА́ДЧИСЬ; см. ТАЁЧКОМ. Ра́ньче-та жаняхи́ няве́ст варава́ли. Кратче увязуть куды-нибуть и няделю ни прияжжають (О.-К., Бич.). — Увадили нявесту ноччу, кратчи, баялись порчи (Дес., Tap6.). —  $H_{\text{де}}$ , можа, кратчи выпивали, я ни видала (Шарал., Мухор.). — Па-мо́иму, е́та Бо́га бро́сили, а он таперича нас давить кратчу (Бич., Бич.). Дя́тька Стяфа́н няве́сту сваю́ Пистяме́ю кра́чча увёс, а иё ради́тили наза́т атабрали, роцтвинниками патаму шта бы́ли (Бич., Бич.). — Ради́тили де́ўку за́муш аддава́ли, а ана́ друго́ва люби́ла, и э́тат-та па́ринь кра́ччу увёс де́ўку, и пажани́лись ани́. Цэ́лый ме́сиц их не́ была (Мот., Бич.).

КРА́ДЧИСЬ [кра́тсясь/кра́тчась/ кра́ччась], нареч. То же, что и КРА́ДЧИ. — А ра́ньша крясти́ть нильзя́ было́, кра́тсясь но́ччу крясти́ли, а тапе́рича усё мо́жна (Дес., Тарб.). — Прие́дуть на Ражжысво́ па́рни с тро́йкай кане́й, мы им кра́тчась вядро́ зярна́ адгрябём — и ката́цца (Дес., Тарб.).

КРА́ИНА [кра́ина], -ы, ж. Наиболее удаленная от центра часть города, деревни и т.п.; окраина. — Мы ф Тарбата́и жы́ли, на кра́ини Тарбата́я жы́ли, Алзо́н называ́ли. На кра́ини, на краю́ жы́ли (Шал., Тарб.).

КРАЙ [край], -я, м. 1. Конечная часть улицы в деревни. — Ф тэм краю ба́ушки стари́нны жыву́т. Туды́ вали́ти (Б. Кун., Тарб.). — У ей дом краси́вый, на краю́ жывёт. Садо́чик зялёный. Вот ана́ вам нараска́жыт (В. Жир., Тарб.).

2. Конец жизни. — Уо́т край патхо́дит, жызнь бальшу́ю пражыла́ (Шарал., Мухор.).

КРАПОЧКА [кра́пачка], -и, ж. Пятнышко другого цвета на чем-л.; крапин-ка. — Сарахва́н-та у мяне́ ф кра́пачку ме́лканьку был. Фся́ка ра́ньшы кра́пачка была́ на тава́ри: и ро́завинька, и си́нянька — фся́ка (В. Жир., Тарб.).

КРАСА [краса], -ы, ж. Обряд. То же, что и красота. — Патом нявесту вязли к жаниху, нескака рас правазили па дяреўни, паказывали. На галаве у ей украшэнне — краса, следам вязли приданая — яшшыти (Шарал., Мухор.). — Наплятають нявести лендаў многа, красу и катають (Мухор., Мухор.). — Нявести посли сватаства, кады возють па дяреўни, касу красой убирають — красивая така картоначка, вышытая бисирам (Н. Брянь, Заигр.). — А уалаву красой наряжають, у косу уплятають (С. Брянь, Заигр.).

**КРАСЕ́НЬЕ** [красе́нне], -я, ср. Покраска, крашение. — С красе́ннем у миня́ две пича́ли эде́лались: кра́ски-та ма́ла, извиду́ть али штёклы замара́ють (Н. Брянь, Заигр.).

КРАСИТЬ [красить], -сит; несов., неперех. Изобиловать чем-либо пестрым; пестреть. — Быва́ла, де́ўки наря́дюцца на Па́ску и уо́т иду́ть у нас на уо́рку, там плашша́тка. И адёжу щиме́йскую, плато́чки дарау́ии, кышыми́равыи, уся́ уо́рка краси́т. уся́кими цвета́ми — жилёная, а́лая... (М.-Тала, Заигр.).

КРАСНОГОЛОВКА [краснагало́ўка/краснагало́фка], -и, ж. 1. Гриб подосиновик. См. подоси́нник. — Краснагало́фка — ана́ така́ с то́лстай но́шкай, и у их кра́сны шля́пти. Их засу́шыш да ф пирашти́. Ой фку́сна (Шарал., Мухор.). — Краснагало́фка — бе́лый грип с кра́снай гало́фкай, он ни со́лицца, иво́ жа́рют (Шарал., Мухор.).

2. Гриб сыроежка. Russula. — Краснагалойти — ани тониньки, ни мисный, шля́пачка кра́сная. Мы их ни бирём (H. Брянь, Заигр.). — Краснагалофка тожа, кат билянки, сильна крошациа. Снизи δέлыи-δέлыи, a све́рху кра́сныи, кари́чнивыи или да́жа синива́тыи. Шля́пка плёначкай пакры́та. И со́лим, и пираги́ пикём с их, када грибо́ф харо́шых не́ту. А када́ есь — так их и ни сабира́им. Бо́льшы ани́ красный бывають. Ани ни бывають чирви́выи, про́ста засыха́ють и фсё, патаму́ шта шля́пка то́нинькая. Сни́зу у их пластинки, а ни ришо́тка. Расту́т в лису́. Ни то́ шта бы ф сыро́м, но в лису́, ни на паля́ни (Калин., Мухор.).

КРА́СНОЕ БРЕВНО́ [кра́снае бривно́]. Последнее, верхнее бревно в срубе дома с выступающими концами для устройства карниза. — Кра́снае бривно́ — э́та вы́ступ на палме́тра, для таво́, што́бы зде́лать карни́с. С яво́-та и начина́ицца карни́с (Мих., Киж.).

**КРАСНОПЁРКА** [краснапёрка], -и, ж. Рыба сем. карповых плотва обыкновенная. См. сорожка. — Ну, краснапёрка у нас тут водища, эта жа саро́уа-ры́пка (Шарал., Мухор.).

КРАСОВА́ТЬСЯ [красава́шца], -су́юсь, -су́ешься; несов. Жить в изобилии, в холе, любви. — Я по́сли красава́лась, жыла́. Харашо́, сро́ду ат няво́ [мужа] ма́та ни слыха́ла. Кто аби́дит, за миня́ гаро́й стая́л. Ни гуля́л ни да каво́, как не́катырыи. Он мяне́ ниуде́ ни пазо́рил, гавари́л: "Ты пабо́ле аддыха́й", у цырк вази́л, у го́рат. Е́сли бы я яму́ сказа́ла: "Ой, вот е́та, вот е́та купи", я бы как ку́кла

хади́ла. По́сли, кауда́ он памёр, гаваре́ли: "Ну красава́лась ана́ за ём!" (Б. Кун., Тарб.)

КРАСОТА [кра́сата], -ы, ж. Обряд. Свадебное украшение невесты: картонная коробочка, картонка, расшитая бисером и украшенная кистями, лентами, вплетается в косу или закрепляется на голове. То же, что и КРАСА, КРО́СОТА. — Кра́сата — э́та как сва́дибная украше́ння няве́сты. Так вро́ди каро́бачка с кардо́ну, а на ей би́сяр, ти́сти там ра́зныя. Што кра́сата, што краса́ — адина́кава (Шарал., Мухор.). — Распляту́ть, пла́чуть, но так, да и кра́сата на галаве́ (С. Брянь, Заигр.).

КРАСУЛЬКА [красу́лька], -и, ж. Устар. Однолемешная соха. Ср. копору́ля (во 2-м знач.), ора́лка. — Зямлю́ красу́льками паха́ли ра́ньшэ. Саха́ э́та, у ади́н ле́мих (Б. Кун., Тарб.). — Есть саха́, красу́лька. Красу́лька на заво́де зде́лана и акра́шэна ф кра́сный цвет. Астальны́е грубава́ты, са́ми зде́ланы. Красу́лька ме́ньшэ, ле́хче, удо́бнее (В. Жир., Тарб.).

КРАСУХА [красуха], -и, ж. Иванчай; кипрей. См. СКРИПЕНЬ. — Красуха — ана́-от расте́ние, такой высо́кай, растёть на уа́рях, уаре́льник где. Пчила́ харо́шая да симсо́т грам мёду даёть. Упатрибля́лса как чай в вайну́. Дет мой упатрибля́л, ли́сття в аснавно́м уато́вять (В. Жир., Тарб.).

// Напиток в виде чая из кипрея (иван-чая). — Красуху пили. Э́та ива́н-чай (В. Жир., Тарб.).

**КРАЮШКА** [краю́шка], -и, ж. Ягодица. — О́н-та с вайны́ вирну́лси, у ниво́ адно̂й краю́шки не́ была, он па-пу́тниму и сиде́ть ни мох (Н. Заг., Мухор.).

**КРЕМЛЁВКА** [кримлёўка/кримлёфка], -и, ж. Устар. Охотничье шомпольное ружье с кремневым запалом. См. КАЛЫПКА (в 3-м знач.); ср. дРОБО́ВКА, пистонка, централка. — Кримлёйка эта ружьё такое. У ниво кремиль был. Иво залажывали, штоп искру высикал. Баёк аб иво ударялся, када курок спустиш. и искра порах ражжыгала (Б. Кун., Тарб.). Ра́ньшэ старики на крупнава зве́ря хадили с кримлёфкай. Я сам кримлёфку видел. Эта ружьё глаткаствольнае. Заряжалась нападобие старинава ружья. Ф ствол засыпали порах, пыжы, а патом картеч, дропь или пили, сматря на какова зве́ря шли. Фсё трамбава́лась шо́мпалам. Ружьё аднаствольнае. Там, где на саврименных ружьях затвор, был креминь, баёк высика́л и́скру, и ат ниё загара́лся по́рах (Таш., Заигр.).

**КРЕМЛЁВОЧКА** [кримлёвачка], -и, ж. Ласк. к **КРЕМЛЁВКА**. — Он [отец] ружьё кримлёвачкай звал, винто́вачкай-кримлёвачкай (Таш., Заигр.).

КРЕМЛЁВЫЙ [кримлёвый], -ая, -ое. Действующий при помощи кремня; кремневый. — Щас кримлёвава аружыя нет. С ыво трудна была стрилять. С сабой на ахоту запас пораху бирёш, пыжы, пули. Адин рас выстрилиш, снова засыпать нада (Таш., Заигр.). — У ацца маиво была ружьё кримлёвае, ат сваиво ацца аставалась... Раньшэ старики на крупнава зверя хадили с кримлёфкай (Таш., Заигр.).

КРЕМЛЁВЫЙ [кримлёвый]. -ая, -ое. Имеющий твердую древесину, непригодный для строительства (о дереве). То же, что и кремлистый, кремляный; см. Битый. — Кримлёвый лес — е́та то́жэ лес. <...> Саму́ лиси́ну кагда́ кантава́ть начнёш, ана́ кро́шыцца. Кагда́ иво́ че́шыш. лучи́нками ни атще́пливаицца, а абла́мываицца бальшы́ми куска́ми, хру́пкий тако́й (М.-Тала, Заигр.).

**КРЕМЛИНА** [кримли́на], -ы, ж. Дерево с твердой, непригодной для строительства древесиной. — *Кримли́на-та* —

э́та адно́ де́рива тако́е. Ни гади́цца никуды́, и драва́ с их плахи́е, и ни пи́лицца, и ф стройку ни иду́т (М.-Тала, Зангр.).

**КРЕМЛИСТЫЙ** [кримлистый], -ая, -ое. То же, что и **КРЕМЛЁВЫЙ**. — Кримлистый лес ни гадицуа ф плотницка дела, крошыцуа, ни абработаиш (М.-Тала, Заигр.).

КРЕМЛЯ́НЫЙ [крямля́ный], -ая, -ое. То же, что и кремлёвый<sup>2</sup>. — Листвя́к крямля́ный — кре́пкий са́мый. Есь сасна́ крямля́ная. Крямля́ный лес сы́пицца, как стякло́, плашмя́ ни ру́бицца. Смалы́ мно́га у ляси́ни, цве́ту жарко́ва, с пало́сьями кра́сными. Ат яво́ лучи́ну ни атшэ́пиш. Для до́ма кре́пшы, яво́ у абвя́ску бра́ва (Б. Кун., Тарб.).

КРЕ́ПКИЙ. ◊ Име́ть кре́пкую серёдку. См. ИМЕ́ТЬ.

КРЁСТКА [крёстка], -и, ж. Крестная мать. — Крёстку выбира́ли про́ста так. Магли́ быть и ро́цтвеники, а магли́ и чужы́и лю́ди. Маю́ крёстку зва́ли Акули́най (Алт., Бич.).

КРЕСТОВКА [кристофка/крястоўка], -и, ж. Лиса с темной крестообразной полосой на спине. — Есь кристовыи лисы. У ей, значит, паласа вроди крес палучачица, "кристофка" называйцца. Ане иссера-рыжыватыи (Нов., Бич.). — Кристофка — вырадак с чарнабурай, помись (Нов., Бич.). — Крястоўка, ана красная, но у ей крэс на спине, паудоль хряпта. Здесь чорная паласа и напротиў лапатти тожа паласа, так папярёк (Бич., Бич.).

КРЕСТЬБЁННЫЙ [кризьбённый], -ая. Относящийся к крестьбинам. — Кризьбённая адёжычка была тада: в долгинькими рукавами рубашычка, паясочик павязывали (Бич., Бич.).

**КРЕСТЬБИНЫ** [крезьбины/ кризьбины/крязьбины/ крестьбины/кристьбины/крястьбины], -ин и -ин, мн. Обряд. Обряд крещения; крестины. То же, что и кре́Стьбы. — Ва вре́мя кре́зьбин курна́ють ди́тятка три рас ф купе́лю — рас, рас, три рас [показывает] (Бич., Бич.). — Wom тако́й распаря́дак у кре́зьбинах (Бич., Бич.).

// Домашнее утощение по случаю крещения новорожденного ребенка. — Кризьбины — эта кады рибёнычка акрестють, а патом за сталом усе иму добрава эдравия жалають (Шиб., Бич.). — На крязьбины спяцальна круглаи пирауй стряпали, ляпёшкай называли их (О.-К., Бич.). — А яды на кристьбинах усякай-та разный наделыють, аш стол ломицца ат ей (У.-Удэ). — Тарти я пякла на крястьбины или у раддом маладухам (Бич., Бич.).

**КРЕ́СТЬБЫ** [кре́зьбы], мн. Обряд. То же, что и **кре́стьби́ны**. —  $\mathcal{A}$ , быва́лачи, на кре́зьбы-т та́рачик напяку́ (Мот., Бич.).

КРЕЩЁНКА [кришонка/кришшо́нка/крищо́нка/крящо́нка], -и, ж. Обряд. Специальная рубашка, надеваемая на ребенка после обряда крещения. См. ХРЕЩЁНАЯ РУБАШКА. — Крястили, если здаровинький, на васьмо́й день. Курна́ли, адива́ли рубашычку спицыальную, кришонка так называли, спицыальна шыли, штобы была свежынькай (Калин., Мухор.). — А таких падаркаф никада ни делали, штоп каки-та пилёнки, распашонки. Ну, зделали две рубашки, "кришшонки" называлися. А патом ить дитей ни таг жэ путали. У наз жэ па старинки пилинали дитей-та (Мухор., Мухор.). — Рибёначик радился — крестють. Ваду приносють с речти, наливають у купель и в эту купель [ребенка] курнають. Патом надивають на иво крищонку, таку рубашку да пят (С. Брянь, Заигр.). — Кристили кагда рибя́т, адива́ли на их крищо́нку. Крест на шэю адивали и пояс ишшо (Калин., Мухор.). — Кресный ис купели ф чиста палатенцэ принимат младенца. Яво адивають в рубаштю — крящонку. Сначала

хрест адее́цца, поп пригава́риват: "Адее́цца ри́за на раба́ Бо́жыя, младе́нца Ива́на" (Бич., Бич.).

КРЕЩЁНОЧКА [крищо́начка/ крящо́нка], -и, ж. Обряд. Ласк. к КРЕЩЁН-КА. То же, что и крэщёночка. — Крёсна вынима́ит ис купе́ли, крес надива́ют, пато́м патпая́сывают. У де́вачик то́жы крищо́начка, или распашо́нка. Иё надива́ли, патпая́сывали кро́мачкай, с тава́ру абриза́ли (Б. Кун., Тарб.). — Пато́м уж гайта́н с крясто́м адива́ли, паясо́к да крящо́нку. А крящо́нка — э́та руба́шка така́ была́. Ну, для крясти́н бра́ли чи́стяньку, вот и назва́ли "крящо́начка" (Б. Кун., Тарб.).

КРИГА [кри́га], -и, ж. Льдина. То же, что и кры́га. — О́сенью шуга́ шла — шуга́ пашла́, гаваря́т, што Фило́к ско́ра ста́нет. Я был на Филку́, ви́дил: на кри́ги жярнава́ нясло́ и саба́ка над жо́рными [жерновами или зёрнами?] сиде́ла, лиза́ла жярно́ (Мот., Бич.).

КРИКСА-ПЛАКСА [крикса-плакса], криксы-плаксы. Болезненное состояние младенца: беспричинный плач, по суеверным представлениям, возникающий от порчи, сглаза. См. урос (во 2-м знач.). — Крикса-плакса ад зглазу. Иё так лечат: "Крикса-плакса, идити па гарам, па лисам, па калодам и па пням. Там многа няник, там многа ля́лик, и есь каму́ велича́ть, и тибе́ здаро́вьица дава́ть" (Шал., Тарб.).

КРИКУНЬЯ. ◊ Крику́нья большеро́тая [крику́ння бальшаро́тая/бальшыро́тая]. Бран., осудит., презр. Тот, кто любит ругаться, постоянно ругается; вздорный, сварливый человек (о женщине). См. Обла́йка (в 1-м знач.). — Татих называ́ют "крику́ння бальшаро́тая". Руга́ща усё вре́мя, кричи́ть. Во́на вы́шла крику́ння. Де́ла, биз де́ла — арёт апра усе́х, сама́ пра сибя́ ни ска́жыт (Дес., Тарб.). — Сы́на мой жани́лси. Ба́би со́рак лет, риби-

ти́шкаф дво́и, ничо́ путём ни уме́т, зато́ арёт цэ́лый день, крику́ння бальшыро́тая (Дес., Тарб.).

**КРИЧАТЬ** [кричать], -чý, -чишь; несов., перех. и без доп.; неперех. 1. перех. и без доп. Петь (песни). См. РЕВЕТЬ (в 3-м знач.). — Tы каво кричишь, везь дом разбудиш. Утихни маленька (Бил., Бич.).

2. неперех. Издавать звуки (о животных, птицах). См. РЕВЕТЬ (в 4-м знач.); ср. ЗЕПАТЬ (в 3-м знач.). — Чо-та карова кричит. Вы сена-та ей брасали? (Шиб., Бич.).

КРИЧЕТЬ [кричеть], -чý, -чишь; несов., перех. и неперех. 1. неперех. Громко говорить, сообщать что-л.; кричать. См. РЕВЕТЬ (в 1-м знач.); ср. ЗЕПАТЬ (во 2-м знач.). — Иму [дедушке] кричеть нада, он у нас чиста глухой стал (Петр., Бич.). — Иво в ета калисо з бичом и закрутила. Пака чо, пака кричели, ужо усё, помир (Леон., Киж.). — Каг жаних заходить — сабирають стол. "Горька"-та на свадьбах ни кричели, при радителях ни цылавались. Маладый посидять за гарячим и фсё (Н. Брянь, Заигр.).

2. перех. Громко звать, призывать. См. РЕВЕТЬ (во 2-м знач.). — Мы приехали с хо́рами Навасиби́рск. Падашли́ к ево́шниму до́му, криче́ли-криче́ли, а он ни абазва́лся. Пато́м сказа́ли, што в Москву́ уе́хатчи (Б. Кун., Тарб.).

КРОВАВИК [крава́вик], -а, м. Кровохле́бка аптечная. Sanguisorba officinalis L. — Крава́вик абы́чна растёть ади́н, у иво́ вы́пукла кра́сна ча́шычка, он памага́ит ад жэ́нских бале́эний (Шарал., Мухор.).

**КРО́ВИНЬ** [кро́винь], кро́вини,  $\mathcal{M}$ . Кровь. То же, что и **кро**вя́. —  $\mathcal{Y}$ се́х ку-са́ить, куса́ить — и сра́зу кро́винь (Куйт., Тарб.).

КРОВОЯДНЫЙ [кравая́дный], -ая, -ое. Кровососущий (о насекомых). — Крючо́к кравая́дный, он бо́льшы уку́-

сить, чем ваде́нь, и тако́й привя́ эливый (Бил., Бич.).

КРОВЯ́ [кравя́], -й, ж. То же, что и кро́винь. — Ба́ушка тут была́, Гварде́йчиха. Тада́ ана́ ишо́ принима́ла. Сама́ при́мить, пупо́к абре́жыть, завярнёть. Хо́дить ба́ба ниде́лю, у ба́ни мы́ла. Брю́ха, ви́дна. тёрла, шоп кравя́ ухади́ла. Биригли́сь шы́пка пато́м. Шэсь ниде́ль ничо́ си́льна ни де́лаля (М.-Тала, Заигр.).

КРОЛЁНОК [кралёнак]. -нка, м. (мн. КРОЛЯ́ТА, -ят). Молодой кролик. — Краля́та быва́ют пухна́тыи (Шарал., Мухор.).

КРОПО́ТКИЙ [крапо́ткий], -ая. 1. Требующий много внимания, усилий, терпения; кропотливый (о каком-л. деле, работе). Ср. трудово́й. — Плесь каро́пки — рабо́та крапо́ткая, пачти́ никто́ ни плятёть (Хас., Хор.).

**КРО́СОТА** [кро́сата], -ы, ж. То же, что и кра́сота. — На голаву́ няве́сти надява́ли кро́сату. Кро́сата — ана́ укра́шына бро́иами, би́сирам, а унизу́ — пучо́к ле́нтаф (Н. Брянь, Заигр.).

КРОСОТЫ [кросаты], -ов, мн. (ед. КРОСОТА, -ы, ж.). Широкие ленты, которые пришивали на низ сарафана. — На сарахванах кросаты были фсякие: жолтые, синие, красные. Нарядные станавились с ними сарахваны (Дес., Тарб.).

КРУГ [крук/крух], -а, м. Круглый половик, сплетенный или связанный из нарезанного на ленты тряпья. То же, что и круговик (в 3-м знач.); ср. постилушка. — А вот этат коврик у нас кругам завёцца и на парок стелицца, и на приступти. Ноди ап крух вытирам (Б. Кун., Тарб.). — Крух-та крючком вяжуть, на пал стелють и на стулля. Эти я сама вязала (Дес., Тарб.). — Энтат крух у Маскве и у Анули бувал на выстаўти (Алт., Бич.).

**КРУГ**<sup>2</sup> [крук/крух], предл. с род. п. То же, что и **вкру**Г (во 2-м знач.). —  $Yc\acute{e}$ 

сабяру́цца, сталы́ нала́дють, ся́дем крук стала́ — сиди́м, пра́знуим (Мухор., Мухор.). — Са́мый ста́ршый уста́ўшык хо́дит круу гро́ба, кади́т, мо́лицца (Шарал., Мухор.).

**КРУГА́ШЕК** [круга́шык/круга́шэк], -шка, м. То же, что и **ХУРГА́Н**. — Ягнёнка, то́лька радифшывася, круга́шкам зва́ли (Дес., Тарб.).

## КРУГЛЫЙ. В словосочетаниях.

- ◊ Кру́глая карто́шка [кру́глая карто́шка]. Очищенная и отваренная целиком картошка. Ды ва́рють-та кру́глую карто́шку про́ста: пачи́стють яё, вадо̂й залью́ть, пасо́лють и ждуть, кады́ ана́ скипить. Пато́м у яё мо́жна смята́ны али ма́сла даба́вить (Бич., Бич.). Я уш вам кру́глый карто́шти сварю́, штоп пабыстре̂й, от то́ка начи́шшу (Бич., Бич.).
- ◊ Кру́глый дом [кру́глый дом]. Дом с четырехскатной крышей и квадратным остовом (стопой). Была у нас два кру́глых дома уверьху́. Ани́ и сича́с есь. Кры́ша-та кру́глая читы́ри ска́та у ей, а са́м-та он квадра́тный. Тако́й дом тру́дна де́лать, иво́ то́лька бата́тыи стро́или (Над., Тарб.).
- ◊ Кру́глая кры́ша [кру́глая кры́ша]. Четырехскатная крыша. — Кру́глая кры́ша — на фсе читы́ри стараны́, франто́н ни закрыва́ть штоп (Дес., Тарб.).
- ◊ Кру́глый потоло́к [кру́глый патало́к]. Бревенчатый потолок. У нас в до́ми ишо́ кру́глый патало́к, э́та из нико́ланных брёвин. До́м-та давно́ строи́лся (В. Жир., Тарб.). Сте́ны с ызбы́ ро́вные, гла́ткие, а от патало́к-та так кру́глый и аста́лся. И ма́тка кру́гла, на като́рай патало́к де́ржыцца. А е́ван скаба́ ф паталке́ для лю́льки, ана́ ра́ньшэ висе́ла. В ней всех дете́й вы́растила, а скаба́ так и аста́лась. Кре́пка заби́та (В. Жир., Тарб.).

**КРУГОВИ́К** [кругави́к], -á, м. 1. Украшение из цветов или ветвей, спле-

тенных в виде круга; венок. — Ле́там де́ўти кругавити́ пляли́, бра́ва бы́ла (Дес., Тарб.).

- 2. Обряд. Часть свадебного убора невесты: венок из бумажных цветов. См. круговой цветок. Ишо нивеста кругавик адиёт. Ента гумажны цвиты на базари купляють. Адин, пабальшы каторый, на тичку у центри адивался, а па бакам паменьшы, а взади сафсем малинький (Б. Кун., Тарб.). У первый день свадьбы адяють тичку, кругавик гумажныя цвяты, висюльти у яво наткають, и какошник (Дес., Тарб.). День прасидять. Вечарам падганяють хадок и з гармонями катаюцца. Нявеста у тичти с кругавиком. У кругавик брошык панаткають люба деўка брава станить (Дес., Тарб.).
- 3. Тоже, что и круг<sup>1</sup>. За́ зиму-та я мно́га кругавико́ш связа́ла. Ста́ру адёжу на по́ласы разре́жыш и вя́жыш на кручке́. А мо́жна и про́ста сплита́ти как касу́, пато́м шшыть (Дес., Тарб.).

КРУГОВОЙ ЦВЕТОК [крууавой святок]. Обряд. Часть свадебного убора невесты: венок из бумажных цветов. См. круговик (во 2-м знач.). — На голаву надивали тичку... паверх атлас... а паверх этава атласа в других диривнях, я слыхала, ишшо крууавой святок адивали. Эта уроди вянка са святкоф. Ани ни жавы, искусвины (Н. Брянь, Заигр.).

КРУПА. ◊ Намоло́ть на крупу́. См. НАМОЛО́ТЬ.

КРУПНОДЁРКА [крупнадёрка], -и, ж. То же, что и круподёрка. — Крупнадёрка — э́та жыле́зный крук и друго̂й крук. Да про́пасти мало́ть (В. Жир., Тарб.).

**КРУПОДЁРКА** [крупадёрка], -и, ж. Ручная машинка для приготовления крупы. То же, что и крупнодёрка. — У нас щас крупадёрка слама́лась, ни зна́им, што де́лать, да бис крупы́ нибо́сь ни аста́нимся (Куг., Мухор.). — Pа́ньшы чо́, и бис крупадёрки апхади́лись.  $\Phi$  сту́пку крупы́ насы́пиш и трёш (Куг., Мухор.).

КРУПОЕД [крупает], -а, м. Осудит., презр. Ленивый человек, тунеядец. См. О́тень; ср. Балахлы́ст (в 1-м знач.), Завалю́га, лы́нда, шалаба́н (во 2-м знач.). — А като́рый и рабо́тать ни хо́чит, тот са́мый крупае́т и есь (Дес., Тарб.). — Сиди́т, крупае́т пага́ный, то́ка бы жрал да валя́лся да ве́чира! (Дес., Тарб.).

КРУПЧАТКА [крупча́тка], -и, ж. Молодой побег хвойных (ели, сосны и т.п.). См. ИРГА́Ч. — У сасны́ шы́шэчти крупча́тыи, "крупча́тка" называ́ли, бу́тта пры́шэчками (Калин., Мухор.). — Крупча́тку е́ли, ана́ на ста́рых ёлках расла́ (Урл., Красночик.).

**ΚΡΥΤΈΛΚΑ** и **ΚΡΥΤЁΛΚΑ** [крутёлка], [крутёлка], -и, ж. 1. Колодезный ворот. — Ра́ньшы-та бо́льшы журафцы́ бы́ли, а типе́рь фсё круте́лти пашли́: бривно́ тако́ с ру́чкай и трос. а заме́ста цапни́ — видро́ (Куйт., Тарб.).

- 2. То же, что и крутя́чка. Круте́лка у саўхо́зи аве́ц паканча́ла (Шарал., Мухор.). — Э́ту бале́сь па-ра́знаму заву́ть: хто "круте́лка", хто "виртя́чка" (Калин., Мухор.).
- 3. Перен. Осудит., презр. То же, что и крутель (во 2-м знач.). Первая [жена] яму крутелка дасталась. Он [муж]. када узнал, па силу иё ганял, а патом выгнал. А тот [второй муж] тожы иё выгнал чириз ниделю (С. Брянь, Заигр.). Wom если жына изминяла мужу, навроди нидалюбила яво, таку крутелкай абзывали. Раньшы строга была с этим. А щас крутелак этих!.. (Куйт., Тарб.).

**КРУТЕ́ЛЬ** [круте́ль], -я и -и, м. и ж. Осудит., презр. 1. -я, м. Ветреный, распутный мужчина; бабник. См. САМОКРУ́Т, СКОБе́Ль (в 1-м знач.); ср. ТЫКе́Н (во 2-м знач.). — Он кру́тицца, жыне́ изминя́ит.

з другой жывёт. Таких называли "самакрут", "крутель". От он е́дит [по-казывает], круте́ль и есь. Тьфу! Страм! Сматре́ть на ниво́ ни хачу́! (Сиб., Тарб.). — Круте́ль кручо́ный, туда́-сюда́ кру́тицца ад жаны́, каг бярёста на агне́ (Шал., Тарб.).

2. -и, ж. Ветреная, распутная женщина. То же, что и КРУТЕ́ЛКА (в 3-м знач.); см. САМОКРУ́ТКА, ХА́ЛДА (в 1-м знач.), ШАЛАБО́ЛКА (в 3-м знач.). — Круте́лка, круте́ль, круте́лка — жана́ э́та, му́жу като́ра изминя́ить, таска́ицца визде́ (Куйт., Тарб.).

КРУТИТЬСЯ [кругициа], кручусь, крутишься; несов. Осудит. Распутничать, развратничать. См. БЕЛКОВА́Ть<sup>2</sup>; ср. иметь сторонку, майданить. — Он крутицца, жыне изминяит (Сиб., Тарб.). Крутицца катора ат сваёва мужука́ [мужа] — крутелкай кличут (Дес., Тарб.). — Крутициа мужык, сафсем апалаумел: адна баба, друга, треття. А жына-та у няво — ой бравая бабачка, долга тярпеть ни стала, ушла. Он патом-та апомнился, ня слатка яму стала, прибижа́л: "Вирни́ся!" А ана́ яму́: "Кру́тишся?! Вот и крутись дальшы!" (Б. Кун., Тарб.). —  $\Lambda$ е́ $\phi$ ка и их растёть така́ кричо́ная. Hи успе́ла вы́расти, а с мужука́ми кру́тициа, таска́ицца (Шиб., Бич.).

КРУТЯЧКА [крутячка], -и, ж. Болезнь овец; ценуроз. То же, что и крутелка (во 2-м знач.); см. вертучка. — Крутячка — эта у барана у мазгу черьви, пряма натуральна; вазьмёш ублаву разрубиш, и убт там ани такий бельш. Бывайть, барануха упитанная, свайм жырам жывёть и крутицца, бывайть, месиц... Заволицца ат сабак, сабака съедат усяку падаль, сибе заражоны делаить, патом аправляйцца. А барануха съидайть умести с кормам, и — у уалавную систему (Мих., Кяж.).

**КРЫГА** [кры́га], -и, ж. То же, что и **КР**Ы́ГА — Bисно́й ре́чка расхо́дицца, лёт на куски лама́ицца, вада́ иво́ нисёть — вот кры́ ш панисли́. Эта льди́ны бальшы́и (Мих., Киж.).

КРЫЖ [крыш], -а, м. Часть бревна необходимого размера. См. СУТУНОК. — Лес напиливали крыжами. Крыжы па два ме́тра, то́лстые брёвны (Калин., Мухор.).

КРЫЛЕЦ [крылец], -льца, м. Крыльцо. — От ета пряступка будить, адна, а усе умести пряступти-та — крылец па-нашыму (Мот., Бич.). — Крылец намедни пакрасила, а то чо-та паистёрси. страиный стал (Шиб. Бич.). — Пашто такой высотий крылец зделал? (Бич., Бич.).

КРЫЛУЗ [крылус], -а, м. Клирос. То же, что н крылусы. — Я сам маленький па-царковнаму учился, дажы на крылузу стаял (Дес., Тарб.). — На крылузи стаит — на правым дажы стаит. ну шытка граматный (Дес., Тарб.).

КРЫЛУСЫ [крылусы], -ов, мн. (ед. КРЫЛУС, -а, м.). Клирос. То же, что и крылуз. — Цэрква была, три была зала вроди; первая, зайдёш када, — жэнская была, а утарая — мушская, а там третия, туды, там "крылусы" называлися (Над., Тарб.).

КРЫЛЬЦА [кры́льца], -льцев и -лец; мн. 1. Лопатки. — Кры́льца-та пу-тём пашо́ркай вихо́ткай (В. Жир., Тарб.). — Кры́льца зза́ди, вот ане́. Аде́ у а́ндилаф кры́лушки [смеется] (Шал., Тарб.).

2. Плечи. — Усе кры́льца аттяну́ла, шэщ рас за вадо́й хади́ла (Укыр, Красночик.). — Так кры́льца баля́ть, пади́ дош бу́дить (Хонх., Мухор.). — На кры́льца де́лали падаплёку, и кры́льцам дали́ тёпла бы́ла (Дес., Тарб.).

**КРЫНКА** [кры́нка], -и, ж. Стеклянная банка для хранения молока. Ср. СТЕКЛЯ́НКА. — У миня халади́льника-та нет, малако́ пакупа́ю у сасе́тки. Кры́нку с малако́м принясу́, паста́влю у тас с

хало́дной вадой и до́лга ни по́ртицца. Ра́ньшы у гли́ниных кры́нках храни́ли, а сича́с ба́нки стикля́ны с малако́м кры́нками заву́т (Куйт., Тарб.). — Типе́рь-та мы кры́нками ба́нки стикля́ны называ́им, а вот ра́ньшы спица́льны таки́ бы́ли, с у́ским го́рлышкам, из гли́ны (Возн., Тарб.).

КРЫША<sup>1</sup> [крыша], -и, ж. 1. Верх шапки, сшитый из ткани или меха. — Тулейку у шапку унис ушываля, а сверху крыша (Унэг., Заигр.). — На крышу шапти сукно адинака с пальтом ушывала (Куйт., Тарб.).

2. Лицевая сторона сарафана. — На крышу ме́траў шесь пайдёть и на шаль ишшо́ ме́тра два (Бич., Бич.).

// Ткань, из которой шили сарафан. — Крыша — эта тавар, с каторава верх сарафа́на шы́ли. Верх, а ни паткла́т (О.-К., Бич.).

КРЫ́ША². ◊ Кру́глая кры́ша. См. КРУ́ГЛЫЙ.

**КРЭЩЁНОЧКА** [крэшшо́начка], -и, ж. Обряд. То же, что и крещёночка. — Чита́ють мали́тву, хре́стють. Пато́м крэшшо́начку наде́нуть, ф пилёнку чи́стую завирну́ть, ну и фсё: карми́ть да сколь захо́чуть саса́ть (Мухор., Мухор.).

КРЮК [крюк], -а и -а, м. 1. Плотничий инструмент в виде длинного изогнутого ножа с одной или двумя ручками. Ср. СКОБЁЛКА. — Адин чилавек крюк на гонт ставит, а другой кувалдай бъёт — дор и сымайища (Шарал., Мухор.). — Лубьё крюкам з дерива снимали. У крюка така ручка диривянна да метра длиной и залеска приделана сорак—пидисят саньтиметраф длиной. Ана книзу-та завастрёна. Иё ф кару вганяли и за ручку тинули (В. Жир., Тарб.).

2. Орудие для выделки кожи в виде деревянного крюка со скребком и веревочной или кожаной петлей на ручке. То же, что и крючок<sup>1</sup>. — Кожу падвесиш, распялиш и крюком миздру зладиш (Калин., Мухор.).

— У крюка́, чем ко́жу ла́дили, ишшо́ питля́ на канцэ́ была́, с римня́ ли, с вирёфки. Туда́ но́іу фталка́иш, крюк сам бирёш и ко́жу шо́ркаиш (Ник., Мухор.). — Ко́жу заква́сють, привя́жуть яё и выде́лывають крю́кам. И афчи́ну то́жа (Бич., Бич.).

3. (обычно мн. КРЮ́Чья, -ев). Деревянные стержни с загнутыми концами, которые крепились на нижних продольных бревнах (слегах) остова крыши крестьянского дома. Служили для поддержания желобаводостока. Внешний загибающийся конец нередко оформлялся в виде куриной головы. См. ку́рица. — Ма́стир, так он на канцэ́ сляги́ кури́ную уо́лаву зде́лать, патаму́ и ку́рицами, и крю́ччами заву́цца (Дес., Тарб.). — Крю́чья з бярёзы гнуть на гиба́лах, кре́пють на ни́жню слягу́. две-три, а хто и чаты́ри на ка́жду сто́рану (Б. Кун., Тарб.).

КРЮЧКИ [крючки/крючти], -ов, мн. Изогнутые перышки селезня, гуся, тетерева, которыми оторачивали снизу пояску. См. кучери (во 2-м знач.). — На тичтита павяска тка́ная была́. Пато́м сабира́ли крючки́ у у́так и се́лизний, прадива́ли их ф павя́ску и ф пра́зник адива́ли (Хас., Хор.). — Касача́ лави́ли, пёрышки выдёргивали, ис пёрышык крючки́ на тичку затыка́ли, рашшыва́ли би́сирам. Пе́рья зави́ты, залати́става атте́нка. Ба́ба па дире́вни идё́ть, ой бра́ва и́здали разлива́ицца (Хас., Хор.). — У перёт ки́чти то́ка крючти́ сни́зу пат пая́ску нашыва́им гля красы́ (Куйт., Таоб.).

**КРЮЧО́К¹** [крючо́к], -чка́, м. То же, что и крюк (во 2-м знач.). — Крючко́м афчи́ну чи́стили, така́я разви́лка зде́лана с во́строй жыле́скай, как но́ш. За э́тат крючо́к дёргали и нош э́тат взат-фпирёт хади́л — так чи́стили (Куйт., Тарб.).

**КРЮЧО́К**<sup>2</sup> [крючо́к], -чка́, м. Разновидность овода. Имеет форму крючка. отличается меньшими размерами, но сила болевых ощущений от его укуса большая. Ср. водень, Сапеха. — Крючок пад вит ваденя, но памени, хвос у яво загнуўшыйся и, када он садицца, садицца крючком (Бич., Бич.). — Есь у нас крючок, крючти. Он малины пий, вряда-та ня приносить, но кусають больна. Wom выйди на гарот, если он адин лята́ить, то от яво́ ня атвя́жысси: ат аднаво́ ме́ста адго́ниш, он — на друго́е (Мот., Бич.).

КРЯЖЕВАТЬ [кряжавать/кряжывать], -жую, -жуешь; несов., перех. и неперех. Распиливать дерево на части (кряжи). На пару работали пилой, видиш этава мунгола? Три года кряжавали, сучья валили. Кряжавали, распиливали брёвна напапалам (В. Жир., Тарб.). — Кряжавал я. с тапара свалю, атпилю, сколька мне нада. добринькае вазьму (В. Жир., Тарб.). — Haлесазагатоўке работал: лес пирва кряжывать нада, разделать лисины эти, патом абме́рить (Ник., Мухор.). — У нас в Раси́и мужыки лес харашо кряжують, скора зимля сафсем аблысеить, тока успивають (Шарал., Мухор.).

**КТО**. ♦ **Кто** зря́. См. ЗРЯ.

 $\Diamond$  Ты Пахо́м и я Пахо́м, до́лга не́ту ни за ком. См. ДОЛГ.

КУБОШНИЦА [кубошница], -ы, ж. Одобр. Хозяйственная, экономная женщина; хорошая хозяйка. См. кукобница. — Наша нявеска така хароша — кубошница. Ничо в доми у ей ни прапада́ит (Возн., Тарб.). — Ну, кубо́шница — э́та икано́мна, стара́тильна хазя̂йка (В. Саян., Тарб.).

КУБЫШКА [кубышка], -и, ж. Растение камыш. Scirpus lacustris. См. киюшка (в 3-м знач.). — Кубышки на озирита растут. У их ишо пух вылазит. А он такой высоканький. а ишо можыт быть иышачкай. Да фсё такой каричливый (В. Жир., Тарб.).

**КУВЫШКА** [кувышка], -и, ж. Женская прическа в виде высокой шишки из волос на голове. То же, что и кулышка. — Ана фсигда делаит кувышку (В. Жир., Тарб.). — Кувышка фся растрипалась — сена грузила (В. Жир., Тарб.). — Кувышка — шышка высокая на галаве. Эта многа нада валос, из мышынава хваста-та ни скрутиш кувышку, если три валасинки (В. Жир., Тарб.).

КУДА. ◊ Куда зря́. См. ЗРЯ.

КУДЕЛЬКА [куделька], -и, ж. То же, что и куделя́ (в 1-м знач.). — Када́ шэрсь сче́шуть и у ку́чачку — э́та куде́лька (Дес., Тарб.). — Куде́льку привяжу́ к шве́йки, пря́лка-та высо́кая — ру́ки устаю́т диржа́ть, так я к шве́йки привяжу́ куде́льку-та и приду́, а та́к-та иё к пря́лки на́да привя́зывать (Куйт., Тарб.). — Куде́льки ляжа́т, нашы́нькают з бара́ней шэ́рсти их, и ляжа́т... Ба́пки спряду́ть, а пато́м вя́жуть (В. Жир., Тарб.). — За куде́лькай вичира́ праси́жывали (Алт., Бич.).

КУДЕЛЯ [куделя/куделя], -и и -и, ж. 1. Очесанная конопля, чистое конопляное волокно, а также пучок вычесанной пеньки или шерсти, приготовленный для прядения; кудель. То же, что и куделька, кужелка, кужель (во 2-м знач.); ср. горсть (в 1-м знач.). — После сушки снапы тряпали ф спецыальнай мялке. В этай мялке кастра атлитала, а куделя аставалась. Вот из этай кудели и пряли пряжу, вярёфки вили и чулки вязали белые-прибелые (Уд., Хор.). — Шыньгали куделю на грябню (Петр., Бич.). — Вот ы придёш ис кудели, нитка абразуйцца (Н. Брянь, Заигр.).

2. Определенное количество конопли, шерсти как мера. Ср. горсть (во 2-м знач.), Оха́пка. — За́ день две-три куде́ли напридёш и ла́дна (Н. Брянь, Заигр.).

КУДКУДАХЧИТЬ [куткуда́хчить], -чит; несов., неперех. То же, что и кудкуда́чить. — Свиння́ рю́хаить, каро́ва ривёть, ку́рица куткуда́хчить (Куйт., Тарб.).

КУДКУДА́ЧИТЬ [кугкуда́чить], -чит; несов.; СКУДКУДА́ЧИТЬ, -чит; сов., неперех. Кудахтать. То же, что и кудкуда́хчить; см. кухули́ть. — Куткуда́чить? А вон слы́ш, ку́рисы куткуда́чут на дваре́ (Н. Брянь, Заигр.). — Ишо́ када ку́рица скуткуда́чить, снясла́ яи́чка, зна́чить. Иво́ в тувясте́ пало́жыш — и ф казёнку (Н. Брянь, Заигр.).

КУДРИ [кудри], -ей, мн. Рисунок, узор из завитков разной формы, вырезанный на дереве. Использовался для украшения карнизов, наличников окон, ворот и т.п. См. КУЧЕРИ (в 3-м знач.); ср. вырезки (в 1-м знач.). — У нас ф Кунале́и пачти́ фсех галупкоф, у каво на варатах, у каво на окнах, я выризал. И в Дисятникави есь. Ку́дри май тут у мно́гих дама́х. "Ку́дри" ли "кучири", па-разнаму уаварят. Завитушки разныи па этим трафареткам выриза́ю (Б. Кун., Тарб.). — У нас то́жа пат крышай кудри есь, на причелинах, виш кати бравы (Бич., Бич.). — Раньшы на фсех дама́х кудре́й де́лали. Выриза́ли пря́ма из де́рива и украша́ли ста́вни, варата́. Ой, чо́ то́лька ни де́лали — и либиде́й, и кане́й! (Шарал., Мухор.).

КУДРИКИ [ку́дрики], -ов, мн. Мелкие кудри. То же, что и куды́рки; ср. ку́ч́е́ри́ (в 1-м знач.). — Уну́чку иска́ла, ма́линька, ле́зит визде́. Нашла́ — у гаро́ди ку́дрики тарча́т. Во́ласы у ей, уо́ду не́ была, усе́ у завиту́шках бы́ли, у ку́дриках (М.-Тала, Заигр.).

КУДРЯ́ВЫЙ МАК [кудря́вый мак]. Разновидность мака. Глухой мак. Рараber spp. — Уо́т был кудря́вый мак. У ниво́ таки́е шы́шечти и у них нет ды́рачик, как у плиша́тава ма́ка (Бич., Бич.).

**КУДРЯ́Ш** [кудря́ш], -а, м. 1. Садовый цветок сем. сложноцветных рудбекия (золотой шар). Rudbekia laciniata. -- Кудришы́ — каг бальшы́и ба́рхатуы, то́лька ани жо́лтава-жо́лтава све́та, шары́ бальшы́и. Их так "залаты́и шары" и заву́ть ишо́. Их пьють ад жалту́хи и у каво́ пе́чинь паса́жыны (Леон., Кыж.). — А в агаро́ди усё бо́льшы ма́ки, кудришы́ бы́ля. Кудря́ш, он жо́лтый, бу́тта ара́нжывый свет, а у сиретки наби́ты симина́ тарча́т (М.-Тала, Заигр.).

2. Травянистое растение сем. сложноцветных скерда сибирская. Crepis sibirica. — Уо́т э́та кудришы́, но то́лька э́та палявы́и, а ишшо́ ф палиса́дники есь, те́и други́и. Э́ти-та на адува́нчики пахо́жы (Леон., Киж.). — Кудря́ш — он тако́й кучиря́вый, з го́лым стибилько́м, для за́гавара ат ра́ка, у миня́ вон на агаро́ди растёть (Н. Заг., Мухор.). — Кудря́ш — тра́фка така́, с ажу́рными ли́стиками, ат ра́ка памага́ить (Шарал., Мухор.).

КУДА. ◊ Куда зря́. См. ЗРЯ.

КУДЫ [куды], нареч. Куда. — Стой, куды ты! Куды прёш! (Куйт., Тарб.). — А вы, дефти, куды пашли, даляко ли? (Н. Брянь, Зангр.). — Маслы мяшали у муравлиных чашках, на лошку кусочик маслы сыбярёща, усю лошку аблепить. а у чашти пахта астанициа. Дык куды пахту, иё тока чушкам (Бич., Бич.).

- ◊ **Куды́ по́падя** [куды́ по́падя]. Куда попало. *Куды́ по́падя зайду́ть быки́, и́шшым их пато́м* (Шарал., Мухор.).
- ◊ Куды́ с добро́м [куды́ з дабро́м].
  1. Одобр. Очень хорошо, как нельзя лучше.
  Ср. БРА́ВО (во 2-м знач.), ДИВЬЯ́ (во 2-м знач.), ЛАДО́М. Кане́шна. он [внук] зде́сь аддахну́л куды́ з дабро́м: во́ля. ре́чка. пришо́л фсё гато́ва ись... (Леон., Киж.).
- 2. Очень много, с избытком. Ср. дивно (в 1-м знач.), дивья (в 1-м знач.).

   Ну, э́тава [мяса] нам хва́тит на фсю зи́му, куды́ з дабро́м (Леон., Киж.).

**КУДЫ́РКИ** [куды́рки], -рок, мн. То же, что и Ку́дрики. — Щас чо то́ка не́ту у де́вак красату́ навади́пь. Я ра́нь-

ша, буа́ла, на вичо́рку иду́, у тя́ти увость вазьму́, на плите́ нагре́ю да навиду́ куль́рки на лбу да на виска́х (Таш., Зангр.). — По́мню. де́ўки на сва́дьбу нарижа́юшиа, а мы бе́гаим, падглида́им за имя́. Ане́ пирит зе́ркалам куды́рки на лбу мы́лам наво́дють. Куды́рки-та? Крючо́чки таки́ на валаса́х, ку́дрики, ли чо́ ли (Таш., Зангр.).

КУЖЕЛКА [кужэ́лка], -и, ж. То же, что и куде́ля́ (в 1-м знач.). — Кужэ́л-ка — лу́чча валакно́ с канапли́, с иво́ ра́ньшы пря́ли халсты́, дра́тву (Б. Кун., Тарб.). — Кужэ́лка — ана́ са́мая пе́рвая, са́мая бра́вая. Э́та с пяньти́ учо́сывали шылкави́стыи ни́ти, сучи́ли то́нка на санапря́тти. Ана́ адина́рная де́лаицца, пато́м иё ва́рам лашша́т — таг дратву́ де́лали (Дес., Тарб.).

**КУЖЕЛЬ** [ку́жэль/кужэ́ль], -и и -я, м. и ж. 1. Волокнистая часть стебля конопли. — Kужэ́ль уш твёрт стал (Бич., Бич.).

2. То же, что и кудёля́ (в 1-м знач.). — Ра́ньшэ се́мя се́яли, пато́м вычо́сывають ку́жэль-та, ла́дють иё, вот э́ту ку́жэль и пряду́ть в рушники́ пато́м. Штаны́ тка́ли мужыка́м, руба́хи (Мих., Киж.). — С кужэ́ли-та ни́тки приду́ (Мухор., Мухор.).

КУЗНЯ [ку́зня], -н, ж. Кузница. — Се́чку мы са́ми вручну́ю ф ку́зни де́лали. Ана́ с мита́лу. Ей грыбы́ мельчи́ли, капу́сту, марко́шу... (Куйт., Тарб.). — Ани́ [мужчины в семье] у мяня́ усягда́ мунту́лили: хто на лисаспла́ви, хто у ку́зни — нихто́ бяз де́ла ня бы́л (Бич., Бич.).

КУЗОБКА [кузо́пка], -и, ж. Берестяной короб, кузовок, изготовленный в лесу из подручного материала на время сбора ягод или грибов. См. СКО́лОТЕНЬ (во 2-м знач.); ср. Бито́к² (в 1-м знач.), горбови́к, кало́шка. — Кузо́пку там жа у лису́ ла́диш: бирёску атло́миш, трибуху́ вы́трусиш, па́лачками пратыка́иш — дно

зде́лаиш — уо́т и кузо́пка (Калин., Мухор.). — Па я́гады пашо́л, пасу́ду узя́л. Я́гат набра́л. а бо́ле не́куда, так нала́дил кузо́бак (Калин., Мухор.). — Я́гады у кузо́пки набира́ли, е́сли тувяски́ ужэ́ по́лные. З бярёзы кару́ здяра́ли, е́сли но́жык есть. Она ня кру́глая палуча́ицца, а как кулёк з до́нышкам. Пру́тикам прашьём и гато́ва (Б. Кун., Тарб.). — Ишо́ кузо́пки де́лали. Бярёза стаи́т унила́я унутри́, на уо́й пнёш, ана́ упадёть, труху́ вы́тряхниш, ды́рицки зде́лаии па бака́м. Абы́чна чаты́ри де́лали. Туды́ пру́тики заталка́ииі, све́рху ли́стья пасте́лииі, вот и до́нышка гато́ва у кузо́пки. Знай, сабира́й (Б. Кун., Тарб.).

КУЗУН-БУЗУН [кузу́н-бузу́н], кузу́н-бузу́на, м. Хорек. Mustela eversmanni. — Кузу́н-бузу́н — э́та харёк. У нас быва́ет. Э́та ме́снае назва́нне — "кузу́нбузу́н" (Нов., Бич.). — Вот манго́льстий хорь — иво́ называ́ють "кузу́н-бузу́н". Глау́ у птиц съяда́ить, курапа́т и ря́пчикаў ло́вить, справля́ицца с и́ли (Бич., Бич.). — Кузу́н-бузу́на харо́шая саба́ка ни мо́жыть узя́сть. У нара́х жывёть, ло́вить мышэ̂й, уся́кую не́чись, пабо́льшы ко́шти (Нов., Бич.).

КУЗЬМИ́Ч [кузьми́ч], -а́, м. Растение эфедра; кузьми́чова трава. Ephedra monosperma. — У нас па ро́ссыпям рвут траву́ кузьми́ч. Он как ёлачка растёть. Иво́ ат пе́чини пьють. Ана́ да пити́дисити сантиме́траф быва́ить. Калю́чая ана́. Верьх иво́ сабира́ють, су́шат (Мих., Киж.). — Кузьми́ч, он бо́льшэ па гара́м да па ска́лам растёть (Шиб., Бич.).

**КУКА́РИТЬ** [кука́рить], -рю, -ришь; несов., неперех. Осудит. Лениться, бездельничать. См. Балахлы́стить. — Я́-та, ма́ленькая, рабо́таю, а ани́ ку-ка́рят, ни рабо́тають зна́чить (Шарал., Мухор.).

**КУКОБИТЬ** [кукобить], -блю, -бишь; несов.; **СКУКОБИТЬ**, -блю, -бишь;

сов., перех. и без доп. Одобр. Копить, запасать, наживать (богатеть); умело вести хозяйство, радеть о нем. — У нас ни так даўно деўшка умирла. Мать фсё пла́кала над ней, гавари́ла: "Куко́бница ты мая́, фсё па до́му стара́лась, куко́била. Как я бис тибя́!" (В. Саян., Тарб.) — Куко́бница фсё куко́бит, к сибе́ прибира́ит (Дес., Тарб.). — Чо бы́ла бы, е́сли бы я усё ни куко́била, ни падбира́ла. А во́т чо — по́ миру бы пашли́. А так скуко́била ма́ла де́ла, и ничаво́, ни ху́жы други́х типе́ря, да и ра́ньчи ня пу́ста бы́ла (Шал., Тарб.). — Скуко́бил што́-та для до́ма, от сусе́т избу́шку бра́еньку скуко́бил (Кут., Мухор.).

КУКОБЛИВЫЙ [кукобливый], -ая.  $O_{\mathcal{A}}$ об $\rho$ . То же, что и куко́БНый. — Kyко́бливый — кто куко́бит. Приме́рна, иканами́ст, прибира́ит, кладёт, гляди́т чо-та принесть, купить. Хазяйствиный, харо́шый хазя́ин, с капе́йки ражжы́лся (Шал., Тарб.). — У вайну голат был, ись нечава была, а и нас мать кикоблива была: агаро́т садяржа́ла, сади́ла усё, карми́ла нас памаленьку и на цэ́лый гот расча́гивала нам (У.-Удэ). — Выбирають радители жаниха нивесту. Смотрють, штоп куко́бливай была́, зна́чить, харо́шэй хазя́йкай. Пасыла́ють к ней свато́ф, абы́чна суседий или хрёсных радитилий (Мухор., Myxop.).

КУКОБНИК [кукобник], -а, м. Одобр. Хозяйственный, экономный мужчина; хороший хозяин. — Кукобник — так эта биряжливый очинь, ф хазяйстви фсё бирижот. И кукобница есь, хазяйка, значить, биряжлива, хароша (Куйт., Тарб.). — Хазяйствиный мужык — эта кукобник. Вон Дарья-та, сразу видать, бис кукобника жывёть, чо он [муж] у ей, фсё ва дваре разбросанна (Шарал., Мухор.).

**КУКОБНИЦА** [куко́бница], -ы, ж. Одобр. Женск. к КУКО́БНИК. То же,

что и укобница; см. домовитка, кубощница, экономница. — Чиряз дом зайди, пагляди: двор чистый, изба блястит, дети ухожаныи, сама хазяйка апрятна. Ват эта и будя кукобница (В. Саян., Тарб.). — Кукобница — каторая к сибе пригрябайть, хазяйствинная, другие скажуть — жадная (Куйт., Тарб.). — Жыната у няво была кукобница, усё кукобила. Усё у дом вязёть кукобница, у ей усё па полачкам (Б. Кун., Тарб.).

КУКОБНЫЙ [кукобный], -ая. Одобр. Хозяйственный, экономный (о человеке). То же, что и КУКОБЛИВЫЙ, КУКОБЫЙ. — У ей кукобный мужык — з дому ня ходить, то строить (Дес., Тарб.). — А за кукобным-та мужычком каг за стиной ана: дома фсё есть и на мести (Дес., Тарб.). — Кукобная любит многа работать, красива, харашо. Деник многа у такой, фсё дамой нясёт, зря нигде ничо ни прападёт у ей (Б. Кун., Тарб.).

КУКОБЫЙ [кукобый], -ая. Одобр. То же, что и КУКОБНЫЙ. — К кукобаму с уважэнием атносяцца. Он усё у дом ташшыт, биряжот усё — хазяйствиный (Куйт., Тарб.).

КУКОВА́ТЬ [кукава́ть], -ку́ю, -ку́ешь; несов., неперех. Громко, с причитаниями плакать; голосить. См. Го́лоСом ГолоСи́ть. — Кукава́ть — пла́кать, галаси́ть па пако̂йнику. У нас вить как, умрёт чилаве́к — гало́сють, куку́ють (Куйт., Тарб.).

КУКОЖИТЬСЯ [кукожыцца], -жусь, -жишься; несов.; СКУКОЖИТЬСЯ, -жусь, -жишься; сов. 1. Становиться морщинистым, покрываться морщинами (о коже лица). См. моршаниться (в 1-м знач.). — Ой, деўти, валити на ўлицу. Неча на миня сматреть. Лицо, адали старая картошка, скукожылась (Б. Кун., Тарб.).

2. Морщить лицо, делать гримасу. См. моршаниться (во 2-м знач.). — Чо́- та нила́дна, фся скуко́жылась, щас заривёт (В. Саян., Тарб.).

3. Делаться неровным, покрываться складками (об одежде, обуви). См. МОРШАНИТЬСЯ (в 3-м знач.). — Я выстирал свай пирчатки, а ани скукожылись (В. Жир., Тарб.). — Пад дош папала сумка, виш, фся скукожылась, и галяшти у сапок ат грязи скукожылись (В. Жир., Тарб.).

КУКСА́ [кукса́], -ы́, ж. Ярко-красная анилиновая краска; фуксин. — Кукса́ э́та краси́тиль был. Иво́ жа, е́сли им вы́красил, иво́ жа ниче́м ни атмо́иш. Вот им, зна́чить, ва́рьги писа́ли и наски́ писа́ли — каму́ ф пада́рак (Леон., Киж.).

**КУКУРКИ** [куку́рки], -рок, мн. Корточки. То же, что и куку́рочки.

◊ На куку́рки (куку́рках) [на куку́рки/куку́рках]. На корточки (корточках). То же, что и на куку́рОЧКИ (КУКу́РОЧКАХ). — Пришла́ я к Ива́ну. Он шьёть. А я се́ла на куку́рки кала яво́: "Ива́н Артамо́ныч, шшей мне и́чиди. Мене́ у ямшшы́ну назна́чили, а набу́ть-та не́чива" (Шиб., Бич.). — На куку́рках — э́та вот, ни сто́я, ни си́жа (Леон., Киж.).

**КУКУ́РОЧКИ** [куку́рачки], -чек, мн. То же, что и куку́рки.

◊ На куку́рочки (куку́рочках) [на куку́рачки/куку́рачках]. То же, что и на куку́рки (куку́рках). — От на куку́рачки, γаваря́т, ся́ду, во́-во́, на ко́ртачки (Леон., Киж.).

КУКУШКИНЫ СЕРЁЖКИ [кукушкины сирёшки]. Растение боровая матка. Ramischia secunda. — Кукушкины сирёшки — листочи круглинькии, диамитрам читыри-пять сантиметраф, растёть ря́дам з брусникай. У ей стибилёк кверх адин, и он загнутый све́рху, ро́завый кане́чик. А цвитка́ и не́ту. Э́тат стибилёк то́ньшы карандаша́, то́нинький, от по́лу высато́й вот та́к [около 10 см]. Пьють ад жэ́нских бале́зний. Листо́чки на

стибилёчках, па три-читы́ри ку́чичкай, внизу́ сро́сшыйся, а ф цэ́нтри, павы́шы листе́й — э́тат ро́завинький цвито́чик, крючо́чик ли. Растеть шту́чик па пять крушко́м. Рвуть, када́ брусни́ку сабира́ють (Калин., Мухор.).

КУКШИН [кукшы́н], -а, м. Кувшин. — Малако́, штоп чай бяли́ть, ф кукшы́н налива́ли. Интяре́сна была́ у яво́ хво́рма, пуза́тинький тако̂й (Б. Кун., Тарб.). — А я у́трам каро́ушку падаи́ла и ф кукшы́н малака́ и налила́ (Бич., Бич.).

**КУЛЁМА¹** [кулёма], -ы, ж. Ловушка на мелкого зверя из бревен, жердей или досок. То же, что и кулёмка. — Сабалей ра́ньшэ лави́ли кулёмами (Б. Кун., Тарб.).

КУЛЁМА² [кулёма], -ы, ж. 1. Неодобр., осудит. Неумелая, неловкая, бестолковая девушка. Ср. НЕВЫВОЛОК, НЕПРОЧЬ, НЕПУТЬ. — Ну. Та́нька, кулёма! Усю́ квашню́ апраки́нула мине́ (Бурн., Тарб.). — У э́тай де́фти усё из рук ва́лицца. Ой кулёма! (Дес., Тарб.) — Кулёма хлеп спеч ни мо́жыт, аля́кушы напякёт (Шал., Тарб.). — Кулёма — биспро́кая (Б. Кун., Тарб.).

2. Бран., осудит., презр. Ленивая, неряшливая девушка, женщина. См. НЕ-ХАЛЮЗА; ср. БАЛАХЛЫСТКА (в 1-м знач.), ЗАВАЛЮГА, КУМУХА (в 3-м знач.), ЉІНДА; ср. БАМЛАК (в 3-м знач.), БУКУШКА (в 3-м знач.), КОСМАТКА, КУМУХА (в 3-м знач.), МАЗУЛЯ (в 1-м знач.). — T аг была у мяне адна сусетка, чиста кулёма. Усяуда урязна была у ей дома (Дес., Тарб.). — P асселась, кулёма! B ызбу зайти пративна, грясь адна, рибятийшки сроду чумазыи бегають, а ана касмынни распустить, сядить! (Дес., Тарб.).

**КУЛЁМКА** [кулёмка], -и, ж. То же, что и КУЛЁМА $^1$ . — Даво́к — є́та ф кулёмки. бривно́ тако́ ли даска́ тижо́лая, ана́ на эве́ря па́дат (Леон., Киж.).

КУЛЁМНЫЙ [кулёмный], -ая, -ое. Неодобр. Неуклюжий, неловкий (о человеке). См. неуклюживый. — Какой ты кулёмный! Апя́ть кры́нку апраки́нул, хади́лафче́й (Н. Брянь, Заигр.).

КУЛИШКА [кулишка], -и, ж. Охотничья ловушка на птиц в виде петли. Ср. вендёрка, висючая петля. — Ахотиища па нескаку дней ходим. На нач абычна устра́иваим табар. Засвитла кули́шзк наста́виш. Я из лаву́шэк то́лька кули́шку ста́вил. Эта петли на птиц. Ани с ко́нскава во́ласа, их к мишку́ привя́зываиш, на мишо́к зирна́ насьі́пиш. Пти́цы са́ми запу́тывающа в них (М.-Тала, Заигр.).

КУЛТУК [култу́к], -а́, м. Поворот, излучина реки. См. ЗАБО́кА (в 3-м знач.). — Кауда́ рика́ идёть пря́ма и пря́ма и вдруг загиба́ицца, то э́та култу́к и есь (Ник., Мухор.).

- 2. Полуостров, коса с сенокосным угодьем. Култу́к на Сухаре́ [название реки] ра́ньчи бальшо́й был, дак се́на-та там усё на́шэ, да кажэ уо́т мно́уа, а ано́ со́чна, для каро́ў-та сла́іпка (Ник., Мухор.).
- 3. Сенокосная поляна в сырых, заливных местах. Ср. забо́ка (в 1-м знач.). На́дать на култу́к е́хать, се́на каси́ть там вада́ патсо́хла (Шарал., Мухор.). Мы з бра́там тада́ на култу́к хади́ли се́на каси́ть. На култуте́ трава́ са́мая лу́тшая, со́чная сы́ра патаму́ шта (Шарал., Мухор.).

**КУЛЬЇШКА** [кульїшка], -и, ж. То же, что и **КУВЬЇШКА**. — Ра́ньчи де́ўти кульішку ни наси́ли: во́ласы ф касу́ заплита́ли, а заму́жние дык у две (Бич., Бич.).

КУЛЬТУ́РНО [культу́рна], нареч. Одобр. Аккуратно, опрятно, чистоплотно. — Эта ани типе́ря культу́рна жыву́т, а ра́ньчи вайти́ть няхо́та да́жы бы́ла — усё в грязе́, га́тка. Типе́ря-та мале́нька абихо́лились (Шал., Тарб.). — У чисто́тки и в ызбе́ чи́ста, культу́рна и у само́й культу́рна (Дес., Тарб.).

КУЛЬТУРНЫЙ [культу́рный], -ая. Одобр. Аккуратный, опрятный, чистоплотный. См. ОБИТУ́РЕННЫЙ. — Па-стя́шниму — культу́рный, а па-ра́нишниму — абиту́риный, акура́тный. в ви́ли таво́ (Б. Кун., Тарб.). — Вали́ти, сюлы́ сали́тися, на гума́шку. Вы вон кати́ культу́рныи, ишо́ замара́итись аб е́ту "ла́ўку" [бревно] (В. Саян., Тарб.).

КУМИТЬСЯ [кумициа], -млюсь. -мишься; несов. Обряд. Совершать обряд вокруг березы или лиственницы (кумушки) в Троицыи день. Ср. таскать кумушку (КУМУШКИ). — Троица придёт — в лес хадили, кумились. Настряпани и панденн кумициа в лес, там яйиню жарии, аттуда наряжа́ш кумушку, илёш с ле́су с кумушкай (Дес.,  $\mathsf{Тар6}$ .). —  $\Phi$   $\mathsf{Тройиу}$   $\mathsf{гу}$ ля́ют на гру́ппам, мно́гих дама́х. Гаваря́т: "Давайте у нас куми́цца". Ста́скиваицца фсё питанне. хазя́ива ф перву очирить яциню жарят (Б. Кун., Тарб.). — Ой, на Τρόμμη-πα δράβα τη πάιτα. Εωβάνα, ψπρανι ра́на-ранёшэнька уста́ниш да па бярёзавую кумушку [ндём], кумициа идём (Б. Кун., Тарб.).

КУМУХА́ [камуха́/кумуха́], -ы́, ж. 1. Болезненное состояние человека, обычно сопровождающееся сонливостью. См. ворогу́ша. — Вот привиза́лась к ниму́ кумуха́, усё спить и спить (Бурн., Тарб.). — Ни спи — кумуху́ наспи́ш (Шарал., Мухор.). — А вон ви́диш, мужы́к е́ли идёть. со́нный весь идёть, вот и уаваря́ть: кумуху́ сибе́ наспа́л (Б. Кун., Тарб.). — Кумуха́ — спит до́лга. Мужы́к бы́стра ба́бу ат кумухи́ ле́чит пря́икай (Куг., Мухор.).

2. Малярия. См. марилея. — Кумуха́ — шо́т мырале́я. Чилаве́к жо́лтый, кало́тит. Бара́нню пячо́нку вари́ли над па́рам, дава́ли [больному]. Ана́ [болезнь] атайдёт, скро́ицца (Шал., Тарб.).

// Болезненное состояние, сопровождающееся жаром и ознобом; лихорадка. — Каво за ниво замуш-та итти! Ат 
камухи, калы иво трясёть, пал галавашти 
чо-та ложат, лечат так. Вить толку ат 
ыво фсё равно никакова (Шарал., Мухор.). 
Кумуха — бале знь. раньшы балели 
люли шыпка. Милвежжу лапу дабывают, 
в галавашти ложут, и балесь атходит. 
Кумуха — кака-та гарячка, воласы вылизали (Дес., Тарб.).

3. Перен. Бран., осудит., презр. О ленивом, неумелом, неряшливом человеке (чаще о женщине). Ср. Балахлыстка ( в 1-м знач.), ЗАВАЛЮ́ГА, КУЛЁМА<sup>2</sup> (во 2-м знач.), лында; ср. Бамаак (в 3-м знач.), БУКУЦІКА (в 3-м знач.), КОСМАТКА, КУ. лёма<sup>2</sup> (во 2-м знач.), мазуля (в 1-м знач.). Кумуха́ — э́та руга́лись так сяме́йсти на бабу, катора плоха на дому дила делат, ниакуратна. кат бы ниумеха, размазня, ничо ни умеит, нибрава (С. Брянь, Зангр.). -- "Ну ты кумуха, уот кумуха! -гаваре́ли. — Ничо́ ни уме́иш, сиди́ш, как чушка, кумуха́!" (Н. Брянь, Заигр.). — Кумуха ни к чаму ни патходит, ничо ни хочит. Ей гаваря́т: "Рабо́тай!" "Ни пай-Jy?" — кричи́т (Бурн., Тарб.).

КУМУШКА [кумушка], -и, ж. Обрял. 1. Обрядовый элемент празднования Гронцы: украшенная лентами, бусами, венками из купальниц (жарков) и т.п. молодая стройная березка, реже - лиственница. - Раньче шы́пка бра́о бы́ла, мы́-та усе́ празники атмячали. Wom Троица, напрямер. дяучонти бярёску али лисвянку срубють, лендачти, антари навесють разны и ходють крух них. Эта кумушка (Бил., Бич.). — На Троицу мы у лес хадили. Утрам кумушку-та срубим да дамой в аграду принясём. Кумушка — эта бярёска така малодинька-малодинька. Ну вот, принясём яё в агра́ду-та и усе́ пляшым вакрук няё и паём песни вясёлые, кимимся в опшым (Б. Кун., Тарб.). — Быва́ла, рябя́та ку́мушку адбяру́ть и убягу́ть ад де́ук-та. Ну, де́ути апя́ть за ку́мушкай у лес иду́ть. Вот таг бра́ва гуля́ли (Б. Кун., Тарб.). — Тро́ица два дня быва́ить. Ана́ в ра́зных чи́слах папада́ицца. Быва́ла, з де́уками сабярёмся у лес, пайдём ку́мушку слама́им. Дамо́й кады́ принясём, ле́ндами атла́сными наря́дим, бра́ва укра́сим и па дяре́вни хо́дим. Таска́м, таска́м яё, пато́м где́-нябуть астано́вимси — паём, пля́шэм, висяли́мся. Де́уки гавари́ли: "Ку́мушка-галу́бушка, куми́сь-галуби́сь" (Калин., Мухор.).

2. собир. Веточки березы, лиственницы, которыми украшали помещение (чаще амбары) во время празднования Троицы. — Мы за няде́лю фпярёт че̂й-нибуть амбар мо́им, уве́сь ку́мушкай аптыка́им. Платка́ми фся́кими абве́шаим, укрук иё хо́дим и паём:

Ку́ мушка-галу́бушка, Пакуми́сь, пакуми́сь, Ско́ра тибя́ бу́ дим ись (Дес., Тарб.).

КУНДАЛОЙ [кундулой], нареч. То же, что и СУНДАЛОЙ. — A у нас, кады на лошади двая́шкай прае́диш, а у них там на силе́ — "кундулой", а у нас — "двая́шкай" (Таш., Заигр.).

**КУНЯВКАТЬ** [куня́фкать], -ает, несов., неперех. То же, что и Ня́вкать. — Ко́шка куня́фкаит, ись, наве́рна, хо́чит (Ник., Мухор.).

КУП [куп], -а, м. Купол. — Была́ ра́ни цэ́рква, да ни адна́, ф Сиби́ри [название деревни] ишо́ стая́ла. Да усё налама́ли, а куп куды́-та увязли́, на ём, на ку́пе. ишо́ крес с пазало́тай был (Куйт., Тарб.). — Пло́тники приду́ть, куб бу́дуть ста́вить. Куп — е́та ку́пал па-ва́шэму (Куйт., Тарб.).

КУПЕЛЯ [купе́ля], -и, ж. Обряд. Купель. — Налью́ть ваду́ хало́дну у купе́лю и три раза́ туды́ рабёначка акуну́ть з гало́ушкай. Е́зли ни забале́т, зна́чить, вы́жывить (С. Брянь, Зангр.). — Купе́ля — у ниё рибити́шычкаф апуска́ли, кристи́ли так сяме́йстии (Н. Брянь, Зангр.). — Кре́стють ф купе́ли. Купе́ля э́та така́ диривя́нная каду́шычка. На яё све́чти уста́фшык ста́вить и начина́ить мали́твы чита́ть. Апасля́ [уставщик] бярёть рябёначка, у́шы и нос вазьмёть зажмёть пальца́ми и как акунёть три раза́. Вот и усё. А ф купе́лю-та залива́ють лидяну́ю ваду́. Ра́ньшэ гавари́ли: "На крясти́нах вы́жыл, зна́чить, жыть бу́дить ла́дна" (Б. Кун., Тарб.).

КУПЛЯТЬ [куплять], -яю, -яешь; несов. и сов., перех. Покупать (купить). То же, что и СКУПЛИВАТЬ (в 1-м знач.). —  $Am\acute{e}_{u}$ у миня музыкальный был: гитару куплял, патом балалайку куплял, хатя нужда была́ (Калин., Мухор.). — Кто бага́т, так те и падушти, и швейти, и адиялы купля́ли, а мы́-та чаво́? Прида́нава усё памале́ньку бра́ли (Дес., Тарб.). — Вот с пе́нзии пайдёш, купля́иш мале́нька. Вот кра́ски на́да на забо́р (Куг., Мухор.). — Aэта [я] сама шыла рубаху, а бусы-та купля́ла, да ни снаси́ла. Нам, до́ця, не́кауда была (В. Жир., Тарб.). — Ету залошку мы купляли, ничо сваёва ни было (Дес., Таρб.).

КУРАЖ [кураш], -ý, м. Растительный корм для скота и птицы; фураж. — У вайну куражу нам ма́ла дава́ли, а ны́ни им парася́т ко́рмят (Шарал., Мухор.).

КУРГА́Н [курга́н], -а, м. То же, что и хурга́н. — Мярлу́шка мая́ с кур- га́наў, с иё пато́мака и шу́бы шы́ли (Бич., Бич.). — Вязде́ заву́ть "бара́ны", а у нас "курга́ны" (Новодес., Кяхт.). — Курга́ны — э́та ма́линькии егня́та, като́рыи то́лька ради́лись (О.-К., Бич.).

**КУРГА́ННИЦА** [курга́ница], -ы, ж. Работница, ухаживающая за ягнятами.

— И дая́рка [я] была́, пастухо́м на каня́х рабо́тала, и тиля́тницэй была́, и курга́ницэй, свина́ркай была́ — визде́ парабо́тала. Курга́шык-игна́шык ура́шшывала (Новодес., Кяхт.).

**КУРГА́ШЕК** [курга́шык/курга́шык], -шка, м. То же, что и ХУРГА́Н. — *Курга́шка в ызбе́ диржа́ли*, быва́ла. игра́ли с ним (Дес., Тарб.).

КУРГАШКА [курга́шка], -и, ж. То же, что и хурга́н. — Купи́л чича́с двух курга́шэк, пусть расту́т (Таш., Заигр.). — Барану́ха акати́шша и курга́илык принясёть — аднаво́ или два́ (В. Саян., Таро́.).

КУРЕНГА [ку́ринга], -и, ж. Кедровая шишка после того, как из нее вышелушили орехи. См. кию́шка (в 1-м знач.). — Ку́ринга — шы́шка пуста́я, по́сля маладьбы́ астаёцца (Б. Кун., Тарб.). — Аре́хита выбириш, вот ку́ринга и астаёцца (Нов., Бич.). — У зимавья́ абы́чна фсё ку́рингай засы́пана. В не́й-та мидве́ть и ро́ициа (Нов., Бич.).

КУРЁНЫЙ [курёный], -ая, -ое. Прокопченный в дыму для получения желтой окраски. См. дымлёный. — Кады афчину выделывали, дымам яё апкуривали, курёная афчина палучалась, адали жолтая (Ник., Мухор.).

КУРЖА [куржа], -ы, ж. То же, что и куржак. — Нидавна куржа упала, весь агарот белый был (Н. Брянь, Заигр.). — Кагда типло с холадам схолицца, куржа палучацца (Н. Брянь, Зангр.).

КУРЖАВЕНЬ [куржа́винь], -вня, м. То же, что и куржа́к. — Вот е́сли ды́рка с ызбы́ есь, тёплый во́здух на у́лицу идёть, вот там и бу́дит куржа́винь. Быва́ит на сте́нах куржа́винь замёрэнит ат па́ру (Нов., Бич.).

КУРЖАВЕТЬ [ку́ржавить/куржа́вить], -ею, -еешь; несов.; ЗАКУ́РЖА́ВЕ́ТЬ, ОБКУ́РЖА́ВЕ́ТЬ, -ею и -еіо́, -еешь и е́ешь; сов., неперех. Покрывать-

ся инеем, изморозью. — Закуржавил конь: был потный и долга стаял на привязи (Нов., Бич.). — Зимой весь палавик закуржа́веит, аш атадра́ть нильзя́ (С. Брянь, Зангр.). — Зимой старити дышуть, а барада да усы закуржавеють (Н. Брянь, Заигр.). — Куржавить, нясёть в ызбу стужу (Бич., Бич.). — Куржавиить конь на маро́зи ат по́ту (Бич., Бич.). — У них в ызбе фсе углы кат зайцы сидять — аблидинели, апкуржавили (Ник., Мухор.). — Барада акиржавила, ильдом взялась (Мот., Бич.). — Зимой, бувала, на загатофках дяре́вья ру́биш и акуржа́виш на маро́зи ат поту (Мот., Бич.). — Сматри, угал-та у их весь акуржавел (Шиб., Бич.).

КУРЖАК [куржа́к], -а, м. Иней, изморозь на потолке, окнах, дверях неотапливаемого помещения (сени, постройки для скота и др.), на различных предметах, на человеке, на животных и т.д. То же, что и КУРЖА, КУРЖАВЕНЬ, КУРЖЕВЕНЬ; СМ. КУХТА (в 1-м знач.), моро́з. — Киржа́к ад дыха́ния палуча́ицца: на варатнике, на уса́х, на бараде (Бич., Бич.). — Куржа́к на прадушыни буваит, или, примерна, де-нибуть праходить воздах у какой-та угал, а на дваре абязатильна куржаком зделацциа, или у патполли папада́ить маро́с и куржако́м бярёцца. Во́пшым, када́ тяпло́ с памишшэння уходить, там он и паявля́ицца (Бич., Бич.). — Y нас был ра́ньша куржак зимой, хадили з ызбы на улицу, дьверь аткрывали, а сверьху ета куржа́к, са льда́ бугаро́к, наро́ст, уо́т, али над акоиками был, ежали шшэль там е́сть. во́здух-та вить выхо́дить (Куйт., Тарб.).

КУРЖАЧО́К [куржачо́к], -чка́, м. Уменьш. к КУРЖА́К. — Э́та када́, напряме́р, дверь с сяне́й у изьбу́ пло́ха закры́та, тёплый во́здух выхо́дить и ф синя́х на паталке́ каі бы папуры́шычти тати́ бе́лава цве́ту. Бе́лый-бе́лый тако́й куржачо́к. Он

ни о́чинь то́лстый, то́нинький тако́й слой снишка́ (Калин., Мухор.).

КУРЖЕ́ВЕНЬ [ку́ржывинь/ куржэ́винь], -вня, м. То же, что и куржа́к. — Пар идёть па сте́нам, па паталка́м, пато́м замирза́ить. Вот э́та ку́ржывинь и есь (Мот., Бич.). — Дяре́вья у куржэ́вини, адали́ у ска́ски, бра́выи стая́ть (Бич., Бич.).

КУРИЦА [ку́рица], -ы, ж. Деревянный стержень с загнутыми концами, который крепился на нижних продольных бревнах (слегах) остова крыши крестьянского дома. Служил для поддержания желоба-водостока. Внешний загибающийся конец нередко оформлялся в виде куриной головы. См. крюк (в 3-м знач.). — Ку́рицу выруба́ли, штоп ко́ринь был изо́гнутый (тако́й на́да найти́ть). Жо́лап на ку́рицу пало́жуть и начина́ють крыть кры́шу-та (Н. Брянь, Заигр.). — Ку́рица-та, ана́ закрипля́т жо́лап, и драни́цы сни́зу ни упаду́ть (С. Брянь, Заигр.). — Жылаба́ на ку́рицах ляжа́ли (Дес., Тарб.).

КУРКУЛЬНИЧАТЬ [курку́льничать], -аю, -аешь; несов., неперех. Неодобр. Наживать богатство, проявляя жадность, корыстолюбие. Ср. БОГАТИТЬСЯ; ср. ЖАДОВАТЬ. — Курку́льничаит курку́ль скупой, курку́льничаит, бе́іаит (Шал., Тарб.).

КУРМА́ [курма́], -ы́, ж. Устар. Женское легкое стеганое полупальто, отрезное по линии талии, со сборками или клиньями. То же, что и курму́шка; см. Беке́шка; ср. капо́т, плю́шка. — У не́палать у курме́ хади́ли (Калин., Мухор.). — Курма́ — каро́ткая куртёшка на пуілфках. Тёплы бы́ли да удобны (Сиб., Тарб.). — Курма́ вро́ди жаке́та с пли́су, чо́рнава цве́ту, кли́ннями (Бич., Бич.).

**КУРМУШЕЧКА** [курмушычка], -н, ж. Устар. Ласк. к **КУРМУШКА**. — Курмушычти были кароткии, как жылетки. Кагда я малинька была, помню, бапка с

ма́мкай маи́ их адива́ли (Б. Кун., Тарб.).

— Наде́ниш курму́шычку да за варо́ты в у́лицу пайдёш г ба́бам на ла́вачку пасиде́ть (Куйт., Тарб.).

КУРМУШКА [курмушка], -и, ж. Устар. То же, что и **курмá**. — Я у де́ўках курму́шку насііла. Ма́тка шы́ла. Ана́ све́рхи-та да по́иса абы́чна шы́лась, как пинжа́к. Спе́риди палы́ ро́вныи, на пу́гаўти застяга́лись. А уза́ди, с по́иса, кли́ння шли (шэсь али восимь). Унутри вярблюжжа шерсь была́ или ва́та стяжа́на. Во́рат шалькай (Б. Кун., Тарб.). — Курмушти шы́ли с ка́нхва. Эта пра́зниціный. Шы́ли с плису, с вяльве́ту, с прасто́ва тава́ра (Дес.,  $\mathsf{Tap6}$ .). —  $\Phi$ се ба́бы ра́ньчи хади́ли ф курму́шках. На дво́р вы́йдиш, курму́шку накиниш. Дажа посли вайны у фсех курмушти были, и на работу в их хадили (Сиб., Тарб.).

**КУРНАТЬ** [курнать], -аю, -аешь; несов.; КУРНУТЬ, -ну, -нёшь; сов., перех. 1. Погружать на некоторое время в воду; окунать. То же, что и ОКУРНАТЬ. - Кирнали нас [в купель]. Шоб ни захлябались, диржа́ли (В. Жир., Тарб.). —  $\Pi$ апы́-та з галавой курна́ли — нос, рот заткну́ть и туда, ишо ф халоднай ваде (Мих., Киж.). Младенца у купели у ваду курнають, поп пригавариват: "Крешациа раба Божый, младениц Иван". Робёнка вакрух купели па сонцу абводять, а патом апеть курнають. И так три раза (Бич., Бич.). Ф купе́ли курна́ли младе́нца, но си́льна ни курнали, ни пириварачивали младенца, проста вот так апискали тида (Калин., Myxop.). — До́ма, када́ кристи́ли, ста́вили *βά*нначки или δόчки, штоп иво кирну́ть, рибёнка-та (Таш., Заигр.). — Курнуть три раза ф купелю, када крестют (В. Жир., Тарб.).

(только сов.?) Бросать, кидать.
 А я вазьму мяшок и курну яво на землю (Н. Заг., Мухор.).

3. Перен. Переделывать, изменять, переворачивать. — Нова ула́сть придёть — усё курна́ть па-сво́иму начну́ть (Шарал., Мухор.).

КУРНАТЬСЯ [курнацца], -аюсь, -аешься; несов. 1. Перевертываться через голову; кувыркаться. - Курнациа - кувыркациа эначить, чирис голаву. Уот как первая граза, первый гром, мама фсигда гаварила нам: "Курнайтесь" (Куйт., Тарб.). Первый гром загрими́т, рибити́шки курнаюцца. "Уот туча зайдёть, давайте скарей курнацца", -- хахочут, ригочут (Мухор., Мухор.). - A курна́цца — э́іпа пиривёртывацца чириз галаву на палу́. Эта, примерна, чо-та зделаш, и на радастя́х — вот карто́шку фсю вы́капациі ну, нада курнацца, фсё, зделали, можна чириз голаву курнациа. Не, кружыцца ета вакрух сибя крутица, но не курнацца (Калин., Мухор.).

2. сов. КУРНУТЬСЯ, -ну́сь, -нёшься. Опрокидываясь, падать: кувыркаться. — Пья́-ницы напью́цца да и си́л-та нет итпи́ — иду́т, курна́юцца. Мужы́к мой, быва́лача, весь гря́зный придёт (Куїт., Тарб.). — Свижу́н висной идёть, тиле́га застря́ли. Дифчо́нка-та курну́лась с тиле́ги и утану́ла (Ник., Мухор.).

◊ Голова́ курна́ется. См. ГОЛОВА́.

**КУРНУТЬ**. 1. *Сов.* к **КУРНА́ТЬ** (в 1-м знач.). То же, что и ОКУРНУ́ТЬ; см. ОКУПНУ́ТЬ; ср. БУПУХНУ́ТЬ.

- 2. *Сов. к* **КУРНА́ТЬ** (во 2-м знач.).
- 3. *Сов. к* **КУРНА́ТЬ** (в 3-м знач.). Ср. **змено**ва́ть.

КУРНУТЬСЯ [курнуцца], -нусь, -нёшься; сов. 1. Однокр. к КУРНАТЬСЯ (в 1-м знач.). То же, что и перекурліўться. — У нас старушка жыла. калдофка была. Яё баялись, уважали. Чириз пожницы курнёцца — и пакажыцца сабака или кошка или другое виденье (Б. Кун., Тарб.).

2. Сов. к **КУРНА́ТЬСЯ** (во 2-м знач.).

КУРОШЕ́СТЬ [курашэ́сть/курашэ́сь], -и, ж. Насест. См. СЕ́дА́ЛКА. — Курашэ́сть-та? Э́та па́лка така́, на ей ку́ры сядя́ть (Нов., Бич.). — Ку́ры садя́цца на курашэ́сь. Прилятя́т у куря́тник и чимы́к! — на няво́, на курашэ́сь-та, и кло́хчуть та́ма (Бич., Бич.).

КУРЧИТЬСЯ [ку́рчицца], -чусь, -чишься; несов. Сворачиваться в трубочку (о листьях). См. свёрчиваться. — По́маха — тума́н, на марко́фку ся́дить — сярётка пачарне́ить. Вон, нида́ўна был, лук у миня́ пажылте́л весь. У миня́, де́ўти, памядо́ры чо́-та чарне́ють. Ли́стья ку́рчуцца и прапада́ит фся. Свёрчиваюцца так, со́хнут. Ну, ф трубачку так свёрчиваюцца (Б. Кун., Тарб.).

**КУСА́** [куса́], -ы́, м. То же, что и куца́н (в 1-м знач.). — Ирде́нь — он ужэ́ пакастрираваный, а куса́ — для припло́ду аста́влиный (Шиб., Бич.).

КУСТА́РЬ [куста́рь], -я́, м. 1. Растение кустарниковая ива. См. ТАЛИ́НА.
— ...И растёт там трава́, кустари́, и вала́ там. и мох там (В. Жир., Тарб.).

2. собир. Прутья, ветви кустарниковой ивы. — Уо́н на пако́си кустаря́ мно́га. Мы из яво́ карзи́ны плили́ (Шарал., Мухор.).

КУСУРА́НКА [кусара́нка/кусура́нка/куцара́нка/куцара́нка/куцура́нка], -и, ж. То же, что и ХУСУРА́НКА. — Кусара́нками-та каро́ў то́ка у Шабарту́и заву́ть, а у нас у Бячу́ри — "буру́нка" (Бич., Бич.). — У нас но́ни каро́ва ни тяли́лась, кусура́нкай даи́цца (Шиб., Бич.). — Каро́ва, като́ра ужэ́ прадаи́лася гот или там бо́льшы го́да — куцара́нка. Тяло́к у ей, он ужэ́ там ни тяло́к. а бурушо́к — э́та и есть буру́нка, куцара́нка, па-ра́знаму завём (Петр., Бич.). — У мене́ ны́нчи малака́ ма́ла: куцура́нка даи́ица (Покр., Бич.).

**КУТ** [кут], -а, м. 1. То же, что и куть (в 1-м знач.). — На куты́-та усё и де́лали: стря́пали, вари́ли. А па-ва́шымута ку́хня бу́деть (Дес., Тарб.).

2. То же, что и куть (во 2-м знач.). — Мы пришли с лесу, разделись, вешшы сваи ф кут палажыли. Эта за печью. Там таперича брава, слабодна, мы жа убрались, аслабанили ат нянужных вишшэй (Б. Кун., Тарб.).

КУТЕЙНИК [кукейник/кутейник], -а, м. 1. Небольшой берестяной коробок (туесок) для кутьи. — Кутейник — ма́линьтий туисо́чик, зде́лан з бирёзы, дно сасно́вае. В ём то́ка кутью́ де́ржут. Иё де́лают на Ради́пили и на бальшы́и пра́знити (Куйт., Тарб.).

2. Берестяной короб цилиндрической формы с деревянным дном и деревянной крышкой для хранения продуктов. См. ТУЕС. — Тувя́стьи ма́линькаи "куке́йник" заву́ть. Ате́ц мой их харашо́ де́лал (В. Саян., Тарб.). — Куке́йник — э́та тувясти́ и есь. Да ниче́м ни атлича́ицца (Дес., Тарб.).

КУТНИЙ и КУТНЫЙ [кутний/кутьний], -яя, -ее, [кутный], -ая, -ое. Относящийся к кути и к куту. — Кутний угал — бабий угал (Бич., Бич.). — Стол стайт убэля кутнива вакошка (С. Брянь, Заигр.). — У кутние акно смотрим на двор скотный (Куйт., Тарб.).

// Находящийся в кухне или в углу избы, отведенном под кухню. — Ку́тний стол — ку́ханый стол. На ку́тнам стале́ пригато́виш пи́шшу, а на э́нтам еш (О.-К., Бич.). — За́фтракали на ку́тьним стале́, а абе́дали и гасте̂й по́ччивали ф пире́лним углу́ (Хас., Хор.). — Куть. У ей ку́тный стол стаи́ть, там хлеп стря́пають (Куйт., Тарб.).

КУТО́К [куто́к], -тка́, м. Кучка людей, небольшая компания. Ср. СТАНи́ЦА. — Уо́и, ви́диш, аде́ куто́к сабра́лся. мужуки́ гуто́рят, у тэх спраси́ (Шарал.,

Мухор.). — Сабиру́цца три ба́бы кутко́м и сво́тки во́дють (Ник., Мухор.). — Ф кутке́ на́шэм ста́рых лет людей нямно́га аста́лась (Калин., Мухор.). — Там кутки́, эдесь кутки́: хто пля́шыть, хто паёть, а хто падлива́еть. Чилаве́к де́сить сабирёцца, вот и кутко́м завёцца (Н. Заг., Мухор.).

КУТЬ [куть], -и, ж. 1. Кухня. То же, что и кут (в 1-м знач.). — У нас куїпью кухню завут. Цэ́ла утра ф кути́ крути́лась, то хлеп пику́, то чу́шкам ва́рива зава́риваю. Ишшо́ куть у нас ма́линька, ни павирнёсся (Дес., Тарб.). — Ф кути́ стаить шкап с пасу́динай, быва́ла, и зы́пка ве́сицца, ишшо́ и санапря́тка али шве́йка стаи́ть (Сарат., Тарб.). — Ну. ты чо́ у куте́-та, го́сти пришли́, няси́ у пяре́дний стол (Бич., Бич.). — Ф куте́ никагда́ гастей ни по́тчивали (Шиб., Бич.).

2. Пространство, угол за русской печью. То же, что и КУТ (во 2-м знач.); см. запечка. — За печкай места "куть" называ́цца. Там вёдры ставили, ухва́ты, шшыпцы́ ишо́ — у́іли брать (В. Саян., Тарб.). — Гаваря́т: ф куте́ ишшы́, ни ф "кути́", а ф "куте́" (Калин., Мухор.).

ΚΥΧΤΑ [κýχτα/κγχτά/κýφτα/ κγφта́], -ы и -ы́, ж. 1. Иней, изморозь. См. куржак. — Вот такая ишо примята была́. Када́ сне́х зимо́й пе́рвый рас упадёть, то на диревьях у лису иний астаёцца, кухта па-нашыму, и если у тёплый день ку́хта е́та з дире́вьиф па́дать начнёт, та зна́чить сне́гу ско́ра быть си́льнаму (Б. Кун., Тарб.). — Kyxmá náдаить такá мелка. Ня так, как снех лятить, а проста ме́лка така́ сы́пицца (Нов., Бич.). — Кухта садищи на диревья, на кусты большэ. Нончи ишо не была. Коль Великим пастом лес адива́ицца кухтою — гот харо́шый бу́дит. Кухта́ пы́шная к уража́ю (Б. Кун., Тарб.). — Куфта, ана ни каз бальшой снех, а мелкий такой, лёхкий. Чуть-чуть

землю присыпить, на кусты нападёть, ани белы, махнаты, тяжолы стаять. А ветир падуить, нясёть эту куфту с кустоф, как снех (Бич., Бич.). — Куфта — эта на кустах, как иняй, такой свежый лёт кустиками (Шиб., Бич.).

2. Перен. Скопление пыли. — В избе кагда долга ня мыта, па углам кухта. И осинью, да мытья́-та, у нас гаваря́т: "Ой, мно́га кухты́ наве́шалась на паталке́ — мыть на́да" (Куйт., Тарб.).

КУХУЛИТЬ [кухули́ть], -ли́т; несов., неперех. Кудахтать. См. кудкуда́чить. — Ла́дна, де́ўти, вали́тя с Бо́уам. у миня́ ку́ры кухуля́т, ись хатя́т (Шарал., Мухор.).

КУЦА́Н [куса́н/куца́н], -а, м. 1. Некастрированный баран. То же, что и куса́; ср. ирге́нь. — Куса́ны у нас у гурту́ хо́дють, асиминя́им имя́ (О.-К., Бич.). — Куца́н — э́та бара́н-праизвади́тиль, их до́лга ня де́ржуть, паклада́ють и ско́ра ко́лють (Бич., Бич.). — Он — куца́н, ана́ — барану́ха. Куца́ны для пакры́тия бара́н (В. Саян., Тарб.). — Причи́ннаи места́ като́раму ни абреза́ли, тот куца́н (Хас., Хор.).

2. Ягненок мужского пола. То же, что и куцашо́к; ср. хурга́н. — ІШто куса́н, што куріа́н — усё адно́, ма́линький бара́шык (В. Саян., Тарб.). — У нас гаваря́т: "Куца́н да я́рачка радили́сь" (Ник., Мухор.).

КУЦАШО́К [кусашо́к/куцашо́к], -шка́, м. То же, что и КУЦА́Н (во 2-м знач.). — Барану́шка я́інилась, каво́ принясла́: я́рачку али кусашка́? (Нов., Бич.).

КУЧЕРА [кучира], -ов, мн. То же, что и кучери (во 2-м знач.). — Раньшы были шаля атласный, красивый, с кистями. Ф кичку пёрышки ат селизня ткали — кучира (Мих., Киж.). — Кучира есь на хвасте у крякавых. Эта пёрышки такий красивый, их для красаты на кичку

де́лали (Мих., Киж.). — Ниве́сти пат ки́чку цвиты́ фтыка́ли или жэ́мчук, пёрышки фтыка́ли вакру́к ки́чти. Пёрышки ад ди́кава се́лизня — кучира́, как ку́дри. Ф киётку ваткну́т и де́ржут [до времени] (Уд., Хор.). — Убы́оть ра́ньшы у́тку и ф ки́чки кучира́ то́ркали, штоп бра́винька бы́ла. Па три то́ркали, па пять то́ркали, штоп краси́ва бы́ла (Мих., Киж.).

КУЧЕ́РИ́ [ку́чари/куче́ри/ку́чири/кучури́], -ей и -ей, мн. 1. Кудри. Ср. ку́дрики. — Кады́ Шу́рка маладо́й-та был, кати́ у яво́ ку́чири бы́ли (Шиб., Бич.). — Бра́вый выбныша, ку́чари у яво́ аж альняны́я. Люба́ де́ўка ра́да за ём быть (Бич.).

- 2. Изогнутые перышки селезня, гуся, тетерева, которыми оторачивали снизу пояску. То же, что и кучера; см. косари (в 1-м знач.), крючки. A каторы кучери на галаве бисирам рашшывали (Ник., Мухор.).
- 3. Рисунок, узор из завитков разной формы, вырезанный на дереве. Использовался для украшения карнизов, наличников окон, ворот и т.п. См. кудри. А кучари у нашым даму резал Хвили́п (Бил., Бич.). "Ку́дри" ли "ку́чири". па-ра́знаму уаваря́т… Вот па э́тай вы́риски у миня́ карни́с вы́ризан, вот э́ти завиту́шки па нали́чникам выю́цца (Б. Кун., Тарб.). Да вот финдибо́беры-та на нали́чниках ризны́и-та э́та кучури́ (В. Саян., Тарб.).

КУЧЕРЯВИТЬСЯ [кучаря́вицца/кучиря́вицца], -влюсь, -вишься и -вится; несов. 1. -влюсь, -вишься. Завивать волосы. — Наша де́ўка то́жа падрасла́, усё пирид зе́ркалам ве́ртицца, то́жа кучиря́вицца (Б. Кун., Таро́.).

2. -вится. Кудрявиться (о деревянной резьбе). — Када дом строили, сразу и кучари для акон вырязали. Виш, как кучарявиши (О.-К., Бич.).

**КУЧЕРЯ́ВЫЙ** [кучаря́вый/кучиря́вый], -ая, -ое. Украшенный деревянной резьбой. — Нали́чнити у их бра́выи, кучиря́выи тати́. Рама́н де́лал (Б. Кун., Тарб.).

**КУЧКА.** ◊ **Ката́ть** ку́чки. См. КА-ТА́ТЬ.

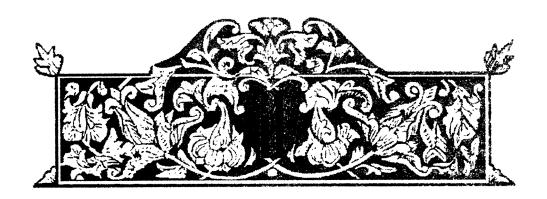
**КУЧУГУРЫ** [кучугу́ры], -ров, мн. Местность с кочками, бугорками. — Y нас за дире́вний есь ме́снась ниро́вная: с ко́чками, нибальшы́ми го́рками — кучу-гу́ры (В. Жир., Тарб.).

- Где но́нче зилёнку-та се́ити?
- Да на кучугу́рах (В. Жир., Тарб.).
- Каро́ву наси́лу, де́ва, нашла́ на кучугу́рах (В. Жир., Тарб.).

КУШАТЬ [кушать], -аю, -аешь; несов., перех. и неперех. Пробовать пищу на вкус. Ср. ЕДАТЬ, СТОЛОВАТЬ. — Ну уо́т уо́сти пришли. Я им па-культу́рнаму уаварю: "Кушайти, кушайти". А мо̂й-та хазя́ин руза́ить миня: "Ты заче́м таг уавари́ш? Кушать-та — э́та, еду́ кауда́ ва́риш, инауда́ у рот про́буиш — уо́т тибе́ и ку́шаии!" (Мих., Киж.). — Чо ты ку́шаии!? Еда́й сме́ла, усё ску́сна (Мухор., Мухор.).

КЫСАНЁНОК [касынёнак/кысанёнак], -нка, м. (мн. КЫСАНЁНКИ, -нков; КЫСАНЯТА, -ня́т). То же, что и кисанёнок. — Касыня́т-та ни фсе мо́гуть разабра́ть, са́мка, саме́ц ли, шот и нясу́ть ка мне. Wон фчира́ касынёнка принаси́ля, а пу́ще ко́шычку бяру́ть, каты ляни́ваи (Куйт., Тарб.). — Вон мой касынёнак бегаить, Му́рзикам кли́чуть. Вы́растит, бра́вым като́м бу́дить (Шарал., Мухор.). — А заче́м мине́ ко́шка, ат ей кысанёнкаф три рас у зот куды́ дява́ть, ана́ но́сит и но́сит их (Леон., Киж.). — Ко́шка на́ша касыня́т принясла́, усе́х разда́ли па сусе́дим (Куйт., Тарб.).

КЫСАНЁНОЧЕК [касынёначик], -чка, м. Ласк. к КЫСАНЁНОК. — У дочки маей касынёначик был. Ой чо бра́вый был, да издо́х (H. Заг., Мухор.).



**λά**δά3 [λαδάς/λάδyc], -a, м. Haстил из досок или жердей на ветвях дерева, на котором охотники поджидают зверя. Ср. СИДКА, СКРАДКА. — Лабас делають на высате и иво маскирують. Ён на крупнава зверя и на мелкава, штобы ни учуял и ни заме́тил (Б. Кун., Тарб.). — Ну, а е́сли заса́да на зве́ря в лису́ устра́иваицца, то ме́ста э́та "лаба́с" называ́ициа. Де́лаициа он на ветках дерива из ветак сломаных, адияла можна пастилить, патаму шта долга, быват ждёш. Можна и из другова падручнава матирьяла (М.-Тала, Зангр.). Лаба́зы на саланца́х де́лают. Падбира́ш дерива, штоп доски на сучьях крипить, а мо́жна и миж двумя́ дире́вьями зде́лать. Та́ма ади́н, у лаба́зи, ахо́тник. На аднаво́ доски шыриной делаиш. У каждава свай саланцы (Б. Кун., Тарб.). — Лабус на лиcúне де́лали: πάлки πρибьёш, πол насте́лииі. Уо́т на ём ля́жыш и зве́ря дажы*да́ии* (Ник., Мухор.).

**ЛАВТА́К** [лафта́к], -а́, м. Вырванный лоскут, кусок чего-л. — Саба́ка укуси́ла миня́, цэ́лый лафта́к мя́са вы́рвала с лы́тки. Виш. шрам аста́лся, бизабра́зный такой (В. Жир., Тарб.). — На рукаве́ цэ́лава лафтака́ ни хвата́ить. Запла́тку де́лать на́да (Шарал., Мухор.).

 $\Lambda$ АГА [лáга], -и, ж. Сырое низменное место. См. КАЛТУС (во 2-м знач.). —  $\Lambda$ á-

га — э́та сыро́е [место], после даждя́ быва́ить, мно́га камаро́ф — в лиса́х, на луга́х, где пабо́льшы травы́, в е́льниках (Куйт., Тарб.).

**ЛАГУН** [дагун], -а, м. 1. Деревянный бочонок с заделанной наглухо крышкой, в которой есть отверстие, затыкаемое пробкой. Предназначается для хранения молока, воды, а также для засолки капусты, огурцов, грибов, рыбы и т.д. То же, что и лагунка. лагуно́к (в 1-м знач.), лагу́шка (в 1-м знач.), ЛАГУШОК (в 1-м знач.); ср. БОЧАТА (в 1-м знач.). — Малако лагунам прадавали, ну вот у горат вазили. У лагунах ишшо капусту салили, агуриы. Таперь у нас их шы́пка ня де́лають (Дес., Тарб.). Ра́ньшэ бы́ли лагуны́, ваду́ дяржа́ли у их. Ани были тати бальшы, ваду на пашню у их вазили (О.-К., Бич.). — Лагун диривя́ный, он паме́ньшы бо́чки, кве́рху cyжáuuua. On c ιλυχόŭ κρωίμκαϊ, a φ крышки дырачка, штоп лафчей сливань была (Б. Кун., Тарб.). — Пад валу каду́шку де́ржат, пад грибы́, пад ры́бу — паменьшы, "лагун" называицца (В. Саян., Таρб.).

2. Перен. Ирон. О пьянице. См. выпиваха. — Мой лагу́н наме́дни апе́ть е́ле на нага́х дяржа́лси (Бич., Бич.).

**ЛАГУНКА** [лагу́нка], -и, ж. То же, что и лагу́н (в 1-м знач.). — A чо.

ле́там-та капу́ски насо́лиш у лагу́нки, а зимо̂й зато́ е́сь чо на сто́л пада́ть (Куйт., Тарб.). — Лагу́нти-та у нас бы́ли ра́ньшы ла́дныи (Нов., Бич.).

ЛАГУНО́К [лагуно́к], -нка́, м. 1. То же, что и лагу́н (в 1-м знач.). — Лагуно́к дирявя́ный был, о́бручи жале́зныи на ём, дасе́чти бли́зинька друх г дру́шку ста́вють (Дес., Тарб.).

2. Уменьш. к лаГУН (в 1-м знач.). — Лагуно́к — нибальшэ́ньтий каду́шка, у няво́ глуха́я кры́шка. У лес пае́диш, лагуно́к бра́ли за брусни́кай (Нов., Бич.).

**ЛАГУШКА** [лагушка], -и, ж. 1. То же, что и лагу́н (в 1-м знач.). — Малако́ нато́пиш и у го́рат вязёш прадава́ть у лагу́шках. Лагу́н кру́глый, с клёпу збит, цэ́льный, све́рху ды́рка кры́шкай закрыва́ища, лёхкай (Б. Кун., Тарб.).

2. Небольшой деревянный дорожный сосуд с крышкой для дегтя. — В лагушке дёгать, палавик, был, для дароги. Иё, лагушку, прицапливании у тилеги ззади на крюк и едиш (Ник., Мухор.). — Лагушка — старинная вещ, диривянная была, иё с сабой фсигда вазили (Шарал., Мухор.). — У тапих вот лагушках дёгать дяржали. Лагушку у тялеги вазили, дегать из яё брали, тялегу смазывали (Дес., Тарб.).

**ЛАГУШО́К** [лагушо́к], -шка, м. 1. То же, что и лагу́н (в 1-м знач.). —  $T\rho u$  лагушка́ агурцо́ў ны́нчи пасали́ла (Бич., Бич.). — Лагушо́к — так диривя́нна зде́лана, кру́глинький, высо́ка, у́зинька, с кры́шкай (Возн., Тарб.).

2. Уменьш. к ЛАГУН (в 1-м знач.). — У миня раньшы атей-та ой мастир был магушти делать. Лагушок, он как лагун, тока паменьшы чуток (Мих., Киж.). — Ана [жена] у мене здаровая была: лагушок с омулим за гарбушу и киламетраф пять атмахаит (Н. Брянь, Заигр.).

 $\Lambda A J$ .  $\Diamond \Lambda a_J$  вести́ (весть). См. ВЕСТИ́.

**ЛАДИТЬ** [ладить], лажу, ладишь; несов.; СЛАДИТЬ, слажу, сладишь; сов., пе*ρех.* Готовить (о пище). Ср. гоноши́ть (во 2-м знач.), **нала́живать**. — Ой, Вита́лька арёть — кричить, вужын нихто иму ни ла́дит (Ник., Мухор.). — Как ляпёштиты ла́дють? Дык про́ста: с ти́слыва теста ляпёшку сладиш, на иё варенний намажыш. Патом с тесты разных пало́сычик наре́жыш и на варе́нни накле́ивай, паве́рх приляпля́й. Пало́жыш ляпёшки на противинь и у руску печ (Бич., Бич.). — На Свя́тки хто мя́са жа́рил, хто карто́ику па́рил, а хто пабата́чи, так ы пириме́ни [пельмени] ла́дили (Дес., Тарб.). — Ета бачонак, капусту в ём лажу (Н. Заг., Муxoρ.).

ЛА́ДНЫЙ [ла́дный], -ая, -ое. Обладающий здоровьем; здоровый. См. душевере́дный; ср. Бра́вый (в 3-м знач.), могутной (в 1-м знач.). — В бальни́цэ лижа́ла, щас ла́дная ста́ла (Ник., Мухор.). — Рука́ вот бали́т ишшо́. была́ бы ла́дная, старику́ бы памо́к карто́шку сади́ть (Мухор., Мухор.). — Ба́тька ла́дный ишо́ был, мы с ём па я́годы хади́ли. А ща́с-та каво́-о! Лижы́ть он (Куйт., Тарб.).

ААДÓМ [ладом], нареч. Хорошо, как следует. См. хороше́нь; ср. Бра́во (во 2-м знач.), дивья́ (во 2-м знач.), куды́ с добро́м (в 1-м знач.). — Фсё бу́лит лало́м, е́сли ты бу́лиш рабо́тать стара́тильние. Стара́тия фсё де́лать ладо́м (Б. Кун., Тарб.). — Ты сматри́ ладо́м за каро́вами, а то апе́ у хлеп зайлу́ть (Мот., Бнч.). — Му́ш-та мой, пака́ малады́м был, усё па хазя́йству ладо́м ле́лал (Н. Брянь, Заигр.). — Сарахва́н ладо́м глать (В. Ҡир., Тарб.). — Ныталчо́м аре́хаў у сту́пти. атажмём ладо́м. От и аре́хавый ма́сла. Е́ли иво́ и з блина́ми, с та́рками и про́ста так уалино́чку пи́ли (Бич., Бич.).

**ЛАДОНЬ** [ладо́нь], -11, ж. Расчищенное место или специально оборудованная площадка для молотьбы, очистки и просушки зерна; ток. То же, что и доло́нь (во 2-м знач.). — Хлеп сабиру́ть да на ладо́нь визу́ть, за дире́вню. Зирно́ на ладо́ни малати́ли (Н. Брянь, Заигр.).

// Ток, который в зимнее время заливали водой. Гладкая поверхность предотвращала потери зерна при обмолоте. — Малатийли у гумне. Ладонь там ладили. Вадой заливали, штоп зимли ни видна была, ана [вода] и замёрэнит. Делали ладонь, штоп зимля ни намилась и зярно штоп лоўка сабирать была (Хас., Хор.). — Ладонь зальють вадой — лёд зделачица. Таг делали, штобы зирно на землю ни падала, ни утаптывалась. Кажный зёрнышка биригли (Калин., Мухор.).

ЛАДО́НЬ². ◊ Опозо́рить на дестить ладо́ней. См. ОПОЗО́РИТЬ.

ЛА́ДОЧКА [ла́дачка], -и, ж. То же, что и Ла́ТОЧКА (во 2-м знач.). — Вот э́тай ла́дачке — то́ па-ва́шыму навро́дя ми́ска — ужэ́ бо́ле ста гадо́ф, ма́мкина ишо́ (Калин., Мухор.).

**ЛАЗО́ВЫЙ** [лазо́вый], -ая, -ое. С низко расположенными ветвями, удобный для лазанья при сборе шишек (о кедре или кедровом лесе). — Есь лазо́вый килро́вник, иво́ ни сабъёш, шьі́шку [не собъешь] с иво́ зализа́ть на́да (В. Сутай, Мухор.). — Дуба́с, он то́лстый, но и ни лазо́вый: бить пло́ха и ни зале́зиш — ве́тки высо́ка (Калин., Мухор.). — У распа́дини, у низьми́ни, калато́вник лазо́вый, то́нкий, палру́чный (В. Сутай, Мухор.).

ЛАЙКА [лайка], -и, ж. Осудит., превр. Брань, ругань. — Ра́ньшы е́дут на пако́с, пе́сни паю́т, а щас то́лька ла́йка (Ник., Мухор.).

ЛАКЖОЙ [лагжой], -я, м. и ж. Дикий козел, коза. Ср. ГУРАН (в 1-м знач.). — Лагжоя мы ранили, а он фсё равно ат нас ушол (В. Жир., Тарб.). — Што казёл, што каза́ дикая — фсё адно́ лагжой (В. Жир., Тарб.).

**ЛА́ПОЙ** [ла́пай], нареч. То же, что и в ла́пу. — Ча́шу-іпа ника́к па-чи́стаму ни эде́лаиш, чи́стый у́гал то́ка ла́пай (М.-Тала, Заигр.).

ЛА́ПОСТЬ [ла́пасть/ла́пась], -и, ж. Ступня человека. То же, что и ла́пось. — Сама́ ступня́ — ла́пась. "У дави́ла фсю ла́пась", — гаваря́т (Бич., Бич.). — Го́линь — е́та лы́тка называ́ицца, а ла́пасть — е́та ступня́ с пя́ткай (Таш., Заигр.).

// Большая ступня. — У На́тькита ла́пасти у ба́тьку пашли́, бяда́ про́ста (Нов., Бич.). — На тваю́ ла́пась ра́ зи набярёш абу́так (Бич., Бич.).

**ΛΆΠΟСЬ** [ла́пась], -и, ж. То же, что и ла́пость. — У нас у лирёвним Мико́ла был. Дак у яво́ у або́их нох лапасе́й не́ была. Шы́пка страда́л (Ник., Мухор.). — Уо́т пимы́ на и́чиди адява́ли, штоп ла́паси ни замярэа́ли (Бич., Бич.).

**ЛАРЁК** [ларёк], -рька́, м. Небольшой магазин в деревне. — Pа́зи ни хади́л он в ларёк? (В. Жир., Тарб.).

— Агде ты тако́й бра́вый чай брала́?

— Да э́ван у том ларьке́ (У.-Удэ).
— Ф силе́ биз ларька́ ни абайти́сь. Там хоть и хле́ба ку́пиш, и ма́сла, и канфе́т дити́шкам набирёш. Нет, биз ларька́ тру́дна (Шарал., Мухор.).

ЛАРЁЧНЫЙ. ◊ Ларёчный хлеб. См. ХЛЕБ.

ЛАСТОВИЦА [ластавица], -ы, ж. То же, что и ластовка (во 2-м знач.). — Шаравары шыли раньшэ ш шыроким шагам, вот ы крайлись ане с ластавицэй, са фстафкай, штоп удобней была (Гаш., Мухор.).

ЛАСТОВКА [ластафка], -и, ж. 1. Вставка под мышкой в рубахе; ластовица. — Ластафку в рубайику ф падмыйики са-дили, а большы никуда (Шиб., Бич.). — Ластафка — ласкуток на плячо. Перва чехлик скроют, а патом ушывали

[вшивали] ла́стафку, штоп рука́ф ни тяну́ла, и да́льшэ рука́ф пришыва́ли (В. Жир., Тарб.).

2. Матерчатый клин мужских штанов, обеспечивающий свободу шага. То же, что и лАСТОВИЦА. — Ластафка мяжду нок фставляцца, в брючи, када прахудицца (В. Жир., Тарб.).

**ЛАТКА** [ла́тка], -н, ж. 1. Глубокая чугунная (прежде глиняная) посуда с крышкой продолговатой или круглой формы для жарения или тушения (мяса, картошки и т.д.) в русской печи. См. жаро́вня. — Ла́тки чигинны были, и с крышками, и бес. Ана прадалгаватая, ишшо гусятницый завут. Их можна и у печку ставить, и на плиту. Мя́са наре́жыш, да и в ла́тку, с капу́стай можна, с картошкай. Жыр в ей брава топицца. Чо гатовиш, в латки ни гарит, а тушыцца (Б. Кун., Тарб.). — Латка, или "жаро́вня" па-друго́му называ́ли, гли́ниная раньшэ была: в ней и жарить, и варить можна (Шарал., Мухор.). — У ла́тки гли́нинай усо кие края. Удобна — и тушыть, и жарить, и варить (Калин., Мухор.).

- 2. Чугунная сковорода. См. жа-РОВНИЦА (во 2-м знач.); ср. БЛИННИЦА, ТРЕЩАНКА. — Мя́са жа́рили мы у ла́тках, удо́бна бы́ла (Дес., Тарб.). — У ла́тти бляны́ шы́пка харашо́ жа́рить (Шиб., Бич.).
- 3. Устар. Глиняный горшок с узким дном и широким верхом. Ср. глечок, макотра. Латка типа каструль нис ужэ, вверх шыре. Из глины их ладили. Кашы, супы варили, малако тапили. Латки эти самых разных размераф были: высокие, ниские, бальшые, малинькие (Шарал., Мухор.). Латка эта крынка из глины. Бывала, ишо свинцом абделана тонинька, как плёнка. В латке хлеб завадили, малако тапили (Куг., Мухор.).

**ЛА́ТОЧКА** [ла́тачка], -н, ж. 1. Уменьш. к **ЛА́ТКА** (во 2-м знач.). — Ишо́

ма́линьки ла́тки бы́ли — ла́тачки, y мине́ чу $_{1}$ у́нная ла́тачка была́, жа́рить  $_{1}$  ней ( $_{2}$  ( $_{3}$  Жир.,  $_{4}$  Тарб.).

2. Уменьш, к **ЛА́ТКА** (в 3-м знач.). То же, что и **ЛА́ДОЧКА**. — У ла́тачках ули́нянах малако́ храни́ли (Калин., Мухор.).

**ЛÁЯТЬ.** ◊ **С**оба́ки не ла́ют (о ком-л.). См. СОБА́КА.

**ЛЁГЛЫЙ** [лёглый], -ая, -ое. Полегший (о хлебе). То же, что и **Лёжий**. — Паго́да была́ кака́-нибуть, урад был, вот хлеп и палёх. Е́та "лёглый хлеп" называ́ли (Куйт., Тарб.). — У е́там гаду́ лёглава хле́ба не́ была (Бич., Бич.).

**ЛЕДЯНКА** [лидя́нка], -и, ж. 1. Специально облитая водой колея зимней дороги на лесозаготовках. То же, что и льдя́нка. — Лидя́нка — даро́га лидина́я, сне́гам иё [заваливали], бо́чкай ваду́ [возили] залива́ли. Конь патко́ваный был, зато́ грузі́ли на иво́, как час на машы́ну. Па лидя́нки лес вази́ли (Леон., Киж.).

2. Временная водяная мельница на льду. Ср. водянка (во 2-м знач.). — Зимой на Хилке́ ста́вили ме́льницы — "ли-дя́нки" называ́лись, а висно́й их убира́ли (О.-К., Бич.).

**ЛЕЖАНКА** [лижа́нка/ляжа́нка], -и, ж. Неодобр. Безделье, праздное времяпровождение. -- У го́ради ляжа́нка адна́. Папробуй два дня ляжа́ть мужуку́: ве́чирам хоть тиливи́зир пасмо́трить, а днём — карау́л! (Шал., Тарб.).

**ЛЕЖЕБОТНИЧАТЬ** [лижыбо́тничать], -аю, -аешь; несов., неперех. Осудит. Лениться, бездельничать. См. БАЛАХЛЫСТИТЬ. — Дама́ бра́ва стро́иля. Ш фигу́рами и ни таки́ выриза́ля: уо́луби тут на мно́зих варата́х, э́та хто ни лини́вый, те — да [вырезали]. Здесь ишо́ Матвс́ич жывёт. Он викаве́шный, ни на пе́нсии ишо́. Но трудалюби́мый! Шоп бы́ла на брю́хи и у брю́хи. Ни то што сича́с лижыбо́тничать лю́бят: што на брю́хи

шолк, а у брю́хи шшолк (М.-Тала, Зангр.). — Как зашли́ у калхо́с, мы как ишаки́ у калхо́зи. Цэ́лый ле́та ни аддыха́ли, лижыбо́тничать не́кады бы́ла (М.-Тала, Зангр.).

ЛЕЖЕНЬ и ЛЁЖЕНЬ [лежынь], гл. м. Осудит., презр. Ленивый человек, лежебока. То же, что и лёжка; см. Завалю́Га. — Ле́жынь ляжы́ть, а дила́ у няво́ усе́ стая́ть, ут и заву́т яво́ патаму́ ле́жним (Дес., Тарб.). — Пень — тот ляжы́ть, спить кре́пка, никуда́ ты яво́ ни здви́ниш. И ле́жынь е́нтат, как пень, ляжы́ть, антихрист е́нтакай! (Дес., Тарб.). — Да он усю́ жысь ле́жним пражы́л, ходь бы чо́ де́лал, а то усё спит, ест да нужду́ справля́т (Калин., Мухор.). — Лижыбо́ку. лень мы называ́им "лёжынь". Лижы́ть усё, ничо́ ни де́лаить (Куйт., Тарб.).

**ЛЁЖИЙ** [лёжый], -ая, -ое. То же, что и лёглый. — Хлеп лажы<u>ши</u>а, кади гра́дам иво пабьёть, дажжо́м али ешо́ как. Ох и му́тарна ш лёжый хле́п-от убира́ть — яво́ то́ка сярпа́ми (Нов., Бич.).

**ЛЁЖКА** [лёшка], -и, м. и ж. Осудит. То же, что и **ЛЕ́жень**. — А и́хний-та Ва́ська так фсе дни ф пасте́ли и право́дить. Усё ляжы́ть и ляжы́ть, а таки́х у нас у дяре́вни ни лю́бять, от и завём их лёшками (Таш, Заигр.).

**ЛЁЖКИ** [лёшки], -жек, мн. Жерди, бревна, подостланные под что-л. — Лёшки накла́дины, брёўны, а патом други брёўны наўдо́ль иду́ть (Калин., Мухор.). — Снача́ла лёшки кладём, пато́м шта́биль све́рьху наклада́им (Калин., Мухор.).

**ЛЕЖНЁВКА** [лижнёфка], -и, ж. Гать. См. Сла́нь (во 2-м знач.). — Ра́ньша даро́ уа была́, ана́ была́ бало́тиста. На ниё настила́ля жэ́рди тати́, брёвнушти, штоп є́здить мо́жна. Даро́ уа на бало́ту — уо́т лижнёфка (Куйт., Тарб.).

**ЛЕЗЬЁ** [лизьё], -я́, ср. Острый край режущего или рубящего орудия; лезвие.

См. вострик. — Каса́-та ис касавья́ састайт и ис самой касы́, лизьё у ней адбить на́да к синако́су (Б. Кун., Тарб.). — Лизьём че́шуть бривно́ и ру́бять. У тапара́-та тапари́шшы, о́бух да лизьё (Б. Кун., Тарб.).

**Λέκάρκα** [ле́карка/ле́карька/лика́рка], -и, ж. Знахарка. См. ба́бка¹ (во 2-м знач.). — Када́ по́рчу-та на миня́ навили́, ме́сны ле́карки ни магли́ вы́личить. Так я к адно́й пае́хала, ана́ миня́ шэ́сь зорь личи́ла и вы́личила, спаси́ба ей (Куйт., Тарб.). — У ней он то́лька наради́лся. Ме́сица два иму́ бы́ла. Назва́ть-та назва́ли Анто́шкай, да ни пакристи́ли. А он как разбале́лся, ужэ́ ни зна́им, чо де́лать. Ле́карька гавари́т: "Никришшо́ный, ни бу́ду личи́пь". Ну, а куды́ мы с имя́. "Ну, ла́дна, — гаварит, — на Анто́шку бу́дим кристи́ть..." Пакристи́ли, пато́м ана́ иво́ вы́личила (Б. Кун., Тарб.).

**ΛÉΜΕΓ** [лемик], -а, м. Лемех. — Два лемига — у двухлиме́жнава плу́га, им бра́ва паха́ть (Шарал., Мухор.).

АЁН [лён], льна, м. 1. Задняя, переходящая в спину часть шен у человека и животных; загривок. — Лён — э́та про́тива лапа́так, где каса́ища хаму́т (Бич., Бич.). — Када́ он жырипцо́м хо́дить до́лга. у яво́ лён выраста́ить (Бич., Бнч.). — Иш. лён атрасти́л — шэ́и ни вида́ть (Куг., Мухор.). — Э́т-та лён ни шывяли́лся, тако́й рубе́ц палучи́лся вот здесь [показывает]. Ой, карау́л! На́ нач платко́м завярпу́сь. завярчу́сь атсэ́ль, ат ако́ика (У.-Удэ).

2. Шея. — Адин мужык у ямы на зверя стал чо-та паправлять и туды рюхнул — как толька лён ни слама́л (Ник., Мухор.).

**ЛЕНДОЧКИ** [ле́ндачти], -чек, мн. (ел. ЛЕ́НДОЧКА, -и, ж.). Ласк. к ЛЕ́НДЫ. — Два дня была́ Тро́ица. Бярёску наряжа́ли: ле́ндачти каки́-та ве́шали (Б.Кун., Тарб.). — Wom Тро́ица, наприме́р. дяў-

чо́нти бярёску али лисвя́нку сру́бють, ле́ндачти, антари́ наве́сють ра́зны и хо́дють вакру́х их (Дес., Тарб.).

**ЛЕНДЫ** [ленды], ленд, мн. (ед.  $\Lambda \to HAA$ , -ы, ж.). Ленты. — На сарахва́н ленды пришывали в нескака рядоў. Ленды бы́. ти с атта́су, бы́ли уся́тих цвято́ў (Дес., Тарб.). — Езли на сарахва́н три ле́нды пришывалась, шшыталась, што базатая дейка ли баба. Езли две — то бедная. Чатыри ленды никрасива було, а адну нипаложына (Б. Кун., Тарб.). — Тавар красивый — багатиньки сарафана иныли с лендами (Новодес., Кях.). — Вот раньшэ Ма́слиница была, ма́ма раска́зывала — ани́ усю Маслении катались на конях. Парни каней запрягуть, брава лендами украсють и девак катають (Куг., Мухор.). — Быва́ла, на сарахва́нах мно́га ися́тих ра́зных ленд была: красных, алых, жолтых (Бич., Бич.).

**ЛЕНИВА́ТЫЙ** [линива́тый], -ая, -ое. Неодобр. Ленивый, с ленцой. Ср. ВА-лово́й. — Ани́ уш ра́ньшы линива́ты были́, патаму́ и у бидника́х хади́ли усё, а Саве́цкая власть дала́ им нае́сца (Дес., Тарб.).

**ЛЕНИВКА** [лини́фка/ляни́ўка/ляни́фка], -и, ж. 1. Широкая деревянная лавка, лежанка у русской печи. — На лини́фку лажы́лись, патаму́ шта здесь типло́ бы́ла (Н. Брянь, Заигр.). — Ла́ўти тапи́и у пе́чти шыро́ти. Их ляни́фками называ́ли, на их ляни́вые фсё ляжа́т (Новодес., Кяхт.). — Ляни́ўка — ла́ўка така́ шыро́ка. На иё стаю́ть, када́ вляза́ють на пе́чку или сляза́ють с иё (Бич., Бич.).

2. Доска, прикрепленная вдоль боковой стенки русской печи, о которую опираются, забираясь на печь (лежанку) или слезая с нее (возможны две ленивки). См. ЗАДОРГА. — У мине линифку рибятишки сламали, я типерь на стул наступаю. штоп на печку зале́сь (Куйт., Тарб.). — Ляни́ўка — как ступе́нька зала́зить на пе́чку. Така́я у́ская дирявя́нная до́стачка. На яё станави́лись и на пе́чку ла́зили. Навой рас две ляни́ўти: адна́ вы́шы, друга́ни́жы (Дес., Тарб.). — Пе́чи ра́ньшы высо́ки бы́ли, так па ляни́фки мы забира́лись (Шарал., Мухор.).

**ЛЕНОК** [ляно́к], -нка́, м. Травянистое растение сем. зонтичных морковник. Silaum silaus. —  $\Lambda$ яно́к-та — е́та трава́ така́ нибальша́, на луга́х растёть, ана́ сарня́к, как марко́фка (Калин., Мухор.).

**ЛЕПЕНЬ** [липень], -и, ж. Общее название растений, имеющих цепкие плоды или соплодия; репейник. —  $\Pi$ айдёш по палю, а там па мижам липень растёт.  $\Pi$  ридеш дамой весь в липени (Мухор., Мухор.).

ЛЕПЁШКА [липёшка/ляпёшка], и, ж. Пирог со сладкой начинкой (вареньем, повидлом, ягодой и др.). — У день сва́дьбы жаних приижжа́ить за няве́стай. Нимно́шка вы́пьють у няве́сты, заку́сють. Иё ради́тили стол нала́дють. Липёшку, кане́ина, испику́ть. Липёшка усигда́ сла́ткая была́: иё све́рху пави́длай ма́жуть, я́уады наве́рх кладу́ть (Б. Кун., Тарб.). — Ляпёшка бальша́я быва́ить. Испятёш и еш иё с ча́им. У вас пиро́х, у нас ляпёшка (Бич., Бич.). — В васкрисе́ння ляпёшку пякла́ с пави́длай, кала́ць (Дес., Тарб.).

ЛЕСИ́НА [лиси́на/ляси́на], -ы, ж. 1. Отдельно стоящее дерево. — На э́тай со́пки был лес, и на э́тай, и на той. А сича́с чи́ста, ни адно́й лиси́ны (Б. Кун., Тарб.). — Е́сли адно́ де́рива стаи́ть, так и заво́рють: "Ляси́на стаи́ть" (Дес., Тарб.). — Он [охотник] хате́л на ляси́ни спа́сся, а мядве́ть, он чо́, он и на ляси́ну зале́зить, он тако́й зверь — худо́й (Бич., Бич.).

2. Срубленное дерево. — Лисину срубят, ана упадёт, и вирхушка на мелкии части и разлитийша (Мухор., Мухор.).

— А мужа маиво лисинай придавила ишо у трицатых гадах (Ник., Мухор.). — Срубайш лясину крупную, адну старану прачешыш и начинайш вырубать тяслом — и карыта тебе палучилась (Бич., Бич.). — Драннё с лисины дирут. Крюки были таки. Уот и дирут для пакрытия крыш (Дес., Тарб.).

- 3. Бревно. См. ДЕРЕВИНА; ср. СУТУно́к. — Вот э́ти лиси́ны ва двор сын во́зит: избу́ сабра́лся ста́вить (Б. Кун., Тарб.). — Ра́ньчи во́хлупинь далби́ли, с ляси́ны выда́лбливали яво́ (Шарал., Мухор.).
- 4. Древесный материал, идущий на изделия и постройки; стройматериалы из дерева. Галтэ́ль даро́шки ре́жыт па ляси́не, он тако́й жэ, как руба́нак (Гаш., Мухор.).

ЛЕСТЛИ́ВЫЙ [лисли́вый], -ая. Неодобр. Льстивый (о человеке). — Лисли́вый чилаве́к бу́дит падли́стивацца усё, бу́дит тибе́ аблишша́ть. Га́ткий чилаве́к! (Б. Кун., Тарб.)

**ЛЕСТОВКА** [лестаўка/лестафка], -и, ж. Старообрядческие четки из кожи, ткани, реже — из бисера. — Лестайка э́та цилаве́цеский век — со́тня дупко́ў: э́тта три, э́тта wom бальшы́х три и э́тта три — де́вять. Эта называ́лись бы́тта святы́и, е́та wom зямля́, wom двяна́дцать апо́сталаў, е́та wom со́рак восимь, ета — мать дитя насила у жывате, мать прясвятая, а этта тридцать три — эта столька Христос жыл на зямле́. Эта wom двяна́цать апо́сталаў — като́ры прапаве́днити, а э́та — чаты́ри ивангялиста: wom адин Макей, а этат Марк, э́тат Лука́, э́тат Фивафа́н, а wom э́тта семь штук кладу́ть — э́тта сядьмица, wom am Паски да Троицы семь нядель. И wom я далжна малицца (Дес., Тарб.). — Лестаўка — как лента, на ей сто семь бугаркой нашыта, ани с ткани,

твёрдые тати. Там, где канцы лестаўки саидиняюцца, есь чатыри липиска: два бальшых, два ма́линьких. Инагда́ с ле́стаўкай гада́ють: ло́жуть ле́стаўку, у́галь, стака́н с вадой, хлеп. Де́ўки завя́зывають глаза́, и е́сли ана́ датро́ницца да ле́стаўки, то у ста́рых де́ўках и аста́ницца (Калин., Мухор.). — А ле́стафка — е́та када́ Бо́уа мо́ляцца, фсех пирибира́ть па адной на́да. Ана́ саста́ит с ста васьми́ бу́синак. Като́рыи пабо́льшы — для мали́тф асо́бых (Хас., Хор.).

**ЛЁТАТЬ** [лётать], -аю, -аешь; несов., неперех. Летать. — Коршун лётаить. цыпля́т зада́лбливаить (Калин., Мухор.). — Се́лизинь у кряко́вай у́тки адде́льна лётаит, с ей ни жывёт (Ник., Мухор.). — Лётать? Есь тако́и сло́ва. Лита́ть зна́чить (Калин., Мухор.).

**ЛЕТНИК** [ле́тник], -а, м. Легкая деревянная постройка, часто используемая в качестве летней кухни. См. Бу́дка, пова́рка; ср. Зимовьё (во 2-м знач.). — Ча́шшэ-та "бу́тка" завём, но и ле́тникам заву́т. Та́ма ле́там абе́даим и ва́рим та́ма (В. Саян., Тарб.).

**ЛЕТОВАТЬ** [литава́ть/лятава́ть], -ту́10, ту́ешь; несов., неперех. Жить где-л. в течение лета. — У пяре́дний избе́ зимава́ли, а у зимовье́ лятава́ли. Зимо́й там кто са ската́ наро́дища жыл (Бич., Бич.).

ЛИЗАНУТЬ [лизануть], -ну́, -нёшь; сов., перех. Дать пощечину. — Я иё пасла́ла на..., а ана́ миня́ так лизану́ла па шшыте́, сини́му пасади́ла (Н. Брянь, Заигр.). — Ади́н рас вазвирну́лась по́зна, а ба́ушка па шшате́ как лизанёть миня́. Бо́льна бы́ла, до́лга-до́лга сини́ма была́ (Н. Брянь, Заигр.).

**ЛИНКА** [ли́нка], -и, ж. 1. Шерсть с линяющего животного. — Каро́ва линя́ит, ли́нки насабира́иші — мя́чик мо́жна зде́лать (Шарал., Мухор.).

Вылинявшая шкура животного.
 У нас да́жы ли́нку принима́ли. Э́та

кагда́ каро́ва линя́ит, от шку́ра иё — ли́нка (Мухор., Мухор.).

АЙСТВЕНИНКА [листвининка], -и, ж. Небольшое деревце лиственницы. Ср. листвяк (во 2-м знач.). — Идём в лес, рубим кумушку (листвининку). У каво-та угаваривающи — в горницу кумушку ставят, наряжают платочкам и лендам, хату фсю аптакают кумушкам и дажа натармышат и апсыпают палы. Ветки визде наткают и начинают крух иё хадить, песни петь (Дес., Тарб.).

**ЛИСТВЯК** [лисвя́к/листвя́к], -а́ и -у́, м. 1. Лиственничный лес. — Лисвя́к у нас есь. Лисвя́к с лисвя́ни састаи́т (Дес, Тарб.).

- 2. Отдельное дерево лиственницы. То же, что и листвя́нка (в 1-м знач.), листвя́нь (в 1-м знач.); см. Е́ли́нка (в 1-м знач.); ср. ли́ственинка. Дамави́на, ана́ ис цэ́льнай лиси́ны уда́лбливаицца. Харо́шую лиси́ну, листвя́к, сру́бют и уда́лбливают (Шарал., Мухор.).
- 3. собир. Лиственничные бревна, доски. То же, что и листвя́нка (во 2-м знач.), листвя́нь (во 2-м знач.). Акла́т с лисвяку́ фсиіда́ де́лали, а инаіда́ да по́ла или да ако́шык кру́ілый лес был (Дес., Тарб.).

ЛИСТВЯ́НКА [лисвя́нка/листвя́нка], -и, ж. 1. То же, что и листвя́к (во 2-м знач.). — Вот листвя́нку спили́ли, а пе́нь-та аста́лся (Б, Кун., Тарб.).

2. То же, что и листвя́к (в 3-м знач.). — С листвяку́ лупки́ де́лали, эдира́ли с лисвя́нки. Имя́ пакрыва́ли сара́и (Дес., Тарб.).

ЛИСТВЯНОЧКА [лисвя́начка/ листвя́начка], -и, ж. Ласк. к ЛИСТВЯ́НКА (в 1-м знач.). — [На Троицу] бярёску срубють либа листвя́начку, ана́ жы ни кусу́чая. Пе́ли крух бярёзачти, яи́шню зжа́рюіпь, пякли́ та́рти, хто ляпёшку з брусни́кай (Дес., Тарб.).

АИСТВЯ́НЫЙ [лисвя́ный/листвя́ный], -ая, -ое. Относящийся к лиственнице; лиственничный. — Лисвя́ную зано́ску у па́лиц пасади́ла (Калин., Мухор.). — Ра́ньшэ дёр дра́ли, а ишшо́ лупки́ с листвя́нава де́рива, кагда́ сачи́цца висной, ве́рхний слой сыма́ли. Кры́ли и́ми пато́м царай, стайки (Калин., Мухор.).

// Сделанный из лиственницы. —  $\Phi$  фунда́менте листвя́ный акла́т был. Листвя́нае ни гниёть (Куг., Мухор.).

**ЛИСТВЯ́НЬ** [лисвя́нь], -и, ж. 1. То же, что и ЛИСТВЯ́К (во 2-м знач.). — Свипляки́ на лисвя́ни све́тлыи, а́лыи (Дес., Тарб.).

2. То же, что и листвя́к (в 3-м знач.). — Акла́т па аднаму́ бривну́ из лисвя́ни зде́лан (Хас., Хор.).

**ЛИСТИТЬ** [листить], -стю, -ишь; несов. перех. Переворачивать страницы, перелистывать. — Быстрей! Рибятишки ево дажыдают, а он листит, листит [книгу]! (В. Жир., Тарб.).

ЛИТОВКА [литоўка/лито́фка], -и, ж. Коса с длинной прямой рукояткой. — Литоўка была́: сам-касавьё, ру́чка касавья́ — че́ринь, там пя́тка, о́бруч (Шиб., Бич.). — Каси́ли лито́ўками. Ат мужуко́ў ня атстава́ли, пярядавика́ми бы́ли. У день каси́ли пашти́ шта с паліякта́ра, е́сли трава́ ре́жы, а е́сли трава́ си́льная, да ишшо́ ляжы́ть, то со́так два́ццыть пя́ть— три́ццыть (Бич., Бич.). — Лито́фкай-та хлеп каси́ли, авёс или зялёнку. Када́ ко́сиш, на́да сильне́е на пя́тку прижыма́ть. Ру́чку жмёш пра́вай-та руко́й, а ле́вай во́диш крух сибя́ (Дес., Тарб.).

ЛИТО́ВОЧКА [лито́вачка], -и, ж. Ласк. к ЛИТО́ВКА. — Он сма́лку за лито́вачку-та взя́лси. А чо де́лать? Ма́іпката адна́ их падыма́ла (Бич., Бич.).

**ЛИХАЧИТЬ** [лиха́чить], -чу, -чишь; несов., неперех. Осудит. Злобствовать, причинять страдания. То же, что и

лихости́ться; ср. намыва́ться, снуря́ть. — Лихаде́й де́лаит чо́-нибуть плахо́и, лиха́чит, зави́дуит, уязви́тильнаи ска́жыт, штоп чилаве́к страда́л (Сиб., Тарб.).

ЛИХОВАТЬ [лихавать], лихую, лиху́ешь; несов., неперех. 1. Быть в состоянии крайнего беспокойства, волнения, тревоги. См. тошновать (в 3-м знач.); ходи́ть на хо́дорах (хо́дорем, хо́дором) (во 2-м знач.). — Ме́ста сибе́ ни нахо́диш, ждёш чиво́-та, где́-та што́-та праизашло́, ждёш висте́й: харо́шыва или плахо́ва — вот и лиху́иш (Б. Кун., Тарб.).

2. Ругаться, ссориться с кем-л. — Ра́ньчи свикро́ўку ва фсём слу́хались, ни то што щас — няве́ска и накрича́ть мо́жыть и так цэ́лый день са свикру́хай лихава́ть, руга́цца на чом свет стаи́ть (Б. Кун., Тарб.). — Ра́ньшы-та три няве́ски в адно́м до́ми жы́ли и ни лихава́ли миш сабо́й (Дес., Тарб.).

ЛИХОМА́ТОМ [лихама́там], нареч. 1. Очень громко, истошно; благим матом (кричать, плакать, ругаться и т.п.). Ср. СУСТА́вошно, хлёстко (в 4-м знач.). — Руга́ища е́сли ана́, так лихама́там арёт (Сиб., Тарб.). — У́мир кто́-та — ана́ лихама́там закрича́ла, крайний крик. гро́мка (Б. Кун., Тарб.).

- 2. Очень быстро, не разбирая дороги (бежать, ехать). Ср. живком. то́ропко, хлёстко (во 2-м знач.), швы́дко. Лихама́там бы́стра, стра́шна бижы́т. Е́зли на ло́шали, то пула́ит (Б. Кун., Тарб.). Е́здит лихама́там бы́стра (Б. Кун., Тарб.).
- 3. Осудит. Нагло, дерзко. См. нахра́том. — Прёт лихама́там — на́гла, вна́глую (Б. Кун., Тарб.).

ЛИХОСТИТЬСЯ [лихасти́цца], -тю́сь, -ти́шься; несов. Осудит. То же, что и лиха́чить. — Чилаве́к како́й зли́цца. нинави́дить — лихасти́цца, зна́чить (Куйт., Тарб.).

**ЛИХОСТНИК** [лихасни́к], -а́, м. Осулит. 1. Злой, жестокий человек. Ср. СКОБЕ́ль (во 2-м знач.). — И фсё-та ат яво́, лихасника́, спако́ю не́ была. Бил жыну́ и рибити́шычкаф и мать ганя́л, пака́ ф тюрьму́ ни усе́лси (Дес., Таро́.).

2. Человек, обладающий тяжелым, неуживчивым характером, постоянно проявляющий недовольство. — Лихасник — э́та мужы́к вре́днай, усё яму́ няла́дна. Мо́рда ве́чна ти́сла (Дес., Тарб.).

АИХОСТНОЙ [лихасной]. -ая. Осулит. 1. Злой, жестокий, буйный (о человеке). Ср. БУШЕВОЙ, ЗЛУЩИЙ (В 1-м знач.). НЕНАВИСТНЫЙ. СУРЕПОЙ (В 1-м знач.). — Лихасной чилавек -- нихарошый, нилобрый, да и жыну бъёть смертным боим (Н. Брянь, Заигр.). — Первый мужык мине шыпка лихасной папался: слова яму ни скажы протиф. Шыпка хулой (С. Брянь, Заигр.).

2. Обладающий тяжелым, неуживчивым характером, постоянно проявляющий недовольство. — Лихасной ня любить, гле сабак лаит, на улицу выхалить ня любит, с людями быть ня любит. Нячо ня любит лихасной (Б. Кун., Тарб.). — Лихасный люди лихують. Имя так нила́дна, фся́ка пло́ха. С ымя́ ни ужывёшся (Дес., Тарб.). — Да вон. Та́нька на́ша, кака́ лихасна́: фсё руга́ицца, ни угади́ш ей (С. Брянь. Тарб.).

ЛИ ЧЁ ЛИ [ли чо ли], частица модалын. Употребляется для выражения сомнения, неуверенности. Что ли. — Тушо́нку капу́сную на у́жын зде́лать, ли чо́ ли (Бич., Бич.). — Ой, э́та-та балахлы́ска сма́лку, а по́сли, мо́жа. нала́дицца. ли чо́ ли (Дес., Терб.). — Фчара́сь ална́ до́ма была́, хате́ла абагрява́тиль фключи́ть, да ду́маю, не́, ня бу́лу. В Дяся́тникава изба́ згаре́ла, забы́ли. ли чо́ ли, абагрява́тиль вы́ключить (У.-Удэ).

**ЛИЧИТЬ** [айчить], -чит; несов.. без.1. Быть к анцу, подходить, соответствовать. См. приставать?. — Украшэння были, "антари" называли, на свадьбе усё шолкавае была. Ленды пришывали, толька маладым, старым ужэ ни личит насить ленды (В. Саян., Тарб.).

// Соответствовать правилам приличия, быть принятым. — Ка мне инастра́нцы приижжа́ють. Не́катарыи у шо́ртах, фся́ка, ста́рым-та ни ли́чить у шо́ртах (Б. Кун., Тарб.). — Та́к-та у нас стари́нку ни браса́ють, а не́катарые но́сють э́ти жы́нцы [джинсы]. Уо́т ни ли́чить тибе́, ста́рый жэ ужэ́! (Шарал., Мухор.).

**ЛИШЕ** [лишэ], нареч. Чуть только, едва лишь. — A на тэх-та трахтарах и пла́кали. Худы́и бы́ли трахтара́. Ла́дна, ли́шэ сва́рят, нала́дят тра́хтур, а он апя́ть злама́ища (Шарал., Мухор.).

**ЛИШНЫЙ** [лишный], -ая, -ое. Лишний. — Мне висной ишо Мишка тувясок приташишыл, сказал, што можа пригадициа. Лишный он иму, виш (Мих., Киж.).

ЛОВКА [лоўка/лофка], -и, ж. Охотничье приспособление для поимки зверей, птиц; ловушка. — Разны делають расприсабления, разны лоўки-та бывають. Тока летни, примерна, яма, а бывають и зимой, и летам можна (Б. Кун., Тарб.). — Праста питля — на зайцэф лофка, а висюча питля — на зюбрей (Б. Кун., Тарб.).

**ЛОДЫЖКА** [ладышка], -и, ж. Кость надкопытного сустава ноги у животных, употребляемая для игры; бабка. См. Шага́йка (во 2-м знач.). — Лады́шки? Да у афцы́. Вот кауда́ заре́жут жыво́тнае, сабиру́т лады́шки — де́сять штук — кати́ли. А у ка́жнай лады́шки есть свой бок: сак, нис, спи́нка. Вот, наприме́р, "сак" гаваря́т. Хто вы́кинул лады́шки ни́зам верх, тот и вы́шграл (В. Жир., Тарб.). — Лады́шка — э́та кость из наги́ каро́вий или свиной, мы и́ми в ба́пки игра́ли (Шарал., Мухор.).

ложкомойка [лашкамойка/ лушкамойка], -и, ж. Устар. 1. Деревянная лоханка (чаще конусообразной формы) для мытья столовой посуды. — Лашкамойка — диривя́нна така́ ка́дачка для мытья́ там ло́жык, нажэ̂й... Счас ана́ у нас прахуди́лась (Мот., Бич.). — Пасу́ду ра́ньшы в лашкамойках мы́ли. То́лька для э́тава ана́, бо́льшы ничо́ в ей ни де́лали (Куйт., Тарб.). — У лушкамойку-та э́ту пасу́дину пало́жыш, вады́ нальёш и мо́иш (Бич., Бич.).

2. Металлический таз на трех ножках для мытья столовой посуды. — Пасу́ду у лушкамойках мы́ли мы. Э́та тас такой с мита́лу. Ане́ высо́тии, как стол, што́бы ни зылиби́ша ни́зинька, и на трёх но́шках (Куйт., Тарб.).

**ЛОКОВОЙ** [лакавой], -ая, -о́е. Локтевой. — Лакавой сустаф — вот он, в лакте́ у тибя́ (Леон., Киж.).

ЛОМАТЬ. ◊ Венец (венцы́) лома́ть [вяне́ц/вянцы́ лама́ть]. Расторгать брак, разводиться (о супругах). См. РУШИТЬ ВЕНЦы́. — Е́сли за́муш вы́шла, так уж жави́, привыка́й, а е́сли уж нифтярпёш жыть уме́сти, то е́та саве́т сабиру́ть и ряша́ють, ка́г быть. Нагда́ ни разряша́ли вяне́ц лама́ть, как яво́ сло́миш, е́та, ви́дна, Бо́гам скре́плина (Бич., Бич.).

ЛОМА́ЧЬИ [лама́ччи], -ев, мн. Старые, ломаные доски, жерди. — Ды лама́ччи сабира́ли и забо́р де́лали. Де́ник-та на харо́шый лес не́ была — вот и стро́или из лама́ччиф (В. Жир., Тарб.).

ЛОМПАСЕ [лампасе], ср. Конфета (обычно карамель без обертки, подушечка, леденец); монпасье. То же, что и ЛОМПАСЕЙКА, ЛОМПАСЕТА; ср. ЗАКУСКА (в 1-м знач.). — Эта ба́ушки у нас так канфе́ты называ́ют. Ра́ньшэ бы́ли канфе́ты манпасе́, а ани́ типе́рь любы́и называ́ют "лампасе́йки". Про́ста "манпасе́" пириде́лали в "лампасе́", "лампасе́йки" (Куйт., Тарб.).

ломпасейка [лампасейка], -и, ж. То же, что и ломпасей. — Лампасей-

ка — е́та канфе́та биз бума́жычки. Уо́т паду́шычки ра́ньша бы́ли, лампасе́йками зва́ли. А вот ф каро́пках бы́ли, што ли, лидянцы́. Вот е́та лампасе́йки то́жа (Ник., Заигр.). — У ла́ўку навязли́ лампасе́ик (Унэг., Тарб.). — Вот, быва́ла, ба́ушка в го́сти придёт, а на груди́ у ниё су́мачка. Ана́ из ниё лампасе́йку даста́нит, нам дас — мы ждём. Щас ра́зи каво́ лампасе́йкай удиви́ш (В. Жир., Тарб.).

ЛОМПАСЕТА [лампасета], -ы, ж. То же, что и ЛОМПАСЕ. — Иди суды, мая бравая, я тя лампасетами-та угашшу (В. Жир., Тарб.).

ЛОНЙ [лани], нареч. 1. В прошлом году. То же, что и ЛОНИСЬ (в 1-м знач.). — Лани уражай бравый был, в этам гаду ни так (Калин., Мухор.). — Лани дажжа саўсем ни було, а нонешнае лета усё льёт и льёт (Тарб., Тарб.). — Ой, лани-та бравей была, а нынчи уажэ (Уд., Хор.).

- 2. Недавно. Тоже, что и лони́сь (во 2-м знач.); ср. да́вча, день без у́тра. Лани́-та травы́ бы́ла, да пакаси́ли фсё (Мухор., Мухор.). Я от лани́ у го́рат е́здила з зитько́м сваи́м, дык и, па́ря, уся́кая уся́чина у лау́ках прадаёцца. Уся́тии пастряпу́шти, финтиклю́шти: и ша́ньди, и ляпёшти, те́ксы каки́и-та, стру́шти прадаю́ть. Пашо́л ды набра́л, а тут усё на́да сами́м де́лать (Бич., Бич.).
- 3. Вчера. То же, что и лонись (в 3-м знач.). Лани хадили бабы бульбу капать, а сёдни уш ни пайдут (Бич., Бич.). Лани дела було. Паставила я тесты на апаре у куте, на пичи, а утричкам устала, сматрю: а тесты у разныи края ис квашни палэёть. Аш испужалась я тада, ды биру тесты у рути и у сельницу кидаю. Мужык мой стаить, мине апсмеиваить. От смеху-та було (Бич., Бич.).
- 4. Раньше, прежде. То же, что и лони́сь (в 4-м знач.). См. Ра́НЕ. Лани́

я́ хады ди́вна бы́ла, ни то́ шта ща́с. Лани́ спе́лу збирёш, зе́линь аста́виш, а счас саф-ко́м прайду́ть, и ничо́ ни аста́лась на кусте́ (Б. Кун., Тарб.).

**ЛОНИСЬ** [ланись], нареч. 1. То же, что и **ЛОНИ** (в 1-м знач.). — Ланись ка мне плимяшы приижжали, жыли лета цэльнае (Дес., Tap6.).

- 2. То же, что и лони (во 2-м знач.). Ра́ньшы де́ти ка мне ка́жную няде́лю е́эдили, типе́рь вот лани́сь до́чка была́, гавари́т, биле́т дараго́й, ны́нчэ ни прие́дут (Куйт., Тарб.).
- 3. То же, что и лони́ (в 3-м знач.).

   Лани́сь капу́сту машы́нила, да адали́ со́ли мно́ га насы́пала (Бич., Бич.).
- 4. То же, что и лОНИ (в 4-м знач.). Да-а, ланись худа жыли, нончи луччи. Государства абалакат, адиёть, пензю платить (Б. Кун., Тарб.).

ЛОНИШНЫЙ [ланишный], -ая, -ое. Прошлогодний. — У маей свикрофки агурцы салёные, на банке написана "ланишные" (Б. Кун., Тарб.). — Уса́дьба уся́ в ланишнай траве́ станть (Тарб., Тарб.).

- ◊ Лонишный год [ланишный гот].
  Прошлый год. Ланишный гот уражая ни було, чо-та таперь этат гот будит, ни мочит ничиво (Куг., Мухор.).
- О Лонишный лук [ланишный лук]. Озимый (многолетний) лук. См. БАТУН. Бату́н зи́мний лук, яво́ ня выка́пываиш, он зиму́ить агаро́ди, а вясно̂й он пайдёть ра́на. Ланишный лук то́жа так яво́ завём (Мот., Бич.). Лани́иный лук прашлаго́дний лук, зи́мник, он пат сне́гам пиризимава́л (Нов., Бич.).

ЛОНЧАК [ланча́к], -а́, м. 1. Жеребенок по второму году. См. дага́н. — Жырибёнак да го́ду сасуно́к, а пато́м уш на фтаро́й гот — ланча́к (О.-К., Бич.). — Ланчаку́ два го́да или ланча́ку́ палтара́ го́да — э́та называ́ицца "ланча́к", а на тре́тий гот яво́ запряга́ли и учи́ли. Э́та уже́ тряття́к

(Нов., Бич.). — У го́ды вайны́ я на ланчака́х рабо́тал. Ланчаки́ — э́та жырип<u>ц</u>ы́ аднаво́ го́да (Хас., Хор.).

2. Молодая необъезженная лошадь. — Зало́ўка у мене́ смо́ладу кре́пкая была́: ланчако́ў зава́ливала и запряга́ла (Бич., Бич.). — Ланчако́м бу́дить, пака́ яво́ ня вы́учать (О.-К., Бич.).

**ЛОНЧА́ЧКА** [ланча́чка], -и, ж. Жеребенок женского пола по второму году. — Ланча́чка у мене́ была́, зва́ли иё Pыжо́ха (Бич., Бич.).

ЛОПОТЛИ́ВЫЙ [лапатли́вый], -ая, -ое; ЛОПОТЛИ́В, -а, -о. Неодобр. Болтливый. См. воркотно́й (во 2-м знач.). — Лапатли́вый — кто мно́га гавари́ть, ляпя́чить, ляпя́чить сиди́ть (Бич., Бич.).

ΛΟΤΟΚ [λατόκ], -τκά, μ. Πρиспособление для катания с гор зимой: широкая доска с затесанным впереди концом и дном, которое смазывалось коровьим навозом, обливалось водой и подмораживалось. — **Ф** сиботи, в Маслиниии, ижэ да абеда рибятишки на лашадях выижжають. Патом и е́здили ниде́лю на со́пку е́ту, го́рку. "Латки " назывались з досак зделаны, митровые. Каровьим калам намазаны, вадой палиты, штобы склиские были. И wom визуть диўчонки туда и там кагпающца. Паринь садицца на латок, дейку сюда со́дит и пад то́ру свистя́ть ме́траф сто двестя. Глядиш — кувыркающи ф сугробе... Ф паследний день латки ламають друк а друга (Мих., Киж.). — Латки́ дак з дасок делали: намажым каровьим памётам да абальём хало́днай вадо́й (В. Жир., Тарб.). — В децтви латок делали: диривя́нную пла́шку зачёсывали спе́риди, снизу мазали свежым гавихом. Он патом примирзаит, и литиш з гары, как ветир (Шарал., Мухор.).

**ЛОХМОТ.**  $\Diamond$  **Лохмо́т на лохмату́** [лахмо́т на лахмату́].  $\Pi$  ренебр.  $\bigcirc$  ветхой, изношенной одежде. —  $\mathcal{N}$  ахмо́тная адёжа —

сорванная фся; лахмот на лахмату́, а он ишо́ иё надиёть (Бич., Бич.). — Вот он нужда́ така́я — хо́дит лахмо́тна, лахмо́т на лахмату́ адёжа-та фся (Бич., Бич.).

**ЛОХМОТНО** [лахмо́тна], нареч. В изорванной, заплатанной одежде; будучи одетым бедно. — Вот он нужда́ така́я — хо́дит лахмо́тна, лахмо́т на лахмату́ адёжа-та фся (Бич., Бич.).

**ЛОХМО́ТНЫЙ** [лахмо́тный], -ая, -ое. Ветхий, изорванный, изношенный (об одежде). Ср. ноша́лый (в 1-м знач.), Стари́нный (во 2-м знач.). — Лахмо́тная адёжа — со́рванная фся; лахмо́т на лахмату́, а он ишо́ иё надиёть (Бич., Бич.).

// Одетый в ветхую, изорванную, изношенную одежду, в лохмотья (о человеке). — В вайну фсё паснасили, лахмо́тные фсе бы́ли (Куйт., Тарб.). — Е́жэли бе́дный чилаве́к был — "нужда", "лахмо́тный" а ём гавари́ли (Шарал., Мухор.). — Када́ машкара́дились, лахмо́тныи, уся́кии мы были́. Исть не́чава было́, а машкара́дились. Ве́сяла было́ нам (Дес., Тарб.).

**ΛΟΧΜΟΤΟ΄** [лахмато́], -á, ср.; собир. То же, что и лохмыт. — Э́та называ́и<u>ща</u> "лахмато́" — тря́пки, вот атарва́ли и абмата́ли (Леон., Киж.).

**ЛОХМЫТ** [лахмы́т], -а, м. Обрывок, кусок ткани, лоскут (мн. **ЛОХМЫТЫ**, -о́в). То же, что и **ЛОХМОТО́**. —  $\hbar$  лахмы́т — э́та зна́чит тря́пка ато́рваная, лахмыты́ — тря́пки (Леон., Киж.).

**ЛОХМЫТЬЯ** [лахмыття/лахмытья], -ев, мн. Пренебр. Лохмотья. См. РЕ-МЯГИ. — А ишо вот: "надел адни лахмыття" гаваря́т (Леон., Киж.). — Мно́га лахмы́ттиф насабира́ла, старьё лижы́тлижы́т, ф пе́чку на́да жжэчь лахмы́тья (Куг., Мухор.).

ЛОХОБО́ТЬИ [лахабо́тти], -ев, мн. Пренебр. Хлам, старье, ненужные вещи. См. ШАРА́-БАРА́ (в 1-м знач.), ШУНДРА-МУ́НДРА (во 2-м знач.). — W уго́льнити уся́ти няну́жны лахабо́тти ляжа́ть

(Бич., Бич.). — Сабири лахабо́тти па до́му, а то го́сти приду́т, а у нас фсё валя́ищца (В. Жир., Тарб.).

ЛОХТАТЬ [лахтать], -аю и -чу, -аешь и -чешь; несов., перех. и неперех. 1. Пить, зачерпывая жидкость языком; лакать (о некоторых животных). — Ну вот, кошка падайдёть и давай лахтать малако из блюцца (Б. Кун., Тарб.). — Шшанок, иш, лахта́ит, агалада́л, пака́ мы каси́ли (Калин., Мухор.).

2. Перен. Неодобр. Пить какую-л. жидкость в большом количестве, с жадностью. — Я помню, прибягу с улицы и давай малако ли воду хлястать, а матка зарявёть: "Да ни лахчи ты так, горлышкам маяцца будиш!" (Бич., Бич.).

ЛОША́К [лаша́к], -а́, м. Низкорослая, выносливая рабочая лошадь, завезенная из Монголии. Широко использовалась при пахоте земли. См. монго́л. — Лаша́к — он ни́ский тако́й, конь манго́льских паро́т, нябра́вый, но шы́пка выно́сливый. Рабо́тать на ём харашо́ бы́ла (Мот., Бич.).

ЛУКОВИЧНЫЙ [лукавишный], -ая, -ое. Относящийся к луку; луковый. — Лу-кавишнай шулухой яйса красють на Паску (Нов., Бич.). — Тина у картошти, у маркошы бува́ить. Чо-та яё "батва́ " ни называ́ють, а лукавишна пяро́ так ы заву́ть (Мот., Бич.). — Лу́кавишна пяро́ так ы называ́ють "пяро́" (Шиб., Бич.).

ЛУПАСИТЬ [лупасить], -пасю, -пасишь; несов.; НАЛУПАСИТЬ, -пасю, -пасишь; сов., перех. Бить, колотить, сечь кого-л; лупить. То же, что и лупузить; см. СТЕБАТЬ (во 2-м знач.). — Налупасит, настябаит харашэнька, рёф толька стайт. Дак, канешна, лупасит харашэнька (Шал., Тарб.). — Я яво налупасила, набаукала. Можы, сильна, можы, нисильна, но усё раўно патхадяшшы (Б. Кун., Тарб.).

**ЛУПУЗИТЬ** [лупу́зить], -зю, -зишь; несов.; **НАЛУПУЗИТЬ**, -зю, -зишь;

сов., перех. То же, что и лупа́сить. — Маёва Кузмича́ на зада́х дяре́ўни па́рни палжыла́ли, лупу́зить сабрали́сь иво́ (Н. Брянь, Зангр.). — "Мария! Били́ скарей, та́мача пацаны́ тваёва Ва́ньку лупу́зють" (Н. Брянь, Зангр.). — Налупу́зили, жыво́ва ме́ста ни аста́вили. Ра́ньчи за е́та давно́ уш сасла́ли ба, а цас — каво́! (Шал., Тарб.).

ЛУСТОЧКА [лустачка], -и, ж. 1. Уменьш. к ЛУСТЬ. — Лусь? А вот он хлеп. Булку бярёш и ат ей чирис фсю кавризу атриза́иш лусь. Ну, хле́ба кусо́к падрузо́му. Ёжли ма́линька — вот лу́стачка (Куйт., Тарб.). — Нацина́ют бу́лку — э́та краю́шка, фтаро́й атре́жут — ламо́ть, а ат ламтя́ атре́жут — лу́стачка (Ник., Мухор.).

2. То же, что и лусть. — Лустачка — э́та с тирпича́ атре́жыш (Тарб., Тарб.). — Ну вот хле́ба нариза́иш, и от ка́ждый кусо́чик — е́та и есь лу́стачка (Куйт., Тарб.). — Пригато́виш бальшо́й карава́ль да атлама́иш лу́стачку (С. Брянь, Заигр.).

ЛУСТЬ [лусть/лусь], -н, ж. Ломоть хлеба. То же, что и лусточка (во 2-м знач.). — Кусок хлебушка называли "лусть", корачку — гарбушкай, малинький кусочик — "лустачка" (Куйт., Тарб.). — Спярва атрязаш — "краюшка" называ́цца, бы́тта кругом каври́ги. а патом — лусь. Ска́жым: "Лусь атре́ш-ка мене́" (Дес., Тарб.).

ЛУЧШЕЕ [лучшэ́е], нареч. в сравн. ст. Лучше. — Ра́ньшы лучшэ́е было́, тапе́рича вре́мя га́ткае — жыть тру́дна ста́ла (Уд., Хор.).

**ЛЬІВА** [льіва], -ы, ж. Лужа. — Уо́т лы́ву нали́л дош: ни прайти́, ни прае́хать (Куг., Мухор.). — Иш, рибятёшти па лы́вам бе́гають, усе́ но́ди прамо́чать (Шарал., Мухор.).

**ЛЫ́НДА** [лы́нда], -ы, м. и ж. Осудит. Ленивый человек. См. БЕЗРАБО́ТНИЦА (во 2-м знач.), НЕДОЛУГА, УЛЕНЬ, УПАТЬ (в 1-м знач.); ср. БАЛАХЛЫСТ (в 1-м знач.), ЗАВАЛЮГА, КРУПОЕД, ШАЛАБА́Н (во 2-м знач.), ср. БАЛАХЛЫСТКА (в 1-м знач.), ЗАВАЛЮ́ГА, КУЛЁМА<sup>2</sup> (во 2-м знач.), КУМУХА́ (в 3-м знач.). — Мужыку́ пападёцца жына́ лы́нда, ничаво́ ни хати́т де́лать. ляжы́т и му́жу гавари́т: "Вот каду́шка, вот краю́шка — бяри́ и еш" (Куйт., Тарб.). — Но́ньчи тати́ де́фти пашли́, ру́ти иы́пка ни забаля́ть — лы́нды (Таш., Зачгр.). — Уставайти, лы́нды! Праспи́ти усё ца́рства Бо́жые! (Шал., Тарб.).

## ◊ Бить лынду. См. БИТЬ.

АЫСИТЬ [лысить], -сю, -сишь; несов.; ОБЛЫСИТЬ, -сю и -шу, -сишь; сов.. перех. Снимать с дерева, бревна кору целиком или полосами. См. лычить; ср. ШКУРИТЬ. — Лысить дерива, шкурить, уаваря́т, пашо́л. Жэ́рди лысить, кару́ задира́ть (Куйт., Тарб.). — А лес гато́вили висной. Вот ста́нит зимля́ та́ить, начина́ють гато́вить. Аблысють и сло́жуть у штабиля́ (Хас., Хор.). — Ис кругляша́ ста́ити, бара́ти рубили. Ни кантава́ли, а так — аблысють и рубють (Дес., Тарб.).

**ЛЫТКА** [лытка], -н, ж. Берцовая кость. — На халадец бярёш лынку — бярцовую кось. У нас скажут: "На рынак хадила, да были-та тольти лытти" (Дес., Тарб.).

// Толстая кость ноги животного.
— Любит он эти лытки грысти, биз лытак и суп ни ест (Мухор., Мухор.).

**ЛЫЧИТЬ** [лычить], -чу, -чишь; несов.; ОБЛЫЧИТЬ, -чу, чишь; сов., перех. Снимать с дерева, бревна кору целиком или полосами. См. лысить. — Лычить — кару здирать тапаром, скабёлкай ли, штоп бривно сохла, а ни прела. Драва лычить нада. Лычки даш три-читыри на бривне. и хватить. А патом дамой увозють, пилят на драва (Калин., Мухор.). — Аблычиш дерива, жэрди аблычиш, паскотину агародиш (Шарал., Мухор.).

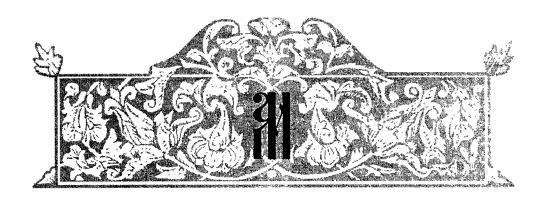
**ЛЬДЯНКА** [льдя́нка], -и, ж. То же, что и **ЛЕДЯ́НКА** (в 1-м знач.). — Льдя́н-ка — э́та даро́уу вяли́! Уо́т напряму́ю. Уо́т лиси́на есь, иё ста́лкывали. А е́сли на ко́нях — са́ни. Конь аж дво́и сане́й па ней визёть, иму́ ле́хчи. А он патко́ваный, даро́уу палива́ють, зза́ди я́шиык з ды́ркай. Даро́уа э́та ат ле́са да рики́ — киламе́траф во́сим (Леон., Киж.).

ЛЮДИМЫЙ [люди́мый], -ая. Одобр. Общительный. Ср. вЕ́тлый (в 1-м знач.), приёмчивый. — А быва́т чилаве́к ве́тлый — э́іпа разгово́рный, висёлый, люди́мый, в о́пшым (Дес., Тарб.).

**ЛЮ́ДСТВО.** ♦ Сиде́ть на лю́дстве. См. СИДЕ́ТЬ.

**ЛЮМЕ́НЕВЫЙ** [люме́нивый/ляме́нивый], -ая, -ое. Сделанный из алюминия; алюминиевый. — Люме́нивые ло́шки-та у нас нида́вна, да э́іпава усё диривя́ннами стиба́ли (Шарал., Мухор.). — С про́валки, с ляме́нивай то́жа карзи́ны пляли́ (Ник., Мухор.).

**ΛЯГУША** [лягуша], -и, ж. Лягушка. Ranidae. — Лягушы крича́ть — у карошы малако́ прибавля́цца. А е́сли лягуша палзёт ф парни́к, то, зна́чит, агурцы́ принисла́ (Куйт., Тарб.).



**МА́ЗАНЫЙ** [ма́заный], -ая, -ое. Приправленный маслом. — *Ма́заная ка́ша*, ли не́т ли? (Бич., Бич.).

МАЗАТЬ [ма́зать], ма́жу, ма́жешь; несов., перех. Приправлять пищу маслом; маслить, подмасливать. — Ка́шу ма́зала? (Бич., Бич.). — У скаро́мный день [на паминки] гато́вють шти с мя́сом, ста́вють на стол лапшу дама́шнюю, запра́влиную ражжа́реным са́лам. Пато́м падаю́ть прасяну́ю ка́шу, гряча́ную ка́шу. Ка́шы аре́хавым ма́слам ма́жуть (Бич., Бич.).

МАЗУ́ЛЯ [мазу́ля], -и, м. и ж. 1. Неодобр., презр. Тот, кто мажется, пачкается; неряха, грязнуля, замарашка. То же, что и ЗАМАЗУ́ЛЯ, ЗАНАЗУ́ЛЯ, ПОМАЗО́К; см. ЗАМАРА́ХА; ср. БАМЛА́К (В 3-м знач.), БУ́КУШКА (В 3-м знач.), КОСМА́ТКА, КУЛЁМА² (во 2-м знач.), КУМУХА́ (В 3-м знач.). — А вон уну́к мой бе́гаит, мазу́ля, чо ни надива̂й, усё изма́жыт, парвёт. Ско́ка иму́ гаваря́т, ничо́ ни панима́т (Куйт., Тарб.). — Так мазу́ли гря́зны та-ки́, ниря́шливы хо́дють (Над., Тарб.).

2. Пренебр. Тот, кто часто делает промахи (в игре, стрельбе и т.п.); мазила. — Камара́ уо́т ни уби́л. Мазу́ля ты! (Куйт., Тарб.)

**МАЙДАНИТЬ** [майда́нить], -ню, -нишь; несов., неперех. Осудит. Преда-

ваться пьянству, разгулу, разврату. См. ХАЛДОВА́ТЬ; ср. АРХИДА́ЧИТЬ, ТУМА́НИТЬ; ср. ИМЕ́ТЬ СТОРО́НКУ, КРУТИ́ТЬСЯ. — У Хве́ньки мужы́к ущу́ жы́сь майда́нит: пьёт, бизабра́зничаит, з ба́бами таска́ицца (Урл., Красночик.). — Тапе́рь усе́ мужути́ майда́нять. Э́та ни у дабру́ (Калин., Му хор.).

МАКАТА́Н [маката́н], -а, м. Любовник. — Сусе́тка-та па нача́м маката́на принима́ит. А чо ей? Адино́ка ана́, вот и завила́ маката́на (Б. Кун., Тарб.).

МАКЕТА [макета], -ы, м. и ж. 1. Осудит. Пьяница, алкоголик. См. выпиваха. — Макета — эіпа каторый биз утиху пьёть и пьёть (Калин., Мухор.). — Если жэншына какая пьёт многа, "макета" называ́ицца (Мухор., Мухор.). — Тех, кто вяно́ пил, у нас "маке́та" зва́ли (Калин., Мухор.).

- 2. Презр., пренебр. Неисправимый, ни к чему не пригодный, пропащий человек. Макета он, бросавый чилавек, нипутный чилавек (Калин., Мухор.). Макета ты, никудышная макета (Калин., Мухор.).
- 3. Осудит. Человек, который ведет себя вызывающе, любит привлекать внимание к себе одеждой, поведением и т.п. А деўка у ниво вот макета была: наря́дицца

и идёть па у́лицы, усё выстёбывалась пирит фсе́ми. Вот маке́та так маке́та! (Б. Кун., Тарб.).

МАКОВКА [ма́каўка/ма́кафка], -и, ж. 1. Верхняя оконечность ствола, стебля. — Цвятки сма́лку се́яли. "Ой бра́ва ма́кофка", — гаваре́ли, а там ана́ ро́ за ли чо́ (Дес., Тарб.). — Вяно́к — вот тако́й высаты́ [показывает], ну сантиме́траф два́цать пять от так, жо́лтинька така́ ма́кафка (Б. Кун., Тарб.).

2. Обряд. Часть головного убора новобрачной — бумажный цветок в виде цветка мака, который втыкался в кичку на второй день свадьбы. — А на угпарой день сва́дьбы маладу́ха идёть с адной ма́каўкай, како́шник ужэ́ ня надяю́ть (Дес., Тарб.). — На сле́душшый день како́шник сы́муть, ти́чку аде́нуть и свято́х, ма́каўку, примкну́ть (Дес., Тарб.). — На друго́й день маладу́хе снима́ли како́шник и павя́зывали ки́чку, фпе́ряди като́рай тарча́ла ма́кафка — кра́сный цвято́к мак, зде́ланый из быма́и (Б. Кун., Тарб.).

// Обряд. Самый большой цветок в виде цветка мака в бумажном венке невесты (круговике). — Ишо нивеста кругави́к адиёть — такой вино́к з гума́жных цвито́ф. Са́мый бальшо́й цвито́к ма́кафкай называ́ють (Б. Кун., Тарб.).

3. (обычно мн. МА́КОВКИ, -вок) Разновидность хвороста: кондитерское изделие в виде цветка мака из сладкого теста, зажаренного до хрупкости в жире, растительном масле. См. вахрушка, преснушки, цвето́к; ср. стру́жки. — У те́ста кладёш уно́га ии́чик, соль, рю́мычку вина́. Разде́лыши те́ста, штоп то́нинькыя плёнычка палучи́лась, адали́ газе́та. Вы́рижыш две фигу́рти, пало́жыш друх на дру́шку и нада́виш у сярётку па́льцым — от и ма́каўка палуча́ицца (Бич., Бич.). — Ма́каўти у жыру́ пяку́ть. Пу́стиш у жыр каку́ ма́каўку — ана́ зашыпи́ть, заи-

гра́ить, паале́ить и уве́рх пале́зить (Бич., Бич.). — Те́ста кружо́чками наре́жыш и два кружо́чка друх на дру́шку складёш ды края́ разре́жыш и в жыр кида́иш. Ани́ свято́чками палуча́юцца, ма́кафками (Б. Кун., Тарб.).

4. Перен. Одобр., шутл. О нарядно одетой девушке. — Нарядилась как ма́каф-ка. Ла́дная дифчо́нка бу́дит! (Ник., Мухор.) — Иш, ма́кафка, рассе́лась, пасу́ду мыть на́да (Ник., Мухор.).

// Неодобр. О неуместно нарядно одетой девушке. — Уо́т, пу́чки-ма́каўки прашли́. Купа́цца иду́ть, а разряди́лись, гу́бы панакра́сили (Калин., Мухор.).

// Ласк. Обращение к женщине (обычно к девушке). Ср. ДЕВА. — Ну чо, макафки, пашли работать! (Шарал., Мухор.)

МА́КОВОЧКА [ма́кавачка], -и, ж. 1. Ласк. к МА́КОВКА (во 2-м знач.). — А наза́фтра няве́ста ужэ́ пиридиёцца, цвит-ки́ сыма́ить и астаёцца ма́кавачка. Касу́ запляту́ть, атла́с, пато́м ки́чку аде́нуть. Wom ycë, ана́ и ба́ба (Дес., Тарб.).

2. Ласк. к МА́КОВКА (в 3-м знач.). — Хво́расты де́лають с пре́снава те́ста... Када́ ла́диш их кру́ілые, ани́ распуша́цца, палуча́юцца как ма́кавачти. Вот и назва́ли "ма́кавачти". Када́ ле́нтачками наряза́еш, аны́ стру́шками называ́юцца (О.-К., Бич.).

МАКОТЁР [макатёр], -тёра и -тра́, м. Устар. То же, что и мако́тра. — Макатёр-та, виш, бальшо́й, да дисяти́ ли́траф быва́ит. Мы в няво́ муку́ сы́пали, варе́нне храни́ли (Куйт., Тарб.). — Налива́ють малако́ у макатёр да ста́вють у ру́ску пе́чку типяти́ть (Мухор., Мухор.). — Што мако́тра, што макатёр — адина́кава. Макатёра-та у мене́ счас не́ту, у го́рат, музе́й адда́ли, вот прияжжа́ли ка́кта сюды́ (Калин. Мухор.). — У макатра́ дно пау́жэ, а верх шы́ре (Ник., Мухор.).

ΜΑΚΌΤΡΑ [ Μακόταρα / Μακότρα], -ы, ж. Устар. Широкий сужающийся к низу глиняный горшок (объемом до 10 литров), в котором топили и хранили молоко, масло и т.д., ставили опару, пекли хлеб. То же, что и МАКОТЁР: со. ГЛЕЧОК. ЛАТКА (в 3-м знач.). — Тапери-та усе хлеп в мисках пяку́т, а ф ста́ры вримина́ — в мако́тарах (Калин., Мухор.). — Макотры-та глиняныи бы́ли, у их малако́ на смята́ну ставили, масла тапили. Ани бяс крышти. бальшы, шыроки, на конус к низу (Б. Кун., Tарб.). — Y мако́тры го́рлышка бо́ле разла́та, чем у гаршка́, и сама́ шыро́кая да бальшая (Калин., Мухор.). — В иё, мако́тру-та, нальёш малака́, а ана́ стаи́т, а фсё как свежа (Мих., Киж.). — Раньшэ хлеп пикли у мако́три гли́нянай (Б. Кун., Таρб.).

МАКУХА [макуха], -и, ж. Выжимки из семян конопли, подсолнуха; жмых. Ср. жимерика, Отбой (во 2-м знач.). — Макуха — эта талчоныи симяна патсолнуха (Бич., Бич.). — Ростиш семя. Яво талкли у ступки скалкай, выжымали с семя масла, а што асталась — макуха. Идять с картошкай, да са фсем (Куйт., Тарб.). — Эта щемя малатили, масла выжымали. Талкли щемя — 1уща аставалась. Эта и есь макуха. Аладди с макухи пикли раньшы (Б. Кун., Тарб.).

МАЛЕНЕЧКИЙ [маленичкий], -ая, -ое. Ласк. Маленький, крошечный. — Стараду́п как авёс, то́лька мале́ничкий (Куйт., Тарб.).

МАЛЁСЬКА [малёська], -и, м. и ж. Ласк. Маленький ребенок, младенец. Ср. выпороток (в 1-м знач.), робёнок. — Када хазя́ин мой паги́п на вайне́, аста́лась я с малёськай (Дес., Тарб.).

МАЛОВЫТНЫЙ [малавы́тный], -ая, -ое. Такой, который отличается плохим аппетитом. — Малавы́тный ма́ла ись, хоть скати́на, хоть чилаве́к (Шал., Тарб.).

— Малавы́тнай и жэ́ншыну и диўчо́нку мо́жна назва́ть. Малавы́тная — ма́ла ест зна́чить (Шарал., Мухор.).

МАЛО ДЕЛО [мала дела]. 1. Немного, в малой мере, чуть-чуть. См. ма́ло-ма́ло (в 1-м знач.). — Усю́ вайну́ засу́ха была́, а как вайна́ ко́нчилась, сра́зу начало́ мачи́ть, уо́т и уража́й ма́ла де́ла пашо́л (Гаш., Мухор.).

- 2. С трудом, насилу, еле-еле. См. мало-мало (во 2-м знач.). Я ишо́ хажу́ ма́ла де́ла, па агаро́ду де́лаю. Woн, кар-то́шки накапа́ла (Б. Кун., Тарб.). Ма́ла де́ла ишо́ дви́гаюсь. Сибя́ апсти́рываю, ку́хню. калидо́р убяру́, а уш ко́мнаты ня тро́гаю (У.-Удэ).
- 3. Кое-как, мало-мальски. См. мало-мало (в 3-м знач.). А мянины и сича́с де́лають, у како́й день ради́лся. так. ма́ла де́ла, спра́вять (Шарал., Мухор.).

МАЛО-МАЛО [мала-мала/малмала], нареч. 1. Немного, в малой мере, чуть-чуть. То же, что и ИЗМАЛА; см. МАЛО ДЕЛО (в 1-м знач.). -- Раньчи жыли-та на малако́. Надациі малака́ в лаги́н да прадава́ть пае́диш, ма́ла-ма́ла фсё капе́ика (Сар., Тарб.). — Свяли нас у ма́и, а на Τρόμμη επράβιιλα εβάχυδη. Χυχυί ταχά δυίλα жэ тагда. На стол кой-как сабрали. Тричитыри усаседа пришли, мала-мала чивота принисли (Дес., Тарб.). — Скатина. канешна, мал-мала есь. Есь карова, бурушо́к, свиння́ с парася́тыми, два по́тсвинка. С птисы кирей дёржым, витак (Нов., Бич.). - Раньшэ мал-мала вино пили, ни так, как таперь-та пьют многа (В. Жир., Таρб.).

2. С трудом, насилу, еле-еле. См. ма́ло де́ло (во 2-м знач.). — Каво́ жывём, сучиству́им ма́ла-ма́ла, тапе́рь уш ста́ры ста́ли (Шиб., Бич.). — Радава́-та у мене́ бальша́я, сястре́нниц-та мно́га: каки́и памёрли, каки́и ма́ла-ма́ла шаве́люцца (Бич., Бич.).

3. Кое-как, мало-мальски. См. ма́ло де́ло (в 3-м знач.); ср. махама́льно. — А у мя уся́ пало́маная [табуретка]. Де́лушка, иш, ма́ла-ма́ла скалати́л, да и е́па, парни́шка слама́л но́шку (Таш., Заигр.).

МА́ЛЫЙ. ◊ Ма́лый раз. См. РАЗ. МАЛЫ́Н [малы́н], -а, м. Младший сын в семье. Ср. ОТХО́Н, ПОСКРЁБЫШ (в 3-м знач.). — Миня́ ба́тя малы́нам звал. Я са́мый мла́тшый был ф симье́ ис парне̂й (Н. Брянь, Заигр.). — А малы́н-та мой до́бру де́фку взял, ана́ нам каг доч радна́я

МАЛЬВА́ [мальва́], -ы́, ж; собир. То же, что и му́льва (в 1-м знач.). — А мальва́, ана́ есть мальва́, ме́лкая рыбёшка. Ана́ ш никуда́ ни гади́ща, иё то́лька куря́м на ко́рм (Мих., Киж.).

(Н. Брянь, Заигр.).

МАМА-КИСА [мама-киса/маматиса], мамы-кисы, ж. То же, что и ки-СА-МАМА. — А мама-киса ат паносу шы́пка памауа́ит. У ей све́рху листы́ бальшы́я. У зямли́ иво́ так выка́пывають... С ей мо́жна и пирашки́ стря́пать (Хас., Хор.).

МАМОНЯ [мамоня], -и, ж. Осудит., презр. Любовница. См. маруха. — Жыла́ у ниво́ мамо́ня в Тарбагата́и ха́лда ста́рая. А жына́ иво́шна падгавари́ла бап, ани́ бисты́жу пайма́ли и дёктим вы́мазали, ишо́ и сини́цу пад глас паста́вили (Дес., Тарб.).

МАНГИР [мангир/мандир], -а, м. 1. Вид дикого лука. Растение лук стареющий. Allium senescens L. То же, что и мангирка, мангыр (в 1-м знач.), мангырь (в 1-м знач.). — Мангир — лук, нибальшой такой и пёрышти пад вит лука. На гарах и у поли растёть (Мот., Бич.). — Мандир — лук, каторый ф поли растёт (М. Куд., Кяхт.). — У нас страна: мандир, харгана [мелкий кустарник], аблипиха, сарана (Новодес., Кяхт.).

2. Дикий чеснок. Растение лук душистый. Allium ostorum L. То же, что и ман-9 Заказ № 509 Гы́Р (во 2-м знач.), МАНГы́РЬ (во 2-м знач.). — Манги́р, он растёть па сухи́м мяста́м, па гара́м, ку́чачкай. У яво́ пяро́-та тако́ ня кру́глае, ня лу́кавый, а пло́скай, как часна-ко́вый (Шиб., Бич.). — Манди́р растёт павы́шэ, где пасушэ́й. Он вро́ди пасвитле̂й паливо́ва лу́ку-та. За́пах у манди́ра атно́сицца вро́ди к чиснаку́ (Нов., Бич.).

**МАНГИРКА** [манги́рка], -и, ж. То же, что и манги́р (в 1-м знач.). —  $H\acute{e}$ -катары манги́рку капа́ли, е́ли, а мы свой лук со́дим (Дес., Тарб.). — Mанги́рку е́ли, лук паляво́й (Дес., Тарб.).

МАНГЫР [мангыр], -а, м. 1. То же, что и мангыр (в 1-м знач.). — Дитий лук у нас "мангыр" завёцца. Он растёть на гарах на пашнивых, света пражалтавата-зялёный (Бич., Бич.). — Мангыр растёть на гарах. Рост малиньтий, пёрышти пад вид лука, склизью адбиваить, то ись мяхкай сам сабою (Бич., Бич.). — Яво-та, мангыра, мы сабирали да ели, на зиму салили, патома куды лажыли. Сабярёш яво, аттирбании да режыш. Лук эта, растёть на гарах (Б. Кун., Тарб.).

2. То же, что и манги́р (во 2-м знач.). — Мангы́р и паляво́й лук — э́та ра́зниса. Мангы́р пасвятле́й паляво́ва лу́ку (Нов., Бич.). — Мангы́р — как часно́к, ли́стити разре́заны тати́ (Бич., Бич.).

МАНГЫРЬ [мангы́рь], -я, м. 1. То же, что и манги́р (в 1-м знач.). — Мангы́рь — э́та ди́тий лук, яво́ на́ зиму насабира́ть, наре́зать да пасали́ть. Вот бра́вая припра́ва к су́пу (Тарб., Тарб.). — Мангы́рь ра́ньчи уме́сти с трашо́й каси́ли на лугу́, он там растёт в бальшо́м кали́чистви. Мангы́рь-та — лук э́та (Хас., Хор.).

2. То же, что и МАНГИР (во 2-м знач.). — Пае́диш на пако́с, нарвёш ман-гы́рь да лук паляво́й насабира́иш. Ра́ньшэ крашы́ли их у ча́шку, е́ли адали́ сала́т (Нов., Бич.).

МАНЕРКА [манерка], -и, ж. Котелок. — В манерках чай варили, картошку. Эта катилок такой люминивый с ручкай, как салда́цкай катилок (Б. Кун., Тарб.). — У манерти кры́шти нет, есь ручачка жале́зная. Бяру́ть у лес и ва́рять чай ли чо́ (Дес., Тарб.). — Мане́рки са́ми де́лали с митали́чиских ба́нак. Самаде́льскии бы́ли, магази́нных не́ была. В их палтара́—два ли́тра фхо́дит. Када́ я в брига́дах рабо́тала, у ка́ждай де́фки мане́рка свая́ была́, мы из их е́ли (Б. Кун., Тарб.). — Вон Андре́йка фсё вре́мя в лес бирёт с сабой мане́рку. Ане́ там с рибя́тами чаёвничают (Куйт., Тарб.).

МАНЗЯ [манзя], -й, м. и ж. Ирон. Прозвище потомков старообрядцев, проживающих в Красночикойском районе Читинской области. — Симейскии жа ишио мижду сабой деляцца. Бичурскии называют нас, чикойских, "манзя" (Мих., Киж.).

МАНТУЛИТЬ [мантулить/мунтулить], -лю, -лишь; несов., неперех. 1. Работать очень много, напряженно, изо всех сил, но без справедливого вознаграждения за труд. См. мутулиться, чертомелить; ср. ГОНОШИТЬ (в 1-м знач.), ЁЗГАТЬСЯ (во 2-м знач.), журбить, работать как распоясанный мужик, сабанить (во 2-м знач.), **хлопоти́ться**. — На люде́й манту́лииг, а толку нету никакова (Шал., Tap6.). — Уо́т я манту́лю, манту́лю, бисплатна работаю, значить, ничо ни дали, ничо ни заработала (Шарал., Мухор.). Мунту́лила, мунту́лила я у их — мно́га работала, а ани мне ничо ни заплатили. Аби́да такая! (Сиб., Тарб.) — Памидо́ры у дедушки завалились. Бис толку мунтулил, а зафтра апять иму мунтулить (Шал., Тарб.). — Кто ф силе бауатый был, к ниму-та шли на работу нанимацца, вот и гаварили, што на иво мунту́лить пашли́ (Б. Кун., Тарб.).

2. Работать, помогая кому-л. — Манту́лить — зна́чит рабо́тать на друго́ва. Гавари́ли: "Пашо́л, па́ря, манту́лить к Ыва́ну". Манту́лили ни за де́ньги. Э́та так, сусе́днее де́ла, памо́ч дом стро́ить или карто́ху сади́ть (Мухор., Мухор.).

МАРЖАН [маржа́н], -а, м. Стеклянная бусина под жемчуг или под янтарь. Ср. коралёк, хру́шка. — Маржа́ны — кру́глые, бе́лые, адали́ зе́мчух, с них бу́сы ле́лали. У буря́т-та маржа́н ф чо́тках был (Калин., Мухор.).

МАРЖАНКА [маржа́нка], -11, ж. 1. Бусы из янтаря или стекла под янтарь. См. мони́ста (во 2-м знач.). — Маржа́нка — э́та яніпари́, ка́мушти у ей ра́зныи бы́ли: жо́лтыи, чо́рниньтии, бе́лыи (Калин, Мухор.).

2. Украшение в виде полоски ткани с нашитыми на нее бусинами или бисером и расшитой цветными нитками. Ср. жЕРЁЛОК.
— Маржа́нку на пра́зник адява́ли. Иё би́сирам, каралька́ми, цвитны́ми ни́тками рашшыва́ли. Маржа́нки-та цас ни но́сют, а бра́выи бы́ли (Шарал., Мухор.).

МАРЖАНОЧКА [маржа́начка], -и, ж. Ласк. к МАРЖА́НКА (в 1-м знач.). — Маржа́начка — э́та янта́речка. Иё снижут да наде́нут, и бра́ва глиде́ть (Калин., Мухор.).

МАРИЛЕ́Я [мариле́я], -и, ж. Малярия. См. кумуха́ (во 2-м знач.). — У митпунти хини́ну мно́га бы́ла. Ра́ньшы зде́ся шы́пка бале́ля. Мариле́я была́. Э́та лихара́тка. То ли ме́ста тако́, то ли чо́. Чича́с ни бале́ют, ни-и. Я сама́ бале́ла. Ат со́нца, то́ка у зини́т ано́, миня́ маро́зить начина́т. Так паддаёть тря́ска — ни уде́ржыш. А с утра́ вро́ди ничо́. К абе́ду апе́ть (М.-Тала, Заигр.). — Шша́с мариле́ий ни бале́ють, а ра́ньшы ана́ ча́ста была́ (Шарал., Мухор.).

**МАРУХА** [мару́ха], -и, ж. Неодобр. Любовница. См. **мамо́ня**. — Ну, мару́ха — э́та мамо́ня, ну, мужы́к ад жыны́ к ей бе́гаит (Дес., Тарб.).

МАРШКАРА́ДИТЬ [маршкара́дить], -дю, -дишь; несов., неперех. То же, что и МАШКАРА́ДИТЬ. — Но, жынпири́шка како́й-нибу́ть надива́ли. Пинжати́шка како́й то́нинький, тилагре́йку надива́ли жимо́й-та, а бо́льшы каво́? Бы́ли, бы́ли жипуны́. Ну, ищ щёрнай пря́жы швя́жаны, дли́ный. У Па́хи ка́к-та бы́ла, упако́йник он. Буа́ла, наде́нит иво́, маршкара́дит на Швя́тти (М.-Тала, Заигр.).

МАРШКАРА́ДИТЬСЯ [маршкара́дища], -дюсь, -дишься; несов. То же, что и машкара́дить. — Хади́ли маршкара́дища. Буа́ла, наде́нит но́ччу иво́, тимно́ и жипу́н чо́рный. Дык как? На Швя́тти хади́ли наряжа́лись, эта так, то́ка на Швя́тти (М.-Тала, Заигр.).

МАСЛЕНА [маслина/масляна], -ы, ж. То же, что и масленка. — На хатке катались на Маслину. Кавёр пастельть, ф сярётки гарманист, деўки пають, ку чир управлять. Брава гуляли! (Б. Кун., Тарб.). — Ну и паришыли. Рани-та свальбу толька зимой делали, в Масляну эта была. Стали свадьбу сидеть да абеду (Мухор., Мухор.).

МАСЛЕНКА Імасленка/маслинка/маслянка], -и, ж. Масленица. То же, что и маслена. — Посли Ражысва шэсь-сем нядель мясает, а патом Маслинка. Идёт няделя Маслинки, мяса ни ядят, ядят тольки малако, масла, рыбу... На фтарой день Маслинки блины пякут, гуляют и катающа (Б. Кун., Тарб.). — Помню, у паследний день Масленти хадили з дому у дом. Прашшоный день был у васкрясення. Прихадили у дом, гаварели: "Прасти мяне" и атвет: "И ты мяне прасти". Так атхадила Маслянка (Дес., Тарб.).

МА́СЛЕНКА<sup>2</sup> [ма́слёнка/ма́слинка], -и, ж. 1. Цветок тигровая лилия. Lilium. См. РАССЫПНА́Я САРАНА́. — Ма́слёнка до́лга така́. как стручо́к, цвитки́ как калако́льчики, ко́ринь как у сара́нти. кру́глый (Шарал., Мухор.). — Сара́нка-та

па-другому бу́дить, та зави́тая, е́та то́жа зави́тая, то́лько та мельце́й. Сара́нки в лясу́ расту́ть, а е́та вот ма́слинка (Куйт., Тарб.).

2. Цветок лилия кудреватая. См. САРАНА́. — А вот е́та растёт у нас ма́слинка, сын схади́л накапа́л, расцвитёт кра́сными цвита́ми (Куйт., Тарб.).

**МАСЛИК** [маслик], -а, м. Гриб масленок. Suillus. То же, что и маслица, масляк. — Mаслик —  $\gamma$ рыбо́чик такой бурый, сапли́вый (В. Саян., Тарб.). — Mаслики — масля́ты. Eта  $\gamma$  нас ту́т от бли́ска расту́ть (Хас., Хор.).

МАСЛИЦА [маслица], -ы, ж. То же, что и МАСЛИК. — У нас и маслицы растуть. Склискии такии, жолтыи. Их маринують, жарють (Н. Заг., Мухор.).

МАСЛЯК [масляк], -а, м. То же, что и МАСЛИК. — Mасляти сушуть у печти, а патом жарють, пирази с их жарють. Mасля́к стару́си у пос ядя́ть: заварють и ядя́ть (О.-К., Бич.). — Mасля́к — nа-ва́шыму маслёнак (Над., Тарб.).

МАТЁРЫЙ [матёрый], -ая, -ое. 1. Крупный, большой. См. Большуцкий (в 1-м знач.). Ушлый (во 2-м знач.), хрушкий (в 1-м знач.), прематерный (в 1-м знач.). — У них самава́р-та матёрый был. Уо́т и распива́ли цэ́лый день чай, вядро́ или два (Дес., Тарб.). — Ой како́е матёрае бривно́ лижы́т, здаро́вае тако́е! (Шарал., Мухор). — "Матёрый" — сло́ва тако́й, "бальшо́й" азнача́ит. "Матёрая свинья́", "матёрый каба́н" мо́жна сказа́ть, "матёрая каро́ва" — здаро́вая, бальша́я каро́ва (Бич., Бич.).

2. Крупный, сильный, физически крепкий (о человеке). См. БОЛЬШУЦКИЙ (во 2-м знач.); ср. МОГУТНОЙ (в 1-м знач.), хрУШКИЙ (во 2-м знач.); ср. ЗДОРОВУЦКИЙ, хрУШКИЙ (во 2-м знач.). — "Матёрый" — э́та и́менна и высо́кий, и здаро́вый. Э́ва на

маёва Сла́фку гаваря́т: "Ну матёрый!" А яму́ трина́цуать лет (Бич., Бич.).

МАТКА [матка], -и, ж. То же, что и МАТНИЦА. — Паталок на матку ложыцца, ана дом делит на две палавины. У каво бальшой дом. дык две-три быват (Б. Кун., Тарб.). — Па-литиратурна-My - "ба́лка", а па-на́шаму - "ма́тка".Ложат иё — на какой высате дом будиш делать (Куйт., Тарб.). — Паринь патом к дейкиным радитилям идёть с адним таваришшым сватацца. С парога зайдуть, перву матку пирихадить нильзя, так и крычать с парога нявести. Патом сидять. жду́ть, пака́ стол ни нала́дють (Б. Кун., Tap6.). — Уо́т стапу́ паста́вили, а пато́м уш и ма́тка кладёцца, и страпи́лы ста́вют (Дес., Тарб.).

МАТНИЦА [матница/матница], -ы, ж. Балка, поддерживающая потолок (в деревянных постройках); матица. То же, что и МАТКА. — Кальцо у матницы была. У иво жэрть тонку уставляли — очип. Αμύη καμέμ η παπαλόκ υπυράλες, μρυτόϋ за яво и цапля́ли [люльку] (Б. Кун., Тарб.). — При сватастве́ нильзя́ матницу пирихадить. Да ящё када захо́дять-та сваты́ з жанихо́м, жани́х далжон у парота сесь, а коли в другом каком ме́сти, то зна́чить ни жани́х пришо́л (Куйт., Тарб.). — Сваты захадили у дом. садились у паро́уа. Матницу пиряхади́ть была няльзя, тока жаних мох прайти к печти, пасматреть, коли у печти чиста, значить нявеста ни замараха (Шарал., Мухоρ.,).

МАТЮ́ЖИНКА. ◊ Выбра́сывать матю́жинки. См. ВЫБРА́СЫВАТЬ.

МАТЮЖНИК [матю́жник], -а, м. Неодобр. Тот, кто часто ругается матерными словами. См. Обла́йка (во 2-м знач.). — У матю́жника за ка́ждым сло́вам матю́г, мно́га матири́цца (Сиб., Тарб.). — Матю́жник, так эта като́рый матюга́ицца,

материцца, матюжынки выбрасываить (Куйт., Тарб.). — Уну́к у нас шы́пка бальшой матюжник. [Матюжник?] Да руга́ицца па-ма́тирнаму (М.-Тала, Заигр.).

МАТІОЖНИЦА [матюжница], -ы, ж. Неодобр. Женск. к МАТЮЖНИК. — Ма́тка у нас матюжница была. Аднаво́ сло́ва биз ма́та ни магла́ сказа́ть (Гаш., Мухор.). — Ба́ба, като́рая руга́цца да матюга́цца мно́га, — дак э́та и есь матюжница (Куйт., Тарб.).

**MAXAMÁЛ** [махамал], -а, м. Неодобр. Тот, кто выполняет любую работу небрежно, как попало, кое-как. — Махама́л бы́стра де́лаит, а рабо́ту ни даво́дит да канца́. Махама́льна де́лаит, стро́ит чо, тяп-ляп (Сиб., Тарб.).

МАХАМАЛЬНО [махама́льна], нареч. Неодобр. Небрежно, как попало, коекак. То же, что и по-махама́льному; ср. ма́ло-ма́ло (в 3-м знач.). — Ана́ махама́льная, махама́льна у ей фсё идёть. Чо идёть, ла́дна, нила́дна — фсё раўно́. Ни глядить, што на́да де́лать путём, таг де́лаить, как папа́ла, махама́льна (Б. Кун., Тарб.).

МАХАМА́ЛЬНЫЙ [махама́льный], -ая. Неодобр. 1. Небрежный, нерадивый. — Махама́льный чо зря́ де́лаить, махама́льна рабо́таить. Ма́ла-ма́ла чо́-та зде́лаить, наза́фтра развали́лась фсё (Шал., Тарб.).

2. Неумелый, неопытный. Ср. НЕПРО́КИЙ. — Маладёш-та махама́льна, каня́ запре́ч ни уме́ют (Куг., Мухор.).

МАЦЕКЛЕЙКА [мацыклейка/муцаклейка/муцаклейка/мыцыклейка], -и, ж. 1. Кушанье в виде каши из муки с молоком. Ср. ЗАТИРКА (во 2-м знач.), МУЧНЯНКА, САЛАМАТ. — Мацыклейку на скору руку ладили: муку нажариш, малако скипятиш и заллёш, пасалиш нимнога (Калин., Мухор.). — Мыцыклейку так делают: ф кастрюлю наливают малака, дают заки-

пе́ть. дабавля́ют муки́. паме́шывая, патса́ливают, кагда́ ма́сса пирикипи́т. На два ли́тра малака́ — две́сти пидися́т грамм муки́ (Б. Кун., Тарб.)

2. Пресная лепешка. — Муцаклейка — э́та липёшка такая ... Муку́ пасо́лиш, вады́ даба́виш, пячо́ш, как хлеп, и ку́шаиш (Б. Кун., Тарб.).

МАШИНА [машы́на], -ы, ж. Шинковка. То же, что и МАШИ́НКА; см. Шилко́вка. — На́да капу́сту сёдни машы́нить. Иё уро́ди у машы́ни де́лаиш, от и уаво́рють — машы́нить (Бич., Бич.).

МАШИ́НИТЬ [машы́нить], -ню, -нишь; несов., перех. Резать капусту узкими длинными полосками на шинковке (машине); шинковать. См. шилкова́ть. — Щас гаво́рють "шылкави́ть капу́сту" али "шынкава́ть", а мы усё зва́ли "машы́нить" (Бич., Бич.). — На зи́му машы́нить капу́сту на́да, а то и́сь чо зимой бу́дим? Мы капу́сту у калхо́зи бярём. до́ма иё уно́га ня са́дим (Бич., Бич.).

МАШИНКА [машынка], -и, ж. То же, что и машина. — Штоп машынить капусту, нада машынку иметь. Ана такая дярявянная, з двумя нажами (Бич., Бич.). — Есь такая машынка, ны каторый капусту шынкують. Ленинстии [проживающие на ул. Ленина] бапти уаворють, што капусту машынють, а у нас яё шынкують, а у Бальшой улисы яё шылкавять (Бич., Бич.).

МАШКАРА́. ◊ В машкару́ одева́ться. См. ОДЕВА́ТЬСЯ.

 $\Diamond$  **B** машкары́ наряжа́ться. См. НАРЯЖА́ТЬСЯ.

МАШКАРАДИТЬ [машкара́дить], -дю, -дишь; несов., неперех. Обряд. Рядиться и ходить по домам с песнями, плясками на Святках. То же, что и МАР-шкара́дить, машкара́диться, машкара́диться, машкара́диться, машкара́диться, машкара́дничать, машкара́тить, машкаро́ва́ться; ср. в машкару́

ОДЕВА́ТЬСЯ. — Эта на Свя́тти машкара́дят. Мы, быва́ла, сабярёмся чалаве́ка
чаты́ри, наря́димся ва усё смяшно́е. Ну,
напряме́р. у мужыка́ надя́нусь, штоп ня
узна́ли мяня́. Мо́жна в жыво́тных или в
заграни́чных люде́й. Ну хоть как, то́лька
итоп ня узна́ли тябя́. Ну во-от. А пато́м ядём па дама́м и гавари́м: "Су́жануря́жану, пада́й ра́ди Христа́". — ну,
бу́тта бы ми́ластыню праси́ли. Да́жа ящё
го́лас измяня́ли. А кады́ усё насабяра́им,
ну. кады́ усе́х абайдём, прихо́дим, усё у
ку́чу сва́ливаим да пра́знуим. Или к адино́ким ядём да угаща́им их (Калин., Мухор.).

МАШКАРА́ДИТЬСЯ Гмашкарадицца], -дюсь, -дишься; несов. Обряд. То же, что и машкара́дить. — У Свя́тки и на κόнях ката́лись, и машкара́дились. Буа́ло, придёш пад акно́ к каму́-нибуть и кричи́шь: "Ба́ушка, ба́ушка, дай-пада̂й, а то бу́ диш пла́кать край". Ра́ньчи-та падава́ли хто чо мо́х, тапе́рича так и ни хо́дють (Новодес., Кяхт.). — Я то́жа машкара́дилась, хади́ла с падру́шками пад о́кнами, пе́ли, хахата́ли чо́-та (Дес., Тарб.). — Уся́ маладёш у Свя́тти уся́кара́зна наряжа́лася: хто у чарте́й, а хто у разных жавотных. Машкарадились. У κά жди изби захадили, пели, плясали, разныи прибаутти гаварили (Бич., Бич.).

МАШКАРА́ДНИЧАТЬ [машкара́дничать], -аю, -аешь; несов., неперех. Обряд. То же, что и машкара́дничали: са́жэй вы́мажысся, ша́пку вы́вирниш и па дама́м идёш (Дес., Тарб.). — Машкара́дничали у нас на Ражысво́. Ниче́м их ни угашша́ли, ра́зи рю́мачку налью́т (Н. Брянь, Заигр.). — Мышкара́дничали хади́ли: лахмо́ття аде́ниш или чо зря́, ма́ски — старико́м али стару́хай, засло́нку вазьмёш, пад о́кна хо́диш, стучи́ш. Буа́ла, даду́т у како́м до́ми, а буа́ла, и ня даду́т (Дес., Тарб.).

МАШКАРА́ТИТЬ [машкара́тить], -чу и -тю, -тишь; несов., неперех. То же, что и машкара́дить. — Ну, Свя́тки машкара́тят хо́дют. Наря́дюща и пашли́. Су́мку каку́-нибуть, ма́ску каку́-нибуть [возьмут] и пашли́. Хто им буты́лку паста́вит, хто вина́ плиснёт (Мих., Киж.).

МАШКАРОВАТЬСЯ [машкараващи / мушку равацца / мышкаравацца ], - руюсь, -ру́ешься; несов. Обряд. То же, что и машкарадить. — Ишо, када Святти, машкаравались, то ись маски разный адява́ли. Буа́ла, де́фти в мужука́ привратя́цца, па двара́м хо́дят, паю́т, пля́шут (Б. Кун., Тарб.). — На Свя́тках мушкуравались: зипун вывирниш, рожу измажыш и идёш па сусе́дям (Мухор., Мухор.). — Свя́тти две нядели шли. Мы, бывала, мышкаравались: наряжались и шибы. Так-ты штаны нильзя была насить, а тут адива́ли. Вы́мажициа са́жый, ишто́п ни изнали, шапку вывирнут. Стучишся к ка́ждаму: "Су́жыный-ря́жыный. пусти́!" Папаёш у их, папляшыш и дальшы идёш (Дес., Тарб.).

МАЯ́КАТЬ [мая́кать], -аю, -аешь; несов., неперех. Объяснять что-л. знаками, жестами; жестикулировать. — Ана́ мая́кала-мая́кала [через окно], а мине́ ни паня́тна (Куйт., Тарб.).

МАЯЧИТЬ [мая́чить], -чу, -чишь; несов., перех. и неперех. 1. сов. РАЗМАЯ-ЧИТЬ, -чу, -чишь. Объяснять, растолковывать. См. ПЕТРОШИТь (в 1-м знач.). — До́лга я мая́чила им. Кала миня́ сиде́ли таг жа, записывали (Б. Кун., Тарб.). — То́нька мне и мая́чила, де́скать, япо́нстий тиляви́зер лу́ччи (Мухор., Мухор.). — Ну, спра́шывайти. Чо зна́ю, то размая́чу (Куйт., Тарб.). — А ишшо́ я вам пра салама́т ни размая́чила. Салама́т адали́ мучной ка́шы... (Бич., Бич.).

2. Осудит., презр. Говорить вздор, глупости. Ср. мереко́лить. — Нагавари́л, а

бисмы́ слинна. Про́ста сам ни зна́т, чо́ мая́чит (Б. Кун., Тарб.).

МЕДВЕДКА [мидве́тка/мядве́тка], -и, ж. Конфета домашнего приготовления из меда. — Мидве́тка — э́та лидо́вая канфе́та, их са́ми ва́рють с мёду (Покр., Бич.). — Но́нчи из мёда мядве́тти ня де́лыють, а ра́ньчи у каво́ мёт был, дык ани де́лыли. Их про́ста де́лыть: на́да мёт стипяти́ть ды таво́, пака́ он густо́й ня ста́нить, пато́м ло́жычкай яво́ бяру́ть и на таре́лти фигу́рками ло́жуть. Ани мале́нька засты́нуть, и их ись мо́жна с ча́им (Бич., Бич.).

МЕДВЕЖИЦА [мидвежыца/мидвижыца], -ы, ж. То же, что и ведме-диха. — Старики у нас мидведицу мидвежыцэй между сабой завуть. Малалы тожэ, но чашиэ мидведицэй называють (Таш., Заигр.). — Ф фиврале месяцэ васьмидисятам гаду был дабыта мидвижыцасидун, при каторай была два мидвижонка (Бич., Бич.).

МЕДМЕ́ДЬ [мидме́ть/мядме́ть], -я, м. То же, что и ВЕДМе́Дь. — Мядме́дя пайма́ли у наре́, та́мака и сабира́лись мужути́ яво́ ута́скивать, убива́ть. Но и мужути́ тати́и падабрали́сь, што сра́зу жа и па куста́м са стра́ху разбяжа́лися (Бич., Бич.).

МЕДНИК [медник], -а, м. 1. Медный горшок, луженный внутри, для хранения питьевой воды. — Ме́дник — э́та бальшо́й ме́дный гаршо́к. В ём валу́ для питіпя́ дяржа́ли (Бич., Бич.).

2. Медный самовар, чайник. — Начистил медник [указывая на самовар] да блеску (Шиб., Бич.).

МЕДОВАЯ СМОРОДИНА (СМОРОДА) [мядовыя смародина/смарода]. Блюдо из свежей смородины с медом (реже — сахаром). — Хто и биз мёда, коли яво нет, смароду таку делат: апсыпють иё сахырым, а усядно иё называють

мядо́вый смаро́диный (Бич., Бич.). — Щас я вас угашшу мядо́вый смаро́диный. Де́лыть-та иё про́ста: набярёш у саду́ све́жый смаро́ды и абальёш иё мёдым, то́ка спярва́ иё харашо́ памы́ть на́да. От и палу́чицца мядо́выя смаро́да (Шиб., Бич.).

МЕДОВНИЦА [мидо́вница], -ы, ж. Высокий деревянный сосуд, выдолбленный из цельного ствола дерева, с крышкой для хранения меда. — Мидо́вница, ана́ мёт храни́ть, ис цэ́льнава де́рива выруба́лась (Куйт., Тарб.). — Мидо́вница — пасу́да така́я. Ви́дишь, бальша́я кака́я. Иё ис цэ́льнава де́рива выда́лбливали. Нам бы щас сто́лька мёда! (Куйт., Тарб.)

МЕЖНИК [мижник], -а, м. Забор, разделяющий соседние участки земли. Ср. городьба, заворы, заплот, остожье, поскотина (во 2-м знач.). — A забор между саседними агародинами мижником завутпы, патаму инпа он кат бы па мижэ праходить (Куйт., Тарб.).

МЕЛЕСТИН [милестин/милистин], -а, м. Толстая хлопчатобумажная ткань атласного переплетения, обычно темных цветов; "чертова кожа"; молескин. — Милестин пато́лшы да́лимбы, гла́ткая, хлапча́тая, ра́ньчи штани́шки сашьёш де́тям (Куйт., Тарб.). — С милистину усё шыли: и ю́пти, и руба́шти, и паддёфти, курмушку (Шиб., Бич.). — Милистин свитако́й. сати́на тя́шшый пато́лшы.  $\phi c s \kappa u x \ \mu B u m o \phi \ (B. \ M и p., \ Tap 6.). — У$ чирко́ф-та апу́шки ис пли́са, милисти́на пришывали. Милистин-та дишовый тава́р (Таш., Заигр.).

МЕЛЕСТИ́НОВЫЙ [милисти́навый], -ая, -ое. Сшитый из мелестина; молескиновый. — Ште́ры али фи́ны из блюстя́шава матириа́ла шы́ли: милисти́навыи бы́ли, из матириа́ла тако́ва (В. Жир.,
Тарб.). — Ра́ньшы была́ милисти́навая
ти́лагре́йка, да́жы шы́ли милисти́навыи
руба́хи, брю́ти. Милисти́н пато́лшы са-

тина, такой чорный блистя́шшый матирыя́л (Шарал., Мухор.).

МЕЛКИЙ [ме́лкий], -ая, -ое; сравн. ст. МЕЛЬЧЕЙ. Имеющий мало лет от роду; малолетний. См. НЕБО́льше́нький (в 3-м знач.). — Ра́ньчи усе́ по́ставали, и ме́лкие дети́шки то́жа (Дес., Тарб.). — Сюды́, в э́тат дом, закачива́ли, каг дети ме́лкии пашли́ (Мухор., Мухор.).

МЕНДА́Ч [минда́ч], -а́, м.; собир. Лес с крупнослойной, мягкой древесиной, выросший в сыром, низменном месте. То же, что и менда́чина (во 2-м знач.), мендя́к. — Сибе́ для до́ма лес самаму́ на́да выбира́ть... Щас пачиму́ но́вы дама́ хало́дны? Да строють с пакупно́ва бру́са. А в лиспрамхо́зи чо: кандо́вый лес али минда́ч. Усё падря́т ва́лят, ни имя́ жы жыть. А с миндача́ како́й дом? Сыро́й, хало́дный да гниёть бы́стра (Б. Кун., Тарб.).

МЕНДА́ЧИНА [минда́чина], -ы, ж. 1. Молодой слой древесины, лежащий непосредственно под корой; заболонь. См. БОЛО́НЬ (в 1-м знач.). — Кару́ щчишша́ш — там минда́чина. Е́сли то́лстая — плахо́ де́рива, с си́вярнава ле́ су (Алт., Бич.).

2. собир. То же, что и МЕНДА́Ч.
— Минда́чина — э́та балани́стый лес.
Сыро́й, плахо́й. Он для пастро́йки ня гади́цца (Бич., Бич.).

МЕНДА́ЧНЫЙ [минда́чный], -ая, -ое. Имеющий толстый слой молодой, неотвердевшей древесины под корой (о деревьях). То же, что и мендо́вый, мендя́жный; см. Боло́ни́стый (в 1-м знач.). — Лес ра́зный быва́ит: салнапёшный да си́верный. Си́верный ишшо́ минда́чным заву́ть али миндачо́м (Б. Кун., Тарб.).

МЕНДОВЫЙ [миндовый], -ая, -ое. То же, что и МЕНДАЧНЫЙ. — Миндовый лес в миндаче. Эта ф севарнай старане, примерна, сонцэ туды так ни заходит бутта. Эта там называ́ицца "гара́ си́верна", и лес там миндо́вый (М.-Тала, Заигр.).

МЕНДЯЖНЫЙ [миндяжный], -ая, -ое. То же, что и мендачный. — Миндяжный лес на сыром мести или маладой, тонкий лес, он тожа миндяжный фсигда бываит (Б. Кун., Тарб.).

МЕНДЯ́К [миндя́к], -а́, м.; собир. То же, что и менда́ч. — Миндя́к — э́та лес. у като́рава бало́нь то́лста, он на сыро́м ме́сти вы́рас. Сыро̂й лес, плахо̂й (Б. Кун., Тарб.).

МЕНТАЛЁМ [минталём], нареч. Сразу же, моментально. — Машы́ну купи́ли, так минталём иё разбіі́ли (Шарал., Мухор.).

**МЕРА.** ◊ **Ме́ры** (мер) нет(у). См. НЕТ.

МЕРАКО́ЛИТЬ [мирако́лить], -лю, -лишь; несов., перех. Осудит., преэр. То же, что и МЕРЕКО́ЛИТЬ. — Ой, ана́ каво́та мирако́лила, мирако́лила, а я ничо́ ни паняла́ у ей. Чо папа́ла! (Б. Кун., Тарб.) — Мирако́лить — гавари́ть мно́га, приска́зывать, пра́вильна-нипра́вильна, ни г дабру́, ни г де́лу (Б. Кун., Тарб.). — Ни мирако́ль, уся́кую дурь ни сабира́й! (Б. Кун., Тарб.)

МЕРЕКОЛИТЬ [мирико́лить/миряко́лить], -лю, -лишь; несов., перех. Осудит., презр. Говорить вздор, глупости, лгать. То же, что и мерако́лить; ср. мая́чить (во 2-м знач.). — Мирико́лит тот, кто сабира́ит нибыли́цы: где пра́вда пападёцца, где саврёт (Калин., Мухор.). — А ана́ мирико́лить чо папа́ла — где ла́дна, где нела́дна — ни разбирёш (Калин., Мухор.). — Миряко́лить, чо зря́ сабира́ить, бе́с талку балта́ить, биз де́ла (Б. Кун., Тарб.).

МЁРЗ(Л)О. ◊ С мёрзу до мёрзу [с мёрзу да мёрзу]. С зимы до зимы. — Мало́ва сваво́ дваццатидённава аста́вила, на лисаспла́ви рабо́тала с мёрзу да мёрзу. Ой замудо́халась! (Бич., Бич.).

**МЕРИКА́НСКИЙ** [мирика́нский/мяряка́нский], -ая, -ое. Эмалированный (о посуде). — У крушку мирика́нскую. малиро́вану, нале́й (Б. Кун., Тарб.). — А.малиро́вану пасу́ду у нас мяряка́нскай заву́ть, ча́йник мяряка́нский, к приме́ру (Куйт., Тарб.).

МЕРЛО́Г [мирло́к/мярло́к/мярло́к/мярло́х], -а, м. 1. То же, что и БЕРЛО́Г (во 2-м знач.). — Но́нчи чу́шка у миня́ в мирло́ги апараси́лась (Куйт., Тарб). — Для чу́шык адде́льна мярло́х загара́жывають, ане́ в мярло́ги спять, он ня тёплый. А чо, бальшы́и, ня заме́рзнуть (В. Саян., Тарб.). — Для саба́ки канура́ была́, а сви́ньи жы́ли — свиня́чий мярло́х был. Та́к-та днём ани́ ва двари́шке, а спали в мярло́ге. Штоп тёпла имя́ бы́ла, сало́мы туды́ напиха́ють (Дес., Тарб.).

2. То же, что и **БЕРЛО́Г** (в 3-м знач.). Мирло́к, он ис сало́мы. Ку́чей сало́ма кладёцца, и свиння туда заройцца — зимой-та холадна (Калин., Мухор.). — Мирло́к — э́та свинья́ кагда́ пат сало́му забива́ицца. Мирло́к пато́м на паля́ вази́ли, сало́ма пиригнива́ит — удабре́ння харо́шая (В. Сутай, Мухор.). — Стелим салому, а свинни иё пирямящають с абъетками, и у их мярлох паличацица. Эта и есь пасти́лка, мярло́х (В. Саян., Тарб.). — Мярло́х — сало́ма, иё чи́шкам натаска́ш, игтоп типлее спать было. Мярлох с осени гато́вили на цэ́лу зи́му. Aля каро́ў "патсти́лка" называ́ицца, а для чу́шык — "мярло́х" (Дес., Tap6.). — Mярло́х — пасти́лка, но у ниво́ адали́ глухи́е сте́нки. Свинья заройциа, када паросиниа — видна тольти пар из мярлога идёть (Ник., Муxoρ.).

3. Собачья конура. См. ГАЮ́ТКА. — Wom ва дваре́ бу́дачка стаи́ть, саба́ка у миня́ жывёть в ём. Э́та "мярло́х" называ́ють (Над., Тарб.).

МЕСЁЛКА [мисёлка/мясёлка], -и, ж. Деревянная лопаточка для замешивания теста; мешалка. См. весёлка. — Ми-

сёлка — така́ лапа́тачка, ей тс́ста ме́сють (Шиб. Бич.). — Те́ста мисёлкай выме́шывали. Ёсли те́ста круто́, то си́лы мно́га на́да. "Мисёлка" у нас гаваря́т и "висёлка" гаваря́т и "висёлка" гаваря́т. "Висёлка" нам привы́шний (Хас., Хор.). — Wom намяси́ли у квашне́ те́ста мясёлкай и аста́вили на́ нач (О.-К., Бич.).

МЕСЯЧКА [месичка/месячка/мисячка], -и, ж. Луна. Ср. молоди́к, полни́к. — "Месички на неби сёдня не́ту". — ра́ньшэ бы мы сказа́ли. А счас ска́жут: "Ой, луны́-та чо́-та во́ўси не́ту" (Нов., Бич.). — Ишо́ на ме́сячка зе́ркала я навяла́ ка́к-та [на Святках], и усё уре́мя их три каза́лась. Так и то́чна: муш и дво́е дяте́й у меня́ (Дес., Тарб.). — Но́ччу-та, е́сли звёздачик на не́би ди́вна да мися́чка све́тлый, дак наза́фтре пауо́да шы́пка бра́ва бу́дить (Над., Тарб.).

МЕТЛЕСИТЬ [митлиси́ть], -сю́, -си́шь; несов., неперех. 1. Рябить в глазах. — У каво́ давле́нне, тот гавари́ть, што у ниво́ у глаза́х митлиси́ть. Или када́ са зре́ниим пло́ха, врач спра́шываить: "У вас митлиси́ть у глаза́х?" (Шарал., Мухор.).

2. Неодобр. Надоедливо мелькать перед глазами, вертеться; мельтешить. — Ни хади и ни митлиси тут пирид глазами! (Сиб., Тарб.).

**МЕТЛЯ́К** [митля́к], -а́, м. Любая бабочка. См. Ба́Бка². — Закро́й акно́, митляти́ налятя́ть (Бич., Бич.).

МЕТЛЯЧО́К [митличо́к], -чка́, м. Уменьш. к МЕТЛЯ́К. — Митличо́к — ма́линькая ба́бачка. Па капу́сте лётаить, ниче́м трави́ть нимо́жна (Гаш., Мухор.). — Какой-та митличо́к паиви́лся, сади́цца на капу́сту, пато́м тля́ заво́дицца (Гаш., Мухор.).

**МЕ́ЧИК** [ме́цек/ме́чик], -а, м. 1. Лапта. — Ешшо́ до́ма куми́лись: крух бярёзы хади́ли, у ме́цек игра́ли, лапту́ (Дес., Тарб.). — Ра́ньшэ мы усё у ме́чик игра́ли, лапта́ так ра́ньшэ называ́лась (Шарал., Мухор.). — Па́сху то́жа бра́ва гуля́ли. То́ка уж во́сим дён. Ба́бы у лапту́ игра́ли, у ме́чик. Э́та ади́н бе́гаит, ме́чик падбра́сываит, а чаты́ри чалаве́ка ло́вють яво́ (Калин., Мухор.).

2. Мяч для игры в лапту. — Páньшэ у лапту́ игрáли. У каво́ ме́чик пападёть, таво́ и зажа́рили (Kyr., Myxop.).

МЕШАЛКА [мешалка], -и, ж. Корм для скота из запаренной с отрубями мякины. То же, что и мешанка (во 2-м знач.). — Мешалку для каней делали: у камяту мятину засыпют, запарют, атрубей дабавят (Шарал., Мухор.).

МЕШАНКА [мешанка/мешынка], -и, ж. 1. Кушанье в виде салата из овощей и фруктов. — Мешанкай завём, пытаму шта усё у кучу смешына: и капуста, и бруква, и ранетти туды накрошым али яблыти. А ишо слашшы будить, ежли туды маленька сока из лимона выдавить (лимоны мы у магазини бярём, канешна), а ишо и ягады туды мяшають, — опшым там усё у кучи (Бич., Бич.). — Мешынку ретка делыють, а мыладёш дык вапшэ ня знаить, чо эта такое (Бил., Бич.).

2. То же, что и мЕШАЛКА. — Мятину, ко́лас с атрубя́ми скату́ зава́ривали — ме́шанка палуча́лась. Ме́шанкай-та ле́там и зимо́й карми́ли (Шарал., Мухор.). — Не́ту ме́шанки — не́чива миша́ть, не́чим ската́ карми́ть (Шарал., Мухор.).

МЕШАТЬ [мишать/мяшать], -аю, -аешь; несов., перех. Сбивать масло. См. БУЛУКАТЬ. — Сидиш, бувала, эта масла мяшайш, мяшайш, на лошку дирявянную ано нацыплящца и гатова — ись можна (Бич., Бич.). — Маслы мяшать долга, ано и сабьёцца, и там пахта астаницца (Бил., Бич.).

МИЗГИРЬ [мизги́рь/мязги́рь], -я́, м. Паук. Aranei. — Мизги́рь — э́та пау́к. Зиму́ють ани́ у зимле́, но́ры де́лають,

прастре́ливають (Шарал., Мухор.). — Пауко́ф-та у нас мизгиря́ми заву́ть (Калин., Мухор.). — Виш, мизги́рь затаи́лси. Паути́ну сплёл и дабы́чу ждёт (Б. Кун., Тарб.).

// Домовой паук. Tegenaria derhami. — У доми се́тти наплёл мязги́рь (Мот., Бич.). — Мизги́рь — э́та пау́к, мно́га нох у ниво́, сам кру́глый, чо́рный. У нас у до́ми я даўно ни вида́ла чо́-та мизгире́й (Шарал., Мухор.).

МИЗЕ́НЕЦ [мизе́ниц], -нца, -ница, м. Мизинец. — А вот е́тат па́лиц — мизе́ниц, ма́линький са́мый (Калин., Мухор.). — А е́тат-та па́лиц "мизе́ниц" называ́цца, патаму́ шта он са́мый ма́линький (Бич., Бич.).

МИЛОВАТЬ [милавать], -лую и -ловаю, -луешь и -ловаешь; несов., перех. Спасать. Ср. ря́това́ть. — Клуп гаре́л, нас как ми́лавали: гарацки́и пажа́рки набяжа́ли, [мы] усе́ ико́ны ста́вили, атте́да снек таска́ли, цапо́чкай вы́страились. Хто́-та ми́лавать, а хто́-та варава́ть (Б. Кун., Тарб.). — Ми́лавать — спаса́ть, ритава́ть. Вот чилаве́к наво́й рас забале́ит, иво́ ми́лавают, спаса́ют (Дес., Тарб.).

МИ́ЛЬНЫЙ [ми́льный], -ая, -ое. Одобр. Милый, привлекательный. Ср. БРА́ВЫЙ (во 2-м знач.). — Пинцы́ у гарано́чкаф таки́ ми́льный (Куйт., Тарб.). — Жына́ у няво́ — ой чо ми́льная! (Куйт., Тарб.).

МИР. ◊ Отка́зывать от ми́ру. См. ОТКА́ЗЫВАТЬ.

МЛЯВО [мля́ва], беэл. в энач. сказ. Жарко, душно. — Мля́ва шы́пка сёдни на у́лицы. Иш как пари́т, дыша́ть не́чим, г дажжу́, адна́ка (Куг., Мухор.). — Весь мо́крый, мля́ва-та да чиво́ (Шарал., Мухор.).

МОГИ́ЛКИ [маги́лки/мади́лти], -лок и -лков, мн. Кладбище. — Маги́лка э́та адна́ маги́ла, а маги́лки — так кла́дбишшэ ра́ньшы называ́лась. Уо́т гаваря́ть: "Мы учира́ с маги́лак пришли́ " или с "маги́лкаф", то́ жа са́мае (Шарал., Мухор.). — Би́лась, би́лась я с ымя́ [противилась пьянке], да ушла́ на маги́лки. Я сказа́ла: "Ни ишшы́ти мяня́ и ни тяря́йти, я ухажу́ на маги́лки" (В. Жир., Тарб.). — С утра́ на мади́лти хади́ла (В. Жир., Тарб.).

МОГУТНОЙ [мугутной], -ая, -ое. 1. Олобр. Обладающий крепким здоровьем, очень сильный, могучий. Ср. Бра́вый (в 3-м знач.). Ла́дный; ср. Матёрый (во 2-м знач.), хру́шкий (во 2-м знач.). — My- yтимой мужы́к — здаро́вый зна́чить, ни-какой хваро́бы в ём не́ту, и си́льный к та-му́ жэ — муyтитной (Куйт., Тарб.).

2. Способный, могущий делать что-л. — Да уо́ть ра́нче-та мугутна́я была́, а щас чо, ста́рая, ня по́мню ничаво́ (Мухор., Мухор.).

МОДЕТЬ [мадеть], -е́ю, -е́ешь; несов., неперех. 1. Испытывать слабость, недомогание. — Маде́ть — сла́ба де́лацца, нидамага́ння (Дес., Тарб.). — Маде́ть э́та када́ мо́чи нет. ниўмагату́ чо́-та де́лать (Хас., Хор.).

2. сов. СМО́ДЕТЬ, -е́ю, -е́ешь. Терять силы, ослабевать; изнемогать. — Как мине́ адна́жды апира́цыю зде́лали, я по́сли иё гавари́ла хиру́ргу, што я ужэ́ смаде́ла, уста́ла. У ба́ни мо́юцца — жа́рка. "Я смаде́л". — гаваря́ть (Шарал.., Мухор.).

3. сов. СМОДЕТЬ, -еет. Замирать (о сердце). — Вот кагда жарка, серцы маде́ит. Бу́тта тижало́, галава́ кру́жыцца (Дес., Тарб.). — Сваты́ пришли́, ма́тка у мине́ бы́стра на стол накида́ла и миня́ криче́т, а у мине́ се́рца маде́ит (Мухор., Мухор.). — Наво́й рас чо́-та де́лаиш, так дух захва́тит, се́рцэ смаде́ит — ду́маиш уш фсё, ни жыть бо́ле (Қалин., Мухор.).

МОЗГОВАТЫЙ [мазгава́тый], -ая. Одобр. То же, что и мозгово́й. — Мо́зги харашо́ рабо́тають у мазгава́тава (Б. Кун., Тарб.).

МОЗГОВО́Й [мазгаво́й], -ая. Одобр. Умный, сообразительный. То же, что и мозгова́тый; ср. мыдыкова́тый; ср. СПОХВа́тливый. — Мазгава́тый он, умный, мазгаво́й, харашо́ саабража́ит (Сиб., Тарб.).

МОЗДО́К [маздо́к], -а, м. С-образная деталь самопрялки с короткими полусогнутыми металлическими зубьями, при помощи которой пряжа равномерно наматывается на катушку (цевку). См. РАЗЛУ́КА (в 1-м знач.). — Эта у санапря́тти маздо́к, на ём гво́зди спица́льна есь, за их пря́жу цыпля́ют (Дес., Тарб.).

МОЗЛЫ [мазлы/музлы], -о́в, мн. Мозоли. Ср. нато́п. — Усю́ жысь прарабо́тала, усю́ даро́гу труди́лась. Ру́ки-та, виш, каки́ — ве́ны да мазлы́ на ладо́нях (Н. Заг., Мухор.). — Рабо́таиш да по́ту, а заро́биш ма́ла. Адни́ музлы́ на рука́х (О.-К., Бич.). — У мине́ усе́ ру́ти у музла́х. Ско́ка усяво́ пиряде́лана за усю́ жы́сьта (Дес., Тарб.). — Вот гаваря́ть: да мазло́ў рабо́тать. А хто ни рабо́ташть, у таво́ нет мазло́ў (Шарал., Мухор.).

♦ Нацапать мозлов. См. НАЦА-ПАТЬ.

МОКРЕЦ [макрес/макрец], -а, м. Травянистое растение звездчатка средняя (мокрица). Stellaria media L. То же, что и мокрушка; см. расстелючка. — Как уо́т сы́ра, так уо́т там макре́с. Иво́ ника́к ни мо́жым снисто́жыть. А он тако́й растило́чий, ме́лкий, растила́ициа, и ко́рни у иво́ бальшы́и и туда́ ухо́дють, в зе́млю. Са́мая пасты́лая трава́ — макре́с (Таш., Заигр.). — Макре́ц — растилю́чая така́я трава́, в агаро́ди во́дицца. Ста́ниш рва́ть, ко́ринь в зимле́ астаёцца. К во́сини е́жли ни пири-па́шыш зе́млю, висной фсю агаро́дину заглу́шыт (Б. Кун., Тарб.).

МОКРО́ [макро́], -á, ср. Сырое пизменное место. См. КА́ЛТУС (во 2-м знач.). — Эимляни́ка-та у макре́ растёть (Шарал., Мухор.). — Макро́, ано́ каз бало́та. У нас здесь нет макра́, ано́ быва́ить посли дажжа́ (Шарал., Мухор.).

МОКРУШКА [макру́шка], -и, ж. То же, что и мокре́ц. — Éта ме́лкая трава́, "макру́шка" яе́ у наз заву́ть, у угуро́ди растёть. Така́ ма́линька, палзу́чая, ишо́ "макри́ца" заву́ть (Дес., Тарб.).

МОЛЕННА [маленна], -ы, ж. Старообрядческая молельня. — Ну, вро́ди малення я ма́ла захвати́ла, но усё ш таки захвати́ла. У нас то́жа была́ цэ́рква — "мале́нна" называ́лась (Над., Тарб.). — В мале́нни то́ка мо́люцца, нибальшо́й тако́й дом, а цэ́ркафь бо́льшы (Шарал., Мухор.). — У нас цэ́рквы ни быва́т, "мале́нна" называ́ют. Была́ у нас двухэта́жная мале́нна, иё слама́ли при камуни́зми, а щас никако́ва прито́на не́ту, а у цэ́ркву нам нильэя́ хади́ть (В. Жир., Тарб.).

МОЛИТВА.  $\Diamond$  Пиро́г с моли́твой. См. ПИРО́Г.

МОЛОВО́ДИТЬ [малаво́дить], -дю, -дишь; несов., перех. Неодобр. То же, что и волово́дить (в 1-м знач.). —  $\mathcal{A}$  ф сильсаве́т три дня́ хади́ла, а ани́ миня́ то сюда́ атпра́вят, то туда́, малаво́дили фсе три дня́, и ничо́ я так и ни даби́лася (Мих., Киж.).

МОЛОДЁЖЬ [маладёш], -и, ж.; собир. Поросль, молодые побеги растений. Ср. моло́дка. — Мали́на у нас павы́мирэла, а маладёш-та растёт, маладёшни вы́мирэла (Шарал., Мухор.). — Маладёш — о́тпрыски у расте́ний. Вот гаваря́ть: "Маладёш пашла́ у смаро́дины, у мали́ны". А е́сли не́катарыи расте́ния замёрэли, у их ни бу́дить маладёжы (Куг., Мухор.).

МОЛОДЕ́НЕЦ [маладе́ниц/мыладе́ниц], -нца, м. По религиозным представлениям: о ребенке до 12 лет. — Маладе́ниц — э́та ма́ленький рибёнак да двина́цати лет, а по́сли двина́цуати — раба́

Божья, е́сли де́вачка, атрукави́ца (Мухор., Мухор.). — У купе́ль-та маладе́нца тро́е рас апуска́л уста́фшык. Да двина́ццати лет он маладе́ниц, а пато́м о́трак (Н. Заг., Мухор.). — Умёр-та он ра́на, ящё маладе́нцэм, уле́т так дися́так бы́ла (Калин., Мухор.). — Ну шот как квашня́ бальша́я, шот така́я купе́ля. У купе́ли мыладе́нца уста́фшык крясти́л (Ник., Мухор.).

МОЛОДИ́К [малади́к], -а, м. Молодой месяц. Ср. ме́ся́чка, полни́к. — Маладико́м называ́ют, кады́ ме́сяц едва́ наради́цца. Приме́та есь: е́сли он абмо́ицца до́жжыкам, то тем и зако́нчицца (Калин., Мухор.).

- ◊ Дождливый молодик [даждливый маладик]. О положении серпа луны рогами вверх, предвещающем, по народным приметам, дождливую погоду. Если летам на спине ляжыть, то даждливый маладик (Калин., Мухор.). Уот даждливый маладик ладик, мокрый вышэл [говорит, показывая на месяц рогами вверх] (Калин., Мухор.).
- ♦ Жа́ркий молоди́к [жа́ркий малади́к]. О вертикальном к земле положении серпа луны, которое, по народным приметам, предвещает жаркую погоду. См. СЕРДи́ТЫЙ МОЛОДИ́К. Жа́ркий малади́к на рагу́ ле́там стаи́т (Калин., Мухор.). Ад жа́ркава маладика́ дабра́ ни жди: уся́ трава́ пазгари́т (Шарал., Мухор.).
- ◊ Молоди́к на рогу́ [малади́к на рагу́]. Положение серпа луны, вертикальное к земле, по которому, по народным приметам, судят о состоянии погоды в разные времена года. Малади́к на рагу́ стаи́т, так е́сли зимо̂й, то хало́дный, а е́сли ле́там, то тётлый (Калин., Мухор.). Малади́к на рагу́ жа́ркий, а е́зли кру́та павирнёт з даждём (Мухор., Мухор.).
- ◊ Молоди́к на спине́ [малади́к на спине́]. Положение серпа луны рогами вверх, которое, по народным приметам, свидетельствует о состоянии погоды в разные

времена года. — А вот на спине маладик лижыт — зима тёплая будит (Калин., Мухор.). — Маладик на спине, адали бры-ка́ицца. га́ткий. ве́триный (Калин., Мухор.).

- ◊ Молоди́к обмыва́ется (обмо́ется) [малади́к абмыва́ицца/абмо́ицца]. О фазе (какой?) луны, которая, по народным приметам, предвещает дождливую погоду. — Малади́к абмыва́ицца — нина́стье бу́дет (Калин., Мухор.). — Малади́к ка́ждую че́твирть абмо́ицца, дошть или ве́тир зна́чить (Калин., Мухор.).
- ♦ Сердитый молодик [сирдитый маладик]. О вертикальном к земле положении серпа луны, которое, по народным приметам, предвещает жаркую погоду. См. жаркий молодик. Сирдитый маладик на рагу стайт, жарким иво ишо называют (Калин., Мухор.). На рагу маладичок, маладик сирдитый, ни даждливый (Калин., Мухор.).
- О Сухой молодик [сухой маладик]. О положении серпа луны, вертикальном к земле, которое в конце определенной фазы совпадает с отсутствием дождей и, по народным приметам, предвещает сухую погоду. Сухой маладик крутой да уский, на рагу стаить, сухии дни прарочить (Калин., Мухор.). Сухой маладик, сухавей: если чирис четвирть ни абмоициа маладик-та, суха будит (Калин., Мухор.).

МОЛОДИЧО́К [маладичо́к], -чка́, м. Ласк. к МОЛОДи́К. — На рагу́ стаи́т маладичо́к, е́сли ле́там — тёплый, не даж дли́вый (Калин., Мухор.).

МОЛОДКА [малотка], -и, ж. Молодой побег растения. Ср. молодёжь. — Ны́нчи маро́зы-та усё паби́ли, прапа́ли я́гады усе́, адни́ мало́тки аста́лись, а чо с их? На и́х ишо́ я́гат-та нет (Дес., Тарб.).

**МОЛОДНЯ** [маладня], -и, ж. Молния. —  $\Gamma$ аваря́т: "Вон, маладня́

засвирка́ла". Инагда́ и биз дажжа́ быва́еть (Куйт., Тарб.). — У про́шлам үо́де шли две ба́бы с ле́су-та, да маладня́-та фскачи́ла да адну́ уби́ла на́смерть (Калин., Мухор.). — Фчера́сь чо мо́ладни скака́ли, туча́ нихаро́ша была́ (Шарал., Мухор.).

МОЛОДУХА [маладу́ха], -и, ж. 1. Молодая замужняя женщина. — Малалу́ха адиёт сарахва́н, а све́рху — за́пан. 
Ишшо́ по́мню, на за́пани бы́ли ле́нды шыро́кии (Б. Кун., Тарб.). — По́сля вайны́ 
пашла́ мо́да на фтаро́й день сва́дьбы наси́ть маладу́хам бе́лыи шаля́. На фтаро́й 
день про́шшэ (Дес., Тарб.).

- 2. Невестка, сноха. Маладу́ха э́та ниве́ска, хоть малада́я, хоть ста́рая. Вот маёва ста́ршыва бра́та жына́ мне маладу́ха (Хас., Хор.). Нас, маладу́х, в э́тай симье́ тро́и бы́ла. Я са́мая ста́ршая (Хас., Хор.). У миня́-та маладу́ха харо́ша: усё уме́ить на агаро́дине рабо́тать и па хазя́йству чо зде́лать (Дес., Тарб.). Как маладу́ха в дом пришла́, свикру́ха за́фтра спит, ни фстаёт (Уд., Хор.).
- 3. Невеста, новобрачная. *Бува́ла*, пажэняцца и ся́дуть. Маладу́ха-та ж жанихо́м сидя́ть. И приду́ть наро́ду мно́га, полна изба: деўки, парни, усе сматреть. Ой чо бра́ва! (Н. Брянь, Заигр). — Маладу́ха — э́та ниве́ска пе́рваи вре́мя, када́ иё уво́дят из радно́ва до́му, гуля́ют на сва́льби, а пато́м уш иё маладу́хай и ни заву́т (Шарал., Мухор.). — Маладу́ха-та мине ой как ни панравилась, но дык а чо ш, ани уш "пажынилися". Но я патом тока давай свадьбу сабирать, но справила ды и ладна (Куйт., Тарб.). — Утрам [в первый день свадьбы] маладухи адиють ρυβάχυ, κόπκυ, ςαραχβάμ, πόπς, βάπαμ, αμπαри, а на галаву завя зывають атлас, а сверху — какошник (Дес., Тарб.).
  - ◊ Гляде́ть молоду́ху. См. ГЛЯДЕ́ТЬ.
- ♦ Смотреть молодуху (невесту).
   См. СМОТРЕТЬ.

МОЛОДЯ́К [маладя́к], -а, м.; собир. То же, что и молодя́тник (во 2-м знач.). — Маладя́к да трёх лет ни заприга́ли, ни пало́жына бы́ла (С. Брянь, Зачгр.). — Маладя́к-та падро́щут да зимойта на мя́су и бью́ть (Н. Брянь, Заигр.).

МОЛОДЯТНИК [маладятник], -а, м.; собир. 1. Молодые люди; молодежь. — На Ражыство́ Христа́ сла́вить старики́ спирва́ прайду́ть, пато́м малады́е начо́ччики, учиники́ уста́ўшыкаф. Маладя́тник усигда́ так хади́ли, ани́ уза́ди (Гаш., Мухор.).

2. Молодой скот, молодняк. То же, что и молодя́к. — Но́нешний маладя́тник ишшо́ на пазьбу́ ни хо́дить (Н. Заг., Мухор.).

МОЛОКАНКА [малаканка], -и, ж. Растение одуванчик лекарственный. См. ОБДУВАНКА. — "Пайдёмти на пако́с винки́ из малака́нак плесь", — гавари́т ба́бушка. А мы зна́им, што э́та адува́нчики (В. Жир., Тарб.). — Пачиму́ малака́нка? Дак атарвёш, малачко́ бижы́т. Сабира́ют цвиты́, залива́ют во́ткай. Натира́ють, приминя́ют для суста́ваф. Литро́вую ба́нку по́лную набра́ть и во́тки, ско́лька вле́зит, и на́ зиму (В. Жир., Тарб.). — Срыва́иш, бе́лый сок астаёцца, паэ́таму и малака́нка (В. Жир., Тарб.).

МОЛОКО́.  $\Diamond$  Молоко́ оторва́ло. См. ОТОРВА́ТЬ.

- ◊ Пре́сное молоко́ [пре́снае малако́]. Коровье молозиво. См. УРАК. — Грех шшыта́ли малако́ пре́снае ись, усё чу́шкам дава́ли. По́сли атёла ано́ како́е — густо́е, пре́снае. Пака́ двяна́цуать дён ни прайдёть, бре́згавали (Бич., Бич.).
- - ◊ Яична с молоком. См. ЯИЧНА.

◊ Янчня с молоком. См. ЯЙЧНЯ.

МО́ЛОНЫЙ [мо́ланый], -ая, -ое. Молотый. — Со́лат гарстя́ми е́ли. Он как мо́ланая чирёмуха (Шарал., Мухор.). — Мо́ланае зирно́, мука́ мо́ланая — ат сло́ва "мало́ть", тут адно́ х аднаму́ (Куг., Мухор.).

МОЛО́СНОЕ [мало́снае/мало́сна], -ого, ср. Скоромная пища, приготовленная из молочных, мясных продуктов. — Ражысво́ — е́та бауа́тый пра́зник, фстрича́ли таг жы, как Но́вый гот, ёлку то́жа ста́вили. Пос был, а в Ражысво́ мало́сным разгавля́лись по́сля мали́твы (Дес., Тарб.).

МОЛОТИЛКА [малати́лка], -и, ж. Приспособление для лущения шишек. — Шы́шку на малати́лке мало́тят, аре́х выбива́ют (Мухор., Мухор.).

МОЛОТИЛО [малатила], -а, ср. Цеп. См. БАТОГ (в 4-м знач.), ЦАПКА. — Ярицу малатили малатилами. Ана састаит из ручти палтара метра, эта называцца "катка", и битка длиной агде-та сантиметраў восимисят. Катку з битком связыват гужоўка — кожный рямень (Куйт., Тарб.). — Малатили руками. Были тати малатила: длинна палка да каротка патолиы к ей привязана. За катку держыш да бияком и быёш па снапу. Wom и быёш цэлый день (Дес., Тарб.).

МОЛОТИТЬ [малатить], -лочу́, -лотишь; несов.; СМОЛОТИТЬ -лочу́, -лотишь и ОБМОЛОТИТЬ, -лочу́, -лотишь; сов., перех. Обрабатывать кедровые шишки, отделяя от них орехи, на специальном устройстве — молотилке. — Сырую шышку малапийпь плоха, весь арех в ней астаёща (Б. Кун., Тарб.). — Шышку на малапилке малотят, арех выбивают (Мухор., Мухор.).

МОЛОТЯ́ГА [малатя́га], -и, м. и ж. 1. Молотильщик. — Малатя́га — адали́ кто мало́тит. Ра́ньшэ малат́илами малати́ли (Бич., Бич.).

- 2. Одобр. Старательный работник; работящий человек. — Строчника мне нада, тиле́гу де́лать. А де щас спицили́ста найде́ш? Ра́зи малатя́гу како́ва найти́ (Ник., Мухор.).
- 3. Шутл. Человек, который много и быстро ест. Уну́к-та набе́гался за́ день. сел за стол и как малатя́га митёт (Бич., Бич.).

МОЛЧАКО́М [малчако́м], нареч. Молча. То же, что и по молча́нке, под молча́нку. — Наз ба́тька фсигда́ учи́л сиде́ть малчако́м за стало́м, ни балта́ть чо по́падя (Шарал., Myxop.).

МОЛЧА́НКА. ◊ Под молча́нку [пад малча́нку]. То же, что и МОЛЧАКО́М. — Тили́ зира у миня́ нет, усе́ на рабо́ти, воть и сижу́ адна́ пад малча́нку, гаваре́ть не́ с ким (Куйт., Тарб.).

♦ По молча́нке [па малча́нки]. То же, что и молчако́м. — Када́ на баба́х гада́ють, па читы́ри-та па малча́нки раскла́дывають, ни гаваря́т никаму́ (Леон., Киж.).

МОНГОЛ [мангол/мунгол], -а, м. Низкорослая, выносливая рабочая лошадь, завезенная из Монголии. Широко использовалась при пахоте земли. То же, что и монголка; см. лошак. — Aсоба в вайну́ в дире́вни бы́ла манго́лаф мно́га. Их из Манго́лии привизли́, одна́ко. Ани́ таки́ ма́линьки [лошади], но шы́пка выно́сливы. Зямлю́ на их паха́ли (В. Саян., Тарб.). — Mунго́л — радава́ мунго́льска, ма́линьти ло́шади. Ане́ ляни́выи, ане́ и хади́ли памале́нька. Ваза́ на их вазіі́ти (Бич., Бич.).

МОНГО́ЛКА [манго́лка/мунго́л-ка], -и, ж. То же, что и монго́л. — На́шы сямейстиш ко́ни кру́пный бы́ли, а манго́льстий ко́ни, те́е ме́лчи и си́лы у их ме́ньшы бы́ла, ху́ч и то́жа выно́сливы. Их манго́лками зва́ли, тапе́рь их нет (Шиб., Бич.). — Мунго́лак ишшо́ лашака́ми зва́ли, на их усю́ вайпу́ паха́ли (Бич., Бич.).

МОНГОЛЬЧИК [мангольчик/мунгольчик], -а, м. Ласк. к монгол. — С Манголии у вайну к нам паступали кони, тати низиньти, крепиныпи. Их звали мангольчиками, мунгольчиками (О.-К., Бич.). — У нас. у симейстих, кони крупны были, а мангольчити — тей мельчи, но выносливии. Таперь их нет (Хас., Хор.).

МОНЕТНИК [манетник], -а, м. Травянистое растение грушанка. Ругова L. — Манетник — ета такой цвиток, он нибальшой, у иво алиньти цвиточки, как сирёшти, ана в лису растёть (Шарал., Мухор.).

МОНИСТА и МОНИСТЫ [маниста], [манисты], монист и монистов, мн. 1. Женское украшение из нескольких ниток бус, различных по форме и цвету; монисто. Ср. АНТАРНЫЕ МОНИСТЫ. — Вот надела мани́ста фся́ки ра́зныи. И хоть адна́ ана́ наде́мша, фсё равно́ мани́ста, иіто адна́, што мно́уа (Калин., Мухор.). — Ра́ньшы манисты были, а типерь "бусы" называюцца. Манисты фсякии были: красные, жо́лтые, си́ние (Шарал., Мухор.). — Haдею́т мани́сты: антари́, ду́дики, у каво́ чо есь (Дес., Тарб.). — Мани́сты наси́ли. Сначала идут жымчужные белые, пато́м — янта́рь (Уд., Хор.). — Мани́стаф адивали многа: бирюзу, интарь, вот эти крупныи, дудики (Н. Брянь, Заигр.).

2. Бусы из янтаря или стекла под янтарь. См. маржанка (в 1-м знач.); ср. дутики, хрушки, янтари. — Маниста-та эти надеты бабушкай, када мне три года была-та. От фсю жысь ни снимаю. Маниста май — чистый колатый янтарь, а ишию буднишны маниста были, тее каминны, прастыя (Н. Брянь, Заигр.). — Украшэнья, манисты, иию были. Эта бусы стикляныи, интарныи (Таш., Заигр.). — А манисты ети иию "интарина" называющи (Бич., Бич.). — Патом на сарахван сверху манисты надениш у три рида. Манисты — бусы из янтаря (Н. Брянь,

Заигр.). — Мани́сты — э́та ни янта́рь, де́фки, э́та стикло́ тако́, жо́лтинька (Тарб., Тарб.). — Мани́ста с янтаря́. Быва́ла, на пра́зники или на сва́дьбу няве́сти мно́уа мани́ст адя́нуть. Ой чо бра́ва! (Калин., Мухор.). — Ой, мани́стаф ты наде́ла ку́чу цэ́лую (Бич., Бич.).

**МОНИСТИНА** [манистина], -ы, ж. Одна нитка бус (в **монистах**). — Адна́ ни́тка бус — мани́стина (Бич., Бич.).

МОРДА [морда], -ы, ж. Рыболовная снасть в виде круглой узкой корзины с воронкообразным входом, сплетенная обычно из ивовых прутьев; верша. — Быва́т, рыбаки́ мо́рды ста́вют. Мо́рда плитёна ис пру́тьиф, така́ до́лга лаву́шка, навро́ди буты́лки бальшо́й. В ниё идёт фсё кру́пна ры́ба, ме́лка ни заде́ржываицца (Бич., Бич.). — Сиво́дня па утру́ мо́рду сматре́л. Там адна́ саро́га, дак я иё атпусти́л (М. Куд., Кяхт.).

МÓРДА<sup>2</sup> [мо́рда], -ы, ж. Часть ствола кедрового дерева, выбираемая промысловиком для удара колотом. — Мо́рда на ке́дре быва́ит, куда́ ко́латам бьют — "мо́рда" называ́ицца (Калин., Мухор.). — У ке́дра па мо́рде ви́дна, би́ли иво́ или не́т (Б. Кун., Тарб.). — Е́сли на мо́рде смала́ све́жа, зна́чит, ужэ́ калати́ли па э́таму ке́дру (Б. Кун., Тарб.).

МОРЗЛОБИТНЫЙ [марзлабитный], -ая, -ое. То же, что и морзлобойный. — Если маро́з замаро́зил, то хлеп падмаро́жыный стано́вицца — марзлаби́тный (Шарал., Мухор.).

МОРЗЛОБОЙНЫЙ [марзлабойный], -ая, -ое. Некачественный, сделанный из подмороженного зерна (о муке), приготовленный из подмороженной муки (о хлебе). То жс, что и морзлобитный. — Марзлабойный — эта такой хлеп, нифкусный палуча́ицца, пре́сным па́хнит. Эта кагда́ пшани́цу маро́зам уда́рила, он ки́слым ни бу́дит, у яво́ ужэ́ ни кле́йкасти не́ту, ничо́

(Леон., Киж.). — Эта вот марэлабойную муку мы купи́ли, а ана́ идёть то́лька на бу́лачти, а хлеп из иё выхо́дит нифку́сный (Леон., Киж.).

МО́РКВА [мо́рква], -ы, ж. 1. То же, что и морко́ва (в 1-м знач.). — Мо́ркву се́ють на гряда́х, вясно̂й. Со́дють зара́с уме́сти с бу́льбай, лу́кам, часнако́м (В. Жир., Тарб.).

2. собир. То же, что и моркова (во 2-м знач.). — Пираги с морквай настря́пали. Мы ра́ньшы загата́вливали калапки с варёнай мо́рквы для пирашко́ф (В. Жир., Тарб.). — Сле́зла б у по́тпал, мо́рквы доста́ть (Красн. Чик., Красночик.).

МОРКОВА [маркова/маркова], -ы, ж. 1. Огородное растение, овощ; морковь. Daucus. То же, что и морква (в 1-м знач.). — Мы так яё и называ́ли — "марко́ва", сямяна́ марко́вы. Ка́ждый спро́сить: "У тябя есь марко́ва али не́т?" И мы так э́ту марко́ву и со́дим яво́ (Нов., Бич.). — Ну, марко́шу-та я ре́динька насе́ю, пато́м так на́да зары́ть, придави́ть, прихло́пать, штоп яё вадо́й ня смыва́ла (Мот., Бич.).

2. собир. Съедобные корни этого растения. То же, что и мо́рква (во 2-м знач.). — Агаро́дина но́ньчи харо́шая: и лук, и памядо́ры, и марко́ва бальша́я (Бич., Бич.). — А на пе́рвый Спас далжны́ марко́ву, бабы́, гаро́х разгавля́цца, на пе́рвый Спас — читы́рнацатава ию́ля-та (Куйт., Тарб.). — Мы пирашти́ с марко́шы стря́-пали, у сала́т яё, у капу́сту, кады́ сали́ть (Мот., Бич.).

МОРКОВОЧНЫЙ [марковашный/марковашный], -ая, -ое. 1. Относящийся к моркови; морковный. — Бурашнава листа сарви, маркошашный лис у борш пашшыпай (О.-К., Бич.).

// Приготовленный из моркови. — Пирашти [c] марко́шашнай начи́нкай стря́пали, шы́пка уку́сна (Нов., Бич.). 2. Оранжевый, цвета моркови. См. жаркой. — На маминам атласи святочти усё большы марковашнава свету да бруснишнава были. Марковашный-та адали жаркой, бравый такой (Дес., Тарб.).

МОРОЗ [марос], -а, м. Иней, изморозь. См. куржак. — Сёдни марос упа́л, на кры́шах бе́ла усё (Калин., Мухор.). — На Ива́на-Тра́вника маро́с па́дал, карто́шку, зна́чить, пара́ убира́ть (Ник., Мухор.). — Бульбе́шки налива́ють, как ране́тки, назбира́ши их, ани́ бе́лые ат маро́за (Гаш., Мухор.). — Маро́с-та абы́чна посли хало́днай но́чи выпада́ить (Б. Кун., Тарб.). — Маро́с упа́л на гря́тки агурцо́ф (Нов., Бич.). — За́фтра ни упа́л бы маро́с, агурцы́ ну́жна закры́ть. Е́сли бы́ла с утра́ мо́рашна, а к ве́чиру разъя́снила, то бу́дит маро́с (Шиб., Бич.).

МО́РОК [мо́рак], -а, м. 1. Пасмурная, ненастная погода. См. пого́да (в 1-м знач.), ХМА́РА (в 1-м знач.) — Паго́ду у нас наво́й рас мо́ракам заву́ть, но мы́та — про́ста "паго́да", да и усё. Ну. эта кала́ день худо́й, во́блачный (Бич., Бич.).

- 2. (обычно мн. МОРОКА́, -о́в). Туча, облако. См. ХМА́РА (во 2-м знач.). Марака́ па не́ бу захади́ли, быть дажжу́ (Бил., Бич.). Фчира́ не́ба мо́ракам захвати́ла, а дажжа́ не́ была (С. Брянь, Заигр.).
- ◊ Мо́року наводи́ть. См. НАВО-ДИ́ТЬ.

МОРО́Х [маро́х/муро́х]. -а, м. Травянистое растение овсяница луговая (?). Festuca prantensis (?). — Маро́х — трава́ густа́я, на бугарка́х растёт, симина́ чо́рные, как ребри́стые. Ло́шади иё си́льна лю́бят (Калин., Мухор.). — Муро́х — кре́пкая трава́, ме́лтенькая, ни́зенькая, цве́ту не́ту (Калин., Мухор.).

МОРОЧА́ТЬ [марача́ть/мурача́ть], -а́ет; несов.; ЗАМОРОЧА́ТЬ, -а́ет; сов., неперех., без.1. Становиться пасмурным, ненастным (о погоде). См. ХМА́РИТЬ. — Замарача́ла, виш, на у́лицы-та, ту́чки сабрали́сь, сы́растью па́хнит, дош пайдёть. Замарача́ла, а вы үуля́ити (Куйт., Тарб.). — Жара́ стаи́ть, а пато́м, глиди́ш, замарача́ла (С. Брянь, Заигр.). — Ту́чи усю́ не́бу аблажы́ли. Мару́ська, сабяри́-ка бяллё с вярёўти, марача́ить (Бич., Бич.). — Но́ччу замарача́ла, и пе́рва до́жжык пашо́л, пато́мака сняжо́к (Бил., Бич.). — Коль атту́да ве́тир идёть, ту́чи приду́т, замарася́ить (С. Брянь, Заигр.). — W он, де́фти, гляди́ти, мурача́еть чо́та. Наве́рна. дошть или бу́ря придёть. Во́на не́ба-та патимне́ла (Шал., Тарб.).

МО́РОЧНО [мо́рачна/мо́рашна], безл. в знач. сказ. Пасмурно, ненастно. См. ХМА́РНО. — Уо́т ишшо́ мо́рачна быва́ит, каўда́ ме́лкий дошть идёт, каўда́ вапшэ́ аса́тки (Калин., Мухор.). — Со́нца е́сли не́ту. не́ба затя́нута, то мо́рашна (Нов., Бич.). — А щас мо́рашна стаи́ть: ту́чи вися́т, со́нца ни ви́дна (Таш., Заигр.). — А сёдня-та мо́рашна. Я бу́ду лу́чшы те́ста зашади́ть, а то у лес ушли́ бы (В. Жир., Тарб.).

МОРОЧНЫЙ [мо́рачный/мо́рашный], -ая, -ое. Пасмурный, ненастный. См. хма́рный (в 1-м знач.). — Мо́рашный день вы́пал (Мот., Бич.).

МОРОЧО́К [марачо́к], -чка́, м. Уменьш. к МО́РОК (во 2-м знач.). — Е́жэли чуть марачо́к на не́би, шшыта́й пато́м усё не́ба затя́нит (Куг., Мухор.).

МОРШАНИТЬСЯ [марша́ницца], -нюсь, -нишься; несов.; СМОРША́НИТЬСЯ, -нюсь, -нишься; сов. 1. Становиться морщинистым, покрываться морщинами (о коже лица). См. куко́житься (в 1-м знач.). — Сасе́тка с мае̂й до́чкай гадо́к, а смарша́нилась ху́жы миня́. Пьиню́шка, и мужы́к спи́лся чи́ста (В. Саян., Тарб.).

2. Морщить лицо, делать гримасу. См. куко́житься (во 2-м знач.). — Ты чаво́ сра́ зу смарша́нилась? Бо́льна, што ли? (Мот., Бич.). 3. Делаться неровным, покрываться складками (об одежде, обуви). См. куко-житься (в 3-м знач.). — Адёжа у ниво сроду ни маршаницца, абуфка начишиэна. Ретка какой мужык так сибя абиходить умеит (Б. Кун., Тарб.).

моршни [маршни/моршни], -ней и -ней, мн. Устар. 1. Самодельная обувь из сыромятной кожи, вырезанной по кругу и стянутой у щиколотки шнурком. Моршни обычно надевали для работы на покосе. То же, что и поршни; см. чуни (во 2-м знач.); ср. ОПУШНИ. — Вот сена каси́ть-та што́бы, са́ми маршни́ де́лали ис кожы свинячей... Крук выризали да черис ды́рачки па бака́м шнуро́к прадива́ли и вакрук наги абвязывали (Куйт., Тарб.). На синако́с мо́ршни наси́ли, ниудо́бны, никраси́вы, лиж бы но́ги ни паро́ть. Расстелють крук на палу ис скоцкай кожы, ногу паставять, римень вденуть и ногу аптя́нуть (Хас., Хор.). — Дак ле́там то́жа ичиги, а на пакос-та е́жэли пае́дуть, с кожы моршни были сырамятны. Ане wom таки распухнуть ат этай, ат расы — на пакоси у их хадили. Бросиш их — ане засохнуть, как кось (М.-Тала, Заигр.).

2. Самодельная обувь в виде кожаных чехлов, надеваемая поверх какой-л. другой для тепла и предохраняющая от сырости. См. Чуни (в 1-м знач.); ср. Пимы. — Моршни прахудились, но и мёрэнуть стали. Но вы моршни нала (Мот., Бич.). — Моршни делались так: натя́ ивалась шку́ра на наи, называ́лась "мо́ршни". Мо́ршни наси́ли то́лька ахо́тники, адива́ли и завя́ зывали вя́ зачками (В. Жир., Тарб.).

МОСТ [мост], -а, м. Устар. Пол. — Ра́ньчи-та мы мост нама́стывали, галяко́м иво́ мы́ли, тапе́рь-та у гарада́х ша́бры завяли́ (Ник., Мухор.).

МОТНЯ [матня], -и, ж. Центральная часть рыболовной сети, где скапливается рыба. См. воро́та (в 1-м знач.). — Mатня́ парвала́сь, ры́ба фся ушла́ (Леон., Киж.).

МОТРОСИ́ТЬ [матраси́ть], -си́т; несов., неперех. Моросить (о мелком дожде). См. БУСИ́ть (в 1-м знач.). — Виш, матраси́ть начина́ит. Ме́лканький дош матраси́т. "Матраси́ть", "буси́ть" ишо́ гаваря́т, кагда́ цэ́лый день буси́т (Калин., Мухор.). — Дош матраси́т. Ну, э́та вро́ди ни си́льный до́шть, а чуть-чуть се́ит так, как си́та (Куйт., Тарб.).

МОТЫГА [маты́га], -н, м. и ж. Осудит. Расточительный человек; мот. — Маты́га усё з до́му та́щит, усё мата́ить, размата́ить, усё прапьёть (Куйт., Тарб.).

МОХНУШКА [махну́шка], -шек, мн. Гриб волнушка. См. волжа́нка. — Махну́шти есь, махна́тиньти тати́. Вы́-та их "валну́шти" завёти (Дес., Тарб.).

МОХОВИЦА [махавица], -ы, ж. 1. Растение смородина-дикуша. Ribes dicuscha. То же, что и мохо́вка (в 1-м знач.); ср. ки́сли́ца (в 1-м знач.), Сморо́да́ (в 1-м знач.). — Махави́ца — та жэ смаро́да, то́лька я́уады бальшы́и да бу́рыи и ку́стики на зимле́ сафсе́м. На бало́ти растёт (В. Саян., Тарб.).

2. собир. Ягоды смородины. То же, что и мохо́вка (во 2-м знач.); ср. Ки́Сли́ца (во 2-м знач.), Сморо́да́ (во 2-м знач.). — Варе́ньи-та с махави́цы бра́ваи, душы́стаи (В. Саян., Тарб.).

МОХОВИЧКА [махавичка/мухавичка], -и, ж. Ласк. к МОХОВИЦА (в 1-м знач.). — Махавичка — эта лисная смарода, такой бальшой кустик, я́гада чо́рная (Б. Кун., Тарб.). — Мухавичка — эта чо́рна смарода. Ана па ключам ф падях растёт кусточками да растялю́чая така́я (Б. Кун., Тарб.).

МОХОВКА [махоўка/махофка], -и, ж. 1. То же, что и МОХОВИЦА (в 1-м знач.). — Махоўка — е́та ди́кая смаро́да, на бало́ти растёть (Хас., Хор.). — Махоўка — я́гада така́я, ана́ па мо́ху растёть, ма́линькая така́я, уку́сная, тёмна-

кори́чнивая. Ат махо́ўки за́пах прия́тный идёть (Шарал., Мухор.). — Махо́фка па бало́ти растёть, де вада́. Я́уады у ей вро́ди кари́чнивыи (Хас., Хор.).

2. собир. То же, что и МОХОВИЦА (во 2-м знач.). — Махофка-та бра́ва я́уала, ины́пка сла́тка (Б. Кун., Тарб.).

МОЧА́ [мача́], -и́, ж. Влага, сырость. — Шку́ру прадубя́ть, ана́ как тава́рная ста́неть. Дублёная, ана́ мачи́ ни баи́циа (Калин., Мухор.).

МОЧИТЬ [матить/мачить], -ит и -чу́, -чишь; несов., перех. и неперех. 1. -ит; неперех., безл. Поливать дождем. Ср. БУСИТЬ (в 1-м знач.), ШУРИТЬ (в 1-м знач.). — А сча́с-та ни мо́тить. Су́ха усё, карто́шка сафсе́м со́хнить (Н. Заг., Мухор.). — Като́рый день ни мо́чит, у агаро́ди усё папирисо́хла (Шарал., Мухор.). — Лани́сьта фсё засу́ха была́, ой бяда́. Но́нчи хоть мо́чит. уража́й-та, мо́жа. и бу́дить (Таш., Заигр.).

2. -чу, -чишь; перех. Поливать. — Пако́сы мачи́ли. Идёть вада́, ана́ све́рьху. и во́ду разлива́ют све́рьху на пако́с (Н. Заг., Мухор.).

МОЧЛИВЫЙ [мачливый], -ая, -ое. С большим количеством дождя, осадков или почвенной влаги; сырой. То же, что и СМОЧЛИВЫЙ, СМОЧНОЙ. — Лани гот начливый был — дажжы харашо шли. А вот нынчи-та нимачливый гот, картошка растёт плоха (Шарал., Мухор.). — Мачливая пагода — када ветир душть, дошиы ылёть. Мачливыи гада — када дажжливый гот (Куг., Мухор.).

МОШНО [мошна], безл. в знач. сказ. Можно. — Ва́гай усё падня́ть. паддиржа́ть мо́шна (Унэг., Заигр.). — Ра́зи мо́шна так де́гать (Б. Кун., Тарб.).

МУДАХОВА́ТЫЙ [мудухава́тый], -ая, -ое. Одобр. То же, что и мыдыкова́тый. — У мяня́ сусе́тка есть — мудухава́тая, уо́т к ей и иди́те (Малоарх.. Красночик.).

МУДОХАТЬ [мудо́хать], -аю, -аешь; несов., перех. Сильно бить, колотить кого-л. См. БА́ЦКАТЬ (во 2-м знач.).

Две стару́шти за угло́м Старика́ мудо́хають (из частушки).

МУДЫШКА [муды́шка], -и, ж. Растение сем. колокольчиковых колокольчик. Сатрапиlа. — Муды́шти си́ниньки бы́ли, тати́ бра́иньти, для красаты́ их рва́ли (Дес., Тарб.).

МУЖИК. ◊ Работать как распоя́санный мужи́к. См. РАБО́ТАТЬ.

МУЖИКО́ВЫЙ [мужыко́вый], -ая, -ое; МУЖИКО́В, -а, о. Принадлежащий мужу, мужний. — Я рибяти́шык-та расти́ла мно́га. У мяня́ пять бы́ла ня сваи́х, ня радны́х, мужыко́вы бы́ли. Я расти́ла чужы́х дяте́й пятиры́х (В. Жир., Тарб.).

МУЗДАТЬ [муздать], -аю, -аешь; несов., перех. Жевать, пережевывать что-л. быстро, усиленно. — Со́лат, зирно́ прара́шшывають, пе́чку нато́пять, иво́ туда́ запича́тывають. Он там мле́ить, мле́ить, пато́м ой чо уку́сна — прям гарстя́м иво́ музда́иш, чуть ни да́висся (Куг., Мухор).

МУКА. ◊ Жить ни в рай, ни в му́ку, а на сре́днюю ру́ку. См. ЖИТЬ.

МУЛЬВА [му́льва], -ы, ж. 1. собир. Мелкая рыба. То же, что и АМУЛЯ́ВКА (в 1-м знач.), АМУЛЯ́ШКА (в 1-м знач.), МАЛЬВА́, МУЛЯВА́, МУЛЯ́ШКА (в 1-м знач.); см. АВДО́ТКА. — Му́льва — э́та ме́лтии, ни-интире́сныи рыбёшти. Их то́лька ко́шкам ись (Шарал., Мухор.).

2. Пресноводная рыба сем. карповых обыкновенный гольян. Phoxinus phoxinus (L.). То же, что и амуля́вка (во 2-м знач.), амуля́шка (во 2-м знач.), см. голья́на. — Мульва — ме́ленькая, бис чишуй, жо́лта-пёстринькая така́я. "галья́на" ишо́ называ́ют (Куг., Мухор.).

**МУЛЯВА́** [мулява́], -ьі́, ж.; собир. То же, что и **МУЛЬВА** (в 1-м знач.). — *Му*-

лява́ — мы так ме́лкую ры́бу называ́им. Их ло́вим и на́ нач закиду́шки ста́вим на кру́пную ры́бу (Мих., Киж.).

МУЛЯШКА [муля́шка], -и, ж. 1. собир. То же, что и МУЛЬВА (в 1-м знач.). — Пацана́ми муля́шку лави́ли читвиртя́ми, э́тими буты́ля.ми стикля́нными. Муля́шка — ме́лкая, никуда́ ни го́дная ры́ба (Ник., Мухор.).

2. То же, что и му́льва (во 2-м знач.). — Вот у нас в о́зири муля́шка во́дицца, ко́сти у ей мя́хкие, как у ки́льки (Шарал., Мухор.).

МУМА [мума], -ы, м. и ж. Неодобр. Молчаливый, немногословный человек. Ср. БУКУШКА (во 2-м знач.), ПРИПАЩЁНА. — Сиди́т, малчи́т, каг бу́кушка, 
му́ма. Сиди́т, адали́ му́ма малчи́т. Он 
раждёный так — ни лю́бит разгава́ривать 
(Хас., Хор.).

МУРАВЕ́ЛЬ [мураве́ль], -вля́, м. Муравей. Formicidae. — Мы усягда́ зва́ли то́ка "мураве́ль", а сча́с ишшо́ ста́ли называ́ть "мураве́й". Э́та па-но́ваму ста́ли звать (Бич., Бич.). — Па-на́шыму э́та мураве́ль, перит нина́сьем он шы́пка кусу́чий зде́лаицца (Бич., Бич.).

МУРАВЕЛЬНИК [маравельник/муравельник], -а, м. 1. Муравейник. — Ворах-та — эта маравельник, проста мурашыный куч или ворах. Мурашы — маравы — так делают свой ворах. Муравыный спирт делают ли, каво ли (Новодес., Кяхт.). — Муравельник, муравьиный гняздо, капна, хто как завёть. Маладёш, тая "муравейник" уаворить (Бич., Бич.).

2. Небольшой медведь, питающийся ягодами и муравьями. То же, что и мурав вятник; ср. Стервятник. — Вядмеди есь маленька разныи: есь бальшой бурый вядметь, эта стярвятник, есь муравельник. Вядмеди, каторы мурашэй варочають, ихныи яйса ядять, завуть "муравельник". Он такой ня чорный, а сядой увесь и ростам чуть меньшы (Нов., Бич.).

МУРАВЛИ́НЫЙ [муравли́ный], -ая, -ое. Относящийся к муравлю; муравынный. См. мураши́ный. — Муравли́ным ма́слай римати́зм ле́чуть, лу́ччи любо́ва ляка́рства (Шиб., Бич.). — Мураве́льник — ку́ча муравли́ный (Нов., Бич.).

МУРАВЯТНИК [муравя́тник], -а, м. То же, что и мураве́льник (во 2-м знач.). — Муравя́тник у нас во́дицца, нибальшо́й бу́рый мидве́ть (Ник., Мухор.).

МУРАШ [мураш], -а, м. Перен. Одобр. Трудолюбивый, хлопотливый человек. — У нас де́душку так зва́ли — мура́ш, а нас — мураша́ми. У де́душки три сы́на бы́ла, так ани́ пирие́хали в другу́ю во́лась и бы́стра расстро́ились. Вот ы празва́ли их за э́та "мурашы́" (В. Жир., Тарб.).

МУРАШИ́НЫЙ [мурашы́ный], -ая, -ое. Относящийся к мурашу; муравыный. См. муравли́ный. — Астаро́жна, тут мурашы́ных куч пално́ (Новодес., Кяхт.).

МУРОВЫЙ [му́равый], -ая, -ое. Ярко-зеленый (о цвете). — У миня атла́с был ма́мин бра́вый. Святы́ на ём брус-ни́ины, ли́стья му́равы. Я пато́м с яво́ пялёнку тёплую шшы́ла. Щас пакажу́... Вот э́та му́равый свет, он тако́й тёмназилёный, виш? (Б. Кун., Тарб.) — У ей му́равы агурцы́. Ана́ их с кало́цца палива́ит (Б. Кун., Тарб.).

**МУРЦОВКА** [мурсоўка/мурцоўка/мурцофка], -и, ж. Беда, горе. Ср. попе́ча.

> Ат мурсоўти пахуде́ла. Ат мурсоўти пасине́ла (из семейской песни).

- Мурцофка э́та када́ жысь ни в жы́сь, а адно́ го́ре. Кагда́ сыны́ матире́й матиря́ть, пью́ть да ку́киш им сую́ть, де́ньги на буты́лку тре́бують (Куйт., Тарб.).
- ♦ Нахлеба́ться мурцо́вки. См. НА-ХЛЕБА́ТЬСЯ.
- $\Diamond$  Хвати́ть мурцо́вки. См. ХВА-ТИ́ТЬ.

 $\Diamond$  Хлебиу́ть мурцо́вки. См. ХЛЕБ-НУ́ТЬ.

МУСОВО́Е СИ́ТО [мусаво́е си́та]. То же, что и Бусово́Е (Бусово́й) Си́то. —  $\Gamma$ ре́чку када́ прасе́ивали, си́та бра́ли мусаво́е, ис ко́нскава во́ласа иво́ де́лали (Куг., Мухор.).

МУТУЛИТЬСЯ [мутулицца], -люсь, -лишься; несов. Работать очень много, напряженно, изо всех сил, но без справедливого вознаграждения за труд. То же, что и мутылиться; см. мантулить (в 1-м знач.). — Мутулишся, мутулишся, скока многа работаиш, и ничаво нет, а пользы никакой нету. Дет мутулился и з дитьми, и с работай, а прибыли нету (Б. Кун., Тарб.).

МУТЫЛИТЬСЯ [муты́лицца], -люсь, -лишься; несов. То же, что и муту́литься. — Ане́ па куро́ртам е́жьдили, а я тут жь дитя́ми муты́лилась: то абу́ть, то аде́ть, то накарми́ть на́да (Б. Кун., Тарб.).

МУХЛЕВАТЬ [мухливать], -люю. -люешь; несов., неперех. Осудит. Плутовать, обманывать; мошенничать. — Мухлю́ит — нипра́вду гавари́т. "Hémy", — гавари́т или пря́чит чо тако́и. Мо́жна уш ви́дить, хто мухлю́еть, а хто пра́вду гавари́ть. А он привы́к смо́ладу ре́ткась пра́вду гавари́ть (Шал., Тарб.). — Кане́ина, он мухлю́ит, от и выи́грываит фсигда́. Чур, ни мухлива́ть! (Шал., Тарб.).

МУХЛЁВЩИК [мухлёўшык/мухлёфшык], -а, м. Осудит. Обманцик, плут, мошенник. — Он мухлёўшык, ана мухлёўшыца — эта абманываит усех, в вили таво (Б. Кун., Тарб.). — Мухлёўшыки абманывают, мухлюют. Да ани типеры прадають-та, пирипрадають тулы-сюлы, их па тиливизару паказывають. мухлёўшыки ани и есь (Б. Кун., Тарб.).

**МУХЛЁВЩИЦА** [мухлёўшыца/ мухлёфиыца], -ы, ж. Осудит. Женск. к мухлёвщик. — Он мухлёўшык, ана мухлёўшыца — э́та абма́нываит усе́х, в ви́ди таво́ (Б. Кун., Тарб.).

МУХЛЕНЬКИЙ [мухлинький], -ая, -ое. Уменьш. к МУХЛЫЙ. — Чилаве́к мухлинький — е́та ма́линький, су́ханький, задры́хлинный (Куйт., Тарб.). — Де́ўка мо́жыд быть здаро́вая, а мо́жыт — му́хлинькая, худа́я да ма́линькая (Шарал., Мухор.). — Каки́-та саба́ки у нас тут фсе му́хлинькии, а у уо́ради у сы́на така́ агро́мна, как ска́жыт "уаф!", так пря́ма ба́сам (Мих., Киж.).

МУХЛЫЙ [мухлый], -ая, -ое. Худой, хилый, маломощный (о человеке, животном). То же, что и мухрый; см. Гнутенький, сухой; ср. дробный, хруплый (во 2-м знач.). — Мухлый — ета худой, есь жэ фсякии люди. Если мухлый мужык, дак он и колап шышки бить зделаит лёхкий, если харошый колат зделать, дак он и ни падымит (Леон., Киж.). — Еш как следаваит, а то будиш мухлый, деўки глядеть на тибя ни будут, каму ты будиш нужын (Куйт., Тарб.).

МУХОМОРНИК [мухаморник], -а, м. Гриб мухомор. Amanita muscaria. — Ане́ высо́кими расту́ть, и у их шля́пка уаро́шками, ани́ кра́сныи, а бе́лыи или жо́лтыи уаро́шки. А сни́зу ани́ бе́лыи-бе́лыи (Мих., Киж.).

МУХРЫЙ [му́хрый], -ая, -ое. То же, что и му́хлый. — Му́хрый мужычо́к, ма́линький тако́й, ни растёть. Ест как волк, а усё как замухры́шка хо́дить. Гаваря́ть: ма́линька саба́чка да про́пасти щино́к (Куйт., Тарб.).

МУХТА́РТЫЙ [мухта́ртый], -ая, -ое. Гнедой с желтоватыми подпалинами; мухортый (о масти лошади). — Мухта́ртая [кобыла] — э́та ана́ ня ры́жая и ня кра́сная (Мот., Бич.).

**МУЧНЯНКА** [мучня́нка], -и, ж. Кушанье в виде каши из муки, заваренной кипятком. Ср. ЗАТИРКА (во 2-м знач.), МАЦЕКЛЕЙКА (в 1-м знач.), САЛАМАТ. — А е́та, ауа́, мучня́нкай называ́ицца. Пиряжа́риш яё, муку́, пато́м вады́ скипи́т — и туда́ зава́риваиш, пато́м мо́жна ку́шать (Бич., Бич.).

МУШКА [мушка], -и, ж. Кусочек меха или пера, прикрепляемый к леске рыболовной удочки вместо поплавка. — Удачка — самая абыкнавенная леска, удилище, грузила, крючок, а заместа паплафка приделывали мушку. Мушку абычна з гусиных или утиных перьиф делали, можна са шкурки михавой, но чашшэ с пира. Абризали кусок пира, там где пух, и в атверстие, внутрь ствала пира, вывадили леску. Если пуха многа, скручиваш в камочик паменьшэ. Мушка меньшэ рып распугиват, им пух привычний, чем паплавок (Таш., Заигр.).

МЫДЫКОВА́ТЫЙ [мадакава́тый/мудакава́тый/мудакава́тый/мыдыкава́тый], -ая, -ое. Одобр. Мудрый, умный, много знающий. То же, что и мудахова́тый; ср. мозгово́й. — Зна́юшшый — э́та мадакава́тый (Бич., Бич.). — Ну, чо я тибе́ расскажу́-та? Ты яди́ к сасе́тке, ана́ мудакава́тая, ана́ тибе́ фсё расска́жыть (Арх., Красночик.). — Мудакава́тый — у́мный, хи́трый зна́чить (Шарал., Мухор.). — Ви́тька у нас шы́пка мыдыкава́тый: у ниво́ спраси́, для чиво́ э́та трава́ (Бич., Бич.).

МЫДЫКОВАТЬ [мыдыкава́ть], -ку́ю, ку́ешь; несов., неперех. Много знать, помнить; иметь представление обо всем. — Мыдыкава́ть — э́та адали́ па́мять име́ть. "Ну, он мыдыку́ить", — ска́жуть — зна́ть, па́мять харо́шая у ниво́ (Бич., Бич.).

МЫ́ЛЬНЫЙ [мы́льный], -ая, ое. Мылкий. — Стира́ли хужы́рам. Хужы́рта — э́та, как вам сказа́ть, наподо́бие щас как се́минт [цемент] и свет се́минта, но он был мы́льный. Куды́-та на каня́х

пае́дуть и привизу́ть, а пато́м мы ём стира́ли (М.-Тала, Зангр.).

МЫТНИЦА [мытница/мытница], -ы, ж. Устар. 1. Наемная работница для мытья полов. — Смалада́ нанима́лась мы́тницэй рабо́тать (Гаш., Мухор.). — Ой, а сило́ф-та у мяня́ ня ста́ла сафсе́м, на́дать мы́тницу пазва́ть (Барах., Красночик.). — Бауа́тыи ра́ньшэ замыва́ли мытни́цу за два́ццать капе́ик на уе́сь день (Ник., Мухор.). — Мытни́ц то́ка по́сным карми́ли, а палы́ с по́снава уно́га ни намо́иш (Мухор., Мухор.).

2. Перен. Помощница. — Вот мая мытница-та растёт. Внучка, памошница у мяня будет. Ашо фтарая есть, да та маненька (В. Жир., Тарб.).

МЫЧКА [мы́чка], -и, ж. Трава (какая?). — Мы́чка — тра́ва така́я, для анди́ны личи́ть. Ана́, мы уо́т па ей хо́дим, ана́ в угаро́ди, на даро́шки, така́я ме́линькая расте́ть. Мы́чкай иё называ́ють. Я иё нарву́, намо́ю. "Ой, анди́на, го́рла бали́ть", — сасе́тка гавари́ть. "На́-ка травы́, завари́ да папе̂й, мы́чки э́тай" (Бич., Бич.),

МЯГКОТЕ́ЛЬНЫЙ [михкате́льный], -ая. Добрый, мягкосердечный, сердобольный. — Вапще́-та мать у нас была́ михкате́льная, усе́х пажале́ит, ни абижа́ла шы́пка (Гаш., Мухор.).

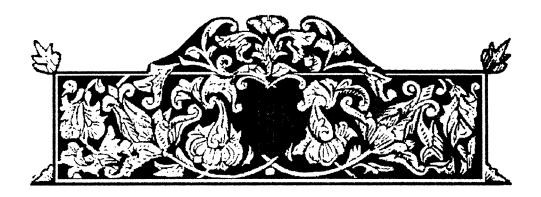
МЯКИНА [мики́на/мяки́на], -ы, ж. Стебли и листья огородных растений. См. ти́на. — Што мики́на, што пле́тни, усё раўно́. Иё чу́шкам даём (Б. Кун., Тарб.). — Кле́тачку насе́яла, се́янку сняла́, а мяки́на чо́-та упа́ла. У агурцо́ф, у лу́ка, у

марко́фки мяки́на бу́дит, у карто́шки — батва́. Вот, у агурцо́ф-та чо́-та упа́ла (Новодес., Кяхт.).

МЯКУШКА [микушка/мякушка], -и, ж. 1. Мягкая часть печеного хлеба; мякиш. — Ламо́ть весь пачти из мяку́шки састаи́т, то́ка па бака́м мале́нька ко́рычти (Бич., Бич.).

2. Свежий домашний хлеб круглой формы из пшеничной муки. — A вот микушти и шас стряпыють. Эта хлеп у нас такой дамашний. Он круглый такой. высо́тий. Мику́шти стря́пыють на про́твинях и на пату́, ну на дне пе́чти. На пату́ микушти бравей палучающца: вышы и круглей (O.-K., Бич.). — A мякушти у нас мнодии стряпыють. Их и стряпыть-та ни шьтка тяшка. Сперва апару ставили. Атрибей насы́пиш. хало́днай вадой смочиш, патом гарячий, патом снова здобиш халоднай. Дражжэй дабавиш, апара падымициа. Вечирам апару працэ́диш, апасля́ падабьёш, у́трам ме́сиш те́ста (Бич., Бич.). — Щас у го́ради-та мяку́шти у магази́ни прадаю́ть, дык ани́ с на́шыми-та ника́к в ади́н стануть. Не-е, от у нас уш мякушти лы мякушти, ниде татих ня ладють (Нов., Бич.). — На мякишти завадили тислый те́ста, мути́ туда́, дражжэ́й, со́ли мале́нька бро́сиш (Бич., Бич.).

МЯКУШКИ [мя́кушти], -шек, мн. Подушечки пальцев. См. конёчики. — На лесазагатоўти работали биз ва́риг: ме́ры не́ту — застыва́ли, усе́ мя́кушти абмаро́зила (Шарал., Мухор.).



НАБАЛАБО́ЛИТЬСЯ [набалабо́ли<u>ща</u>], -люсь, -лишься; сов. Наговориться вдоволь. — Сёдни набалабо́лилась-та я, язы́к уста́л аш (Сиб., Тарб.).

НАБАНДИТЬ. 1. Сов. к БАН-ДИТЬ (во 2-м знач.). См. набацкать.

2. [наба́ндить], -дю, -дишь; сов., неперех. Нашуметь, наделать много шуму. — Дош прашо́л, наба́ндил, и жара́ апя́ть, бы́тта ничо́ и не́ была (Кут., Мухор.).

НАБАЦКАТЬ. Сов.  $\kappa$  БАЦКАТЬ (во 2-м знач.). То же, что и набуцкать, отбацкать, отбуцкать; см. набандить (в 1-м знач.), навтыкать (во 2-м знач.), накрестить, наудить, отдуть, отчубучить, содрать волосянку, сыграть волосянку, укатать; ср. настебать.

НАБИТЫЙ. ◊ Жена́ наби́тая. См. ЖЕНА́.

НАБОЛЕ [наболе/наболи], нареч. в сравн. ст. 1. То же, что и боле (в 1-м знач.). — Сла́вить Христа́ начо́ччики прихади́ли, па-бажэ́ствиннаму гра́матные, а хазя́ива им падаю́ть. Е́жэли си́лы есть, набо́ле пададу́ть (Калин., Мухор.).

2. То же, что и БОЛЕ (во 2-м знач.). — Фся́ка гавари́ли, а тапе́рь набо́ле ма́там усё (Б. Кун., Тарб.). — Ра́ньшэ набо́ли у плато́чках бы́ли (Калин., Мухор.).

НАБОЛЬШЕ [набольшы/набольшэ], нареч. в сравн. ст. То же, что и БолЕ

(во 2-м знач.). — Я вот там набольшы сижу́, на тэй ла́ўке [показывает] (Шарал., Мухор.). — У ниво́ аско́лак был с вайны́, а он набо́льшэ хади́л, ма́ла лижа́л (Гаш., Мухор.). — Мы набо́льшы гавари́м "вянки", а па-нау́чнаму — "жарки" (Б. Кун., Тарб.). — Испу́к ани́ набо́льшэ лячи́ли фсе (Шарал., Мухор.).

НАБОТАЛИТЬ [набатали́ть], -лю́, -ли́шь; сов., перех. Неодобр., пренебр. Наговорить много лишнего, вздорного. См. намоло́ть на крупу́. — Щас па тиляи́зиру набаталя́ть уся́ка, ни разбирёш (Калин., Мухор.).

НАБРЁДАТЬСЯ [набрёдацца], -аюсь, -аешься; сов. Вдоволь побродить, походить. — Wo-ой! Y ей но́ди-та усе́ мо́крыи — набрёдалась за усе́х [по лужам] (Шал., Тарб.).

НАБУВАТЬ [набува́ть], -а́ю, -а́ешь; несов.; НАБУТЬ, -у́ю, -у́ешь; прич. страд. прош. НАБУТЫЙ, набу́т, -а, -о; сов., перех. Обувать. — У миня́ была́ ма́циха. Я падрасла́ да шко́лы, ана́ мине́ уавари́ть: "Тибя́ хто бу́дить набува́ть, адива́ть?" (Дес., Тарб.). — Нинаде́тый, нинабу́тый, так ы ушо́л (Дес., Тарб.).

НАБУВАТЬСЯ [набувацца], -а́юсь, -а́ешься; несов.; НАБУТЬСЯ, -у́юсь, -у́ешься; сов. Обуваться. — Щас лю́ди харашо́ жыву́ть, эря жа́ляцца то́лька, и

наде́цца, и набу́цца ещь (Б. Кун., Тарб.).
— Ана́ придёть — разува́цца, я набува́юсь.
Таки́м wom спо́сабами жы́ли-та (Калин.,
Мухор.).

НАБУКСЫРИТЬ [набуксы́рить], -рю, -ришь; сов., перех. Устар. Собрать в каком-л. количестве колосья, оставшиеся после уборки урожая. См. НАКОЛОСОВА́ТЬ (в 1-м знач.). — Я буксы́рил, хлеп сабира́л. Лю́ди визде́ сабира́ють. Жы́ть-та на́да че́м-та. Набуксы́риш да намо́лиш (В. Жир., Тарб.).

НАБУКУНИТЬСЯ [набуку́ницца], -нюсь, -нишься; сов. Ирон. Наесться досыта, вдоволь; объесться. См. НАПУДре́ниться<sup>2</sup>, напу́чкаться (в 1-м знач.); ср. напы́шиться, настеба́ться (в 1-м знач.). — Набуку́нился, напудре́нился твой бычо́к, е́ли идёт. Щи́льна нае́лся, нало́пался, напу́цкался (Б. Кун., Тарб.). — Набуку́нились, типе́рь на бакаву́ю (Б. Кун., Тарб.). — Ну, спаси́ба, хазяива́! Набуку́нились мер не́ту, на усю́ жысь (Б. Кун., Тарб.).

НАБУРИ́ТЬ [набури́ть], -рю́, -ри́шь; сов., перех. Положить, насыпать чего-л. сверх меры, слишком много. Ср. накото́миться. — Набури́л лапшы́, так вме́ста су́па ка́ша получи́лась (Онох., Заигр.).

НАБУРУНИ́ТЬСЯ [набуру́ни́ц-ца], -нюсь и -ню́сь, -нишься и -ни́шься; сов., неперех. Выпить чего-л. в большом количестве, вдоволь; напиться. См. наглы́каться (в 1-м знач.). — В я́сли дитё пити́-шысти́ ме́сицыф та́щиш. Малако́ уде сцэ́диш, уде нет. А ане́ везь день ни саси́ля. ве́чирам набуруня́цца малака́, ну и бале́ли усю́ ноч. пла́каля. А чо зде́лаиш (Таш., Заигр.). — С рабо́ты-та, быва́ла, придёш весь уста́лый, набуру́нишся малака́ хало́днава, а пато́м и го́рла прихва́тит ((Б. Кун., Тарб.).

НАБЎТЬ. Сов. к НАБУВА́ТЬ. НАБЎТЬСЯ. Сов. к НАБУВА́ТЬ-Ся. **НАБУЦКАТЬ**. Сов. к **БУЦКАТЬ**. То же, что и **НАБАЦКАТЬ**.

НАВА́ДИТЬ. Сов. к НАВА́ЖИ-ВАТЬ<sup>2</sup>. То же, что и СВА́ДИТЬ (в 1-м знач.).

НАВА́ДИТЬСЯ [нава́дицца]. -дюсь, -дишься; сов. Привыкнуть делать что-л. нежелательное для других; повадиться. — Нава́дилась хади́ть куды́-либа балта́ть, прилипа́ть к каму́-та пастая́нна (Шал., Тарб.). — Адна́жда сви́нни нава́дились у гаро́т лесь (Бич., Бич.).

НАВАЖИВАТЬ [наважывать], -аю, -аешь; несов., перех. Привозить что-л. многократно, в большом количестве. — Ха-кир — пиригнайциа назём, сухой эделаициа — дамой наважывають, пастилку ладять (Калин., Мухор.). — Наважыват, наважыват, а как усё сахранить. Прадухты портить бальшой грех (Шиб., Бич.).

НАВА́ЖИВАТЬ [нава́жывать], -аю, -аешь; несов.; НАВА́ДИТЬ, -жу и -дю, -дишь; сов., перех. Потворствуя, приучать к чему-л. То же, что и СВА́живать (в 1-м знач.); ср. ва́дить, изва́живать. — Ты яво́ ни нава́жывай! А то иш какой: чуть чо́ — канфе́тку яму́. Пато́м зама́ишся с им [из разговора в автобусе, Тарб.].

НАВАРГА́НИТЬ [наварга́нить], -ню, нишь; сов., перех. Наготовить, наделать чего-л. в большом количестве. — Засто́лица — э́та кады́ гасте́й уно́га пашло́. Наварга́ниш яды́, пыстряпу́шти кати́и есь паста́виш, напи́тти — вот и засто́лица, там пе́сни паю́т и пля́шут (Мот., Бич.).

НАВДОЛЬ [наўдоль], нареч. То же, что и повдоль. — С транспартёра бряўно наўдоль ля́жыть (Калин., Мухор.). — Эта ж на́да, мне нареза́т [каждый раз] зямли навдоль. Што мне с ей тапе́рь де́лать? (Бич., Бич.).

НАВЕЛИЧАТЬ [навилича́ть], -а́ю, -а́ешь; сов., перех. То же, что и ОТВЕЛИ-ЧА́ть. — A он их так навилича́ить, што ани ни ра́ды пато́м. И ма́там, и фся́ка (Б. Кун., Тарб.).

НАВЕРЕПЕНИТЬ [навирипенить], -ню, -нишь; сов., перех. Неодобр. Сделать что-л. небрежно, как попало, коекак. То же, что и наерепенить; см. накулёмить. — Навирипенила — напряла нихаращо. [Или] Тарки навирипенила плахии. Теста, можыт, фкусный, а так-сяк навирипенила (Шал., Тарб.).

НАВЕРЕТЕНИТЬСЯ [навирите́ницца/навиряте́ницца/, -нюсь, -нишься; сов. Неодобр., презр. Одеться особенно нарядно; вырядиться. См. НАЧИНИ́тьСя; ср. НАЧЕПУ́РИТЬСЯ, ОБРЯДИ́ТЬСЯ. — Навиряте́нилась! Ваабражу́листа, па вида́м, наряди́лась так, шы́шарим пашла́, тити́мара! (Б. Кун., Тарб.) — Я у клуп сабрала́сь тино́ сматре́ть, пириаде́лась. Свякро́ўка гавари́ть: "Ой, на́ша садамо́йка навирите́нилася, вы́ридилася!" (Б. Кун., Тарб.)

НАВЕРША́ТЬ [навирша́ть], -а́ю, -а́ешь; несов.; НАВЕРШИ́ТЬ, -шу́, -ши́шь; сов., перех. То же, что и доверша́ть. — У папа́ навирша́ла дите́й, усе́х навиршы́ла (Мухор., Мухор.).

**НАВЕРШИТЬ**. Сов. к НАВЕР-ШАТЬ. То же, что и довершить.

НАВИЛЬНИК [навильник], -а, м. Охапка сена, соломы и т.п., поддетая на вилы. — Навильник-та? Ну, клок се́на ли сало́мы, взя́тый на вилы (Шиб., Бич.).

НАВОДИТЬ. ◊ Мо́року наводи́ть [мо́раку навади́ть]. Осудит. Лгать, наговаривать, клеветать на кого-л. Ср. воло́чь (во 2-м знач.), зуба́тить, подуну́шивать, Сво́дничать. — Мо́раку наво́диш на чилаве́ка, нагава́риваиш, нипра́вду гавари́ш (Сиб., Тарб.).

НАВОЗКА [наво́ска], -и, ж. Телега для перевозки навоза. См. назымя́нка. — На наво́ски бара́ний назём вази́ли (В. Жир., Тарб.).

**НАВРО́ДЕ** [навро́ди/наўро́ди], частища. Будто бы, вроде бы. См. **АДАЛЙ** (в

4-м знач.). — Тада́ ишо́ пратуа́ры [тротуары] зде́лали диривя́ны. На цэ́ркви калкала́ бы́ли бальшы́, усё паснисли́. Пратуа́ры? Да вдоль забо́ру навро́ди даро́шку до́сками вы́стлали, шоп и́чиги ни мачи́ть (Б. Кун., Тарб.). — Ф пасле́дний день ту́шуть сва́дьбу, навро́ди кане́с ей. Ска́чуть чирис кастёр; спирва́ жани́х с няве́стай, апасля́ швиде́тили, апасля́ усе́ астальны́е (Б. Кун., Тарб.).

НАВТЫКАТЬ [наўтыка́ть/нафтыка́ть], -а́ю, -а́ешь; сов., перех. и неперех. 1. перех. То же, что и НАТКА́ть (в 1-м знач.). — Мани́сты на маладу́ху надява́ли бра́выи, ти́чку завя́зывають харо́шую, бро́шэк wom та́к wom наўтыка́ють и па́едуть на каня́х (Куйт., Тарб.).

2. неперех. Перен. Сильно поколотить, избить кого-л. См. набацкать. — Нафтыкай иму как сле́дават, штоп ни абижа́л тибя́ никада́, а то нады́бал слаби́нку (Шиб., Бич.). — Вот ана́, Зе́льтиха касагла́зая, на фсех заида́ицца, прахо́ду ни даёть — и пра́вильна ей нафтыка́ли (Калин., Мухор.).

НАГЛЫКАТЬСЯ [наглыкацца], -аюсь, -аешься; сов. 1. Выпить чего-л. в большом количестве, вдоволь; напиться. То же, что и НАГЛЫЧИТЬСЯ (в 1-м знач.); см. НАБУРУНИТЬСЯ. — Наглыкался вады и есь типеря ни хочит [о внуке] (В. Жир., Тарб.).

2. Осудит., презр. Выпив много спиртного, сильно опьянеть. То же, что и наглычиться (во 2-м знач.); см. налохта́ться, намака́ться, напи́ться до Алёшки, напи́ться до пузыре́й, напу́чкаться (во 2-м знач.), настеба́ться (во 2-м знач.). — Hаглы́кался во́тки фчира́ с мужыка́ми, а тапе́рь валя́ицца, бале́ить (В. Жир., Тарб.).

НАГЛЫЧИТЬСЯ [наглычицца], -чусь, -чишься; сов. 1. То же, что и НА-глыкаться (в 1-м знач.). — Канешна, он

абду́ицца, вады́-та наглы́чился. Аш кру́глый стал! (Новодес., Кяхт.)

2. Осудит., презр. То же, что и наглыкаться (во 2-м знач.). — А он вина наглычился уш, кагда успел. паразит! (Новодес., Кяхт.)

НАГОВОРКА [нагаво́рка], -и, ж. (мн. НАГОВО́РКИ, -ок). 1. Слова, имеющие, по суеверным представлениям, целебную силу; наговор. Ср. ЗАЛО́М (во 2-м знач.). — Я нагаво́рак мно́га зна́ю: ат ро́жы, ад зубно́й бо́ли, мно́га зна́ю (Н. Брянь, Заигр.).

2. только мн. Пренебр. Бессодержательные разговоры; болтовня. Ср. БРЕХОТА.
— Чо мы щас делаим? Нагаворками занима́имся, ирунду́ гавари́м (Шарал., Мухор.).

НАГОЛЕ́ [нагале́], нареч. На виду. — Щас крест нагале́ но́сют — грех э́та! (Мухор., Мухор.) — Ра́ньшэ во́ласы нагале́ ни наси́ли. Заму́жние жэ́ншины их пат ки́чку пря́тали, а кто ни за́мужэм — их ф ко́су запляту́ть и пат плато́к (Шарал., Мухор.).

НАДА́В [нада́ў/нада́ф], -а, м. Деревянный брус, придавливающий потолочный настил. — У нада́ў лисвя́ны ляса́ иду́ть (Бил., Бич.). — W от идёт чирипавой вине́ц, у ём пазы́ для ма́тниц вы́рублины. Пато́м на ма́тницы патало́чны до́сти кро́ють, а на их нада́ф. Он их де́ржыть и да́вить. А уж да́льшы кры́шу де́лають (Б. Кун., Тарб.).

НАДВОРНИЙ [надворний], -яя. Занимающийся домашними хозяйственными делами только по двору. — Мужути-та у нас фсе надворнии были, в доми ничо ни знали (С. Брянь, Заигр.). — Жэншына дома фсё далжна сама делать — мужути-та надворнии (Н. Брянь, Заигр.).

НАДВОРЬЕ [надво́рье], -я, ср. Место, пространство перед домом. Ср. ОГРА́ДА. — Куржа́к — он бе́лый, адали́ снех. О́н-та на синя́х с надво́рья ат тяпла́ атмярза́ить. На няде́ли два раза́ абмята́ю патало́к ат яво́ (Шиб., Бич.).

НАДЕВАТЬСЯ [надива́цца/надива́цца], -а́юсь, -а́ешься; несов.; НАДЕТЬ-СЯ, -нусь, -нешься; сов. Одеваться. См. Оболока́ться; ср. наздя́вывать. — Как ра́ньшы надива́лись? У сарахвана́х усё хади́ли (Калин., Мухор.). — Ра́ньшэ наде́нишся. у сарахва́н наря́дишся. ой чо бра́ва! (В. Сутай, Мухор.). — У де́ўках хоть е́сь чо наде́цца, ате́ц ба́лавал (Б. Кун., Тарб.).

НАДЕЛОК [наделак], -лка, м. Устар. Часть крестьянской собственности, имущества, выделяемого молодоженам; надел. — У стары врямяна усе нявески в алном даму жыли, а патом старшыва аддиля́ли радитили. Наделак яму дадуть, дом строють (Н. Брянь, Заигр.). — Наделакта за мной был нябальшой (Мот., Бич.). — Ф старину наделак дава́ли полнастью: лашадей, бара́н даю́т, кароф тем, кто аддиля́лся (Ник., Мухор.).

НАДЕТЬ.  $\Diamond$  Хому́т наде́ть (оде́ть) [хаму́т наде́ть/аде́ть]. По суеверным представлениям: навести порчу на кого-л., сглазить. Ср. Ози́нуть. — Я дамо́й шла, глижу́: о́кала варо́т се́на лижы́т. Я ду́мала, ве́трам занисло́, и пашла́ па ниму́. А пато́м как слигла́! Прие́хала к лика́рки, а та уавари́ть: "О, так на тибе́ хаму́т наде́ли," — по́рчу, то биш, навили́ (Куйт., Тарб.).

**НАДЕТЬСЯ**. Сов. к **НАДЕВ**А́ТЬ-СЯ. См. ОБОЛО́ЧЬСЯ; ср. **НАЗДЕВ**А́ТЬСЯ.

НАДИЯЧИТЬ [надиячить], -чу, -чишь; сов., неперех. Начитать молитвы. — Христа славить придуть, свечти зажуть, надиячуть, а им патом хазяива пададуть (Калин., Мухор.).

НАДО́НОК [надо́нак], -нка, м. То же, что и Одо́нок (во 2-м знач.). — Када́ заро́т сва́жываш, а ат няво́ астаёцца се́на, вот э́та и есь надо́нак (Бич., Бич.). — Надо́нак сла́жывають на са́ни и вязу́ть дамо́й (Бич., Бич.).

НА́ДОТЬ [на́дать], безл. сказ. Надо. — Чо́-та я сафсе́м разбатали́лась с ва́ми, а каро́ва-та нидо́ина, иш, как ривёть. На́дать итти, а то бы ишо́ пагавари́ла (Куйт., Тарб.). — А из адёжи мине́ ничо́ ни на́дать. Я сю жысь пражыла́, ф сарафа́нах хади́ла. Э́та малады́м на́дать абалака́цца. Имя́ жы́ть-та (Б. Кун., Тарб.).

НАДСЕСТЬСЯ [натсесца], -сядусь, -ся́дешься; сов. Повредить себе что-л., заболеть от чрезмерного усилия, перенапряжения, натуги; надсадиться, надорваться. См. ПУП СОРВАТЬ. — Настраення уны́лая, бы́тта натсе́лись, реве́мшы пе́сни у Тро́ицу (Н. Заг., Мухор.).

**НАДУТЬ**. Сов. к дуть. См. нашури́ть.

НАДЫХАТЬ [надыхать], -аю, -аешь; сов., неперех. Надышать. — Стайка усягда утяплённая, з дверью. Печти, канешна, не была, скатина надыхаеть — и тёпла (О.-К., Бич.).

НАЕЛОЗИТЬ [наилозить], -зю, -зишь; сов., перех. Неодобр. Плохо, недостаточно чисто вымыть что-л.; размазать грязь. То же, что и Съелозить; см. Сволочить. — Если кто-та пол моит и плоха прамоит, толька боли наилозит (Б. Кун., Тарб.). — Свякроўка мая старинька была уш, гаварит: "Давай памагу". Так кружочками стены наилозила. Я уш ничо гаварить ни стала (Б. Кун., Тарб.).

НАЕРЕПЕНИТЬ [наирипенить/ наиряпенить], -ню, -нишь; сов., перех. Неодобр., пренебр. То же, что и НАВЕРЕПЕНИТЬ. — Каво тут ана навиряпенила, наиряпенила?! (Б. Кун., Тарб.).

НАЕРИКАТЬ [наерикать/наярикать], -аю, -аешь; сов., перех. 1. Сильно побить, поколотить, высечь кого-л. См. НАСТЕБАТЬ. — Ой, наерикала бы иё харашэ́ньшы [взрослую дочь], штоп слу́иалась, да ни сматре́ла бы на иё! (Б. Кун., Тарб.). // Стегая, заставить лошадь быстрее двигаться; отстегать чем-л. — W от кагда́ ката́лись на ко́них, каво́ [из коней] настяба́иш, наярика́иш, и ко́ни я́рились (Шал., Тарб.).

2. Отшлепать, отстегать кого-л. См. ОТСТЕБАТЬ (во 2-м знач.). — Дятвара́ у́расить — наярика́ть на́да, наярика́ть ве́никам. Бы́ли старики́, настяба́ют ве́ничкам, ани́ [дети] притиха́ют (Б. Кун., Тарб.).

**НАЗАВТРЕ** [назаўтре], нареч. То же, что и ЗАВТРЕ. — Ве́чарам няве́сту привяду́ть, стол сабяру́ть и зачну́ть гуля́ть, а назаўтре аде́нуть на няве́сту сарахва́н, антари́, како́шник, атла́сы (Дес., Тарб.).

НАЗА́ВТРЕВА [наза́фтрива], нареч. То же, что и ЗА́ВТРЕ. — Вот сасва́тають ниве́сту, ката́ть визу́ть, а наза́фтрива к жэниху́ (Н. Брянь, Заигр.). — И
вот за де́нь абайду́ть там ско́лька-нибуть, наза́фтрива апе́ть во́дють (Н. Брянь,
Заигр.).

**НАЗДЕВА́ТЬ**. Сов. к **НАЗДЯ́ВЫ**-ВАТЬ.

НАЗДЕВАТЬСЯ [наздива́ша], -а́юсь, -а́ешься; сов. Одеться, надев на себя много различных предметов одежды. Ср. НАДЕ́ться. — Наздива́лась: адно́ на адно́ панаде́ла. на си́шывый сарахва́н ишо́ како́й-та натину́ла (Калин., Мухор.). — Ой, чо ана́ наздива́лась, адёжык-та сто́лька, сабрала́сь куда́-та (Ник., Мухор.).

НАЗДЯВЫВАТЬ [наздявывать], -аю, -аешь; несов.; НАЗДЕВА́Ть, -а́ю, -а́ешь; сов., перех. Надевать что-л. на себя в большом количестве (одежду, украшения). Ср. надеваться. — Ра́ньчи мно́ уа наздя́вывали: ду́ дики, мани́сты, винтари́ны (Мухор., Мухор.). — Янтаре́й наздива́ла, куды́ столь? (Калин., Мухор.) — Мно́ га адёжык наздива́ла да у го́рат пае́хала (Шарал., Мухор.). — Сяме́йскии бра́ва надива́лись: сарахва́ны наздива́от, мани́сты,

аш  $\phi$  шэсь—восимь рядоф (Мухор., Мухор.).

НАЗЁМ [назём], назёма, назьма́ и назьму́, м. (мн. НАЗЁМЫ, -ов и НАЗЬМЫ́, -ов). Навоз. Ср. коровя́к, свиня́чка. — Назём-та, назьму́ на гря́тти бро́сиш, агурцы́ бра́ва вы́растуть (Калин., Мухор.). — Назьмы́ ра́не на паля́ мно́га вази́ли (Шарал., Мухор.). — Назьмя́нка — тиле́га с высо́кими барта́ми, назёмы во́зят, ста́йки чи́стят (В. Жир., Тарб.). — Бичури́ца на назьме́ растёт (Шарал., Мухор.).

НАЗЁМНИЦА [назёмница], -ы, ж. То же, что и назьмянка. — Наэёмница, ана с тримя баками, штоп ле́кшы сва́ливать бьі́ла наэём (Шарал., Мухор.).

НАЗЁМНЫЙ [назёмный], -ая, -ое. То же, что и назьмяный (во 2-м знач.). — Назёмная зимля́ — сильная зимля́. Если назьмя́ть зе́млю, то са́мая худа́я зимля́ си́льнай бу́дит (Калин., Мухор.).

НАЗИМОК [назимо́к], нареч. До первых морозов. — Карто́шку на по́ли-та убра́ли, а в агаро́ди аста́вили назимо́к, ничо́ с ей ни бу́дит (Шарал., Мухор.).

НАЗОРЕЧКО [назо́ричка], нареч. Ранним утром. См. поўтрени. — Рабо́тали ра́на, назо́ричка каси́ли, и ду́мать што́-та не́када бы́ла (Н. Брянь, Заигр.).

НАЗРИ́ТЬСЯ. ◊ Не дава́ть назри́ться. См. ДАВА́ТЬ.

НАЗЬМИТЬ [назьмить], -млю, - ми́шь: несов.; ЗАНАЗЬМИТЬ. -млю́. -мишь; сов., перех. Удобрять землю навозом, перегноем; унавоживать. Ср. БАЛУ-**РИТЬ**. — Весь вечир агарот назьмили. Кажный гот так назьмим (Шиб., Бич.). — Назьми́ли: пыт крапивай э́емлю бра́ли, ана́ така́я жо́лта-кра́сная — на үурцы́ ни йдёт, а арбузы растут. Лунки делали, назьми́ли и сади́ли (Новодес., Кяхт.). — Бу́сы заназьмил, трава густая, харошая выйдет, А так-та бусы — бросавае места (Ник., Мухор.).

НАЗЬМЯ́НКА [назьмя́нка], -и, ж. Телега для перевозки навоза. То же, что и назёмница; см. говново́зка, наво́зка; ср. тарата́йка. — На назьмя́нки во́зят наво́с, му́сар, ле́там на ней во́зят се́на, зилёнку, сало́му. У назьмя́нки калёса жыле́зныи. У ней ко́рап паднима́ицца, падыжжа́иш пад го́ру, снима́иш зацэ́п, и ана́ паднима́ицца. На ней чи́стят двары́ (В. Жир., Тарб.). — У миня́ назьмя́нти нет, а вапшэ́ на них назём выво́зють (Бил., Бич.).

НАЗЬМЯ́НЫЙ [назьмя́ный], -ая, -ое. 1. Относящийся к назёму; навозный. — Ско́ка ны́нчи назьмя́ных куч панаде́лали. Зимлю́-та то́жа патка́рмливать на́да, удабря́ть, тагда́ и урожа́й бу́дит (Шит., Бич.).

// Предназначенный для работы с навозом. — Ишо назьмя́ныи тиле́ги бы́ли, "назьмя́нки" назывались, имя́ назём вази́ли (Мухор., Мухор.).

2. Удобренный навозом. То же, что и назёмный. — Бусан — э́та там, где трава харо́шая, назьмя́ная, густа́я (Хас., Хор.).

НАИСКОСИН [наискаси́н], нареч. То же, что и НАИСКОСЯ́. — Туды́, наискаси́н, чириз гра́тку [оградку на кладбище], то́жы ляжы́т, как Си́дар жы, задави́лся (Б. Кун., Тарб.).

НАИСКОСТИЗАДЬ [наискастизать], нареч. То же, что и НАИСКОСЯ. — Вот улицу пирийдёти, там дом бальшой, а ат ниво наискастизать идити, там сямейских многа (Калин., Мухор.).

НАИСКОСТЯ́ [наискастя́], нареч. То же, что и НАИСКОСЯ́. — Как вы̂й диш, наискастя́ у миня́ ауаро́т, а пря́ма карто́шка там, зилёнка растёт (Калин., Мухор.).

НАИСКОСЯ́ [наискася́], нареч. В сторону от прямого направления; по диагонали, с угла на угол; наискось. То же, что и наискоси́н, наискости́задь. наискос-

тя. — Наискася́ — итти наиско́сь г даро́ги, мо́гут фпалне́ сказа́ть (В. Жир., Тарб.). — Вон, до́мик есь бальшо́й, наискася́ (В. Жир., Тарб.). — Наискася́ прайдёш, магази́н уви́диш, таг бли́жэ (Калин., Мухор.).

НАЙДА [найда], -ы, м. и ж. Пренебр. Внебрачный ребенок. См. СУРАЗ. — Для де́ушти пазо́рна шшыта́лась да за́мужа ради́ть. Е́зли ради́т, на̂йдай рябёнка заву́т, и нет яму́ штясли́вай до́ли (Н. Брянь, Заигр.). — Де́ўка принисёт на̂йду ради́тилям и век свой ф пазо́ри карата́ит. За́муш бо́ли ни выхо́дит, па́рни абиа́ли таку́ апазо́рину (С. Брянь, Заигр.).

НАКАЛЯ́КАТЬ. Сов. к каля́кать.

НАКА́Т [нака́т], -а, м. Скопление сплавляемых бревен на мелководье или в прибрежной полосе. Ср. во́муль² (во 2-м знач.). — Нака́т у бе́рига — рика́ наката́ет брёвна, так вада́ бугро́м идёт. Стра́ина! А раста́скивать нака́т на́да, ле́зиш в во́ду (Ник., Мухор.). — Нака́т на шывире́ зде́лаицца, брёвна — нырька́ми, шывира́ паднима́ицца, а мы нака́т багра́ми разла́мываим (Калин., Мухор.).

НАКВАСКА [наква́ска], -и, ж. Вещество, служащее возбудителем брожения; закваска. Ср. ПОДБОЙКА (во 2-м знач.), СОЛОДУХА (во 2-м знач.). — У бра́гу наква́ску запуска́ли, щас дро́жжы кладу́ть. Пигани́цу напа́риш, са́хар даба́виш. Ме́сиц стаи́ть, працо́диш. Как спирт была́: спи́чку паднясёш, гари́ть (Б. Кун., Тарб.). — Наква́ску к саладу́хи де́лаш. Апа́ру ста́виш в абе́т, працо́диш, а ве́чирам падбива́ш. Тапе́рь дро́жжы купля́ють (Дес., Тарб.).

НАКВАШЕ́ННИК и НАКВА-ШО́ННИК [наквашэ́нник], [наквашо́нник], -а, м. 1. То же, что и ква́ше́нник (в 1-м знач.). — Заме́сиш квашню́, закро́иш наквашэ́нникам и у тёплам ме́сти паста́виш (Хас., Хор.). — Наквашо́нникам накро́й, ня забу́ть, а то чаво́ усё раскры́та стая́ть бу́дить (Барах., Красночик.).

2. То же, что и квашенник (во 2-м знач.). — Наквашэнник — тупой ножык, штобы дерива ни скарабал, им теста саскрибали (Ник., Мухор.).

НАКИПЕНЬ [накипинь/натипинь], -и, ж. 1. Вода, выступившая поверх льда, а также слой льда, образовавшийся из этой воды; наледь. То же, что и НАКИПЬ. — Наша речка-та с ключа. Виш, какая глубокая. Летам дак по ушы — ежли на галаву устаниш [смеется], а зимой, падла, заливашть. Типить-типить и натипить натипинь ва фсю улицу. Да лёд натипашть (Б. Кун., Тарб.).

 Накипь. — Каминь, каторый почти засира́ить, он ат на́кипини у ча́йнити (Шарал., Мухор.).

НАКИПЬ [накипь], -и, ж. То же, что и НАКИПЕНЬ (в 1-м знач.). — Возли ключа фсигда накипь бываит. Он жа ни шыпка бижыт, пратеч ни успиваит, и накипь намирзаит. Дажэ речка малинька прамирзаит, а ключ фсигда с накипью (Б. Кун., Тарб.).

НАКЛАДАТЬ [наклада́ть], -а́ю, -а́ешь; несов. и сов., перех. 1. Класть (положить) сверху, поверх чего-л.; накладывать (наложить). — Наклада́еш на са́ни папире́чик, нало́жыш их, штоп пабо́льшы вле́зла се́на-та (Мих., Киж.). — Када́ кристи́ть на́да, наклада́ю угле́й и ла́дану у кади́льню и усё (Дес., Тарб.).

2. Кладя, наполнять (наполнить) чем-л.; накладывать (наложить). — A мы че́твира наклада́им вагане́тку, а други́и расклада́ют (Шарал., Мухор.). — Eсть атве́рстие для самава́рнай трубы́. Э́та уо́т тако́й уо́т самава́р параво̂й. Он с угля́ кипи́т. Угаль туды́ наклада́ють и раскачига́ривають, а трубу́ выво́дють у пе́чку (Таш., Заигр.).

// Класть в каком-л. количестве; накладывать (наложить). — На нач наклада́им [дров], бальшы́х, то́лстых кря́жый найдём пад э́ту бо́чку — и у нас ноч ана́ тёплая, вада́ (Куйт., Тарб.). — Ала́дди то́жа пякли́ на скавараде́. Ло́шкай наклада́иш нибальшы́и тати́и, а пато́м пирид жа́рам пякёш (М.-Тала, Заигр.). — Бастри́к — штоп се́на, када́ наклада́ш, иво́ пиривя́зывать (Таш., Заигр.).

НАКЛАДУШКИ [накладушти], -шек, мн. Доски, которые используются для наращения бортов телеги с целью увеличения емкости кузова. — Накладушти, ани сымающа. Када вос-та нагружа́иш. дык, штоп пашы́ри бы́ла, накладу́шти прибива́иш (Б. Кун., Тарб.). — Накладу́шти на дли́нну тиле́гу кладу́т, што́бы сало́мы, се́на бо́ле наклада́ть (Дес., Тарб.).

НАКЛЕСТКИ [наклиски], -ток и -тков, мн. То же, что и НАХЛЁСТКИ. — Два полава, па чатыри капыла на кажнам, а сверьху капыльеф наклиски лажылись (Ник., Мухор.). — Наклиски у саней на капылы лажаща, держат их (Калин., Мухор.).

НАКОЛОСОВА́ТЬ [накаласава́ть], -су́ю, су́ешь; сов., неперех. 1. Устар. Собрать в каком-л. количестве колосья, оставшиеся после уборки урожая. См. набуксы́рить. — Ва вре́мя вайны́ тижыло́, мать накаласу́ить, кало́сьиф набирёть, вот ы паиди́м (Калин., Мухор.).

2. Перен. Прожить в течение какого-л. времени на содержании у кого-л. То же, что и наколосоваться. — Каво, каласавать... Типерь у дитей ни накаласу́иш, имя сами́м памага́ть на́да. Вот и приду́т х ма́мы жа (Б. Кун., Тарб.).

НАКОЛОСОВАТЬСЯ [накаласава́цца], -су́юсь, су́ешься; сов. То же, что и наколосова́ть (во 2-м знач.). — Кала и́х [детей] ни накаласу́ишся (Б. Кун., Тарб.).

НАКОРОМЫСЛИТЬСЯ [накарамыслицца], -люсь, -лишься; сов. 1. Нагрузить коромысла. — Абет насила на паля́. Калдава́я э́та была́ та́ма. Калдафшы́к вы́дилит, чо нисти́ на́да тибе́. Накарамы́слюсь, быва́ла, ну прицаплю́ праду́кты, чо палучу́, на карамы́сла и пайду́ (М.-Тала, Заигр.).

2. Набрать чего-л. сверх меры, слишком много; нагрузиться чем-л. См. НАКО-ТОМИТЬСЯ. — Ра́ньшы в лисо́чки сто́лька грыбо́ф бы́ла, как накарамы́слишся, накарамы́слишся имя́ — е́ли да до́му дабирёшся (Шарал., Мухор.).

НАКОТОМИТЬСЯ [накатомицца], -млюсь, -мишься; сов. Набрать чего-л. сверх меры, слишком много; нагрузиться чем-л. См. накоромы́слиться (во 2-м знач.); ср. набурить. — Накатомилась я́гадами да гриба́ми и пашла́. Наси́лу данисла́ (Тат., Прибайк.).

НАКОЧЕВАТЬ [накачавать], -чу́ю, и -чу́ешь; прич. страд. прош. НАКОЧЁ-ВАННЫЙ, -ван, -а, -о; сов., неперех. Приехать в каком-л. количестве, переселиться на новое место. Ср. понакочевать, прикочевать. — Типе́рь мно́га [людей] накачава́ла в на́шу дире́вню. Ана́ давно́шняя дире́вня. Тут каво́, два-три до́ма бы́ла, пато́м то́лька накачава́ли (Новодес., Кяхт.). — Ра́ньшэ там [в Тарбагатайском районе] евре́и бы́ли накачо́ваны, адде́льна жы́ли (Мухор., Мухор.).

НАКРЕСТИТЬ [накрестить], -тю́, -ти́шь; сов.. перех. Сильно избить, поколотить кого-л. См. набацкать. — A ко́ли зде́лаиш чо — та́к накре́стють, штоп у дру уо́й рас няпава́дна було́ (Бич., Бич.). — Вот пашо́л бы, накрести́л бы дуби́пай дармае́даф пага́ных, да сил не́тука (Шарал, Мухор.).

НАКРЫШКА [накрышка], -и, ж. Предмет, которым покрывают, закрывают что-л.; крышка, футляр. Ср. ЗАКРыША, по-крыша. — На накрышку машынти [швейной машины] салхветку плятену клали (Бич., Бич.).

НАКРЯЖЕВАТЬ [накряжевать], -жую, -жу́ешь; сов., перех. Распилить какое-л. количество деревьев на кряжи. — Лес нава́лим, накряжу́им иво́, пато́м дися́тник придёть, заме́рить — виршы́ну ме́рить, а каме́ль ни ме́рить (Ник., Мухор.).

НАКУЁЛДАТЬ [накуёлдать], -аю, -аешь; сов., перех. Неодобр., пренебр. Сделать что-л. небрежно, как попало, кое-как. То же, что и ЗАКУЁЛДАТЬ (во 2-м знач.); см. НАКУЛЁМИТЬ. — Ана чо-та зделаит, накуёлдаит, што ни раскуёлдаиш, куёлда. В о́пшым, га́тка де́лаить (Б. Кун., Тарб.). — Кто никраси́ва навя́жыт, ни раскуёлдаии, ни разбярёш (Б. Кун., Тарб.).

НАКУЛЁМАТЬ [накулёмать], -аю, -аешь; сов., перех. Неодобр., пренебр. То же, что и НАКУЛЁМИТЬ. — Кулёма чонибуть зделала нила́дна — вот кулёма накулёмала, вот кулёма накуёлдала (Хас., Хор.). — Совисть ра́ньшы у люде́й была́! При со́висти ни накулёмаиш, ни нахалту́риш, фсю рабо́ту как на́да зде́лаши (Куг., Мухор.).

НАКУЛЁМИТЬ [накулёмить], -млю, -мишь; сов., перех. Неодобр., пренебр. Сделать что-л. небрежно, как попало, коекак. То же, что и накулёмать; см. Заболтать, наверепенить, накуёлдать. — Накулёмила — навиза́ла, шшы́ла нила́дна или настря́пала нила́дна (Шал., Тарб.). — Но-о, кулёма, чо накулёмила?! Чо-та зде́лат и ни так фсигда́: или пирибальшы́т, или чо (Сиб., Тарб.).

НАКУРЖА́ВИТЬ [накуржа́вить], -вит; сов., перех. Покрыть инеем что-, кого-л. — Накуржа́вит тибя́, идёш. закуржа́виш весь (Новодес., Кяхт.).

НАКУТИТЬ [накутить], -ит, сов., неперех. Приехать, прибыть в большом количестве (о людях); наехать. — На этат рас у миня усе дети съехатчи: аш восимь чилавек накутила, усе сашлись (Ник., Мухор.).

**НАЛА́ДИТЬ**. *Сов.* к **НАЛА́ЖИ**-**ВАТЬ**. Ср. сгоноши́ть, сла́дить.

**НАЛАДИТЬСЯ**. Сов. к **НАЛА**живаться. См. оклематься.

НАЛАЖИВАТЬ [налажывать], -аю, -аешь; несов.; НАЛАДИТЬ, налажу, наладишь; сов., перех. Делать готовым к употреблению; приготовлять. Ср. гоношить (во 2-м знач.), ладить. — Чушкам памой наладиш, в бирлок снясёш, ани и жруть (Н. Брянь, Заигр.).

♦ Налаживать (наладить) на стол [налажывать (наладить) на стол]. Накрывать, подавать на стол. — Сваты захо́дют в ызбу, ма́тицу ня пирихо́дют, вот и сидя́т, пака́ стол ни нала́дят (Дес., Тарб.). — Сваты-та пришли сва́тацца, ма́мка бы́стринька на стол нала́дила. Пато́м фсе за стол се́ли (Бурн., Тарб.).

НАЛА́ЖИВАТЬСЯ [нала́жываша], -аюсь, -аешься; несов.; НАЛА́ДИТЬСЯ, -жусь, -дишься; сов. 1. Иметь намерение, быть готовым что-л. делать. — Размуни́ чивацца на́да, маладу́ха избу́ мыть нала́дилась (Нов., Бич.). — Во́на мы га́рбузы со́дить нала́дились (Куг., Мухор.).

- 2. Выздоравливать; приходить в прежнее состояние (о человеке и животном). Ср. ОТЖИВАТЬ (в 1-м знач.). Сильна хвара́л И. Стару́хи пуп тёрли, пато́м уляди́ш пашо́л, нала́дился (Шарал., Мухор.). Ат калдо́фти асо́бинна каро́ву биригёш, по́ртили их. Случи́лась, ни спря́тала я падо́йник, на за́фтра у яво́ падаи́ла, каро́ва забале́ла. Дет Мики́та соль на спи́ну пасы́пал, пагавари́л каро́ва нала́дилась (Дес., Тарб.). Уо́т е́сли конь апо́енный, запалённый, на маро́х пуска́й каня́ быстре́й нала́дицца (Калин., Мухор.).
- 3. Становиться лучше, избавляясь от недостатков, пороков; исправляться. K примеру, пьёть ф калхо́зи, иво́ праписо́чат

на сабра́нии как сле́дуит, чилаве́к и нала́жываицца, а щас каво́, папусти́лись (Шарал., Мухор.).

НАЛЕПЕ́НДИТЬ [налипе́ндить], -дю, -дншь; сов., перех. Неодобр., пренебр. Небрежно, безвкусно выкрасить какую-л. поверхность. — Нябра́ва накра́сют, ска́жыш: "Каво́ налипи́ли, налипе́ндили!" (Шал., Тарб.) — Уся́ка-ра́зна нама́жут кра́скай, налипе́ндят (Хас., Хор.).

НАЛЁТЫВАТЬ [налётывать], -аю, -аешь; несов., неперех. Стремительно нападать на кого-, что-л.; налетать. — Каторы питухи клюва́чии, налётывают, клюва́ют (Б. Кун., Тарб.). — Есь не́катары [люди], налётывают, убью́т. Ни дай Бох! (Б. Кун., Тарб.).

**НАЛИВА́ТЬ** [налива́ть], -а́ет; несов., неперех. Наливаться, созревать. См. БОТЕ́ть (в 1-м знач.). — A карто́шка сича́с то́лька налива́ит, дажжэ̂й-та не́ была (Гаш., Мухор.). — Бру́кву то́жа сади́ли, ре́пу. У гряду́ браса́ли симя́нки, ну, ана́ и налива́ла там (Ник., Мухор.).

НАЛОХТАТЬ [налахта́ть], -а́ю, -а́ешь; сов., перех. Облизать (о животных). — Ой, я́зва, ко́шка налахта́ла там ча́шку, апауа́нила (Мухор., Мухор.).

НАЛОХТА́ТЬСЯ [налахта́цца], -а́юсь, а́ешься; сов. Выпив много спиртного, сильно опъянеть. См. наглы́каться (во 2-м знач.). — Апя́ть Кузьма́ налахта́лся, з заборам абнима́ицца (Шарал., Мухор.).

НАЛУПАСИТЬ. Сов. к ЛУПА-СИТЬ. То же, что и налупузить: см. настебать.

**НАЛУПУЗИТЬ** Сов. к ЛУПУ-ЗИТЬ. То же, что и НАЛУПАСИТЬ.

НАМАКА́ТЬСЯ [намака́цца], -а́юсь, -а́ешься; сов. Осудит., презр. Выпив много спиртного, сильно опьянеть. См. НА-глы́каться (во 2-м знач.). — Ба́тька распьяной придёть, ма́тка руза́ицца: "Апя́ть намака́лся" (Шарал., Мухор.).

НАМЁТКА [намётка], -и, ж. Кожаный чехол хомута. — У хамута г дярёве снутри хамутина привязываицца, све́рьху патнички, пато́м ишшо́ намётка, чем весь хаму́т пакрыва́ют, ана́ ко́жаная, намётка-та (Ник., Мухор.).

НАМОЛОТИТЬ [намалати́ть], -лочу́, -ло́тишь; сов., перех. Обрабатывая кедровые шишки на специальном устройстве (молотилке), получить орехи в каком-л. количестве. — Намалати́ли аре́х де́сить мишко́ф, типе́рь прада́ть на́да (Мухор., Мухор.). — Кидра́ш намалачу́, пайду́ и прада́м. Де́тям на сла́сти, жыне́ — наря́т (Шарал., Мухор.).

НАМОЛОТЬ.  $\Diamond$  Намоло́ть на крупу́ [намало́ть на крупу́]. Hеодобр., пренебр. Наговорить много лишнего, вздорного. См. НАБОТАЛИ́ТЬ. — K чиму́ усё э́та пи́шыте? Я вам намало́ла на крупу́, назбира́ла уся́кае (Шарал., Мухор.). — C ей ни гавари́ти, ана́ вам наме́лит на крупу́ (Шарал., Мухор.).

НАМЫВАТЬСЯ [намыва́цца], -а́юсь, -а́ешься; несов. Причинять кому-л. страдания, муки; издеваться, глумиться. То же, что и вспомыва́ться; см. га́литься (во 2-м знач.); ср. лиха́чить, снуря́ть. — Aна́, Эсе́ра-та, woh как намыва́лась над ём. издива́лася! Насило́к ле́зла! (Дес., Тарб.).

НАПИТЬСЯ. ◊ Напиться до Алёшки [напицца да Алёшти]. Осудит., презр. Выпив много спиртного, сильно опьянеть. См. наглыкаться (во 2-м знач.). — Сва́дьбу-та дня три-чаты́ри гуля́ютьта, буа́ла. И па де́сять дён гуля́ли. Мужука́м цё? Ста́рыи-та, им ишо́ вина́ на́да, но малады́и-та шы́пка ни напива́лись, штоп да Алёшти напицца, завали́цца и валя́цца (Бури., Тарб.).

♦ Напиться до пузырей [напицца да пузырей]. Осудит., презр. Выпив много спиртного, сильно опьянеть. См. НАГЛЫ-КАТЬСЯ (во 2-м знач.). — Раньшэ мы вить как пи́ли — па рю́мачте, друго́й и усё. Щаз жэ людя́м на́да да пузыре́й напи́цца, пака́ пад ла́ўку ни упадёть (Шарал., Мухор.).

НАПРЕЖЬ [напреш], нареч. Заранее, раньше времени. Ср. ЗАРАНЬШЕ. — Напреш ни сказывай, а то ничо ни палучицца (Мухор., Мухор.).

НАПРИКОЛИТЬ [наприколить], -лю, -лишь; прич. страд. прош. НАПРИКОЛЕННЫЙ, -лен, -а, -о; сов., перех. Привязать к приколу. — Да я в агароди был да лаша́тку наприко́лил. Эта вирѐфкай за́ нагу да за ко́лышэк. Ана и хо́дит наприко́лина. Ни то́лька каня́, тилёнка мо́жна, каро́ву наприко́лить (Новодес., Кяхт.).

НА́ПРО́К [на́прак/напро́к], нареч. 1. В будущем. — Как на́прак уража́й-та бу́дит? Фсё вить пирисо́хла (Ник., Мухор.).

- 2. На будущий год. Ну чо, многа написали? Ма́ла? Ла́дна, на́прак приижжайти... Да на бу́дущий гот приижжайти, ишо́ напи́шыти (Б. Кун., Тарб.).
- 3. На будущее; впрок. Щас вить вре́мя тако́е, напро́к усё де́лают, стро́ют, запаса́ют сибе́ (Ник., Мухор.).

НАПУДРЕНИТЬСЯ [напудреницца], -нюсь, -нишься; сов. 1. Напудриться. — Дай-ка нимно́шка напудре́ницца, мо́жыт, краси́фшы ста́ну (Шал., Тарб.).

2. Перен. Неодобр., ирон. Нарядиться, прихорошиться. См. НАЧЕПУРИТЬСЯ. — Напудренилась, начипурилась! На работу дак ня хочит, а сюда́ так напудренилась (Б. Кун., Тарб.).

НАПУДРЕНИТЬСЯ [напудреницца], -нюсь, -нишься; сов. Ирон. Наесться досыта, вдоволь; объесться. См. НАБУ-кУНИТЬСЯ. — Набукунился, напудренился твой бычок, е́ли идёт. Щи́льна нае́лся, нало́пался, напу́цкался (Б. Кун., Тарб.).

НАПУЦКАТЬСЯ [напу́цкацца], -аюсь, -аешься: сов. То же, что и НАПУ́чкаться (в 1-м знач.). — Ой, да ана́ напу́цкалась как да́фча, а сича́с ни хо́чить [есть] (Б. Кун., Тарб.).

НАПУЧКАТЬСЯ [напучкацца], -аюсь, -аешься; сов. 1. Наесться досыта, вдоволь; объесться. То же, что и напуцкаться; см. набукуниться. — Напучкалась, набрала́сь да тех пор — насилу дышуть. Эта наи́сся (Б. Кун., Тарб.).

2. Выпив много спиртного, сильно опьянеть. См. НАГЛЫКАТЬСЯ (во 2-м знач.). — Адна́жды, гре́шным де́лам, напу́чкалса вина́, да́жы да до́му ни дапо́лс (Шарал., Мухор.).

НАПЫШИТЬСЯ [напышыцца], -шусь, -шишься; сов. Наесться. Ср. НАБУ-ку́ниться, настеба́ться (в 1-м знач.). — Кидро́фка аре́хаф напышыцца и ули-та́ит (Хас., Хор.).

НАРАЗЬ [нарась], нареч. То же, что и нарозь. — Ты, голубушка, паранишнаму, када родиш, чай пить са мной ня сядиш. Раньче ражэница сорак дён далжна там пад занавеской сядеть ли, ляжать ли са свайм рябёначкам. И вот чай пить ана далжна нарась. Пака тибе баушка ня пачистить, ты шытайшся паганай (Бич., Бич.).

НАРАСТОПАШКУ [нарастапашку], нареч. Нараспашку. — Ф старину́ [у жениха] сапауи́ хро́мавыи, гармо́шкай, фура́шка с цвятко́м. Све́рху пиньжа́к нарастапа́шку (Уд., Хор.).

НАРЕВЕ́ТЬ [нариве́ть/наряве́ть], -ву́, -вешь; сов., перех. Сообщить много чего-л.; наговорить. Ср. ПРИКАЗА́ТЬ. — Чо́ уш я вам, де́ўки, наряве́ть магу́. Вам к ста́рым схади́ть на́да, ани́ вам и нагаваря́ть мно́га. Я ничо́ уш ни зна́ю (Куйт., Тарб.).

НАРОЗЬ [на́рась], нареч. Отдельно, раздельно, врозь. То же, что и НАРА́ЗЬ; ср. ОСО́БЕ (в 1-м знач.). — До́чка жывёть на́рась, а сын са мно́й (Мухор., Мухор.). — Ра́не сло́жная машы́на малати́ла, так

у ей ко́лас на́рась шол (Ник., Мухор.).

— Ра́ньче-та ради́ха до́лжна со́рак дён за занаве́скай ляжа́ть з дитём и чаива́ть на́рась, пака́ тобя́ ба́бушка ни ачи́стить (Бич., Бич.).

НАРЯ́ДОК [наря́дак], -дка, м. То же, что и ОБРя́д. — На ей наря́дак был: сарахва́н, ки́чка, антари́ дараги́и (Дес., Тарб.).

НАРЯЖАТЬ. ◊ Наряжа́ть (наряди́ть) ниты́]. Протягивать нити в ткацком станке для тканья. — Пе́рва вро́де ни́тки пригато́виш, зря с каки́х то́жа ня вы́ткиш... Пато́м начина́иш на стан на кало́тку нама́тывать, а пато́м с кало́тти у ниты́ наряжа́иш. А пато́м, кады́ наря́диш, начина́иш ткать яво́. Там уш узо́р набира́иш (Бич., Бич.).

НАРЯЖА́ТЬСЯ. ◊ В машкары́ наряжа́цца]. Рядиться в Святки. См. в машкары́ одева́ться. — [В] машкары́-та на́шы вот де́ўки
наряжа́юцца. Вон ф симе́йскую адёжу наря́дицца, су́мку вазьмёт, ма́ску каку́нибуть и пашла́ (Мих., Киж.).

НАСАЛУШИТЬ [насалушыть], -шу, -шишь; сов., перех. Нарвать, нащипать. — Насалушым багульник полный за́пан, принисём дамой и ф та́рки кладём (С. Заг., Мухор.).

НАСГА́Л [назга́л], нареч. Назло; намеренно плохо. — А вот иму́ хлеп усё ни нра́вился, назга́л хлеп спикла́ нидаспе́лый (Куг., Мухор.). — Назга́л суп иму́ засали́ла — усё со́ли иму́ ма́ла (Шарал., Мухор.). — Щас веть назга́л вирша́т сток — раз, два и гато́ва: ни хатя́т рабо́тать. Уо́т назга́л, навре́т фсё и де́лают (Ник., Мухор.).

НАСЕТИ [насети], -ей, мн. Насест. См. СЕДАЛКА. — Насети — палачти тати тониньти, ж жырдей. На столбити их прибьёш, и куры залитають на их да сидять ноччу (Над., Тарб.). НАСЕЧЬ [насеч], -секу́, -секёшь и -сечёшь; сов., перех. Нарубить (о дровах, деревьях и т.п.). — Пае́дють в лес, насяку́ть брёвин, а дамой висти не́ на чем (Шарал., Мухор.).

НАСИЛО́К [насилак/насило́к], нареч. 1. С большим трудом, едва, насилу. То
же, что и наси́лушки. — Ло́шади па кру́ уу
хо́дять, тришшо́тка митали́чиская тришшы́т, мало́тить: наси́лак успива́ли атта́скивать мишки́ (Ник., Мухор.). — Свижу́н висно̂й идёть, тиле́га в глубо́кай ваде́
застря́ла, наси́лак выбрались (Ник., Мухор.).

- 2. Насильно. Ср. живодёром (в 1-м знач.). Ана woн как! Намывалась над ём, издивалася. Насилок лезла. Ана настойчива (Дес., Тарб.).
- ◊ Отдава́ть (отда́ть) наси́лок. См. ОТДАВА́ТЬ.

НАСИ́ЛУШКИ [наси́лушки], нареч. То же, что и наси́ло́к (в 1-м знач.). — Наво́й рас так приста́ниш, наси́лушки да крава́ти дайдёш (Мухор., Мухор.). — Ана́ взяла́ и ушла́, пато́м прасти́л наси́лушки (Калин., Мухор.).

НАСКРО́ЗЬ [наскро́сь], нареч. Насквозь. — Мине́ ма́ма у́шы наскро́сь пракало́ла, када́ мине́ шэсь лет бы́ла. Вот ы нашу́ с тех пор сирёшти (Калин., Мухор.). — Пес [пест] — э́та така́я жарди́на, у ей наскро́сь ды́рка вы́далблина. У иё ста́виш ру́чку. Пато́м рука́м бярёш и до́лбиш у тазо́чки, ади́н — так ади́н. дво́е — так дво́е (У.-Удэ).

НАСОС [насос], -а, м. Болезнь полости рта у домашних животных; стоматит. — Насос у лашадей быва́ит, пло́ха пить начина́ит, дали́ з зуба́ми чо́-та. Тада́ ди́сни прака́лывали, штоб гной выхади́л (Калин., Мухор.). — Насо́с у каро́ф ли, каней зу́бы съида́ит, шшо́ки (Ник., Мухор.).

НАСТЕБАТЬ Сов. к СТЕБАТЬ (во 2-м знач.). То же, что и ОТСТЕБАТЬ (в

1-м знач.), СОИСТЕБА́ТЬ, СОСТЕБА́ТЬ; см. НАЛУПА́СИТЬ, НАЕРИКА́ТЬ (в 1-м знач.); ср. НАБА́ЦКАТЬ.

НАСТЕБАТЬСЯ [настяба́цца], -а́юсь, -а́ешься; сов. 1. Наесться досыта, вдоволь (обычно жидкой пищи). См. нацерба́ться; ср. набуку́ниться, напы́шиться.

- Ты абе́дал?
- Я настяба́лся уш (Б. Кун., Тарб.).
- 2. Выпив много спиртного, сильно опьянеть. См. НАГЛЫКАТЬСЯ (во 2-м знач.). Настяба́лся напахмяля́лся так, што но́ги ни де́ржуть (Б. Кун., Тарб.).

НАСТРОПАЛИТЬ [настрапали́ть], -лю́, -ли́шь; сов., перех. Наладить, приготовить. — Вы прие́дити фотать, я пака́ фсё настрапалю́: сарафана́ нагла́жу, ле́нды но́вые нашью́... (Дес., Тарб.).

НАСТРУЧИ́ТЬ [настручи́ть], -чу́, -чи́шь; сов., перех. Настрогать. — Настручи́ш смаля́нак, зажіёш, усё ш святлей у го́рницэ стаёть (Бил., Бич.).

НАСТУДИТЬ [настудить], -ужу, -у́дишь; прич. страд. прош. НАСТУЖЁН-НЫЙ, -жён, -жёна, -жёно; сов., перех. Простудить. — У миня галава настужона. Картошку капала, хо́ладна бы́ла — уо́т ы настуди́ла, у́шы закла́дываить (Мухор., Мухор.).

НАСТЫ́РЛИВЫЙ [насты́рливый], -ая, -ое. Неодобр. Настырный. То же, что и насты́рчивый. — Он пасле́дне вазьмёт и нисёт: "Ба́пка, купи". А мине́ куды́, я ни бяру́. А он насты́рливый — ле́зит и усё, уани́ ни уани́ (Таш., Заигр.).

НАСТЫРЧИВЫЙ [насты́рчивый], -ая, -ое. Неодобр. То же, что и насты́рливый. — Ты пашто́ така́ насты́рчивая. Ска́зана, пато́м ма́мка даст. Пауади́, уо́т ана́ прие́дит, я ей скажу́. Зада́ст тибе́ па пе́рва число́ (М.-Тала, Занигр.).

НАСЫПУШКА [насыпушка], -и, ж. Постройка с насыпными стенами для содержания кур. — Насыпушти так строили: сначала аклат делали, патом на няво дости прибявали у два ряда. Эта уроди стяна палучащица, а ф сярётки пуста. Туда сыпиш аруалу али апилак. Можна зямлю сухую. Патом крыли и уатова (Дес., Тарб.). — У насыпушти курей доржуть (Бич., Бич.).

НАТАКА́ТЬ [натака́ть], -а́ю, -а́ешь; сов., неперех. 1. Посоветовать, направить к кому-л. Ср. поднау́мить. — A тибя́ хто ка мне́ пасла́л? Мо́жыт, ба́пка сусе́укая натака́ла? (Калин., Мухор.). — Aбы́чна выхади́ли па любви́. A я́-та как вы́шла? Он был ади́н и я — адна́, сирата́ ишшо́. Ну, сусе́ди и натака́ли, выхади́ за́муш за яво́ и фсё тут (Дес., Тарб.). — A я вам во́т шта натака́ю: иди́ти пря́ма вон к яму́, он вам фсё расска́жыт (Шарал., Мухор.).

2. Добиться исполнения чего-л.; настоять на чем-л. Ср. ОСОМУСТИТЬ, СОМУС-ТИТЬ (в 1-м знач.). — Май падрушти натака́ли на том, што́бы я за́муш вы́шла (Дес., Тарб.).

НАТИПУНИТЬСЯ [натипу́ницца], -нюсь, -нишься; сов. Неодобр., ирон. Обидеться; надуться (о человеке). — На́ша маладу́ха натипу́нилась сёдня: малчи́т хо́дить, с на́ми ни разгава́риваить, пака́зываить, што аби́дилась (Мих., Киж.).

НАТКАТЬ [наткать], -аю, -аешь; сов., перех. 1. Приколоть что-л. в каком-л. количестве к чему-л. (одежде, головному убору и т.п.). То же, что и навтыкать (во 1-м знач.), ср. понаткать, заткать (во 2-м знач.). — Бусы, цвиты, булафти на тичти наткают (Возн., Тарб.). — Как наряжали нявесту? Атлас, какошник, булавак [в кичку] наткают, сплитут дефти-падрушти вянок. Маладуха в ём день ходит (Дес., Тарб.). — Буала,

какошник аденуть, а в няво булавак наткають (Дес., Тарб.).

- 2. Проткнуть в нескольких местах. Зирно туды, в анбар, зава жывают, патом правиряют. Палки наткают: езли палка тёплая хлеб гарит (Калин., Мухор.). Теста-та вилацкай наткайш и сахару сыпеш; усяуо мноуа нада, и пякёш (Мот., Бич.).
- 3. Срывая, набрать в каком-л. количестве; нарвать. Ра́ньшэ э́тава ма́ка бы́ла визде́. Пае́диш на пако́с, натка́иш э́тава ма́ка. А щас не́ту (Гаш., Мухор.).

**ΗΑΤΌΠ** [нато́п], -а, м. Мозоль на ноге. Ср. мозлы. — У мяне нато́п како́йта был на па́льцэ, бижа́ть ни магла́, е́ли-е́ли (Б. Кун., Тарб.).

НАТРА́ПИТЬ [натра́пить], -плю, -пишь; сов., перех. 1. То же, что и НА-тропить (в 1-м знач.). — А где́ щас у нас харо́шыва врача́ натра́пиш? Вот в го́ради и прихо́дицца иска́ть [из разговора в городской поликлинике] (Тарб., Тарб.).

2. То же, что и натропить (во 2-м знач.). — Натрапили — эта значить нашли што-нибуть: вышли на слет зверя, ягаднае места (Куйт., Тарб.). — Кагда билкуйш, старайшся пападать в голаву, штоп шкурку пакачиствиний здать. Натрапить белку сложна. Да и любова зверя натрапить очинь сложна. Инагда удаёща пацтрилить, а инагда и ничиво ни дабудиш (Таш., Зангр.).

НАТРОПИТЬ [натрапить], -плю, -пишь; сов., перех. 1. Найти, обнаружить. То же, что и натрапить (в 1-м знач.), потрапить; ср. Сустрёть (в 1-м знач.). — Да вот лучку хажу шшыбаю: ф тэм магазини была — нету, таперь в этим магазини пагляжу, можэт, натраплю чиво-нибуть (Шарал., Мухор.).

2. Выследить зверя, обнаружить его. То же, что и натрапить (во 2-м знач.); ср. потропить. — Животнае где-нибуть ли-

жы́т, на ниво́ пря́ма вы́йдиш — э́та, зна́чить, натрапи́ш (Куйт., Тарб.).

3. Внезапно обнаружить, наткнуться на кого-л. — Учира́ ишла́ и пья́нава на да-ро́ги натрапи́ла. Ой чо испуга́лася (Шарал., Мухор.).

НАТРУСКА [натруска], -и, ж. Деревянный сосуд для пороха; пороховница. Ср. ПАТРУСОК. — Натруска как фляга, тока круглая полнастю. У ней порах диржали. З дерива зделана, тока насок, аткуда порах насыпать, у натруски з жалеза склёпана (Шарал., Мухор.).

НАТЮРЮШИТЬ [натюрюшьпть], -шу, -шишь; сов., перех. Натереть что-л. в каком-л. количестве. — Каласава́ть хадили, так натюрюшыш килагра́м ли два и скаре̂й дамо̂й: уви́дит кто павы́шэ из нача́льства — абиза́тильна аты́мет, ишо́ плёткай вы́тинит (Ник., Мухор.).

НАУДИТЬ [нау́дить], -дю́ и -жу́, -ди́шь; сов., перех. Сильно поколотить, избить кого-л. См. наба́цкать. — Нау́дил бы я ево́ харашэ́нька, он бы ня пла́кал! (Б. Кул., Тарб.).

НАУРГУЧИТЬСЯ [наургу́чицца/ наургу́цицца], -чусь, -чншься; сов. Наработаться до усталости, изнеможения. — Ой, дак я сёдни наургу́чилась, нарабо́талась! (Б. Кун., Тарб.) — Наургу́цилась — нарабо́талась я (Шал., Тарб.).

НАФУФОНИТЬСЯ [нафуфоницца], -нюсь, -нишся; прич. страд. прош. НАФУФОНЕННЫЙ, -иен, -иена, -нено; сов. Нарядиться, прихорошиться. См. начепуриться. — Па-вашыму, па-служашшаму, дали "начипурился" скажуть. А старинный люди гаварили: "Нафуфонилася и пашла " (Бич., Бич.). — Wom кака-та деўка пашла. Уся така абитуринная, нахухонинная, ваша. што ль? (Шарал., Мухор.).

НАФЫРСКАТЬ [нафы́рскать], -аю, -аешь; сов., перех. Набрызгать чго-л. в каком-л. количестве. — И какой то́льти сад у миня́ был! А я сматрю́, ана́, пага́нка, ви́дна, у миня́ кра́ччу сабира́т. Я и нафы́рскала хларафо́с, а ей ходь ба чо (Шал., Тарб.).

НАХА́БА [наха́ба], -ы, м. и ж. 1. Неодобр., пренебр. Нежданный, нежеланный гость. — Ой, апя́ть э́та наха́ба идёть! Фсигда́ придёть никста́ти. Пато́м апя́ть бу́дить бурму́лить па фсей дяре́вни (Куйт., Тарб.). — Е́сли гость пришо́л нижыла́тильный, мо́жыт, плахо́й чилаве́к, гаваря́т: "Наха́ба ка мне пришо́л" (Куйт., Тарб.).

- 2. Неодобр. Лишняя, нежелательная работа. А вот работа лишняя, у миня свая работа есь, а тут сусётка у убрат уехала, карову падайть папрасила вот ишо нахаба у миня паивилась (Куйт., Тарб.).
- 3. Неодобр., презр. Нахлебник. Нахаба э́та пришо́л кто из ро́утвиникаф, жывёт и ничо́ ни хо́чит де́лать, вот гаваря́т: "Wom наха́ба-та навиза́лса". Ну, э́та нахле́бник (Леон., Киж.).
- 4. Пренебр. Глупый, бестолковый человек. Ср. НЕДОПЁКА (во 2-м знач.), НЕДОЎМ. ТЫМЭ́Н. "Ну-у, наха́ба пришо́л". уаваря́ть, зна́чить, плахо́й учини́к, ни у́чить ни чирта́ (Куйт., Тарб.).

НАХА́МАТЬ [наха́мать], -аю, -аешь; сов., перех. Осудит. Набрать, присвоив незаконно; наворовать. — Щас ис калхо́зу чо та́шшат и та́шшат. Кто сли́шкам мно́уа наха́мал — адбира́ть на́да (Гаш., Мухор.).

НАХВОСТОВЯЗНИЧАТЬ [нахваставя́зничать], -аю. -аешь; сов., перех. Осудит., презр. Насплетничать; оговорить, оклеветать кого-л. — Бабы нахваставя́зничают, а ты атмыва́йся, как хо́чии. Изыки́ паатрыва́ть бы! (Дес., Тарб.). — Нахваставя́зничать — наспле́тничать. Есь и таки́и спле́тники, набре́шыт и фся́тина (Б. Кун., Тарб.). НАХЛЕБА́ТЬСЯ. ◊ Нахлеба́ться мурцо́вки [нахляба́цца мурсо́ўки]. Натерпеться, намучаться. Ср. хлебну́ть мурцо́вки. — Мно́га рабо́тала, мурсо́ўки нахляба́лась за сваю́ жысь (Б. Кун., Тарб.).

НАХЛЁСТКИ [нахлёски/ нахлёсти], -ток и -тков, мн. Продольные брусья, накладываемые на деревянные стояки в санных полозьях (копылы). То же, что и наклестки. — Са́ни бы́ли диривя́нны ра́ньшэ. Пало́зья, на них капылы́ забыю́т, на капылы́ — папире́чины, а све́рху — нахлёски (Дес., Тарб.). — Нахлёски-та на капы́лы лажы́лись, ани́ то́жэ из бярёзы де́лались (Дес., Тарб.). — Нахлёсти капы́лья свя́зывали фпрадо́ль (Шарал., Мухор.).

НАХЛОБУЧИВАТЬ [нахлабучивать], -аю, -аешь; несов.; НАХЛОБУЧИТь, -чу, -чишь; сов., перех. Накрывать чем-л. (сверху). — Бук сверху нахлабучивали шайкай вместа крышки и халсты там бучили (Уд., Хор.).

НАХЛОБУЧИТЬ. Сов. к нахлобучивать.

НАХОДИТЬ [нахадить], -жу́, -хо́дишь; несов., неперех. Быть похожим на
кого-л.; походить. См. ОТШИБАТЬ (в 1-м
знач.). — На хватагра́фии е́та на́ша до́ча
шы́пка на аши́ нахо́дит. А друга́я навро́ди
на миня́ пахо́жа, во́ласы густы́, как у миня́
(Куйт., Тарб.).

НАХО́ДКА [нахо́тка], -и, м. и ж. Перен. Пренебр. Внебрачный ребенок. См. СУ́РА́З. — Нахо́тка усю́ жысь за ма́тирин грех рашшы́тываща. Никако́й судьбы́ у яво́ не́ была (Н. Брянь, Заигр.). — Мару́ська-та, ха́лда така́, биз му́жа ради́ла, дак иё рибёнка "нахо́тка" заву́т фсе. А уж ради́ть биз мужука́ — пасле́дня де́ла. Грех! Срам! Пазо́р! (С. Брянь, Заигр.)

НАХОДНЫЙ [нахо́дный], -ая, -ое. 1. Найденный. — А е́нтат кре́стик у мене́ нахо́дный (Бич., Бич.).

2. Перен. Пренебр. Внебрачный (о ребенке). См. БЕЗБАТЕШНЫЙ (во 2-м знач.). — У той де́ўки рибёнак-та нахо́дный, биз ацца́ зна́чить. У го́ради учи́лась и бро́сила за э́тава (Бич., Бич.).

НАХРА́ПОСТЬ [нахра́пась], нареч. Неодобр. То же, что и нахра́том.

— Кто уда́лыи, те ко́сють нахра́пась —
ле́зут каг зря́, вро́ди наха́льна (Шал.,
Тарб.). — Де́вушка яво́ ня патпуска́ит, а
он нахра́пась ле́зит (Б. Кун., Тарб.).

НАХРА́ТОМ [нахра́там], нареч. Неодобр. Нагло, дерзко; нахрапом. То же, что и нахра́пость; см. лихома́том (в 3-м знач.). — Нахра́том за стол ле́зит, вна́глую. Вот на пахарана́х лю́ди добрые каки́и зва́ны, а низва́ныи-та ле́зут нахра́том (Бич., Бич.).

НАХУНЮ́ХАТЕЛЬНЫЙ [нахуню́хатяльный], -ая, -ое. Нюхательный (о табаке). — A мужы́к мой усё нахуню́хатяльный таба́к ню́хаў, от ы памёр ра́на (Ник., Мухор.).

НАЦАПА́ТЬ. ◊ Нацапа́ть мозло́в [нацапа́ть музло́ф]. Натереть мозоли. — На ло́тку сади́сси и туды́ го́ниш. Вот чаты́ри бриуа́ды и чаты́ри ра́за туды́ да атту́да пиря уо́ниш, нацапа́ш музло́ф-та! (Дес., Тарб.).

НАЧА́Л [нача́л], -а, м. Обряд. Молитва у старообрядцев, предшествующая началу всякого дела. То же, что и нача́ло; ср. повече́рница. — Есь у́ппринний нача́л, ве́чирам то́жэ нача́л, пирит сно́м, усё Бо́гу мо́лисся (Шарал., Мухор.). —  $\Im$ а стол биз нача́ла ни ся́диш (В. Сутай, Мухор.).

// Молитва перед заупокойной службой. — Харани́ли, так уста́фшык чита́л, да́жэ два или три уста́фшыка чита́ют. Све́чки зажгу́т, кадя́т кади́лай. Чита́ют, чита́ют, атчита́ют нача́л, пато́м пало́жут аста́тки. Памало́жэ стари́к уста́фшык, так он упереди́ с кади́лай идёт, за ём пако̂йнава выно́сят. К ма-

гилкам падайду́т, там уста́фшык прачита́ет, памо́лю<u>цц</u>а (Мухор., Мухор.).

♦ Нача́л (нача́ло) класть (покла́сть/ положи́ть). См. КЛАСТЬ.

НАЧАЛО [начала], -а, ср. Обряд. То же, что и начал. — Спать лажы́шся, нача́ла адби́ть пад бажни́цый на́да, забы́ть нильзя́, каг жа (Шарал., Мухор.).

♦ Нача́ло (нача́л) класть (покла́сть/положи́ть). См. КЛАСТЬ.

НАЧЕПУРИТЬСЯ [начипу́рицца], -рюсь, -ришься; сов. Нарядиться, прихорошиться. См. напудре́ниться (во 2-м знач.), нафуфо́ниться; ср. наверете́ниться, обряди́ться. — Навиряте́нилась, начипу́рилась, ня вида́ли яё! Наря́дицца на́да де́лать тут, рабо́тать, а ана́! (Б. Кун., Тарб.).

НАЧЕТНИК [начетник], -а, м. То же, что и начетчик. — У устафшыка-та, каг жэ, были памошники — начетники (Куг., Мухор.). — Атец-та у миня был начетник — читал уставы. Бывала, придеш дамой, за стол садяща — а он уж за книгу (Н. Заг., Мухор.).

НАЧЕТЧИК и НАЧЕТЧИК [начеччик], [начеччик], [начеччик], -а, м. Ученик или помощник уставщика; тот, кто обучился церковнославянской грамоте и мог исполнять некоторые обязанности уставщика у семейских. То же, что и начетник; ср. уставщик. — Христа славить на Ражыство устаўшык ни хадил, наболе начеччики хадили, маладые, у иво каг бы ф патчиненни (В. Сутай, Мухор.). — Чтением малитф ане занимались. Начеччики — самые граматные, вот у нас начечикаф нашых и увязли (Н. Заг., Мухор.).

НАЧИНИТЬСЯ [начинища], -нюсь, -нишься; сов. Ирон. Одеться особенно нарядно; вырядиться. См. наверетениться. — Начинилась деўка, платье како-та пёстра адела (Н. Заг., Мухор.). — Начинюсь, нарядюсь да па улицэ прайдусь (Калин., Мухор.).

НАЧИСТОТУ́ [начистату́], нареч. Совсем, окончательно. — Муш ф со́рак пе́рвам ушо́л на хронт. Пять лет был. Начистату́ то́лька ф со́рак шасто́м пришо́л. Я уш и ни ча́ила (Н. Брянь, Зангр.). — Мы и у го́ради жы́ли, у Шыралда́и, ну а зде́ся — усё, начистату́ пасили́лися (Н. Брянь, Зангр.).

НАЧИТА́ТЬ. Сов. к начи́тывать

НАЧИТЫВАТЬ [начитывать], -аю, -аешь; несов.; НАЧИТАТЬ, -аю, -аешь; сов., неперех. Выговаривать кому-л.; отчитывать. Ср. ГАМБИТЬ (в 1-м знач.), КАВ-КАТЬ, ПЕЖИТЬ. — Уон унучки, пашли парася́т карми́ть — е́ле заста́вила. Начита́ла ещо́ имя́ — спят да абе́ду (Калин., Мухор.). — Инагда́ прихо́дицца внуча́т начи́тывать, а то сафсе́м ни слу́шаюцца (Бич., Бнч.).

НАШЕЙНИК [нашэйннк], -а, м. Шнурок, веревочка для ношения креста на шее. См. ГАЙТАН (в 1-м знач.). — Крестикта на нашэйнике насили, за пазуху прятали, штоп нихто ня видал, и ня паказывали никаму (В. Жир., Тарб.).

НАШЕСТ [нашэст], -а, м. Насест. См. Се́да́лка. — Ф куря́тнике есь нашэ́ст для кур, иво́ ишо́ ате́ц мой ла́дил (Шарал., Мухор.).

НАШИНЬГАТЬ [нашы́ньгать], -аю, -аешь; сов., перех. Раздергать, распушить (о шерсти). То же, что и НА-ши́нькать. — Цэ́лый ве́чир шы́ньгала шэ́рсь, три куде́ли нашы́ньгала (Онох., Заигр.).

НАШИНЬКАТЬ [нашы́нькать], -аю, -аешь; сов., перех. То же, что и наши́ньгать. — Куде́льки ляжа́т, нашы́нькают з бара́ней шэ́рсти их, и ляжа́т... Ба́пки спряду́ть, а пато́м вя́жуть (В. Жир., Тарб.).

**НАШИРЫКАТЬСЯ** [нашыры́кацца], -аюсь, аешься; сов. Вдоволь потереться, помыться в бане мочалкой. — Я у ба́ню пайду́, бра́ва так вихо́ткай нашыры́каюсь (Бич., Бич.).

НАШМЫГАТЬ [нашмыгать/нашмыгыть], -аю, -аешь; сов., перех. Натереть на терке. — Нашмыгашш уся́тих авашшэй, памяша́иш, пасо́лиш, и палу́чицца смесь авашна́я, али винягре́т (Мот., Бич.). — Марко́ўти сва́риш, нашмы́гышш яё на тёрти, мо́жна из ей и пирашти́ ла́дить (Бнч., Бнч.). — Ну, нашмы́гыть али на тёрти нытяре́ть — кака́я ра́зница (Бич., Бич.).

НАШО́РКАТЬ [нашо́ркать], -аю, -аешь; сов., перех. Натереть, вымыть. — Сало́май палы́ нашо́ркаиш, пато́м галяко́м падмятёш (Н. Жир., Тарб.).

НАШУРИТЬ. Сов. к ШУРИТЬ (во 2-м знач.). См. надуть.

НАЩЕРБАТЬСЯ [нашарба́цца/ нашшарба́цца], -а́юсь, -а́ешься; сов. Наесться досыта, вдоволь (обычно жидкой пищи). См. настеба́ться. — Да мы ала́дди в гастя́х шарба́ли. Так нашарба́лись, што фстать ни магли́ (Дес., Тарб.). — Ф Пос шти по́сные бы́ли, а нашшарба́ишся штей — и ла́дна (Шарал., Мухор.).

НАЯВИТЬСЯ [наивищиа/наявищиа], -влю́сь, -вишься; сов. Появиться, прийти. — Ра́ньчи дитей мно́га бы́ла, но памира́ли мно́га. Па шэсь, каг бале́сь ная́вицца, памира́ли (Н. Брянь, Заигр.). — А тут и бяда́ наяви́лась: пагаре́ли мы. Изьба́, типля́к — усё згаре́ла (С. Брянь, Заигр.).

НАЯРИВАТЬ [наяривать], -аю, -аешь; несов., перех и неперех. 1. перех. Бить, колотить, сечь кого-л. См. СТЕБАТЬ (во 2-м знач.). — Наяривать — бить. Wom кагда катались на коних, каво настябайш, наярикайш, и кони ярились. Яво стябайш — он ярицца. Стябайш, наяривайш, галава штоп крюцьком была, к полу штоп была (Шал., Тарб.). — Возьмусь

ная́ривать уну́цьку: раз, два, три уда́риш, стяба́иш (Шал., Тарб.).

- 2. неперех. Танцевать с увлечением, лихо отплясывать. — Кагда пля́шыт бы́стра, хлёска — ная́риваит. Вот петь е́эли ни пайдёт сказа́ть так (Шал., Тарб.).
- 3. неперех. Очень быстро, лихо скакать верхом на лошади. — Как ная́ривала я на кане́! (Шал., Тарб.)

НАЯРМОНИТЬ [наярмонить], -ню, -нишь; сов., перех. 1. Трением оставить болезненный след, нанести ссадины на теле; сильно натереть. — У лес хадил, катомка тижыла была, усё пличо наярмонила (Калин., Мухор.). — Сапок-та тесный — ногу наярмонил (Ник., Мухор.).

- 2. Продолжительными физическими действиями утомить какую-л. часть тела; натрудить. Kacuin pyky наярмонил (Калин., Мухор.).
- 3. Нанести многочисленные укусы; искусать. Клапоф дивна была, наярмонють усю ноч ни спиш, а утрам на работу (Калин., Мухор.).
- 4. Наказать, трепля за волосы, уши; натрепать. Вот тибе ба́пка наярмо́нить ладо́м, так ни бу́диш так скака́ть па крава́ти (Ник., Мухор.).

НЕБО [неба], -а, ср. То же, что и нёбо (во 2-м знач.). — Када́ бальшую печку то́пиш, смо́триш: как не́ба чи́стым ста́нит, ат са́жы ачи́стицца, тада́ пе́чка гато́ва (Шиб., Бич.). — У пе́чти уро́ди как патало́к есь. Wom э́та и есь не́ба (Б. Кун., Тарб.).

HЁБО [нēба], -a, c $\rho$ . 1. Heбо. — Hё-ба усё замарача́ла, дош, адна́ка, бу́дит (Мухор., Мухор.).

2. Свод в русской печи. То же, что и HEBO. — Y печти инитри инизи пот, a

увирху́ нёба. Усё э́та ра́ньшэ гли́най уде́лывали (Калин., Мухор.). — А та́ма уверху́ нёба, палукру́гам иво́ выла́жывають. Пад ним хлеп выпика́ють (Куйт., Тарб.).

НЕБОЛЬШЕНЬКИЙ [нибальшэнький/нябальшэньтий], -ая, -ое. 1. Незначительный по величине, размерам; маленький. — Горница у нас нибольшэнькая была, а симья бальшая — двинаццать чилавек (Мухор., Мухор.). — Парёнку раньшы часта ладили. Нарежуть пластами нибальшэнтими, да в латку (Мих., Киж.).

- 2. Ниэкого роста; невысокий. Ср. дро́бный. — Тарбауа́н — така́я звяру́шка. Ро́ста он нябальшэ́ньтий, с кы́ску, то́ка он паэдаро́ўшы кы́сти, пато́лшы (Нов., Бич.).
- 3. Имеющий мало лет от роду; малолетний. См. ме́лкий. — Де́тки бы́ли нибальшэ́ньки, я их са свикру́хай аставля́ла. а сама́ на загато́фти ле́са рабо́тала (В. Саян., Тарб.). — Я нибальшэ́нька была́, ба́тя в го́рат е́здил, привёс каньки́ [сорт пряников]. Ади́н бок бе́лый, другой а́лый (Б. Кун., Тарб.).

НЕБРАВЫЙ [нибра́вый/нябра́вый], -ая, -ое. Неодобр. 1. Некрасивый, неказистый (о человеке). — Ана́ сама́, маладу́ха, нябра́вая, зато́ наря́дак у ей бра́вый, а штяс усе́ [невесты] у бе́лам, как пако́йники (Шал., Тарб.).

2. Плохой, обладающий отрицательными качествами; не отвечающий полностью своему назначению. См. непутный. — У мяне деўка у Кардон вышла [замуж], да усё паначалу жалавалась: "Ничо ни панимаю. чо гаваря́т". Вот там сямейсти дак сямейсти. Сва́ття хо́дит у сарахфа́ни. Ана така то́лста, рю́мку вы́пьет, кумачо́м палыха́ит. Но хлеп пякёт, деўки, ап кале́нку бей, ни слама́иш! Чи́ста аля́кушы! Да хлеп га́ткий, нибра́вый аля́кушами заву́т (В. Саян., Тарб.).

3. Неприятный. — Те разы, када Ми́тька, ахо́нник он, забу́дит ис кажушка́ чо вы́ташшыть, шшыта́й, прапа́ла. Дух ат харче́й чижо́лый, нибра́вый (Мих., Киж.).

HEBÉCTA. ♦ Смотреть невесту (молоду́ху). См. СМОТРЕ́ТЬ.

НЕВЕТЛЫЙ [ниветлый], -ая. Неодобр. Неприветливый, грубый. — Вот е́сли доч ма́тири рю́хнула, то ана́ ниве́тлая (Хас., Хор.).

НЕВОДЕНИЕ [нивадение], -я, м. Наводнение. То же, что и неводнение. — Рыбы у нас есть. Посли нивадения сеткай ловим ат кравати. У нас жа тут Хилок с Чикоим. Как разальёцца, кажну висну нивадение (Новодес., Кяхт.).

НЕВОДНЕНИЕ [ниваднение], -я, м. То же, что и неводение. — Неват тя́нут, се́ти тя́нут и ле́там, и о́синню. Любо́е нивадне́ние, затапи́ла лук, наприме́р, и ста́вят мо́рды (Новодес., Кяхт.).

НЕ́ВОЧЬ [не́вач], -и, м. и ж. Осудит., презр. Неумелый, бестолковый, ни на
что не способный человек. См. Не́прочь.

— Не́вач — тапе́рь таки́х мно́га развяло́сь: ни до́ма, ни у рабо́ти — ничаво́ ни
уме́ють де́лать (Дес., Тарб.). — А е́нтат
не́вач ни то щамью́, сябя́ ни прако́рмить
(Дес., Тарб.).

НЕВПРОЕД [ниўпрает], нареч. В большом количестве (о пище). — У мисае́т зато́ усиво́ ниўпрае́т бы́ла: яи́чти, и мя́са, и малако́ (Ник., Мухор.).

НЕВРЕДИМЫЙ [нивридимый/ няврядимый], -ая, -ое. Безвредный. — Мычка — ниврилимая трава для жывотных, уанус, он тожа нивридимый, а лютик — атрава для любова жывотнава (Ник., Мухор.). — Мурашы у лясах жывуть, на пашни. Па-разнаму устраивають жытьё. Есь у зямле натаскивають үняэдо. У уоради мала. есь, но мала. Ани няврядимыи, укусить, но ня жалить, ня больна (Бич., Бич.).

НЕВЫВОЛОК [нивывалак/нявывалак], -а, м. Неодобр., пренебр. Неумелый, бестолковый, нехозяйственный человек. То же, что и невыволока; ср. кулёма² (в 1-м знач.), непрочь, непуть. — Нивывалак ничо ни панима́ит ф хазяйстви, ни уме́ит ничо́ зде́лать, згаради́ть (Хас., Хор.). — Хазя́ин, бясталко́вый ф хазя́йстви, — нявы́валак (Хас., Хор.).

НЕВЫВОЛОКА [нивывалака], -и, м. и ж. Неодобр., пренебр. То же, что и невыволок. — Нивывалака — да никудышный, он ничо ни панима́ить. Вроди яму гавари́м: "Иди́ туда", а он падёть в другу́ сторану — уо́т и нивывалака. Э́та плахо́й чилаве́к, вро́ди бисталко́вый (Куйт., Тарб.).

НЕГЛЫБОКО [ниглы́бака], нареч. Неглубоко. — Сурьки па степе зирно́
сабиру́ть — уо́т и у́руан. Он пад зимлёй
ниглы́бака — раскапа́иш и себе́ вазъмёш
(Ник., Мухор.).

НЕГОЖЕ [нигожа/нягожа], безл. в знач. сказ. Не полагается, не принято. — Щас папотчую вас и атпушшу, а то гастей нипрялична атпускать, ня папоччивый чем-нибыть. У нас, у сямейстих, таг делать нягожа (Бич., Бич.).

НЕДОЛУГА [нидалу́га], -и, м. и ж. Осудит., презр. Ленивый человек. См. лы́нда. — Нидалу́га — лень-пириле́нь э́та (В. Жир., Тарб.).

♦ Недолу́та до плу́та [нидалу́та да плу́та]. О ленивом человеке. — Нидалу́та да плу́та де́фка-та: лини́вая, плаха́я де́фка, рабо́тать ни шы́пка реёцца (В. Жир., Тарб.).

НЕДОПЁКА [нидапёка], -и, м. и ж. 1. Непропеченное, недопеченное изделие. Ср. Аля́куши. — Хле́п-та нидапёка вы́шэл, или мука́ плаха́я была́ (Ник., Мухор.).

2. Перен. Презр., пренебр. О бестолковом, умственно ограниченном человеке. То же, что и НЕПРОПЁКА, ср. НАХА́БА (в 4-м знач.), НЕДОУМ, ТЫМЭН. — Нидапёка — он, адали нидаде́ланный, ничо иму́
паручи́ть нильзя́: ни так паймёт, ни так
зде́лаит (Шарал., Мухор.). — Нидапёка
ни панима́ит, нипаниму́шшая ана́ (Калин.,
Мухор.). — Нидапёка у миня́ малой — ни
набу́цца, ни разу́цца сам ни мо́жэт (Ник.,
Мухор.).

НЕДОУ́М [нидау́м], -а, м. Презр., пренебр. Глупый, не способный учиться человек. Ср. наха́ба (в 4-м знач.), НЕДОПЁКА (во 2-м знач.), Тымэ́н. — Ни учи́лси и ни хо́чит учи́цца, дво́ишник, ума́ ни хвата́ить — таки́х называ́ють "нидау́м" (Леон., Киж.).

НЕДОЎМКА [нидаўмка], -и, ж. Женск. к НЕДОЎМ. — "Дво́ишник, ума́ ни хвата́ит — таки́х называ́ют нидаўм, а е́сли ана́ — нидаўмка (Леон., Киж.).

НЕДУШЕВЕРЕ́ДНЫЙ [нидашывире́дный], -ая, -ое. Слабый, больной; немощный. См. НЕМОЧной. — Мужы́к-та был нидашывире́дный какой-та, бале́л усё. Какой с ниво́ рабо́тник! (Калин., Мухор.) — Ана́ уе́ть у нас нидашывире́дная: ху́денькая уся́, ма́ленькая, бальна́я — аби́деть-та нильзя́ (Калин., Мухор.). — Нидашывире́дный — э́та бальной, не́мочный ли, как ли, бисси́льный ли чилаве́к (Калин., Мухор.). — С ём ни пайду́, ни па́ра в рабо́те: нидушывире́дный он, бальной, чо изде́лаит? (Калин., Мухор.).

НЕЕДОМЫЙ [ниидомый/ниядомый], -ая, -ое. Несъедобный. — Калтусина — то жэ балота, ниидомая трава там (Н. Заг., Мухор.). — Падряшэтник — эта уш паследний грип. Яво так аставляим, ни ядим. Татих ниядомых пално сидит (Дес., Тарб.).

НЕЖЕНАТКА [нижынатка], -и, ж. Незамужняя одинокая женщина. — Маладёш на вичорках знакомилась. Што пасиделки, што вичорки — адно и то жы. Были ани у избах у нижына́тки како́й или развидёнки (В. Сут., Мухор.).

НЕЗНАВИДЕТЬ [низнавидить], -вижу, -видишь; сов., перех. Возненавидеть. — А здеся фсё жыли буряты. Атинсти люди павыкачавывали ф Ключи. Буряты их низнавидили и аткачавали в друго места (О.-К., Бич.).

НЕЗНА́МЫЙ [низна́мый], -ая, -ое. 1. Незнакомый, неизвестный. — Низна́мый лю́ди миня́ увизли́ в бальни́цу, а вить магли́ ми́ма прайти́, кагда́ лижа́ла бис сазна́ния (Шарал., Мухор.).

2. Несведущий, незнающий. — Хто низна́мый — тот и апо́ить иё [вспотевшую после бега лошадь], сра́зу апо́й у ей. Эта маладёш-та ни зна́ит и апо́ит (Калин., Мухор.).

НЕКОЛИ [некали], безл. в знач. сказ. Нет свободного времени; некогда. — Некали мне была шлящи па вичоркам: то кароф дайть нада, то прясть, рибитишки ат матки астались — им даглят нужэн (Иннок., Киж.).

НЕКОСЬ [некась], -и, ж. Нескошенная (обычно прошлогодняя) трава; место, где не скошена трава. — Некась если ни выжыч, значить, ана будить прудить касу — чижало касить, касу ни прапускаить хотка, держыть, патаму шта ана сухая (Леон., Киж.).

**НЕ́КОТОРЫЙ**. ♦ **Не́который** раз. См. РАЗ.

НЕКУЛЬТЯПИСТЫЙ [никультяпистый], -ая. Неодобр., пренебр. Неумелый, бестолковый, ни на что не способный (о человеке). См. непробкий. — Никультяпистый — какой-та нидара́звитый (Б. Кун., Тарб.). — Ой, никультяпистый, ну, нипрапёка! Ниразвитной ли, работаит ли пло́ха, как сказа́ть. Как ра́з биспро́кий, нипу́тный (Шал., Тарб.). — Ну, никультяпистая! То́лкам зде́лать ня мо́жыш, ру́ти ни к таму ме́сту пришы́ты

(Шал., Тарб.). — Никультя́пистая бу́тта ста́ла я. Каво́ [махнула рукой]! Ста́рая. Wom ра́ньчи, быва́ла, усё бра́ва абихо́жу, а штяс... (Шал., Тарб.).

НЕЛЕГЧЁННЫЙ [нилякчо́ный/ нялякчо́ный/, -ая, -ое. Некастрированный (о самце домашнего животного). См. неподло́женный. — По́рас паразу́еть, пака́ нилякчо́ный. Ра́на вясной начина́еть бе́гать за каро́вами (Бич., Бич.). — По́рас пака́ нялякчо́ный, пака́ никастри́раваный, хо́дить, гуля́ить. У нас ска́жуть: "По́рас идёть арёть, паразу́еть" (Бич., Бич.).

НЕМОЖНО [ниможна/няможна], безл. в знач. сказ. Невозможно. То же, что и немошно. — Мычка небальшэнькая трава, но крепкая: касой ниможна касить (Ник., Мухор.). — Никак ниможна капать, твёрдая зимля (Ник., Мухор.). — Перис унога у суп натрусила, аж горьтий стал, ись няможна (Бич., Бич.).

НЕМОЧНОЙ [нимачной], -ая, -о́е. Слабый, больной; немощный. См. недушевере́дный; ср. боля́чный (в 1-м знач.), дохо́дный, кале́чный, раздры́хленный. — Нимачна́я щас ста́ла, усё бали́ть. А чо ш, ужэ́ во́симьдисит (Калин., Мухор.).

**НЕМО́ШНО** [нямо́шна], безл. в знач. сказ. То же, что и НЕМО́жно. — Ча́шку ча́ю нямо́шна запи́ть (Б. Кун., Тарб.).

НЕМУДРОЙ [нимудрой], -ая, -ое. Небогатый по содержанию, скудный, бедный. — Tам, в Mико́льске, зе́мли бага́тые, а y нас зе́мли нимудры́е, ничо́ ни растёт ( $\Gamma$ аш., Mухор.).

**НЕМУШКА** [нямушка], -и, м. и ж. Немой человек. — Можа, мужык у ей пьяный спужал деўку, а можа, с радин нямушка. Шы́пка он худой, лихасной был. Хто зна́ить, уся́ка бре́шуть (С. Брянь Заигр.).

**НЕНАВИСТНЫЙ** [нинави́сный], -ая. *Неодобо*. Недоброжелательный, элой.

испытывающий чувство ненависти к кому-л. Ср. Бушевой, злущий (в 1-м знач.), ли-хостной (в 1-м знач.), сурепой (в 1-м знач.). — Нарот шыпка гаткий нончи: нинависный, зависливый (Шал., Тарб.).

НЕПОДЛО́ЖЕННЫЙ [нипадло́жыный/нипадло́жыный], -ая, -ое. Некастрированный (о самце домашнего животного). См. нелегчённый. — Ме́рин — эта падло́жыный конь, ну, кастри́раванный, а если нипадло́жыный — эта жырибе́ц будить (Нов., Бич.). — Нипадло́жыный жыре́пчик у нас есь — сураво́й тако́й. Ну, ди́кий он, пугли́вый (Бич., Бич.). — Ну, по́рас — эта нипадло́жаный бык. Ани ф ста́де хо́дят (Шиб., Бич.).

НЕПОСЛУХМЯНЫЙ [нипаслухмя́ный], -ая, -ое. Неодобр. Непослушный (обычно о ребенке). Ср. БА́лмошный, БА́ловашный, во́льный (в 1-м знач.), Отбо́йный (во 2-м знач.), Хулига́нишный. — Де́ти ны́нчи — ой нипаслухмя́ныи! Радитилей сафсе́м ни слу́хают, ат рук адбились (Куйт., Тарб.). — У мяня́ де́ти бы́ли зо́лата, а э́ти — го́нзы [прозвище людей, курящих табак]. Ане́ ху́ды, га́ткии рибяти́шки, нипаслухмя́ныи. Ане́ худой радашы́, банди́цкай (В. Жир., Тарб.).

НЕПРА́ВЕДНО [нипра́видна], нареч. Неверно, неправильно. — Я ить нипра́видна гаварю́ [о своем произношении] (Шал., Тарб.).

НЕПРОДЕЛАННЫЙ [нипраделаный], -ая. Пренебр. Глупый, бестолковый, умственно неразвитый (о человеке). См. чуматый; ср. Непрокий. — Треттий мужык у ей какой-та нипраделаный был. Ниразвитной, ниразвя́заный и бу́тта шы́пка нясми́рный, бу́тта нядацанёный. Уме́л то́лька бара́н пась, каней. У няво́ ума́ не́ была, што́ ли (Б. Кун., Тарб.). — Адали́ нипраде́ланый, тихой чилаве́к, нира́звитый (Б. Кун., Тарб.).

НЕПРОКИЙ и НЕПРОКОЙ [няпрокий], [няпрокий], -ая. Неодобр.,

пренебр. Неумелый, бестолковый, ни на что не способный (о человеке). То же, что и БЕСПРО́КИЙ; см. НЕКУЛЬТЯ́ПИСТЫЙ; ср. МАХАМА́ЛЬНЫЙ (во 2-м знач.); ср. НЕПРОДЕ́ЛАННЫЙ. — Няпро́кай ни так лини́вый, а у няво́ разви́тия нет. Хо́чит, а ни мо́жыт (Шал., Тарб.). — Биспро́кий, е́жли ти́ха де́лаить, ни уме́ить ничо́, няпро́кий (Б. Кун., Тарб.).

НЕПРОПЁКА [нипрапёка], -и, м. и ж. То же, что и НЕДОПЁКА (во 2-м знач.). — Нипрапёка — э́та чилаве́к, он тако̂й: ти́ха де́лаить, ти́ха гаво́рить, тако̂й ниразвитно̂й, нидапёка, адне́м сло́вам (Бич., Бич.).

НЕПРОЧЬ [непрач], -и, м. и ж. Осулит., презр. Неумелый, бестолковый, ни на что не способный человек. То же, что и беспрочь; см. невочь; ср. кулёма² (в 1-м знач.), невыволок, непуть. — Непрач он, толку ат няво никакова, нячо ня можыт. Сроду такой, а щтяс-та воўси няпрокий стал, проку никакова (Шал., Тарб.). — Усю жысь у непрачи у ижьбе грясь, ничо делать ни хочить. Нибравая баба! (М.-Тала, Заигр.).

НЕПУТНЫЙ [нипутный/няпутный], -ая, -ое. Неодобр. Плохой; обладающий отрицательными качествами; не отвечающий полность своему назначению. См. НЕБРАВЫЙ (во 2-м знач.). — Агарот у нассичас нипутный, ничо ни растёт (Шарал., Мухор.).

НЕПУТЬ [непуть], -и, м. и ж. Осудит., презр. Неумелый, бестолковый, ни на что не способный; непутевый человек. См. убо́ина (в 3-м знач.); ср. кулёма² (в 1-м знач.), невыволок, не́прочь. — Жана́ яму́ така́ не́путь даста́лась! Гляде́ть жа́лка: сам рабо́тат, куко́бит, а ана́-та вари́ть начнёт — ды́му да не́ба, сти́рку развизёт — да но́чи капа́цца. Мужы́к с рабо́ты придёт, ишо́ за ней даде́лыват. Срам! (Дес., Тарб.) — Вот, де́ва, не́путь-

та растёт [о внучке] (В. Жир., Тарб.).
— А не́путь-та та, като́ра и зде́лать путём ничо́ ни мо́жыт (Дес., Тарб.).

НЕРАЗГОВОРНЫЙ [ниразгаво́рный/няразгаво́рный], -ая. Неолобр. Неразговорчивый. Ср. ПАХМУРЫЙ. — Пе́рвый мужы́к у мене́ тако́й бра́вый был, но ушшы́пка ниразгаво́рный: два-три сло́ва за весь день ска́жыт. Папе́рвасти-та я ника́к привы́кнуть ни магла (Шиб., Бич.).

НЕ́РВЕННЫЙ [не́рвинный], -ая, -ое. 1. Легко возбудимый, раздражительный вследствие болезни; нервный. Ср. ЗАПА́льчатый. — Он такой не́рвинный стал, как адбале́л (Шарал., Мухор.). — Какой-та не́рвинный стал с э́тай вадя́нки (Калин., Мухор.).

2. Полный тревог, беспокойства; напряженный, нервный. — Шафёрская рабо́та — не́рвинная, гляди́, каг бы ни задави́ть каво́ (Шарал., Мухор.).

НЕСЛА́ДКИЙ [нисла́ткий/нясла́ттий], -ая, -ое. Неодобр. Невкусный. — Кады́ щи ва́риш, на́да сматре́ть, штоп ани́ ни пирипре́ли, а то ани́ нисла́ттии бу́дуть (Бич., Бич.).

НЕСОЛЁНЫЙ ЖИР [нисалёный/нясалёный жыр]. Нутряной жир, применяемый в медицинских целях. — Лани зять наш руку ашпарил типятком, дык мы яё нясалёным жырым намазыли. Усё у адин мих сняла, уся боль ушла. А раньчи мядикаментыў никатих ня було, от и варили жыр нисалёный (Бич., Бич.). — Нясалёный жыр пы нужде делыють, иво адали лякарства пьють и раны им мажуть, а для пишшы жыр варють салёный, штоп ись-та укусней було (Нов., Бич.).

НЕСТАТНОЙ [нистатной], -ая, -ое. Неодобр. Не вызывающий симпатий (о человеке). — Хто тибе ни нравищиа, какой чилавек — уот тибе нистатной, значить. Чо-нибуть на тибя злищи — уот нистатной (Леон., Киж.). — У, пьяница нистатной! Скока ты мне абищал, што

пить ни бу́диш, апя́ть пьяню́шшыйраспьяню́шшый иви́лса (Леон., Киж.).

НЕТ(У). В словосочетаниях.

- ◊ За нет не было. См. БЫТЬ.
- ♦ Ме́ры/мер нет(у) [ме́ры/мер нет(у)]. О крайней, высшей степени проявления чего-л.; чрезмерно. — Ту́хлые я́йса па́хнуть — ме́ры не́ту (Шарал., Мухор.). — Маку́ха кре́пкая — ме́ры нет (Гаш., Мухор.). — Сцяс чо твари́цца: пьють мер не́ту (Шарал., Мухор.). — Дроф на э́ту и́збу идёть — мер нет (Ник., Мухор.).
- ◊ Обо́ру не́ту [або́ру не́ту]. О большом количестве чего-л., подлежащего сбору.
   Ма́слик есь або́ру не́ту, када́ дажли́вый гот. На э́тим гара́м усё грыбы́ (М.-Тала, Заигр.).
- $\Diamond$  Одне́х глаз не́ту [адне́х улас не́ту]. Об изобилии всего. A сича́с паста́вют канфе́т, калба́с, сала́таф усиво́ мно́уа, адне́х ула́с не́ту, таг уаваря́ть (Шарал., Мухор.).
- $\Diamond$  Ты Пахо́м и я Пахо́м, до́лга не́ту нн за ком. См. ДОЛГ.

НЕТУКА [нетука], безл. в знач. сказ. Нет. То же, что и нЕТУГИ. — Шпикаў нажа́риш на палычти, адали шашлы́к зжа́рился, от и у го́рыди-ты шпик и жа́рють, а мя́са не́тука (Бич., Бич.). — Быка́ заче́м дяржа́ть: или яво́ здаёш, или колиш сибе́. Ат яво́ по́льзы не́тука (Бич., Бич.).

**НЕТУТИ** [нетути], безл. в знач. сказ. То же, что и **НЕТУКА**. — Ой. наме́дни в ла́фку хади́ла. Ой чо панавизли́, а де́никта не́тути (Уд., Хор.).

НЕУКЛЮЖИВЫЙ [ниуклюжывый], -ая, -ое. Неолобр. Неуклюжий, неловкий (о человеке). См. кулёмный; ср. Неуятный. — Он идёть, а па ниму и видать, што ниуклюжывый он. Ниуклюжывым называють, каторый плола делаить усё, нипаваротлива. Ни туда и ни сюда, как заварять (Мих., Киж.).

НЕУСЕ́ДА [ниусе́да], -ы, м. и ж. Одобр. Подвижный, расторопный, не сидящий без дела человек. Ср. веретёшка (в 3-м знач.), ПОСПЕ́ЛИ́ХА (в 1-м знач.), ША-мОТА́НКА. ШАРКУНЕ́Ц (в 3-м знач.). — Ниусе́да рабо́тат, рабо́тат ад зари́ да зари́, ни сиди́т биз де́ла, как валчо́к кру́тицца (Дес., Тарб.). — У миня́ систре́ница ниусе́да. Я то́ка сти́рку завиду́, а ана́ уш бильё разве́шыват (Дес., Тарб.).

НЕХАЛЮ́ЗА [нихалю́за], -ы, ж. Осудит., презр. Ленивая, неряшливая девушка, женщина. См. КУЛЁМА² (во 2-м знач.). — Нихалю́за! Да́жы во́ласы ни мо́жыт апря́тна убра́ть (Куйт., Тарб.). — Вот тут ря́дышкам жывёть адна́. Спит да абе́да, ничиво́ ни де́лат, распу́тна така́ да нихалю́за (Куйт., Тарб.).

НИГРЁНЬКА [нигрёнька], -и, м. и ж. То же, что и ИГРЕНЬКА. — Ко́ни-та бра́вы бы́ли: нигрёньки, чирну́хи, ча́лки бы́ли... Э́та па шэ́рсти их зва́ли, кака́ шэрсь (Н. Брянь, Заигр.).

НИКУДЫ [никуды], нареч. Никуда. — Ра́ньчи жмых никуды́ и ня прила́жывали, про́ста чу́шкам иво́ кида́ли у корм, ани́ иво́ бра́ва идя́ть, а щас халву́ из яво́ де́лыють (Бич., Бич.).

**НИ́МШУ** [ни́мшу], нареч. Лицевой, передней стороной вниз. — Сматрю́: хрес лижы́т ни́мшу. Мяне́ нихарашо́ ка́кта ста́ла (Б. Куи., Тарб.).

НИОТКЕДА [ниаткеда], нареч. Ниоткуда. То же, что и ниоткуль. — Tава́р был, и дишаво́й был, и узя́ть не́ на чива. Де́ник нет и ниатке́да ни вазъмёш. Капе̂йка-та тижало́ дастава́лася (М.-Тала, Зангр.).

НИОТКУЛЬ [ниаткуль], нареч. То же, что и ниотке́да. — Мы́-та жы́ли чо, вить нужда́ нужду́ паганя́ла. Ма́тка ра́на памирла́, дите́й мно́га аста́лась. Ись шы́пка не́чива, наси́ть то́жэ, шы́пка мы ни нарижа́лись; вэя́сти-та бы́ла ниатку́ль (Иннок., Киж.).

НИСКА [ниска], -и, ж. Миска. — Ра́ньшэ спасу́ду з де́рива уда́лбливали и́ли з гли́ны ла́дили. Ни́сак, как щас, не́ была (Ник., Мухор.).

НИТКА.  $\Diamond$  В нитку тяну́ться. См. ТЯНУ́ТЬСЯ.

**НИТЫ**. ◊ **Н**нты́ наряжа́ть. См. НАРЯЖА́ТЬ.

НИШИХНУТЬСЯ [нишыхну́цца], -ну́сь, -нёшься; несов. Соблюдать молчание, не произносить ни звука. — На саланца́х сиди́ш, кама́рь на́ уха ся́дить, а ты нишихни́сь: казу́ спугнёш (Над., Тарб.).

НОВОЙ [навой], -ая, -ое, местоим. неопр. 1. Иной, некоторый, какой-нибудь, какой-либо. См. который (в 1-м знач.). — Навая карова усё выпить, и ат чушык, и шалуху фсяку съест, а навая нет (Куйт., Тарб.). — Уш мужыки па шышки пашли, изюбр разбой делать зачинаит. Эта он сосны ламаит, па кацагорам дней десить ходить. Рок пападёть у сасну, если маладая, с корним адбросит, а навую тока ацкоблит (Б. Кун., Тарб.).

/ -о́го, м., в знач. сущ. О человеке.
— Навой до́лга ни жэ́ницца, wom и хо́дит
па дире́ўни как тыке́н, за де́ўками
ахо́тицца (Б. Кун., Тарб.).

2. только мн. Не все, отдельные. — А навый лю́ди и го́нют их [гостей], я то́жа их никада́ ни пуска́ла, заче́м ани́ нужны́. Ну, э́та ни фсе́, ауа́ (Над., Тарб.).

/ -ых, в энач. сущ. О людях. — У пажы́тачных, у кулако́ф, хле́ба мно́га бы́ла. Навы́и на́ пал в анба́ри, ф синя́х да́жы зирно́ ссыпа́ли (Ник., Мухор.).

◊ Новой раз. См. РАЗ.

НОВОТЁЛКА [наватёлка], -и, ж. Корова, которая телится в первый раз. — У мене наватёлка на третий гот тялилась (Нов., Бич.). — Ну, а эта-та тока тялилась — наватёлка. Литраў восимь с иё надайваю, палавину — тялёнку, палавину — сибе (Бич., Бич.). — "Наватёлка" завём и "пярватёлка". Эта катора первый рас телицца, абычна два года на третий (Мот., Бич.).

НОГА́. ◊ Задра́ть но́ги. См. ЗА-ДРА́ТЬ.

НОГДА́ [нагда], нареч. Иногда. — Ф пяре́дним дваре́ ишо́ зимавьё бы́ла, нагда́ там маладника́ даржа́ли (Бич., Бич.).

НОЖНИ [ножни], ножней и ножней, мн. 1. Большие садовые ножницы.
— Ножни я Фидоту андал, прасил кусты смародины падрезать (Бич., Бич.).

2. Ножницы для стрижки овец. — Ножни — эта авец стрич. Ани жале́зныи, эде́ланы с цэ́лава жале́знава куска́. Упру́гии ане́, пружы́нют, имя́ ско́ра стрич (Б. Кун., Тарб.). — Рабо́тала уся́ка, бара́н нажня́ми стри́гла (Гаш., Мухор.).

**HÓKOTЬ** [нόκать], -и, ж. Болезнь лошадей (какая?). — Но́кать у кане́й была́, бале́сь кака́-та, шьі́шти фспуха́ли на на≀а́х (Куг., Мухор.).

НОРКИ [норки/норти], -ок, мн. (ед. НОРКА, -и, ж.). Ноздри. — Грып хо́дить, виш но́рти пазаклада́ла (Покр., Бич.). — На тую́ сто́рану пашла́ да на кла́тки пасклизну́лась, так с но́рак крави́шша усю́ даро́гу хлабыста́ла (Шиб., Бич.). — Ну чо ты но́рти-та раздува́иш. Виш, кричи́т, а но́рти так и шывеля́цца. Но́рти — э́та у насу́ ды́рти (В. Жир., Тарб.). — Де́душка мой бально́му каню́ со́ли у но́рти талка́л, и конь пашо́л (В. Жир., Тарб.).

НОСАТИК [насатик], -а, м. Кувшинчик для молока; молочник. См. ЗАБЕЛЬ- ница. — Наса́тик для малака́ из гли́ны ла́дили (Кут., :Мухор.).

## НОСИТЬ. В словосочетаниях,

- ♦ Сплётки носить [сплётки насить].
  Осудит., превр. Наговаривать, клеветать на кого-л.; сплетничать. См. Сво́дничать.
   Нихарошая ана́, то́лька сплётки но́сить па у́лицам, там адно́ска́жыть, а где друго́е и приврёть, на чилаве́ка нагаво́рить (Мухор., Мухор.).
- ◊ Хвосты́ носи́ть [хвасты́ наси́ть].
  Осудит., презр. Наговаривать, клеветать на кого-л.; сплетничать. См. сво́дничать.
   Тибе́ бы то́лька хвасты́ наси́ть, спле́тница пасты́лая! Усё вить сабрала́! Ты пашто́ таг гавари́ш-та?! Ня у́ш была́ та́ма? Да малча́ла бы, саба́ка бряхли́вая!
  Ой, да чо ж га́ткая! (Б. Кун., Тарб.).
   Спле́тница хвасты́ но́сит, спле́тнича-ить, сво́дничаить (Дес., Тарб.).

НОТКОЕД [наткает], -а, м. Заболевание ногтей; ногтоеда. — Уот у чилавека ни с таво ни щ чиво забалить, заноить палиц. Если забудить паличить, так наткает-та заунайцца-заунайцца. Ну он на пальцы, балючий такой (Мих., Киж.).

НОЧЁВКА [начоўка/начофка], -и, ж. Деревянное корыто для просеивания и хранения муки и для других хозяйственных надобностей. То же, что и НОЧЁЛКА; см. СЕЛЬНИЦА. — Начойка, ана как сельница, бальшая, сиридина выдалблина. У ниё муку сеяли, ишшо хлеп складали, палатенцэм накроютнь, так и начушть (Куйт., верьхам с мукой (У.-Удэ). — Начофка э́та тако́ шыро́ка кары́та, ф като́ра муку́ чирис ситу прасеивают, а патом с начофти на квашню бирут (Н. Жир., Тарб.). — У нас зва́ли "се́льница", а вот ф Тарбатайскам райвони я слыхала, што "начофка" (Шиб., Бич.).

НОЧЁЛКА [начо́лка], -и, ж. То же, что и ночёвка. — Начо́лка, ана́ как

се́льница, диривя́нная, бальша́я. Сириди́на вы́далблина у ниё. Хлеп склада́ли, палате́нцэм закро́ють (Куйт., Тарб.).

НОЧЕСЬ [но́чесь], нареч. Прошлой ночью. — Но́чесь во́фсе ни спа́ла, к нипаго́де (Н. Брянь, Заигр.).

НОШАЛЫЙ [нашалый], -ая, -ое. 1. Старый, поношенный. Ср. лохмо́тный, старинный (во 2-м знач.). — Сарахва́нта наша́лый, ра́ньшэ мы бе́дна жы́ли, ну и наси́ли яво́ па мно́ уу лет (Калин., Мухор.). — Си́льна ни нарижа́лись. У ма́мы у мае̂й ади́н то́ка ма́кафками кашами́равый сарахва́н был. Друуи́ на нас извила́. Наша́лый ана́ сарахва́н наси́ла. Ка́жный день в ём. Усигда́ у сарахва́ни хади́ла. Адива́лися про́стинька (Таш., Заигр.).

2. Повседневный, рабочий (об одежде). — А наша́ла-та адёжа? А, была́, была́ наша́ла адёжа. Так ана́ и сича́с есь. Эта на пастая́ну но́ску адёжа, като́ру но́сим ка́жный день (Таш., Заигр.).

НУЖДА [ну́жда/нужда], -ы, ж. 1. Нужда; бедность. См. скудота. — Хоть ну́жда была́, а нам пальто́ дава́ли (Шал., Тарб.).

- 2. собир. Неимущие люди, беднота.

   Ой, кати́ у нас пастройки-та, у нужды... Э́та у бага́тых на́да сматре́ть (Над., Тарб.).
- 3. Тот, кто испытывает нужду, бедняк. Ср. БАДРА́К. Ба́тька мой нуждой был, усю́ жысь пласта́лся, а так ничо́ и ни име́л (Шарал., Мухор.). Ну́жда такой... е́эли ади́н конь у ниво́, а он и им паха́ть ни хо́чить. Лень! Лижы́т вот и бе́дный (Шал., Тарб.).

НУЖНО [нужна], нареч. Бедно, скудно, в нужде. — Тожы нужна жыли ани. Муш у ей пил (Шал., Тарб.). — Ра́ньшэ нужна жыли, адна́ абутка на семь чилаве́к (Шарал., Мухор.).

**НУХТЕТЬ** [нухтеть], -тю́, -ти́шь; несов., неперех. Сопеть, шумно дышать. Ср.

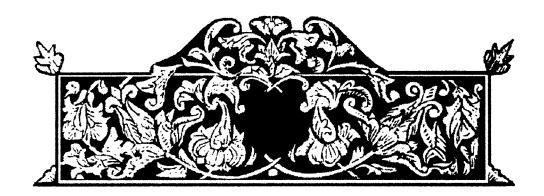
дыхать, пыхать (в 1-м знач.). — Вышыл на трапу, а мядветь, слышу, ззади нух-тить. У мине ноги апускающи, ни помню ничо (Хас., Хор.).

НЫТЬВА [нытьва/нытьва], -ы и -ы, м. и ж. Неодобр., презр. Постоянно чем-л. недовольный, на что-л. жалующийся человек; нытик. См. ПНУСА (во 2-м знач.). — Нытьва такой! Он ноить, ноить, фсё иму нада, эта плоха, эта (Куйт., Тарб.). — И как толька он жывёт с такой бабай?! Ана яшшо у моладасти нытьвой была, а таперича и сафсем хазя́ина сваиво заму́чила (Таш., Заигр.).

НЯВКАТЬ [няўкать/ня́фкать], -ает, несов., неперех. Мяукать (о кошке). То же, что и куня́вкать. — Ко́шка ня́ўкаеть, катяня́т и́шшыт (Бич., Бич.). — Сирёшка, пасматри́, чо там кы́ска ня́фкаить (Мухор., Мухор.).

НЯНЬКА [ня́нька], -и, ж. Старшая сестра. — Ня́нька-та мая́, систра́ ста́ршыя, вза́муш вы́шла в другу́ю дире́вню. У мужыка́ маёва систра́ ста́ршыя была́, дак мы иё то́жы ня́нькай зва́ли (Н. Брянь, Заигр.).

◊ Ходи́ть по ня́нькам. См. ХО-ДИ́ТЬ.



ОБАБИТЬСЯ [абабицца], -блюсь, -бюсь -бишься; сов. Жениться. — У со́рак дивя́там абабился и ж жаной у Шаралдай прие́хали (Шарал., Мухор.).

ОБАБОК [абабак], -бка, м. 1. Гриб подберезовик. Baletus scaber. То же, что и ПОДОБАБКА, ПОДОБАБОК, ХУДОБАБОК; см. ПОДРЕШЕТНИК. — Абапки — ане растут в мокрам густом лису. Ани на длиннай наге, шляпка бальшая, толстая. Их сушыть, жа́рить. Сушы́ть до́лга то́лстую шля́пку, но мяса и их многа. Разрежыш — белыйбелый. Нага длинная и плотная, ни пистая. Шляпка каричнивая, сираватая, вниву ришотка серая. У маслят ришотка платней, а у этава парежы и серая. И ришотка снизу, а ни пластинка (Калин., Myxop.). — Аба́пки — ани́ каз бальшы́и ма́слики (H. 3ar., Myxop.). — Takoũ béлыйурип исю жысь абапкам звали (Дес., Тарб.).

2. Гриб дождевик, табачник. Lycoperdon. — Бува́ла, насту́пиш на аба́пки, е́та грип тако̂й то́лстый, кру́глый, кагда́ наступа́иш на ниво́, дым выхо́дит из иво́ (Таш., Заигр.).

ОБВАРНИК [абварник], -а, м. Булочное изделие из заварного теста; сушка. — Абварники пякли! У кипятке сварят, патом у печку. Ишо саломы набрасают,

тада́ абва́рник дымко́м припа́хавает (В. Сутай, Мухор.). — Абва́рники де́лали, ани́ нападо́бе су́шык (Шарал., Мухор.). — Ра́ньшэ-та галу́шки де́лали са́ми да абва́рнити. ма́леньки таки́ су́шки (Над., Тарб.). — Абва́рник-та, он на ваде́ ва́рицца, ис пре́снава те́ста (Нов., Бич.).

ОБВО́ДКА [абво́тка], -и, ж. Деревянная часть обода колеса. —  $\Pi$ а́льцы диривя́нные ат тру́бицы к абво́тке иду́ть, а све́рху абво́тки во́бруч жале́зный надиёци — шы́на (Б. Кун., Тарб.).

ОБВЯЗКА [абвя́ска], -и, ж. Нижний ряд бревен в срубе, первый основной венец дома. См. ОКЛА́Д. — Стро́ить дом када́ начина́ють — спирва́ абвя́ску де́лают, то ись вине́ц пе́рвый. Иво́ ро́вный на́да де́лать, штоп до́м-та пато́м ро́вный был (В. Саян., Тарб.). — Брёўна рят пало́жым — вот и абвя́ска, абмыва́им (Куйт., Тарб.). — На абвя́ску сасно́вай лес загата́вливам (Хас., Хор.).

ОБГОВА́РИВАТЬ [абгава́ривать], -аю, -аешь; несов.; ОБГОВОРИ́ТЬ, -рю́, -ри́шь; сов., перех. Делать выговор, выговаривать кому-л.; порицать, осуждать кого-л. за что-л. — Ана́ уш ско́лька мине́ абгава́ривала, ты пачиму́, мол, ба́ушка, таг гавари́ші? И гарацки́м тут сра́зу абгаваря́т, чо, мол, мо́лничаиш? (Новодес.,

Кяхт.). — Tы яво зазря абгаваривани (Шарал., Мухор.).

ОБГОВОРИ́ТЬ.  $C_{0B}$ .  $\kappa$  ОБГОВА́-РИВАТЬ.

ОБДУВА́НКА [абдува́нка], -и, ж. Растение сем. сложноцветных одуванчик лекарственный. Тагахасит officinale. См. МОЛОКА́НКА. — Де́ўки из абдува́нак винки́ де́лали. На няво́ ду́ниш, он и улята́т (Н. Заг., Мухор.).

ОБДУТЬ [абду́ть], -у́ю, -у́ешь; сов., перех. Обмочить мочой кого-, что-л. См. Обопу́рить. — Ты пашто́ дя́тьку сваиво́ абду́л. Он типе́рь как ф шко́лу с мо́крыми штана́ми пайдёт? (Шал., Тарб.)

ОБДУТЬСЯ [абдуща], -уюсь, -уешься; сов. Испустить мочу под себя; обмочиться. См. ОБОПУРИТЬСЯ. — Ни успела пириадеть, а он апять абдулся. Замёрс, што ли? Ну сматри, большы сухих [ползунков] нет (Шарал., Мухор.).

ОБЕД [абет], -a, м. Обряд. Обрядовое угощение в память умершего; поминки. — Раньшэ прошшы были абеды паминальные: суп сварят, лапшу, пирашки, каша и усё, па-прастому. Калбас, рып, канфет, салат — ничиво этава не была. К чиму канфеты эти, вина зачем — вечир какой, што ли? А ишшо — люди разные: бедные, багатые. Г багатами и народи большы усигда на празник какой-нить. А тут паверье: нильзя, штоб абед был батачи иль бяднее. Пирит смерттю усе равны (Шарал., Мухор.). — Биз абеда паминак ни буёть. В нас паминти дак паминти: зафсигда многа народу сазы*βάκοπь* (Κyr., Μyxορ.).

// Траурная процедура проведения поминок. — Мы как-та харанили старика, и цолгинская бурятачка вила абет замичатильна (Шарал., Мухор.). — А цё ш, как харанили? На кладбишшэ сначала праводют, а патом усе на абет идут (В. Сутай, Мухор.).

◊ Горя́чий обе́д [гаря́чий абе́т]. Обряд. Поминки в день похорон. См. горя́чиЕ поми́нки. — Гаря́чий абе́т... Он жы сёдни у́мер, яво́ ве́чарам схарани́ть на́дать. Ничо́ не́ту, усё ста́скивають. Он ни далжо́н харо́шый быть: уде нидасо́лина, нидава́рина — паспе́шный. На гаря́чим абе́ди был — зна́чить, пако́йника харани́ли, яво́ апсужда́ть никада́ ни на́да (Куйт., Тарб.).

ОБЕЗНО́ЖИТЬСЯ [абизно́жыцца], -жусь, -жишься; сов. Лишиться способности ходить. — Бале́ю, сыно́к, идва́ хажу́, абизно́жылась саўсе́м (Шарал., Мухор.). — Сама́ сибя́ личи́ла: лисны́х мурашэ́й майских натаска́ла да имя́ растира́ла но́ги, ко́е-как вы́хадила, а то бы абизно́жылась (Гаш., Мухор.).

ОБЕЗУМИТЬСЯ [абизу́мищца], -млюсь, -мюсь, -мишься; сов. Выжить из ума, обезуметь. См. СБУРИ́ТЬСЯ (во 2-м знач.). — Ба́пка упярёть у няво́ памёрла. Абизу́милась, о́н-та с ей ма́ялся. У нас мно́га абизу́мились, чириз до́м то́жа ба́пка абизу́милась (Б. Кун., Тарб.).

ОБЕЧАЙКА [абичайка/абицяйка], -и, ж. Деревянный обод у сита, решета. — Диривя́нка-та у си́та и есь абичайка, к ей си́та прибива́ли (Куйт., Тарб.). — "Абичяйка" у си́та называ́ют. Абицяйку-та де́лали. Уо́т дя́дя Тим мине́ де́лал на си́та — си́та натину́ть на́да бы́ла (Таш., Заигр.).

ОБЖИНКИ [абжы́нки], -нок, -нков; мн. То же, что и ОТЖИНКИ. — Сёдьни абжы́нки у их: на пасле́дний день трактари́сты пьют (Н. Заг., Мухор.).

ОБЗЫВАТЬ [абзыва́ть], -а́ю, -а́ешь; несов.; ОБОЗВА́ТЬ, обзову́, обзовёшь; сов., перех. Давать название, называть. — Кры́льца — э́та пле́чи, па-друго́му их дали́ ника́к ни абзыва́ли (Гаш., Мухор.).

ОБИЖДАТЬСЯ [абижда́цца], -а́юсь, -а́ешься; несов. Обижаться. — Прасси́ла мать пахарани́ть иё па стари́нке, биз вина́. Радны́е и гаваре́ли усе́м: "Ни

абиж дайтесь, ди́скать, биз вина́ харо́ним" (Калин., Мухор.).

ОБИРАТЬ [обирать], -аю, -аешь; несов.; ОБРАТЬ, оберу́, оберёшь; сов., перех. Снимать, убирать, собирать что-л. — Чарёмуху абира́ш во́синню, в канцэ́ а́вгуста (Калин., Мухор.). — Де́лают ки́слый бурду́к. ко́жу на ём наква́сят. Пато́м шэрсть фсю абиру́т, наква́ску сы́мут (Мухор., Мухор.). — Углы́ я тада́ абра́л их пило́й (Куг., Мухор.).

ОБИТУРЕННЫЙ [абиту́риный/ абиту́риный/, аал. Одобр. Аккуратный, опрятный, чистоплотный. См. культу́рный, обихо́дный, поря́дливый (во 2-м знач.), суря́дный, чистоплёвный; ср. подбо́ристый (в 1-м знач.). — Абиту́риный — акура́тный, чи́стинький, чи́стинька и вызбе́ (Б. Кун., Тарб.). — Абиту́риный — абихо́жыный, культу́рный, ухо́жыный, а есь распу́шшыный, гря́зный (Шал., Тарб.).

ОБИТУ́РИТЬСЯ [абиту́рицца], -рюсь, -ришься; сов. Одобр. Привести себя в порядок. — Абиту́рицца чилаве́к — и чи́стый, бра́инький (Шал., Тарб.). — Када́ты уш абиту́ришся? Пашто́ усё [у тебя] у мазу́ти-та? (Шарал., Мухор.).

ОБИТУРНЕНЬКИЙ [абиту́рнинький], -ая. Ласк. к ОБИТУ́РЕННЫЙ. — Бра́инькая, харо́шынька, чи́стинькая, шы́пка культу́рная, па-ва́шыму, а па-на́шыму. абиту́рнинька (Б. Кун., Тарб.).

ОБИХАЖИВАТЬ [абиха́жывать], -аю, -аешь; несов.; ОБИХО́ДИТь, -хо́жу и -хо́дю, -хо́дишь; сов., перех. и без доп. 1. перех. и без доп. Одобр. Выполнять различную домашнюю работу: мыть, чистить, содержать дом, хозяйство и т.п. в порядке, То же, что и ОБИХа́живаться; ср. Блюди́ть (в 1-м знач.). — Бра́ва маладу́шка папа́лась. Усё у до́ми абиха́жывашть, усягда́ чистата́ (Бич., Бич.). — Ни разува́йтись! Я жыфко́м абихо́дила в избе́, ма́ла-ма́ла бы́стринька убрала́сь (Куйт., Тарб.).

- 2. перех. Одобр. Ухаживать, заботиться о ком-, чем-л. Ср. Б**люди́ть (во 2**-м знач.), Пильнов**Ать** (во 2-м знач.). Ана́ яво́ [мужа] бра́ва абиха́жыват (Мот., Бич.).
- 3. перех. Чистить и потрошить заколотое домашнее животное, убитую птицу, пойманную рыбу и т.п. Я яво [барана] жыўком абиходил, абадрал быстринька, фсё браша зделал (Дес., Тарб.).

ОБИХАЖИВАТЬСЯ [абиха́жываща], -аюсь, -аешься; несов.; ОБИХО́дИТЬСЯ, -жусь, -ишься; сов. Одобр. То же, что и ОБИХА́живать (в 1-м знач.). — Э́та ани́ типе́ря культу́рна жыву́т, а ра́ньчи вайти́ть няхо́та да́жы бы́ла — усё в грязе́, га́тка. Типе́ря-та мале́нька абихо́дились (Шал., Тарб.).

ОБИХО́Д [абихо́т], -а, м. Одобр. Ухоженность, чистота, порядок. — "Ли́жыть то́лька, абихо́т у ниё", — ска́жуть. Я и шыча́с на кале́нках, а смо́ю палы́ (Б. Кун., Тарб.). — У ниё изба́-та уш шо́ўси-та биз абихо́да, ўся кака́-та га́тка, захла́миста (Шарал., Мухор.).

ОБИХОДИТЬ. 1. Сов. к ОБИХА-ЖИВАТЬ (в 1-м знач.). То же, что и ОБИХО́ДИТЬСЯ.

- 2. Сов. к ОБИХА́ЖИВАТЬ (во 2-м знач.).
- 3. Сов. к ОБИХА́ЖИВАТЬ (в 3-м знач.). Ср. РАСТЮРУ́ШИТЬ.

ОБИХО́ДИТЬСЯ. Сов. к ОБИХА́-ЖИВАТЬСЯ. То же, что и ОБИХО́ДИТЬ (в 1-м знач.).

ОБИХО́ДНЫЙ [абихо́дный], -ая. Одобр. Аккуратный, опрятный, чистоплотный. См. Обиту́рЕнный. — Абихо́дныйта — чистапло́тный. Ой паря́дак! Ой бра́ва! (Б. Кун., Тарб.) — Абихо́дная ма́ма была́. Абихо́дная — хазя́йствинная, ну шу́страя хазя́йка (Дес., Тарб.).

ОБКЛА́Д [апкла́т], -а, м. Цветные ленты. нашитые в несколько рядов на низ сарафана, фартука (запана). — Апкла́т далжо́н быть к сарафа́ну, за́пану (Н. Брянь, Заигр.). — Ле́нды уся́тии бярём на апкла́т (Куйт., Тарб.). — Усе́ сяме́йсти сарахва́ны були́ с ле́ндами. Биз апкла́да их ни быва́ла (Шарал., Мухор.).

ОБКЛАДАТЬ [апклада́ть], -а́ю, -а́ешь; несов.; ОБКЛА́СТЬ, -кладу́, -кладёшь; сов., перех. Покрывать, отделывать поверхность чего-л., укладывая что-л. сверху. — Па́ску де́лають са эдо́бнава те́ста, апклада́ють изю́мам, сма́зывають яйцами. Ана́ усо́кая така́... (О.-К., Бич.). — Пато́м усе́ пасы́ у брёўнах мо́хам апклада́иші (Бич., Бич.).

Ο**ΓΚΛΑ΄**CTЬ. Сов. κ Ο**ΓΚΛΑ**ДΆТЬ. **ΟΓΚΥ΄ΡΤΑΒΕΤЬ.** Сов. κ ΚΥ΄ΡΤΑ΄-**ВЕТЬ.** То же, что и ЗАКУ́РТА́ВЕТЬ.

ОБКУЧИВАТЬ [апкучивать], -аю, -аешь; несов.; ОБКУЧИТЬ, -у, -ишь; сов., перех. Окучивать огородные растения. См. ОГРЕБАТЬ. — Пало́ли, апкучивали карто́шку скрипка́ми. По́мню, гавари́ли: "У ей скрибо́к бра́вый, wom и шпа́рит фпириди́ фсех" (В. Жир., Тарб.). — Ты пашто́ их [помидоры] счас апку́чиваиш-та? Тапе́рича уш по́эна, адна́ка (Шарал., Мухор.).

ОБКУЧИТЬ. Сов. к ОБКУЧИ-ВАТЬ. См. огрести.

ОБЛА́ЙКА [абла́йка], -и, м. и ж. Бран., осудит., презр. 1. Тот, кто любит ругаться, постоянно ругается; вздорный, сварливый человек (обычно о женщине). См. крику́нья большеро́тая, руга́телька (во 2-м знач.), ха́лда (во 2-м знач.); ср. гайло́, полоро́т. — С Калапко́ф прие́хала адна́, абла́йка. Ей паруга́цца, как в во́ду плю́нуть (В. Саян., Тарб.). — Та, што кричи́т, руга́цца, таку абла́йкай называ́ют. Абла́ит, как саба́ка (Дес., Тарб.). — К э́тай ни хади́ти, ана́ абла́йка, разорёцца, абла́ит (Дес., Тарб.),

2. Тот, кто часто ругается матерными словами. См. матюжник. — Аблайка —

эта тот, кто матам крестит усех падря́д (Гаш., Мухор.).

ОБЛАЙНЫЙ [аблайный], -ая. Осудит., презр. Часто ругающийся, сварливый. См. руга́тельный. — Аблайны жэ́нщины быва́ют. Э́та те, като́ры мно́га руга́юща, ну, как саба́ки ла́ют (В. Жир., Тарб).

ОБЛАХТА́ТЬ [аблахта́ть], -а́ю, -а́ешь; сов., перех. Остричь; обкорнать. — Как ле́та прийдеть, так аблахта́им барану́ху сваю́. Вот шэ́рсь-та э́ту вазьмёш да прядёш вичара́ми кала пе́чти, пато́м ва́рьги г зиме́ вы́йдуть (Бич., Бич.).

**ОБЛАХТАТЬСЯ** [аблахта́  $\underline{\mathbf{u}}$   $\mathbf{u}$  ], -а́юсь, -а́ешься; сов. Heodofp. Слишком коротко остричься; обкорнаться. — Y déвак таки́ ко́сы бы́ли, а  $\underline{\mathbf{u}}$  ас аблахта́лись u хо́demь (Бич., Бич.).

ОБЛАЧАТЬ [аблачать], -аю, -аешь; несов.; ОБЛАЧАТЬ, -чу, -чишь; сов., перех. То же, что и ОБОЛОКАТЬ. — У нивесты сабирающи падрушки. Садють иё пасиреть избы, аблачають в лучшый сарахван, фплитають в воласы ленты алыи, адивають на шэю манисты и дутики, заводють песню — свадибную причить. Приижжаить жаних с друшками и сватами, в ызбу вваливающи (Мухор., Мухор.).

ОБЛАЧИТЬ. Сов. к ОБЛАЧАТЬ.

ОБЛЕНЕТЬ [аблинеть], -е́ю, -е́ешь; сов., неперех. Облениться. То же, что и ОБЛЕНЯТь; ср. СВА́ДИТЬСЯ. — Да чиво́ ш щас аблине́ли жэ́нщины! Рибёнка  $\phi$  са́лик. а сама́ до́ма сиди́ть (Гаш., Мухор.).

ОБЛЕНЯТЬ [аблинять], -я́ю, -я́ешь; сов., неперех. То же, что и ОБЛЕНЕТь. — Уо́т я сафсе́м уш аблиня́ла, хле́б да́жэ ни стря́паю. Лень задави́ла (Нал., Тарб.).

ОБЛЕЩАТЬ [аблишшать], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. Осудит. Обманывать лживыми обещаниями, уверениями, прельщать уговорами, лестью. Ср. ПОДЛИСТИВАТЬСЯ. — Лисли́вый чилаве́к бу́дит пад-

ли́стивацца усё, бу́дит тибе́ аблишша́ть. Га́ткий чилаве́к! (Б. Кун., Тарб.). — Вот гаваря́ть: "Ты чо́ аблишша́иш чилаве́ка". Э́та навро́ди как абма́нываиш (Шарал., Мухор.).

**ОБЛЫСИТЬ**. Сов. к лысить. См. облычить; ср. обшкурить.

**ОБЛЫЧИТЬ**. Сов. к лычить. См. облысить.

ОБМАНИТЬ [абманить], -ну́, -ни́шь; сов., перех. Обмануть. — Абмани́ла миня́ вну́чка-та и смиє́цца, азарни́ца (Дес., Тарб.). — Усе́х абмани́ли з зямлёй тада́, да́жы грамате́иф абмани́ли (Ник., Мухор.).

ОБМЁТКИ [абмётки], -ток, мн. Мелкое плавающее растение, листочки которого затягивают поверхность воды; ряска. См. тенота (во 2-м знач.). — Дош-та как прайдёть, да патом в лужах-та абмётки и абразующа. Лужа фся зилёнай кажыца. Раньша так ни было, щас фсю природу спаганили (Куйт., Тарб.).

**ОБМОЛОТИТЬ**. Сов. к МОЛО-ТИТЬ. То же, что и СМОЛОТИТЬ.

ОБМЫВА́ТЬСЯ. ◊ Молоди́к обмыва́ется (обмо́ется). См. МОЛОДИ́К.

ОБМЫВАХА [абмыва́ха], -и, ж. Обряд. Женщина, обмывающая покойников. — Абмыва́ли пакойника лёжа. Абмыва́ла жэ́ншына — абмыва́ха, кро́вным радны́м нильзя́ бы́ла. По́сли амаве́ния де́лали ды́рки ф тазу́. Тас э́тат или у маги́ли пато́м кла́ли (ме́ста в маги́ли атвади́ли), или зака́пывали где́-нибуть (Красн. Чик., Красночик.).

ОБМЫТЬСЯ. ◊ Молоди́к обмо́ется (обмыва́ется). См. МОЛО́ДИК.

**ОБОГОСЛОВИТЬ**. Cob.  $\kappa$  ОБО-ГОСЛОВЛЯТЬ.

ОБОГОСЛОВЛЯ́ТЬ [абагаславля́ть], -ля́ю, -ля́ешь; несов.; ОБОГОСЛОВИ́Ть, -влю́, -ви́шь; сов., перех. То же, что и БОГОСЛОВЛЯ́ть. — Абагаславля́ли жаниха́

радитили няве́сты ико́най Распя́тте. По́сли э́тава жани́х до́лжын называ́ть их "ма́ма" и "ба́тя" (Н. Брянь, Заигр.). — Радитили их абагаслави́ли, сва́дьбу спра́вили — усё бра́ша, как на́да (Унэг., Заигр.).

ОБОЖДАТЬСЯ [абажда́цца], -жду́сь, -ждёшься; сов. Очень долго ждать, заждаться. — Мой па́ринь-та у го́ради, я абаждала́сь, када́ прие́дит (Гаш., Мухор.). — Да чо́ ты яво́ ждёш — абаждёшса, до́лга дю́жыть придёцца, выжыда́ть яво́ (Шарал., Мухор.).

ОБОЗВАТЬ. Сов. к ОБЗЫВАТЬ.

ОБОЙНАЯ [абойная]. Второсортная, некачественная, из плохо провеянного зерна (о ржаной муке). — Мужы́к-та мой цэ́льный мишо́к муки́ абойнай приташшы́л. А куды́ иё? Ничо́ с ниё ни сла́диш (Бич., Бич.).

ОБОКОНКИ [абаконки], -нок, -нков, мн. Оконный переплет. То же, что и ОБОКОНЬЕ. — Нидавна баню пастроил. адни́ аста́лась абако́нки фста́вить (Н. Брянь, Заигр.). —  $\rho$ иб я́ты-та прихадили, ани мне абаконки и выкрасили (Н. Брянь, Заигр.). — Ра́ньче-та абако́нки делали ис сиридины лисины. Бривно папала́м ко́ланый: ис сириди́ны ука́лывались и делались абаконки. Ани тада двести лет ни гниють, ничо им ни делацица (Куг., Мухор.). — Абаконки — эта вот ф сиридини акна, куды стёкла фставляюцца, уо́т э́ти диривя́нныи, кристо́м (Леон., Киж.).

ОБОКОНЬЕ [абако́нне], -я, ср. То же, что и ОБОКО́НКИ. — Абако́нне с сасны́ де́лали (Хас., Хор.). — У си́ний цвет пирикра́сили лани́ абако́нне (Перв., Заигр.).

**ОБОЛО́КА** [абало́ка], -и, ж. То же, что и ОБОЛО́ЧКА (в 1-м знач.). — Я папраси́ла бра́та абало́ку принисти́ ис казёнки. Абало́ка у миня́ дабро́тная, краси́вая (Б. Кун., Тарб.).

**ОБОЛОКАТЬ** [абалакать], -а́ю, -а́ешь; несов.; **ОБОЛОКЧ**Й, -ку́, -кёшь; сов.,

перех. Одевать в какую-л. одежду. То же, что и ОБЛАЧА́ть. — Абалака́й парни́шку-та и пайдём (Шиб., Бич.).

ОБОЛОКАТЬСЯ [абалака́цца/аблака́цца/аблака́цца], -а́тось, -а́ешься; несов.; ОБОЛО́ЧЬСЯ, -локу́сь, -лочёшься; сов. Одеваться. См. надева́ться. — Ве́чирам тепле́е абалака́цца на́да, хо́ладна (Алт., Бич.). — Абалака́йтись па-бы́страму, апаэда́им, аўтобас уйдёть (Бич., Бич.). — Тапе́рь сама́ ни магу́ абалака́цца, ру́ти-крю́ти ста́ля (С. Брянь, Заигр.). — Наде́нишся, так ра́ньшэ ска́жут: абалакла́сь, наряди́лась (В. Сутай, Мухор.). — Ну, как ра́ньшэ аблака́лись? Па-прасто́му, де́ўки сарахва́н наде́нуть, руба́ху, плато́чик, е́та чича́с усё умудря́юцца́ (Бич., Біч.).

ОБОЛОКЧИ. Cos. к ОБОЛОкать.

ОБОЛО́ЧКА [абало́чка], -и, ж. 1. Одежда. То же, что и оболо́ка; ср. обря́д. — Счас кати́х хош абало́чик у ма-уази́ни пално́, а мы нячо́ ня ви́дывали (Бич., Бич.). — У мене́ и абало́чти-та до́брай ни було́ сро́ду (Шиб., Бич.).

2. Деревянная рама для фотографий, зеркал, икон. См. киётка. — Абало́чку скрипи́л кле́им для хво́та (С. Брянь, За-игр.). — Вон ту абало́чку уструга́л де́да [показывает на раму для икон] (Н. Брянь, Заигр.).

ОБОЛОЧЬСЯ. Сов. к ОБОЛО-КА́ТЬСЯ. См. наде́ться.

ОБО́Н [або́н], -а, м. Обряд. Место на вершинах гор, на перевалах, у рек, отмеченное грудой камней или срубленными деревьями и используемое бурятами для культовых жертвоприношений. То же, что и ОМБО́Н; ср. БАРИСА́Н. — Або́н — ме́ста тако́, агде́ на́да Бо́ уу памали́цца. Там камне́й ку́чка, бярёсти усе́ у ле́ндачках стая́ть. Настая́шшыя або́ны у гара́х, туды́ то́ка па пра́зникам е́здиють, а э́ти нябальшы́, но то́жа "або́ны" заву́ть (Шіб.,

Бич.). — На абони мы машыну астанавливаим, выходим и брызгаим [водкой]. Эта ад бурят научились. Хош у их свой Бох, а у нас свой, мы пачитаим эти мяста (О.-К., Бич.).

ОБОПУРИТЬ [абапу́рить], -рю, -ришь; сов., перех. Обмочить мочой кого-, что-л. См. ОБДУТЬ. — Што-? Абапу́рил? Ничо́, э́та он рябёнка тябе́ шаро́жыть (Б. Кун., Тарб.). — Абапу́рить — абасса́ть (Б. Кун., Тарб.).

ОБОПУРИТЬСЯ [абапурицца], -рюсь, -ришься; сов. Испустить мочу под себя; обмочиться. См. ОБДУТЬСЯ. — Яво́ к ле́карьки вади́ли. Спужа́лся, вида́ть, у ноч абапу́рился рас, два, три. Пато́м лячи́ли, пириста́л сса́цца (Б. Кун., Тарб.).

ОБОР [абор], -а, м. Ягодное место после сбора ягод. Ср. ОБОРЫШИ. — Лю́ди бра́ли, а мы уш пато́м пашли́ па або́ру дабира́ть (Б. Кун., Тарб.). — На або́ри, чо там сабирёш? Усю́ харо́шую я́гаду сабра́ли (Мухор., Мухор.). — Мы да́виче с або́ра я́гады бра́ли. Мал-ма́ла дазбира́ли чо апасля́ люде́й аста́лась, палвидёрачка вы́шла (Шарал., Мухор.).

**◊ Обо́ру нету.** См. НЕТ(У).

**ОБОРВАТЬ**. Сов. к ОБРЫВАТЬ. См. огрести.

ОБОРКА [аборка], -и, ж. (мн. ОБОРКИ, -рок). Тонкий поясок, сотканный из шерстяных ниток, реже — кожаный шнурок, которым подвязывают обувь (ичигн, унты). См. вя́зка (в 3-м знач.). — У иво на ичигах длинны аборки. Аборки — вя́ски на ичигах (Н. Брянь, Заигр.). — В дажливую паго́ду ичиди падвя́зывающа аборками (Куйт., Тарб.). — Ра́ньшы су́тками пря́ли, итка́ли зипуны́. У нас у дяре́ўни паяса́ усе́ итка́ли, або́рти, ишо́ с тистя́м або́рти. Завя́жыш ичих, штоп он ня хля́бал, ня па́дал (Дес., Тарб.). — Пато́м [невесте] адива́ют чулки́ на но́ги партяны́е бе́лые (пря́ли канаплю́). На чулки́ адива́лись

чарки кароткие, празнишные, шшытые с юфты, в их аборки. Аборки — как вирёвачки, как римишки тка́ные (Уд., Хор.). — Абу́тти магли быть и биз або́рак, да ани видь балта́цца бу́дуть: биз або́рак далию́ ни уйдёш (Шарал., Мухор.).

ОБОРОЧКА [аборачка], -и, ж. (мн. ОБОРОЧКИ, -чек). Ласк. к ОБОРКА. — Йчиди с каробвей кожы шыли, аборачкам завя́ зывали (Бич., Бич.). — Wom и́чиүи надява́ш да падвя́жыш их акру́х чи́калатти — эта аборачти. Ане́ ис святны́х ни́тий, шо́лкавых али кати́х, са́ми их тка́ли (Куйт., Тарб.).

ОБОРЫШИ [аборышы], -ей, мн. (ед. ОБОРЫШ, -а, м.). Обобранные ягодные места или кусты, с которых уже собирали ягоду. Ср. ОБОР. — Многа ли па аборышам набирёш? Ме́лач адна́ (Бич., Бич.). — Све́жых я́гат ни нашли́, бра́ли с або́рышый. Усе́ кусты́ уш лю́ди абабра́ли (Шарал., Мухор.).

ОБОТКА́ТЬ [абатка́ть], -а́ю, -а́ешь; сов., перех. 1. Заткнуть щели, дыры и пр. со всех сторон, вкруговую. — В у́гал дом руби́ли, пато́м абатка́ют мо́хам с э́тай стараны́ и с тэ̂й стараны́, штоп пате́пле бы́ла (Ник., Мухор.).

2. Увешать, обвешать чем-л. Ср. ПОНАВТЫКАТЬ. — Мы калдаўшку [кладов-ку] ф Троицу абатка́им ле́нтами, плат-ка́ми цвитны́ми и куми́мся (Дес., Тарб.).

**ОБРАК** [абра́к], -а, м. То же, что и ОБРАТ. — Абра́к — му́сар: атхо́ды, ти́на фся́тина (Шал., Тарб.).

ОБРАТ [абра́т], -а, м. Мусор, хлам. То же, что и ОБРА́к. — Везь двор завали́ли абра́там. Хто чи́стить-та абра́т бу́дит? (Бич., Бич.) — Завали́лся абра́там. про́дыху ат абра́та не́ту (Калин., Мухор.).

Ο**БРАТИ́ТЬ**. Сов. к О**БРАЩ**А́ТЬ. О**БРА́ТЬ**. Сов. к О**БИР**А́ТЬ.

ОБРАЩА́ТЬ [абраща́ть], -а́ю, -а́ешь; несов.; ОБРАТИ́ТЬ, -ращу́, -рати́шь; сов., перех. Возвращать. — Мы дом бра́вый сруби́ли, [ero] атабра́ли у нас. Дом нам пато́м абрати́ли, а заво́зня так ы аста́лась (Дес., Тарб.).

ОБРЕЗАТЬСЯ [абре́зацца], -ре́жусь, -ре́жешься; сов. Исхудать, осунуться. См. СТОЩА́тьСЯ; ср. вы́худать. — Абре́жусь — уся́ суха́я зде́лаюсь, куды́-та весь лицо́ абре́жыцца (Шарал., Мухор.).

ОБРЕШЁТНИК [абришо́тник], -а, м. Ряд брусьев, досок, жердей и т.п., располагаемых поперек стропил для настила по ним кровельного материала; обрешетка. — Страпилы ста́вють, на страпилы абришо́тник кладёща. Ра́ньшы до́рам пакрыва́ли, пато́м тёсам ста́ли (Дес., Тарб.).

**ОБРОТЬ** [обарать/обрать], -и, ж. Недоуздок. — Обарать — е́та када́ биз удило́ф. То́лька на мо́рду адива́ицца, в рот ужэ́ ни захо́дить (Куйт., Тарб.). — Када́ у́чиш каня́, надиёш снача́ла о́брать, нида́у́здак па-друго́му (Куг., Мухор.). — Обрать — та жэ узда́, то́лька уди́лаф нет (Ник., Мухор.).

**ОБРУЧ** [вобруч/обруч], -а, м. 1. Девичье украшение на голову: кольцо, сшитое из стеганого материала (бархата, плиса и др.). — Бархат шол главна на обручи (Унэг., Заигр.). — Плис шол и на обручи, их на голаву адявали деўти (Дес., Тарб.).

- 2. Металлический ободок, охватывающий самую крупную бусину (коралёк) в янтарных бусах богатой семейской женщины. То же, что и ОБРУЧОК (во 2-м знач.). А ишо багатыи на самый бальшой каралёк вобруч адивали жылезный з зарупками их напильникам делали. И усё так для красаты-та и насили (Б. Кун., Тарб.).
- 3. Тупая, противоположная лезвию, сторона косы. Уо́т э́тат край [показывает] у касы́ "во́бруч" называ́ицца. Тут

ливьё, а тут вобруч (Шарал., Мухор.).
— Обруч — тупая часть палатна касы́ (Бич., Бич.).

ОБРУЧНИК [абру́чник], -а, м. Обручившийся жених. — А мы с абру́чникам-та усю́ сва́дьбу пад атла́сам-та и прасиде́ли (Бич., Бич.).

ОБРУЧОК [абручо́к], -чка́, м. 1. Выступающая вперед часть кички, сшитая из сложенной в несколько слоев и простеганной грубой ткани. См. калтык (во 2-м знач.), ко́ндырь (во 2-м знач.). — Атла́с биз абручка́ ни де́ржыцца, ска́тицца (Н. Брянь, Заигр.). — Упириди́ ки́чти абручо́к нахо́дицца. Адали́ каро́начка он. Биз абручка́-та атла́с ни бу́дит диржа́цца (Дес., Тарб.).

2. То же, что и обруч (во 2-м знач.). — Хрушкой каралёк, на нём абручо́к быва́т, блистя́шый такой. Как абало́чка на каральке́ — с мита́лу де́лают (В. Жир., Тарб.).

ОБРУШ [обруш], -а, м. Обруч. — Клёпки таки диривянны, из их лагуны збивали, крипили их абрушами фкрух (Н. Заг., Мухор.).

ОБРЫВАТЬ [абрывать], -аю, -аешь; несов.; ОБОРВАТЬ -рву́, -рвёшь; сов., перех. Окучивать огородные растения. См. ОГРЕБАТЬ. — Прашура́вываим тра́ўку, абрыва́им, ну, э́та зна́чить аку́чиваим тя́пками и, пака́ уш капа́ть [картофель], ня тро́гаим (Бич., Бич.). — У миня́ агаро́дина-та бальша́. Абрыва́ш, абрыва́ш иё, уста́ниш за́ дянь-та (Бич., Бич.). — Иттить абрыва́ть карто́шти на́да (Нов., Бич.). — Усю́ карто́шку абарвала́, на́да и капу́сту то́жа (Бич., Бич.).

ОБРЯД [абря́т], -а, м. Наряд. То же, что и наря́док; ср. ОБОЛО́чка (в 1-м знач.). — Сва́дибный абря́д бага́тый был: сарахва́н, за́пан, ле́нды, мани́сты — усё тут бы́ла на маладу́хе (Шарал., Мухор.). — Я жа у хо́ри паю́, паэ́таму весь абря́т у

миня́ есь: и сарахва́н, и атла́с, и запана́ (С. Брянь, Зангр.). — Ат абря́да-та у миня́ ничиво́ ни аста́лась. Сарахва́ны, ти́ч-ку — усё раздала́ (Н. Брянь, Зангр.).

ОБРЯДИТЬ. Сов. к ОБРЯЖАТЬ. ОБРЯДИТЬСЯ. Сов. к ОБРЯ-ЖАТЬСЯ. Ср. наверетениться, начепуриться.

ОБРЯЖАТЬ [абрижать/абряжать], -аю, -аешь; несов.; ОБРЯДИТЬ, -ряжу́, -рядишь и -рядищь; прич. страд. прош. ОБРЯЖЕННЫЙ, -жен, -а, -о; сов.. перех. 1. То же, что и РЯДИТЬ (в 1-м знач.). — Абридили иё брава: дефка бела така́. по́лна липёшычка, фсё на ей игра́т (Ник., Селенг.). — Куды́ ты яво́ [внука] так абряжа́иш? Каму́-та паказа́ть хо́чиш иль каво́ ли (Шарал., Мухор.).

// Обряд. Наряжать невесту (жениха). — Прада́ли касу́, а чириз ме́сиц — сва́дьба. У пе́рвый день гуля́ли у няве́сты. Де́уку абрядя́ть в бага́тый сарахва́н, на пле́чи дwa платка́ атла́сных, я́рких, штоп ади́н с-пад друго́ва выгля́дывал... (Мухор., Мухор.).

2. Обряд. То же, что и ряди́ть (во 2-м знач.). — Я была́ паца́нкай, када́ на Тро́ицу хади́ли бирёску абряжа́ть, куми́лись хади́ли (Ник., Мухор.).

ОБРЯЖАТЬСЯ [абряжаться], -а́юсь, -а́ешься; несов.; ОБРЯДИ́ТЬСЯ, -ряжу́сь, -ря́дишься и -ряди́шься; сов. Наряжаться. — Хто зажы́пашна жыл, те бра́ва абряжа́лись: и сарахва́н у них но́вай, и за́пан. и кашыми́равый плато́к (О.-К., Бич.).

ОБСТАНОВКА. ◊ Пробива́ть обстано́вку. См. ПРОБИВА́Ть.

ОБСТЕБАТЬ [апстибать/апстябать], -аю, -аешь; сов., перех. Обколотить, ободрать что-л. — Ранетку нончи ветрамта фсю апсіпибала, ишо цвитушшую, фсё абадрала, пладоф ни будить (Н. Заг., Мухор.). — Вазьму-ка я палку да у ранетти-

та на вярху́шти апстяба́ю, абабью́, зна́чить (Шарал., Мухор.).

ОБТУЖКИ [апту́шки], -жек, мн. Плоскогубцы. См. БРЕ́МЕРЦЫ. — А ишо́ клишшы́ ра́ньшэ апту́шками называ́ли. Апту́шки — пласкагу́пцы то́ ись (Шарал., Мухор.).

ОБУДЁНКОМ [абудёнкам], нареч. То же, что и ОБЫДЁНКОЙ. — Мине карову дайть некаму, паэтаму абудёнкам на́да съе́эдить (Шиб., Бич.).

ОБУТКИ [абутки/абутти], -ток, мн. Обувь. То же, что и ОбУТОК. — Абу́тки — э́та люба́ о́буфь. Но ра́ньшэ у нас каки́ бы́ли? Бы́ли и́чиди, пимы́, баре́тки, чирки́... Wom таки́. Тапе́рича но́нишний маладёш на́шы абу́тки ни но́сють (Куйт., Тарб.). — Ты каво́, де́ва, аде́ла, иди́, друш́ абу́тки аде́нь (Шиб., Бич.). — Кати́ счас абу́тти дарауи́ ста́ли, ня даку́пишся (Бич., Бич.).

**ΟБУТОК** [абу́так], -тка и -тку, м. То же, что и ОБУ́ТКИ. — *Любо̂й ста́рый* абу́так — чо́бы (Дес., Тарб.).

**ОБЧЕСА́ТЬ**. Сов. к **ЧЕСА́ТЬ**. См. ОБШКУРИ́ТЬ.

**ОБШКУРИ́ТЬ**. Cob.  $\kappa$  **ШКУРИ́ТЬ**. То же, что и ОБШКУРЛИ́ТЬ, ОБШКУРЛЯ́ТЬ; см. ОБЧЕСА́ТЬ; ср. ОБЛЫ́СИТЬ.

ОБШКУРЛИВАТЬ [апшкурливать], -аю, -аешь; несов.; ОБШКУРЛИТЬ, -лю, -лишь; сов., перех. То же, что и шкурить. — Скабёлка — эта штоп брёўна апшкурливать. Шкурить, ну, эта жэ кару з дерива сымать. Вот эта скабёлка, уот ей и апшкурливаш дерива (М.-Тала, Заигр.). — Как лес-та валили... И вот свалиш, иё, лясину, и штоп апшкурлитьта иё нада́ ишо́ (Калин.. Мухор.).

ОБШКУРЛИТЬ.  $C_{OB}$ .  $\kappa$  ОБ-ШКУРЛИВАТЬ. То же, что и ОБШКУРИТЬ.

**ОБШКУРЛЯТЬ**.  $C_{OB}$ .  $\kappa$  **ШКУР**-  $\lambda$ ЯТЬ.  $T_O$  же, что и ОБШКУРИ́ТЬ.

**ОБШМАРИТЬ** [апшма́рить], -рю, -ришь; сов., перех.  $\Gamma$ руб. Обрезать (обычно не-

брежно). — Ка́мысы от так ут апшма́рят, атре́жут, и прадаю́т (Хас., Хор.).

ОБЫДЁНКОЙ [абудёнкай/абыдёнкай], нареч. В течение одного дня. То же, что и ОБУДЁНКОМ. — Абудёнкай хадили в лес. Утрам ф читы́ри часа́ фста́ниш, ве́чирам вирнёшси (Дес., Тарб.). — Ну как, штоп за су́тки дамо́й свярну́ууа, гаваря́т: "Ой, я абудёнкай прие́хала" (Куйт., Тарб.). — Абудёнкай е́здили па се́на за три́ууать кило́метраф на ко́нех, да ни ади́н рас (Калин., Мухор.). — Фчира́ хате́ли абыдёнкай [съездить], у нас да́жэ в го́раде астанави́цца не́где (Бич., Бич.).

ОВШАННИК [афшанник], -а, м. Устар. То же, что и ОМШАННИК. — Афшанник для бара́н де́лали, теплый был, на маху́ сру́блин, там бара́ны храни́лись (Ник., Мухор.).

ОГАШНИК [агашник], -а, м. То же, что и ГАШНИК (в 1-м знач.). — Aга́шник то́жы как ны́нишни ризи́нти, штаны́ и́ми падвя́зывали (Хас., Хор.).

ОГЛЫЗА́ТЬ [аглыза́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. Обгрызать зубами со всех сторон; обгладывать. — Саба́ка-та на́ша ко́сти на́чиста аглыза́еть (Шарал., Мухор.).

ОГНЁВКА [агнёўка/агнёфка], -и, ж. Одобр. Быстрая в работе, расторопная, энергичная женщина. См. поспелиха (в 1-м знач.). — Вот жэнщина была, агнёфка, такая пряма удалая, рабатящиая, у ниё фсяка работа в руках гарела (Мих., Киж.).

ОГНИК [во́гник/о́гник], -а, м. 1. Нарыв, прыщ на лице. Ср. Бо́лька (во 2-м знач.), Булды́рь (в 1-м знач.). — Во́лик на лицэ́ саска́кивает, а саскалу́пывать ни на́да, ишо́ ху́жэ бу́дит (Куг., Мухор.).

2. Сыпь на губах; герпес. — Эти вогники-та белым пеплам прижыгали, кады на губах саскочуть (Мухор., Мухор.). — Огник? А как прастуда на губах, тимпиратурит. Люди загаваривають иво (Куйт., Тарб.).

ОГОРОДИНА [агаро́дина], -ы, ж.; собир. Все, что сеется и сажается в огороде. То же, что и горо́дина; ср. ЗЕЛЁНКА (в 1-м знач.).— Ра́ньшы о́вашшы называ́ли агаро́динай. Эта чи́ста сяме̂йска сло́ва. По́мню, гаваре́ли: "Агаро́дину ишшо́ ня сади́ли" (Мот., Бич.). — Агаро́динай называ́цца уся́ агаро́дина. Снача́ла со́дють лук, пато́м часно́к, марко́шу се́ють, ууурцы́ (Бич., Бич.). — Я сича́с агаро́дину палива́ть бу́ду (Дес., Тарб.). — Э́та час ста́ли называ́ть "о́вашшы", а ра́не усё была́ агаро́дина (Мот., Бич.).

// Снятые овощи. — Агаро́динай мы чича́с навыва́им ишшо́ о́вашшы, када́ их ужэ́ убярёш (Нов., Бич.). — Марко́шу, риди́ску, памидо́ры — фсю агаро́дину прадава́ла (В. Саян., Тарб.). — Таргава́ла я агаро́динай-та сваёй, е́здила ф Тя́хту. Прие́ду — де́ник чо натаргу́ю, натаргу́юка! Жы́ли мы з де́дынькай (де́дынька ни е́здил никада́ — фсё я). Таргава́ла фсё: агурцы́, памидо́ры, ды чо у миня́ було́, лу́ кам... — агаро́дина сё. Насажу́ — сё ради́лась. Ой чо ради́лась — у́жась! (Новодес., Кяхт.).

ОГРА́ДА [агра́да], -ы, ж. Участок земли при крестьянском доме, огороженный забором. То же, что и ОГРЯ́ДА; ср. НА-дво́рье. — Двор пире́дний — э́та агра́да, двор для ската́ — за́дний (Дес., Тарб.). — Двор — эта усё называ́цца. Ра́ньчи называ́ли "двор", шчас "агра́да" уаво́рють (Мот., Бич.). — В агра́ди зимавьё руби́ли. Та́ма жы́ли зимой, ме́ньшы дроф ухади́ла (Дес., Тарб.). — У свато́ў маи́х агра́да бальша́. Сва́дьбу де́лали, сталы́ на усю́ агра́ду ста́вили (Шиб., Бич.).

ОГРЕБАЛКА [агриба́лка/агряба́лка], -и, ж. Орудие для обработки почвы; тяпка. См. СКРЕБО́К (в 1-м знач.); ср. копани́ца, царапу́лька. — Ра́ньшэ карто́шку сади́ли в гре́бинь, зимля́ была́ на три рас фспа́хана. Траву́ па мижа́м пало́ли рука́м. Уш по́сли агряба́лти-та зде́ланы. Ску́дна бы́ла. Кузницу́ хвата́ла [работы] ко́ниф кава́ть, а ани́ ишо́ э́ти тя́пки-та де́лали (Дес., Тарб.).

ΟΓΡΕΒΑΤЬ [αΓρισσάτь/αΓρισσάτь/ угрябать], -аю, -аешь; несов.; ОГРЕСТИ, -бу, -бёшь; сов., перех. Окучивать огородные растения. См. ОБКУЧИВАТЬ, ОБРЫВАТЬ; ср. ОПАХИВАТЬ, ЦАПАТЬ (во 2-м знач.). Картошку ле́там фсигда́ агриба́ть на́да (Бич., Бич.). — Вод дож ба прашо́л, мо́жна была ба картошку агрябать (Дес., Тарб.). Тя́пкай сруба́им тра́вачку, кауда́ кусточик падрастёт. Посли даждя кар-была горачка (Куйт., Тарб.). — Паехали мы в Десятникова к сястреницэ. Думаю, зайду-ка я к Паны, как Пана жывёть (ана ту́д жа жывёть, где сястре́ница, в е́там жэ кало́тке). Прихажу́, ани́ как рас угрябали картошку (У.-Удэ).

ОГРЕСТИ. Сов. к ОГРЕБАТЬ. См. обкучить, оборвать.

ОГРЯ́ДА [агря́да], -ы, ж. То же, что и ОГРА́ДА. — Ма́ма с тя́тий ни разриша́ли дапазна́ за агря́дай сиде́ть (Н. Брянь, Заигр.). -- Э́ту клюку́ за агря́ду выбра́сывали, штоп грат пиряста́л (С. Брянь, Заигр.).

ОДЕВА́ТЬСЯ. ◊ В машкару́ одева́ться [у машкару́ адява́<u>ща</u>]. Рядиться в Святки. См. в машкары́ наряжа́ться; ср. машкара́дить. — Мы на Свя́тках усягда́ у машкару́ адява́лись, хади́ли па дама́м, пляса́ли, пе́ли. Э́та мы так машкарава́лись (Дес., Тарб.).

ОДЁНОК [адёнак], -нка, м. То же, что и ОДО́НОК (во 2-м знач.). — Ат стої а астаёцца адёнак, ну аста́так мале́нька астаёцца ат се́на (Б. Кун., Тарб.).

ОДЁР [адёр], одра́, м. Деревянная рама, остов телеги. — Адёр-та и есь аснаванне тяле́уи. На яво́ се́на и сало́му

кладу́т (Дес., Тарб.). — К адру́-та ауло́бли прицапи́, калёса паста́фь — уо́т те и тяле́уа (Б. Кун., Тарб.). — Тиле́га — чаты́ри калиса́, затки́ и пиритки́ и сам адёр на калёсах (Дес., Тарб.). — Адёр — э́та дро́ги с о́кладнями. Шиыта́й, сама́ тиле́га, то́ка бис калёс, бис пиритко́ф (Ник., Мухор.).

ОДЕТЬ. ◊ Хому́т оде́ть (наде́ть). См. НАДЕ́ТЬ.

ОДИН. ◊ Один под один [адин пад алин]. О детях-погодках. См. кажего́дки. — Адин пад адин — эта када́ де́ти — каждаго́тки иду́ть (Мих., Киж.). — Шэсть адин пад адин де́ти у сасе́дий, да ни рабо́тають ради́тили, ни хо́чуть (Иннок., Киж.).

- ◊ Одне́х глаз не́т(у). См. НЕ́Т(У).
- ◊ В одной поре́. См. ПОРА́.
- ◊ В одно сердце (однем сердцем).
  См. СЕРДЦЕ.

ОДИНА́КИЙ [адина́кий/адина́тий], -ая, -ое. Одинаковый. — У до́чки ко́шка катини́лась, взя́ли катиня́т. Ани́ адина́кии та́к-та, то́ка ади́н лахма́тый. Ма́тка у их лахма́тая, э́тат тако́й жа; друго́й — гла́ткий, а свет адина́кий (Новодес., Кяхт.). — Бу́льбишник ра́ньчи де́лыли, а щас де́лыим талча́нку. Ани́ адина́тии, то́ка у бу́льбишнити карто́шку типячо́ным мылако́м или типячо́ный вадо́й жы́тка разво́дють, штоп суп был (Бич., Бич.).

ОДИНОЛИЧНО [адиналична], нареч. Единолично. То же, что и ОДНОЛИСно, ОДНОЛИЧНО.

ОДИНОЛИЧНЫЙ [адиналишный], -ая, -ое. То же, что и ЕДИНОЛИЧЕСкий. — Адиналишных, хто ни хате́л у 
калхо́с итти́, магли́ и раскула́чить 
(Н. Брянь, Заигр.). — Ра́ньчи-та адинали́шный мы бы́ли. Усё са́ми: и паха́ли, и 
ро́стили — усё са́ми де́лали (Н. Брянь, Заигр.).

ОДИНОЧЕСКИЙ [адиночиский], -ая, -ое. Одинокий. — Жызнь мая была

адино́чиская, мужыка́ у вайну́ уби́ла. И так усю́ жызнь адино́чискую жыла́ (Калин., Мухор.).

ОДНОЛИСНО [адналисна], нареч. То же, что и Одинолично. — Адналисна жыли, унога работали, да усё была, у калхо́з зашли́ — усё забра́ли, а работы ишшо́ приба́вили (Шарал., Мухор.).

ОДНОЛИЧНО [адналична], нареч. То же, что и ОДИНОЛИЧНО. — Мы и ни
помним, каг жыли адналична, калхос начолся, и усё (Б. Кун., Тарб.). — Адналична
жыли, батя усёх нас надявал. Какая мода
была, и была усё у нас: сарахвана васкреснишныи, ичиги — усё (Б. Кун., Тарб.).

ОДНОПАЛКИ [аднапалки/аднапалти], -лок, мн. Вид перчаток с отделениями для большого и указательного пальцев. — Аднапалки двумя спицами вязали (С. Брянь, Заигр.). — Гля работы — аднапалти (Бич., Бич.).

ОДОНОК [адо́нак], -нка, м. 1. Остаток в какой-л. посуде, обычно от чего-л. жидкого. — Адо́нак — аста́тти. Малако́ бярёш-бярёш, адо́нти аста́лись. Адо́нти ат праду́ктаў астаю́цца (Бич., Бич.).

2. Остаток сена, соломы на месте стога, копны. То же, что и ОДЁНОК, НА-до́НОК. — Адо́нак — ат се́на ли ат сало́мы аста́так, астаю́циа вясно́й ад заро́даў (Бич., Бич.). — Адо́нки — абъе́тки ат се́на, ад зялёнки (Дес., Тарб.). — Адо́нак — аста́так се́на ат сто́га (Бич., Бич.).

ОДЫБАТЬ [адыбать], -баю, -бае ешь; сов., неперех. Выздороветь, прийти в прежнее состояние (о человеке, животном). То же, что и Одыбаться; см. оклематься. — Долуа хварала, но к вясне адыбала (Бич., Бич.). — Гляжу, брёдаиш — значит, адыбала (Бич., Бич.).

ОДЫБАТЬСЯ [адыбацца], -аюсь, -аешься, сов. То же, что и Одыбать. — Бале́ю я: мал-ма́ла ады́баюсь пато́м, тада́ ишо́ чо́-та де́лаю па до́му (Бич., Бич.).

// Подняться, прийти в нормальное состояние (о растениях). —  $\Pi$ амидоры-та кои-ка́к ады́бались по́сли халадо́ф (Бич., Бич.).

ОЗАЛЬЕ [аза́дде/аза́дье], -я, ср. (мн. ОЗАДЬЯ, -ев). Отходы при веянии зерна, идущие на корм скоту; охвостье. Ср. КО́ЛОС, ОТВЕ́ЙКИ, ПОЛОВНЯ́. — Аза́дде **μέ**λκαε **з**υρ**ιό**, απχόπ, φπαρο̂ῦ coρπ, υβό φ синавал складали, а добрае зирно — в анба́р. в закрам (Калин., Мухор.). — Аза́дде — эта атходы: зирно мелтий с павиликай, с либидой смешана, третий сорт (Ник., Мухор.). — Када́ ве́иш, каласо́к атмита́ит, зирно́ ме́лкий, нивыхадно́й, с травой, с мусарам — уот эта и есь азадье — плахой, тошшый зирно с мусарам (Ник., Мухор.). — Аза́дье — э́та мяти́на, аза́дьеф конем дава́ли; ме́шанку де́лали из них или так давали (Калии., Мухор.).

ОЗЕРКИ и ОЗЁРКИ [азирки], озерков, [азёрки], озёрок, мн. 1. Небольшой водоем (пруд, озеро). То же, что и возерА.

— На азирках ра́ньшы у́тки вади́лись, се́на там каси́ли вакру́к (Мухор., Мухор.).

2. Топкое место со стоячей водой. Ср. кА́лтус (в 1-м знач.). — Азёрки — э́та бало́тина, нидалико́ ат рики́ ана́, са стая́чей вадо́й. Нида́вна каро́ва сасе́цкая в азёрки зале́зла, е́ле вы́ташшыли (Арх., Красиочик.). — Ты на азёрки-та ни хади́ — ху́да бу́дить (Малоарх., Красиочик.).

ОЗИНУТЬ [ази́иуть], -ну, -иешь; сов., перех. По суеверным представлениям: принести несчастье, болезнь, повредить кому-л. дурным глазом; сглазить. Ср. хому́т наде́ть (оде́ть). — Уо́т те́и жа симина́, што у миня́, а у миня́ фсё вы́сахла, а у ниё уо́т таки́и уо́т гало́ўки чиснака́! Уо́т гаваря́т: ази́нула ана́ у тибе́, зря́ ты ей симина́ дала́ (Леон., Киж.). — У каво́, гаваря́ть, глас плахо́й, таво́ буря́ты ф каша́ру ни пуска́ли, штоп ни ази́нула (Леон., Киж.).

ОЗОЙНЫЙ [азойный], -ая, -ое. 1. Очень высокий, большой (о предмете). — Уй, азойный дом! Харошый, высокий. бальшой. Дерива азойным тожы можыл быть (Шал., Тарб.).

2. Очень крупный, мощный (о человеке). См. хрушкий (во 2-м знач.). — Азойный — бальшой, высокий, здаровый. А бальной ли какой — хилый (Шал., Тарб.). — Азойный — шыпка бальшой али здаровый, ниуклюжый (Б. Куи., Тарб.). — А эта старуха-та азойна была, плотна, толста, паэтаму наза ни сламалася, а толька треснула у ниё — мяса толстае, смя учила уда́р (Леон., Киж.).

ОЗО́Т [азо́т], -а, м. Растение сем. сложноцветных осот полевой. Злостный сорняк. Sonchus arvensis. Ср. жабре́й. — B агаро́ди трава́ така́я растёть, азо́т. Он с кра́сным ко́рним. Иво́ разру́биш, а кусо́чки апя́ть прараста́ють (H. Заг., Мухор.).

ОКАЛЕЧИТЬСЯ [акалечицца]. -чусь, -чишься; сов. Получить увечья; стать больным, немощным. — У вайну добра акалечился — кантужын был, двинаццать сутак парол у госпитали (Шарал., Мухор.). — Фся я акалечилась в этам калхози, усё балит таперь — и руки, и ноги (Н. Заг., Мухор.).

ОКЛАД [аклат], -а, м. Первый основной венец дома. См. ОБВЯЗКА. — Кады дом строицца, стапу ставють на аклат. Он абизатильна с листвяка, штоп ни гнил. На аклат самы лучшы брёўна илуть (Б. Кун., Тарб.). — Аклат палажыли, заўтра дом рубить начнуть (Дес., Тарб.). — Перва фундамент зальют, патом аклат ложуть (Бич., Бич.). — Аклат пад бальшой дом трудна лажыть (Н. Брянь, Заигр.).

// Нижние венцы дома. — Если бало́чиннае места, то три ряда́ бривён кла́ли. А час чо, ади́н бро́сят, да усё. У нас два рида́ акла́т (Дес., Тарб.). ОКЛАДНИ [вокладни/окладни], -ней, мн. Деталь телеги: поперечные и продольные доски, лежащие на дрогах. — Вокладни уж в на дроги лажаща, у тилеги ат них и места больш (Шарал., Мухор.). — Окладни — эта две даски найдоль доски: клади, скока хош (Ник., Мухор.).

ОКЛАДНОЙ. ◊ Окладной дождь. См. ДОЖДЬ.

ОКЛЕМА́ТЬСЯ [аклима́ша], -а́юсь, -а́ешься; сов. Выздороветь, прийти в прежнее состояние (о человеке, животном). То же, что и ОТКЛЕМА́ТЬСЯ; см. НАЛА́ДИТЬСЯ, ОДЫ́БАТЬ, ОТСОЧА́ТЬ (в 4-м знач.); ср. ОТЖИ́ТЬ (в 1-м знач.). — Я нида́вна у патпо́лли баба́хнулась, дык ду́мала, уш усё. Ы шо́ никада́ так си́льна ни па́дала. наси́лу аклима́лася (Над., Тарб.).

ОКОЛИЧНА [аколишна], -ы, ж. Обряд. Условный выкуп за невесту, который берут с жениха ее подруги. То же, что и ЗАОКО́ЛИЧНА, ОКО́ЛЬНИЦА, ОКО́ЛЬНИЧНА. — Аколиину брали. Ну, сколь ане там скажуть. От, бувала, брат сидить кала нявесты, требуеть: "Каня с сядлом, каропку с сярябром". Дык, каробачку спичишну накладу́ть там ф тати́х — ф сяребряных, медных. И падругам деньзи дають, мелач (Н. Брянь, Заигр.). — На ако́лишну ма́ла дава́ли, ну там на аре́хи, на семячти... (Шарал., Мухор.). — Аколишна-та, аднака, у варот. Эта у жыниха за нявесту деньги бируть, канхветы. Две касы патом уш заплитають (Б. Кун., Тарб.).

♦ Срывать (сорвать) око́лнчну.
 См. СРЫВА́ТЬ.

ОКОЛЬНИЦА [акольница], -ы, ж. Обряд. То же, что и ОКОЛИЧНА. — Никакова укупання сразу. А вот кагда сабярут пастельна принадлежнасть, от тада акольницу брали. "Эта пастеля дарага ли, дёшыва ли?" — "На яшшыки от чатыри угла, чатыри питака, пасярётки зала-

той". Ну от, ря́дяцца, ря́дяцца, а залаты́х-та ра́ньшы шы́пка не́ была. Тати́ ра́ньшы де́ньги дараги́ бы́ли (М.-Тала, Заигр.).

Орывать (сорвать) окольницу.
 См. СРЫВАТЬ.

ОКОЛЬНИЧНА [акольнишна], -ы, ж. Обряд. То же, что и ОКОЛИЧНА. — Акольнишна... Эта када каня с сидлом, каропку с сирибром просють. А тут сидят и гаварят: "М-м-м... Малавата-малава-а-ата. На эта мы ни сагласимся". От и усказываицца тысяцкий, сколька нада улажыть за нивесту. Ну, што дагаваривались. Дагавор был. Да. Ой, эта фсё бальша имперя рассказывать! (Таш., Занто.).

♦ Срыва́ть (сорва́ть) око́льничну.
 См. СРЫВА́ТЬ.

ОКОМАЁВКА [акамлёўка/акамлёфка], -и, ж. Отпиленный комель дерева. — Када з дерива бривно выпиливають, астатки астающиа: виршынник и акамлёўка. Акамлёўка — ета камли, к корню ближы (Леон., Киж.).

ОКОСЯЧИВАТЬ [акася́чивать], -аю, -аешь; несов.; ОКОСЯ́ЧИТЬ, -чу, -чишь; сов., перех. Обшивать дверные и оконные проемы выструганными досками — косяками. — Эта уот дом срубили, ни крышы, ни акася́чик. Акася́чки — эта в аконнам или в двирном праёми бакаву́шки и верх. Уот иво акася́чат, а патом ста́вят стёкла в ра́ми и дверь тут наве́шывают. Та́ма у маиво́ аца́, он симе́йский, усё бы́ла, пастройки, дом бальшой (М.-Тала, Заигр.).

ОКОСЯ́ЧИТЬ.  $C_{0B.\ \kappa}$  ОКОСЯ́ЧИВАТЬ.

ОКОСЯЧКА [акася́чка], -и, ж. Вертикальные полотна оконного или дверного косяка. То же, что и кося́чка. — Ну вот, аконная ра́ма, а вакру́к кася́к: све́рху и сни́зу паду́шки, а па бака́м акася́чки. У

двирей та́ жэ (Б. Кун., Тарб.). — Акася́чка — э́та вить wom паўдоль, ана́ и акно́, и две́рь де́ржыт. А уни́с — эта паду́шка (Мухор., Мухор.).

**ОКОТЕТЬ**. *Сов.* к **КОТЕТЬ**. То же, что и **ОКОТЯ́Н**ИТЬСЯ.

ОКОТЯ́НИТЬСЯ [акатя́ницца], -ится; сов. Родить детенышей (обычно о кошке). То же, что и ОКОТЕ́ть. — Бара́ны акатя́нюцца, гляди́ш, и со́тня их набярёцца (Шарал., Мухор.).

ОКРОМЯ [акрамя], предл. с род. п. Кроме. — Но, апять дунькину радась купила, няужэли, акрамя их, нячо нет. Дунькина радась — эта падушычти-та у сахыри, у магазини прадающа (Бич., Бич.).

ОКУПНУТЬ [акупну́ть], -ну́, -нёшь; сов., перех. Окунуть. См. курну́ть (в 1-м знач.). — Пе́рвава сы́на кристи́ли, дак иво́ три ра́за акупну́ли ф купе́лю — ой чо я испуга́лася! (Мухор., Мухор.)

ОКУРЖАВЕТЬ. Сов. к КУРЖА-ВЕТЬ. То же, что и ЗАКУРЖАВЕТЬ.

ОКУРНАТЬ [акурнать], -аю, -аешь; несов.; ОКУРНУТЬ, -ну, -нёшь; сов., перех. То же, что и курна́ть (в 1-м знач.). — Maiлентих-та ребяти́шэк у купе́лю акурна́ли (Мот., Бич.). — Три рас акурнёт рабёнка, а патом крест надяют (Бич., Бич.). — Кауда крестят, три раза у купелю иво [младенца] устаўшык акурнёт (Шарал., Myxop.). —  $\Phi$  купе́ли рябёнка кре́стють. Ф купель наливають халоднай вады и дабавляють три ложычти вады ис проруби (в день Кряшшэння, дивятнацатава инваря́, ф три часа́ но́ чи хо́дють к про́руби, штоп воран ни успел напициа), то ись кряшшэ́нскай вады́. Пато́м три раза́ акурнуть младенца (Шиб., Бич.).

**ОКУРНУТЬ**. Сов. к **ОКУРНАТЬ**. То же, что и курнуть (в 1-м знач.).

ОКУШОК [акушо́к], -шка́, м. (мн. ОКУШКИ́, -о́в). Окунь. Perca fluviatilis. — Акуне́й у нас заву́т акушка́ми. Их на у́дачку ча́шшэ ло́вют и зас́сткам (М.-Тала, Заигр.). — В зае́здак ча́шшэ ме́лка ры́ба папада́ит: караси́, акушки́. чабаки́ (Таш., Заигр.).

ОМБО́Н [амбо́н], -а, м. То же, что и ОБо́Н. — У буря́т амбо́ны есь. Па пра́зникам ане́ туды́ е́дуть, бара́н кало́ть вязу́ть, во́тку с сабо́й бяру́ть, Бо́уу сваёму мо́ляцца. На бярёсти привя́зывають бе́лы тря́пачти, хо́дють крух их (Бич., Бич.). — Wom на э́там амбо́ни мы усягда́ мане́тти браса́им, а мо́жна да́жа канфе́тачти, спи́чти. Э́та штоп да го́раду дае́хать харашо́, штоп у даро́уи нячо́ ня стрясло́сь (Нов., Бич.). — Амбо́н — на гаре́ где́-нибуть. Буря́ты хо́дют туда́, мо́люцца. А в до́ми не́ту, у нас не́ту (Калин., Мухор.).

ОМША́ННИК [амша́ник/амша́нник], -а, м. Устар. Утепленная, проконопаченная мхом невысокая бревенчатая постройка для содержания овец, зимнего хранения пчел. То же, что и ОВША́нник, Омше́нник, омше́нник, омше́нник, омше́нник, омше́нь, опша́нник; ср. Бара́нник (в 1-м знач.), гайно́ (во 2-м знач.), клев, хаша́н (в 1-м знач.), чуша́тник. — Амша́ник — э́та стайка для аве́ц, утяплёна (Б. Куи., Тарб.). — Амша́нник? Ну, про́ста царай кры́тый, каг бара́к, ни́ский, ни́скава фасо́на и бяз о́кан, тёмный. Аве́с зимой закрыва́ли на́ нач. то́ка на́ нач (Петр., Бич.).

ОМШЕННИК [амшэник/амшэнник], -а, м. Устар. То же, что и ОМшанник. — Бараны раньшы жыли в амшэниках, па десить—пятнаццыть галоў. Амшэник тожы [как изба] из леса, тёплый. Их рубили на маху. Ну вот, бривно паложут, паз зделают, мох паложут и утарое паложут. Ветрам-та ни дуит. Мох визде растёт: у ельники, у лису, он ни толстый, тонкий (Дес., Тарб.). — А баран в амшэник зауаняли, ну. стайка така, нибальшая, панижы така (Б. Кун., Тарб.). — Амшэ́нник, он з брёвнаў зде́лана, с ле́су, на маху́. Он ни́скава ро́сту (Бич., Бич.).

ОМШЕ́НЬ [амшэ́нь], -и, ж. Устар. То же, что и ОМША́ННИК. — В амшэ́ни бара́ны стая́ть (Калин., Мухор.). — Вот ту́т-та зимаве̂йка у миня́ [показывает], а э́та амшэ́нь, там у миня́ бара́ны жыву́ть (Б. Кун., Тарб.).

ОНЕ [ане], местоим. личн. Они. То же, что и ОНЫ. — Эту траву ане рва́ли, када́ каси́ли у том уаду́, я по́мню. А ат чиво́ ане́ иё рва́ли — ни зна́ю (Леон., Киж.). — Да ане́ [дети] тапе́рь к мене́ ня ця́ста захо́дют, далёка жышу́т (В. Жир., Тарб.).

ОНОГДЫСЬ [аногдысь], нареч. Несколько недель назад. — Аногдысь — эта ужэ давно: нидели две-три или месиц прашло (Н. Брянь, Заигр.). — Аногдысь сын приижжал ка мне, гастивал ж жыной, полмесица назат (Н. Брянь, Заигр.).

ОНУЧКА [анучка], -и, ж. Онуча, портянка. — Анучки мужыки крутили на наги для типла. Ш шэрсти ткали раньшэ и с материи были. Наматаиш на наги и идёш работать (Мот., Бич.). — Анучка нагам тяпло даёт. Накрутиш иё на наги и тяпло. Сичас-та наски носют, а анучки ретка хто (Бич., Бич.).

ОНЫ [аны], местоим. личн. То же, что и ОНЕ. — Падгрёбы растуть, аде асина, вот аны любють. Груэди-та, аны такий толстый, мокрый, а тэя, падгрёбы, — сухий (Ник., Мухор.). — Вярёўкай лясину привяжым к саням, а кони пристануть, вот быемся-быемся, как аны пайдуть (Ник., Мухор.).

ОПАНЕЛКА [апанэ́лка], -и, ж. Деревянная обшивка стыков бревен. -- Апанэ́лка ну жна́, штоп скрыть стыки брёвин. Ра́ньшы-та ни де́лали, щас мо́да така́я — до́сками, апанэ́лкай прикро́ют (Калин., Мухор.).

ОПА́ХИВАТЬ [апа́хивать], -аю, -аешь; несов., перех. Окучивать картофель, вспахивая землю по бокам картофельной гряды сохой. Ср. ОГРЕБА́ТЬ, ЦАПА́ТЬ (во 2-м знач.). — Ра́ньшы карто́шку ни тя́пали, апа́хивали иё со́шкай — в адну́ бо́разду карто́шку сади́ли, другую свабо́дную аставля́ли, штоп конь с сахо́й прашо́л (Мухор., Мухор.). — Тапе́рь карто́шку тя́пают, а ра́ньшэ апа́хивали (Ник., Мухор.).

ОПЕТЬ [апеть], нареч. Опять, снова. То же, что и ОПИТь. — Назаўтра утрам глядиш яво́ [тесто], как он. Апеть яво́ склада́иш в э́ту жа квашню́. Ну, пато́м накрыва́иш апеть уся́кай уся́чинай (Бич., Бич.).

ОПЕЧЕК [апечак/апечик], -чка, м. Глинобитная часть русской печи от пола до чела, обитая досками. Ср. иструб (в 1-м знач.). — Апечак-та унутри — глина затрамбованная, а сверьху он дерявам пакрыт. Апечти-та мы чо брава размалёвывали, изукрашывали (Бич., Бич.). — Печка эта уся битая, а эта апечик дирявянный. Как каропку делають, патом туда насыпають глину и начинають яё утрамбовывать (Куйт., Тарб.).

ОПИТЬ [апи́ть], нареч. То же, что и ОПЕ́ть. — Ключ заи́лил — вот иво́ тра́к-тырам расчишша́ли. Он мале́нька патёк апи́ть (Ник., Мухор.).

ОПОЗОРИТЬ.  $\Diamond$  Опозорить на десить ладоней [апазорить на десить ладоний]. Высмеять. — Если деўка шшоки намажыт, раньшы, буала, апазорят на десить ладоний иё (Хас., Хор.).

ОПОЙ [апой], -я, м. Болезнь лошадей, одышка, вызываемая расширением легких; запал. См. ЗАПАЛЁНОК. — Эта вот када́ ло́шадь го́нют, фспате́ит, а пато́м хало́днай вадо̂й напо́ють — вот и апо̂й у ниё. И ана́ умире́ть мо́жыт, а е́сли ни до́ смирти — ана́ ни выле́чиваицца, у ей ады́шка пато́м (Калин., Мухор.). ОПОСЛЯ́ [апасля́], нареч. и предл. с род. п. 1. нареч. После. — Сы́вырытка — э́ты кады́ тваро́х сва́риш, а ана́ аста́ница апасля́ (Бич., Бич.). — Апасля́ ане́ г ба́тьки с ма́ткай иду́ть. Иёшные ро́дичи гато́вють прапо̂й де́ўки в ы́хним до́ми. Апасля́ па́ринь бярёть де́ўку к сябе́ в ы́збу, но жыву́ть в ра́зных палави́нах (Б. Кун., Тарб.).

2. предл. с род. п. После. — Бурду́к я де́лыю апасля́ хле́ба. Аста́ница у квашне́ на сте́нках те́ста, я туды́ мути́ даба́влю и развяду́ вадо̂й, размяша́ю и аста́влю падыма́цца... (Бич., Бич.). — Апасля́ вайны́та ись не́чава бы́ла, так салама́ть е́ли (Урл., Красночик.).

ОПОЯСКА [апая́ска], -и, ж. 1. Пояс, сотканный из цветных шерстяных ниток, тонкий кушак с кистями; служит для подпоясывания сарафанов, фартуков (запанов), мужских рубах. Ср. пря́жка. — Апая́ски са́ми тка́ли на станка́х самале́лишных (Куйт., Тарб.). — Биз апая́скаф руба́ху ни аде́ниш, ни за́пан, ни сарахва́н (Перв., Заигр.).

2. То же, что и Пояска. — Деўти платочик завя́зывають, ба́бы тичку надяють. Мы на апая́ску ку́дри се́лязня нашыва́ли: ко́лють ву́так, се́лязний, шот ат их изо́гнутыи пе́рья. Имя́ ти́чку украша́ли, нашыва́ли на апая́ску (Бич., Бич.). — К ти́чти апая́ска пришыва́лась: пало́сычка така́я з би́сирам (Б. Кун., Тарб.). — Апая́ску на ки́чку свиза́ла. На ки́чку плато́к завя́зываицца, а апая́ска на лбу видна́ ис-пат платка́. Так наряжа́лись (В. Жир., Тарб.).

ОПРИЧА́ [априча́], предл. с род. п. То же, что и ОПРИЧЬ (в 1-м знач.). — A прича́ и́чигаф, ничиво́ ни наси́ги (Шарал., Мухор.).

ОПРИЧЬ [априч],  $n\rho e d \Lambda$ . с  $\rho o d$ . n. 1. Кроме, за исключением. То же, что и оприча.

2. Кроме как, только. — Ника́к ни называ́ють иво́ [показывает на забор], апри́ч запло́та (Дес., Тарб.).

ОПРОСТАТЬСЯ [апраста́ша], -а́юсь, -а́ешься; сов. Родить. — Ниве́ска фчира́сь апраста́лась, па́рня принисла́ (Онох., Заигр.).

ОПУШКА [апушка], -и, ж. Подогнутая и подшитая верхняя часть брюк. То же, что и ОПУШТЯ. — Aпушка — у вирху брюк така скла́дачка патшы́тая, на ней ишшо́ крючо́чки пришыва́юцца (Шарал., Мухор.). —  $\Pi$ у́гаўку х апу́ште ни пришыва́им, бо́ле крючти́ (Бич., Бич.).

ОПУШНИ [о́пашни/о́пушни], -ней, мн. Невысокая самодельная обувь из сыромятной кожи, стянутая у щиколотки шнурком. Ср. БАРЕ́ТКИ; ср. Мо́РШНИ (в 1-м знач.). — О́пашни-та, их шы́ли как и́чиги, то́ка биз галя́шык. Са́ми ис ко́жы, падо́шва ко́жаная, абде́лывають их бра́винька. Бо́рачки зде́лають. Щас на Чико́е ишо́ вить но́сють их (Мих., Киж.). — О́пушни ис ко́жы, ани зде́ланы, как та́пачки. То́лька их апшыва́ли, штоп туда́ шнуро́к сади́ть. Тка́ли або́рки и вот э́тими або́рками завя́зывали и хади́ли (Мих., Киж.).

ОПУШТЯ [апуштя], -и, ж. То же, что и ОПУШКА. — Апуштю пристяжыла (Куйт., Тарб.).

ОПУЩЕННЫЙ [апушшанный], -ая, -ое. Осудит. Аморальный, распущенный. — Маладёш щас-от апушшана стала, пьють эту вотку, курють, матацыклы эти апять жа. А эту муэыку сваю как закрутють, аж жыть ни ахота. Ни старикоф, ни старух ни видють, ничо у их свитова (Куйт., Тарб.).

ОПША́ННИК [апша́нник], -а, м. Устар. То же, что и ОМША́нник. — В апша́нните и пол, и патало́к есь. Вытяжна́я труба́ есь, е́злив там мно́га аве́с или пчол, штоп во́здых имя́ лёхтий был (Бич., Бич.).

ОРА́ЛКА [ара́лка], -и, ж. Устар. Однолемешная соха с одной ручкой. Ср. копору́ля (во 2-м знач.), красу́лька. — Ара́лка — аднару́шная саха́, са́ми де́лали (В. Жир., Тарб.). — Ара́лка — э́та саха́, чем зе́млю па́шуть. Ана́ дирявя́нна така́, две ру́чти у ней, а упиряди́ адна́ па́лка така́, като́ра зе́млю па́шэт (Калин., Мухор.).

ОРЕШНИК [арешник], -а, м. Напиток из истолченных в ступе кедровых орсхов, заваренных кипятком. Ср. сбойня, я́дрышник. — Мы ра́ньчи-та аре́хаў уно́га дабыва́ли и аре́шник вари́ли. Нажа́риш аре́хаў, а пато́м их у ступти исталтёш и зава́риш путём пшпято́чкам. Аре́шник тако̂й бялава́тый палуча́цца (Бич., Бич.). — Аре́шник де́лали. Аре́хи с шалухо̂й талкли́ у ступки. Чай бяла́ний заме́с малака́. Уку́сна! (Дес., Тарб.) — Аре́шник зава́риш, он адали́ чай бялёный палуча́цца, то́ка па́хнить жа́ряными аре́хами и на уку́с сла́шшэ (О.-К., Бич.).

ОРЕШНЫЙ [арешный], -ая, -ое. Относящийся к ореху; ореховый. — Аре́хаўта уно́ га шшалка́ли, шылуси́ аре́шнай насыбира́им, у чугу́нку насы́пим и па́рим. Уро́ди ис шулуси́ бра́ть-та шы́пка не́чава, а усё раўно́ за́пых уку́сный. Тако́й напи́тык мы са́ми приду́мыли, штоп зазря́ шулухи́ ня выбра́сывать (О.-К., Бич.).

// Приготовленный из орехов. — Тайга́ ра́ньчи була́ бага́тыя, аре́хыў було́ уно́га, от и де́лыли ма́слы аре́шный. Иво́ ш у ла́ўках-та ня прадава́ли (Бич., Бич.).

// Богатый кедровыми орехами.
— Тут у нас кругом арешный мяста (С. Брянь, Заигр.). — Тот гот шы́пка арешный был. памногу наби́ли (Шиб., Бич.).

ОСЁННЫЙ [асённый], -ая, -ое. Родившийся осенью (о детеныше животно-го). — Да но́вава го́да е́сли тили́цца каро́ва, то тилёнка называ́ли "асённый" (Шарал., Мухор.).

ОСЕ́РДИЕ [асе́рдие], -я, ср. (мн. ОСЕ́РДИЯ, -иев). Внутренности животного (печень, селезенка, легкие, сердце), употребляемые в пищу; потроха. — Пиражо́к раньшэ называ́ли "пиражэ́нник". Стря́пали с марко́ўкай, асе́рдиям (Бич., Бич.).

- Ба́бушка, у тибя́ пирашки́ с асе́рдием.<sup>2</sup>
  - Hem, з грыба́ми. (О.-К., Бич.).
- Заре́жыш кыбана́, асе́рдииф нажа́риш, ишо́ мя́са туды́ ды са́ла, от и жаряни́на бу́дить (Бич., Бич.). — Пирашти́ с мя́сам, с асе́рдия стря́пали. Асе́рдие патраха́: пе́чинь, лёхкии... Любо́й пайдёть (Нов., Бич.).

ОСКРЁБЫШ [аскрёбыш], -а, м. То же, что и ПОСКРЁБЫШ (во 2-м знач.). — Квашню́ аскрибу́т, аста́фшася те́ста спику́т в ви́ди бу́лачти. Э́та и есь аскрёбыи (В. Жир., Тарб.).

ОСКРЁБЫШЕК [аскрёбушык/ аскрёбышык], -а, м. 1. То же, что и ПО-СКРЁБЫШ (во 2-м знач.). — На стенках квашни теста астаницца, яво саскрябёш, скаташи кылабок и у рускый печти спятёш. Аскрёбушык — он как кылабок у скасти (Бич., Бич.). — Да wom астатти теста на квашне паскрябёш, на булачку насабираш, аскрёбышык-та испятёш (Бич., Бич.).

2. Перен. Ласк., шутл. То же, что и поскрёбыш (в 3-м знач.). — Эта уш мяне́ аскрёбышык, пасле́дыш мой. Уш и ня ду́мали аб ём-та, атку́ль и узя́лси (Бич., Бич.).

ОСЛОБОНИТЬ [аслабанить], -нит; сов., неперех., безл. 1. Убрав, сделать ничем не занятым; освободить. — Мы пришли с лесу, разделись, вешшы свай ф кут палажыли. Эта за печью. Там таперича брава, слабодна, мы жа убрались, аслабанили ат нянужных вишшэй (Б. Кун., Тарб.).

2. Прекратиться, отпустить (о боли, болезненном ощущении). — Патри виски-

та, бисприме́нна аслабани́т (Н. Брянь, Заигр.).

ОСО́БЕ [acóбe], нареч. 1. Отдельно. То же, что и в о́СОБь; ср. На́РОЗь. — Ача́к у пе́чти асо́бе был, ни в у́стьи (Ник., Мухор.). — Каро́вий двор асо́бе был, ко́нский двор асо́бе (Дес., Тарб.).

2. Особо (о чем-л., что не следует смешивать с другим). — Скаваро́дник — э́та асо́бе: уфа́там гаршти́ уфа́тывали, а скаваро́дникам скавраду́ заца́пливали (Шарал., Мухор.). — Багу́н — э́та асо́бе, чем багу́льник; у няво́ свито́чти други́и, паху́чии (Шарал., Мухор.).

ОСОБЛИВО [асоблива], нареч. Особенно. — А кухта-та на лес па́дат. Гаваря́т: кухты у лясу не́ту — гот хало́дный бу́дит. Кухта краси́вая, асоблива в лясу́, на ве́тках таню́синьким сло́им ляжьі́т (Куйт., Тарб.).

ОСОМУСТИТЬ [асамусти́ть], -ущу́, -усти́шь; сов., перех. Уговорить, убедить, соблазнить (ряд лиц, многих). Ср. НАТАКАТЬ (во 2-м знач.), СОМУСТИ́ТЬ (в 1-м знач.). — Асамусти́л нас усе́х у каму́ну, а сам застре́лился: ската́ пажале́л, што у каму́ну адда́л (Шарал., Мухор.).

ОСОПА́ТЕТЬ [асапа́тить], -чу и -тю, -тишь; сов., неперех. Получить сильный насморк, не дышать через нос. — Прасты́л и асапа́тил. Ить хо́ладна, wom и асапа́тил (Бич., Бич.).

ОСТАРЕТЬ [астареть], -е́ю, -е́ешь; сов., неперех. 1. Постареть, состариться. То же, что и выстареться, простареть; см. потерять года, ср. поостареть, сноситься. — Астаре́им, пака́ вы сно́ва прие́дите, ничо́ уш и ни фспо́мним тада́ (Шарал., Мухор.). — А тапе́рича я астаре́ла уся́. Ра́ньче хазя́йства дяржа́ла, агаро́дина кака́-та была́, а тапе́рь и ру́ти ня те́, и спина́ ня гнёща (Дес., Тарб.).

2. Стать старым, изношенным; прийти в негодность. — Мост таперь астарел, новый будут строить (Куг., Мухор.).

ОСТОЖЬЕ [асто́жжэ/асто́жье], -я, ср. Изгородь вокруг стога сена на поле. Ср. Городьба, Заво́ры, Запло́т, межни́к, поско́тина (во 2-м знач.). — Асто́жжэ де́лають вакрух заро́да, с та́льнику абы́чна (Мот., Бич.). — Асто́жье — э́та када́ се́на вы́касят на по́ли, смита́ют иво́ ф стага́ и агара́жывают жырдя́ми. Э́та загаро́тка и есь асто́жье (Б. Кун., Тарб.). — Заро́ды се́на агара́жываюцца асто́жьем (Хас., Хор.). — Асто́жье загаради́ли (Бич., Бич.). — Асто́жье ни паста́виш — каро́вы усё се́на раста́шшуть (В. Саян., Тарб.).

ОСТОРОНЯ́ТЬСЯ [астараня́цца], -я́юсь, -я́ешься; несов. Сторониться. — Усе́ астараня́юцца за твой ниухлю́жый рост (Калин., Мухор.).

ОСТРОГОВЕТЬ [астрагаветь], -е́ю, -е́ешь; сов., неперех. Стать строгим, серьёзным. — Па́ринь-та мой падро́с, астрагаве́л, книшки сиди́т чита́ит (Б. Кун., Тарб.). — Нача́льник наш астрагаве́л, типе́рь нихто́ и ни апа́здываит (Мухор., Мухор.).

ОСТРОДО́НКА [астрадо́нка/вастрадо́нка], -и, ж. Небольшая весельная лодка. — Астрадо́нка — ло́тка, на веслах като́ра (Калин., Мухор.). — У нас на спла́ви бригади́р да иво́ памо́иник на вастрадо́нти то́ка е́здили. туды́ бо́льшы нихто́ и ни зале́зит (Шарал., Мухор.).

ОСТРОЖИТЬ [астрожыть], -жу, -жишь; несов., перех. Бить острогой рыбу во время ночной рыбной ловли. — ... А то лучи́ш и астрожыш рыбу. Лучи́ть — э́та ф карзи́ну смалья́ нало́жыш, зажжо́ш, штоп ви́дна бы́ла ры́бу. Луча́т о́синню; ры́ба г бе́ригу идёть, там тепле́и. Вот у бе́рига лучи́ш и астро́жыш (Новодес., Кяхт.). — [Я] люби́тиль был ры́бу астро́жыть. Зна́ити как? Зна́чит, што. Хади́ли са смальёл. Эта смаля́нак ат пней нару́биш и кастёр разво́диш. Па́лку прасмалёную на ло́тки кре́пиш, тря́пку нама́тываш с

саля́ркай, и све́тит ана́, а хто про́ста смаля́нки жжот. И вот пла́мини астро́жыли. А астро́ги де́лали са́ми. Ана́ как ви́лка стало́вая, то́лька шырино́й сантиме́траф пять, а зу́бья сантиме́траф на во́симь—де́сять. На канца́х зу́бьиф заусе́ницы де́лаиш, как крючки́, што́бы ры́ба ни слита́ла, кальну́л и ни слите́ла. И вот кало́ли е́ю, харашо́ зака́лывали. Па нача́м вот астро́жыли, но́чью (Таш., Заигр.).

ОСТЫТЬ [астыть], -ну, -нешь; сов., неперех. Озябнуть, простудиться. — А е́зли асты́л, то пайдёш у ба́ни напа́рисси да пато́м ча́ю палсамава́ра — wom и здаро́ў (С. Брянь, Заигр.). — Ой, рибя́тки, жына́-та ни мо́жыт гавари́ть с ва́ми. Асты́ла ана́, лижы́т, тимпирату́ра у ей (Н. Брянь, Заигр.).

**ÓCTЬЕ** [о́стье], -я, ср. Огарок свечи. — О́стья, като́рыи ат крище́ния аста́лись, у кади́льницу кида́иш (Дес., Тарб.).

ОСУЖАТЬ [асужа́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. Осуждать. То же, что и СУЖА́ть. — Асужа́ют нас, што паём: ста́ры уш, ниго́жы. Малады́и смию́цца (Ник., Селенг.).

ОТАБУНИТЬСЯ [атабу́ницца], -нюсь, -нишься; сов. Обзавестись семьей. — Сын у го́рат пада́лся, там жани́лся да атабу́нился — тро́я дяте́й у ниво́ (Ник., Мухор.).

ОТБАЦКАТЬ. Сов. к БАЦКАТЬ (во 2-м знач.). То же, что и НАБАЦКАТЬ.

**ОТБЕЛИВАТЬ** [адбе́ливать], -ает; несов., неперех., безл. Светать. — Адбе́ливат ужэ́, гаваря́т. Адбе́ливат — свита́т, зна́чить, у́тра ско́ра (Куйт., Тарб.).

ОТБОЙ [адбой], -я, м.; м. и ж. 1. м. Приспособление для правки, отбивки кос. См. БАБКА'. — Касу́ адбива́т адбой: ба́пка така́я, малато́к (В. Жир., Тарб.). — Адбива́ють ко́сы так: ло́жуть жа́ла на адбо́й и ударя́ють малатко́м па жа́лу (Нов., Бич.).

- 2. м. Отходы от кедровых орехов при приготовлении из них орехового масла. Ср. жимерика, макуха. Талтёш, талтёш ареси, ма́слы-та жы́ткий, а адбой-та астаёца апасля́ таво́, как ма́слы-та жмёш. Адбой-та ишо́ укусней, чем ма́слы (Бич., Бич.). Из адбоя да́жы мо́жна халву́ де́лыть (Нов., Бич.).
- 3. м. Синяк. См. синя́вица. Рибитня́ и ура́ли да забы́ли патпо́лле закры́ть. Я но́ччу пашла́ в убо́рну ды и ба́хнулась туды́. А выла́зю үлижу́, у мене́ та́мачи адбо́й на науе́-та. Ну э́та синя́к бу́тта, ли чо́ ли (Куйт., Тарб.).
- 4. м. и ж. Неодобр. Безрассудно смелый, отчаянный, дерзкий человек. См. варна́к (в 4-м знач.). Ма́ма мая́ брати́шки уавари́ла, он атча́йный: "Ну, уо́спади, адбой!" (Куйт., Тарб.).

ОТБОЙНЫЙ [адбойный], -ая, -ое. 1. Одобр. Шустрый, расторопный. Ср. СПОХВАТЛИВЫЙ, УДАЛЫЙ. — Доча у миня адбойная: фсе прадухты дастанит, чо нада (Гаш., Мухор.).

2. Неодобр. Непослушный, своевольный, отбившийся от рук (обычно о ребенке). Ср. БАЛМОШНЫЙ, БАЛОВАШНЫЙ, ВОЛЬНЫЙ (в 1-м знач.), НЕПОСЛУХМЯНЫЙ, ХУЛИГАНИШНЫЙ. — У сусе́дий па́ринь-та шы́пка адбойный, во́льный, спако́ю нет ат ниво́ (Шарал., Мухор.). — Щас де́ти в аснавно́м нипаслушныи, де́фки распутныи. Да чо там уавари́ть — адбойныи (Куйт., Таоб.).

ОТБОЙЩИК [адбойщик], -а, м. Человек, умело отбивающий лезвия кос. — Раньшэ на диревни фсё вручную делали: касили, малатили. Касили косами. Дет у миня адбойщик был, ета касу точиш, адбиваш, ложат на бапку и малаточкам стучат. Ета ни каждый можэт. Бувала, к ыму идут усе: "Адбей палучшы" (Таш., Заигр.).

ОТБОРНИК [адбо́рник], -а, м. Водосточный желоб на крыше. Ср. жёлоб-

ник. — Эта таки дарошки на крышы, штоп вада с крышы бижала — эта адборники (Шарал., Мухор.).

**ОТБУЦКАТЬ.** Сов. к БУЦКАТЬ. То же, что и НАБАЦКАТЬ.

ОТВА́ЖИВАТЬ [атва́жывать], -аю, -аешь; несов., перех. Доставлять куда-л.; отвозить. — На ко́нех атва́жывали зярно́. Шта́бель [из мешков с зерном] накладём и атва́жываим (Шал., Тарб.).

ОТВЕЙКИ [атвейти], -еек, мн. Отходы при обработке зерна, идущие на корм скоту; мякина. Ср. колос, Озадье, половня. — Када атвейваиш зирно, сначала идёть мятина кай ба первава сорта, а патом — лёхка мятина, атвейти, имя свиней кармили (Куг., Мухор.).

ОТВЕЛИЧАТЬ [атвиличать], -а́ю, -а́ешь; сов., перех. Выругать, выбранить. То же, что и навеличать; см. дать косматого. — A он как сме́тить, што за ём бе́гають, про́ста атматери́ть, атвилича́ить, и фсё (Б. Кун., Тарб.).

ОТВЕРНУТЬСЯ [атвирну́цца], -ну́сь, -нёшься; сов. Выйти куда-л. ненадолго; отлучиться. — K сусе́тке захади́ла, до́ма иё не́ была, куды́-та атвирну́лась, у магази́н дали́ (Ник., Мухор.).

ОТВИЛИВАТЬ [атвиливать], -аю, -аешь; несов., неперех. Неодобр., осудит. Уклоняться от работы хитростью, уловками; увиливать. То же, что и ОТВИЛИВАТЬСЯ. — Каторы пабага́чи бы́ли — ня работали. атвиливали, а нас, бидняко́ф, талка́ли у уся́кую ды́рку (Шал., Тарб.).

ОТВИЛИВАТЬСЯ [атвиливацца], -аюсь, -аешься; сов. Неодобр., осудит. То же, что и ОТВИЛИВАТЬ. — На лесазагатоф-ки няхота была, атвиливались. У каво бабушка балеит, у каво што (Шал., Тарб.).

ОТВОДИНА [атво́дина], -ы, ж. Один из двух изогнутых брусьев, идущих под углом от передка саней и служащих для придания саням устойчивости; отвод. — Ат-

во́лина — э́та адна́ из атво́т у саня́х. У пиритка́х атво́дину завёркай или виреф-кай привя́ жуть, а к за́ду, уде атво́ды пашы́ри, меж ни́ми игли́цу уставля́ют (Ник., Мухор.).

ОТВОЛОЧКА [атвало́чка], -н. ж. Рейсмус. — Атвало́чкай чирту́ право́дят, када́ хо́чиш, штоп ро́внинька атре́зать (Калин., Мухор.). — Атвало́чка — э́та ре́смус. Кто ка́к, а я атвало́чкай заву́ (Калин., Мухор.).

ОТДАВА́ТЬ. ◊ Отдава́ть (отда́ть) живодёром [аддава́ть (адда́ть) жывадёрам]. Выдавать замуж насильно. См. Отдава́ть (отда́ть) насилок. — Падру́шкута маю́ жывадёрам аддава́ли, ня хате́ла ана́ за яво́ итти́ть (Бич., Бич.).

♦ Отдава́ть (отда́ть) наси́лок [аддава́ть (адда́ть) наси́лок]. Выдавать замуж насильно. См. Отдава́ть (отда́ть) живодёром. — Наси́лок аддава́ли миня́, прама́ялась усю́ жысь с им, хош ни хош (Шарал., Мухор.).

ОТДАТЬ. ◊ Отда́ть (отдава́ть) живодёром. См. ОТДАВА́ТЬ.

 $\Diamond$  Отда́ть (отдава́ть) наси́лок. См. ОТДАВА́ТЬ.

ОТДУМАТЬ [аддумать], -аю, -аешь; сов., перех. Передумать, раздумать. — Питров день-та прашол, да и аддумали первую траву касить (Куг., Мухор.).

ОТДУТЬ [адду́ть], -у́ю, -у́ешь; сов., перех. Сильно поколотить, избить кого-л. См. набацкать. — Ня плач! Придёт ня́нька, мы яё па́лками адду́им (Шал., Тарб.).

ОТДЫХАТЬСЯ [адды́хацца/ады́-хацца], -аюсь, -аешься; сов. 1. Отдышаться. -- Щас, адды́хаимси нимно́уа, пато́м уш раскажу́. Ни мауу́ ника́к аддыша́цца (Над., Тарб.).

2. Перен. Окрепнуть, оправиться от перенесенных лишений, несчастья. — Э́та у го́лат бы́ла. Пато́ма мале́нька ады́хались.

Эта ста́ла бу́тта пале́хчи жыть (М.-Гала, Заигр.).

ОТЕМНЕТЬ [атимнеть], -ею, -еешь; сов., неперех. Ослепнуть. — У нас ле́душка Лачу́гин был, палити́чески со́слан. Атимне́л по́сли и из ло́ма в дом хали́л с патничи́шкам. Сиво́дня у миня́ начу́ит, а наза́втра за́ руку иво́ и к сасе́ду видёш (Шарал., Мухор.). — Давно́ уш атимне́ла, сядьмо́й гот тёмная, ня ви́дит пичо́ (В. Саян., Тарб.).

ОТЕНОК [ате́нак], -нка, м. Конусообразная сетка из тонких пругьев во входном отверстии рыболовного снаряда (корчаги). — Ате́нак ис то́нких пру́тьиф пляли́ и у карча́ту устаўля́ли. Ры́ба туды́ зайдёть, а абра́тна ате́нак варо́чкацца ни дасть (Куг., Мухор).

ОТЕНЬ [вотинь/отинь], отеня, и отня, м. Осудит.. презр. Ленивый человек, тунеядец. То же, что и Удень, Утень; см. крупоёд. — Вот такий вотни сидять дома и ни хочуть работать. Парни-та, мужуки сидять у доми! Работать сафсем пиристали типерь (М.-Тала, Заигр.). — Он был отинем, ничаво ни хател работать (Кал., Иволг.).

ОТЕРПЕТЬСЯ [атирпецца], -плюсь, -пишься; сов. Привыкнуть к чему-л. неприятному, нежелательному; притерпеться. Ср. прибуркаться. — На лесавагатоф-ках уш восинню работали. Ноги в ваде атерпюцца, и ни вылиза́иш (Ник., Мухор.).

ОТЕТЕРИТЬ [атите́рить], -рю, -ришь; сов., перех. 1. Неожиданно с силой ударить. Ср. дарбалы́знуть (в 1-м знач.), жо́гнуть, шеба́ркнуть (в 1-м знач.), чупры́хнуть, шеба́ркнуть (во 2-м знач.). — Я яво атталкну́ла — он миня́ па спине́ как апаиса́л, атите́рил! Я как пасвисте́ла па зала́м! (Б. Кун., Тарб.) — Сра́зу чилаве́ка уда́рить в лицо́ — wom атите́рил! Я. Кун., Тарб.) — Миня́ ба́тька, калы́ я

была ма́линькая, так атите́рил, што фсе бака до́лга боле́ли (Шарал., Мухор.).

2. Перен. Привести в смятение, замешательство неожиданным высказыванием; ошеломить. — Атитерил — чо-нить высказал сразу у глаза. Шаламить ли, как сказать (Б. Кун., Тарб.).

ОТЕЧКА [атечка], -и, ж. Отёк. — Ма́ма запирижыва́ла да забале́ла. Ате́чка пашла́, да вадя́нка задави́ла. Врачи́ сказа́ли. се́рцэ. А мо́жа, и по́чки, хто знат. (Б. Кун., Тарб.)

ОТЖИВАТЬ [аджыва́ть], -а́ет; несов.; ОТЖИТЬ, -вёт; сов., неперех. 1. Выживать; возвращаться к жизни, оживать. Ср. налаживаться (во 2-м знач.). — Е́ле алжыла́ я тада́ (Бич., Бич.). — Он [сын] миня́ вази́л фсю вясну́ на да́чу, и я аджыла́. Во́льный во́здых бы́тта бы памо́к (Дес., Тарб.). — Като́рый рас да́жэ да ку́хни лайти́ть ни магу́, а чай папила́ — дали́ опя́ть аджыла́ (У.-Удэ). — Ой, как ани́ маиво́ ба́тьку то́льти ни муту́зили, е́ли аджы́л ат тати́х-та пабо́иф (Б. Кун., Тарб.).

// Восстанавливать свои прежние свойства, становиться таким, как раньше. — На Па́ску яи́чка пало́жыш на бажни́цу па́сашнае. Уо́т гот лижы́т и аджыва́ит яи́чка на но́вую Па́ску. Е́жли патро́ниш иво́ да Па́ски — сту́хнит, вы́сахнит (Шарал., Мухор.).

2. Начинать расти заново, оживать. — Гра́дам усё апстиба́ла, мо́жыть, капу́ста аджывёть (Шарал., Мухор.). — Карто́шку маро́зам уби́ла: типе́р ни зна́им — аджывёт, ни аджывёт (В. Жир., Тарб.).

ОТЖИВИТЬ. Сов. к живить.

ОТЖИНКИ [аджы́нки], -нок, мн. Обряд. Праздник по случаю окончания страды. То же, что и ОБЖИНКИ. — Ра́ньшэ у нас ф калхо́зи справля́ли аджы́нки, кане́ц убо́рки, тапе́ря нет ничауо́ (Н. Заг., Мухор.). — Ра́ньшы бра́ва жы́ли: как

агаро́дину убирёш, аджы́нки справля́ли, а ща́с-та жысь тижо́ла пашла́ — каки́ уш там аджы́нки (Шарал., Мухор.).

**ОТЖИТЬ**. 1. Сов. к **ОТЖИВА́ТЬ** (в 1-м знач.). Ср. ОКЛЕМА́ТЬСЯ.

2. Сов. к ОТЖИВА́ТЬ (во 2-м знач.). Ср. отсоча́ть (во 2-м знач.).

ОТКАЗЫВАТЬ. ◊ Отказывать от ми́ру [атказывать ат ми́ру]. Устар. Властью уставщика или лица, его заменяющего, отстранять от участия в жизни деревни; лишать всех прав. — За радню ухадить тожа грех бы́ла. За радню за́муш вы́диш — ат ми́ру атка́зывают. Мали́цца ни дава́ля. Хлеп ни даду́т се́ить, па́шни ни дава́ля. Устаўшык развади́л их. Ить грех э́та был (М.-Тала, Заигр.).

OTKAHTOBATЬ. Сов. к КАН-ТОВАТЬ. То же, что и прокантовать.

ОТКЕ́ЛЬ и ОТКЭ́ЛЬ [атке́ль], [атке́ль], нареч. Откуда. То же, что и ОТКо́ЛЬ, ОТКу́ЛЬ. — Ка́к-та к нам цыга́ны прие́хали, а тётка Ве́ра дику́ит: таки́х у нас нет, атке́ль прикачава́ли (Новодес., Кяхт.). — Вы аткэ́ль прие́хали? Низде́шнии, я сразу панила́. З го́рада? На афтобузи? (В. Жир., Тарб.).

ОТКЕЛЬ-ТО [аткель-та], нареч. Из какого-то, точно не известного места; откуда-то. — Ра́ньше бу́льба была́, хру́шкая, сва́рицца — рассыпа́ется, как талакно́. Ку́сная, свет жо́лтый у ей, у тые̂й бу́льбы-та, а э́та-та карто́шка по́сли уш атке́ль-та пришла́ (Ник., Мухор.).

ОТКЛЕМАТЬСЯ [атклима́цца], -а́юсь, -а́ешься; сов. То же, что и ОКЛЕ-МА́ТЬСЯ. — От у миня́ каро́ва прибале́ла, а пато́ма атклима́лася, до́хтар вы́личил (Куйт., Тарб.).

**ОТКО́ЛЬ** [атко́ль], нареч. То же, что и ОТКЕ́ль. — Я вот те пакажу́, атко́ль но́ги расту́т (Шарал., Мухор.).

◊ Отколь зря́. См. ЗРЯ.

ОТКОПЫ́ТИТЬСЯ [аткапы́тицца], -чусь, -тишься; сов. Груб. Умереть. См. **ПРИБРА́ТЬСЯ**. — До́лга он бале́л, ма́ился, а  $\kappa$  висне́ вот ано́ што — он аткапы́тился, nо́мир (Куйт., Тарб.).

ОТКУЛЬ [аткуль], нареч. То же, что и ОТКЕЛЬ. — Аткуль ты, деўка? (Бич., Бич.) — Аткуль он приехал? (Дес., Тарб.). — Вы аткуль, тати бравы деути. панаехали? Но-о, вижу, што сибирячкита. З гораду, пади? (М.-Тала, Заигр.).

ОТКУПЛЯТЬ [аткуплять], -яю, -яешь; несов. перех. Выкупать, откупать. — Идём к тёшшы на блины. Ни запускають, блины прадають. У варот фстануть з блинами, гаварять: "Аткупляйти. Сколь рюмачка стоит, столь блин" (Бич., Бич.).

ОТМА́ЛИВАТЬСЯ [атма́ливациа], -аюсь, -аешься; несов. Молитвами благодарить за подаяние. — Каму́ ста́раму чо пададу́ть, каку́ бу́лачку, ани́ апіма́ливациа ста́нуть па ле́стаўки, нямно́шка прайду́ть па ней да памина́ють (Дес., Тарб.). — Здибинь пирит Тро́ицей падава́ли. Кто ста́рый в дом зайдёт, имя́ сто грам и кусо́к здибня. А ани́ атма́ливаюцца па ле́стафке (Дес., Тарб.).

ОТМЕННО [атменна], нареч. Отлично от кого-, чего-л.; иначе. — У нас тут ваписэ́ атменна ад други́х. Вот Ати́на-Ключа́х я был, там па-друго́му гаваря́т (Новодес., Кяхт.).

ОТМЕ́ННЫЙ [атме́нный], -ая, -ое. Отличающийся от кого-, чего-л.; непо-хожий на кого-, что-л.; иной. — Hа́шы-та лю́ди саўсе́м атме́нныи, к тибе́ усигда́ з душо́й. A там кус иля́ на́да, де́ник, штоп тибе́ чо зде́лали (Шарал., Мухор.).

ОТМЕНЯТЬСЯ [атминя́цца], -я́юсь, -я́ешься; несов. Выделяться из числа подобных, отличаться. Ср. перебивать. — Нас усе́ зна́ют, кунале́йских. Мы пашто́-та атминя́имся шы́пка ат усе́х (Б. Кун., Тарб.).

**ОТОПКИ** [ато́пки/ато́пти], -пок. мн. Остатки, получающиеся при вытапливании масла; вытопки. — Ато́пти — то жы, што и вы́тапти. Ма́слы пирята́пливають калы́, там така́ жы́ткась, как му́тна вадица, как мылачко́, астаёцца. Ана́ да́жы аддиля́цца сама́ (Бич., Бич.). — А из ато́пак, я слыха́ла, те́е гада́ ка́шу вари́ли, тапе́рь мы их за памо́и шшыта́им. Ра́ньшы гавари́ли "ато́пки", счас — "вы́тапки" (Шиб., Бич.). — Их па-ра́знаму называ́ють (пыгаво́рти [названия] жа ра́зныи есь): хто их "ато́пти" завёт, а хто "вы́тапти". Ра́ньчи из ых ка́шу вари́ли, а щас уш няхто́ ня ва́рить, щас мылако́ есь (Бил., Бич.).

ОТОРВАТЬ. ◊ Молоко́ оторвало [малако́ атарва́ла]. Народная примета: к дождю у коровы становится меньше молока. — Виш. малако́ атарва́ла — дош бу́ит. Малако́, уаваря́т. атарва́ла — день, два каро́ва убавля́ит малако́ — г даждю́. Намно́уа инауда́ убавля́ит (Леон., Киж.).

ОТОРО́ЧКА [атаро́чка], -и, ж. Обшивка верхней части нагрудника запана, к которой пришивались завязки. — Вя́ски пришыва́ли к атаро́чти (Унэг., Заигр.). — Быва́ла, цвятны́и вя́ски пришьём х атаро́чти за́пана (С. Брянь, Заигр.).

ОТО́С [ато́с], -а, м. Деталь телеги: большая шайба с двумя отверстиями, надеваемая на конец оси телеги на железном ходу. Отос соединяет ось с тяжем. То же, что и Ото́синл. — Ато́с — то́лька у тиле́ги на жале́знам хаду́. Он надиёцца на ось и к тя́ жу идёть, тяж де́ржыть (Шарал., Мухор.).

ОТО́СИНА [ато́сина], -ы, ж. То же, что и Ото́С. — Ато́сина с ризьбо́й быва́ла. На кане́с аси́ накру́чиваицца, а к ато́сине тяж прица́пливаицца (Ник., Мухор.).

ОТПАХА́ТЬ. Сов. к ОТПА́ХИ-ВАТЬ.

ОТПА́ХИВАТЬ [атпа́хивать], -аю, -аешь; несов.; ОТПАХА́Ть, -ашу́, -а́шешь; сов., перех. Отметать в сторону, отделяя

что-л. от чего-л. Ср. вспахивать. — Ka-iда́ праве́ивали, фспа́хивали зирно́, виршы́нами атпа́хивали сало́мку, ко́лас (Шарал., Мухор.).

ОТПЕЖИТЬ [атпежыть], -жу, -жишь; сов., перех. Отругать. — Ну и атпежыш кады яво, выпартка-та такова! (Бич., Бич.).

ОТРЕЗА́ТЬ. ◊ Отреза́ть (отре́зать) пу́то [атриза́ть (атре́зать) пу́та]. Обряд. То же, что и РЕ́ЗАТЬ ПУ́ТО (ПУ́ТЫ).

— Што́бы рибёнак рос кре́пким, бра́иньким, стара́юцца да го́да карми́ть иво́
гру́дью. Када́ он пайдёть ф пе́рвый рас,
вза́ди атриза́ют пу́та, э́та што́бы хади́л
харашо́ (Мухор., Мухор.).

ОТРО́ДОК [атро́дак], -дка, м. То же, что и вы́родок. — В Дяся́тникава мы свай круго́м. У нас тако́ сраутво́та свя́зана. Там иёшный [показывает фотографию племянницы] атро́тки фсе (У.-Удэ).

ОТСАДНИ́ТЬСЯ [атсадни́цца], -дню́сь, -ни́шься; сов. Отделиться от родителей; начать жить отдельно. — Щас малады́и атсадня́цца, а жыть биз ради́тилей тру́дна (Ст. Заг., Мухор.).

ОТСЕДА и ОТСЭДА [атсе́да/ацэ́да], [атсе́да], нареч. С этого места; отсюда. То же, что и ОТСЕ́дова; см. ОТСЕ́ль. — А у лису́ про́пась я́уады. Уо́н хош за вало́ўний, де каро́вы, киламе́траў двина́цать атсе́да (Над., Тарб.). — Ацэ́да нидалико́, шко́лу прайдёш, два мастка́ бу́дут — их прайдёш, пато́м бальни́ца и ишо́ нимно́га прайдёш, вот и уви́диш. Там спро́сиш (В. Жир., Тарб.). — Друго́й рас атсэ́да, гляди́, ту́ча идёть. Ту́ча — э́та ли́вень, ана́ усё зато́пить (Б. Кун., Тарб.).

ОТСЕ́ДОВА [атсе́дава/ацэ́дава], нареч. То же, что и ОТСе́да. — Ну-ка, марш ацэ́дава, не́чива у́шы разве́шывать! (В. Жир., Тарб.) — Я как радила́ся здесь, так ацэ́дава никуда́ ни тро́галась (В. Жир., Тарб.).

ОТСЕ́ЛЬ [атсе́ль/ац́э́ль], нареч. С этого места; отсюда. См. ОТСЕ́Дл. — Мы, ста́рыи, пирибира́имса памале́ньку атсе́ль, тул жа в гастя́х, гаваря́т, а тулы́ — дамой. [— Куда?] Да в маги́лу, кула́, у тот мир (Шарал., Мухор.).

ОТСОЧАТЬ [атсася́ть/атсача́ть], -а́ю, -а́ешь; сов., неперех. 1. Оттаять (обычно о земле). — Уто́лька на Мико́лу вить зимля́ атсача́ить, прагре́ицца, Вот тада́ паха́ли, барани́ли, се́или (Куг., Мухор.). — Атсача́ит — атапре́ит, пад вит таво́. Жэрть када́ тёплая, атсача́ит, э́та висно́й. Зимой жэ́рди загато́вят, висно̂й ани́ атсача́ют, и с них кару́ саско́блят (Шарал, Мухор.).

- 2. Ожить, дать сок (о растениях). Ср. ОТжить (во 2-м знач.). Для лупка бируть лисвянку, када ана атсасяла ужэ, ну, сок пустила, значить (Н. Брянь, Зачгр.). Када у май бирёза атсачайт, тада у иё сок пьють (Бич., Бич.). Смарола инагда засыхайть, иё удабряйш ана наладища снова. Гавариш: "Ну, атсачала, ажыла". Расла-расла, сок ни паступачть засохла, а патом атсачала (Куйт., Тарб.).
- 3. Перестать обильно выделять сок по осени (о дереве). Для пастройки бирёзу или лисвя́нку бяру́ть, када́ ана́ уш атсача́ить, штоп суха́ была́, ни тре́скалась пато́м (Н. Брянь, Заигр.).
- 4. Перен. Выздороветь, прийти в прежнее состояние (о человеке, животном). См. ОКЛЕМАТЬСЯ. Думала, фсё, памру, а глиди-ка, снова атсачала, адыбалась (Куйт., Тарб.).

ОТСОЧКА [атсо́чка], -и, ж. Отставание, отделение (коры от дерева). — Тувя́сся спица́льна де́лали из бярёзы, э́та вре́мя на́да знать. Де́рива сру́бють и снима́ють кару́, кагда́ атсо́чка быва́ить (С. Брянь, Заигр.).

**ОТСТЕБА́ТЬ.** 1. *Сов. к* **СТЕБА́ТЬ** (во 2-м знач.). То же, что и НАСТЕБА́ТЬ.

2. Отшлепать, отстегать кого-л. См. НАЕРИКА́ТЬ (во 2-м знач.). — Ашпиба́ла фчира́ внучика, нипаслухмя́ный апій у миня́ (Дес., Тарб.). — Ани́ [дети] во́льные. хале́ры. Фчара́ гряшы́ла, гряшы́ла да аштяба́ла (Дес., Тарб.).

ОТСТОЛОВА́ТЬ [ацталава́ть], -лу́ю, -лу́ешь; сов., неперех. Кончить есть (пообедать, поужинать и т.д.). См. ОТХАР-ЧЕВА́ТЬСЯ. — Каро́ф алдо́им, придём по́эна. Ацталу́им, пагуля́им, пайдём у клуп с писня́ми (Куйт., Тарб.).

ОТТЕДА и ОТТЭДА [аттеда], [аттэда], нареч. Из того места, с того места; оттуда. То же, что и ОТТЕДОВА; см. ОТТЕЛЬ. — Да щас усе деўти кучаря́вы, ло́лга ли у уо́рали зави́цца. Усе аттела кучаря́вы прияжжа́ють (С. Брянь., Заигр.). — Тушы́лка? Да зале́зна така́ пасу́ла для хране́ния угля́. Аттэ́да и ф самава́р у́гли бра́ли, и в утю́к. Утюги́-та ра́ньшы с угля́ми бы́ли (В. Жир., Тарб.).

ОТТЕДОВА и ОТТЭДОВА [аттедава], [аттедава], [аттедава], нареч. То же, что и ОТТЕДА. — А он аттедава как выскачит, я аш испужалась (В. Жир., Тарб.). — Инагла палали аттедава [с палатей] (Мих., Киж.). — Аттелава нихто ни вазвращаща. Как умир чилавек, так и фсё. Патом забота жывых, штоп иво ни забыли. Во какано... (В. Жир., Тарб.)

ОТТЕ́ЛЬ и ОТТЭ́ЛЬ [атте́ль]. [атте́ль], нареч. Из того места, с того места; оттуда. То же, что и ОТТу́ль; см. ОТТе́ДА. — Тро́е лите́й нажали́, да разашли́сь, да и ушла́ я атте́ль [из Бичуры]. А пато́мака. ишыта́й, адна́ их падыма́ла. чо с яво́, пья́ницы, взя́сть-та бы́ла. А типе́рь де́ти рас в гот па харчи́ прие́дуть, а я адна́ (Нов., Бич.). — Муко́й квас заме́сиш, штоп аттэ́ль ни падава́лася-та тяпло́-та. Муку́ разво́диш и аттэ́ль ваду́ слива́ш, а там астаёцца мука́-та на дне́ (Бич., Бич.). — Три го́да прарабо́тала [в училище]. аттэ́ль ушла́ (В. Жир., Тарб.). — Симе́цки

ни даижжа́я Хо́ринска жы́ли, там их щёла бы́ли. Миха́йлафка та́ма есь. Аттэ́ль сюда́. бли́жы Читы́, Чико́й ишо́ есь (М.-Тала, Зангр.).

ОТТУЛЬ [аттуль], нареч. То же, что и ОТТЕЛЬ. — Ани аттуль оба, з Бичуры, с тех краёф (Мих., Киж.). — Ныньчи шыпка збалавались. Абеды рабочим на трахтарах возють. А мы работаля — усю задницу сталчош, пака аттуль даедиш. И нихто ничо нам ни вазил (М.-Тала, Заигр.).

ОТХАРЧЕВА́ТЬСЯ [атхарчива́цца], -чу́юсь, -чу́ешься; сов. Кончить есть (пообедать, поужинать и т.д.). См. ОТСТО-ЛОВА́ТЬ. — От атхарчива́лись то́ка. Э́та у нас па́ужын был, лини́вая пара́. Са стала́ иию́ ни убира́ли (Таш., Заигр.).

ОТХО́Н [атхо́н], -а, м. Младший ребенок в семье. То же, что и ОТХО́НЧИК; см. ПОКОРМЁНОК (во 2-м знач.); ср. МА-лы́н. ПОСКРЁБыш (в 3-м знач.). — Брата́н-та мой Ива́н был атхо́нам — мла́тиым са́мым (Шиб. Бич.).

ОТХОНЧИК [атхо́нчик], -а, м. То же, что и ОТХо́н. — А са́мава пасле́днива рибёнка называ́ли "атхо́нчик" (Н. Брянь, Зангр.). — Ради́тили зна́ли, што с атхо́нчикам им ста́разь дажыва́ть. И дом ради́тильский, наде́лак — усё яму́ и атхади́ла (С. Брянь, Зангр.). — Нас три сы́на у ма́тки бы́ла, а я́-та са́мый мла́тиный, атхо́нчик (Над., Тарб.).

ОТЧАЮГА [аччаюта], -и, м. и ж. Неодобр. Безрассудно смелый, отчаянный, дерзкий человек. См. варна́к (в 4-м знач.). — Варна́к? Есь. заваря́т так у нас. Э́та вот сарвигалава́, аччаю́га, яму́ фсё по́ чирту (Леон., Киж.).

ОТЧУБУЧИТЬ [аччибучить], -чу, -чишь; сов., перех. Сильно поколотить, избить кого-л. См. набацкать. — А тя́тята стро́гий был. Взял па́лачтю да аччибу́чил как сле́луит, усю́ ду́рь-та вы́бил
(С. Брянь, Заигр.).

ОТШИБА́ТЬ [атшыба́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., неперех. 1. Быть похожим на кого-л.; походить. См. находи́ть. — На ба́тьку [сын] мале́нька атшыба́ить (Бич., Бич.).

2. Иметь какой-л. привкус, отдавать чем-л.; напоминать по вкусу что-л. — У них, у палгрёбаф, коринь укусный. Чем жы ат-шыба́ит? (Куйт., Тарб.)

ОТЫМАЛКИ [атама́лки/атыма́лки/атыма́лки/атыма́лти], -лок, мн. (ед. ОТЫМА́лКА, -и, ж.). Две небольшие, обычно простеганные подушечки, соединенные между собой, для прихватывания горячей посуды. См. ПРИХВА́ТКИ. — Атама́лками гаря́чу пасу́ду ста́скивали (Унгур., Кяхт.). — Ско́варады скаваро́дниками бра́ли, а чугунки атыма́лками бра́ли. Атыма́лки — ишы́ты две падушычки то́лстыи, што́бы ру́ки ни абаже́кчи, и вирёвачка так. И на гво́здики и висе́ли (Таш., Заигр.). — Атыма́лти ис тря́пак сашьёш и патхва́тываши (Бич., Бич.).

ОТЯ́ГИВАТЬ [атя́гивать], -аю, -аешь; несов.; ОТЯНУ́ГЬ, -ну́, -нешь; сов., перех. Охватывать, стягивать; обтягивать. — Абручом атя́гивают каду́шку, и клёпки ни распада́ющи (Мухор., Мухор.).

ОТЯНУТЬ. Сов. к ОТЯГИВАТЬ. ОХАЛЬНОЙ [ахальной], -ая, -ое. То же, что и хальной (во 2-м знач.). — Ахальная симизьга здесь [в Бичуре] жывёт (Шиб., Бич.).

ОХАМУНИТЬСЯ [ахаму́ницца], -нюсь, -нишься; сов. То же, что и ЗАХАМУ-НЕ́Ть. — Aхаму́нился, зут како̂й-та нипаня́тный (Калин., Мухор.). — Tялёнак ахаму́нился, дагля́т плахо́й, уо́т и запарию́вился (Калин., Мухор.).

ОХА́ПКА [аха́пка], -и, ж. Мера объема пеньки: 7—8 пучков. Ср. горсть (во 2-м знач.), куде́ля́ (во 2-м знач.). — Семь-во́симь гарсте́й — э́та аха́пка пяньти́ (Дес., Тарб.).

ОХА́РА [аха́ра], -ы, ж. Шерсть от второй стрижки овец, менее качественная и ценная, чем от первой стрижки. См. хо́ьорь. — Аха́ра — э́та када́ фтаро́й рас стригу́ть шэрсть с кру́пных бара́н, ма́так. Аха́ры ра́ньшы мно́га настрига́ли (Куг., Мухор.).

ÓXЛУБЕНЬ [вохлабинь/охлабинь], -я, м. То же, что и Охлупень. — Вохлабинь чижо́лый, с лисвяка де́лали. Счас яво́ канько́м называ́ють. Сабью́ть две дасти́, штоп вада́ ни папада́ла (Дес., Тарб.).

ΟΧΛΥΠΕΗЬ [ΒΟΧΛΑΠΗΗ ΒΟΧΛΥпинь/охлапинь/охлупинь], -я, м. Бревно с выдолбленным снизу желобом, покрывающее концы досок и стропил крыши дома; гребень крыши. То же, что и ОХЛУБЕНЬ; см. князёк. конёк. — Вохлапинь — э́та стержынь такой прадольный на крышы. Штоп быстра ни гнил, иво с харошыва дерива делали, абычна с сасны али с листвяка (В. Саян., Тарб.). — На крышы вохлупинь делали, драннё штоп ни збрасывала ветрам (Хас., Хор.). — Раньшы-та вохлупинь шол абычна с цэльнай листвицы. Типерь проста две даски домикам скалачивають и прирубають к кры́иты, а на них начинають шыфир лажыть, но тожа "вохлупинь" завуть (Куйт., Тарб.). Ф ста́рам даму́ в о́хлапини вы́далблина сирётка. Он закрыващиа па оби стораны драннём, штоп вада стикала (Дес., Tарб.). — Xранто́на не́ту, а лижа́т кру́глы брёвна до самых страпил. Крыша-то пакры́та ши́хвирам, а ввирху́ о́хлапинь (B. Жир., Тарб.). — Охлупинь на вирху́ крышы ляжыть, на вирху самам. Он сверху, а снизу жо́лап, и никуда́ ни адна́ драница ни падёть (Дес., Тарб.).

ОХЛЯ́НЫЙ [ахля́ный], -ая, -ое. Усталый, измученный. См. пристало́й. — И дёть ана́ па у́лисэ уся́ ахля́ная. У ей рабо́ты мно́га. У сё адна́ па до́му де́лашть (Калин., Мухор.).

ОХЛЯТЬ [ахлять], -яю, -яешь; сов., неперех. 1. Очень сильно устать, обессилеть; изнемочь. Ср. ЗАМЫРКАТЬСЯ, ЗАПАЛИТЬСЯ, ПРИСТАТЬ. — Мы за отпуск ни аддахну́ли, а сафсе́м ахля́миы. Кто "приста́л", а кто "ахля́л" гавари́т. Ахля́лта — эта во́ўси уста́л, ничо́ де́лать бо́льшы ни мо́жыш, до́ма-та за ле́та умата́ишся. А приста́л — эта ишо́ вро́ди ничо́ (Б. Кун., Тарб.).

2. Ослабеть, обессилеть из-за болезни, старости. Ср. ХАНУТЬ (в 3-м знач.). — Ахля́ла — атижале́ла, захвара́ла. Саўсе́м ахля́ла я, сиде́ть ни магу́ да́жы, саўсе́м, адна́ка, я ха́нула, сля́жу-ка (Б. Кун., Тарб.). — Ана́ уш ахля́ла саўсе́м, ста́рая: ни рабо́тать, ни хади́ть ни мо́жыт (Куг., Мухор.).

ОХОЛОНИТЬ [ахалани́ть], -нію, -ни́шь; сов., перех. Остудить. — Батви́нню е́жэли ахалани́ть у по́грибу, дак в жару́ шы́пка харашо́ пить (Шарал., Мухор.).

ОХРЯПКА [ахряпка], -и, ж. Угол деревянной постройки, в котором концы бревен торчат наружу, а на стыке затесываются обычно полуовалом. — Па стариннаму — эта ахряпка. Эта на углу канцы наружу, виш? Ани как есь круглые, так и в делывающи (Б. Кун., Тарб.).

ОХРЯ́ПКОЙ [ахря́пкай], нареч. То же, что и в ОХРЯ́ПКУ. — У нас тут стары дама́ ахря́пкай, их сра́зу ви́дна (М.-Тала, Заигр.).

ОХУЛЯ́ТЬ [ахуля́ть], -я́ю, -я́ешь; несов., перех. Неодобр. Бранить, поносить; хулить. См. ГА́мбить (в 1-м знач.). — Я их никауда́ ни ахуля́ю. А чо́ их руза́ть — харо́шьи лю́ди (Куйт., Тарб.).

ОЧА́Г [ача́к/ача́х], -а́, м. Небольшая выемка в наружной стенке или на углу русской печи, в которой жгли лучины (смолянки) для освещения избы. См. Печу́рка (во 2-м знач.), Светни́к. — У пе́чти ишо́ был ача́к. Эилой, быва́ла, нашы́плють лучи́нак, пало́жуть, ани́ га-

ря́ть. Во́зли ниво́ сиде́ли, све́ту-та не́ была, как ле́там (Куйт., Тарб.). — Агня́ ня було́. Смаля́ўти шшыпа́ли, наклада́ли, зажыга́ли. Вячо́рти сиде́ли кал ачауа́. Ача́х то́пицца, смаля́ўти падкла́дываим (Дес., Тарб.). — У пе́чти ра́не ача́х был. Расклада́ли там аго́нь, пасиде́лти сиде́ли, вышыва́ли (Бич., Бич.). — Ну, а пато́м зажыга́ли ача́х, патаму́ шта караси́ну не́ была (Н. Брянь, Заигр.). — Ра́ньшы-та у миня́ ача́х был, а тапе́рь я иво́ тирпичо́м залажы́ла (С. Брянь, Заигр.).

ОЧЕП [вочип/очап/очип/онуп], -а, м. 1. Прикрепляемый к потолку деревянный шест, на котором висит и качается детская колыбель. То же, что и Очепкл. — В матку вбивають скабу, и за яё вя́зачкай привя́зывають дирявя́нный очап али цапля́ють пружы́ну, штоп лю́льку кача́ть (Калин., Мухор.). — Очип — дли́нна палка, на катору цапля́ли зы́пку. А на паталке́ крюк был, куды́ очип цапля́ли (Солон., Тарб.). — Зы́пти бы́ли абы́чна на о́щупи. Бривно́, куды́ в э́ту ма́тицу вбива́ли кальцо́, туды́ ве́шали и кача́ли зы́пти на о́щупи (М.-Тала, Заигр.).

- 2. Длинная жердь или шест, привязанный к песту и служащий рычагом, чтобы легче было что-л. толочь в ступе. Вочип к талкачу́ привя́зан, а талкачо́м и талкеш у ступе крупу́ (Куг., Мухор.).
- 3. Прикрепляемый к колодезному журавлю длинный шест, с помощью которого достают воду. Балейто к очипу цэпям закриплям (Хас., Хор.). Очип к рычагу с эдной стараны приставлин (Хас., Хор.)

ОЧЕПКА [очапка/очипка], -и, ж. То же, что и очеп (в 1-м знач.). — Очипка — тонинька, жылинька жырдинка. На ей люлька висела, а в люльки лялька плакала, а ва рту ражок тарчал (Уд., Хор.).

ОЧЕРТИ́ТЬСЯ. Сов. к ОЧЕ́РЧИ-ВАТЬСЯ. ОЧЕ́РЧИВАТЬСЯ [аче́рчиваща], -аюсь, -аешься; несов.; ОЧЕРТИ́ТЬСЯ, очерчу́сь, оче́ртишься; сов. То же, что и ЧЕРТИ́ТЬСЯ. — A как на раста́не фста́неш, аче́ртишься и кричи́ш: "Су́жаный, ря́жаный, пада́й мяне́ го́лас!" (Дес., Тарб.).

ОЧКУР [о́чкар/о́чкур/учку́р], -а, м. 1. Пояс брюк или юбки. То же, что и о́шку́р. — Пришьём иво́ г брю́кам, штоп удиржа́ть, биз о́чкара ни абайдёшся (Шиб., Бич.). — Стача́ть-та ю́пку нитру́дна, вот о́чкур пришь́ть ни ка́ждый мо́жыт (Бич., Бич.).

2. Шнурок, продеваемый в пояс брюк или юбки для их подвязывания. См. гАшник (в 1-м знач.). — Папляди, уот эта, катора штаны держыт, и ещть учкур (Н. Брянь, Заигр.). — Гля учкура крепкай тавар бярём (Унэг., Заигр.).

ОЧОК [ачо́к], очка́, м. Ячейка сети. — Ачо́к ф се́ти де́лаицца для разме́ра ры́бы: для ме́лкай ры́бы — ме́лкий, а для кру́пнай — кру́пный (Мих., Киж.).

ОШАУЛЬНИК [ашаўльник], -а, м. Неодобр. Большой озорник, отчаянный шалун; проказник (обычно о ребенке). См. варнак (в 5-м знач.). — Нарвал он азурцоф калхо́зных и принёс дамой. Я заварю́: "Што ш ты пакпстиш, ашаўльник, няси́, няси́ абра́тна, уде взял!" (Куйт., Тарб.). — А чо́ ш, ра́ньчи-та ня руга́ли шы́пка, а та́к то́лька: "Вот ты янтихрист такой, што ты, варна́к, де́лаиш?!" Если стару́хи кати́, то: "Ох ты шалуни́вый, ашаўльник э́датий!" (Бич., Бич.).

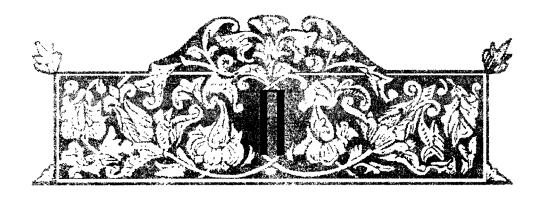
ОШЕСТОК [ашэ́стак], -стка, м. Площадка между устьем и топкой русской печи; шесток. -- Шимс плита́ стаи́т, а ра́ньшэ ашэ́стак был, ис кирпиче̂й вы́ла-жэнный (М.-Тала, Зангр.).

ОШКУР [ашкур/ошкур], -а, м. То же, что и ОЧКУР (в 1-м знач.). — На ашкур вяровачку пониньку прастяжыш (Бич.. Бич.). — Ошкур у дитянёнтя туга на

итани́шках (Куйт., Тарб.). — И о́шкур, и о́чкур — адно́ и то́ жэ. Э́та по́ис на ю́пки или на брю́ках. И так ска́жут, и э́дак, фсе́ адно́ (Б. Кун., Тарб.).

ОШУРКИ [ашу́рки/ашу́рти], -ов, мн. Поджарившиеся твердые кусочки сала, получившиеся после его вытапливания; шкварки. См. Сква́рки. — Што ашу́рки, ито шква́рки, хто как их назавёть (Дес., Тарб.). — Са́ла ме́линька паре́жыш и у бальшу́ кастру́лю ки́неш. Ста́виш на

печку. Типить жыр и топицца. Он жыттий такой, жаркой палучации. а патом застыват и бялеить. Кады ино жыттии працэжываш, то у сити астающа ашурти. Раньчи-та их ели, а щас выбрасывають чушкам (Бич., Бич.). — Бывала. сала топши, палучащий жыр и ашурти. Можна называть "шкварки". Ис сала-та жыр вытапицца, а астающа тапи каричнивы, залатисты, жолты кал бы. эта ашурти (Калин., Мухор.).



ПА́ДАЛИЦА [па́далица], -ы, ж.; собир. 1. То же, что и па́данка (во 2-м знач.). — Па́далицу пат куста́ми грабля́ми сабирёш да чу́шкам ф корм (Куйт., Тарб.).

2. То же, что и паданка (в 3-м знач.). — Пака адни колатам бьють, друзи падалицу сабирають. Ноньчи иё мала была. Щас шышкам спеть ни дають, иший да Успення аббируть усё (Б. Кун., Тарб.).

ПАДАНКА [паданка], -и, ж.; собир. 1. Опавшие семена, а также всходы, выросшие из этих семян. — Цвято́чти цвяту́ть-цвяту́ть да ацвяту́ть. Симина́ сазре́ють, упаду́ть на зе́млю. На друго́й гот па́данка вы́расла. Я иё ни сажа́ла, ана́ сама́ вы́расла. И пра хле́бушка та́г жы гаваря́ть, и пра шы́шти то́жы. Срок атайдёть и сабира́ють их (Куйт., Тарб.). — Разнасве́тки есь. Ны́нчи и се́ють иё мно́уа, и па́данкай усхо́дять (М.-Тала, Заигр.).

- 2. Опавшие плоды. То же, что и падалица (в 1-м знач.). Ранетти у убради прадавали люди. Видна, што паланка. а прадають дорауа (Куйт., Тарб.).
- 3. Опавшие кедровые шишки. То же, что и падалица (во 2-м знач.). Да Успення ничо ня трозали, ни ареха, ни язады. Ф кидрач пяшком хадили, начивали тама

жэ. Снача́ла па́данку сабира́ли. Шы́шки, като́ры паспе́ють и са́ми па́дають, — па́данка э́та (Б. Кун., Тарб.).

 $\Diamond$  Всходи́ть (взойти́) па́данкой. См. ВСХОДІ́ТЬ.

ПАДУШКА [падушка], -и, ж. Неглубокая впадина между гор; горная долина. Ср. Елань (в 1-м знач.), ШУЛУТАЙ. Падушка — э́та упа́дина ме́жду гара́ми (Mот., Бич.). - A вот меж  $\iota a \rho a Mu - na$ душка. Ф ста́ра вре́мя уаво́рили: "Вон у той падушки, виш, ската пасуть" (Мих., Киж.). — Паду́шка ли пать, фсё адно́. Скажут, примерна: "В етай падушти я́гат нет, пайдём, пирива́лим чирис го́ру да у другой падушти пайшиэм" (Б. Кун., Tарб.). —  $\Pi$ а́ть-та — э́та фла́дина падругому, падушка, ана между сопками, как αβρίκ πακόй длиный, κρупных ραзмераф, Абычна там трава, диревьиф пачти нет. А вот на склонах к ей быват мелкий лес (М.-Тала, Заигр.). — У каждай паде ра́зныи назва́ния, уо́т ұаваря́ть: у Димидавай падушти. Эта вод здесь уара и здесь уара́ — э́та вот пать (Б. Кун., Тарб.).

ПАЗИТЬ [пазить], -эю, -эишь; несов., перех. Делать пазы. — Пазник. им сталбы паэять (Калин., Мухор.). — Чирипавы́е брёвна пазя́т, штоп туда́ пла́хи захади́ли (Шарал., Мухор.).

ПАЗНИ́К [пазни́к], -а́, м. 1. Плотничий инструмент, род долота для выдалбливания пазов, отверстий и т.д. См. дольяжник. — Пазни́к сам у́стий, а на канцэ́ как лапа́тачка. Э́тим канцо́м и до́лбиш (Дес., Тарб.). — Чича́с бу́дим пазнико́м пази́ть брёўна (Мот., Бич.).

2. Плотничий инструмент, род топора с лезвием, расположенным перпендикулярно топорищу; тесло. Используется для выдалбливания больших углублений, пазов и т.д. См. тесла. — Дамавину пазником далбили. Пазник пад вит тапара, тока лезвия у ниво па-другому павёрнута. как у тя́пки, и заточина (Куйт., Тарб.).

ПАЛЕСТИНКА [палистинка]. -н, ж. Небольшая поляна в лесу. — Ра́ньшэ бага́тых мно́ уа бы́ла и бе́дны лю́ди хади́ли к ним зараба́тывать, каси́ли и́хню палисти́нку. Éта паля́на в лису́. пако́с. Так и жы́ли (М.-Тала, Заигр.).

ПАЛИТЬ [палить], -лю, -лишь; несов., перех. Обряд. Перед Великим постом очищать от остатков жира, прокаливая на огне (о сковородах и т.п.). См. выжигать. — Посли Маслинки — фсё. Сковрады палили, штоп ни жыринки ни аставалась, фсё малоснае аддавали цыганам, или помирщики хадили, им тожэ аддавали. К Вяликаму пасту гатовились (Куг., Мухор.).

ПАЛЬЦЫ [пальцы], -ев, мн. (ел. пальць, -льца, м.). Деревянные спицы в тележном колесе. — Калёса диривянные с пальцами, эта спицы и есь, их жа многи (Дес., Тарб.). — Уот он пальцы фставлял ф ступицу, корни делал (Таш., Зангр.).

ПАНСТВОВАТЬ [панствавать], -вую, -вуешь; несов., неперех. Одобр. Жить вольготно, хозяйничать. — Адна астались. думала, буду панствавать: хвартира свая, карова была, бараны были. Радитили

яво́ мне фсё аста́вили, мне фсё пиряписа́ли (Дес., Тарб.).

ПАПА [папа], -ы, м. Хлеб. То же, что и папка. — Рибитишки хлебушка звали папай (Шарал., Мухор.). — Бывала, дитишти прибягуть и просють: "Мамка, дай папу, дай папу!" А ета хлеп (Шарал., Мухор.).

ПАПИРЁСКА [папиреска], -и, ж. Папироса. — Кара́хтир узнава́ли па́рни у де́ўки па-фся́каму: хто за во́ласы падеруа-ит, хто мани́сту парвёт или папирескай те́ла падажгу́т (С. Брянь, Заигр.). — Ну. дава́й прадава́ть бу́дим, и де́них палио́ бу́дит. Набьём папирёсак и ф тот карма́н. и в э́тат (Б. Кун., Тарб.).

ПАПКА [папка], -и, ж. То же, что и папа. — Детки у нас хлеп называют папкай. Буала, кричат: "Матка, дай папку!" (Дес., Тарб.)

ПАПОРТ [папарт], -а, м. Папоротник. Polypodiophyta. —  $\Pi$ ánapın — он am моли, у ниво бальшы листпя. Гаварят. што кады сарвуть иво, то граза, гром бу́деть (Н. Заг., Мухор.). — Па́парт эта тако растение. Растеть ано на бальшыіл утёсах. Душыстае-лушыстае. сабирають ив ходять. Если за ем пад **Μ**βά**κα-Κ**γηάλα **υπ**υπ**ύ**, υιδίηκα επράμιτα. Ано аганьком гарить. А калы ближы падайдёш, то камни палать начанають и звуки раздающия, путають усех (Калии., Myxop.). — У нас в Арха́ндильскам хади́ли за ним, хадил и наш дедушка Василии. Па́парт как аганёк гари́т. Ни ка́ждаму он даёцца. Он караулил, но иво была каменьями забрасала, ели ноги унес (Алью, Красночик.).

ПАРЕНКА [паринка/парянка], -п. ж. 1. Пшеница, паренная в русской печи. Ср. жаренка. — Езли есь зярно, дык мать паринку делала. Да проста зярно спарить у печти, и ели яво (Сиб., Тарб.).

2. Блюдо, приготовленное из пареной пшеницы. — Раньшы-ты сахыру ни булб,

дык и паринку шыпка ни делыли. рази кто пабагачи жыл. Ды и бяс сахару ели, усё раўно паринкай звали (Шиб., Бич.). — Пшанисы у чугунок насыпиш ды у бальшу печку паставиш парить. Ана там атпарицца, рыссыладейть. Патом нада ваду слить и сахырым пасыпать — от и палучицца парянка. И ели яё (Бич., Бич.).

ПАРЕНКИ и ПАРЁНКИ [паринки/паринки], [парёнки/парёнти], -нков и -нок, мн. (ед. ПАРЕНКА и ПАРЁНКА, -и, ж.). 1. Пареные овощи (брюква, красная столовая свекла и т.д.). Ср. КАЛЕНКИ. — Бру́кву па́рили. Бро́сиш цылико́м у ру́ску пе́чку. папа́риш, сла́тка палуча́ицца. "Па́ринки" называ́лись (Хас., Хор.). — Бру́кву в ру́скай пе́цьке па́рют, в жа́ркай. Ана́ там умле́ит, мя́хкая стано́вицца, така́ кари́чнива, вот и называ́цца "парёнка", а ча́шшэ "парёнки". Ло́шкай сіли (В. Саян., Тарб.). — Вот брю́кву в агаро́ди набиру́ть и па́рють. "Я парёнкаф сёдня напа́рила", — гаварю́ (Шарал., Мухор.).

2. Блюдо, приготовленное из пареных овощей. — Паринти — пачарнелыи тати с печти вылазють, их еш адали павиллу, дажа сахыру ни нада сыпать — бруква жы слатка и бурак тожа. Паринку так идять с мылаком али на хлеп мажуть (Шиб., Бич.). — Бурак али брукву режуть на малиньти кусочти, у чугунок засыпають их и ставють у рускую печку парицца. Печку залепють глинай и парють дён пять. За эта уремя ана рыссаладеить. Выташыш када — уся пачарнелыя аш стала, слаткая. От и парёнти (Бич., Бич.).

ПАРИТЬ [парить], -ит; несов., перех. Греть яйца своим теплом, высиживать цыплят. — Если цыплят высижывать, "парить" можна сказать. Уон у мяня куры парят яйса (Бич., Бич.).

◊ Зе́млю па́рить [зе́млю па́рить].
Быть умершим. См. БаГу́льник карау́-

лить. — Ана сон видала: ходить Серьга по двару. А он уж землю парит, уш патом пахаронка пришла (Ник., Селенг.).

ПАРИТЬ [парить], -рю, -ришь; несов.; СПАРИТЬ, -рю, -ришь; сов., перех. и без доп. Вспахивать землю под пар. — Пары гатовять, вот парить начинають — пашуть землю, штоб на следушиный гот засеять (Куг., Мухор.). — А вот жниву спарят, патом трафкай вазьмёщиа, тагда здваять нада (Шарал., Мухор.).

ПАРИ́ТЬ<sup>2</sup> [пари́ть], -рю́, -ри́шь; несов., перех. Делать что-л., выполнять какую-л. работу в паре с кем-л. — Я де́фкай была́ — пари́ла, ф па́ри паха́ла на тра́ктари с адни́м мужуко́м, с сасе́дам: я — су́тки, и он — су́тки (Дес., Тарб.).

ПАРОВОЙ [паравой], -ая. 1. Выращенный в инкубаторе (о цыплятах). — Были у миня цыпляты паравый. Их "типа-типа" пазавёш, так и аткликаюциа (Дес., Тарб.).

2. Перен. Пренебр. Внебрачный (о ребенке). См. БЕЗБАТЕШНЫЙ (во 2-м знач.). — Паравой — биз батьки нажытый, бизбатишный. С пару иво, как цыпля таф, нажыла. У деўках раньшы ни радили, а типерь — сплош да рядам. Типерь-та вольна, свабода... (Дес., Тарб.).

ПАРОВУШКА [паравушка], -и, ж. 1. То же, что и ПАРУНЬЯ. — Паравушка — э́та ку́рица. Ана́ выво́дит цыпля́т — иё "параву́шка" заву́т, "клахту́нья" (Куйт., Тарб.). — Насе́тка? Хахлу́ша или хахлу́шка и параву́шкай называ́им, кто как назавёт (Таш., Заигр.).

2. м. и ж. Перен. Пренебр. О внебрачном ребенке. См. СУРАЗ. — Хазя́ината нет у ку́рачти, ана́ сама́ сиди́т, выси́жыват цыпля́т. И тут та́г жы — бис хазя́ина, биз ба́тьки рябёнак. "Параву́шка" и заву́т (Дес., Тарб.). — Параву́шка — зна́чит параво́й, бизба́тишный. Прижыла́ иво́ иде́-та, бисты́жа (Дес., Тарб.).

ПАРУНЬЯ [пару́ння/пару́нья], -и, ж. Курица-наседка. То же, что и парову́шка (в 1-м знач.), пару́ха, пару́ша; см. клохту́нья. — У миня́ тры ку́рицы, адна́ пару́ння, като́ра цапля́т уси́жываить, я́йца па́рить сваи́м тяпло́м (В. Саян., Тарб.). — Пару́нню со́дють на я́йца, штоп ана́ вы́вила цыпля́т. "Пару́ння" ли, "клахту́ння" — два назва́ння у иё (Куйт., Тарб.).

ПАРУ́ХА [пару́ха], -и, ж. То же, что и пару́нья. — У нас ф прошлым го́ди две пару́хи на я́йца се́ли, зато́ бра́ва, сваи́ цыпля́ты (В. Жир., Тарб.).

ПАРУША [паруша], -и, ж. То же, что и парунья. — Паруша яйчик-та сама наклала́, я и ни ви́дила (В. Жир., Тарб.). — Паруша на парни́шку налите́ла. испуга́ла яво́, хади́ли атлива́ли пато́м (В. Жир., Тарб.).

ПАРЯ [паря]. Обращение к собеседнику (обычно к мужчине). — На сва́дьбу ра́ньшэ ни приглаша́ли, а сича́с, па́ря, приглаша́ют (Б. Кун., Тарб.). — Ра́ньшы рибити́шык ф царко́внай шко́ли учи́ли. да па дама́м хади́ла учи́тильница, учи́ла. А я, па́ря, и час ради́тилий руга́ю: "Ну чо́ бы миня́ пасади́ть учи́циа, рас па дама́м хади́ли" (Шиб., Бич.).

ПАРЯ-ДЕВА [паря-дева]. Обращение к женщине, девушке. — Wom, парядева, ихний пацан такой пакасливый: апеть к мамы у сат эплес (Шиб., Бич.).

ПАСАТЬ [паса́ть], -а́ю, -а́ешь; не-сов., перех. Пасти. — Аве́ц де паса́ю? Да тут ы хо́дють (Бич., Бич.). — Пашо́л каней паса́ть (Бич., Бич.).

ПАСКА [паска], -и, ж. 1. Христианский праздник, посвященный воскресению
Инсуса Христа; Паска. — Пирит Паскай
был Виликий пос. Малиньких тока мала
ком кармиля. Другии ни-и. Виликий пос —
самый длиный. Паска. ана са дня ни
уходить, а с числа уходить. Ана тока в

васкрисе́нне быва́т, а чи́сла ра́зна (М.-Тала, Заигр.). — Па́ска придёть — ниде́лю аддыха́ли. Бра́ва гуля́ли! (С. Брянь, Заигр.). — На Па́сти наро́т у цэ́ркафь идёть, ишо́ я́йца кра́сють (Н. Брянь, Заигр.). — На Па́ску шьі́пка бра́о было́. Малады́-та рязвя́цца, а ради́тили, хто ляпёшку здо́бну пякёт, хто яи́шню жа́рит (Дес., Тарб.).

2. Пасхальный кулич. — Паску делають са эдобнава теста, апкладають изюмам, смазывають яйсами. Ана усокая такая (О.-К., Бич.). — Вот у нас паску пикут. В длиннинькие каструли ийчки пабьёш, масла, муки, соли и ф печку паставиш. Падымица пышна такая, рассыпчата (Таш., Заигр.).

ПАСОЧНЫЙ [пасашный], -ая, -ое. Относящийся к Паске; пасхальный. -- Вот счас как рас Пасашная няделя идёть (Бич., Бич.).

// Приготовленный на Пасху. — Первае пасашнае яйчка на бажнийну кладуть, патом разгавлящи зачнуть — пасашные яйчка пирва аблупють и съидять (Калин., Мухор.).

ПАСТЬСЯ [пасца], падётся; сов. Уродиться. — До́чка в миня́ па́лась: то́жа спасо́бная. Вы́училась — типе́рь в го́рали жывёт, муги, дите́й дво́и (Ник., Селенг.).

ПАТРУСОК [патрусак], -ска, м. Небольшая кожаная сумка для пороха; пороховница. То же, что и потруска; ср. НАТРУСКА. — Патруски — парахавницы па-другому. Их ис кожы шыли, в них порах насили, дропь, картеч. Ани как малиньки сумы (Хас., Хор.).

ПАЎТ [паўт], -а, м. Овод и слепень. См. воде́нь. — Тот гот паўт сафсе́м скот зае́л, спасе́ння ат иво́ не́ была (Нов., Бич.). — Счас мы ста́ли и "паўт" звать, как усе́. а ра́ньшэ то́ка "ваде́нь" (Петр., Бич.). — Я то́ка ф шко́м узпа́ла, имо паўт — э́та о́ват (Шиб., Бич.).

 Пау́т-та, он да Ильи лётаить, а по́сли-та Ильи не́ту иво́, паута́ э́тава (Шарал., Мухор.).

ПАЎТЧИЙ [паўччий], -чья, -чье. С большим количеством паутов. — Страшный паўччий гот выпал — ската многа пагибла (Покр., Бич.).

ПАХАНИНА [паханина], -ы, ж. Распаханная земля, пашня. —  $\Pi a$  паханини разбря гись се́яльницы (Бич., Бич.).

ПАХМУРЫЙ [пахмурый], -ая. Неолобр. Хмурый, неразговорчивый, необщительный. Ср. НЕРАЗГОВОРНЫЙ. — Пахмурый — ниразгаворный, сам па сибе, ни улыбащиа, грустийт фсигла (Дес., Тарб.).

ПАХНОСТЬ [пахнасть], -и, ж. Приятный запах, аромат. Ср. дух. — Раньша-та хлеп бравый был, а щас пахнастита нету, луху-та (Дес., Тарб.).

ПАХО́М.  $\Diamond$  Ты Пахо́м и я Пахо́м, до́лга не́ту ни за ком. См. ДОЛГ.

ПАЧЕРИ́КА [пачири́ка], -и, ж. То же, что и бечери́ца. — Пачири́ки — е́та шампиньо́ны. Ани́ на наво́зи расту́ть. Их биру́ть и жа́рють. Фку́сны тати́ (Таш., Заигр.).

ПАШЕНИЦА [пашаница/пашэни́ іса/пашыни́ца], -ы, ж. Хлебный злак, пшеница. То же, что и апшени́ца, шени́ца. — Пашэни́су, авес, уричу́ху се́им. У пашэни́сы, афса́ уш фсхо́ды иду́ть, а уричу́ха што́й-та долуа ни шу́хат (Мих., Кнж.).

// Зерна этого злака. — С пашани́цы де́лають кутью́. Пашани́цу вы́чистиш, штоп ни сари́начти и ня шь́тка па́риш, штоп ня разлама́лась, а была́ цэ́лая. Мёлу, са́лару тулы́ кладу́ть. Кутью́ шшио́ с ри́су ле́лають. а у нас абы́чай — с пашани́цы (О.-К., Бич.). — Ра́ньшы куре́й лиржа́ли ф куря́тники. Ле́там для их двор — гуля́й сибе́. Пашыни́цу, фся́ка зирно́ клюю́ть. а но́ччу на се́далки саля́цца (В. Саян., Тарб.).

ПЕВАЛИХА [пивалиха], -и, ж Осидит., пренебр. Пронырливын человек

См. поспе́ли́ха (во 2-м знач.). — Паспе́лиху ишо́ пива́лихай называ́ють (Куйт., Тарб.).

ПЕГА́Н [пига́н/пяга́н], -а, м. Пегий конь. — Ко́нь-та пиза́н, а кабы́ла пиза́нка бу́лит (Бил., Бич.). — Конь быва́ит варано̂й, гнядо̂й, кау́рый, пяга́н (Бич., Бич.).

ПЕГАНКА [пиганка/пяганка], -и, ж. Пегая лошадь. То же, что и ПЕГАНУХА, ПЕГАШКА. — Пяганка белая да ишшо чорная, ну как карова пёстрая (Бич., Бич.). — Вясна бу́тта на пяга́нти е́здить: то няна́сье, то тяпло́ (Б. Кун., Тарб.).

ПЕГАНЫЙ [пиганый/пяганый], -ая, -ое. 1. С большими пятнами, крапинами; пятнистый, пегий (обычно о масти лошади). Ср. ЯБЛОЧНЫЙ. — Пиганый — эта чорный с белыми пятнами (Мот., Бич.). — Кони питаные — адали рыжэ-белые, пёстрые, а кароф питаными ни завуть (Ник., Мухор.). — Лошать пиганая, пёстрая; есть жолтый питно, есь чорный (Ник., Мухор.). — Кот у мине линивый да красивый. Иш, питаный какой: пятна на ём трёхиветным. Можэт, шасье принисёт (Куйт., Тарб.). -- Кони бывают пяганые, карова пёстрая, а ло́иιать пяга́ная. Пяга́ный сам белый, бирыц и чорный пятна па тели (Бич., Бич.). — А вон конь пяга́ный идёть. Виги. пя́тнами весь. Ишшо́ гаваря́т: конь в яблачка. Эта пра таких (Куйт., Тарб.).

2. Пятнистый; пестрый. — Щас мода какая-та — ф пиганых инпанах холят. Штаны-та дали в заплатках (Шарал., Мухор.).

ПЕГАНУХА [пигануха], -и, ж. То же, что и пеганка. — У нас кони — мунголки были. Так ани пашто-та усе пиганухи были. Пиганухи — пиганыи. рыжаи такий (Ник., Мухор.).

ПЕГАШКА [пигашка], -и, ж. То же, что и ПЕГАНКА. — Запрягли ф шыраба́н пига́шку и пае́хали (Новодес., Кяхт.).

ПЕЖИТЬ [пежыть], -жу, -жишь; несов., перех. Ругать. См. величать, строчить, стругать; ср. гамбить (в 1-м знач.), кавкать, начитывать. — Я иво кажный день за энту школу пежу (Таш., Заигр.). — Пежыла ана миня шыпка, када я деньги патирял (Тарб., Тарб.).

ПЕЙКА [пейка], -и, м. и ж. Неодобр., пренебр. Болтливый человек, пустослов. См. Бо́ТАЛО (во 2-м знач.). — А вот паёт визь день, эта разгаво́рчивый, шалабо́лка, си́льна уш разгава́ривать лю́бит — тако́ва мы пейкай зва́ли (Калин., Мухор.).

ПЕЛЕНА́ [пилина́/пиляна́/пялина́], -ы́, ж. Кусок материи, который натягивается в углу за иконами или стелется под иконами. — Ра́ньчи-та ико́ны бы́ли ф ка́жнай избе́. Ста́вили их ф пире́дним углу́. Де́лали нибальшу́ по́лачку — бажни́цу. У́гал закрыва́ли пилино́й — што́ркай бе́линькай, а пато́м уш ико́начку ста́вили (Сарат., Тарб.). — За ико́нами у́гал го́лый диржа́ть ни пало́жына бы́ла, пиляну́ прибива́ли (Хас., Хор.). — Пялину́ пасте́лиш на бажни́цу, штоп угало́к бра́ва . так све́шывался (Калин., Мухор.).

ПЕНЕЦ [пинец], -нца́, м. (мн. ПЕНЦЫ́, -о́в). Птенец. — Гарано́чки пинцо́ф вы́растють, абу́чуть и ф Питро́ф день улита́ють (Куйт., Тарб.). — Пинцы́ исть хо́чут и чири́кають (Куйт., Тарб.).

ПЕ́НЗА [пе́нза], -ы, ж. То же, что и пе́нзия. — Ра́ньче рабо́тали, де́них ма́ла палуча́ли, а тапе́рь и пе́нза бо́льша, а ничо́ ни вазьмёш (Дес., Тарб.).

ПЕНЗИЯ [пензия], -ии, ж. Пенсия. То же, что и пенза, пензыя, пензыя, пензыя. — Пензию щас павысили. Сапсем раньчи двинацыть рублей была, патом нидавна сорак, а щас — сто сорак палучаю, wom (С. Брянь, Заигр.). — Пензия щас у миня бальшая, двести рублей палучаю, а раньчи-та трициать была (Н. Брянь, Заигр.).

ПЕНЗЫЯ [пензыя], -ии, ж. То же. что и пензия. — Усё на своём вику видала, труднасти приняли, работали ад зари да зари, а щас дажы пензыю ни дають. (Бич., Бич.).

ПЕНЗЯ [пензя], -и, ж. То же, что и пензия. — Щас жысь даража́ить. Пензю наба́вили, а дорага фсё. ни ку́пиш (Дес., Тарб.). — Ра́ньчи со́рак рубле́й пензя была́, а щас сто два́цыть даю́ть, ишио́ пинкаса́цыя [компенсация] (Н. Брянь, Заигр.).

ПЕНЦИЯ [пенцыя], -ии, ж. То же, что и ПЕНЗИЯ. — Ра́ньшэ ф калхо́зи за па́лачти [трудодни] рабо́тали, а типе́рь харашо́ жывём, пе́нцыю палуча́им. Фчира́ Люба́ха-пачтальёнша была́, принисла́ иё (Н. Брянь, Заигр.).

ПЕРВА́ [пирва́], нареч. То же, что и пе́рво́. — Пирва́ запива́ють, касу́ пралаю́т, ради́тили лагава́ривающи (Дес., Тарб.).

ПЕРВА́К [пирва́к], -а́, м. Самогон, полученный из аппарата в самом начале гонки; первач. То же, что и первя́к. — За пирва́к пла́тим, ала́кшу да́рам пьём (Мот., Бич.).

ПЕРВО́ [перва/пирво́], нареч. Сперва, сначала. То же, что и ПЕРВА́, попе́рвости, спёрва. — Рабо́ты мно́га бы́ла. Паха́ли, барани́ли. Ма́линьти пе́рва барани́ли, а пато́м паха́ть дава́й (Дес., Тарб.). — Со́лат де́лали са ржы, с я́рицы. Разла́мывали яво́ и зава́ривали: пе́рва те́плай вадо́й, пато́м — гаря́чий (О.-К., Бич.). — Пирво́ сушы́ли хлеп, пато́м ф ко́пны кла́ли (Шарал., Мухор.). — Пирво́ пае́хала по́варам, пато́м рабо́тала на загато́фках (Мухор., Мухор.).

ПЕРВООКОТКА [пирвакотка], -и, ж. Овца, которая окотилась первый раз. — Пирвакотка — первый рас кагда принясла. патом ана да пяти акотаф можэт (Новодес., Кяхт.).

ПЕРВЯ́К [пирвя́к], -а́, м. То же, что и перва́к. — Ра́ньшэ-та во́тки не́ была, самаго́н гна́ли, а вот то́, чо пе́рвым палуча́лась, пирвяко́м называ́ли (Н. Заг., Мухор.).

ПЕРДУ́Н [пирду́н/пярду́н], -а, м. 1 Травянистое растение (какое?).— Пярду́н растёть куста́ми, цвятёть таки́ми вро́ди си́нинькими цвято́шками, ли́стики ни хру́шкии. Скот иво́ шы́пка лю́бит ись (Калин., Мухор.).

2. Растение желтоголовник. Filipendula ulmaria. — У нас святочик жо́лтинький "пирду́н" называють, а там у них — "жылтагало́вник" (Б. Кун., Тарб.).

ПЕРЕБИВАТЬ [пирибивать], -аю, -аешь; несов., перех. Превосходить кого-л. по каким-л. качествам, быть лучше. Ср. отменяться. — Эта девацька пирибивала иё. была лучшы, красивий (Шал., Тарб.).

ПЕРЕБОРА [пирибора/пирябора], -ы, ж. Дощатая перегородка, разделяющая избу на комнаты. Ср. ЗАБОРКА, ПЕРЕРУБ. — Пириборы у доми зделал, патом пакрасил (Шиб. Бич.). — У нас пирябора чикатурина (Бич.). Бич.).

ПЕРЕВЕРНУТЬСЯ [пирвярну́цца/пиривирну́цца], -ну́сь, -нёшься; сов. Замениться другим, перемениться (о власти, 
управлении). — Хадила па памойкам — бага́тым и́эбу мы́ла. Пато́м то́лька мале́нька зажыли́, апя́ть пирвярну́лась жысь 
(Новодес., Кяхт.). — То́ка калхо́энити харашо́ за́жыли, жысь апя́ть пиривирну́лась 
(Шиб., Бич.).

ПЕРЕВЫШАТЬ [пиривышать], -а́ю, -а́ешь; несов.; ПЕРЕВЫШИТЬ, -шу, -шишь; сов., перех. 1. Становиться выше кого-, чего-л.; перерастать. — Старшо́и-та мало́ва ни пиривыша́ить (Мухор., Мухор.). — Ф кандо́вам ле́се кака́я-та сасна́ пиривышыть другу́ю и растёть. харо́шая страшва́я лиси́на палуча́ищца (Ник., Мухор.)

2. Достигать больших успехов в чем-л. по сравнению с кем-л.; обгонять в производстве чего-л. — Уот багатыи калхозы пиривышают друдих на шыздисят працэнтаф па малаку, па мясу. Как пиривышыли — усё, план напрок большы будит (Гаш., Мухор.).

ПЕРЕВЫШИТЬ. Сов. к ПЕРЕ-ВЫША́ТЬ.

ПЕРЕДКИ [пиритки], -дков, мн. Передние колеса с осью и оглоблями; передок. — У пириткоф на жале́знам хаду́ вось жале́зная (Ник., Мухор.). — У пиритка́х — пире́дни калёса, ось, пире́дняя паду́шка. У тиле́ги — э́та гла́вная часть (Калин., Мухор.).

## ПЕРЕДНИЙ. В словосочетаниях.

- ♦ Пере́дний дво́р [пире́дний/пяре́дний двор]. Часть двора, на котором находятся изба, тепляк, амбары, завозня или навес для телег и саней, погреб, иногда баня. — Ф пяре́дним дваре́ ишо́ зимавьё бы́ла. Ну, зимавьё — е́та ишо́ ади́н дом, в е́там ламу́ няло́лга жы́ли, ну, е́сли тарака́наф ли клапо́ф маро́зють, то избу́ аста́вють, иштоп ани́ вы́маразились (Бич., Бич.).
- ◊ Пере́дняя изба́ [пире́дня/пяре́дня изба]. Основное жилое помещение крестьянского дома, состоящего из двух изб, соединенных сенями. Дом свя́зями е́та зна́чить пяре́дня, ка́бы жы́тильна, изба́, пато́м се́нцы, а там го́рница, у ей то́лька па пра́зничкам, ли када́ го́сти, сабира́лись (Бич., Бич.).
- О Пере́дний у́гол [пире́дний/пяре́дний у́гал]. Угол в избе, в котором находятся иконы и стол и куда сажают почетных гостей. Е́сли ради́тили няве́сты сагла́сны, ф пире́дний у́гал го́сти прахо́дят, за стол саля́ща. Мать няве́сту пакли́каит, пака́жэт гастя́м, и усе, де́ўка прасва́тана (В Сугай, Мухор.). Утрам фстряча́ють свато́ф. у пяре́дний у́гал со́дють. Ате́ц маладу́хи гавари́ть: "Ну, сват, тибя́ с прибыллю, а миня́ с у́быллю" (Дес., Тарб.).

ПЕРЕДОВКА [пиридоўка/пирядоўка/пиридофка], -и, ж. Веревка в передней части телеги, саней, служащая для стягивания воза. Обычно протягивалась под копной сена и привязывалась за бастрик. См. подкопник. — A у перяди — пиридоўка, а зза́ди — бастрік, то́лстая до́лгая жырдушка, ею затя́гивали вос (Б. Кун., Тарб.). — Пирядоўка с вярёўки была́, за иё бастрик зацапля́лся, кручо́на така́ (Б. Кун., Тарб.). — Ну, э́та кады́ дро́шки, на дро́шках виси́ть вирёфка. Э́та пиридофка. Пиридо́фку э́ту склада́иш, зацапа́иш и натя́гиваиш, фсё де́ржыцца (Шарал., Мухор.).

ПЕРЕЖАМИТЬ [пирижа́мить], -млю, -мишь; прич. страд. прош. ПЕ-РЕЖА́МЛЕННЫЙ, -лен, -а, -о; сов.. перех. Сузить, заузить где-л. в одном месте. Ср. поужить. — Куфшы́нчик был тако́й. вро́ди ша́пачки, ввирху́ пашы́ри, го́рлышка пирижа́млина, а к ни́зу апя́ть пашы́ри (Тарб., Тарб.).

ПЕРЕЖИТОЙ [пирижытой], -ая, -ое. Многострадальный, много переживший. То же, что и прожитанный. — Фсе падруги пирижытый, фсе мы сколь прожыли, чиво толька не была (Шарал., Мухор.).

ПЕРЕКУРНУТЬСЯ [пирикурну́цца], -ну́сь, -нёшься; сов. Перевернуться через голову; перекувырнуться. То же, что и курну́ться (в 1-м знач.). — Ну, э́та на галаву́ фстать, кверхь нага́ми пирикурну́цца. Ну вот, фста́ла на галаву́ и пирикурнёсся щас. Эта ма́линькии лю́бють так, пирикурнёцца и хахо́чить (Шарал., Мухор.). — Пашли́ на сало́му. Он там курна́лся-курна́лся, е́ли астанави́лся. Пирикурну́лся на сало́ми раз де́сить (Уд., Хор.).

ПЕРЕЛИЗЫВАТЬ [пирилизывать], -аю, -аешь; несов., перех. Дразнить, передразнивать. Ср. притворять (в 1-м знач.). — Братва́-та дава́й ма́тку пири-

лизывать: кутишти падавать да рожыцы строить (Калин., Мухор.). — Митька жа́лицца: сусе́цкии де́ти иво́ пирили́зывають (В. Сутай, Мухор.). — Е́жыли услы́шыт, што дра́знют — аби́да. "Чо́ ты миня́ пирили́зывашш?" — гаваря́ть (Шарал., Мухор.).

ПЕРЕПЛЁТИНА [пириплетина], -ы, ж. То же, что и плётни (во 2-м знач.). — Штоп се́на ф сто́зи ат ве́тру сахранить, пириплётину с азурцо́ф, гаро́ха виза́ли на них (В. Саян., Тарб.).

ПЕРЕПОЙ [пирипой/пиряпой], -я, м. Обряд. Спиртные напитки, подаваемые на свадьбу. — Пиряпой выпили, рюмти разбили, асколти-та у платочик сабрали (Бич., Бич.).

ПЕРЕПУДИТЬ [пирипудить], -ужу, -у́дишь; сов., перех. Перепугать. Ср. СПУЖАТЬ. — Щас как ы ра́ньшы банди́ты каки́и-нибуть набигу́т, пирипу́дят и ацтиба́ют (Мухор., Мухор.).

ПЕРЕПУДИТЬСЯ [пиринудища], -юсь, ишься; сов. Перепугаться. Ср. Спужаться. — Пирипудишса чо-нибуть, страшна, бижыш с ыспуга — вот эта пирипудишса (Шарал., Мухор.).

ПЕРЕРУБ [пирируп], -а, м. Бревенчатая стена, перегородка в какой-л. постройке (избе, амбаре и т.п.). Ср. ЗАБОРКА, ПЕРЕБОРА. — Питистенка, ауде пирируп для сенцэф был. Эта усе пад алной крышый (Дес., Тарб.). — Пирируп — эта пятая стенка в анбари. Ана алгаражываит закрам ат пагребицы (Гаш., Мухор.). — Пирируп раздилял избу и сенцы (Дес., Тарб.). — Дом с пирирубам — вот в наш да дом паставить так, стина бы была, пиригаротка вроди. Ни заборка, а проста капитальная стина. А у нас-та нету пирируба этава. да и таг брава (Шарал., Мухор.).

ПЕРЕСЛЕЖИНА [пирислежыпа], -ы, ж Поперечная жердь, которой закладывают проход в изгороди (в заворах) См. ЗАВО́РИНА. — Дамо̂й иде́ш зада́ми. В ы́згаради пирисле́жыны лижа́ть — загнёсся, пат пирисле́жыну прайдёш (Калин., Мухор.).

ПЕРЕСТОЙ [пиристой], -я, м. 1. собир. Засохише деревья, кустарник. — Пиристой есь ишшо. Эта на драва идёть. С ниво дом ни пастроиш. Пиристою в сивирнам лису многа. Диревья сырый, марос сильный зимой ударит, вымирзают диревья, а летам сохнут (Б. Кун., Тарб.).

2. Засохшее на корню дерево. См. СУХОСТО́ИНА. -- Пиристо́й — э́та де́рива сухо́е. Пиристая́ла лиси́на, засо́хла ат чиво́-нибуть (Куйт., Тарб.).

ПЕРЕТИХАТЬ [пиритиха́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., неперех. 1. Затихать на время, успокаиваться.

2. Переставать делать что-л. То же, что и притихать. — Во́тку пил, ни пиритиха́ он, ре́ткий день тре́звый, фсё пья́най (Шарал., Мухор.).

ПЕРЕТРУСИТЬ. Сов. к ПЕРЕ-ТРУШИВАТЬ.

ПЕРЕТРУШИВАТЬ пиритрушывать/пирятрушывать], -аю, -аешь; несов.; ПЕРЕТРУСИТЬ, -ушу и -ушу, -усишь и -усишь; прич. страд. прош. ПЕРЕТРУ-ШЕННЫЙ, -шен, -а, -о; сов., перех. То же, что и ТРУСИТЬ. — Бряўно сырое папалёть, и дом загниёть. Ежли адно тока сивирна в срубе, данкратам верхни винцы паднимици, гни го вырижым или жэстью абьёш. А ежли мала салнапешных или сырых многа была, сивирных, дак везь дом пиритрушывать нада (Б. Кун., Тарб.). — Мы *π*υ*π*. παλά πυρυπρομούλυ, εμύση πρυ брявна миняли, на новый ставили, тей згнили сафсем (Леон., Киж.). — Мы у Ташылан приехаля, дама ретки быля. Усе зунимицы, мохам узямицы. Эта от панастроиля. Гле пастроиля, гле пиритрусиля. Ну, исе ламаля, лом-та, и складаля. Гле

новый винец паложут, где чо. От дом наш, он пиритрушыный. Здесь усе стары дама пиритрушыны (Таш., Заигр.). — Адин акно был, а патом [дом] купили да пирятрусили (Дес., Тарб.).

**ПЕРЕШАПТЫВАТЬСЯ** [пиришаптыва<u>ци</u>а], -аюсь, -аешься, *несов*. Перешептываться, переговариваться.

Ста́ли де́фти пириша́птывацца, Ишо́ че́м жа го́стя по́ччивать (из песни).

ПЕСЕЛЬНИК [песильник], -а, м. Человек, любящий и умеющий петь; песенник. То же, что и песняр. — Дедушка наш песильник был, ой чо брава пел. А маладой был када, ишшо лучшы пел (Алт., Бич.). — Уот раньшы на вячорках песильнити были, усяти разны песни пели. "Уон Ягорпесильник идёть", — гаварили (Бич., Бич.).

ПЕ́СЕЛЬНИЦА [пе́сильница], -ы, ж. Женск. к Пе́СЕЛЬНИК. — Усе́ на́шы пе́сильницы у хо́ри паю́ть (Б. Кун., Тарб.). — Шы́пка го́рька запаёт пе́сильница. усе́ пла́чуть (Алт., Бич.). — Ра́ньшэ ве́сила жы́ли. хади́ли мы, де́ўки, талпой, пе́сни пе́ли. фсе харашо́ пе́ли. Мы на сва́дьбах пе́ли. шио́ пе́сильницами нас называ́ли (Таш., Заигр.).

ПЕСНЯ́Р [писня́р], -а, м. То же, что и пе́сельник. — Ра́ни Ма́слиницу гуля́ли, я ещё дяўчо́нкай была́. Бра́ва бы́ла, на тро́йках ката́лись. Кто умел, пе́сни бра́вые пе́ли, писняра́ми бы́ли. На тро́йках тады́ бага́ты ката́лись, а у каво́ не́ была, то на друго́й уж день ката́лись (Калин., Мухор.).

ПЕСТЕРЬ [пестирь/пестярь/ пистерь/пястерь], -я, м. (мн. ПЕСТЕРЯ, -ей). Большая корзина из бересты, веток тальника для переноса выкопанного картофеля, а также для сбора грибов. То же, что и ПЕСТЕРЮШКА; ср. КОРОБКА. — Пестирь-та? Эта карзина така, с прутьиф тальника п итециа. Вот. скажым, картошку капаш

да ф пестирь ложыш (Шиб., Бич.). — Пестярь плятёща з бярёсты. Иё нарязають палосками такими. Абычна он как тас станить. В ём такое, сухое. пиряносють, он для нисытучих прадухтаў в опшым (Бич., Бич.). — Пистерь ис пруттиф. Вершны магли вазить. Видра на читыри-пять. Карзина така, картошку капать, па грибы хадить (С. Брянь, Зачгр.). — Пираги пякли з грыбами, сушыли пистярями. Пистяря были бальшы (С. Брянь, Зачгр.).

ПЕСТЕРЮШКА [пистирюшка/ пистярюшка], -и, ж. То же, что и ПЕСТЕРЬ. — Пистярюшти бравиньтии. клетачками. Бярёзу кругом абрязають лентами, ане длинный делающиа. Патом ленты на вобруч надяющиа (Нов., Бич.).

ПЁСТРАЯ НЕДЁЛЯ [пёстрая нидёля]. Обряд. Неделя перед Масленицей. — Мине сва́таля, сва́таля. Он мине мало́жы был, он с питна́цатава го́да. Я ни-и, ка́к-та сме́ласти ни хвата́ла за́муш выйти. Он пато́м ве́чирам сва́таля, и у́трам сва́таля пришли. А ате́ц-та мой, он багамо́льный был. Ужо́ на э́тай ниде́ли выхади́ть за́муш ни пало́жына бы́ла. Ана́ пёстрая ниде́ля" называ́лась, пирид Ма́слинкай. Вот так (М.-Тала, Зашгр).

ПЕСТУН [пистун], -а, м. Медвежонок старше года, оставшийся при матери. См. пискун, хубурик. — Рас мидвежыцу завалили, а ана с пистуном была. дак он убижал. Не, ни прападёт он, эта ж прашлагодний мидвижонак, он зимавал с ей. А мы осинью ахотничали. Шшытай, пачти зима, он фтару зиму пиризимуит, найлёт бирлогу, а висной уш мидветь малалой. Ни прападёт (М.-Тала, Заигр.).

ПЕТРОВКИ [Питрофки/Пятрофки], -вок, мн. Обряд. Пост перед Петровым днем — праздником св. апостолов Петра и Павла (с 14 по 29 июня). — Питрофки — пос да Питробва дня, "Питрофки — пос да Питробва дня, "Питрофки"

рофки-галадофки" называють шию. Ле́там мя́са не́ту, ле́там каро́вушка до́цца. Уо́т и пасти́мся ф Питро́фки, как мо́жым (В. Сутай, Мухор.). — Ф Пятро́фки-галадо́фки ста́рый хлеп ухо́дить, а но́вава шию́ нет (Калин., Мухор.). — С Тро́ццы да двина́цатава ию́ля — э́та Питро́фки. Но́нчи бальшы́ Питро́фки, дли́нный, зна́чит, Питро́ф пос. Тро́цца шпь ра́на но́нчи была́ (М.-Тала, Заигр.).

ПЕТРОШИТЬ [питрошыть/пят-рошыть], -шу, -шишь; несов., перех. и неперех. 1. перех., сов. РАСПЕТРОШИТЬ, -шу, -шишь. Объяснять, растолковывать. См. маячить (в 1-м знач.). — Я пятрошу тибе: бири. палезна чирямицу ись (Калин., Мухор.). — У сё ей распятрошу пра празники, а ана ничо ни паймёть — скажы тольти ей, какэй заўтра празник будит (Калин., Мухор.).

2. неперех. Говорить, лепетать (о ребенке). — Питрошыть начал малинький. наварит памиленьку (Калин., Мухор.).

ПЕЧА [печа], -и, ж. Печь. — Печа у нас бальшая стаяла, хлеба у ней мно́за пикли (Калин., Мухор.). — В зимавые жыли зимой. Русская пе́ча — ат пис типла бальшо́ва не́ была, папро́буй-ка пратапи (В. Сугай, Мухор.). — У зо́рницэ зимо́й ни бу́лиш жыть, а изба́ зимо́й, ана́ атапля́ицца, там и ва́риш, и пякёш, пе́ча есь (Б. Кун., Тарб.).

ПЕЧЕРИГА [пичирига/іничурига], -и, ж. То же, что и БЕЧЕРИЦА. — Уве́сь наво́с у пичири́гах (Шарах., Мухор.). — Пичури́га на назъму́ расьтеть, он бе́тый све́рьху. а унутри́ има́пки — чо́рна (Б. Кун., Таро́.).

ПЕЧКА. ◊ Бить печку (печь) См. БИТЬ.

ПЕЧУРКА [пичу́рка/пячу́рка], -и, ж. 1. Небольшое углубление в паружной стене русской печи, куда кладут спички и разные мелкие вещи для просушки — Пи-

чу́рка увирху́ у пе́чти, кла́ли туда́ спи́чти, захва́тти, лучи́нти... ва́риги. Тя́тя, быва́ла, нашшы́пить лучи́нак, так вот вя́скай завя́жыть и на пичу́рку забро́сить (Куйт., Тарб.). — На пичу́рку спи́чти кла́ли. Е́сли ана́ бальша́я, дак чугуно́к с ва́ривам ста́вили (Шарал., Мухор.). — Збо́ку пячи́ есь пячу́рка, куда́ спи́сьти ло́жат (О.-К., Бич.).

2. Небольшая выемка в наружной стенке или на углу русской печи, в которой жгли лучины (смолянки) для освещения избы. См. ОЧАГ. — И "пячурка" завуть, и "ачах". Эта така ямычка у печти делалась, тама смалянти жгли да куть-та мала-мала асвяшиали (Бич., Бич.).

ПЕЧУШКА [пичушка/пячушка], -и, ж. Небольшая железная печка-времянка. См. ЖЕЛЕЗКА. — Пичушка — счас-та их биржийками пачо-та называють. Их дапални́тильна ста́вили. зимой хо́ладна. A трубу́ суды́ вывади́ли, у трубу́ ру́скай пе́чки (Куйт., Tарб.). — A вот ана́ жыле́зная така́я, ма́линькая. Ра́ньшы-та была у нас, а шас-та нету этай пичушки. И ни помню дажы, куда делась-та (Шарал., Мухор.). -- Не, у нас пячушти ня ставили, у нас руска печка сама многа жа́ру даёть. A wom y Tapbaináu, слыха́ла. исто ставили (Бич., Бич.).

## $\Pi E H b^{-1}$ . В словосочетаниях.

- ♦ Печь по-квашо́нному [печ паквашо́наму]. Печь хлеб из кислого теста, приготовленного на закваске (накваске). См. печь по-ки́слому. — Па-квашо́наму сёдни пяку́, ки́слый хлеп, эна́чит, пяку́ (Б. Кун., Тарб.).
- ◊ Печь по-кислому [печ па-кисламу/па-тисламу]. Печь хлеб из кислого теста, приготовленного на закваске (пакваске). См. печь по-квашонному. Хлепта можна па-тисламу печ. Эта на накваски. У миня фсигда ф спиклянки пакваска стаціп (Б. Кун., Тарб.).

**ПЕЧЬ**<sup>2</sup>. В словосочетаниях.

◊ Бить печь (печку). См. БИТЬ.

ПЕШКАМИ [пишка́ми], нареч. Пешком. — Пишка́ми ра́ньшэ хади́ли и в Мухаршыби́рь, и ф Питро́фск (Ник., Мухор.).

ПЕШКАТЬ [пешкать], -аю, -аешь; несов., неперех. Идти пешком; совершать пеший переход. — Ежли аны пашли, убили бы их. Атряд банды пешкал туды. Чо там была бы, ижно ни знаю (Калин., Мухор.).

ПИГУС [пи́гус], -а, м. Чибис. См. вА́нчик. — Пи́гус — піпи́ца ниидо́мая, нибальша́я, з го́лубя бу́ить. Ана́ — кры́лля чо́рный, а сама́ груть бе́лая, ана́ ф сіпипи́. Висной прихо́дить у свой сизо́н, а падсшо́л во́синью сизо́н, ани́ усе́ ухо́дють (Леон., Киж.).

ПИЛЬНОВА́ТЬ [пильнава́ть], -ну́ю, -ну́ешь; несов., перех. 1. Содержать в целости, сохранности; беречь. — Дивья́ бы ты пильнава́ла свай пимы́ да свой тулу́п (Ильк., Заигр.).

2. Одобр. Лелеять, проявлять заботу, оберегать. См. ЦЕНЫ НЕ СТА́ВИТЬ; ср. БЛЮ-ди́ТЬ (во 2-м знач.), ОБИХА́ЖИВАТЬ (во 2-м знач.). — Фся́ка мать пильну́ит сваё дитё (Ник., Мухор.).

ПИМЫ [пимы], -о́в, мн. (ед. ПИМ, -а, м.). Вид зимней обуви из собачьей, овечьей и других шкур, надеваемой для тепла поверх другой обуви (валенок, унтов, ичигов). То же, что и пины; см. духтуй; ср. мо́рішни (во 2-м знач.). — Зимой шы́пка маро́зы-та бы́ли, так мы паве́рх абу́так пимы́ надива́ли. Анці такці махна́тиньки, из афиы́, адна́ка ш. шы́ли (Куйт., Тарб.). — У нас гавари́ли: "Пимы́ ни бая́цца зимыї". Пимы́ бы́ли с саба́ччай шку́ры, бурсу́ччай. гура́нняй, а магли́ быть и с изю́бря, и с ло́ся (Б. Кун., Тарб.).

// Обувь, сплетенная из конского волоса, которая надевалась поверх другой

обуви. — У зи́мне уре́мя пимы́ наси́ли. Их с ко́нскаву во́ласу пляли́. Па разме́ру бальшы́ де́лали, штоп на и́чиди адива́ть. Галя́шка у их каро́тка бы́ла. Для тяпла́ адива́ли, у лес у их бе́гали. А ишшо́ саба́ччи пимы́ бы́ли, ме́хам снару́жы, падо́шва с ко́жа каро́вий была́ (Б. Кун., Тарб.).

ПИМЬЯН [пимья́н], -а, м. Растение чабрец ползучий; тимьян. См. душни́ца. — Пимья́н палзу́чий харашо́ ра́ны ле́чит (Куйт., Тарб.).

ПИНЖАК [пинжа́к/пиньжа́к], -а, м. Вид верхней одежды наподобие телогрейки. — Пинжа́к пахо́ш на куфа́йку, то́лька ни прастёганый. Зимой и пинжа́к паси́ли, и тулу́п (Бич., Бич.). — Ну, адёжа была́ выхадна́я и рабо́чая. Та́к куда́ [идти], пинжа́к надява́ли с по́ясам дли́ным, а шы́ли из таво́, чо е́сь, но штоп ткань тёпла была́ (Бич., Бич.). — Жэ́ншыны наси́ли с фля́спикам пиньжа́ки́, с милисти́ну шы́ли. Я́та два пицьжа́ка́ снаси́ла (Нов., Бич.).

ПИНКА [пинка], -и, ж. Булавка. — Пая́сся шыро́кии, бальшо́й пинкай за́ткнуты (Бич., Бич.). — Кругави́к пад вит винка́, пинками заца́пливають и гуля́ють на сва́дьби (Б. Кун., Тарб.).

ПИНЫ [пины], -о́в, мн. (ед. ПИН, -а, м.). То же, что и пимы. — Пины́ с сабаччай шку́ры шы́ли шэ́рсью уну́трь. На вя́сках ани́ бы́ли и на пу́гаўках. Када́ на пу́гаўках, тада́ унаки́тку друх на дру́шку. [В] са́мую сту́жу набува́лись прям на вуніпы́ (Бич., Бич.). — Пины́-та с афчи́ны шы́ли, падо́шва с ко́ жы була́ (Шнб., Бич.).

ПИРОГ. ◊ Пиро́г с моли́твой [пиро́х с мали́твай]. Устар. Обряд. Пирог без начинки, который подавался на поминках. См. СГи́бень. — Ляпёшэчку растре́пеш, свярнёш, ма́слам или мёдом нама́жэш — вот и зди́бинь. Стару́хи называ́ли ишо́ "пиро́х с мали́твай". Он на пами́нках абяза́тильна (Бич., Бич.).

ПИРОЖЕННИК [пиражэнник], -а, м. Пирожок с какой-л. начинкой. -- Пи-

ражэннити щас проста пирашками называють, а пякуть таг жы с разнай начинкай: с мясам, капустай, маркошай, чарёмхай, грыбами (Бич., Бич.). — На памінки у нас абычна делают пирашки с ийщом, с павидлам — "пиражэ́нники" называюща. У миня́ пе́чка ру́ская — шысна́цать пративней туда́ фхо́дит, и вот, када́ памінки, фсе прихо́дят, пиражэ́нники стряпают (В. Жир., Тарб.). — У нас було́ так: што, как какой пра́зник, мы пиражэ́нникаў цэ́льную ўйму напятём и гастей назавём (О.-К., Бич.).

ПИСКУ́Н [писку́н], -á, м. Медвежонок старше года, оставшийся при матери. См. ПЕСТУ́Н. — Адна́жды у нас в иглу́ писку́н папа́л. Но, слу́шай, павизло́ иму́. Оп жа паме́нышы и кол то́ка сварати́л. Пра́вда, бок мале́нька абалра́л. Писку́н — э́та мидвижо́нак, като́раму гот или пабо́льшы нимно́га. Ани́ кола ма́тири кру́тяща ишо́, да́жы е́сли у ей ма́липький нарали́лся, навро́ди памата́ит присма́тривать. Дак таво́ пискупа́ атпусти́ть пришло́сь. Жи́лка, маладо́й (М.-Тала, Зангр).

ПИСТОНКА [писто́нка], -н, ж. Охотничье писто́нное ружье. Ср. дробо́вка, кремлёвка, центра́лка. — Писто́нка --- э́та ружье биз затво́ра. Заря́т у ней лажы́ли са ствала́, а збо́ку у писто́нки по́лачка для по́роха. Устав ія́ют писто́н. Он, кала́ куро́к спу́стиш, пламшя́ициа --- аго́нь на по́рах папада́ит (Шно́л, Ънч.).

ПИХЛО [пихло], -а, ср. Приспособление в виде изогнутого деревянного бруска, насаженного на длиниую рукоятку. Применяется для сгребания зерна на току, снега, мусора и т. д. - У нас на уборку уражая кладафиыки захадя хатовют метлы, штук дваццыть, пихло, штук питнаццыть--дваццыть, грабли, лапаты. Пихлом талкают, пихают зирно к пагрузачным транспартерам (Шиб., Бич.)

// Приспособление в виде небольшой прямоугольной дощечки, насаженной на длинную рукоятку. Применяется для сгребания зерна на току, снега, мусора и т. д. — Пяхло́ — э́та бы́тта даска́ така́я, а там па́лка, каг в грабля́х. Приме́рна, снех ли сор талка́ть — гавари́ли: "Агде́ пяхло́" (Дес., Тарб.).

ПИХТА́Ч [пихта́ч], -á, м. 1. Пихтовый лес. — Кидраша́ у нас тут нет, сасо́нник, пихта́ч ишо́ растёт (Шарал., Мухор)

2. собир. Пихтовые бревна, доски как строительный материал. — Пихта́ч ш•л на запло́т, иво́ пав до́ль кла́ли, стаимя́ по́ж жы ста́ли ста́вшпь (Н. Заг., Мухор.).

ПИЧУГА [пичу́га/пичу́уа], -и. м. и ж. То же, что и пищу́ха. — У нас пичу́гай су́сликаф называ́ють (Б. Кун., Тарб.). — Пичу́ уаф у нас мно́уа, ани́ в но́рках жыву́ть. Врет ат пичу́ уаф то́лька, ани́ хлеп тра́вят (Б. Кун., Тарб.).

ПИЩУХА [пишшуха], -и, м. и ж. Суслик. То же, что и пичуга; см. жим-бура́н. — У нас у стипи пишшухи во-дящиа, сусликаф так называ́им (Шарал., Мухор.). — Пишшухи се́риньки, длинниньки таки, хвасты длиныи. Па даро́ги бе́гають, сто́лбиками стая́ть (Куйт., Тарб.).

ПЛАНОВАТЬ [планавать], -ную, -ну́ешь; несов., перех. Думать, планировать. То же, что и плановаться. — Вумные лю́ди ни найду́иша, като́ры планава́ли бы, кат да́лышэ жыть (Шарал., Мухор.). — Ну, вот я планую чо́-нить зде́лать, пла́ны стро́ю. А ты вот плану́ии за́муш ско́ра вы́тить? (Куг., Мухор.).

ПЛАНОВАТЬСЯ [планава́цца], -ну́юсь, -ну́ешься; несов. То же, что и планова́ть. — Я сёдни планава́лась де́лать пирашти́ з грыба́м (О.-К., Бич.). — Хоть чо́ де́лать — за́ уадя плану́исси. И ра́ньчи планава́лись (Бич., Бич.).

ПЛАСТА́ТЬСЯ [пласта́цца], -а́іось, -а́ецься; несов. Много и напряженно работать. См. ЁЗГАТЬСЯ (во 2-м знач.). — Пласта́юсь — вро́ли биз рази́ба рабо́таю, мно́га рабо́таю, до́лга. На агаро́ли цэ́лый день вот пласта́ишся (Куг., Мухор.). — Да са́май пахате́ пласта́ишся на лесазагато́ўках. Папро́буй-ка, брёўна паваро́чай-ка (Калин., Мухор.). — Сёдни ще́лый день пласта́лась на агаро́ди. У нас ня "о́ващчи" называ́ють, "агаро́дина" (Бич., Бич.).

ПЛАСТОЧКИ [пласточки/пласточти], -ов, мн. 1. Ломтики картофеля. -- Пласточки жа́рют на са́ли, ани́ таки́ палжа́рыи палуча́цца и сла́тки (Шиб., Бич.). -- Пласто́чти паре́жыш уся́тими ра́зными филу́рками, рябяти́шти ро́юцца у ла́тти, и́шшут пласто́чти пападжа́ристий (О.-К., Бич.). -- Нада́ ныкрашы́ть карто́шти ды нажа́рить пласто́чти. Ко́ли ме́льчи накро́шыш, пласто́чки укусне́й бу́дуть (Бич., Бич.).

2. Блюдо из картофеля, поджаренного тонкими ломтиками. — Из бульбы можна уся́тии блю́ды де́лать: пласто́чти, талча́нку, гпушо́нку, а ра́ньчи усё бу́льбишник вари́ли (Бич., Бич.).

ПЛАТОЧЕК [платочик], -чка, м. Небольшой двускатный навес над воротами. См. кабан², фортон. — А вот у Кузьмича́ нат кали́ткай платочик си́нинький. Эта ма́линькая кры́ша над варата́ми, ви́дили жэ (Мих., Киж.).

ПЛЕВАТЬ [плива́ть/плява́ть], плева́ет и плюе́т; несов., неперех. 1. Откладывать яйца, личинки на что-л. (о насекомых). — Пляву́чая ба́пка, му́хи плюю́т сни́зу на капу́сту (Новодес., Кяхт.).

2. Пачкать испражнениями; засиживать что- $\lambda$ . (о насекомых). — My'xu на акно  $n\lambda \omega \omega \omega$  (Новодес., Кяхт.).

ПЛЕВО́К [пливо́к/пляво́к], -вка́, м. Яйцо, личинка мухи. — Плифки́ — э́та уо́т му́ха нага́дит, насе́рит, ма́линькии-

ма́линькии таки́и, бе́лыи, а чириз два дня там че́рьви. Уо́т му́ху убьёш, ско́лька там ма́линьких э́тих. А ана́ жэ ско́лька рас там, где пре́ит, где мле́ит, уо́т ско́лька рас за ле́та капу́сту абрабо́таиш. Э́та вот с плифка́ палуча́ища чирвя́к. У адной жэ́нщины туд гла́з забале́л, а вот, ей му́ха туда́ напляфка́ла, и на фтаро́й день у ей че́рьви (Леон., Киж.). — Плифки́ — эта яйща ат мух (Леон., Киж.).

ПЛЕВУЧАЯ БАБКА [пливучая/плявучая бапка]. Бабочка капустная белянка: капустница. Pieris brassicae. — Плявучая бапка лята́ит, чирвяка́ на капу́сту, на агуре́ц насе́рит ана́, и гни́да э́та палуча́ицца (Новодес., Кяхт.). — Вот ани́ лётають, пляву́чии ба́пки, в агаро́дах фсё канча́ли, лётають (Куг., Мухор.).

ПЛЁНКА [плёнка], -и, ж. Травянистое растение касатик; ирис тонколистный. Iris tennuifolia. См. СИТЕЛЬЗА. — А вот видиш на балоти траву, листочки сиренивыи, "плёнка" завуть иё, а ишо "и́рис" (Шарал., Мухор.).

ПЛЕТНИ [плетни/плитни], -ей и -ей, мн. 1. Общее название растений с ползучими или вьющимися стеблями и ветвями. — Я плитней насеяла, нада вирёўти натя́гивать, што́бы зави́лись (Шиб., Бич.).

2. Ползучие или вьющиеся стебли и ветви; плети. То же, что и переплётина; ср. тина. — Азурцы ф парник пасо́диш — назём нагре́ицца, ста́нут пле́тни. У ию́ни ужэ́ азурцы ем фсигда́ (Ник., Мухор.). — Худы́и но́нче у миня́ азурцы, адни́ пле́тни. Виш, каки́ вы́махали, аж за гряду́ пиримятну́лись (Нов., Бич.). — У азурцо́ф. у гаро́ха называ́ли батву́ глитня́ми (Бич., Бич.).

ПЛЕШАТЫЙ МАК [пляшатый мак]. Разновидность мака; мак снотворный. Рараver somniferum. — Пляша́тый мак растёть па́данкай. У пляша́това мака па аднаму́ липясто́чку и нет кудря́шэк, как у кудря́вава ма́ка. У пляша́тава ма́ка у ся-

рётки ды́рачки: патрясёш — усё сы́пи<u>ин</u>а... Сабира́ють яво́, каво́-та с яво́ де́лають, дуре́ють (Бич., Бич.).

ПЛИСТОВКА [плистаўка/плистафка], -и, ж. Трясогузка, плиска. Motacilla alba L. То же, что и плисточка; см. тўшечка (во 2-м знач.). — Варабьюшка серинький, а плистаўка-та нарядна така, серинька с белинькай. Хвостик падлиней да качайть им. Бегайть быстра, варабейта прыгайть, а эта бегайть (Бич., Бич.). — Плистафка — эта как варабейка (Бич., Бич.).

ПЛИСТОЧКА [плистачка], -11, ж. То же, что и плистовка. — Плистачик у нас тут многа. Плистачка — алали варабей (Б. Кун., Тарб.). — Плистачки сериньки, во-во, хвостикам трясёть. Ездю, нончи ни видал (В. Жир., Тарб.). — Плистачка — сама цветам серинька, з белыми крылышками и длинным хвастом (Н. Заг., Мухор.).

ПЛОДЛИВЫЙ [пладливый], -ая, -ое. Быстро размножающийся, плодовитый (о растениях, животных). — Ща́винь — вре́дна тра́ва, пладли́ва шы́пка, ко́ринь митраво́й, а тут вот ствали́нка вы́растит и пу́стит цвя́ты жо́лтыи (Н. Заг., Мухор.). — Ко́шка-та пладли́вая, пятьшэсь катиня́т прино́сит (Бич., Бич.).

ПЛОДУЩИЙ [пладушшый], -ая, -ое. Плодородный. См. дородный (в 3-м знач.), — Ишо поли такой пладушшый быва́ить, вот у мине́ тады́ карто́шки мно́га шы́пка бы́ла, вот и по́ли бы́ла пладушшэ (Шарал., Мухор.).

// Дающий много плодов, урожайный. — Ны́нишная карт́ошка. ана́ ни пладу́шшая, уо́т ра́не была́, эта да́ (Гаш., Мухор.).

ПЛОСКА́ТЫЙ [пласка́тый], -ая, -ое. То же, что и плю́ский. — Уо́т гаваря́т: "Ой, но́жычик-та како́й пласка́тый, то́нкий". И́ли хле́п-та уо́т. наприме́р. пласка́тый, то́нка иво́ наре́зали (Куйт.,

Тарб.). — Барка́с пласка́тый, дно у ниво́ шыро́кае, а астрадо́нка ниусто́йчивая, калыба́ецца (Калин., Мухор.).

ПЛОШЕЙ [плашэй], нареч. в сравн. ст. Хуже. — Ра́ньшы-та жысь худа́ была́, а щас ишо́ плашэ̂й пашла́: маладёш ку́рить, пьёть (Куйт., Тарб.).

ПЛУГ.  $\Diamond$  Недолу́га до плу́га. См. НЕДОЛУ́ГА.

ПЛЮСКА́ТЫЙ [плюска́тый], -ая, -ое. То же, что и плю́ский. — Вот э́тат наря́т ишо́ на папо́фскай машы́ни шы́тый. У нас у систре́ницы была́ така́я. Ани́ни́зиньки, плюска́тыи, пашто́-та их папо́фскими зва́ли (В. Жир., Тарб.). — Асёлак какой-та, бу́тта дрисвя́ный, как писо́к, ме́лкий. Кре́птий тако́й, до́лгий, плюска́тый (Куйт., Тарб.).

ПЛЮСКИЙ [плюский/плюстий], -ая, -ое. Плоский. То же, что и плоскатый, плюскатый. — Быва́ить така́ таре́лка плю́ская-плю́ская, ну то́лька чо́-та сухо́и ло́жуть. Плю́ский-та — э́та сплю́ишыный. Кольцо́-та? Ано́ то́жа быва́ить плю́скае. Во́та у мине́ (Шарал., Мухор.). — У буря́таў нос плю́стий (Бич., Бич.).

ПЛЮШКА [плюшка], -и, ж. Устар. Женская верхняя одежда, представляющая собой приталенное короткое полупальто с плюшевым покрытием. Ср. капот, курма. — Плюшки насили. Ани чорный абычна. Тёплы, снутри вата, вроди куртки, тока заужына. Сверху плюш. Не-е, не плюс. Плюс ли, плис ли — эта жакетка, наверна (Новодес., Кяхт.). — Ну эта адёжа така. Хто жакеткай называ́ить, а хто и плюшкай. У мине́ тожа така́ была́ плю́шка (Шарал., Мухор.).

ПОБАЛАБО́ЛИТЬ [пабалабо́лить], -лю, -лишь; сов., неперех. Поговорить, поболтать. См. побала́кать. — Ой, пабалабо́лили. мно́га гавари́ли (Сиб., Тарб.). — Пабалабо́лю — пабалта́ю, паразгава́риваю. На ла́фку вы́диш, пабалабо́лиш (Куг., Мухор.).

ПОБАЛА́КАТЬ [пабала́кать], -аю, -аешь; сов., неперех. Поговорить, поболтать. То же, что и побала́кать; см. побала́кали во́зли кало́цца (Новодес., Кяхт.).

ПОБАЛЯ́КАТЬ [пабаля́кать], -аю, -аешь; сов., неперех. То же, что и побала́кать. — Мы щас с табой пабаля́каим да чай пайдём пить (Бич., Бич.). — "Пабала́кать" — у нас так ни ска́жуть. Мы адали́ чи́ста уаво́рим, "пабаля́кать" — так ну́жна, а "пабала́кать" — так сибирики́ ска́жуть (Бич., Бич.).

ПОБАНДОРИТЬ [пабандорить], -рю, ришь; сов., неперех. Поговорить, поболтать. См. побала́кать. — Пасиде́лки? Бяда́, пасиде́лки [смеётся]. У каво́ жанихи́ есь, з жаниха́ми бо́льшы, како́ тут вяза́ння. Му́зыки не было́. Так, пабандо́рят ме́жду сабо́й — пагаваря́т, пабре́шут, ну, пе́сни папаю́т — усё там. У каво́ жанихи́ есь, ф сало́му вайду́т, сухаря́т (Дес., Тарб.).

ПОБЕГ.  $\Diamond$  В побега́х [ф пабига́х], нареч. В самовольной отлучке; в бегах. — Я збяжа́ла ат свякру́хи дамо́й, а муш мой прие́хал за мной и гавари́т: "До́лга ты бу́диш ф пабига́х? Дизирти́р! Вазвраший́ся дамо́й!" (Н. Брянь, Заигр.).

ПОБЕДНЯ́Е [пабидня́и], прил. в сравн. ст. Беднее. — Эта ищё да калхо́за ссужа́ли зирно́ таму́, кто пабидня́и был (Куг., Мухор.).

ПО-БОЖЕСТВЕННОМУ [пабажэствиннаму], нареч. 1. Соблюдая церковные обычаи. — Шы́пка харашо́, пабажэ́ствиннаму ана́ харани́ла (Шарал., Мухор.).

2. На церковнославянском языке. — На Паску хади́ли. Христа́ сла́вили, пе́ли па-бажэ́ствиннаму (Шарал., Мухор.). — Ра́ньшы кристи́ля, кагда́ ража́ить жэ́ншына, бо́ле няде́ли ни прахо́дить, мла-

денца нада крястить — эта была абычая такое. Купелю делали... Он [уставщик] свечи зажгёт, паставит над этай купелий, на бажницу тожа свечи паставит пирид иконамя и читат паминання пабажэствиннаму (Над., Тарб.).

ПОБО́ЛЕ [пабо́ле/пабо́ли], прил. в сравн. ст. 1. То же, что и бо́ле (в 1-м знач.). — Э́нти хру́шки паме́ньшэ, а те — пабо́ле (Красн. Чик., Красночик.). — Чико́йсти стару́хи антире́сны бы́ля, ишо́ антире́сней на́шых. Ане́ там накаля́кают пабо́ли, чем я (М.-Тала, Зангр.).

- 2. То же, что и Бо́лЕ (во 2-м знач.). Дни пабо́ле бу́лут, и сво́зят миня́ на ла́чу (Дес., Тарб.).
- 3. Немного старше; постарше. Пимно́ уа павазрасте́ла, пабо́ле ста́ла, на лесаза уато́ўки атпра́вили (Калин., Мухор.).

ПОБРЕГАТЬ. Сов. к БРЕГАТЬ. То же, что и ПОГРЕБОВАТЬ.

ПОБРЕГОВАТЬ. Сов. к БРЕГОВАТЬ. То же, что и погребовать.

ПОБРЁДАТЬ [пабрёдать], -аю, -аешь; сов., неперех. Побродить, походить. — Пайлём w а үаро́т, пабрёдаим ме́жду урят (Бич., Бич.). — Вы́йду з до́ма, па двару́ пабрёдаю, пахажу́ туды́-сулы́, па у́лицы пабрёдаиш интада́ (Куг., Мухор.).

ПОБЫЛКА [пабы́лка], -н, ж. Недолгое пребывание у родных во время отпуска (преимущественно о военнослужащих); побывка. — Па́рня на́шэва в а́рмию забра́ли. На пабы́лку прие́хал, я ни узна́ла. Шэ́я вот така́ ста́ла! (Б. Кун., Тарб.).

ПОВАЛИТЬ. Сов. к ВАЛИТЬ.

ПОВАРЁНКА [паварёнка], -и, ж. Большая ложка для разливания жидкого кушанья; половник. — Диривя́ннай паварёнкай суп налива́ють, а чирпако́м ваду́ че́рпають (О.-К., Бич.).

ПОВАРКА [пава́рка], -и, ж. Легкая деревянная постройка, часто используемая в качестве летней кухни. То же, что и пова́рня; см. ле́тник. — Пава́рка з дасо́к мо́жыт быть. Эта лѐхкая пастро́ика. У на́шэи ма́мы пава́рка вапшэ́ штаке́тпикам агаро́жэна с адно̂й стараны́ (В. Жир, Тарб.). — У пава́рти у жа́ртии день пи́шшу ва́рим, адлыха́им (Бил., Бич.). — Чай ле́там пьём ф пава́рки. У нас их две: в э́тай иди́м, а в друго̂й ва́рим. От тут за до́мам, во́зли пова́рки заво́эны (В. Жир., Тарб.).

ПОВА́РНЯ [пава́рня], -и, ж. То же, что и пова́рка. — Пава́рня нагда́ з дасок скало́чина (Куйт., Таро́.). — У нава́рни ва́рим суп, гато́вим усю́ еду́ (Хас., Хор.)

ПОВДОЛЬ [павдоль], нареч Вдоль. То же, что и навдоль. — Бривно-та расчитвирий и ставиш крюк на гонт. на кансс бривна внутри, и крюк этат падбивайи — гонт снимайии павдоль (Шарал., Мухор.).

ПОВЕ́КИ [паве́ки], пове́к и пове́ков, мн. 1. То же, что и пове́ть (в 1-м знач.). — Де шваря́т "паве́ти". а у нас — "паве́ки". Э́та чирла́к ф сара́и, там навирху́ се́на де́ржым (Калип., Мухор.). — Ще́на на щинава́ли, на паве́ках лижы́т. Двухыта́жный тако́й, ще́на там диржа́ли. Ни мо́чит яво́. закры́тый лижы́т. Навярху́ — паве́ки (Шал., Тарб.).

2. То же, что и поветь (во 2-м знач.) — Там за анба́рам у меня́ сара́й, а в нём паве́ки — до́ски на сто́ тбиках, снапы́ привязём и кладём там (С. Заг., Мухор.).

ПОВЕРЯ [паверя], -и, ж. Поверье. -- Буря́ты на заи́мках жы́ля. Для их стака́н был, ча́шка. За стол их ни сади́ля. Ани́-та уш зна́ли паве́рю э́ту. Рас была́ така́ паве́ря — так выпалня́ли (М -Тала, Заигр.).

ПОВЕТЬ [паветь], -н. ж. 1. Помещение между потолком и кровлей пежилой постройки для хранения сена; чердак То же. что и повеки (в 1-м знач.), поветье. — Чичас-та чирлакаф ф сираях нету у нас. а

ра́ньшы бы́ли. Паве́тями зва́лись. На паве́ть се́на заки́нул и ни биспако́йся (Дес., Тарб.). — Паве́ть — там се́ны кладут, струме́нт, штоп дажжо́м ни мачи́ла (Дес., Тарб.).

2. Дощатый настил на высоких столбах, установленный внутри сарая. Предназначается для хранения сена. То же, что и повеки (во 2-м знач.); ср. пунька (в 3-м знач.). — Паветь-та? Эта значит сарай срубиш, патом сталбы паставят и дости на них паложат. Сена там лижала, лушыстае хранилась. Апять жэ палку какую нужную бросиш (Над., Тарб.).

ПОВЕ́ТЬЕ [паве́тгя], -я, ср. То же, что и пове́ть (в 1-м знач.). — У нас се́на склада́ли на чирда́к ф сара́и — "паве́ття" называ́лась (Дес., Тарб.).

ПОВЕЧЕРНИЦА [павичерница], -ы, ж. Вечерняя молитва. Ср. начал. — Утрам памолища, патом абедню, патом павичерницу (Швал., Тарб.).

ПОВЕ́ШАТЬ. ◊ У́ши пове́шать [у́шы паве́шать]. Повянуть, увянуть. — За-су́ха стаи́ть, виш, карто́шка у́шы паве́шала (Шарал., Мухор.).

ПО ВИДАМ [па вида́м], вволн. с.1080. По-видимому, кажется. — Ты, ле́ў-ка, па вида́м, чистаплёвая, вон кака́я чистинькая. абихо́жыная (Б. Кун., Тарб.).

ПОВИЛИКА [павили́ка], -и, ж. Травянистое растение сем. гречишных горец. Роlygonum. То же, что и повили́ца (в 1-м знач.); см. ди́кая гре́ча (гре́чка), дику́ша (в 1-м знач.). — Во́на, павили́кай фсё зарасло́, с е́ю цэ́лый день важу́сь. А мы́-та ра́ньшы в галаду́ху иё малапи́ли да е́ли (Калин., Мухор.).

ПОВИЛИЦА [павилица/пывилиса/пывялиса], -ы, ж. 1. То же, что и повилика. — W вайну-та и ели павилицу, на гречку паходит, иё намолим и кипитком (В. Жир., Тарб.). — Мы пывялису ишо дикушый звали. Пякли из яё аладди и бу́лычти (Мот., Бич.). — Пывяли́са на паля́х растеть, пытаму́ шта э́ты ди́кая гре́ча. От там мы иё и сыбира́ли, а пато́м ны стряпню́ мало́ли (Бич., Бич.). — Бляны́ мо́жна и ис пывяли́сы печ, и ис карто́шти, но бравей ис пшани́шнай мути́ (Бич., Бич.).

2. Род растений-паразитов сем. повиликовых; повилика. Сиscuta. — Павилица растилюча, ана тонинька, плятиста, малинький цвиточик сининький (В. Жир., Тарб.).

ПОВИЛИ́ЧНЫЙ [павяли́шный/ пывили́шный/ пывяли́шный], -ая, -ое. Относящийся к повилике.

// Приготовленный из повиличной муки. — Коли пшанишный мути нет, дык мы саламат и из яришнай мути, и ис павялишнай мути (О.-К., Бич.). — Раньчи голыт был, ись нечива було, от и ели усякуя ярунду. И пывилису сабирали, аладушти пывилишный стряпыли, кады кашу сварот (Шиб., Бич.). — Ишо мы булычти с пывялисы пякли, с тислыва тесты. А пресный пывялишный аладди и булычти уж ня те (Бич., Бич.).

ПОВОЗРАСТЕТЬ [павазрастеть], -е́ю, -е́ешь; сов., неперех. Стать старше; повзрослеть. — Нимно уа павазрасте́ла, паболе ста́ла, на лесазауато́ўки атпра́вили (Калин., Мухор.).

ПОВОЛОЧЬ. Сов. к волочь.

ПОВЫКОЧАВЫВАТЬ [павыка-ча́вывать], -аем, -аете; несов. и сов., неперех. Выехать (выезжать), переехать (переезжать) на новое место (о всех, многих). Ср. укочевать. — Апинстие лю́ди фсе и павыкача́вывали ф Ключи́. Ранёшна на Атинте жы́ли (О.-К., Бич.). — Уижжа́им али павыкача́вываим — е́та фсё адно́ и то́ жа (Куг., Мухор.).

ПОГЛЫБЕ [паглыбе], нареч. и прил. в сравн. ст. 1. нареч. То же, что и

поглыбже (в 1-м знач.). — А ща́с-та заназьми́ли фсё, паглы́бе пракапа́дь бы! (Гаш., Мухор.)

2. прил. в сравн. ст. То же, что и поглыбже (во 2-м знач.). — Тот гот паглыбе речка была, даждей многа была. Нончи сафсем мелка (Б. Кун., Тарб.).

ПОГЛЫБЖЕ [паглы́бжы/паглы́бжэ], нареч. и прил. в сравн. ст. 1. нареч. Поглубже. То же, что и поглы́бе (в 1-м знач.), поглы́бше (в 1-м знач.). — A он нырну́л паглы́бжэ да так и ни даста́л иво́ [ведро], то́ка захлиба́лся (Мухор., Мухор.). — A уш фсё пазабы́ла, ничо́ ни по́мню. Спраси́ у Аграфе́ны, ана́ паглы́бжэ миня́ зна́ит (В. Жир., Тарб.).

2. прил. в сравн. ст. Поглубже. То же, что и поглыбе (во 2-м знач.), поглыбы ШЕ (во 2-м знач.). — Кало́диц у нас вы́рали паглы́бжэ, вада́ фку́сная (Мухор., Мухор.).

ПОГЛЫБШЕ [паглы́пшы/паглы́пшэ], нареч. и прил. в сравн. ст. 1. нареч. То же, что и поглы́бже (в 1-м знач.). — Штоп паглы́пшы паха́ть, конь харо́шый ну́жын (Шарал., Мухор.).

2. прил. в сравн. ст. То же, что и поглыбже (во 2-м знач.). — Леску с нажыфкай заки́дывают пада́льшэ, где вада́ паглы́пшэ. Е́сли бе́рик круто̂й, абры́вам, мо́жна и нидалико́ (Таш., Заигр.).

ПОГЛЯ́НУ́ТЬСЯ. Сов. к гля́нуться.

ПОГОДА [пагода], -ы, ж. 1. Пасмурная, ненастная погода. См. мо́рок (в 1-м знач.). — На ву́лисэ но́нчи паго́да, бу́льбу агряба́ть паку́ль ня бу́дим (Мот., Бич.). — Паго́да-та чо тако́? Ну, е́та е́злиў на дваре́ мо́рашна, када́ хму́рый день стаи́ть, а вёдра — бра́вый, тёплый день, со́нцэ гре́ить (О.-К., Бич.). — Ка́к-та фско́ре после Ильина́ дня си́льна паго́да была́: дошш, ве́тир (Б. Кун., Тарб.).

2. Холодная погода. — Изба́-та у миня́ тёплая. Уо́т зимо́й на ву́лицэ па-

100да, а в ызбе́ мер нет — тёпла. Двайны́х вако́шэк нет, а вако́шки та́лые (Ник., Мухор.).

3. Ветер. — "Паго́да паду́ла" заво́рят, ну, сіпа щас "всітир" (Гаш., Зангр.). — Зде́лался пажа́р, а тут паго́да. Ничо́ ни магли́ зде́лать — палдяре́вни пачти́ згаре́ла (Тарб., Тарб.). — У нас гаваря́ть "паго́да пашла", паго́да — эта как ве́тир (Б. Кун., Тарб.).

// Сильный разрушительный ветер. Ср. Буй, Буранка, дура, пурга. — Виш, пагода как разыгралась. Ты курей-та у зимлянти ладом закрыла? (Шиб., Бич.). — Пагода паднялась, ат этава туча фсю дяревню ахватила: у каво варота свалила, у каво чо: калодиц уранила, журавец сламала (Тарб., Тарб.).

ПОГРЁБ [пагрёп], -а, м. То же. что и погребица (в 1-м знач.). — Пагрибица стайть. Тама пагрёп был. Яма така. мисное. сала туды спускаля сахранять (М.-Тала, Заигр.).

ПОГРЕБИЦА [пагребица/пагрибица/пагрябица], -ы, ж. 1. Погреб. То же, что и погрёб; ср. го́лбец (во 2-м знач.). — Пагрибица — эта яма зацыминто́ванная и нало́жыный лёт. Он ра́ньшы заминя́л халади́льник, туді ло́жыли мя́са, малако́ (В. Жир., Тарб.). — Быва́ла. паста́виш у пагряби́цу ле́там малака́. Ана́ нахалади́ца, пато́мача пьёш яво́ — бра́вая, хало́дная (Н. Брянь, Заигр.).

- 2. Помещение над погребом. Пагребица памишэння тако, кроють инобрирам, тёсам, а унизу сама яма. Wom у мине капуста пака стайть у пагребицэ, а када типло будить, у погрип апушиу (В. Жир., Тарб.).
- 3. Отделение, часть двойного амбара с погребом. Ср. АНБАР ЯМНЫЙ, ЗАВОЗНЯ (во 2-м знач.). В двайном анбаре адна палавина закрам, хлеб диржали. другая палавина пагребица. Там тока погрип:

туды мя́са, смита́ну, карто́шку апуска́ли (Ник., Мухор.). — У пагре́бицэ по́грип, ничо́ бо́льшэ там не́ была. Висной льду туда́ наво́зиш (Ник., Мухор.). — Амба́р папала́м раздилённый был, в амба́ри мука́, зирно́ храни́лась, а ф пагре́бицы — вя́линый мя́са, жыры́. Ф пагре́бицы по́грип был. У нас васимна́цать ступе́ник вниз — вот такой по́грип (Ник., Мухор.).

ΠΟΓΡΕ΄ ΕΟΒΑΤΕ. *Сов. κ* ΓΡΕ΄ ΕΟΒΑΤΕ. Το же, что и ποδρέγατε, ποδρέγοβατε

ПОГРУЖАТЬ [пагружать], -аю, -аешь; несов.; ПОГРУЗИТЬ, -жу, -зишь; прич. страд. прош. ПОГРУЖЁННЫЙ, -жен, -а, -0; сов. перех. Обряд. Совершать обряд крещения. — Мы ни гаварили "кристить", у нас называли "пагружать". Вазьмут у каво есь такая чистая лахань, бапка иё патреть и памолюцца. Эту лахань называли "купель". И курнать — эта значит кристить (Бич., Бич.). — Слабиньти воўси бывають, а ни пагружоный если умрёть — зрех. Если саўсем плахой, абатруть свитой вадой, ладанам апкурють (М.-Тала, Заигр.).

ПОГРУЗИ́ТЬ. Cob.  $\kappa$  погружа́ть.

ПОДАВА́ЛКА [падава́лка], -и, ж. Деревянные (редко — железные) вилы с двумя зубьями. См. ви́лка, двухро́жки; ср. ви́льцы (в 1-м знач.), трёхрожки. — Падава́лка — ви́лы з двумя́ зуба́ми. Бярёш сноп и падаёш на вос. Тапе́рь падава́лти ня ну́жны (Бич., Бич.).

ПОДАРСТВОВАТЬ [падарствавать], -вую, -вуешь; прич. страд. прош. ПОДАРСТВОВАННЫЙ, -ая, -ое; сов., перех. Преподнести в качестве подарка; подарить. — Эту кичку мне адна старуха падарствавала (Дес., Тарб.). — Я вот падарствую вам чо-нибуть, и будит ано падарствиннае. И ты када людям чо-нибуть за таг даш, тожа, значить, падарствуши (Шарал., Мухор.).

ПОДБОЙКА [падбойка], -и, ж. 1. Полоска ткани, которая пришивается с изнаночной стороны на низ женской одежды (сарафана, запана, станушки), причем всегда из другого более дешевого материала. — На падбойку си́тец падбира́ли. Падбойка, ана́ усягда́ з друго́ва тава́ру была́, што сам сарахва́н, за́пан (Н. Брянь, Заигр.). — На стану́шку то́жа падбойку иы́ли (Мот., Бич.). — Нешыро́ка падбойка, санти́метраф трина́циать (Куйт., Тарб.).

2. Заправленное дрожжами или закваской забродившее тесто, которое затем замешивают; опара. Ср. накваска, солодуха (во 2-м знач.). — Насе́ить муки́, штобы мука была тёплая, сагреть вады, дрожжы замачить, для чиво их падбить. Кагда пиднимицца, ф квашню налить тёплай вады и вылить дрожжы. Зделать падбойку и абвизать квашэйникам. Паставить ф тёплаи ме́ста да утра́. Ф шэсь часоф фстать и пасалить падбойку. Падбойка паднилась, месим теста. Апять закрыва́им квашэ́йникам (В. Жир., Тарб.). Эта када́ де́лаш те́ста-та, внача́ли дрожжы мишали с сахарам. Коўшыка три вады́, дражжэ́й мо́крых три ло́шки, три ιόρειπα εάχαρα замиша́ли, вот и падбо́йка гатова (Б. Кун., Тарб.).

ПОДБОР [падбор], -а, м. Каблук. — У мене падбор патярялся (Бич., Бич.). — У бага́тых бати́нти на падбори бы́ли, ишо́ галя́шти на них зашнуря́лись (Н. Заг., Мухор.). — Я взила́ абу́тки бис падбо́ра, у дваре́ хади́ть. А ишо́ у мене́ та́ма на высо́кам падбо́ри и на ни́скам стая́ть (Шарал., Мухор.).

ПОДБОРИСТЫЙ [падбористый], -ая, -ое. Одобр. 1. Опрятный, подтянутый. См. подщипленный (в 1-м знач.); ср. обитуренный. — Патицыплиный, лоў-канький, усё путём падобрана, акуратный. "Падбористый, вясёлый, разгавористый" — эта частушка такая есь (Б. Кун., Тарб.).

2. Содержащийся в порядке (об одежде). См. подщипленный (во 2-м знач.). — У падбористава хоть и плаха́ адёжа, а фсё падбориста, бра́ва (Б. Кун., Тарб.).

ПОДБОРЧИСТЫЙ [падборчистый], -ая, -ое. Поджарый. — На нагах зюбрь вышы здешний хазяйствиннай скатийны и такой падборчистый ня так, штоп как карова (Мот., Бич.).

ПОДБРЕХАТЬ [падбриха́ть/падбряха́ть], -а́ю, -а́ешь; сов., перех. Рассказать что-л. дополнительно, в добавление к сказанному раньше. — На́прак ешо́ приижжа́йти, да на бу́душшый тот. Мо́жыт, ешо́ падбриха́им (Б. Кун., Тарб.).

ПОДВЕНЕЧНЫЕ КОЛЬЦА [падвинешный ко́льца]. Обряд. Обручальные кольца. — Сча́с-та их называ́ют "абруча́льный", а ра́ньчи "падвяне́шный ко́льца" зва́ли (Мот., Бич.). — Жани́х с няве́стай друх дру́ уу надяю́ть ко́льца эти, называ́ють их падвяне́шными (Нов., Бич.).

ПОДВОРОТНИК [падваротник], -а, м. Доска, бревно, которыми закрывается щель под воротам. См. подзаборня. — У каво высоти варота, пад ним даска — "падваротник" называ́ищца (Бил., Бич.). — Уо́н у сасе́дий стари́ны варата́. Я уш ни по́мню, када́ их пастро́или. Ну чем атлича́юща? Узо́ры разли́чны де́лали, падваро́тники бы́ли — е́та до́ски пад варата́ми (М.-Тала, Заигр.).

ПОДГЛЯДАТЬ [падглидать], -аю, -аець; несов., неперех. Подглядывать. — Помню, деўки на свадьбу нарижаюцца, а мы бегаим падглида́им за имя (Таш., Заигр.).

ПОДГНУШИВАТЬ [падгну́шывать], -аю, -аешь; несов., неперех. Неодобр., осудит. Наговаривать, клеветать на кого-л. Ср. волочь (во 2-м знач.), зуба́тить, мо́року наводи́ть, сво́дничать. — Ба́пка то́жы люби́ла падгну́шывать. Я кре́пкая

была, у клуп ни хадила. Слухаю, а ана яму [мужу] начитываит, падгнушываит с кравати, и читайт яму: "У клуп ана ходит". А я-та никуда ни хадила, априча работы (Б. Кун., Тарб.).

ПОДГРЁБ [падгрёп/падурёп], -а, м. Гриб груздь перечный. Agaricus Lactarius piperetus. Или сухой груздь. Russula delica. То же, что и БЕЛОПОДГРЁБ. — Падгрёп, он белый, завёрнутый тулы, глалиньтий, а грусь, он касматый (О.-К., Бич.). - Палгрёбы — э́та гру́ зди таки́и, то́лька сухи́и. Как рыжыки, то ка белы, па сасне растуть (Шарал., Мухор.). — Падгрёп, он белый. крепкий, толстый. И так кушать, и ф соль идёт. Я иво на стол ни ставлю, он никрасивый как-та, чирнаватный, птолька  $\phi$  пираги гадищи (Б. Кун., Тарб.). — Падгрёп — пло́тный тако́й, краси́вый грип. Растёть на плотнай зимле. Ношка каротинька, весь в зимле́. Он весь белый, и сверху, и снизу, и плотная ношка. Их очинь харашо́ сали́ть, ани́ кре́пкии, харо́шыи и нисколь ни торькии. Сырыми в вайну е́ли, то́лька апско́блиш и еш. Он да́жа на глинистай, твёрдай зимле́ растёт. да́ жа во́зля даро́к. И плёнки не́ти, ана́ есь. но плотная, ни апчистиш (Калин., Муxoρ.).

ПОДДЕДЮ́ЛИВАТЬ [паддидю́ливать], -аю, -аешь; несов.. неперех. Осудит. То же, что и поддуду́ливать (во 2-м знач.). — Паддидю́ливать — падбре́хивать (Шал., Тарб.). — Ади́н аднаму́ паддидю́ливаит — патска́ска вроди про́тиф э́тава тава́ришша. Э́та плахо́и (Б. Кун., Тарб.).

ПОДДОСКА [поддаска], -и, ж. Деталь телеги: железная полоса, врезаемая под ось телеги, чтобы ось меньше изнашивалась. Ср. карась. — У канцэ аси поддаска удалбливалась. Ось с поддаскай захадила у трубицу. Дёхтим ишо смажыш, и калисо мяхка ходит (Ник., Мухор.).

ПОДДУДУЛИВАТЬ [паддуду-ливать], -аю, -аешь; несов., перех. и неперех. 1. перех. Давать взаймы что-л. — А ишо паддудуливать — алдавать взаймы: "Ну, нада жы мине яму паддудулить!" (Б. Кун., Тарб.)

2. неперех. Осудит. Наговаривать, клеветать на кого-л.; сплетничать. То же, что и поддедю́ливать; см. Сво́дничать. — С табой разгава́риваит, пра то гавари́т, с други́м разгава́риваит, пра тибе́ гавари́т. На иё пато́м ска́жут: "Ана́ уме́ит падлуду́ливать" (Б. Кун., Тарб.).

ПОДЕТЬСЯ [падеща], -денусь, -денешься, сов. Исчезнуть, пропасть; деться. Ср. ХАНУТЬ (во 2-м знач.). — Ра́ньшы то́жы хала́ты наси́ли старики́. Пайду́т у цэ́ркву зямо́й, хала́т надяю́т. Пато́м ня зна́ю. куда́ ани́ [халаты] паде́лись (Б. Кун., Тарб.).

ПОДЖЕНИШНИК [паджанишник/пыджанишник], -а, м. Обряд. Товарищ жениха, сопровождающий его во время свадебного обряда. То же, что и поже-Н<del>ИШНИК; см. ДРУЖКА. — А у тарантаси</del> жаних сядел да паджанишник. Но то друх жаниха, он и есь паджанишник (Ник., Мухор.). — А паджанишника визде брали: гуля́ли, ката́лись на каня́х. Када́ маладу́ху вазьмуть, каг жа биз ём (Шарал., Муxop.). — Am, я, када́ сва́дьбу гуля́л, ф паджанциники сваво друга брал (Шарал., Myxop.). — Дефку прасва́тают, на тарантаси едуть, играют на гармо́шки, пают песни децики, рибяты с имя, пыджанишники — ни шуму, ни гаму. Пыджанишник — свидетиль бытта бы он (Ник., Myxop.).

ПОДЗАБО́РНЯ [падзабо́рня], -и, ж. Доска, бревно, которыми закрывается щель под воротами. См. подворо́тник. — Яё пад варо́та кла́ли, шшэ́лку закрыва́ли ат саба́к али ишо́ ат чиво́ (Дес., Гарб.)

ПОДЗАЕ́СТЬСЯ [падзае́сца], -е́мся, -е́шься; сов. 1. Неодобр. Вызвать на ссору, драку. То же, что и ЗАЕ́СТЬСЯ (в 1-м знач.). — Он падзае́лся, а типе́рь за няво́ пристава́й. Каво́-нибуть наби́л, а пато́м пришли́ яво́ бить (Б. Кун., Тарб.).

2. Осудит. Заважничать, зазнаться. То же, что и ЗАЕСТЬСЯ (во 2-м знач.). — Если кто́-та падзае́сца, их жардя́ми набухають, ко́льями, то́лька гримя́ть (Шал., Тарб.).

ПОДЗАТЫЛЬНИК [падзатыльник], -а, м. Часть женского головного убора — кички: расшитая золотыми или серебряными нитями полоса ткани, покрывающая затылок. Является украшением и предохраняет платок от загрязнения. То же, что и ПОЗАТЫ́ЛЬНИК; см. ЗАХРЕБЁТКА. —  $\Gamma \rho ex$ был, штоп воласы были аткрыты: падзаты́льник адява́ли, све́рху ша́лью накрыва́лися (Куйт., Тарб.). — Падзаты́льник адивался. Он с матирьялу стариннаву (сама ня знай какову) шылся. Он для таво адива́лся, штоп вало́с уза́ди ви́дна ни било и штоп атлас ни маралси. Эта ласкуто́к примо́й, пло́тный, а завя́зывался упириди на валаса́х на вя́зачти (Б. Кун., Тарб.). — В день свадьбы радный нивесту наряжают, сабирают. Празнишную рубаху адиют, сарафа́н кашыми́равый, ки́чку празнишную. Падзатыльник был плисавый, какошник, расшытый жэмчугам и бисирам, надивался сверху на кичку (Уд.,  $X_{\text{OD.}}$ ). — На го́лаву надива́ли ти́чку. Пазади завязывали падзатыльник жолтый, сирябристый или залатистый. Грубый такой, штобы ззади красива была и атласы ни маралися (Н. Брянь, Заигр.).

ПОДКАПНИВАТЬ [паткапнивать], -аю, -аешь; несов.; ПОДКОПНИТь, -ню, -нишь; сов., перех. Укладывать копну сена на воз, прижимая ее специальной жердью — бастриком. — Сена накосють, у кучти скатають, патом паткапнива-

ють — э́та на вос сло́жуть, вирёўку крух капны́ абвирну́ть, а паве́рх капны́ пат-ко́пник пратя́нуть, прида́вять се́на-та, и вирёўкай иво́ свя́жуть (Ник., Мухор.). — У эро́слые паткапня́т, а пацаны́ вазы́ сва́жывають (Шарал., Мухор.).

ПОДКОПЁННИК [паткапённик],
-а, м. То же, что и подко́пник. — Паткапённикам се́на абвя́зывали, штоп ни развали́лась, кагда́ павизу́т (В. Жир., Тарб.).

ПОДКОПНИК [патко́пник], -а, м. Веревка в передней части телеги, саней, служащая для стягивания воза. Обычно протягивалась под копной сена и привязывалась за бастрик. То же, что и подкопённик; см. передовка. — И штоп сена ни упа́ла, привя́жут патко́пник за бастрик и вязу́т капну́ (Шарал., Мухор.).

ПОДКОПНИ́ТЬ. Сов. к подка́пнивать.

ПОДКОПНИЦА [патко́пница], -ы, ж. Мышь-малютка. Micromys minitus Pall. Или грызун сем. хомяков большая полевка. Micromys fortis Buchn. — Ну, мы́шыта то́жы ра́зныи, та́, што ф по́ли, ана патко́пница (Н. Заг., Мухор.). — Патко́пницы ф паля́х завади́лись. Пат ко́пнами, там жы́ли (Н. Заг., Мухор.).

ПОДКРЫЛЬЦО́ [паткрыльцо́], -а́, ср. Место, пространство под крыльцом, используемое для различных хозяйственных нужд. — Атняси́-ка, сыно́к, тя́пти у паткрыльцо́ (Бич., Бич.).

ПОДЛАЖИВАТЬ [падлажывать], -аю, -аешь; несов.; ПОДЛОЖИТЬ, -жу́, -жишь; прич. страд. прош. ПОДЛАЖЕННЫЙ и ПОДЛОЖЕННЫЙ, -жен, -а, -о; сов., перех. То же, что и вылаживать. — Где́-та гот прашо́л — быка́ падла́жывають, штоп за каро́вами ня бе́гал (Бич., Бич.). — Парасёнак-та, купи́ли иво́, падла́жыный был и щас свинью́-та пакры́ть ни мо́жыть (Бич., Бич.).

ПОДЛИСТИВАТЬСЯ [падлистивацца], -аюсь, -аешься; несов; ПОДЛИС-

ТИТЬСЯ, -тюсь, -тишься; сов. Осулит Льстить кому-л.; подлизываться; подмазываться. Ср. Облещать. — Падлистиващия чилаве́к, када́ тибе́ фся́ки харо́шы слава́ гавари́т, а ат чи́става ли се́рца. Бох яв• зна́ит (Куйт., Тарб.). — Есь жа лю́ди таки́и, суме́ють к любо́му падайти́. Ана́. гаваря́ть, ка мне падли́стилась. Я ей дал падгавари́ща, падли́стища — и фсё. гато́ва де́ла, напе́ла в у́шы (Шарал., Мухор.).

ПОДЛИСТИТЬСЯ. Cob.  $\kappa$  подлистиваться.

ПОДЛОЖИ́ТЬ. Сов. к ПОДЛА́живать.

ПОДМА́НКА [падма́нка], -и, ж То, чем приманивают птиц, рыб, животных; приманка. То же, что и ЗАМА́НКА. — Кро́ми таво́, звирава́л и на лис. На них ахо́тился с капка́нам. Туда́ лажы́ли падма́нку. Падма́нка-та? Да прима́нка па-ва́шыму. Абы́чна э́та кусо́к мя́са (Таш., Заигр.).

ПОДМОГА [падмога], -и, ж. Деталь телеги: приспособление в виде скобы или железного прута, соединяющее ось с дрогами для укрепления остова телеги. — Падмога саидиня́ит падасёнак з дрогами, штобы дроги туда́-сюда́ ни гуля́ли (Шарал., Мухор.). — Штобы игли́шы вы́диржали, с пру́тьиф. з жыле́за падмога де́лалась, ат аси́ и на дражы́ну (Ник., Мухор.).

ПОДНАУМИТЬ [паднаумить], -млю, -мишь; сов., перех. Посоветовать, порекомендовать, надоумить. Ср. натлкать (в 1-м знач.). — Я паднаумила рибят-та вашых к сусетке зайти. ана-та разгаворна (Шарал., Мухор.). — Вот, можа, ты забыла чо или сумливаисся чо-нить. так я паднаумлю (Куг., Мухор.).

ПОДНОЖКИ [падношки/падношти], -жек, мн. То же, что и проножки (во 2-м знач.). — Санапря́тка састаи́т ис цэ́фки — чалнака́, калиса́, аснава́ння. пад-

ношки. Фсе части украшали разными арнаминтами из маслинай краски (Б. Кун., Тарб.).

ПОДНОСО́ЧНИК [паднасо́шник], -а, м. Клин у сапожной колодки, вставляемый под носок. — Паднасо́шник ф кало́тти, штоп узъём ме́рить (Дес., Тарб.).

ПОДОБАБКА [падабапка/пудабапка], -и, ж. То же, что и ОБАБОК (в 1-м знач.). — Ана как маслёнак, маслёнки бывають такий нибальшый, а пудабапка — во какая здаровая! (Мих., Киж.). — Падабапка есь. Мы́-та иё ни бирём, но у лису ана есь. Таки бальшы да жо́лты (Мих., Киж.).

ПОДОБА́БОК [падаба́бак], -бка, м. То же, что и Оба́БОК (в 1-м знач.). — Падаба́бак — он как маслёнак, то́ка жо́лтый и бальшо́й о́чинь. Ане́ таки́ здаро́выи-здаро́выи, то́лстыи-то́лстыи (Мих., Киж.). — Падаба́пки — у них ствалы́ дли́ныи, а шля́пы как у ма́сликаф, то́лька сухи́и (Н. Заг., Мухор.).

ПОДО́ЛЕ [падо́ле/падо́ли], нареч. и прил. в сравн. ст. 1. нареч. Больше по времени; дольше. — Я падо́ле тибя́ жыву́, да ни стыжу́сь учи́цца (Шиб., Бич.).

2. прил. в сравн. ст. Длиннее. — И пла́тте [у нашего попа] жэ́нскава пла́ття падо́ли (Б. Кун., Тарб.). — Я у го́ради у гастя́х была́, у бра́та: даг де́ўка у их хо́дит, бы́тта саўсе́м биз ю́пки. Э́та чо за ю́пка? Настиба́ли ба иё харашэ́нька, аде́ла ба чо падо́ли (Б. Кун., Тарб.).

ПОДОПЛЁКА [падаплёка], -и, ж. Подкладка на плечах, груди и спине мужской рубахи. — Падаплёку снутри рубахи пришывайм, штоп на спине ат пота ни рвалась (Бич., Бич.). — Ана гля далгавешнасти, падаплёка у рубахи (Унэг., Заигр.). — Падаплёка как какетка у мушской рубахи, [пришивается] изнутри, с левай стараны. Эта старыи насили, штоп крыльцам тёпла была (Дес., Тарб.).

ПОДОСЁННИК [падасённик], -а, м. То же, что и подосинник. — Грибы ра́зный сабира́ли: падаба́пки, ма́слики, падасённики. Падасённик, он жо́лтый тако́й, а сле́ва си́ний (Мухор., Мухор.).

ПОДОСЁНОК [падасёнак], -нка, м. Деталь телеги: деревянный брус над осью, на котором устанавливается подушка телеги. — На падасёнке вось крипицца, патом падушка ставицца (Дес., Тарб.). — Падасёнак толька у тиле́ги на жале́знам хаду́ быва́ит. Сама́ вось жале́зна, а на ей падасёнак. Падушка ужэ́ на падасёнке лижы́ть (Шарал., Мухор.). — Падасёнак к аси́ прикряпля́лся, патом шла падушка и адёр (Бурн., Тарб.).

ПОДОСИННИК [падасинник], -а, м. Гриб подосиновик. Leccinum aurantiacum. То же, что и подосённик; см. красноголо́вка (в 1-м знач.), Сви́нка² (во 2-м знач.). — Падаси́нники бе́лыи, и шля́п-ка бе́лая, в аси́нники расту́ть. Хрустя́ши таки́е (Б. Кун., Тарб.). — Hy, не́ту падаси́нника. Hy, ни зна́ю, ни уради́лся, вида́ть. Мы́-та ра́ньшы сабира́ли их. Харо́шый таки́й э́ти падаси́нники, хрустя́шиый, уку́сный ани́ (Шарал., Мухор.).

ПОДПА́РОК [патпа́рак], -рка, м. Земля, оставленная под пар. — Патпа́рак — э́та када́ убо́рку де́лають и па́шню пад зярно́ [под пшеницу] аставля́ють. Вясно́й [через год] ана́ приго́дна для се́ву (Бич., Бич.).

ПОДПЕЧКА [патпе́чка], -и, ж. Небольшое углубление у основания русской печи, приспособленное для хранения хозяйственной утвари. — Патпе́чка ра́ньшы ма́линька була́, а тапе́рь ста́ли бальшы́ де́лать. Чиряпу́шку с извёскай паста́виш... (Б. Кун., Тарб.).

ПОДПЕЧНИК [патпечник], -а, м. Маленькая лепешка из дрожжевого теста, которая пеклась прямо на горячей плите. — Éсли у миня теста асталась, я патпечнити делаю. Их пряма на жару нада

стря́пать, штоп хрустя́шшыи бы́ли (Мих., Киж.).

ПОДПИНЫВАТЬСЯ [патпинывацца], -аюсь, -аешься; несов. Запинаться обо что-л., спотыкаться. — Конь чо-т начал патпинывацца (Шиб., Бич).

ПОДПОЛ [потпал], -а, л. Помещение под полом для хранения съестных припасов; подполье. См. голбец (во 2-м знач.). — Картошку, узурцы ф потпали хранили, западнёй закрывали, крышка така (Дес., Тарб.). — Унуки-та приижжають, да я усё баюсь, сматрю, штоп ани западню закрывали, а то, ни дай Бох, упадуть ишшо у потпал (Куйт., Тарб.). — Варення, салення у патполли храним (каторы яво "потпал" завуть). Западню аткройти, пасматрити (Бич., Бич.).

ПОДПОЛЬНИЦА [патпольница], -ы, ж. Крышка подполья. См. Западня. — Аткрой-ка патпольницу да слась за бульбай (Уд., Хор.).

ПОД ПОСЛЕД [пат паслет], нареч. Под конец, напоследок. — Сва́льба
шла из до́му в дом, пат пасле́т сабира́лись, кане́шна. Уш врини́ца чириз
ву́лицу, пе́сни паю́ть. Пат пасле́т уш
бальша́я талпа́ наро́лу (Леон., Киж.). -- Ма́ма пат пасле́т двайнят принисла́. Ади́н
у́мир, а ади́н аста́лся (М.-Тала, Зангр.).

ПОДРАЖНИТЬ [падражнить], -ню́, -ни́шь; сов., перех. Подразнить. — Янибальшэ́нька была́, ба́тя в го́рат е́здил, привёс каньки [сорт пряников]. Адин бок бе́лый, друго́й — а́лый. И фсем па аднаму́. Рибяты свай съе́ли, а я свой спрятала, их посли хатела падражнить, да забыла. Патом дастала, а тараканы-та исе стачи́ли. Я — пла́кать, а ани́ смию́цца (Б. Кун., Тарб.). — Bom быва́ить чилаве́к такой, он никакую шутку ни вынисить, а ты вот иво падражнила, нарошна чо-Саба́ки мо́жна падражни́ть нибуть. (Шарал., Мухор.).

ПОДРЕЗЬЯ [падриззя], -зей, мн. Железные полосы, набиваемые на полозья саней и предохраняющие их от быстрого изнашивания; подреза. — Штобы дерива ни шоркался, прибивают падриззя. Раньчита ни прибивали, а тока ф паследние время (Дес., Тарб.). — На палоззи набивали падриззя́ жылезны, штоп ни так шоркались палоззя (Бурн., Тарб.). — Сани у нас с падриззя́ми. Падриззя́ эти жылескай кованы, на палоззя [набиваются]. В саня́х эта (Шарал., Мухор.).

ПОДРЕШЕТНИК Іпадришэтник/падряшэтник], -а. м. Гриб подберезовик. См. ОБАБОК (в 1-м знач.). — Падришэтник растёт ф сырых мистах. Значи, тая старана, нижния, как ришыто. паэтаму и прозвишию дадина. Как ришыто, а ни пластиначками, игляпка темнакаричнивая, тонинькая, на ношки выcóκαньκαŭ, ни пустая но́шка, сабира́.1u, сушьіли. Ни салили, а жарить можна свежыми. Сильна бальшых ни бываить, примерна вот такии [6—7 см] шля́пки. Пленка есь, када жарить, иё снимають, ана каричнивая, а пад ней он белый. Он тонинький, шляпка тонинькая (Калин., Мухор.). Падряшэ́тник ишо́ аба́пкам заву́т. Он толстый-толстый, корни тожэ толсты и белыи. А сам грип каричнивый. Он пал асинай и пад бирёзай растёт (Б. Кун., Тарб.).

ПОДРУЖНИК [падружник], -а, м. Обряд. То же, что и подручник. — Падружник? Wom он, пад богушками висить. Малились с ым, падружник так лажыли на лайку или пол и малились (Куйт., Тарб.).

ПОДРУЖНИЦА [падружница], -ы. ж. Обрял. То же, что и подручник. — А падружница, штоп Богу малицца, лом касацца, пад богушку вешали (Дес., Таро.).

ПОДРУЧНИК [падрушник], -а, м. Обряд. Небольшая подушечка, подкладываемая под руки или под лоб при земных поклонах во время молитвы. То же, что и подружник, подружница. — Падрушники сами сябе шьіли с разных ласкуточкаф. Пад голаву падкладывали яво, штоп паклоны клашч ня больна была. И на стяне брайнька вищели ане. Ишо святами их вышывали (Дес., Тарб.). — А эта падрушник — када, значит, малища, яво под рути кладуть (Калин., Мухор.). — Падрушник мы з дочкай шьіли. Сцяс нам яво ни нада, вот он и висит кала иконы (Калин., Мухор.).

ПОДСАМОВА́РНИК [патсамава́рник/пацсамава́рник], -а, м. Деревянная подставка под самовар, обычно украшенная резьбой, рисунком. То же, что и САМОВА́РНИК (во 2-м знач.). — Патсамава́рник — дирявя́нный такой я́шшык на но́шках. панижэ сту́ла, па разме́ру самава́ра. Пат кра́н дыра́ зде́лана, штоп, к приме́ру, у́галь ни урани́ть. для бизапа́снасти (Б. Кун., Тарб.). — Пацсамава́рник хазя́ин сам де́лал (Калин., Мухор.). — Бува́ла, пяско́м вы́частии пацсамава́рник, он бра́вый стано́вицца (Калин., Мухор.).

ПОДСБИРЫВАТЬСЯ [падзбирывацца], -аюсь, -аешься; несов. Постепенно, не торопясь собираться в каком-л. месте. — Наро́т-та падзби́рывацца [в клубе], адна́ка, чо́-та случи́лась (Бич., Бич.).

ПОДСВИНОК [потсвинак], -нка, м. Поросенок в возрасте 4—10 месяцев. То же, что и почвинок. — Да пяти месяцэў — сасунти, патом потсвинак, ужэ налох за няво платиш, апасля — чушка или бораў (Мот., Бич.). — Раньшэ за нивестай давали патник, шубнае адияла, баранухи две, потсвинка, а пабага́чи ишо́ и каро́ву (Ник., Мухор.).

ПОДСКРЁБЫШ [патскрёбыш], -а, м. Шутл. То же, что и ПОСКРЁБЫШ (в 3-м знач.). — A он, пасле́дний, ма́линький ма́линький ради́циа. ана́ и гавари́т: "Патскрёбыш э́та" (Ник., Мухор.).

ПОДСКРЁБЫШЕК [патскрёбышык/патскрёбышык], -шка, м. 1. То же, что и поскрёбыш (во 2-м знач.). — Кагда́ квашню́ пяку́т, с квашни́ ма́линькую бу́лачку спяку́т — патскрёбышэк (Уд., Хор.).

2. Перен. Ласк., шутл. То же, что и поскрёбыш (в 3-м знач.). — А вон мой патскрёбышык идёть. Ф поэним возрасти ража́ли, вот и гавари́ли "патскрёбышык" или "климактери́н" (Уд., Хор.).

ПОДСОСИТЬ [патсосить], -сю, -сишь; сов., перех. Дать пососать мать (о детенышах домашних животных). — Тилёнка патсосиш, патом карову спустишь, а то жышку дасть, а гушшынку аставля́иш сибе́ (Калин., Мухор.).

ПОДСОЧАТЬ [патсача́ть], -а́ю, -а́ешь; несов. и сов., перех. Делать (сделать) надрезы на дереве для получения сока. — Бирёза есь у нас, ли́свица, Бува́ла, бирёзу патсача́иш, а там сок идёть. Ра́ньшэ иво́ ишо́ ни со́кам, а патсо́чкам называ́ли. Ну, е́та пало́ску падре́жыш на бирёзи и фсё, аттэ́да сок натика́т (М.-Тала, За-игр.).

ПОДСО́ЧЕК [патсо́чик], -чка, м. Березовый сок. — Бува́ла, бирёзу патсача́иш, а там сок идёть. Ра́ньшы иво́ ишо́ ни со́кам, а патсо́чкам называ́ли (М.-Тала, Заигр.).

ПОДСУСЛО́ННИК [патсусло́нник], -а, м. Поздний цыпленок, выведенный наседкой под укладкой снопов — суслоном. — Патсусло́ннити — э́та цыпу́шти, като́рых клахту́ння выво́дить по́зна, в актябре́, агде́-нибуть пат сусло́нам.

Патсусло́нник быва́ить си́льна кре́птий (О.-К., Бич.).

ПОДСЫМИ́ТЬ [патсыми́ть], -му́, -ми́шь; сов., перех. Приподнять. — Патсыми́ — падними́, патсаби́ (Б. Кун., Тарб.). — Ате́с стро́гий был, две́ри ра́на закро́ить. Мы с клу́бу придём, я брати́шку патсыму́, он у ако́шычка уле́зить и аткро́ить дверь у се́нки (Шал., Тарб.). — Рибёнка куда́-нить патсыму́, падыму́ павы́шы. Он са́м-та ни мо́жыд зале́сь (Шарал., Мухор.). — Ма́линький даста́ть чо ни мо́жыт, дак иво́ патсыми́ш, пады́миш (Шарал., Мухор.).

ПОДУШКА [падушка], -и, ж. Верхняя и нижняя часть оконной рамы; подоконник. — Ну вот, аконная рама, а вакрух кася́к; све́рху и сни́зу падушти, а па бака́м акася́чти. У каво́ "падако́нник" заву́ть, а у нас "падушка" (Б. Кун., Тарб.). — Ета падушкай называ́цца. Та ве́рхня падушка, э́та ни́жня. Гаваре́ли ра́ньшы: "Вы́три, на паду́шти вада́ натякла" (Дес., Тарб.). — Я на паду́шку цвято́к паста́вила (Куг., Мухор.).

ПОДХАРАПЧИТЬ [патхарапчи́ть], -чу́, -чи́шь; сов., перех. Осудит. Тайно, обманом присвоить что-л. в небольшом количестве; украсть. Ср. СХАРАПЧИ́ть. — Чо́-нибуть укра́дит: "Ну, я сёдни патхарапчи́л" (Б. Кун., Тарб.).

ПОДХВАТИТЬ. ◊ Жар подхватить [жар патхватить]. Стремительно, без удержу понестись (о животных, обычно о лошадях). — Работаля мноўа, усё большы на канях. А на быку или на карофти работать страшна: если жар патхватил — куды глидит, туды бижыт. Па драва луччи летам ни ездить на ём: убыёсся. Конь тожа, но он ить ретка так (М.-Тала, Заигр.). — Парни у бапки играля тожа. Была рас: фпириганки ани ездили, а конь жар патхватил, ну, ня мок астанавища. С иво уш пена. Нисёт. Думали, убыёцца парнишка. А тама мужыки

паха́ля. Кабы́лу папирёк каню́ паста́виля, он и стал (М.-Тала, Заигр.).

ПОДХИЛИМ [патхилим], -а, м. Осудит. Неискренний, лукавый, хитрый человек. — Сидя́т лю́ди, разгава́ривают. Патхили́м фсё распра́шываит, а сам ничо́ пра сибя́ ни раска́жыт, спле́тни усе́ сабира́ит (Куйт., Тарб.).

ПОДХИЛИ́МЫЙ [патхили́мый], -ая, -ое. Осудит. Лукавый, хитрый (о человеке). — Патхили́мый — хи́трый, испаткишка́ укра́деть или сту́кнеть (Калин., Мухор.). — Патхили́мый мо́жэт нагавари́ть и вы́вирнища; сам усё у себе́ де́ржыт (Шарал., Мухор.). — Ой, сасе́тка патхили́мая, испаттишка́ фсё де́лаить, патслу́шывать лю́бит (Шарал., Мухор.).

ПОДЦО́ПКА [патцо́пка], -и, ж. Крючок, петля, за которые что-л. прицепляют. — Лю́лька тава́рам апшы́та. на о́чипи диривя́ннам [висела]. А тут [снизу] ишо́ патцо́пка. Риме́нь патцо́пиш к лю́льки, вот е́дак [в виде петли]. и кача́иш (Дес., Тарб.). — Патцо́пкай цыпля́ют чо́нибудь, а́на как вро́ди крючо́к. Вот ма́ла ли чо зацыпи́ть на́да (Шарал., Мухор.).

ПОДЧАПЫЖНИК [патчапыжник], -а, м. Сковородник. — Тако́ усё — ухва́ття, патчапы́жник, лапі́тку, памяло́, клюку́... усягда́ кал пе́чти дяржа́ли (Бич., Бич.).

ПОДШКЕЛИВАТЬ [патшкеливать], -аю, -аешь; несов.; ПОДШКЕЛИТЬ, -лю, -лишь; сов., перех. Поддевать, уязвлять. Ср. просмехать. — Бапки дажжа пайдут прасипь, а малалы-та патшкеливают — ни верют (Н. Брянь, Зашгр.). — Чо ты над ей смиёшся? Ана патом так патшкелите. (Н. Брянь, Зашгр.). — Патсмехивающа, значить, палдивают, сидять на скамейки и патшкеливають. "Чо ты нада мной патшкеливають. "Чо ты нада мной патшкеливаии?" — гаварю (Шарал., Мухор.).

ПОДШКЕЛИТЬ. Сов. к ПОДшке́ливать. ПОДЩИПЛЕННЫЙ [патшыплиный/патщиплиный], -ая, -ое. Одобр. 1. Опрятный, подтянутый. См. ПОДБОРИС-ТЫЙ (в 1-м знач.). — Бравыи рибята были, патшы плиныи, падлажыныи. А салдаты ноне, пациму ани ни паттягиваюцца? От так пряшку распустят, на задницу рубаху купийшыцькай зделают — никрасива жы (Шал., Тарб.). — Ана така патщиплиная ходить, фсё у ней на тушки, фсё акуратна па телу (Шарал., Мухор.).

2. Содержащийся в порядке (об одежде). См. подбористый (во 2-м знач.). — Есь патилы́плинаи — усё патилы́плинаи у них. усё бра́инька аде́та. На сало́мки стаи́ть, а хворс ни тиря́ить (Б. Кун., Тарб.).

ПОДЫШАЧИВАТЬСЯ [падышачиваща], -аюсь, -аешься; несов.; ПОДЫШАЧИТЬСЯ, -чусь, -чишься; сов. Неодобр., презр. Добиваться чего-л. навязчивыми просьбами: набиваться. — На гулянках и знакомились. Гот дружыли мы с И., и ня пришлось за яво выттить... А када памёрмой мужык, он давай падышачивацца камне. Я уся спужалась. Малчаком сидим. Ня знаю, чо делать. А он: "Я с табой хачу старую дружбу аткрыть" (Бич., Бич.).

ПОДЫША́ЧИТЬСЯ. Сов. к подыша́чиваться.

ПОЖАЛИТЬСЯ [пажа́лицца], люсь, -лишься; сов. Высказать неудовольствие, посетовать; пожаловаться. — A кто аби́дит и́ли ма́ма нашлёпаит, ана́ [сестрёнка] гавари́т: "Я пайду́ пажа́люсь па́пи" (Куг., Мухор.). — A я от сямна́ццать лет на маги́лку [к мужу] хажу́. Уо́т хади́ла кауды́ ад го́ря, кауды́ зять разграми́л. A я каму́ пажа́люсь? (В. Жир., Тарб.).

ПОЖЕНИШНИК [пажанишник], -а, м. Обряд. То же, что и подженишник. — Друк жыниха́ на сва́дьби, свиде́пиль, у нас называ́лси "пажани́шник" (Н. Заг., Мухор.).

ПОЖИТОЧНЫЙ [пажытачный], -ого, м. То же, что и прожиточный. — У пажытачных, у кулакоф, хлеба многа была. Навый на пал в анбари, ф синях дажы зирно ссыпали (Ник., Мухор.).

ПОЖНИВНИК [пажнивник], -а, м. То же, что и жнива. — Кауда́ у поле жа́тва зако́нчицца, то мы каро́ф сваи́х на пажни́вник и выганя́ли: пуска́й хуть сте́бли паидя́ть (Шарал., Мухор.).

ПОЗАВОРАЧИВАТЬ [пазаварачивать], -аю, -аешь; сов., перех. Обернуть кого-, что-л. со всех сторон; завернуть. — Вечир... Вичиринка... Он иё аблюбавал. Хо́дют, танцу́ют, пля́шут, он ей сло́ва два-тре шапну́л. Пато́м прита́скиваит тулу́п. Ана́, ну вот ря́дам жывёт, в руба́шки. мо́жыт, пришла́. Ф тулу́п пазавара́чиват иё, на каня́ и павизли́ (Таш., Зангр.).

ПОЗАТЫЛЬНИК [пазатыльник], -а, м. То же, что и подзатыльник. — Кто пабага́чи жыл, те́е пазаты́льник с падзало́тай шы́ли. Э́та шть дарауа́я ткань, парча́ магла́ быть. А хто пабядне́й — с прасто́ва тава́ру (Куйт., Тарб.). — Ба́пка мая́ пазаты́льник пат ки́чку адива́ла (Ник., Мухор.). — У мяне́ пазаты́льник-та бра́вый был, кручо́ный (Н. Брянь, Заигр.).

ПОЗДРА́ВСТВОВАТЬСЯ. Сов. к ЗДРА́ВСТВОВАТЬСЯ.

ПОЗУБИТЬСЯ [пазубища], -блюсь, -бишься; сов. Постучать, давая знать о своем приходе, прося впустить куда-л.; постучаться. — Я ему гаварю: "Ухади, антихрист!", а ён [пьяный мужчина] никак ни уходит. Пазубился да и ушол ни с чем (Уд., Хор.).

 $\Pi O3bI$  [по́зы], поз, мн. Национальное бурятское блюдо: мясной фарш, обернутый особым способом в тонкий слой теста, приготавливается на пару. —  $\Pi$ о́зы мы ра́ньчи ня де́лали, э́та мы щас то́ка научи́лись. няда́ўна. Tе́ста зде́лыиш, на

кружо́чти разде́лиш, ф ка́ждый кружо́чик мя́са нало́жыш и в вирху́ зашыпнёш, а пато́м ва́риш их на пару́ (Бич., Бич.). — Мать мая́ по́ зы фку́сна де́лаит, што мо́жна штук де́сять зара́с съись (Шиб., Бич.). — Из груди́нти по́зы уку́сныи, там мя́са ни сухо́й, ни жы́рный (Нов., Бич.).

ПОИНАЧЕ [паина́че/паина́чи], нареч. Иначе. — Ну, кака́ бы ни была́ няве́ска, рас жыву́ть — зна́чить, уважа́йти друх дру́шку, а сича́с усё паина́чи (С. Брянь, Заигр.).

ПО́ИСК. ◊ Уйти́ с по́иско́м. См. Уйти́.

ПОИСЧУХРА́ТЬСЯ [паищчух-ра́цца], -а́юсь, -а́ешься; сов. Сильно расчесать, исцарапать все тело. —  $\Phi$ ся паищчух-ра́лась: и ру́ки, и но́ги... То́лька нацара́пывайся знай сибе́ (Новодес., Кяхт.).

ПОЙТИ.  $\lozenge$  В бутылку пойти [в бутылку пайти]. Уйти в рост, в ботву, не образуя корнеплода (о луке, чесноке) — Нойни у мене лук в бутылку пашол: галофкита нет, адна чубылка толстая, хрушкая, зель адна, иё тока на стол крашыть. Ходь да и часнок быва́ить таг жа, в бутылку пайдёть, а галофки нет (Калин., Мухор.).

◊ Шишарем пойти (идти́). См. ИДТИ́.

ПОКАТА́ [паката́], -о́в, мн. Наклонно расположенные доски, по которым поднимают наверх бревна. — Кагда́ любо́й дом стро́им, приминя́ицца ва́га и паката́. Паката́ — е́та две до́ски или жэ́рди ста́виш туды́ и сюды́ и ката́й наве́рх брёўна, е́сли высако́ (М.-Тала, Заигр.).

ПО-КВАШОННОМУ. ◊ Печь по-квашо́нному. См. ПЕЧЬ<sup>1</sup>.

ПОКЕЛЬ и ПОКЭЛЬ [пакель], пакель], нареч. и союз. То же, что и покуль. — Пакель лында ета фстанит, я уш фсё изделаю, ни даждёсси иё (Шарал., Мухор.). — Пакэль вы там жыли ж жаной, нас амманули. Паймать никак ня можым (Ник., Мухор.).

ПО-КИСЛОМУ.  $\Diamond$  Печь по-кислому. См. ПЕЧь  $^1$ .

ПОКЛАСТЬ. ◊ Нача́л (нача́ло) покла́сть/положи́ть (кла́сть). См. КЛА́СТь.

ПОЛОЖИТЬ. ◊ Нача́л (нача́ло) положи́ть/покла́сть (кла́сть). См. КЛА́СТЬ

ПОКОНЧАТЬ [паканча́ть], -а́ю. -а́ешь; сов.. перех. 1. То же, что и конча́ть (во 2-м знач.). — Сича́с рыбы нет. паканча́ли иё фсю ф Сухаре́ (Мухор., Мухор.)

2. То же, что и конча́ть (в 5-м знач.). — Тапе́рича кака́я я́гада-та! Трак-тара́ми весь лес паканча́ли, вот ы не́ту ис (Калин., Мухор.).

ПОКОНЧИТЬ [пакончить], -чу, -чишь; сов., перех. То же, что и кончать (в 5-м знач.). — Стирать ни значи как: хоп! — и фсё. И так фсю материю старинную пакончили (Леон., Киж.).

ПОКОРМЁНОК [пакармёнак], -нка, м. 1. Приемный сын или приемная дочь; приемыш. То же, что и ПОКОРМЁШКА (в 1-м знач.). — Пакармёнак — э́та приемыш, ма́чиха у ниво́ (Шарал., Мухор.). — У сусе́тки-та Ми́нка — пакарме́нак, ат паги́пшэй систры́ сын (Куг., Мухор.).

2. Младший ребенок в семье. То же, что и покормёшка (во 2-м знач.); см. отхо́н. — Пакармёнка ишо́ аскрёбышэм называют. Сыно́к пасле́дний, карми́лиц (Ник., Мухор.).

ПОКОРМЁШКА [пакармёшка], -и, м. и ж. 1. То же, что и ПОКОРМЁНОК (в 1-м знач.). — Пакармёшка, э́та аддиля́ют иво́ ат ради́тилий худы́х да други́м аддаю́т (Ник., Мухор.).

2. То же, что и ПОКОРМЁНОК (во 2-м знач.). — Пакармёшку атхо́нам называ́ют. Пасле́дний, он карми́лица на́ша (Ник., Мухор.).

ПОКРЫША [пакрыша], -и, ж. Покрытие. Ср. ЗАКРЫША, НАКРЫШКА. — Ра́ньшэ на пакрышу усе дор шол. а сцяс усё шы́хер да шы́хер (Шарал., Мухор.)

— Тёс ра́ньшы пили́ли на пакры́шу папирèшнай пило́й (Мухор., Мухор.).

ПОКУЛЬ [пакуль], нареч. и союз. Пока. То же, что и покель. — На вулисэ нончи пагода, бульбу агрябать пакуль ня оудим (Мот., Бич.).

ПОКУШАТЬ [пакушать], -аю, -аешь; сов., перех. и без доп. Попробовать на вкус, отведать. — A ты пакушай ка́шкита. мо́жыть со́ли ни хвата́ить (Калин., Мухор.). — Tы пакушай пирво́, мо́жыт и панра́вища (Мухор., Мухор.).

ПОЛЕВАЯ КУРА [палява́я ку́ра]. Птица отр. журавлеобразных дрофа. Otis tarda

- А какий птицы раньшы были?
- Пу. какій-какій, гаранкії бы́ли, жаўранки, палявый ку́ры— их "дро́фы" чича́з заву́ть (Шарал., Мухор.).

ПОЛЕТУШЕЧКА [палитушычка], -и, ж. Ласк. к полетушка. — Мушка делацца как? Ну, мушка делацца так. Гуси у миня были, да этава диржал, сабака падавила фсех. Ад гуся пиро атципываш. И пух ат пира я в жыру кипитил. Крест-накрест связываш и там чорнай ниткай абматываш. Канец там чуть-чуть красниньким абматайши. Ана ни тонит, мушка-та. Вроди палитушычки делали, а палитушычка — эта бабачка (Таш., Заигр.).

ПОЛЕТУШКА [палиту́шка/паляту́шка], -н. ж. Любая бабочка. См. Ба́бка². — Паляту́шка — да э́та люба́ ба́бачка, лита́ють тут, и бе́лыи, и чо́рныи — фся́кші, фсе паляту́шти (Куйт., Тарб.).

ПОЛИКА [палика/паляка], -й, ж. Четырехугольная вставка на плечах рубахи, слегка присборенная у ворота. То же, что и полика, поляка. — Wom энтат квандративій ласкут на пляче и назывался паляка ". Паляку па меркам шыли. Чо бравьш раньшы рубахи шыли! (Бич., Бич.).

ПОЛИКА [палика], -и, ж. То же, что и полика. --- Рубаха, ана [состоит] ис

чехлика, варатника, палики, рукашоў (Б. Кун., Тарб.). — Рубахи раньшы насили ват такий вот: туть на спинки-та чехлик, а па пличам-та палика вшывалась, а снизу ищо станушка пришывалась (Калин., Мухор.).

ПОЛНИК [палник], -а, м. Полная луна. Ср. ме́ся́чка, молоди́к. — Пални́к — э́та кру́глый ме́сяц, кагда́ уш палави́ну прайдёт. А пато́м идёть на уще́рп, со́нцэ иво́ атрыва́ит (Мих., Киж.).

ПОЛНЫЙ.  $\Diamond$  Гуля́ть в по́лный стол. См. ГУЛЯ́ТЬ.

ПОЛОВИК [палави́к], -а, м. Березовый деготь пополам с сосновой смолой.
— Палави́к гна́ли з бирёсты и са смаля́нки, палави́ны бирёзы и палави́ны смаля́нки.
Адна́ смала́-та густа́ (Ник., Мухор.).

ПОЛОВНЯ́ [палавня́], -и́, ж. Отходы при обмолоте и очистке зерна, хлебных злаков и некоторых других культур, идущие на корм скоту; полова. Ср. ко́лос, оза́дье, отве́йки. — Ра́ньшэ зирно́ малатиіли на гумне́ и храниіли в анба́рах. Бы́ла ат зирна́ палавня́, э́та шылуха́ ат зирна́. Ана́ храниілась где́-та пат сара́им, што́бы на сле́душшу висну́ лашаде́й карми́ть уо́т э́тай палавнёй (Таш., Заигр.).

ПО́ЛОМ [по́лам], нареч. и в знач. прил. 1. нареч. Очень много. См. дивья́ (в 1-м знач.). — Ну, е́тава дабра́-та у нас по́лам, вон на агаро́ди вы́йли, визле́ растёть у забо́ра [крапива] (Шарал., Мухор.).

2. в знач. прил. Наполненный чем-л. до краев, до верху. — Ишо мы ра́ньчи талакно вари́ли. Бува́ла, у гарште́ набьёш по́лам мути́ ту́га и у бальшу́ю пе́чку паста́виш (Бич., Бич.). — Я каро́ву-та сёдни надаи́ла — по́лам видро́ (Бич., Бич.).

ПОЛОРО́Т [паларо́т]. -а, м. Неодобр.. пренебр. Крикливый, горластый человек. Ср. гайло́, обла́йка (в 1-м знач.). — Да́жы пе́сня есь: "Дириве́нский паларо́т, ни кричи́ на весь наро́т". Кто гро́мка

разгава́риваит, wom де́ла, биз де́ла, называ́ють "паларо́т" (Куйт., Тарб.).

ПОЛОСОВАТЫЙ [паласава́тый], -ая, -ое. Полосатый. — Как ра́ньшы зва́ли "тарбага́н", так и щас. Све́там тарбага́н паласава́тый, вон бе́ла щ щёрным, пёстрай (Шиб., Бич.). — Кузу́н-бузу́н ня так бальшой, приме́рна паме́ньшы ко́шти, паласава́тый. Шку́рти харо́шыя (Бич., Бич.). — Матирья́л паласава́тый, ко́шка быва́ить паласава́тая: паласа́ бе́лая, паласа́ ры́жая (Шарал., Мухор.).

ПОЛУБОЧЬЕ [палубачча/палубачча], -я, ср. Кадка из распиленной пополам бочки, используемая как посуда для замешивания корма для лошадей. — Палубаччи делали з дерива. Аны были унизу паужэ, а сверьху шыри. В их мясили каням: засыпають колас, патом вадой заливають яво, мукой пасыпають (О.-К., Бич.).

ПОЛУТЁМНЫЙ [палутёмный], -ая, -ое. Плохо видящий, подслеповатый. — Уо́т чаты́ри ме́сеца сижу́ палутёмная, нихто́ ни памага́ит. Па избе́ едва́ хажу́ (Шарал., Мухор.).

ПОЛУЧИТЬ. ◊ Получить бияка́ [палучи́ть бияка́]. Получить взбучку. — Малчи, дет, а то бияка́ палучиш! Щас бия́к вазьму́ да сту́кну (В. Жир., Тарб.).

ПОЛУЧИ́ТЬСЯ [палучи́шіа], -и́тся; сов. Случиться, произойти. — У свёкра пато́м чо́-та з галаво́й палучи́лась: ничо́ ни панима́л, усё наабаро́т де́лал (Шарал., Мухор.).

ПОЛШЕРСТЯНКА [палшарстя́нка/палшырстя́нка], -и, ж. Полушерстяная ткань. — На сархвана́ палшарстя́нку бра́ли (С. Брянь, Зангр.). — Шы́ли с палшырстя́нти, ка́нфы, чича́и (Н. Брянь, Зангр.).

ПО́ЛЫЙ [по́лый], -ая, -ое. 1. Растворенный, распахнутый настежь, незапертый. — Пайду́ дамо́й, а то избу́-та по́лу

аста́вила (Бич., Бич.). — Две́ри-та по́лы. xто бы ни зашо́л (Бич., Бич.).

2. Открытый, не прикрытый одеждой. — Ты чо с полай грудью ходиш, захвара́ть хати́ш? (Шиб., Бич.)

ПОЛЫНКА [палынка], -и, ж. Лекарственное растение, разновидность полыни; полынь холодная. Artemisia frigidae. То же, что и полыновок, полынок; см. Серебрянка<sup>1</sup>; ср. Адей. — Палынка. ана па гарам растёть, мелкинька така. ад жалу́тка памага́ить (Калин., Мухор.). — Палынка выраста́ит сантиме́траф два́циать пять — три́циать. На цвет се́рая, ме́лкая, пахо́жая на палынь, кагда́ цвитёт (В. Жир., Тарб.). — Палы́нка ат пано́са, иё на маги́лках нава́лам (Дес., Тарб.). — Палы́нка се́рая, дава́ли в аснавно́м ад жывата́, как антибио́тик. Скату́ по́ять, лю́ди наста́ивають (В. Жир., Тарб.).

ПОЛЫНО́ВОК [палыно́wак], -вка, м. То же, что и полы́нка. — Палыно́wак есь. Палынь э́та, то́ка ме́лканька. Ат пано́су и ат фсиво́ (Таш., Заигр.).

ПОЛЫНО́К [палыно́к], -нка́, м. То же, что и полы́нка. — Палыно́к, в атли́чии ат палы́ни, был биз за́наха, ауа́, трава́ така́я (Н. Брянь, Заигр.).

ПОЛЫНОЧКА [палыначка], -и, ж. Ласк. к ПОЛЫНКА. — Палыначка-та па паляни растёть, па писку, ал галавы, ал жывата памага́ить (Шарал., Мухор.). — Палыначка нивысокая такая, се́ринькая, ал жывата́ памага́ить. Вы́шш — харашо́, а то на двор го́нит. Иё и тилёнку даю́ то́жы (Шарал., Мухор.).

ПОЛЬЗИТЕЛЬНО [пальзітильна], нареч. Полезно. — Мурошку для почик пальзитильна. Коринь у ей калючий, иво малотють, заваривають и пьють. Он каминь с почик выводить (Дес., Тарб.).

ПОЛЬЗИ́ТЕЛЬНЫЙ [пальзи́тильный/пальзи́тяльный], -ая, -ое. Полезный. — Мя́са тарба уа́ний няхаро́шый. па́хнить о́чинь, а жыр пальзи́тяльный. Хто лёгашнити, тубуркулёзнити, жалу́лашнити, натира́юцца и так патрябля́ють. Цэ́ницца в о́пшым (Бич., Бич.).

ПОЛЯКА [паляка], -и ж. То же, что и полика. — Катетка на рубахи — паляка. Бис паляти сямейскай рубахи ни буваит. Сашьёш иё на машынти (Шиб., Бич.). — У мене паляка няроўна вышла (Нов., Бич.).

ПОЛЯЦКИЙ [паляцкий], -ая, -ое. Польский. — Я радила́си вот та́ма. Паля́цка мая́ фами́лия Фста́фская была́. Миня́ радно́ва ацца́ зва́ля Ники́та Пракла́дивич (М.-Тала, Заигр.). — Я мала́ была́, слы́шала чо́-та: на́шы паля́цких краве́й, мол. с По́льшы пришли́ (М.-Тала, Заигр.).

ПОМАЗО́К [памазо́к], -зка́, м. и ж. Неодобр. То же, что и мазу́ля (в 1-м знач.). — Есь ма́тири нипу́тны, у их де́тии-та таки́: гря́зны, нимы́ты хо́дють. Рябёнка у ей памаско́м называ́ють (Куйт., Тарб.). — А вон па у́лицы памазо́к идёть, гризну́ля. Им мы́цца-та, гризну́лям, када́, ле́нь ить (Куйт., Тарб.). — Пришо́л он с у́лицы, бе́үал где́-та, уря́зный, о́т памазо́к-та на маю́ уо́лаву (Куйт., Тарб.).

ПО-МАХАМАЛЬНОМУ [па-махама́льнаму], нареч. Неодобр. То же, что и махама́льно. — Ты снача́ла приме́рь. ни де́лай па-махама́льнаму (Онох., Заигр.).

ПОМА́ЧКА [пама́чка], -и, ж. То же, что и помо́чка (во 2-м знач.). — Уо́т в засу́шливый гот пама́чик не́ была: ничо́ ни расло́, уража́я не́ была, била́-та кака́я. А ф смачной гот пама́чки шли, фсё бра́ва расло́, цвило́, грибы́, я́галы расли́. Ну, пама́чки — ани́ и есь лажжы́. Пама́чки — са́мая гла́вна (Мих., Киж.).

ПОМЕНЕ [памене/памени], нареч. и прил. в сравн. ст. 1. нареч. Поменьше. — Уо́т ты. к примеру, два́ццать куле́й карто́иіки накапа́л, а я паме́не накапа́л, васямна́ццать (Бич., Бич.).

2. прил. в сравн ст. Поменьше. — Угурцы́ в лугуне́, и бача́ты то́жэ бы́ли с угурца́ми, но бача́та паме́ни (Куг., Мухор.).

ПОМЕРКА́ТЬ [памирка́ть], -а́ет; несов., неперех. Меркнуть (о солнце или луне во время затмения). — Навой рас со́нцэ памирка́ит; памирка́л так, аш эвёзды ви́дна (Калин., Мухор.). — Со́нцэ, малади́к то́жэ мо́жэт памирка́ть (В. Сутай, Мухор.).

ПОМИНА́ЛЬНИК [памина́льник/памяна́льник], -а, м. Обряд. То же, что и помина́нник (во 2-м знач.). — Wom на радитильский-та день кутью де́лаим и мо́лимся: идём туды́, у мале́нну... Wom мо́лимся и памяна́нники усе́ здаём уста́ўшыку. И wom, када́ ане́ мо́люцца, и памяна́льники усе́ чита́ють. Э́та вяче́рьня быва́ить, а у́трам апе́ть идём та́ї жа, мо́лимся и кутью нясём абра́тна дамо́й (Над., Тарб.).

ПОМИНА́ННИК [памина́нник/ памяна́нник], -а, м. Обряд. 1. Книжечка со списком для поминовения; поминание. — У устаўшыка была́ книіа така́, туда́ усе́х у́миршых запи́сывали. Как то́лька пам-рёть, так и запи́сывали у памина́нник (Калин., Мухор.).

2. Листок с именами усопших для панихиды. То же, что и ПОМИНА́ЛЬНИК. — Устаўшык па памина́ннику фсех пакойникаф памина́ить. Уда́вленникаф да уто́пленникаф ф памина́нники ни запи́сывали (Б. Кун., Тарб.).

ПОМИНКИ. ◊ Горя́чие поми́нки [гаря́чии пами́нки]. Обряд. Поминки в день похорон. См. горя́чий обе́д. — Ста́рых биз вина́ памина́ють, а малады́х с вино́м памина́ють. Е́сли уста́фшыка привизу́ть, дак он палдня́ бу́дит стая́ть. Ой до́лга. Гаря́чии пами́нки стая́т, де́вить дней, со́рак дней, палго́да и гот стая́т. Гаваря́т: "Я на гаря́чих пами́нках была́, де́вить дней мо́жна ни хади́ть" (Новодес., Кяхт.). ПО́МИРЩИК [по́миршык/по́мирщик], -а, м. Человек, идущий по миру; нищий. — По́миршыки хади́ли наза́фтрева, по́сле пращо́нава дня. Вот чо мало́снае астава́лась, им аддава́ли (Мухор., Мухор.).

ПОМЛЕТЬ [памлеть], -еет; сов., неперех. Развариться, размягчиться в течение некоторого времени; потомиться в печке. — Шаница су́тти пачти памле́ить, и яё ута́скивають пато́м (Нов., Бич.). — Саладу́ху-та, на́да абиза́тельна, штобы ана́ памле́ла на пе́чке (Бич., Бич.). — Уо́т ана́, пшаница, памле́ить, пасаладе́ить мане́нька, уо́т па́ринка и палуча́цца (Бич., Бич.).

ПОМО́ГА [памо́га], -и, ж. Помощь. Ср. по́мочь. — Памира́ли мно́га. Ка́к-та, ви́дима, Бох брал или ка́к. Памо́ги-та не́ была (Н. Брянь, Заигр.). — Ад дите́й-та памо́ги не́ту, адна́ жыву́ сапсе́м, wom! (Н. Брянь, Заигр.) — От, сва́таля хади́ля. От, зайду́ть у дом, да́льша ма́тки ни хади́ля — у паро́уу стая́т. Ма́тка-та? От ана́ навирху́. Паталку́ памо́га, де́ржыть иво́ (М.-Тала, Заигр.).

ПОМО́И [памо́и], -ев, мн. Пойло из остатков жидкой пищи и хлеба, используемое для корма домашних животных. Ср. БАРДА́. — Аста́тти пи́шшы называ́ли памо́ими, усе́ памо́и слива́им у пырася́ччий вядро́ ды чу́шкам выно́сим али саба́к имя́ нако́рмим (Шиб., Бич.).

// Перен. Об остатках пищи. — Ты пашто́ апе́ть памо́и аста́вил, с таре́лык усё съяда́ть на́да на́чисты (Бич., Бич.).

ПОМОЙКА.  $\Diamond$  Ходи́ть по помойкам. См. ходи́ть.

ПОМОХА [помаха], -и, ж. 1. То же, что и помха (в 1-м знач.). — Кака́-та на куста́х быва́ить раса́, у нас иё по́махай называ́ють. Е́сли у́трам фста́ниш, а на куста́х по́маха э́та, ана́ шы́пка вре́лна, по́ртить фсё (Шарал., Мухор.). — По́маха прайдёть, хва́тить расте́ння, и прапада́ить агаро́дина (Бич., Бич.).

2. То же, что и помха (во 2-м знач.). — Помаха — эта тьля, на чаремухи в аснавном, на смародини есь. Видиш. акутываит, зиленыи мелкии силять густа-густа снизу листоў (Леон., Киж.).

ПОМОЧКА [памочка], -н, ж 1. Смачивание, увлажнение почвы дождем — Лани памочка добрая была. дажжылили, чо гаварить. Уот и уражай добрый был (Гаш., Мухор.). — Лани памочка была, так усё и расло. нонче-та засуха, ничиво нет, и утрава ни растеть (Арх., Красночик.)

2. Дождь. То же, что и помачка. см. дожжок; ср. туча. — Нонча засуха у нас стайт, памочки нету. Рыжыки посли памочки будуть. Любой доці — памочка (М.-Тала, Заигр.). — Памочка — эта дош идет, и называють "памочка". Wom сяс треттий день идёт памочка, морашна-та сяс. Ана-та можыт и да панидельника итти: ана ш ф панидельник началася, рас у панидельник началася. Рас у панидельник началася. Таройшка будить (Куйт., Тарой). — Памочки нету, ничиво ни растёть, и кароўшкам ись нечива (Шарал., Мухор.).

ПОМОЧЬ [помач], -и, ж. Устар. Коллективная помощь за угощение кому-л из жителей села. Ср. помога. — Kana дом маладым строили и те бедна жыли, то помач делали маладым. В выхадный дни усей диреўней сабираюциа, лес памагають загатавливать и дом рубють. Нескака дён — и дом гато́вый (С. Брянь, Заигр.) Дом строить памагали (и счас памагають), сена убирать -- wom эта есь помач. Патом хазяява харашо кармили. мужуко́ў пайли (О.-К., Бич.). — На по́мач прихадили суседи, у каво уремя была. На бальшых гадавых празниках ня строили, раньшы нарот шыпка рилягиозный был (Бил., Бич.).

ПО́МХА [по́мха]. -и, ж. 1. Губительный для растений холодный туман; роса То же, что и помоха (в 1-м знач.). — Помха лук убила. Как помхай хва́тить, начина́шпь прапада́ть, канцы́ бе́лы де́лающиа (Бич., Бич.).

2. Тля. Aphidinea. То же, что и помоха (во 2-м знач.). — Помха — павашыму тля. На агурцах паявля́ицца сни́зу. Листик свара́чиваицца, жылте́шп и гибнит. В адно̂й лу́нки завидёцца, шиыта́й фсё прапа́ла (Куйт., Тарб.).

ПОНАВТЫКАТЬ [панаўтыкать/ панафтыкать], -аю, -аешь; сов., перех. Воткнуть в больном количестве в разных местах. Ср. ОБОТКАТЬ (во 2-м знач.). — У Тронцу избу-та как украшали: листвяницу панафтыка́им, на патало́к межлу ба́лак ве́тти е́йная запихивали. Ой бра́ва бы́ла! (Дес., Тарб.)

ПОНАДУТЬСЯ [панадуща], -уюсь, -уешься; сов. Взять, достать в нужном, достаточном количестве (обычно нечестным путем); набраться. — Канторстии фсе аттула вязуть, атсюла. Ани паналулись, навязли, а нам — жыви так. Харапчать, канешта, ни проста так (Б. Куп., Тарб.). — Фсе ужэ панакасились, паналулись сена. Улалыш-та шио давно (Шал., Тарб.).

ПОНАКОЧЕВАТЬ [панакачивать], -чуют; сов., неперех. Приехать в большом количестве, переселиться на новое место. Ср. накочевать, прикочевать. — Раньшы тут займка была. Патом панакачивали фсе. Вот (Шал., Тарб.).

ПОНАТКАТЬ [панаткать], -аю, -аешь; сов , перех. Приколоть что-л. в большом количестве к чему-л. (одежде, головному убору и т.п.). Ср. заткать (во 2-м знач.), наткать (в 1-м знач.). — Сямейску алежу падывали [на свадьбу]: какошник, атласы, кругавик. У кругавик бройнык панаткають (Дес., Тарб.).

ПОНЕКАТЬСЯ [пане́кацца], -аюсь, -аешься; несов., неперех. Отказываться некоторое время. — Я пане́калась.

пане́калась да аддала́ свой тра́хтур (Ша-рал., Мухор.).

ПОНОВЛЯТЬ [панавля́ть], -я́ю, -я́ешь; несов., перех. Обновлять. — Кра́ски не́ту избу́ панавля́ть (Калин., Мухор.). -- Като́рый гот хачу́ се́ни панавля́ть (Мухор., Мухор.).

ПОНУЖАТЬ [панужать], -аю, -аешь; несов., перех. 1. Заставлять, принуждать делать что-л. — Каво-та и панужа́иш, кто де́лать ни чо́рта ни хо́чит, штоп ишвили́лся пабыстре́й (Шарал., Мухор.).

2. Погонять, понукать (о лошади). Ср. зыкать. — Сида́к сиде́л на вирху́ во́за се́на и панужа́л каня́, што́бы суме́ты апхади́л (В. Жир., Тарб.). — Я вот е́ду и каня́ панужа́ю, падланя́ю быстре́й (Шарал., Мухор.).

ПОНУЖНУТЬ [панужнуть], -ну, -нёшь; сов., перех. 1. Однокр. к ПОНУ-ЖАТЬ (в 1-м знач.). — Я иво панужнул, так он убижал жыва.

- // Окриком заставить перестать что-л. делать. А вот ишо, дапустим, вот варушт хто у миня на гароде, а я панужнул иво, он и убижа́л (Бич., Бич.).
- 2. Однокр. к ПОНУЖАТЬ (во 2-м знач.). Пагавари́ли а том, а сём. Он каня́ панужну́л и пое́хал (Бич., Бич.).

ПОНЯГА [паня́га], -и, ж. Заплечная сумка. -- Паня́гу из мяшко́ф шы́ли, рямни́ де́лали, на спине́ наси́ли (В. Саян., Тарб.).

ПООБОБРА́ТЬ [пабабра́ть], пооберу́, пооберёшь; сов., перех. Забрать все полностью, подчистую. — У нас усё пабабра́ли у калхо́с, що бы́ла, усё патчистую (Калин., Мухор.).

ПООСТАРЕТЬ [паастареть], -е́ю, -е́ешь; сов., неперех. Постареть, состариться (обо всех, многих). Ср. ОСТАРЕТЬ (в 1-м знач.), СПОСИТЬСЯ. — Па́рни-та паастаре́ли, жани́ша ни хатя́т да и по́зна ужэ́, папривы́кли (Калин., Мухор.).

ПО́ПАДЯ. ◊ Куды́ по́падя. См. КУДы́.

ПОПЕЛИЩЕ [папилишшэ/ папялишшэ], -а, м. Устар. Родной, отчий дом; пепелище. — Папилишша был у де́душти маёва — ста́риньтий дами́шка (Б. Кун., Тарб.). — Я уш у сваём папяли́шшэ аста́нусь век дажыва́ть, свой со́пствинный дом. Здаро́ввя саўсе́м ня ста́ла, а наво́й расничо́. Га́ткая жысь пришла́! (Дес., Тарб.).

ПОПЕ́РВОСТИ [папе́рвасти], нареч. То же, что и пе́рво́. — Папе́рвасти сло́шки бы́ли, сича́с — камба́йны (Шал., Тарб.).

ПОПЕРЕ́ЧИТЬ [папире́чить], -чу, -чишь; несов., неперех. Возражать, перечить. — Ка мне дво́е сва́тались, но Евде́евы папирёт пришли́, а Лео́навы паназа́ди. Мы Евде́евым-та и да́ли сагла́сие, а те́е ни ста́ли папире́чить. ушли́ (Калин., Мухор.).

ПОПЕРЕ́ЧКИ [папире́чки], -чек. мн. (ед. ПОПЕРЕ́ЧКА, -и, ж.). Жерди, палки, которые кладутся поперек телеги с целью увеличения ее площади. — Папире́чка — э́та па́лка, ме́тра два. Их накладу́ть папире́к на тиле́гу, штоп мно́уа се́на вашло́, штоп вос се́на бо́льшэ был (Мих., Киж.).

ПОПЕЧА [папеча], -и, ж. Неприятности, горе. То же, что и попечь; ср. мурцовка. — У кажном доми папеча — гори или чо случища ниладна (Б. Кун., Тарб.). — Ва фсех папеча, ва фсех ниприятнасти, заботы. Навроди, ва фсех свайх дялоф, да дялоф-та плахих (Шал., Тарб.).

ПОПЕЧЬ [папеч], -и, ж. То же, что и попечА. — Штяс у ка́жнай симье́ папе́ч: не́навись, брань. Так и идёть (Шал., Тарб.),

ПОПОВЦЫ [папофцы], -ев, мн. Представители одного из основных старообрядческих толков в Забайкалье, признающие таинство священства. Ср. АВСТРИЙЦЫ, БЕСПОПОВЦЫ, ТЕМНОВЕРЫ. — Нашы были па-

пофскии диревни, а биспапофуы аллельна сафсем, мы, папофуы, дажы за них взамушни шли (Ник., Мухор.). — Вапце стараабрячиства делиуу на два направления: папофуы и биспапофуы. Папофуы — эта те, каторыи принели священства. Но паскольку епискапаф посли раскола уничтожыли и рукапалагать свищенникаф у стараабрятурф была некаму, стали рукапалагать па фтарому чину, то ись ф сущем чине праваславная уэркафь рукапалагала свищенника для стараабряцэф (Куйт., Тарб.).

ПОПРИРВАТЬ [паприрвать], -рву́, -рвёшь; сов., перех. Разорвать полностью, целиком. Ср. ПРИРВАТЬ. — Бы́ла го́ре. Прие́хала рас в лес, ста́ла пни́-та далби́ть, а мяшо́к паве́сила на быка́. Бы́к-та как папёр, усе́ тяжы́-та и паприрва́л и саба́чти палама́л (Дес., Тарб.). — Нипаго́ла была́, усе́ се́ти и паприрва́ла, ничо́ ни аста́лась (Мухор., Мухор.).

ПОПУСТИТЬСЯ [папусти́шша], -ущу́сь, -у́стишься; сов. 1. Прекратить, перестать что-л. делать. — Pа́ньшэ піпу́шэк диржа́ла, бара́н, а щас папусти́лась, ста́ра ста́ла (Шарал., Мухор.).

2. Перестать предотвращать что-л., сопротивляться чему-л.; попустить. — Баро́лась хлёска я с ых пья́нкай. Папусти́лась я тапе́рь: чорт с ымя́. пусть пьют (Гаш., Мухор.). — Вот кто папу́стициа и начина́ит пипь. Ой, он папусти́лси, никулы́ ни ю́дный, фсё иму́ по́ чирту (Шарал., Мухор.).

ПОРА́.  $\Diamond$  В одно́й поре́ [в адно́й паре́]. В тех же размерах, без изменения. — Агурцы́ пасади́ли, а ани́ в адно́и паре́ сидя́ть, ни расту́ть. Так ни аднаво́ листо́чка и ни вы́пустили. Ды пра фсе таг гаваря́ть: и пра траву́, и пра карто́шку — в адно́й паре́ быть (В. Жир., Тарб.).

 $\Diamond$  До тех по́р [да тех  $\circ$ о́р]. До такой степени. — Уо́т мужы́к у ие да тех по́р

был спакойный, уо́т ни паве́риш, ни ра́зу ни аднаво́ рибёнка ни абазва́л, ни на иё ни кри́кнул (Леон., Киж.).

♦ Чаева́я пора́ [чаива́ пара́]. Время приема легкой пищи между обедом и ужином; полдник. См. чай. — Быва́ла, рабо́тали, чаива́ пара́ придёть, как сича́с гаваря́ть, по́лдник. Чаива́ пара́, а пато́м чазлва — и домо́й (Шарал., Мухор.).

ПО-РА́НЕШНЕМУ и ПО-РА́-НЕШНОМУ [па-ра́нишниму], [па-ра́нишнаму], нареч. Как прежде; по-старому. — Чича́с называ́ють "дру́жуть", а у нас па-ра́нишнаму — сухари́ли (Дес., Тарб.).

ПОРЕВЕТЬ [париветь/паряветь], -ву́, -вёшь; сов., перех. и неперех. Попеть. — На Тро́ицу сабяру́ица, ку́мушку абряля́т, паряву́т вакрук ку́мушки, папля́шут: висило́ було́ (Калин., Мухор.).

ПОРЕЗНАЯ ТРАВА [парезная трава]. Травянистое растение подорожник большой. См. придорожник. — Парезная трава на ранку прилажыващиа, ана листями растёть (Дес., Тарб.). — Парезная трава така долгая, шырокая, па сярялини илёть рубец (Бич., Бич.). — Ну, а какии травы? Трёхлисник, палынка сивая, придарожник — парезная трава, ана пад вит пырея, но лист большы у ниво (Мухор., Мухор.).

ПО́РОЗ [по́рас], -а, м. (мн. ПО-РОЗЬЯ́, -ёв). 1. Бык-производитель. См. БУГА́й; ср. Бык. — По́рас, он усягда́ праизвади́тяль, нялякчо́ный. По́раза у нас никала́ на мя́са ня ре́жуть, пака́ ня пакастри́рують (Бич., Бич.). — У нас ма́ла хто де́ржыть по́раза. По́раза харашо́ карми́ть на́ла, карма́ са́мы лу́ччи дава́ть (Н. Заг., Мухор.). — У нас забада́л тётку по́рас (Ник., Мухор.). — А паразья́-та — дык э́та быки́, а́дин абы́чна быва́ить тако́й (Шарал., Мухор.).

2. Перен. Пренебр. О крупном, толстом, упитанном человеке. — y их, паразьёф, мо́рды атрасти́лись, а как чо памо́ч — ни дапро́сисси (Шарал., Мухор.).

ПОРОЗОВАТЬ [паразава́ть/пурузава́ть], -зу́ет и -зу́ю, -зу́ешь; несов., перех. и неперех. 1. -зу́ет; неперех. Находиться в состоянии гона, случаться (о самцах крупного рогатого скота). — Мы сваи́х буруно́ў ни аткастри́равали во́синню, хош ани́ у нас бальшы́и бы́ли. Wom ани́ вясной ра́на ста́ли за каро́вами ганя́цца, паразава́ть (Бил., Бич.). — Пурузу́еть бы́к-та, лани́шный рас ни пурузава́л ешшо́ (Бич., Бич.).

2. -зу́ю, -зу́ешь; перех. и неперех. Случать. — На́да паразава́ть: быка́ іде́-та на́йти, иітоп каро́ву пакры́ть (Шиб., Бич.). — По́рас уш праизвади́тиль до́брый, яво́ ни кастри́руют, а он пато́м асиминя́ит. Нам пара́ каро́ву паразава́ть (Б. Кун., Тарб.).

ПОРОЗО́К [паразо́к], -зка́, м. Уменьш. к ПО́РОЗ. — Паразо́к — ма́линьтий, по́рас — бальшо́й. О́синню вазьмёш на зи́му, ни пакастри́руиш, так вясно̂й он ужэ́ праизвади́тиль (Бич., Бич.).

ПОРОСЯ́ [парася́], нескл. Поросенок. — Прыстати́шу уку́сна с са́хырым ись, на ей блины́ пяку́ть, из ей мо́жна пваро́х свари́ть. А хто прыстати́шу ня лю́бить, тот ей парася́ ко́рмить (Бич., Бич.). — Ма́линти парася́ ряву́ть (Бич., Бич.).

ПОРШНИ [поршни], -ней, мн. То же, что и моршни (в 1-м знач.). — Поршни-та сами шыли, а па верху шнурком стя́гивали, шпоп с наги ни слита́л (Ник., Мухор.). — "Поршни" называ́лись ис кожы сырамя́тнай. Ды́рки праде́лают и стя́нут вя́сками. Абу́тка так сибе́, ад бе́днаспіи (Ник., Мухор.).

ПОРЯДЛИВЫЙ [парядливый], -ая. Олобр. 1. Строгий, справедливый, любящий порядок. — Батька мой чумбур схватил. От он парядливый был! Парядак

вёл. Он за няве́стак пристава́л [заступался] и за до́чик, и за фсех гаро́й стая́л, но у стро́гасти дяржа́л ых. Ане́ ево́ и бая́лись (Б. Кун., Тарб.).

2. Аккуратный, опрятный, чистоплотный. См. обитуренный. — Паря́лливый, абихо́дный, у ниво́ фсё па паря́тку
в до́ми, ва дваре́ (Б. Кун., Тарб.). — Хазя̂йка паря́дливая — у ей в до́ми чи́ста
фсигда́, у́брана (Шарал., Мухор.).

ПОСАДИТЬ. ◊ На трепло́ поса́женный [на трипло́ паса́жыный]. Неолобр., пренебр. Болтливый. См. воркотно́й (во 2-м знач.). — На трипло́ паса́жыный — э́та балту́н, он мно́уа балта́ить (Мих., Киж.).

ПОСЕРЁД [пасирёт], нареч. п предл. 1. нареч. В середине, в центре чего-л.; посередине. — У нас изба́ с пириру́бам была́, забо́рка пасирёт стая́ла (Ник., Мухор.).

// В середину, в центр чего-л. — Фсяка гада́ли... Ишо́ ву́галь в во́ду ф та́ зи пасирёт браса́ли. Уто́нит, таг замуш ни вайдёш (Ник., Мухор.).

2. предл. с род. п. Посередине. — Ра́ни ча́шку пасирёт стала́ сіпа́вили: кіпо захва́тит и ла́дна, а кто и гало́дный астава́лся (Ник., Мухор.). — Ду́шла пасирёт кане́й идёть (Калин., Мухор.).

ПОСЕРЁДНО [пасирёдна], нареч. Поочередно, один за другим. — Пе́сню кауда́ пе́ли "А мы про́су се́или, се́или…", ну
шот па́рни двум де́фкам пасирёдна патхади́ли и кла́ншлись (Н. Брянь, Заигр.). — На
Свя́тки пасирёдна ф крух фстава́ли, заче́рчивались и узнава́ли, атку́ль жани́х
бу́лит (Н. Брянь, Заигр.).

ПО-СЕЧАШНЕМУ и ПО-СЕ-ЧАШНОМУ [па-сичашниму], [па-сичашнаму], нареч. По-современному; так, как принято сейчас. — Примерна г двина и дати часам дамой кумушку притацим и в агради-та паставим. Ну, как елку пасича́шниму. Ска́чим, пля́шым. паём, висяли́мся вакру́к няё. Ой чо бра́ва! (Б. Кун., Тарб.)

ПОСИДЕЛКИ [насиделки], -лок, мн. Вечеринка деревенской молодежи для какой-л. совместной работы и развлечения в осеннее или зимнее время. См. вечёрка (во 2-м знач.). — На пасиделках ни проста сидели, а вязали или пряли. Бывала, за вечир хароша деўка варицу или насох свяжыть (Н. Брянь, Заигр.). — На пасиделти хто с вязанням идёть, хто с чем (С. Брянь, Заигр.). — На пасиделких варьди вязали, па три пуда шэрсти связывали за зиму (Бич., Бич.).

ПОСИДЕЛЬНИЧАТЬ [пасидельничать], -аю, -аень; несов., неперех Участвовать в посиделках. — Раньшы были гулянти, вячорти. Фсю нялелю пасидельничали — пряли, ткали, работали умести, а в васкрисенне в ломи сабирались — плясали, песни тянули — ета вячорти (Бич., Бич.). — Вячорка-та в васкрисення и гулянти в васкрисення, а на пасиделках там пасидельничають, прядуть и вяжуть (Бич., Бич.).

ПОСКОТИНА [паскотина], -ы, ж. 1. Пастбище, выгон, со всех сторон обнесенные изгородью. См. ГУДЬЖОН. ГУМНО (в 3-м знач.), хаша́н (во 2-м знач.); ср ТЕЛЯТНИК (в 1-м знач.). — До́ча, схали́-ка вы́гани тиля́тпачик на паско́тину (Бич., Бич.). — Скот во́льна на паско́тину пуска́ли, штоп паля́ ни патапта́л (О -К., Бич.). — С паско́тины фсигла́ слы́шна. как каро́вы мыча́т (Н. Брянь, Заигр.).

2. Изгородь, отделяющая пастбище, скотный выгон от полей, огородов. См хашан (в 3-м знач.); ср. городьба. заворы, заплот, межник, остожы: — Эта изгарать така. где ската пасут. Паскотинай гародят, штоп на пассны ни вышла скатина али на агарот. если на залах пассица (Б. Кун., Тарб). — У нас у

прошлам гаду усю паскотину разваратили каровы, патом ниделю цэлу гарадили этат забор, штоп надел аткрытым ни аставался (Над., Тарб.). — Сабака-та апять дыру вырыла пат паскотину, нада паскотину падладить (Бич., Бич.).

ПОСКРЁБЫШ [паскрёбыш], -а, м.; м. и ж. 1. Остатки, оскребки (теста, муки и т. п.). — Када́ хлеп де́лають, те́ста с кастру́ли павы́тащуть, а там сё равно́ астаеща. Но́жыкам са сте́нкаф выскриба́иш э́та те́ста и чу́шкам алдаеш. Эта паскрёбышкам называ́ють (Шарал., Мухор.).

2. м. Булочка из остатков теста. То же, что и ОСКРЁБЫШ, ОСКРЁБЫШЕК (в 1-м знач.), ПОДСКРЁБЫШЕК (в 1-м знач.). — Wom теста жы астаёща на стенках квашни, яво сабярёш, скатайши булачку малинькую — паскрёбыш и есь (В. Саян., Тарб.).

3. м. и ж. Перен. Шутл. О младшем, обычно позднем ребенке в семье. То же, что и ОСКРЁБЫШЕК (во 2-м знач.), подскрёбыш, подскрёбышек (во 2-м знач.); ср. мальін, отхон. — Паскрёбыш ана у миня. Ис пасле́днива паскрибла́ и ралила́ иѐ [смеется]. Как бу́лачку пасле́днюю наскрибла́ (В. Саян., Тарб.). — У миня́ уш паскрёбышу осьмой ислок пашо́л (Нов., Бич.). — Я аппра́вила сваиво́ паскребыша учи́ща. Ну, ни знаю, чо с иво́ па ту́чища (Шарал., Мухор.).

ПОСЛУХАТЬ [паслухать], -аю, -аешь; сов., перех. Послушать. — Ве́чирам бы паслухала чиво́-нибуть, так ни ра́лива, ни тиляви́зир ни рабо́таит (Гаш., Мухор.). — Пасижу́, аллахну́, ра́лиа паслу́хаю, пато́м чай илу́ вари́ть (Шарал., Мухор.).

ПОСЛУХМЯНЫЙ [паслухмяный], -ая. Одобр. Послушный (обычно о ребенке). — Какой парнишка-та был паслухмяный! (Б. Кун., Тарб.) — Есть и паслухмяный лети, но у каво ияпутны вырастут — пазор! (Дес., Тарб.)

ПО СЛЫШКАМ [па слышкам], нареч. Понаслышке; по слухам. —  $\Pi a$  слышкам есть: лес ниуде ни биригут, вот ы пажары крузом (Шарал., Мухор.).

ПОСМЕТАНИТЬ [пасмятанить], -ню, -нишь; сов., перех. Приправить сметаной. — Укусный ис твырага пиражэнити пылучающа. Ишо яво так идим, туды токма спярва пасмятанить нада и пасахарить (Бич., Бич.).

ПОСО́ДИТЬ. Сов. к Со́ДИТЬ. ПОСОЛОДЕ́ТЬ. Сов. к СО-ЛОДЕ́ТЬ. То же, что и ЗАСОЛОДЕ́ТЬ.

ПОСОСТЕБАТЬ [пасастибать/ пасастябать], -аю, -аешь; сов., перех. 1. Избить, нанеся многочисленные тяжелые увечья; полностью изувечить. — Паехал у горат, ой чо пасастябали яво усяво, деньли атабрали — как тока жыф асталси (Бич., Бич.).

2. Повредить во многих местах (ударами, толчками и т. п.); побить. — Уо́т го́лаву гра́лам пасастиба́ла, размизю́лилась я фся. Си́лы никакэ́й не́ту, ф сон тя́нит (Шарал., Мухор.). — Стякли́ны, глянь, стре́снули, гра́лам пасастяба́ла (Шарал., Мухор.).

ПОСПЕЛИХА [паспелиха/паспилиха], -и, ж. 1. Олобр. Быстрая в работе, расторопная, энергичная женщина. См. ОГНЁВКА; ср. ВЕРЕТЁШКА (в 3-м знач.), НЕУСЕДА, ШАМОТАНКА, ШАРКУНЕЦ (в 3-м знач.). — Бра́ву де́фку-та ани вырастили — вязде́ паспе́ить, усё зде́лаить. Таки́х паспили́хами называ́ють (Дес., Тарб.).

2. Неодобр. Пронырливый человек. См. жимбура́(в 3-м знач.), ПЕВа́лиха. — Сусе́тка мая́ паспе́лиха, пастая́нна влиза́ить в разгаво́р, та́к што ни абраща́йти на ниё внима́нии (Куйт., Тарб.).

ПОСПРАШИВАТЬ [паспрашивать], -аю, -аешь; несов.; ПОСПРОСИТЬ, -пу, -сишь; сов., перех. Спрашивать, расспрашивать. — Прихадили сватащия жаних и оба иво радитиля, адин-два блиских.

Ся́дуть за стол, паспро́сють: "Сагла́сна
— ни сагла́сна". Три раза́ миня́ запива́ли: я
снача́ла пасули́лась, пато́м атказа́лась, а
пато́м-та "Сагла́сна" сказа́ла (Дес.,
Тарб.).

ПОСПРОСИ́ТЬ. Сов. к поспра́шивать.

ПОСТА́РЕ [паста́ре], прил. в сравн. ст. Старее. — Бра́т-та миня́ паста́ре был и ф симье́ за хазя́ина, каз ба́тьку уби́ли (Ник., Мухор.).

ПОСТВОВАТЬ [поствавать], поствую, поствуешь; несов., неперех. Обряд. То же, что и постовать. — Ну. мясае́т атмича́ли как? Спирва́ поствуим да Па́сти, ну, семь ниде́ль, а пато́м скаро́мную пи́шиу ись мо́жна (Н. Брянь, Заигр.). — Пост — э́та шьі́пка тижало́. Я ни по́ствую, ма́ма мая́ то́жа ни по́ствала (Куйт., Тарб.).

ПОСТЁБЫВАТЬ [пастёбывать], -аю, -аешь; несов., перех. Время от времени, слегка стегать; похлестывать. — Ра́ньшэ ишшо́ жа́тка была́. Сиди́ш на жа́тки, там сиде́нки жэ. сиди́ш, канёф пастёбываш. А ана́ ку́чки сва́ливат, ку́чки бра́выи, е́сли хле́п-та густой, шы́пка бальшы́ ку́чки, а паре́жы-та — паме́ни ку́чки (Дес., Тарб.).

ПОСТЕ́ЛЬНИК¹ [пасте́льник], -а, м. Настил из досок на дне саней. — А внис до́сти две-три бро́сят и пае́дут в лес. Э́та и есь пасте́льник (Дес., Тарб.). — Вот када́ брёвна на́да привисти́, пасте́льник убира́ють, кало́тку ста́вять, на ней брёвна закрипля́ють (В. Сутай, Мухор.).

ПОСТЕ́ЛЬНИК<sup>2</sup> [пасте́льник], -а, м. Обряд. Устар. Человек, который следом за невестой везет ее постель в дом к жениху. — А пасте́ль ниве́стину вёс пасте́льник. Э́та кто́-та из бра́ттеф был (У.-Удэ).

ПОСТЕ́ЛЬНИЦА [пасте́льница], -ы, ж. Обряд. Устар. Женск. к ПОСТЕ́ЛЬ- НИК<sup>2</sup>. — Пасте́лю мо́жыт вясти́ и тя́іпя, и ма́тка, и сястра́ е́йная. Е́сли мужы́к вязёт — пасте́льник, е́сли ба́ба — пасте́льница (Бич.).

ПОСТИВАЛКА [пастива́лка/пастява́лка], -и, ж. То же, что и постилу́ш-ка. — "Пастива́лка" али "пастилу́шка" завём. На пол сте́лют их (Мих., Киж.). — Но́вую пастява́лку сплясти́ на́да. Чо́та стряпа́лась э́та (Нов., Бич.).

ПОСТИЛА́НКА [пастила́нка/ пастяла́нка], -и, ж. То же, что и постилу́шка. — Ра́ньшы мы бе́дна жы́ли, да́жа пастила́нак-та никаіпи́х ни було́ (Куйт., Тарб.). — У куте́ пасіпяла́нку ня патрясла́ во́ўси (Дес., Тарб.).

ПОСТИЛУШКА [пастилушка/ пастялушка], -и, ж. Узкий длинный домотканый или связанный половик; дорожка. То же, что и постивалка, постиланка; ср. круг¹. — Щас-та фсё кавры стелют на пал. забыли уш пра пастилушки, толька в диривнях и астались (Мих., Киж.). — Пастялушти вывязывали из ласкуткоў. длинны тати вязали. Вот у мине адна. Патрясти нада (Бич., Бич.).

ПОСТНЫЙ ЧАЙ [посный чай]. Чай без молока. — Сямейскии привыкли чай с малаком пить, типерь посный чай нихто и ня пьёт, ф Пос рази што (Мухор., Мухор.).

ПОСТОВАТЬ [поставать], постоваю и постую, постоваешь и постуешь; несов., неперех. Обряд. Соблюдать пост; поститься. То же, что и поствовать. — Да Пасти поставали — Виликий пос. патом пестрый пос и на Спаса (Куйт., Тарб.). — К кажнаму празнику у цэркву хадиля. Малилися долга. Пат Паску усю ноч моляцца. Устаўшыки пають. Мы уш патом падаим, уснём тут жа. Раненька праснемся, усё ани молюцца и нам вилят патом. Памолимся — разгавлящца идём: "Батюшки, матушка, багаславити разгавля-

ица. Христо́с васкре́с наш". Я́йцы паста́вют, мя́са жа́риля и усё тако́. Ить по́ставаля ра́ньчи пат Па́ску-та. Скаро́мнава ни е́ля. Ма́сла, са́ла, малако́ ничо́ ни е́ли (М.-Тала, Заигр.).

ПОСТОРО́НКА¹ [пастаро́нка], -и, ж. Постромка. — Пастаро́нка — э́та вярёўка. на ней уся́ запря́шка де́ржыцца (Калин., Мухор.).

ПОСТОРО́НКА<sup>2</sup> [пастаро́нка], -и, ж. Задвижка в печной трубе; вьюшка. См. закры́шка. — У пичи́ ввирху́ чугу́нна две́рца бы́ла, пастаро́нка. Иё аткрыва́ши, штоп дым вытя́гивать (Мухор., Мухор.).

ПОСТРА́ТИТЬ [пастра́тить], -а́чу, -а́тишь; сов., перех. Истратить, израсходовать значительное количество чего-л.; поистратить. Ср. РАСХУ́ТЬКАТЬ. — Де́нихта што пастра́тили на вино́ э́ти пьянчу́шки! (Гаш., Мухор.)

ПОСТРЕЛ [пастрел/пустрел], -а, м. Травянистое растение прострел; сонтрава. См. УРГУЛЬКА. — Пастрел вясну варожыт. Пухнатый такой галубинький святок с пяти ляпискоф (Тарб., Тарб.). — Быстра прализашть ис-пат снега, самый первый, паэтаму "пастрел" называють (В. Жир., Тарб.). — Толька пустрел начинайть свесь — баранам нада иво пайсь: ни паидять — ни паправящи (Дес., Тарб.).

ПОСТРЯПУШКИ [пастрипушки/пастряпушки/пастряпушти], -шек, мн. Различные изделия из теста. — Пастрипушки — эта тарки. хвораст и фсё астальное (Шиб., Бич.). — Ташы-ка катихлибуть пастряпушык на стол, а то там полный амбар, а на стале нету (Бич., Бич.). — Застолица — эта кады гастей унога пашло. Наварганиш ялы, пыстрятушти катии есь паставиш, напитти — вот и застолица, там песни пают и плящут (Мот., Бич.).

**ПОСУЛИТЬСЯ** [пасули́цца], -лю́сь, -ли́цься; сов. Пообеццать. — Сва́та-

ит иво радня миня, я уначале пасулилась, патом атказалась (Дес., Тарб.). — Пасулиися если зделать чо-та или памоч чем, а атказыващи патом нильзя. Рас пасулился, значить, зделать нада (Куг., Мухор.).

ПОСУХАРИТЬ [пасухари́ть], -рю́, -ри́шь; сов., неперех. Подружить некоторое время. — Дава́й, мило́к, пасухари́м (Куйт., Тарб.).

Ой, супе́рница пасе́рдицца, Ну, а я пасухарю́. Па-яёшниму ни бу́ду, Бу́дит, чо я гаварю́ (частушка) (Гаш., Мухор.).

ПОТ [пот], -а, м. Печной под. — Сича́с-та фсе на про́тивнях, а ра́ньшы на пату́ пикли́ (Шарал., Мухор.). — Хлеп спикли́ ни на про́тивни, а на пату́ (Калин., Мухор.). — Мы дом купи́ли. Пот [у печи] я сама уклада́ла, прихитри́лась, сашто́к [шесток] был из зале́за, тако́й све́тлый, бра́вый. Для по́та гли́ну мяси́ли. ква́сили (Дес., Тарб.).

ПОТАЙ [патай], -я, м. Выемка в середине бревна. Ср. потёмок. — Патёмак де́лался на тарца́х у брёвин, а пата́й, он пасириди́не бривна́ вы́ем де́лали (Калин., Мухор.).

ПО ТЕМНА́М [па тимна́м], нареч. Затемно; впотьмах. —  $\Pi a$  тимна́м дая́рти запина́юща хо́дють, но до́ють (Шарал., Мухор.).

ПОТЕМНЕТЬ [патямнеть], -е́ю, -е́ешь; сов., неперех. Потерять зрение, ослепнуть. — У мене́ сусе́тка тёмная, за ей де́тки уха́жывають, усё памага́ють. Я уши ня по́мню, када́ ана́ патямне́ла (Бич., Бич.).

ПОТЁМОК [патёмак], -мка, м. Выемка на конце бревна, в которую укладывается следующее бревно при возведении сруба. Ср. ПОТАЙ. — Брёвны кладу́т друк на дру́га, так? А каг ду́маш кре́пят? Éжли ни крипи́ть. харашо́ талкну́ть

сруп — развалицца. Вот для э́тава выруба́ют в бривне́ патёмак с кра́ю, где у́гал, а ф сле́душшэм бривне́, като́ра кладу́т, наабаро́т, зуп де́лают. Он ф патёмак фхо́дит и кре́пит у́гал (Б. Кун., Тарб.).

 $\Diamond$  Заруба́ть потёмки. См. ЗАРУ-БА́ТЬ.

ПОТЕПЛЕ [патепле], безл. в знач. сказ. и прил. в сравн. ст. 1. безл. в знач. сказ. Теплее. — Штоп патепле жыть, зимавьё делали, а дом так стайть, питопят иво (Мухор., Мухор).

2. прил. в сравн. ст. Теплее. — Ичизи ра́ньшы шы́пка наси́ли. Де́лали ану́чки, партя́нки пате́пле (Уд., Хор.).

ПОТЕРЯТЬ.  $\Diamond$  Потерять года [патирять гада]. Состариться. См. ОСТА-РЕТЬ (в 1-м знач.). — Вы идити к каму памаложы, я́-та ужэ́ гада́ патиря́ла, и па́мити никакой не́ту (Мухор., Мухор.).

ПОТЕРЯТЬСЯ. ♦ Свет потеря́лся. См. СВЕТ.

ПОТКАТЬ [паткать], -аю, -аешь; сов., перех. Ткнуть несколько раз; потыкать. — Унук-та кашу паткал, раскавырял. ла ни стал ись (Ник., Мухор.).

ПОТНИК [патник], -а, м. 1. Войлок из бараньей шерсти, заменяющий матрац. — Пасте́ли-та ра́ньшы никако́й не
бы́ла, на патнике́ спа́ли. Патники́ са́ми
де́лали, их ш шэ́рсти валя́ли (Куйт.,
Тарб.). — Мне у прида́ная пасте́лю да́ли,
патнити́ наката́ли из бара́нни шэ́рси
(Н. Брянь, Заигр.). — А я када́ за́муш
ухади́ла, у прида́нава-та мене́ да́ли каня́,
барану́ху и патни́к. Wom и усё (Бич.,
Бич.). — Патни́к, он ска́таный ис шэ́рсти, во́йлак, то́лька то́лстый и пакры́тый
тка́нью (Б. Кун., Тарб.). — По́мню, гаваре́ли: "Мы привязли́ патни́к и паду́шку и
ве́чную падру́шку" (Бич., Бич.).

2. Перен. О долго не чесаных волоcax. — Ну и патник у тебе на галаве! (Бич., Бич.). ПОТОЛО́К.  $\Diamond$  Кру́глый потоло́к. См. КРУ́глый.

ПОТОМА [патома], нареч. Спустя некоторое время, после этого; потом. То же, что и потомака, потомача. — Мы с ем дружьём, патома пажанием (Хас., Хор.).

ПОТО́МАКА [патомака], нареч. То же, что и пото́ма. — Умрет, наприме́р, жэ́ншына, приглаша́ют жэ́ншын, като́рыш мо́гут абмы́ть. Чу́рачку принису́т. со́дют пако́йника. Снача́ла разде́нут, пато́мака со́дют, на́да штоп тёплый был (Уд., Хор.).

ПОТОМАЧА [патомача/патомча/ патомыча], нареч. То же, что и потома. Апасля выкупа аддають жаниху нявесту, и ани едуть ригистрираца. А патомача свадьбу празнують (Куг., Мухор.). - А на Маслянку сямейску алежу надявали... У суботу парни каней запрягали, катались. Деўти рябя́т у го́сти завадили. Пачаю́ють, а пато́мча укрух улины езлють (Дес., Тарб.). — Спирва салушка атросками вазьмёцца, патомыча зацвитёть (Мухор., Мухор.). — Ана пять тысяць с пылавинай за лом запрасила, ни ей никто ня давал, патомыча за три тысяци прыдала (Дес., Тарб.). — Я три уода хадила, но на плахи дила ни саглашалась, ни-и! Хадила, дружыла. Патомыча прислал радитилиф свайх, и дяля тут свекараф (М.-Тала, Зангр.).

ПОТОНЕ [патоне], прил. в сравн. ст. Меньше в окружности, обхвате; тоньше. — Летам валени быля. Их шыпка скот байцца. А крючок хужы валня. Он патоне валня этава. От ганяют кароф да лашалей (М.-Тала, Заигр.).

ПОТРАПИТЬ [патрапить], -плю, -пишь; сов., перех. То же, что и натропить (в 1-м знач.) — Иде лес-та патрапиш, казда яво нет: wemb степь крузом (Калин., Мухор.).

ПОТРА́ПИТЬСЯ [патра́пицца], -пітся, сов. Найтись, обнаружіться. — Ино̂й, мо́жэ, хто патра́пицца, расска́жыт вам чиво́ но́вава, а я уш ничо́ ни по́мню (Мухор., Мухор.).

ПОТРЕБИЛОВКА [патрябилаўка], -и, ж. Промтоварный магазин обычно в районном центре. — Шэсь палос брали у патрябилаўке, а можэ, на я́рманке купля́ли (Б Кун., Тарб.).

ПОТРОНУТЬ [патронуть], -ну, -нешь; сов., перех. Побеспокоить, тронуть, потревожить кого-л. См. пошевелить. -- Егорьиф день — шыстова мая, празник каню. А вапшэ есь ишо конский угот, кала каня ни патронуть, абихажывають иво (Калип, Мухор.).

ПОТРОПИТЬ [патрапить], -плю, -плішь; сов.. персх. Пойти по следу зверя. Ср. натропить, (во 2-м знач.). — Как первый спек выпадит, так ы патрапиш, аде, можэ, выслилиш гурана (Ник., Мухор.).

**ПОТРУСКА** [патруска], -и, ж. То же, что в п**Атрусок**. — Патрускай называлась емкасть, куда порах насыпаем (Мих., Киж.).

ПОТЫЧКИ. ◊ На поты́чках [на паты́чках]. Пренебр. На побегушках; для псполнения разовых поручений, несложной работы. — Заты́ркать — быть на паты́чках. В любо́и ме́ста атправля́ют паслабе́и каво́: "Ты иди́ туда́, ты иди́ сюда" (Б. Кун., Тарб.). — Уо́т то́лька нала́личись жыть — тут вайна́ присти́гла. Усё на паты́чках рабо́тали, куда́ пашлю́т: на загато́фках, на хе́рме. Уо́т усё би́лись, да то́и́чись (Ник., Мухор.).

ПОТЮРЮ́ШИТЬ [патюрю́шыть], -шу, -шишь; сов., перех. Потереть что-л., высвобождая семена; пошелушить. -- Лук нала висной патюрю́шыть ат шылухи ли́шней (Дес., Тарб.).

**ПОУЖИТЬ** [паужыть], -жу, -жишь; сов.. перех. Сузить Ср. ПЕРЕ-

жа́мить. — Пау́жыть — є́сли чо шыро́ка. дак пау́жу. У тиб є́ во́на кака́ ю́пка-та шыро́ка, то́жа пау́жыть на́да (Куг., Мухор.).

Миня милый изминил,

Ая ни пату́жыла.

Тоту-моту пирвирнула,

Юбачку паужыла

(частушка) (Гаш., Мухор.).

ПОЎТРЕНИ [паўтрини], нареч. Ранним утром. См. израний. назо́речко. — Фстава́ли паўтрини, ф читы́ри чиса́ — и каро́ў дайть на́да, а пато́м выганя́ть их (С. Брянь, Заигр.).

ПОХАРЧЕТЬ [пахарче́ть], -чý, -чи́ншь; сов., неперех. Издавать хрип в течение какого-л. времени. — Стари́к до́луа бале́л, пато́м пахарче́л дня три и по́мер (Куг., Мухор.).

ПОХИТИТЬ [пахитить], -ит; сов., перех., без г. Повредить, испортить. См. кончать (в 5-м знач.). — А уот грап у Шаранда́и прашо́л, хле́ба, пади́, ди́вна пахи́тила (Ник., Мухор.). — Маро́с ны́ньчи упа́л, смаро́ду пахи́тила, вы́мирзла уся́ (Шарал., Мухор.).

ПОХЛОПОТА́ТЬСЯ [пахлапата́<u>ша</u>а], -почу́сь, -по́чешься; сов. Попросить за кого-л.; похлопотать. — На́ша ма́ма пахлапата́лась притсида́тилю калхо́за, што то́ бишь я ни ма́му сабра́ть на залато́фку, пусь паста́вят миня́ на жыватнаво́тсва (Куйт., Тарб.).

ПОЦЫПКАТЬСЯ [пацы́пкацца], -аюсь, -аешься; сов. Неодобр. Повздорить, поссориться; поцапаться. — Са свикру́хайта харашо́ жы́ли, та́к толька пацы́пкаимся, чуть руга́лись, а пато́м бы́стра атхади́ли (Куйт., Тарб.). — Пацы́пкаццата — так э́та мале́нька паруга́цца. двумя́тримя слава́ми пирики́нуцца на врет друк лру́гу (Куйт., Тарб.).

ПОЧВИНОК [почвинак], -нка, м То же, что и подсвинок. — Почвинак у мяня забалел ла эдох, дюжэ жалка (Ник., Мухор.).

ПОЧЁМ. ◊ Почём зря́. См. ЗРЯ. ПОЧЕ́СТЬ [паче́сть], нареч. Поч-

ти. — А типерь таких старух, знающимх, пачесть нет (Дес., Тарб.). — В маей бригади фсе парни, пачесть фсе угадали (Дес., Тарб.).

ПОШАВНИ [паша́вни], -ней, мн. То же, что и по́шевни. —  $\Pi$ аша́вни — са́ни таки́и, бальшы́и. Ко́рап у них был, штоб грус склада́ть (Шарал., Мухор.).

ПОШВАНИ [пошвани], -ней, мн. То же, что и пошевни. — Пошвани — сани, штоб навос вывазить. Бальшый сани, с корабам (Нов., Бич.).

ПОШВИНЬ [пошвинь], -и, ж. Кузов из жести в больших грузовых санях (пошевнях). — Пошвинь на саня́х де́лали, гру́зы пиривази́ть. Жэсть зза́ди загина́ли, как про́твинь, и вази́ли чо́-нибуть, е́сли на́да (В. Жир., Тарб.).

ПОШЕВЕЛИТЬ. Сов. к ШЕВЕ-ЛИТЬ. См. потронуть.

ПОШЕВЁНКИ [пашавёнки/пашывёнки], -нок, мн. Небольшие сани с кузовом для перевозки грузов. — Пашывёнки — э́та такой ма́линький карабо́к, на пало́ззях ат са́ний, вот ани и называ́цца "пашывёнки", на верх лажы́ть зимой. У нас щас э́тих пашавёнак нет (Шарал., Мухор.).

ПОШЕВНИ [пошавни/пошывни/ пошывни], -ней, мн. Большие сани с кузовом для перевозки грузов. То же, что и пошавни, пошвани, пошовни. — На их назём вазили, с корабам. Крагом лоски забиты, вот и пошавни (Дес., Тарб.). — Ра́ньшы на ра́зных работах работали, гру́зы бальшы́ на пошавнях вази́ли. Их спица́льна бальшы́ми де́лали, штоп вашло́ фсё (Над., Тарб.). — Пошывни пад вит саней, но кузаф, каг гавнавоска. Вази́ли зирно́, ра́зныи груза́ вази́ли, нао́с вази́ли. Залу́ на их сабира́ли на паля́х. Куда́ хош на их зае́лиш (Б. Кун., Тарб.). — По́шэвни-та? На их

назём вази́ли. Са́ни э́та с ку́завам, в ви́ди я́щика (Дес., Тарб.).

ПОШИРЫКАТЬСЯ [пашыры́-кацца], -аюсь, -аешься; сов. Тереться, мыться в бане мочалкой (ширыкаться) некоторое время. — Ра́ньчи шы́пка рабо́тали, бра́ва. За́ динь умудо́хаишси, тя́ика, а у ба́ню пайдёш, пашыры́каишси, усё, алали́лёхка (Бич., Бич.).

ПОШОВНИ [пашовни], -ей, мн. То же, что и пошевни. — Техники-та мала была. Усё на лашадя́х: ле́там-та ф тиле́ги, а зимой па драва́, кула́ ли, на пашо́внях. Са́ни таки́ бы́ли (Куйт., Тарб.). — Пашо́вни — са́ни, как сала́ски. Унизу́ как лы́жы. Вярёўку завя́жуть и па драва́ (Мухор., Мухор.).

ПОШОРКАТЬ [пашо́ркать], -аю, -аешь; сов., перех. Тереть, скоблить, мыть (шоркать) некоторое время. — Ра́ньшы палы́-та ни кра́шыны бы́ли. Во́ папро́буй-ка их галико́м пашо́ркай (Бич., Бич.).

ПОШТО-ТО [пашто-та], нареч. По неизвестной причине; почему-то. — Бижа́ли кра́тчи за́муш пашто́-та. ма́ла илли та́к за́муш. Пашто́-та шарава́лись, от ня знай пашто́ (В. Жир., Тарб.). — У мене́ забале́ла ма́ма, параличо́м разби́ла. Ой. го́рюшка-та маё! А брат шы́пка ни люби́л мене́ пашто́-та (ну, жына́ у яво́ была́ така́я) (Шиб., Бич.).

ПОЩЕЛАТЬСЯ [пашшала́шиа], -а́ется; сов. Покрыться трещинами, щелями (о постройках). — Наш лом какой-та пасиле́ниц был, пастро́ил, — как стре́лка стаи́т, ниле́ ничо́ никулы́ ни пашшала́лась (Б. Кун., Тарб.).

ПОЯРКА [пая́рка], -и, ж. (мн поя́рки, -ок и -ов.). Шерсть от первой стрижки молодой овцы; поярок. Ср. хо́ьорь. — Шэрсь, като́ра астрига́ицца з бара́на упе́рвый рас — пая́рка (Алт., Бич.). — А ре́дити с пая́рти вяза́ли (Бич., Бич.) — Пая́рка -- шэрсь с илня́т да го́ду (Шио́.,

Бич.). — Шэрсь афцы мало́динькай пая́рками завуть. А вот и́минна пая́рки. Во́на Аги́ння настри́гла пая́рки (Шарал., Мухор.).

ПОЯ́РОЧНЫЙ [пая́рачный], -ая, -ое. Сделанный из поярка; поярковый. — Пая́рку с аднагади́чнава игнёнка стри́гли — са́мая лу́чшая шэрсь, пирча́тки с пая́рачная шэ́рсти виза́ли (В. Жир., Тарб.).

ПОЯСКА [паяска], -и, ж. Расшитая бисером, иногда отороченная снизу изогнугыми перышками селезня, гуся, тетерева (кучерями) полоска ткани, которая пришивается к кичке спереди. То же, что и опояска (во 2-м знач.). - К тичти ишиιό паяска пришывалась. Ента палоска была́, а на ней би́сирам вы́шыта було́. Сначала паяску на тряпачку пришывали, а патом на тичку пришывали (Б. Кун.,  $T_{ap6.}$ ). —  $\Pi_{a}$ я́ску пришыва́ють на ти́чку. Сначала адяють тички, патом — падзатыльник. На тичку утыкають усятии украшення: брошти, булаўти... (Бич., Бич.). — A пат ки́чкай пая́ску наси́ли, фсю бисирам рашшы́тую (Ник., Мухор.). — Маладый паяску носят, а старыи атпарывают (Дес., Тарб.).

ПОЯСНИЦА [пая́сница], -ы, ж. Осудит., презр. Сплетница. См. Сво́дница. — Пая́сницами таки́х бап заву́ть, като́ры сабира́юцца уме́сти и спле́тничають пра усе́х. Три ба́бы — база́р, а читы́ри — я́рмарка (Куйт., Тарб.). — Пая́сница — спле́тница. По́ясы ткуть жа, пу́тають, и ана́ жа пу́ташть (Б. Кун., Тарб.).

ПОЯСНИЧАТЬ [пая́сничать], -аю, -аешь; несов., неперех. Осудит. Наговаривать, клеветать на кого-л.; сплетничать. См. сво́дничать. — Пая́сница пая́сничала, наврала́ на каво́-та, паддуду́ливала, падгава́ривала на люде́й (Б. Кун., Тарб.).

ПРАВИТЬ.  $\Diamond$  Править голову [править уолову]. Специальным массажем лечить сотрясение мозга. —  $\Gamma$ ришка-та наш

фсё вре́мя уо́лаву стря́хиват. Сёдня апя́ть был, я иму́ пра́вила уо́лаву. У ниво́ фсё вре́мя стрёхнута на ле́ву сто́рану (В. Жир., Тарб.).

ПРАЗДНИК. О Праздник в числе [празник в числе]. Обряд. Церковный праздник с точной датой (в отличие от праздников, у которых дата высчитывается ежегодно). — Празник у числе — ета у ниво па калиндарю фсигда число адинакавае. Ну. Ильин день, например. А вот Паска, Радитильский день — ни ф числе (Леон., Киж.).

ПРЕБРА́ВО [прибра́ва], нареч. Одобр. Очень хорошо. — То́жа тут у нас жыву́т: ана́ рабо́чия шы́пка ма́тка. Ана́ патска́киваить и няве́ски. И ма́ла ру́гани у них. Рабо́тают — прибра́ва зажы́ли, харашо́ (Б. Кун., Тарб.).

ПРЕБРАВЫЙ [прибравый], -ая, -ое. Олобр. Превосх. ст. к БРАВЫЙ (в 1-м знач.). — У няве́сты сарахва́н весь в ле́ндах, атла́с завя́занный, шо́лкавая паддёўка. Жани́х то́жа прибра́вый (Бич., Бич.). — И от кауда́ няве́сту ката́ли на дяре́вни, хош зимо́й, хош ле́там, ана в э́тай наря́днай адёжы была́. А жани́х то́жа прибра́вый был. Руба́ха на ём краси́вая, атла́сна така́я, шо́лкая, зялёная или кра́сная. По́яс на ём шыро́кий-шыро́кий, ади́н ме́тар длино́й, з га́русных ни́так, галихвэ́, сапауи́ на́ наги. Ну, от фсё (Н. Брянь, Зангр.).

ПРЕМА́ТЕРНЫЙ [прима́тирный], -ая, -ое. 1. Значительный по величине, размерам; большой. См. ПРЕСТРА́ШНЫЙ (в 1-м знач.); ср. ДОРО́ДНЫЙ (в 1-м знач.), МАТЁРЫЙ (в 1-м знач.). — Ра́ньшы Кра́сный Яр прима́тирный был, во́симь киламе́траў тину́лся (Б. Кун., Тарб.).

2. Значительный по количеству; большой. См. престрашный (во 2-м знач.). — Мы́-та са́ми лышаде́й уно́га ни диржа́ли никада́, а wóт у сасе́диф табу́н прима́тирный (М. Тала, Заигр.).

ПРЕСНУШКИ [присну́шки], -шек, мн. Разновидность хвороста: кондитерское изделие в виде цветка мака из сладкого теста, зажаренного до хрупкости в жире, растительном масле. См. МАКОВКА (в 3-м знач.). — Ма́каўки ишо́ присну́шками называ́ли (Н. Заг., Мухор.).

ПРЕСНЫЙ.  $\Diamond$  Пресное молоко́. См. МОЛОКО́.

ПРЕСТРАШЕ́ННЫЙ [пристрашэ́нный], -ая, -ое. То же, что и ПРЕСТРА́Шный (в 1-м знач.). — У калхо́зи анба́ры пристрашэ́нныи. как весь наж двор бу́лит (Ник., Мухор.).

ПРЕСТРАШНО [пристранна], нареч. Очень много. См. дивья (в 1-м знач.). — У цэркви-та, ой чо пристранна ико́н бы́ла, а щас ничо́ ни аста́лась (Ник., Мухор.). — Ра́ньшэ ко́зы-та, пристра́шна у лису́ бе́гала, щас ни так мно́га (Шарал., Мухор.).

ПРЕСТРА́ШНЫЙ [пристра́шный], -ая, -ое. 1. Значительный по величине, размерам; большой. То же, что и престраше́нный; см. према́терный (в 1-м знач.). — Дош э́ти авра́ги размыва́ит, пристра́шныи авра́ги стаю́т (Шарал., Мухор.). — Ра́ньшы-та у мяня́ ма́ки пристра́шные бы́ли. а тапе́рь ме́лкие (Мухор., Мухор.).

2. Значительный по количеству; большой. См. прематерный (во 2-м знач.). — Зафклубам, у ней акла́т-та пристра́шный, ни то што у миня́ [уборщицы] (Ник., Мухор.).

ПРИАНБА́РОК [прианба́рак], -рка, м. То же, что и Анбару́шка (во 2-м знач.). — У нас не́ту, у То́ськи. до́чки мае́й, анба́р аптя́нутый и шыро́кий прианба́рак у них, бра́вый. Лапа́ты. гра́бли стая́ть, збру́ю хазя́ин ве́шаить. Ничо́ ни мо́книть. Э́тат прианба́рак пад анба́рнай кры́шый каг бы (Дес., Тарб.). — Мы ма́линьки бы́ли, пяньку́ тряпа́ли. Бусіла.

ся́ диш на прианба́рак, шшэ́ пачкай тре́плиш пяньку́, кастра́ ляти́ть ва усе́ сто́раны (Б. Кун., Тарб.).

ПРИБАБУТКА [прибабутка], -и, ж. 1. Приговорка, прибаутка; поговорка. См. прибаСЁНКА. — Ра́ньшэ-та на вичо́рках прибабу́тки фся́кие бы́ли: шу́тки заба́вные и пагаво́рки фся́кие; часту́шки ряве́ли (Мих., Киж.).

- 2. Побасенка, небылица; сказка. Кто чо вылумат, то прибабу тками и завут, а я их никада ни знала (Куйт., Тарб.). Вот у прошлам лете пришол паринь маладой и гаварить: "Бабушка, я на практике, скажы мине прибабутки, скаски" (Нал., Тарб.).
- 3. Частушка. См. **ТАРАТ**ÓР**КА**. Ра́ньшы-та мно́га прибабу́так было́, чисту́шэк:

У ле́вушки любо́фь гаря́ча. Наси́ти пат платко́м. Я наси́ла пат касы́нкай. Иё зду́ла витирко́м

(Мих., Киж.).

ПРИБАНОК [прибанак], -нка, м. Предбанник. — Бинька у нас бравая, с прибанким. Дет веникаф насушьіл, ани там ф прибанки висят. Прихадити, доча, мыйща, гаварит (Б. Кун., Тарб.). — У прибанки люди раздявались, он на сенцы был пахо́ш (Хас., Хор.).

ПРИБАСЁНКА [прибасенка], -н, ж. Приговорка, прибаутка; поговорка. См прибабутка (в 1-м знач.). -- Прибасёнка така́я была́: "Жыл — ни миша́л, памер — ни жа́лка" (Шарал, Мухор.).

ПРИБОЛЕТЬСЯ [прибалещца]. -е́юсь, -е́ешься; сов. Не сильно, не надолго заболеть; приболеть. -- Наво́и рас прибале́юсь, пато́м нала́жывацца начина́ю (Шарал., Мухор.).

ПРИБРАТЬСЯ [прибращиа], -беру́сь, -берёшься; сов. Умереть. См. ЗАДРАТЬ НОГИ. КОНЧАТЬСЯ (в. 1-м. знач.), ОТКОПЫ- титься, припшиться (в 1-м знач.), Решиться, уйти домой, ха́нуть (в 1-м знач.). — Таперь уш фсе старинные лю́ли прибра́лись, и расказа́ть-та не́каму пра старинную жысь (Гаш., Мухор.). — Вот уш пара́ прибра́цца, у нас старики, старухи усигла́ за́гадя смирётную адёжу де́ржат, дамави́ну (Шарал., Мухор.). — Таперь уш дамави́ны и ни де́лают, фсе ста́рые лю́ли прибрали́сь, щас уш ни то, Бо́га забы́ли (Шарал., Мухор.).

ПРИБУРКАТЬСЯ [прибуркацца], -аюсь и -уюсь, -аешься и -уешься; сов.
Привыкнуть к кому, чему-л. Ср. ОТЕРПЕТЬСЯ. — Wom "привыкним", а мы "прибуркаимся" гаварим (Б. Кун., Тарб.). — Ничо,
я прибуркуюсь, булу жыть, вот вы уш.
наверна, прибуркались, друзей завили
(Шарал., Мухор.). — Ана приехала, са
свякрофкай жыть стали. Тижало, канешна, а типерь-ть прибуркалась ужэ
(Б. Кун., Тарб.). — Вот приехал он, иму
скучна, нилофка, чо-та он пирижывашп,
привыкашп, а я гаварю: "Прибуркашися"
(Шарал., Мухор.). — Прибуркалась к
этай работи (Б. Кун., Тарб.).

ПРИГОЛОДА́ТЬ [пригалада́ть], -а́ю, -а́ешь; сов., неперех. Воздерживаться от пищи некоторое время. — Пато́м вот как пригалада́ им семь ниде́ль, ницё жэ нильзя́ бы́ла ись, на Па́ску то́лька и разгавля́имся — фсё пригато́вим (Мухор., Мухор.).

ПРИГРОЖАТЬ [пригражать], -а́ю, -а́ешь; несов.. неперех. Угрожать, предупреждать о наказании в случае невыполнения чего-л. — Ра́ньче усе́ пасти́лись, и ме́лкии дети́ики то́жа, пригража́ли имя́ исть (Дес., Тарб.).

ПРИДАТЬ. ◊ Придать ума [придать ума]. 1. Объяснить, растолковать. См. РАЗМАЯ́ЧИТЬ. — А он запла́кал и гавари́т: "Ты мене́ прида́й ума́: пракуро́раф сын заре́зал маиво́ сы́на, тапе́рь иво́ пасади́ть ни мо́гут" (Калин., Мухор.). — Задави́лась

ана, таперь и ума ни придаш, чо с ей была (Шарал., Мухор.).

2. Понять. См. придумать (во 2-м знач.). — Я дак ни магу ума придать, кто из них лутшы: Ельцын али Зюганыч (Гаш., Мухор.).

ПРИДМЕТА [придмета], -ы, ж. То же, что и ЗАМЕТКА. — Эта чичас ничо ни знають, а нам у цэркви гавариля: "Паследне сталетте даходить, будить страшный сут". Гавариля, три бальшых таму придметы будит: три убла кукушка кукавать ни будить, три убла младенцы ражаща пи будут, шоп ни мучились младенцы-та. Гриметь ни будит уром три убла. А уришат люди (М.-Тала, Заигр.). — Мошки ниска литають — г даждю. Придмета такая (Шарал., Мухор.).

ПРИДОРОЖНИК [придарожник], -а, м. Травянистое растение подорожник большой. Plantago major. См. ПОРЕЗНАЯ ТРАВА. — Я придарожнику заварила, штоп папаить. Эта вапиэ хароша трава, иё многа ат чиво патрибляють (Б. Кун., Тарб.). — Придарожник у дарог растёть, листочти зялёниньки, бис цвяточкаф, нибальшой он такой (Б. Кун., Тарб.).

ПРИДУМАТЬ [придумать], -аю, -аешь; сов., перех. 1. Вспомнить, припомнить. То же, что и здумать. — Ой, ника́к ни магу́ придумать. как иво́ заву́т (Куг., Мухор.). — А вы иди́те к Петру́ Кузьмичу́ да г Бо́ланеву: чо, мо́жэт, ишшо́ но́вава придумают, фспо́мнят (Шарал., Мухор.). — Мая́-та [дочь] учуди́ла, куда́й-та палажы́ла ключ, а тапе́рь [ей] ни приду́мать, где найти́ (В. Жир., Тарб.). — И ту́т-та я и приду́мала, чаво́ мяне́ ма́мата гавари́ла: "Лу́чша нидарасти́ть, да за харо́шава чалаве́ка адда́ть, да лу́чша пирирасти́ть, чем за плахо́ва итти́ть" (Дес., Тарб.).

2. Понять. См. придать ума (во 2-м знач.); ср. СШУРУПИТЬ. — Варабейка у

плиту́ спусти́лся, шабарче́л, шабарче́л. А я дак и ни приду́маю, где шабарчи́т. Дет пришо́л, вы́пустил (Шал., Тарб.).

ПРИЁМЧИВЫЙ [приёмчивый], -ая. Одобр. Приветливый, гостеприимный, радушный. Ср. ве́тлый (в 1-м знач.), людимый. — Наро́т-та у нас, гаваря́т, лу́ччи усе́х, приве́тливый, приёмчивый (Хас., Хор.).

ПРИЗИРАТЬ [призирать], -аю, -аешь; несов., неперех. Завидовать. См. Завистовать. — Уо́т к ламе́, у арапо́рта жывёть, е́здили знако́мые сы́на личи́ть, да ни папа́ли — наро́ду мно́га було́, во́чирить. Пато́мака пае́хали, а иво́ уш не́т там. Ба́ють, призира́ть ста́ли, што к ниму́ мно́га е́дуть, да куды́-та засла́ли (Шарал., Мухор.).

ПРИЗНАКО́МИТЬСЯ [признако́мицца], -млюсь, -мишься; сов. Познакомившись, хорошо узнать кого-л. — Када́ признако́мишся, тада́ то́ка и идёш вза́муш (Гаш., Мухор.). — Ба́тька памёр у яво́, у маяво́ Трахи́ма. Те́хники ни було́ никакэ́й, рука́ми усё. Рабо́та ручна́я была́, вот и признако́мились та́ма. Трахи́м ту́ташний. Ой, усё на сибе́. Кани́шки бы́ли гну́тиньки, брявёшку, мо́жа, привязёть, а так усё на сибе́ (Б. Кун., Тарб.).

ПРИЙТИСЬ. Сов. к ПРИХОди́тьСя.

ПРИЙТИ́ТЬ [прийтн́ть], -ду́, -дёшь; сов., неперех. Прийти. — Чо́ бы им [внучкам] прийти́ть да пагавари́ть з ба́ушкай. Я жа их вы́растила. Ня ра́зу да́жа па́льцам ня тро́нула (У.-Удэ).

ПРИКАЗАТЬ [приказа́ть], -жý, -жешь; сов., неперех. Рассказать, сообщить. Ср. нареве́ть. — Он хади́л, сматре́л, каг жыву́ пло́ха, а фсем приказа́л, што я бага́тая (Ник., Мухор.).

ПРИКАТИТЬ.  $\Diamond$  Прикати́ть (прика́тывать) арбу́з. См. ПРИКА́ТЫВАТЬ.

ПРИКА́ТЫВАТЬ. ◊ Прика́тывать (прика́тить) арбу́з [прика́тывать

(прикати́ть) арбу́с]. Обряд. Получать отказ при сватовстве. См. СъЕда́ть Арбу́з. — Када́ сва́тають де́фку, а ана́ ни вы́йдит за ниво́ за́муш, вот и гаваря́т пра па́рня: прикати́л арбу́с (Мих., Киж.).

ПРИКОЧЕВАТЬ [прикачава́ть], -чева́ю и -чу́ю, -чева́ешь и -чу́ешь; сов., не-перех. Приехать, переселиться на новое место. Ср. накочева́ть, понакочева́ть. — Кто пе́рвый сюда́ [в Новодесятниково] прикачава́л? Ни зна́ю, наз жы никаво́ не́ была (Новодес., Кяхт.).

ПРИЛЕНИВАТЬСЯ [приленивацца], -аюсь, -аешься; несов. Осудит. Лениться, бездельничать. См. БАЛАХЛЫСТИТЬ. — Ф старину-та усе работали. а чичас прилениваюцца, никто ни хатит трудицца (Шарал., Мухор.). — Ты, Сирёшка, инагда приленивацца, я тобе гаварю, хватит приленивацца, я чо тибе сказала делать? (Шарал., Мухор.).

ПРИЛЕПАТЬ [приляпать], -аю, -аешь; несов., перех. Прилеплять. То же, что и ЗАЛЕПАТЬ (во 2-м знач.). — Уо́т пайдём у цэ́ркафь, эде́лаим кутью́, унясём. Све́чти приляпа́им к тувясо́чкам и кры́начкам там у каво́, уо́т и два чиса́ мо́лимся, памина́им радитилеф (Куйт., Тарб.).

ПРИЛОМА́ТЬ [прилама́ть], -а́ю, -а́ешь; сов., перех. Переломать. См. прихря́пать. — У тяпли́цэ стёкла гра́дам прилама́ла (Шарал., Мухор.). — Усё прилама́ли, драли́сь: кры́нки, гаршки́, стака́нья (Калин., Мухор.). — Лу́к-та уе́сь гра́дам прилама́ла, пашшыпа́ла (Мухор., Мухор.).

Ох, и чайничала, самава́рничала. Усю́ пасу́ду прилама́ла накуфа́рничала!

(из частушки) (Гаш., Мухор.). ПРИМЕНИТЬ. Сов. к ПРИМЕ-НЯТЬ.

ПРИМЕНЯТЬ [приминять], -няю, -ня́ишь; несов.; ПРИМЕНИ́ТЬ, -ню́, -нишь;

сов., перех. Сравнивать, сопоставлять. — Ранишня время приминя́иш с но́нишним, так
тагда́ паго́да да́жы типле́й была́ (Шарал.,
Мухор.). — Ста́рых люде́й ни приме́ниш,
как ани́ жы́ли, рабо́тали (Шарал., Мухор.). — Как примини́ть тэ́и и э́ти времена́? (Калин., Мухор.)

ПРИМЕЧАТЬ. ◊ Чёрт (кого-л.) примеча́ет. См. ЧЁРТ.

ПРИМУДРИТЬСЯ. Cob.  $\kappa$  примудря́ться. Cp. прихитри́ться.

ПРИМУДРЯТЬСЯ [примудряцца], -я́юсь, -я́ешься; несов.: ПРИМУДРИ́ТЬСЯ, -рю́сь, -ри́шься; сов. Приспосабливаться, приноровляться. Ср. пРИХИТРЯ́ТЬСЯ. — Ка́к-та са́ми дуби́ли ко́жу, 
примудря́лись (Куг., Мухор.). — Видёр-та 
ра́ньшы не́ была, вот и примудри́лись, кары́пу зде́лали, лаха́нку е́ту (Мих., Киж.). — На сто́л ста́вют снача́ла фсё хало́днае, 
ры́бнае, што́-нибуть, сича́с-та сала́ты 
примудри́лись де́лать, а ра́ньчи-та не́ была (Киж., Киж.). — Со́шкай карто́шку 
примудри́лись апа́хивать (Калин., Мухор.).

ПРИНБАРОК [принбарак], -рка, м. То же, что и АНБАРУШКА (во 2-м знач.). — Атраву уручную сыпаля. Вридитилий травили у поли. Бывала, аграном на принбарак? Пристройка к анбару, пирид анбарам стаит, и щас есь (М.-Тала, Заигр.).

ПРИНОЖКА [приношка], -и, ж. Перекладина, соединяющая ножки стула. — Приношкай яё заву́ть, ни зна́ю пашто́ — про́ста заву́ть и усё (Б. Кун., Тарб.).

ПРИНУКЫВАТЬ [принукывать], -аю, -аешь; несов., неперех. Поддакивать. — А уш я принукываю: "Да-а. Аүа". Вот какой раскашшык бравый из миня! (Новодес., Кяхт.)

ПРИПАДКИ.  $\Diamond$  Припадки бьют [припатти бьють]. О приступах эпилепсии.

— Спужаная ана з децтва, иё припатти быють, радимиц (Шарал., Мухор.).

ПРИПАРИТЬСЯ. Cob.  $\kappa$  ПРИ-ПАРЯ́ТЬСЯ.

ПРИПАРЯ́ТЬСЯ [припаря́цца], -ря́юсь, -ря́ешься; несов.; ПРИПАРИ́ТЬСЯ, -рю́сь, -ри́шься; сов. Соединяться в пару для совместной работы, действий. — Навой рас пако́с уме́сти с сусе́дями ко́сим, припари́мся (Калин., Мухор.). — Припари́мца на́да ка́к-та удва́я, аднэ́й тру́дна каси́пь (Калин., Мухор.). — Я как припарю́сь с ке́м-нибуть, так и рабо́та пашла́ вро́ди. Припаря́имся и вме́сти де́лаим, а́дна-та ни смагла́ бы (Шарал., Мухор.).

ПРИПАЩЁНА [припащо́на], -ы, м. и ж. Неодобр. Нелюдимый, угрюмый человек. Ср. Букушка (во 2-м знач.), мума. — Ой, пу́гач, пу́жала ли, стари́к элой, вро́ди ни принима́ ит никаво́, букава́тый, фсё дали́ нила́дна, фсё ади́н. Таки́ "припащо́на" называ́лись (Дес., Тарб.).

ПРИПШИ́ТЬ [припшы́ть], -шу́, -ши́шь; сов., перех. Груб. Убить; пришить. См. конча́ть (в 3-м знач.). — Э́та вот ф кино гаваря́ть: "Ты иво припшы́ш, а я те де́ниг заплачу́ за то". Е́та вроди како́ва чилаве́ка убъю́ть (Шарал., Мухор.).

ПРИПШИТЬСЯ [припшыщца], -шусь, -шишься; сов. 1. Груб. Умереть. См. прибраться. — Нипаня́тна, как он припшы́лся: то ли прибра́ли иво́, то ли сам стре́лил сибя́ нича́инна (Мухор., Мухор.).

2. Перестать существовать; кончиться; прекратиться. — Диналичная жызнь была, начоччики и устаўшыки были, патом усе припшылась, ничо ни стала (В. Сутай, Мухор.).

ПРИРАБОТАТЬ [приработать], -аю, -аешь; сов., неперех. Получить что-л. неприятное в результате своих дурных поступков, своего поведения; заработать. См. ЗАРОБИТЬ (во 2-м знач.). — Eжли кто приработал, то и адба́ $\mu$ кать мо́ $\mu$ ут (Шарал., Мухор.).

ПРИРВАТЬ [прирвать], -рву, -рвёшь; сов., перех. Разорвать, порвать значительно или полностью. Ср. поприрвать. — Мала таво, што он пьянь ниискажаймая, да он ишо и руки распускайть. Удавича мне ю́пку прирва́л — ды́ры-та ни зашы́ть (Мухор., Мухор.). — Ты прирви́ иво [бельё], на тря́пти згади́ши (Мухор., Мухор.). — Брата́льник мой ма́йку прирва́л и удави́лса (Мих., Киж.).

ПРИРУГА́ТЬ [прируга́ть], -а́ю, -а́юшь; сов., перех. Отругать, выругать. — Да тимна́-та ни пасухари́ш, ма́тка прируга́ит да и аштиба́ть мо́жэт. Стро́га ра́ньшэ бы́ла (Калин., Мухор.).

ПРИСТАВАТЬ¹ [приставать], -стаю, -стаёшь; несов.; ПРИСТАТь, -ста́ну, -ста́нешь; сов., неперех. Уставать, утомляться. — Ста́ра ста́ла, бы́стра пристава́ть ста́ла. Ся́ду, пасижу́ и иду́ да́лышы (Шал., Тарб.). — Приста́ла сёдни да сме́рти: лагуны́ па́рила, капу́сту крашы́ть на́да (Бич., Бич.). — Сиво́дня цэ́лый день рабо́тала с палшысто́ва утра́, приста́ла чи́ста (Дес., Тарб.). — У нас гаваря́ть: "Ой, сёдни приста́ла". Там пря́ла ли жа́ла (Тарб., Тарб.).

ПРИСТАВА́ТЬ<sup>2</sup> [пристава́ть], -аёт; несов., неперех. Быть к лицу, подходить, соответствовать. См. ли́чить. — Сирёшки как па ней ку́плины, патхо́дят ей. пря́ма так и пристаю́т (В. Жир., Тарб.).

// Соответствовать друг другу, гармонировать. — У пасле́дняя вре́мя я шы́ла кра́сный сарафа́н. Галуба́ там ле́нта, си́ня, зилёна пристаёт (В. Жир., Тарб.).

ПРИСТАЛОЙ [присталой], -ая, -ое. Усталый, измученный. См. охляный. — Кони с вайны были присталые, исташионые (Шарал., Мухор.). — На агароди наработаюсь и патом присталая сафсем (Куг., Маухор.).

**ПРИСТАЛЬ** [присталь], -и, ж. Усталость. — С пристали ничо ни сматрела.

как там гарот после града пабила. пастибала (Шарал., Мухор.).

ПРИСТАТЬ. Сов.  $\kappa$  ПРИСТА-ВАТЬ См. притури́ться; ср. замы́ркаться, запали́ться, охля́ть (в 1-м знач.)

ПРИСТУПКИ [приступки], -пок, мн. (ед. ПРИСТУПКА, -и, ж.). Ступени асстищы. — Ты помниш, каз батыка тибе па приступкам за валосся таскал (Б. Кун., Тарб.).

ПРИТВОРИ́ТЬ. Сов. к ПРИТВО-Ря́ТЬ.

ПРИТВОРЯТЬ [притварять], -яю, -яешь; несов.; ПРИТВОРИТЬ, -рю, -ришь, сов., перех. 1. Сатирически подражать кому-л., изображать кого-л.; пародировать. Ср. перелизывать. — Давеча Никулин патиливизару бабушку притварял, так пахожы была (Шарал., Мухор.).

2. Совершать, проделывать что-л необычное, из ряда вон выходящее; вытворять. — Сусет усегда ф шутках, чонибуть да притварит: на мельницэ научил бурята мельника Бубай назвать. А эта иво прозвишиа. Ой. тот асердился! (Куг., Мухор.) — Ой, притварять ана умейт: чонить скажыт и ни паймей — упраўду али нет (Куг., Мухор.).

ПРИТИХА́ТЬ [притиха́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., неперех. То же, что и ПЕРЕТИХА́ТЬ (во 2-м знач.). — Я суста́к [лекарство] пью, ни притиха́ю (Б. Кун., Тарб.). — Мы усю́ жысь пе́ли, ни притиха́ли (Шал., Тарб.).

**ПРИТУГА́ЛЬНИК** [притуга́льник], -а, м. Устар. Деталь ручного тка<u>ц</u>кого станка, которой закрепляют в определенном положении передний вал, натягивая или отпуская пришву. То же, что и **ПРИТУ**жа́льник.

ПРИТУЖА́ЛЬНИК [притужа́льник], -а, м. Устар. То же, что и притуга́льник. — Притужа́льник ни́тку притужа́ит на бёрда, он то́жа наря́жыный ни́тками (Б. Кун., Тарб.). ПРИТУРИТЬСЯ [прнтурицца], -рюсь, -ришься; сов. Устать, утомиться. См. пристать. — Притурилась я сафсем. давайти, деўти, на скамейчку сядим (Дес., Тарб.). — Вайна была, работали многа, притуришся, часка два дыхнёш — и апять на поле нада (Дес., Тарб.).

ПРИТЫК [притык], -а, м. Пристройка Ср. АНБАРУШКА (во 2-м знач.). — Нони припык к амбару паставлю, а напрак г дому притык эделаю, парни-та падрастают (Онех., Заигр.).

ПРИХВАТКИ [прихватки/прихватти], -ток, мн. (ед. ПРИХВАТКА, -и, ж.). Две небольшие, обычно простеганные подушечки, соединенные между собой, для прихватывания горячей посуды. То же, что и ЗАХВАТКИ; см. БАРИЛКИ, ОТЫМАЛКИ. — Прихватти — тапий мяканьти ане были. Квандратны делають, а патом прастягають. Удобны были, чаво нада, рас и схватици (Б. Кун., Тарб.).

ПРИХИТРИТЬСЯ. Сов. к ПРИ-ХИТРЯТЬСЯ. Ср. примудриться.

ПРИХИТРЯ́ТЬСЯ [прихитря́цца], -я́іось, -я́ешься; несов.; ПРИХИТ-РИ́ТЬСЯ, -рю́сь, -ри́шься; сов. Приспосаблнваться к новым условиям, обстоятельствам; ухитряться. Ср. ПРИМУДРЯ́ТЬСЯ. — Щас так прихитри́лись, што ничо́ ни рабо́тают, а пьют. вару́ют да шио́ зарпла́ту палуча́ют (Ник., Мухор.).

ПРИХОДИТЬСЯ [прихадицца], -хобдится; несов.; ПРИЙТИСЬ, придётся; сов. Сбываться, осуществляться (о приметах, предсказаниях, пророчествах). — Птушка ап стикло стукнулась — известте нихаро́шэ бу́дит. Э́та усё быль-быва́льшына: изве́стте-та прихо́дицца. Сколь рас бы́ла, што так ы палуча́лась (Калин., Мухор.). — К Мико́ле шани́чку се́ють, так памо́лисся: "Заради́ гот нам на уся́кую до́лю". Э́та вить шы́пка прихади́лась. Уо́т сцяс ни мо́ляцца — чо де́ецца-та (Калин., Му-

хор.). -- Па кни́ге бажэ́ствиннай пришо́лся имя́ гот тако́й: бале́зни да нища́стья (Шарал., Мухор.).

ПРИХРЯПАТЬ [прихряпать], -аю, -аешь; сов., перех. Переломать. См. ПРИЛОМАТЬ. — Ничо глинистава ни асталась, усё прихряпала (Ник., Мухор.). — Пьяный пришол, усю пасуду прихряпал (Ник., Мухор.).

ПРИЧИБИРИТЬ [причибирить], -рю, -ришь; сов., перех. Осудит. Присвоить, украсть. См. Схарапчить. — Я этат сарахва́н в клуп аддава́ла, ани папраси́ли выступа́ть. Да пато́м прапа́л, причи́бирил хто́-та, вида́ть. Не, ни вирну́ли (Б. Кун., Тарб.).

ПРИЧИНАТЬ [причинать], -а́ет; несов.. неперех. Приобретать, обнаруживать признаки скорого отела (о корове). — То́лька заво́лищи тялёнак, с палавины сро́ка гаваря́ть. што причина́ить, ско́ра ате́лищи каро́ва (Бич., Бич.). — Сте́льный гурт сабира́ют, кала́ каро́вы начина́ют причина́ть (Нов., Бич.). — Каро́ва начина́ит причина́ть за шэсь ниде́ль да атёла: начина́ит вы́мя расти́, смала́ паивля́ищи́а (Куйт., Таро́.).

ПРИШВА [пришва], -ы, ж. Устар. Передний вал ручного ткацкого станка, на который навивается холст. — Э́та wom "пришва" называ́сица, като́рая ткань нама́тывасица (Бич., Бич.).

ПРОБАЛЯСНИЧАТЬ [прабаля́сничать], -аю, -аешь; сов., неперех. Неодобр. Провести некоторое время в бессодержательных разговорах, болтовне, при этом нередко упустив что-л. важное. См. протото́шкать; ср. прошо́ркаться. — Мы прабаля́сничали, чай да́жы ни папі́ли! (Б. Кун., Тарб.) — Прабаля́сничали, прабаля́сничали са стару́хами весь ве́чир. А чо нам, ста́рым, де́лать? (Б. Кун., Тарб.).

ПРОБИВАТЬ. ◊ Пробивать обстано́вку [прабива́ть апстано́фку]. Расспра-

шивая, выяснять, узнавать условия, обстоятельства чего-л. — Де́шаньки, вы зде́ся пасто́йтя пака́, а я пайду́ прабива́ть апстано́фку, узнава́ть, што к чиму́ (Куйт., Тарб.).

ПРОВОЖАТКА [праважатка], -и, ж. Обряд. Устар. Подруга невесты. — Праважа́тка на сва́дьби была́. Праважа́тка — э́та падру́га няве́стина (Н. Брянь, Заигр.). — И яве́ста сяди́ть и праважа́тка ря́дам (С. Брянь, Заигр.). — У няве́сты заўсегда́ быва́ют две-три праважа́тти (Бич., Бич.).

ПРОГОЛОСНЫЙ [прагало́сный], -ая, -ое. Сильный, звучный (о голосе). — Сабярёмся на вячо́рти, пе́сни пе́ли бра́вы. Галаса́ у де́шак прагало́сныи, иы́пка пе́сильнити бы́ли (О.-К., Бич.).

ПРОДАВАТЬ. ◊ Продавать косу [прадавать касу]. Обряд. Устар. Брать с жениха за невесту выкуп деньгами. Ср. СРЫВАТЬ ОКОЛИЧНУ (ОКОЛЬНИЦУ, ОКОЛЬничну). — Я помню, падругу любимую упярёт удава́ла, касу́ прадава́ли. Ста́рша παχρύμικα бярёть за яю́ καςύ μ ταβαρώτης жаниху: "Укупай!" Нас была пять чилаве́к, и па пять ру́бликай ка́жда и узяла́. Aмать яво усё рявела, што дорага, што па два рубля́ хвати́ла бы. А мы гавари́м: "Сматри, кака каса-та брава!" (Дес., Тарб.) — Вечирам пришли з гарманистам, увили мя. Касу расплили, измерили, гаваря́т цыну́ — два́ццыть рубле́й. Жани́х-та ни даёть, гавари́ть, што дорага. Падру́ги гаваря́ть: "Ничо́ ни зна́им, де́ўка харо́шая, рабатя́шшая". Он и дал, да ишшо́ я́шшык вина фпридачу дал. Так касу прадали, а де́ньги падру́шки праме́ш сабо́й падили́ли (Б. Кун., Тарб.).

ПРОДО́ЛГАСТЫЙ [прадо́лгастый], -ая, -ое. То же, что и продо́лгий. — Таки́и прадо́лгастыи бы́ли канфе́ты — "заку́ски" называ́лись, до́лгии таки́и (Б. Кун., Тарб.).

ПРОДОЛГИЙ [прадолгий], -ая, -ое. Продолговатый. То же, что и продолгастый. — Красная бульба — прадолгае, мулинава света (Мот., Бич.).

ПРОДЫМИ́ТЬ. Сов. к ДЫМИ́ТЬ. ПРОЕЗДНО́Й [пранзно́й], -ая, -ое. Проезжий. — Быша́ла, пранзны́е цыга́ны зае́дуть, пажыву́ть и уе́луть (С. Заг., Мухор.).

ПРОЖИТАННЫЙ [пражытанный], -ая, -ое. То же, что и ПЕРЕЖИТОЙ. — Пра Марианну кино сматрели, пражытанная жэнщина (Ст. Заг., Мухор.).

ПРОЖИТОЧНЫЙ [пражытачный], -ого, м. Богатый; зажиточный (о человеке). То же, что и пожиточный. Аляжонка плаха́ у нас была́, а пражы́тачный бы́ли, ани́ бра́ва хади́ли (Бич., Бич.).

ПРОЗУМЕНТ [празумент], -а, м. То же, что и БРОЗУМЕНТ. — Празумент паизнасился, а был бра́вый (Барах., Красночик.).

ПРОЗЬБИЩЕ [прозьбище/прозьбишиэ], -а, ср. Прозвище. — Он фсе сибе требавал, сам ничо ни делал, вот пашло иво прозьбище Царь (Ник., Мухор.). — Нас усех у дяревне па прозьбиши кличут. Уот была прозьбиши Пилюк — усегда прямой пилой пилил (Шарал., Мухор.).

**ΠΡΟΚΑΗΤΟΒΑΤЬ**. *Сов. к* **КАНТОВАТЬ**. То же, что и ОТКАНТОВАТЬ.

ПРОКО́Н ВЕ́КУ [прако́н ве́ку], нареч. То же, что и сконаве́ку. — Kaры́та, он прако́н ве́ку кары́та, усигда́ так называ́лся (Ник., Мухор.). — Прако́н ве́ку тваро́х тваражы́ли, щас та́г жа иво́ де́лаим (Ник., Мухор.).

**ПРОЛУБ** [пролуп], -а, м. То же, что и пролубь. —  $\Phi$  Кряшэнне на пролуп холють и кажный воду набират. Рябенак забалет, так памоють иво (H. Заг., Мухор.).

**ΠΡΟΛΎ ΕΚΑ** [πραλύπκα/πρόλαπκα/ πρόληπκα], -и, ж. Το же, что и **ΠΡΟΛΥ ΕΚ** 

— Пашла ана на реку кароф пайть. Там пралуітка прарублина. штоп скатине пить. И вот ни знай, то ли карова иё спихнула, то ли сама ана саскальзнулась и упала ф пралуітку-та. Люди падбижали. а ана ужэ пад лёт ушла, и ни вытащили (Мих., Киж.). — Мы вить как раньшэ стирали. Вот дома зимой фсё пастирайм и идём на речку к пролапке паласкать (Иннок., Киж.). — На речте пролупку далбили, зямой воду аттэда насили, с пролупти (Шарал., Мухор.). — Калы рика фстанит. и долбют пролупку. Мы-та пролупкай завём, а в горади — "пролупь" (Шарал., Мухор.).

ПРОЛУБЬ [пролупь], -и, ж. Прорубь. То же, что и пролуб, пролубка, пролувка. — Пролупь задалбил, сети паставил. Две пролуби задолбишь, провалаку пратяниш. Лёт долбят пишнёй. Эта тийна лома, толька з диривяннай ручкай (Новодес., Кяхт.).

ПРОЛУВКА [пролуўка/пролуфка], -и, ж. То же, что и пролубь. — У пролуўке льда многа была, а сачок ни захватила (Дес., Тарб.). — Пролуфка — эта прорупь. штобы вады таскать (Шарал., Мухор.). — Зимой пайдёш, с пролуфки вады натаскайш (Куг., Мухор.).

ПРОНИЦАТЬ [праницать], -аю, -аешь; несов., неперех. Попадать внутрь, получать лоступ куда-л.; проникать. -- Доски, ані шпункующа. С адной стараны шпунк делаицца, а с другой стараны гребинь. У от ани саидиняюща, и всё, вала ни праницайт. Вады налей, ана будит стаять, шпунк на гребинь заходит ту га (М.-Тала, Заигр.).

ПРОНОЖКИ [праношки/праношти], -жек, мн. (ед. ПРОНОЖКА, -и, ж.). 1. Две дощечки (педали) внизу ручного ткацкого станка, с помощью которых приводятся в движение нитченки. — Праношки — эта унизу станка достачки, их нада нагами ииы́пка ча́ста пирибира́ть (Б. Кун., Тарб.). — Нажыма́иш на прано́шку, а риме́нь ф при́ват приво́дит калисо́ (Б. Кун., Тарб.).

2. Ножные педали у самопрялки. То же, что и подножки. — Нагой на праношти топации, крутициа вярятно (Бич., Бич.).

ПРОПАСТИНА [прапастина], -ы, ж.; обычно собир. То же, что и пропасть (во 2-м знач.). — На свалку прапастину вязуть, дух аттэда тижолый (Калин., Мухор.). — Валкоф травили: увёс туды им прапастину, ани стали есть, и я две таблетки атравы залажыл — адну у печинь, адну у мяса, у прапастину — патравились чатыри волка (Ник., Мухор.).

ПРОПАСТЬ [пропасть], -и, ж. 1. Падёж. — Уо́т как так быва́ит? У тэх приве́с у каро́ф, а у тэх — про́пасть (Шарал., Мухор.). — И про́пасть кака́-та хади́ла: прападёть ло́шать, пато́м друга́ (Шарал., Мухор.).

2. обычно собир. Падаль. То же, что и ПРОПАСТИНА. — Усю пропасть у ско́икай маги́ле зака́пывали, за сило́м ана́ была́ (Шарал., Мухор.).

ПРОПИВАТЬ [прапивать], -аю, -аешь; несов.; ПРОПИТЬ, -пыю, -пьёшь; сов., перех. То же, что и ЗАПИВАТЬ. — Сначала дефку прапивают, и кагда дагаворнась ужэ есть, свадьбу делают. Ишю так буват: адни сваты дагаварились, а следам могут другии. "Так мы иё ужэ прапили". — гаварим (Шарал, Мухор.). — Прихажу к ней, а ана сидит плачет: "Тётя Фёкла, я Надю прапила".

- Kuлá?
- $-\Phi$  сасе́днее сило́. К T-м, па́ринь харо́шый (Ник., Мухор.).

ПРОПИТЬ. Сов. к ПРОПИВАТЬ. ПРОСМЕХАТЬ [прасмиха́ть/ прасмяха́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. Смеяться, насмехаться над кем-л.; просмеивать.

См. га́литься (в 1-м знач.); ср. подшке́ливать. — Вы миня́, де́фки, ни прасмиха́йти. Чо́ над ба́ушкай смия́ища (Б. Кун., Тарб.) — Уну́ки з го́раду приижжа́ють. прасмиха́ють стари́нную реч (В. Сутай, Мухор.).

ПРОСМЕШНИЦА [прасмешница], -ы, ж. Насмешница, хохотунья. — А вот жэнщину, катора фсигла вясёла, смягёцца фсигла, тую прасмешницэй звали (Над., Тарб.). — Ана можыт прасмиять кажнава чилавека, знаить ни знаить за им чо-та. Кто-та чо-та наленит, а прасмешница скажыт: "Вай, чиво налела". Есь жы такий (Шарал., Мухор.).

ПРОСТАРЕ́ТЬ [прастаре́ть], -е́ю, -е́ешь; сов., неперех. То же, что и ОСТАРЕ́ТЬ (в 1-м знач.). — Ума́ ужэ́ ни ста́ла у миня́. прастаре́ла (Новодес., Кяхт.).

ПРОСТИНЫ [прастины], простин, мн. Обряд. Устар. Обряд прощения родителями невесты молодоженов, вступивших в брак без их согласия. То же, что и прощины. — Я замуш-та убёгам вышла. Вышла, а патом ужэ ж жэнихом, с иво радитилями паехали к нам на прастины пращенья прасить, што бис спросу замушта вышла (Иннок., Киж.).

ПРОСТОВОЛОСКА [праставалоска], -ы, ж. Женщина с непокрытой головой, распущенными волосами. — Праставалоска — деўка с распушшыными валасами (Дес., Тарб.). — Ра́ньшы называ́ли ба́бу праставалоскай, е́сли у ей не́ту на галаве́ платка́, а ана́ жэ́нщина заму́жняя (Шарал., Мухор.).

ПРОСТО.  $\Diamond$  За вся́ко про́сто [за фся́ка про́ста]. Просто, не стесняясь; запросто. — A ты ку́шай за фся́ка про́ста, ни стисня́йся (Гаш., Мухор.).

ПРОСТОЙ [прастой], -ая, -ое. 1. Ничем не заполненный (о каком-л. вместилище); пустой. — У миня сумка прастая, хочиш, дак палажы сваё чо. И ми-

шо́к прастой, и су́мка праста́я (Калин. Мухор.).

// Не занятый кем-, чем-л. См Слобо́дный. — Иди мойся — ба́ня праста́я, пикаво́ там не́ту (Калин., Мухор.).

// Нежилой, ненаселенный; пустой — Вот пайдёти щас, там прастой дом стайть, в нём давно никто ни жывёть, а за ним-та, ф даму, и жывёть Акулина (Куйт., Тарб.). — А там, на углу-та, дом прастой, в нём ни жывёть никто (Над., Тарб.). — Вот тод дом прастой, в нём пикто ни жывёт (Калин., Мухор.).

// Ничем не заправленный, не сдобренный (о пище). — И "прастой" пирок называлси, поствавали када. Липешку пасалийнь солью, ничем ни мажыш — пустой пирок. И счас ишо старухи, поствуют каторыи, пикут (Калин., Мухор.).

2. Не обремененный ничем, не имеющий при себе ничего. См. ПУСТОЙ. — Сынок. у тибя руки-та прасты, а у миня вот сумки. памаги-ка влесь [в автобус] (Шарал., Мухор.). Или вот гаварят: шла прастая, ничо в руках не была (Калин., Мухор.).

// Ничем не покрытый. — Ра́ньшэ сталы́ прасты́ стая́ли, ни пакры́ты ниче́м, тяпе́рь клия́нки сте́лють усе́ (Б. Кун., Тарб.).

3. Небеременная (о женщине, о самке какого-л. животного). Ср. Я́лый. — А вот жэ́нчина пачти́ ка́жный гот бире́минная ра́ньшы жы была́, ой, па де́витьде́сить дите́й ража́ли, а вот ска́жут: "Евдаки́я праста́я — ни бире́минная ны́нчи, в э́тат гот. Каро́ва, гаваря́т, ны́нчи ни сте́льная, праста́я" (Калин.. Мухор.).

ПРОСТОКИША [прастакиша/ прастатиша/прыстатиша], -и, ж. Простокваша. — Малако нальють у банку, нескака дён прастайть, скиснецца. Сверьху смятану сымуть, а астальное пал низам — прастакища. Сливають и варють

при нябальшой агне тварок (О.-К., Бич.). — Ны прастакишы блины фкусныи (Шиб., Бич.). — Мылако пратиснить, нячо страшныва: мы прастатишу тожа любим. Ды яё ви эде примянить можна: и у стряпне, и усяка-разна (Бич., Бич.). — Чуть мылако стислась, нада дать яму шио маленька пыстаять. штоп прыстатиша палучилась (Бич., Бич.).

ПРОСТУПАТЬСЯ [праступа́цца], -а́юсь, -а́ешься; несов.; ПРОСТУПИ́ТЬ-СЯ, -пліо́сь, -пишься; сов. Совершать какой-л. проступок; оказываться виноватым; оступаться. — Две до́чи у миня́... Стро́га васпи́тывала. Ра́ньшы ить прине́сть [ребенка] — то́жа грех. Ну. ража́ли-та у де́фках. када́ праступи́лась де́фка-та (М.-Тала, Заигр.).

ПРОСТУПИ́ТЬСЯ. Cob.  $\kappa$  ПРО-СТУПА́ТЬСЯ.

ПРОТОТО́ШКАТЬ [пратато́ш-кать], -аю, -аешь; сов.. перех. Неодобр. Провести некоторое время в бессодержательных разговорах, болтовне, при этом нередко упустив что-л. важное. См. ПРОБА-ЛЯ́СНИЧАТЬ. — Ой. я с ва́ми усё пратато́шкала! (Бич., Бич.).

ПРОТЬ [проть], предл. с род. п. Напротив. — Агаро́т у нас проть ако́шка (Шарал., Мухор.).

ПРОЎЛ [прау́л], -а, м. Узкий проход; проулок. — Kaaa' на кос лаву́шку стро́ют. прау́л тако́й де́лають, прахо́т, а там внизу́ я́ма. Прау́лачик. а вакру́к паско́тинай загара́жывають. А дива́ща не́куда казе́, ана́ в э́тат прау́л — и в я́му (Шарал. Мухор.).

ПРОХВАТИТЬ [прахватить], -нт; сов., перех., безл. О состоянии человека, при котором он после беспамятства, забытья приходит в сознание. — Пьяной был, ничо ни панимал. Я ему: "Запирли нас!" Тутта иво прахватийла: каг заперли, кто?! (Парал., Мухор).

ПРОХВАТИ́ТЬСЯ [прахвати́цца], -хватіо́сь и -хвачу́сь, -хва́тишься; сов. Проснуться, пробудіться, очнуться. — Уну́чка у миня́ начива́ть аста́лась, пашла́ но́чью пить да загриме́ла кафшо́м. Я спала́ да как прахвачу́сь: ду́маю, ле́зет кто (Калин., Мухор.). — Ну, спа́л да ат чиво́нибуть прахвати́лся, ат шу́мі како́ва. Сту́книш ты в варо́та, я и прахватю́сь (Шарал., Мухор.).

ПРОЦОДИТЬ [працодить], -жу и -дю, -дишь; сов., перех. Процедить. — Чорный хлеп насушыш на печти так, штоп он сафсем пачирнел, патом зальёш типятком, астудиш, бросиш тулы дражжэй и сахара. Калы он заходить, яво працодиш, и можна пить (Бнч., Бич.).

ПРОШОРКАТЬСЯ [прашоркациа], -аюсь, -аешься; сов. Осудит. Провести время бесцельно, в праздности. Ср. ПРОБАЛЯСНИЧАТЬ. — Ентава Палашка, шалава! Усю ноч прашоркацца у дяревни, а днём яё да работы и ни дабудишся. Так и жывёт! (Дес., Тарб.)

ПРОЩАТЬСЯ [прашша́ща], -а́юсь, -а́ешься; несов. Обряд. Устар. 1. Просить прощения у родителей невесты за бракосочетание без их согласия. — Када́ сва́дьбу убёгам де́лали. тады́ пато́м прашша́ща прихади́ли к ради́тилям няве́сты (С. Брянь, Заигр.). — Я́-та шла бёгам. Прашша́ща хади́ла: в но́ди пакло́нишся, тибя́ ма́ма и прасти́ть (С. Брянь, Заигр.). — Бёгам убяжа́ла, ради́тяли про́тиў бы́ли. Ба́тька был у нас стро́гай. Мяня́ сва́тать пришли́, а он ня дал. Он на лесазагато́ўти уе́хал. а я убяжа́ла. Пато́м пае́хали прашша́цца (Дес., Тарб.).

2. Просить у родителей невесты благословения перед свадьбой. — Маю ма́му агпе́ц укра́л: на кашаве́ паткати́л и увёс. А е́сли па че́сти за́муш выхо́дють, приижжа́ют прашша́цца — праси́ть багаславе́ння ради́тилий (В. Жир., Тарб.).

3. Просить прощения у близких в последний день Масленицы. — У прашшо́ный день у Ма́слинку хади́ли прашша́цца: сидя́ть, чай пьють, а напасле́дди ска́жуть: "Прасти́, ма́ма!" А ана́: "И ты миня́ прасти́" или "Бог прасти́т" (Шарал., Мухор.). — Пасле́дний день Ма́слинки прашшо́ный. Хади́ли, прашша́лись. Хоть и ни руга́лись, усё равно́ прашша́лись (Куг., Мухор.).

ПРОЩИНЫ [прашшыны], прощин, мн. Устар. Обряд. То же, что и простины. — Прашшыны были, езли убёгам сашлись: придуть к радитилям и бухають в ноги: "Прасти, батюшка, прасти, матушка!" А ане малчать. И так раз десять. Патом батька скажыт: "Бох прастит". Уот так ы прашшались (Куг., Мухор.).

ПРУДИТЬ [прудить], -ит; несов.; ЗАПРУДИТЬ, -ит; сов., перех. перех. Мешать движению чего-л.; тормозить продвижение. То же, что и прудиться. — Некась если ни выжыч, значить, ана будить прудить касу́ — чижало́ каси́ть, касу́ ни прапуска́ить хо́тка, де́ржыть, патаму́ шта ана суха́я, вот, э́та и значить — касу́ прудить (Леон., Киж.). — Прудить — э́та вот прудит трава́ касу́. Или в лису́, па драва́ пае́диш, и мно́га сне́гу, и он пат са́ни запру́дит, или ве́так мно́га папа́ла пат калисо́ — э́та вот запру́дила. Теле́гу пру́дит — никак прае́хать нивазмо́жна (Калин., Мухор.).

ПРУДИТЬСЯ [прудицца], прудится; несов. То же, что и прудить. — T рава на касе прудицца, ни косицца, ни пускайт касу, ни режыцца, а каг бы эгибайцца и ни режыцца (Калин., Мухор.). — T рава высах ла, зашэбарчела, засох нит вот трава и ни косицца, прудицца (Калин., Мухор.).

**ПРЯЖКА** [пря́шка], -и, ж. Ремень, пояс. Ср. ОПОЯ́СКА (в 1-м знач.). — Буа́ла,

раньче придёш, как пашыш, ф тилагрейке, пряшкай патпаясался, сумачка на баку, пат пряшкай-та (Дес., Тарб.). — Пояса ни было, тада пряшки адивали, красива настрачивали и па сарафану завязывали (Калин., Мухор.).

ПРЯМКО́М [прямко́м], нареч 1. Прямо, прямиком. — Е́зли пажа́р, дом гари́ть, три па́сашных яи́чка бро́сши в аго́нь, то он прямко́м пажа́р идеть, у сто́рану уж ни браса́и<u>и</u>ца, други́и дама́ цэ́лы (Калин, Мухор.).

2. Совершенно, действительно, просто. — У миня у прошлым годе мнуки зажгли синавал. Сена весь згарел: сидьмова августа сена весь убратый был ф синавали. А он згарел весь прямком-прямком: яички бросила пасхальные (Калин., Мухор.).

ПРЯМОЙ СТА́ВЕНЬ [примо́й ста́винь]. Устар. Створка для прикрытия окна, состоящая из одной части (вместо обычных ныне двух). Ср. РАЗРЕЗНЫЕ СТА́вни. — Ра́ньшы усё прямы́и ста́вни бы́ли. на адну́ сто́рану раскрыва́лись. Там ищо́ вирёфка есь, што́бы з дому патташшы́ть е́тат ста́винь, а ни с у́лицы, ни выхади́ть, з дому закрыва́ть (Куйт., Тарб.).

ПТИЧА [пти́ча], -и, ж. То же, что и пту́шка (в 1-м знач.). — O, как пти́ча красно́ пива́ит. А вить ма́линька така́. Wлису́ их мно́уа, паю́ть краси́ва (Куйт., Тарб.).

ПТУШКА [птушка], -и, ж. 1. Небольшая птица; пташка. То же, что и птича. — Птушка — эта любая птица, малинькая тока: варабей, гаранок, плистачка — усё эта птушти (Куг., Мухор.). — Варабый да краснагалофки, птушка такая, пал вит варабыйшки, тока голавы у их красны. Сериньки, пёстриньки. Раньшы их ели: хлеп на ладони насыпиш да ловиш. Жарили их. Ани где-та ф поли. Варабыйта дома, а те де-та на палу (Новодес., Кяхт.).

2. Домашняя птица. — Ра́ньшэ птушэк диржа́ла. бара́н, а щас папусти́лась, стара́ ста́ла (Шарал., Мухор.).

ПУГА [пу́үа], -и, ж. То же, что и пу́ГАЧ $^2$  (во 2-м знач.). — У пу́ди игра́ля. Пу́уа — ана́ из бирёзы, кару́ бе́лую садиру́т. ана́ закру́чиваицца, ну и навыю́ть. "Пу́уа" называ́ицца (М.-Тала, Заигр.). — Пу́уа — е́та де́лають из бирёзы, питна́ццать—два́ццать чилаве́к иура́ють, зна́чить. питна́ццать—два́ццать пух на́дать. Вот он аста́лси у вирёвачки, и фсе бе́уають и адбира́ють пу́уи (Куйт., Тарб.).

ПУГАЧ¹ [пу́гач], -а, м. Птица отр. совообразных филин. Вибо bubo L. — Вот птица у нас е́сть така́я — пу́гач. на ко́ршуна пахо́жа, то́лька галава́ бли́жы к ту́лавищу (Шарал., Мухор.).

ПУГАЧ<sup>2</sup> [пу́гач/пу́уач], -а, м. 1. Название игры с мячом-пугачом. — Пу́уач — е́та забива́ли кол. привя́зывали на иво́ таку́ инту́ку, ис тря́пак. Уо́т е́сли хто падбяжы́ть, захва́тить. Ади́н бе́уаить па кру́гу, а иво́ даганя́ють, хто адбирет. Е́тат пу́уач ади́н, а наро́ду мно́уа. а ади́н иво́ ахраня́ит (Леон., Киж.).

2. Предмет, сходный с мячом, изготовленный из тряпок или бересты. То же, что и пугл. — Пугач — эта ис тряпак, мячикам. Ета названии такой. Уот иво паложыш, уот тута вяска, вакрух иё бегаиш, каму дастаницца. Ефтат пугач от такой [сантиметров пятнадцать]. А вяскай иво к колышку, а вяска метра палтара (Леон., Киж.).

ПУГАЧОК [пугачо́к], -чка́, м. Птица отр. совообразных домовой сыч. Strigiformes. — Пугачо́к — он пад вит филина, ма́линькая, ме́ньшы галупка́, бальшый глаза́. Ве́чирам лита́ит. А пря́ма на ата́ри у наз жыла́ пат сара́йчикам. Ве́чирам, глиди́ш, залётала (Калин., Мухор.).

 $\Pi$ **УЖАЛО** [пу́жала], -а, ср. Пугало. — A варабьёф-та называ́ють "чирибейки". Заму́чилась с ымя́, усе́ гря́тки пафскапа́ли. И пу́жала паста́вила — ни памага́ить (Куйт., Тарб.).

ПУЖАНУТЬ [пужануть], -ну, -нёшь; сов., перех. Однокр. к ПУЖАТЬ. — На растаня хадили чиртицца, а то ишшо на маүилти падём ноччу для интиресу. А двоя нашых парней нарядюцца и как пужануть нас аттуда, дак мы, ни разбирая дарогу, бижали задами, толька пятти уарять (Н. Брянь, Заигр.).

ПУЖАТЬ [пужа́ть], -а́ю, -а́ешь; несов.; ИСПУЖА́ть, СПУЖА́ть, -а́ю, -а́ешь; сов., перех. Пугать. — Ты миня́ ни пужай! (Бич., Бич.)

ПУЖАТЬСЯ [пужа́цца], -а́юсь, -а́ешься; несов.; ИСПУЖА́ТЬСЯ, СПУ-ЖА́ТЬСЯ, -а́юсь, -а́ешься; сов. Пугаться. — Прахади́ти упярёт, да ня пужа́йтись. Он сми́рный [о пьяном муже] (Бич., Бич.). — Кагда́ уну́ку семь лет бы́ла, сусе́цкий парни́шка стре́лил из рага́тки — и пря́ма в глас. Зиро́к и вы́тик весь. Ой чо я спужа́лась тада́! (Гаш., Мухор.)

ПУЖЛИВЫЙ [пужливый], -ая, -ое. Пугливый. — Я видал, как на аддыхающиыва казла прытнула рысь. Он звярицка пужливая, саскочил, пабяжал, а рысь на ём так и сидить, патаму шта ана, езлиў уцопицца, то ня аццопицца никак (Нов., Бич.).

ПУНЬКА [пу́нька], -и, ж. 1. Сарай для хранения сена; сеновал. См. колосни́к (во 2-м знач.). — A вон там у нас сянава́л, ра́ньшы "пу́нька" зва́ли (Бич., Бич.). — Y пу́ньти заро́т ста́вили, там он и стая́л усю́ зи́му. Э́та то́ жы, што и ща́сный сянава́л (Шиб. Бич.).

- A де се́на лижы́ть?
- Да ф пуньки (Ник., Мухор.).
- 2. Сарай для хранения мякины, соломы. См. колосник (в 1-м знач.). Зирно-та малатили, а посли иво атходы ф пуньку сыпали, скот ими кармили. Wom

ета читы́ри стины́, пол и кры́ша, бис паталка́ (Н. Брянь, Заигр.). — Ра́ньшы пу́ньку руби́ли каг дом, а счас вро́де как шара́й. В ём ко́лас дяржа́ли для кане́й, штоп ня замачи́ть яво́ (О.-К., Бич.). — Пу́нька была́ для хране́ния сало́мы. Ко́лас адбива́ли да ф пу́ньку сла́жывали, штоп ни мачи́ла (Новодес., Кях.).

- 3. Постройка для хранения сена в виде крыши на столбах и дощатого настила. Ср. поветь (во 2-м знач.). Пунька так устроина, штоп сена ня снизу, ня сверху ня загнила, у ей ад зямли абизатильна воздух нужэн, а сверху крыта тожа (Куг., Мухор).
- 4. Утепленное помещение для домашнего скота, хлев. См. СТА́йка (во 2-м знач.). — Пу́нька — э́та тёплая ста́йка для ската́, ста̂йку мы пу́нькай и называ́им (Шарал., Мухор.).

ПУП.  $\Diamond$  Пуп сорвать. См. СО-PBÁTЬ.

**◊ Пуп тере́ть**. См. ТЕРЕ́ТЬ.

ПУПЫРЁК [пупырёк], -рька́, м. 1. Небольшая бутылка водки емкостью 1/4 литра. См. ЧЕТУШКА. — Пупырёк — е́та чату́шка, буты́лачка нибальша́я. Ра́нышы во́тку в них прадава́ли (Б. Кун., Тарб.).

2. Перен. Ирон. О человеке невысокого роста. См. БЕКА́СИК (во 2-м знач.). — Внук мой — пупырёк, са́мый ни́зинький ф кла́си-та... Иво́ фсе "пупырёк" да "пупырёк", ро́стом он у нас ма́ханький (Куйт., Тарб.).

ПУРГА [пу́рга], -и, ж. Сильный ветер. Ср. Буй, Бура́нка, ду́ра, пого́да (в 3-м знач.). — Пу́рга? А уо́т учира́ вс́чирам ве́тир-та си́льный был, иво́ "сухавей" называ́ють, а ешо́ пу́ргай (Куйт., Тарб.).

ПУРХАВОЧКА [пурха́вачка], -и, ж. Ласк. О чем-л., легком, мягком, приятном при прикосновении. Ср. ПУХЛЕ́Ц. — У ба́пки Наста́сси ру́ки бы́ли как пурха́вачки (В. Жир., Тарб.). — Вот снек тако́й мя́х-

кий падашть. как пурхавачка, ну вот такой, как пух пряма. [— А что такое пурхавочка?] Ну ни энаю, вот как пурхавачка — вот мяхкий, как пух (Леон., Киж.).

ПУСКАТЬ.  $\Diamond$  Пускать в бега́ [пускать у бига́/бяга́]. Организовывать соревнования в беге. — У бяга́ пуска́ть: дво́и пабиду́т, пяшка́м, вярха́м. Кто пабиди́т — гиро̂и, а друго̂й — дыро̂й (Новодес, Кяхт.).

ПУСТИТЬ. ◊ Пустить под бронь [пустить пад бронь]. Освободить от военной службы. — Девиря маёва пад бронь пустийли, а мужа, Кузьмича́-та, забра́ли на вайну́ (Н. Брянь, Заигр.).

ПУСТОЙ [пустой], -ая. Не обремененный ничем, не имеютдий при себе ничего. См. простой (во 2-м знач.). — Там у фсех пакосы. и нашы тожэ. Пака дли бравы стаят, паткасить нада успеть. Май паткасили, з гораду внуки приехали памагать, аптаво и управились быстра. Ой, да куды он пустой пашол. туды ж з граблями нада. Гристи да варашыть нада, он и пашол (Б. Кун., Тарб.).

ПУТАТЬ [путать], -аю, -аешь; несов., перех. Пеленать ребенка особым образом; свивать. — Рибёнка путать свифку шьіли (М.-Тала, Заигр.). — "Свиўка" называ́лася, рибёнка путаля. Ишо́ по́ис был, пат сви́фку-та. Путаля рябёнка, штоп по́ли кривы́ не́ быля. Палуо́ла путаля. штоп ни калыха́лся, ни спужа́лся (М - Тала, Заигр.).

ПУТО. ◊ Отрезать (отрезать) путо. См. ОТРЕЗАТЬ.

- ◊ Разрезать (разре́зать) пу́то (пу́ту, пу́ты). См. РАЗРЕЗА́ТЬ.
- ◊ Резать путо (путы). См. РЕЗАТЬ. ПУТЬ. ◊ Без путя́ [бис путя́]. Напрасно, попусту. — Кака́ ба́ба чиво́ привра́ть лю́бит или балта́ит бис путя́, ана́ балту́ша (Дес., Тарб.).

ПУХВАТЫЙ [пухва́тый]. -ая. -ое То же, что и ПУХНА́тый. — *Кухта́* — *э́та* 

то́жа лити́ть, така́ пухва́та, лёхка, мя́хка. Матра́с то́жа мо́жыт быть пухва́тый, и адия́ла то́жа (Леон., Киж.).

ПУХЛА́ТЫЙ [пухла́тый], -ая, -ое. То же, что и ПУХНА́ТЫЙ. — Тарбага́н, он дли́нный, пухла́тый, шку́ры на ша́піпи иду́ть (Мот., Бич.).

ПУХЛЕЦ [пухлец], -á, м. О чем-л., по легкости и мягкости напоминающем пух. Ср. пурха́вочка. — Злесь усе́ азаро́т со́дють. Зимля́ здесь до́бра, пухле́ц пря́ма. Ры́хлая ана́ и так называ́ицца. Пух есь? Ну и зимля́ злесь така́ (Таш., Зашгр.).

ПУХНА́ТЫЙ [пухна́тый], -ая, -ое. Покрытый пухом или шерстью; пушистый. То же, что и пухва́тый, пухла́тый. — Ра́ньшэ се́яли се́мя. Се́мя — зиле́нае, пухна́тае, а зама́шки — жо́лта-ро́завые, билёсые, бу́тта шы́шычками цвили́ (Б. Кун., Тарб.). — Э́та саба́ка пухна́тая быва́ить. Вро́ди как вало́сьи све́рху, а там пал низо́м пух. Ишо́ краля́та быва́ють пухна́тыи (Шарал., Мухор.).

ПУХТА́ [пухта́], -ы́, ж. Тополиный пух. — То́паль пухту́ даёть, е́та пух иво́ тако́й, а но́нчи ни дал, то́жа пазамирза́ли (Дес., Тарб.).

ПУЦКАТЬ [пуцкать], -аю, -аешь; несов., перех. Неодобр. Пить какую-л. жидкость в большом количестве (обычно алкогольные напитки). См. ГлыКать². — На Ива́н-Тра́вник гуля́ли. У го́сти из до́ма у дом хо́дють з гармо́нями, пе́сни паю́ть, пля́шуть, во́тку пуцкають — пьють зна́чит (Б. Кун., Тарб.). — Ни угашша́ли, а чай то́лька пуцкали. Э́та ра́зви угашшэ́ння?! От спасиба, наугашша́лись. жываты́ аш падвяло́ (Б. Кун., Тарб.).

ПЧИХАТЬ [пчихать], -аю, -аешь; несов., неперех. Чихать. — Стая́ли мы э́та, зна́чить, за пе́нзией, а он усе пчиха́ит да пчиха́ит. Вот я и зарази́лась ат ниво́ (Куйт., Тарб.).

ПЧОХ [пчох], -а, м. Простуда. — Пчохам нидаўна балела, дак унучка дохіпара вызывала, а та уаварит: "Ты прастыла, бапка, лячица нада". Таблетки каки-та выписала, бутта я их пипь буду [смеется] (Над., Тарб.).

ПШЁННИК [пшо́ник], -а, м. Пирог с начинкой из пшена. — Ма́ма пию́ник уку́снай де́лала, чича́с так ни уме́ють (Бич., Бич.).

ПЫЛО́ВКА [пыло́ўка], -и, ж. Гашеная известь. — Пыло́ўка — извёска. "Разашла́сь, рассы́палась у пыло́ўку" гаваря́т (Бич., Бич.).

ПЫРАЧ [пырач], -а, м. Деревянный или металлический стержень с заостренным концом для снятия коры с дерева. — Патом пырачом пат кару пыряеш: вроде как пад биристу талкайш пырач, а кара-та атстаёт. Эта жэлезячка, шыриной ана уде-та с карандаш, но дольшэ. Эта сичас жэлезячки-та, а раньшэ проста из берёзы жэ выстругают палачку и фсё (Мих., Киж.).

ПЫРСКАТЬ [пырскать], -аю, -аю, -аешь; несов., перех. и неперех. 1. перех. и неперех. Брызгать. См. Фырскать. — Пырскать — валой аблива́цца. Wom, ска́жым, рибяти́шти игра́ють, а ади́н у рот вады́ набра́л и бры́згаицца. Другой ска́жыть: "Ты чо пырскаиш-та?!" (Бич., Бич.) — Акру́х цэ́рквы хали́ли с вадой — пихтой э́та усё пы́рскали (Куйт., Тарб.).

2. неперех. Фыркать. — Конь пырскаит — нинасте варожыт (Калин., Мухор.).

ПЫХ $^{1}$ .  $\Diamond$  Как пых [как пых]. О толстой, пухлой женщине. Ср. ГАНДы́БА (во 2-м знач.), КОМЯ́ГА (во 2-м знач.). — Ана́ у нас как пых. С вадя́нки э́та иё разнисло́ (Шарал., Мухор.). — Маладу́ха идёть как пых, пу́хлая така́я, ф сарафа́ни (Шарал., Мухор.).

ПЫХ<sup>2</sup> [пых], междом. (?) в знач. сказ. Употребляется для обозначения быстрого, внезапного действия; раз. — Он бижа́л, бижа́л, пато́м — пых! — и не́ту. Куда́ дива́лся? А он в я́му каку́ю-та правали́лся (Ник., Мухор.).

ПЫХАТЬ [пыхать], -аю, -аешь и -ает; несов., неперех. 1. -аю, -аешь. Дышать тяжело, с одышкой. Ср. дыхать, нухтёть. — Деўки, ста́ра я ужэ́, усё бали́т. Вот па ле́синки паднима́юсь и пыхаю, тя́шка дыша́ть, во́здуха ни хвата́ить (Куйт., Тарб.). — Ты си́льна пы́хаиш чо, чо ды́шыш тижало? (Шарал., Мухор.).

2. -ает. Пухнуть, разбухать; подниматься (о тесте). — Падажди́, у миня́ ке́ста пы́хаить, умну́ иво́ (Ник., Мухор.).

ПЬЮШКА [пью́шка], -и, м. и ж. Осудит. То же, что и пьяню́шка. — А тех, кто пил мно́уа, пью́шками называ́ли (Шарал., Мухор.). — Пью́шки, у них и нет ничо́, пьют ить, фсё прапива́ють (Ник., Мухор.).

ПЬЯНЮ́ШКА [пьиню́шка/пьяню́шка], -и, м. и ж. Осудит. Пьяница, алкоголик. То же, что и пью́шка; см. выпива́ха. — Алкагали́зьму-та в эти гада́ста́ла, пьиню́шти паиви́лись, а ра́ньшы нихто́ у нас ни пил: грех шшыта́лся бальшо́й (Н. Брянь, Заигр.). — Пья́ниц-та и пьиню́шками, и ханы́гами, и рю́машниками называ́ють (Шарал., Мухор.). — Пьяню́шка навиза́лся на миня́, фсю жысь пиряпо́ртил, де́ва. Апрати́вицца день и ноч (Дес., Тарб.).

ПЯЛИТЬ [пя́лить], -лю, -лишь; несов., перех. Обряд. Распинать (на кресте).

— На Па́ску бо́нбу в ре́чку браса́ли,
што́бы вра́зи Христа́ паги́бли; те, хто на
кристе́ иво́ пя́лили (Ник., Мухор.).

ПЯ́ЛКИ [пя́лки], -лок, мн. То же, что и пя́льцы (во 2-м знач.). — Лю́лька ра́ньшэ с пя́лками была́, таки́е спи́нки высо́кие са фсех старо́н, штоп рибёнак ни вы́лис (Калин., Мухор.).

ПЯ́ЛЬЦЫ [пя́льцы], -лец, мн. 1. Приспособление для растяжки чего-л.: пялка. — У лиси́цы тулуно́м шку́ру сыма́ют. Вапшэ́-та пласта́ють, а тулуно́м — ни пласта́ють. За́дни но́ги пат кале́нку распласта́ш и стя́гиваш на пя́льцы дирявя́нны (Дес., Тарб.).

2. Деревянная рама детской колыбели. То же, что и ПЯ́ЛКИ. — Пя́льцы и мате́рией, и раго́жай аптя́гиваюцца (Бич.. Бич.).

ПЯТА́К. ◊ Деся́тницкий пята́к [дяся́тницкий пята́к]. Шутл. Насмешливое прозвище жителя с. Десятникова Тарбагатайского района. — Да он из Дися́тникавай, сра́зу ви́дна — дяся́тницкий пята́к. усё на "я" гавари́ть (Б. Кун., Тарб.).

ПЯТИСТЕНОК [питистенак/пятистенак], -нка, м. Большая изба, разделенная на две части капитальной стеной; пятистенка. — А э́тат-та питистенак ста́рый уш, две́сти лет стаи́т! (С. Брянь, Заигр.). — Пятисте́нак — патаму́ шта есь изнутри́ капита́льная стяна́, што́бы патало́к ня прагну́лся. И́збы-та бальшы́и де́лали (Бил., Бич.). — Пятисте́нак стро́или то́лька зажы́ташный лю́ди (Н. Брянь, Заиго.).

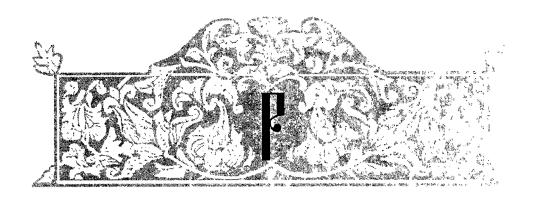
ПЯТКА [пя́тка], -и, ж. Деревянный брусок, скрепляющий вертикальную и горизонтальную части швейки. — У швейти баля́ска разукра́шыная, сиде́йка — на ей сиде́ли. а э́та-та — пя́тка (Дес., Тарб.).

ПЯТНИК [пятник], -а, м. 1. Заостренное основание толстой жерди, на которой держится полотно ворот в изгороди. Пятник позволяет вращаться полотну ворот без шарниров. — Пятник у варот — унизу апчешэш. и варотья как на пятке стайть, крутицца (Куг., Мухор.).

2. Устар. Колышек, которым затыкали отверстие корчаги. То же, что и ПЯТ-НИЧЕК. — Были у нас ишию глиняны карчали. У их квас с квасникоў варили, сусла вари́ли. Пятнико́м ды́рку, с аткэ́да льёциа. затыка́ли. Он навро́ди ко́лушка тако́ва. Сча́с-та их не́тука (Бич., Бич.).

ПЯТНИЧЕК и ПЯТНИЧОК [пятничик], -чка, [пятничок], -чка, [пятничок], -чка, м. То же, что и пятнийк (во 2-м знач.). — Ф карча́ге ды́рку пя́тничкам заты́кивали, ана́ у са́мам низу́ была́, штоп кшас уе́сь сцэли́ся (Н. Брянь, Заигр.). — Пятничо́к — заты́чка карча́ги (Бич., Бич.).

ПЯ́ТРЫ [пя́тры], -ов, мн. Устар. Настил из досок под выступом крыши амбара. Служит для хранения различной утвари. — Зимой сярпа́ сталка́иш на пя́тры. Эта в анба́ри на са́мам вярху́ по́лти (Дес., Тарб.). — У миня́ на пя́трах ко́сы, ви́лы, фся́ка у́тварь валя́цца (Ст. Заг., Мухор.). — Пря́лка мая́ где́-та на пя́тры забро́шына. Даўно, уш запылі́лась, наве́рна, фся (Б. Кун., Тарб.).



РАБО́ТА. ◊ Рабо́тать рабо́ту (на рабо́тах). См. РАБО́ТАТЬ.

РАБОТАТЬ. В словосочетаниях.

◊ Работать как распоясанный мужик [работать как распаясаный мужык]. Одобр. Работать долго, с усердием. Ср. гоношить (в 1-м знач.), Ёзгаться (во 2-м знач.), ЖУРБИТЬ, МАНТУЛИТЬ (в 1-м знач.), САБАНИТЬ (во 2-м знач.), ХЛОПОТИТЬСЯ. Патом калхо́зы бы́ля. Ба́тьки две́сти грам хле́ба даду́ть на́ динь. А нам, дитя́м. ничо́. От, памира́ть ниахо́та, пашли́ у калхос. Ишачили у калхози, работаля как распаясаны мужыти. Эта пагаворка така́. Шы́пка, зна́чит, рабо́таля (М.-Тала, Заигр.). — Када жарка ат работы, распая́сывались мужыти́. Ат по́иса жа́рка, ну и сыма́ля. От ы гаваря́т: рабо́таит как распаясаный мужык. Шыпка, значит, рабо́таит. Заче́м пи́шыти усё э́та? Но, на́да, ауа́. Усё ить забыва́ицца. Вре́мя на время ни служыт (М.-Тала, Заигр.).

◊ Работать работу (на работах)
[работать работу (на работах)]. Выполнять какую-л. работу. — У вайну работу работала уся́кую: и на фе́рьме, на лесазагатоўках, и паха́ла (Шарал., Мухор.). — Вот взяло́сь как в галаву́ ты́кать, мо́чи не́ту. Мы жэ тяжо́лую работу работали, фсё сту́жана. Пиряжы́ли фсё, хож бы рибя́та пажыли́ (Дес., Тарб.). — Усю́ рабо́ту ра-

бо́тала: на лясу́ рабо́тала, на гаро́ди, уизде́ (В. Жир., Тарб.). — A ра́ньшы усе́ на рабо́тах рабо́тали: хто каси́л, мо́жа, хто жа́ли... (Над., Тарб.).

РАБОЧИЙ [рабочий], -ая. Олобр. Работящий, трудолюбивый. См. трудолюбивый. См. трудолюбный; ср. ветлый (в • 2-м знач), дельный. — Эту деўку замуш можна узять, ана рабочия, пи лень (Б. Кун., Тарб.). — Мать-та сама лодырка, а ани — рабочии дети, усё делают и у доми, и у поли (Калин., Мухор.).

РАГАЛ [рагал], -а, м. Т• же. что и АРГА́Л (в 1-м знач.). — Шку́ры ра́нышэ дыми́ли. У кастёр раза́ла накида́ють и падажгу́ть. Раза́л — е́нта каро́вий наво́с, сушо́ный. Он дыми́ть, и шку́ра жо́лташ стаёть (Б. Кун., Тарб.).

РАЗ. В словосочетаниях.

- ◊ Ма́лый раз [ма́лый рас]. Ин•гда, изредка. См средка; ср. новой раз. — Ма́лый рас на ре́чку схо́дють, искупа́юцца (Н. Заг.. Мухор.).
- ♦ Не́который раз [не́катарый рас]. Иногда, иной раз. См. ново́й раз. — Мая́ ба́бушка гавари́т не́катарый рас смишно́. Вот, наприме́р, мы гавари́м "фа́ртук". а ана́ — "хва́ртук" (В. Жир., Тарб.).
- ◊ Новой раз [навой рас]. Иной раз, иногда. См. другоря́дь, не́который раз: ср. ма́лый раз. — Пары ≀атоо́вят, так на-

вой рас фтарой рас фспаинуть — "дваить" называ́иииа. Эта е́сли зимля́ зазилине́ить посли первава раза, то дваять (Калин., Myxop.). — Haboŭ рас ничо́, сижу́, пряду́ ма́ та-ма́ла, навой рас пло́ха (Б. Кун., Тарб.). — Радитили наказывали, штоп эта фсё зделал [по хозяйству]. Уиж жают жа рана, приижжают поэна. Навой рас працграции, прабезаци — о-ой, скора мама приедит, а у миня корм стайт... (Леон., Киж.). — Билкавать идёш. харч у рюдзак, чай вариш, катилок с сабой. Киламетраф двина́цать—трина́цать идёш, наво́й рас васимна́иать — ско́лька гор даш, буа́ла. Спидомитр если паставить, киламетраф пидися́т вазьмёш (Б. Кун., Тарб.).

 $\Diamond$  **Той раз** [той рас]. То же, что и то́т раз. — У калхо́зи-та ла́дна жы́ли: хле́ба упи́сывали. камбико́рм дава́ли, а у то̂и рас, када́ единали́сна усё бы́ла, нихто́ ни памага́л (Ник., Мухор.).

◊ Тот раз [тот рас]. В прошлом, раньше. То же, что и той раз; см. зану.
— Тот рас удяные мельницы были, малоли, так атрубей большэ была (Шарал., Мухор.). — Тот рас люди стипеннее были, и щас тока вотку пьють (Шарал., Мухор.). — Тот рас угли у печти у загнету загрибались (Калин., Мухор.). — Тот рас ни так жанились: нивесту в другой диревне присматривали, узнавали, какой дастатак. каг жывуть. Патом тока сватоф засылають (Гаш., Мухор.).

РАЗБОЛОКАТЬ [разбалака́ть], -а́ю, -а́ениь; несов.; РАЗБОЛО́ЧЬ, -локу́, -локешь и -лочёшь; сов., перех. Снимать с кого-л. одежду; раздевать. — Разбалаку́ть ля́льку, а пато́м курна́ють у купе́ль [при крещении] (Шиб., Бич.). — Пу вот я разбалака́юсь или друго́ва разбалаку́. Во́на изо́ разбалакли́ да́вича, ку́ртку сня́ли (Шарал., Мухор.).

РАЗБОЛОКАТЬСЯ [разбалака́ща], -а́юсь, -а́ешься; несов.; РАЗБО- АОЧЬСЯ, -локу́сь, -локёшься и -лочёшься; сов. Снимать с себя одежду; раздеваться. Ср. скидава́ть. — Я разде́нусь щас. ну. па-на́шыму. разбалака́щца ста́ну (Дес., Тарб.). — Зимо́й де́тка разбалака́щца, на лини́ўку ля́жэть и ждёть, када́ ко́сти сагре́ющца (Н. Брянь, Заигр.). — Пришла́ у го́сти, так разбалака́йся, не́ча в адёжы сиде́ть (Онох., Заигр.). — Ты разбалака́йся скаре́й да лажы́сь спать (Бич., Бич.). — Дош усё прамачи́л, разбалака́щца на́да (Нов., Бич.).

РАЗБОЛО́ЧЬ. Cов.  $\kappa$  РАЗБОЛО-КА́ТЬ.

**ΡΑ3ΕΟΛΟΎΙΟ**Ε *Cob.* κ **ΡΑ3ΕΟ-** ΛΟΚΑΊΤΙΟ *Cp.* **РАСКУБОРИТЬСЯ.** 

РАЗБОТА́ЛИ́ТЬСЯ [разбата́лицца/разбатали́цца], -люсь и -лю́сь, -лишься и
-ли́шься; сов. Неодобр., пренебр. Увлечься
болтовней, разболтаться. — С сасе́тками
инагда́ разбата́люсь. Сиди́ш, сиди́ш, што
вре́мя забыва́ши, а фся́кам ра́знам бре́шыш
(Шарал., Мухор.). — Разбатали́лась стару́ха — зна́чить мно́уа уавари́ть. Дапу́стим, я бу́ду уавари́ть, сло́ва вам ни дам
сказа́ть, зна́чить, я бо́тала, разбатали́лася. А де́ли, ни а де́ли ли, ула́вна — мно́уа
о́чинь (Куйт., Тарб.). — Чо́-та я сафсе́м
разбатали́лась с ва́ми, а каро́ва-та нило́ина, иш. как ривёть. На́дать итти́. а
то бы ишо́ пагавари́ла (Куйт., Тарб.).

**ΡΑЗ**БΟΤΕΤЬ. *Сов.* κ **Б**ΟΤΕΤЬ.

РАЗБРАВЕТЬ [разбраветь], -е́ю, -е́ешь; сов.. неперех. Располнеть, раздобреть. — Мари́нка каг в го́рат уе́хала, так, вида́ть. сиди́т, ничо́ ни де́лат, разбраве́ла шьі́пка (Куг., Мухор.).

РАЗБРОСАННЫЙ [разбросанный], -ая, -ое. Расстроенный, замкнутый в себе, недовольный собой и окружающими (о человеке). Ср. Скрытый. — Паринь их как с армии прииюл, так какой-та разбросанный, фсё как-та малчит, фсё чо-та нилаволин. А патом в бальницу съездил,

чо иму́ там сказа́ли уш, он и застрили́лса (Леон., Киж.).

РАЗБРОСКАМИ [разбросками], нареч. Порознь, разбросанно; вразброску.
— Буря́ты жы́ли разбро́сками па усе́й Тугну́йскай стипи́ (Калин., Мухор.).

РАЗБРУХЛЁННЫЙ [разбрухлёный], -ая. Неодобр. С растрепанными, всклокоченными волосами; косматый (о человеке). См. кошла́тый. — Wom у миня́ ис платка́ разбрухлёныи вало́сся выла́зють. Wom разбрухлёная я (Куйт., Тарб.).

// Растрепанный, всклокоченный (о волосах). — Разбрухлёныи шо́ласы, кагда́ ани́ касма́ты, ничо́саны даўно́ (Куйт., Тарб.).

РАЗВЕЗТИ́ и РАЗВЕ́ЗТЬ. ◊ Развести́/разве́зть (разводить) свадьбу. См. РАЗВОДи́ТЬ.

РАЗВИТЬСЯ [развицца], разовьётся; сов. Заболеть в суставах, кистях рук от сильного физического напряжения, неловкого движения и т. п. — Рука развилась, нала буганчик налеть. Старухи гаварили, што раньшэ брушлеты спициальна на жатву аливали, вроди с ними руки меньшы балели, аблигченне ани давали (В. Жир., Тарб.).

РАЗВОДИТЬ. ◊ Разводить (развезти́/разве́зть) сва́дьбу [развади́ть (развисти́/разве́сть) сва́дьбу]. Обряд. Справлять свадьбу в течение нескольких дней с большим количеством гостей. — Сва́дьба [уменя] така́ была́. Сабрали́ся радно́ва ацца́ дя́ди и тётки, и няве́стины и жанихо́вы. Стало́чик сабра́ля и усё, ни развади́ля сва́дьбу. Вот када́ динали́чна жы́ли, чатью́ри, три, а то и пять стало́ф бы́ла наро́да. Бальшы́ сва́дьбы развади́ля (М.-Тала, Заигр.). — Сва́дьбу развисти́ — фсё сяло́ звать на́да, да радни́ ско́лька панае́дит. Ра́ньшэ-та как: пагуля́ють у жаниха́, пато́м фстаёть хто́-та, кла́няцца у по́яс,

гавари́т: "А тяпе́ря, го́сти дараги́е, к нам пажа́луйти". И так усе́, хто гасти́л. Из до́ма у до́м. А ве́сила-та чо! Ны́нчи сва́дьбу разве́сть — карма́н на́да то́лстый. Ны́ньчи фсё па-друго́му. У адно́м даму́ фся сва́дьба (Б. Кун., Тарб.).

РАЗВОРКОВАТЬСЯ [разваркава́цца], -ку́юсь, -ку́ешься; сов. Неодобр. Разворчаться. См. РАЗГНУСИ́ться. — Варкали́вый варчи́ть, разваркава́лся (Шал., Тарб.).

РАЗГНУСЕТЬСЯ [разгнусецца], -гнушу́сь, -гнуси́шься; сов. Неодобр. То же, что и РАЗГНУСИ́тЬСЯ. — Чо, стару́ха, разгнусе́лась? Фсё нила́дна тибе́ (Шал., Тарб.).

РАЗГНУСИТЬСЯ [разгнусицца], -шу́сь, -си́шься; сов. Неодобр. Разворчаться. То же, что и РАЗГНУСЕ́тЬСЯ; см. РАЗВОРКОВА́тЬСЯ. — Бунче́ть, е́зли разгнуси́цца кто, то́жы таг гаваря́т. Да надае́с варча́ть! (Шал., Тарб.). — Я тибе́ рас сказа́ла, ты ни зде́лал, друго́й, тре́тий, вот я разгнушу́сь и заста́влю тибя́ э́та де́лать (Шарал., Мухор.).

РАЗГОВО́РНЫЙ [разгаво́рный], -ая, -ое. Одобр. Разговорчивый, словоохотливый, общительный. То же, что и ГОВОР-ко́й; ср. воркотно́й (во 2-м знач.). — А вы иди́тя г ба́пке Мала́нье, ана́ ой кака́ разгаво́рна! (Дес., Тарб.). — У лани́шнай гот то́жа де́ўти бы́ли, да чиво́ разгаво́рный де́ўти! А вы усё чо́-та слу́хаити и пи́шыти (Ник., Мухор.). — Вон иди́ туда́, там дет жывёт. От он стари́нный. Он и разгаво́рный, и расказа́ть мно́гаи мо́жыт (Б. Кун., Тарб.). — Сва́хай выбира́ли разбитну́ю, разгаво́рную жэ́ншыну (Ул., Хор.).

РАЗГУДЕТЬСЯ [разгуде́ща], -дю́сь и -жу́сь, -ди́шься; сов. Начать сильно и долго плакать; разреветься. Ср. РАСПУСТИТЬ ГРЫБЫ. — "Ой. замалчи! — ска́жыт. — Разгуде́лась!" A я ещо́ хле́шшы.

пушшы гудю́, ряву́ (Б. Кун., Тарб.). — Вот чо́-нибуть абіі́дишся и разгуди́шся, да и пачти́ да утра́-та (Шарал., Мухор.).

РАЗДОЖДИТЬСЯ [раздажжы́цца], -ди́тся; сов., безл. Разойтись во всю силу, надолго (о дожде). — Да сиди́ти, ле́ўки. ишо́. Виш, на у́лицы как раздажжы́лась. С утра́-та ничо́ бы́ла, а типе́рь дош ни ско́ра, наве́рна. ко́нчицца (Над., Тарб.). — Наво́й ра́с таг раздажжы́цца, и льет, и льет. А щас хо́дь бы мале́нька пака́пала (Куг., Мухор.).

РАЗДРЫ́ХЛЕННЫЙ [раздры́хлиный], -ая. Больной, немощный; разбитый. Ср. боля́чный (в 1-м знач.), дохо́дный, клле́чный. немочно́й. — Де́тка-та мой ничо́ уш ни мо́жыт, раздры́хлиный весь, бале́ит пастая́нна. Ста́рыи уш мы (Куйт., Тарб.).

РАЗЕ [рази], частица и союз. 1 частица. Разве. — Я-от раньчи у Куналей жыла, дык мы куличи пякли. Их пякли для вялитих бажэствиных празникаў, а тут, у Бячури-та, их ни пякуть пачти. ну рази так, для сибя тока (Бич., Бич.).

2. союз. Разве. — Крю́чья щас ре́тка у каво́ уви́диш, ра́зи у каво́ дом ацо́фский (Б. Кун., Тарб.).

РАЗЖЕНАТКА [ражжына́тка], -и, ж. Женщина, разведенная с мужем. — Я во алну жэ́нчину зна́ла, но ана́ тада́ ле́ушка была́ и вы́шла за нялюби́мава, у них чо́-та ле́ти-та два́ рас ража́лись. ла сла́биньти бы́ли и о́ба памерли, а ани́ меш сабой руга́лись шы́пка, он бе́гал по ба́бам — ражжына́ткам или уло́вушкам (Бич., Бич.)

РАЗЗЕПАТЬ ◊ Хайло́ раззепать | хайло́ раззинать/раззянать | Груб., неодобр. Начать сильно и долго кричать, орать во все горло; вошить, плакать. Ср. ХАЙЛО́ ЗАЗЕПАТЬ. — Пья́ный хайло́ раззяпа́л! (Шал. Таро́) РАЗЛАТЫЙ [разлатый], -ая, -ое. 1. Расширяющийся кверху. — Мако́тры бы́ли у нас разла́ты (Куйт., Тарб.).

2. Широкий. — Сарахва́н у мине́ разла́тый был, дык чо́ ш, как на яво́ да пяти́ ме́траф шло (Калин., Мухор.). [В падях всегда есть ключи?] — Е́сли у́ская ана́ да глубо́кая, на дне фсигда́ сы́ра, а ручья́ мо́жэт и ни быть. А е́сли пать разла́тая, ш шыро́кими края́ми, там па́шни есь абы́чна (Б. Кун., Тарб.).

РАЗЛИХОВАТЬСЯ [разлихавацца], -уюсь, -уешься; сов. Разволноваться, разнервничаться. — Паринь видро с краскай уранил. Разлихавался, ругаццца, што сам сибе зделал (Калин., Мухор.).

РАЗЛУКА [разлу́ка], -и, ж. 1. С-образная деталь самопрялки с короткими полусогнутыми металлическими зубьями, при помощи которой пряжа равномерно наматывается на катушку (цевку). См. МОЗДОК, РОГУЛЬКА (в 1-м знач.). — Э́та вот разлу́ка с крючка́ми, ни́ти зацыпля́ть, штобы на це́ўку ни́ти шли ро́вна (Б. Кун., Тарб.).

- 2. Инструмент для разведения зубьев пилы; разводка. Разлу́кай зу́бья разво́дят у пилы́, штоп лу́ччи пили́ла (Калин., Мухор.). Разлу́ка разво́д для пилы́. Уро́ди как разлуча́ит зу́бья-та (Шарал., Мухор.).
- 3. Двуручная пила. Аднарушныш пилы патом паивились, а сначала разлуки усё были, двурушный (Шарал., Мухор.). Разлукай двое пилят, пила тижолая, з двумя ручками (Ник., Мухор.).

РАЗМАЯЧИТЬ. Сов. к МАЯ-ЧИТЬ (в 1-м знач.). См. придать ума, РАСПЕТРОШИТЬ.

РАЗМЕЗЖУЛИВАТЬ [размижжуливать], -аю. -аешь; несов.; РАЗМЕЗЖУЛИТЬ, -лю, -лишь; сов., перех. 1. Толочь, раздавливать. Ср. ТОЛЧИТЬ. — Там жа. на табари. шышку размижжуливаши, арех

выда́вливаиш (В. Сутай, Мухор.). — До́ча, карто́шку размижжу́ль, пере́ зде́лаим (В. Сутай, Мухор.).

2. безл. Сделать труднопроходимой, малопригодной для езды из-за грязи (дорогу); развезти. — Даро́гу-та размижжу́лила по́сли дажжа́ (Калин., Мухор.).

РАЗМЕЗЖУЛИТЬ. 1. Сов. к РАЗМЕЗЖУЛИВАТЬ (в 1-м знач.). См. РАСТОЛЧА́НИТЬ.

2. *Сов. к* **РАЗМЕЗЖУ́ЛИВАТЬ** (во 2-м знач.).

РАЗМЕЗЮ́ЛИТЬ [размизіолить], -лю, -лишь; сов., перех. Лишить движения, разбить; парализовать. — Как тря́хнула гро́мам, гро́м-та и размизю́лил иво́, нидвижы́мый типе́рь. Иво́ и празва́ли "мизю́ля" (Куг., Мухор.).

РАЗМЕЗЮ́ЛИТЬСЯ [размизю́лицца], -люсь, -лишься; сов. Почувствовать себя нездоровым, расслабленным; лишиться силы, бодрости. Ср. РАССУПО́НИТЬСЯ. — Уо́т го́лаву гра́дам пасастиба́ла, размизю́лилась я фся. Си́лы никакэ́й не́ту, ф сон тя́нит (Шарал., Мухор.).

РАЗМУНИЧИВАТЬ [размуничивать], -аю, -аешь; несов.; РАЗМУ-НИЧИТь, -чу, -чишь; сов., перех. Делать пустым, ничем не занятым, вынув, убрав, удалив что-л. — Wom, скажым, избу бялить нада, значить, нада утаскивать усё из дома, убирать. У нас скажуть: размуничивать нада (Нов., Бич.). — Размуничи-ка стол, чо так завали́л [бабушка внуку] (Бич., Бич.).

РАЗМУНИЧИВАТЬСЯ [размуничивацца], -аюсь, -аешься; несов.; РАЗМУ-НИЧИТЬСЯ, -чусь, -чишься; сов. Наводить порядок; прибирать. — Размуничивацца нада, маладуха избу мыть наладилась (Нов., Бич.).

РАЗМУНИ́ЧИТЬ. Сов. к РАЗмуни́чивать.

РАЗМУНИЧИТЬСЯ. Сов. к РАЗМУНИЧИВАТЬСЯ.

РАЗМЫВАТЬ. ◊ Размывать (размыть) руки [размывать (размыть) руки]. Устар. Обряд. Расставание роженицы и повивальной бабки, завершающееся вознаграждением последней за ее труды при родах и по уходу за роженицей в первые дни. —  $\mathcal{L}a$ ушка баню вытапить, свидёть ражэницу у баню, вымышть, вытрить жывот, спину, ноги, усё павытрить. Рибёнка унисёт у баню, абмоить. Вот сколька ана дней пахадила, жэншына үжэ стала налажывациа. Вот ба́ушка с ражэ́ницай ру́ки размывають, вот эта руки размыли, и вот этай баушки платили (Мухор., Мухор.). На заўтре ба́ню затапи́ли, памы́лися. Ма́линькава ба́ушка памо́еть у баньке. Три бани прахадили, а на читвёртый рас руки з ба́ушкай размыва́ли: ба́ушке паклонимся, ана паклонициа, бацшке деньги дава́ли али кусо́к са́ла, кирпи́чик ча́я, и прасти́мся (Бич., Бич.).

РАЗМЫТЬ. ◊ Размыть (размывать) руки. См. РАЗМЫВАТЬ.

РАЗНАПРЯДИТЬ. Сов. к РАЗ-НАПРЯЖИВАТЬ.

РАЗНАПРЯЖИВАТЬ [разнапряжывать], -аю, -аешь; несов.; РАЗНА-ПРЯДИТЬ, -ряжу, -рядишь; сов., перех. Обряд. Снимать одежду с чучела зимы в Масленицу или украшения с березки или лиственницы (кумушки) после окончания празднования Троицы. См. РАЗНАРЯЖАТЬ (во 2-м знач.). — Куми́лись в выхадны́и, а ф панидельник разнапрядиш кумушку, уло́жыш в ре́чку, или в лох, или жэ пат стенку, но ушто́п ни валя́лась. Фсё абизатильна прибярём, фсё к месту (Дес., Тарб.).

РАЗНАРЯ́ДИТЬ. Сов. к РАЗНА-РЯ́ЖИВАТЬ.

РАЗНАРЯДИТЬ Сов. к РАЗНА-РЯЖА́ТЬ.

РАЗНАРЯДИ́ТЬСЯ. Сов к РАЗ-НАРЯЖА́ТЬСЯ. РАЗНАРЯЖА́ТЬ [разнаряжа́ть], -а́ю, -а́ешь; РАЗНАРЯДИ́ТЬ, -ряжу́, -ряди́шь; сов., перех. 1. Снимать праздничную одежду с кого-л. То же, что и РАЗНАРЯЖИВАТЬ (в 1-м знач.). — Разнаряди́ли ниве́сту: пра́знишный сарахфа́н сня́ли, бу́днишный аде́ли (Уд., Хор.).

2. Обряд. Снимать одежду с чучела зимы в Масленицу или украшения с березки или лиственницы (кумушки) после окончания празднования Троицы. То же, что и РАЗНАРЯЖИВАТЬ (во 2-м знач.); см. РАЗНАПРЯЖИВАТЬ. — Две жэншыны нарядныи. крупныи. па фсей диревни нисут кумушку. песни пают. Приносют на Чикой, на берик... Разнаряжают кумушку, каждая [женщина] сабираит свай ленты (их метили). Ветачки ламали, каждая вазьмёт сибе. Ствол апускали па Чикою (Уд., Хор.).

РАЗНАРЯЖА́ТЬСЯ [разнаряжа́ша], -а́юсь, -а́ешься; несов.; РАЗНА-РЯДИ́ТЬСЯ, -ряжу́сь, -ряди́шься; сов. Снимать праздничную одежду. — Ра́ньшы-та ни дава́ли ф пра́знишнай адежы убира́ша. Разнаряжа́йся да пато́м убира́йся (Бич., Бич.).

РАЗНАРЯЖИВАТЬ [разнаря́жывать], -аю, -аешь; несов.; РАЗНАРЯ́ДИТЬ, -ря́жу, -ря́дишь; сов., перех. 1. То же, что и РАЗНАРЯЖАТЬ (в 1-м знач.). — Разнаря́жывать — э́та зна́чить снима́ть аде́жду. Наприме́р, гаво́рють: "На́да мала́уху разнаря́жывать" (Калин., Мухор.).

2. Обряд. То же, что и РАЗНА-РЯЖАТЬ (во 2-м знач.). Биреску па ўлицам насили девачки-падроски. Бывала, на биригу не разнарядят и утопят в речки. А дефки пастаршэ на задворках вадили карагоды бис парней, их ни брали, ани алдельна хадили (Гарб., Тарб.).

РАЗНИК [разник], -а, м. Садовый цветок астра. См. РАЗНОЦВЕТИК. -- У наста разники [растут]. Ане такие бравые и

свет у них уся́кий: бе́лые, мали́навые, а́лые... А вы́-та как их называ́ете? А́стры? А у нас ра́зники (Б. Кун., Тарб.). — Ма́ма лю́бит ра́зники. Э́та а́страчти па-ща́снаму (В. Жир., Тарб.).

РАЗНИЦА. ◊ Жить на ра́зницу. См. жить.

РАЗНОЦВЕТИК [разнасветик], -а, м. Садовый цветок астра. Aster. То же, что и РАЗНОЦВЕТКА, РАЗНОЦВЕТНИК; см. РАЗНИК. — Святти быля. Мак был, гваздичти, барфатти, разнасветити. Разнасветити разныя бывали: алыя, красныя, белыя (Мот., Бич.). — Да у мине в агароди растёть, адни и те жы свиты, толька разный свет у них. Есь синии, белыи. алыи, розавыи. Мы разнасветиками их завём или ишю "разнасветки" (Шарал., Мухор.).

РАЗНОЦВЕТКА [разнасветка], -и, ж. То же, что и разноцветик. — W•m эта разнасветти, патом wom накаточти были. патом wom эта шолкавый мак, прастой такой мак, кудрявый, плящатый мак, белая рама́шка... (Мот., Бич.).

РАЗНОЦВЕТНИК [разнасве́тник], -а, м. То же, что и РАЗНОЦВЕ́ТИК. — Святы́ есь: а́стра, па-на́шыму разнасве́тник, гвазди́ти, накато́чти, барфо́тка, диарди́ны (Мот., Бич.). — И разнасве́тник, и ба́рфатти у саду́ со́дим (Бич., Бич.).

РАЗРЕЗА́ТЬ. ◊ Разреза́ть (разрезать) путо (путу, путы) [разриза́ть (разрезать) путо (путу, путы). Обряд. То же, что и РЕЗАТЬ ПУТО (ПУТЫ). — Пута разриза́ють ножычками. Кагда́ шага́ть дитя́ начина́шть, ножычкам иму́ скарей разрежуть (Мухор., Мухор.). — Вот он [ребенок] стал. шак шагну́л, а к ниму́ скарей падбига́ють, хоп! путу разриза́ють. Хатя́ там ничо́ нету, про́ста во́здух нажница́ми разриза́ють. каг бы путу разриза́ють, игоп он ни пу́тался. Вот начина́ит

он учи́ши хади́ть (Калин., Мухор.). — Палзёть, палзёть рябёнак, а када́ пу́ты яму́ разре́жуть но́жыкам, он и пайдёть. А то пе́рва-та палзёть и ишо́ насме́лицца-та ни мо́жыт (Бич., Бич.). — Е́та када́ рябёнак кала сту́ллиф хо́дить. а так ня мо́жыть набро́сицца пахади́ть. И вот так яму́ [демонстрирует] но́жык вазму́ть и меш нок разре́жуть, как пу́ты (Бич., Бич.).

РАЗРЕЗНЫЕ СТАВНИ [разризный ставни]. Створки для прикрытия окна, состоящие из двух половинок; две створки по половине. Ср. Прямой Ставень. — Вот у нас-та стаўни разризный, две палавинти распахывающа на две стараны ат акна, кажная ф сваю сторану, а у их [соседей] примый, на адну сторану (Куйт., Тарб.).

РАЗРЯТОВАТЬ. Сов. к РЯ́ТО-ВА́ТЬ.

РАЗУШКОЙ [разушкай], нареч. Босиком. См. Босиками. — Я разушкай хажу, таг жарка (Куйт., Тарб.). — Батя в акно пастучал, я разушкай выскачила, так уш мяне дамой хателася (Шал., Тарб.).

РАЙ. ◊ Жить ни в рай, ни в му́ку, а на сре́днюю ру́ку. См. ЖИТЬ.

РАНЕ [ра́не/ра́ни], нареч. Раньше, прежде. То же, что и Ра́нешне, РАНЁшно; см. лОни́ (в 4-м знач.). — Ешо́ ра́не дирявя́нны со́хи бы́ли. Дирявя́нны ру́чти, со́шник, да вярёўки натя́нуты (Дес., Тарб.). — Ра́не пашли́, запи́ли, ну сасва́тали, усе сваё бы́ла: мя́са напа́рят, шти нава́рят, пяльме́ни и́ли мя́са сту́шат (Дес., Тарб.). — А ра́ни и аднако́лти, и бры́чти бы́ли, а счас "ко́ванка" называ́шца (Б. Кун., Тарб.). — Пяльме́ни ла́дили то́жы ра́ни ли́вна, щас так ни де́лають (Н. Заг., Мухор.).

РАНЕШНЕ [ранишне], нареч. То же, что и РАНЕ. — Ранишне у нас тока устафиык был, учоных-та никаво не была (Кунт., Таро.).

РАНЁШНО [ранёшна/ранешно], нареч. То же, что и РАНЕ. — Ранёшна патник катали, спали на ём, этаў-таперь на матрасах (О.-К., Бич.). — Ранёшно и убёгам ухадили: сабяруть в узилок алежу и ухо́лють и́з даму (О.-К., Бич.).

РАНЕШНЫЙ [ранишный], -ая, -ое. Существовавший прежде, предшествующий кому-, чему-л.; прежний. См. СТА-ринный (в 3-м знач.). — Старинный чилавек большы пра ранишну жысь знашть (Мот., Бич.). — Час на свальбу шкапы возють, рубашти, плаття, а ранишный паларти — чулти, варьди, палвясти. Ране хто чо сможыт, то и дас (Бич., Бич.). — Ранишный манисты-та шыпка бравый были: и янтаривый, и дажэ с кальцом у сярётки (Бич., Бич.). — Бурдук гарячий идять, с симянным маслам. Иво в ранишнае время варили (Бич., Бич.).

РАСКОКО́ШИТЬ [раскако́шыть], -шу, -шишь; сов., перех. Распустить, встопорщить (об оперении птицы). — У миня питу́х злой, уо́т кры́лля раскако́шыл, мо́жэт и бро́сициа, астаро́жний прахади́тя (Куйт., Тарб.).

РАСКОКОШИТЬСЯ [раскакошыща], -шусь, -шишься; сов. Раскинуть, растопырить в стороны крылья, встопорщить перья (о птице). См. РАСКРЫЛАТИТЬСЯ. — Ну wom, курица раскакошыца, перя растапырит, значит. усе цыпушки пал ние бизуть (Куйт., Тарб.).

РАСКОЛ [раскол], -а, м. Приспособление в ветеринарии: стойло, ограничивающее движения коровы или лонади. -- Карову-та ганити в раской, лемчи будит привифку-та ставить. Чо майцца-та будим с ней, чириз раской правидем, да и фсе (В. Жир., Тарб.). Типерь быстра кароу абрабатывають, чириз раской праводят и фсе (В. Жир., Тарб.)

РАСКОЛОТЫШ [раскалотын], -а, м. Разонтая, обычно обухом топора, мороженая рыба, употребляемая в пищу в сыром виде. — У Филте [река Хилок] мужути рыбу наловють. Иё намара́жывають-намара́жывають, а пато́м зимо̂й раскала́чивають. Ана́ жы сли́пницца ат маро́за, пади́ пытаму́ и назва́ли раскало́тышым (Бич., Бич.). — Мы́-та мёрэлую рыбу завём раскало́тышым. У галадо́уку и ана́ сла́тка была́, и́сь-та не́чава бы́ла. Вод до́лбиш, быва́ла, и еш. А ут у миня́ сястра́ у Пасе́ллях жывёть, ды ана́ усё гывари́ть "раскало́тка", ить там сибиряти́ жыву́ть (О.-К., Бич.).

РАСКОНВЕРТИТЬ [расканвертить], -ве́рчу, -ве́ртишь; сов., перех. Раскрыть письмо, вскрыть конверт. — Ана письма да́жы ни аддава́ла. А тагда́ принисла́, письмо́-та ви́дна, што расканве́ртила (Шал., Тарб.).

РАСКРЫЛА́ТИТЬСЯ [раскрыла́тиі ша], -тится; сов. Раскинуть, растопырить в стороны крылья, встопорщить перья (о птице). См. Раскоко́шиться. — Растапо́ршылась, раскрыла́тилась [курица], астана́вливаит, ни пуска́ит да́льшы (Б. Куп., Тарб.).

РАСКУБОРИТЬСЯ [раскуборицца], -рюсь, -ришься; сов. Раздеться с трудом, обычно прибегнув к чьей-л. помощи. Ср. РАЗБОЛОЧЬСЯ. — A, дефка, ты биз мяня ни раскуборишся с сарахва́ну-та, дай пасаблю́ (Куйт., Тарб.). — T япе́рь ты ни раскуборишся сама́ про́ста. Щас падмазну́ (Куйт., Тарб.).

РАСПАЗИТЬ [распа́эить/распа́эи́ть], -па́жу и -пажу́, -па́зишь и -паэ́ишь; сов., перех. Широко раскрыть, распахнуть (о дверях, воротах и т. п.). Ср. РАСПа́шить. — Ты варо́тья распа́зи́ш, а я машы́ну заганю́ (Мухор., Мухор.). — Ве́чна распа́зит дверь, напу́стит мух! (В. Жир., Тарб.). — Я вот выхади́ть сабрала́ся, дверь аткры́ла и ста́ла на паро́уи. Мать мине́ и уавари́ть: "Ты чаво́ две́рь-та распа́зила?" —

аткры́ла шырако́ зна́чить. И пра акно́ мо́жна: "Чо́ ты распа́зила?" (Куйт, Тарб.).
— Виш, две́ри распази́ла, щас ку́ры-та забигу́т (Ст. Заг., Мухор.).

◊ Распа́зить березни́к [распа́зить биризни́к]. Груб., неодобр. Ухмыльнуться, осклабиться, осклабиться, осклабиться, осклабиться: "Чиво́ распа́зил свой биризни́к?! Сабира́й драва́!" (Урл., Красночик.).

РАСПАШИТЬ [распашыть], -шу, -шишь; сов., перех. Широко раскрыть, распахнуть. Ср. РАСПАЗИТЬ. — Гаманки́-та были́, распашут — там де́ньги ляжа́т (В. Жир., Тарб.).

РАСПЕТРОШИТЬ. Сов. к ПЕТ-РОШИТЬ (в 1-м знач.). См. РАЗМАЯ́ЧИТЬ.

РАСПИРЯТЬСЯ [распиряцца], -я́ется; несов. Разрастаться. — Во́на мы га́рбузы со́дить нала́дились. Раса́ду де́ла-им, и ана́ в агаро́ди распиря́ицца, листо́чки даёть, растёть ла́дна (Кут., Мухор.).

РАСПОЯСАННЫЙ. ◊ Работать как распоясанный мужик. См. РАБОТАТЬ.

РАСПУКНУТЬСЯ [распу́кнуц-ца], -нется; сов. Распуститься (о почках, цветках). — Распу́стицца буто́н како́йнябуть или ве́рба кады́ распу́стицца, вот и гаво́рють: "Ой, ве́рба распу́кнулась" (Калин., Мухор.). — Е́сли ве́рба распу́кницца снача́ла на маку́шки, пе́рвый пасе́ф бу́лит харо́шый (Б. Кун., Тарб.). — Ма́ки бе́лыи распу́кнулись у уаро́ли (Дес., Тарб.).

РАСПУСТИ́ТЬ.  $\Diamond$  Распусти́ть грыбы́ [распусти́ть үрыбы́]. Ирон. Расплакаться, разрыдаться. Ср. РАЗГУДЕ́ТЬСЯ. — Цыды́пка приижжа́л, гавари́ть: "Я у вас Хви́льку увязу". А я урыбы́ распусти́ла, ну запла́кала, мине́ каза́лась — пра́вда увязёт брати́ику (Б. Кун., Тарб.).

РАСПУТСТВО. ◊ Войти́ в распутство. См. ВОЙТИ́.

**РАСПЫРИТЬ** [распырить], -рю, -ришь; сов., перех., обычно безл. Давлением,

напором заставить расшириться; распереть.
— Кадушка с вадой у миня ф сенках стаяла... Ночью марос был, кадушку-та усю распырила (Куйт., Тарб.).

РАСПЫХАТЬСЯ [распыхацца], -аюсь, -аешься; сов. Разбогатеть. — Ане када распыхались, разбазатели значить, дом новый пастроили, трахтур типеря купили (Куйт., Тарб.).

PACCAAUBATh. ♦ Paccáaubath (рассолить) солонцы [рассаливать (рассалить) саланцыі]. То же, что и СОЛИТЬ СОлонцы́. — Саланцы́ расса́ливают так. Снимиш торф да глины. Палмишка соли набраса́ш где́-та пидися́т на пидися́т сантиме́траў, ана́ разайдёцца за́ зиму. Где́-та в а́вгусти рассали́л саланцы́, на бу́дущий гот приме́рна в ыю́ни гато́ва. Рассаливаш их ф сыром мести. Инагда я́мки наты́каш и туды́ соль. Ну. вастри́ш палку, как лом, и тыкаш. Соль разайдёцца то́жа. Но пато́м, када́ сади́цца бу́диш на саланцыі, усё раўно, снима́иш ве́рхню зе́млю. Каза́ жа ли́стья ни бу́дит лиза́ть, на́да, штоп гли́на была́. Про́ста расса́ливают на звиринай трапе (Б. Кун., Тарб.). — Этах казу́ль лави́л. Рассали́т саланцы, сидит (Дес., Тарб.). — Куски соли — гальки вазьмёш, дыры наделаш в зимле́ и накладёш в ых со́ли — саланцы́ рассали́ш (Дес., Тарб.).

РАССОЛИТЬ. ◊ Рассоли́ть (расса́лнвать) солонцы́. См. РАССА́ЛИВАТЬ.

РАССОЛОДЕТЬ. Сов. к СОЛО-ДЕТЬ. То же, что и ЗАСОЛОДЕТЬ.

РАССТЕЛУХА [растилуха/растялуха], -и, ж. 1. То же, что и РАССТЕЛЮЧКА (в 1-м знач.). — Трава́ растёть у нас така́ нивысо́ка, растилу́ха, сте́лишиа ана́, а цвитёть бе́линькими цвитка́ми (Шарал., Мухор.). — Растилу́ха — растилу́чая трава́ така́я, усё ко́рни, а свято́чки ма́линькии таки́и (Шарал., Мухор.).

2. То же, что и РАССТЕЛЮ́ЧКА (во 2-м знач.). — Ана́ каг брусни́чка цветёть,

с ме́лкими я́гатками. Иё хоть ат чиво́ пьють. Па-на́шыму "растилу́ха", а па-нау́чнаму "талакня́нка". Ана́ разраста́ицца крууа́ми, асо́бина растёть на уа́рях (Мих., Киж.).

РАССТЕЛІО́ЧИЙ [растилю́чий], -ая, -ое. Разросшийся. — A он, куст, такой растилю́чий был, на усю́ даро́гу тарча́л в ра́зны сто́раны (Ник., Мухор.).

РАССТЕЛЮЧКА [растилючка], -и, ж. 1. Травянистое растение звездчатка средняя. То же, что и РАССТЕЛУХА (в 1-м знач.), РАССТИЛАШКА, СТЕЛУЧКА; см. МОКРЕЦ. — Растилючка — малинькая трава, стилючая, корни длиныи, листочки малиньтии (Куйт, Тарб.).

2. Лекарственное растение толокнянка. Arctostaphylos. То же, что и РАССТЕ-ЛУХА (во 2-м знач.). — Растилю́чка, ана́ каз брусни́чник. Растёть па уара́м или папо́лису, уме сасна́, уме уо́рачки. Ана́ ни растёть, а ни́ска сте́лицца. Ф сухо́м ме́сти растёть, ни пафсиме́сна. а так. круга́ми. бальшы́ми, ма́линькими (Мих., Киж.).

РАССТИЛАШКА [растила́шка], -и, ж. То же, что и РАССТЕЛЮ́ЧКА (в 1-м знач.). — Растила́шка — каришти́-та у яё бе́линыпии, сама́ мя́канька така́, цапля́там усё яё браса́ють (Дес., Тарб.).

РАССУДИТЬСЯ [рассудища], -жусь, -судишься; несов. Расторгнуть свой брак; развестить. — Ревнась любісіа иво, рассудились ани з жаной (Н. Заг., Мухор.).

РАССУПОНИТЬСЯ [рассупоницца], -нюсь, -нишься; сов. Перен. Потерять бодрость, стать вялым; почувствовать упадок сил. Ср. РАЗМЕЗІОЛИТЬСЯ. — Рассупонился — ни работать, ничо ни можыт, абраіпна "склейвать" нада (Калин., Мухор.). — Давленне-та патскочила, рассупонилась уся, ничо делать нихота (Ник., Мухор.).

РАССЫПНАЯ САРАНА [рассыпная сарана]. Цветок тигровая лилия. См. мА́СЛЕНКА<sup>2</sup>. — Вот у мене́ рассыпна́я сарана́, виш, краси́вая, высо́кая, ауа́, "тигро́вая ли́лия" ишо́ заву́т. Ана́ как сара́нка, то́ка кру́пная, и се́мячки, вот ви́диш, кру́глыи чо́рныи, атска́кивают ат ниё, на зе́млю рассыпа́юща, таки́ чо́рны маслини́стыи (Леон., Киж.).

РАССЫПНО́Й. ◊ Дать рассыпно́й трепо́к. См. ДАТЬ.

PACTAKÁTЬ. Сов. к РАС-ТÁКИВАТЬ.

РАСТАКИВАТЬ [раста́кавать/ раста́кивать], -аю, -аешь; несов.; РАСТА-КА́ТЬ, -а́ю, -а́ешь; сов. перех. 1. Неодобр. Разлучать; ссорить. — Дружы́ли, дружы́ли, и растака́ли их (Калин., Мухор.). — Дава́й усегда́ быть уме́сти, штоб нас с табо́й ни растака́ли (Калин., Мухор.).

2. Отговаривать, убеждать не делать что-л., отказаться от какого-л. намерения. — Ты сабрала́сь итти, а я тибе́ раста́каваю: "Ни хади. не́чава де́лати, ты там ничо́ ни вазьмёш". Растака́ла я иё, ана́ ни пашла́ (Шарал., Мухор.). — Чо́ ты иво́ раста́киваиш? Пусь сам ду́маит (Шарал., Мухор.). — Ани́ дагаваре́лись, чо́й-та она́ купи́ть хо́чит, а я тре́тий падашо́л и растака́л, ана́ ужэ́ ни ку́пит (Калин., Мухор.). — А он [жених] ма́тке ни ндра́вился, ана́ миня́ и растака́ла (В. Сутай, Мухор.).

РАСТВОРКА [раство́рка], -и, ж. Окно с отворяющимися створками. — Ле́-там у раство́рки самава́р раста́виш, аткро́иш, сиди́ш — чай пьёш. Фсё ви́дна (Возн., Тарб.).

РАСТЕЛИТЬСЯ [растилицца], -лится; сов. Отелиться (обычно после долгих мук). — Растилицца ни можыт карова, ка мне бигут [информант — ветеринар] (Ник., Мухор.).

РАСТОЛЧА́НИТЬ [расталча́нить], -ню, -нишь; сов., перех. Растолочь. См. РАЗМЕЗЖУ́ЛИТЬ (в 1-м знач.). — Кады́ расталча́ниш се́мичти патсо́лнышныи, а пато́м атажмёш их, ма́сла-та жы́ттий де́лациа, а жмы́х-та тако́й густо́й аста-ёцца (Бич., Бич.).

РАСТОПО́РЩИТЬСЯ [растапо́ршыцца], -щусь, -щишься; сов. Перен.
Накинуться, обрушиться с обвинениями,
бранью и т.п. — Он придёт выпимшы, я
бу́тта растапо́ршусь на няво́ — накричу́
(Б. Кун., Тарб.). — Цэ́лый день ная́риваши каво́-та ма́там, тибе́ и ска́жут:
"Каво́ растапо́ршылась?" (Б. Кун., Тарб.).

РАСТОПЫРЩЕННЫЙ [растапы́ршэнный], -ая, -ое. Расширяющийся. — Сарахва́н тако́й внизу́ растапы́риіэнный был (Ник., Мухор.).

РАСТРЕПАТЬ. Сов. к РАСТРЕПЛИВАТЬ и РАСТРЕПЫВАТЬ.

РАСТРЕПЛИВАТЬ PAC-**ТРЁПЫВАТЬ** [растрепливать], [растрёпывать], -аю, -аешь; несов.; РАСТРЕПАТЬ, -аю и -плю, -аешь и -пешь; сов. перех. То же, что и ТРЕПАТЬ. — Y нас теста вапшэ́та ре́тка кады́ рука́ми растре́пливають. Эта калы иво нала шыпка мя́ттим зделать, а так-ты иво скалкай раска́тывають (Бич., Бич.). — Липёціку рука́ми на́да растрипа́ть, ска́лкай-та — каля́ная те́ста бу́дит (Новодес., Кяхт.). — Ляпёшычку растряпа́ш рука́ми wom так [показывает], ягатти накладёш и у пецьку паставиш (Дес., Tap6.). — Pacтряпа́л ляпёшку, здви́нул иё пыпала́м э́та эдибинь и есь (Бич., Бич.). — На здибни растрепишь теста, ляпёшка палучицца. Иё свярнёш, адали пирох, ды и у πένκη η ρύςκηνο παςάμμαι (Бич., Бич.). — Ну, как растрёпывають ляпёшку?! Дык проста иё руками растягивають вро́ди, пальца́ми расхла́пывають, ано́ [тесто] каг бы взабьёцца (Бич., Бич.).

РАСТРОНУТЬСЯ [растронуцца], -нется; сов. Увеличиться в объеме, подняться (о тесте и изделиях из него). Ср. Вы

ходиться. — Теста, думаю, нада размишать, штоп растронулся ладом (Шарал., Мухор.). — Тесты раскатывають на нябальшы крушти, з двух канцоў нажом прырязають усити, у сярётку крушка кладуть варенне али чарёмуху... а патом их кладуть на противинь, ани растронуцца. От и тарти (Бич., Бич.).

РАСТЮРУШИТЬ [растюру́шыть], -шу, -шишь; сов., перех. Разделать, распотрошить что-л., удаляя содержимое. Ср. ОБИХО́ДИТЬ (в 3-м знач.). — Бая́рку уо́т сабрала́, растюру́шыла усю́, кастю́лик у ней мно́га (Гаш., Мухор.). — Щас ку́рачку растюру́шу да абе́т сла́дю (Куг., Мухор.).

РАСХУТЬКАТЬ [расхутькать], -аю, -аешь; сов., перех. Неодобр. Нерасчетливо израсходовать; растратить зря, неразумно; растранжирить. Ср. ПОСТРАТИТЬ. — Щас пензию-та малиньку дают. От нидавна палучила да и расхутькала ужэ усю-та туды-сюды (В. Саян., Тарб.).

РАСЧА́ТЬ. Сов. к РАСЧИНА́ТЬ. РАСЧЕРТИ́ТЬСЯ. Сов. к РАСЧЕРТИ́ТЬСЯ. Сов. к РАСЧЕРЧИВАТЬСЯ.

РАСЧЕРЧИВАТЬСЯ [расчерчивацца/ращерчивацца/ращчерчивацца], -аюсь, -аешься; несов.; РАСЧЕРТИТЬСЯ, -тюсь и -чусь, -тишься; сов. Обряд. Устар. В обряде гадания на Святках прочерчивать круг в обратном направлении после того, как гадающий вачертится. Ср. ЧЕРТИТЬСЯ. — Эта када варожуть. Если, гаварят, ни ращертишса, так фсё время и мучицца будиш, фсё будит чудицца чиво-та (Шарал., Мухор.). — А чиртились так: чертим круги па сонцу, а патом ращчерчивались. Если усё правильна ращчертишся, то нармальна усё бу́дять (Б. Кун., Tарб.). — Y нас у дяревне случай был: деўка бягом с речти бяжала. Старухи гаварили, мол, ни расчертишся, так тибя чорт так нагонит, што бяжать биз аглятки бидиш да свайх

варот. Вот ана и бяжала бягом. А што ни расчартилась, так эта, можэт, крук ни па сонцу начартила (Б. Кун., Тарб.). — Кагда чертисся, сыма́иш крест, вало́сья распуска́иш. што́бы причу́дилась. Пато́мака, кагда заче́ртисся, абяза́тильна на́да расчирти́цца, а то че́рти за табо́й увя́жуцца (Калин., Мухор.).

РАСЧИНАТЬ [расчинать], -а́ю, -а́ешь; несов.; РАСЧАТЬ, -ну́, -нёшь; сов. перех. Начинать делать что-л. —  $\mathcal{B}$ аро́т расчина́ем — со́нца то́ка сади́циа. а заверша́ем смётывать уш но́ччу (Шарал., Мухор.). —  $\mathcal{D}$ сё мо́жна расча́ть, мо́жна пе́сню расча́ть, гульню́ каку́ ни с чиво́ расча́ть. Я вот раска́с расчина́ю щас (Шарал., Мухор.).

РАСШИВКА [рашшыўка/рашшыфка], -и, ж. Вышитая цветными нитками узкая полоска ткани (прошва) на рукаве рубахи. — Рубаси рашшывали рашшыўками. И чичас магу, тока мулину нада (Шиб., Бич.). — На рукаве рашшыўку лелають. На другой рубахи рашшыўка у мене бравая (Бич., Бич.). — Рашшыфти и на жэнстих, и на мустих рубахах были (Мухор., Мухор.).

РВАНЦЫ [рванцы́], -о́в, мн. Кусочки теста, сваренные в кипящей воде; клецки. — На рванцы́ те́ста как на галу́шти заво́дють. То́лька здесь ня раска́тывають, а атшь́тывають, рвуть те́ста и в ваду́. Ани́ ра́зныи па фо́рме палуча́юща (Б. Кун., Тарб.). — Наме́сиш те́ста ту́га-на́туга, пато́м нарвёш рука́ми. Э́та рванцы́, ани́ з галу́шками схо́жы (Куйт., Тарб.).

РДЕНЬ [рдень], -я, м. То же, что и ирге́нь. — Рде́ним называ́ют бара́на. като́рый кастри́раван (Дес., Тарб.).

РЕБЁНОК. ◊ Руче́ть ребёнка. См. РУЧЕ́ТЬ.

♦ Страви́ть ребёнка. См. СТРА-ВИ́ТЬ. РЕБЯТЁШКИ [рибитёшки], -шек, мн. Дети. См. ДЕТВА. — Рибитёшки-та падрастають, какая им жысь выпадит? (Калин., Мухор.) — Стаим, ни знаим — убили мидведя или нет. Ани мне и гаваря́т: "У тибя рибитёшэк нет. ты и лесь, Спиридо́н, пасматри́, чо́ там" (Ник., Мухор.).

РЕВЕТЬ [риветь/ряветь], -ву́, -вещь; несов., перех. и неперех. 1. неперех. Громко говорить, сообщать что-л.; кричать. См. кричеть (в 1-м знач.). — Пасле́дний день гуля́ють у сватоў, у няве́сты. Сало́му таска́ють, паджыга́ють и ряву́ть: "Гари́! Гари́!" Пе́сни паю́ть, усе́ пля́шуть. Так сва́дьбу ту́шуть (Дес., Тарб.).

2. перех. Громко звать; призывать. См. кричёть (во 2-м знач.). — Да был я у вас. Падъе́хал ф полпя́тава, риве́л-риве́л Сирёгу, да так ни щем и уе́хал абра́тна (Дес., Тарб.).

3. перех. и без доп. Петь (песни). См. кричать (в 1-м знач.). — На паси-делках-та ни проста там сидели, што там кричели, ривели песни, а деўти фсигда вязали. Харошая-от деушка, удалая, ана абязатильна свяжыт насок или варьгу (Н. Брянь, Зангр.). — На свадьбу придуть, пасидять спирва смирна, а патом как начнуть ряветь да плясать, аш палы дражать (Дес., Тарб.). — Песни па празникам рявели, брава жыли тада (Над., Тарб.).

4. неперех. Издавать звуки (о животных). См. кричать (во 2-м знач.). — Мы гусей ни дяржали, у нас ета нишазможна была, а шот рядам, у саседий, слышна, рявуть (М.-Тала, Зангр.).

РЕГОТАТЬ [ригатать], -гочý, -гочешь; несов., неперех. 1. То же, что и роготать (в 1-м знач.). — Хватит ригатать, угаманись маленька! (Бич., Бич.).

2. Неолобр. То же, что и РОГОТАТЬ (во 2-м знач.). – Ригатать — биспри-

ста́нна хахо́чит, смиёцца гро́мка. Весь день гарго́чит ли риго́чит (Хас., Хор.).

РЕДИК [редик], -а, м. Шерстяной платок, шаль неплотной вязки. То же, что и редушка, редјошка. Ср. атлас, закосинка, кашемирик, сетка. — Pequmu - nyxавые платти, их сямейсти бабы насили. На тичку их павя́зывали (Бич., Бич.).

**РЕДУШКА** [ряду́шка], -и, ж. 1. То же, что и РЕДИК. — Вя́заная шаль, зимо́й наси́ли, шырстина́я — ряду́шка (Хас., Хор.).

2. Небольшая рыболовная сеть. Ср. БРО́ДНИ́К, ЧЕБА́ЧКА. — Рибя́та на́шы ряду́шки свиза́ли да и у прут заки́нули. Мой жани́х пато́м их ута́скивал (Хас., Хор.).

РЕДЮШКА [ридюшка/рядюшка], -и, ж. То же, что и РЕДИК.— Ис шырстяных нитак вязана ридюшка, тепле ана (Хас., Хор.). — На пасиделках вязали варьзи, рядюшки. Рядюшки — эта таки шали вязаны (Н. Брянь, Заигр.). — У рядюшти боле летам ходим (Куйт., Тарб.).

РЕЗАКА [риза́ка], -и, м. Специалист по забою скота. — Мужыка, като́рый зака́лываить скот, у нас называ́ють риза́кай. Ни ка́жный жа мужы́к уме́ить э́та, пае́таму до́лжын быть риза́ка (О.-К., Бич.).

РЕЗАТЬ. ◊ Резать путо (путы) [резать пута/путы]. Обряд. Разрезание воображаемых пут, чтобы освободить ноги ребенка, делающего самостоятельно первые шаги. То же, что и ОТРЕЗАТЬ (ОТРЕЗАТЬ) ПУТО, РАЗРЕЗАТЬ (РАЗРЕЗАТЬ) ПУТО (ПУТУ, ПУТЫ). — Маненька падрастёть дитё — пута резали. Эта шоп шыпчей хадил (Шиб., Бич.). — Каг зделаить шак [ребенюк]. так падбигають и режуть путы (Калин., Мухор.).

**РЕЗКА** [реска], -н, ж. Приспособление для шинкования капусты; шинковка. То же, что и РЕЗОК; см. ШИЛКОВКА. — Ha зиму капусту салили. Kрашыли на ресках.

Ане з досак зде́ланы, и у доски нажы́ фставлены. Ко́су атабыют, вот и нош (Б. Кун., Тарб.). — Капу́сту ра́нышы на ре́ски крашы́ли. Ане́ и щас есь. Яё ра́нышы са́ми де́лали, а пато́м пакупа́ли (Над., Тарб.).

РЕЗО́К [резо́к/рязо́к], -зка́, м. То же, что и РЕ́ЗКА. — Резо́к у миня́ ста́рый, ничо́ ни кро́шыт капу́сту-та (Ник., Мухор.). — Рязо́к, што́бы капу́сту ла́дить, крашы́ть (Ник., Мухор.).

РЁЛКА [рёлка], -н, ж. 1. Небольшой остров на реке. Ср. ЗАБОКА (во 2-м знач.). — Рёлка — э́та wom ре́чка раздвая́ицца, туда́ рука́ў и сюда́, а рёлка э́та wom пасириди́ни астаёцца, как о́страф. Пако́с на ём мо́жыд быть (Леон., Киж.).

- 2. Небольшой луг с хорошей травой, выгон для скота. Пальінка ма́линькая, растёть па рёлкам. Рёлка эта лужо́к тако̂й бра́вый, там ската́ пасу́т (Мих., Киж.).
- 3. Просека в лесу. Рёлка ну э́та, как сказа́ть, прасе́чку де́лають в лису́. Уо́т ра́ньша хади́ли зимлиме́ры, тайта́ ка́к-та ме́рилась, ну вот, прасика́ицца wom э́та "рёлка" называ́ицца. Мо́жыт, ана́ де́сить, два́ццать киламе́траф идёть, тайта́ е́сли бальша́я (Леон., Киж.).

РЁЛОЧКА [рёлачка], -и, ж. 1. Уменьш. к РЁЛКА (в 1-м знач.). — Рёлка — э́та даро́шка да чище́ [до чащи], уо́т гаваря́т: "Па той рёлачти иди́ти" (Леон., Киж.). — В лису́ хо́дим, гавари́м: "А вот рёлачка, па ей иди́ти и вы́йдити" (Леон., Киж.).

2. Уменьш. к РЁЛКА (во 2-м знач.). — Аүде́ тиля́та хо́дять, аүде́ каро́вы пасу́цца, ра́ньшы э́та называ́лась "рёлачка". "Куды́ пашла́?" — "На рёлачку" (Мих., Киж.).

РЁЛОЧНЫЙ [рёлашный], -ая, -ое. Относящийся к рёлке (во 2-м знач.).

— Рёлашнае-та се́на харо́шае, ко́сють иво́ на ла́днам ме́сти, где сы́расти ма́ла, на рёлки (Мих., Киж.).

РЕМЯГИ [римя́ги/римя́ди], ремя́г, мн. Пренебр. Ветхая, изорванная одежда; лохмотья. См. лохмы́тья. — Адни́ римя́ди. гляде́ть стра́шна (Бич., Бич.). — У римя́гах тапе́рь пашти́ ни хо́дять (Н. Брянь, Заигр.).

РЕНКА [ренка], -и, ж. Ревность. — Ренка — ревнасть, жана мужа ривнуить или муш жану. Он ходить к какой-та другой или ана з другим и ссорюща из-за ренки (Куйт., Тарб.).

РЕПИНЫЙ [рипинный], -ая, -ое. Приготовленный из корней репейника; репейный. — Была масла такое, репиннае. Ичиги намазать им можна (Б. Кун., Тарб.).

РЕПЧАСТЫЙ ЛУК [репчастый/репчистый лук]. Яровой (многолетний) лук. Allium сера. Ср. Се́янка, Черну́шка. — Ре́пчастый лук у папіпо́лли зиму́ить. Пато́м яво́ со́дють. С яво́ атраста́ють стре́лти. Са стре́лак вышулу́шывали сямяну́шти чо́рныи. Э́ти чарну́шти се́ють. и ма́линьти тати лу́каўки нараста́ють. Э́та уш се́янка (Бич., Бич.). — Ре́пчастый лук с се́янти бува́ить. Но́нчи бра́вый вы́рас. Де сябе́ на́ зиму аста́виш, де прада́ш (Бич., Бич.). — Ре́пчистый лук фсю зи́му иди́м (Б. Кун., Тарб.).

РЕЧА [реча], -и, ж. Река. — Ра́ньшэ ре́ча здесь тикла́, ре́ча Галта́йка, щас усо́хла уся́ (Калин., Мухор.). — Бугуро́дицэ чириз ре́чу бальшу́ю на́да бы́ла пириплы́ть, а у ей младе́ниц на рука́х (Калин., Мухор.).

РЕЧКА. ◊ Речка кипи́т [речка кипи́т]. О зимнем разливе реки. Ср. вода́ кипи́т. — Кипи́т речка зимо́й — таг гаваря́т, патаму́ шта ана́ пари́т, ана́ жа тяпле̂й, чем фсё, ды́рку зде́лат ва льду и разлива́ициа паве́рх (Леон., Киж.). — Уо́т ана́

с о́сини замирза́ит, ре́чка, пато́м, када́ маро́зы увили́чиваюцца, во́ду зда́вливают,
лёт ло́паицца и вада́ идёть наве́рьх, уо́т
э́та называ́ицца "кипи́т ре́чка". Ана́ увили́чиваицца в не́скалька рас, бирига́ залива́ит, фсё у каво́ агаро́ды ни́ска — фсё
зальёт, закипа́ит (Леон., Киж.).

РЕШЁТОЧКА [ришотачка], -и, ж. Устар. Деталь ручного ткацкого станка: дощечка эллипсовидной формы с отверстиями, служащая наряду с притугальником для натяжения и крепления пришвы. — У станке ришотачка была, иё заткнём, штобы ни спускала нит (Дес., Тарб.).

РЕШИТЬ [ришы́ть], -шу́, -ши́шь; сов., перех. Извести, истребить, уничтожить. См. конча́ть (во 2-м знач.). — Мы щас усе́х кароф-та из-за хво́расти ришьі́ли, малака́ тапе́рь не́ту у нас (Над., Тарб.).

РЕШИТЬСЯ [ряшы́цца], -шу́сь, -ши́шься; сов. Умереть. См. ПРИБРА́ТЬСЯ. — Ду́мала, я ряшу́сь. У ж зажыла́сь чо́-та. Ка́жный день ду́маю: "Прибирёш миня́, Бох, али нет?" (Куйт., Тарб.)

РЖАНУШКА [ржанушка], -и, ж. Устар. Калачик из ржаной муки. — Ржану́шти? Ды кала́чити э́ти ма́линьтии татии. Их из я́ришнай мути ла́дили. Я уш чи́ста ни по́мню, как их и ла́дють-ты, ржану́шти э́ти (Бич., Бич.). — Я ржану́шти стря́пыть ни уме́ю, то́ка зна́ю, што их из я́ришнай мути́ ла́дють, а мать мая́ их ишо́ стря́пала (Бич., Бич.).

РИПИС [рипис], -а, м. Плотная ткань в мелкий рубчик; репс. — Рипис был, он плотный, ни сильна глаткий, а рибой такой (Таш., Заигр.). — Рипис — он такой жоскай маленька, как крибдышын бышайты, толька толшэ он (М.-Тала, Заигр.). — Знаю, што ткань такая плотная — рипис. Толька я-та этава риписа ни видила сама (Шарал., Мухор.).

**РИ́ПИСНЫЙ** [ри́писный], -ая, -ое. Сделанный из репса; репсовый. — Pu-

писа у мауази́ни сафсе́м ни ста́ла. А ри́писный сарахва́н у миня́ ф шкапу́ лижы́ть, чича́с ни адию́ (Нов., Бич.).

РОБЁНОК [рабёнак], -нка, м. Ребенок. См. ДЕТЁНОК; ср. ВЫПОРОТОК (в 1-м знач.), МАЛЁСЬКА. — Рабёнка кормят гру́ддю три паста́: Вили́кый, Спа́сафки, Фили́пафки (Бич., Бич.).

РОБЁНЫШЕК [рабёнышык/рабёнышэк], -а, м. Ласк. к РОБЁНОК. — Как я вза́муш вы́шла, у миня́ шэсь гатко́ф рабёнышка не́ была (Н. Брянь, Заигр.). — Ра́ньшы рабёнышка ради́ш — два́ццать дён дава́ли аддахну́ть, а пато́м рабо́тать (Н. Брянь, Заигр.).

РОБИТЬ [робить], -блю, -бишь; несов., неперех. Работать, трудиться. См. журбить. — Я сама, бывала, у строк хадила, робили у багатава какова-нибуть (Бич., Бич.). — Робили с утра да запазни на палях. Пахали на конях, на быку. Пастрашнаму робили (О.-К., Бич.).

РОБИШКА [рабишка], -и, м. То же, что и воробейка. — Ра́ньшы зва́ли "раби́шти". счас — "варабе́й" (Нов., Бич.).

РОВНО [ровна], нареч. Одинаково. — Ра́ньшы ка́к-та па-ра́знаму бы́ла, а тапе́рь усё ро́вна: кто рабо́тал, палуча́ит пе́нзию, кто ни рабо́тал, палуча́ит (Ник., Мухор.). — На трудаде́нь усе́м ро́вна дава́ли (Калин., Мухор.).

РОВНЫЙ [ро́вный], -ая, -ое. 1. Одинаковый (по величине, размеру, качеству, возрасту и т.п.). — Драва́-та ни фсеро́вные: бярёза, сасна́, лисвя́к па-ра́знаму гаря́т (Калин., Мухор.). — Тада́ лю́ди усе́ро́вные бы́ли. Не́ была ни злы́х, ни до́брых (Куг., Мухор.).

2. Равноправный; равный. — У калхо́зи усе́ ро́вныи ста́ли, адинали́сна жы́ли — бы́ли бауа́тыи (Шарал., Мухор.).

РОВНЮШКА [ро́внюшка], -и, м. и ж. 1. Ласк. к Ро́вня (в 1-м знач.). — Да ни алдай-ка миня, ба́тюшка, за ста́рава

мужья́, а адда́й миня́ за ро́внюшку. Маладо́му я пасте́лю пастилю́, а ста́раму каме́нниф настилю́ [из песни] (Н. Брянь, Заигр.).

2. Ласк. к РОВНЯ (во 2-м знач.). — Ане кады жанились, то фсе на них загля́дывались. А ане-та вот пря́ма ро́внюшки, оба бра́вые таки, загляде́нне про́ста была (Б. Кун., Тарб.).

РОВНЯ [ро́вня], -и, м. и ж. 1. Ровесник. См. кажего́дки (во 2-м знач.). — Ро́вню-та фсё праждала́ с хро́нта, а он ни пришо́л. С аднаво́ го́да мы с им бы́ли. Ой, люби́ла иво́ (Шарал., Мухор.).

Равный в чем-л., под стать кому-л.
 Пе́рвый мужы́к был ей ва фсём ро́вня: и бра́вый, и гра́матный (У.-Удэ).

РОГ. ◊ Молоди́к на рогу́. См. МОЛОДИ́К.

РОГА́Ч [рага́ч], -а́, м. Ухват. — Pа-гачо́м ра́ньшы гаршти́ ис пячи́ ута́скивали (Бич., Бич.). — Yхва́т ишо́ "рага́ч" заву́т (Б. Кун., Тарб.).

РОГОЗА [рагаза], -ы, ж. 1. Палка с развилкой на конце; рогуля. [—Что такое ящик?] — А я́шшык — э́та така́ с фане́ры каро́пка, то́ка у ей дна бы́тта не́ту, а ввирху́ ре́ички наби́ты, штоп све́т-та им [птицам] был. Ста́виш иё внакло́нку, рагазу́ зде́лаиш, пацта́виш и вирёўку к ей привя́жыш, штоп дёрнуть (Б. Кун., Тарб.).

2. Перен. О недотроге. — Я была́ рагаза́ така́я, усе́х парне́й атта́лкивала. Сама́ бе́лая, шшо́ки кра́сныи, ани́ ле́зли, а я их атта́лкивала, никаво́ ни патпуска́ла, как рагаза́ [показывает, растопырив пальцы] (Б. Кун., Тарб.).

РОГОТАТЬ [рагатать], -гочу, -гочешь; несов., неперех. 1. Громко, много говорить, хохотать, шуметь; гомонить. То же, что и РЕГОТАТЬ (в 1-м знач.); см горготАТЬ (во 2-м знач.). — Ве́чирам малады́и иду́т, раго́чут, яго́чут — хлсска гаваря́т. хахо́чут. Иду́т у клуп с писня́м.

там де́ўки паю́т, балала́йки круго́м (Дес., Тарб.). — Мы как с падру́шками сабирёмся, да рагата́ть начнём, да ишо́ пе́сни запаём — так палдяре́вни слы́шат нас (Куйт., Тарб.).

2. Неодобр. Часто беспричинно громко хохотать. То же, что и РЕГОТА́ТЬ (во 2-м знач.); см. ГОРГОТА́ТЬ (в 3-м знач.). — Сиди́ть и ни с чаво́ раго́чить! Чо ана́ раго́чить? "Раго́чить" — э́та адали́ "хахо́чить" (Бич., Бич.).

РОГУ́ЛЬКА [рагу́лька], -и, ж. 1. С-образная деталь самопрялки с короткими полусогнутыми металлическими зубьями, при помощи которых пряжа равномерно наматывается на катушку. См. РАЗЛУ́КА (в 1-м знач.). — Wom рагу́лька, инпобы нить мата́ла. Рагу́лька напо́лницца е́сли, сы́лиш (Дес., Тарб.).

2. (обычно мн. РОГУЛЬКИ, -лек). Вертикальные жерди по концам короба телеги для перевозки больших по объему грузов (сена, бревен и т.п.). — Рагульки ищё делали на тилеге, виртикальные стаяки. Эта штобы чо многа нада накладать — сена там, зилёнки, рагульки и держат грус, ни рассыпицца (Ник., Мухор.). — Рагулька, штоп сена класть. Рагульки супратив друг друга стаять, на пиритках и ззади (Шарал., Мухор.).

РО́ДАЧИ [ро́дачи], -ей, мн. (ед. Ро́ДАЧ, -а, м.). То же, что и родова́ (в 1-м знач.). — Мо́да была́: маладу́ху глиде́ть пирит сва́дьбай. Прихади́ли пирва́ ро́дачи, ана́ им кла́нялась. как пало́жына. Пато́м чужы́е пашли́, а ана́ ни пиритиха́ла, усе́м кла́нялась, пака́ за рука́ф ни адернули (Ник., Мухор.).

РОДИЛЬНИЦА [радильница], -ы. ж. То же, что и родиха. -- Как пачують, што срок пришол ражать, сразу звали бапку. Затапляли жарка печ в ызбе, зажыгали свечи. Бапка читала малитву, штобы лехчи была, в рот радильницу са-

ва́ла иё во́ласы распу́шшыныи (Мухор., Мухор.).

РОДИМЕЦ [радимиц], -мца, м. Эпилепсия. — Мальчонка у ей был, бывала, к вечиру упа́дит на пал. дры́гаицца, бьёцца весь. Ма́тка иво́ испужа́ицца, прибяжы́т ка мне: "Ва́ську апя́ть ради́миц бьёть!" (Куйт., Тарб.). — Кады́ у каво́ припа́тки бы́ли, ради́миц, — личи́ли ба́пки, загава́ривали (Шарал., Мухор.). — Э́та чилаве́к па́даить кады́, бьёцца галаво́й шы́пка, ой, бе́днай-та! Така́ бале́сь ниизличи́ма. У сасе́дий на́шых мальчо́нка ради́мцым бале́л. А бо́льшы-та ана́ ат ыспу́гу быва́ить (Шарал., Мухор.).

РОДИМЧИСТЫЙ [радимчистый], -ая, -ое. Подверженный припадкам эпилепсии. — Плимя́нница-та у миня́ радимчистая, припа́дашная (Шарал., Мухор.).

РОДИ́НЫ [ради́ны], -ди́н, мн. Праздник в честь рождения ребенка. — Ны ради́ны бра́ва стря́пыють, адали́ на сва́дьбу, вить но́вый жы чилаве́к ради́лся. Бра́ва атпра́знуши — бра́ва он жыть бу́дить (Бич., Бич.). — Мы за́ўтри ны ради́ны к сва́тти пайдём, у ей мыладу́ха-та двойню ради́ла (Нов., Бич.).

РОДИТЕЛЬСКИЙ ДЕНЬ [радитильский/радитильстий день]. Обряд. День, посвященный поминовению умерших родственников. См. РОДИТЕЛИ. — Радитильстий день на Фаминой нядели служыл для вясны, для уражая (Б. Кун., Тарб.).

РОДИТЕЛИ [радитили], нескл., мн. Обряд. День, посвященный поминовению умерших родственников. То же, что и РОДИТЕЛЯ; см. РОДИТЕЛЬСКИЙ ДЕНЬ. — Здибинь на Радитили гатовили. Теста как на хлеп завадили. Растряпаш яво на стале, маслицэм, можна сахарам, памажэш, завярнёш, палукрух палучайцца. Спякёцца, маслицэм намажэш и падаёш (Б. Кун., Тарб.).

РОДИТЕЛЯ [радитиля], нескл., мн. Обряд. То же, что и РОДИТЕЛИ. — Wom сича́с настаёть пос, а чатвёртава — э́та Ради́тиля, Ради́тильский день (Над., Тарб.).

РОДИХА [радиха], -и, ж. Роженица. То же, что и родильница. — Радиха — эт ражэница па-сямейсти (Шарал., Мухор.). — Радиха-та дома была, бальниц не была тагда, и ляжала ана дома патом сорак ден иде-та за пириборкай или за занавескай, штоп нихто ни видал, штоп ни эглазили рибёнка и иё (Бич., Бич.). — Кагда к радихи шли, кто ляпёшку нёс, кто мяса. Wom учарась я для радихи тарачти напякла (Нов., Бич.).

РОДНЫЙ [родный], -ая, -ое. 1. Природный. — Бывають такия родныя саланцыі. У их соль сама ляжыть паверх белая (Б. Кун., Тарб.).

2. Местный, здешний, коренной. См. **3**ДЕШНЫЙ. — Ана родна, здесь радилась, ана вам усё раскажыт, а я́-та сама заганска (Шарал., Мухор.).

РОДНЯ. ◊ В родне́ [в радне́]. В кровном родстве. — Стро́уа бы́ла нильзя́, истоп жани́х с ниве́стай-та в радне́ бы́ли. Э́та грех бу́дить (М.-Тала, Заигр.).

РОДОВА [радава], -ы, ж. 1. собир. Родня, кровные родственники. То же, что и родачи, сродня, сродственники. — Тут кругом уся наша радава, усе рядушкам панастроились (Бич., Бич.).

2. Ряд поколений, происходящих от одного предка; род. То же, что и РОДОВИНА. — Помню, ба́тя гавари́л: "Ой, э́та радава́ худе́нная, никуды́ ни го́жая. Ни пайдёш, де́фка, и фсё". И ни дал. А пато́м, как В. фстре́тила. ба́тя сказа́л: "А вот с е́там мо́жна жыть" (Уд., Хор.). — Няве́сту выбира́ли па радаве́. Сматре́ли, штоп харо́иа была́, а тады́ и сва́тацца ужэ́ шли (Н. Брянь, Заигр.). — Радава́ харо́шая, ни шату́шшая, ни гуля́шшая (Бич., Бич.).

РОДОВИНА [радавина], -ы, ж. То же, что и РОДОВА́ (во 2-м знач.). — У нас радавина — фсе долга жывут (Калин., Мухор.). — На́ша радави́на бальшавало́сы. каса́ у миня́ wom така́я была́, а чиса́цца ни люби́ла (Б. Кун., Tap6.).

РОЖДЕ́НЕЦ [ражде́ниц], -нца, м. Уроженец. То же, что и вырожде́нец. — Ты са́м-та ражде́ниц атку́да? (В. Сутай, Мухор.) — Вы, де́вачки, атку́да ражде́нцыта? Но-о, ви́дна, что сибиря́чки-та, а ражде́нцы-та атку́да? (М.-Тала, Заигр.).

РОЖДЕНКА [ражденка], -и, ж. Женск, к РОЖДЕНЕЦ. — Я сама́-та ражденка шарандайская, а вза́муш ушла́ в Нико́льск, так ы жыву́ здесь (Ник., Мухор.). — И я у Бячу́ри жыла́, и ма́ма мая́, и ба́тя, и ба́ушка, и трайна́ ба́ушка — усе́ ражде́нки зде́шния бы́ли (Бич., Бич.).

РОЖЕННЫЙ и РОЖЁННЫЙ [рожыный], [ражоный], -ая, -ое; прич. и прил. 1. прич. страд. прош. Рожденный. — Атец был [пришёл] жь дирманскай, вот я рожына была (Шал., Тарб.).

2. прил. Прирожденный. — Он-та, как камунист ражо́ный, биз де́ла никагда́ ни сиде́л (Гаш., Мухор.).

РОССЕЙСКИЙ [расейский], -ая. Переселившийся в Сибирь из западной части России. — Тут старуха жыла, ане расейские, з западу (Б. Кун., Тарб.).

РОССТА́НЬ [раста́нь], -и, ж. Перекресток или разветвление дорог. То же, что и РОССТАНЯ. — A чо ра́ньче? Ра́ньче бра́ва было́: у Свя́тки гада́ли, на раста́нь бе́гали чарти́цца. Но́ччу прибяжы́ш на раста́нь, заче́ртишся скаваро́дникам и слу́хаеш, каму́ чо пака́жыцца (Новодес., Кяхт.).

РОССТАНЯ́ [растаня́], -не́й, мн. То же, что и РОССТАНь. — Ра́ньшэ была́ варажба́. Чарти́цца хади́ли на растаня́ (Бич., Бич.). — На растаня́ бе́гали, чарти́лись: скаваро́дник бра́ли али галавѐштю

нажыга́ли у пе́чти. Крух праче́ртиш и гавари́ш: "Су́жыный-ря́жыный, пада́й мне галасо́к" (Дес., Тарб.). — Вод даро́га так идёть и в другу́ сто́рану идёть, вот и растаня́. Вот на э́тих растаня́х и расчо́ркивають (Шарал., Мухор.).

РОСТИТЬ [ростить], -стю, -стишь; несов., перех. Растить. — Тилёначка вот ростим (Шарал., Мухор.). — Ростить рибёнка на́да з дишчапли́най (Мухор., Мухор.). — Я дитей ростила, учи́ла их фсиму́ (Куг., Мухор.). — Ма́тка-та иво́ умирла́, а ате́ц сханы́жылся. Вот ы ростим парни́шка адне́ (Калин., Мухор.).

РОСТИТЬСЯ [ростицца], -ится; несов. Издавать характерные звуки перед тем, как снестись или сесть на яйца (о домашних птицах). — Кала курица ростицца, несся хочит, уот ана клохчицца, нала ей цыплят вывадить (М.-Тала, Заигр.).

РОШТЯ [роштя], -и, ж. Колыбель. См. зыбка. — A лю́льку ишо́ называ́ли ро́штей. Калыбе́ль де́цкую, като́рая виси́т, ро́штей называ́ли (Нов., Бич.).

РОЩА [ро́ща], -и, ж. Молодой лес, поросль. — Але́ малады́ дяре́ввя падраста́ють, их называ́ють ро́цей (Дес., Tap6.).

РУБАХА-ПЕРЕМЫВАХА [рубаха-пиримываха], рубахи-перемывахи. Устар. Рубаха, не имеющая смены. — Раньшы шыйка тижыло жыл. Алёжы мноўа не была. Адна рубаха-пиримываха. Наленши иё алну, а ишо и нету, июп посли бани пириминить. Так и пиримываля. стираля иё алну (Таш., Заигр.). — Раньшэ жыли-та плоха, ничо не была, тавару какова не была. Уот и насили мы рубаху-пиримываху (Б, Кун., Тарб.).

РУБЕЛЬ [рубель/рубиль], рубеля и рубеля, м. Устар. Деревянный брусок с вырубленными поперечными желобками, употребляемый для прокатывания белья на скалке, а также выколачивания его при по-

лоскании; валёк. То же, что и РУБЕЦ, РУ-БИЛЬНИК. РУБЧИК. — Рубель — такой брусочик з дерива. У яво канцы маленька загнутыя и на адной старане зупчити. На скалку намата́ш адёжу и им све́рху ката́ш (Бич., Бич.). — Рубе́ль — така́ ката́лка. На э́ту ката́лку склада́ши аде́жду и ката́иш (О.-К., Бич.). — Где рубиль? Биллё пагла́дить на́да (О.-К., Бич.).

РУБЕЦ [рубец], рубца, м. Устар. То же, что и РУБЕЛЬ. — Рубец — палка зделана рупцами, ей раньшэ гладили. На валёк (така палка выстружына) наварачивалась рубаха и рупцом каталась (О.-К., Бич.).

РУБИЛЬНИК [рубильник], -а, м. Устар. То же, что и РУБЕЛЬ. — Рубильник да ката́лка — так гла́дили, а пато́м вутюги́ пашли́ с углём, а тапе́рь-та эле́ктрика (Новодес., Кяхт.). — Была́ даска́ зу́пчатая, гла́дить адёжу ма́ла-ма́ла. Дак вот ана́ руби́льникам называ́лась. Ра́ньшы утюго́ф-та не́ была (Шарал., Мухор.).

РУБЧИК [рýпчик], -а, м. Устар. То же, что и РУБЕЛЬ. — Ру́пчик диривя́нный, биллё им гла́дили (Н. Жир., Тарб.).

РУГАТЕЛЬ [ругатиль], -я, м. Осудит. Тот, кто любит ругаться, постоянно ругается; вздорный, сварливый мужчина. См. РУГАТЕЛЬКА (во 2-м знач.). — Скажуть: "А он миня запежыл!" Мушшына, ругатиль такой бываит нихарошый, примерна, работать многа заставля́ить и пежыть. и пежыть (Куйт, Тарб.).

РУГАТЕЛЬКА [руга́тилька], -и, ж.; м. и ж. Осудит. 1. ж. Женск. к РУ-ГА́ТЕЛЬ. — Абла́йка руга́ша — апха́ит, абла́ит, абруга́ит. Wom руга́тилька, худа́я ба́ба, де́ўка (Дес., Тарб.).

2. м. и ж. Тот, кто любит ругаться, постоянно ругается; вздорный, сварливый человек. См. Облайка (в 1-м знач.), РУГа-ТЕЛЬ. — Руга́ицца шы́пка, быва́ит, и мат завара́чиваить, паня́л, ни паня́л — начи-

на́ит руга́цца, ма́тами ара́ть. Вот и называ́ют иво́ руга́тилькай (Шарал., Мухор.).

РУГАТЕЛЬНЫЙ [ругатильный], -ая. Осудит. Сварливый, часто ругающийся. См. Облайный. — Ни ругатильная баба была, смирная (Дес., Тарб.).

## РУКА. В словосочетаниях.

- ◊ Жить ни в рай, ни в му́ку, а на сре́днюю ру́ку. См. ЖИТЬ.
- ♦ На рука́х [на рука́х]. Вручную.
   Ра́ньшы уся́ рабо́та была́ на рука́х, машы́н-та не́ была (Мухор., Мухор.).
- ♦ На все ску́ки-ру́ки [на фсе ску́ки-ру́ки/ску́ти-ру́ти]. Одобр. О способном, умеющем все делать человеке; о мастере на все руки. Ате́ц мой кре́пинький был, усё бы́ла у нас. Он вить на фсе ску́ки-ру́ки был, усё уме́л (Гаш., Мухор.). Уда́лый он, де́льный на фсе ску́ти-ру́ти (Калин., Мухор.).
- ♦ Размывать (размыть) руки. См. РАЗМЫВАТЬ.

РУКОТЁРНИК [рукатёрник], -а, м. Полотенце. См. РУШНИК. — Мы́лись с рукамо́йникаў, их са́ми ла́дили из бирёсты, как тувясо́чти. На гвазде́ у рукамо́йника рукатёрник висе́л (Бич., Бич.).

РУЧЕТЬ. ◊ Ручеть ребёнка [ручеть рибёнка]. Устар. Обряд. Принимать роды, помогать при родах или брать ребенка на руки сразу после родов. Ср. БАБНИЧАТЬ. — Быва́ля и у по́ля ража́ля. Ради́т пат сусло́нам, и дамой вязу́ть. А то памага́ля ради́ть. А ка́г жа! Ба́бушку зва́ли: "Ба́ушка, иди ба́бничить". Ана́ прихади́ла рибёнка руче́ть: э́та ана́ принима́ла иво́ у ру́ти. Чирис три дни кристи́ть. Пад бальшу́ мали́тву рибёнка у каду́шку галавой сую́ть. Э́та ра́ньчи бы́ла, а чича́с усе́ не́кристи, как ипо́нцы (М.-Тала, Заигр.).

РУЧНИК [ручник], -а́, м. Ребенок, привыкший находиться на руках у взрослых. —  $\rho$ учник он у вас, фсё па рукам яво́ тас-ка́ити (Шиб., Бич.).

**РУШИТЬ** [рушыть], -шу, -шишь; несов., перех. Действуя чем.-л. острым, разделять на части, отделять от целого; резать. — Xлеп на́да рушыть (Yд., Xор.).

◊ Рушить венцы [рушыть винцыі/вянцы]. Расторгать брак, разводиться (о супругах). См. венец (венцы) ломать. — Рушить винцыі нильзя была. Ежыли маладые расхадились, радитилям атказывали ат мира. Ни харонит мир (Хас., Хор.). — Развот был вазможын. Эта явление называлась — рушыть вянцыі. Причом жэншыне нильзя была фтарой раз замуш, а мужуку можна была, разришалась (Красн. Чик., Красночик.).

РУШНИК [рушник], -а, м. Полотенце. См. РУКОТЁРНИК. — Щас мы называ́им "палате́нцэ", а ра́ньшы бы́ли рушники́. Их ушыва́ли (самаде́льскии вы́шыфки де́лали), пато́м пришыва́ли кружава́. На жеркала́ ве́шыли (Таш., Заигр.). — Ру́кита рушнико́м вытира́ли, кто купля́л иво́, у каво́ сваи́ бы́ли (Дес., Тарб.). — Рушники́ были́ вы́шыты с питуха́ми, кружава́ нашыва́ли. Са́ми вышыва́ли и са́ми кружава́ плили́ (Б. Кун., Тарб.). — Рушни́к ис халста́ был, се́или канаплю́ спица́льна (Унгур., Кяхт.).

РЫГА [ры́га/ры́үа], -и, ж. Постройка для сушки снопов; рига. — Ра́ньчи каг быва́ла: снапы́ с по́ля в ры́гу сно́сють. Весь хлеп вы́сушуть там. Вы́ташшуть из ры́ги, пра́зник де́лають (Б. Кун., Тарб.). — Ры́га, ана́ каг ба́ня; пе́чку там па-чо́рнаму тапи́ли, сушы́ли хлеп там. Ишшо́ канаплю́ сушы́ли там, пато́м иё мя́лкай мя́ли (Дес., Тарб.). — Ры́уа — ана́ каг ба́ня, но пабо́льшэ ба́ни. Пяньку́, э́та зама́шти, сушы́ли, афчи́ны дыми́ли в ры́уи (Бич., Бич.).

РЮМОЧНИК [рюмашник], -а, м. Осудит. Пьяница, алкоголик. См. выпиваха. — Рюмашник — ну этат, хоить сабира́ить с пахме́лля. Езь жы у нас таки́и. Иму́, рюмашнику-та, каз бы вы́пить

то́лька. Вот где паю́ть, пля́шуть, он и хо́ить, сабира́ить (Шарал., Мухор.). — У нас пья́ниц рю́машниками называ́ли — а как ищо́-іпа (Ст. Заг., Мухор.). — Пья́ниц-та мы рю́машниками, ча́рашниками называ́им (Куйт., Тарб.).

РЮХАТЬ [рю́хать], -аю, -аешь; несов., неперех. Хрюкать. — Чу́шти жруть и рю́хають с ра́дасти-та (Н. Брянь, За-игр.). — Если сви́нни ись хатя́ть, так рю́хають, ну хрю́кають, вижжа́ть, бе́гають, што биго́м бижы́м, ко́рмим их (В. Саян., Тарб.).

РЮ́ХНУТЬ¹ [рю́хнуть], -ну, -нешь; сов., неперех. 1. Однокр. к РЮ́ХАТЬ. — Парасёнак [о детеньше дикого кабана] ма́линтий заблуди́лся, г дяре́вни вы́шыл, а мать яво́ из ле́су рю́хнула, он ы убяжа́л (Хас., Хор.).

2. Перен. Осудит. Грубо огрызнуться; рявкнуть. — Вот мать доч инпо-нибуть папросит, а та ей как рюхнит в атвет (Хас., Хор.).

РЮ́ХНУТЬ<sup>2</sup> [рю́хнуть], -ну, -нешь; сов., неперех. 1. Упасть, рухнуть. — Чириз ручей шла, даска́-та пада мно́й зашата́лася, чуть ни рю́хнула (Гаш., Мухор.). — Пирихади́ла па кла́тки и рю́хнула в во́ду (Хас., Хор.).

2. Обрушиться, рухнуть. —  $\Pi$ о́лка рю́хнула, ста́рая была́ (Шарал., Мухор.).

**РЯБОК** [ρибо́κ/ρябо́к], -6κά, м. Птица сем. тетеревиных рябчик. Tetrastes bonasia L. — Pябо́к — э́та ря́бинькая така́я пти́чка, з го́лубя, в лиса́х есь. Щас "ря́пчик" ишо́ заву́т (Б. Кун., Тарб.).

♦ Свисте́ть рябка́. См. СВИСТЕ́ТЬ.РЯБУША́ТЫЙ [рябуша́тый], -ая,

-ое. Рябой, с щербинами на лице. — Стехваниха рябушатая была, воспа раньшэ далбила людей спадрят (Ник., Мухор.). — Воспа пакливала иво, уот лицо у ниво рябушатае усё (Ник., Мухор.).

РЯД. ◊ Уйти в ба́бий ряд. См. УЙТИ́. РЯДИ́ТЬ [риди́ть/ряди́ть], ряжу́, ряди́шь; несов., перех. 1. Одевать, наряжать во что-л. (обычно в новую или праздничную одежду). То же, что и ОБРЯЖА́ТЬ (в 1-м знач.). — Ря́диш — наряжа́иш зна́чить. Вот я иё ряжу́ ф сарафа́н, мани́сту адива́ю… (Шарал., Мухор.).

- 2. Обряд. Украшать в Троицу молодую стройную березку, лиственницу (кумушку) лентами, бусами, венками и т.п. То же, что и ОБРЯЖАТЬ (во 2-м знач.). Кумушку принасили у дом, рядили яё лентами, антарями и пели песни-та (Дес., Тарб.).
- 3. Делать, изготовлять, мастерить. Шубы на зиму рядили. Ана ня пряма была, а кашо́на унизу́, унутри́ аўцы́ мех, уерху́ ка́нхвинна али жа ж гарниту́ра, с ягнёнка абде́лка на ка́нхви, а уш бага́ты бы́ли те бе́лти на абде́лку шы́ли, да ишо́ два ряда́ (Б. Кун., Тарб.).

РЯДИ́ТЬСЯ. ◊ Ряди́ться за косу́ [ряди́цца за касу́]. Обряд. Торговаться при символическом выкупе невесты женихом. Ср. выкупать косу́. — Няве́сту сади́ли пасрядіє избы́, падру́шти дяржа́лись за касу́ и праси́ли вы́куп у жаниха́. Э́та у нас называ́лась "ряди́цца за касу́". (Дес., Тарб.). — За стало́м сиди́ть няве́ста, накры́тая шо́лкавай ша́ллю — атла́сам. Ради́тили няве́сты начина́ють ряди́цца за касу́. Абы́чна бяру́ть у жаниха́ кала ста́ рублёў (Мухор., Мухор.).

РЯДОВКА [ридоўка/ридофка/ рядоўка/рядофка], -и, ж. Гриб опенок. Armillaria mellea, Pholiota mutabilis. — Ридоўки белыи, сухи́и, ря́душкам стая́ть. Из их и суп ва́рють, и пику́ть. Па биризнику́, па аси́ннику расту́ть. Ани́ бе́лы, ну как мя́са кури́нна бе́ла (Н. Заг., Мухор.). — Ридофки каря́выи, шля́пка у их суви́листа, и в рят ани́ расту́ть. Но́шка сантиме́траф

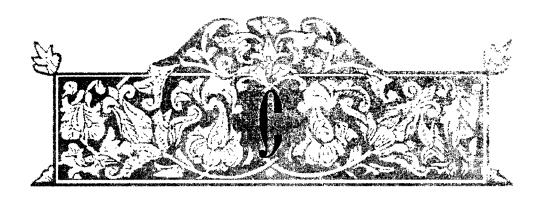
сем-восим. Сверьху ани белыи, жалтаватыи (Мих., Киж.). — Рядоўти аны высоти, на ножэнках, аны рядами сидять, wom и рядо́ўти. Рядо́ўка к со́ли идёть, но большы яё сушуть, ана у пирашти идёть (O.-K., Бич.). - Рядо́ўки расту́ть ряда́ми, сло́вна кто их пасе́ял, или кру́гам, адна́ ни растёть. Снизи пластинки. Он весь каричнивый — и снизу, и сверху, и разломиш — каричнивый внутри. Плотный, сухава́тый, но́шка пло́тная. И шля́па ни вы́пуклая, а права́лина ф сирётки, как у ры́жыка. Ани ни сильна толстыи. Иво сушат, ни со́лят. Ани́ да́жы в засу́шливый гот бывають, кагда груздей, рыжыкаф нет. На сонцы сидять, типло любять (Калин., Мухор.).

**РЯДО́ВКОЙ** [рядо́ўкай/рядо́ф-кай], нареч. 1. В ряд, в одну линию. —  $\Pi$ астро́яцца рядо́фкай и так иду́т, по́лют хлеп (Калин., Мухор.).

2. Один за другим, рядом; подряд. Ср. сподряд. — Усе́, быва́ла, рядо́ўкай спа́ли на палу́. Те́сна, ни павирнёсси (Ник., Мухор.).

РЯДОВОЧКА [ридовачка/рядоучка], -и, ж. Ласк. к РЯДОВКА. — Рядоўки ря́душкам, как сро́шшыи расли́, уо́т и рядо́учками называ́ли (Шарал., Мухор.).

РЯ́ТОВА́ТЬ [ритавать/ря́тавать], -ту́ю, -ту́ешь и -тую, -ту́ешь; несов.; РАЗ-РЯТОВА́ТЬ, -ту́ю, -ту́ешь; сов., перех. Выручать, помогать. Ср. Ми́ловать. — Ража́ли када́ — ба́ушка ря́тавала. Патру́сить, памнёть ради́ху. У нас ту́та две бы́ли тати́. Я жа до́ма ража́ла сваи́х, вот ани́ и прима́ли — Самсо́ниха да Алдо́тиха (Б. Кун., Тарб.). — Ле́карка — ба́ушка была́ адна́, ро́ды принима́ла у ей, разритава́ла иё, ни дала́ дитя́м умире́ть (В. Жир., Тарб.).



САБА́Н [саба́н], -а, м. Устар. 1. Однолемешный плуг. — Саба́н — адналиме́шный плух, два каня́ в иво́ запряуа́лись (Калин., Мухор.).

2. Железный лемех сохи или плуга. — Саба́н у сахи́ внязу́ нахо́дицца, и он у зе́млю захо́дить (Алт., Бич.).

САБАНИТЬ [сабанить], -ню, -нишь; несов., перех. 1. Очищать шерсть, взбивая и раздергивая ее; трепать. Ср. ШИНЬГАТЬ (в 1-м знач.). — Саба́нят шэрьсть пру́ттями. Гла́ткий бальшо́й прут, штоп ни цыпля́лась. И уо́т пру́ттями саба́нят иё, шэрьсь — ана́ паднима́ицца, паднима́ицца... Саба́нят ско́лька: день ли два иё саба́нят, штоп ана́ фся мя́хкая была́. А пато́м ужэ́ ката́ют из иё патники́ (Леон., Киж.).

- 2. Выполнять тяжелую работу. Ср. гоноши́ть (в 1-м знач.), Ёзгаться (во 2-м знач.), жу́рбить, манту́лить (в 1-м знач.), Рабо́тать как распоя́санный мужи́к, хлопоти́ться. Цэ́лый день саба́ню на гаро́ди, а он агде́-та шля́ицца, шары́ нали́л [жена о муже] (Леон., Киж.).
- 3. Дуть (о ветре). Ну. сёдни ве́тир саба́нил, ста́вни в ако́шках сту́кали (Бич., Бич.). "Саба́нить" э́та а ве́три ска́жуть. Ве́тир саба́нил дул зна́чить (Бич., Бич).

САБУЛЬЗА́ [сабульза́/субульза́], -ы́, ж. Кушанье из вареного картофеля, слегка растолченного в отваре и заправленного луком (иногда молоком или сметаной). То же, что и ЗАБУЛЬЗА́; ср. БУЛЬБА́ШНИК, БУЛЬБИШНИК (во 2-м знач.), ТОЛЧА́НКА. — Сабульзу́ жы́тка идя́т: карто́шку паталкёш нимно́га, лу́ку мо́жна све́рьху, смита́ны, е́сли есь (Гаш., Мухор.). — Субульза́ — э́та кагда́ карто́шки начи́стят ме́линька, нава́рят иё и едя́т (Мухор., Мухор.).

САГАЛГАН [сага́луан], -а, м. Обряд. Бурятский праздник Белого месяца, Новый год по восточному календарю. То же, что и Сага́лы, цага́ловка, цага́лося. — На Сага́луан я наряжа́юсь. хажу́ ф клуп. Типе́рь на ро́дину ни съе́здиш, далёка, не́ за шта е́хать (Уд., Хор.).

САГАЛЫ [сагалы/цагалы], -ов, мн. Обряд. То же, что и САГАЛАН. — Скора у бурятаф Сагалы — Новый гот. Фсе абязатильна ездиют з гастинцами к самаму старшаму ф сваёй радаве. Такой у их закон (Шиб., Бич.). — Ф Цагалы буряты мяса кусками варють, малочный прадухты на стол ставють, воткай угашшають (Дес., Тарб.).

САДИТЬ. ◊ Садить на шканты́ [садить на шканты́]. Соединять деревянные

детали при помощи деревянных клинышков, вставляемых в отверстия. См. ШКАНТИТЬ. — Ра́ньшы ф ста́рых дама́х патёмти уруба́ли и зу́бья туды́ фставля́ли, а чича́с на шканты́ са́дють. Спо́валь у фсех струме́нтаф пално́. Са́дють на шканты́? Э́та и в том, и в э́там бривне́ ды́рачки, а в них ко́лышки, или шканты́. Имя́ и кре́пют (Б. Кун., Тарб.).

## САДИТЬСЯ. В словосочетаниях.

◊ Садиться на белого коня [садицца на белава каня]. Впадать в белую горячку. — Мужык нидавна памёр. Маладой был, а уш на белава каня садился. Ну, с уалавой чо-та была. Вотку шыпка пил и мирещилась иму. Паследне вазьмёт и нисёт: "Бапка, купи" (Таш., Заигр.).

◇ Садиться на солонцы [садицца на саланцы]. Поджидать зверя у естественных или специально подготовленных охотником солонцов. — В летний пири ат на саланцы садились. Есть апридилённый миста: или сами делают, или природный. У каждава хазяйна раньшы были свай саланцы. Инала на пириходах садились, на трапе звиринай, тропы сходяцца в адном мести (Дес., Тарб.).

◊ Садиться (сесть) сту́лом (в сту́лу) [сади́цца (сесть) сту́лам/ф сту́лу]. Превращаться в комкообразную, клейкую массу; становиться густым. См. СТАНОВИ́ТЬСЯ (СТАТЬ) СТУ́ЛОМ. — Сяме́йстии ишию́ затура́н ла́дили: малако́ скипяти́ш и муку́ сы́пиш патихо́ньку, што́бы сту́лам ни се́ла, камко́м зна́чит. Пато́м, кагда́ клю́чим фскипи́т, сыма́ш (Шарал., Мухор.). — Сва́рют малако́ да па ло́шки смита́ны туды́, ано́ сту́лам сади́цца, а нау́тра визу́т прадава́ть иво́. Смипа́на как ф сту́лу сел, густа́я (Куйт., Тарб.).

САДОВИНА [садо́вина], -ы, ж.; собир. Все, что растет в саду (ягоды, фрукты). — Ны́ньчи ря́сна садо́вина уради́лась, ле́та ла́днае бы́ла (Н. Брянь, Заигр.).

САДУШКА [садушка], -и, ж. Двулетнее огородное растение, сохраненное и высаженное на следующий год для получения семян. — Саду́шку аткла́дывали: марко́ўку на́ зиму закапа́им у зе́млю, раско́ф надаёть, с этих атроскаф симяна палучацца (Мухор., Мухор.). — Садушка как палуча́ицца? Wom лук у патно́лле спуска́ют, он начина́ит расти́, стре́лки пайду́т, а на шы́шке у стре́лак — симина́ (Шарал., Мухор.). — Садушти содють для сямя́н, што́бы ня купля́ть. Их купи́ть негди (Бич., Бич.). — Саду́гити нынчи бра́ва усходють. Мы их у патполли храним (Нов., Бич.). — Kanýcmy, брукву, маркошу, репу на садушку садим (Н. Брянь, Заигр.).

САЙБА [сайба], -ы, ж. Небольшое сооружение из бревен в виде сруба для сбитых кедровых шишек. Ср. ИСТРУБ (в 3-м знач.). — Сайбу рубиш, науроди закрама, сушыну палбира́иш, па бривна́ три вышыной. У сайбу шышку ссыпа́ли (Ник., Мухор.).

САК [сак], -а, м. Выпуклая сторона, суставной выступ игральной бабки. — Сак — э́та бугаро́к у ба́пки. Ба́пка са́кам ляжы́пь — выи́грываиш, сибе́ забира́иш (Калин., Мухор.). — Ба́пти кида́ии, стара́исся, инпо́бы са́кам уста́ла (Куг., Мухор.).

САЛАМА́Т [салама́т], -а, м. Кушанье в виде каши из муки на жире. То же, что и Салама́ть; ср. За́ти́рка (во 2-м знач.), мацекле́йка (в 1-м знач.), мучня́н-ка. — Салама́т ис пшани́шный мути́ де́лыють. Ща́с-ты иво́ ни ва́рють. Муку́ спярва́ зажа́рють у жыру́, што така́я густа́я ка́ша палу́чицца. Пато́м иё типятко́м зава́ривають и идя́ть, адали́ ка́шу (Бич., Бич.). — Салама́т — э́та про́ста ка́ша из мути́, иё типятко́м и зава́ривыють (Шиб., Бич.). — У вайну́-та ись не́чива бы́ла, так салама́т зде́лаш, рибяти́шкам даш, а сам, быва́ла, смо́триш

на их, а ись няльзя́, вдрух имя́ ня хва́тит (Куйт., Тарб.).

САЛАМА́ТИТЬ [салама́тить], -чу, -тишь; несов., неперех. Угощать работников после окончания какой-л. работы, например уборки урожая. — Каку-нибуть работу зде́лают и гаваря́т: "На́да салама́тить". Ф канцэ́ страды́ салама́тили (Уд., Хор.).

**CAAAMATb** [саламать], -и, ж. То же, что и САЛАМАТ. — Радитили май саламать стряпыли: мука жарицца на скыварде́ да кари́чнивава цве́ту, саливають, памешывая лошкай. Посли таво как мука пирижарицца, дабавляють вады кипячонай, дабавляють нямнога жы́ра свино́ва и даю́ть пирикипе́ть ей на печке (Шарал., Мухор.). — Саламать мы ад буря́т научи́лись де́лать, то́ка де́лаим па-своиму. Ани у жаряную муку смятану дабавляють, а мы — вады, жыра, малака, со́ли, са́хара (Шиб., Бич.). — Ма́ма скыварду паставить, муку ижжарить да краснаты, чуть типяточку даба́вить, мяша́ить, ана́ крупи́нками эде́лаицца. Жы́ру свинова туда бросить — и саламать (Дес., Тарб.)

САМОВАРНИК [самава́рник], -а, м. 1. Отверстие в верхней части русской печи для установки самоварной трубы. — Wom у нас старинная печ. Эта ме́ста пат самава́р. Сам ста́вють на тубуре́тку, а трубу́ — у эту дыру́, самава́рник (Бич., Бич.).

2. То же, что и подсамова́рник. — Самава́рник — э́та диривя́ный зде́ланый, штоп туда́ самава́р ста́вить. Э́та така́ паста́фка з бо́ртиками, на но́шках, чаты́ри но́шти. Ишо́ ме́ста пат кран бы́ла вы́ризана (Куйт., Тарб.). — Ра́ньшы самава́р на самава́рник ста́вили, он пад вит тубаре́тки, с но́шками (Шарал., Мухор.). — Зде́лал мине́ [сосед] тада́ каду́шку и самава́рник, я на ём самава́р диржу́ (С. Заг., Мухор.).

САМОДЕЛЬСКИЙ [самадельский], -ая, -ое. Самодельный. — Са́нки бы-ли самаде́льские, са́ми их ла́дили, таг жа как узро́слые (Шарал., Мухор.). — Унты́ самаде́льские, са́ми их шьють (Калин., Мухор.).

САМОКРУТ [самакрут], -а, м. Осудит. Ветреный, распутный мужчина; бабник. См. круте́ль (в 1-м знач.). — Самакру́т с симьёй ни жывёт, кру́тицца тут, там, визде́ шля́ицца (Хас., Хор.). — Адна́ ба́ба, друга́... Самакру́т! Ат тра-их дите́й прижы́л! (В. Саян., Тарб.)

САМОКРУТКА [самакрутка], -и, ж. Осудит. Ветреная, распутная женщина. См. крутель (во 2-м знач.). — Урадила в дефках, бывала, паринь абманул. Стыдом бальшым была. Раньшы татим самакруткам варота дёхтим мазали (Куйт., Тарб.).

САМОПРЯ́ДКА [самапря́тка], -и, ж.; м. и ж. 1. ж. Самопрялка. То же, что и САНОПРЯ́ДКА (в 1-м знач.); см. ВЕРЕТЁШКА (во 2-м знач.). — На самапря́тти я шэрсь пряду́ — ва́рьди и чуло́к вяза́ть (Дес., Тарб.). — Самапря́тти маёй уш лет сто, наве́рна, на ей ишшо́ ба́ушка пря́ла (Б. Кун., Тарб.). — Ма́ма-та мая́ усё сама́ де́лала: и шы́ла, и тка́ла, и вяза́ла то́жэ сама́. Мы, ма́линькии, по́мню, ся́дим ко́ла ей, а ана́ на самапря́тки прядёть да расска́зыват чо. Мы́-та ма́линькии, на́м-та интире́сна (Бич., Бич.).

2. м. и ж. Неодобр.. пренебр. О болтливом человеке, пустослове. То же, что и САНОПРЯ́ДКА (во 2-м знач.); см. Бо́ТАЛО (во 2-м знач.). — У нас сасе́тка есь, самапря́тка настая́шшая, бо́льшы никто́. Уо́т прися́дит, буа́ла, жужжы́т, жужжы́т. Уо́т я на што пагавари́ть люблю́, но ана́ уш — во́ўси (Дес., Тарб.).

САМОСА́ДКА [самаса́тка], -и, ж. Курица, которая высиживает снесенные ею яйца без ведома хозяев. То же, что и САМОСЯ́ДКА; ср. КЛОХТУ́НЬЯ. — На́да жа, самаса́тка-та цэ́лых де́сить вы́вила, куды́ я с ни́ми, по́эна уш (В. Жир., Тарб.).

САМОСУШНИК [самасу́шник], -а, м.; собир. Засохшие деревья; сушняк. Ср. СУХОСТО́ИНА. — Самасу́шник — э́та дире́вья са́ми высыха́ють по́сли пажа́раф. Гаваря́ть: "Там пажа́р был, самасу́шника мно́уа". И када́ де́рива само́ пауиба́ить, то́жа самасу́шник (Куйт., Тарб.).

САМОСЯ́ДКА [самася́тка], -и, ж. То же, что и САМОСА́ДКА. — Ане́ у мене́ самася́тти, са́ми садя́цца (Бич., Бич.). — Ку́рица сама́ ся́деть — э́та самася́тка. Зато́ э́тих [показывает] сади́ть на́да (Шарал., Мухор.).

САМОХВАЛ [самахва́л], -а, м. Осудит. 1. Хвастливый человек. — Он гавари́т: "Я пириплыву́, да и фсё". Самахва́л! Сам сибе́ хва́лит, "я" да "я", "я э́та магу", а сам ничо́ ни мо́жыт (Сиб., Тарб.).

2. Самоуверенный, самонадеянный человек. — Када́ у Бо́ уа ве́рить-та запряти́ли, лю́ди ико́ны папря́тали, а не́катарые самахва́лы збра́сывали ико́ны (Калин., Мухор.).

САНКИ [санки/санки/санти/санти], -ов и -о́в, мн. (ед. САНКА, -и, ж.). Челюсти. — Са́нки на́бак сварати́ла ат э́тай хлю́сы [флюса] (Нов., Бич.). — И дава́й он санка́ми шшо́лкать (О.-К., Бич.). — Пакале́чила на хро́нте, са́нка была́ сло́мана, пато́м апира́цию в ро́те [во рту] де́лали (Ник., Мухор.). — Са́нти — э́та че́лясти (Бич., Бич.).

◊ Дать под санки (по санкам). См. ДАТЬ.

САНОПРЯ́ДКА [санапря́тка], -и, ж.; м. и ж. 1. ж. То же, что и САМОПРЯ́ДКА (в 1-м знач.). — Пря́ли-та мы на санапря́тках. Така́я бра́винька ана́, калёсика у ей есь. Ф прида́наи ана́ мне даста́лась, ма́мкина ишшо́ (Куйт., Тарб.). — Ну, како́ ра́ньшы прида́нае дава́ли. Ката́ли патни-

ти́, бара́н састрягу́ть. У каво́ вярблю́жжа шэ́срь есь, адия́ла де́лали. Санапря́тку любо́й цыно́й дава́ли, шве́йку, [чтобы] шыть (Бич., Бич.). — Там, у кутке́, санапря́тка стаи́ть, ишо́ мать на ней пря́ла (Шарал., Мухор.).

2. м. и ж. Неодобр., пренебр. То же, что и САМОПРЯ́ДКА (во 2-м знач.). — Он, виш, санапря́тка како́й! Чо хош изыко́м напрядёт (Дес., Тарб.).

САПЕХА [сапе́ха], -и, м. Разновидность овода (какая?). Ср. воде́нь, крючо́к². — Пауты́ у каро́ў бальшы́и, чем у кане́й. Их сапе́хами называ́ют (Хас., Хор.).

САРАЙ [сарай/царай], -я, м. 1. Холодная постройка для скота в виде крытой части двора, навеса. — Сарай и навес адно и то жэ. Пад ниво заганяим скот (Нов., Бич.). — Царай — эта крыша на сталбах. Пат царай летам ад дажжа, ат ветру скатину заганяим (Бич., Бич.). — Пат цараим-та каво дёржым? Да хош каво можна. Карошу зауани, чушык углышти жардями зауаради, баранаў, у каво есь, и курей можна заунать (Бил., Бич.). — Царай для каней был, каровы тожа пат цараим зимавали (Гаш., Мухор.).

- 2. Утепленное помещение для крупного рогатого скота; хлев. См. СТАЙКА (в 1-м знач.). Бара́ны-та у нас жыву́ть у кляу́шти, а каро́вы у сара́и (Бич., Бич.). Каро́ф кали дюжо́ мно́га, бальшо́й сара́й, кали ма́ла, то паме́ньшы (Унгур., Кяхт.). Каро́вью ста̂йку ча́шшэ про́ста цара́им завём (Бил., Бич.).
- 3. Утепленное помещение для домашнего скота; хлев. См. СТА́йка (во 2-м знач.). У нас сара́й бальшо́й, а скати́ны ма́ла, так шта фсе фхо́дят. Аддили́ли их друх ад дру́шки, и сидя́т как ми́линьки (Покр., Бич.). У тёплам цара́и любо́й скот зимо́й стаи́ть. Мы бо́льшэ "ста̂йка" завём (Шиб., Бич.).

САРАНА́ [сарана́], -ы́, ж. 1. Лилия кудреватая. Lilium martagon. То же, что и САРА́НКА (в 1-м знач.); см. МА́СЛЕНКА' (во 2-м знач.). — Сарана́, ана́ бра́ва цвитёть, да и ись иё мо́жна (Калин., Мухор.). — Сарана́ — ана́ кра́сная така́я, так цвятка́ми, ма́кафками, пиривара́чивацца (Б. Кун., Тарб.).

2. собир. Съедобные луковицы лилии кудреватой. То же, что и САРА́НКА (во 2-м знач.). — А чо е́ли? Сарану́ вот капа́ли, дити́шки и щас иё едя́т (Гаш., Мухор.).

**САРА́НКА** [сара́нка], -и, ж. 1. То же, что и САРАНА́ (в 1-м знач.). — Hарвёш, быва́ла, сара́нак цэ́лый буке́т. Ани́ шы́пка бра́вы святы́ (Бич., Бич.).

2. собир. То же, что и САРАНА́ (во 2-м знач.). — Лу́кафти у сара́нти выка́пывали ра́ньшэ и е́ли (Дес., Тарб.).

САРАНЧИСТЫЙ [сара́нчистый], -ая, -ое. То же, что и САРА́ный. — Атла́ста у миня́, де́ўки, бра́вый был, сара́нчистава цве́та. Тако́ва у маи́х падру́жык не́ была, кра́снава, я́ркава (Дес., Тарб.).

САРА́НЫЙ [сара́ный], -ая, -ое. Ярко-красный. То же, что и САРА́НЧИСТЫЙ. — Далямба́ сара́ная ишо́ была́. Кра́сна така́, я́рка, бра́ва. С няё руба́хи шы́ли. Бра́вы бы́ли, я́рки, краси́вы (В. Жир., Тарб.).

САРАПИМКА [сарапи́мка], -и, ж. Тонкая хлопчатобумажная ткань в полоску или в клетку; сарпинка. — Тка́ня уся́ка ра́зна была́, да́лимба, сарапи́мка пато́м была́. Ну, э́та тава́р тако́й был, как ри́пис он (М.-Тала, Заигр.). — Сарапи́лка — тава́р пёстрянькай, свято́шнай, на руба́хи да на хва́ртуки шол (Б. Кун., Тарб.).

САТИНКО́ВЫЙ [сатинко́вый], -ая, -ое. Сшитый из сатина; сатиновый. — Ка́нфинный сарахва́н — пра́знишный, васкре́снишный. У каво́ ка́нхвиннава не́ту, сатинко́вый сарахва́н — васкре́снишный. В бу́дин день з да́лимбы сарахвана́ наси́ли (Б. Кун., Тарб.).

САХАРО́К [сахаро́к], -рка́, м. Комнатный цветок бальзамин, "Ванька мокрый". Impatiens balsamina. — Сахаро́к — а вон на акне́ стаи́ть, ой бра́ва святёть (Бич., Бич.).

СБИРЧАТЫЙ [збирчатый], -ая, -ое. Сшитый из цветных лоскутков (одеяло, покрывало и т.д.). — А вот эт-та адияла збирчатый. Он с разных ласкуткоф ишиыт [экспонат музея] (Б. Кун., Тарб.). — Збирчаты были адиялки. Шыли мы их из бравых кусочкаф тавару разнава, спицыальна сабирали. Щас таких адиялак нет ужэ (Б. Кун., Тарб.).

СБОЙКА [збойка], -и, ж. Устар. Самодельная деревянная маслобойка. То же, что и бойка, см. болтыхалка. — Пастариннаму — збойка, па-ныняшняму — маслабойка. Бувала, булукаш яё (Бич., Бич.).

СБОЙНА [збойна], -ы, ж. То же, что и СБОЙНЯ. — Арехи шшалка́ли, я́лра талкли́, разме́шывали — збойна палуча́лась, и имя́ аблива́ли ала́дли (Калин., Мухор.).

СБОЙНЯ [збойня], -и, ж. Истолченные ядра кедровых орехов (обливали оладьи, добавляли в чай и др.). То же, что и СБОЙНА; ср. ОРЕШНИК, Я́ДРЫШНИК. — С о́сени аре́х нашалка́ють, я́дра исталку́ть — wom и збойня тябе́. А зимо́й их у чай заме́ста малака́, а то и так ку́шають (Мухор., Мухор.).

СБОРОЧНЫЙ [зборашный], -ая, -ое. Собранный из разных мест (о людях). — Туд жы фсе фсё равно́ таки́и, зборашныи [люди живут]: с Мы́льникава, с Ати́на-Ключе́й (Новодес., Кяхт.).

СБРЫНДИТЬ [збрындить], -дю, -дишь; сов., неперех. Неодобр. Рассердившись, проявить сумасбродство, не сдержать обещания; неожиданно отступить от принятого решения. — Збрындил — значить асирдилси, ни стал ничиво делать. да и фсё (Мих., Киж.).

СБУНДИТЬ [збундить], -дю, -дишь; сов., перех. 1. Неодобр. Отделаться от кого-, чего-л.; сбыть с рук. — Маладу́ха збу́ндила мине́ рибя́т, сама́ в го́рат пае́хала (Ник., Мухор.).

2. Осудит. Украсть. См. СХАРАП-ЧИТЬ. — Шас я сарахва́ны свай даста́ну. Ой, куды́ ди́лись-та ани́? Збу́ндил кто, што́ли? (Шарал., Мухор.).

СБУРИТЬ. Сов. к БУРИТЬ.

СБУРИ́ТЬСЯ. 1. Сов. к БУ-РИ́ТЬСЯ (в 1-м знач.).

- 2. Сов. к БУРИ́ТЬСЯ (во 2-м знач.). См. обезу́миться.
  - 3. Сов. к БУРИТЬСЯ (в 3-м знач.).

СВАДИТЬ. 1. Сов. к СВАЖИВАТЬ (в 1-м знач.). То же, что и НАВАДИТЬ.

2. Сов. к СВА́ЖИВАТЬ (во 2-м знач.). То же, что и ИЗВА́ДИТЬ.

СВАДИТЬСЯ [сва́дицца], сва́жусь, сва́дишься; сов. Осудит. Избаловаться, стать ленивым. Ср. Облене́ть. — Вы сва́дились, маладёш: у поірип для сибя́ жы лень схадить (Шарал., Мухор.). — Щас усе́ сва́дились, а нам лижа́ть-та не́кагда бы́ла (Калин., Мухор.).

## СВАДЬБА. В словосочетаниях.

- ◊ Воровская сва́дьба [варафская/ ураўская сва́дьба]. Свадьба без родительского согласия. См. Сва́дьба бе́гОМ (бё́гОМ, Убё́гОМ). — Ра́ньчи варава́ли няве́сту. Ана́, буа́ла, пайдёть саба́ку карми́ть, а сама́ убяжы́ть ж жанихо́м. Вот э́та варафска́я сва́дьба. А пато́м уш и свато́ф засыла́ли (Дес., Тарб.). — Я жа бяс сагла́сия ради́тяляй ухади́ла за́муш. Рас няхто́ нячо ня знал, э́та ураўска́я сва́дьба (Мот., Бич.).
  - ◊ Глядеть сва́дьбу. См. ГЛЯДЕ́ТЬ.
  - $\Diamond$  Гуля́ть сва́дьбу. См. ГУЛЯ́ТЬ.
- ◊ Разводи́ть (развезти́/разве́сть) сва́дьбу. См. РАЗВОДИ́ТЬ.
- ♦ Сва́дьба бе́гом (бе́гом, убе́гом) |сва́дьба бе́гом /бегам/убе́гам]. Свадьба без

родительского согласия. См. воровская СВАДЬБА. — Свадьбы бегам бувають. Если ради́тили ни сагла́сны, ана́ убяжы́т, "сва́дьба бе́гам" называ́ицца (Мухор., Мухор.). — Бува́ла, сва́тали с те́стью, а бувала, бёгам. У мене была свадьба бёгам. Я на заимки была. Он с таваришилам пришо́л, дагаваре́лись. А как адёжу-та узя́сть? Я падрушку узяла с сабой. Мы пашли да дому, зашли с ей. Я абулася, адёжу выташшыла и ей нарядила. До́ма ни призналась, адманула матку, сказала: "Эта кино будить, у клуп пашли". Ну, и ушла́ бёгам. А пато́м уш по́сли гуля́ли сва́дьбу, када́ мы призна́лись и прашиіэ́ння папрасили (С. Заг., Мухор.). — Убёгам убяжа́ли, а пато́м свякру́ха са свякро́м иду́ть праси́ть, дагава́ривающца, кады́ гулять. Эта и есь свадьба убёгам (Шарал., Мухор.). — Биз радитильскава сагла́сия сва́дьбы то́жэ бы́ли. Их называ́ли "сва́дьбы убёгам" (Красн. Чик., Красночик.).

- ◇ Сва́дьба в воро́та́х [сва́дьба в варата́х/в варо́тах]. Свадьба с родительского согласия. См. сва́дьба с че́стью. Сва́дьба в варо́тах э́та када́ усе́ сагла́сны: и ради́тили, и маладёш, када́ усѐ харашо́ (Тарб., Тарб.).
- О Сва́дьба с че́стью [сва́дьба с че́стью/с че́стю]. Свадьба с родительского согласия. См. Сва́дьба в воро́тах. Сва́дьба с радитильскава сагла́сия на брак называ́лась "сва́дьба с че́стью", инагда́ "с по́чистями" (Красн. Чик., Красночик.). Сва́дьба с че́стю е́та када́ аддаю́ть няве́сту че́сную, дабрасо́висную, што́бы ана́ ни папу́талась нигде́ да ни с ке́м (Бич., Бич.). Ну вот, дапу́стим, жани́х жала́еть тебе́ взя́сть, и ты жала́еш за яво́ идти́. Прихо́дють дамо́й [сваты], пагаво́рють там с радитилями, и те с че́стю, аддаю́ть. Благаславля́ють малады́х, а пато́м уш старики́ дагава́ривались, када́ бу́дим

гуля́ть, сколь за касу́, за пасте́ль. Э́та сва́дьба с че́стю (Бич., Бич.).

- ♦ Сидеть сва́дьбу. См. СИДЕТЬ.
- ♦ Смотре́ть сва́дьбу. См. СМОТ-РЕ́ТЬ.

◊ Туши́ть сва́дьбу. См. ТУШИ́ТЬ.

СВА́ДЬБИНЫЙ [сва́дьбиный], -ая, -ое. Тоже, что и Сва́дьбичный. — Сва́дьбиные абря́ды краси́вы бы́ли. Их надива́ли да на ко́нех ката́лись (Калин., Мухор.).

СВА́ДЬБИЧНЫЙ [сва́дьбишный], -ая, -ое. Относящийся к свадьбе; свадебный. То же, что и СВА́дьбиный. — Каня́ сва́дьбишнава бра́ва наряжа́ли: гри́ву заплята́ли, краси́ўшыми ле́ндами дугу́ украша́ли, калако́льчик звяне́л (Шиб. Бич.).

// Исполняемый на свадьбе (о песнях). — Сва́тать прихади́ли де́ўку. Ра́ньшы запява́ли за ме́щиц упярёт. Пато́м сва́дьбу игра́ли, пе́сни пе́ли сва́дьбишные (Куйт., Тарб.). — Када́ сва́дьбу гуля́ли, пе́сни пе́ли сва́дьбишныя. Я мно́га сва́дьбишных пе́сян зна́ла. Пяву́ння така́ была́ (Н. Брянь, Заигр.).

СВАЖИВАТЬ [сважывать], -аю, -аешь; несов.; СВАДИТЬ, -ажу и -адю, -а́дишь; прич. страд. прош. СВА́ЖЕННЫЙ, -жен, -а, -о; сов., перех. 1. То же, что и  $HABÁЖИВАТЬ^2$ . — Kak xmo y 10cmu заходит, унучка шакалатку просит. Так мы сами свадили — шакалатку дать. Уот типерь ни аитаёт (Шарал., Myxop.). Ой сважыный! Вить ваду толька тёплую яму нада, толька из видра. Пастух гаваре́л: "Ой, ва́ш-та бурушо́к забале́л или чо? Сайсем ваду ня пьёть". А он стаи́ть па кале́на в ваде́ и ня пьёть, а пато́ма дамой нясёцца. Он балел, малинький был, я яво и приучила на сваю голаву (В. Саян., Тарб.).

2. То же, что и изваживать. — Свадили сынка: таперь чо хочит, то и делаит, ни слухаит никаво (Калин., Мухор.). — Свадили иво: иму — ставай, а он лижы́ть (Шарал., Мухор.). — Ой, сва́дили яё, усё ни па ей! Ради́тили пирид ей сте́люциа, ни зна́ют, как ей угали́ть (Б. Кун., Тарб.). — Заче́м ить таг дитей-та сва́жывать? Што с их лави́ть-та пато́м, слу́хать вить ни бу́дут (Куг., Мухор.). — У их рябёнак шы́пка сва́жыный (Дес., Тарб.). — Я ни люби́ла ничо́ де́лать. то ли сва́жынная была́, то ли чо́ (Б. Кун., Тарб.).

СВЕЖЕНИНА [свижыни́на/свяжыни́на], -ы, ж. То же, что и СВЕЖИНА (во 2-м знач.). — Свяжыни́на — э́та кады́ зако́лиш быка́ и тут жа све́жый мя́сы сва́риш, а пато́м-ты э́та уш ни свяжыни́на (Бич., Бич.).

СВЕЖИНА [свижына/свижына/свяжына/свяжына/свяжына], -ы и -ы, ж. 1. Мясо только что забитого домашнего животного. То же, что и СВЕЖИНКА (в 1-м знач.). — Толька шта заколатае свежае мяса ската называють у нас "свяжына" (Бич., Бич.). — Свяжына — ано свежая мяса скойкая (О.-К., Бич.).

- 2. Кушанье из мяса и внутренностей только что забитого домашнего животного. То же, что и СВЕЖЕНИНА, СВЕЖИНКА (во 2-м знач.); ср. ЖАРАНИНА (в 1-м знач.). На свижыну к нам прихадити (Шиб., Бич.).
- 3. Угощение по случаю забоя домашнего животного. То же, что и СВЕЖИНКА (в 3-м знач.), СВЕЖИНЫ; см. ЖАРАНИНА (во 2-м знач.). У свяжыну мя́са ва́рють бальшы́ми куска́ми, у бальшы́х чугунка́х. Ись иво́ на́да гаря́чий, а то жыр засты́нит (Бич., Бич.). Свяжы́на у нас цэ́льный пра́зник, ана́ усю́ радню́ сыбира́ит (Бич., Бич.).

СВЕЖИНКА [свижы́нка/свяжы́нка], -и, ж. 1. То же, что и СВЕЖИНА́ (в 1-м знач.). — Мя́са-та мы па́рили усе́ у пе́чти ру́скай, уо́т са свяжы́нти лу́чче усяво́ (Б. Кунг., Тарб.).

- 2. То же, что и СВЕЖИНА (во 2-м знач.). До́ча, иди зави к сталу́, свижы́нка гато́ва (Шиб., Бич.).
- 3. То же, что и СВЕЖИНА́ (в 3-м знач.). Пайдёмти на свижы́нку свини́ну есь (Уд., Хор.). У нас гавари́ли: "Прихади́ти на свяжы́нку" (Мот., Бич.). На свяжы́нку у нас усягда́ радню́ и сусе́дий зва́ли, мя́са им дава́ли (Куйт., Тарб.).

СВЕЖИ́НЫ [свижы́ны/свяжы́ны], -и́н, мн. То же, что и СВЕЖИ́НА́ (в 3-м знач.). — О́чинь мно́га вазни́ тре́буит асе́рдие на свяжы́нах (Мот., Бич.).

СВЕЖУН [свяжу́н], -а́, м. Половодье. Ср. БОЛТУСЯ́, БОЛЬШЕВО́ДНАЯ, ВАЛ. — Э́та кагда́ начина́ицца висна́, ну уо́т бягу́ть ре́ки, стика́ить туды́ снек ли, усё называ́ицца свяжуно́м (Куйт., Тарб.). — Ну, свяжу́н — в лясу́ снех, визде́ сне́уа мно́уа. А пато́м каг дру́жна-та тяпло́ от так найдёть сра́зу. Вада́ ривмя́ рявёть, када́ ре́чкай прайдёть, када́ пападёть в у́лицу — вот э́та свяжу́н. Пато́м он сайдёть (Б. Кун., Тарб.).

СВЕКРОВА [свикрова/свякро́wа], -ы, ж. То же, что и СВЕКРУ́хА. — Я са свикро́шай жыла́ два́цать лет, рабо́тала, как у тюрьме́. Ве́дьма пауа́ная! (Бич., Бич.). — Свякро́ша у мене́ шы́пка бра́вая была́. Ана́ мене́ сра́зу палюби́ла. Ана́ люби́ла, када́ шы́пка рабо́тали (Бич., Бич.).

СВЕКРУСЯ [свякру́ся], -и, ж. То же, что и СВЕКРУ́ХА. — Свякру́ся-та мая́ блины́ бра́ва чо стря́пала. Ой чо бра́ва, усе́ люби́ли (Бич., Бич.).

СВЕКРУХА [свикруха/свякруха], -и, ж. Свекровь. То же, что и СВЕКРОВА, СВЕКРУСЯ. — Ра́ньшы была́ каму́на, пато́м ф три́шдать тре́тьм гаду́ начали́сь калхо́зы. Усе́х на сабра́нне сабра́ли, у канцамо́л записа́ли. Я рас схади́ла на сабра́нне, друго́й рас схади́ла на сабра́нне, миня́ свикру́ ха и заруга́ла (С. Брянь, Заигр.). — Няве́ска пачита́ла свякру́ху и свёкра ма́май и па́пай

(С. Брянь, Заигр.). — А ра́ньшы-та, быва́ла, фста́ниш пе́чку тапи́ть, паклани́сь свякру́хи, Бо́гу памали́сь. Иё на́да зва́ть ма́май, свёкра — ба́тей, зало́вак зва́ли Праско́вья, а ни Пара́нька, Матрёна, а ни Матрёшка, Хвёкла, а ни Хве́нька (Н. Брянь, Заигр.).

СВЁРЧИВАТЬСЯ [свёрчивацца], -аюсь, -аешься; несов. Сворачиваться в трубочку (обычно о листьях). См. ку́рчиться. — Свёрчиваюцца [листья] так, со́хнут. Ну, ф трубачку так свёрчиваюцца (Б. Кун., Тарб.).

СВЕРШИТЬ. Сов. к ВЕРШИТЬ. То же, что и ЗАВЕРШИТЬ.

СВЕТ. ◊ Свет потеря́лся [свет/
щвет патиря́лся]. О потере зрения, слепоте.
— Ра́ньшэ он с пья́ных глас ничо́ ни ви́дил,
а пато́м у яво́ свет патиря́лся, вот ана́та [жена], бе́дная, и паму́чилась с им
(Б. Кун., Тарб.). — А щвет патиря́лся,
ле́вый глас ни ви́дит. Хате́ли пири́равать — биспале́эна (Шал., Тарб.).

СВЕТЛЯКИ [свитлики/свитлити/ свитляки/свитляти], -ов, мн. Застывшие потеки чистой древесной смолы, используемые в качестве жвачки. Ср. СЕРА. — Свитлики́ — э́та на каре́ лисвини́чнай таки́ вот круглишки, камочти, из ых серу жують (Леон., Киж.). — Спица́льна смалу́ ва́рять. Палуча́цца тати́ свитлити́ ма́линьти. Их ф хало́дну ваду́. А пато́м и жували серу эту (Н. Брянь, Заигр.). Свитлити́ гато́вили ф ча́шы бальшо̂й. Жува́ли их рябячи́шти, ани́ фку́сны (H. Брянь, Заигр.). — Свитляки — эта чиста смала. На плиту уарячу шшэ́пачки паложыш, а сверху карынки крест-накрист (В. Саян., Тарб.).

СВЕТЛЯЧНОЙ [свитлишной], -ая, -ое. Приготовленный из светляков. — Свитлишная сера ой фкусная. А свитлики — эта вот таки камочки на листвиницы, каторыи жують (Леон., Киж.).

СВЕТНИ́К [свитни́к], -а́, м. Небольшая выемка в наружной стенке или на углу русской печи, в которой жгли лучины (смолянки) для освещения избы. См. ОЧа́г. — У пе́чти свитни́к ишию́ был. Ла́мпафта ить ни было́. А у свитни́к смаля́нак паста́виш, заждёш, и свитло́ — и шы́ли, и виза́ли (Хас., Хор.).

СВИВА́ЛКА [свива́лка/свява́лка], -и, ж. 1. Длинная полоса ткани для пеленания детей; свивальник. То же, что и Сви́вка. Сви́лка. — Саўсе́м ма́линьких мы свива́лкай завара́чивали, э́та шыро́ка дли́нна паласа́ была́, с прасто́ва тава́ру. Кладёш рябёнка-та, ру́ки крясто́м сло́жыш и савьёш иво́ (Б. Кун., Тарб.). — Ра́ньшы мы ис тава́ру шы́ли и дитей пилина́ли. Мя́ганький тако́й, ни цара́пыт. Мы свива́лкай называ́ли (Куйт., Тарб.). — Свява́лкай ру́чти и но́шти завя́жыш, што́бы ро́ўна, спако́йна лижа́л (Н. Брянь, Заигр.).

2. Берестяной (реже — фанерный) короб для ручного сева. См. СЕЯЛКА. — Ета ра́ньилы хлеп ис свива́лки се́или, ана́ бирёзава, с римня́ми, туды́ де́сить килагра́м зирна́ засыпа́ли (Н. Заг., Мухор.).

СВИВКА [свифка], -и, ж. То же, что и Свивалка (в 1-м знач.). — Свифка — э́та свя́ска, ей дите́й паве́рх пилёнки абвя́зывали, штоп ани́ ни вы́пали, ни распилина́лись (В. Жир., Тарб.). — Свифку шы́ли дли́нну, с вя́зачкали ана́, с любо́ва тава́ру, но памя́кчи, ма́линькаму-та (М.-Тала, Заигр.).

СВИ́ЛКА [сви́лка], -н, ж. То же, что и свива́лка (в 1-м знач.). — Сви́лка — ана́ как палате́нцэ, иё на паисо́к кладу́іпь и завя́зывають. Е́сли ни запилина́иш маладе́нца, то он ы ни спит, ривёт (Н. Заг., Мухор.).

СВИНИНЫЙ [свини́ный], -ая, -ое. Относящийся к свинье; свиной. См. ЧУША́ЧИЙ. — Свини́нна-та мя́са лу́чче, чем гавя́жжэ: ф суп ва́рицца быстре́е да мя́канька, бра́ва (Шарал, Мухор.).

// Предназначенный, служащий для свиней. — Свининый мярлох, э́та уле свини спять (Бич., Бич.). — Свининый вядро́ у ку́хни стаи́ть (Бич., Бич.).

// Приготовленный нз мяса свиньи.
— Мы уаво́рим "свини́ный мя́са", "свини́ный стю́дянь" (Бич., Бич.).

СВИНКА [свинка], -и, ж. Устар. Деревянный каркас, служащий формой при сооружении глинобитной печи; опалубка. См. ЧУШКА3. — Свинка — така дирявянна ёмкась. Када́ пе́ч-та кладу́іпь, в ей гли́ни замешывали, а патом яё убирають, жлуть простпа (Бич., Бич.). — Свинку з дасок делали. Печку бьють, абязатильна форму таку делають (Нов., Бич.). — Раньшы. када делали печ. то пастяпенна изнитой выкладывали дости, а сверху били глину. иплатня́ли. Пато́м апя́ть изнитри́ дабавляли дости и делали свот печи (Куйт., Тарб.). — Сви́нка нужна́, што́бы сама́ печ была, пристенки штобы были. Свинку из де́рива де́лали (Гаш., Мухор.).

СВИНКА<sup>2</sup> [свинка], -и, ж. 1. Гриб белянка. Lactarius pubescens. — Свинка дали грусть, дали сверху галубой (Ник., Мухор.).

2. Гриб подосиновик. То же, что и СВИНЮШКА (в 1-м знач.); см. ПОДОСИН-НИК. — Ра́ньшы, казда́ зрибы́ сабира́ли. и сви́нку то́жа сабира́ли, жа́рили яво́, вари́ли, то́ка нильзя́ сали́ть бы́ла (Ник., Мухор.).

СВИНЬЯ [свиння], -и, ж. Гриб свинушка (с. тонкая Paxillus involutus, с. толстая Р. atromentosus). То же, что и СВИ-нюшка (во 2-м знач.); см. чушка². — Свинни — эта ни грузди, эта сами сабой грибы. Ани пахожы на падгрёп, и крепкии, и укусныи, но шляпка чорная, а када пасолиш — вапще чорный, как чугунка. Но чирнейт сразу, как сарвёш. А вапще он мясной, крепкий, ни ламайциа, а снизу палоски [пластинки]. Вод гаварят: никаких

ни нашла́, свине́й налама́ла да пришла́ (Калин., Мухор.). — Сви́нни — ани́ каг гру́зли, свет у их чо́рный. Мы их то́жа ни яди́м. ни со́лим. Со́лиш када́ з други́ми уриба́ми, ани́ усе́ цырне́ють (Б. Кун., Тарб.).

СВИНЮ́ШКА [свиню́шка], -и, ж. 1. То же, что и Сви́нка<sup>2</sup> (во 2-м знач.). — Свиню́шкай падаси́навик зва́ли, ишо "си́нинькай" кли́кали (Дес., Тарб.).

2. То же, что и Свинья. — Свинюшки — чушки. Ани чорныи, патаму чушки, каторыи чирнеют при засолки. Бальшый, толстыи (В. Жир., Тарб.).

СВИНЯТНИК [свинятник], -а, м. Растение багульник болотный. См. БАГУН (во 2-м знач.). — У свинятника листочки как у багульника, тока памельчи. Свернутый таки, прадалгаваты. У ниво запах сильный (Мих., Киж.).

СВИНЯ́ЧКА [свиня́чка], -и, ж. Свиной навоз. Ср. коровя́к, назём. — Дык наво́с он ра́зный быў, то каравя́к — ат каро́ў, а свиня́чка — ат свине́й (Ник., Мухор.).

СВИСТЕТЬ.  $\Diamond$  Свистеть рябка [свистеть рипка]. Охотиться на рябчика, подзывая его свистом. — Xади́л рипка́ свисте́ль, ды ничо́ ни принёс. Bида́ть, фсех пиристриля́ли (В. Жир., Тарб.).

СВОДИТЬ. ◊ Сво́дки своди́ть (води́ть) [сво́тки/сво́тти свади́ть (вади́ть)]. Осудит.. презр. Наговаривать, клеветать на кого-л.; сплетничать. См. Сво́дничать. — Ана́ падашла́ и гавари́пь мине́: "Чо́, дом пакра́сила? Га́тка пакра́сила, гаваре́ли". Ей бы усе́ бы сво́тти свади́ть! Ой, ни пирива́риваю! (Б. Кун., Тарб.) — Чо ты хо́диш сво́тки во́дии, спле́тничаии (Мухор., Мухор.).

СВОДКИ. ◊ Сво́дки своди́ть (води́ть). См. СВОДИ́Ть.

СВО́ДНИК [сво́дник], -а, м. Осулит., презр. Сплетник. — Есь такой чилавек, [он] падлуду́ливаит, сво́дник, бряхли́вый. [Например,] М. тибе́ сказа́ла, а ты пиридала́, разнисла́ фсем (Б. Кун., Тарб.). — Сво́дник, така́я атро́дья! Сплятёт, нагавари́т (Б. Кун., Тарб.).

СВОДНИЦА [сво́дница], -ы, ж. Осудит., презр. Женск. к СВО́ДНИК. См. поя́сница. хвостовя́зница. — Ана́ сво́дница! Каво́ яё слу́хать, спле́тни адни́ (Б. Кун., Тарб.).

СВОДНИЧАТЬ [сво́дничать], -аю, -аешь; несов., неперех. Осудит., презр. Наговаривать, клеветать на кого-л.; сплетничать. См. бурму́лить, поддуду́ливать (во 2-м знач.), поя́сничать, сво́дки своди́ть (води́ть). сплётки носи́ть, спле́тни вози́ть, хвостовя́зничать, хвосты́ носи́ть; ср. воло́чь (во 2-м знач.), зуба́тить, мо́року наводи́ть, подгнушивать. — Сво́дница! Ей так сказа́ли, а ана́ пашла́, там сво́дничала, пашапта́ла, и руга́цца начана́ют. Сплила́ усё (Б. Кун., Тарб.).

СВОЛОЧИТЬ [свалачи́ть/свало́чить], -чý и -чу, -чи́шь и -чишь; сов., перех. Неодобр. Плохо, недостаточно чисто вымыть что-л. См. НАЕЛО́ЗИТЬ. — У миня́ щас си́лы-та сафсе́м ни ста́ла, но́ги ни хо́дють, так, па до́му то́лька чо и де́лаю. По́л-та линтя́йкай [шваброй] мо́ю. Ста́ры мы ста́ли, так, ма́ла-ма́ла свало́чии пол (Над., Тарб.).

**СВЯЗАТЬ**.  $\Diamond$  **Связа́ть** (вяза́ть) го́рсти. См. **ВЯЗА́ТЬ**. Ср. сдвуно́жить, строено́жить.

СВЯЗЬ [свясь], -и, ж. Бревенчатый крестьянский дом, состоящий из двух жилых помещений — избы и горницы, соединенных сенями. См. ИЗБА-СВЯЗЬ. — Горница — палавина связи. Вот свясь стаит: адна палавина — изба, друга — горница, а па сирётки сенцы. Изба к варатам, горница ат варот падальшы. Ана асенни-висенняя, в ней ни зимавали, чистая, никрашэная была, белая. Писок пирижарим, кутицками

наложым. В горницэ пецка руцкая стаяла (Дес., Тарб.). — У связи два пиряруба, а фхот с сирядины (Б. Кун., Тарб.). — У пятистенки-та адна капитальна стина, а у связи дьве. Wom, зайдёш ф сени: налева — изба, направа — горница, а крыша адна (Б. Кун., Тарб.). — Мала народу была — в ызбе места хватала. сичас многа — свясь нада строить (С. Брянь, Заигр.).

**СГА́МБИТЬ**. *Неод*обр. 1. Сов. к **ГА́МБИТЬ** (во 2-м знач.).

2. -блю, -бишь; сов., перех. Не оказать вовремя должного вимания; проглядеть. — Эту деўку ани згамбили, путём ни магли вырастить (Бич., Бич.).

СГИБЕНЬ [здибинь], -бня, м. Обряд. Пирог без начинки, который подавался на поминках или в Троицын день в память об умерших. См. ПИРО́Г С МОЛИ́ТВОЙ. — Как паминти, мы с Марьей и пятём здибни. Наздобиш теста маслым, мылаком, иичками и пятёш. Тока ставить нада и жа́ркую пе́чку, а то ани́ ни пады́муцца (Бич., Бич.). — Здибни — э́та ляпёшка, папала́м сло́жына. Здо́бна те́ста бра́ли и абяза́тильна на по́снам ма́сли на скавараде́ жа́оили, пато́м мёдам сма́зывали. Падаю́ть их на тати́ пра́знити, как Тро́ица, и паминають. Падають здибни старушкам, а те паминають у цэркви (Куйт., Тарб.). — Их [сгибни] уроди и ня трудна ладить-та. Дык от пякти нихто ни бяρἒμμα, με δακίμμα, штο, дескать, испортють здибни, а на паминти астарожна нада стоя пать (Бич., Бич.).

СГИБНУТЬСЯ [згибнуцца], -нусь, -нешься; сов. Согнуться, склониться. — Мяшок тибе на спину закинут, ан он пат пять пудоф будит. Сам згибнишся и па тра́пам идёш на баржу́ (Калин., Мухор.).

СГОВАРИВАТЬСЯ [згава́ривацца], -аюсь, -аешься; несов.: СГОВОРИ́ТЬСЯ, -рю́сь, -ри́шься; сов. Обряд.

Предварительно перед сватовством договариваться с родителями невесты о их согласии выдать дочь замуж; договариваться о сватовстве. — A па-стариннаму сватали, ни спрашывая [невесту], вот как  $\phi$  кино кажут. Радитили выбирут дефку, згаварящи и засылают сватоф (Уд., Хор.).

СГОВОРИТЬСЯ. Сов.  $\kappa$  СГОВА́-РИВАТЬСЯ.

СГОНОШИ́ТЬ. Сов. к ГОНО-ШИ́ТЬ (во 2-м знач.). Ср. нала́дить, сла́дить.

СДВУНО́ЖИТЬ.  $C_{08}$ .  $\kappa$  двуно́жить.  $C_{p}$ . связа́ть го́рсти, строено́жить.

СДЕ́КОВАТЬСЯ. Сов. к Де́коваться.

С ДОБРА́ [з дабра́], нареч. С согласия; по доброй воле (о замужестве). Ср. С ЧЕ́СТЬЮ. — Като́ры з дабра́ вянча́лись, а като́рых силко́м ба́тька с ма́ткай аддава́ли. Пасо́дють до́чку на каня́ и гаваря́ть: "До́чка мая́ сазре́ла, забира́йти яё" (Дес., Тарб.).

СДУ́РНОВА [эду́рнава], нареч. По глупости; сдуру. — Да мы́-та. сямейскии, мо́жыт, зду́рнава ска́жым, а ани́ запи́сывають, чо папа́ла (Шал., Тарб.).

СЕБЕШНЫЙ [сибешный], -ая, -ое. Предназначенный для себя; свой, собственный. — Потрип у нас нибата́тый, сибе́шный, иво́ ишо́ дет мой ла́дил (Шарал., Мухор.).

СЕБЯ́. ◊ Греха́ цапа́ть на себя́. См. ЦАПА́ТЬ.

СЕВАЛКА [севалка/сива́лка/сява́лка], -и, ж. То же, что и СЕЯЛКА. — З бирёсты каро́пку плили́, риме́нь чирис пличо́ пирики́дывали и се́или хле́бушык. Называ́ли иё "се́валка", "сива́лка" (Куйт., Тарб.). — Се́яли ра́ньшы уручную, с се́валти (Бич., Бич.). — Се́валка — э́та така́ кру́гла дирявя́нна пасу́дина с кры́шкай. На шэ́ю ё адива́ли, бра́ли с иё хлеп и раэбра́сывали

(Б. Кун., Тарб.). — Для се́ву сява́лка была́, адна́ка вядра́ два ухади́ла. Апасля́ с куля́ начали́ се́ять (Дес., Тарб.).

СЕДА́К [сида́к], -а́, м. Всадник, верховой; седок. Ср. ГУСЕВо́й. — На жа́тве треٰх кане́й запрята́ли: па́ра кане́й жа́тку тя́нуть, а упириди́ ишо́ гусиво́й конь идёть, на ём сида́к. Сида́к зна́ет, куда́ гусивы́м канём рукавади́ть (Ник., Мухор.). — У жа́тки-самазбро́ски три каня́: машыни́ст жа́ткай управля́ит да за па́рай смо́трит, а на тре́ттем каню́ — сида́к. Тижо́лая машы́на, паэ́таму три каня́ (Ник., Мухор.). — Сида́к, када́ в убе́г бижы́т, ни далжо́н даро́ги знать. Пато́м на кане́ бис сидла́; за гри́ву де́ржысся, ляжы́ш на ём, штоп во́здух ни тармази́л, и папёр (Ник., Мухор.).

СЕДАЛКА [седалка/сидалка], -и, ж. Насест. То же, что и СИДАЛО, СИДЕЛКА (во 2-м знач.); см. ВЕШАЛКА (в 1-м знач.), курошесть, насети, нашест. — Седалки. агде куры сидять. Спицальна тати достачти прибивають (Дес., Тарб.). — На седалти сидять куры. Ана зделана из дерива (О.-К., Бич.). — Сидалка — эта жэрть аде-нить пат сараим, на ней курицы сидять (Н. Заг., Мухор.).

СЕДНО. См. УСЕДНО.

СЕДЬМИЦА [сидьмица], -ы, ж. Созвездие из семи звезд (какое?). — А вот када на неби будут звёзды, увидити кофии, но ни Мидведица, а другой сазвездии ис сими звёст — эта и будит Сидьмица (Куйт., Тарб.).

СЕКАТЬ [сикать/сякать], -аю, -а́ешь; несов., перех. Рубить на части (чем-л. режущим, острым), измельчать; сечь. Ср. трушать, шилковать. — Ф се́льницу муки насыпаю, я́йца бью, со́ли салю́, налива́ю малака́, е́сли есь, или вады́, натира́ю туіа-на́туга. Ана́ рассыпна́я налича́ицца. Тапо́рикам сяка́ю куска́ми, палуча́ицца рублёная, ни кру́пная и ни

ме́лкая.  $\Phi$  кипято́к зава́риваим и ись — вот за́тирка (O.-K,, Бич.).

// Наносить удары, поражать (холодным оружием); сечь. — Екатери́на приказа́ла сика́ть и ста́рых, и ма́лых са́блями (Шарал., Мухор.).

СЕКНУТЬ [сикнуть/сякну́ть], -ну́, -нёшь; сов., перех. Однокр. к СЕКАТЬ. — Вод дом-та кауда́ стро́или, зде́лали зару́пку на ма́тицы, сякну́ли то ись так, иё да сих пор вида́ть — ника́к ни закра́сицца (Над., Тарб.).

СЕЛЕЗЕНЬ [се́лизинь], -зня, м. Пропущенное или плохо обработанное место при пахоте, посеве, уборке и т.п.; огрех. — Ра́ньче, кагда́ вручную рабо́тали, убира́ли — се́лизний-та ма́ла бы́ла (Нов., Бич.). — Се́лизинь-та на по́ле астаёща у худо́ва рабо́тника (Нов., Бич.). — Аста́вил се́лязинь, кагда́ се́на каси́л (Мот., Бич.).

СЕЛЬНИК [сельник], -а, м. То же, что и СЕННИК. — У сельник-та сена складали, штоп каровы яво ни падъядали (Бил., Бич.). — Сена касили, зароды митали. Зимой дамой привазили, складали у сельники (Хас., Хор.).

СЕЛЬНИЦА [сельница], -ы, ж. Деревянное корыто для просеивания и хранения муки и для других хозяйственных нужд. См. НОЧЁВКА; ср. КАЛГА́Н. — Mуку́ сеяли у сельницах. Эта карыта такое бальшое, плоскае, с цэльнава куска дерива. Ана [сельница] прадалгаватая, авальная, с выступами па бакам, адали ручти (Б. Кун., Тарб.). — Привязу́ть чу́рку, папала́м раско́лють, вы́далблють — и wom тябе сельница. Ладили с кедру. Ана бальиιа така была, килаграм на дваииать (Бич., Бич.). — Муку́ у се́льницу се́яли, те́ста мно́га сра́зу завади́ли. Ана́ з де́рива была выдалблина (Калин., Мухор.). — Муку у се́льницы дяржа́ли, нячо́ с ей там ня делалась. Эта пасудина такая, а вырублина ана из дерива уся (Дес., Тарб.). — Сечкай-та ф се́льницэ капу́сту ру́бим, грыбы́, да фсё, а щас крапи́ву чу́шкам крашы́м (Куйт., Тарб.).

СЕМЕЗЬГА́ [симизьта́], -и́, ж. Собир. Ирон. То же, что и СЕМЕ́йСКИЕ. — Мы — симизьта́, а ане́ — сибиряки́. Уо́т сибиряки́ нас "симизьто́й" кли́чут (Бич., Бич.).

СЕМЕЙСКАЯ [симейская/сямейская], -ой, ж. Женск. к СЕМЕЙСКИЙ. То же, что и СЕМЕСЮХА, СЕМЕСІОШКА. — Ра́ньче-та уш на сибиряка́х ни риша́ли жани́цца. А е́сли уш ана́, сямейская, збижа́ла ат ацца́ — ма́тири, то жаниха́ пато́м ни принима́ють. Е́та уш пато́м сабяру́цца да ка́бы прастя́ть (Бич., Бич.).

СЕМЕЙСКИЙ [симейский/сямейстий], -ого, м. (СЕМЕЙСКИЕ, -их, мн. То же, что и СЕМЕЗЬГА). Старообрядец Забайкалья. — Дятей у сямейстих устаўшык крестить, у праваславных у цэрквах крестюцца (Бич., Бич).

СЕМЕННОЙ и СЕМЕННЫЙ [симинной/симянной/сямянной], -ая, -ое, [се́минный], -ая, -ое. Относящийся к семени; конопляный. — Се́минный по́ле, тако́ва ра́ньшы не́ была, в угаро́ди се́мя расло́ (Бич., Бич.).

// Полученный, изготовленный из семян или волокна конопли. — Симинной сок варили ис семя, многа нагатавливали (Шарал., Мухор.). — Накру́тиш пиражэ́никаў и с мясам, с капустай, с маркошый, чирёмухый, ды уся́тии ра́зныи ляпи́ли. Настряпыш их, намажыш маслам симянным, от ва рту усё сластит (Бич., Бич.). Ры́бнити ис ти́слыва те́ста де́лыють. Разделыють теста, туды рыбы паложуть, краишти маленька завярнуть... и у бальшую печку ставють, штоп испёкся, а патом иво памаслять сямянным маслым али патсолнишным (Бич., Бич.). Ф пост се́минный ма́сла ла́дили — бра́вый, фкусный палучался, щас такова ни делають (Ник., Мухор.).

СЕМЕСЮХА [симисюха], -и, ж. Ирон. То же, что и СЕМЕЙСКАЯ. — Сибири-коф мы сабириками так и звали, а ани-та нас симисюхами называли [смеётся] (Бич., Бич.).

СЕМЕСЮШКА [симисіо́шка], -и, ж. То же, что и СЕМЕЙСКАЯ. — Э́ппа чья там стайть бра́винькая симисю́шка. (Нов., Бич.).

СЕМЕТЁР [симятёр], -а, м. Сборщик конопляной пыльцы, наркоман. — Э́тих симятёраф развяло́сь ны́ньчи, стра́шна из до́му вы́йти-та. Хо́дят, се́мя трут. Дак ку́ртку тваю́-та симятёры и упёрли, наве́рна. Каму бо́льшы? (Сиб., Тарб.).

СЕМЯ [семя/щемя], нескл. и семени, ср. 1. Конопля посевная. См. коноплё. — Ра́ньшы се́ели се́мя, щас иё канаплёй называ́ют. Ма́сла из ниво́ де́лали да ф пост им фсё заправля́ли (Шарал., Мухор.). — Ра́ньшэ калхо́с ще́мя се́ял, а щас яво́ на таба́г бяру́ть... с ще́мини ма́сла де́лали на станке́, сок вари́ли, мака́ли у са́хари, а ствол тряпа́ли, вярёфки де́лали (Б. Кун., Тарб.).

// Женская особь конопли; матёрка. Ср. ЗАМА́ШКИ. — Се́мя налива́ит бубы́ш-ками, а зама́шка ураста́ит бис симя́н (Калин., Мухор.).

2. собир. Семена конопли, используемые для изготовления масла. — Се́мя сушы́ли, талкли́ у сту́пке, збива́ли да чо́рнава. Пато́м у камки́ ска́тывали и у мяшо́к. Мяшо́к у станке́ зажмёш — да́виш ма́сла ис се́мя, пато́м маку́ха астаёцца, жмых ат се́мя (Шарал., Мухор.). — Вы от пади́ то́ка паццо́лничный ма́сла и зна́ити, а мы ра́ньчи по́сный ма́слы и ис се́мяни де́лали, и с аре́х, и с паццо́лнухаў то́жа (Бич., Бич.).

СЕМЯНУШКА [симяну́шка], -и, ж. Семя. — Симяну́шти чо́рныи, па-на́шыму чарну́шка. Ана́ прям у гало́ўти зре́ить, яё хош сколь лет дяржы́, сей хош

три го́да, хош чаты́ри, ей ничо́ ня зде́лаи<u>ци</u>а (Нов., Бич.).

СЕНКИ [се́нки], -нок, мн. Сени. — Пайдёмти в ы́збу, чиво́ ф се́нках-та стая́ть (Куйт., Тарб.). — Зимо́й у се́нках сли́фки, ма́сла дяржа́ли, халади́льника-та ни было́ (Дес., Тарб.).

СЕННИК [сенник], -а м. Крытое строение для хранения сена; сеновал. То же, что и СЕльник; см. колосник (во 2-м знач.). — Ра́ньшы ф се́нник се́на лажы́ли (Дес., Тарб.). — Синава́лам щас ста́ли звать, а ра́ньшы се́нник был. Он загаро́жын са фсе́х старо́н и пад наве́сам. Маладёш щас ре́тка гавари́т "се́нник" (Шиб., Бич.). — Се́на у се́нник мята́им. Он сича́с "сянава́л" называ́ищца (О.-К., Бич.).

СЕНОГРЁБКА [синагрёпка], -и, ж. Конные грабли. — Се́на на синагрёпки грябла. Синагрёпка — жэле́зныи ко́нныи гра́бли. Ну, се́на грябу́ть на ко́нех, на быка́х (Шал., Тарб.).

СЕРА [сера], -ы, ж. Перетопленная смола хвойных деревьев, используемая в качестве жвачки. Ср. СВЕТЛЯКИ. — Ра́ньчи кару́ тапи́ли в гаршке́, се́ру де́лали. А е́сли свитлико́ф набирёш, то и тапи́ть ни на́да, жуёш, ани́ фку́сныи (Леон., Киж.). — Свитляки́ то́пяцца и се́ра палуча́ицца. Асо́бина лисвя́на се́ра уку́сна (В. Саян., Тарб.).

СЕРАЯ КАПУСТА [серая капуста]. Квашеная капуста из верхних зеленых листов кочана. — Серую капусту рубили, салили. Иё з зелёных листоф гапобили. Сымут, апшшыпают аддельна ат качана и засолят (Ник., Мухор.). — Серая капуста — эта качан аддельна, а лис — аддельна. Сечкай лис этат рубили... Зимой ис серай капусты шти варили. Такое заведенне была (Гаш., Мухор.).

СЕРДЁЧНАЯ ТРАВА [сирде́шная трава́]. Желтушник левкойный. См. копеёк. — Сирде́шная трава́ — ана́ как

серцэ, Цвяточки как сирдечки. Вот такой нябальшэньтий, усю́ду ана растёть (Дес., Тарб.). — Сирде́шная трава́-та — э́та катору ат серца, с краснинькими ягатками, не-е, ни талакня́нка (Над., Тарб.). — Сирдешная трава названне палучила за форму сваих пладоф. Ана высокая такая. Цвитёт интиресна, в види звёздачки, белым иветам з жылтаватым аттенкам. А када сазрива́ит, то как сирде́чка. Для личе́ния серца заварют и пьют, а если на вотки, то капли пьют (В. Жир., Тарб.). — Сирдешная трава — ана па гарам растёть, сирде́чкам пло́дик у ниё. Цвитёть жо́лтиньким иветам, а патом асыпиииа, и nло́дик — хво́рминнае сирде́чка, вот тако́и [около 1 см] размерам, Ана высатой вот такая [25-30 см] (Калин., Мухор.).

СЕРДЕЧНИК [сирдешник], -а, м. Желтушник левкойный. См. копеёк. — Сирдешник — ана низинька така, цвиточки у ней жо́лтиньти таки́и, ат се́рца ана́ (Шарал., Мухор.).

СЕРДИТАЯ БОГОРОДИЦА [Сирдитая Бауаро́дица]. Обряд. Название православного праздника 10 августа. Казанская Богородица, или Смоленская Божья матерь. — Сирдитая Багаро́дица — е́тат пра́зник у числе́, ф калиндаре́ с то́чным число́м то́ ись, дися́тава а́вгуста. А "сирдитая" мы завём, патаму́ шта абиза́тильна ве́тир быва́л, усё ще́на кверх науа́ми паста́вит (Леон., Киж.).

СЕРДИТАЯ НЕДЕЛЯ [сирдитая ниделя]. Обряд. Неделя перед Пасхой; страстная неделя. — Старухи гавариля: "У трудную минуту памади, батюшка Микола, памади!" Ить добрый он был, Микола-та. Есь зимний и летний Микола, Бальшы празнити ане. Балгавешинэнне есь. Тожа празник бальшой. Помню, мама с вечира нам касу заплятёть и дажа утрам ни ращосывались. Девица касу ни плятёть, птица гнизда ни вьёть. Сафсем

ничо де́лать нильэя́. Па́ска была́. Пирид ней сирди́та ниде́ля. Ни знай, пашто́ так, бриха́ть ни бу́ду. На сирди́тай ниде́ли читве́рк чи́стый. От, намыва́ш и́збу! (Таш., Заигр.).

СЕРДИ́ТЫЙ. ◊ Серди́тый молоди́к. См. МОЛОДИ́К.

СЕРДЦЕ. В словосочетаниях.

◊ В одно сердце [в адно серцэ].
Одобр. Дружно, согласованно. То же, что и
Однем Сердцем. — А новый бригадир ханык фсех павыгнал, набрал нипьюшшых.
Щас бравинька работают в адно серцэ
(Куг., Мухор.).

 $\Diamond$  Одне́м се́рдцем [адне́м се́рцэм]. Одобр. То же, что и в ОДНО́ СЕ́рДЦЕ. — Тижыло́ ра́ньшы бы́ла, так ничо́, жы́ли адне́м се́рцэм, нихто́ никаво́ ни паприка́л (Мухор., Мухор.).

СЕРЕБРЯ́НКА¹ [сирибря́нка], -и, ж. Лекарственное растение, разновидность полыни; полынь холодная. См. полы́нка. Иё зава́риш и ле́чишся е́ю. Тиля́там даём, дити́шык по́им, када́ пано́с у них. Ана́ така́я бе́линькая, ма́линькая (Мих., Киж.).

СЕРЕБРЯНКА<sup>2</sup> [сирибрянка], -и, ж. Мелкая речная рыба серебряный карась. Carassius auratus gibelio (Bloch). — Ой, ане́ [внуки], как прие́дуть, снача́ла аза́рт вро́дя, на ре́чку: "Ба́ба, дай тюль". И вот е́тим тю́лим ло́вют, сирибря́нки нало́вют, като́ра кру́пна — я жа́рю, а ме́лчи — ко́шки аддаю́т (Леон., Киж.).

СЕРЕ́ГИКИ [сире́тики], сере́тик, мн. Серьти. — Сире́гики сваи́ прадала́, штоп сва́дьбу сы́ну спра́вить. Маладу́ха тапе́рь гавари́т: "Ничиво́ ты ни мата́ла, ничиво́ у тибя́ не́ была" (Калин., Мухор).

СЕРЁДКА. ◊ Име́ть кре́пкую сере́дку. См. ИМЕ́Ть.

СЕСТРЕНИЦА [систреница/систренница/сястреница/сястренница], -ы, ж. Двоюродная, троюродная и т.п. сестра. — А брат де́вириф тя́тину систре́ницу в жо́ны взял (Н. Брянь, Заигр.). — А у Нова́й Брине́ у миня́ мно́га радни́, а Фёкла З. — эта мая́ систре́ница (С. Брянь, Заигр.). — Маёва мужука́ сястре́ница рабо́таить у сяльпе́ (Алт., Бич.). — Сястре́ница — ра́ньшэ-та так называ́лась дваю́радная [сестра], науро́ди тя́тинава бра́та доч (Бич., Бич.). — Радава́-та у ме́не бальша́я, сястре́ницу-та мно́га: каки́е памёрли, каки́е ма́ла-ма́ла шаве́люцца (Бич., Бич.).

СЕСТЬ.  $\Diamond$  На зака́л сесть [на зака́л сесть]. О плохо поднявшемся, непышном хлебе и других мучных изделиях. — Хлеп у миня́ сёдня на зака́л сел, ни вы́хадилса (Б. Кун., Тарб.). — Но́нчи май каври́шти на зака́л, де́ва, се́ли. И чо им ни хвата́ла  $^{\flat}$  Вро́ди бы и падыма́лась ке́ста бра́ва (Бил., Бич.).

♦ Сесть (сади́ться) сту́лом (в сту́лу). См. САДИ́ТЬСЯ.

СЕТКА [сетка], -и, ж. Кружевная шаль. Ср. АТЛАС, ЗАКОСИНКА, КАШЕМИ-РИК, РЕДИК. — На фтарой день посли сва́дьбы атла́с ня адива́цца и како́шник то́жа, а адяю́ть се́тку. На пле́чи на-ки́дывають (Дес., Тарб.). — Ра́ньшы была́ се́тка га́русная. Ана́ была́ ви́дам искари́чнявая, ня сло́жыш яё, бу́дить падыма́цца (Дес., Тарб.). — Се́тка, ана́ по́сли вайны́ пашла́ в мо́ду, ф старину́ не́ была (Б. Кун., Тарб.).

СЕ́ЯЛКА [се́ялка], -и, ж. Берестяной (реже — фанерный) короб для ручного сева. То же, что и Се́в́АЛКА, Се́яльница; см. Свива́ЛКА (во 2-м знач.). —  $\Lambda$ уко́шка тако́ бы́ла, с яво́ и се́яли, "се́ялка" зва́ли (Нов., Бич.).

СЕ́ЯЛЬНИЦА [се́ильница], -ы, ж. То же, что и Се́ялка. — Ра́ньшы, изве́сна, зирно́ се́или вручную. Была́ така́ каро́пка ф фо́рми примауго́льника з бирёзавых ле́нтачик, сплитина́ о́чинь пло́тна. У нас зва́ли "се́ильница" (Куйт., Тарб.).

СЕ́ЯНЕЦ [се́иниц/се́яниц], -а, м. То же, что и Се́янка. — Се́иниц — та жы се́инка, но у нас "се́инка" гаваря́т (Бил., Бич.). — Лук спярва́ се́яниц, а пато́м бальшо́й лук ураста́ить (Бич., Бич.).

СЕЯНКА [се́инка/се́янка], -и, ж. Небольшие головки ярового многолетнего лука, выращенные из семян; севок. То же, что и Се́янец; ср. Ре́пчастый лук, чернушка. — Се́инку кру́пную сажу́ па адной гало́вачти. Бра́вый лук выраста́ит (О.-К., Бич.). — Се́янка виси́ть за пе́чкай. Завя́жыш яё узяло́чками, ана́ и празиму́ить. С яё пато́м ре́пчастый лук палуча́ицца (Нов., Бич.).

СИБИРКА [снбирка], -и, ж. То же, что и Сибиря́чка. — Этат дом стро́ил ишо́ мой лет. Агро́мный был, сили́ща — во! Он на сиби́рки жыни́лся. Иво́ бить за эта хате́ли, да спуга́лись (В. Жир., Тарб.). — Буря́ты лу́ччи, чем сибирики́. Их [бурят] акристи́пь па-на́шыму хоть мо́жна. Лу́ччи буря́тку, чем сиби́рку [взять замуж] (Б. Кун., Тарб.).

СИБИРСКИЙ [сибирский], -ая, -ое. 1. Православный, не старообрядческий. — У них сибирская ве́ра, ни на́ша (Б. Кун., Тарб.). — Мы ф сибирскую цэ́рькву ни хади́ли, у нас свая́ часо́вня сяме́йская была́ (Бич., Бич.). — Вот атпива́ть, кади́льницай э́так разма́хивать — э́та фсё сиби́рская мо́да была́, у на́с ни та́к (Бич., Бич.).

2. Исповедующий православие. Ср. гря́зный. — И поп сиби́рский у них, а като́ры бре́гавают яво́ (Б. Кун., Тарб.).

СИБИРЯК [сибиря́к], -а́, м. (СИ-БИРЯКИ́, -о́в, мн.). Русский старожил Сибири, нестарообрядец; несемейский. — Ба́тя — сибиря́к, правасла́вный, а ма́тка симейская (Б. Кун., Тарб.). — Сибирики́ жаниха́ с ниве́стай пад вине́ц у цэ́ркафь виду́т, у нас тако́ва не́ была (Шарал., Мухор.). — Нисиме́йстии — э́та сибирити́ (Куг., Мухор.). — На тэй у́лицы адни́ сибирити́ жыву́т, симе́йских не́тука (Куйт., Тарб.).

СИБИРЯ́ЧКА [сибиря́чка], -и, ж. Женск. к СИБИРЯ́К. То же, что и СИБИРЯ́А. — А каг жа, симе́йский жани́лся на сибиря́чке, а де́ти ни к той, ни к э́тай ве́ре (Куйт., Тарб.). — Сама́-та я сибиря́чка, а он сяме́йский у мене́ был, так и жысь пражы́ли, три́ццать лет пражы́ли (Бич., Бич.).

**СИВЕР** [си́вир], -ý, м. 1. Северная сторона, север. — У ня уб хварти́ра на си́вир выхо́дит (Бич., Бич.).

2. (мн. СИВЕРА, -ов). Северный склон горы. — Лес рубили на салнапёшнай старане, с сивиру он ни гадился (Ник., Мухор.). — А щас фсё идёт, сильна ни смотрют. Дальшэ жыравой лес есь, патоньшы кандовава. Жыравой тожэ смалистый, он ф сивирах растёт, высокий, мы иво и смалистым завём (М.-Тала, Зачигр.).

СИВЕРНОЙ н СИВЕРНЫЙ [сиверной], -ая, -ое; [сиверный], -ая, -ое. Растущий на северных склонах гор. — Aвот като́рый сивирно́й [лес], тод бы́стра гнили паддаёцца (Калин., Мухор.). — Сиверный лес сырой, брёўна гниють быстра, патаму́ сибе́ для до́ма лес самаму́ на́да выбира́ть (Б. Кун., Тарб.). — Со́сны ышо́ разные: есь салнапёшная, есь сивирная сасна́. Си́вирная ф тини́ фсигда́ стаи́ть, э́та со́ниа ни хвата́ить ей. Дривиси́на и си́вирных, ана́ така́я дря́блая, кру́пкая ана́ кака́я-та. У си́вирной ана́ вро́ди вла́ги бо́льшы хвата́ить, ана́ быстре́е растёть и у ней кольца ужэ бальшый палучаюцца (Б. Кун., Тарб.).

СИДАЛО [сидала], -а, ср. То же, что и СЕДАЛКА. — Сидала — така́ даска́ ли жэ́рть у зимашье́ ли, у типлике́ ли. Са́ми де́лали для кур (Таш., Заигр.).

СИДЕЙКА [сиде́йка], -и, ж. То же, что и сиде́лка (в 1-м знач.). — Вот так падла́жывали пат сибя́ сиде́йку, сади́лись на сту́лу и шы́ли (Дес., Тарб.).

СИДЕЛКА [сиде́лка/сяде́лка], -и, ж. 1. Предмет, на котором сидят; сиденье. То же, что и Сиде́йка, Сидю́лька. — A сяде́лку-та, штоп мя́хчи було́, че́м-нить абашьём, да и прядём (Бич., Бич.).

2. То же, что и СÉДА́лка. — А уле́ ку́ры-та сидя́ть, жэ́рди э́ти, ани́ сиде́лкай называ́юца. Начу́ють ку́ры на них (Мих., Киж.). — Сиде́лка — где ку́ры садя́цца. Спица́льна па́лку прибива́ют, и на ней сидя́т ку́ры (Б. Кун., Тарб.).

## СИДЕТЬ. В словосочетаниях.

♦ Сидеть на людстве [сидеть на люцтве]. Обряд. В назначенный перед свадьбой день быть наряженными в свадебную одежду, принимать гостей, угощая их конфетами и орехами (о женихе с невестой). — А сва́дьба-та? Да, када́ дагава́ривались, на како́й день жани́цца, тада́ и сва́дьба. Сасва́тають, привязу́ть. На утаро́й день днём улядя́ть. Жани́х с ниве́стай наря́дюцца, на лю́цтве сиде́ть штоп. Ну. уве́сь наро́т хади́л глиде́ть ниве́сту. Мно́уа наро́ду. А сва́дьба? Ну, чириз ниде́лю (М.-Тала, Заигр.).

◊ Сидеть сва́дьбу [сидеть сва́дьбу]. Обряд. Праздновать, отмечать свадьбу по установленному обычаю; справлять свадьбу.  $C_{M}$ . ГУЛЯТЬ СВА́ДЬБУ. — Xоть миня ни аддава́ли, бёгам убига́ла, а сва́дьбу сиде́ла патом (Дес., Тарб.). — Радитили благаславля́ли, бу́лку хле́ба на го́лаву паложуть. Ани [молодые] имя в ноги кланяюцца. Так сва́дьбу сидя́т, а пато́м ката́юцца. Посли роцтвинникаф завут и сталы гатовять (Мухор., Мухор.). — Сидим свадьбу да абеду. Сидим свадьбу, а падρύτικα κας ραςπλαπάρτα α βρίκης πρόςιστ за касу. Жаних рядицца-рядицца да здаёт имя деньги. Падрушки за сталом песни παιώπ, αρέχα μια λκάιοπ (Μуχορ., Μуχορ.).

СИДКА [ситка], -и, ж. Укрытие охотника в виде шалаша или землянки, прикрытой ветками. То же, что и ЗАСИДКА; ср. лабаз, СКРадка. — Ситку на зимле делають: из ветак балаган сладють или зимлянку на саланцах выкапають, а сверху ветак набрасають (Ник., Мухор.).

СИДУН [сиду́н/сяду́н], -а́, м. и ж Медведь, который не залегает на зиму в берлогу, а сидит на земле. Ср. Блудни́к (во 2-м знач.). — Сиди́т милве́ть-силу́н. а вот на галаве́ сто́ка намёршы пихты́. вот чэ́тверть цэ́лую, как симе́йский ки́ чка (Бич., Бич.). — Сяду́н, он у бярло́гу ня лажы́цца, а навярьху́ сиди́ть. Ве́тир атку́ль павярнёцца, он спино́й туда́ (Нов., Бич.). — И wom сяду́н свине́й вы́жыла ди́ких и сама́ лягла́. И wom два́ццать пя́тава фивраля́ ана́ там шиыни́лась (Бич., Бич.).

СИДЮЛЬКА [сидюлька], -и, ж. То же, что и Сиделка (в 1-м знач.). — Ка-да́ жани́циа е́здили, дак е́здили на краси́вых шараба́нах. У э́тих шараба́наф-та бы́ли высо́ки сидю́льки. на их сиде́ли. У э́тай сидю́льки-та ишо́ спи́нка така́ была́ (В. Жир., Тарб.). — Сидю́льку для ма́линьких рибя́т де́лсили, сидю́льку на каче́ля вирёвачную де́лали, даще́чку называ́ли "сидю́лька". И приде́лывали бага́жник, фпириди́ сидю́льку де́лали для виласипе́ла, для ма́линьких. На матацы́кли сидю́лька. Абы́чна э́та для ма́линьких (В. Жир., Тарб.).

СИЛЬНЫЙ [сильный], -ая, -ое. 1. Обильный, уродившийся в большом количестве. См. дородный (во 2-м знач.). — Ноньчи сильная зимляника была, увнога панабрали (Шал., Тарб.). — Лани чарёмуха сильная была (Шарал., Мухор.). — Раньшэ бруснига-та сильная была (Куг., Мухор.). — Смародина ой сильная. я́уадаф мно́уа, шы́пка сильна но́нчи (Шарал., Мухор.).

2. Плодородный. См. доро́дный (в 3-м знач.). — Е́зли назьмя́ть зе́млю, то и си́льная зимля́ бу́дит (Калин., Мухор.).

— Агде́ чирназём, там зе́мли си́льные (Шарал., Мухор.).

СИНЕГЛАЗКА [синигласка], -и, ж. Спиртовый раствор для очистки стекол; стеклоочиститель. — Эт шокна чистили, синигласка. Он яё выпил, няделю в ызбу вайти нильзя была, фсё синигласкай этай пахла. Пачирнел весь, насилу-насилу аташол (Новодес., Кяхт.).

СИНИЦА [сини́ца], -ы, ж. То же, что и СИНЯ́ви́ца. — Што сини́ца, што синяви́ца — эта синя́к (У.-Удэ).

СИНЯВИЦА [синивица/синя́вица], -ы, ж. Синяк. То же, что и СИНИ́ца; см. ОТБО́й (в 3-м знач.). — В мо́ладасти-та ру́ки кре́пкии бы́ли, а тапе́ря сту́книш мале́нька, синиви́ца выступа́ит, синя́к пава́шыму (Н. Заг., Мухор.). — Из го́раду прие́дит: весь або́рванный, ма́заный, сам у синя́вицах... (Мухор., Мухор.).

СИРДОВАТЬ [сирдавать], -дую, -дуешь; несов., перех. Готовить хлеб для молотьбы. — Хлеп сушыли да сирдавали. Эта значить на ток яво вязуть, а патом малатить будут (Кут., Мухор.).

СИТЕЛЬЗА [ситильза], -ы, ж. Травянистое растение касатик; ирис тонколистный. См. плёнка. — А вот эту траву ситильзой называють, ищо "сабачий туалет" завуть, а па-научнаму-та — "ирис" (Шарал., Мухор.).

СКАЧОК [скачо́к], -чка́, м. Насекомое вида саранчовых кобылка сибирская. Gomphocerus sibiricus. — Скачо́к от жо́лтиньтий да дли́ный. Ска́чить, патаму́ и скачо́к. Ишио́ лята́ить мале́нька (Бич., Бич.). — Скачо́к паджа́рый тако́й, па зямле́ пры́гаить (Бич., Бич.).

СКВАРКИ [скварки/скварти], -ов и -ок, мн. Шкварки. То же, что и Шкварки ели. см. ошурки. — Раньшы ишо скварки ели. Щас-та их ня ялять, а раньчи их усе большы с картошкай лопали. Калы шот жыр-та топии долга, с сальных кусочкаў

жы́р-та уве́сь вы́бяжыть, а тати́и ма́линьти кусо́чти уся́тии ра́зныи астаю́цца. Ани́ кари́чнивава све́та, их сква́рками мы и кли́чим. Пато́м сва́риш талча́нку, тулы́ э́тих сква́рак набраса́иш, и то́ка шум за уша́ми стаи́ть ат э́тай сла́дасти (Дес., Тарб.). — У галадо́ўку-та, бы́вала, усё падбира́ли. Э́та щас сква́рти скату́ выбра́сывають, а ра́ньшы — и у талча́нку, и у суп (Бич., Бич.).

СКИДАВАТЬ [скидава́ть], -дава́ю, -дава́ешь; несов., перех. Снимать с себя что-л. надетое. См. сыма́ть (во 2-м знач.); ср. разболока́ться. — Вы ку́ртки-та скидава́йти, у нас жа́рка, на у́лицы-та вон кака́ жара́ (В. Жир., Тарб.). — Скидава́йка и́чиди-та жы́ва (Нов., Бич.). — Ды ни скидава́йти абу́тки-та, так прахади́ти (В. Жир., Тарб.). — Поп вянцы́ скидава́ить и пато́м уш ти́чку-та и надява́ить (Бич., Бич.).

СКЛАДАТЬ [складать], -а́ешь; несов.; СКЛАСТЬ, СКЛАСТИ, -аду́, -адёшь; прич. страд. проці. СКЛАДЕН-НЫЙ, -ден, -а, -о; сов., перех. Складывать. Едим, бува́ла, на пако́с да расы́, уо́т да абе́да ко́сиш, а с абе́да начина́ш се́на варочать граблями. Уот згрябём яво у ко́пны, у ко́пны склада́им, а пато́м начинам капнить (Дес., Тарб.). — Раньшы лиж бы тучка адна и дош, скарей усё брасають, эгрябають, скучивають. У зарот складуть, замятають, штоп зарот был. А сичас-та сыроя, палусыроя возють, зато́ он згниёть (Дес., Тарб.). — Па-ра́нишнаму шти варили у гарште. Кусок мяса ута́скивають, склада́ють у дирявя́нная карытиэ, крошцт. Коска-та ци каму дастанициа (О.-К., Бич.). — Скла́дни фсё складина мелкими-мелкими склатками. Барки лекчи шыть (Дес., Тарб.).

СКЛАДЕНЁК [складинёк], -нька, м. То же, что и СКЛАДЕНь. — А э́тат но́жык завецца складинёк, патаму́ шта иво́ скла́сти мо́жна (Мухор., Мухор.).

СКЛАДЕНЁЧКИ [складинёчки/ складинёчти], -ков и -чек, мн. Ласк. к СКЛА́ДНИ<sup>2</sup>. — Складинёчки у миня́ у ки-ётке стая́ли, пато́м киётка уся́ аблама́лася (Калин., Мухор.).

СКЛА́ДЕНЬ [скла́динь/скла́дянь], -дня, м. Складной карманный нож. То же, что и складенёк, складешо́к. — Складной нош завём "скла́динь", а то ишшо́ как (Шиб., Бич.). — Скла́дянь шы́пка удобный, яво́ и у карма́н мо́жна пало́жыть (Бич., Бич.).

СКЛАДЕШО́К [складишо́к/складяшо́к], -шка́, м. То же, что и СКЛА́-ДЕНЬ. — И "складишо́к", и "складинёк" кто как завёт, удо́бна с ём в даро́ги (Покр., Бич.).

СКЛАДНИ [складни], -ей, мн. Сложенные вдвое и загнутые полоски на ткани; складки. Ср. БОРы. — Скла́дни — скла́тти на адёжы. Машы́нкай прашыва́ють. Вот э́та ишо́ ма́ма скла́дни де́лала, ма́ма шы́ла бра́ва (Бич., Бич.). — Унача́ли скла́дни у вярьху́ прашыва́ли, а пато́м на низу́ на сарахва́ни (Куг., Мухор.).

СКЛА́ДНИ<sup>2</sup> [скла́дни], -ей, мн. Складные чеканные иконы небольшого раз-(обычно трехстворчатые). СТВОРЦЫ; ср. БОГА, ФАРУГА. — Складни были, э́та вот ико́начки сцэ́плинаи. Читы́ри, шэсь иконачик сцапливали с абоих старон, а патом ани складывались друк на друга. Ме́дные ани́ бы́ли. Но ани́ чижо́лыи, канешна (Таш., Зангр.). — Скла́дни стая́ли у пиредним углу, у бажницы. Их и у дамави́ну кла́ли багаве́рушшым (Хас., Хор.). Эта "скла́дни" называ́ицца. У сирётти Игорий... Игорий тут са сваими сынами па бакам. Эти складни пиришли мне ат мамы (Мих., Киж.).

**СКЛА́СТИ**. Сов. к **СКЛАД**а́ТЬ. То же, что и **СКЛА**СТЬ.

**СКЛАСТЬ**. Сов. к **СКЛАДА́ТЬ**. То же. что и **СКЛА́СТ**И.

СКЛО́ДЧИНА [скло́чина], -ы, ж. Внесение денег, продуктов и т.п. на какое-л. общее дело его участниками. — На Ма́слинку быва́ла скло́чина. Э́та кагда́ де́сить рубле̂й сабира́ють, праду́кты сно́сят ф ку́чку. Саапща́ шы́пка гуля́ли (Мих., Киж.).

СКОБЁЛКА [скабёлка], -и, ж. Орудие в виде полукруглого ножа с ручками на концах для строгания вчерне или снимания коры с бревен; скобель. Ср. крюк. — Бирёш скабёлку, садисси на бриўно, можна и стаять, если высако брёўна, на стале али уде. Скабёлку держыш за ручки и скаблиш на сибя, кару саскабливаш (Б. Кун., Тарб.). — Скабёлка — эта штоп лес шкурлять (Калин., Мухор.). — Скабёлкай мы брёўна ашкуривали (Шарал., Мухор.).

СКОБЕ́ЛЬ [скабе́ль], -я́, м. 1. Осудит., презр. Ветреный, распутный мужчина; бабник. См. круте́ль (в 1-м знач.). — Ну, де́фти, на э́тава ни сматри́ти, иво́ у нас празва́ли скабе́лим. Он то с адной пажывёть — бро́сить, а пато́м на друго́й жэ́ницца (Шарал., Мухор.).

2. Неодобр. Злой человек. Ср. лихостник (в 1-м знач.). — Злой чилаве́к у нас "скабе́ль" называ́ица (Мухор., Мухор.).

СКОВОРОДИНА [скаваро́дина], -ы, ж. Сковородник. См. ца́пля. — Ухва́тиш скаваро́динай и та́щиш ско́вараду (Калин., Мухор.). — Сяме́йна-та скаваро́тка бальша́, ф пе́чти нагре́ицца, дак я иё скаваро́динай вы́ташшу (С. Брянь, Заигр.). — Ала́душык напякём ф скаваро́тки и заца́пливаим скаваро́динай (Н. Брянь, Заигр.).

СКО́ЛОТЕНЬ [ско́латинь], -тня, м. 1. Береста, снятая с обрубка березы целиком, без разрезов для изготовления посуды (чаще туесов). То же, что и СКо́ЛОТНЯ. — Бирёзу нашо́л харо́шую, пато́м ру́биш, абруба́иш, сколь на́да, на три́ицать —

со́рак сантиме́траф, ска́жым. Вот э́та ско́латинь. Пато́м туисо́к ла́диш, кару́ снима́иш (Бич., Бич.).

2. Берестяной короб, кузовок, изготовленный в лесу из подручного материала на время сбора ягод или грибов. См. кузобка. — Сколатинь в гнилой бирёски. Из иё гниль выкавыриваш и палуча́ицца сасу́т пад я́гаду, а пато́м выбра́сываш иё, ана́ пато́м ни нужна́. А ишо́, штоп я́уада ни выва́ливалась, на́да дно пру́тиками уло́жыть, а на их — траву́, штоп я́уада ни намя́лась (Куйт., Тарб.).

СКО́ЛОТНЯ [ско́латня], -и, ж. То же, что и ско́лотень (в 1-м знач.). — Бяре́зину сруба́ють, ско́латню абре́жуть па длине́ тувяска́ и с яво́ пато́м бярёсту сыма́ють (Мухор., Мухор.).

СКОЛЬ. ◊ Сколь зря́. См. ЗРЯ.

СКОНАВЕКУ [сканаве́ку], нареч. С давних времен, издавна; испокон веков. То же, что и проко́н ве́ку, скониве́ку, с повеко́н веко́в, спроко́н ве́ку; ср. векове́чно. — А я пачо́м зна́ю, пачиму́ пра́зник Ду́хаф день называ́ишша. Так ишию́ сканаве́ку идёть (Дес., Тарб.). — Сяме́йсти сканаве́ку паю́т. Лю́бим мы петь (Б. Кун., Тарб.). — Занаве́ски вакру́к пе́чки сканаве́ку бы́ли и сича́с ишо́ есь (В. Жир., Тарб.).

СКОНИВЕ́КУ [сканиве́ку], нареч. То же, что и сконаве́ку. — Сканиве́ку наш абы́чай быў тати́м (Укыр., Красночик.). — Сканиве́ку ре́пу се́или. Па́рили иё, ската́ карми́ля (М.-Тала, Заигр.).

СКОРЛУПА [скарлупа], -ы, ж. 1. Кожура. То же, что и скорлуша, шкорлупа; см. шкожура. — Са́дим мы ты́кву. Мы иё са́ми иди́м и па́рим иё. Я иё у чугуно́к нала́жываю, скарлупу́ сыму́ с ей и у пе́чку иё спа́рим (Нов., Бич.).

2. Чешуя. — Платва́ — сарава́я ры́ба фся. Саро́шка. чиба́к. Глаза́ми, скарлупо́й атлича́юцца. У саро́шки глаза́

кра́сные, скарлупа́ крупне́й, чем у чибака́, и мя́са ху́жэ. Саро́шка крупне́й (Новодес., Кяхт.).

СКОРЛУША́ [скарлуша́], -и́, ж. То же, что и СКОРЛУПА́ (в 1-м знач.). — Кажуру́ з бу́льбы мы завём "скарлуша́" (Бич., Бич.). — На́да скарлушу́ вы́сыпать каро́ви (Шиб., Бич.).

СКОСОБЯЧИТЬ [скасабячить], -чу, -чишь; прич. страд. прош. СКОСОБЯ-ЧЕННЫЙ, -чен, -а, -0; сов., перех. Покосить набок, покривить. Ср. скосопятить. — От унук идёть. Сапаги иму апять купила, новы штаны. Рванец он, ли чо ли, или вешчи тати. Рванец-та? Да усё пажа́рам на ём гари́т, чо ни аде́нит. От есь жа адёжу тиха но́сють, а он но́вы сапаги́ аде́л, а уш скасабя́чины усе́. Скасабя́чить — э́та аттапта́ть, снасить ли. Па-на́шыму ано́ так гавари́цца (Таш., Заигр.).

СКОСОПЯ́ТИТЬ [скасапя́тить], -чу, -тишь; сов., перех. Покосить набок, стоптать каблуки. Ср. скособя́чить. — Сынта усё пешка́ми хади́л, усе́ башмаки́ скасаля́тил, каблуки́ на́бак сварати́л (Бич., Бич.).

СКО́ТСКОЙ [ско́цкай], -ая, -ое. 1. Коровий; бычий. — Ис ско́цкай ниабрабо́танай ко́жы ла́дим мо́ршни (Куйт., Тарб.).

// Приготовленный из молока коровы. — Как делають драчону? Литр малака или сываратки, патом питнациать яйчик, сахар, скойкай масла. Фсё эта падбивають, затем дрожжы, замешывають — и эта теста на драчону (Мих., Киж.).

2. Говяжий. — Пирит Па́скай ф пост ще́мя талкли́ ф ступе́: ничо́ вить нильзя́ було́ — ни ско́цкава, ни свино́ва жьі́ру (Мухор., Мухор.). — На ры́нак хади́ла да нагу́ ско́цку взяла́ на халаде́ц (Дес., Тарб.).

СКРАДАТЬ [скрадать], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. 1. Делать незаметным;

го́лаву адива́ли, э́та о́чинь давно́шний. Он был пазало́чинный тако́й, рашшы́тый, о́чинь краси́вый. Како́шник — он надива́лся про́ста на ки́чку, наве́рх надива́лся, но скрада́л красату́ э́тай ки́чки-та (Н. Брянь, Заигр.).

2. сов. СКРАСТЬ, -аду́, -адёшь. Крадучись, приближаться к зверю во время охоты; подкрадываться. То же, что и СКРАдывать. — Сагнёцца ахо́тник и с ружьём скрада́ит. Ну, а е́сли у чипуру́ зале́с казёл, и ни скрадёш, и ни падбирёсси (Б. Кун., Тарб.).

СКРАДКА [скратка], -и, ж. Укрытие охотника в виде шалаша на земле или настила из досок на дереве для засады на зверя. Ср. лабаз, сйдка. — У каждава ахотника свая скратка, на саланцах ли, где ли засаду устроить. З бирёзы снимайть кару́, лупками шала́ш абвирнёт, а то на дериве лаба́с де́лал, скратка то́жэ (Шарал., Мухор.). — На дире́вьях де́лали скратку. В де́риве цэндро́фкай правирнёш, шканты́ фста́виш и жэ́рдушэк пять-шэсь на них (Калин., Мухор.).

СКРА́ДЫВАТЬ [скра́дывать], -аю, -аешь; несов.; СКРАСТЬ, -аду́, -адёшь; сов., перех. То же, что и СКРАДА́ТЬ (во 2-м знач.). — Так вот эта ме́ста для заса́ды называ́ют "скра́дка". Я ду́маю, эта ат сло́ва "скра́дывать". У нас "скра́дывать" азнача́ит падбира́цца г эве́рк) (М.-Тала, Заигр.).

СКРАСТЬ. Сов. к СКРАДА́ТЬ (во 2-м знач.) и СКРА́ДЫВАТЬ.

СКРЕБОК [скрибок/скрябок], -бка, м. 1. Орудие для обработки почвы; тяпка. См. ОГРЕБАЛКА. — Па-сича́снаму — тя́пка, а па-ра́нишниму — скрибо́к, им абрыва́ли карто́шку (В. Жир., Тарб.). — Скрябо́к — э́та "тя́пка" типе́рь называ́цца. Ей карто́шку по́люіп. У ей па́лка така́ длинна, диривя́нна, а на канцэ́ зале́ска (В. Жир., Тарб.).

2. Совок с зубцами для сбора ягоды. См. БИТО́К<sup>2</sup> (во 2-м знач.). — Бярёш скрябо́к, вядёш па куста́м, wom и сабира́ш я́ уаду-та (Бич., Бич.).

СКРИПЕНЬ [скрипинь], -пня, м. Иван-чай; кипрей. Epilobium angustifolium. То же, что и скрипник, скрипня́к, скрыпник; см. Гареви́к, красуха, скрипеньчай. — У скрипня а́лые цвито́чти. и он пахо́ш на бу́рсик (Шарал., Мухор.). — Скрипинь — харо́шая трава́. лика́рствинная, лля жалу́тка хараша́. Навирлу́ у ниво́, как укро́п, митёлка и цвито́чки кари́чнивыи (Шарал., Мухор.). — А ра́ньшы мы пи́ли скрипинь, э́та "ива́н-чай" называ́ють ево́. Он и чича́с па двара́м растёть, высо́кий такой с кра́сными цвято́чками, от каг бы́пта пирами́пками (Б. Кун., Тарб.).

СКРИПЕНЬ-ЧАЙ [скрипинь-чай], скрипень-чая. Иван-чай; кипрей. См. скрипень. — Скрипинь-чай цвитёт алыми цвиточками. Атвары разный из ниво делали ад балезний (Калин., Мухор.).

СКРИПНИК [скрипник], -а, м. То же, что и СКРИПЕНЬ. — А скрипник кучичкай, быва́ить высо́кий, а́лыи цвитки́, зава́ривають, пью́пь. На ре́чки растёть, в а́вгусти цвитёть. В вайну́ вме́ста ча́я пи́ли. Э́та на́шы-та ста́рыи таг зва́ли. а па-нау́чнаму иван-ча́й (Куйт., Тарб.).

СКРИПНЯК [скрипня́к], -а, м. То же, что и Скри́пень. — Ну, скрипня́к мы пьем. Он растёть не у ле́се, а у ло́зи за лире́вний. Он тако́й у́зинький. утако́и вышыны́ (Дес., Тар6.).

СКРИПУЛЬКА [скрипулька], -и, ж. Плод картофеля. То же, что и СКРЫпулька; см. Бульбашка. — Скрипульки расли на расту картошки, на кусточки, ни пал зимлёй, а сверху. Такии круглинький, на я́гатки пахожы (Мих., Киж.).

СКРЫБНУТЬ [скрыбну́ть], -ну́, -нёшь; сов., перех. Царапнуть. — Щас скрыбнет ко́шка. Ня лесь! (Новодес.. Кяхт.)

СКРЫПНИК [скрыпник], -а, м. То же, что и Скрипень. — Скрыпник на палях растеть, а осинью сабирають. Листья пажылтеют, иво заваривали и чай ийли (М.-Тала, Заигр.).

СКРЫПУЛЬКА [скрыпулька], -и, ж. То же, что и СКРИПУЛЬКА. — Скрыпульки — эта балаболки у картойнки раньшы были на батве. Сичас-та нету, вилима, выралилась та картойнка, счас кака-та другая (Мих., Киж.). — Скрыпульки — эта у картойнки. Ане патом наливающа с этих цвяточкаф (Мих., Киж.).

СКРЫТЫЙ [скрытый], -ая, -ое. Скрытный, замкнутый (о человеке). Ср. РАЗБРОСАННЫЙ. -- Скрытый — эта малчаливый каторый чилавек, никуда ни выкладаит, фсе ф сибе, сам па сибе. Гаварят: "Ну, каво дабьёшся, ана скрытая такая" (Куйт., Тарб.).

СКУДКУДА́ЧИТЬ. Сов. к кудкуда́чить.

СКУДОТА [скудата], -ы, ж. Нужда; бедность. См. нужда (в 1-м знач.). -- Эта канхва пирвасортная на сарахвани. Он двайной. с падлошкай. Скудата была када — атрезала, рибитишкам рубах нашыла с падлошки. Вот анна палоски по низу асталась (М.-Тала, Заигр.).

СКУКА. ◊ На все ску́кн-ру́ки. См. РУКА́.

**СКУКО́БИТЬ**. Сов. к **КУКО́БИТЬ**. То же, что и **СКУКО́БИТЬ**Ся.

СКУКОБИТЬСЯ [скукобищца], -блюсь, -бишься; сов. Олобр. Скопить. на-копить что-л., экономно ведя хозяйство. То же, что и СКУКОБИТЬ. — Уот я скукобилась, усё стянула для унука, усё збиригла́ (Калин., Мухор.).

**СКУКОЖИТЬСЯ**. *Сов. к* кукожиться. См. сморшаниться.

СКУЛУБНУТЬСЯ [скулубну́цца], -нётся; сов. Прийти в колебательное движе-

ние; всколыхнуться. — Слышу, вижу — здалика море скулубнулась (Нов., Бич.).

СКУП [скуп], -а, м. Обряд. Выкуп. — Ну уш тут нада ехать к нявести дамой. Жаних збира́ит друзе́й, радню́ и е́дуть к няве́сти. А каг у дом к няве́сти ухо́дють, сват али сам жаних сра́зу к пе́чти и смо́трють: уно́га му́сара кала пе́чти али уо́ўси нет. Ко́ли нет, то ни замара́ха няве́ста. Тут уш сва́ха скуп назнача́ть за няве́сту-та (Мухор., Мухор.).

СКУПЛИВАТЬ [скупливать], -аю, -аешь; несов., перех. 1. То же, что и куплять. — Там жэ, у горади, скупливать усё нада, а де деник стока узясь. Малако купиш, пракиснит, шиытай, деньги выбрасил (Новодес., Кяхт.).

2. Покупать, закупать что-л. (все, многое или у всех, многих); скупать. — Ана́ [соседка] фсё ску́пливат, ску́пливат, фсёта ей ма́ла. А я таг ду́маю, што зря́ эта, на фсю жысь ни запасёшся (У.-Удэ).

СКУРЧИТЬСЯ [ску́рчиціа], -чусь, -чишься; сов. Согнуться, съежиться, сжаться в комок; скорчиться (о человеке). — Он [ребенок] там, у купе́ли, ску́рчицца (Бич., Бич.).

**СКУС** [скус], -а, м. Качество, свойство пищи, ощущаемое при еде; вкус. — Y мангы́ра ску́с-та усё раўно́ как лук (Мот., Бич.).

СКУСНО [скусна], нареч. Вкусно. См. сла́дко. — Зати́рку зде́лаш, кане́шна, ф то вре́мя-та ску́сна бы́ла (Таш., Зангр.).

СКУСНЫЙ [скусный/ускусный], -ая, -ое. Приятный на вкус; вкусный. См. Сладкий. — У нас как-та была мяса, брава мяса, скуснае, вавремя ни прибрали, ано и забыжіла (Петр., Бич.). — Шти ускусным варкіли. Варили и с крапивы. Мяса куском туды кидали (С. Брянь, Заигр.).

**СКУЧАТЬ** [скуча́ть], -а́ю, -а́ешь; несов.; **СКУ́ЧИТЬ**, -чу, -чишь; сов., перех. Собирать в кучу, в одно место. — Aна́ на

бабах гада́ла, на де́вить ку́чик бабы́ раскла́дывала, и сра́зу ска́жыт, згада́ит. Пато́м их апя́ть скуча́ит вме́сти и апя́ть раскла́дываит. Вот так вот ску́чит ф ку́чку и начина́ит. Агде́ три пападё<u>и</u>ца, агде читы́ри, агде́ два (Леон., Киж.).

## СКУЧИТЬ. Сов. к СКУЧА́ТЬ.

СЛАВИТЬ. ◊ Христа́ сла́вить [Христа́ сла́вить]. Обряд. Устар. Ходить по домам на Рождество с чтением молитв и пением псалмов, прославляющих рождение Иисуса Христа. То же, что и христо-сла́вить. — На Ражыство́ хади́ли Христа́ сла́вили. В ы́збу зайду́ть христасла́фшыки: уста́фшык ли, малады́е наче́тники ли — и гаво́рють: "Благаслави́те Христа́ прасла́вить". А хазя́ива: "Гаспо́ть благаслави́ть" (Калин., Мухор.). — Вот но́нче прихади́ли к нам христа́ сла́вють (Н. Заг., Мухор.).

СЛАВУТНЫЙ [славутный], -ая. Одобр. Знатный, пользующийся всеобщим уважением, славой, зажиточный. — У го́сти хади́ли. К худы́м-та людя́м ни хади́ли, усё старались к славутным людям. Славу́тныи-та лю́ди усе́ бага́тыи були́ да у́мныи, их усе́ зна́ли, ани́ ф пачо́ти були́ (Б. Кун., Тарб.). — Славу́тный лю́ди парядашный. Пусь мы посли были бедный, а нас усех разабрали замуш: "Ани славу́тный". Дет у нас уста́фшык. ате́и уста́фшык. Ани́ и у́мныи, и рабатя́ишыи, и добрыи. Ну, наверна, и была кои-чо, бага́цтва како́и. Труди́цца на́да — вот и славу́тный (Б. Кун., Тарб.). — Славу́тный — багатый, и, опшым, радитили ишытались харошыми людями. Если чонить зделал ни то: "Ить люди-та славу́тныи, а сын чо зде́лал" (Б. Кун., Тарб.).

**СЛА́ДИТЬ.** *Сов.* к **ЛА́ДИТЬ.** Ср. нала́дить, сгоноши́ть.

СЛА́ДКИЙ [сла́ткий], -ая, -ое. (сравн. ст. СЛА́ЩЕ, ПОСЛА́ЩЕ и СЛА́ЖЕ). Приятный на вкус; вкусный. См.

БРА́ВЫЙ (В 5-м знач.), СКУ́СНЫЙ, СОЛО́ДКИЙ. — А су́п-та сла́ткий был, нава́ристый (Н. Брянь, Заигр.). — На Ма́слиницу блины́ пякли́ сла́ткии да жы́рныи
(С. Брянь, Заигр.). — Ой, де́ўти, а кати́и
у нас сла́ттии ры́бнити пяку́ть, вы́-та
пади́ их сро́ду и ни е́ли (Бич., Бич.). — Грыбы́
со́лють ишо́, марину́ють, ры́жики фсех
сла́шшы (Б. Кун., Тарб.). — Трибуха́ свой
асо́бый уку́с име́ить, ана́ ишо́ пасла́шшы
мя́са бу́еть (Бич., Бич.). — Ра́ньшы де́лали то, што сла́жы, а тяпе́рь, што бо́ли
[чего больше] (Б. Кун., Тарб.). — Э́ту мёрзлую карто́шку сла́жы мёлу е́ли [в войну]
(Калин., Мухор.).

СЛАДКО [слатка], нареч. Вкусно. См. СКУСНО. — Ушо солат гатовили слатка (Бич., Бич.). — У калхози хлеп палучиш, увязёш иво на мельницу и смелиш. Крупчатка — белыя-белыя мука, адали снех зимой. Из яё и хлеп-та брава печ, и ись иво слатка (Бич., Бич.). — Ды чо укусна, то усё и слатка (Бурн., Тарб.). — Масла мяшать шыпка долга, а ись слатка с мякушкый (Мот., Бич.).

СЛАДКОЕДКА [слаткаетка], -н, м. и ж. Неодобр. Тот, кто излишне разборчив, требователен к еде. — Wom у миня́ каро́ва — у прошлый гот мы уби́ли — ана́ уш усё е́ла, а но́ньчи папа́лась така́ слаткае́тка. Wom е́сли паню́хаит, е́сли висёлкай чу́шычий памиша́ии, ана́ ужэ́ чу́ствуит и ни пьёт (Куйт., Тарб.).

СЛАНЬ [слань], -и, ж. 1. Настил из досок в хозяйственных постройках (амбаре, сарае, сеновале и т.п.). — В анбаре над закрамам делали ишо слань, доски накладуть — можна большэ, можна меньшэ. Туда усё чо хош паложыш: мяшки. струменты какий-нить (Калин., Мухор.). — У синавале слань настилали, там и сена можна диржать, штоп пасушы (В. Сутай. Мухор.).

2. Гать. См. **ЛЕЖНЁВКА**. — Па бало́тистым даро́уам слань де́лають: пражы́лины бро́сють и до́ски све́рху — и праижжа́ть мо́жна (В. Сутай, Мухор.).

3. Деревянная плотина, запруда. Ср. ШУРЧЕЛКА. — Слань — эта патпрудак ваде. Рас на мельницэ прудили воду да слань аткрыли, усю воду эбросили (Калин., Мухор.). — Мельница пирет была, слань при ей, запруда-та (В. Саян., Тарб.).

СЛЕГА́ [слига́], -и́, ж. Жердь или тонкое бревно, кладущееся поперек стропил. См. до́лжик. — Слига́-та — е́та кры́шу като́ра де́ржыть. Папирёк лижы́ть, а све́рьху до́сти (Н. Заг., Мухор.).

СЛЕЖАТЬСЯ [слижа́ша], -жи́тся; сов. Стать негодным; испортиться от долгого хранения, лежания. Ср. сноси́ться (в 1-м знач.). — Атла́с-та у мине́ слижа́лся, виш, моль паби́ла (В. Сугай, Мухор.).

СЛЕЗАВА́ТЬ [слизава́ть], -зава́ю, -зава́ешь; несов., неперех. Спускаться с чего-л., придерживаясь руками и ногами; слезать. — А он падашо́л и гавари́ть: "Дава́й, Саш, слизава́й..." (С. Брянь, Заигр.).

СЛИВОК [сливак], -вка, м. Сливки. См. снимок. — Сливак у малака́ кве́рху пады́мецца, тада́ и бу́лькаш в маслабо́йке — ма́сла де́лаиш (Мухор., Мухор.). — Сли́вак у жы́рнава малака́ у ла́тке харашо́ сади́цца (Ник., Мухор.).

СЛОБОДА [слабо́да], -ы, ж. Свобода. — Мы за слабо́ду пад Зардамо́й кроў мяшка́ми пралива́ли (Бич., Бич.).

СЛОБОДНО [слабодна], нареч. Свободно. См. во́льно (во 2-м знач.). — Ра́ньшы при де́ли фсе бы́ли и жы́ли спра́вна: ту́та ни жы́ли и слабо́дна ни жы́ли (Н. Брянь, Заигр.).

СЛОБО́ДНЫЙ [слабо́дный], -ая, -ое. Не занятый кем-, чем-л.; свободный. См. простой (в 1-м знач.). — И wom тесна нам усе́м [семейским] ста́ла у Бячу́ри и пакачава́ли мы на слабо́дныи зе́мли. А назва́ли но́вую дяре́ўню Навасре́тинка да патаму́, што закачава́ли мы у Сре́тенне (Нов., Бич.).

СЛОЖКА [слошка], -и, ж. Хлебоуборочная машина. — Слошка, ана такая, как камбайн вышыны, а сама ни хадила, так яё к трахтару прывяжуть и сабирають семя на поли (Калин., Мухор.). — А сын-та мой и на камбайни, и на слошки работал (Дес., Тарб.). — Спирва-та не была ваще машын, а патом слошки паивились, первабытныи машыны [смеется] типа камбайна (Куйт., Тарб.).

СЛОПЦЫ [слапцыі], -ов, мн. Деревянная ловушка для птиц. См. хлопцыі. — Для зайцэф слапцыі делали з жырдушэк. Чатыри жырдушти скалачивали как палатно, ишо палка, катора придавливаит язычок с приманкай (Калин., Мухор.).

**СЛУХАТЬ** [слу́хать], -аю, -аешь; несов., перех. 1. Слушать. — Я усё слу́хала; бра́ва буря́ты паю́т (Мухор., Мухор.).

2. Слушаться. — Ади́н сын сцяс зде́ся жывёт, так ить шо́ўси спи́лся. На́ста, старико́ф, тапе́рь уш ни слу́хаит, ничо́ ни скажы́ — кида́ицца (Над., Тарб.).

СЛЫХ [слых], -а, м. Молва, толки, слух. — И падёть па дяре́ўни слых, што маладу́ха М-ска и така́, и сяка́ (Бил., Бич.). — Тако́й слых был: дали́ лижы́т, ничо́ ни де́лаит (Б. Кун., Тарб.).

СМА́ЛЕЧКУ [сма́личку], нареч. То же, что и Сма́лку́. — Сма́личку нас рабо́тать приуча́ли (Куг., Мухор.). — Сма́личку рабо́тали ра́ньчи, на быка́х драва́ вази́ла, и ко́нюхам была́, и бриуади́рам (Мухор., Мухор.). — Сма́личку пашла́ рабо́тать, учи́лась ма́ла-ма́ла (В. Жир., Тарб.). — Сматря́ е́та хто к рабо́ти как привы́к. Ёсли сма́личку, то харашо́, а е́сли нет, так рябёнак никуды́шный бу́дить (Бич., Бич.).

СМА́ЛКИВАТЬ [сма́лкивать], -аю, -аешь; несов., неперех. Помалкивать, умалчивать. — Свёкр руга́л усё вре́мя, цапля́лся — я сма́лкивала усё, му́жу ни гаваре́ла. Как хазя́ин друго́й стал, му́ш-та мой, яму́ [свёкру] ти́сла ста́ла (Б. Кун., Тарб.).

СМА́ЛКУ́ [сма́лку/смалку́], нареч. С малых лет. То же, что и Сма́лечку; см. сма́ха; ср. смолода́. — Я сма́лку жыл па рабо́тникам (Бич., Бич.). — Сма́лку рабо́тал ф калхо́зи, с малале́итва то́ ись, ма́линький был, парни́шкай (Б. Куп., Тарб.). — Смалку́ уме́ли мы и вясь, и прясь — усё, а тапе́ришнии ничо́ де́лать ни уме́ють (Б. Кун., Тарб.).

СМА́ХА [сма́ха], нареч. С малых лет. То же, что и Сма́хочку; см. Сма́лку́. — У калхо́зи я сма́ха на́чал рабо́тать (Калин., Мухор.). — Курю́ я сма́ха (Калин., Мухор.).

СМА́ХОЧКУ [сма́хучку], нареч. То же, что и СМА́ХА. — Сма́хучку на́чили рабо́тать, ате́ц с сабо́й брал, е́здили на пако́с (Шарал., Мухор.).

СМЕРЁТНЫЙ [смирётный/смярётный], -ая, -ое. 1. Смертный. — На смирётнай пасте́ли лижы́т, а пирикристи́ища ни хо́чит (Шарал., Мухор.).

// Приготовленный заранее на случай смерти. — Кичка эта у миня смиретная, пригатовила. Када умру, мине наденут кичку. И поис у миня на измерть есь, и рубаха (М.-Тала, Заигр.). — Загадя сищу браля на смиретный сарахван, на смерть, штоп адеть у уроп-та. Кастюмья, жымпира урех адивать была (М.-Тала, Заигр.). — Сали сибе фпирет гатовили, а каг жэ. Смиретная рубаха у фсех есь: рукава вырижут, горла вырижут и падол падрубят. Ф паследний путь надяют (В. Жир., Тарб.). — Вот када мене будуть класти у гроп, наденуть на мене смяретную ти чку (Бич., Бич.).

2. Такой, который может или должен привести к смерти; смертельный. — У мяня груть апухла: смярётная, ни смяретная бале́знь, умру́ или ни умру́ — ни зна́ю (Шарал., Мухор.).

 Смерётная одёжа [смирётная адёжа]. Одежда, которую надевают на покойника. — Мне уш гадоф-та многа, у миня́ смирётная адёжа лижы́ть, в ей и пахаро́нють (Иннок., Киж.). — Снача́ла адива́ють ф смирётную адёжу, штоп фсё бы́ла бе́линька, чи́стинька, а пато́м са́ванам накрыва́ють (Бич., Бич.). — Стару́хи зара́нии сабира́ють смирётную адёжу (Б. Кун., Тарб.).

СМЕСИТЬ [смисить], -сю, -сишь; сов., перех. 1. Перенести, сместить. См. двигнуть. — Ра́ньче тут магази́н был за ре́чкай, а щас усё тут у цэнтр смиси́ли, и магази́на ни ста́ла (Мухор, Мухор.). — Тапе́рь паля́ куда́-та усё смиси́ли па э́тал бок. Па э́тал бок ра́ньшэ усё лиса́ бы́ли (Калин., Мухор.).

2. Перен. Осудит. Украсть. См. СХАРАПЧИТЬ. — У сусе́тки усё в агаро́ди смиси́ли, шланк, и тот уташшы́ли (Ник., Мухор.).

СМЕСЬ [смесь], -и, ж. Потомок от смешанного брака русских и представителей других народов. Ср. карым (в 1-м знач.). — Я то жы смесь, а гаварю па-сямейскаму (Шиб., Бич.).

СМИРЁНА [смирёна], -ы, м. и ж. Слишком тихий, смирный человек; тихоня. — Если чилаве́к тихо́й, сми́рный, так яво́ у лире́вни ниаби́дна "смирёна" называ́ють. Э́та ча́ши пра мужука́ како́ва гаваря́ть (М.-Тала, Заигр.). — Уо́т у сасе́дий ло́чка — смирёна, спако́йна, тиха, бра́ва. Ну уо́т смирёна — он хо́дить, ни с кем ни руга́ша, спако́йный тако́й, ни ле́зит ни на каво́ (Куйт., Тарб.). — Ну чо́ ты та́ма, смирёна, в углу́ сяди́ш. Ся така́ ти́ханька, сади́сь пабли́жы (Куйт., Тарб.).

СМЛАДА [смлада], нареч. То же, что и СМОЛОДА. — Смлада ни пила, так ы щас ни сапьюсь (Мухор., Мухор.).

СМОДЕН [смален], -а, м. То же, что и измоден. — Смален — ал грыжы и ал жэнских балезиий. Он калючий, нибальшой такой, з жолтыми малинькими свиточками (Шарал., Мухор.).

СМОДЕНТ [смадент], -а, м. То же, что и измоден. — Смадент — э́та вот ана вот такая высатой [около 30 см]. Иво па-жэ́нски, ат васпали́тильных пьють. Растёть па гара́м, на сухо́м ме́сти, ни в лису́, ф чи́стам по́ли. Растёть па аднаму́, ни кусто́м (Калин., Мухор.).

**СМОДЕТЬ**. 1. Сов. к **МОДЕТЬ** (во 2-м знач.).

2. Coв. к модеть (в 3-м знач.).

СМОЛА́ [смала́], -ы, ж. Молозиво, появляющееся до отела коровы. Ср. УРАК. — Малако́ жо́ліпава цве́та называ́ицца смало́й. Смала́ шы́тка густа́я, рас ана́ пашвля́цца — зна́чить, каро́ва ате́лицца (Куйт., Таро́.).

СМОЛОДА́ [смалада́], нареч. С ранних лет; смолоду. То же, что и СМЛАДА́; ср. СМА́ЛКУ́. — Ана́ смалада́ кури́ла (Шал., Тарб.). — Смалада́ като́рый был касару́кий, так пато́м и заву́т усю́ жысь (Кут., Мухор.). — Смалада́ хвата́л памале́ньку бая́н, а щас забро́сил (Шарал., Мухор.).

**СМОЛОТИТЬ**. Cob.  $\kappa$  МОЛОТИТЬ. То же, что и обмолотить.

♦ Через сно́п (сно́пицу) смолоти́ть [чирис сно́п/сно́пицу смалати́ть]. Неодобр. Выйти замуж младшей сестре раньше старшей. — Чирис сно́п смалати́ла, фпирёт старшый вышла зна́чит, ни бу́дит жыть харашо́, а като́ра за́муш по́жжы вышла, та лу́чшы бу́дить жыть (В. Саян., Тарб.). — У Ива́на-та чирис сно́пицу смалати́ла Га́нька. А́нька аста́лась, а Га́нька вы́шла за́муш. Ра́ньшы э́та был грех — далжо́н быть паря́дак (В. Жир., Тарб.).

СМОЛЯВНЫЙ [смалявный], -ая, -ое. То же, что и СМОЛЯНЫЙ. — Ну. смалявный — значшть смалы мноўа, гареть харашо будить (Таш., Заигр.).

СМОЛЯВЫЙ [смаля́вый], -ая, -ое. То же, что и смоля́ный. — Лес спи́лют, а пень аста́ница. От он день стаи́ть, смаля́вый ста́нит. От и привази́ли с ле́су тати́ пни. Налама́иш с тако́ва пня смаля́начик, све́тла гаря́т (М.-Тала, Заигр.).

СМОЛЯК [смаляк], -а, м. То же, что и СМОЛЯНКА (во 2-м знач.). — Ста́рыи пни убира́ють, ани высахшы, насмалёны. Ну. като́рыи згнива́ють, высыха́ють, смаляка́ми называ́ють (В. Жир., Тарб.). — Дроф-смаляко́ф прита́шшым, так ы сили́м (В. Жир., Тарб.).

СМОЛЯНКА [смаля́нка], -и, ж. 1. Смолистая щепка, лучина. — Пе́нь-та смали́стый раско́лиш, и таки́ бра́вы смаля́ны драва́ получа́юща. С них смаля́нку атко́лиш и заж≀ёш (Над., Тарб.). — Ра́ньшы све́та-та не́ была, шот смаля́нку и заж≀у́ть, сидя́ть, ва́рыи калупа́ють (Н. Брянь, Заигр.). — Смаля́нти нашшыпа́ють, у ача́х натида́ють, штоп святи́ла (С. Брянь, Заигр.). — Смаля́нки-та — ну. смалино́и де́рива бы́ла, ат их атло́мют, нако́пют мно́уа. Ани́ тати́и ма́линыпии даще́тти (Таш., Заигр.).

2. Высохший смолистый пень, идущий на дрова. То же, что и смоля́к. — Смаля́нку-та раско́лииі, да е́та пень тако́й, и таки́ бра́вы смаляны́ драви́шки палуча́юцца (Над., Тарб.). — Ра́нешне-та лес густо́й был, а тяпе́рь адни́ смаля́нки тарча́т, усе павы́рубили (Куйт., Тарб.).

СМОЛЯНОЧКА [смаля́начка], -и, ж. Ласк. к СМОЛЯ́НКА (в 1-м знач.). — Смаляни́стый пинёк кре́пкий вазьмёш, смаля́начик нару́биш. Смаля́нками разажжо́ш [печь], сухи́х дроф падбро́сиш (Шал., Тарб.). — Wom ве́чирам ача́х тапи́ла смаля́начками. Э́та шшэ́пачти тати́ смаля́ны́и и шью́ть сидя́ть, вя́жуть (М.-Тала, Заигр.). — А све́ту-та не́ была, не-е, гато́вили смаля́начти (М.-Тала, Зашгр.).

СМОЛЯ́НЫЙ [смаля́ный], -ая, -ое. Содержащий смолу, смолистый. То же.

что и СМОЛЯ́вный, СМОЛЯ́вый. — Кираси́на-та ра́ньша не́ была, окала пе́чти ача́х зде́лають и смаля́ными драва́ми тапи́ли (Таш., Заигр.). — Смаля́ныи драва́ — смаля́нти (Таш., Заигр.).

СМОРОДА [смарада/смарода], -ы и -ы, ж. 1. Смородина. Ribes. Ср. КИСЛИЦА (в 1-м знач.), моховица (в 1-м знач.). — Смарада́ — ана́ бо́льшы па смачны́м миста́м растёть. Сы́расть лю́бит, вла́уу (Иннок., Кнж.). — Но́нче смаро́да не у ме́ру цвитёть, то́ка чо с ей бу́деть (Б. Кун., Тарб.). — У нас у саду́ ма́ла кусто́ў смаро́ды, вядро́ усяво́ и сабра́ли. Ны́нчи смаро́ды ничо́ не́ту (Бич., Бич.).

2. собир. Ягоды смородины. Ср. КИСЛИЦА (во 2-м знач.), МОХОВИЦА (во 2-м знач.). — Щас брусника зялёная ишиию, а смароду можна набрать (Ник., Мухор.). — У лясу у нас смарода, баярка растёть. Са смароды усягда варенне варю (Мухор., Мухор.).

СМОРЧКЛЯВИТЬСЯ [смарчклявицца], -ится; сов. Стать мятым. Ср. сморшаниться (в 3-м знач.). — Выстираиш бильё, ано жэ смарчклявицца. Дыбам устаёть, измятае усё (Куг., Мухор.).

СМОРШАНИТЬСЯ. 1. Сов. к моршаниться (в 1-м и 2-м знач.). См. скукожиться.

2. Сов. к МОРША́НИТЬСЯ (в 3-м знач.). См. скуко́житься; ср. сморчкля́виться.

СМОТРЕ́ТЬ. ◊ Смотре́ть неве́сту (молоду́ху) [сматре́ть ниве́сту/няве́сту/маладу́ху]. Обряд. Обычай у родственников и знакомых в предсвадебные дни приходить с поздравлениями к жениху и невесте, которые должны встречать их, угощать вином и орехами. См. гляде́ть молоду́ху. — Пе́рвый день гуля́ли у жэниха́. Ниве́сту сади́ли пад ико́ны. Хоть кто хади́л сматре́ть ниве́сту. Пе́рвые иду́т рибя́та, де́фки, пато́м — малады́и, пато́м фсе ас-

тальные (С. Брянь, Заигр.). — Привязу́ть няве́сту, аткрыва́ють варата́, пшани́цы насы́пють, ико́най встре́тють. Де́ушки, маладу́хи — мно́уа наро́да сабяре́щца. Сра́зу ни гуля́ли. Быва́ла, у избе́сталы́ паста́вють, на них канфе́ты или аре́хи. Паса́дють няве́сту ж жанихо́м и усе́хо́дють и смо́трють маладу́ху, сва́дьбу гуля́ли ниде́лю. Днём атрабо́таиш, а но́ччу гуля́иі. По́сли сва́дьбы маладу́ху, как усе́х, на рабо́ту атправля́ли (Н. Брянь, Заигр.).

- ◊ Смотре́ть сва́дьбу [сматре́ть сва́дьбу]. 1. Обычай у родственников и знакомых в предсвадебные дни приходить с поздравлениями к жениху и невесте, которые должны встречать их, угощать вином и орехами. См. гляде́ть молоду́ху.
- 2. Приходить на свадьбу из любопытства, без приглашения, не участвуя в общем застолье. У миня свадьба была: 
  сусе́ли прихо́дят, у двире́й стая́ть, 
  смо́трять, краси́ва ли, наря́дна ли няве́ста, како́й стол, а пато́м вы́йдуть и 
  спле́тничають: мала́духа бра́ва была́, а 
  то ни бра́ва, талста́... Са́ми прихади́ли 
  сматре́ть сва́дьбу, их ни приглаша́ли 
  (Куйт., Тарб.).

СМОЧЛИВЫЙ [смо́чливый], -ая, -ое. То же, что и мочливый. — Ле́та смо́чливае вы́далась, дажьдей мно́га бы́ла (Н. Брянь, Заигр.). — Езли гот смо́чливый, то мно́уа грибоў: и ма́слики, и ры́жыки, и махавики́ (С. Брянь, Заигр.).

СМОЧНОЙ [смачной], -ая, -ое. То же, что и мочливый. — Уо́т кауда́ дажжы́ иду́ть и иду́ть везь уот, усе тауда́ круго́м цвитёть, урибы́ расту́ть, уража́й харо́шый, ни засу́шливый уот, а смачно́й (Мих., Киж.). — Ф смачно́й уот и та́ма уся́кии урибы́: и кра́сныи, и зяленыи, и уся́кии. Ну, смачно́й — када́ дош идёть (Мих., Кнж.). — Ф смачно́й уот [ручей] ишо́ напалня́ициа, а в засу́ху ана́ так и

стаит биз вады́ (Мих., Киж.). — Смарала́, ана́ бо́льшы па смачны́м миста́м растёть. Сы́расть лю́бит, вла́уу (Иннок., Киж.).

СМУСКАТЬ [смускать]. -а́ю, -а́ешь; несов.; СМУСТИ́ТЬ, -тю́, -ти́шь; сов., перех. 1. То же, что и СОМУСКА́ТЬ (в 1-м знач.). — Ни хате́л я итти́, да он миня́ с са́мава утра́ смуска́л, ну и пашли́ (В. Жир., Тарб.). — И давай мине́ де́фти смуска́ть, мол, бра́вый па́ринь. Я и пашла́ за ниво́ за́муш (О.-К., Бич.). — Сва́хайта выбира́иш харо́шэва чилаве́ка, уда́лава, хто сва́тать уме́еть... Ана́ уш и зна́еть, чо уавари́ть. Смусти́ть на́да папе́рвасти, нихто́ ня бу́деть сра́зу аддава́ть-та, кура́жациа. Ра́за два-три прие́дуть, пака́ дауаво́рющиа (Калин., Мухор.).

2. То же, что и СОМУСКА́ТЬ (во 2-м знач.). — Што же ты де́фку-та смуска́иш, у тибя́ жа ба́ба есь (Б. Кун., Тарб.).

СМУСТИТЬ. Сов. к СМУСКА́ТЬ. СМУ́ТНО [сму́тна], нареч. и безл. в знач. сказ. 1. нареч. Печально, грустно. — Как-та сму́тна ана́ на миня́ пасматре́ла (Бич., Бич.).

2. безл. в знач. сказ. Печально, грустно. — Мине чивой-та сму́тна ста́ла (Бич., Бич.).

СМЫВАТЬ [смывать], -а́ю, -а́ешь; несов.; СМы́Ть, смо́ю, смо́ешь; сов., перех. Мыть, протирать (полы). То же, что и смыва́ться. — Смыва́ть уш ни магу́, палы́-та, спина́ бали́т (Шарал., Мухор.). — Палы́ смы́ть на́да, а сил ужэ́ не́ту (Калин., Мухор.). — Няве́ска у́трам прибига́ла и́збу смы́ла — уо́т палы́ ма́ла де́ла блистя́ть (Шал., Тарб.).

СМЫВАТЬСЯ [смыва́цца], -а́юсь, -а́ешься; несов.; СМЫ́ТЬСЯ, смо́юсь, смо́ешься; сов. То же, что и СМЫВА́Ть. — Ничо́, ле́ўки. ни разува́йтись, прахади́ти, я усё раўно́ рас у ниде́лю зде́ся смыва́юсь, но

то́лька пол, а и́збу усю́ к Tро́ицэ мы́ла (Над., Tарб.).

СМЫЗНУТЬ [смы́знуть], -ну, -нешь; сов., перех. и неперех. 1. перех. Осудит. Украсть. См. СХАРАПЧИ́ть. — Смы́знули у мине́ по́яс. У мине́ вот ишо́ сарахва́н да атла́с сахрани́лись, а пая́сьиф не́ту. Сын у клубу́ рабо́тал да папраси́л: "Дай, ма́тка, вы́ступить". Ну, я и дала́. А пато́м куда́ смы́знули у мине́ по́яс? (Б. Кун., Тарб.)

2. неперех. Неодобр. Уйти тайком откуда-л. — Аткуль чо-нибуть убижать кра́ччу [скажут]: "А я аттуль смы́знула кра́ччу" (Б. Кун., Тарб.). — Вдрук ушла́, ни далажы́лась, тайко́м — смы́знула. И сама́ смы́знула, и са стала́ смы́знула, укра́ла, смы́лила (Б. Кун., Тарб.).

СМЫЛИТЬ [смылить], -лю, -лишь; сов., перех. Осудит. Украсть. См. СХАРАПЧИТЬ. — "Смылить" чо такое? Извесна дела, смылить — украсть чо-та. "Деньди смылил" — уот скажуть (Бич., Бич.).

СМЫНДИТЬ [смындить], -дю, -дишь; сов., перех. Осудит. Украсть. См. СХАРАПЧИТЬ. — И ф какую пору ана смындила у ней деньги?! Вот вить, ня заметиш дажы. Ипнос, пади (Новодес., Кяхт.). — Смызнуть, смындить, смылить — любой слова, толька "эс" фпириди пацтавить, и будит украсть, сваравать [смеется] (Новодес., Кяхт.).

СМЫТЬ. Сов. к СМЫВА́ТЬ. СМЫТЬСЯ. Сов. к СМЫВА́ТЬСЯ. Сов. к СМЫВА́ТЬСЯ. СМЯ́КАТЬ [смя́кать], -аю, -аешь; несов., неперех. Неодобр. Говорить невнятно; шамкать. — Та стару́шка-та стара́ сафсе́м. Чо́-та смя́кат, смя́кат — ну ничо́ ни паймёш, чо ана́ гавари́т (Шарал., Мухор.).

СНАШИВАТЬСЯ [снашывацца], -аюсь, -аешься; несов.; СНОСИТЬСЯ, сношу́сь. сно́сишься; сов. Перен. Преждевременно истощать свои силы, стариться, дрях-

леть; изнашиваться (о человеке и животном). — Маладая бе́гала, ду́мала — сро́лу ни снашу́сь, а тут усё, ужэ́ край пат-хо́дит (Калин., Мухор.). — Да я то́жа снаси́лась фся, а то диви́лись — кака́я краси́вая! (Калин., Мухор.) — Конь жывёть лет де́сять—двяна́ццыть, а пато́м сно́сицца (Бич., Бич.).

СНЕСТИ́. ◊ Зло спестн́ [зло снисти́/снясти́]. Выместить злобу. — Ей чо?! Палуду́ра! Эло ня зна́ить куда́ снясти́! (Сиб., Тарб.)

СНИМОК [снимак], -мка, м. Сливки, снятые с устоявшегося молока. То же, что и Сымок; см. Сливок. -- Я те сёлни малака́ ни дам, я фсё малако́ паста́вила на снимак (В. Жир., Тарб.).

СНОЙТЬ [снайть], -йт; несов., неперех. Болеть (об ощущении тупой тягучей боли); ныть. — Весь тела снайт, значит, морак на улицы булит (Шарал., Мухор.).

СНОП. ◊ Через сноп (снопицу) смолотить. См. СМОЛОТИТЬ.

СНОПИЦА.  $\Diamond$  Через снопицу (сноп) смолоти́ть. См. СМОЛОТИ́Ть.

СНОСИ́ТЬСЯ. Сов.  $\kappa$  СНА́ІШИ-ВАТЬСЯ. Ср. ОСТАРЕ́ТЬ (в 1-м знач.), ПО-ОСТАРЕ́ТЬ.

СНУРЯТЬ [снурять], -яю, -яешь; несов., перех. Осудит. Причинять страдания, муки; изводить упреками, побоями. Ср. ЛИХАЧИТЬ, НАМЫВАТЬСЯ. — Езли он [муж] красивый да пайдёт па другим, будит снурять, эта ни красата, а гори ално. Спуряить — ни любить, ни жале́ить. нинави́дить. Ежли ба́бу ни любить. так атлу́пить, дак... (Б. Кун., Тарб.) — Пато́м муш стал пья́нствавать, мине́ снуря́ть, мине́ рууа́ть, зна́чить. "Дай на бутьілку", а я и ни даю́, уо́т и ру́уань (Над., Тарб.).

СНЫТЬ [сныть], сноет; сов. неперех. Измучить ноющей болью. — Лес сплаўля́ли па кале́на у ваде́, зу́бы усе́ сноют ат хо́лада (Ник., Мухор.).

СОБАКА. О Собаки не лают (о ком-л.) [сабаки/сабати ни лають]. О пренебрежительном безразличии, полном равнодушии к судьбе кого-л. — Симья́-та ни палучилась у ниво́, уо́т он пьёть — аб ём уш сабаки ни лають, никаму́ он ни ну́ жын (Калин., Мухор.). — Прапа́шшая кака́ята ана́ — а ней уш саба́ки ни ла́ють (Шарал., Мухор.). — Вот научили, павы́растили люде́й — ап старика́х саба́ти ни ла́ють, никто́ ни абиспако́ициа а ни́х (Калин., Мухор.).

СОБАЧКА [сабачка], -и, ж. Травянистое растение сем. бурачниковых липучка обыкновенная (незабудковая). Lapulla myosotis Moench. — Сабачка синими цвиточками цвитёть, прайдёш мима, а ани на нади назбирываищия (Калин., Мухор.).

СОБАЧКИ [сабачти], -чек, мы. (ел. СОБАЧКА, -и, ж.). Березовые клиныя, скрепляющие деревянную раму телеги (одёр) с подушкой. — Чатыри сабачти забыют, штобы алёр-та лиржался (Дес., Тарб.).

СОБАЧЬИ ГРИБЫ [сабаччи урибы]. 1. Общее название грибов, не употребляемых в пищу. — Сабаччи урибы — э́та мно́ уа ниизве́сных урибо́ф, фсе. като́рыи ни сабира́им, — э́та фсё саба́ччи урибы́. Фсё, чо ни зна́им, — э́та саба́чий урибы, а мо́жа, ани́ съидо́бныи, а мы ни бирём (Калин., Мухор.).

2. Гриб (какой?). — Саба́ччи зрибы́ — сни́зу чо́рный, шля́пка бе́лая, а ришо́тачка чо́рная. Анці мя́хкий, каришти́ тонкий, зде фее грибы́, там и анці расту́ть. Шля́пка фея́кая быва́шть — бе́лая, жо́лтая (Калин., Мухор.).

СОБАЧЬИ КУЧКИ [саба́ччн ку́чки]. Травянистое растенне осока пузырчатая. См. вётошь. — Вётуш шио́ "саба́ччи ку́чки" или "чикалда́к" называ́ют. патаму́ шта ана на ку́чках растет (В. Жир., Тарб.).

**СОБЛЮДАТЬ** [саблюдать]. -аю, -аешь; несов., перел. 1. То же, что и БЛЮ-

дить (в 1-м знач.). — Здаро́ввя ни ста́ла, и́збу ни саблюда́ю, папусти́лась саўсе́м (Калин., Мухор.).

2. То же, что и БЛЮДИТЬ (во 2-м знач.). — Ф школу-та папробуй с кристом прийти. Стайт дижурный в двирях и правиря́ ит — есть ли крест на груди. Вот так вот саблюда́ли нас (Калин., Мухор.).

СОДА́РЖИВАТЬ [сада́ржывать], -аю, -аешь; несов.. перех. Содержать. — Мно́га-та наро́ду зимля́ сада́рживать ни бу́дит, патаму́ и вайна́ (Н. Брянь, Зашр.). — Прявёл няве́сту, далжо́н сада́рживать (С. Брянь, Зашр.).

СОДИТЬ [содить], содю, содишь; несов.; ПОСОДИТЬ, -содю, -содишь; сов., перел. Производить посадку; сажать. — Ужо пара бульбу содить. Я иё содю тама, за домам, а патом капать нада, старая ужэ, тижало (Шарал., Мухор.). — Ну. лук, чиснок содили, укроп он сам паданкай нарастайть (М.-Тала, Заигр.). — Зимник на зиму и содиш (Бич., Бич.). — Бурак мы содим режэ, чем свяклу сахарную. Бурак, он абязатильна крупней, и он круглый жэрастеть, а свякла сахарная, ана долгая такая, растёть крупная. Мы иё содим ни ретка, а так (Бич., Бич.).

СОДРА́ТЬ. ◊ Содра́ть волося́нку [садра́ть валася́нку]. Сильно поколотить, избить кого-л. См. наба́цкать. — Wom ей бы валася́нку садра́ть! Ана́ адрыза́ишиа и хулива́нить (Б. Кун., Тарб.).

**СОИСТЕБАТЬ.** Сов к **СТЕБАТЬ** (во 2-м знач.). То же, что и **НАСТЕБАТЬ**.

СОКОЛКА [саколка], -н. ж. Майка (обычно мужская). — Саколка — эта щас майка-та эта. Их раныиэ не была, были рубашки, как абычныи, толька белы. Патом саколку с сатину шыть стали (Б. Кун., Тарб.). — Ой, мой-та фчира напился и фсю саколку парвал (В. Жир., Тарб.). — У адной саколти весь день бе́гашть [о внуке] (Тарб., Тарб.). — Да сако́лти разде́лся бясты́жый, шары́ нали́л (Дес., Тарб.).

СОЛЕЧКА [со́личка], -н, ж. Поваренная соль. — Пикли пустой пиро́к — ниче́м ни ма́жыш, а про́ста со́личкай пасо́лиш, вот е́та "прастой пиро́к" называ́лси. И пато́м развирнёш иво́ — он вла́жный тако́й ста́нит, там уку́сна, салёнинька (Калин., Мухор.). — Со́личка — а фсё вре́мя пра соль таг гаваря́т, вот карто́шку, бу́льбачку, спикла́, со́личкай пасали́ла и пае́ла (Калин., Мухор.).

СОЛИТЬ. ◊ Солить солонцый [салить саланцый]. Устраивать приманку для диких зверей, посыпая солью участок земли. То же, что и РАССА́ливать СОЛОНцый. — Ща́с-та саланцый ре́тка со́лют, эта хто ра́ньшэ ахо́тай прамышля́л, тро́пы фсе звири́ные знал. Зара́не со́лят саланцый, зюбрь ли каза́ па за́паху патхо́лят к э́таму ме́сту (М.-Тала, Заигр.).

СОЛНОПЁК [салнапёк], -а, м. 1. Место, где сильно печет солнце; солнцепек. — Злесь-та у миня, дифчонки, са́лый салнапёк. со́нцэ вафсю́ пичо́т, Пайдёмти вон на ла́фку, прахла́дни бу́дить (Куйт., Тарб).

- 2. Солнечное место в лесу; солнечная поляна. Ни уся́кам ме́сти расла́ я́гадата. На салнапёки не́ была иё. Ди́кая смаро́да, ана́ туды́ па ле́су у далёкам кусте́ расла́, аде́ со́нца нет (М.-Тала, Зангр.).
- 3. Солнечная сторона горы. Драва́ и брёвна бра́ли то́лька на салнапёке... Салнапёк уде уара́ напра́влина к со́ниу, со́ниа жа на васто́ке фсхо́дить и так идеть, зна́чить, усе́ скло́ны, кро́мя се́вернава (Куйт., Тарб.). Салнапёк э́та гара́ к со́лничнай старане́, а па-буря́цки убо́р (В. Жир., Тарб.). Салнапёк э́та ме́ста на гаре́ го́лае... со́лнечнае. На салнапёке зимляни́ка кра́сная, ра́ньшэ спе́ет (В. Жир., Тарб.).

СОЛНОПЁЧНЫЙ [салнапёшный], -ая, -ое. 1. Относящийся к солнопёку. — Салнапёшна — са́мая харо́ша старана́, на ей де́рива са́ма харо́ша (Калин., Мухор.).

2. Растущий на солнечной стороне горы (о деревьях, лесе). См. СУХОЛИЦЫЙ. — Сиверный лес сырой, брёўна гниють быстра, патаму сибе для дома лес самаму нада выбирать: салнапёшный да кандовый, штоп брёўна сухи, смалисты да прямы были (Б. Кун., Тарб.). — Для далгавечнасти салнапёшная [дерево] лучшы. Уот у миня дом срублиный ф пиисят ишстом гаду, и ни адной ни гнили, ни чо. Но ане салнапёшны, падобраны. Ани ближы к сонцу жы (Кахин., Мухор.).

СОЛНОСЯ́Д [салнася́т], -а, м. Закат солнца. То же, что и СОЛНЦЕСЯ́Д. — На и́грышша сабира́лись днём, гуля́ли да салнася́да. По́жжы, чем да дисяти́ часо́ф ве́чира, ни разриша́лась (Н. Брянь, Заигр.).

СОЛНЦЕ. В словосочетаниях.

♦ Со́лнце (со́лнышко) игра́ет [со́нцэ/со́лнышка игра́ит]. О переменной погоде. — Виш, со́лнышка игра́ит, дошть дали́ бу́дит (Шарал., Мухор.).

♦ Со́лнце с уша́ми [со́нцэ с уша́ми].
О солнце со свечением, световой каймой вокруг него, по народной примете предвещающей дождливую погоду. — Быва́ить со́нцэ с уша́ми — э́та к нина́стью. У ниво́ з бако́ф атражэ́нне, каз бы у́шы (Калин., Мухор.). — Наво́й рас со́нцэ сади́ца с уша́ми. Крух ниво́ све́тицца, и э́та з дажжу́ (Калин., Мухор.).

СОЛНЦЕСЯ́Д [санцася́т], -а, м. То же, что и солнося́д. — На санцася́ди камуха́ магёт привяза́цца (Н. Заг., Мухор.).

СОЛОД [солат], -а, м. Кушанье из яричных зерен, которые проращивают и запаривают в русской печи. — Ярицу на рядно насыпють, праростють, патом у печку — солат палуча́ицца. Гарстя́ми иво е́ли.

уку́сна, канхве́т ни на́да (Шарал., Мухор.).

СОЛОДЕТЬ [саладеть/сыладеть], -éет; несов.: ЗАСОЛОДЕТЬ, ПОСОЛОДЕТЬ (во 2-м знач.), РАССОЛОДЕТЬ, -еет; сов., неперех. Разбухать, размякать, разопревать, развариваться (в русской печи). Ср. УМЛЕ-**ВАТЬ** (во 2-м знач.).— А если батвинню скора нада, типятком завари, и маленька штоп ана саладела (Бич., Бич.). — Намочиш кубанку [сорт пшеницы] вадой, паставиш у бальшую печку, а кагда ана рассаладе́ит, сальёш ваду́ и заме́ста ие мылака́ нальёш. Ана́ сва́рициа, адали́ ка́ша палучициа (Бич., Бич.). — Сыладуха вапшэ-та укусная пинина. Зальёш муку нарячий валой и размяша́ии. Пато́м яё на́ла и ρύςκυю печки паставить, штоп рассыладела, Ана стаить и сыладеить у печти μόλια, μέςκακα μαςόυ. Παπόμι πε αππύμα утаскиваиш, ана такая уроди как хыладес пылуча́ицца. Пусь ана пыстаи́ть, маленька астынить. Патом туды дабавля́иш чуто́к дражжэ́й, чирис си́та працсэ́жываиш. А пато́м на́да типятко́м зыварить и ись (Бич., Бич.). - Саладуху делали: у гаршок з глины муку насыпаиш, залива́иш хало́днай вадо́й, пато́м кипяти́ш — пастипенна засаладеить, густа́я зде́лацца (Мухор., Мухор.). — Завари́ла свинням, писть маленька пасаладеить. Закрою тряпкай, и пусть пасаладе́ить, патом будем унасить (Бич., Бич.).

СОЛОДКИЙ [сало́ткий], -ая, -ое. Вкусный. См. Сла́дкий. — Той хлеп тако́й сало́ткий был, а тапе́рь тако́ва не́ту, ни де́лають (Калин., Мухор.).

СОЛОДУХА [саладуха/сыладуха], -и, ж. 1. Блюдо из пареной ржаной муки. — Саладуху кипятком разводиш, у руску печ становиш, там варицца, кипить — краснеить. Вынимайш и еш (У.-Удэ). — Ржаную муку заваривают кипятком и ставят на печку на сутки — вот и саладуха (Унэг., Заигр.).

2. Закваска, приготовленная из опары на ржаной муке. Ср. НАКВАСКА, ПОД-БОЙКА (во 2-м знач.). — Дрожжы делаиш ишию с ей, с саладухи. Ставиш апару, стряпаши (О.-К., Бич.). — Сварить в гаршке аржаную муку, працэдить, и была каг дрожжы — сыладуха (Бич., Бич.).

СОЛОНГОЙ [салангой], -я, м. Хищный зверек сем. куньих с шерстью желтой или ярко-рыжей окраски. Mustela altaica. — Салангой — звирёк пакосный, лугавой. У пакосе во́дищца, как пишиу́ха, шу́стрый такой. Ро́стам он с пишшу́ху, то́ка он то́нинький, кра́сный, ры́жый саўсе́м. Мышэ́й ест, ку́рицэ го́рла мо́жэт пиригры́сть (Шарал., Мухор.).

СОЛОНЕ́ИЧНЫЙ [салане́ишный], -ая, -ое. То же, что и солонко́вый. — Пыло́ўкай [гашеной известью] удабря́ли салане́ишную зе́млю. Ана́ лижы́т там, разла́жывацца (Н. Брянь, Заигр.). — Ф туту́ю зе́млю. салане́ишную, чирназьму́ патсы́пать мо́жна (С. Брянь, Заигр.).

СОЛОНИНЫЙ [салани́ный], -ая, -ое. Соленый. — У нас вада́-та салани́ная, мы́-та привы́кли, а хто прие́дит, сра́зу гавари́т (Дес., Тарб.).

СОЛОНКОВЫЙ [саланко́вый], -ая, -ое. Содержащий соли натрия; солонцовый (о почве). То же, что и солоне́ичный; ср. туго́й. — Зимля́ саланко́вая, салёная или как ли, на ней ничо́ ни са́дють, ну а уо́т ко́зы, да и бара́ны, лю́бять саланцы́. Каро́вы лю́бять саланцы́.

СОЛОНЦЫ [саланцыі], -о́в, мн. 1. Земля, содержащая в большом количестве соли натрия; солонец. — Саланцыі — э́ппа така́ зимля́. ана́ салёна, иё удабря́ть на́да, штоп садить чо́-нить (М.-Тала, Заигр.).

2. Место на звериной тропе, где охотники оставляют поваренную соль или солят землю для приманки. — Ишо и так ахотничали: выбирали места и делали сачанцы, ну солью пасыпали трапу, где ани

хо́дят абы́чна. У их со́ли ни хвата́ит в аргани́зми, и ани́ иё лю́бют (М.-Тала, За-игр.). — На ко́зьей трапе́ саланцы́ де́лали, а ф старо́нки заса́ду зде́лаш (Б. Кун., Тарб.).

- ◊ Расса́лнвать (рассоли́ть) солонцы́. См. РАССА́ЛИВАТЬ.
- ◊ Сади́ться на солонцы́. См. СА-ДИ́ТЬСЯ.
  - ◊ Солить солонцы. См. СОЛИТЬ.

СОЛОЩИЙ [салошшый], -ая. Неодобр. Неразборчивый в еде, прожорливый (о человеке и животном). Ср. Алочный (в 1-м знач.), жоркий. — А навая скатина салошшая: ес харашо, да вот пойла фсякаи выпьит. Да покась, шот визде залезит и усё съесь (Куйт., Тарб.). — Салошшый рябенак усё упатрибля́ит, кушаит. Эдаровый "салошшый" называ́ицца. Што шот скатину де́ржым, навая усё выпьит: и ат чушык, и шылуху́ фся́ку съест, а навая — нет (Куйт., Тарб.).

СОЛЬ. ◊ Идти в соль. См. ИДТИ. СОЛЯНКА [салянка], -и, ж. Небольшая чашечка (обычно деревянная) для соли, подаваемой к столу; солонка. — Саля́нка — така́ ме́лка ча́шычка, дирявя́нная. У нас ана́ на но́жычти, в ей соль на стол ставють (Бич., Бич.). — Саля́нки и нас такий разный были: миталичиски, диривя́нны то́жа, фся́ки ра́зны. Соль в них насыпа́ли (Куйт., Тарб.). — Ни шшапо́тки соли нет у салянки-та (Н. Заг., Мухор.). Саля́нка, іде соль де́ржат. У нас ана́ с камыша эделана (В. Саян., Тарб.). — Саля́нка — э́та, мо́жна сказа́ть, ва́зачка, ф катори соль сыпят. Ане фсяти были. У миня дак дирявяная, на ножычти (Бил., Бич.).

СОМУСКАТЬ [самускать], -аю, -а́ешь; несов.; СОМУСТИТЬ, -тю́ и -щу́, -ти́шь; сов., перех. 1. Уговаривать, убеждать; соблазнять. То же. что и СМУСКАТЬ (в 1-м знач.). — Спра́шиваю иво́: "Чо жа ты с

уро́ка-та збижа́л?" А он гавари́т: "Я ни хате́л, самусти́ли миня" (В. Жир., Тарб.). — Ва́ська Ксе́нию самусти́л, до́лга кра́чча к ней прихади́л, у ней му́ш-та был, да бил иё шы́пка (Куйт., Тарб.).

2. Приводить в смущение, замешательство; смущать. То же, что и СМУСКА́ТЬ (во 2-м знач.). — Самусти́л ты миня́ сваими нажа́ми (Мухор., Мухор.).

**СОМУСТИТЬ**. 1. *Сов.* к **СОМУС**-**КА́ТЬ** (во 2-м знач.). Ср. **НАТАКА́ТЬ** (во 2-м знач.), ОСОМУСТІ́ТЬ.

2. Сов. к СОМУСКА́ТЬ (во 2-м знач.).

СОМУСТИТЬСЯ [самустицца], -устю́сь и -ущу́сь, -устишься; сов., неперех. Соблазниться. — С ымя́ самустийся, вы́пил мане́нька (Куг., Мухор.).

СОМЦЫ́ [самцы́], -о́в, мн. Горизонтальные бревна, составляющие фронтон крестьянского дома. — Сича́с-та франто́н до́сками забира́ють, а ра́ньчи брёўнами закрыва́ли — "самцы́" называ́юща (Б. Кун., Тарб.).

СОН [сон], сна, м. Травянистое растение прострел; сон-трава. См. УРГУЛЬ-КА. — Со́н-та зацвёл, бара́ны сна паядя́ть (Бил., Бич.). — Пацне́жника — их "сон" ра́ньшы называ́ля (М.-Тала, Заигр.).

СО́ПЛОШЬ [со́плаш], нареч. Сплошь, подряд. См. сподря́д. — Да каво́ вам скажу́-та, со́плаш ма́ты вылита́ют (Ник., Мухор.).

СОРВАТЬ.  $\Diamond$  Пуп сорвать [пуп сарвать]. Надорваться, надсадиться. См. надсесться. — Батька, кала избу рубил, пуп сарвал — лясину палнимал (Шарал., Мухор.). — Кавёр макрой на забор вешала. пуп сарвала на ём (Калин., Мухор.).

 ♦ Сорвать (срывать) околичну (окольницу, окольничну). См. СРЫВАТЬ.

COPOЖКА [саро́шка], -и, ж. Рыба сем. карповых плотва обыкновенная. Rutilus rutilus. См. краснопёрка: ср. че-

БАК. — У сарбшки крыльшки красный, сама малинька, абыкнавенна рыпка, не фсе знають. Зимой не прями ситями ловют (Мухор., Мухор.).

СОРОКИ [со́раки]. -ов, мн. Обрял. Религиозный праздник сорока мучеников. -- Эта в Ивлакийн лень два́ццыть фтарова ма́рта, называ́ють "со́раки". Ф старину гавари́ли, е́сли на со́раки бу́лить тёплый день, то и висна́ бу́лить тёплая, а е́сли ве́тир бу́лить, то и со́рак лён ве́тир луть бу́лить (Калин., Мухор.).

СОСЕ́ННИК [сасе́нник], -а, м. То же, что и СОСо́нник. — Вот сасе́нник у нас есь, тульі я е́злила па драва́. На́лать схади́ть, надергать брусни́шника на цяй (Б. Кун., Тарб.). — Май уну́ки у сасе́нники чича́с, пала́тіка та́ма у их (Дес., Тарб.).

СОСИТЬ [сасить/сосить], -сіо и -сю, -сишь и -сишь; несов., перех. 1. Кормить грудью. — На ферми работала за три киламетра. От как дети быля малиньки, ишо тижалей. Дитё сасить бижать — ни набегаиси. В ясли пити-лиысти месицыф тащии (Таш., Заигр.). — Парништи уш утарой гот, а ана усё сосить яво (Бич., Бич.).

2. Кормить из соски или рожка (ребенка, а также детенышей домашних животных). — Ра́ньшэ саси́ли дите́й с рашка́. а пато́м ис со́ски ста́ли, кагла́ буты́лачти паяві́лись (Гаш., Мухор.)

СОСОННИК [сасо́нник], -а, м. Сосновый лес. То же, что и СОСЕ́нник. -- Збе́гаши ф сасо́нник, грыбы́ набирѐш (Нік., Мухор.). — Сасо́нник — э́та сасно́вый лес. Он све́тлый, чи́стый. Па закра̂йкам хо́лиш, грыбы́ сабира́ши (Б. Кун., Тарб.).

**COCTEБÁTЬ**. Сов. к СТЕБ**Á**ТЬ (во 2-м знач.). То же, что и НАСТЕБÁТЬ.

СОСТОЯТЬСЯ [састаяцца], состойтся; сов. Отстояться. — Пириганя́им малако́ или у по́ грип ставим кры́нти. Ана мале́нька састайцца, так дня два, атсто́й дас. Ута́скиваши иё на двор, ант асты́нить. Све́рьху сабира́иш смята́ну, а унизу́ прастаки́ша (О.-К., Бич.).

СОСТРОИТЬ [састронть], -строю, -строншь; сов., перех. Построить. — Сушьйла были састроины с плах. Пасущут [пшеницу]. да на мельницу (Дес., Тарб.).

СОСУЛЬКИ [сасу́льки/сасу́льти], -ек, мн. (ед. СОСУ́лька, -и, ж.). Побеги, зачатки листка, стебля. Ср. ИРГАЧ. — Сасу́льки — по́чки у и́вы. Малада́я ве́тка. на гот пе́рвая, сасу́льки даёть (Ник., Мухор.). — Сасу́льки — с куста́ тало́вава атпро́ски, маладня́к. Ани́ мя́хкии. Их рва́ли (В. Сугай, Мухор.). — Сасу́льти — пабе́ди ат ве́рбы, аб дира́ли ды и саса́ли их (Калин., Мухор.).

СОТКА [сотка], -и, ж. Небольшая бутылка водки емкостью 1/4 литра. См. ЧЕТУШКА. — Со́тки-та? Эта бы́ла вино́ в нил. Со́тку распи́ли, гаваря́т, да́льшэ пашли́. В их то́лька во́тка была́. Со́тки — ани́ и чату́шти. Их и называ́ють (Новодес., Кяхт.).

СÓТОЧКА [со́тачка], -н, ж. Ласк. к СО́ТКА. — Ма́линьти тапий со́тачти. Ана́ жэ ни с ли́тры, а с палли́тры де́лицца. Две их на́да на палли́тру. А бо́льшы буты́лки — "ли́тра" называ́лась (Новодес., Кяхт.).

СОХА́ТАЯ [саха́тая], -ой, ж. То же, что и соха́ти́ха. — Сам называ́ицца "саха́тый", ма́тка яво́ — "саха́тая" (Бич., Бич.).

СОХАТЁНОК [сахатёнак], -нка, м. (мн. СОХАТЯТА, сохатят). Детеныш сохатого. — Сахатёнка я приташицыл з балота, нага у яво была сломляна (Нов., Бич.). — Сахатята стараюцца диржацца паближы к радитилям. Сахатиха абычна ахраняит сахатёнка и заадно абучайт иво жызни в лису. То же самае и у изюбраф (Таш., Заигр.).

СОХАТИХА [сахатиха/сахатиха], -и, ж. Самка сохатого. То же, что и сохатая. — Сахатиху с сахатёнкам на дароги видал (Покр., Бич.). — У сахатих нету рагоф, камолыи, а у самсоф есь (Нов., Бич.).

СОХА́Ч [саха́ч], -á, м. Лось; сохатый. Alces alces L. См. кандага́й. — У нас, у ахо́тникаф, лася́ называ́ют и "саха́ч", и "саха́тый" (Хас., Хор.). — Сахачи́ ра́ньшэ фстрича́лись ча́ста, а сича́с ре́тка. Абы́чна ани́ хо́дють цэ́лыми симе́йствами (Таш., Замгр.).

СО́ЧНЫЙ [со́чный], -ая, -ое. Обильно выделяющий сок (о дереве); сочащий. — С со́чнай бярёзы цылико́м сыма́ли кару́, вясной кару́ сыма́ли да тувясти́ ла́-дили (O.-K., Тарб.).

СОША́ [саша́], -ы́, ж. Шоссе. То же, что н соше́йка; ср. Больша́нка. — И сашу́ вяли́ в Жыри́м, и в дарстро́е рабо́тали — трулява́ли лес, и драва́-та пили́ли (Дес., Тарб.). — Даро́га така́я, сашо́й называ́ищи (Дес., Тарб.).

СОШЕЙКА [сашэйка], -и, ж. То же, что и соша. — Сашэйти капали у нас, ну, дароли татии, асфальта на них. Так ы бросили. ни даделали (Мухор., Мухор.). — Как сашэйку пралажыли, так таперича у лес и на машыни можна ездшпь. Ранита едиш на тялеги, трясёсся: фсё ухабы да ухабы, а таперь вон разравняли — сашэйку наладили (Нов., Бич.).

СОШИТЬ [сашы́ть], -шью́, -шьёшь; сов., перех. Сшить. — Но́вае пла́іпте на́да сашы́ть, ста́рае снаси́лась усё (Калин., Мухор.).

СОЮЗКА [саю́ска/сую́ска], -и, ж. Кожаная накладка на носке ичига. — Де́птта да сих пор в и́чигах хо́дить. Wom па тиляви́зяру пака́зывають, грузи́ны-та танцу́ють. У их сапауи́ тати́ жы, то́ка у их насо́к о́стрый. А у на́с-та э́та саю́ска. то ясь накла́тка. и насо́к тупо́й. Ну, а шы́-

ли-та саю́ску са свиня́чай ко́жы (Куйт., Тарб.). — На са́мам насте́ у и́чих сую́ска абяза́тильна была́. Э́та така́ фигу́рная накла́тка с ко́жы (Бич., Бич.).

СПАРИТЬ. Сов. к ПАРИТЬ<sup>1</sup>.

СПАСОВКИ [Спа́сафки], -вок, мн. Обряд. Спасов, или Успенский, пост (с 1 по 16 августа). — Да Успе́ння две ниде́ли паста́ — Спа́сафки. Усё по́снае е́ли: карто́шку, батви́нню (Ник., Мухор.). — Ф Спа́сафки то́жэ по́ствуют, спаса́юцца (Калин., Мухор.). — С питна́цатава а́вууста па два́цать васьмо́я — Спа́сафский пос. "Спа́сафки" гаваря́т (М.-Тала, Зангр.).

СПАТЬ. ◊ Спать под Бо́гом [спать пад Бо́гам]. Спать спокойно, чувствуя себя защищенным. — Не, я варо́та на замо́к на́ нач ни зала́жываю, пакрищу́ углы́ да и сплю пад Бо́гам (Ник., Селенг.).

СПЁРВА [спёрва], нареч. То же, что и ПЕ́РВО́. — Мы спёрва кагда́ стро́ились, дет рабо́тал дво́рникам (Шал., Тарб.).

СПЕЧА́ЛИТЬСЯ [спича́лицца], -люсь, -лишься; сов. Обеспоконться о ком-л.; опечалиться. — До́чка в го́ради у миня́, я спича́лилась про́ста аб ей — биз му́жа жывёт, две де́фки у ей (Калин., Мухор.).

СПИНА́. ◊ Молоди́к на спине́. См. МОЛОДИ́К.

СПИРАТЬСЯ [спира́щца], -а́юсь, -а́ешься; несов. Неодобр. Указывать, ссылаться на кого-, что-л. в оправдание или в подтверждение чего-л., избавляя себя от нежелательных объяснений. — Яво́ заву́ть, а он на мяне́ спира́ищца. Хазя́йка, мол, ни пуска́ит (Б. Кун., Тарб.). — Сам харо́шый, чо́ на други́х-та спира́ишся. Сказа́л — дак и гавари́ за сибя́ (Шарал., Мухор.).

СПЛЁТКИ.  $\Diamond$  Сплётки носи́ть. См. НОСИ́ТЬ. СПЛЕ́ТНИ. ◊ Спле́тни вози́ть. См. вози́ть.

СПЛО́ТКА [спло́тка], -и, ж. Открытый желоб для стока, ссыпания чего-л.; лоток. — Ме́льница была́. Па спло́ткам вада́ бижа́ла на калисо́. Калисо́ крути́ла э́ти ка́мни, като́ры ме́лють. А спло́тка э́та два кары́та вы́рублины и угло́м саидинёна (М.-Тала, Заигр.).

СПОВА́ЛЕНЬ [спава́линь], нареч. То же, что и спо́валь (в 1-м знач.). — Сича́с усе́ пьют спава́линь (Калин., Мухор).

СПОВАЛЬ [споваль], нареч. 1. Подряд, сплошь. То же, что и сповальень; см. сподряд. — Пажа́р придёт, фсё спо́валь убярёт. Спо́валь-та? У нас э́та спадря́т (В. Жир., Тарб.). — Чо́-та спо́валь фсех харо́нит (В. Жир., Тарб.). — Ны́нчи мужыки́ каки́ пашли́ — спо́валь вино́ бы пи́ли, а ра́нчи — не́-е, таба́к ни кури́ли, вино́ то́ка ф пра́зник како́й, да нямно́уа (Леон., Киж.). — Спо́валь — э́та уо́т трава́ растёть, а мы ни выбира́ил, а рвём фсё спо́валь, фсё спадря́т (Леон., Киж.).

2. Много. См. ди́вно (в 1-м знач.). — Кане́шна, у каво́ ко́ни, трактара́, им нихто́ ни ну́жэн. Ня то шіпо мы. Спо́валь нас таки́х, ста́рых. Хто фспа́шэт, е́жли ни калхо́с, ничо́ не́ту е́жли у нас (Б. Кун., Тарб.). — Спо́валь — э́та кала́ паго́да палы́мица, ве́тир си́льна ду́ить, спо́валь сумёты и намятёть (С. Брянь, Заигр.).

С ПОВЕКО́Н ВЕКО́В [с павико́н вико́ф]. То же, что и СКОНАВЕ́КУ. — A в Нары́ни — с павико́н вико́ф смесь там: и правасла́вны, и сяме́йсти, и буря́ты ( $\Lambda$ еон., Киж.).

СПОДРЯ́Д [спадря́т], нареч. Сплошь, подряд. См. со́плошь, спо́валь (в 1-м знач.); ср. рядо́вкой (во 2-м знач.). — У нас на пако́се спадря́т прей растёть (Калин., Мухор.). — Уся́ на́ша радава́ па бальшой у́лисэ спадря́т жыву́ть (Бич., Бич.).

// Без исключения, без разбора. — Нужда́ была́, спадря́т є́ли, пос ни блюли́, а то зава́лисся з го́ладу (Шарал., Мухор.).

СПОНТА [спанта], нареч. Неожиданно, без подготовки, без предупреждения. — Спанта — эта быстра, сразу. Вот вы миня спанта спрасили, я ни ажыдала, вот и ни знаю, чо сказать (Куйт., Тарб.). — Ой, дефки, вы как-та спанта пришли, ни ажыдала вас. Я уот ни сабрамины, а вы шию с припаратам каким-та (Куйт., Тарб.).

СПОРКИЙ [споркий/спортий], -ая, -ое. Одобр. Дающий при малых затратах быстрый или наибольший результат; выгодный в хозяйственном отношении; спорый. — Бульбишник варили ис свежый картошти, он спортий был, и съядали иво пашто-та ицустра (Бич., Бич.).

СПО́РОСТЬ [спо́расть], -и, ж. Одобр. Ловкость, сноровка, умение. — Ста́рая ста́ла, спо́расти не́ту, фсё едва́ де́лаю (Ник., Мухор.).

СПОСО́БНО [спасо́бна], нареч. Удобно. — Виш, захва́тти но́ вы настяга́ла, имя́ гаря́чу пасу́дину спасо́бний захва́тывать (Бич., Бич.).

СПОХВАТЛИВЫЙ [спахватливый], -ая. Одобр. Догадливый, сообразительный, шустрый. Ср. мозговой; ср. ОТБОЙНЫЙ (в 1-м знач.), УДА́ЛЫЙ. — Aна́ такая спахватливая была жэншына, панила, выскацила у сенки: "Я пака буду бринця́ть, ты бяги̂". А им сказа́ла: "Эта пяцьник прихадил: пецьку будим налажывать". Ани и паверили, так ана лоўка сказа́ла (Шал., Тарб.). — Спахва́тливая харошая, удалая, кругазор бальшой. Ана спахватилась: "Эта делать нада" (Шал., Тарб.). — Спахва́тливая, чо заду́маит ана́ — уш скаре́й де́лать. Приду́т го́сти, свякру́ха разгава́риваит, а маладу́ха xon! — самава́р паста́вила, спахвати́лась, спахва́тливая (Б. Кун., Тарб.).

СПРА́ВИТЬ. Сов. к СПРАВЛЯ́ТЬ. СПРА́ВИТЬСЯ. Сов. к СПРАВ-ЛЯ́ТЬСЯ.

СПРАВЛЯТЬ [справлять], -яю, -яешь; несов.; СПРАВИТЬ, -влю, -вишь; прич. страд. прош. СПРАВЛЕННЫЙ, -лен, -лена; сов., перех. Обряд. Исповедывать и причащать перед смертью. — Справлять атпуска́ть грихи́, када́ чилаве́к хвара́еть, грихами каицца. У сястры муш хвараеть, справили яво, ляжыт он (Б. Кун., Тарб.). Справить — ета значить устаўшыку атвича́ить бально́й, уста́ўшык прачита́ить мали́тву и прича́ище даю́ть. Навои он нисправлиный памрёть, можа, иму бале́ сь кака́ была́, ли как ли, мо́жа, низа́пная балесь кака. Но тожа харонють (Над., Тарб.). — Дапустим, я чухаю, што тяшка мине, так прашу свайх, штоп батюшку пазвали, штоп ачистицца, пакаяцца ад грихоў. Ета значить справить (Бич., Бич.).

СПРАВЛЯТЬСЯ [справляща], -я́юсь, -я́ешься; несов.; СПРА́ВИТЬСЯ, -влюсь, -вишься; сов. Обряд. Исповедываться и причащаться перед смертью. — Кала́ старушка аля маладой хто там бале́ить ляжы́ть, то справля́ща на́да, устаўшыку гряхи́ их знать. Уо́т приво́зють устаўшыка, и он чита́ить пи́рид Бо́гам и прича́щие даёть. А е́жели ни спра́вицца [умирающий], то уо́т ужэ́ ни ве́рють яму́ устаўшыки, и он ниспра́влиный памрёть (Над., Тарб.).

СПРОКО́Н ВЕ́КУ [спрако́н ве́ку].
То же, что и сконаве́ку. — Карму́шка для
лашаде́й и каро́ф спрако́н ве́ку вя́сли бы́ли.
З жарде́й их де́лали (Ник., Мухор.).

СПРОШАТЬ [спрашать], -аю, -аешь; несов., перех. и неперех. Задавать вопросы; спрашивать. — Тя́тя ишо́ гавари́л: "Шо на́да каму́ — адда́й. Адда́сь, там, ни адда́сь, а Бох тибе́ за э́та дась. Дась тибе́ Бох удвайне́, харашо́ дась. И спраша́ть ни на́да ничо́. Ни на́да спраша́ть у яво́ заче́м,

а дать на́да. Грех спраша́ть. Пама́лкивать на́да" (М.-Тала, Заигр.).

СПУГАТЬСЯ [спутацца], -аюсь, -аешься; сов. То же, что и СПУЖАТЬСЯ. — У де́цтви каро́ва иво́ буда́ла, спута́лся и малчи́т с тех пор (Гаш., Мухор.). — Кады́ пришли́, спирва́ спута́лся, што кто́-та далажы́л (Калин., Мухор.).

СПУЖАТЬ. Сов. к ПУЖАТЬ. То же, что и ИСПУЖАТЬ. Ср. ПЕРЕПУДИТЬ.

СПУЖА́ТЬСЯ. Сов.  $\kappa$  ПУЖА́ТЬ-СЯ. То же, что и испужа́ться, спуга́ться; ср. перепу́диться.

СПУСТИТЬ. ◊ Спустить на чумбуре́ [спустить на чумбуре́]. Перен. Умерить пыл, прийти в нормальное состояние. Ср. Ушу́мкаться. — Спусти́-ка на чумбуре́: пати́шы бяги́, балта́й паме́ньшы (Бич., Бич.).

СРЕДКА [сритка], нареч. Иногда, изредка. См. малый раз. — Игренивыи [лошади] сритка, большы чорных, карих (Новодес., Кяхт.). — Раньшы хоть крепка жыли, сритка хто багатый был. Ни каждый мок свадьбу развесть (Б. Кун., Тарб.). — Лошади фсяки бывают, сритка и пегии, больша чорныи и карии (Новодес., Кяхт.). — Празднишный сарахван сретка носють. У мине мамин есть, у яво канхва лопаицца. Не, он ни снасился. а слижался, давношний жа, сколь уш гадоў лижыт (Б. Кун., Тарб.).

СРЕ́ДНИЙ. ◊ Жить ин в рай, ни в му́ку, а на сре́днюю ру́ку. См. ЖИТЬ.

СРО́ДНЫЙ БРАТ [сро́дный брат]. Двоюродный брат. См. БРАТА́Н. — Брата́н — э́та сро́дный брат, ня ралной, па-ва́шыму дваюро́дный, брате́льник (Дес., Тарб.).

СРОДНЯ [срадня], -и, ж.; собир. То же, что и РОДОВА (в 1-м знач.). — Быва́ла так: хади́ли па дама́м. Сича́с атгастила здесь, а пато́м други́ принима́ють у го́сти, там тре́ти. Срадни́ памно́га саби-

ра́лася. В Мухо́р-Тале́ фся срадня́ пачти́ свя́заная была́, весь Унызытэ́й срадней был (М.-Тала, Заигр.).

СРОДСТВЕННИКИ [сроцтвиники/сроцтвинити/сроцтвянити], -ов, мн. (ед. СРОДСТВЕННИК, -а, м.; СРОДСТ-ВЕННИЦА, -ы, ж.). То же, что и РОДОВА (в 1-м знач.). — Нивесту смотрят пирит сва́дьбай. Сро́итвиники за паря́ткам сматреля. Чужой на свальбу ни палёт. Радни мноѓа была. Хуть тама писят чилавек — кажный у дом должын пригласить (М. Тала, Занго.). — Када свадьба. нет ни падрух, ни друзей, то тька сроитвинити. Па три дня гулям, абайтить жа фсех нада. Визде шуткай фстрячають, бандуру вазьмуть, скажуть: "Мы с вам сроитвянити" (Дес., Тарб.).

**СРЫВАТЬ**. ◊ Срывать (сорвать) околичну (окольницу, окольничну) [сры-(сарвать) аколишну/акольницу/ акольничну ]. Обряд. Устар. Брать с жениха выкуп за невесту. Ср. продавать косу Ако́льнишну срыва́ли. када́ ниве́сти; уво́зют. Рибя́та карау́лют их — да́рам жэ вино. Хто три четвирти паставит, четвирть ли. Хто две четвирти паставит. Рибяты эта ж жынила шкуру здирали (Таш., Заигр.). — Деўти нявести проста так ни аддадуть. Им нада пабольшы аколшины сарвать — деньуи за касу, за пастелю там (С. Брянь, Зангр.). От на пара́х зае́дут, уш када́ два каня́ заприжына. Ёжли с чужой диревни прие́дут за ниве́стай, ой, рибя́ты на́шы сарвут акольницу: "От, десрку украля, ни пустим". Им акольницу дава́ля. Вина́ четвирть ставиля. Падрушкам канфеты, арехи, манетки (М.-Тала, Заигр.).

СТАВЕЦ [ставе́ц], -вца́, м. Полставка под горячую посуду. См. до́нышка (в 1-м знач.). — Ставе́ц — э́та патста́ўка пат скаварду́, пасу́лу (Бич.. Бич.). — Кастру́ли ды скываро́тти гаря́чими на ставе́ц ста́вили. Ра́ньшы-та ани́ [ставцы] диривя́нны бы́ли, а тапе́рь жыле́зны (Унэг., Заигр.).

СТАВИТЬ. ◊ Цены не ставить [цыны ни ставить]. Одобр. Лелеять, проявлять заботу, оберегать. См. Пильновать (во 2-м знач.). — Харо́ша маладу́ха жыла́ ме́ста ку́клы, усё ей пакупа́ли, ублажа́ли, цыны́ ей ни ста́вили: "Э́та ни маладу́ха — а́ндел, ща́стте мужыку̂" (С. Брянь, Заигр.).

СТА́ВИТЬСЯ [ста́вицца], -влюсь, -вишься; несов. Осудит. Быть о себе чрезмерно высокого мнения; вести себя надменно, высокомерно, кичливо. См. выки́дываться. — Мале́нька ста́вяцца ани́. Э́та каг бу́тта — "я мно́га зна́ю" (Шал., Тарб.).

СТА́ЕЧКА [ста́ичка/ста́ячка], -и, ж. 1. Ласк. к СТА́йКА (в 1-м знач.). — Ста́ички у нас из брёвин. Там и каро́вушки, и тилёначку есь ме́ста (В. Жир., Тарб.). — Ф ста́ичку каро́ф на́ зиму заганя́ють. Иё з де́рива стро́ють, брёвна папала́м разре́заны, тёплая ана́ (Куйт., Тарб.).

2. Ласк. к СТА́ЙКА (во 2-м знач.). — Чу́шык мы де́ржым у ста́ячти (Бич., Бич.).

СТАЙКА [стайка], -и, ж. 1. Утепленное помещение для крупного рогатого скота; хлев. См. воловня (в 1-м знач.), САРАЙ (во 2-м знач.). — Стайка — каровья пастройка. Рубят с лесу, с сасны, и дажэ с плах делают, заткают мохам (Нов., Бич.). — У стайках, бувала, с-пат кароў пакуль пачистиш да свинням корм растаскайш, так рути йжна ноють, гудупь (Бич., Бич.). — Стайку з брёвин делали. Тама карову зимой дёржым, бурушат (Шиб., Бич.). — Для кароф стайки рубили, пакрывали дорам их (Хас., Хор.).

2. Утепленное помещение для домашнего скота; хлев. См. ПУНЬКА (в 4-м знач), СЛРАЙ (в 3-м знач.). — Бара́наў, чу́- шык то́жэ у ста́йках с каро́вами саде́ржуть, то́ка их стяно̂й абяза́тильна адгара́жывають (Шиб., Бич.). — У не́катрых ста̂йки бальшы́и, и весь скот в адно́м жывёт (Бич., Бич.). — Што́бы скати́на зимо̂й ни пате́ла у типляке́, мы де́ржым у ста̂йки: ни шы́пка хо́ладна, ни шы́пка жа́рка (Хас., Хор.). — Ста̂йти руби́ли. На вирху́ паве́ти бы́ли. На́ динь ф ста̂йти дверь аткрыва́ли, маро́зили (Дес., Тарб.).

СТАНИНА [станина], -ы, ж. Устар. То же, что и СТАНУШКА (во 2-м знач.). — Каг ле́ушку-та вза́муж аддаю́т, на няё надива́ют наря́дну адёжу, руба́ху са стани́най, пато́м сарахва́н — адёжа така́ сяме́йска, абяза́тильна шо́лкава. А е́зли не́ была, то бра́ли, у каво́ был (Н. Брянь, Заигр.).

СТАНИЦА [станица], -ы, ж. Стечение, скопление людей; толпа. См. ТУМАР; ср. КУТОК. — Быва́ла, идёш с вячо́рки, глядии: там станица идёть, мно́га наро́ду, бальша́ талпа́, а там чуть паме́ньшы (Мухор., Мухор.). — На Ражыство́, бува́ла, станица хо́дить. Нама́жуцца, дали́ че́рти. и пуга́ють (Шарал., Мухор.).

// в знач. сказ. О большом количестве, множестве людей. — У Шаранда́и нас цэ́льна стани́ца Крафцо́вых (Шарал., Мухор.).

СТАНОВИ́К [станави́к], -а́, м. Устар. То же, что и СТАНО́к (в 1-м знач.). — Пре́жде с Питро́фска, с Чико́я е́диш, на станави́к заижжа́иш: пиридахнёш, кане́й пако́рмиш и да́льшэ е́диш (Ник., Мухор.).

СТАНОВИТЬСЯ.  $\Diamond$  Становиться (стать) сту́лом [станави́цца (стать) сту́лам]. Превращаться в комкообразную, клейкую массу; становиться густым. См. САДИТЬСЯ (СЕСТЬ) СТУ́ЛОМ. — Я иё [кашу] варю́, а ана́ сту́лам стано́вицца, как клейстир (Гаш., Мухор.).

**CTAHÓK** [стано́к], -нка́, м. 1. Почтовая или ямская станция; заезжий двор. То же, что и СТАНОВИ́К. — Pа́ньшы

зае́зжый двор называ́лся "стано́к" (У.-Удэ).

// Любая остановка в пути для отдыха в жилом помещении. — Уо́т на по́чту я иду́, на абра́тнам пути́ захажу́ г Жэ́ни, там у мене́ стано́к, астана́вливаюсь. Стано́к — э́та о́ддых, чайку́ папьём, паразава́риваим (Леон., Киж.).

2. Устар. Пересыльный пункт каторжан; административно-полицейский уездный участок в дореволюционной России.

— Катаржныи дайдуть да станка и аш падають (Н. Брянь, Заигр.). — Станок — эта каг бы пастаялый двор, тока для катаржных (Н. Брянь, Заигр.).

СТАНУХА [стануха], -и, ж. Устар. То же, что и СТАНУШКА (во 2-м знач.). — Два ме́тра — на руба́ху, три ме́тра — стану́ха, семь ме́траў — сарахва́н (Н. Брянь, Заигр.). — Руба́ху са стану́хай, сарахвана́ — усё са́ми шы́ли (С. Брянь, Заигр.).

СТАНУШКА [станушка], -и, ж. Устар. 1. Женская нижняя рубаха с пришитой к ней юбкой. — Придёш з ба́ни — чи́сту стану́шку наде́ниш (Калин., Мухор.). — Я тапе́рь сарахва́н ни нашу́, в адной стану́шки хажу́ (Мухор., Мухор.).

2. Юбка, пришитая к женской нижней рубахе. То же, что и СТАНИНА, СТАНУХА. — К рубахи унизу станушка пришывалась, нижняя юбка то ись. Ана тока с прастова тавару шылась (Б. Кун., Тарб.). — Сарафана шыли з бравава тавару, к сарафану — запан, а к рубахи пришывалась станушка. Патом завязывали пояс бравый, шырокий (Новодес., Кяхт.). — Станушку к кароткай рубаси пришывали (Харан., Кяхт.).

Стару́шка, стару́шка старёшынька, У стару́шки стану́шка макрёшынька (из частушки). СТАРИ́К. ◊ Хорони́ть со старнка́мн. См. ХОРОНИ́ТЬ.

СТАРИ́К-БАБА́Й [стари́к-ба-ба́й], старика́-баба́я, м. По суеверным представлениям: фантастическое существо в образе старика, которым пугают детей. См БАБА́Й.

Баю-баю, баю-бай,

Ни хади, старик-бабай,

Ни хади, старик-бабай,

И Вало́дю [называется имя ребенка] ни пуга́й

(из песни) (У.-Удэ).

СТАРИ́ННЫЙ [стари́нный], -ая. -ое. 1. Проживший много лет, достигший старости; старый. См. давно́шний (в 1-м знач.). — Вы от туды схади́ти. Ви́дипи дом? [показывает]. Там ба́пка стари́нная жывёть, ана́ вам усё и раска́жыть, чо к чаму́. А мы́-та чо зна́им?! (Дес., Тарб.).

- 2. Давно находящийся в употреблении, старый; поношенный. Ср. лохмо́тный, ноша́лый (в 1-м знач.). Каз бы ни фсестариннае, наси́ть не́чива бы́ла бы (Мухор., Мухор.).
- 3. Существовавший прежде, предшествующий кому-, чему-л.; прежний. См давношний (в 3-м знач.), ранешный. Старинный куры харашо нясуща, а щасный и ни садяща (Шарал., Мухор.).

СТАРОДОЙКА [старадойка/страдойка], -и, ж. Корова, которая доится без отела второй год. См. БУРУНКА. — Карову прадавать будим, чо с иё, старадойти, толку (Бич., Бич.). — Страдойка. кагда ня телицца карова, ну, значить ни пакрылась и ня телицца, яё ни запускаши — малако дойш и дойш (Над., Тарб.).

СТАРОДУБ [стараду́п/страду́п], -а, м. 1. Лекарственное растение адонис весенний; горицвет. Adonis vernalis. — Стараду́п цвитёть жо́лтым, высо́тий тако́й. иво́ пью́ть, е́сли нет апити́ту или кады́ абапьёшса вады́ (Шарал., Мухор.).

2. Травянистое растение сем. злаковых овсюг; овес пустой. Avena fatua (?). — Старалу́п ат кишэ́чника, на во́тки наста́ивають, бардо́вый де́лаишиа. Как авёс, то́лька мале́ничкий, пад вит афса́, и у ниво́ таки́и вот, как у афса́, калако́льчики (Куйт., Тарб.). — Траву́ булуро́цкую пи́ли, капиёк, страду́п, он ат се́рца, с си́ниньками цвято́чками такой, нибальшо́й (Шарал., Мухор.).

СТАСКИВАТЬСЯ [стаскивацца], -аюсь, -аешься; несов. Собирать, вносить деньги, продукт и т.п. на какое-л. общее дело; устраивать что-л. в складчину. — На Троицу стаскиваимся, кто чо можыт: кто стрипню. кто сала или чо (Н. Брянь, Заигр.). — На гадання стаскивались на стол: зирно, воду, зеркала (С. Брянь, Заигр.). — Дефки с рибятами сухарили. Сабирались ф какой-нибуть избе, чашиз у адинокай жэншыны или вдавы. Стаскивались: каждый нисёт палена и смаллё (в загнетки жгли) (Уд., Хор.).

CTATЬ. ◊ Стать (станови́ться) сту́лом. См. СТАНОВИ́ТЬСЯ.

СТАЮШКА [стаю́шка], -и, ж. 1. Ласк. к СТА́ЙКА (в 1-м знач.). — Стаю́шти сру́блины бы́ли, там каро́ф диржа́ли (Дес., Тарб.).

2. Ласк. к СТА́ЙКА (во 2-м знач.). — A чу́шык у нас де́ржуть ф стаю́шках (Кvйт., Tарб.).

СТВОРЦЫ [стварцы], -ов, мн. Складные чеканные иконы небольшого размера (обычно трехстворчатые). См. СКЛАДни². — Стварцыі ме́дныи — эта ве́чныи бо́гушки. Стварцыі скла́дываюцца па три шту́ки адна́ кала адной, как бы́тта на шарни́рах, разыдини́ш их, паста́виш (В. Жир., Тарб.).

СТЕБАЛКА [стябалка], -и, ж. Палочка с прибитым к концу лоскутком кожи или резины для битья мух. — Даста́нь аттэ́лава стяба́лку. Мух налите́ла мно́-за. паби́ть на́ла (В. Жир., Тарб.).

СТЕБАНУТЬ [стибануть], -ну́, -нёшь; сов., перех. 1. Однокр. к СТЕБАТЬ (во 2-м знач.). То же, что и СТЁБНУТЬ; ср. дарбалы́знуть (в 1-м знач.), жо́гнуть, ОТЕТЕ́рить (в 1-м знач.), чупры́хнуть, ШЕБА́ркнуть (во 2-м знач.). — У нас стро́ ул було́: ни памали́лся — улеза́й из-за стала́, а то ба́тька так стибанёт, што ись ни захо́чиш (Шарал., Мухор.).

// Убить, подстрелить. — Сёдня абиза́тильна далжны́ гура́на стибану́ть — го́стя пичо́нкой гура́нней угасти́ть на́да (Бич., Бич.). — Зве́ря-та стибанёшь, вот тибе́ килагра́м сто мя́са (Бич., Бич.).

2. О каком-л. резком, быстром действии. — Купе́ля диривя́нна така́ была́, све́чи вакру́х. Три рас ло́ўка ка́к-та ат сибя́ кве́рху у купе́лю стибану́т го́линькава, июб гало́ўку памачи́ть (М.-Тала, Заигр.).

СТЕБАНУТЬСЯ [стибану́цца/штибану́цца], -ну́сь, -нёшься; сов. Упасть и удариться. Ср. ЗАХЛЕСТНУ́ТЬСЯ. — Сирёжа, ни лесь на де́рива, а то стибанёсся атту́ды-та (Дес., Тарб.). — Сарванцы́, куды́ ле́зити, штибанётись сича́с (Дес., Тарб.).

СТЕБАТЬ [стибать/стябать/штябать], -аю, -аешь; несов., перех. 1. Ударять, стучать с силой. См. БАНДИТЬ (в 1-м знач.). — У зоску играли: сальют зоску ис свинца, конский волас вдивали, и патом стибаии, кто сколька можыт (Гаш., Мухор.).

2. сов. НАСТЕБА́ТЬ, ОТСТЕБА́ТЬ, СОИСТЕБА́ТЬ, СОСТЕБА́ТЬ, -а́ю, -а́ешь. Бить, колотить, сечь кого-л. См. Лупа́сить, ная́ривать (в 1-м знач.); ср. Ба́цкать (во 2-м знач.). — А ра́ньшы-та тако́ва нильзя́ було́. Е́сли муш узна́ить, стиба́ть шы́пка бу́дить. И тако́и було́, штоп мужы́к бил (Б. Кун., Тарб.). — Хвасо́ль, галья́н с́ли, каласки́ сабира́ли. За пшани́цу стяба́ли. ганя́ли биця́ми. Каво́ растре́ливали. каво́ задира́ли плитьми́ (Шал.,

Тарб.). — Яво так стябали, два дня пластом ляжа́л (Н. Заг., Мухор.). — Хле́бушка атнимут, бичом настябають (Б. Кун., Тарб.). — Он ни хате́л ж жыно́й жыть, радитили яво ацтибали сапагами (Aec., Tap6.). — Amмуту́зить — ацтиба́ть. Дяру́цца да друк дру́га стяба́ют. Да фсё тут, цем папала атмуту́зят (Сиб., Tарб.). — A ра́ньче придём, буа́ла, дамо́й позна, атец-та и саистябат па гарбуште важжами. Стро́ги усе́ бы́ли (Дес., Тарб.). Иво у убради друзья жы и састибали, усю уолаву разбили (Н. Заг., Мухор.). — Ой, дейки, у миня картошка ш на печти. Хазя́ин придёт, миня́ саштяба́ит (Дес., Тарб.).

3. Перен. Есть что-л. (обычно жидкую пищу); хлебать. Ср. **ЩЕРБА́Т**ь. — Быва́ла, ма́тка сла́дит батви́нью, пато́м усе́ сидя́т стяба́ют (Мухор., Мухор.). — Сади́тись, де́ўти, за стол, стяба́йти. ни стисня́йтись (Н. Заг., Мухор.). — Зимо́й штей нава́риш и стяба́иш ло́шкай (Бич., Бич.).

СТЕБЁЛКА [стибёлка], -и, ж. То же, что и СТЕБОЛКА. — Есть такая трава́ — "сирде́шная" называ́ишша, у ниё адна стибёлка, а навирху́, кагда́ сазре́ит, — сирде́чка. Вот э́та стибёлка ат ста бале́зней, штоп че́рти в глаза́ ни ле́зли (В. Жир., Тарб.).

СТЁБНУТЬ [стёбнугь], -ну, -нешь; сов., перех. То же, что и СТЕБАНУТЬ (в 1-м знач.). — A на  $\Pi$ а́ску тя́ тя то́жыть гавари́л: "Hу. прасти́ти, ба́бачти, мо́жэ, стёбнул када́, аби́дил" (Hик., Mухор.).

СТЕБОЛКА [стиболка/стяболка], -и, ж. Оголенный стебель растения, ветвь кустарника или дерева без листьев. То же, что и СТЕБЁЛКА, СТЕБУЛКА; ср. ГУЗНО́ (во 2-м знач.). — По́сли гра́да адни́ стибо́лки ат карто́шки аста́лись (Куг., Мухор.). — A стябо́лка — э́та уо́т, наприме́р, ве́тка, ли́стя абляти́ть, и уо́т адни́ стя-

бо́лки и астаю́цца. Крапи́ву уо́т, кагда́ че́рви абъядя́ть ли́стя, аста́нуцца э́ти адни́ ствалы́ — то́жа стябо́лки. Или чарёмуха уо́т засо́хла (Куйт., Тарб.).

СТЕБУ́ЛКА [стибу́лка], -и, ж. То же, что и СТЕБО́ЛКА. — Стибу́лти у ага-ро́дины усе́ апстиба́ла, ничо́ тапе́рь ни уро́дищи (Шарал., Мухор.).

СТЕБУЛОЧКА [стибулачка], -и, ж. Уменьш.-ласк. к СТЕБУЛКА. — Малиньку картошку паса́диш, и две стибу́лачки вы́лизуть, два таки́х, ну, вро́ди каришка́ (Мухор., Мухор.).

СТЕГНИНА [стигнина/стягнина], -ы, ж. 1. То же, что и СТЕГНО (в 1-м знач.). — Ды чо вышы каленти, то и есь стязнийна (Бич., Бич.).

2. То же, что и СТЕГНО (во 2-м знач.). — Разрубиш тушу на частычти, лапатти аддельна павесиш, стигнины тожа аддельна, а гылаву усягды блиска ложуть, пытаму шта из яё сразу кылбасу дельють (Нов., Бич.). — Стягнину учарась купила ны базари. Я ить скатину ня дяржу, силоў мала, ды и мяса-та мне унога ня нада, я ить яво саўсем мала ем (Бич., Бич.). — Гастей утрятёўни кармила, сваття приехала с Севира, от и ушла четвирть стягнины мяса (Бич., Бич.).

СТЕГНО [стигно/стягно], -а, ср. 1. Верхняя часть ноги до колена; бедро. То же, что и СТЕГНИНА (в 1-м знач.). — Ланииный гот-та ишо ничо была, а нони чота храмаю: аде-та стигно атказался, ступать ни магу-ка (Калин., Мухор.). — Мидвижыйу пришлось привязать на цэп, но хазяйстий сын здумал иё там дрисиравать на цэпе. И выучил па стяне вверх на крыйну лазить с цэпью вмести. Вот аднажды был такой случай: ударили ф ситу — ана [медведица] на брёвна. да взвирнулась в абратну сторану и ла́пай уда́рила па за́ду [одному из мужчин]. И де́ла ко́нчилась — палго́да в бальни-

цы. атарва́ла фсю з за́да стягно́ (Бич., Бич.).

2. Четвертая часть разделанной туши. То же, что и СТЕГНИНА (во 2-м знач.). — Чо имя была ня жыть-та, матка мяса стегнами вазила (Шиб., Бич.).

СТЕКЛИНА [стяклина/штиклина/штяклина], -ы, ж. Стекло в оконном переплете, рамах теплицы и т. п. Ср. Стучка. — Стяклины, глянь, стреснули, градам пасастябала (Шарал., Мухор.). — Мы в зимавьё пришли начавать. А там на акне штучка, штиклина, была выбита (Шал., Тарб.). — Ноччу-та чо далбил — штяклину чуть ни сламал. За воткай прихадил, у запое он, ня можыт бяз вотки. Пришлось дасть (Калин., Мухор.).

СТЕКЛЯ́НКА [стикля́нка/стякля́нка/штякля́нка], -и, ж. Стеклянная банка. Ср. кры́нка. — Приниси́ смита́ны. Там, ф халади́льники, ф стикля́нки стаи́т (Сиб., Тарб.). — Учи́лся игра́ть снача́ла на стикля́нках — на ба́нках (Новодес., Кяхт.). — Каро́ву падаи́ш, малако́ цо́диш. Пато́м налива́еш стякля́нку, ста́виш у по́урип (О.-К., Бич.). — На пами́нки спяртно́ва ня ста́вили, то́лька квас стякля́нками (Шиб., Бич.). — Ра́ньша в кры́нках, а тяпе́рь ф штякля́нках малако́ дёржым (Мухор., Мухор.).

СТЕЛУЧКА [стилу́чка/стялу́чка], -и, ж. То же, что и РАССТЕЛЮ́ЧКА (в 1-м знач.). — A на гря́дах-та у миня́ стялу́чка растёть, сарня́к э́та, а сте́ли<u>ш</u>и бра́ва. Фсё адно́ убира́ть гря́ды на́да. A иво́ ишо́ макрицо́м заву́ть (Мухор., Мухор).

СТЕЛЮ́ЧИЙ [стилю́чий/стялю́чий], -ая, -ее. Стелющийся. — А э́та хмель. Иво́ сра́зу паймёш, виш како̂й стялю́чий (Бич., Бич.).

СТЕМНЯТЬСЯ [стимня́цца], -ется; сов., безл. Темнеть, смеркаться. — Стимня́цца — спать лажы́ца на́да. Зямо́й ра́на

начина́ит стимня́цца, а ле́там бра́ва (Куйт., Тарб.).

СТЕНЬ [стень], -и, ж. 1. Тень, отбрасываемая каким-л. предметом. — Бильё вешать, так там уш стень зашла́, со́нца не́тука (Калин., Мухор.).

2. Болезнь, вызванная, по суеверным представлениям, колдовством, наговором. См. УРОК. — За́гавар ишо́ такой был: "Вади́ца-цари́ца, эллена́я, падзе́мная, хади́ла, ры́ла, капа́ла, жо́лтые пески́ асыпа́ла, стень с рабы́ Бо́жыей Гали́ны снима́ла" (Н. Заг., Мухор.).

## ◊ Ходить как стень. См. ХОДИТЬ.

СТЕП [степ/штеп], -а и -у, предл. п. -е и -у. Степь. — На стяпе балага́н строй да жыви́ (Ник., Мухор.). — Вот гавари́ли: "Пашо́л па степе". А не́катарыи гавари́ли и "па стипу". Скот пасёцца "ф стипу" или "ф степе" — так то́жа гавари́ли (Калин., Мухор.). — А вон у степе́ ета тра́фка, ле́там бы паказа́л, а щас пат сне́уам (Калин., Мухор.). — Тиля́т пригна́ли са степа́ ра́на, сколь ишо́ магли́ пасти́сь (Калин., Мухор.). — Са стипу́ бара́н пригна́ли (Калин., Мухор.). — У нас на Тугну́е, на штяпу́ трава́ бра́вая ращчо́ть (Калин., Мухор.). — Ба́тя сиво́дня на стипе́ каро́ф пасёт (Шарал., Мухор.).

СТЕРВЯТНИК [стиовятник/ стярвя́тник], -а, м. Большой медведь, питающийся преимущественно несвежим мясом ("стервой"). Ср. МУРАВЕЛЬНИК (во 2-м знач.). — Стирвя́тник — са́мый бальшо́й мидветь. Ане давют лашадей, ската. Калабро́дный он, агрисси́ўный, спасо́бин выйти на сило (Шиб., Бич.). — Стирвя́тник — э́та быва́ит што спадра́нак или старый. Питацца иму нечим, вот он в диреўни пакастит, можыт тилка захватить (Нов., Бич.). — Стярвятник, он убьёть дабычу, закладёть иё или мшыникам затаска́ить, праква́сить, а пато́м уж будить кушать (Нов., Бич.).

СТИДЯ́НО́ [стидя́на/стидяно́], безл. в знач. сказ. О холодной морозной погоде; студено. — Кады́ стидя́на було́, зипуны́ наси́ли (Бич., Бич.). — Стидяно́ зимо̂й-та у се́нцах сяде́ть, так у го́рницэ сяди́м и чаю́им (Бич., Бич.).

СТИДЯНЫЙ [стидяный], -ая, -ое. Очень холодный; студеный. — Из ба́ни придёть, ко́ўшык вады́ стидя́най вы́пьеть (Б. Кун., Тарб.).

СТИРАТЬСЯ [стирацца], -а́юсь, -а́ешься; несов. Стирать, устраивать стирку. — Стира́цца с утра́ начина́ш, и на цэ́льный день (Бич., Бич.). — Ф ша́йки палы́ мы́ли, стира́лися. Диривя́нная ана́, с у́шками, па́лачку вдёрниш и вдваём нисём (Дес., Тарб.). — Стира́лись бо́льшэ у избе́, пласта́лись (Бич., Бич.).

СТИХЕ́Р [стихе́р], -а, м. Церковное песнопение на библейский сюжет, мотив; стихира. — Усе́, кто жыл, те и шли харанить. Старити придуть — ни сидять, Бо́гу мо́ляцца. Чита́ють кни́ди, каму́ чо пало́жына. Пако́йный лижы́т у дамави́ни. Малады́и прачи́тывають, старити стихе́ры паю́ть. Стихе́ры даваля́. Ади́н стихе́р прапаю́ть — друго̂й начина́ють. Уся́ки тамя́ бы́ля стихе́ры: каро́тти, дли́нны (М.-Тала, Заигр.).

**СТОЛ.**  $\Diamond$  Брать (взять) со стола́, См. БРАТЬ.

 $\Diamond$  Гуля́ть в по́лный стол. См. ГУ-ЛЯ́ТЬ.

СТОЛЕШНИЦА [сталешница], -ы, ж. 1. Выдвижной ящик в столе. — Сталешница — эта яшык ф стале. Ана ф самом стале находицца (Нов., Бич.). — Ф стариннам стале есь сталешница, в ней крышти, нажы дяржу (О.-К., Бич.).

2. Скатерть. — Ра́ньче кляёнак-та ра́зных не́ была, усё са́ми — ска́терти шы́ли, вышыва́ли. Вот и́х-та стале́шницами называ́ли, ани́ я́рти, узо́рчасты бы́ли, на ка́жный пра́зник но́ву стяли́ли

(Бич., Бич.). — У нашый сямый был такой абычай: как нова дитятка радицца, яму нову сталешницу дарють и, када гастей на крезьбины завуть, яё стелють, а патом на кажный день ражэння стелют (Бич., Бич.).

СТОЛИСТНИК [сталисник], -а, м. Лекарственное растение тысячелистник. Achillea millefolium. — Сталисник-та эта па-нашыму, а па-вашыму — тыщалисник (Куйт., Тарб.).

СТОЛОВАТЬ [сталава́ть], -лу́ю, -лу́ешь; несов., неперех. Обряд. Угощаться (выпивать, есть за столом) после завершения какой-л. части свадебного обряда. Ср. ЕДА́ть, ку́шать. — Падру́шти касу́ распляту́ть и две запляту́ть, наря́дють. ти́чку нала́дють, ана́ кла́няцца свякру́ и свякро́ши, а пато́м иду́ть сталава́ть (Дес., Тарб.).

СТОПА́ [стапа́], -ы́, ж. Деревянное сооружение из нескольких венцов, скрепленных в форме четырехугольника; сруб. См. СТРУБ. — Сруп или стапа́ — э́та адно́ и то жы и есь, но у нас фсе стапо́й называ́ют (Дес., Тарб.). — Избу́-та как ста́вють. Спирва́ стапу́ ста́вють, пато́м изба́ гот асида́ить. Када́ ася́дить, ра́мы фставля́ють, две́ри, пе́чи кладу́ть, палы́ сте́лють (Куйт., Тарб.). — Пирва́ хунда́минт залива́ли, пато́м стапу́ ста́вили, фсё абъя́тьи иёшнии [избы] бра́ли и ста́вили (В. Саян., Тарб.). — Стапу́ ста́вили — по́мач сазыва́ли. Кане́шна, угашша́ли как слет (Бич., Бич.).

◊ Стопу́ выгоня́ть (вы́гнать). См. ВЫГОНЯ́ТЬ.

CTOPÓHKA. ◊ Име́ть сторо́нку. См. ИМЕ́ть.

СТОЩАТЬСЯ [станша́цца], -а́юсь, -а́ешься; сов. Исхудать, осунуться. См. ОБРЕЗАТЬСЯ. — Исть пло́ха ста́ну, сташша́юсь уся́, пахуда́ю, абре́жусь (Шарал., Мухор.).

СТОЯЩЕ [стаяшша/стаяшшэ], нареч. Далеко. — Да горада расстаянне-та стаяшша была, на конех ехать (Шарал., Мухор.). — А wom там старушка ета жывёть, но ета стаяшшэ идти-та (Шарал., Мухор.).

СТРАВИТЬ. ◊ Страви́ть ребёнка. [страви́ть рибёнка]. Искусственно прервать беременность. — Рибёнка-та я страви́ла, за то он [муж] миня́ и ацтиба́л как сле́дуить (Н. Брянь, Заигр.).

СТРАДОВАТЬ [страдава́ть], -ду́ю, -ду́ешь; несов., неперех. Работать в страду, убирать хлеб. — Хлеп се́яли рука́ми, стралава́ли рука́ми — машы́н не́ была, усё рука́ми (Куг., Мухор.).

СТРАЖ [страш], -у, м. Охранение чего-л., защита. — Сича́с никако́ва ни стра́жу, ни нача́льства, вязу́ть и вязу́ть — усё та́шшуть (Ник., Мухор.).

СТРАСТЬ [страсть], -и, ж. Страх. — Ра́ньшы у го́рат пає́диш, никако́й стра́сти не́ була, а тапе́рь баи́сся — абвару́ют (Шарал., Мухор.). — Пат стра́стью была́ — чуть ни утану́ла (Ник., Мухор.).

СТРЕЛИТЬ [стрелить/стрилить], -лю и -лю, -лишь и -лишь; сов., перех. и неперех. 1. неперех. Выстрелить. — Суслоны ставили, на их касачи садились и кушали. В ета время стайи с цынтралкай и стрелиш (Дес., Тарб.). — Я тада в вершки стрилил, штобы он услышал (Шарал., Мухор.). — Сусецкий парнишка стрилил из рагатки — и пряма в глас (Гаш., Мухор.).

2. перех. Ранить выстрелом; подстрелить. — Вот идёш зимой — стре́лил гура́на, ни уби́л, а падра́нил то́льти (Дес., Тарб.).

СТРЕ́ЛКА [стре́лка], -и, ж. (мн. СТРЕ́ЛКИ, -лок). Непроизвольное сокращение мышц при заболевании животного; судорога. — Tилёнак бе́уаить, а пато́м

стре́лка хва́тить тилёнка, и па́даить он. Быва́ить на баку́. Жы́ла у их наприуа́цца, иё раску́сывають клишша́ми, и усё. Ана́ у паху́ натя́гиваицца, жы́ла. У чилаве́ка-та э́ти "су́дараги" называ́юцца (Мих., Киж.).

СТРЕНУТЬ [стре́нуть], -ну, -нешь; сов., перех. 1. То же, что и встресть (в 1-м знач.). — Хади́ли чарти́цца на расстаня́, а там кла́дбишиз нидалёка. Усё бая́лись: стре́нуть миртвицы́ — даду́ть жа́ру (Ник., Мухор.).

2. То же, что и встресть (во 2-м знач.). — Увадили няве́сту но́ччу, штоп ня згла́зили. Ради́тяли жаниха́ стре́нуть яё, благаславя́ть, завяду́ть у куть (Дес., Тар6.).

**СТРЕ́СНУТЬ** [стре́снуть], -нет; сов., неперех. Треснуть. — Сту́пка-та мая́ стре́снула (Бич., Бич.).

СТРЕТЕНЬЕ [стрите́нье], -я, ср. Сретенье. — По́сли Акси́ньи Стрите́нье, пато́м Ма́слинка прашшо́ная (Б. Кун., Тарб.).

СТРОГА́ [страга́], -и́, ж. Острога.
— Но́ччу лучи́ли, страго́й ры́бу би́ли на
Чико́е, а здесь ры́ба ме́лка, иё у́дачкай
у́дят (Ник., Мухор.).

СТРОЕНОЖИТЬ.  $C_{OB}$ .  $\kappa$  ТРОЕножить.  $C_{P}$ . связать горсти, сдвуножить.

СТРОК [строк], -а, м. Промежуток времени, определенный, назначенный для чего-л; срок. — Унук-та адбыл строк у армии, скора должын приехать (Ник., Мухор.). — В возира вазили и закладали канаплё. Штоп утаплённае была, жардями придавливали. Сколь там диржали, сколь строї был, забыла (Ник., Мухор.).

 $\Diamond$  **В** строк [у строк]. Устар. По найму на определенный срок. То же, что и **В** СТРОКА́Х, ПО СТРОКА́М. — У строк пашо́л, тагда́ на ле́та, на пасивную, на синако́с, а о́синню рашшыта́ть абишша́лись (Шарал., Мухор.). — Я сама́, быва́ла, у строк

хадила, робили у багатава какова-нибуть (Бич., Бич.). — Я у десить лет у строк пашла (Бил., Бич.). — Я сваво сына аддаю ф строк к каму пабагаче. Он ево маламала кормит, а за уат заплатит сто рублей (Мих., Киж.).

 $\Diamond$  **В строка́х** [у страка́х/ф страка́х]. То же, что и **В** СТРОК. — Сасе́тка, ана́ у маи́х гада́х, малада́я у страка́х жыла́ (Ник., Мухор.). —  $\mathcal{D}$  страка́х жыл, у багаче̂й (Шарал., Мухор.).

◊ По строкам [па стракам]. То же, что и В СТРОК. — Пашню давали на мушшыну, а нет мужыкоф — иди па стракам. У вёшную наймуть да Пакрава, и работаиш за свой жывот (Ник., Мухор.). — Пашла па стракам, тубуна пасла у багатых (Шарал., Мухор.). — Мы нанимайца па стракам ни хадили, гордыи были (Гаш., Мухор.).

СТРОЧИ́ТЬ [страчи́ть], -чу́, -чи́шь; несов., перех. Ругать. См. пе́жить. — Начала́ я страчи́ть их: ничо́ вить то́л-кам изде́лать ни мо́гуть (Куг., Мухор.). — Маладёш но́нишну страчи́ть на́да ка́жын день — ле́ни ани́ (Куг., Мухор.).

СТРОЧНИК [строчник], -а, м. Работник, нанятый на определенный срок. — Пастухи́ у нас строчники на́ гат (Ник., Мухор.). — А он строчникам пашо́л зо́лата дабыва́ть, о́синью вирнёцца. У них фся рабо́та висной (Мухор., Мухор.).

// Работник, нанятый для выполнения срочной работы. — Строчника мне нада, тиле́гу де́лать. А де щас спицыли́ста найдёш? Ра́зи малатя́гу како́ва найти́ (Ник., Мухор.).

СТРОЧНО [стро́чна], нареч. 1. Спешно, немедленно, срочно. — Стро́чна каро́ву на́да бы́ла абадра́ть, прапада́ла, уо́т Ива́на стро́чна зазва́л (Ник., Мухор.).

2. В пределах определенного срока, временно. — Сы́н-та в Манго́лии стро́чна жывёть, рабо́таить (Гаш., Мухор.).

СТРУБ [струп], -а, м. Деревянное сооружение из нескольких венцов, скрепленных в форме четырехугольника; сруб. См. СТОПА. — Ну, уо́т кагда́ дом ста́виш, выбира́ш ме́ста палу́чшэ так, залива́ш хунда́мин. Пе́рвы брёвна иду́ть как акла́т, а зате́м струп. Да́льшэ палуча́ициа дом, ишо́ бис кры́шы, е́та и есь струп. Да́льшэ ло́жат кры́шу, пакрыва́ють и фсё (Таш., Заигр.).

СТРУГА́ТЬ [струга́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. Ругать. См. пе́жить. — При-ижжа́ит сын, я иво́ струга́ю: в го́ради жывёт, атсу́да усё таска́ит (Мухор., Мухор.).

СТРУЖКИ [ στρύωκι / στρύωτι], -жек, мн. Разновидность хвороста: кондитерское изделие в виде волнистых полосок из сладкого теста, зажаренных до хрупкости в жире, растительном масле. См. ХОРИС; ср. **МАКОВКА** (в 3-м знач.). — *Те́ста де́лыють* таг жы, как и на макаўти. Тока нарежыш теста узиньтими валнистыми палосычками, вот из их и лепим струшти. Пякуть тожа у кипяшшым жыру (О.-К., Бич.). — Так-та проста струшти ни пякить. Их тока на празнити: на свадьбы. на правдины да на радины. С ними шылка уж долга вазицца нада, а у дярейни время свабодныва нету (Бич., Бич.).

СТРУЖОК [стружок], -жка, м. 1. Рубанок. Ср. ГАЛТЕЛЬНИК, ДВОЕРУЧНИК, ЗАКРОЙНИК, ФУГАН, ШЕРШЕБКА. ШПУНТОВНИК. — Струменты разны были: струшки, далотья, тапары. Стружок, им дости стругали (Шарал., Мухор.). — Я дом сибе строил, струшком работал, доски им равнял (В. Жир., Тарб.). — Бривно сначала шэршэпкай стругали груба. Апасля струшком, а ф канцэ фуганкам начиста. Стружок и фуганак — эта рубанки (М.-Тала, Заигр.).

2. Шинковка. См. ШИЛКО́ВКА. — Капу́сту мы на струшке́ крашы́ли. Шынко́фка — э́та сича́с, а ра́ньшы струшко́м называ́ли или "машы́нка" (Унэг., Заигр.). — Стружо́к был капу́сту страга́ть. Пасирётки де́лали ис касы́, штоп стры́гла, а пато́м струга́ють капу́сту (М.-Тала, Заигр.).

СТРУМЕНТ [струмент], -а, м. Ручное орудие для производства каких-л. работ; инструмент. — Струмент визденужон: грабли на черин пасадить, и то струмент нада (Мухор., Мухор.).

// собир. Совокупность ручных орудий, необходимых для производства той или иной работы. — Я смалку видил, атец у миня нимнога плоттничал, весь струмент астался мне (Б. Кун., Тарб.).

СТРУМЯНКА [струмянка], -и, ж. Железная скобка, дужка, скрепляющая деревянный брус тележной подушки (подосёнок) с осью. — Струмянка — жалезный абало́к, адали́ стре́мя, он падасёнак ле́ржыт (Куйт., Тарб.). — Падасёнки ка́ждый к аси́ кре́пяцца струмя́нками, па три-чаты́ри шту́ки их на ка́ждай аси́ (Б. Кун., Тарб.). — Струмя́нка саидиня́ит падасёнак с о́сью, струмя́нки жыле́зныи, а падасёнак диривя́нный (Шарал., Мухор.).

СТРУСИ́ТЬ [струси́ть], -ушу́, -уси́шь; сов., перех. Встряхнуть, очищая от пыли, мусора и т. п. — Линтяйка де́фка растёть, клия́нку струси́ть ни мо́жыть (Бич., Бич.).

◊ Струсить голову [струсить голаву]. Получить сотрясение мозга вследствие ушиба. См. СТРЯХНУТЬ ГОЛОВУ. — Я намедни пашла агарот паливать, да окала бочки упала. Голаву струсила, шыпка ана у миня типерь балит. аднака править нада (Куйт., Тарб.).

СТРЯХИВАТЬ. ◊ Стря́хивать (стряхну́ть) го́лову́ [стря́хивать (стряхну́ть) уо́лаву/галаву́]. Получать (получить) сотрясение мозга вследствие ушиба. — Гри́шка-та наш фсё вре́мя уо́лаву стря́хиват.

Сёдня апя́ть был, я иму́ пра́вила уо́лаву. У ниво́ фсё вре́мя стрёхнута на ле́ву сто́рану (В. Жир., Тарб.). — Упа́ла я, стряхну́ла галаву́. Ра́ньшэ бы́ли лю́ди, пра́вили (Дес., Тарб.).

СТРЯХНЎТЬ.  $\Diamond$  Стряхну́ть (стря́хнвать) го́лову́. См. СТРЯ́ХИВАТЬ. См. СТРУСИ́ТЬ ГО́ЛОВУ.

СТУЖЕН [стýжэн], -жна, м. Деталь саней: таловый прут, соединяющий переднюю часть (головашки $^2$ ) с первыми копылами. — Стужэн — эта вяс ис таловава прута, он идёт ад галава́шэк к перваму капылу. Галава́шки тада́ наве́к сидя́т (Ник., Мухор.).

СТУКОТО́К [стукато́к], -тка́, м. Стук, перестук. — A ка $\gamma$ да́ маладьба́, бияки́ привя́жуть и мало́тять — то́ка стукато́к идёть (Ник., Мухор.). —  $\Gamma$ рат хрушко̂й, па шы́феру стукато́к идёть (Шарал., Мухор.).

СТУЛО [стула], -а, м. и ср. Стул. — Уо́т сту́ла, то́лька слама́ли мы яво́. Сту́ла он [муж] сам де́лал (Калин., Мухор.). — Вам друго́й сту́лу на́да? Вот е́тат вазьми́ти (Калин., Мухор.). — Ста́вили бальшо́й сту́ла са сте́нкай, а на сту́ла паста́вили табуре́тку, а на иё — палате́нцэ но́вае. И туды́ паста́вили кастру́лю с кутьёй (Бич., Бич.). [— Это Ваш стул?] — Ну, маё. Э́та уну́к зде́лал (Калин., Мухор.).

- ♦ Сади́ться (сесть) сту́лом (в сту́лу). См. САДИ́ТЬСЯ.
- $\Diamond$  Станови́ться (стать) сту́лом. См. СТАНОВИ́ТЬСЯ.

СТУЧКА [сту́чка], -и, ж. Оконное стекло. То же, что и ШТУ́ЧКА; ср. СТЕК-ЛИ́НА. — Сту́чка — эт штякли́на в ако́ннай ра́ми (Новодес., Кяхт.). — Стал хво́ртачку аткрыва́ть да сту́чку слама́л (Тарб., Тарб.). — Ни стучи́ шы́пка, сту́чка вы́литит (В. Жир., Тарб.).

**СТЫБЗИТЬ** [сты́бэить], -зю, -зишь; сов., перех. Осудит. Украсть. См.

СХАРАПЧИ́ть. — Нет, нада се́на привисти́, пусь, тут дасу́шым. А то ни успе́им аглину́ша — сты́бзят, и ва́шых нет (Шал., Тарб.).

СТЮ́ДЕНЬ [стю́динь], -дня, м. Студень. — Туды́ но́зи, уалаву́, мя́са куско́м... Wom и стю́динь (С. Брянь, Заигр.). — Стю́динь де́лали. Но́ди, галаву́ нава́рють, мя́су кусо́к. Ската́ мно́га бы́ла (С. Брянь, Заигр.).

СТЯГ [стяк/стях], -а, м. Жердь, толстая палка. Обычно использовалась для приподнимания и перекатывания бревен при строительстве. Ср. жердушка, заплотина (во 2-м знач.). — Брёўна стя́уам припаднимают. Эта палка така длинна. Стя уам памауали накатывать брёўна (Б. Кун., Тарб.). — Брала́сь кре́пкая бирёзава па́лка да двух метрам — стяк. Стягом и паднима́лись брёўна (Дес., Тарб.). — На́да убить кабана стя́гам [на мясо] (Мот., Бич.). —  $Cm x = n \acute{a} / \kappa a$  из де́рива, кру́гла. длинна така́. Ей ра́ньшы на дире́вни па́рни дра́лись (Шарал., Мухор.). — Ани́, гаваря́ть, схвати́ли стя́уи и уби́лись с Ива́нам (Мот., Бич.).

СУВИЛИСТЫЙ [сувилистый], -ая, -ое. 1. Извилистый, не прямой. — У рыжыка во́на шля́пка краси́выя, ро́вныя, а у рядо́фки ана́ суви́листая, каря́вая (Мих., Киж.). — Трапи́нка в лису́ суви́листая — ана́ виля́ит так-сяк, туда́-сюда́. Мо́жна и пра па́шню, и пра пако́с так сказа́ть: ну уш навёл да навёл мижу́ — суви́листа да фся́ка ра́зна вы́шла (Калин., Мухор.).

2. Перен. Осудит. Лживый, изворотливый (о человеке). Ср. БРЕХЛИВЫЙ, ВИЛОЧИЙ. — Сувилистый — он уш увиливает, ни точна гаварит, ухо́дит ат разгаво́ра. Или точна сказа́ть ни хо́чит, нипра́вду гавари́т — вот суви́листый чилаве́к (Калин., Мухор.).

СУДА́ [суда́], нареч. Сюда. То же, что и СУДы́. — Не, у Бичу́ре куличи́ стря́пыють то́ка те, кто суда́ ис сасе́дний дяреўни пирикычува́л, ды и та́м-ты их щас ре́тцы хто пятёть, адна́ка то́ка ра́зи на вяли́тии пра́знити (Бич., Бич.). — Кага́а памрёш, пало́жут тибя́ у дамави́ну, эта гроп па-но́нишниму, Вот суда́ наде́нут ве́нчик, на ём напича́таны христы́ там фся́ти, чо́рным па бума́ги напи́саны (Мих., Киж).

СУДНИК [судник], -а, м. Посудный шкаф. — Хто пабага́чи был, су́днити бра́выи име́л, расписны́и. Э́та шкап тако́й. пасу́ду туды́ ста́вили (Бич., Бич.).

СУДОМОЙКА [садамойка/судамойка/судумойка], -и, ж. 1. Тряпка или пучок травы для мытья посуды, пола и т.д. Ср. вётошь (во 2-м знач.). — Тряпку, каторай пасуду моим, называ́им садамойкай. Ей и стол дрясьвой шоркаим (Дес., Тарб.). — Пасуду мыть судамойка у нас есь. вот ей и моиш (Ник., Мухор.). — Пага́ну тря́пку судамойкай называ́ють, ей палы́ в ызбе́ моим, у ба́ни патало́к мо́им (Бич., Бич.). — На Евдаке́ю на́ нач кла́ли пат паро́х сыру́ю судамойку: е́сли за́ нач замирза́ла — висна́ бу́дит хало́днай (Куйт., Тарб.). — Ра́ньшы судумойку с пырья́ де́лали, а таперь — с тава́ру (Калин., Мухор.).

- 2. Тряпка или пучок травы, используемые в качестве мочалки. Ср. вехо́тка. У ба́ни ра́ньшы судамо́йками мы́лись. Их с травы́ де́лали (Бил., Бич.).
- 3. Перен. Употребляется как бранное слово. Ой, наша садамойка навиритийнилася, выридилася! [свекровь о невестке] (Б. Кун., Тарб.). Я гаварю́ ей: "Ни хади и ни бряшы́ здесь, пага́ная судамойка" (Ник., Мухор.).

СУДЫ [суды], нареч. То же, что и СУДА. — Мама усё раньчи гыварила: "Диўчонти, дуйти-ка скарей суды, пака пиражэнити гарячии, ешти, тока язык ни съешти ат сладысти" (Бич., Бич.).

**СУЖА́ТЬ** [сужа́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. То же, что и **ОСУЖА́ть**. = Oй. бабачки, ни сужайти миня́ — замазу́ля я, на паро́ли работала (Сиб., Тарб.).

СУКОШКИ [сукошки], -шек, мн. Суконная обувь. — Адива́лися про́стинька. Я и чича́с суко́шки нашу́. Ну. суко́нни-та сапази́. Ра́ньшы-та ничо́ шы́пка не́ была (Таш., Заигр.).

СУМАТИТЬСЯ [самати́ться], -ти́тся; несов. Вести себя суетливо, суматошно; суматошнться (об овце). — Самато́ха самати́цца: нага́ми бьёцца, ни даёть саса́ть. Привя́зывать на́да (Бич., Бич.).

СУМАТОХА [саматоха], -и, ж. Пугливая и суматошная овца. — Саматоха — эта афца. катора людей байцца, дикая такая, ягнёнку ни даёт пасасать, диржать нада (О.-К., Бич.). — Саматоха — эта нидасук, дикарь бисталковый (Бич., Бич.).

СУМЕТ и СУМЕТ [сумет], [сумет], -а, м. Сугроб. — Снегу навалила, е́ли ис суме́та вы́брался (Шарал., Мухор.). — Суме́т — э́та то, што намело́. Ани́ бы́ли по́сли бурь, по́сли пурги́ (В. Жир., Тарб.). — У нас зимо̂й на зада́х суме́ты намита́ит па по́ис, рибити́ики-та в их но́ры наро́ют и игра́ют (В. Жир., Тарб.). — Снех мятёт, мятёт, сумёты бальшы́и намятёт, ня вы́йти на у́лицу, две́ри завали́ла (Б. Кун., Тарб.). — Витра́ у нас здесь си́льны быва́ют, миту́т сумёты, бальшы́ тати́ сугро́бы. Асо́бина о́кала запло́тника. Па два ме́тра быва́ют, а на по́ли ме́ньшы (М.-Тала, Заигр.).

СУНДАЛОЙ [сундалой/сундулой], нареч. Вдвоем верхом на одной лошади (ехать, скакать). То же, что и кундалой; см. двояшкой; ср. трундалой. — Если на аднем каню ехали вярьхом двое, у нас гаварили "сундалой" (У.-Удэ). — Сундалой э́та двая́шти вярхо́м на каню́. То́жа ад буря́таф э́ти слава́ (Унэг., Заигр.). — А у нас ня то́ка "сундулой" ска́жуть, а и "трундулой", если утраём уся́дуща на адин конь (Бич., Бич.). **СУНТУ́РИТЬ** [сунту́рить], -рю, -ришь; несов., неперех. Бредить. —  $\mathcal{A}$ , кагда́ хвара́ла, фсё сунту́рила (Хонх., Мухор.).

СУПРОТЬ [су́прать], предлог. Употребляется с род. падежом. В отличие от кого-л., против. — Мой Хама́ шы́пка чистаплёўный был. Он тужу́рку наде́нить, а как у пальте́. Чистапло́тный, шы́пка он пашто́-та ни мара́л. Я́-та су́прать иво́ ни така́я (Б. Кун., Тароб.).

СУПРЯДКИ [супрятки/супрятти], -док и -дков, мн. Собрание женщин для совместных занятий ручной работой. Ср. ВЕ-чЁрка (во 2-м знач.). — Супрятки — эта кагда бабы сабирались днём в ызбе работать: прясть или вязать (Хас., Хор.).

СУРАЖОНОК [суражо́нак], -нка, м. То же, что и СУРАЗ. — Тати́х, като́рых ма́тка нагуля́ла, бизба́тишных, дразни́ли "суразя́та", "суражо́нак" (Дес., Тарб.).

СУРАЗ [сурас/сурас], -а, м. и ж. Пренебр. Внебрачный ребенок. То же, что и суражонок, сураза, суразёнок, суразіо-га; см. блюд, боегон, найда, находка, паровушка (во 2-м знач.). — Муш мой был сурас, он двинациыти лет астался ат матири сиратой (У.-Удэ). — Раньшы, езли биз мужука радили, давили крачча. А езли нет, то сурас растёт, глаза мазолит (Дес., Тарб.). — Сурас-та, дак эта нагулянный рибёнак, бизбатишный, безавреминна раждённый (В. Жир., Тарб.).

СУРА́ЗА [сураза], -ы, м. и ж. Пренебр. То же, что и СУРА́З. — Тво́й-та сура́за маёва, де́ва, наби́л (В. Жир., Тарб.).

СУРАЗЁНОК [суразёнак], -нка, м. и ж. Пренебр. То же, что и СУРАЗ. — Сура́с или суразёнак, биз ба́тьки на́жытый то ись. Ра́ньшы сра́му тако́ва ма́ла бы́ла, ре́тка, а типе́ря!.. (Дес., Тарб.) — Во́на О́лька бе́гат — суразёнак ана́, ма́мка е́йна у гаро́ди иё "нашла" (Дес., Тарб.). — "Суразёнка па ку́чкам "нашла", суразёнка ро́стит", — гаваря́т пра ниё. А рибёнак ни винава́т веть (Шал., Тарб.).

СУРА́ЗКА [сура́ска], -и, ж. Пренебр. Женск. к СУ́РА́З. — Жывёт адна́, малада́ ишо, да две сура́ски у ей. Биз мужыка́ нажы́ла их, рибитёнак-та (Над., Тарб.).

СУРАЗЮ́ГА [суразю́га], -и, ж. Пренебр. То же, что и СУРА́З. — Сура́З — рябёнка де́ўка нагуля́ить, яво́ и называ́ють е́так. Вон суразю́га идёть, ма́тка яво́ иде́-та "нашла́". Хто яво́ жале́ить, ма́тка адна́ жале́ить (Дес., Тарб.).

СУРГЭ́ЧИТЬ. Сов. к УРГЭ́ЧИТЬ<sup>2</sup>. См. схарапчи́ть.

СУРЕПИЦА [суре́пица], -ы, ж. Конечная часть позвоночника у домашних животных; крестец. — Суре́пица — э́та у каро́вы зза́ди, пат хвасто́м. Уо́т каро́ва причина́ит, па суре́пицэ и смо́трят. када́ ана́ далжна́ атили́цца (Бич., Бич.).

СУРЕ́ПОЙ и СУРЕ́ПЫЙ [суре́пай], -ая, -ое. 1. Неодобр. Злой, свирепый (о человеке). Ср. БУШЕВОЙ, Злу́щий (в 1-м знач.), лихостной (в 1-м знач.), ненави́стный. — Суре́пый — свире́пый зна́чить, злой, сирди́тый чилаве́к, ни на каво́ ни уляди́ть, шы́пка сирди́тый (Куйт., Тарб.).

2. Необузданный, дикий, свирепый (о животных). Ср. ЗЛУЩИЙ (во 2-м знач.), СУРОВОЙ, УРОСЛИВЫЙ (во 2-м знач.). — Уо́н тот хряк суре́пый о́чинь, ни патхади́тя (О.-К., Бич.). — А он у ба́ню никаво́ ни пуска́ить, ко́т-та, тако́й суре́пай, ми́ма ни прайдёш. Заде́ниш, а он но́кать вы́пустит и кальнёт (Куйт., Тарб.).

СУРОВОЙ [саравой/суравой/сыравой], -ая, -ое. Необузданный, дикий, норовистый (о животных). Ср. ЗЛУЩИЙ (во 2-м знач.), УРОСЛИВЫЙ (во 2-м знач.), УРОСЛИВЫЙ (во 2-м знач.). — У вайну у лес ездила адна, а кони были саравые. Ой чо баялась я их! (Калин., Мухор.) — Мы каня купили, Вот суравой папалси: чо ни па ём — фстанит и ня йдёт, адали асёл (Дес., Тарб.). — Сыравая карова лягайцца, бадайцца, ниспакойная скатина (Бич., Бич.).

СУРЯ́ДНЫЙ [суря́дный], -ая. Одобр. Аккуратный, опрятный, чистоплотный. См. Обиту́ренный. — А wom до́чката у мине́ суря́дная — акура́тная, апря́тная, за сабой смо́трить (Над., Тарб.). — Уну́чка мая́ суря́дная: апря́тная, акура́тная, усё уме́т. Шьёт, вя́жыт (Куйт., Тарб.).

СУСЕ́Д [сусе́т], -а, м. Сосед. — Сусе́т у мяня́ харо́шый: и памага́ить пасусе́цки, и так у го́сти захо́дить (Бич., Бич.). — Ра́ньчи па-на́шыму лу́ччи бы́ла, патаму́ шта пра́зники усе́ справля́ли, усе́ саблюда́ли. У васкрисе́нне сабира́лись, гуля́ли, у го́сти друх дру́шти хади́ли. к чужы́м, сваи́м, сусе́дям ли (Бич., Бич.).

СУСЕДКА [сусетка], -и, ж. Соседка. — У сусетки-та мужык пил и адин рас пря-ма у стилно пнул [ее], так ана цэлый месяц хадила храмала (Бич., Бич.).

СУСЕ́ДНИЙ [сусе́дний], -ая, -ое. Соседний. — Зирна́ аржано́ва у кристья́н не́ту, ани́ пакупа́ют ф сусе́дний дире́вни. Там нямно́уа дишэ́вли (Бич., Бич.).

CYCEK [cacék/cycék], -a, M. Otroроженное место в амбаре для ссыпки зерна, муки; закром. То же, что и  $\mathbf{ЗУС\acute{E}K}$ . —  $\mathcal{L}\mathbf{\mathit{Baŭ}}$ ной анбар — питистенный, з двумя двирями: с адной стараны закрам, аде "сасек" гаваря́т, с друго́й — пагре́бица (Шарал., Mухор.). —  $\Im$ ирно́  $\phi$  сусе́ти ссыпа́ють, а сверху бризянтам закрывають (Н. Брянь, Заигр.). — Ра́ньшэ в анба́рах сусе́ти бы́ли. Сичас их нету. Зярно в мяшках доржым (O.-K., Бич.). - Муку, просу намелютьда туды́, у сусе́ти. Храни́ли там у анба́рах (Бич., Бич.). — Ис кана́ўти вада́ натякла́ у сусе́к — мука́-та и намо́кла (Бич., Бич.). — Kai захо́диш у анба́р, па пра́ву и па ле́ву ру́ку сусе́ти бы́ли па шэсь штук. У сусек мно уа зирна уходить (Мот., Бич.).

СУСЛОН [сусло́н], -а, м. Устар. Десять снопов, поставленных в поле для просушки стоймя, колосьями вверх. — Уо́т снапы́ свя́жыш, а пато́м сусло́ны ста́виш.

Сто снапоў нада навязать у жару таку, а у каждам суслони десять снапоў. А уот я увязывала (Дес., Тарб.). — Десять снапоў у кучу наставиш, свяжыш умести, шот и суслон палучайцца (Бич., Бич.). — Намитайш у пуньку нескака суслонаў и сыт будиш зямой (О.-К., Бич.). — Надёргаши канапли, сложыш у суслоны (Алт., Бич.). — Снапы навяжуть, патом суслон делають калоссями кверху (Харан., Кяхт.). — Канаплю жали сирпом, связывали ф снапы, а снапы ставили ф суслоны. Кагда снапы ф суслонах высыхали, канаплю малатили (Уд., Хор.).

СУСТА́ВОШНО [суста́вашна], нареч. Громко, голосисто. Ср. лихома́том (в 1-м знач.), хлёстко (в 4-м знач.). — Ой, суста́вашна пе́ли де́ўки у нас. Далёка бы́ла слы́шна (Калин., Мухор.).

СУСТРЕ́ТЬ [сустре́ть] - е́чу, -е́тишь; сов., перех. 1. Обнаружить, найти; встретить что-л. Ср. натропи́ть (в 1-м знач.). — Щас стари́нный абря́ды уде сустре́тиш, то́ка у нас (Калин., Мухор.).

2. Дождаться наступления, начала чего-л.; встретить. — Штобы сустреть Паску па-бажэствиннаму, нада пирва пос блюсти (Калин., Мухор.).

СУТУНОК [суту́нак/суту́нок], -нка и -нка́, м. Часть бревна необходимого размера. См. крыж; ср. леси́на (в 3-м знач.). — Далба́ли гроп ис суту́нкаф. Сва́лют де́рива, ашку́рют, ро́вна атпи́лют какой длины́ на́да и пало́жут пад амба́рам. Кагда́ умрёт чилаве́к, вы́далбют гроп, пало́жут пакойника (Уд., Хор.). — Wom, е́жели мне на́да тёс для кры́шы, трёхмятро́вый, я у лясу́ выпя́ливаю ад бряўна́ сутуно́к пад разме́р (Б. Кун., Тарб.). — Када́ и́збу стро́ють, сутунки́ гато́вят, какой дом хатя́т, тати́ и гато́вят. Атме́рют, напи́лют, су́шат (Дес., Тарб.).

СУХАРАНКА [сахара́нка/сухара́нка], -и, м. и ж. Возлюбленный, любимый человек. То же. что и СУХАРа́НОЧКА (во 2-м

знач.), СУХАРЁНКА, СУХА́РОЧКА; Ср. КАЛЁМОЧКА, СУХА́РНИК. — Сахара́нка мираво́й у
миня́ был: и пля́шыт, и паёт, а на гармо́ни
игра́л как! У миня́ сро́ду никраси́вых не́ была (Б. Кун., Тарб.). — "Сахара́нка" и на
яво́, и на яё сказа́ть мо́жна (Шал.,
Тарб.). — О-о-ой, сахара́нка-та мая
идёть пья́ная у дым [жена о муже] (Уд.,
Хор.).

Падру́шка мая́, Гавару́шка мая́, Мне с табо́ю гавари́ть Сихара́нка ни вели́ть

(из частушки) (В. Жир., Тарб.). СУХАРА́НОЧКА [сахара́начка], -и, м. и ж. 1. Ласк. к СУХАРА́НКА. — Ой, мая́-та сахара́начка, ой, мая́-та лапату́шычка [бабушка, убаюкивая внучку] (Уд., Хор.).

2. То же, что и СУХАРА́НКА. — Упирёт "сахара́начка", "жани́х", "кавале́р", по́сли ста́ли гавари́ть "милёнацик" ли, "друх" ли. А иё "шма́ра", "мила́шычка" [называли] (Шал., Тарб.). — Он — сахара́нка, а яё "сахара́начка" заву́т (Б. Кун., Тарб.).

СУХАРЁНКА [сухарёнка], -и, м. и ж. То же, что и СУХАРА́НКА.

Сухарёнка мая, абрати́ внима́ние, Абрати на го́рьки слёзы, На маи́ страда́ния

(из частушки) (В. Жир., Тарб.).

— Ниве́ста — э́та ниве́ста, так и есь, а жыни́х — сухарёнка, па́ринь то́лька (В. Жир., Тарб.). — Сухарёнка — што де́вушка, што парни́шка (В. Жир., Тарб.).

СУХАРИТЬ [сухари́ть], -рю́, -ри́шь; несов., перех. и неперех. 1. неперех. Дружить (о молодом человеке и девушке), испытывать взаимное чувство любви. То же, что и Сухари́ться (в 1-м знач.). — Пре́жди чем жани́цца, мы с ей до́лга сухари́ли (Арх., Красночик.). — Сухари́ли три го́да, хади́ли (Б. Кун., Тарб.). — Де́ўки ме́жду сабо́й — падру́шти, сухари́ть магли́

то́лька па́ринь с де́ўкай (Куйт., Тарб.).
— Быва́ла, сухаря́т-сухаря́т [девушка с парнем], а сасва́тают за друго́ва (Уд., Хор.).

2. перех. Обхаживать девушку, добиваясь ее расположения. — Уо́т на пасиде́лках жямо́й ва́риуу вазьмёт падру́уа. А нава́лит мно́уа жанихо́ф — ничо́ на э́ту ва́риуу ни свя́жыт. Па́ринь-та фсе бу́дет сухари́ть э́ту падру́уу. Мале́нька навя́жыт, а то ма́тка-та руга́ишиа: "Ушла́, пасиде́лки прасиде́ла, а ва́риуа ни приба́ўлина" (Калин., Мухор.).

3. неперех. Иметь любовные отношения. То же, что и СУХАРИ́тьСЯ (во 2-м знач.). — На сало́ме сухари́ли. Пато́м па́ринь-та, с кем сухари́ш, падайдёть, пало́й аде́нить и да до́ма давидёть (Калин., Мухор.). — Ра́ньшы-та знако́мились где и на ла́вычках сидя́ть, сухаря́ть, балала́йка игра́еть. Сухаря́ть на ла́вычках или иду́ть за до́мам, сухари́ли (Дес., Тарб.).

СУХАРИТЬСЯ [сухари́цца], -рю́сь, -ри́шься; несов. 1. То же, что и СУХАРИ́ТЬ (в 1-м энач.). — Быва́ла, де́ўка с 
па́рним сухаря́цца-сухаря́цца, а пато́м дагава́риваюцца а сватастве́. О́ба па адде́льнасти сваи́м ради́тилям уаво́рють, 
мол жани́цца сабрали́сь (Куйт., Тарб.).

2. То же, что и СУХАРИ́ТЬ (в 3-м знач.). — На Тро́ицу напаёмси пяснёф, пляснёф насмо́тримся, а то и са́ми пляса́ть падём, и ут усе́м ве́сяла бы́ла, а яшо́ сухари́цца хади́ли малады́и: па́ринь де́ўку увядёт куды́ пада́льшэ, и от ани́ галу́бяцца. Шы́пка бра́о бы́ла! (Дес., Тарб.).

СУХАРНИК [суха́рник], -а, м. Ухажер, возлюбленный. Ср. калёмочка, сухара́нка. — На Свя́тках-та и гада́иш, кто бу́дит мой суха́рник, жани́х адали́ (Ник., Мухор.). — Вон твой суха́рник пада́лся вдоль забо́ра (Уд., Хор.).

СУХА́РНИЦА [суха́рница], -ы, ж. Женск. к СУХА́РНИК. — Ой, твая́ су-ха́рница пляса́ть пашла́ (Уд., Хор.).

СУХА́РОЧКА [суха́рачка], -и, M и ж. То же, что и СУХАРА́ПКА. —  $\Pi$ а́ринь з а́еўкай сухари́л. Ана́, зна́чить, суха́рачка. люби́мая иво́ (Куйт., Тарб.).

СУХМЕ́НЬ [сухме́нь |. -и, ж Зной, жара. Ср. жар. — Сухме́нь така́я стайть, усё гари́ть (В Сугай, Мухор.).

СУХОЙ [сухой], -ам. -ое. Худой, хилый, маломощный (о человеке, животном). См. мухлый. — Канишки были сухие, корму ни було: куль картошки пакладёш, а сам ря́дам идёш (Калин., Мухор.).

// Худой, не набравший веса. — Каро́ву-та как кало́ть? Суха́я саўсе́м (Калин., Мухор.).

◊ Сухой молодик. См. МОЛОДИК.

◊ Сухой мя́со [сухой мя́са]. Нежирное мясо. — Но́нчи рябяти́шіпи-та кати́и пашли́: жы́рный мя́са и ись ня хо́чуть, сидя́ть и с таре́лти сухо́й мя́са выла́вливають. А е́жли к сухо́му мя́си мале́нька жы́ру прили́пла, дык ани́ жыр атарву́ть и кы́сти ско́рмлють (Бич., Бич.). — Ко́ли пырасёнка ма́лы карми́ть то жы́ра ня бу́дить, а бу́дить сухо́й мя́сы (О.-К., Бич.). — Усю́ жысь парасёнка атко́рмить, атко́рмить, а пато́м жа́лища. што сухо́ва мя́са не́ту, ади́н жыр да шку́ра (Бил., Бич.).

СУХОЛИЦЫЙ [сухалицый], -ая. -ое. Растущий на солнечной стороне (о деревьях, лесе). См. СОЛНОПЁЧНЫЙ (во 2-м знач.). — Сухалицый лес на камня́х растёт, с со́лничнай стараны́ да на круте́. Бало́ни в ём ма́ла. Зимой к ниму́ ни падбирёсси — сасклиза́исси, то́ка на гусини́чных трактара́х ле́там. Тра́ктар траса́м трулю́ит, а зимо́й ни падбирёсси. Са́мый бра́вый лес (Б. Кун., Тарб.).

СУХОРОС [сухаро́с], -а, м. Отсутствие росы на траве, что, по народным приметам, предвещает дождь. — Ко́ли у́трам сухаро́с, зна́чить, замарача́ить. дош бу́лить (С. Брянь, Заигр.). СУХОСТО́ИНА [сухасто́ина], -ы, ж. Засохшее на корню дерево. См. ПЕРЕСТО́Й (во 2-м знач.), СУШИ́НА; ср. САМОСУ́ШНИК. — Де́рива е́сли на карню́ засо́хнит — сухасто́инай заву́ть (Дес., Тарб.).
— Гле гарь прашла́, сухасто́ин мно́га. Сухасто́ина пасине́ит, смала́ згаре́ла у ей
патаму́ шта, ана́ вы́сахла. Шы́пка ни
го́дна, жа́ру ат ей нет. Хлеп, мо́жа, спякёш, а тяпла́ не́ту (Б. Кун., Тарб.).

СУЧКАВЫЙ [сучкавый], -ая, -ое. Имеющий много сучков; сучковатый. Ср. ЗАЩЕПЛЕННЫЙ. — Сучкавый лес тожа на страитильства идёт. Эта маладой лес абычна, у яво сучья ат полу растут. С ём работы многа (Б. Кун., Тарб.). — Сучкаваи дерива — дерива, где сучки хальный, нировнаи фсё (Шарал., Мухор.).

СУШИНА [сушына], -ы, ж. Засохшее на корню дерево. См. СУХОСТО́ИНА. — Бе́лки гайно́ устра́ивают в жывы́х дире́вьях, ф сушы́нах ани́ ни се́ляцца. Сушы́на — э́та де́рива стаи́т засо́хшэ, на карню́ засо́хла. Их мидве́ди лихко́ ва́лят, сушы́ны-та, и запа́сы бе́лкины на зи́му съида́ют (М.-Тала, Заигр.). — Чем вы́шэ [в гору], сушы́н пабо́льигэ. Их ви́дна сра́зу, на них нет ли́стьиф, ча́ста кары́ нет (М.-Тала, Заигр.).

СХАРАПЧИТЬ. Сов. к ХАРАП-ЧИТЬ. См. причибирить, сбундить (во 2-м знач.), смесить (во 2-м знач.), смы́знуть (в 1-м знач.), смы́лить, смы́ндить, сты́бзить, сургэ́чить; ср. подхарапчи́ть.

СХУДЛАРИТЬ. Сов.  $\kappa$  ХУДЛА-РИТЬ.

СЦАПИ́ТЬ. Сов. к СЦА́ПЛИ-ВАТЬ.

СЦАПЛИВАТЬ [сца́пливать], -аю, -аешь; несов.; СЦАПИ́ТЬ, -плю́, -пи́шь; сов., перех. Скреплять, соединять с чем-л.; сцеплять. — В заде́ про́ста вось, жале́зный шво́ринь тако́й, вот и́м-та и сца́пливали паду́шку и адёр (Дес., Тарб.).

СЧА́СНЫЙ [счасный/щасный], -ая, -ое. Современный. -- *Щас-та посный* ма́слы у мыгази́ни прыдаю́ть, а ра́ньчи мы иво сами ис паццолнухаў делыли, ано укусней было, чем щаснае (Бич., Бич.). — Качирышку хряпкай называим. А щасный нарот — качирышкай большы (Таш., Заигр.). — Купиш в магазини тряпку, нада пастирать, пагладить. Ана ить чирис каки-та машыны праходить. От иё купют, пастирают и вешают. Щасная жысь фсё нада гладить да стирать (М.-Тала, Зангр.). — Как напику калачей, так луччи хле́ба. Ща́сный-та хлеп никуды́шный (Мих., Киж.).

С ЧЕ́СТЬЮ [с те́стю/с че́стью]. С согласия родителей (о замужестве). Ср. с добра́. — Палаге́ю, сястру́ маю́, аддава́ли ни бёгам, а с те́стю. Иё сасва́тали прие́хали, увязли́ туды́ и там гуля́ли, пато́м аттэ́дава сюды́ прие́хали, туд гуля́ли (Н. Заг., Мухор.).

СШИЛКОВАТЬ. Сов. к ШИЛКО-ВАТЬ. То же, что и СШИЛКОВИТЬ.

СШИЛКОВИТЬ. Сов. к ШИЛ-КОВИТЬ. То же, что и СШИЛКОВАТЬ,

СШУРУ́ПИТЬ. Сов. к ШУРУ́-ПИТЬ. Ср. приду́мать (во 2-м знач.).

СЪЕДА́ТЬ. ◊ Съеда́ть (съесть) арбу́з [съида́ть (съесть) арбу́с]. Обряд. Получать отказ при сватовстве. См. прика́тывать (прикати́ть) арбу́з. — Кагда́ жыниху́ атка́жуть при сватафстве́, зна́чить, он арбу́с съел. Быва́ить, што ади́н па́ринь на гаду́ два, три арбу́за съида́л. Тагда́ за ниво́ да́жэ страшна́ ни шла́ (Мих., Киж.).

СЪЕЛОЗИТЬ [съило́зить], -зю, -зишь; сов.. перех. Неодобр. То же, что и наело́зить. — Съило́зила ма́ла-ма́ла пол или стол, пло́ха вы́мыла или вады́ ма́ла бы́ла (Б. Кун., Тарб.).

СЪЕСТЬ. ◊ Съесть (съеда́ть) арбу́з. См. СъЕДА́ТЬ.

**СЪЕХИ́ТНИЧАТЬ**. Сов. к **ЕХ**И́Т-НИЧАТЬ.

СЫГРА́ТЬ.  $\Diamond$  Сыгра́ть волося́нку [сыгра́ть валася́нку]. Сильно поколотить, избить кого-л. См. НаБа́цкать. — Наде́ницца как! .. Хо́дит пачти го́лая. Упра́вы с ей нильзя́ дать! Ей бы валася́нку сыгра́ть! Настяба́ли бы харашо́, аде́ла бы чо падо́ле (Б. Кун., Тарб.). — Э́та жа учара́шная А́ннушка! Wom я ей сыгра́ю валася́нку, ацтиба́ю (Б. Кун., Тарб.).

СЫМАТЬ [сымать], -аю, -аешь; несов., перех. 1. Доставать, брать сверху или с поверхности чего-л. (то, что лежит, стоит, висит на чем-л.); снимать. — У шшарбу рыбу заливають хало́дный вадой, и как то́ка ана закипи́ть, яё сыма́ють с пе́чти, пытаму́ шта ры́ба до́лга ня ва́рица (Бич., Бич.). — Ис прыстати́шы мо́жна тваро́х вари́ть. Как прыстати́ша затипи́ть, яё сы́миш с пе́чти, працсэ́диш, у си́ти аста́ницца тваро́х, а сы́варатка збяжы́ть у ча́шку, яё — пырася́тым (Алт., Бич.).

2. Снимать с себя что-л. надетое. См. Скидавать. — Сымайти адёжу, бу́дим чаявать (Бич., Бич.). — Да прахадити так, ни сымайти абу́тки-та, у нас ишшо́ ни убрана (Б. Кун., Тарб.).

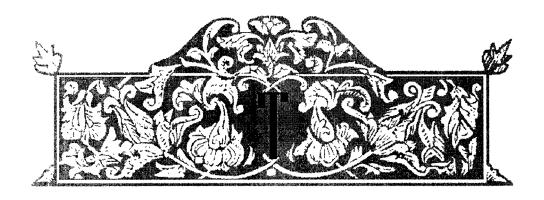
3. Фотографировать. — Вот на э́тай фо́тки я по́сли сва́дьбы. По́мню, сыма́ли у со́рак ишасто́м (Дес., Тарб.).

**СЫМАТЬСЯ** [сыма́цца], -а́юсь, -а́ешься; несов. Фотографироваться. — Э́та вот я у го́ради сыма́лся (Мот., Бич.).

СЫМОК [сымак], -мка, л. То же, что и СНИМОК. — Сылти убярёш, а ис прыстатишы тварох сва́риш, а там сы́варатка астаёцца, кады́ тваро́х вы́жмиш (Бич., Бич.).

СЫРЫЧИТЬ [сырычить], -чу, -чишь; несов., неперех. Охотиться, устраивая загоны. См. ургэчить .— Ра́ньшэ-та ча́ста сыры́чили — заго́ны де́лали, усе́й дире́вней ахо́тились (Ник., Мухор.).

СЫТА [сыта/сыта]. -ы и -ы, ж. Обряд. Вода, подслащенная медом или сахаром и, как правило, подкрашенная ягодой. Подавалась обычно на свадьбе. — На сва́дьбу сы́пу гатовили: навади́ли во́ду с са́харам, и жэ́ншыны яё пи́ли, а мужыки́ во́тку пи́ли (Б. Кун., Тарб.). — Вино́ на сва́дьбе мужыка́м ста́вили, че́тверть са́мае бальшо́е. Ба́бам сыту́ де́лали: мёт с вадо́й развиду́ть да я́гадай закра́сють (Калин., Мухор.).



ТАБАСЁРКА [табасёрка], -и, ж. Осудит. Курильщица. — Ёнтих бап, ка-то́рыи таба́к ку́рют, табасёрками называ́ють (Н. Заг., Мухор.).

ТАБА́ЧИТЬ [таба́чить], -чу, -чишь; несов., перех. и неперех. Курить. — Ско́лька мо́жна таба́чить, вот таба́шник, везь дом уш пракури́л (Б. Кун., Тарб.). — Таба́чить — е́та кури́ть. А ты чо спра́шиваш — сама́ таба́чиш? (Шарал., Мухор.).

ТАБА́ЧНИК [таба́шник], -а, м. Осуд. Курильщик. — Спа́су не́ была, такой он [муш] был таба́шник (Мухор., Мухор.).

ТАБА́ЧНЫЙ [табашный], -ая, -ое. Курящий. — Мужы́к у мяне́ та-ба́шный буў, мно́га кури́л (Шарал., Мухор.).

**ТА́БОР** [та́бар], -а, м. 1. Временная стоянка во время покоса, жатвы и т.п. — Kaдa на пако́с выижжа́ли, на ка́ждай диля́нки свой та́бар был. Tа́бар — э́та ме́ста,  $\iota$ де чай вари́ли, тиле́ $\iota$ у ста́вили (Шарал., Мухор.).

2. Место ночлега охотников и т.д. — Табар — ме́ста, куда́ ахо́тники ухади́ли на усю́ ноч. Абы́чна де́рива пасру́бят круго́м э́тава та́бара (Б. Кун., Тарб.). — Кады́ шы́шки быют, жыву́т на та́бари (Калин., Мухор).

ТАБОРИТЬСЯ [табарища], -рю́сь, -ри́шься; несов. 1. Устраиваться на временную стоянку во время жатвы, охотничьего промысла и т.п. — Выбира́ш мисте́чка на трапе́, табари́шся, балага́н зде́лаши и паджыда́ши. Бува́т, па не́скальку дён паджыда́ш гура́на, а бува́т, сра́зу (Б. Кун., Тарб.).

2. Перен. Неодобр. Медленно собираться куда-л.; мешкать. Ср. волово́дить (в 1-м знач.), вя́литься. — Ой чо, де́ўти, до́лга табари́тись (Нов., Бич.).

ТАБУНА́ [табуна́], -ы́, ж. Толстая игла для шитья. — Табуна́ — бальша́я игла́. Табуно́й и́чиги шы́ли (Мих., Киж.). — Вазьмёш табуну́, вде́ниш нить и сиди́ш зипу́н сашьёш (О.-К., Бич.).

ТАГА́Н [тага́н/тауа́н], -а, м. Деревянный треножник для подвешивания котла, ведра над костром. Ср. ТУЛУГА́Н. — Тага́ны бы́ли. Он дирявя́нный, па́лачками зде́лан. Па́лачти свя́зывали пасирётти, крючо́к жале́зный там висе́л, на ём катило́к падве́шывали. Мужути́ на па́шню хади́ли, тага́н бра́ли (Куйт., Тарб.). — Паве́сь катёл на тага́н (Ягод., Селенг.). — У лес пае́диш, тауа́н сааруди́ш. Засу́ниш у тауа́н вядро́ и пасыза́виш нат кастро́м (Покр., Бич.).

ТАГА́ШЕК [тага́шык], -шка, м. Железный обруч на ножках, служащий подставкой для котла, чугуна и т.п. при приготовлении пищи на открытом огне. См. ТУЛУ-ГАН. — На ачауе тагашык ставять, там, например, картошку иль суп сварить. Эта такое жылезнае кальцо на трёх ношках (Куйт., Тарб.).

ТАЁЧКОМ [таёчкам], нареч. Тайком, украдкой; крадучись. См. кра́дчи. — Я от по́мню, бра́та маво́ ажэни́ли, жы́ли-та вме́сти, маладу́ха-та з бра́там с на́ми жы́ли. Кака́ ана́ ро́пкая была́! За стол ни сади́лась, бая́лась. Мы усе́ лу́маем, ни ест маладу́ха ничаво́, а ана́ чо уду́мала: саба́ку карми́ть пайдёт да и таёчкам с кастрю́ли-та ест, а саба́ка-та ни даида́ит, ви́дима. Усё во́ит и во́ит. Смихата́! (В. Сутай, Мухор.).

ТАЙМЕШКА [таймешка], -и, ж. То же, что и ТАЛЬМЕНЬ. — Рыбачить там харашо была. Дажэ таймешкаф двух лавил в этай речки нашэй. Ну, изритка ана заходит, таймешка, да питнацати—симнацати килаграм. Таких лучили, астрожыли (Таш., Заигр.).

ТАЛА́ [тала́], -ы́, м; м. и ж. 1. м. и ж. Друг, товарищ (обычно о бурятах). — Мы з буря́тами дру́жна жы́ли; у на́шыва ба́тьки тала́ был, Баи́рка. Каі жы бис талы́-та (Хас., Хор.). — Друзей сваи́х заву́ "тала́" (Мих., Киж.).

- 2. м. Бурят. См. **БРА́ТСКИЙ**. Ты ни абижа́йся, мы ра́ньшы буря́т зва́ли "тала". Wom чо́ к чаму́?! (Б. Кун., Тарб.).
- 3. м. и ж., Перен. Презр. О недалеком, глупом, бестолковом человеке. См. ТЫмэ́Н. — Он у миня́ тала́, ничаво́ ни панима́ит (Н. Заг., Мухор.). — Тала́ — э́та кто ничо́ ни панима́ит, галава́ у ниво́ бисталко́вая (Шарал., Мухор.).

ТАЛИК [талик], -а, м. То же, что и тальцы. — Талик — так эта пролить, уде ключ тёплый быва́ить. Вот бу́дить тёплый ключ, он бьёть, ужэ́ испаре́ние даёть, и вада́ ужэ́ ни замёрэнить (Мих., Киж.).

ТАЛИНА [талина], -ы, ж. Растение кустарниковая ива; тальник. Salicales salicaceae. См. кустарь (в 1-м знач.); ср. вереник. — Ана саўсем ни цвитёть, у ей проста листики такий зилёный, нибальшыйи. Ана, талина-та, дикая, у лису растёть, такими нибальшыми кустиками. Ниприметная такая (Мих., Киж.). — Тальник мы талинай завём (Мухор, Мухор.).

ТАЛИТЬСЯ [талицца], -люсь, -лишься; несов. Дружить с кем-л., быть кому-л. талой. — Пачиму Мухор-Талой называйцца? Ну, ни знаю. Можа, как пабуряцки пиривесть, таг, можа, ане и назвали Мухор-Тала. Ну, уот, тала — эта друх. Здеся ить буряты жыля. Дет мой ишо с ымя талился. Буряты к ыму шыпка ездиля и усигда с падарками (М.-Тала, Зачигр.).

TАЛЬKА $^1$  [талька], -и, ж. То же, что и TАЛЬUЬ $^1$ . — Eсь миста y нас на рике, ни замирзають ника yда. T ати миста мы та́льками завём (Kуйт., Tарб.).

ТАЛЬКА<sup>2</sup> [талька], -и, ж. Мелкие сухие сыпучие остатки перегнившего дерева; труха. — Дерива зіниёт и талька палуча́ицца. У рибити́шык пре́ласть сы́пали (Дес., Тарб.). — Чем вы́шэ [в гору], сушы́н пабо́льшэ. Их ви́дна сра́зу, на них нет ли́стьиф, ча́ста кары́ нет. Вакру́х сушы́н фсиіда́ та́льки мно́іа. Та́лька — э́та труха́ ад де́рива. Для ле́са о́чинь харо́шэ удабре́ние (М.-Тала, Заигр.).

ТАЛЬМЕНЬ [тальме́нь], -я, м. Рыба таймень. Hucho taimen Pall. То же, что и тайме́шка, тальме́шка. — Шу́ки в затонах бо́льшэ ахо́тюцца, а вот лино́к с тальме́ним стая́т на тиче́нии, нали́м то́жэ выхо́дит. А то лучи́ш и астро́жыш их (Новодес., Кяхт.). — Бо́льшэ фсиво́ лави́ли бре́дним. Зае́сткам то́жэ мно́га лави́ли. В зае́здак ча́шшэ ме́лка ры́ба папада́шт: караси́, акушки́, чабаки́, но и малады́ тальме́ни заплыва́ют (Таш., Заигр.).

ТАЛЬМЕ́ШКА [тальме́шка], -и, ж. То же, что и тальме́нь. — Бо́льшэ фсех нра́вя<u>ща</u> жа́реные тальме́шки. У них мя́ са о́чинь фку́снае, да и ры́ба харо́ша, кру́пна (Tam., Заигр.).

ТАЛЬЦЫ [тальцыі/талицыі], -о́в, мн. (ед. ТАЛЕЦ, -а́, м.). Незамерзающие участки реки, озера у берега. То же, что и тали́к, та́лька¹. — Куржа́к на тати́х мяста́х бува́ить, агде́ тёплая ме́ста есь. Вала́, мо́жа, агде́ тёплая. Куржати́ на тальца́х бува́ють (Нов., Бич.). — У хрипта́х, у ключа́х замёрэла усё, а вада́ бижы́ть, ни замирэа́ить там. Бириуа́ ужэ́ замёрэли, а ме́жду ни́ми вада́-та аста́лась, ни замирэа́ить — уо́т э́та тальцы́ (Мих., Киж.). — Бы́ли талицы́, туда́ вази́ли на са́нках адёжу [полоскать] (У.-Удэ).

ТА́МОКА [та́мака], нареч. То же, что и та́моча. — Мы ле́там-та травы́ набирём да на вышку сушы́ть разве́сим, ей та́мака лу́чче со́хнуть-та (Бич., Бич.). — Ф Чико́и кагда́ жы́ли, та́мака тро́е дите́й бы́ла, а суда́ пирие́хали, ишо́ тро́е на́жыли (Иннок., Киж.).

ТА́МОЧА [та́мача], нареч. Там. То же, что и Та́мока. — Пиражэ́ники стря́пали: та́мача асе́рдие, марко́ва (Мухор., Мухор.). — Пирит сва́дьбай маладу́ха идёть дамо́й, та́мача де́лають диви́иник (Б. Кун., Тарб.).

ТА́НЕЧКА [та́ничка], -и, ж. Ласк. к ТА́НЬКА. — Па-друго́му маро́шку та́ничкай называ́ют. Ви́дима, милави́дная така́я. растёт па бирига́м ре́чки. Ана́ сама́ ме́лкая я́гада, па цве́ту ара́нжывая и чо́рная (В. Жир., Тарб.). — Ишшо́ та́ничка, ф Тарбата́и так называ́ли, маро́шка ли, как ли. Ну, тати́ ко́ліпи листо́чти расту́ть, кагда́ паспе́ить, так фку́сная (Куйт., Тарб.).

**ТАНЬКА** [та́нька], -и, ж. 1. Травянистое растение сем. розоцветных морошка. Rubus chamaemorus. См. ЗАССы́хА.

- Та́нька бра́ва де́ўка, и маро́шка бра́ва я́гада. Вот иё и празва́ли та́нькый, да́ли ей и́мя дяўча́ччи (Бич., Бич.). Для здаро́ввя та́нька ну́жна: яё ись пале́зна. Ана́ жы, адали́ ляка́рствы кати́и, ле́чить бра́ва (Нов., Бич.).
- 2. собир. Ягоды морошки.— Сабирают та́ньку интире́сна: биру́т ве́тачку, адбива́ют па́лачкай ма́линькай, и ана́ сы́пицца-сы́пицца. О́чинь бы́стра иё набира́ют (В. Жир., Тарб.).

ТАРАКА́НЧИК [тарака́нчик], -а, м. Птица отр. воробьиных синица большая. См. кельпик. — Тарака́нчики — ани счас жыву́т э́та, в лясу́. Чири́кають. Ядя́ть я́уаду — смараду́. У дире́ўню на́ зиму прилятя́ть. В ы́збу, ф се́нцы залята́ють. Жо́лтинька така́ пти́чка (В. Жир., Тарб.). — Тарака́нчики — патаму́ шта лю́бят тарака́н. Ана́ пад вит каг зилёная, а гру́тка жо́лтинькая (В. Жир., Тарб.).

ТАРАНДА́С [таранда́с], -а, м. Устар. Четырехколесная телега на длинных дрогах; тарантас. То же, что и кара́ндас. — Таранда́с з дли́нными, до́лгими дражы́нами был, люде́й вази́ли на ём, груза́ (Ник., Мухор.). — Заприга́ли кане́й ф таранда́с и ката́лися с писня́ми (Н. Брянь, Заигр.).

ТАРАТАЙКА [тарата́йка], -и, ж. Двухколесная телега (обычно с откидным кузовом) для вывоза мусора, навоза и т.п. Ср. назьмя́нка. — Таратайка на двух калёсах, для му́сара ана́ (Ник., Мухор.). — На тарата́йках карто́шку с па́шни свази́ли. У ей вирёвачка была́, сама́ выва́ливала. В вайну́-та кане́й ни было́, сам фпригёшся и визёш (Дес., Тарб.). — На тарата́йти-та, на ей назём фсигда́ вази́ли (Дес., Тарб.).

ТАРАТОРКА [тарато́рка], -и, ж. Частушка. См. ПРИБАБУТКА (в 3-м энач.). — Де́ўки, иди́ти к сусе́тки, ана́ вам мно́уа бра́вых тарато́рак напаёть, часту́шык

ра́зных, а мо́жыт, ишо́ чаво́ збриха́ить (Куйт., Тарб.).

**ТАРАТО́РОЧКА** [тарато́рачка], -и, ж.  $\mathcal{A}$ аск. к **ТАРАТО́РКА**.

Тарато́рак двести со́рак, Я вам фсе пирипаю́ И на ка́ждай тарато́рачки Милёнка фспамяну́

(Куйт., Тарб.).

ТАРБАГАНИТЬ [тарбаганить],

-ню, -нишь; несов., неперех. Охотиться на тарбаганов. — Тарбага́н — така́я звяру́шка. Ро́ста он нябальшэ́ньтий, с кы́ску, то́ка паздаро́ўшы кы́сти, пато́лшы. Гла́внаи шку́рти, и ишшо́ тарбага́ний жыр цэ́ницца. Он идёть для бальны́х: лёгашнити лёхтии имя́ ле́чуть. Мы з бра́там у про́шлым го́ди тарбага́нили кал Зага́на (Нов., Бич.). — Как ра́ньшы зва́ли "тарбага́н", так и счас. Мех яво́ цэ́ницца — шот и тарбага́нять, хто мо́жыть (Шиб., Бич.).

ТАРБАГА́НЩИК [тарбага́ншык],
-а, м. Охотник за тарбаганами. — За тарбага́нами, ну, э́тими сурка́ми манго́льстими, ахо́тюцца като́ры — э́та тарбага́ншыти. Есь у нас тати́ (Н. Заг., Мухор.).

ТАРБАЖИН [тарбажы́н], -а, м. Птица отр. соколообразных коршун черный. Milvus migrans Bodd. — Тарбажы́н — э́та ко́ршун, усё адно́. Заме́тить уде цыпля́ть, да бу́дить вирта́цца, да ишшо́ ку́рицу ута́шшыт, он бальшо́й (Куйт., Тарб.).

ТАРКА [тарка], -и, ж. Сдобная булочка, ватрушка, смазанная или начиненная вареньем, ягодами, повидлом, изюмом и др. Ср. творожанка, шаньга. — На тарти идёть дражжывое слаткае теста. Эта значить туда нада жыр, масла или маргарин, яйцо, сахар, малако (Б. Кун., Тарб.). — Матка миня ишшо тарти учила делать. Эта бутта булачка с теста, а на вирху я́гатти запячоны (Дес., Тарб.).

— Вот на стале́, ой, бра́ва на стале́ — сё та́рки: та́рки с чарёмухай, та́рки с пави́длай, та́рки з брусни́кай — сё та́рки адне́; и да́жы е́зли зимо́й сва́дьба, то мёрзлый малако́ надо́лблиный, и вот та́рки э́ти стая́т (Дес., Тарб.).

ТАРОЧКА [та́рачка], -и, ж. Ласк. к **ТАРКА**. — Из мути мы унога чо пятём: и тарачти, и калачити, и мякушти, рулеты, ляпёшти с вареннями, макаўти. струшти, рыбнити, да унога ишо чо пятём (Бич., Бич.). — Та́рачти-та вы, пади́, никады ни кушали. Таку бальшу ляпёшку раската́ш, пато́м кру́шкай выриза́ш кружочти с теста. Вазьмёш кружочик, с двух краёў маленька разрежыш, з бакоў палучающи две татии дуди. Патом у сярётку пакладёш каких-нибуть варенней и здобриш сверху маслицам. Эта тарачка и есь (Дес., Тарб.). — Пайдёмти, дейки, чай пить. Я сёдьни тарачик с вареннем напякла цэлый тас (Куйт., Тарб.).

ТАСКАТЬ. ◊ Таска́ть ку́мушку (кумушки) [таскать кумушку/кумушки/ кумушти]. Обряд. Носить ритуально украшенную березку или лиственницу (кумушку) вдоль деревни в Троицын день. Ср. куми́ться. — На Троицу мы кумушку таскали. Яё на плячо и па дяревне тащуть да песни пають. А кумушка-та наря́дна-наря́дна, ле́нтачками атла́сными павязана, краса, бравая! (Б. Кун., Тарб.). — Как счас помню, бярём кумушку да таскать па дяре́вне с пе́снями да пля́стками. Усе так и гаворили раньшэ, исто таскать кумушку пашли (Б. Кун., Тарб.). — Τρόμμα у нас бальшой празник, Τρόμμу усе пачитают очинь и атмичають ис брава. Таскают кумушки: бярёску срубют али листвяначку, лендачик разнацветных навешают, ходют, пают, кумяцца то ись (Дес., Тарб.).

**ТВОРИЛО** [твари́ла], -а,  $c\rho$ . Крышка погреба или подполья. См

ЗАПАДНЯ́. — Твари́ла у по́гриби есь, у патпо́лля, чем закрыва́ют ухо́т (Н. Заг., Мухор.). — Твари́ла приаткро́й, штоб жар шол, а то карто́шка замёрзнит (Шарал., Мухор.).

ТВОРОЖА́НКА [тваража́нка], -и, ж. Ватрушка с творогом. Ср. Та́рка, ша́ньга. — Здо́бна те́ста разре́жыш как бу́лачти, раската́ш, тваро́х туды́ пало́жыш и на про́тиўню, и ф пе́чку (Дес., Тарб.) — Тваража́нти и ша́ньди пахо́жы. То́ка тваража́нти с тво́рауу, а у ша́ньди мо́жна ишшо́ чарёмху, карто́шычку клась (Бич., Бич.).

ΤΕ. ◊ Дο τεχ πορ. См. ΠΟΡΑ.

ТЁЗА [тёза], -ы, м. и ж. Тезка. — А вы зайди́ти к Ага́фье, тёза мая́, тут ря́дам жывёть (Ник., Мухор.).

ТЕЙ [тей], тея, тее (мн. ТЕИ, теих). То же, что и той. — Снача́ла на́шы в го́сти приглаша́ють, а пато́м те́и, та старана́ (Леон., Киж.). — У те́и гада́ -та вить све́та-та никако́ва ни было́, ни караси́ну, ничо́ не́ была, ни ла́мпы — уо́т у ача́х шшэ́пки кладёш — ани́ гаря́ть (Калин., Мухор.).

**ТЕЛЯТИНА** [тиля́тина], -ы, ж. Шкура теленка. — Пимы́ — ани́ ис тиля́тины или каро́вины, с ме́хам уме́сти. Галя́шки да сириди́ны [икры], падвя́ски. Мех хто нару́жу, хто вавну́трь шы́ли (Калин., Мухор.).

ТЕЛЯТНИК [телитник/телятник], -а. м. 1. Выгон для скота в огороженном участке после косьбы травы. Ср. Поскотина (в 1-м знач.). — Када траву убирают, туда кароф, тилят пускают, патаму и телитник (Ст. Заг., Мухор.). — Телипник — эта агарожаные места для пакоса, а после таво как пакосють, туды тилят выпускають (Шарал., Мухор.). — Летам тилят у телитники диржали, но тока кагда траву скосют глам (Хас., Хор.).

2. Огороженный участок для косьбы; покос. Ср. ГУМНО́ (во 2-м знач.). — У те-литники се́на ко́сим, капёшык де́сить на-ка́шываим (Хас., Хор.). — У мене́ и те-лятник свой есть, то́ка я уш и ни кашу́ (Н. Заг., Мухор.).

**TEMHÓ** [тимно́], -á, ср. Темнота. — Свет пага́с, дали́ ф тимне́ сиди́м (Ник., Мухор.).

ТЕМНОВЕ́РЫ [тимнаве́ры], -ов, мн. Представители беспоповского старообрядческого толка в Забайкалье, отправляющие богослужение без свечей. То же, что и ТЕМНОВЕ́РЦЫ; ср. АВСТРИЙЦЫ, БЕСПОПО́вцы, попо́вцы. — Харани́ли-та ишо́ пара́знаму. Уо́т тимнаве́ры, ани́ свичей ни зажыга́ли. А наш све́тлый прихо́т, све́чи зажыга́ють, кагда́ харо́нють (Шарал., Мухор.). — Пако́йника на ла́ўку ло́жуть галаво́й к ико́ни. Пато́м накрыва́ют яво́ све́рьху там чем хо́ш. Мы ишо́ све́чи зажыга́ли, а кто тёмнай ве́ры-та, ни зажыга́ют. У тимнаве́раф и ф цэ́рквах све́чи ни жгу́т (Мухор., Мухор.).

ТЕМНОВЕРЦЫ [тимнаве́рцы], -ев, мн. То же, что и **ТЕМНОВЕ́РЫ**. — Симе́ ики-та фсе симе́ики, а ве́ра ра́зная. На каленках становяцца... Наша нация на кале́нях ни стая́ла. У нас — што́бы све́чи гаре́ли вакру́х, а есь тёмна ве́ра — не́ была паве́ря све́чи зажыла́ть. Ане́ у тимнате́ молюция, тимнаверцы (М.-Тала, Заигр.). Есть там адна старушка, ф Кунале́и, ана мне а тимнаверцах расказывала. Воск ράμουιω πακυπάλυ φ Κήχπυ, α παμ δώλυ, делали этат воск праваславный никаниане, ани таба́к кури́ли. А ф Кунале́и уста́фишки атказа́лись ат э́тава во́ска, ат э́тих свиче́й, патаму́ шта де́лали их лю́ди куря́щии, гре́шныи, и не́т ужэ́ у э́тих свичей благадати. Вот ани и стали испалня́ть мале́ния бис свиче́й, и празва́ли их тимнаверцами (Куйт., Тарб.). — У тимнавериыф тёмная вера. Бис свичей их

харани́ли, адде́льна. Кристы́ ста́вили, но ни агара́жывали (Б. Кун., Тарб.).

ТЁМНЫЙ [тёмный], -ая. Слепой. — Был у нас старичо́к, он з де́цтва тёмный был, слипо́й (Н. Брянь, Заитр.). — Ни́шшых мно́га бы́ла: и храмы́и, и бизу́мныи. и тёмныи, като́рыи ни ви́дють (С. Брянь, Заигр.).

ТЕНЁТ [тинёт], -а, м. То же, что и тено́та (в 1-м знач.). — Па угла́м тинёт виси́т. Сча́с-та "паути́на" ска́жут (В. Жир., Тарб.). — Ой, ба́бы, зашли́ в дом, а у ей фсё ф тинётах. Срам! (В. Жир., Тарб.)

ТЕНО́ТА [тино́та/тяно́та], -ы, ж. 1. Паутина. То же, что и тенёт. — Да таво́ гря́зна у ей до́ма — тино́та виси́т визде́ (Ник., Мухор.). — Ой, изба́ уся́ у тино́тах (Шиб., Бич.). — Углы́ у ра́нишных и́збах усе́ у тяно́тах бы́ли (Мот., Бич.). — Е́сли тяно́ту мизгири́ натяну́ли, дош бу́дить (Дес., Тарб.).

2. Мелкое плавающее растение, листочки которого затягивают поверхность воды; ряска. См. ОБМЁТКИ. — Э́та све́рху вады́ пла́ваит кака́-та шту́ка, как свитёт вада́ зилёнам — вот тино́та. Тино́та ишо́ есь у пауко́ф — паути́на, а э́та в лу́жах тино́та (Леон., Киж.).

ΤΕΠΈΡЯ [типеря/тяперя], нареч. То же, что и топерь (в 1-м знач.). — Вот типеря-та с внучкай па урыбы пайдёш, ишо и да леса ни дашли. а ана уш крычить: "Ой, ба́ушка, я пристала!" А мыта ра́ньшэ пяшко́м во́н куды хади́ли, и нячо́ (Б. Кун., Тарб.). — Ста́нут расхади́ши, и даю́ть им расхади́ща. "Дятей крястить ва́шых ня бу́дим, харани́ть ня бу́дим", — гавари́ли (Бич., Бич.).

ТЕПЛЯ́К [типля́к/тяпля́к], -а́, м. Небольшая (вторая) изба, в которой зимой содержали молодняк домашнего скота и кур, а летом жили люди, чтобы не пачкать чис-

тую избу. В тепляке могли жить и зимой в целях экономии дров. См. зимовьё (во 2-м знач.). — Типля́к — э́та каг дом: сру́блин с брёвин и на маху́. В аснавно́м для ската́ де́ржут, штоп зимой заганя́ть, ну и лю́ди мо́гут жыть и зимой, и ле́там (Бил., Бич.). — Зямой-та скати́на у нас у тяпляку́ жывёть (Бич., Бич.). — Тяпля́к — э́та то́ жы, што и зимаве́йка. Щас бо́льшы усё "тяпля́к" уаво́рють. Ле́там са́ми жывём, штоп мух в ызбу́ ни пуска́ть. а зимой кур до́ржым, тяля́т (Куйт., Тарб.).

ТЕПЛЯЧО́К [типлячо́к/тяплячо́к], -чка́, м. Ласк. к ТЕПЛЯ́К. —  $\mathcal{D}$  тяплячке́ зимой тяля́тки, ягня́тки, ку́рачти жыву́т, пе́чтя там, а ле́там, как пабе́лим в избе́, са́ми жывём (Б. Кун., Тарб.).

**ТЕРЕ́ТЬ.**  $\lozenge$  Желу́док тере́ть [жылу́дак тире́ть]. Лечить пупочную грыжу. См. ПУП ТЕРЕ́ТЬ. — A кто пуп надарвёть,  $\imath$  ба́пки вади́ли жылу́дак тире́ть (Мухор., Мухор.).

◊ Пуп тере́ть [пуп тере́ть]. Лечить пупочную грыжу. См. ЖЕЛУ́ДОК ТЕРЕ́ТЬ. — Гаршти ставили, када́ пуп тёрли. Вот яму́ паставили, а он ёзгаицца, пу́п-та затяну́ла шы́пка (Куг., Мухор.).

ΤΕCΛΑ [τηςλά/τηςλά/τηςλά], -ώ, ж. (мн. ТЁСЛЫ, тёслов, тёсел). Плотничий инструмент, род топора с лезвием, расположенным перпендикулярно топорищу; тесло. Используется для выдалбливания больших углублений, пазов, отверстий и т. д. См. **ПАЗНИК** (во 2-м знач.). — Tисла пад вит рейсмуса, толька шырокая. Ей грабы делают. Дамавины жэ раньшэ цэльный были. Брали толстаи бривно, раскалывали и вычишшали тислой (Б. Кун., Тарб.). — У тяслы ручка как у тапара установляна, лязьё с кры́ллями. Тясло́й кары́та для свяней делали, камя́ги (Дес., Тарб.). — Када́ камя́гу ну́жна бы́ла далби́ть, бра́ли числу́ и углубляли ём дерива (Шарал., Мухор.).

— Чо́слы бы́ли каки́и-та, как ло́жычка. Вычо́сываиш ей. Ана́ жале́зная была́, о́страя, как тапо́р, на че́ринь адива́ицца. Числа́ — чиса́ли ей кары́та (Шал., Тарб.).

ТЕСНИ́ЦА [тисни́ца/чисни́ца], -ы, ж. 1. собир. Тонкие доски; тес. — Чисни́цу на ба́ньку сын привёс, ва дваре́ лежы́ть (Шарал., Мухор.). — Была́ тисни́ца, пилёная на варо́та, так уташшы́ли (Шарал., Мухор.).

2. Одна доска теса; тесина. Ср. дор (в 1-м знач.). — А лапа́тачки-та, каври́ ш с пичи́ брать, ис тисни́цы де́лают. Мы до́стпачку апте́шым, вот и тисни́ца палуча́ицца (В. Саян., Тарб.).

TÉCTO. ◊ Заводи́ть (завести́) те́сто. См. ЗАВОДИ́ТЬ.

ТЕТЕРЬ [тетирь], -я, м. Птица тетерев. Lyrurus tetrix. То же, что и тетеря (в 1-м знач.). — Маладой был — на ахо́ту хади́л, те́тирий стриля́л (Шарал., Мухор.).

**ТЕТЕ́РЬКА** [тите́рька], -и, ж. То же, что и **ТЕТЕ́РЯ** (во 2-м знач.). — Tите́рька — касачи́на мать, скро́мная, се́рая. Ана́ как ку́рица разме́рам (В. Жир., Тарб.).

ТЕТЕРЯ [титеря], -и, м. и ж. 1. м. То же, что и тетерь. — Ну, какие у нас птицы? Фсяки есь: курпатка, титеря. Ну "титеря"-та пади ишо ниправильна. Пади "тетириф" правильна нада гаварить (Шарал., Мухор.).

2. ж. Самка тетерева. То же, что и **тете́рька**. — Сам те́тирь, а ана́ тите́ря (Б. Кун., Тарб.).

ТЕХНЯ [техня], -и, ж.; собир. Сельскохозяйственная техника. — Мужы-коф на хронт забрали, бап на трахтуры пасадили, а папробуй техню за нескалька дён выучить (Шарал., Мухор.).

ТИКАТЬ [ти́кать], -ает, несов., неперех. Чирикать (о птице). — Пли́стачки есь, ти́кають па-друго́му, чем варабе́й (Новодес., Кяхт.).

**ТИНА** [ки́на/ти́на], -ы, ж. Стебли и листья огородных растений. См. МЯКи́НА;

ср. ПЛЕТНИ (во 2-м знач.). — Кину-та раскида́ли по́ палю, карто́иіку убира́ли. Само́й иё сабирать — спина балить, нагнущца ни магу́ (Мухор., Мухор.). — Кагда́ картошку убирали, кину у кучки складаем (Калин., Mухор.). — Tи́на — э́та батва́ у агурцоф, есть и в азёрах тина (Ник., Мухор.). — Марковашну тину, бульбишну, бруквишну тину свинням скармливам (Покр., Бич.). — Но́нчи у мяня́ карто́шка уся́ у тину ушла́ (Дес., Тарб.). — Ны́нчи тина высока утянулась, абрывать плоха будять (Бич., Бич.). — Тина у картошти густа́, харо́ига. Яё прасу́игываш, и мо́жна чушкам давать — усё корм (Бич., Бич.). -- Агуречик астался пат тинай, он зялёный, бравинький ляжыть (Нов., Бич.).

ТИРСА́ [тирса́], -ы́, ж. Опилки. — Хазя́ин у ей тако́й акура́тный: спи́лит бриўно́ — фсю тирсу́ падмитёт да зава́линку ишшо́ е́ю засы́пит. А ино́й, быва́т, пи́лит-пи́лит, сам весь ф тирсе́ придёт, ишшо́ в унты́ насы́пит (В. Жир., Тарб.).

ТИХОЙ [тихой], -ая, -ое. Неодобр. Медлительный, нерасторопный (о человеке). Ср. валовой, неуятный. — Абычна гаваря́т: за шу́страва вы́йдиш и пажывёш с ним — и фсё есть, и ве́сила. А за тихо́ва вы̂йдиш — да и прападёш. Ни падвижной сафсе́м уш. Дифчо́нки таки́х ни лю́бят (Мих., Киж.). — А сасе́т-та мой тихо́й, ко́и-как шыве́лица, ну, мидли́тильный, как вы гавари́ти (Мухор., Мухор.).

ТОВАР [тавар], -а и -у, м. Ткань промышленного, фабричного производства. — Любой матярья́л — тава́р. На руба́хи бра́ли тава́р: хто пабага́чи — шыл з дарагой тка́ни, а хто уш пабядне́й — с хло́пку да мяшкави́ны (Куйт., Тарб.). — Сва́ття мене́ на Ражысво́ бра́вава тава́ру три ме́тра падари́ла (Дес., Тарб.). — Паве́рх [рубахи] сарахва́н надива́ли. Он с тава́ру был шшы́тый, к ни́зу расклянё́ный.

Руба́ха-та да по́ясу была́, а сарахва́н дли́нный, да по́ла (Красн. Чик., Красночик.). — Гроп ра́не тава́рам ни апшыва́ли — грех, а кали́шки бы́ли ис тава́ра шы́тые, то́ка на рука́х (Калин., Мухор.).

 $\Diamond$  **Чужо́й това́р** [чужо́й тава́р]. О девушках в семье. —  $\rho$ асти́ш, расти́ш де́ўку, а пато́м адда́ш у чужу́ сямью́. Вот и гаваре́ли: чужо́й тава́р (Бич., Бич.).

ТОВА́РНЫЙ [тава́рный], -ая, -ое. Относящийся к товару; матерчатый. — Y ма́тки тава́рные ласкутки астаю́цца, так мы имя́ бирёску абряжа́ли (Ник., Мухор.).

// Изготовленный из фабричной ткани. — Зипуны ис ка́танай шэ́рсти са́ми де́лали, а хала́т — он тава́рный (Калин., Мухор.).

ТОГО́-НОВО́ [таво́-наво́], местоим. Пренебр. Употребляется взамен перечисления разнообразных предметов; то-сё, всякая всячина. Ср. вся́чина́, шу́ндраму́ндра (в 1-м знач.). — Наста́вют на стол таво́-наво́: щи, ала́тки, смита́нки, капу́ски, канфе́т — ну, фся́кай фся́чины (Мих., Киж.).

ТОДА́ [тада́], нареч. Тогда. То же, что и тоды́. — На гармо́шти игра́ли у клу́би, танцава́ли, гуля́ли, на кату́шти ката́лися, жанихи́ де́шак на ко́нях ката́ли. Так и жы́ли тада́, усе́ пра́зники ве́сяла прахади́ли у нас (Дес., Тарб.).

ТОДЫ [тады], нареч. То же, что и тоды. — Пачти шта усе хазяява у Святти мушкара́ды, ну ря́ жаных, з дабро́м устряча́ли, дабро́м и праважа́ли. Но бы́ли и тати́и, хто их и на паро́х ня пу́стить али вы́ганить са двара́. Но тады́ и ря́жаныя ни тяря́лися: то варо́ття им сы́муть с пяте́ль али тяле́гу али са́ни са двара́ на даро́уу вы́катють (Бич., Бич.).

ТОЖЕТЬ [то́жыть], частица. Тоже. — А на Па́ску тя́тя то́жыть гавари́л: "Ну, прасти́ти, ба́бачти, мо́жэ, стёбнул када́, аби́дил" (Ник., Мухор.).

ТОЗОВКА [тозафка], -и, ж. Мелкокалиберная винтовка, изготовленная на Тульском оружейном заводе. Ср. бич, вин-TА́РЬ<sup>2</sup>, ДРАГУ́НКА. — Aхо́тициа мы начинаим осинью. Ахотничаим на белак, изюбря, гуранаф, ушканаф, сахатых. На мелабы́чна жыво́тных звиру́им то́зафками. Эта мелкакали́бирнае ружье́. Калибр пять цэлых шэзь дисятых милиметра (Таш., Заигр.). — Применялись и други ружья. Например, тозафка. Из ние стриля́ли в аснавно́м па пти́цам или мелким звирям. Калибр и ниё пять и исэсы милиметра. Да и дальнась стрильбы ни очинь бальшая (Taш., Заигр.).

ТОЙ [той], тая, тоє; (мн. ТО́И. то́их), местоим. указат. Тот (указывает на предмет более отдаленный в пространстве и во времени, чем другой подобный). То же, что и тей, тый, тэй. — Той хлеп я бра́вый сла́дила, а э́та како́й-та няўку́сный (Калин., Мухор.). — Та́я у́лица па-друго́му называ́лась, а на́ша и щас тако́е ж назва́ння (Мухор., Мухор.). — У магази́н никуда́ ни хажу́, э́тат вады́ привязёть. та́я хле́ба принясёть (Ник., Мухор.) — Э́та то́е вре́мя бы́ла, и в ухално́й рабо́тали (Гаш., Мухор.).

◊ Той рас. См. РАЗ.

ТОКМО [токма], частица. То же. что и токо (в 1-м знач.). — Мы ра́ньчи то́кма ру́скую пе́чку тапили (Бич., Бич.) — Уку́сныи ис твырага́ пиражэ́нити пылуча́юцца. Ишо́ яво́ так идим. туды́ то́кма спярва́ пасмята́нить на́да и пасахари́ть (Бич., Бич.).

ТОКО [то́ка], частица и союз 1. частица. Только. То же, что и то́кмо. — Дык чо. тваро́х атажмёш, а ис сы́варатти мо́жна блины́ пастря́пыть, на ей то́ка на́да те́ста замяси́ть (Бич., Бич.).

2. союз. Только. — Ламо́ть весь пачти́ из мяку́шти састаи́ть, то́ка па ба-ка́м мале́нька ко́рычти (Бич., Бич.). — За́-

тирка — е́ты ка́ша из мути́, то́ка у няё на́да вады́ и яи́чик даба́вить. Ка́ша э́та с камо́чками пылуча́и<u>ци</u>а (Покр., Бич.).

ТОЛК.  $\Diamond$  То́лку не дать. См. ДАТь. ТОЛКУША [талку́ша], -и, ж. Деревянный пест, которым толкут что-л. То же, что и толку́шка, толчу́шка. — Талку́шый-та мы карто́шку у кастрю́ли талкём, талча́нка палуча́ицца (Бич., Бич.).

ТОЛКУШКА [талкушка], -и, ж. То же, что и ТОЛКУША. — Талкушкай талку́т фсё. Иё з де́рива высу́шывают, на пест си́льна пахо́дит. Карто́шку бо́льшыта мнёш, но и чо гато́виш то́жа (Куйт., Тарб.). — Карто́шку сварю́ да сталку́ иё талку́шкай, да с лу́кам, никати́х диликатэ́саф ни на́да (Мих., Киж.). — А де талку́шка бу́льбу тало́ч? (О.-К., Бич.).

ТОЛМА́Ч [талма́ч], -а́, м. Одобр. Хорошо понимающий, усваивающий что-л. человек. — Талма́ч — ema паня́тливый. Хо́рминый дура́к — ema сафсе́м ни талма́ч (Мих., Киж.).

ТОЛМА́ЧИТЬ [талма́чить], -чу, -чишь; несов., перех. и неперех. Понимать, усваивать что-л.; соображать. То же, что и толмо́чить; см. тя́млить. — Маларазу́мный-та пло́ха талма́чит, што иму́ гаваря́ть, ишо́ ни фсё паймёть (Мих., Киж.).

ТОЛМОЧИТЬ [талмочить], -чу, -чишь; несов., перех. и неперех. То же, что и толмачить. — Вэрослыи-та думають, исто малинькии дети ничо ни талмочуть, а ани усё панимають (Мих., Киж.).

ТОЛЧАНКА [талча́нка], -и, ж. Картофельное пюре. То же, что и толчёнка; ср. Бу́льба́шник, бу́льбишник (во 2-м знач.), Сабульза́. — Талча́нку-та каг де́лали? Бу́льбу ладо́м сва́риш, намнёшнамнёш талчу́шкай, туды́ ишо́ ма́слы расто́пиш, даба́виш, и мылака́ туды́ то́жа на́да стипяти́ть. Ну и ко́и-хто ишо́ туды́ и лук дыбавля́ить ре́заный (Бич., Бич.). — Щас усё "пирэ" да "пирэ", от и плямя́ш

мой усё удявля́лся, што я талча́нкай яё заву́ (Бил., Бич.).

ТОЛЧЁНКА [талчо́нка], -и, ж. То же, что и толча́нка. — Талчо́нку бра́ва ись с че́м-ты салёным: мо́жна агу́рчик ли ры́пку съись с талчо́нкай (Шиб., Бич.). — Карто́шку када́ сва́риш, талкли́ иё с са́лам жа́риным. Маёй няве́стки нячо́ ни на́да, то́лька п талчо́нки с са́лам да агуре́ц салёный (Б. Кун., Бич.).

ТОЛЧИТЬ [талчить], -чý, -чишь; несов., перех. Толочь. Ср. РАЗМЕЗЖУЛИВАТЬ ( в 1-м знач.). — Бульбишный пончити из бульбы ладили. Свариш бульбу и у сельницу иё свалиш, там иё начинають талчить (Бич., Бич.).

ТОЛЧУШКА [талчушка], -и, ж. То же, что и толкуша. — Картошку нада хырашо сварить, штоп ана ажна рассыпалысь у руках. Патом яё талчушкай талкуть, штоп ана как каша пылучилась (Бич., Бич.). — Картошти натальчош — от и талчанка, а для етыва спясальныя талчушка есь (Мот., Бич.). — Бульбишныи пончити ладили так: талкуть, талкуть бульбу, ана патом тяницца, адали рязинывая, за талчушкый. Кады ана тяницца, значить, паспела, таперь туды нада мути дабавить, а пякуть их у жыру типяшшым (Мот., Бич.).

ТОПЕРИЧА [таперича], нареч. То же, что и топерь (в 1-м знач.). — Ра́ньче, кады́ хлеп дяшавой был, так и купля́ли, а таперича усё сама́ ла́дю яво́ (Дес., Тарб.). — Таперича ста́ры ста́ли, две каро́вы бы́ли, да усе́х вы́вяли (Дес., Тарб.). — Ра́ньче-та уста́фшыки па кни́гам цырко́вным гляде́ли, у како́й день радила́сь, так тобя́ и называ́ють, а тапе́рича-та чо́ — радиха ишо́ в бальни́цы ляжы́ть, а уш усё зна́ють или спо́рють, как звать дитё (Бич., Бич.).

ТОПЕ́РЬ [тапе́рь]. нареч. 1. В настоящее время, сейчас; теперь. То же, что и тепе́ря, топе́рича. — Tапе́рь nло́ха жыть

ста́ли, ра́ньшы мы харашо́ жы́ли (В. Жир., Тарб.). — Тапе́рь-та усё па-друуо́му ста́ла, маладёш ра́ньшэ-та сафсе́м друуа́я была́ (Бич., Бич.). — Ва́рьги шы́ли з бара́нних шку́рак, а так вяза́ли на адной спи́цэ, тапе́рь тако́ва не́тука (Бич., Бич.). — Ра́ньче жысь лу́чче была́, жы́ли дру́жна, бра́инька, ня то шта тапе́рь: люди злы́и пашли́, как саба́ки (Бич., Бич.).

2. Употребляется при переходе к последующей теме повествования; далее, затем. — Ичиги, баре́тки наси́ли. тапе́рь ка́танцы ишо́ бы́ли у нас (В. Жир., Тарб.).

ТОПИТЬ.  $\Diamond$  Топить с головы́ [тапить з үалавы́]. Слишком жарко топить баню. —  $H\acute{e}$ , я к вам у ба́ню ни пайду́, вы з уалавы́ то́пити, жа́ру си́льна мно́ уа (Хас., Хор.). — Стару́хи ня мо́юцца у ба́ни, като́рую то́пють з уалавы́, чижало́ им (Хас., Хор.).

ТОПТОРОМ [топтарам], нареч. Очень туго, плотно. — Помню, Наталья Дмитривна, иё привязли в нявески, ана з бауатай сямьи была, уот сундук у ей топтарам был набитый, ну, натоппаный, ауа, набитый прям топтарам, таг гаварим (Леон., Киж.).

ТОРОПКО [то́рапка], нареч. Быстро, торопливо. Ср. живко́м, лихома́том (во 2-м знач.), хлёстко (во 2-м знач.), швы́дко. — Tо́рапка шла, апазда́ть бая́лась на афто́бус (Мухор., Мухор.).

ТОРОЧИТЬ [тарачи́ть], -чу́, -чи́шь; несов., перех. Пришивать по краям ткань, мех, кожу и т.п.; приторачивать. — Ра́ньшы-та сарафа́ны наси́ли, за́паны, у их бары́ ацэ́ль бы́ли, пы́шны таки́. К сарафа́нам ле́нты тарачи́ли, ну, другу́ ткань тарачи́ли. То́жа краси́ва бы́ла (Таш., Заигр.).

## **ТОТ.** ◊ **Тот раз.** См. РАЗ.

ТОШНОВАТЬ [ташнава́ть], -ну́ю, -ну́ешь; несов., неперех. 1. Испытывать тошноту. — Ана́ щас мно́га ни ест. А как пае́ст, так хо́дит ташну́ет, ташну́ет (Куг., Мухор.).

- 2. Испытывать большое горе, страдать, убиваться. То же, что и тошноваться; см. конаться. Какая-нить лихата. гори он и ташнуит... Ой, када мой  $\mathcal{D}$ . разбился, я так ташнавала, ташнавала (Б. Кун., Тарб.).
- 3. Быть в состоянии крайнего беспокойства, волнения, тревоги. См. ЛИХОВАТЬ (в 1-м знач.). — Иди́, мать, пади́, ташну́ит, тямно́ уш ско́ра бу́дит. Иди́, гаваря́т (Б. Кун., Тарб.). — Ой ташнава́ла! Эта си́льна биспако́ицца за чо́-та, си́льнаси́льна (Б. Кун., Тарб.).

ТОШНОВАТЬСЯ [ташнава́цца]. -ну́юсь, -ну́ешься; несов. То же, что н тошнова́ть (во 2-м знач.). —Случи́лась бида́, фсе пирижыва́ют, ташну́юцца. Э́та пирижыва́ние, си́льнае пирижыва́ние. Иналда́ пла́чут (В. Жир., Тарб.).

ТРАВЯНКА [травя́нка], -и, ж. Рыба щука в возрасте до трех лет, молодая щука. Esox lucius L. — Падъя́зак здо́рава паходит на чибака, но эта, наверна, дети я́зя. Как травя́нка и щу́ка, так подъя́зак с я́зью. Травя́нка стаит ф травини́стам ме́сти, штоп на чибако́ф лафче́й ахо́тицца была. Их на тичении ни бываит, в затонах большэ ахотюцца (Новодес., Кяхт.). — Наварождиных щук называют "щурята". Их если и увидиш, то толька мертвыми, а жывы́е ани́ о́чинь харашо́ пря́чуцца. Кагда падрастут да года, их называ́ют "травя́нки". А тако́е назва́нье. патаму шта ани абычна плавают окала берига ф траве (М.-Тала, Заигр.).

**ТРАВЯНЫЕ́ ЗАДА́ЧКИ**. См. **ЗАДА́ЧКИ** ТРАВЯНЫ́Е.

**ТРАХМА́Л** [трахма́л], -а и -у, м. Крахмал. — Кисе́ль с во́трубий да с трахма́лу вари́ли (С. Брянь, Заигр.).

**ТРЕБУХА** [трибуха́/трябуха́], -и́. ж. 1. Кушанье из отваренного говяжьего рубца. То же, что и **ТРЕБУ**Ши́**НА**. — Pyбе́u каро́вий вы́мыиш, вы́чистиш и вари́ть

паста́виш. Трибуха́ до́лга ва́рицца, чиса́ два-три, ко́ли ня бо́ле (Бич., Бич.). — На́-да на у́жын трибуху́ сварга́нить, ды наи́стись (Бич., Бич.).

2. Перен. О внутренностях человека.
— Уся трябуха́ бали́ть (О.-К., Бич.).

**ТРЕБУШИНА** [трибушы́на], -ы, ж. То же, что и **ТРЕБУХА́** (в 1-м знач.). — A тя́тя-та у мене́ трибушы́ну люби́л. Ой чо люби́л-та (Бич., Бич.).

**ТРЕЛОЖИТЬ** [тряло́жыть], -жу, -жишь; несов., перех. Беспокоить, трогать, тревожить. См. ШЕВЕ́ЛИТЬ. — Вы старика́ ня тряло́шти, пусь спит (Калин., Мухор.). — У нас лес пака́ ни тряло́жать, а так визде́ усё павыруба́ли (Гаш., Мухор.).

**ТРЕПА́ЛКА** [трипа́лка], -и, м. и ж. Heogofp, пренебр. Болтливый человек, пустослов, лгун (чаще о женщине). См. БРЕХУША. — A-a! Трипа́лку э́ту слушать! Сё рано́ усё врёть! Вот вить есь яшию́ таки́и лю́ди, чо бы ни спраси́л — усё наплятёть (М.-Тала, Заигр.).

ТРЕПАТЬ [трипать/тряпать], -плю, -пишь; несов., перех. Растягивать, разминать руками тесто для лепешки. То же, что и РАСТРЕПЛИВАТЬ. — Теста ставиш, ано фиатыри часа выхадища, тагда теста стану трипать. На чо хочиш, тряпи яво: булки, шаньги, чо хош (Бич., Бич.).

ТРЕПЛО.  $\Diamond$  На трепло́ поса́женный. См. ПОСАДИ́ТЬ.

ТРЕПОК. ◊ Дать рассыпной трепок. См. ДАТЬ.

ТРЕТЁВНИ [тритёвни/трятёвни/трятёўни/утрятёўни], нареч. Позавчера. То же, что и третёводни. — Как приду г ба́ушти, ана́ фсё варчи́т: "Вот, де́фка, ты чо ка мне тритёвни ни пришла́?" Тритёвни — па-друго́му пазафчира́ (В. Жир., Тарб.). — Трятёвни у лес хади́ла, я́уады но́нчи мно́уа (Шиб., Бич.). — Сва́ття мая́ трятёўни з уо́раду прие́хала (Мот., Бич.). — Трятёўни у сасе́тти паку́шала пиро́х с

аре́хами, уро́ди уку́сный. Пришла́ дамо́й и дава́й завади́ть те́ста ды аре́хи шшал-ка́ть на я́дры (Бич., Бич.). — Утрятёўни су́пчика свари́ла, хате́ла сёдни паи́сь, а он уш прату́х (Бич., Бич.).

ТРЕТЁВОДНИ [тритёвадни/ трятёвадни/ трятёвадни/ трятёўдни/ утрятёвадни], нареч. То же, что и третёвни. — Тритёвадни дош сильный был (Алт., Бич.). — Трятёвадни у мауази́н хади́ла, ту́хли хате́ла купи́ть сябе́ (Бич., Бич.). — Трятёўдни дет две бальшы́х травя́нти пайма́л. Уху́ бра́ву навари́ли (Бич., Бич.). — Ды я утрятёвадни кваснити́ сушы́ла, щас жа́рка, ква́са ахо́та (Бич., Бич.).

ТРЕТЬЯ́К [тритья́к/тряття́к], -а, м. Детеныш лошади по третьему году. — С тре́тьива го́ду жырибя́ты в рабо́чии ко́ни пирихо́дют, э́та уш тритья́к (Бич., Бич.). — Тряття́к, он настая́шшый конь стал. Яво́ ишшо́ ланчако́м г баране́ приуча́л (Мот., Бич.).

ТРЁХРОЖКИ [трёхро́шки/трёхро́шти], -жек, мн. Деревянные (редко — железные) вилы с тремя зубьями. То же, что и троеро́жки; ср. ви́льцы¹ (в 1-м знач.), подава́лка. — Трёхро́шки бы́ли диривя́нны, бярёзавы. Имя́ зялёнку, сало́му кла́ли (Дес., Тарб.). — Трёхро́шти бы́ли с тримя́ рашка́ми: два — уни́с, ади́н — уве́рьх. Сало́му имя́ цапа́ть бра́ва (В. Жир., Тарб.).

ТРЕЩАНКА [тришшанка/тряш-шанка], -и, ж. Сковорода. Ср. БЛИННИЦА, ЛАТКА (во 2-м знач.). — Пашто тришшанка? Дак тришшыт на ей, как пригарит, дак и тришшыт (Мих., Киж.). — А брашай хазяйти усяво нада: и тряшшанку, штоп жарить, и чугунку сварить чаво — да даваля нада (Н. Брянь, Заигр.).

ТРЕЩЕБА и ТРЕЩОБА [трищеба], [тряшшоба], -ы, ж. Заросли молодого леса, кустарника. См. чаща. — А вот ф трищеби сушын пачти нетт. У нас трищебай мелкий лес завут. Он па падям, па падушкам бываит. Там сыра да ни прадирёсси, патаму ахо́тники туды пачти ни хо́дють (М.-Тала, Зангр.). — Што тряшшо́ба, што чашша́ — адина́кава. Гаваря́т, што у чашшу́ зашо́л, што у тряшшо́бу (Б. Кун., Тарб.).

ТРОЕНОЖИТЬ [траино́жыть], -жу, -жишь; несов.; СТРОЕНО́ЖИТЬ, -жу, -жишь; сов., перех. Треножить. Ср. вяза́ть го́рсти, двуно́жить. — Каня́ траино́жыш: две пире́днии наги́ спу́тають и наискася́ тре́ттю свя́жуть (Калин., Мухор.). — Пяга́нава ланчака́ буру́ншык пу́тами пу́тал, а то́т-та усё вре́мя убяга́л. И вот он яво́ стал траино́жыть — за три нади́ пу́тать стал (О.-к., Бич.).

ТРОЕРОЖКИ [траирошки/траярошти], -жек, мн. То же, что и ТРЁХРОЖКИ. — Траирошки из бярёзы спицальна вырубают, востриньки и лёхки на руках (Б. Кун., Тарб.). — Дирявя́нныи, ре́ткаре́тка жале́зныи, ви́лы — траяро́шти. Имя́ на стох, у малати́лку падава́ли. У их два зу́ба распало́жаны ни́жы тре́ттява (Куйт., Тарб.).

ТРО́ИЦКИЕ РОДИ́ТЕЛИ [тро́ицкие ради́тили]. Обряд. Родительская суббота перед Троицей. — Па пакойникам мо́люцца в ради́тильский день, ради́тилий памина́ють. На маги́лки хо́дють, стару́хам та́рачти, канфе́тти падаю́ть, яи́чки кра́сють. А када́ ради́тильская суббо́та пирит Тро́ицэй, "тро́ицкие ради́тили" заву́ть (Калин, Мухор.).

ТРОЙНАЯ БАУШКА [трайна́я ба́ушка]. Прабабушка. — Я у Бячу́ри жыла́, и ма́ма мая́, и ба́тя, и ба́ушка, и трайна́я ба́ушка — усе́ ражде́нки зде́шния бы́ли (Бич., Бич.).

ТРОПИТЬ [трапить], -плю, -пишь; несов., неперех. Идти по свежему следу. — Трапить — э́та увида́л, приме́рна, кабана́ и слиди́ш за ним — вот э́та трапи́ть. Падра́нак ли, тада́ за све́жым сле́дам идёш, трапи́ш, зна́чить. Снек упа́л, паро́шка — ахо́тнику даро́шка. Вот све́-

жый слет па снегу харо́ш. Лихко́ трапи́ть (Б. Кун., Тарб.).

**ТРУБИЦА** [трубица], -ы, ж. Деталь телеги: центральная часть колеса телеги; ступица. — Tрубица, на ней ко́льи набива́ють, абво́тку натя́ уивають, уо́т и калисо́ (Б. Кун., Тарб.). — Tрубица то́жа шы́най аптя́нута, жале́зная ана́ (Дес., Тарб.).

ТРУДОВОЙ [трудавой], -ая. Требующий большой затраты труда; трудоемкий. Ср. кропоткий. — Раньшэ тын был з жардей. Вверьху́ расколют и папирёк ставили. Он толстый был. Час яво́ ни у каво́ нет, с ём работы мно́га. Ну́жна раскало́ть и папире́шник заби́ть. Трудава́я э́та рабо́та (Дес., Тарб.).

ТРУДОЛЮБИМЫЙ [трудалюбимый], -ая, -ое. Одобр. То же, что и ТРУДОЛЮБНЫЙ. — Какой с иво работник! Нужда век будит, тут трудалюбимым нужна быть (Ник., Мухор.). — Раньшэ простате работали, трудалюбимые были (Шарал., Мухор.). — Здесь ишо Матвеич жывёт, маладой он, ни на пенсии ишо. Но трудалюбимый! И на брюхи шолк, и у брюхи ни шшолк (М.-Тала, Заигр.).

ТРУДОЛЮБНЫЙ [трудалюбный], -ая. Одобр. Трудолюбивый, работящий. То же, что и трудолюбимый; см. рабочий. — Шы́пка бы́ла тру́дна. Э́та по́сле ста́ли зави́дывать, што есь у нас бара́ны, и то есь, и друго́е. А кто трудалю́бным был, у таво́ и есь. Как пато́паиш, так и пало́паиш (М.-Тала, Заигр.).

ТРУЛЕВАТЬ [труливать/трулявать], -люю, -люешь; несов., перех. Подвозить, подтаскивать древесину с места заготовки к лесовозным дорогам; трелевать. — Рибя́та лес трулива́ли. Стра́шна в лису́ — тайга́ (Шал., Тарб.). — Зимо́й на саня́х трулява́ли. Кало́тку пало́жыш на са́ни, нибальша́ чу́рка така́, а пато́м ко́млям-та на са́ни, а вяршы́на па зямле́

вало́чицца. А на тяле́ги на пирятка́х трулява́ли. Зала́мливали пирятки́ и затки́, где кру́та-та бы́ла (Дес., Тарб.)

ТРУНДАЛОЙ [трундалой/трундулой], нареч. Втроем верхом на одной лошади (ехать, скакать). Ср. СУНДАЛОЙ. — А у нас ня тока "сундулой" скажуть, а и "трундулой", езли утраём уся́дуцца на адин конь (Бил., Бич.).

ТРУНДИ́ТЬ [трунди́ть], -дю́, -ди́шь; несов., перех. Неодобр. Надоедливо говорить, повторяя одно и то же; твердить. — Адно́ и то жы бу́дит трунди́ть, пафтаря́ть (Б. Кун., Тарб.). — Трунди́ть — тарато́рить, пафтаря́цца (Б. Кун., Тарб.).

ТРУСИТЬ [трусить], -шу́, -сишь, прич. страд. прош. ТРУШЕННЫЙ, -ен, -а, -о; несов., перех. Заменять сгнившие бревна в срубе какой-л. постройки на новые; перебирать. То же, что и перетрушивать. — Мы трусили свой дом: эта вот нитрушынае, а эта вот приру́п пато́м эде́лали. Трусить — пириставля́ть эна́чить, пять вянцо́ў сно́ва ста́вили, и чирпаво́й вине́ц то́жа (Леон., Киж.). — Лес лани́сь загата́вливали мужыки́, дом ить трусить сабира́имся. Ни́с-та сафсе́м изги́л, хоть паднави́ть на́да (Над., Тарб.).

**ТРУТИТЬ** [тру́тить], -тю и -чу, -тишь; несов., перех. Тереть, скоблить, мыть. См. шо́ркать. — Дык тру́тиш-тру́тиш пол галяко́м, пато́м вады́ набу́хаиш да вы́маиш (Бил., Бич.).

ТРУШАТЬ [трушать], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. Отламывать, отрезать. Ср. СЕКАТЬ, ШИЛКОВАТЬ. — Я хлеп пику́, увида́ла Акси́нню — труша́ла хле́бушку (хле́бушка — ламо́ть ва усю́ каўри́гу), дала́ ей (Н. Брянь, Заигр.). — Ку́рачти у миня́ есь, их хле́бам карми́ть мо́жна. Труша́ла кусо́чик, накрашы́ла им — ани́ и клую́ть (С. Брянь, Заигр.).

**ТРЯХАТЬ** [тряхать], -ает; несов., неперех. Грохотать, греметь (о громе).

—  $\Gamma$ ром-та усё тря́хал да тря́хал, спако́ю не́ была, усну́ть ни магла́ (В. Сутай, Мухор.).

ТРЯ́ХНУТЬ [тря́хнуть], -нет; сов., неперех. 1. Однокр. к ТРЯ́ХАТЬ. См. ГА́Х-НУТЬ (во 2-м знач.). — Как тря́хнит-тря́хнит уро́м-та, ана́ прибяжа́ла мо́края. Да, был бы дош, был бы уром, и ни нужо́н нам а урано́м (Шал., Тарб.).

2. Внезапно начаться; ударить (о морозе). — Паго́да испо́ртилась в э́ти дни: мо́рашна, хо́ладна. Нача́ми маро́зы как тря́хнуть — агурцы́, памидо́ры укрыва́ть на́да (Куйт., Тарб.).

ТУВЕС [ту́вис/ту́вяс], -а, м. (мн. Ту́вЕСЫ и ТУВЯ́СЬЯ). То же, что и ТУ́ЕС. — Ту́вис-та? Во́на стаи́ть. Та́ма и соль, и чай мо́жна диржа́ть. Э́та ишо́ мой стари́к з бирёсты мастири́л (Куйт., Тарб.). — Ту́вясы ра́ньшы де́лали з бярёзы. С со́чнай цылико́м сыма́ли кару́. До́нышка и кры́шку де́лали дирявя́нныя (О.-К., Бич.). — Тувя́сся спица́льна де́лали из бярёзы, а штоп ни пралива́лась, э́та вре́мя на́да знать, кагда́ де́лать. Де́рива сру́бють и снима́ють кару́, кагда́ атсо́чка быва́ить (С. Брянь, Заигр.).

ТУВЕСО́К [тувисо́к/тувясо́к], -ска́, м. То же, что и Ту́ЕС. — Тувисо́к-та? А шот у мине́ стая́ть на буфе́ти. Та́ма соль, а ут в э́тим — чай. Малачко́ ра́ньшы храни́ли ф туиска́х (Куйт., Тарб.). — Тувясти́ бы́ли з бярёсты. Па я́гады с ни́м хади́ли. У като́мку тувясо́к паста́вють и нясу́ть. Праду́хты дяржа́ли (Дес., Тарб.).

ТУВЕСО́ЧЕК [тувисо́чик/тувя-со́чик], -чка, м. Ласк. к ТУВЕСО́К. — Тувисо́чти-та и счас есь, вон в ней соль храни́ши (Покр., Бич.). — Вясной гла́диньку бярёску бра́ли, кару́ сыма́ли да тувясти́ ла́дили. Уся́тии панаде́лають, и вядёрныи тувясо́чти бы́ли (Бич., Бич.).

ТУВЯ́СТЬЕ [тувя́сте/тувя́стье], -я, ср. То же, что и ТУЕС. — Яи́чка ф

тувя́сте пало́жыш — и ф казёнку (Н. Брянь, Заигр.). — A па зимлини́ку с тувя́стьим хади́ли, туяско́м то ись (В. Саян., Тарб.).

ТУГОЙ [тугой/туүой], -ая, -ое. Неплодородный (о земле). Ср. СОЛОНКОВЫЙ. — Ф тугую землю, саланешиную, чирназьму патсыпать можна (С. Брянь, Заигр.).

ТУГОСИ́СЯЯ [тугаси́сия], -ей. Такая, которую трудно доить (о дойных животных). См. туготи́тяя. — К тугаси́сей каро́ве на́да пирва́ тилёнка патпусти́ть, а то ничо́ ни вы́даиш (Шарал., Мухор.).

ТУГОТИТЯЯ [тугатития/туҳатития], -ей. Такая, которую трудно доить (о дойных животных). См. тутосисяя. — Тугатийшя карова-та, катору ни падоиш. Туги састи, плоха малако идёть (В. Саян., Тарб.). — У миня была тууатийшя карова. Вот нама́исси, пака надо́ии малака́ (Б. Кун., Тарб.). — Красу́ля-та [коза] ишо́ тууати́тия, так я с ей па ча́су си́жывала (У.-Удэ).

ТУГУ́Л [тугу́л], -а, м. Теленок по первому году. — Тугу́л ради́лся, наве́рна, килагра́м со́рак был, наси́лу занясли́ удва-ём у избу́ (Шиб., Бич.). — Тугу́л у мене́ атъёмный, с пе́рвава дня я ста́ла дава́ть яму́ па шэсь ли́траў малака́, и пачича́с даю́. Яму́ уж втарой ме́сяс пашёл (Шиб., Бич.). — "Тугу́л" ре́тка уаво́рим, "тялёнак" да и усё. Э́та хто з буря́тами ря́дам жыву́ть, пе́е "тугу́л" заву́ть (Бич., Бич.).

ТУДЫ [туды], нареч. Туда. — У заво́зни-та дверь бальша́ была́, туды́ цэ́лый воз захади́л. Кла́ли тяле́ги, плу́ги, со́хи, хамуты́ (Дес., Тарб.). — Шку́ру с убо́ины абдярём, вы́скаблим и сдади́м. са́ла накапти́м, мяса наяди́мся. Ра́ньшы ма́ма у гарште́ мя́са нава́рит да у ру́скай пе́чти. Лу́ку туды́ даба́вить, часнака́. Ой бра́ва, душы́ста! (Бич., Бич.). — У батви́нню ме́лка накро́шым лу́ка, ряди́сти, агу́рчи-

каг, калба́сти туды́ накро́шыш. От и акро́шка (Бич., Бич.). — Спярва́ ис свяклы́ кваспити́ ла́дють, а пато́м их ашпа́ривають типятко́м. Туды́ сы́плють дражжэ́и, са́хара и наста́ивають, а пато́м пьють (Бич., Бич.).

**ТУЕС** [ту́ис/ту́яс], -а, м. (мн. **ТУ**Е-СА, ТУЕСЫ и ТУЯСЬЯ). Берестяной короб цилиндрической формы с деревянным дном и деревянной крышкой для хранения продуктов. То же, что и Тувес, тувесок. **ТУВЯ́СТЬЕ**, ТУЕСО́К, см. КУТЕ́ЙНИК (во 2-м знач.); ср. ЧУМА́Н.— Туисы́ з биресты де́лали. Круглы тати, бальшы бывають. малиныпи. Для фсиво ани... Дажы смитану у вайну прадавали, типерь унути с ымя па ягады ходють (Куйт., Тарб.). —  $\Pi a$ ягалы с туисами хадили. Туис высоканький, круглый, з бирёсты плитёный. кры́шка з де́рива. На ей ру́чка быва́ит (Б. Кун., Тарб.). -- Ягады мы раньшы у туяси таскали. Ягады набярем и нясем ч них, а таперь у нас их нихто ня делаить (Дес.,  $\mathsf{Tap6}$ .). —  $\mathsf{Kak}$  ле́та вы́дациа — па ягады хадили. Туяса вазьмеш, да на гару. Ани з бярёсты зделаны. С ымя и у лес ходють, и малако брава держыцца (Дес., Тарб.).

ТУЕСО́К [тунсо́к/туясо́к], -ска́, м. То же, что и ту́ес. — Тунсо́к захвати́, там ма́сла по́снан. Сушо́нын я́гады, грыбы́ то́жа ф тунска́х храни́ли (У.-Удэ). — Пайдёш у по́ли, вазъмёш с сабо̂н туясо́к с малако́м, а малако́ хало́днинькае сшию́. Ани́ з бярёсты зде́ланы (Бич., Бич.). — Батви́нню ра́ньшы у туясо́к нальёш и у по́ли снясёш (Мот., Бич.).

ТУЕСОЧЕК [туисочик/туясочик], -чка, м. Ласк. к ТУЕСОК. — Бра́вы ча́шки бы́ли из биристы́, туисочки ла́дили (Тарб., Тарб.). — Туясти́ ла́дили у лясу́. У да́льни луга́ уяжжа́ють на пако́с, а у няна́ссе ла́дють туясо́чти з бярёсты. И муку́ у их пиринаси́ли, и малако́ у их храни́ли (Нов., Бич.).

ТУКМА́НКА [тукма́нка], -и, ж. Удар кулаком; тумак. — Е́сли ана́ варо́та ни аткро́ить во́вримя, то он жы тукма́нак ей надаёть (Дес., Тарб.).

ТУЛЕЙКА [тулейка], -и, ж. Стеганый подклад меховой шапки. — На тулейтю серава атласу брала у лафти (Куйт., Тарб.). — На машынти стяжыла Агахья тулейку (Хас., Хор.).

ТУЛУГА́Н [тулуга́н], -а, м. Железный обруч на ножках, служащий подставкой для котла, чугуна и т.п. при приготовлении пищи на открытом огне. См. ТАГА́ШЕК; ср. ТАГА́Н. — Тулуга́н у насфсигда́ стая́л пасриди́ избы́ (Унэг., Заигр.). — Тулуга́наф-та ф хазяйстви не́скака — и в до́ми, и в амба́ри, и в ба́ни (Мих., Киж.).

ТУЛУГУШКА [тулугу́шка], -и, ж. Мололая овца, не достигшая своего полного развития и покрытая раньше положенного срока. Такая овца плохо развивается, поэтому ее режут на мясо. То же, что и ТЮЛЮГУ́шкл. — Тулугу́шка — нядано́сак, ня растёт, о́синню забье́м (Шиб., Бич.). — Малада́ сафсе́м да пакры́лась ишшо́ ра́на и ни растёт — тулугу́шка (Мухор., Мухор.).

**ТУЛУН** [тулун], -а, м. (мн. ТУ-**ЛУНЫ**, -ов и ТУЛУНЬЯ, -ев). Кожаный мешок из шкуры животного, снятой целиком, не разрезанной. Ср. **ТУРСУК**. — Абдирають цаликом тиляччу кожу, высушывають, выделывають и шьють тулун (Хас., Xор.). — Xлеп  $\phi$  тулуны́ насыпа́ли, вазили на мельницы. Тулун, он заместа мяшка (Дес., Тарб.). — У нас аднаму мужыку энакомый бурят тулун падарил, два́ццать лет иму́ сно́су не́ была, патаму́ ис кожы (Ник., Myxop.). —  $\Phi$  тулуне хаραιιό зирно насить: он уский и ис кожы, ни прагибайциа. Если мужык сильный, взял пад мышки или на пличо — удобна (Мухор., Mvxop.). — За ягадай раньшы с тулуном хадили. Мяшок такой ис кожы. Павесют иво за пличо и усе, яуала аттула ни сыпицца (Унэг., Заигр.). — Тулу́нья пиришы́ла на и́чиги (Н. Брянь, Заигр.).

ТУЛУНОМ [тулуно́м], нареч. Целиком, всей шкурой, не разрезая. — Тулуно́м — э́та снима́ть кожу ни разриза́я, ти́па чулка́ (Хас., Хор.). — У лиси́ цы тулуно́м ику́ру сыма́ют. Вапшэ́-та пласта́ють, а тулуно́м — ни пласта́ють. За́дни но́ги пат кале́нку распласта́ш и стя́гиваш на пя́льцы дирявя́нны (Дес., Таро́.).

ТУМАНИТЬ [тума́нить], -ню, -нишь; несов., неперех. Неодобр., осудит. Пить запоем; пропивать деньги; пьянствовать. Ср. Архида́чить, майда́нить. — Мушфсе вази́л лес, куко́бил, куко́бил мале́нька де́ньди. А жына́ укра́ла и фсё тума́нила, прапи́ла их (Куйт., Тарб.). — Он тума́нит, у тума́ни, пат тума́нам, — прапьёт, и ле́нях ня бу́лит (Б. Кун., Тарб.).

**ТУМАР** [тýмар], -а, м. Стечение, скопление людей; толпа. См. С**ТАНИЦА**. — Hy, ра́ньша ни "гурьба́", ни ка́к, а "ту́мар" гавари́ли (Леон., Киж.).

ТУМАРОМ [тумарам], нареч. Сообіца, все вместе. То же, что и ТУРМА-НОМ. — Рибити́шки тумарам бягу́ть е́та ку́чей бягу́ть (Леон., Киж.).

ТУРМАНОМ [турманам], нареч. То же, что и Тумаром. — Ра́ньшэ-та вот сва́льба, а за сва́льбай де́ти-та фсе ту́рманам иду́ть, интоп пауляде́ть. Ту́рманом — е́та када́ талпо́й, када́ мно́уа наро́ду. Вот уле чо случи́циа, пажа́р како́й или ишо́ чо, вот лю́ди и бя уу́ть фсе. Вот и гаваря́ть: ту́рманам фсе пабяжа́ли. Талпо̂й, зна́чить (Б. Кун., Тарб.).

ТУПИЦА [тупица], -ы, м. Тяжелый, с тупым лезвием топор; колун. — А вот Хвёдар-та как-та пришол пьяный дамой. ну и па пьяни сибе тупицу уранил на нагу. Тупица — то бишь ём чурки раскалывають. Ешо харашо, што эта ни острый тапор был. а то б усе пальцы атиыла (Куйт., Тарб.).

ТУРК 480

ТУРК.  $\Diamond$  С чёрта у ту́рка. См. ЧЁРТ.

ТУРСУ́К [турсу́к], а, м. Кожаный заплечный мешок. Ср. ТУЛУ́Н. — Турсути́ бы́ли ко́жаныи, вро́ди ны́нишних рюгзако́ф. То́жа вя́ску затя́ниш, заки́ниш за спи́ну и идёш (Дес., Tарб.).

ТУРУСУЛЬНИК [турусу́льник], -а, м. То же, что и ТУРУСУ́нник. — Турусу́льник с жо́лтыми свято́чками, куста́ми растёт, на паля́нках. У яво́ листо́чти тати́ ме́лти (Б. Кун., Тарб.). — Ана́, трава́ э́та, кусто́чками растёть па лащи́нам. Цвитёть жо́лтыми цвита́ми (Калин., Мухор.).

ТУРУСУННИК [турусу́нник], -а, м, Кустарник сем. розоцветных курильский чай. Dasiphora fraticosa. То же, что и ТУРУСУ́льник. — Турусу́нник то́жэ сабира́ли, он цэле́бный, ад жывата́, чай цыле́бный зава́ривали (Калин., Мухор.).

ТУ́ТОМНЫЙ [тýтамный], -ая, -ое. Здешний, местный, коренной. См. зде́шный. — Зде́ся ради́ўся, ту́тамный вон (Б. Кун., Тарб.). — Тэ́и па́рни ни на́шы, ни ту́тамныи (Б. Кун., Тарб.).

ТУТОЧА и ТУТОЧЕ [тутача]. [тýтачи/тýтучи], нареч. Тут. — Ту́тача у тиёти иконы ставили. Иво бравый делали, разукрашывали, дверцы у иво делали (Дес., Тарб.). — Я ни магу́ ту́тачи стаять, воздуху ни хвата́ить (Бич., Бич.). — Раньшы памянуть садяцца читают сначала. Тутачи у иконы стаят усе на нагах. Старики читают, руки скрешшаны, На калени ни ставали. Наша нация на каленях ни стаяла [—Какая нация? Разве вы не семейские?] Симецки-та фсе симецки, а вера разная (М.-Тала, Заигр.). — Я помню, раньшы тутачи пасиделки делали, пряма здесь — на лаўки у миня (Куйт., Тарб.). — Пахали сошками. Дwe агло́бли и ту́тучи зале́зный ле́мех (Б. Кун., Тарб.).

TÝЧА́ [тýча/туча́], -и и -й, ж. Гроза, ливневый дождь. Ср. ПОМО́ЧКА (во 2-м знач.). — Другой рас атсэ́да, гляди́, ту́ча идёть. Ту́ча — э́та ли́вень, ана́ усё зато́пить (Б. Кун., Тарб.). — Пат пе́рвую тучу́ се́на папа́ла, падгни́ла фсё (Шарал., Мухор.).

ТУШЁНКА [тушо́нка], -и, ж. Блюдо из тушеного мяса с картофелем или капустой. — Карто́шти паре́жыш ме́линька и у кастру́лю ло́жыш, аде́ мя́са ва́рицца. Пасо́лиш и закро́иш пло́тный кры́шкый. У тушо́нку вады́ на́да ма́ла лить, а мя́сы на́да лажы́ть пажырней, што́ба тушо́нка ни була́ суха́ (Бич., Бич.). — Тушо́нку ишо́ с ква́шыный, ти́слый капу́сты ла́дють, то́жы с мя́сым. А е́жли есь све́жыя капу́ста, ды из ей тушо́нка ишо́ сла́ишы, то́ ка мя́са све́жый на́да (Петр., Бич.).

**ТУШЕЧКА** [ту́шычка/ту́шэчка], -и, ж. 1. Воробей. См. воробейка. — Tу́шычки усю́ я́гаду склива́ли, ничо́ нам ни аста́вили (Ник., Мухор.).

2. Трясогузка. См. ПЛИСТОВКА. — Ту-шэчка сама́ се́ринька, а кры́лышти бе́линьти. Ана́ падо́ли ла́стачти, до́лгий хвост (Шарал., Мухор.).

ТУШИТЬ. ◊ Тушить свадьбу [тушыть свадьбу]. Обряд. Заканчивать, завершать свадьбу. — Вечарам на увесь Куйтун гулянка, на другой день пахмелле, а у пятым чису ражжытали сена ли салому у варатах. Пара маладых первая прыуають, науами тушуть, за ними друуа маладёш. Как пайдёть дым, кастёр ту́шуть, значить, канец свадьбы (Куйт., Тарб.). — У кансэ́ сва́дьбы развади́ли нибальшой кастёр, маладёш прыгала чриз ниво да той пары, пака он ни пагаснить. У нас гаварели: тушыть свадьбу (Шарал., Мухор.). — Тушы́ть сва́дьбу — прякрашитать, заканчивать гилять (Бич., Бич.). — На фтарой день тушат сва́дьбу. Паджыгають сена и прыгають чирис кастёр,

пака ни дагари́т. Вот и уфся сва́дьба (Мухор., Мухор.).

ТЫ. ◊ Ты Пахо́м и я Пахо́м, до́лга не́ту ни за ко́м. См. ДОЛГ.

ТЫЙ [тый], тыя, тые (мн. ТыИ, тыих). То же, что и той. — Я тыю улицу у нироднава сына жыла, Ниахота у людей жыть. Ети вроди свай, а тый как чужый (Шарал., Мухор.). — Ф тый гада, да ривалюцыи, раскулачивали, хлиба жгли (Шарал., Мухор.). — А тый в Заиграйва жыли, а патом ане умёрли (Шарал., Мухор.). — Дефки-та ка мне прихадили, я дефкам тым паказывала сарахваны (Шарал., Мухор.).

ТЫКЕ́Н [тыке́н], -а, м. 1. Некастрированный самец домашней козы. — Да́йти мене́ ва́шыва тыке́на на два дня (Шиб., Бич.). — Тыке́на ни пакастри́равали но́нчи, аста́вили (Бич., Бич.). — Тыке́нам у нас зва́ли казла́-праизвади́тиля (В. Жир., Тарб.).

2. Перен. Осудит., презр. О похотливом, развратном мужчине. Ср. КРУТЕЛЬ (в 1-м знач.). — Тьфу, прасти, уо́спади, тыкен! Каво́ ле́зиш?! И ня сты́дна тибе́ люде́й?! (Б. Кун., Тарб.)

ТЫКЕНЧИК [тыке́нчик/тэке́нчик], -а, м. Ласк, к ТЫКЕ́Н (в 1-м знач.). — Тэке́нчик-та — казёл-праизвади́тиль (Бич., Бич.).

ТЫКЕШКА [тыкешка], -и, ж. Пренебр. к ТЫКЕ́Н (в 1-м знач.). — Тыке́шка у мене́ саўсе́м ста́рый стал, а уурабля́ть жа́лка, Сколь лет уж у нас жыве́т (Бич., Бич.). — Тыке́шка есь, да пло́ханьтий, Мы лу́ччи у Халимо́на папро́сим (Мот., Бич.).

ТЫМЭ́Н [тымэ́н], -а, м. Неодобр., пренебр. Недалекий, глупый, бестолковый человек. См. тала́ (в 3-м знач.); ср. Наха́БА (в 4-м знач.), НЕДОПЁКА (во 2-м знач.), НЕДОУ́М. — Тымэ́н — тупо́й, ничо́ ни саабража́ить, глу́пый навро́де чилаве́к

(Б. Кун., Тарб.). — К ниму да́жы и ни хадити. Ат э́тава тымэ́на ничаво́ пу́тнава ни узна́иш, Да он сро́ду тако́й тупо́й: и сам ни паймёт, и други́м ни раска́жыт (Б. Кун., Тарб.). — Тупо́й, как калу́н. Ничо́ ни панима́ить. От тымэ́н! Ну ни тымэ́н ли ты?! (Б. Кун., Тарб.).

ТЫРКА [ты́рка], -и, м. и ж., Осудит. Вороватый человек. Ср. грА́Бля. — Ты́рка — варава́тый чилаве́к (В. Жир., Тарб.). — Ты астаро́жний с ним. Он вить ты́рка настая́шшый, што пло́ха лижы́т, то вазьмёт, Ни игра̂й лу́ччи с ним! (В. Жир., Тарб.)

ТЫСЯЧНЫЙ (тысячный/тысяшный], -ого, м. Обряд. Главный распорядитель на свадьбе; тысяцкий. —  $\Phi$ стряча́ють жаниха́, приглаша́ють в дом, Ты́сячный спрашиват: "Чем таргу́иш?" Брат няве́сты атвяча́ить: "Касо́й ру́сай — кра́снай де́вицай". А ты́сячный апе́ть спра́шыват: "Сколь сто́ит?" Брат яму́: "Каня́ с сядлом, каропку с сярябром" (Н. Брянь, Заигр.). — Падру́шти тре́бують у ты́сяшнава аколишну. Ани садяцца за стол, ложуть на тарелку сложатый иголти и па ласкутку и гаваря́ть: "Мы сколь иго́лак палама́ли, адёшку шы́ли. Матярья́л пакупа́ли, пе́сни пе́ли, ноч ня спа́ли — заплати́тя нам" (Шарал., Мухор.). — Ты́сячный сва́дьбай рукаво́дит, он ж жэнихо́вай стараны (С. Брянь, Заигр.).

**ТЫЧКА** [ты́чка], -и, ж. Палка, колышек, воткнутые в землю. — Па́лку у зе́млю уса́жываиш, wom и ты́чка, На́дабнась ра́зна быва́ить (Бил., Бич.). — Ты́чти-та к памядо́рам бо́льшы затыка́им, а то усе́ на зямле́ бу́дуть да ствол сло́мицца.  $\Gamma$  гаро́ху то́жы (Бич., Бич.).

 $T 
ensuremath{\mathsf{J}} 
ensuremath{\mathsf{M}} 
ensuremath{\mathsf{T}} 
ensuremath{\mathsf{J}} 
ensuremath{\mathsf{M}} 
ensuremath{\mathsf{T}} 
ensuremath{\mathsf{J}} 
ensuremath{\mathsf{M}} 
ensuremath{\mathsf{T}} 
ensuremath{\mathsf{M}} 
ensure$ 

бата́ть тижыло́ прихади́лась (Мухор., Мухор.). — Да вот лучку́ хажу́ шшыба́ю: ф тэм магази́ни была́, не́ту, тапе́рь в э́тим магази́ни пагляжу́ (Шарал., Мухор.).

**ТЮ́ЛЬКА** [тю́лька], -и, ж. 1. Полено; дрова. Ср. швыро́к. — Тю́льку пили́ли, драва́, шта́билим склада́ли (Ник., Мухор.).

2. Короткий брус, используемый на шпалы, шахтные крепления. — Тю́лька, ана́ каро́тка, на шпа́лы шла (Мухор., Мухор.). — Тю́льку пили́ли. сто́йки на ша́хтах де́лали (Ник., Мухор.). — Лес пили́ли на тю́льки, шпа́лы па-ва́шэму (Калин., Мухор.).

**ΤЮΛЮΓУШКА** [тюлюгушка], -и, ж. То же, что и **тулугушка**. — Есь тюлюгушка такая. Эта буряцкае названне. Ана з баран такая ма́линькая: и гадоў ма́ла, и пакры́лась ра́на (Бич., Бич.).

ТЮРЁМЩИК [тюрёмшык], -а, м. Человек, имеющий судимость и отбывший заключение. См. Бамла́к (в 1-м знач.). — Бамла́к — э́та тюрёмшык, кто атсиде́л (Куг., Мухор.).

ТЮРЮШИТЬ [тюрюшыть], -шу, -шишь; несов., перех. Тереть что-л, высвобождая семена; шелушить. — Семя-та сейлии, и масла-та с иво делали. Семя круглинький, иво сабирёш и тюрюшыш, масла патом делаиш (Дес., Тарб.).

ТЯГЛЫЙ [тя́глый], -ая, -ое. Обладающий способностью растягиваться, тянуться. — Tя́глае те́ста с пшани́цы, ана́

тянициа. ни атрыва́ициа сра́зу. С аржано́й муки́ ни тя́глае, друго́е (Б. Кун., Тарб.).

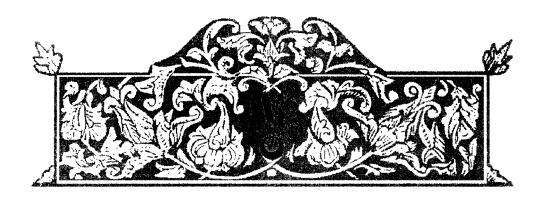
ТЯЖЕ́ЛЬ [тяжэ́ль], -11, ж. Тяжесть, вес. -- Я ра́ньшы рабо́тала, никако̂й тяжэ́ли не признава́ла, мяшки́ наси́ла. И сича́с вот дайду́ да бо́чки и вёдрами во́ду сама́ нашу. и фсё сама́ (Дес., Тарб.).

ТЯЖЕЛЬШЕ [тижэльшэ], нареч. в сравн. ст. Тяжелее. — Сафхос дюжыт мала-мала, а так фсё тижэльшэ с кажным годам (Шарал., Мухор.).

ТЯ́МЛИТЬ [тя́млнть], -лю, -лишь; несов., неперех. Понимать, усваивать что-л.; соображать. См. толма́чить. — Сла́бые лю́ди, ничо́ ни тя́млят, галава́ у них ни рабо́таит (Шарал., Мухор.).

ТЯНИГУС [тини́гус/тяни́гус/тяни́гус/тяни́гус], -а, м. Длинный пологий подъем в гору. — Тини́гус у нас на гара́х ни очинь крутой (Шиб., Бич.). — Тяни́гус идёть на ня крутой. но падъёмнай гаре́. да́лика тя́нища (О.-К., Бич.). — Тяни́гусам хлыня́ли сундало́й (Бич., Бич.). — Тяни́гус — э́та подъём у го́ру, ни круто̂й. Он ло́лгий, тя́нища, адно́ сло́ва (Б. Кун., Тарб.).

ТЯНУ́ТЬСЯ. ◊ В интку тяну́ться [в ни́тку тину́цца/тяну́цца]. Делать что-л. из последних сил, стараться изо всех сил. — Другой бидня́к в ни́тку тя́нецца — пичо́ ни палуча́ицца, а иму́ усё само́ у ру́ки идёть (Калин., Мухор.). — У ни́тку тяну́сь, усё хазя́йства сахраня́ю для уну́каф (Калин., Мухор.).



УБЕГ. ◊ Бе́гать в убе́г. См. БЕ́ГАТЬ.

УБЁГОМ [абёгам/убёгам], нареч. Устар. То же, что и БЕ́ГОМ. — Абёгам выхадить, так э́та бис че́сти — радитили запряшша́ли за́муш итти́, а пато́м прашша́лись (Мухор., Мухор.). — Де́вирь мой брал убёгам (Н. Брянь, Зангр.). — А я́-та, праме́жду про́чим, вза́муш убёгам ушла́. Эта зна́чицца радитили май ни хате́ли, а я свай вяшы́чти сабрала́ па го́рнице да к падру́шти унясла́ (Н. Брянь, Зангр.). — Ранёшна и убёгам ухади́ли, сабяру́ть в узяло́к адёжу и ухо́дють из до́му (О.-К., Бич.).

О Сва́дьба убёгом. См. Сва́дьба. УБИ́ТЫЙ [уби́тый], -ая, -ое. Тяжело искалеченный; больной, разбитый. См. кале́чный. — А ща́с-та я бальна́я ся́, уби́тая. Зять павёс миня́ ка́к-та, е́хал шы́пка хлёска и вре́залси у машы́ну, и уби́л миня́. Уби́тая я типе́рь (Б. Кун., Тарб.). — А ма́тка усю́ жысь бале́ла шы́пка, уби́тая была́, но́уи ни хади́ли, и усё на мине́ було́ (Б. Кун., Тарб.).

УБО́ИНА [убо́ина], -ы, ж. 1. Забой животного на мясо. То же, что и ЗАБо́ИНА. — Убо́ина — э́та каро́ву бу́дим забива́ть. А де храни́ть? Да прадади́м. Прихади́ти на убо́ину, памо́жыти (Бил., Бич.).

- // Массовый забой скота на мясо.
   У дяреўни убо́ина начина́ицца по́сли
  Пакрава́. Как маро́зы ста́нуть, так и
  бьють скати́ну на мя́са (Бич., Бич.).
- 2. Домашнее животное, откармливаемое на мясо. У зася́тти убо́ина на́ша сиди́ть, ско́ра забьём (Бич., Бич.).
- 3. Перен. Презр. О неумелом, бестолковом, ни на что не способном человеке. См. НЕПУТЬ. Убо́ина вро́ди никуды́шный чилаве́к, ничиво́ ни мо́жыть [сделать], ни го́дный никуды́ (Мих., Киж.).

УБЫР [убы́р], -а, м. Вытянутая в длину возвышенность с пологими склонами, обдуваемая ветром. — Ей [дикой козе] на́да ува́лы, прадувны́и таки́и миста́ — мы называ́им их "убы́ры" (Петр., Бич.). — Канцэ́ синтября́ — актябре́ аткрыва́лась ахо́та. Идёш, где паля́ны есь, убы́ры. Идёть на то́е ме́ста зверь. Там де́лаиш зася́ду и дажыда́иш, асо́бянна каза́ идёть туда́ (Бич., Бич.).

УГАЛЬНИЦА [угальница], -ы, ж. То же, что и УГОЛЬНИЦА. — Угли выгрибали и в угальницу брасали. Угальница — эта та жа тушылка. Угли в ей хранились. (Калин., Мухор.). — "Тушылка", "угальница" — па-разнаму завут, а так адно и то жэ (Ник., Мухор.).

УГЛОВИК [углави́к/уулави́к], -á, м. 1. Угловой кухонный шкаф треугольной

формы. То же, что и уго́льник; ср. кладёнка (во 2-м знач.). — Вот углави́к в углу́. Он пря́ма к стине́ приде́лан. Инагда́ да́жы за́дни сте́нки ни де́лают (Б. Кун., Тарб.). — В уулави́к пасу́ду саста́вють, та́ма ана́ и ста́и́ть (Хас., Хор.).

2. Дом, построенный способом "в угол". — Вот у нас дом — углави́к, пастро́ин в у́гал, виш, канцы́ вьтира́ють (Куйт., Тарб.).

У́ГОЛ. ◊ Пере́дний у́гол. См. ПЕ-Ре́дний.

УГОЛЬНИК [уго́льник], -а, м. То же, что и УГЛОВИ́К (в 1-м знач.). — Ф кути́ в углу́ по́лку таку́ де́лали, "уго́льник" называ́ица, туды то́жа пасу́ду ста́вили, мо́жна и ишо́ чо́-нибуть паста́вить (Куйт., Тарб.). — У нас уго́льники бы́ли, от так зде́лан: угало́чки, от так от зде́лали три угало́чка, и пасу́ду туда́ ста́вят. Па́лачки диривя́нны бы́ли, стикло́ фста́влина (Таш., Заигр.).

УГОЛЬНИЦА [угольница], -ы, ж. Железный сосуд для углей. То же, что и УГАЛЬНИЦА. — Угольница — у каждава была ана, угли складывать. Вот такой формы круглай, унизу ношки, а крышкай закрывалась, жылескай. Вот, бывала, у ей закроють, ани там заглыхають. И вот ана усигда за печкай стаяла и там усигда угли халодныи хранились (Куйт., Тарб.).

УДАВИТЬСЯ [удавища], -влюсь, -вишься; сов. Заболеть в результате отравления; отравиться. — Трое пили китайский спирт иль вино ли. да фсе трое удавились. Ишшо па рюмки выпили бы, сафсем бы канчались (Ник., Мухор.).

УДА́ЛЫЙ [уда́лый], -ая, -ое. Одобр. Сноровистый, ловкий, проворный, бойкий. См. запы́льчатый, швы́дкий (во 2-м знач.); ср. Отбо́йный (в 1-м знач.). СПОХВА́ТЛИВЫЙ. — Уда́лые хазя́йки успива́ют усё, грябу́т к сибе́ дамо́й... Ра́ньшы гавари́ли: "Пуска́й лу́чшы бу́дит га́ткая,

да уда́лая, чем ина́ бра́вая, да нирадівая" (Над., Тарб.). — Тя́тя с вайны́ биз наги́ пришо́л. Но уда́лый был, усё па хазяйству сам де́лал. Драва́ руби́л — даг быстре́й. чем ины́ на двух нага́х (Шал., Тарб.). — Така́я уда́лая дяўчо́нка у Ва́си. Три го́да, чатвёртый то́льти, а усё зна́ит. Уда́лая, жыво́й рябёнак. Мы гавари́м: "Аткэ́ль така́я узяла́сь?!" (Дес., Тарб.).

УДА́ЧНИК [уда́чник/уда́цьник], -а, м. Одобр. Удачливый человек. — Сиясли́вый ахо́тник был, знал, де, как карау́лить мяста́, усё замяця́л, был уда́цьник (Дес., Тарб.).

У́ДЕНЬ [у́динь], -я, м. и ж. Осудит. То же, что и о́тень. — Сасе́т-та мой, ой какой у́динь, ляни́вый, а жо́нка рабатя́ща (Н. Заг., Мухор.).

УЖАХЛИТЬСЯ [ужахлицца], -люсь, -лишься; сов. То же, что и УжАХ-НУТЬСЯ. — Нида́вна сматрю: иду́ть, таба́к ку́рють, ма́там ла́юцца, ма́та за ма́там, ни паздра́ствуйца. Я прям ужа́хлилась (Н. Брянь, Заигр.).

УЖАХНУТЬСЯ [ужахнуцца/ ужахнуцца], -нусь и -нусь, -нешься и -нёшься; сов. Ужаснуться. То же, что и Ужахлиться. — Тижало́ жы́ля. З за́паду каму́на пришла́. Как пра каму́ну узна́ля. лю́ди ужа́хнулись. Э́та ка́л жа бу́дить жы́ть-та? Испута́лися зна́чит. Там адна́ пасте́ля, ади́н усе́м катёл бу́дит (М.-Таха, Зангр.). — Удавле́ние — грех. Пачита́ли бы Би́блию, то ужахну́лись бы (Н. Заг., Мухор.).

УЗЕРИТЬ [узе́рить], -рю, -ришь; сов., перех. Обратить внимание на кого-, что-л.; заметить. — Шла я па улицэ ве́чирам, и каки́-та па́рни шли, узе́рили меня́ и пайма́ли (Шарал., Мухор.).

УИТИ. В словосочетаниях.

◊ Уйти в бабий ряд [уйти в бабий рят]. Стать замужней женщиной. — Как то ка дейку замуш аддали, ана адела кич-

ку — ана ушла в бабий рят и кичку ана никагда ни далжна сымать — грех (Калин., Мухор.).

◊ Уйти в заро́д [уйти в заро́т]. Быть бездетным. — Ну, сусе́тка-та мая́, адна́ка, фсё, адна́. Хазя́ина сваиво́ схарани́ла ф про́шлам уаду́, типе́рь адна́. Фсю жысь адна́, патаму́ шта в заро́т ушла́ ана́. Ну, зна́чить сафсе́м бизде́тна ана́ (Мих., Киж.).

◊ Уйти в зяти (в зятья́) [уйти у зити/в зитья́]. Женившись, перейти жить к родителям жены. — Нас, сынавей, мно́ іа бы́ла у ба́тьки, усе́х жыллём ни абиспе́чиш. Wom и ушо́л я у зити́, у жаны́ ста́ли жыть (Куйт., Тарб.). — В зитья́ я ушо́л, жани́лси, а у иё ацца́ нет, в иё дом идёш, хазя́инам стал. Или е́сли у миня́ пять бра́тьиф, куда́ жы сто́лька, в иё дом идёш, вить дом па насле́цтву ра́ньшы пирихади́л (Куйт., Тарб.).

◊ Уйти домой [уйти дамой]. Умереть. См. ПРИБРАТЬСЯ. — Жэна́-та мая́ пять лет уш как дамой ушла́. Уо́т я адин и мы́каю. То́жа сабира́юсь дамой уйти́, г жане́, пара́ итти́ туда́, в мауи́лу уш (Н. Заг., Мухор.).

◊ Уйти́ на дете́й [уйти́ на дите́й]. Вступить в брак с кем-л., имеющим детей. — Во, мо̂й-та старшо̂й на дите́й ушо́л, у ей их дво́и — па́ринь и де́фка. Вро́ди ничо́ жыву́ть (Н. Заг., Мухор.).

◊ Уйти с головой [уйти з галавой]. Уйти куда-л. надолго. Ср. ХАНУТЬ (во 2-м знач.). — Ну. куда́-та с галавой ушла́, до́лга нет. Ни даждёсся тапе́рь (Б. Кун., Тарб.).

◊ Уйти с поиском [уйти с панском /с поискам]. Уйти искать что-л., кого-л. — Щас, падаждити. Ну, ушла с паиском, наверна, сарахван где-та затурила (Куйт., Тарб.). — Дешаньки, вы папожжы придити, хазяйка с поискам ушла, карова у ниё куды-та убёүла, искать пабижала (Куйт., Тарб.).

УКАТАТЬ [укатать], -аю, -аешь; сов., перех. Сильно поколотить, избить кого-л. См. **НАБАЦКАТЬ**. — Убижа́ла я из до́ма, так миш пато́м так иката́л, што δα*λ*έλα *χ*όλια, ψόπ, μαλαχά δωλά παιχά (С. Боянь, Заиго.). — Я малада́ была́, вза́муш ни па любви вышла. Муш миня увида́л с Ива́нам (я за яво́ хате́ла итти́) и уката́л миня́ рупца́ми до́ма по́сли э́тава (H. Брянь, Заигр.). — A щас ту́та хо́дить Жэня. Видали иё? Ана бизимная и пьяница, а начу́ить, где хо́чить, — то у ба́ни у као-нибуть, то у пустой избе. Злая ана́: чуть ни па ней, камня́ми кида́циа. Дажы укатать можыт до смирти (Н. Брянь, Заигр.).

УКОБНИЦА [укобница], -ы, ж. Одобр. То же, что и КУКОБНИЦА. — Добру, харошу хазяйку укобницэй звали. Така кажду капейчку па делу стратит и работат за трайх (С. Брянь, Заигр.). — Укобница — сама лучша жана: накормит, напоит фкусна, дома чиста фсигда. Ишо "кукобница" завут таку (Н. Брянь, Заигр.).

УКОЧА́вывать [укача́вывать], -аю, -аешь; несов.; УКОЧЕВА́ть, -чу́ю, -чу́ешь; сов., неперех. Уезжать, переселяться на новое место. — Щас фсё ча́шшы в го́рат малады́ укача́вывают. В дире́вни ма́ла хто астаёцца (В. Жир., Тарб.). — Ани́ хате́ли укачива́ть. Имя́ да́ли машы́ну, прие́хали [за ними], а ани́ разду́мали (Б. Кун., Тарб.). — Да ани́ укачива́ли в другу́ дире́вню, у их там радня́ кака́-та есь (В. Жир., Тарб.).

УКОЧЕВАТЬ. Сов. к УКОЧА́вывать. Ср. повыкоча́вывать.

УЛЕНЬ [ву́линь/у́линь], -я, м. и ж. Осудит., презр. Ленивый человек. См. лы́нда. — Ву́лини-та, ани́ ничо́ ни хо́чуть де́лать. Лиж бы прахади́ть им, прашля́<u>иц</u>а (Куйт., Тарб.). — Он у миня́ у́линь, ничаво́ де́лать ня хо́чит (Калин.,

Мухор.). — Ат э́тава у́линя де́ла ни даждёсся (Мухор., Мухор.). — А вот к у́линям никагда́ ни хади́ли. Их у дяре́ўни ни люби́ли, ани́ ни тру́дяцца, усѐ ле́няцца, их и избига́ли (Б. Кун., Тарб.).

УЛОВО [улава], -а, ср. Речной водоворот. — Кагда́-нить у́лава вида́ли? Ну, е́та така́ варо́нка пасире́ть рики́ (Мухор., Мухор.). — Ане́ ико́ну в ре́ку спусти́ли. Ве́тир ду́еть, тиче́ние нисёт, да шио́ у́лава иё кру́тить, ни даёть приста́ть ей г бе́ригу. А у́лава — э́та вада́ так кру́тит. варо́нка вро́ди (Мих., Киж.).

УМ. ◊ Прида́ть ума́. См. ПРИ-ДА́ТЬ.

 $\Diamond$  На уме́ болта́ется. См. БОЛТА́ТЬ-СЯ.

УМЛЕВАТЬ [умливать], -аю, -аешь и -ает; несов.; перех. и неперех. 1. перех. Пропаривать, разваривать на медленном огне. — В рускай печки парёнку умливали, ана там цэлый день тамилась, патом вытаскивали да ели (Н. Брянь, Зангр.).

2. -а́ет; УМАЕ́ТЬ, -е́ет; сов.: неперех. Разопревать, размякать под действием высокой температуры. Ср. СОЛОДЕ́ТЬ. — Хлеп на апа́ри пякли. Ра́нышы пирва́ во́труби атсява́ли са пшани́шнай мути. У во́труби налива́ли хало́днай вады́, ста́вили типяти́ть. Када́ умле́ить, разво́диш хало́днай вадо́й (О.-К., Бич.).

**УМ**Л**ĒТЬ**. *Сов. к* **УМ**Л**ЕВÁТЬ** (во 2-м знач.). Ср. **засоло**д**É**ТЬ, УПАЛИ́ТЬСЯ.

УНИСТОЖАТЬ [унистажа́ть], -а́ю, -а́ешь; несов.; УНИСТО́ЖИТЬ, -жу, -жишь; сов., перех. Уничтожать, изводить, истреблять кого-л. См. Ка́нчивать (во 2-м знач.). — Вайна́ мно́га люде́й унисто́жыла. Фсех не́машных и старико́ф, да и салда́т ско́лька унисто́жыла (Н. Брянь, Зангр.). — И каро́ф унисто́жыли, и аве́с унисто́жыли — вот чо бы́лы (Шал., Таро́.).

УНИСТОЖИТЬ. Сов. к УНИСТОЖАТЬ. См. кончать (во 2-м знач.).

УПАДЬ [упать], -и, м. и ж. Осудит., презр. То же, что и УПАТь (в 1-м знач.). — Упать — эта лень. Цэлыми днями ничиво ни делаить, лижыть сибе на кравати да плюёть у паталок. Вот ы завуть такова чилавека упадью. Упать визле упать (Мих., Киж.).

УПАЛИТЬСЯ [упалицца], -ли́тся: сов. Пропариться, протомиться на медленном огне (обычно о молоке). Ср. ЗАСОЛОДЕТЬ, УМЛЕТЬ. — Малако́ у ла́тку налью́ть и паста́вят на ме́длиный аго́нь, он там и упалицца, часа́ два стаить — аж жо́лтый зде́лаицца (Мухор., Мухор.).

**УПАТЬ** [Βύπατь/Βύπντь/ύπατь/ ýпыть], -и, *тв. п.* -тью и -тем, м. и ж 1. Осудит., презр. Ленивый человек. То же. что и УПАДЬ; см. ЛЫНДА. — Эта улинь. "ву́пать" гаваря́т, то́жы пал вит э́тава. линивава (Б. Кун., Тарб.). — А как таких людей ишо назавёш? Упать и есь! Ни работать ни хочить. ничаво другова. хочить, штоп яво кармили (Таш., Зангр.) -- Да вить упать! Дажы пастель за сабой ни убрал! (Таш., Заигр.) — Да он с малиньких задочкаф упатем был. Нячаго ни лелал, ляжы<mark>́т паро́й и</mark> печі сябе́ (Шарал., Myxop.). — "Упыть" назышали — э́та каторый ни хочит работать, тиха работаить — лень. "Ну́-ка, у́пыть, как ле́нишся — шывили́сь-ка ищстре́й". — ска́жуть (Таш., Заигр.).

- 2. Вялость, лень. Учира на миня ву́путь кака́-та напа́ла. из-за паго́лы, наве́рна, ничо́ за́ день ни зде́лала (Над., Тарб.). На мяня да́вича така́я у́пшть напа́ла, ничо́ де́лать ни хате́лась (Куйт, Тарб.).
- 3. Неодобр. Непослушный ребенок. Ср. у́рос (в 3-м знач.). Ву́пать упря́м и никаво́ ни слу́шаит (Шарал., Мухор.). У́пать! Ня слу́хаища ниско́ль! (Б. Кун., Тарб.).

УПОВОД [ву́пават/у́пават]. -а, и Промежуток рабочего времени от перерыва

до перерыва. См. УПРЯЖКА; ср. УТРЕНЬ. -- Ву́пават — э́та вре́мя, када́ рабо́тають. када́ на́да парабо́тать э́скаль чисо́ф (Калин., Мухор.). — В рабо́чим дне бы́ла два пири́вада: пе́рвый — с утра́ да абе́да, фтаро́й — с абе́да да ве́чира. Э́та называ́лся "у́пават" (Бил., Бич.). — Пашо́л в у́пават да пакаси́л траву́ (Калин., Мухор.). — Динь распридиля́лси на у́павады: с утра́ да абе́да, с абе́да да ча́ю, с ча́ю да ве́чира (Дес., Тарб.).

// Промежуток времени от начала рабочего дня до обеда. — У мяня унути спять долга. Пака сабярущи па ягалу, уш упават прашол. Ну, да абела уремя (Дес., Тарб.). — Но вот ежэли када ни страда, дык мы упават паработаим, ды и абратна. Но, а каво делать, маленька, ды и дамой (Куйт., Тарб.).

УПРЯГАТЬСЯ [упрягацца], -аюсь, -аешься; несов. Управляться. — И сами-та [лети] ни упрягающи с етай работай сваей, фсе некагла, имо мне памагай — де штут (Калин., Мухор.).

УПРЯЖКА [упряшка], -11, ж. Промежуток рабочего времени от перерыва до перерыва. См. УПОВОД. — Вот работаши биз о'ядыху чиса два, три — такую работу зва'яи упряшкай, адна' упряшка (Мих., Киж.). — Упряшка — эта работа бис пирирыва, ат чаёфки да чаёфки (Бич., Бич.)

УПРЯТУШКИ [упрятушки/упрятушти], -шек, мн. Прятки. — На Святках абики и пряди, и визали — эта ни васпришшалась. И в жмурки шрали, и в упрятишки Ва дваре безили — визле прятились (Дес., Тарб.).

УРАК [у́рак/у́рык], -а, м Молоко до 12 дней после отела коровы; молозиво. То же, тто и у́рик; см. пре́сное молоко́, урачное молоко́, ср смола́. — Кала каро́ва тислица, то пе́рвае-та малако́ посля атела мы на зыва́им уракам (Куйг, Тарб)

Карова телика, первую зданку малака

сказывають "урак". Он густой, жолтый (О.-К., Бич.). — Гаварять, үде-та воласы уракам моють. Эта карова телица, и первае малако — эта урак (Куйт., Тарб.). — Карова телицца — первыи три дня урык идёт, он как масла, густой, липкий (В. Жир., Тарб.).

УРАЧНЫЙ. ◊ Урачное молоко́. См. МОЛОКО́.

**УРВА** [у́рва], -ы, м. и ж. Неодобр. О ком-л. или о чем-л. злом, недоброжелательном; недобрая сила, злой дух. — Сама́ себе́ ой прируга́ла: сны́-та ни на́да памина́ть. Сон — зладе́й, у́рва, мо́жэт збы́цца (Калин., Мухор.).

УРГАН [у́рган/у́рүан], -а, м. Запас (сараны, зерна), собранный степным грызуном. То же, что и у́ргань. — У́рган сабира́ли мы́шы на́ зиму. Иво́ найдёш, када́ каласу́ши, и рат: у́рган инагда́ с палвидра́ бу́дить (Ник., Мухор.). — Ц́э́лый у́рган сараны́ нашла́. Назбира́ють сарану́ мы́шы, инагда́ па видру́ у́ргана нахо́диш (Гаш., Мухор.). — Сурьки́ па степе́ зирно́ сабиру́ть — уо́т и у́рγан. Он пад зимлёй ниглы́бака — раскапа́иш и себе́ вазьмёш (Ник., Мухор.).

УРГАНЬ [у́ргань], -и, ж. То же, что и Урган. — Эта нара́ така́я, и уо́т мыш ис запо́ ччит, атсикёт каласо́к и иво́ тула́. Нара́-та агро́мная, ско́лька там кало́сьиф! Шиыша́й, палмишка́ у́ргани (Леон, Киж.).

УРГУЛЁК [ургулёк], -лька́, м. То же, что в ургу́лька. — Ургульки́ у нас на гаре́ висно́й фенгла́ краси́ва цвиту́т (Мих., Киж.)

УРГУЛЬКА [аргулька/ургулька], -и. ж. Травянистое растение прострел; сонтрава. Pulsatilla patens. То же, что и виргуль, иргуль, иргульк, см. пострел, сон. - Аргулька — эта свиток первый. Вот их рвази да поди личили. Делали настой на диказони или на вотки да личили (В Жир. Тарб.). — Аргузьти рана вясной

цвяту́ть, о́ўцы их лю́бють. Ани́ фиале́тавава цве́ту (Хас., Хор.). — Ургу́ликта назбира́й, зде́лай насто́й и пей (У.-Удэ).

УРГУЧИТЬ [ургу́цить/ургу́чить], -чу, -чишь; несов., неперех. Много и напряженно работать. См. ЁЗГАТЬСЯ (во 2-м знач.). — Вайна́ — яво́ [мужа] на хронт забра́ли. Па́нка, мать, дет у мяня́ аста́лись, а я ургу́цила (Шал., Тарб.). — У калхо́зи-та хлёска ургу́чили, уо́т дастава́лась, ни то что щас, ма́ла де́ла да усё на канба́йнах (Қалин., Мухор.).

**УРГЭЧИТЬ** [ургэчить], -чишь; несов., неперех. Охотиться, устраивая загоны. См. сырычить. — Ургэчить значить заганять в загоны. Любых вот: ушка́наў, лис, валко́ў (Мот., Бич.). — На изюбра мы тот гот ургэчили. Загнали иво ф пать, акружы́ли са фсех старо́н (Шиб., Бич.). — Вот, примерна, пятира едим, я их па намирам раставляю. Метраў на сто — сто пидисят друг ад друга. Каждый зна́ит, где астальны́ стая́ть, штоп ни стрелить в ту сторану. Адин гонщик кричит, гонит на их зверя. Вот эта ургэчить значить, но ф Куналей так ни гаваря́т (Б. Кун., Тарб.). — Ура́ньшэ мужыки́ у лес хадили, ургэчили. Сходють, загонють каво́, так и жыву́ть (Бич., Бич.).

УРГЭЧИТЬ [ургэчить], -чу, -чишь; несов.; СУРГЭЧИТЬ, -чу, -чишь; сов., неперех. Осудит. Присваивать чужое; красть. См. ХАРАПЧИТЬ. — Кто ургэчит, тот фсё равна дабра́ ни уви́дит: с варафства́ ща́стя ни дабу́диш (Новодес., Кяхт.). — Ургэчит — кто вару́ит. Ра́ньшы у нас вро́ди ничо́ бы́ла, а типе́рь и сваи́ вару́ют, ургэ́чат (Новодес., Кяхт.). — Што сургэ́чить, што укра́сть, што схарапчи́ть — фсё адно́ (Новодес., Кяхт.). — Пака́ камбайн стая́л, дита́ли кто́-та сургэ́чил (Новодес., Кяхт.).

**УРИК** [ýрик], -а, м. То же, что и **УРАК**. — Как то́лька каро́ва ате́ли<u>ци</u>а, малако́ у ниё пе́рвае вре́мя у нас называ́ють "у́рик" (В. Жир., Тарб.).

**УРМУК** [урму́к], -а, м. Молочное блюдо с добавлением сараны и черемухи. — Урму́к — э́та еда́ из малака́, дабавля́ли сара́нку (Бич., Бич.). — Вари́ли на малаке́ урму́к, дабавля́ли чирёмуху и сара́нку (Унэг., Заигр.).

УРОК [у́рак], -а, м. Болезнь, вызванная, по суеверным представлениям, колдовством, наговором. См. СТЕНь (во 2-м знач.), хАМУН (во 2-м знач.); ср. У́роС (во 2-м знач.). — У́рак — э́та по́рча. Есть лю́ди, като́рыи у́раки де́лают (Ник., Мухор.). — Прихо́дють к ради́льницэ сусе́ди и ро́цтвиники с пирага́ми и та́рками, но младе́нца две ниде́ли ни пака́зывають фся́каму захо́жэму чилаве́ку: бая́цца згла́зу и у́ракаф (Мухор.).

**ÝРОС** [ýрас], -а, м.; м. и ж. 1. м. Каприз, упрямство. — Урас у ево. Усё время урасит, збрыкнёт, зарявёт. То ему ня ла́дна, друго! Нага́ми бры́чит, стиба́ицца, упадёт на́ пал (Шал., Тарб.).

- 2. м. Болезненное состояние младенца: беспричинный плач, по суеверным представлениям, возникающий от порчи, сглаза. См. крикса-пла́кса; ср. у́рок. у́рас и ле́чут, кри́ксу-пла́ксу. Ве́ничкам пала́дють, па по́пки пабью́ть, а рибёнак ф падо́ли... Пале́чиш ра́за три-читы́ри, у́рас атста́нит вро́ди. Кака́-та бале́знь са згла́зу приста́нит (Шал., Тарб.).
- 3. м. и ж. Heoдoбр. Капризный, упрямый ребенок. То же, что и у́РОСЬ; ср. у́ПАТЬ (в 3-м знач.). Bну́чик тако́й у́рас! (Ник., Мухор.) A како́й у́рас! Ой, у́расить, пла́чить! (Б. Кун., Тарб.)
- 4. м. и ж. Упрямое животное. Конь у мине урас, в запря́шку ни идеть (Шарал., Мухор.). Вос нало́жыш, а урас ни идеть ни уза́ть, ни упяреть (Бич., Бич.).
- У́росы приста́ли [у́расы приста́ли]. О ребенке, который капризничает.

489 УТИН

упрямится. Ср. ГОЛОСКО́М ГОЛОСИ́ТЬ, ГО́ЛОСО́М ГОЛОСИ́ТЬ, ЗЕПА́ТЬ (В 1-м знач.), У́РОСИТЬ, ХЫ́НЬКАТЬ. — Hш. нага́ми бьёт, аж зашо́лся, пла́чить — у́расы приста́ли (Калии., Мухор.). — У́расы приста́ли — па́-даип. лбо́м бьёть. сваиво́ тре́буит (Ник., Мухор.).

УРОСИТЬ [у́расить/у́рсить], -сю и -шу, -сишь; несов., неперех. Неодобр. Капризничать, упрямиться (о ребенке). Ср. ГОЛОСКО́М ГОЛОСИ́ТЬ, ГО́ЛОСО́М ГОЛОСИ́ТЬ, ЗЕПА́ТЬ (в 1-м знач.), у́РОСЫ ПРИСТА́ЛИ, ХЫ́НЬКАТЬ. — Ана́ [о ребенке] уве́сь день сёдни у́расить, сла́ду никако́ва не́ту (Бич., Бич.). — Кады́ рибёнак пла́кал. ра́ньшэ "у́рсит" гавари́ли, а типе́рича — "капри́зничит" (Шарал., Мухор.). — У́рсит, сам ни зна́ит, чиво́ хо́чит (Мухор., Мухор.).

УРОСЛИВЫЙ [у́расливый], -ая, -ое. 1. Неодобр. Капризный, упрямый (о ребенке). — У́расливый чуть чо — на пал браса́ицца, угиба́ицца, нага́ми сучи́ть (В. Жир., Тарб.). — Ой, у́расливый, пакасли́вый! Ой, па́лку вазьму́, как настяба́ю! Но́-ка ни ряви́! (Шал., Тарб.)

2. Упрямый, необузданный, норовистый (о животном). Ср. ЗЛУЩИЙ (во 2-м знач.), СУРЕПОЙ (во 2-м знач.), СУРОВОЙ. — Урасливая кабыла ни паччиня́ищи в управле́нии, упря́шки (В. Жир., Тарб.). — Урасливый — э́та тако́й: на ме́сти ни стаи́т, с хара́ктирам (В. Жир., Тарб.).

УРОСЬ [у́рась], -и, м. и ж. Неодобр. То же, что и УРОС (в 3-м знач.). — Ана́ паёть-та харашо́ и рявёть-та папхадя́шшы, я да́фча аш са сваёва двара́ слышала. Ой у́рась! У ма́тки фсе не́вры съе́ла (Б. Кун., Тарб.).

УРЫЛЬНИК [уры́льиик], -а, м. Детский горшок. — Ниси скарей уры́льник, ви́диш — парни́шка абмачи́лся (В. Жир., Тарб.). — Сро́ду дитё ни пасо́дят на уры́льник. Ана и хо́дит мо́края (О.-К., Бич.). — Ташшы́ быстрей уры́льник. дите ссыть ужэ́ (О.-К., Бич.).

УСАМИ́ТЬ [усами́ть], -млю́, -ми́шь; сов., перех. Уговорить, успокоить кого-л. — Мать рябёнку гавари́ть, а он па-сво́иму [делает]. Ана́ ска́жыт: "Ну, усами́ть ни-ка́к ни магу́" (Б. Куи., Тарб.). — Гаваря́т вот, што ника́к ни магла́ яво́ усами́ть, угавари́ть эна́чить (Над., Тарб.).

УСЕДНО́ [сядио́/усядно́], нареч. Все равно, все одно. — Зало́х сядно́ чи́ста цалина́ (Мат., Бич.). — Кане́шна, по́сныи шти ужэ́ ни те, на́ды туды́ ишо́ са́ла намяльчи́ть, е́жли ано́ есь. Дык с мя́сым усядно́ сла́шшы шти быва́ють, мя́са есь мя́са, биз яво́ и и́сь-та ниахо́та (Бич., Бич.). — Ра́ньчи мы из аре́хаў аре́шник ла́дили — э́ты адали́ мылако́ аре́хывый, он бяс са́хыра, а усядно́ сла́ттий (Бич., Бич.).

УСКУСНЫЙ. См. скусный.

УСТАВЩИК [устаўшык/устафшык], -а, м. Устар. Глава старообрядческой общины, духовно-нравственный руководитель. Ср. начётчик. — А посли-та дедашка яво́, ба́ти, стал устаўшыкам, свой [уставщик] стал. Он и крясти́л, и харани́л, и мале́бин гавари́л (Бич., Бич.). — Ба́лееть вот ляжы́ть старушка там или, мо́жа, он маладо́й забале́л, то справля́цца на́да. Гла́вна уста́фшыку гряхи́ здать (Над., Тарб.). — Атпива́ють пако́йника у сяме́йских уста́фшыки, а у правасла́вных — поп. У на́шэй дире́вни не́ была уста́фшыка, е́здили за два́ццать киламе́траф ф сасе́днюю, уо́т (С. Бряиь, Заигр.).

УСЯДОК [усядак], -дка, м. Деревянная клетка для кур. — Если курей нямнога, то их у избе дяржали раньшы. Ане в усятки у избе сидят (Дес., Тарб.).

**У́ТЕНЬ** [у́тинь], -я, м. и ж. Осулит. То же, что и О́ТЕНЬ. — Он у́тинь эна́чить рабо́тать ни хо́чить, ле́ницца (Ник., Мухор.).

УТЙН [ути́и], -а, м. Общее название заболеваний, связанных с ломотой, резкими болями в позвоночнике, суставах, мышцах. См. костолом. — Am ymúна шэ́и

больна, ба́ушка пресекёт ра́за три шшэ́пачками и нагава́риваит (Н. Заг., Мухор.). — Ути́н — э́та баля́т ко́сти када́.
Ле́чуть са́ми, ба́пки. У нас, кане́шна, тагава́риваим (Куйт., Тарб.). — Ути́н — э́та
хандро́с, где хош быва́ить: пад лапа́ткай, и
ф пличе́, и пазвано́чник, где хош. Вот, гаваря́т, шэ́я ни варо́чаицца никуда́ — вот
ути́н (Қалин., Мухор.).

УТРЕНЬ [у́гринь], -и, ж. Половина рабочего дня с утра до обеда. Ср. У́повод. — Са́мае рабо́чие вре́мя — э́та у́тринь. За у́тринь раньшы и платис́ш даро́жы (Б. Кун., Тарб.). — У́тринь каси́ли. а с абе́да грибли́ (Б. Кун., Тарб.).

// Промежуток времени с утра до обеда. — Фсю утринь на рике правел, с палдня мноўа ни зделации (Б. Кун., Тарб.).

УТРЕТЁВНИ. См. ТРЕТЁВНИ. УТРЕТЁВОДНИ. См. ТРЕТЁ-ВОДНИ.

**УТРЕШНИЙ** и **УТРОШНИЙ** [у́тришний/у́тряшний], -яя, -ее, [у́трашний], -ая, -ое. Утренний. — У́тряшне малако густое быва́ить (Бич., Бич.). — Заву́ть устафшыка. Он начу́ить, в вичс́рпюю зарю́ мали́твы чита́ить, пато́м — в у́трашнюю (Бич., Бич.).

УТРО. ◊ День без у́тра. См. ДЕНЬ. У́ХО. В словосочетаниях.

◊ Уши пове́шать. См. ПОВЕ́ШАТЬ.

◊ Со́лнце с уша́ми. См. Со́лнце.

УХОВЁРКА [ухавёрка]. -и, ж. Предмет личного обихода: приспособление в виде ложечки или лопатки, которой доставали серу из ушей. То же. что и УХО-ёРКА. — Ухавёрка, ей в ушы капа́ти. Ухавёрка на гайта́ни кала криста́ висе́та. Апа то́ка у бата́тых люде́и была. Жо́ттая, ма́хинькая, как паварёжычка (Шарал, Мухор.).

**УХОЁРКА** [ухаерка], -и, ж. Го же, что и **УХОВЁРКА**. — *Ухаерки шио наши* 

бабушки насили. Эта штоп ушы капать. лапатачки (Шарал., Мухор.).

УХОЁРОЧКА [ухаёрачка], -и, ж. Ласк. к УХОЁРКА. — У маей ма́мы была́ ухаёрачка, бра́винькая, с узо́рами. расписна́я (Мухор., Мухор.).

УШИНЬКАТЬСЯ | ушьінькацца ], -кается; сов. 1. Сов. к УШИНЬКИВАТЬСЯ.

2. Перен. Успокоиться, утихнуть, уняться. См. ушумкаться. — Рибя́та-та шы́пка ниугамо́нны у ниё, ушы́нькались — так ить бра́ва ста́ла (Куг., Мухор.).

УШИНЬКИВАТЬСЯ [ушы́нькиваща], -ается; несов.; УШИ́НЬКАТЬСЯ, -ается: сов. Уменьшаться в весе, объеме при варке, жаренье. — На жа́ренне шы́пка упо́га капу́сты на́да, ана́ жы ушы́нькашша, пытаму́ шта сок выдиля́ить (Бич., Бич.).

УШКА́Н [ушка́н], -а, м. Заяц. Leporidae tolai. — Ушка́нами зайсыф завем
(Бил., Бич.). — Ушка́н-та — за́ис. Ушы
дли́нный, патаму́ и ушка́н (Мот., Бич.).
— Ушка́нам-та за́йца ли кро́лика заву́т.
Супрати́ф на́шыва руса́к з за́палу да васьми́ килагра́м, а наш ушка́н килагра́ма читы́ри, ни бо́льшэ (Б. Кун., Тарб.).

УШКА́НИЙ [ушка́ний], -ья, -ье. Относящийся к ушкану; заячий. — Ушка́наў набьём. Шку́ры сы́мим, мя́ст замаро́зим. Ма́ма шку́ры ушка́ньи выде́лыва та бра́ва. Ша́пки с ых шы́ла (Дес., Тарб.).

УШКА́НИТЬ [ушка́нить], -ню, -нишь; несов., неперех. Охотиться на зайщев (ушканов). — На фсю жы́внась ахо́тимси па вре́мини: и на лис, и на бе́лак, и ушка́ним па вре́мени. И то ни фсем мо́жна, а хто састайт в о́пишстви ахо́тишчим (Б. Кун., Тарб.).

УШКИ [ўшки/ўшти], -шек, ул Петли для подвязок на кожаной обуви Зэа́ди ўшки пришьеш, па бо́ку, а упирили́ пря́жычки, пал не кисти пря́та и (Шпо., Бпч.).

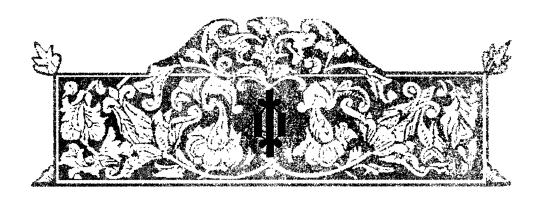
УШЛО [у́шла], нареч Много См ЛИВНО (в 1-м знач). — Шыйлык-та ф про́шлам заду́ бы́ла ня так уш у́шла, нимно́за (Нов., Бич.).

УШЛЫЙ [ушлый], -ая, -ое. 1. Созревший, зрелый. — Xле́п-та ни ушлый был, зилёный хлеп, маро́зам прибила и ни даспе́л — вот из ниво́ мука́ и нила́дна, хле́бушка ни спичо́ш (Шарал., Мухор.).

2. Крупный, большой (о предметах). См. матёрый (в 1-м знач.). — Авёс-та ра́ньшэ-та како̂й у́шлый был, а щас таший он, ни у́шлый (Гаш., Мухор.).

УШО́ЧКИ [ушо́чки], -чек, мн. Ласк. к У́ШКИ. — Ушо́чки таки́ акура́тниньки пришывались, в ушочки прадениш и упириди завяжыш (Шиб., Бич.).

УШУМКАТЬСЯ [ушу́мкацца], -аюсь, -аешься; сов. Успоконться, утихнуть, уняться. См. Уши́нькаться (во 2-м знач.); ср. Спусти́ть на чумбуре́. — Пусь ушу́мкацца [начальник], да мы и абрати́мся, а то ить и на на́с накричи́т (Калин., Мухор.). — В афто́буси наро́т закрича́л: "Ушу́мкаимся — фсе усо́димся!" (Н. Заг., Мухор.). — Ну пагади́, счас э́та де́ла ушу́мкацца, уро́ди ути́хнит, тада́ я вазьму́сь за тибя́ (Бич., Бич.).



ФАЙБАРА́ [файбара́/хвайбара́], -ы́, ж. Устар. Оборка на одежде. То же, что и ФАНБАРА́, ХАМБАРУ́ШКА; см. БАХТАРМА́. — Пла́тте бра́ва шшы́ла, с файбаро́й (Тарб., Тарб.). — Файбара́ у курму́шки была́, сни́зу ана́ шы́лась. Файбара́ для красы́ жьде́лана и штоп тёпла бы́ла (Таш., Зангр.). — Хвайбара́ да ло́ктя, шыро́ти рукава́, бра́вы (Унгур., Кяхт.).

ФАМИЛЬКА [фамилька/хва-милька], -и, ж. Фамилия. — За мной хадить заставили адну тут ис сабесу. Я иё знаю, толька ни помню, как у ей па мужута хвамилька (Куйт., Тарб.).

ФАНБАРА́ [фанбара́], -ы́, ж. То же, что и ФАЙБАРА́. — Ой, де́ўти, глядити, за́пан-та у миня́ [смеется], вот ста́рая, аде́ла рва́ный. Эде́ся запла́та была́, а зде́ся фанбара́. Ну, э́та до́машный, ничо́, згади́цца (Новодес., Кяхт.).

ФАРУГА [фару́га], -и, ж. Икона, на которой изображено сразу несколько святых. Ср. БоГ А́, СКЛА́ДНИ<sup>2</sup>. — Бы́ли ико́ны ра́ньшы други́и. На ико́ни ра́ньшы бы́ла мно́ уа баго́ф. Ну, Никала̂й Уго́дник, Бауаро́лица, Ма́рфа Паса́дница, фся́кии быа́ють. Э́та ико́на и есь фару́га (Мих., Киж.).

ФАТЕРА [фате́ра], -ы, ж. Квартира. — Раскула́чина жы́ли на фате́ри у сусе́лий (Дес., Тарб.). — Прашло́ уре́мя — земску фатеру да́ли (Дес., Тарб.). — У систренницы в го́ради фатера была́ бли́ска кала база́ра (В. Жир., Тарб.). — Усё па фатерам мы́калась. а щас сама́ фате́ру магу́ зда́ть (Бич., Бич.).

ФАТЕРОВАТЬ [фатиравать], -ру́ю, -ру́ешь; несов., неперех. Быть на постое; квартировать. — Вы у каво́ фатиру́ити? (Новодес., Кяхт.)

ФЕРТОМ [фертам], нареч. Способ повязывания платка. — Де́ушки ра́ньины адява́ли плато́к фе́ртам, о́стрым канцо́м вве́рх, и шли у цэ́ркву (Н. Заг., Мухор.).

ФИЛИППОВКИ [филипафки], -вок, мн. Обряд. Филиппов, или Рождественский, пост (с 25 ноября по 7 января). — Филипафки — Филипаф пост., он шэсь нидель идёть, да двайщать пятава наибря и да Ражыства. Мя́са ни едять, по́сный суп с капу́ски, ко́ржыки ката́ють (Ник., Мухор.).

ФИНЫ [фины], фин, мн. Шаровары. См. шкеры. — Фины-та в убради были, блистящива матирьялу шыли, милистинавыи были. Карманы пришывались. На апушки гашник вдявали, па празникам надявали (В. Жир., Тарб.). — Трякушэк раньшэ-та не была, рибятишки на хвискультуру ф финах хадили (Б. Кун., Тарб.). — У финах ездили в лес, холадна была. Щас такой зимы нету. В дароги

ноги мёрэнут, вот из афчины и шы́ли фи́ны (Б. Кун., Тарб.).

ФИРМА [фирма/фирьма/хи́рьма], -ы, ж. Животноводческая ферма. — Ра́ньшы на фи́рму хади́ли дая́рки — ф три чиса́ фстава́ть на́да бы́ла (Леон., Киж.). — У, на фи́рми мно́уа каро́ў бы́ла, типе́рь ничо́ ни аста́лась (Леон., Киж.). — А вот иди́. уде фи́рма была́, ви́диш? (Леон., Киж.) — Я́-та рабо́тала на фи́рьми. Мы́та гавари́м "хи́рьма", а вапшэ́-та "фи́рьма" (Шарал., Мухор.).

ФОРСНО [форсна], нареч. Очень нарядно, модно; форсисто. — Форсна — мо́дна вначить. Я по́мню, в мо́ладасти ищо́ таг гавари́ли:

На́ша Ду́нька фо́рсна хо́дить, Пириста́ла ю́пки шыть. Ви́дна, вре́мичка патхо́дит Ей паття́шки падари́ть

(В. Жир., Тарб.).

ФОРСНОЙ и ФОРСНЫЙ [фарсной/хварсной], -ая, [форсный/хворсный], -ая. Очень нарядный, модный; форсистый. — Фарсной фарсит, харашо адивайцца (Сиб., Тарб.). — Шыпка харашо алетый, ни датронься да ниво — хворсный (Б. Кун., Тарб.). — Хворсный чилавек сабирайцца, смотрит: "Чо я ни надела?" Нарядный, ладный, за сабой слидить (Шал., Тарб.).

ФОРТО́Н [фарто́н], -а, м. Небольшой двускатный навес над воротами. См. ПЛАТО́ЧЕК. — Варо́та-та у нас стари́нны, а вот фарто́н я сам де́лал нида́вна, э́та штоп сталбы́ ни гни́ли (Куйт., Тарб.).

ФРЕНЧИК [френтик/френчик], -а. м. Повседневная одежда в виде пиджака из хлопчатобумажной ткани. — Купиш тавару на френтик и сашьёш. Гулять у нём ни пайдёш: никакой у ём красаты нет (Шиб., Бич.). — Ты бы мене, матка, френчик зашыла, а то он скора увесь па швам

распалзё<u>цц</u>а (Бич., Бич.). — Вот как у тибя́ ку́ртка, у миня́ фре́нчик (Таш., Заигр.).

ФРОНТЫ [фро́нты], -ов, мн. Фро́нтон. — Забива́ють тёсам на кры́шы фро́нты, э́та спириди́ до́ма. Кто паба уа́чи, так тот иво́ бра́ва разрису́ить, а у нас прасты́и (Над., Тарб.).

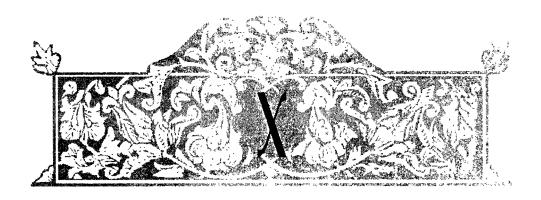
ФУГА́Н [фуга́н], -а́, м. Большой рубанок, предназначенный для чистового строгания плоских поверхностей; фуганок. Ср. галте́льник, двоеру́чник, закро́йник, стружо́к (в 1-м знач.), шерше́бка, шпунто́вник. — У мине́ два фугана́ (Алт., Бич.). — Фуга́н для зачи́ски. Им зачишша́ют на́чиста (Б. Кун., Тарб.).

ФУРА [фура/хвура], -ы, ж. Тракторная тележка, прицеп. — Эта спицыальна така пат сена фура. На тилешку стойки ставят з бакоф да заваривают внизу. "Фура" называйцца. Туды сена фходит — чилавек ни залезит. Буваит, васимнаццать—дваццать цэнтираф намитай (Новодес., Кяхт.). — Мине две хвуры дроф выписали, а ф хвуре десять цэнтираф. Вот ы шшытай: двести триццать тыщ, да ишио трахтаристу завесть хвуры сюды платить нада (Шарал, Мухор.).

ФУРМА́Н [фурма́н], -а, м. Телега для выезда. — А у сара́и стая́ли хатти́ выизны́е, фурма́ны, на вы́ист ани́ (Шарал., Мухор.).

ФУФЫРЕНЬКИЙ [фуфы́ринький/фуфы́риньтий], -ая, -ое. Малорослый, худой (о человеке). См. дро́бный. — А дифчо́начка-та у них дро́бнинькая, фуфы́ринькая. Ну, то ись ро́стику нибальшо́ва, ма́линькая (Мих., Киж.).

ФЫРСКАТЬ [фы́рскать], -аю, -аешь; несов., перех. Брызгать. См. Пы́РСКАТь (в 1-м знач.). — Ня фы́рскай на миня́, замо́чиш (Шал., Тарб.). — На биллё ишо́ фы́рскают вадо́й, ле́кчи гла́дить. Да вы бу́пта ни зна́ити (Шал., Тарб.).



ХАБАРО́ЖКА [хабаро́шка], -н, ж. То же, что и КАБАРО́ЖКА. — Есь у нас хабаро́шка, есь. Така́ нябальшэ́нькая, ись ади́н аре́х да ли́стя. Ана́ для усяво́ приго́дная — мя́са го́дный, мех харо́шый. Мя́са для ляка́рства пальзи́тильный (Бич., Бич.).

ХА́БНЫЙ [ха́бный], -ая, -ос. Неодобр. Нахальный, наглый. — Чича́с наро́т-та ха́бный пашо́л, ни стыда́, ни со́висти у яво́. Фсё сибе́ пазваля́ють (Н. Заг., Мухор.).

ХАЙЛО́ [хайло́], -а, ср. Наружное отверстие русской печи. См. горло́. — Где хлеп пякли́-та, "хайло́" называ́ициа (Дес., Тарб.). — Хайло́ закро́й засло́нкай (Тарб., Тарб.). — Адали́ рот, хайло́-та, усё бирёть: и чагунти́ стано́вим, и хлеп пякём у хайле́ (Хас., Хор.). — Хайло́ адали́ гарла́. усё принима́ить: и драва, пато́м хлеп (Куйт., Тарб.). — В зимавье́ пе́чка хайло́м стая́ла. Эта зна́чит пирёт пе́чки. Уо́т и гавари́ли: хайло́м в у́лицу, хайло́м в запе́чку (Дес., Тарб.).

 ◊ Хайло́ зазепа́ть. См. ЗАЗЕПА́ТЬ.
 ◊ Хайло́ раззепа́ть. См. РАЗЗЕ-ПА́ТЬ.

ХАЙЛУ́К [хайлу́к], -а, м. Гнездо, дупло белки. То же, что и ХАЙЛУ́П; см. ГАЙНО́ (в 1-м знач.). — Хайлу́к найдёш,

так саба́ка харо́шая зала́ит абиза́тильна. бе́лка и вы́скачит (Шарал., Мухор.).

ХАЙЛУ́П [хайлу́п], -а, м. То же, что и ХАЙЛУ́К. — "Хайлу́п" называ́цца бе́личча гниздо́. Где бе́лка начу́ить, называ́ицца та́к уть. Там уо́дить дите́й ана́. аре́ху туды́, у дупло́, таска́шть (Б. Кун.. Тарб).

ХАЛА́КАТЬ [хала́кать], -аю, -аешь; несов., неперех. Говорить, разговаривать на незнакомом языке. — Я в анба́ри сижу́. слы́шу — хала́кають япо́нцы па-и́хнимута (Куг., Мухор.). — Па-буря́цпи хала́-кають, ничо́ ни паймёш (Калин., Мухор.) — Хала́кать — эта буря́ты хала́кають, а мы па-и́хэму не мо́жэм (Калин., Мухор.).

// Договариваться с кем-л. о чем-л.. разговаривая на его родном языке. — У Галта́е машы́ну ни магли́ вы́прасить, так Бадма́шка и гавари́ть: "Пайду́ с притсида́тилим хала́кать" [председатель колхоза — бурят] (Калин., Мухор.).

ХАЛА́Т [хала́т], -а, м. Устар. Обрял. Вил праздничной верхней одежды: расклешенный книзу стеганый халат. Носили, накидывая на плечи, в рукава вдевали только тогда, когда ходили молиться в церковь. — Ра́ньшы хала́ты ба́бы усе́ наси́ли, то́ка у пра́зник яво́ адива́ли. Шыро́кий был. шы́ли кли́ннями, ва́ту улу́трь кла́ли. Све́рху хала́т наки́нуть и пайду́ть, а рукава́ у яво́ про́ста так висе́ли, у их ру́ки ни адива́ли. То́ка када́ у цэ́ркву иду́ть мали́цца, тада́ рукава́ адива́ли (Б. Кун., Тарб.). — У хала́тах хади́ли Бо́ уу мали́цца у цэ́ркаў. Мужаки́ у рукава́ вдява́ли, а ба́бы-та так за крючо́чки ру́ки кла́ли (Куйт., Тарб.). — Хала́т жэ́нский, как асе́нний. Он шырако́ ишы́іпый, кашо́ный кли́ння, рукава́ пришы́ты для блязи́ру. для мо́ды, а надява́лись так, в рукава́ ня надява́ли. На рукава́ ле́нды нашы́ты. Шы́ли са уся́кава тава́ру: с чучай. атла́су, гарниту́ру (Дес., Тарб.).

ХАЛДА [ха́лда], -ы, ж. 1. Осудит., презр. Ветреная, распутная женщина. См. круте́ль (во 2-м знач.). — Де́фку разгу́льну ха́лдай называ́ли. За жэ́ншыну иё ни ишыта́ли, а уважэ́ння не́ была никако́ва (Н. Брянь, Заигр.). — Де́фти-та ить то́жа ра́ньшы бы́ли ра́зпыи. Бы́ли и разбо́лтаны, тати чесь сваю́ ни диржа́ли. Их так ы зва́ли "ха́лда" или "разбо́лтана". Но татих ни уважа́ли, за де́ушку ни пачита́ли (Н. Брянь, Заигр.). — Ха́лда бе́гать, гуля́ть у де́ўках ли ради́ть (Дес., Тарб.). — Де́фку биспу́тну ха́лдай называ́ли. Ничиво́ ни хати́т де́лать, гуля́ить (Куйт., Тарб.).

2. Осудит. Тот, кто любит ругаться, постоянно ругается; вздорный, сварливый человек (обычно о женщине). См. Облайка (в 1-м знач.) — З бабай с этай нихто дажы разгаваривать ни хочит, абрузайть фсех, халда ана (Дес., Тарб).

ХАЛДОВАТЬ [халдава́ть], -ду́ю, -ду́ень; несов., неперех. Осудит Предаваться пьянству, разгулу, разврату. См майда́нить — Да ани на фсен дире́вни пьють и халду́ють (Куг . Мухор.)

ХАЛЗАН [халлан], -а, м. Лошадь с оелой отметиной на мбу или на ногах. То же, что и халзанка. - Халзан, у няво том бёльи, могить быть поли бёльи, а сам

мо́гет ры́жый али гнядо́й (Бич., Бич.). — Халза́н чо́рный али кра́сный, а на лбу паласа́ бе́ла да на насу́ (Бич., Бич.). — Е́жли у каня́ на хра́пи бе́лая паласа́ идёть — э́та халза́н (Б. Кун., Тарб.). — Халза́нам называ́ицца конь з бе́лым питно́м на уалаве́, на лбу (Куйт., Тарб.).

**ХАЛЗА́НКА** [халза́нка], -и, ж. То же, что и **ХАЛЗА́Н**. — Халза́нкай у нас называ́ють таку́ ло́шать, у като́рай ло́пта бе́лый. Халза́нти краси́вы: сама́-та тёмна, а ва лбу адали́ звёздачка (Бич., Бич.).

**ХАЛЗА́НЫЙ** [халза́ный], -ая, -ое. Имеющий белые отметины на лбу или на ногах (о лошади). — Ну, халза́ная у нас така́я, що спина́ бу́тта тёмная, груть бу́тта ры́жая. А на мо́рди у ей меш глас бе́ла пало́ска идёть (Таш., Заигр.).

**ХАЛЬНОЙ** [хальной], -ая, -ое. 1. Не содержащий ничего другого, без добавлений чего-л. другого; сплошной; однородный. — *Мя́са узя́л* — хально́е са́ла (Мухор., Мухор.).

- 2. Никто другой или ничто другое, кроме; один. То же, что и **ОХАЛЬНО́Й**. У го́ради жыла́, так сусе́ди во́ры хальны́е бы́ли. што сле́ва, што спра́ва (Шарал., Мухор).
- 3. Имеющийся в большом количестве. На Хилку-та чо, хальной пясок, дрисву набяреш да и треш палы аж да жалта (Пов., Бич.). У нашым месте хальной пясок (Бич., Бич.).

ХАЛЮ́НКА [халю́нка], -и, ж. Лошадь переневой масти. См. игре́нька. — Игре́нька или халю́нка адно́ и то жа. Сича́с как рас прабяжа́ла халю́нка, вида́ли? Э́та Яхви́ма-буру́ншыка ло́шать (О.-К., Бпп.)

ХАЛЮ́НЫЙ [халю́ный], -ая. Серый, светло-серый, игреневый (о масти лошади). Ср Бусый. — Халю́ный — э́та серын конь будить, мыша́стай ма́сти (Бич., Бич.). — А лошать, катора игреня, мы называ́им игренькай али халю́най (О.-К., Бич.). — Халю́ная ло́шать — све́тлары́жая, а гри́ва и хвос — аж и́светла (Шарал., Мухор.).

XAM [хам], -а, м. Осудит. Жадный человек. — Эта уо́т, фсё к сибе́ урибёт, жа́дный — э́та, үрят, хам. Сне́гу зимой ни вы́прасиш — э́та хам (Леон., Киж.).

**ХА́МАТЬ** [ха́мать], -аю, -аешь; несов., перех. Осудит. Присваивать чужое без меры, в большом количестве; хапать. Ср. харапчи́ть. — Сича́с усё ха́мають, усё у калхо́зи расташшы́ли (Ник., Мухор.).

ХАМБАРУШКА [хамбару́шка], -и, ж. (обычно мн. ХАМБАРУ́ШКИ, -шек). То же, что и Файбара́. — Хамбару́шти — е́та або́рачти на сарахва́ннях, да их вапшэ́-та си́льна ни де́лали. Усё ле́нды на сарахва́ннях. Хамбару́шти на них да на за́панах для красаты́ (Дес., Тарб.).

ХАМУН [хаму́н], -а, м. 1. Струпья, коросты; парша (у домашних животных). См. шёлуди. — К чу́шкам хаму́н приста́л, каки́и-та кра́сныи каро́сты (Ник., Мухор.). — Хаму́н на скот нападёть, лишай, зара́за, ани са́ми ле́чацца, траву́ каку́ю-та едя́ть (Шарал., Мухор.). — Хаму́н зае́л — бале́знь, баля́чки на те́ле у жыво́тных. Хаму́н зае́л, парасёнак ни растёт (В. Жир., Тарб.). — Уо́т ра́ньшы "хаму́н" называ́ли бале́сь у тиля́т, у каро́ў. Фся ко́ жа вот така́я ста́нит, ко́жу стя́нит (Леон., Киж.).

2. Болезнь, вызванная, по суеверным представлениям, колдовством, наговором. См. Урок. — Э́та калдо́фка на ниё хаму́н налажы́ла, и ана́ ста́ла прапада́ть (Калин., Мухор.).

**ХАМУНЕ́ТЬ** [хамуне́ть/хумуне́ть], -е́ю, -е́ешь; несов.; ЗАХАМУНЕ́ТЬ, -е́ю, -е́ешь; сов., неперех. Покрываться коростами, струпьями; паршой. См. ШЕЛУ- дЕТь. — Када́ скот хамуне́ит, иво́ забива́ют да на мя́са здаю́т. Мя́са-та ни зара́зный (Шарал., Мухор.). — У миня́ каро́ва захумуне́ла, каки́и-та каро́сты пашли́ (Ник., Мухор.).

**ХАМУ́ННЫЙ** [хаму́нный], -ая, -ое. 1. Страдающий какой-л. кожной болезнью; заразный. Ср. **БОЛЯ́ЧНЫЙ** (во 2-м знач.). — Он хаму́нный, бириги́тпись, дурной бале́знью бале́ит (Ник., Мухор.).

- 2. Перен. Неодобр. Нечистоплотный, грязный. Ср. небитурный. Э́тат мальчо́нка хаму́нный како́й-та: в бо́льках. гря́эный (Ник., Мухор.).
- 3. Употребляется как бранное слово. У нас аблайка есь, так ана на фсех ругайцца: "У. хамунна!" (Ник., Мухор.). Парнишка-та с ыми играл да пассорился и ривёт: "Усех, хамунных, прибью" (Ник., Мухор.).

 $XAMXY\Lambda$  [хамху́л], -а, м. Общее название некоторых растений, после созревания отрывающихся от корня и перекатываемых ветром; перекати-поле. То же, что и канфу́л. — Xамху́л — калю́чая трава́. иё ве́тир ганя́ит па паля́м (Шарал., Мухор.). —  $\mathcal{L}$ ак э́та калю́чая трава́, ка́тица па забо́рам. Xамху́ла мно́уа тут (Шарал., Мухор.). — Xамху́л — он тако́й разро́шиый, кыряшо́к ма́линький, симя́н-та нет. Мы хамху́л да́жы мало́ли скату́ (Новодес., Кяхт.).

**ХАНДРЫЧИТЬ** [хандрычить], -чу, -чишь; несов., неперех. Заболевать; болеть. — Как за́чал хандры́чи;пь, забале́л и ня уста́л (Дес., Тарб.).

ХАНУТЬ [ха́нуть], -ну, -нешь; сов., неперех. 1. Умереть. См. ПРИБРА́ТЬСЯ. — Хле́п-та с пятна́циати гадо́ф пяку́. Сямья́ бальша́ была́, а ма́мка тада́ ха́нула: тиф ли, гаря́чка ли была́ — ни по́мню (Н. Брянь, Заигр.).

2. Уйдя куда-л., не вернуться. исчезнуть; пропасть. Ср. подеться; ср. уйти с головой. — Вышла из лома [соседка] и

ха́нула. Като́рый гот усе́й мяли́цыей и́шшуть. нигде́ не́ту (Бич., Бич.).

- 3. Слечь, заболеть. Я вот и ха́нула. Тро́мбы, гаваря́т, заку́барились (Дес., Тарб.).
- // Обессилеть, стать немощным. Ср. ОХЛЯТЬ (во 2-м знач.). Лани-та ишо ничо была, а нынчи ханула саўсем, ноди ни хо́дють (Калин., Мухор.).

ХА́НЧИНА [ха́нчина], -ы, ж. Устар. Китайская неочищенная водка. — Ра́ньшэ ха́нчину вази́ли с Манго́лии в ней, ф карча́ги (О.-К., Бич.).

ХАПРОСКИ [хапроски], междом. в знач. сказ. То же, что и кАПРОСКИ. — Чо валаво́дисси? Давно́ бы зде́лала, и хапро́ски (Калин., Мухор.).

**ХАРАНУТ** [харанут], -а, м. Потомок от смешанного брака русских и бурят. См. **КАРЫМ** (в 1-м знач.). — Дапу́стим, ма́тка сибиря́чка, ру́ская жэ, а ба́тька — буря́т, wom сы́н-та и есь харану́т. По́м-ню, ра́ньшэ пе́ли:

Харану́ты— но́шти гну́ты, Сибиря́к— с пе́чти бряк (Бич., Бич.).

ХАРАПЧИТЬ [харапцить/ харапчить], -чу, -чишь; несов.; СХАРАПЧИТЬ, -чу, -чишь; сов., перех. Осудит. Присваивать чужое; красть. См. УРГЭ́ЧИТь<sup>2</sup>; ср. ХА́мать. — Схарапцить, патхарапцить цё-та "падрабо́тать", падварава́ть. Какая сабака хвата́ит, та́я сро́ду сыта́ ни быва́ит (Шал., Тарб.). — Чилаве́к рабо́таит в магазини, например, апщитаит — Чóсхарапчила. прихвати́ла лишка́. нибуть принимала и для сибя спрятала, схарапчила (Сиб., Тарб.). — Варуит када, пря́чит ат каво́-та — харапчи́т, зна́чить (Куйт., Тарб.).

**ХАРЧИТЬ** [харчи́ть], -чý, -чи́шь; несов., неперех. Хрипеть. — Ани́ [коровы], када́ присты́ли, во́хають. Ани́, как лю́ди, харча́ть: "Хр-хр" (В. Саян., Тарб.).

**ХАРЧИ́ШКИ** [харчи́шки], -шек, мн. Уничиж. к **ХАРЧ**и́. — У мяне́ уну́чик ма́линьтий, а уш у по́ли с аццо́м рабо́ташть. Я иму́ у́тричкым харчи́шык сыбяру́, дык яму́ у цэ́лый день хва́тить (Бич., Бич.).

ХАША́Н [хаша́н], -а, м. 1. Утепленное помещение для мелкого скота (чаще овец). То же, что и каша́н (в 1-м знач.); ср. Бара́нник (в 1-м знач.), гайно́ (во 2-м знач.), клев, омша́нник, чуша́тник. — У хаша́ни бара́наў, яма́наў до́ржым (О.-К., Бич.).

- 2. Пастбище, выгон, со всех сторон обнесенные изгородью. См. поско́тина (в 1-м знач.). Хаша́н бара́ний па́эбиша. На хаша́ни бара́н пасу́ть (Бич., Бич.).
- 3. Изгородь, отделяющая пастбище, скотный выгон от полей, огородов. См. ПОСКО́ТИНА (во 2-м знач.). У Бячу́ри сяме́йсти ска́жуть: "Двары́ яшшо́ ня гаро́жаны", а у Шабарту́и: "Хаша́н ня гаради́ли". Э́та ани́ ад буря́таў научи́лись
  (Шиб., Бич.).

ХВАСТИТЬ [хвастить], хващу, хвастишь; несов., неперех. Хвастать. — Цэльй лет биз о́ддыху рабо́тала у калхо́зи. Како̂й там о́тпус, выхадно̂й ино̂й рас ни даду́ть. Я хвасти́ть ни бу́ду и бриха́ть ни бу́ду. Я уш ста́ра (М.-Тала, Заигр.).

ХВАТИТЬ [хватить], -ачу, -атишь; сов., перех. Застать что-л. Ср. достать. — Пил тагда знаку не была, тапарами фсё делали, я эта фсё хватила (Бич., Бич.).

ХВАТИТЬ². О Хватить мурцовки [хватить мурсоўки]. Испытать лишения, трудности; хлебнуть горя. См. хлебнУть мурцовки. — Жысь тижола была́, я тожы нахлиба́лась. В о́пшым, хвати́ли мурсоўки. Э́та го́лат, па-симе́йсти, нужда́ го́рькая (В. Саян., Тарб.). — Ма́ма хвати́ла мурсоўки: па́па трицати́ гадо́ф па-ги́п (Дес., Тарб.).

**ХВАЩА́** [хваща́], -и́, ж. Хвастовство. То же, что и **хва**щы́. — *Бис хващи́* 

скажу́ вам, адна́ дите́й-та паднила́, биз му́жа (Н. Брянь, Заигр.).

ХВАЩБА́ [хважьба́], -ы́, ж. То же, что и ХВАЩА́. — Ни хважьбы́ ра́ли ска́зана, до́м-та мой две́сти лет стаи́т (С. Брянь, Заигр.).

**ХВО́ЛЫЙ** [хво́лый], -ая, -ое. То же, что и кво́лый. — Саўсе́м хво́лый стал, стари́нный он ужэ́ [о свекре] (Шиб., Бич.).

ХВОСТОВЯЗНИЦА [хваставя́зница], -ы, ж. Осудит., презр. Сплетница. См. сво́дница. — Хвасты́ взат-фпирет но́сит, хваставя́зница! Фсю паути́ну связа́ла. Да спле́тница пага́ная (Шал., Тарб.).

ХВОСТОВЯ́ЗНИЧАТЬ [хваставя́зничать], -аю, -аешь; несов.. пеперех. Осудит., презр. Наговаривать, клеветать на кого-л.; сплетничать. См. сво́дничать. — Биспро́кая хазя́йка-та ле́нишиа. ей бы то́ка хваставя́зничать з ба́бами, илыки́ чиса́ть (Н. Брянь, Заигр.). — Хваставя́зничайт хо́дит па двара́м, уся́ку дурь сабира́ить, сло́ва харо́шыва пра тибя́ ни ска́жыт, наврёт то́лька бо́ли, наспле́тничаит (Б. Кун., Тарб.).

**ХВОСТЫ**. ◊ **Хвосты**́ носн́ть. См НОСИ́ТЬ.

ХИТРОВАТЬ [хитрава́ть], -ру́ю и -ова́ю, -ру́ешь и -ова́ешь; несов., неперел. Хитрить. — Като́ры хитрава́ть ста́ли с сусло́нами, бы́тта бо́льшэ зде́лали (Куг., Мухор.). — Он хитру́ит, фсе тайт. ничо́ ни дабу́диш у няво́ (Дес., Тарб.). — Но́нчи дет худо́й хлеп спек. хва́стациа Так я гаварю́, шта фку́сна. Я ш паста́ршы шьо́, хитрый чилаве́к. он хитрава́л. абманыва г (Куг., Мухор.). — У ниво́ пра́вды ни узна́ни, он хитрава́ип (Куг., Мухор.)

**ХИУЗ** [хи́ус], -а, м. 1 Зимыш резкий, пронизывающий ветер. - Хипс. он ду́еть зимо́и в маро́с, наскро́сь праздва́ить (Б. Кун., Тарб.). — Хи́ус — хо́лална кагла́ си́льна, ве́тир тако́й хало́дный, ф фиврале́ ме́сицэ в аснавно́м (Куйт., Тарб.). — Хи́ус — э́та ве́тир, кала́ ако́шки прихва́тываит. Гаваря́т: "Па тако́му хи́узу ни хали́" (Куг., Мухор.).

2. Слабый зимний ветер. — Ве́шир ни шы́пка си́льный называ́сца хи́узам (Куйт., Тарб.).

**ХИУЗНО** [хи́узна]. без.г. в знач. сказ. Ветрено. — Уо́т када́ ве́тир си́льным ду́ить, зимой асо́бина, уо́т и хи́узна (Над., Тарб.). — Зямо́й идеш па у́лицы. ве́тир ниси́льный, гавари́м: ми́узна (Куйт., Тарб.).

XAEБ. ◊ Ларёчный хлеб [ларёшный хлеп]. Хлеб, куплешный в магазине
— Но́нчи мути́-та ма́ла, от ы купля́им
ларёшный хле́бушык. И́сь-та я яво́ ня
люблю́: како̂и-та он ти́слый, нисалёный.
Мяку́шти-та на́шы браве̂й усяво́ (Бич.,
Бич.). — Упу́чка-та у мене́ то́ка ларѐшный хлеп ись. Падеть, тирпи́ч чо́рный
ку́пить и ись, дык э́та у их "дяёта" называ́цца (Нов., Бич.). — С ларёшныва хле́о́а
ма́ла то́лка, сла́лысти в нем никакой
не́ту, аш ись иво́ ниахо́та, а иш, ко́ щ мути́ не́ту те́ста паста́вить (Дес., Таро́)

ХЛЕБНУТЬ. ◊ Хлебнуть мурцовки [хлябнуть мурцоўки]. Испытать лишения, трудности; хлебнуть горя См хватить мурцовки; ср нахлебаться мурцовки — Как ваша́ пришла́, тут уш мурцоўки хлябну́ли (Гаш. Мухор)

ХАЁСТКО [хмеска], нареч (сравн ст хАЁЦЕ в ПОХАЁЦЕ). 1 Очень, чрезвычайно, симыю Хлеск і значить сильна иныпка Пу, от силис паринь з жукай улеска любять дрик друга, дык и жубый а дни с дес., Тарб) — Навади шеь, была, ани с пья́нкай ка мис в ы бу чыла дийнь, но баро́лись хлеска я с ых пья́нкаї (Гаш, Мухор) — Уот пра́зники-та из чтий и улеска. Уот какоа бы пъя́нкаї него

там ни сыпицца (я́ричный убира́ли, быва́ла), а в васкрисе́нне — нет, ни убира́ли. В васкрисе́нне ничо́ ни де́лают. Грех рабо́тать (Ник., Мухор.). — Ны́нчи Ва́ся хлеска бале́л, сярде́чка прихвати́ла (У.-Удэ).

- 2. Очень быстро (бежать, ехать). Ср. живком. лихома́том (во 2-м знач.), то́ропко, швы́дко. Щас сва́дьбы на машы́нах во́зят, а ра́ньшы на каня́х ката́ли. По́мню, конь наш хлѐска так бижа́л, што на паваро́ти пиривирну́лись (Над., Тарб.). Мы гляди́м в ако́шка, как ана́ бу́дит шти́ть. е́зли памале́ньку, то ишо́ ани́ ни бе́дали, е́сли хлѐска ой, скаре́е на́да ната́жывать абе́дать (Новодес., Кяхт.). Рысь напада́шть то́ка на ляжа́чую казу́, а так ей казу́ ни дагна́ть. Каза́ бе́гашть хле́шшы, а рысь да́жы ти́шы саба́ки (Нов, Бич).
- 3. Олобр. Быстро, умело. Мунтулили с ночи да ночи, хлёска рабоіпали. Усю жысь мунтулим (Б. Кун., Тарб.). А калы хлёска рабоітают, паддыкают станушку, штоп ни мишала (Калин., Мухор).
- 4. Очень громко (говорить, петь). Ср. лихома́том (в 1-м знач.), суставошно. Вы мне хлёска гавари́тя, пагро́мча, а то я сафсе́м глуха́ (Куйт., Тарб.). Ты мне пахле́шшэ скажы́, я ни слы́шу (Н Заг., Мухор.). Загаварю́ хле́ска, гаварісли: "Чо ты га́ргаши?" (Дес., Тарб.).

**ХЛОПОК** [хлапо́к/хло́пак], -пка́ и -пка, м. 1. Очески, охлопья от пеньки. — Хло́-пак — аста́тки ат пиньки́, нихаро́шьш, с их вире́фти ви́ли (Дес., Тарб.).

2. Комок пеньки, которым забивают заряд в кремневом ружье через дуло; ныж. — Кримнефку каг зарижа́ли? Пу́лю туды́, чириз ду́ла, хлапо́к туды́ забива́иии. Пыш так называ́ицца, иво́ с канапля́ намну́т, он шхко́ пламиня́лся (Ник., Мухор.).

**ХЛОПОТИТЬСЯ** [хлапатицца], -очусь, -отишься; несов. Одобр. Усердно и

деятельно заниматься чем-л.; хлопотать. Ср. ГОНОШИ́ть (в 1-м знач.), ЁЗГАТЬСЯ (во 2-м знач.), ЖУ́РБИТЬ, МАНТУ́ЛИТЬ (в 1-м знач.), РАБО́ТАТЬ КАК РАСПОЯ́САННЫЙ МУЖИ́К, САБА́НИТЬ (во 2-м знач.). — Ина́я ба́ба уш та́к хлапати́цца, так хлапати́цца па до́му, и фсё у ней ла́дна выхо́дит (Онох., Заигр.). — Бе́гала, хлапати́лась — заф-клу́бам была́ — хор свой гарнизава́ла (Гаш., Мухор.).

ХЛОПЦЫ [хлапцы], -ов, мн. Деревянная ловушка для птиц. См. слопцы; ср. занцёнина, ящик (во 2-м знач.). — На касачей хлапцы ставили. Эта устройства тако — диривя́шку рубиш, ме́тра палтара́ ллиной, кане́ц раско́лиш. Пласти́ну фставиш, з де́рива жа, папирёк. Каса́ч-та тижо́лый, иё заде́нит, ана́ вы́скачит, иво́ кли́нам-та и зашшами́т (Дес., Тарб.). — Хлапцы́ на курапа́так, ря́пчикаф, на касачей де́лали (Куйт., Тарб.).

**ХЛЫНЯТЬ** [хлыня́ть], -я́ю, -я́ешь; несов., неперех. Ехать рысцой. — Во́на, ба́тька, пасматри́, сундало́й хлыня́ють. Ня на́шы ли (Петр., Бич.).

ХМАРА [хма́ра], -ы, ж. Устар. 1. Пасмурная, ненастная погода. См. мо́рок (в 1-м знач.). — Чо́-та хма́ра на у́лицэ. Мо́жа, дошть бу́дить. Мы вить Бо́уа-та мали́ли, штоп нам до́ждичка пасла́л. а то но́нче за́суха (Шарал., Мухор.). — Е́сли с ве́чира фсю ноч па́рит, "хма́ра" гаваря́ть. Се́на пло́ха но́нчи бу́дить: аде́ пасмо́ит, аде́ замо́ит иво́ (Ник., Мухор.).

2. Туча, облако. См. мо́рок (во 2-м знач.). — Со́нцэ за хма́ру запря́талась (Мот., Бич.). — Про́ста во́блака, да и усё. Э́та старійный лю́ди "хма́ра" ска́зывали (Бич., Бич.).

ХМАРИТЬ [хма́рить], -ит; несов., неперех., безл. Устар. Становиться пасмурным, ненастным (о погоде). То же, что и хма́риться; см. мороча́ть. — Разбала-ка́йтись паку́ль. чаива́ть бу́дим. Виш. на дваре́ как хма́рить (Мот., Бич.).

**ΧΜΑΡИΤЬСЯ** [хма́рицца], -ится; несов., безл. Устар. То же, что и **хма́рить**. — Хма́рицца, эря абяшша́ла ба́тьке бу́льбу агрясти́ (Покр., Бич.).

ХМАРНО [хма́рна], безл. в знач. сказ. Пасмурно, ненастно. См. мо́рочно. — Хма́рна бы́ла. Навой рас такой хма́рный день: и со́лнышка, и спря́чицца (Дес., Тарб.). — Паго́да па́смурна, дош хо́чит, ни хо́чит, хма́рна фсё (Таш., Заигр.).

ХМА́РНЫЙ [хма́рный], -ая, -ое. 1. Пасмурный, ненастный. См. мо́рочный. — Сёдни паго́да-та хма́рная, адна́ка до́жжык бу́дит (Калин., Мухор). — Лани́сь в э́ту пару́ стая́ли хма́рныи дни, вот усё пазгнаи́ли (Нов., Бич.).

2. Перен. Печальный, унылый Ср. ЗАЖУРЕННЫЙ. — Ну, горя случилась, можа, растроицца, wom и ходить чилавек хмарный (Н. Заг., Мухор.).

ХОБОР [хобар], -а, м. То же, что и хоборь. — Хобар мы у кансэ ашгуста али у сянтябре стригли. Таперь хобар ни стрягуть, толька рас, у начали лета бяруть шэрсь авеччу (Бич., Бич.). — Хобар — эта кароткий волас авечий. Он ни успиват нарасти за лета посли первай стришки. Раньшы с яво патнити катали, а чо большы с яво з делаши? (Шиб., Бич.).

ХО́БОРЬ [хо́барь], -я, м. Шерсть от второй стрижки овец, менее качественная и ценная, чем от первой стрижки. То же, что и хо́бор; см. Оха́ра; ср. Поя́рка. — Хо́барь во́синню стрязу́ть. Э́та ужэ́ фтара́я стришка. Ис хо́баря мы ра́ньшы патники́ бо́льшы ката́ли (Шиб., Бич.).

## ХОДИТЬ. В словосочетаниях.

- ле́нты-ба́нтики... И щас так фсё вара́чивацца на круги́ свая́ (В. Жир., Тарб.).

   Пимы́ надива́ли паве́рх и́чиуаф, на ко́них
  до́лга жы е́диш. Или в ямшы́ну хади́ли
  ишшо́. Э́та вази́ля хлеп здава́ть гасуда́рству или прадава́ть. Сабиру́ца мужыки́, па два каня́ у ка́жнава (Калин., Мухор.).

- ◊ Ходить на ходорах (ходорем, ходором) [хадить на ходарах/ходарам/ходарим]. 1. Дрожать, содрогаться всем телом; быть охваченным дрожью, ознобом (от холода, страха и др.). — Ани там, у бальницы, на хо́дарах хади́ли, наве́рна, кагда́ в ых стриляли (Б. Кун., Тарб.). — На ходарах хо́дит — тинпирату́ра усо́кая, вот и ходит на ходорах, трясёцца (В. Саян., Тарб.). — Балеит чилавек, ходарам ходит или скатина [также]. Судараги каг бутта. маро́зит (Б. Кун., Тарб.). — Пака́ хо́дарам хади́ть ни бу́диш, да тех пор врач ни приедит. Вот так! Лажысь, мол, памирай (Сиб., Тарб.). — Замёрэла и зноп иё бирёт, ходарим ходит (Новодес., Кяхт.). Взила́ на́ руки, паднила́ [щенка], а он хо́дарим хо́дит ат стра́ха (Новодес., Кяхт.).
- // Делать судорожные движения; подергиваться. Бальной, не́рвный, он дёргацца, хо́дарам хо́дит (В. Жир., Тарб.).
- 2. Перен. Быть в состоянии крайнего беспокойства, волнения, тревоги. См. ЛИХО-ВАТЬ (в 1-м знач.). — На хо́дарах уся́ хо́дит — напряжо́нна ждёть чо́-та неприя́тнаи. биспако́ицца (Б. Кун., Тарб.).

- Письмо ни палучила, вот на хо́дарах и хо́дит валну́и<u>ци</u>а, ка́к он там (В. Жир., Тарб.). Хо́дарам хо́дит ме́ста ни на-хо́дит сибе́, чо́-та ду́маит ли как. [Зря?] Зря ни зря́, мо́жыт, и ни зря́. Фся́ка быва́т (Новодес., Кяхт.). Хо́дарам хо́дить, лиху́ить, чо да как бу́дить (Б. Кун., Тарб.).
- 3. Перен. Одобр. Быть быстрым, ловким, сноровистым в работе. Чилаве́к уда́лый на хо́дарах хо́дить, ни сиди́ть нигде́ биз де́ла. Уве́сь уляте́л бы (Б. Кун., Тарб.). На хо́дарах хо́дит, удала́я, шу́страя. Фсё в рука́х гари́т. Маладе́ц, удала́я ба́бачка (Шал., Тарб.). Э́та кагда́ свикро́фь уда́лая, баива́я, ниве́ска жыле́ницца и гавари́т: "Свикро́фь фся хо́дарам хо́дит и миня́ заставля́ит" (В. Жир., Тарб.). Вот уну́ку бы таку́ю няве́сту: бра́вая, чи́стинькая и фся хо́дарам хо́дить. [Что это значит?] Да уда́лая, усё ма́хам де́лаить, вот (Шал., Тарб.).
- 4. Перен. Быть в расцвете сил, здоровья. См. в прыску. У миня сватьющка фся на хо́дарах хо́дит, ха́ря така́ а́ла, кра́сна, а я фся смарша́нилась (В. Саян., Тарб.).
- ◊ Ходить на цыпках [хадить на цыпках]. Иметь красивый ход, бег (о лошади). Конь у батьки бравый был на цыпках хадил, тресся весь, ярился. Галаву наклонит, а сам шот так идёть (Б. Кун., Тарб.).
- ◊ Ходить по во́ле [хадить па во́ли].
  Пастись без присмотра пастуха. Фсё сваё быва́ла: хлеп w амба́ри, мука́ w амба́ри, скот па шо́ли хади́л (Дес., Тарб.). Шшас буру́нчик у миня́ па во́ли хо́дить, тра́ўку шшы́плить. Никаво́, како́й яму́ пасту́х нихто́ ни нужо́н, сам па сябе́ (Дес., Тарб.).
- ◊ Ходить по ня́нькам [хади́ть па ня́нькам]. Наниматься к чужим людям в няньки. — Я па ня́нькам хади́ла — х бауа́тым хади́ла, ня́ньцилась. Каци́ла, да

замужа е́жьдила кащи́ть, па ня́нькам хади́ла (Дес., Тарб.).

◊ Ходить по помойкам [хадить па памойкам]. Наниматься к богатым людям мыть избы. — Хадила па памойкам — бага́тым и́збу мы́ла. Пато́м то́лька мале́нька зажыли́, апя́ть пирвярну́лась жысь (Новодес., Кяхт.).

ХОДОВОЙ и ХОДОВЫЙ [хадавой], -ая, -ое, [хадовый], -ая, -ое. Осудит., презр. Распутный, развратный. См. БЕЛКОВЫЙ, ГУЛЕВОЙ (во 2-м знач.), ША-ТУЩИЙ. — Сидя́т за стало́м да сусе́тку низамужнюю асужают: "Уот хадавая, мужыкоф сколь пириминила" (Калин.,  $M_{YXOO}$ .). — Xадава́я — па э́тим дила́м няпутная. С рибятами спаряющи и пьють. А муш, ра́зи ш он атва́дить яё! (Б. Кун., Tap6.) — Если сибя плоха вила [девушка], называли "хадавая"... Хадавая большы паραςπήμιμιωμαя. Ευίλα ς βαύ παχρήτα γ μεй, χα ради́тили их нака́зывали ни вади́цца с ней (В. Жир., Тарб.). — Хадава́я па дире́вни ни прайдёт — стыт. Прибяжы́г и до́ма сидит, носу ни высовывает (В. Жир., Тарб.).

ХОДОК [хадо́к], -дка́, м. Устар. Четырехколесная телега с кузовом для праздничного выезда. — Кузаф у хатка акованый был, выкрашыный. Хатки тока у бага́тых были́ (Дес., Тарб.). — Хадо́к на калёсах, на ём то́ка бага́ты е́здили у иэ́ркаф да у го́сти ле́там, а зимо̂й-та на кашаве ездили (Куйт., Тарб.). — Хадок, он с читырьмя калисами, в ниво проста садились, как ф тилегу (Н. Заг., Мухор.). У хатко́ф ко́рап с вы́рисками был. На хатке катались на Масленку. Кавёр пастелят, ф сирётке гарманист. Дейки пають, а кучер управлять (Б. Кун., Тарб.). Хадо́к был, цезна́я паво́ска, па пра́зникам или у гости (Куг., Мухор.). — Тока, бывала, у гости куды ехали или гуляли, свадьба на е́там хатке́ была́. На рабо́тута он ни годный был (Шарал., Мухор.).

ХО́ДОР. ◊ Ходи́ть на хо́дорах (хо́дорем, хо́дором). См. ХОДИ́ТЬ.

ХОЖАЛКА [хажа́лка], -и, ж. 1. Тропинка в лесу. То же, что и хоже́лка (в 1-м знач.). — Хажа́лка — э́та трапинка. Па ней в лясу бу́диш хади́ть — ни заблу́дисси. Буа́ла, ба́бы у лес далико́ зайду́ть па хажа́лки. Разбряду́цца, я́гаду биру́ть, а ат хажа́лки далико́ ни ухо́дять (Шиб., Бич.). — Зимой на хажа́лках слидо́ф звирей уся́тих уви́дить мо́жна (Б. Кун., Тарб.).

2. Калитка. То же, что и хоже́лка (во 2-м знач.). — Я у хажа́лти стая́ла, а он ми́ма праяжжа́л. Хажа́лкай завём патаму́, шта хо́дють фсе. Уну́к-та ска́жыт "кали́тка" (Нов., Бич.).

**ХОЖА́ЛОЧКА** [хажа́лачка], -и,  $\mathcal{M}$ . Ласк. к **ХОЖА́ЛКА** (в 1-м знач.). —  $\Pi$ а грибы́, па я́гады мы хо́дим па хажа́лачки (Бил., Бич.).

ХОЖЕЛКА [хажэ́лка], -и, ж. 1. То же, что и хожа́лка (в 1-м знач.). — Па хажэ́лки пайдёш — ни ашыбёсси. У хряпта́ па такой хажэ́лки пайдёш, шы́шык дабу́диш (Бил., Бич.). — Зимой хажэ́лку прато́пчиш па сне́гу, а ле́там па траве́ (Нов., Бич.).

2. То же, что и хожа́лка (во 2-м знач.). — Прайди́тя-ка чирис хажэ́лку, маладо̂й чилаве́к. Не́ча чириз запло́т ска-ка́ть (Бич., Бич.).

ХОЖЕ́ЛОЧКА [хажэ́лачка], -и, ж. Ласк. к ХОЖЕ́ЛКА (в 1-м знач.). — Ра́ньшы хажэ́лачку вы́тапчиш да са́мых я́гат (Бил., Бич.).

ХОКИР [хакир/хатир], -а и -у, м. То же, что и хохир. — Хакир делають са свежыва каравяка (пиряпрелый навос никуда ня гадицца). Яво нада харашо прасушыть у летне уремя, измяльчить, сабрать у кучи (Нов., Бич.). — Хакир у парядашный кучи складають или пад навес. Малиньку жа кучку дош пральёть, ана

прамо́книть, сапре́ить и то́лку ня бу́дить никако́ва (Дес., Тарб.). — Ха́кир — каро́вий назём, гато́вили для пацсти́лки, каро́вам зимой. Щас хаки́ру не́ту, сало́му сте́лють (Кут., Мухор.). — На́ зиму скату́ сте́лют хати́р — э́та шавя́чче ка́ла (Новодес., Кяхт.).

**ХОЛОСТАЯ** [халастая]. 1. Незамужняя (о девушке). — Tы халастая ищо али замужым? (Дес., Тарб.)

2. Бесплодная (о женщине). — Я за́муш ухади́ла, дитей не́ была, халаста́я — биспло́дная. С мужыко́м жыла́, а дитей не́ была (Куйт., Тарб.). — Муш са мной гот пажы́л, у миня́ ма́линькава ни привяза́лась, я халаста́я была́, биспло́дная зна́чить (Над., Тарб.).

ХОЛЩЕВИНА [халшэвина/ халщивина], -ы, ж. Домотканый холст.— Халшэвину-та маладухи ткали, а патом из иё шыли адёжу (Мих., Киж.). — Раньшы жа фся адежда халщовая была, ис халщивины иё шыли (Мих., Киж.).

XOMУТ. ◊ Хому́т наде́ть (оде́ть). См. НАДЕ́ТЬ.

ХОРЙС [хари́с], -а, м. Разновидность хвороста: кондитерское изделие в виде волнистых полосок из сладкого теста, зажаренных до хрупкости в жире, растительном масле. См. СТРУЖКИ. — Бабушки испику́т стру́шки, пажа́рють, па адной шту́чки даю́ть. Сича́с их называ́ють "хари́с", то жа, што стру́шки (Мих., Киж.).

ХОРОНИТЬ. ◊ Хоронить со стариками. Обряд. Соблюдать традиционный обряд похорон: хоронить с участием уважаемых людей старшего поколения. Исключение составляли люди, умершие насильственной смертью (удавленники, утопленники и т. п.), что считалось у старообрядцев большим грехом. На их похороны "старики" не приходили. — Щас-та нашы абыччи пирипутались, гибнуть. Раньче-та чо, толька са стариками харанили, шы́пка прича-

та́ли, галаси́ли (Бич., Бич.). — Эта щас малады́е харо́нят с му́зыкай, а стари́нные лю́ди харо́нят са старика́ми, па стари́нке, зна́чить (Бич., Бич.).

ХОРОШЕ́НЬ [харашэ́нь], нареч. Как следует, хорошо. См. ладо́м. — Ты мне распитро́ш-ка харашэ́нь, чо за пали́тика така́я? (Калин., Мухор.). — Со́лат харашэ́нь умлива́ют, даспе́ициа чо́рный (В. Сутай, Мухор.).

**ХО́РЩИК** [хо́ршык], -а, м. Участник хора, хорист. — А вы к хо́ршыкам вали́ти, ане́ вам усѐ бра́ва раска́жуть. спаю́ть (Б. Кун., Тарб.).

ХОХИР [хахир/хухир], -а и -у, м. Сухой измельченный навоз, используемый в качестве подстилки для скота. То же, что и хокир; см. Аргал (во 2-м знач.). — Хахир зимой, када саломы нету, скату стелють. Чашшэ усяво каровам, баранам (Шиб., Бич.). — Раньшы дажэ каждая ферма имела план загатофки хахира (Нов., Бич.). — Ф скудны гала ис хухира делают пастилку. Хухир — каравяк. Иво сушут, палучайщи мелкая, как труха, пастилка для стайки. У бурят на улусах капна стаит — хухир, он сильна ни прамакайт (Дес., Тарб.).

ХОХЛА́ШКА [хахла́шка], -и, ж. Птица сем. утиных; утка хохлатая чернеть. Ауthya fuligula L. — Двина́цыть лет я ахо́тилса. Есь у нас и у́тка — чиро́к, и кря́кавая, хахла́шка то́жы есь, гу́си (Н. Брянь, Заигр.). — Хахла́шка — ана́ пужли́вая у́тка о́чинь, с е́ю астаро́жна на́да (Н. Брянь, Заигр.).

ХРЕБЁТ [хрибёт/хрябёт], -бта́, м. 1. Ряд гор, тянущихся в одном направлении; хребет. — За арехами е́здят ф Куналейский хрибёт. Хрибёт — уде чиримша́, я́уады, аре́хи (В. Жир., Тарб.). — Хрябёт — э́та у́оры пакры́ты ле́сам кауда́. За я́уадами туды́ ла́зили, хто за чем (Дес., Тарб.).

2. Гора, покрытая лесом. Ср. БАЛДА́К (во 2-м знач.). — Хрибёт — э́та лес на уа-ре́, уде растёть я́ уада, чиримша́, аре́шки. А уара́ та́г дак — э́та уара́, там ни растёть ничо́ (Куйт., Тарб.). — Я адна́ хажу́ на хрибёт ади́н, паднима́цца до́лга, но там уалуби́цы есь. Уо́т и идёш (Куйт., Тарб.).

ХРЕБТОВЩИК [хриптофшык/ хриптофщик], -а, м. Человек, добывающий кедровые шишки. — Усе хриптофшыки полам арех дабывають, нынчи гот уражайный (Нов., Бич.). — Братан у мене хриптофщик бравый был, любил эта дела — шышку бить (Шарал., Мухор.).

ХРЕЩЁНАЯ РУБАШКА [хришшо́ная руба́шка]. Обряд. Специальная руба́шка, надеваемая на ребенка после обряда крещения. См. крещёнка. — Хре́стютта чириз ниде́лю, и́мя па кни́ги царко́внай глядя́ть. В бальшо́м вядре́ гало́фку мо́чуть. Спицыа́льна шы́ли хришшо́ну руба́шку — распашо́нку, штоп лафче́й надива́ть (Мухор., Мухор.).

ХРИСТОВАТЬСЯ [христава́цца], -ту́юсь, -ту́ешься; несов. То же, что и христовля́ться. — На Па́сху рибяти́шки христу́юцца: захо́дють и гаваря́ть: "Христо́с васкре́с", а хазя́ин, к каму́ захо́дють, в атве́т гавари́ть: "Вайстину васкре́с". На кла́дбишшэ хо́дють или ф пе́рвый, или ва фтаро́й день, яи́чки ло́жуть (Калин., Мухор.).

**ХРИСТОВЛЯТЬСЯ** [христавля́цца], -вля́юсь, -вля́ешься; несов. Троекратно целоваться в знак поэдравления с религиозным праздником Пасхи; христосоваться. То же, что и христова́ться. — На Па́ску христавля́юцца, цалу́юцца: "Христо́с васкре́с!" — "Ваи́стину васкре́с!" (Хас., Хор.).

**ХРИСТО́С.** ◊ **Христа́ сла́вить.** См. Сла́вить.

**ХРИСТОСЛА́ВИТЬ** [христасла́вить], -влю. -вишь; несов., неперех. То же,

ХРИСТОСЛАВЩИКИ [христаслаўшыки/христаслафшыки/христаслафщики], -ов, мн. (ХРИСТОСЛАВЩИК, -а, м). Те, кто ходили по домам в Рождество с чтением молитв и пением псалмов, прославляющих Христа. — На Ражыство хадили Христа славили. В ызбу зайдуть христаслафшыки: устафшык ли, маладые начетники ли — и гаворють: "Благаславите Христа праславить". А хазя́ива: "Гаспо́ть благаславить" (Калин., Мухор.). — Вот христасла́фшыки и начина́ють мали́твы начи́тывать али паю́ть ишо́. Пато́м атчитають, им капеечки палалит али ишо чиво́. Не́катары за грех шшыта́ли де́ньгами падавать, так зерна насыпять, некатары абедам пакормять (Калин., Мухор.). — Вот нонче прихадили к нам христаслафщики, ани па дамам ходють Христа славють (Н. Заг., Мухор.).

ХРУБЫСТЕТЬ [храбастеть/ хрубыстеть], -стю и -щу́, -стишь; несов., неперех. 1. Издавать хруст; хрустеть. — Када́ кастало́мка, усе́ ко́сти ло́мить, ко́сти усе́ храбастя́ть (Калин., Мухор.). — Чо́-та кале́нка у миня́ хрубысти́ть (Куг., Мухор.).

- 2. Есть, разжевывая, жуя с хрустом.
- Чо хрубысти́ш?
- Суха́рь раскуси́ть ни магу́, вот и хрубыстю́ [из разговора бабушки и внука] (Куг., Мухор.).
- Со́лат де́лали, у по́грип спустиш, а пато́м хрубысти́шь им. Уку́сна так! (Перв., Заигр.)

ХРУПЛЕНЬКИЙ [хру́плинький], -ая, -ое. Ласк. к ХРУ́ПЛЫЙ (в 1-м знач.). — Мне уо́т э́ти рю́мачки так уш нра́вя<u>ци</u>а, таки́ то́ниньки, хру́плиньки, а вить хруста́ль, а то́нка как эде́лан (Мих., Киж.).

ХРУПЛЫЙ [хру́плый], -ая, -ое. 1. Хрупкий. — Ой-ой, как нисёш-та! Ани́ жы хру́плыи, щас уро́ниш жа! [о посуде] (Мих., Киж.)

2. Худой, хилый, тщедушный (о человеке). Ср. дробный, мухлый. — Хру́плая — значить то́нинькая, су́ханькая. Мая́ ниве́ска у уо́ради така́ хру́плая, уся́ то́нинькая, сла́бинькая (Леон., Киж.).

ХРУШКА [хру́шка], -и, ж. Крупная бусина. Ср. коралёк, маржа́н. — На мани́сты бра́ли хру́шки вы́барные (Красн. Чик., Красночик.).

// Самый крупный янтарь в бусах.
— У манистах хрушка есь, бальшой самый янтарь. Патом мелтиньки янтарички идуть у бусах (Калин., Мухор.).

ХРУШКИ [хрушки/хрушки/хрушти], -шек и -шко́в, мн. Бусы. Ср. ду́тики, мони́ста (во 2-м знач.), янтари́. — Маладу́ха падари́ла мне хрушки́, бра́вые таки́. и я адява́ла их то́лька па пра́зникам (Шиб., Бич.). — Па пра́зникам, быва́ла, наря́дисся ф сарахфа́ны и хру́шти ра́зныя паве́сиш вакру́х шэ́и (Красн. Чик., Красночик.).

хрушкой ХРУШКИЙ и [хрушкий], -ая, -ое, [хрушкой], -ая, -ое (сравн. ст. ХРУЩЕ и ПОХРУЩЕ). 1. Крупный, большой. То же, что и хрюшкой; см. МАТЁРЫЙ (в 1-м знач.). — Ра́ньшы сади́ли другую картошку. Ана така жолта, нихру́шкая, сича́с тако́й не́ту, адна́ка, фсю павы́вили (Б. Кун., Тарб.). — Буа́ла, цвитёт карто́шка и бульбе́шка нараста́т. Мы набирём яё и идим. А ны́ньчи то́льти бы хрушшы картошка была (Б. Кун., Тарб.). — Капаш картошку осинню, смо́триш — кака́ пахру́шчи, ту на́ зиму аставля́ш, а кака́ паме́льчи — бли́жы засыпаш (О.-К., Бич.). — Ягады-та махавички хрушкий, хрушшэ смароды. Хрушкой, ну, бальшой, кру́пный (Б. Кун., Тарб.).

2. Очень крупный, мощный (о человеке). См. Озо́йный (во 2-м знач.); ср. матёрый (во 2-м знач.), могутно́й (в 1-м знач.); ср. здорову́цкий. — Хру́шкий — здаро́вый, кру́пный. Ра́ньшы мужыкий бы́ли вапшэ́ здаро́вы, хру́шки, мяшки́ бальшы́ паднима́ли (Шал., Тарб.). — Биз ачко́ф пасмо́трит на миня́ — я бу́тта ма́линькая, га́ткая, а в ачка́х — я бу́тта браве́й, хру́шшы [смеётся] (Б. Кун., Тарб.). — Ты так мно́га иш, бу́деш хрушкой (Малоарх., Красночик.).

3. О денежных знаках большой стоимости. — Деник-та мне тада давали, хрушки каки да нескалька штук. А я думаю, пачо многа так сейчас. А их и нимнога воўси, столька жа, тока мелиньки да пачка цэла (Новодес., Кяхт.).

**ХРЮШКОЙ** [хрюшкой], -ая, -о́е. То же, что и хру́шкий (в 1-м знач.). — У и улы́, какой и́чили шы́ли, хрюшкой ушо́к, бальшой ушо́к там, ды́рачка харо́шая, штоп дра́твину-та вде́ть (В. Жир., Тарб.).

ХРЯК [хряк], -а, м. Некастрированный самец свиньи. То же, что и хрячо́к. — Хряк, он няпадло́жыный, няпакла́диный, у их мя́са нябра́ваи (Петр., Бич.). — Хряк, он праизвади́тиль и есь. О́синью свине̂й с хряка́ми закрыва́им (Бич., Бич.).

ХРЯ́ПКА [хря́пка], -и, ж. 1. Капустная кочерыжка. — А хря́пкай называють у капусты качары́шку, стару́хи асобина (Куйт., Тарб.). — Хря́пку-та вы́рижы, а үа́, качары́шку (Куйт., Тарб.).

2. м. и ж. Перен. О сильном, большом, высокого роста и крепкого сложения человеке. Ср. долгун, журба. — Хря́пкай заву́ть, уо́т кто́-нибу́ть тако̂й здаро́вый чилаве́к, иво́ таг заву́ть. А уо́т ишо́ де́ўку или па́рня ска́жуть: "Ма́тка вы́растила вон каку́ хря́пку. А он ничо́ ни де́лаить" (Куйт., Тарб.).

**ХРЯЧО́К** [хрячо́к], -чка́, м. То же, что и ХРЯК. — Хрячо́к, он ня кастри́раванный, праизвади́тиль, он адин́ калхо́зный, лю́ди во́дють к няму́ свинама́тку, хто их де́ржыть (Покр., Бич.).

**ХРЯЩ** [хряшш], -á, м. Гравий. См. ГРА́ВЕНЬ. — Шли мы па хряшшу́, па ура́вию зна́чить, э́та на даро́уу насы́пана (Куйт., Тарб.).

**ХУБУРИК** [хубури́к], -а́, м. Медвежонок старше года, оставшийся при матери. См. ПЕСТУ́Н. — Xубури́к — э́та тако̂й мидве́ть — 1 гадави́к. Э́та мы ад буря́т пириня́ли (Мих., Киж.).

ХУБУШО́К [хубушо́к], -шка́, м. Птица отр. воробьиных поползень обыкновенный. Sitta europaea L. — Хубушо́к — ну пти́чка ма́линькая, гру́тка бе́лая, сама́ бу́тта си́зинька нимно́шка. Вот как варабе́й есть — точь тако́ва жэ ро́ста. Кры́лушки бу́тта си́зыи, груть бе́лая, нос во́стрый. Эта лисна́я пти́ца. Хвос ма́линький, как вот варабе́й. Ана́ фсю зи́му здесь жыву́чая, ни прилита́ит, а жывёт (Леон., Киж.).

ХУДЛА́РИТЬ [худла́рить], -рю, -ришь; несов.; СХУДЛА́РИТь, -рю, -ришь; сов., неперех. Неодобр. Обманывать, хитрить. — Худла́рить — э́та зна́чить бреха́ть. Вот кто́-та збре́шыть, тагда́ и ска́жуть: "Чо́-та ты худла́риш, тава́риши" (Покр., Бич.). — Ты ба́бе-та свае́й фсё ни дакла́дывай, а схудла́рь мале́нька. Ба́ба есь ба́ба, ана́ фсё адно́ вы́балтат (Шиб., Бич.).

ХУДОБАБОК [худабабак], -бка, м. То же, что и ОБАБОК (в 1-м знач.). — Худабабак — он пад низу жолтый, а сверьху каричнивый или бывают жолтыи. Ане как маслята, коринь у их толстый. Сабирать их выгадна: набирёш две-три — килаүрам будить (Мих., Киж.).

ХУЖИР [хужы́р], -а, м. То же, что и гужи́р. — Стира́ли хужы́рам. Хужы́р-

та — э́та, как вам сказа́ть, нападо́бие щас как се́минт [цемент], и свет се́минта, но он был мы́льный. Куды́-та на каня́х пае́дуть и привизу́ть, а пато́м мы ём стира́ли (М.-Тала, Заигр.).

ХУЙН [хуйн], -а, м. Общее название заболеваний, связанных с ломотой, резкими болями в позвоночнике, суставах, мышцах. См. КОСТОЛОМ. — Ну, быва́ить, забали́ть спина́, аш мо́чи не́ту. Ни стать, ни сесь ни мо́жыш. Как ля́гиш — и лижы́ш, пака́ ни прайдёть. Э́та бале́сь така́. Ана́ ат тя́жысти быва́ить, вот пра иё и гаваря́ть — хуи́н (Мих., Киж.).

ХУЛИГА́НИШНЫЙ [хулюүа́нишный], -ая, -ое. *Неодобр*. Непослушный, хулиганистый (обычно о ребенке). Ср. Ба́лмошный, Ба́ловашный, во́льный (в 1-м знач.), НЕПОСЛУХМЯ́НЫЙ, ОТБО́ЙНЫЙ (во 2-м знач.). — Кауда́ рибити́шки нипаслу́шныи, называ́ють "хулиу́п́нишный", кто как назавёть (Мих., Киж.).

ХУРГАН [хурган], -а, м. Ягненок. То же, что и кругашек, курган, кургашек, кургашка; ср. куцан (во 2-м знач.). — И "ягнёнак" гаварим, и "хурган". Каг бураты, так и мы (Шиб., Бич.).

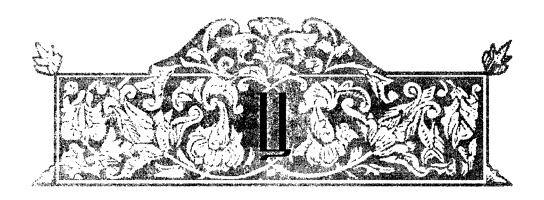
**ХУРДА́** [хурда́], -ы́, ж.; собир. Больные, недоразвитые овцы. — Ой, хур-

да́ — плахи́и бара́ны. Усю́ хурду́ увязли́, сабра́ли на мясакамбина́т. Ани́ ме́лач. сухи́и ста́нуть, а то падёш начнёциа (В. Саян., Тарб.). — На́да хурду́ набира́ть и пато́м адде́льна пасти́, а то захире́ють. Им ко́рму бо́льшы даю́ть (Куг., Мухор.).

**ХУРУ́Т** [хуру́т], -а, м. Продукт, приготавливаемый из простокваши; сухой творог. — Прастаки́шу сва́риш. сца́диш иё. а пато́м прижмёш до́стачкай. Ана́ как сыр палуча́ицца — э́та хуру́т (Шарал., Мухор.).

ХУСУРА́НКА [хусара́нка], -и, ж. Корова, которая доится без отела второй год. То же, что и кусура́нка; см. Буру́нка. — Каро́ву-старадо́йку у нас ишшо́ "хусара́нка" — э́та буря́цка назва́нне, а мы уш ат их пиряня́ли (Шиб., Бич.).

ХЫНЬКАТЬ [хынькать], -аю, -аешь; несов., неперех. Плакать, издавая монотонные негромкие звуки; хныкать. См. гундеть (во 2-м знач.); ср. голоском голосить, голосом голосить, зепать (в 1-м знач.), уросить, уросы пристали. — Ты ни хынькай, а то злаза апухнуть, залофка забалить (Б. Кун., Тарб.). — Он плакал. Сидит, хынькал-хынькал. Хыньк да хыньк (Дес., Тарб.).



**ЦАГА́ЛОВКА** [цага́лафка], -и, ж. Обряд. То же, что и САГА́ЛГАН. — Буря́ты на Цага́лафку-та гуля́ют, ды ишо́ нам гаваря́т: "Вы́-та на Ма́слинку наида́итись, а мы́-та на Цага́лафку". На Цага́лафку абы́чна си́льныи маро́зы (В. Жир., Тарб.). — Фпириди́ ишо́ Цага́лафка. Ф Цага́лафку ве́пир фсё вре́мя лу́ит (Сиб., Тарб.).

**ЦАГА́ЛОСЯ** [цага́лася], -и, ж. Обряд. То же, что и **САГА́ЛГА**Н. — Гуля́ли, ва фсе пра́зники гуля́ли, и ф Пятро́ф день, и на Цага́лася (Бил., Бич.).

ЦАПА [ца́па], -ы, ж. Болезнь лошадей и других непарнокопытных животных, передающаяся людям; сап. — Ну, ца́па — э́та зара́зна така́я. Ко́ни-та бале́ли сіільна, их на уо́ру туды́ увади́ли и стриля́ли, пато́м у роў ска́тывали, што́бы друш́х-та спаси́ть. Ца́па — така́я стра́шная зара́за (Мих., Киж.).

**ЦАПА́ТЬ** [цапа́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. 1. Доставать бадьей (цепней) воду из колодца. — Пачиму́ цапня́? Ну ей жа валу́ с кало́цца цапа́ють (Бич., Бич.).

- 2. Работать в огороде тяпкой. Ср. ОГРЕБАТЬ. ОПАХИВАТЬ.
  - Ты кулы пашёл?
- Да карто́шку цапа́ть на́да (Шиб., Бич.).

ГРЕХА́ ЦАПА́ТЬ НА СЕБЯ́. — Ba вре́мя паста́ усё по́снае, хто ест скаро́мнае, гриха́ цапа́ить на́ душу (Ник., Мухор.).

◊ Греха́ цапа́ть на себя́ [гриха́ цапа́ть на сибя́]. Брать грех на себя. Ср. ГРЕХА́ ЦАПА́ть на́ душу. — Ни малю́сь. Ни бу́ду на сибя́ гриха́ цапа́ть пред ва́ми (Шарал., Мухор.).

**ЦА́ПКА** [ца́пка], -и, ж. Цеп. См. МОЛОТИ́ЛО. — Малати́ли ца́пками пять чилаве́к паачирёдна (Мухор., Мухор.).

**ЦАПЛЯ** [ца́пля], -и, ж. Сковородник. То же, что и Чапе́льник, Чапли́тка; см. сковоро́дина. — Скаваро́дник мы ца́плей завём (Дес., Тарб.).

ЦАРАПУЛЬКА [царапу́лька], -и, ж. Орудие с короткой рукоятью и изогнутыми зубьями для прополки картофеля и рыхления гряд. См. ви́льцы (во 2-м знач.); ср. копаница, огребалка. — Царапу́льками то́жы карто́шку капа́ють, как ы капару́лькай. Но у ниё зу́пчики есь, штоп зимля́ бравей рыхли́лась. Жыле́зная есь у нас, а ишию́ диривя́нный де́лають (Куйт., Тарб.). — Три зубо́чка, цара́пашт таг гря́ды — э́та и есь царапу́лька (Нов., Бич.).

ЦВЕТОК [свиток/святок], -тка, м. (обычно мн. ЦВЕТКИ, -тков). Разновидность хвороста: кондитерское изделие в виде цветка мака из сладкого теста, зажаренного до хрупкости в жире, растительном масле.

См. маковка (в 3-м знач.). — Ишо́ на Ма́слинку блины́ е́ли. Блино́ф на-стря́пають, пирашко́ф фся́ких. Па гастя́м хади́ли. Ма́ма ишо́ бра́ва свитки́ стря́пала, "хво́рас" щас называ́ишша. Вот фсё э́та на Ма́слинку е́ли (Кут., Мухор.). — Святки́ стря́пали, хво́раст па-но́нишнаму (Мухор., Мухор.).

ЦЕВКА [цэўка/цэфка], -и, ж. Деталь самопрялки, на которую наматывается готовая пряжа; катушка. См. кателка. — На праношти нагой нажыма́иш — на цэўку пря́жа идёть (Б. Кун., Тарб.). — Цэўка прикряпля́ ицца к разлу́ки. Цэўка кру́тицца, на ей пря́жа, ни́тти (Дес., Тарб.). — На цэ́фку клубо́к ни́так надиёцца и уставля́ицци у самапря́тку (Шарал., Мухор.). — Стру́ны ра́ньшы са́ми де́лали из бара́нних ти́шык. Ани́ нужны́, што́бы калисо́ крути́лась и на цэ́фку ни́тка пашла́ (Б. Кун., Тарб).

 $UE\LambdaO$  [цыло́/цэло́], -а́, ср. Наружное отверстие русской печи. См. ГОРЛО́. — Hy, чо́ вам ишо́ паказа́ть. Wom шасто́к, цыло́, внутри́ — пот, застаро́нти (Мот., Бич.). — UЭЛО́ — э́та ды́рка внутри́ пичи́, куда́ аго́нь выхо́дит да́льшы ф печ и ф трубу́ (Куйт., Тарб.).

**ЦЕЛЬНЫЙ** [цэльный], -ая, -ое. С хорошим прицелом (о ружье). — Бирдана — цэльная ружжо, хвалят иво (Шарал., Мухор.). — Пистонка у миня цэльная была, харашо била (Ник., Мухор.).

ЦЕНА́. ♦ Цены́ не ста́вить. См. СТА́ВИТЬ.

ЦЕНДРОВКА [цындроўка/ цындрофка], -и, ж. Ручной столярный инструмент для сверления отверстий; центровое сверло. — Цындроўка у каждам доми нужна, любому хазя́ину (Дес., Тарб.). — Ета цындроўка, све́рлить пат шканты́, де́лашть ды́рку в бривне́ (Таш., Заигр.). — Када́ дама́ строють, цындрофкай и све́рлють, штоп брявно́ на брявно́ лажы́ть (Б. Кун., Тарб.).

ЦЕНТРАЛКА [цынтралка], -и, ж. Двуствольное ружье. Ср. дробовка, кремлёвка, пистонка. — Цынтралка — ета двуствольнае ружьё. Ана гладкаствольная, а винтарь с нарезам. И драбоўка гладкаствольная (Б. Кун., Тарб.).

**ЦЕПИНКА** [сапинка], -и, м. Бьющая часть цепа. См. **БИЯК**. — Ме́сиц или ско́лька хлеп ляжы́ть, малати́ли сапа́ми [цепами]. Ани́ у мене́, а я у них биспла́тна [смеется]. У сапа́ диржа́линь есь — э́та ру́чка, и сапи́нка, ей мало́тють (Бич., Бич.).

ЦЕПНЯ [сапня/цапня/цэпня], -и, ж. Колодезная бадья. — Раньшэ вёдра де́лали диривя́нныи, э́та с клёпак де́лали. Води черпать — "сапня" называлась (Бич., Бич.). - Цапня́ - тако́ ни́зиньтий и шырокий дирявянный вядро. Им ваду с калоцца цапають, ну бяруть значить. Wот и цапня́ (Бич., Бич.). — Y кало́цца-та ба́бина есь, жураве́ц, цапня́ (Aec., Tap6.). - Цапня́ диривя́нная, ако́ванная, на журафцэ́ виси́ть, штоп ваду́ с калоцца даставать (Куйт., Тарб.). — Цапнёй заву́ть, где видро́ ра́ни диривя́ннаи. Щас цапни нету, щас диривяннава ничо не́ту (Kуг., Mухор.). — Цэпня́ — э́та ти́па лахани, и ней ишы, штобы даставать *βόλ*υ με καλόμμα (Μуχορ., Μуχορ.).

**ЦЕРКВА** [цэ́рква], -ы, ж. Церковь. — А цэ́рква у нас свая́ була́, алде́льна ат правасла́вных (Н. Брянь, Зангр.). — Пирит те́м как каси́ть али уража́й сабира́ть, схо́дють у цэ́ркву, памо́люцца (С. Брянь, Зангр.).

ЦИЛКАТЬ [цылкать], -ает; несов., неперех. Пищать (о цыплятах). — Цыплята бигу́т па двару́, цылкают: "Цыл-цыл". Заба́вны таки́, как камо́чки жо́лтиньки (В. Саян., Тарб.).

**ЦОДИТЬ** [цо́дить], цо́дю, цо́дишь; несов., перех. Цедить, процеживать. — У падойник уо́т и цо́диш туды́ малако́. Начнёш цо́дить, ни дай Бох прали́ть

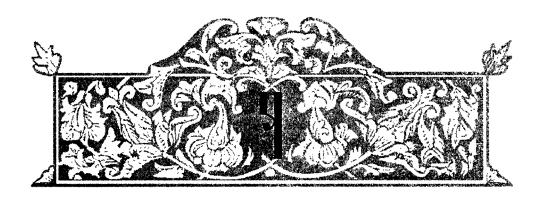
(Шарал., Мухор.). [—Как у вас ставят опару?] — Насыпа́иш во́труби, зава́риваиш типято́чкам, разво́диш да тех пор, пака́ тёплинькай ни ста́нить, пато́м спуска́иш дро́жжы. Када́ вы́сифти пады́муща кве́рху, цо́диш. На́ нач ни падбива́иш, а у́трам ме́сиш (О.-К., Бич.).

ЦЫНЫК [цынык], -а, м. Мерка для пороха, сделанная из козьего рога. — Ат рагоф гуранних абризали кончик, иво вытрушывали — цынык палучался, мерка для пораха. На ём метки наризайии, сколь

пораху сыпать: на белку памене, на мидведя паболе (Ник., Мухор.).

ЦЫПКИ. ◊ Ходи́ть на цы́пках. См. ХОДИ́Ть.

ЦЫПУШКА [сыпушка/цыпушка], -и, ж. Цыпленок. — Сыпушти у мене бальшый ста́ли (Бич., Бич.). — Пару́ння бяряжо́ть сваи́х цыпушэк. Ёжыля ко́ршун ляти́ть, ана сиди́ть кала и́х и гляди́ть, кады́ он уляти́ть (Бил., Бич.). — Ня лесь к цыпушкам, а то клахту́ха наго́нить (Шиб., Бич.).



ЧАЁВКА [чаёўка/чаёфка], -и, ж. Время приема легкой пищи между обедом и ужином; полдник. См. чай. — Ны пако́се у чаёўку мяку́шти бальшы́ми ламтя́ми ре́зали и с ква́сым е́ли их (Бич., Бич.). — У чаёўку лёхкую пи́шшу иди́м, штоп да у́жына дытяну́ть (Бич., Бич.).

ЧАЕВОЙ. ♦ Чаева́я пора́. См. ПОРА́.

ЧАЙ [чай], -я, м. Время приема легкой пищи между обедом и ужином; полдник. См. чаёвка, чаева́я пора́. — День распридиля́лси на у́павады: с утра́ да абе́да, с абе́да да ча́ю, с ча́ю да ве́чира (Дес., Тарб.).

ЧАЛКА [чалка], -и, ж. Лошадь чалой масти. — Ко́ни-та бра́вы бы́ли: нигрёньки, ча́лки, билю́хи бы́ли, гниду́хи, карю́хи. Э́та па шэ́рсти их вва́ли, кака́ шэ́рсь (Н. Брянь, Заигр.).

ЧАЛПАН [чалпан/чилпан/чулпан], -а, м. 1. Большое скопление растений, 
грибов, ягод и др.; заросли. — В лясу баярка чалпанами растёт — усе ни сабрать 
(Гаш., Мухор.). — Чалпан багульника 
устрениш — ни прабирёсся (Куг., Мухор).

2. Предмет округлой формы, большой ком чего-л. — Масла сама убивала: вот такой чилпан сабью — укуснае масла (Дес., Тарб.). — Пчолы-та усе к матки прилигли и чулпанам таким литали (Шарал., Мухор.). ЧАПА́ТЬ [чапа́ть], -аю, -а́ешь; несов., перех. Качать. Ср. зы́БиТь (в 1-м знач.). — Бяда́ с табой, я сама́ заварю́ [чай], атайди́, ня чапай яво́ [ребенка] (Бич., Бич.).

ЧАПА́ТЬСЯ [чапа́цца], -а́юсь, -а́ешься; несов. Качаться. — Рибёначка у лю́льку пало́жыш, паталка́иш иё, ана́ и чапа́ицца (Куйт., Тарб.). — Чи́ста по́люшка я шла, ни чапа́лася (из песни) (Нов., Бич.).

ЧАПЕЛЬНИК [чапельник], -а, м. То же, что и ЦАПЛЯ. — Чапельник у кути вазьми (Бич., Бич.).

ЧАПЛАЖКА [чаплашка/чуплашка], -и, ж. Небольшая чашка. См. ЧЕРЕ-пушка. — Чаплашку тока выпьит — и апять цэдит сибе чаю (Н. Брянь, Заигр.). — От малиньким-та брава в их чо наливать, да в чаплашках-та. Диржать у руках слабодна, ни уронють (Мих., Киж.). — Ис чуплашки-та чаю мноуа ни напьёсся, малинька ана (Бич., Бич.). — Малинька така чашычка, у ниё чай наливали и пили. Буала, чаюим и штук па питнациать чуплашык выпивайм (Бич., Бич.).

ЧАПЛИТКА [чаплитка], -и, ж. То же, что и ЦАПЛЯ. — Щас гаваря́т "скаваро́дник", а ра́ньшы чапли́ткай называ́ли (Мих., Кнж.).

ЧАРКИ [чарки́/чарти́/чирки́/чирти́], -о́в, мн. (ед. ЧАРО́К, -рка́, м.). Устар. Легкая, преимущественно женская, обувь типа ботинок без каблуков на мягкой кожаной подошве. См. БАРЕ́ТКИ. — Ра́ньшэ таки́ чарки́ бы́ли — э́та каз бати́нти, с ко́жы. И у ста́рай о́буви заля́шыти мазли́ атре́зать, с чулко́м, партя́нками наси́ли. Их ишшо́ "баре́тки" называ́ли (Дес., Тарб.). — Чирки́ ишшо́ бы́ли. Их чо? Сашью́т с ко́жы, и хади́ли в их. Ани́ мя́каньки, лёзаньки (Таш., Заигр.).

// Вид обуви, связанной из коровьей шерсти. — Вяза́ли чирти́ тати́и, с во́ласа вяза́ли — каро́вьи чулти́. Ани́ мя́каньтии. лёхтии, ни скли́стии. А пимы́ зимо́й де́лали (Дес., Тарб.).

ЧАРОЧНИК [ча́рашник], -а, м. Осудит. Пьяница, алкоголик. См. выпиваха. — Пья́ниц ишо́ ча́рашниками называ́ли (Ст. Заг., Мухор.).

ЧАСТИТЬСЯ [части́цца], чащу́сь, части́шься; несов. Обряд. Причащаться. — Hy, апасля́ мали́твы мы и части́лись, ну то ись причашила́цца на́да бы́ла (Куйт., Тарб.).

ЧА́УХА [ча́уха], -и, ж. Серый с примесью другого цвета; чалый (обычно о масти лошади). — Ча́уха, ну ча́лая. как се́рая. Ни чо́рна, ни бе́ла, в о́щим, каг зала́ (Дес., Тарб.).

ЧАЧНЯ [чичня́/чучня́], -и́, ж. Устар. Плотная шелковая ткань полотняного переплетения; чесуча. См. чечуя́. — Кукли́н, ка́нфа, чичня́ бы́ли. Из них и шы́ли (Н. Брянь, Заигр.). — Чичня́ — э́та как типе́ришний шолк (Н. Брянь, Заигр.). — Чучня́ ра́зна была: и се́ра, и бардо́ва. Мы с иё сарахва́ны шы́ли (Дес., Тарб.).

ЧА́ШЕЙ [ча́шай/ча́шэй], нареч. То же, что и в ча́шу. — Есь два спо́саба: брёўна на углу́ мо́жна ла́пай или ча́шэй зде́лать. Ча́шу ба́тя мой ахря́пкай звал. Э́та када́ на иглу́ нару́жи каниы́. А и ла́пы

у́гал чи́стый, ни тарча́т канцы́, там фся длина́ бривна́ испо́льзуицца, но рабо́та то́ньшэ. На́да кане́с к канцу́ падганя́ть (Б. Кун., Тарб.).

ЧАЩА [чашша́/чишша́/чища́], -и́, ж. Заросли молодого леса, кустарника. См. ТРЕЩЕ́БА; ср. ГАЁК (в 3-м знач.), ЕРНИ́К (во 2-м знач.), ЧЕПУ́РА́. — Чашша́ — э́та то́нкий тако́й лес (В. Жир., Тарб.). — У тэй старане́ чашша́ адна́ — за́расли, там лес ни ру́бят (Калин., Мухор.). — Чишша́ — э́та за́расль маладо́й, тру́дна итти́ па като́раму, сасня́к, наприме́р, маладо́й (Леон., Киж.). — Чишша́ — э́та уде то́ниньки дире́вья, пло́тна, ря́дам стая́ть (Куйт., Тарб.). — Чища́ — э́та лес, в аснавно́м ме́лканький, уустой-уусто́й, в аснавно́м сасно́вый, па урибы́ хо́дим (Куйт., Тарб.).

ЧЁ. ◊ Не́ за че́ [не́ за чо]. Не на что (о деньгах). — Мо́жа, в убради та́пачти и бы́ли, а у нас и не́ за чо брать бы́ла, де́ник не́ была. Мы баре́тки де́лали да наси́ли (Калин., Мухор.).

## **◊ Чё зря́**. См. **З**РЯ.

ЧЕБАК [чаба́к/чиба́к/чуба́к], -а́, м. Рыба сем. карповых, разновидность плотвы. Rutilus. Ср. сорожка. — Чабакоў у нас у Филте [река Хилок] унога плавыить, то́ка успява́й сали́. Мы ишшо́ ис све́жых чабакой шшарбу варим, и рыбнити пятём, и проста так их жа́рим. У чабако́ў кастей ма́ла, их ись удо́бна, а у карасе́ адни́ ко́сти (Бич., Бич.). — В зае́здак ча́шшэ ме́лка ρωίδα παπαχάυ*m: καρα*ς<mark>ύ, ακ</mark>υμκ<mark>ύ, ч</mark>αδακύ (Taш., Зaигр.). — А чaбáк пa фкýсу и пaразмерам напамина́ит саро́гу. У ниё ме́лка чишуя, и весит грам двести (Таш., Заигр.). — Чиба́к — э́та ти́па саро́шки. то́лька у саро́ ги кры́лышки кра́сныи, а у чибака тёмна-зилёный, и фкус у чибака лу́чшы (Мухор., Мухор.). — A вну́ки маи́ хади́ли ры́пку лави́ть да дамо̂й принясли́ акуней и чибако́ф (Дес., Тарб.). — Чуба́к

кру́пный, на саро́гу пахо́ш (Шарал., Мухор.).

ЧЕБАЧКА [чаба́чка], -и, ж. Рыболовная сеть для лова мелкой рыбы. Ср. БРО́ДНи́К, РЕДУ́ШКА (во 2-м знач.). — У нас рыбу ло́вять бо́льшы чаба́чкай, ана́ ф са́мый рас для карася́, для саро́уи (Мих., Киж.).

ЧЕБОТА́РИТЬ [чибата́рить], -рю, -ришь; несов. неперех. Сапожничать. — Чилаве́ка спициа́льна нанима́ли, он и́чии шыл. Ра́ньшэ сапаю́ф-та не́ была. Фсе гавари́ли: "Чибата́рнику унисти́ на́да, он харашо́ чибата́рит" (Куг., Мухор.).

ЧЕБОТА́РНИК [чибата́рник], -а, м. Сапожник. — У нас харо́шый чибата́рник есь, да сих пор шьёт и́чиги, да, пра́ўда, упиво́ха мале́нька. А таг дак харашо́ чибата́рит (Куйт., Тарб.).

ЧЕБУХА́ТЬ [чибуха́ть/цибуха́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. 1. Сбивать масло. См. БУЛУКА́ТЬ. — Уо́т ы чибуха́иш иво́ [масло], пака́ ру́ки ни приста́нут (Калин., Мухор.).

2. Толочь. — Се́мя канапля́нае у сту́пки цибуха́ли (Ник., Мухор.).

ЧЁБЫ [чо́бы], чёб, мн. Старая изношенная обувь. — Чо́бы — э́та любо́й абу́так — и́чиги, баре́тки — ста́рые, изно́шынные. Ска́жут: "Ну, наде́л чо́бы! Агде́ то́ка взял их" (Дес., Тарб.). — Ну, у тибя́ чо́бы так чо́бы (Б. Кун., Тарб.).

ЧЕКАНША [чака́нша/чика́нша],
-и, ж. Чеканное изделие. — На стине́ чика́нила вясе́ла, чака́нили их (Ник., Мухор.).

ЧЕКМАРЬ [чакма́рь/чикма́рь/чикма́рь/чукма́рь], -я́, м. Приспособление в виде деревянной колотушки, молота (обычно делается из чурки с сучком или из чурки с поперечной палкой-рукояткой на одном конце). Ср. ко́лот. — Чакмарём калати́ли гли́ну вкрух ави́на, штоп хлеп ни тиря́лси, де́лали плаща́тку. Им вдваём калати́ли, тижо́лый был. З бривна́ да с па́лки де́лали

яво́ (В. Жир., Тарб.). — Чикма́рь — е́та диривя́ная калату́шка, ру́чка папирёк, используица на таку́ (В. Жир., Тарб.). — Для чикмаря́ з бярёзы чу́рку биру́т, пасярётки ды́рку, туды́ ру́чку фставля́ют, с палме́тра. Апя́ть ры́бу ілушы́ть им мо́жна. е́сли лёт све́тлый. Сича́с-та кува́лдай бо́льшэ бьют (Б. Кун., Тарб.). — Чукма́рь — э́та вро́ди мо́лата. Выбира́ши де́рива с су́кам — де́рива павы́шэ и пани́жэ су́ка атриза́иш — чукма́рь палуча́ицца: сук адали́ че́рин, а на ём балва́нка диривя́нна (Шарал., Мухор.).

ЧЕКОЛДА́К [чикалда́к], -а, м. Травянистое растение осока пузырчатая. См. вётошь. — Чикалда́к — э́та вётушь. трава́ жо́ская. Ко́чки вида́ли? На их чикалда́к (В. Жир., Тарб.).

ЧЕПУРА [чапу́ра/чипу́ра/чипура], -ы и -ы, ж.; собир. Невысокий, частый лес, заросший кустарником, обычно на северных склонах сопок и в низинах. То же, что и чепурга, чепурыжник; ср. гаёк (в 3-м знач.), ерник (во 2-м знач.), чаща. — Па чапу́ри тру́дна хади́ть, на́да прадира́цца. Ча́стый лес э́та, багу́льнику мно́га, гнилы́х ляси́н мно́га валя́ицца (Дес., Тарб.). — В нипаго́ду казёл ди́тий ни хо́дить по́лису. Он ф чипу́ру зале́зить и сиди́ть та́ма (Б. Кун., Тарб.).

ЧЕПУРГА́ [чипурга́], -й. ж.; собир. То же, что и ЧЕПУРА́. — Чипурга́ — э́та багу́льник. альхо́вник напу́тан. Так гу́ста быва́т, што за́яц наси́лу прале́зит е́сли — харашо́ (Б. Кун., Тарб.).

ЧЕПУРЫЖНИК [чапуры́жник/ чипуры́жник], -а, м.; собир. То же, что и чепура́. — Ауа́, есь такой лес. У нас яво́ чапуры́жникам заву́ть. Сыро́й он, тёмный, ча́стый. Ляжа́ть там уся́ти пру́ття да уся́ка уся́чина (Бич., Бич.).

ЧЕРВИВКА [чарви́фка], -и, ж. Муха мясная. Lucilia sericata. — Чарви́фка залите́ла. Я э́нтих зялёных мух ой чо ни люблю́, ганя́ю чарви́вак (Шарал., Мухор.).

ЧЕРВЯЧО́К [чирвячо́к], -чка́, м. (мн. ЧЕРВЯЧКИ́, -о́в). Молодой побет хвойных (ели, сосны и т.п.). См. ИРГА́ч. — У нас сасёнка адна́ растёт. да у ей чирвячки́, казаки́. атмёрэли. Э́та тати́ расто́чти ка́жный год даёт (Дес., Тарб.). — Чирвячки́ паявля́ющи на ёлках, ани́ вясно́й ра́на [появляются]. Рибяти́шти бе́гають. сасу́ть, шку́рку абдира́ють, выса́сывають. Са́хар-та го́дам да ро́дам был (Дес., Тарб.).

ЧЕРЕВИЧКИ [чиривички/чиривичти/чирявичти], -ов и -чек, мн. (ед. ЧЕРЕВИЧКА, -и, ж.). Женские туфли, тапочки из кожи или плотной ткани. Ср. чибрики. — Чиривички? Так эта лёхкая обуфь, летам адивали. Ис кожы шыли, крепкай ткани (Куйт., Тарб.). — Чиривичти пахожы были на нонешнии басаношти. Прям как у тибя. Чиривичти надену, плясать пайду (Б. Кун., Тарб.).

// Домашние женские кожаные тапочки. — Чиряви́чти ко́жаны. как фсё равно́ та́пачти-та. С ко́жы шшы́ты. Падо́шва с каро́вьей ко́жы. Вот чиряви́чти у нас бы́ли, до́ма в их хади́ли (Дес., Тарб.).

ЧЕРЁМНЫЙ [чарёмный/чирёмный], -ая, -ое. Цвета ягод черемухи. — Чарёмный — э́та ни бардо́вый, адали́ кари́чнивый, ли чо́ ли? Вот бу́рый, как чарёмуха паспива́ить, вот тако̂й (Б. Кун., Тарб.).

ЧЕРЕМО́ШНИК [чирямо́шник], -а, м. Заросли черемухи. — У нас ту́та, ад дире́вни нидале́ча, есь два чирямо́шника. Ади́н — бли́жний, друго̂й — да́льний. У да́льним уно̂га чирёмухи. Быва́ла, пайдёш и назбира́ш вядра́ два (Дес., Тарб.).

ЧЕРЕМШИННИК [чарямшы́нник/чирямшы́нник], -а, м. Пирог с черемшой. — Чарямшы́нник — у нас пиро́к тако́й. Та́к-та пале́зна, то́ка па́хнит шы́пка (Б. Кун., Тарб.). — Чирямшы́нник — фку́сный пиро́к, с чирямшо́й он (У.-Удэ).

ЧЕРЁМЫЙ [чарёмый/чирёмый], -ая, -ое. Гнедой или бурой масти (о корове). — Каро́ва, ана́ буре́ит, как чарёмуха, патаму́ и чарёмая (Бич., Бич.). — Чирёмая каро́ва — э́та как чирёмуха, кагда́ ана́ бу́рая (Шиб., Бич.).

ЧЕРЕН [черин], -а, м. Рукоятка какого-л. предмета, орудия; черенок. То же, что и черенище, черень (в 1-м знач.), черёшка; см. держак; ср. кадка, косовьё. — Струмент визде нужон: грабли на черин пасадить, и то струмент нада (Мухор., Мухор.). — У лапаты черина нет, эгнил сафсем (Куг., Мухор.).

ЧЕРЕНЙЩЕ [чиринишшэ/чирянишшэ], -а, ср. То же, что и ЧЕРЕН. — Чиринишшэ абычна у тапара быват, но можна и другу каку ручку чиринишшэм назвать, у малатка, примерна (Б. Кун., Тарб.). — Тапор-та у нас бис чиринишша (Куг., Мухор.). — Чирянишшэ — эта ручка тапара, дирявянна. Яво заклинивають, штоп тапор-та ни слител, бярёзавым клинам заклинивають (Дес., Тарб.).

ЧЕ́РЕНЬ [че́ринь], -я, м. 1. То же, что и Че́РЕН. — У лапа́ты али у тапара́ че́ринь есь, за като́рый де́ржыш (Дес., Тарб.).

2. Ножка гриба. См. ко́рЕнь (в 1-м знач.). — Бе́лый грип, гру́зди, ма́сляки — жо́лтые гало́фки. бе́лый че́ринь пад ни́зам, го́ленькая, жо́лтенькая (В. Жир., Тарб.). — Да, че́ринь и но́жка гриба адно́ и то́ жэ (В. Жир., Тарб.).

ЧЕРЕП [черип], -а, м. Продольный паз в бревнах верхнего и нижнего венца для укладки потолочных и половых досок. Ср. ЗАКРОЙ. — У чирипавых брёвин убира́иш пазы́, "чирипа" называ́юща, штоп патало́чныи и палавы́и пла́хи зашли́ (Шарал., Мухор.). — Сича́с че́рип ни биру́ть, напряму́ю на брёвна прибива́ють (Куг., Мухор.).

**ЧЕРЕПКИ** [чирипки́/чиряпки́], -о́в, мн. (ед. ЧЕРЕПО́К, -пка́, м.). 1. Общее

название обиходной посуды. — На э́тих по́лках чиряпки́ у нас стая́ть — ба́нки, скля́нки. Мы их чиряпка́ми завём (Куйт., Тарб.).

- 2. Старая, потерявшая свой вид посуда. Апя́ть чирипко́ф наста́вила (Харан., Кяхт.). А чиряпка́ми уо́т заву́ть кастрю́льку, ми́ску, как паста́ршы, абабьё $\underline{u}$ уа (Куйт., Tарб.).
- 3. Посудина под комнатные растения. Гаршо́чки пат святы́ то́жа заву́ть "чиряпки́". Уо́т щас ба́нка стаи́ть, рас я пасади́ла свято́к, называ́ють "чиряпо́к" (Куйт., Тарб.).

ЧЕРЕПОВОЙ и ЧЕРЕПОВЫЙ [чирипавой], -ая, -ое. Относящийся к черепу.

- ♦ Череповые брёвна [чирипавый брёвна]. Бревна в верхнем венце сруба с пазами для потолочных балок. Чирипавый брёвна в верхним винцэ лижать, в нижним их нет (В. Сут., Мухор.).
- ♦ Череповой (череповый) вене́ц [чирипавой/чириповый/чирпавой/чириповый вине́ц]. Ряд бревен верхнего венца в срубе с пазами для потолочных балок. У чирипаво́м винцэ́ уруба́ли пазы́ и на них ма́тки лажы́ли, а уш пато́м стили́ли патало́к (Шарал., Мухор.). А патало́к начина́ли де́лать на чирипаво́м винцэ́. На ниво́ ба́лки кладу́т, ба́лки све́рху зада́вам нава́ливают, э́та ужэ́ пасле́дний вине́ц (Б. Кун., Тарб.). Уо́т е́та са́мый ве́рхний вине́ц, на ём ма́тка ляжы́ть и патало́к, уо́т он и есь чирпо́вый, али чирпаво̂й, фсё адно́, вине́ц (Леон., Киж.).

ЧЕРЕПУШКА [чирипушка/чиря-пушка], -и, ж. Небольшая чашка. См. ЧАП-ЛАЖКА. — Чирипушка — е́та пасу́да, ис като́рай пи́ли чай (Бич., Бич.). — Ёжыли на́да ма́линьку пасу́дину, ска́жыш: "Да́йка мне там чиряпу́шку" (Н. Брянь, Заигр.).

ЧЕРЕСТОПОЛО́Х [чиристапало́х/чирстапало́х], -а, м. Общее название нескольких колючих растений сем. сложноцветных; чертополох. — У стяпе ён растёт — чиристапало́х. С шы́шками си́ними тако́ расте́ния. Чирстапало́х-та калю́чий (Дес., Тарб.). — Эта уо́т про́ста си́ния шы́шка — э́та жэ́нский, а муской чирстапало́х — мали́навый, то́жа шы́шка, но у ей внизу́ ишо́ зилёнинька го́рстачка, а уш из ей — мали́нава шы́шка. Я иво́ фсигда́ диржу́, личе́бный он (Леон., Киж.). — На гара́х, на бугра́х расту́ть чиристапало́ха мно́га, рвуть иво́, рибити́шык кури́ть ат ыспу́га. Жгу́ть, над ды́мам рибёнка де́ржуть, чита́ить ба́пка каво́-та (Куг., Мухор.).

ЧЕРЁШКА [чарёшка/чирёшка], -и, ж. То же, что и ЧЕ́РЕН. — Де́ржыш чарёшку, а бия́к так и хо́дить па кало́ссям (Мот., Бич.).

ЧЕРНИГА [чарни́га/чирни́га], -и, ж. 1. То же, что и ЧЕРНИ́ЦА (в 1-м знач.). — Чо растёть у нас?.. Ишшо́ чарни́га есь. Што чарни́га, што брусни́га — ани́ ни́-зиньти да стялю́чи (О.-К., Бич.).

2. собир. То же, что и ЧЕРНИЦА (во 2-м знач.). — Паеш чирниги, весь умажысси. Рот чорный, рути чорныи (В. Саян., Тарб.).

ЧЕРНИЦА [чарница/чирница], -ы, ж. 1. Растение черника. Vaccinium myntillis. То же, что и ЧЕРНИГА (в 1-м знач.). — Ра́ньшы чуть па паде́ прайдёш — усе́ скло́ны чарницый заро́шшы бы́ли. Тяпе́ря за ни́ми далёка хади́ть, да ишшо́ мяста́ знать на́да (Дес., Тарб.).

2. собир. Ягоды черники. То же, что и ЧЕРНИГА (во 2-м знач.). — Да сын видро́ чирни́цы завёс, я и навари́ла варе́ння. Куды́ уш мне́-та па я́уады (Б. Кун., Тарб.).

ЧЕРНУШКА [чарнушка/чирнушка], -и, ж. Семена ярового многолетнего лука черного цвета. То же, что и ЧЕРНЫШКА; ср. РЕПЧАСТЫЙ ЛУК, СЕЯНКА. — Симянушти чорныи, па-нашыму чарнушка. Ана

прям у галоўти зре́ить, яё хош сколь лет ляржы́, сей хош три го́да, хош чаты́ри, ей ничо́ ня зде́лаицца (Нов., Бич.). — Мы жэ се́инку на ры́нки ни купля́им, ис сваи́х симя́н, с чирну́шки, де́лаим (Бич., Бич.).

ЧЕРНЫШКА [чарнышка/чирнышка], -и, ж. То же, что и ЧЕРНУШКА.

— Я пасади́ла висно́й лу́кавицу, ана́ рос дала́, вот и палучи́лись к о́сини се́мички — чирны́шки (Куйт., Тарб.).

ЧЁРТ. ◊ По́ черту [по́ чарту/по́ чирту]. Все равно, безразлично. См. ШАРА́-БАРА́ (во 2-м знач.). — Уо́т щас убара́ [выборы], ане́ иш как стара́юща. Дипута́тами ста́нут, имя́ по́ чарту, как мы тут ма́имся (Бич., Бич.). — Е́й-та фсё по́ чирту: пьёть и пьёть, а дитя́м ись ахо́та (Бич., Бич.).

◊ С чёрта у ту́рка [щ чо́рта у ту́рка]. Неизвестно откуда. — Сасе́ди э́ти прие́хали щ чо́рта у ту́рка. Имя́ здо́хнудь бы (Шал., Тарб.).

♦ Чёрт (кого-л.) примеча́ет [чо́рт примича́ит]. Вводное предложение, выражающее нежелание иметь дело с кем-л. — А чо у нас ф силе́? Да пья́ницы адни́ — чорт ых примича́ит, закро́ишся на зало́шку и ни смо́триш (Ник., Мухор.).

ЧЕРТИТЬСЯ [чартицца/чиртицца], -рчусь, -ртишься; несов. Обряд. Загадывать желание на Святках. Для этого нужно в полночь выйти на перекресток дорог (росстань), очертить вокруг себя круг и нарисовать в нем крест, загадывая желание. То же, что и ЗАЧЁРКИВАТЬСЯ, ЗАЧЁРЧИВАТЬСЯ, ОЧЕ́РЧИВАТЬСЯ; ср. РАСЧЕ́РЧИВАТЬСЯ. — Aто пайдёт у Свя́тти адна́ гру́ппа чартицца на кладбишшэ ноччу, часа у дватри, а другая узнаит и чо-нибуть стуча́т,  $\iota$ рямя́т. A с на́ми ади́н па́ринь хади́л, мы зачарти́лися — ничаво́ ни паказа́лась, a u μ ψ – κό μ u manaρό μ δύ mma за mucá nu. А чириз восимь лет умир он (Дес., Тарб.). Хади́ли чирти́цца на Свя́тках на растаня́. Придёш на растаня́, ще́пкай крук наче́ртиш, крес ф кругу́ и ждёш, чо пригре́зищца (Мухор., Мухор.).

ЧЕРТОМЕЛИТЬ [чиртаме́лить], -лю, -лишь; несов., неперех. Работать очень много, напряженно, изо всех сил, но без справедливого вознаграждения за труд. См. мантýлить (в 1-м знач.). — Чо жьіли-та? То́лька чиртаме́лили, рабо́тали у калхо́зи за па́лачти [трудодни] с утра́ да ве́чира. Сча́с-та чо, дивья́ жыть (Бич., Бич.).

ЧЁСАНКИ [чо́санки/чо́санти], -нков и -нок, мн. (ед. ЧЁСАНОК, -нка, м.). Тонкие и мягкие валенки с начесом. — Чо́санки — гла́динькии, у́зинькии, астрано́синькии. Ани адде́льна ат ка́танкаф, чо́санки — ка́чиствиний шэрсь, ани даро́жы бы́ли. Чо́санкаф не́ту, наве́рна, типе́рь (Куг., Мухор.). — Чо́санти ра́ньшы бы́ли. Ой бра́вы, лёхки бы́ли. Кра́сны и галубы́, кати́ хо́чиш, да усё ручной рабо́ты (Дес., Тарб.).

ЧЕСА́ТЬ [часа́ть/чиса́ть], чешу́, че́шешь; несов.; ОБЧЕСА́ТЬ, -чешу́, -че́шешь; сов., перех. Очищать от коры (дерево, бревно). См. ШКУРИ́Ть. — У тапара́-та тапари́шшы, о́бух да лизьё. Лизьём че́шуть бривно́ и ру́бят (Б. Кун., Тарб.). — Хади́л чирти́шца на кла́дбишшэ [на Рождество]... Адна́ взяла́ клюку́ и че́ртит крух усе́х зза́ди супрати́ф со́нца, и услы́шыли, каг бы́тта гроп че́шут. И ана́, паве́рите ли нет, у два́ццать два го́да умирла́ (Б. Кун., Тарб.).

ЧЕСТЬ. ◊ Сва́дьба с че́стью. См. СВА́ДЬБА.

ЧЕТУШЕЧНЫЙ [чатушашный], -ая, -ое. Имеющий объем четушки. — А шка́лик — э́та буты́лачку ра́ньшы зва́ли чату́шашную (Куйт., Тарб.). — Вяна́ чату́шка, уо́т и называ́лась "чату́шашнае вяно" (Куг., Мухор.).

ЧЕТУШКА [чату́шка/читу́шка], -и, ж. Небольшая бутылка водки емкостью

1/4 литра. См. БЕКА́СИК (В 1-м знач.), ПУПЫРЁК (В 1-м знач.), СО́ТКА. — Чату́шката — э́та палави́на палли́тра (Куйт.,
Тарб.). — Ани́ дроф привизли́. "Ну чо,
мать, читу́шку-та хоть паста́виш?"
(Шал., Тарб.). — У чату́шках ра́ньшэ вино́ бы́ла бе́лае, малю́синьки таки́. Я́-та,
быва́ла, ба́тьке чату́шку на пра́эник принясу́ (Б. Қун., Тарб.).

ЧЕФЛИК [чефлик], -а, м. То же, что и ЧЕХЛИК. — Чефлик ра́ньшы украша́ли рашшы́ўкай, яё вышыва́ли бо́льшы крясто́м, ну и стро́чкай (Бич., Бич.).

ЧЕХЛИК [чехлик], -а, м. Перед и спинка верхней части семейской рубахи. То же, что и ЧЕФЛИК. — Станушку-та к чехлику пришьёш, шот и рубаха выхо́дит (Шиб., Бич.). — Чехлик — ну, эта симейская рубаха, уот сразу шьют чехлик, а патом станушку (Таш., Заигр.). — Чехлик у мушской и жэнскай рубахи бува́ит (Куйт., Тарб.). — К чехлику рука́ф па плича́м вышыва́лся нитками или га́русам (Бич., Бич.).

ЧЕ́ЧА¹ [че́ча], -и, ж. Игрушка. То же, что и че́чка; ср. катю́шечки. — Я уну́ку-та гаварю́: "Иди́, че́чи-та тваи́ там лижа́ть" (Н. Заг., Мухор.).

ЧЕЧА<sup>2</sup> [че́ча], -и, м. и ж. Неодобр. Лицемерный, притворно добродетельный человек. — Мы с сусе́ткай бра́гу ста́вили. Пато́м миня́-та за бра́гу э́ту взя́ли, а ана́ как че́ча, вро́ди как че́сная, пат сут ни взя́тая, бы́тта ни при чо́м (Ник., Мухор.).

ЧЕЧЕВИЗА [чичиви́за], -ы, ж. 1. Зерновое бобовое растение чечевица. Lens culinaris.

2. собир. Семена чечевицы, употребляемые в пищу. — Чичиви́зу вари́ля. Э́та така́ крупа́. Й́ст-та ахо́та. Где иё сва́рють, где калья́н (М.-Тала, Заигр.).

 $\mathbf{\Psi} \dot{\mathbf{E}} \mathbf{\Psi} \dot{\mathbf{K}} \mathbf{A} \left[ \dot{\mathbf{q}} \dot{\mathbf{e}} \dot{\mathbf{q}} \dot{\mathbf{k}} \mathbf{a} \right], -\dot{\mathbf{n}}, \, \dot{\mathbf{x}}. \, \mathbf{T} o \, \dot{\mathbf{x}} \dot{\mathbf{e}}, \, \dot{\mathbf{q}} \dot{\mathbf{t}} \dot{\mathbf{n}} \mathbf{a}$   $\mathbf{\Psi} \dot{\mathbf{E}} \dot{\mathbf{q}} \dot{\mathbf{A}}^{1}. \, - \, B a \beta \dot{\mathbf{b}} \dot{\mathbf{n}} \dot{\mathbf{n}} \dot{\mathbf{n}} \dot{\mathbf{n}} \dot{\mathbf{m}} \dot{\mathbf{n}} \dot{\mathbf{n$ 

че́ чку па́па тибе́ смастири́л! (У.-Удэ). — Дет мастири́л че́ чки из де́рива (О.-К., Бич.).

ЧЕЧУ́ГИ [чичу́ги/чичу́ди], -чу́г, мн. То же, что и ки́чи́ги. — Чичу́ди — э́та три звязды́, па ним вре́мя апридиля́ли. Быва́ла, выйдуть на даро́уи и стаю́ть, глядю́ть на Чичу́ди (Н. Заг., Мухор.). — Чичу́ди — е́та звёзды, их три было́ (Н. Заг., Мухор.).

ЧЕЧУЁВЫЙ [чичиёвый/чучиёвый], -ая, -ое. Относящийся к чечуе; чесучовый. — Чучиёва тка́нь-та була́ фся́ка ра́зна: кра́сна, си́ня, жо́лта (В. Жир., Тарб.).

// Сшитый из чесучи. — Чичиёва шуба — пакрывають иё как бы шолкам, а сама з бара́на (Н. Заг., Мухор.). — Ис чучей ку́ртки шы́ли и друго́и фсё. Чучиёвы ку́ртки, хала́ты (В. Жир., Тарб.).

ЧЕЧУЯ [чичуя/чучая/чучия], -и, ж. Устар. Плотная шелковая ткань полотняного переплетения; чесуча. См. ЧАЧНЯ. С чичуй на празник шы́ли. Чичуя́ е́та пад вит ни шо́лка, ни сати́на, мя́хкая такая, плотная, блистить маленька. На ей палосачки такова жа цвета, выпиклы (Б. Кун., Тарб.). — Ис чичуй паддёфки шы́ли. Ана́ ра́знава цве́та быва́ить (H. Заг., Мухор.). — Раньче-та тавару мно́га было́: га́рас, кашыми́р, чучая́ мя́хкая (Бич., Бич.). — Чучия ни атлас, эта адде́льна, друуа́ мате́рия. Ку́ртки из ниё шьіли, ста́рыи ба́пки из ниё хала́ты шьі́ли. Краси́вая така́я была́ — кра́сная, си́няя. фсяких цвитоф. Глаткая такая. Вотме́нна до́брая чучия́ была́, пакупа́ли (В. Жир., Тарб.). — Барча́тку ис чучии́ шыіли, из вильве́та. Чучия́-та но́ская была, устойчивая, разных цвитоф, красива така́! (Куйт., Тарб.) — Чучия ра́зных цвитоф быва́ить. Ана́ пад вит кримпли́на, но бис цвитоф (Н. Заг., Мухор.).

**ЧИБРИКИ** [чибрики/чибрити], -ов, мн. Легкая летняя обувь. Ср. чере-

вички. — Она май чибрики стаять, ой удобныи. Летам лихко в их бегать. Эта абуфка така нимудряшшынька, дишовинька, простинька (Куйт., Тарб.). — Ой, деўти, такой дожжык, а вы чибрити тати лёганьти абули (Куйт., Тарб.).

ЧИКАРИШКА [чикаришка], -и, м. Птица воробей. См. воробейка. — Ежыли гуля́нне како́, дак рибити́шти на запло́ти расся́дуцца, как чикари́шти (Бич., Бич.).

ЧИКАТУРЕНЫЙ [чикатуриный], -ая, -ое. Штукатуреный. — Ра́ньшэ дама́ ня бы́ли чикату́рины, канапа́чины, бялёных избо́ф ня було́. Хало́дный во́здых прахади́л чирис пазы́, павсю́ду и натя́гивала куржати́ (Нов., Бич.).

ЧИРИБЕЙ [чирибей/чирябей], -я, м. Птица воробей. То же, что и чирибейка, чирибишка; см. воробейка. — Какой жа он варабей? Чирикаит — чирябей, значит (Калин., Мухор.).

ЧИРИБЕЙКА [чирибейка/чирябейка], -и, м. То же, что и ЧИРИБЕЙ. — "Чирибейка" раньшы гаварили, наверна, чирикают патаму шта (В. Жир., Тарб.).

ЧИРИБИШКА [чириби́шка/чиря-би́шка], -и, м. То же, что и чирибе́й. — Фчира́сь-та мой Ва́ська, кот, чириби́шку пайма́л, цэ́лый день ево́ таска́л. Мышэ́й ни таска́ить, а варабьёф усё ло́вить (Куйт., Тарб.). — A у нас то́ка чириби́шти в аснавно́м, а та́к-та вро́ди нет никаво́ птиц (Куйт., Тарб.).

ЧИСЛО́. ◊ Пра́вдник в числе́. См. ПРА́ЗДНИК.

ЧИСТИКОВАЯ ТРАВА [чистикова трава]. Растение чистотел. Chelidonium majus. — Чистиковая трава? А йот из иё можна дилать. Ана ваще сама личебна, чистател эта (Куйт., Тарб.). — Чистикова трава растёть нибальшым кустикам, ризный листики и жолты цвиточки, в ауароди разрастайцца, сушать иё и моюцца патом (Куйт., Тарб.). ЧИСТО [чиста], нареч., союз и частица. 1. нареч. Почти. См. АДАЛИ (в 1-м знач.). — А паринь чиста голый ходить, в аднех шортах, ходить, курить (Куг., Мухор.). — Чиста забыла старинну жысь, мно га ни раскажу (Шарал., Мухор.). — Чиста в маих гадах сусетка-та, тожа хлапочит па хазяйству (Шарал., Мухор.).

2. сравнительный союз. Словно, как, точно, будто, как будто. См. **АДАЛЙ** (во 2-м знач.). — Ты чиста воўсе ряхнулась, гавариш, ни зна́иш (Куг., Мухор.).

3. частица. Будто бы, вроде бы. См. Адали (в 4-м знач.). — Щас кто у нас асталса из нашых — Костя чиста, астальных усих на вайне паубивала (Шарал., Мухор.). — У нас ф симьи уси граматныи: систра у Малдавии бальшой чилавек, сын у Кияви, а я чиста ниграматная. Чиста ниделю у школу и хадила (Шарал., Мухор.).

ЧИСТОПЛЁВНЫЙ [чистаплёвный/чистаплёўный], -ая. Одобр. Аккуратный, опрятный, чистоплотный. То же, что и чистоплёвый; см. Обиту́ренный. — Мой Хама́ шы́пка чистаплёўный был. Он тужу́рку наде́нить, а как у пальте́. Чистапло́тный, шы́пка он пашто́-та ни мара́л. Я́-та су́прать иво́ ни така́я (Б. Кун., Таоб.).

ЧИСТОПЛЁВЫЙ [чистаплёвый], -ая. Одобр. То же, что и чистоплёвный. — Чистаплёвый, акура́тный чилаве́к любить, штоп фсё чи́ста, бра́ва бы́ла, грясь ня те́рпить. У ниво́ фсё прибрана, фсё блисти́ть, сам бра́иньтий (Дес., Тарб.). — Чистаплёвай али чисто́ткай до́бру, уда́лу хазя́йку кли́чут. У ей ва фсём паря́дак: ни пыли́нки, ни со́ру — ничо́ не́ту (Дес., Тарб.). — Ты, де́ўка, па вида́м, чистаплёвая, вон кака́я чи́стинькая, абихо́жыная (Б. Кун., Тарб.).

ЧИСТОТКА [чисто́тка], -и, ж.  $O_{\mathcal{A}}$ об $\rho$ . Чистоплотная, аккуратная девушка,

женщина. То же, что и ЧИСТУЛЯ. — Ой, ана чисто́тка: усё в ызбе́ вы́лижит, вы́стират па пять рас на дню (Дес., Тарб.). — До́чка у мине́ така́я у́мница, така́я чисто́тка была́, усё визде́ вы́маит, убирёт (Хас., Хор.). — Чисто́тка — э́та като́ра чи́ста сама́, у ей и до́ма чи́ста (Над., Тарб.).

ЧИСТУЛЯ [чисту́ля], -и, ж. Одобр. То же, что и ЧИСТО́тка. — Пра иную гаваря́т: вот ана чисту́ля. Чистату́, эна́чить, лю́бить. К ней в дом то́лька в наска́х зайти́ мо́жна (Мих., Киж.).

ЧИСТЫЙ УГОЛ [чистый угал]. Угол деревянной постройки, который заделывается различными способами так, чтобы концы бревен, брусьев не торчали наружу. — Угал чистый — эта биз выступаф угал, ишшо абашьют досками да разрисуют брава (М.-Тала, Заигр.).

ЧИСТЫМ УГЛОМ [чистым углом]. О заделке угла деревянной постройки, при которой концы бревен, брусьев не торчат наружу. Ср. в лапу, в ласточкин хвост, в шканты. — Щас углы чисты делают. Прайдёш па новай улицэ, фсе дама в лапу, чистым углом (Б. Кун., Тарб.).

ЧИЧИГИ [чичиги/чичиги], -ов, мн. То же, что и кичиги. — Три звизды хо́дют, Чи́чиги. Ни то́ шта бы ф са́мую вирхати́шку, а бли́ска, ф са́мам баку́. Ани́ ку́чичкай иду́т. Пря́ма приду́т — э́та три чиса́, идём к каро́вам, к утру́ садя́цца то́лька. А сиво́дня Чи́чигаф ни вида́ть, мо́рашна бы́ла (Куг., Мухор.). — Чичи́ги ужэ́ выйдуть высако́, а вы фсё тиливи́зар уляди́ти (Калин., Мухор.). — Чичи́ги — сем звёздачик, уста́нуть у́трам з зарёю, и рабо́тать пайдёш (Шарал., Мухор.).

ЧОКАТЬ [чо́кать], -аю, -аешь; несов., перех. Переключать, щелкая. — У плу́уа рыча́х был: глы́бжэ, ме́ньшы — чо́каиш,
пириключа́иш (Калин., Мухор.). — Дава̂йка, чо́кай тиливи́зар, чо там па други́м
кана́лам (Шарал., Мухор.).

ЧУВА́Л [чува́л], -а, м. Передняя часть русской печи от опечка до дымохода. — Ну, как те сказа́ть-та. W от печ, куды́ хле́п-та са́дють, а навярьху́ чува́л и есь. Ишо́ уаво́рять: "На́да чува́л падбяли́ть" (Нов., Бич.). — Ра́ньшы мы чува́лы кра́сили да мы́ли к пра́зникам (Бич., Бич.). — Чува́л-та капти́цца шы́пка, бели́ли яво́ ча́ста, штоп бра́ва ф кути́ бы́ла (Куйт., Тарб.).

ЧУЖЕУМ [чужау́м], -а, м. Презр. Человек, привыкший жить чужим умом. — Да каво́, он чужау́м, ни мне́ния со́пствиннава, ни ума́ сваяво́ у яво́ не́ту (Н. Заг., Мухор.).

**ЧУМАН** [чума́н], -а, м. Берестяной короб больших и малых размеров, используемый в качестве посуды. То же, что и чума́шка, чумашо́к; ср. ту́ес. — 4yман — он нападобие карыта, из бярёсты. Он лёхтий, абъёмистый, паглубжэ. З двух старон заварачивають, делають как канверт (Бич., Бич.). — Из бирёзы делают туиски да чуманы. Ане как пасудина были (не была такой-та пасуды раньшэ). Чума́н — э́та каро́бачка то́жэ ис кары́, типа яшшычка. Ане тожэ бальшыя были или малинькия. Слифки хранить можна или крупу насыпать (Мих., Киж.). — За рыбай-та кагда хадили (рыбы-та многа, лажы́ть не́куды), там пря́ма чума́н-та и ла́дили. Бирёзу αδ χυρά νυ, κουπώλυ. вя́ зачками дно приде́лывали. В нём ры́бу, да хоть чо насить можна (Мих., Киж.). — Кады в лес хадили, гарбавик брали, а в ρύκυ чуман брали. Τυды тожа ягаду брали (Н. Заг., Мухор.).

ЧУМАТЫЙ [чума́тый], -ая, -ое. Пренебр. Глупый, бестолковый, умственно неразвитый (о человеке). См. НЕПРОДЕ́ЛАН-НЫЙ. — Умнава-та чилаве́ка называ́ють гра́матным, "умница" — гаваря́ть. А глу́пава-та называ́ють чума́тым. ну, ниразвитной он, ниумара́звитый (Мих., Киж.).

ЧУМА́ШКА [чума́шка], -и, ж. То же, что и чума́н. — У чума́нах усё храни́ли, кре́пкие ани́ бы́ли. Чича́с их ни де́лають, чича́с усё казённае. Да вон у нас, адна́ка, чума́шка ишо́ аста́лась, на пя́тры забро́шына (Бич., Бич.).

ЧУМАШО́К [чумашо́к], -шка́, м. То же, что и ЧУМА́Н. — С чумашка́ми в лес хади́ли па грибы́ да па я́гады (Новоарх., Красночик.).

ЧУМБУ́Р [чумбу́р], -а, м. Часть конской сбруи — ремень, протянутый от одной оглобли к другой через седёлку; чересседельник. То же, что и чумбу́рА, чунбу́р, чунбу́р — ко́жаный ряме́нь. Он ригули́руить пра́вильнае палаже́нне збру́и на кане́ при язде́ (Мот., Бич.).

♦ Спусти́ть на чумбуре́. См. СПУСТИ́ТЬ.

**ЧУМБУРА** [чумбура], -ы, ж. То же, что и ЧУМБУР. — Чумбурай сидёлку паття́гиваш, штоп тиле́га ни хля́бала (Дес., Тарб.).

ЧУНБУР [чунбу́р], -а, м. То же, что и чумбу́р. — Чунбу́р прикряпля́ицца к агло́бли, прадива́ицца чриз ду́шки сядёлки, а утары́м кансо́м прикряпля́ицца ка утаро́й агло́бли. Он слу́жыт для таво́, штоп хаму́т пра́вильна ляжа́л на пляча́х у каня́ (Бич., Бич.).

ЧУНБУРА [чунбу́ра], -ы, ж. То же, что и чумбу́р. — Сидёлка на спи́ну лажы́цца, там есь две ду́шычти, наздява́ицца, штоп ня дави́ла, штоп агло́бля дяржа́ла, чунбу́рай называ́ють (Бич., Бич.).

ЧУНИ [чу́ни], -ей, мн. (ед. ЧУ́НЯ, -и, ж.). 1. Самодельная обувь в виде кожаных чехлов, которые надевались поверх другой обуви (унтов или ичиг). Особенно широко использовались охотниками, поскольку предохраняли обувь от влаги и позволяли бесшумно передвигаться по лесу. См. мо́ршни́ (во 2-м знач.). — Чу́ни адива́ли на о́буфь, штоп па ле́су бишшу́мна

итти. Эта ахо́тнича о́буфь. Сапаги́ таки́ с ко́жы, абы́чна шьют с самаде́льнай ко́жы. Их адива́ли све́рху друго̂й о́буви (В. Жир., Тарб.). — Тяпе́рь у чу́нях нихто́ ня хо́дить, сапари́ но́сють. Мене́ ба́тька спра́вил, дык я до́лга наси́ла (Нов., Бич.).

- 2. Самодельная обувь из сыромятной кожи, вырезанной по кругу и стянутой у щи-колотки шнурком. См. МОРШНИ (в 1-м знач.). Чуни навроди нонешних калош були: в дощ адениш, а патом ссохнуцца, и ня адениш (Нов., Бич.).
- 3. Ирон. Обувь из кожи (обычно домашнего производства), которая по размеру больше необходимой. И када́ сапаги́ рибёнак бальшы́и аде́л, гаваря́т: "Сыма́й чу́ни, чо аде́л, апе́ть ф чу́ни вы́ридился". Чу́ни нипатхадя́шшая о́буфь (В. Жир., Тарб.).

ЧУПРЫХНУТЬ [чупрыхнуть], -ну, -нешь; сов., перех. Ударить резко, с силой. Ср. дарбалызнуть (в 1-м знач.), жогнуть, отетерить (в 1-м знач.), стебануть (в 1-м знач.), шебаркнуть (во 2-м знач.). — Сусет у нас здаровый был: ежэли чупрыхнет каво, дак тот так и слитит с нок (Ник., Мухор.). — Такая градабоина чупрыхнет па галаве — биз ума астанисся (Ник., Мухор.).

ЧУХАТЬ [чу́хать], -аю, -аешь; несов., перех. Распознавать чутьем (о животных); чуять. — Каро́ва мычи́ть, вро́ди как тялёнка чу́хаить (Бич., Бич.).

ЧУХРАТЬСЯ [чухра́цца], -а́юсь, -а́ешься; несов. Чесаться. — Пли́тачки таки́ наскака́ють [на теле] и че́шыцца. Е́сли искупа́ишся, да́ жы е́сли пабро́дишся. Рибити́шки пли́тками быва́ют [покрываются]. Е́сли хало́днай вадой акати́ть, ни бу́дут чухра́цца (Новодес., Кяхт.). — Уо́т ра́ньшы спать ахо́та, а чухра́имси. Спа́ли на пала́тях ря́дам. Вот во́шы-та и е́ли нас уся́ки: и ко́нсти, и сваи́ (В. Жир., Тарб.).

ЧУШАТНИК [чушатник], -а, м. Хлев для свиней. Ср. БАРА́ННИК (в 1-м знач.), ГАЙНО́ (во 2-м знач.), КЛЕВ, ОМ-шА́ННИК, ХАША́Н (в 1-м знач.). — А та́ма, где чуша́тник, там жа ваню́чка, уо́т ана́ [знакомая] и уавари́т: "Ой чо фу. за́пах какой". А я уаварю́: "Ты о́синью прийди́, как тада́ са́лам в избе́ па́хнуть бу́дить?" (Леон., Киж.)

ЧУША́ЧИЙ [чýшачий/чуша́чий], -ья, -ье. Относящийся к чушке<sup>1</sup>; свиной. См. свини́ный. — Чуша́ччу го́лаву харашо́ для халатца́, халаде́ц из ниё ла́дят (Бич., Бич.).

// Предназначенный, служащий для свиней. — Чушаччу ста́йку ты сёдня чи́стил? (Шиб., Бич.). — Вон, чуша́чче видро́ вазьми́, запа́рить корм на́да (Бич., Бич.).

// Приготовленный из мяса свиньи.

ЧУШКА 1 [чушка], -и, ж. Животное свинья. Suidaesus. — Жывёть у мене чушка на дваре, на во́льнам во́здыхи, пад избой, пат се́нцами (Нов., Бич.). — Чушки рю́хают, пади гало́дныи (Шиб., Бич.). — И са́мка, и саме́ц — чу́шти (Дес., Тарб.).

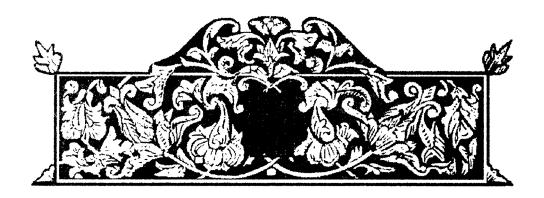
// Самка свиньи. — У меня́ две свиньи́ бы́ла: чу́шка да кабашо́к. Кабашка́-

та закало́ли на мя́са, и чу́шка што́-та загрусти́ла (Иннок., Киж.). — Чу́шти де́ржыш для сибя́. Ну, чу́шка, ана́ уся́кара́зна прино́сит, но́нчи но́ччу де́вять парася́т принясла́ (Бич., Бич.).

ЧУШКА<sup>2</sup> [чу́шка], -и, ж. Гриб свинушка. См. свинья́. — Кауда́ нам и́сьть не́чава бы́ла, то мы чу́шку кипятко́м ашпа́ривали да и е́ли (Калин., Мухор.). — Чу́шык насали́ла ны́нчи мно́уа. Шля́пка как у гру́здя и бальшы́и, и края́ ни загну́тыи. Ана́ гла́ткая. На стале́ никраси́выи, а фкус харо́шый. А но́шка то́лстая (В. Жир., Тарб.).

ЧУШКА (чу́шка), -и, ж. Устар. Деревянный каркас, служащий формой при сооружении глинобитной печи; опалубка. См. Сви́нка — Ра́ньшы-та би́тыи пе́чки бы́ли, де́лали чу́шку диривя́нную, на ниё гли́ну кла́ли. Кагда́ сло́жуть, зажыга́ють унутри, ана́ згара́ить (Мих., Киж.).

ЧУШОНКА [чушо́нка], -и, ж. Пренебр. к ЧУШКА<sup>1</sup>. — Чушо́нак мал-ма́ла диржа́ли (М.-Тала, Заигр.). — Фсех на-кармлю́, и чушо́нак диржа́ли (М.-Тала, Заигр.).



ШАБАЛА́ [шабала́/шыбала́], -ы́, ж. 1. Лемех плуга. — Шабала́ у плу́ уа падриза́ит и атва́ливаит атва́л (Куг., Мухор.).

2. Устар. Деталь сохи, направляющая подрезанный пласт земли на одну сторону; отвал. — Шабала́ — э́та у сахи́ даска́, у ней две или три ды́рачки. Ле́мих атриза́ит, а шабала́ атва́ливаит зе́млю (Мих., Киж.). — Шабалу́ на́да чи́стить ат пряли́пшай зямли́ (Петр., Бич.). — Шыбалу́ гато́вюіп из де́рива. Када́ па́шуть зе́млю сахо́й, ат шыбалы́ атхо́дют пласіпы́ зямли́ (Бич., Бич.).

ШАБАЛИТЬ [шыбали́ть], -лю́, -ли́шь; несов., перех. Осудит., пренебр. Слишком много легкомысленно говорить, пустословить. См. БОТАЛИ́ТЬ (во 2-м знач.). — Шалабо́лка — кто шыбали́т, ни пирислу́шаиш яё (Гаш., Мухор.).

ШАБЫРЬ-ШАБЫРЬ [шабырь-шабырь], нареч. Быстро-быстро и стараясь не шуметь. — В вайну в лису дизиртиры были, убт аднажды и мы стретили. Ане ничиво нам ни эделали, толька фсю иду забрали. А мы патом шабырь-шабырь аттедава, кака там я́гада, бы́страбы́стра бию́м дамой (Леон., Киж.).

ШАГАЙКА [шагайка], -и, ж. 1. (обычно мн. ШАГАЙКИ, -аек). Игра в бабки. —  $\Phi$  шагайки игра́ли, те жэ ба́пки э́та (Ник., Мухор.). —  $\Phi$  шага́йку-та мы игра́ли, игра́ли, кауда́ ма́леньки бы́ли (В. Жир., Тарб.).

2. Кость надкопытного сустава ноги у животных, употребляемая для игры; бабка. См. лодыжка. — Шагайка — уквадра́тная ко́стачка, ана́ жывёть ф суста́ви, в го́лини. Имя́ и в ба́пки игра́ли. Кагда́ забью́ть каро́ву или бара́на, у них ф кале́нки и бра́ли э́ту ко́стачку (Мих., Киж.). — Из бара́нней, свинной ко́стачки — шагайки. Выбива́ли руко́й шагайки-та, шшалчка́ми (В. Жир., Тарб.).

ШАДЫ́Л [шады́л], -а и -у, м. Физическая сила, здоровье. — Ра́ньшы рабо́тал, а тяпе́рь шады́ла сафсе́м нет. На пе́нзию пашо́л (О.-К., Бич.). — Мно́уа у иво́ бы́ла шады́лу, си́льнай мужы́к был, быва́лача, брёвна да́жа таска́л (Куйт., Тарб.).

ШАЛАБАН [шалаба́н], -а, м. 1. Ирон. Голова. — Шалаба́н — галава́ э́та па-стари́ннаму (Куйт., Тарб.). — Ша́пкута наде́нь, няпу́тный. Шалаба́н праду́ить! (Шал., Тарб.).

2. Неодобр. Бездельник, хулиган. Ср. БАЛАХЛЫСТ (в 1-м знач.), ЗАВАЛЮГА, КРУ-ПОЕД, ЛЫНДА; ср. ВАРНАК (в 3-м знач.). — Парни-та у нас щас усё шалаба́ны, усе́

бы им во́тку пить. Ни рабо́тають, хо́дють, дуря́т. Да чо́ пра них уавари́ть! (Куйт., Тарб.)

♦ Шалаба́н не ва́рит (у кого-л.) [шалаба́н ни ва́рит/ни ва́рить]. Неодобр. То же, что и шараба́н не ва́рит. — Ничо́ у тибя́ шалаба́н ни ва́рит! (Гаш., Мухор.) — Ой, ты чо э́та? Чо, у тибя́ шалаба́н ни ва́рить? (Б. Кун., Тарб.). — Шалаба́н ни ва́рит — критику́ють, зна́чить, тибя́, таг гаваря́т (Куйт., Тарб.).

ШАЛАБОЛКА [шалабо́лка], -и, ж.; м. и ж. 1. м. и ж. Неодобр., пренебр. О болтливом человеке, пустослове. См. БОТАЛО (во 2-м знач.). — Шалабо́лка — развя́занны бы́ли таки́и, да и сича́с есь, уаваря́ть мно́ уа. И балта́ють, и балта́ють (Куйт., Тарб.). — Ра́нешне мы з ба́бами да тимна́ сяде́ли, пе́ли да балта́ли. А де́т-та мой фсё нас рууа́л да шалабо́лками называ́л (Куйт., Тарб.).

- 2. ж. Одобр./неодобр. О девочкешалунье. — Шалабо́лка — дифчо́нак так ма́линьких называ́ють, падро́сткаф. Разыгра́ицца де́вачка си́льна, вот и уаваря́ть: "У-у, шалабо́лка"! (У.-Удэ).
- 3. Осудит., презр. О ветреной, распутной женщине. См. КРУТЕ́ЛЬ (во 2-м знач.). Да шалабо́лка ана́! Хо́ит шата́цца с мужыка́ми гуля́шшая де́ўка. Таба́к ку́рит, вино́ пьёт (Дес., Тарб.).

ШАМЕЛЬ [шаме́ль], -и, ж. Верхняя одежда из домотканого сукна, по покрою напоминающая укороченную шинель. — Шаме́ли бы́ли у нас ишшо́, их зимой мо́жна бы́ла наси́ть. Иво́ тка́ли ис шэ́рсти бара́нней. И жэ́нски шы́ли, и муски́ (Дес., Тарб.). — Э́та уро́ди зипу́н тако́й, а ишшо́ на каро́тку шыне́ль вае́нну пахо́жа. Мо́жа, патаму́ и шаме́ль (Дес., Тарб.). — Как щас по́мню тя́тину шаме́ль. И яво́ по́мню, стаи́ть, как жыво́й (Нов., Бич.). — Шаме́ль зямо́й наси́ли. Ш шэ́рсти ката́ли, пад вит каўка́сскай

бу́рки, дли́нный был. Рукава́ у яво́ бы́ли, то́ка их ни адива́ли, так наки́нуть иё и пайдёть, каг бу́рку. Рукава́ адива́ли, то́лька када́ у цэ́ркву хади́ли. Он бис паткла́тки был, и варатника́ ни було́ (Б. Кун., Тарб.).

ШАМОТАНКА [шамата́нка], -и, ж. Одобр. Подвижная, проворная, разговорчивая девушка. Ср. веретёшка (в 3-м знач.), НЕУСЕ́да, ПОСПЕ́лИ́ХА (в 1-м знач.), ШАРКУНЕ́Ц (в 3-м знач.). — Уну́чка мая́ шамата́нка, шу́страя така́я де́ўка, шы́пка разіаво́рчивая. Люблю́ иё пахвали́ть (Куйт., Тарб.).

ШАНЕЖКА [шанишка/шанюшка/шаняшка], -и, ж. Ласк. к ШАНЬГА. -- Стря́паиш ляпёшти, растрёпываиш и с чатырёх старо́н зажыма́иш, а унутри́ тваро́х ли я́гада. Э́та называ́лась "ша́нишка" (О.-К., Бич.). — Ра́ньшы называ́ли "та́рка", тапе́рь ста́ли "ша́нюшка" звать, е́злиў с тварауо́м (С. Брянь, Заигр.). — Сёдня хле́ба завяла́, да ша́нюшык на́да пастря́пать, а то мужути́ чо ись бу́дут (В. Жир., Тарб.). — С тво́рага ша́нюшки де́лали. Г ба́ушке придёш, а ана́: "Я сёдня ша́нюшки стря́пала!" (Таш., Заигр.). — Ша́няшки хоть с како́ва те́ста де́лали (но ни с пре́снава) с тво́рагам (Бич., Бич.).

ШАНЬГА [шаньга], -и, ж. Ватрушка с творогом, ягодами, картофелем и др. Ср. Тарка, творожанка. — Ляпёшку здельиш ма́линькую, на няё тваро́х накладёш, края́ зашыпнёш и све́рху яйсо́м пальёш, а пато́м пятёш ша́ньди у ру́скый пе́чти (Бич., Бич.). — Мая́ ма́ма, кады́ жыва́я была́, фку́сныи ша́ньди пикла́. Те́ста на дражжа́х ста́вила. чирёмухай начиня́ла. Так фку́сна! (Куйт., Тарб.) — Тваро́х сва́риш ис ти́слыва мылака́ ды и ииа́ньди стря́пыши (Бич.).

ШÁРА [ша́ра], -ы, ж. Чайная гуща.
— Ша́ру вы́брась да но́вый чай завари́
(Н. Брянь, Заигр.). — Ча́я-та нет. адна́

ии́ра аста́лась (Шарал., Мухор.). — Завари́ све́жыва ча́я, чо ша́ру-та хляба́ть бу́им (Шиб., Бич.). — Дава́й я табе́ ча́я пыдаллю́, а то у табе́ там адна́ ша́ра аста́лась (Бич., Бич.).

ШАРАБА́Н. ◊ Шараба́н не ва́рит [шараба́н ни ва́рит]. Неодобр. О ком-л., кто не соображает, не догадывается о чем-л., не понимает чего-л. То же, что и шалаба́н не ва́рит. — Шараба́н ничаво́ ни ва́рит, ста́рая сафсе́м ста́ла (Ник., Мухор.).

**ШАРА́-БАРА́** [шара́-бара́], нескл., ж. 1. Пренебр. Хлам, старье, ненужные вещи. См. лохобо́тьи. — Усё павы́таскала куда́-та, барахло́ е́та, шара́-бара́ (Б. Кун., Тарб.).

2. безл. в знач. сказ. Все равно, безразлично. См. по черту. — Ему́ э́та фсё шара́-бара́, ницё ни на́да (Шал., Тарб.).

ШАРАТЬ [ша́рать], -раю, -раешь; несов.. неперех. Искать ощупью; шарить. — Ты пат стало́м сматри́, там он [кот] сиди́т. Ша́рай палу́ччи. Глиди́, абдирёт фщу (Ник., Селенг.).

ШАРКУНЕЦ [шаркунец/шыркунец], -нца, м. 1. Бубенчик. — Ра́ньчи бра́ва бы́ла: ко́ни бягу́ть, шаркунцы́ и калакальцы́ на их звяня́ть. По́мню, мно́уа их панаве́шывають (О.-К., Бич.). — А шыркуне́ц ме́ньшы бо́тала, глу́шы звини́т. Каро́вам привя́жуть яво́ (Куйт., Тарб.). — Шаркуне́ц — бубе́нчик закры́тый, глу́шна бринча́т, калкальцы́ зво́нка. Ф сирётки ади́н калкале́ц, а читы́ри шаркунца́ па бака́м (Кут., Мухор.).

- 2. (обычно мн. ШАРКУНЦЫ, -о́в). Колокольчик. См. колкольцы; ср. бо́тало (в 1-м знач.). Визу́т ниве́сту ф тройти, бра́ва так, калкальцы́ звиня́т, ра́ньшы "шыркунцыї" гавари́ли (Дес., Тарб.).
- 3. Перен. Одобр. О подвижном, расторопном человеке (обычно о ребенке). Ср. ВЕРЕТЁШКА (в 3-м знач.), НЕУСЕ́ДА,

ПОСПЕ́ЛИ́ХА (в 1-м знач.), ШАМОТА́НКА. — Шыркуне́ц — э́та шу́стринький мальчи́шка, бы́стрый, фсё бы́стра де́лаить. Мальчи́шык таг бо́льшы называ́ють (Куйт., Тарб.).

ША́ТОР-БА́ТОР [ша́тар-ба́тар], нескл., м. Всякая всячина. См. шу́ндраму́ндра (в 1-м знач.). — У миня́ у запе́чи ша́тар-ба́тар стаи́ть: вёдра, пасу́да, ухва́т, скаваро́дник — уся́чина ра́зная (Калин., Мухор.).

ШАТУЩИЙ [шатушшый], -ая, -ое. Осудит., презр. Распутный, развратный. См. ходовой. — Баба есь у нас шатушшая, ей фсё үуля́ть бы, два-три ра́за за́муш выхади́ла. Муш иё са фсе́ми вища́ми привёс, ски́нул ма́тири, заче́м иму́ така́! (Куйт., Тарб.)

ШВЕЙКА [швейка], -и, ж. Устар. Деревянное приспособление для шитья на руках, состоящее из вертикальной стойки с подушечкой, к которой прикреплялось изделие для шитья, и основания, на котором сидит швея. — На швейку притыкають чо и шьють (Б. Кун., Тарб.). — Ся́диш на сту́лу са швейкай — адали́ на ей падрушник виси́пь. Вот прика́лываиш на иё тава́р, присте́биш чо на́да: кашами́р, да фсё, ды и шьёш — на рука́х жы шы́ли (Дес., Тарб.). — Ра́ньчи-та жы́ли пло́ха, са ста́рава шы́ли на рука́х, на швейки, а пато́м ста́ли купля́ть у магази́ни (Бич., Бич.).

ШВЕЦКА [швецка], -и, ж. Портниха. См. Ши́тница. — Шве́цка — партни́ха. Мая́ ма́мка сиди́т, сиди́т, шьёт, иьёт. На три дире́вни шве́цкай была́. Па рублю́ сарахва́ны шы́ла, руба́хи за три́ццать капе́ик. Сасе́тки ма́мку ру уа́ли: "Три рубля́ на́да брать" (Куйт., Тарб.).

ШВЫДКИЙ [швы́ткий/швы́ттий], -ая, -ое. 1. Быстрый. — Бигунцы́ бы́ли, не́катары даржа́ли их. На них зала́жывали: кто набижы́т, на таво́ де́ны и ста́вили. Швы́ткий иітоб был конь, бы́стрый зна́чит (Дес., Тарб.).

2. Одобр. Сноровистый, ловкий, проворный, бойкий. См. Удалый. — У миня маладуха швы́ткая: избу́ убира́ит, фсе ще́лачки прамо́ит (Калин., Мухор). — Малада́я была́ — швы́ткая была́, и на каня́х е́здила, усё успива́ла (Куйт., Тарб.). — Швы́ткая, как пулимёт, ой швы́ткая де́ука, и стихи́ расска́жыт, и пе́сни спаёть (Н. Заг., Мухор.).

ШВЫ́ДКО [швы́тка], нареч. Быстро. Ср. живко́м, лихома́том (во 2-м знач.), то́ропко, хлёстко (во 2-м знач.).

— Он ша́ ту приба́вил, швы́тка за ём пабижа́л (В. Жир., Тарб.).

ШВЫРКОВЫЙ [швырковый], -ая, -ое. Относящийся к швырку. — Есть далгатьёвыи, а есть швырковыи драва́ (Калин., Мухор.).

ШВЫРО́К [швыро́к], -рка́, м. Обрубок дерева, бревна; чурбан. — Напилины чу́рти "швырти" называ́ющиа. Швыро́к — кругля́ш нико́ланый. Ко́лють их, пато́м у пале́ницу кладу́ть (Дес., Тарб.).

// Короткий обрубок дерева, бревна; полено. Ср. Тю́лька (в 1-м знач.). — Са швыркоў-та каро́тти драва́. Их у ма́линьку пе́чку таска́ли, ани́ туда́ лу́ччи. А у бальшу́ю з дли́нных чу́рак, пабо́льчи драва́ (Шиб., Бич.).

ШЕБАРКНУТЬ [шаба́ркнуть/ шабаркну́ть], -ну и -ну́, -нешь и -нёшь; сов., неперех. 1. Однокр. к ШЕБАРЧА́ТЬ. То же, что и ШЕБАРКНУ́ться. — То́ка шабаркни́, тут сра́зу усё слы́шна (Леон., Киж.).

2. Резко ударить. Ср. дарбалы́знуть (в 1-м знач.), жо́гнуть, отете́рить (в 1-м знач.), стебану́ть (в 1-м знач.), чупры́хнуть.

Ты пашто́ миня́ шаба́ркнул Балала́йкай па пличу́? Я пато́ тибя́ шаба́ркнул— Пазнако́мицца хачу́ (из частушки) (В. Жир., Тарб.). ШЕБАРКНУТЬСЯ [шабаркнуцца/шабаркнуцца], -нусь и -ну́сь, -нешься и -нёшься; сов. То же, что и ШЕБАРКНУТЬ (в 1-м знач.). — Уо́т е́сли кто и аба́ркницца в варо́ты, саба́ка сра́зу ла́ить (Леон., Киж.).

ШЕБАРЧАТЬ [шабарчать/шыбарчать/шэбарчать], -чу, -чишь и -тишь; несов., перех. и неперех. 1. неперех. Издавать или производить легкий шум, шелест, шорох. — Уй, надаела, уалава балить. Убири бума уу, ни шабарчи (Арх., Красночик.). — А инагда ужасна станит. Мужык падашол г двирям, выташшыл ключи и шабарчит имя. Я как шумну, [он] навро́ди ушо́л (Сиб., Тарб.). — В гасти́ницэ старажы́ла: адна́ но́чью сиди́ш, слу́хаиш. пирижыва́иш — уо́т шыбарчи́т чо́-та. То ли мышы, то ли диревья, а можэт, хто ужэ́ ле́зит (Ник., Мухор.). — А е́та ра́диа, ой ста́рае, пирвабы́тный, так, шыбарти́ть инауда́. Пло́ха иура́ить, шуршы́гпь, инауда́ то́лька Ула́н-Удэ́ ло́вить (Куйт., Тарб.).

- 2. неперех. Издавать незнакомый, непривычный звук. У миня матор чо-та шэбарчит, стучит чо-та в ём (Мухор., Мухор.).
- 3. перех. и без доп. Перен. Неодобр. Делать что-л. по хозяйству не спеша, понемногу. Я вить уся бальная да плоха вижу. Уот мала дела шэбарчу у доми, палутёмная (Калин., Мухор.). Я-та старая, мне уш памирать пара, а я фсё хажу, шэбарчу фсё чо-нить. Иной рас пристаниш, алдахнёш и дальшэ (Б. Кун., Тарб.).

ШЕБАШЕ́РНИК [шабашэ́рник], -а, м. Осудит. Буян, дебошир. См. БАСТА́Т. — Шабашэ́рник — шу́мный чилаве́к. Напьёщца, придёт дамо́й да шуміт, лама́ит фсё (Куйт., Тарб.).

ШЕВЕ́ЛИТЬ [шаве́лить], -лю, -лишь; несов.; ПОШЕВЕ́ЛИТЬ, -лю, -лишь; сов., перех. Беспокоить, трогать, тревожить.

См. ТРЕЛО́ЖИТЬ. — Ты уш иво́ ни шаве́ль, астаре́л он саўсе́м, ничо́ ни сабража́ит, ничо́ и ни расска́жыт (Шарал., Мухор.). — А ани́ ей ни сло́ва ни гаваря́т. К рабо́ти саўсе́м ни приуча́ют. Ни шаве́льте иё, гаваря́т, ана́ у нас у́чицца (Б. Кун., Тарб.). — Ле́там видме́ть ни пашаве́лит, у ниво́ и бис тибя́ ко́рма хвата́ит (Калин., Мухор.).

ШЕВЯКИ́ [шывяки́/шивяти], -о́в, мн. (ед. ШЕВЯ́К, -а́, м.) Засохшие или замерэшие комки навоза. Ср. катыши́. — Зимой шывяти́ тру́дна скабли́ть (Бич., Бич.). — У стайки шывяки́ сабира́ють и шесь уот у адну́ ку́чу скла́дывають (Арх., Красночик.) — Я паку́да до́ма прибиру́сь, а ты ф стайках шывяки́ убири́, ано́ и чи́ста бу́дить (Малоарх., Красночик.).

ШЕЛУДЕТЬ [шэлудеть], -е́ю, -е́ею, неперех. Покрываться коростами, струпьями, паршой. См. хамунеть. — На каро́ви тля кака́я-та сади́циа, ест иё, ана́ начина́ит шэлуде́ть, уся́ шку́ра у ию́лудях (Калин., Мухор.).

ШЁЛУДИ [шо́луди], -ей, мн. Струпья, коросты; парша (у домашних животных). См. ХАМУ́Н (в 1-м знач.). — Шо́луди, быва́ит, у каро́ф нараста́ит, каро́ста э́та чисо́тку даёт (Ник., Мухор.).

ШЕНИЦА [шаница/шэница], -ы, ж. То же, что и пашеница. — В ямшыну хадила у Харлу́н [название деревни]. Три каня́ нагру́зиш шани́цэй и у Харлу́н (Бич., Бич.). — В нужде́ жы́ли. Исть не́чива бы́ла, дык каласки́ шэни́цы, ржы збира́ли, бу́льбачки сухи́е талкли́ ф сту́пке, крапи́ву е́ли (Б. Кун., Тарб.).

ШЕНЙЧКА [шаничка], -и, ж. Ласк. к ШЕНЙЦА. — К Миколе шаничку сеють, так памолисся: "Заради гот нам на усякую долю". Эта вить шыпка прихадилась. Уот суяс ни моляцца — чо дееццата (Калин., Мухор.).

ШЕНИЧНОЙ и ШЕНИЧНЫЙ [шани́шнай], [шани́шный], -ая, -ое. Пше-

ничный. — Xлеб был шаниинай и аржаной (Шарал., Мухор.).

ШЕПЕРИШКА [шыпири́шка], -и, ж. То же, что и БЕЧЕРИ́ЦА. — Шыпири́шки — бе́лыи үрибы́, на назёми расту́ть. Ра́ньша-та их ни е́ли, ми́ма прайдёш, пнёш (Мих., Киж.).

ШЕПТУНЫ [шаптуны/шыптуны/ шэптуны ], -ов, мн. Сапоги без каблуков из юфти. См. ичиги<sup>1</sup>. – Мать ичиги шыла, сиця́с вон в ичигах ишо́ хо́дять, ани́ лёхкии, тёплыи. А раньшэ их ишо шэптуна́ми называ́ли — ни сту́книть ничо́, каг бы шэ́пчуть (Ник., Мухор.). — Спицыа́льны тати́и мастира́ и́чиди шы́ли, типерь-та нету, никто ня шьёть. Што и́чиди, што шыптуны́ — адина́кава (Дес., Tарб.). —  $\Pi$ рие́хал сын з го́раду, сабра́лся на пако́с — абу́так не́ту никаки́х. Я яму́ шыптуны дала. Приехал, гаварить: "Ты чо, мама, мне дала, я с трахтару ни выла́зил. Кати́-та прие́хали са спиртзаво́ду, а я ф шыптуна́х" (Куйт., Тарб.).

ШЕРДЫК [шырдык/шэрдык], -а, м. Рабочая верхняя одежда типа стеганой куртки. — Шырдык — старинький зипун типа куфайки (Уд., Хор.). — Шэрдык — верхняя адежда типа куртка, пафсидневный. Ходиш в грязнай типа куртки. Прозвишшэ — "шэрдык" (Уд., Хор.).

ШЕ́РСЕШНЫЙ [шэ́рсишный], -ая, -ое. Длинношерстный. — У миня́ каравёнка была́, шэ́рсишная така́я, шо́лас дли́ный тако́й (Дес., Тарб.).

ШЕРСТНОЙ [шарсной/шырсной], -ая, -ое. Шерстяной. — Шаль у миня чиста шарсная, кашымирава така (Шиб., Бич.).

ШЕРШАТЕНЬКИЙ [шырша́тинький], -ая, -ое. Ласк. к ШЕРША́ТЫЙ. — Из да́лимбы усё и шы́ли. Сича́с я нигде́ ни ви́жу. Ана́ мале́нька шырша́тинькая, а милисти́н гла́ткий (Куйт., Тарб.).

ШЕРША́ТЫЙ [шарша́тый/шэрша́тый], -ая, -ое. Шершавый. — У ей, у лады́шки-та, като́рай игра́ють в ба́пки, ади́н жа бок шарша́тый, а друго́й — гла́ткий (Леон., Киж.). — Жэ́стачка, ана́ шэрша́тая, на ней карто́шку натира́ю (Куг., Мухор.).

ШЕРШЕБКА [шыршэ́пка/ шэршэ́пка], -и, ж. Рубанок с полукруглым резцом для первичного, грубого строгания; шерхебель. Ср. галте́льник, двоеру́чник, закро́йник, стружо́к (в 1-м знач.), фуга́н, шпунто́вник. — Шыршэ́пка уро́ди руба́нка, но по́сли иво́ на́да фугано́м зачишша́ть (Б. Кун., Тарб.). — Скабёлкай кару́ скабли́ш, пато́м шэршэ́пкай страга́иш (Б. Кун., Тарб.). — Шыршэ́пка для гру́бай абрабо́тки, гря́знай рабо́ты (Калин., Мухор.).

ШИВЕРА́ [шавяра́/шывира́], -ы, ж. Мелководье. — Шавяра́ — э́та мель. Вады́ па кале́на, усе́ ка́мушки вида́ть. Как лес на шавяру́ папа́л, ни прайдёть, уста́нит (Б. Кун., Тарб.). — Кагда́ зало́м зало́мить, шывира́ паднима́ицца. Уот захо́дим у во́ду раста́скивать зало́м, а на шывире́ вада́-та ужэ́ па по́ис (Калин., Мухор.).

ШИЛКОВА́ТЬ [шылкава́ть], -ку́ю, -ку́ешь; несов.; СШИЛКОВА́Ть, -вю́, -ви́шь; сов., перех. Резать капусту узкими длинными полосками на шинковке (шилковке); шинковать. То же, что и ШИЛКОВИ́ть; см. МАШИ́НИТь; ср. СЕКА́ть, ТРУ-ША́ть. — Ме́линька капу́сту шылку́ють. Туды́ марко́ўти патру́ть, часнака́ бро́сють и листы́ лавро́шныи. Затрамбу́ють яё, прида́вють шы́пка — из яё чириз де́нь сок пе́нистый пале́зить. Зна́чить, уш спеть начала́ (Бич., Бич.).

ШИЛКОВИ́ТЬ [шылкави́ть], -вю́, -ви́шь; несов.; СШИЛКОВИ́ТЬ, -вю́, -ви́шь; сов., перех. То же, что и шилкова́ть. — Шылкави́ть капу́сту усе́й сямьёй на́да. Ади́н шылкави́ть, друго́й марко́шу тира́нить, друго́й со́лить, а ишо́ ади́н листы́ лавро́выи браса́ить. И усе́ за́ниты рабо́тый,

так и капу́ста укусней палу́чицца (Бич., Бич.). — Бура́к — кра́сная свякла́. Иё мо́жна у суп крашы́ть, мо́жна клась у бо́чти, када́ капу́сту шылкавя́ть. Дык капу́ста уся́ а́лава све́ту стано́вицца. Ра́ньчи гаваре́ли: "Вы капу́сту-та када́ шшылкави́ли?" (О.-К., Бич.)

ШИЛКОВКА [шылкоўка/шылкофка], -и, ж. Приспособление для шинкования капусты; шинковка. См. машинка, резка, стружок (во 2-м знач.). — Шылкоўка — эта ручная машынка, приспасабленне тако. Пака на усю сялью на зиму нагатовиш, рути ижна ноють. Капусты жа мы многа салим (Бич., Бич.).

ШИМУЧКА [шымучка], -и, ж. То же, что и шумячка. — Вот зудицца и зудицца, чешыцца у них эта места бальной. Мы уаварим, что шымучка какая-та прицыпилась. Мы кожу-та аддираим эту — ана тришиыт, шкуру атарвёш — тауда толька выздаравиить (Мих., Кнж.).

ШИНЬГАТЬ [шы́ньгать], -аю, -аешь; несов., перех. 1. Раздергивать, пушить (о шерсти). То же, что и Ши́нькать; ср. Саба́нить (в 1-м знач.). — Сёдни уве́сь динёчик шэрсь шь́ньгала. Уну́кам насти́ ды ва́ришти вяза́ть на́да (Бич., Бич.). — Дайти гре́бинь, шы́ньгать шэрсь. На грябню́ шы́ньгаим яё (Бич., Бич.). — Е́жыли сукно́ ката́ли, иё ни мы́ли, шэ́рсь-та. Шы́ньгали, пря́ли, тка́ли, пато́м у са́мам канцэ́ стира́ли (О.-К., Бич.). — Снача́ла маладу́ха шэрсь шы́ньгаит — камки́ убира́ит и грясь (Мих., Киж.).

- 2. Чистить лошадь. Каня́-та на́да шы́ньгать. Рас у няде́лю яво́ шы́ньгать на́да. Ле́там-та мо́ють их, а так шы́ньгають (Бич., Бич.).
- 3. Ощипывать. Лу́ччи аднаво́ бара́на абадра́ть, чем э́тих ря́пчикаф шы́ньгать (Шарал., Мухор.).
- 4. Донть. Ни магу дайть э́ту каро́ву, шы́ньгаю, шы́ньгаю, а малака́ нет. Да и прада́ли иё (Куйт., Тарб.).

ШИ́НЬКАТЬ [шы́нькать], -аю, -аешь; несов., перех. То же, что и ши́ньгать (в 1-м знач.). — На Свя́тках сабира́лись, ва́рьги виза́ли, шэрсь шы́нькали, танцава́ли, и́грыща устра́ивали (С. Брянь, Заигр.). — Вот сижу́, шэрсь шы́нькаю, штоп кауда́ ни́тка на санапря́тку идёть, ро́вна шла, ни рвала́сь (Н. Брянь, Заигр.).

ШИПИШИНКА [шыпишынка], -и, ж. То же, что и шипишка (в 1-м знач.).

Типе́рь вы́расла пабо́льшы—
В лес па я́гады пашла́.
Да накало́ла но́жыньку
На прокля́та дирифу́о́,

На шыпишынку... (Куйт., Тарб.). — Шыпишынка — шыповник. У шыпишынки корни красныи, калючки, таки иголачки, — за ветки ни вазьмёш (Куйт., Тарб.).

ШИПИШКА [шыпишка], -и, ж. 1. Растение сем. розоцветных шиповник. Rosa Cinnamomea L. То же, что и шипи. шинка. — Шыпишка растёт с той стараны, а той — ка́лтус там, не́тука шыпишки (Куйт., Тарб.). — Шыпишка — ана́ бо́льшы у бярёзавам лису́ растёть (Бич., Бич.).

2. собир. Плоды шиповника. — Я шипишку ат давлення сабираю. Он красный такой, с сямянами унутри. Сушыш яё, вапшэ́ пале́зна я́гада (Дес., Тарб.).

ШИПШЕГА [шыпшэ́үа], -и, ж. Участок с молодой травой, бывший временным местом стоянки бурят или стойбищем домашних животных. См. БУСАН (в 1-м знач.). — Ра́ньшы там, на шыпшэ́ үи, лю́ди жыли у бара́ках, тапе́рь там их не́ту, тапе́рь там ко́сють се́на. Э́та по́ли тако́ бальшо́и, бро́шэна ано́ людьми́-та (Мих., Киж.).

ШИРКАНУТЬ [шыркануть], -ну, -нёшь; сов., перех. Порезать; черкнуть чем-л. острым. — Уот на руках у мине шрам — сирпом шырканула, кауды у поли

рабо́тала. Уо́т так и паре́зала зде́ся (Куйт., Тарб.).

ШИРОЙ [шырой], -ая, -о́е. Широкий. — Ну, уо́т трава́ растёть па шыро́му ме́сту. Ано́ и туда́ и сюда́ бальшо́ибальшо́и (Мих., Киж.). — Шыро́и ко́ли ано́ агро́мнае, бальшо́и по́ли (Мих., Киж.).

**ШИРШЕ** [шы́ршы], прил. в сравн. ст. Шире. — Красу́льки жале́зные были́, бы́тта шы́ршы и акура́тние (Дес., Тарб.).

ШИРЫКАТЬ [шырыкать], -аю, -аешь; несов., перех. и без доп. 1. перех. Тереть, скоблить, мыть. См. ШОРКАТь. — Ра́ньшы и́збы никра́шыны стая́ли, пирит Па́схай мы́ли. Сте́ны шыры́кали дрясво́й хру́шкай, палы́ то́жы, ишо́ галика́ми шыры́кали (Б. Кун., Тарб.). — Пако́йника са́дють на сту́ла са сте́нкай и мо́ють, шыры́кають (Бич., Бич.).

2. перех. и без доп. Осудит. Пилить дрова нехотя, понемногу. — Привязу́т дроф, шыры́кают ма́ла-ма́ла (Мухор., Мухор.). — Ты пачо́ ш шыры́каиш? Пили́ как сле́даваит (Шарал., Мухор.). — Дет на дваре́ шыры́каеть, а я тут с ша́ми уаво́рю (Арх., Красночик.).

ШИРЫКАТЬСЯ [шырыкацца], -аюсь, -аешься; несов. Тереться, мыться в бане мочалкой. — У нас судамойти были, пасуду имя мыли, а уш шырыкацца у бани — вихотки были (Бич., Бич.).

ШИТНИЦА [шы́тница], -ы, ж. Портниха. См. Шве́цка. — Ра́ньшы у мауази́нах адёжа-та ма́ла прадава́лась, да са́ми ма́ла кто шыл, так у ка́жнам силе́ шы́тница была́. Ана́ и тка́ла, и адёжу де́лала (Над., Тарб.).

ШЙШАРЕМ. ◊ Ши́шарем идти́ (пойти́). См. ИДТИ́.

ШИ́ШКА. ◊ Бить ши́шку. См. БИТЬ.

ШИШКОВА́ТЬ [шышкава́ть], -ку́ю, -ку́ешь; несов., неперех. Добывать кедровые шишки для заготовки орехов. См. БИТЬ Ши́ШКУ, КЕДРОВА́ТЬ. — A па о́сини y

лес хади́ли за шы́шками, шышкава́ли. Шы́шки з дире́вьиф набиру́ть, прасе́ють, мишки́ принису́ть с аре́хами (Бич., Бич.).

шишковый [шышкавый], -ая, -ое. Богатый кедровыми шишками. — У нас кидрашы разны были. Каторый так сибе, каторы шышкавыи. Да и папортили кедру мно уа. Взяли моду с "Дружбай" [электропилой] па шышки хадить. Свалють дерива и бируть шышку. Де жа на фсех напасёсси кидрашу, вот и извили (Б. Кун., Тарб.).

шишковый сезо́н [шы́шкавый сизо́н]. Сезон сбора кедровых шишек. — Для ка́жнава го́да свой шы́шкавый сизо́н. Када́ ра́ньшы бить начина́ють, а када́ по́жжы (Мих., Киж.).

ШКАЛИК [шкалик], -а, м. Перен. Ирон., шутл. Человек невысокого роста. См. БЕКАСИК (во 2-м знач.). — Малинькава чилавечка завуть "шкалик", кто плоха растёть (Куйт., Тарб.). — Малинький, худинький — гаварят: шкалик идёть, сафсем ни видна. Или ишшо: шкалика нету, убижал куда-та пацан (Куг., Мухор.).

ШКАНТ [шкан/шкант], -а, м. Острый деревянный колышек, заменяющий гвоздь. — Бирёш сасновый или бирёзавый шкан — е́та ко́лышык, па е́таму жа диа́митру ды́рку и забива́иш иво́ (Таш., Зангр.). — Шканты́ ф сте́ны вбива́ли, на них таки́ по́лачки нибальшы́, на их гаршки́ с-пад малака́, ни пракиса́ла. Ишо́ сту́лля на шканта́х бы́ли, кре́пки таки́ (В. Жир., Тарб.).

◇ Сади́ть на шканты́. См. САДИ́ТЬ. ШКА́НТИК [шка́нтик], -а, м. Уменьш. к ШКА́НТ. — У нас не́катарыи шка́нтики, гво́здики таки́и, кру́глыи, диривя́ныи, де́лають и ф кры́шки-та ұро́ба ды́рачки таки́и, и на э́ти шка́нтики кры́шку надию́ть (Мих., Киж.).

**ШКАНТИТЬ** [шканти́ть], -чý и -тю́, -ти́шь; несов., перех. Соединять дере-

вянные детали при помощи деревянных клинышков, вставляемых в отверстие. См. САДИТЬ НА ШКАНТЫ.— Шас дама у лапу фсе на шкантах. Сразу брёвна для сруба шкантят. Ани стандартны ставят жа. Ну, быват, падганяют, фсяка быват (М.-Тала, Заигр.).— Я иму гаварю: "Нада пазить, а я пака шканчу, шкант забиваю. ну, гваздок, толька диривяный" (Куг., Мухор.).

ШКВАРА [шква́ра], -ы, ж. То же, что и СКВА́рки. — Жыр тапи́ли. Твёрдыи кусо́чки са́ла шква́рай называ́ли. С карто́шкай их бра́ва ись (Ник., Мухор.). — А са́ла-та то́пят, жы́р-та салью́ть, а на дне усё — шква́ра (Шарал., Мухор.). — Шква́ру е́ли про́ста так. Ишо́ с ей пиради́ пякли́, или ишо́ сва́риш талча́нку и шква́рти у нию́ вы́сыпиш, размяша́иш хырашэ́нька — и адна́ абъиде́нья. Ре́тка из ых варе́нити стря́пали, их шы́пка уш до́лга ла́дить (Бич., Бич.).

ШКЕРЫ [шкеры/штеры], шкер, мн. Шаровары. См. **Ф**и́ны. — Шке́ры — э́та шыро́кии штаны́. Щас ма́ла шкер асталась, атпада́ить, е́та ведь глубо́кай старины́ (Куг., Мухор.). — Ште́ры на ризинки, или как их, прасты брючи завýть. Β*κ* Βυσύμκα, ς ποδόβα παβάρυ шыли, фсятих цвитоф (В. Жир., Тарб.). Ште́ры-та? Эта в их сва́дьбу иура́ли, ани ис сатина. Сами шыли, нарядна штобы была, хадили в ых мужыки бравыи  $( \coprod _{apax., Myxop.} ). = Mы спяцальна шы$ роки таки штеры шыли. Навирху рабо́таиш, ф сарафа́ни фсё вида́ть, а ф штерах-та — то жа, шо штаны, толька вяски внизу (Шарал., Мухор.). — Алениш эти штеры, усё типлей (Дес., Тарб.).

ШКОЖУРА [шкужура], -ы, ж. Кожура. См. Скорлупа́ (в 1-м знач.). — Была́ ра́ньчи жо́лтинькая, ме́линькая бу́льба. Ой уку́сная! А по́сли яё кра́сная карто́шка, у ей ти́на нявысо́кая. А пато́м расе́йская. Ана́ сяс есь. шкужура́ у яё бе́лая.

бальша́я (Бич., Бич.). — Карто́шку вари́ть у шкужуре́ про́шиы усяво́. Памы́л яё, зали́л вадо́й, свари́л, а пато́м чи́сти, патса́ливай и еш. Мы завём "карто́шка у мунди́ри" (Бич., Бич.).

ШКОРЛУПА [шкарлупа/шкырлупа], -ы, ж. То же, что и СКОРЛУПА (в 1-м знач.). — Карто́шка ф шкарлупе́ и са́ла — вот ы весь за́фтрак (Н. Брянь, Заигр.). — Карто́шку заву́ть "у мунди́рах", патаму́ шта ана́ в адёшти адали́, у шкырлупе́ (Бич., Бич.).

ШКУРИТЬ [шкурить], -рю́, -ри́шь; несов.; ОБШКУРИ́ТЬ, -рю́, -ри́шь; сов., перех. Очищать от коры (дерево, бревно). То же, что и ОБШКУРЛИВАТЬ, ШКУРЛИТЬ; см. ЧЕСА́ТЬ, ср. ЛЬІСИТЬ. — Ляси́ну пава́лиш — шкури́ть на́да, кару́ здира́ть (Мухор., Мухор.). — Я усе́ брёўна апшкури́ла сама́, да пла́хи апстружы́ла. Ви́тька да Ва́нька о́кала виршы́нки, а сама́ — ко́миль (Дес., Тарб.).

ШКУРЛЯТЬ [шкурлять], -яю, -я́ешь; несов.; ОБШКУРЛЯТЬ, -я́ю, -я́ешь; сов., перех. То же, что и шкури́ть. — Брёвна кады́ привязёш и́з лесу, шкурля́иш — снима́иш кару́ (Куйт., Тарб.). — Уо́т бряўно́ апшкурля́ю. да на пиряку́р (Шарал., Мухор.).

ШЛАГ [шлак/шлах], -а, м. (мн. шлага́, -о́в). 1. Обшлаг, манжет. — Де́-душки пачиня́ю, уо́т у рукава́ — шлаза́, фся парастрипа́лася, ста́ры ста́ли (Таш., Заигр.).

2. Браслет. См. БРУШЛЕТ. — На руку ра́ньшы шлауа́ надива́ли. У ма́мы-та маё шлауа́ бы́ли краси́выи, дарауи́и. А щас ни зна́ю, уде ани́ (Н. Брянь, Заигр.).

ШЛЯПЫ [шляпы], шляп, мн. Крупные снежные хлопья. См. кохалки. — Снек шляпами валит, он мя укий, рыхлый такой, большы как назвать? Валит шляпами (Леон., Киж.).

ШЛЯЧА [шля́ча], -и, ж. Жидкая грязь на земле, дороге от дождя или мокрого

снега; слякоть. — То́-та шля́ча на у́лицы, ни прає́хать, ни прайти́, ло́шать вя́ энит (В. Жир., Тарб.).

ШМАРГ [шмарк], -а, м. О запахе нагретого солнцем сена, соломы. — Шма́ргам па́хнит, адна́ка се́на загаре́ла. Не, ды́ма нет, да и ни бу́дит. Ничиво́ нет, то́лька па́хнит шма́ргам. Э́та када́ сало́ма или се́на бу́тта тле́ит (В. Жир., Тарб.).

ШОРКАТЬ [шоркать], -аю, -аешь; несов.; вышоркать, -аю, -аешь; сов., перех. Тереть, скоблить, мыть. См. Трутить, ширыкать (в 1-м знач.). — Деўти, бывала, дрясьву нагрябём, брава палы июркаты (Бич., Бич.). — Дрисвой пол шоркали, штоб белый стал (Дес., Тарб.). — Раньшы палы-та были белы, никрашэны. И вот галяками-та вышаркаши их аж да жалта (Бич., Бич.). — Нада сёдня стикло абмыть, запылилса. Раньшы три нидели рас с абе их старон абмывали, стол вышаркаим, аж жар уарить (М.-Тала, Заигр.).

ШОРКАТЬСЯ [шоркацца], -аюсь, -аешься; несов. Много и напряженно работать. То же, что и Шуркаться; см. ЁЗ-гаться (во 2-м знач.). — Я ичиги надену, бывала, да и шоркаюсь w агароди цэльный день. Ну, канешна, шоркацца — эта работать (Куйт., Тарб.). — Шоркаишся усё, спины ни разгибая. Што за жысь! (Шал., Тарб.) — Так усё дни на палях шоркались, пахали, лес пилили (Дес., Тарб.). — У миня маладуха хароша, визь день шоркацца, шоркацца ходить: то дома убирёть, то карову падоить, рибитишык вымыт (Шарал., Мухор.).

ШОРХНУТЬ [шо́рхнуть], -ну, -нешь; сов., перех. Стукнуть, ударить с силой кого-л. См. дарбалы́ знуть (в 1-м знач.). — Зашо́л у крук, ру́ки выставил, ла как шо́рхну иво́ па аднаму́ ме́сту (Мих., Киж.). — В вайну́ я аднаво́ не́мца шо́рхнул до́ смирти (Мих., Киж.).

ШПАНДЕНЬ [шпандинь], -и, ж.; собир. Неодобр. Озорные, хулиганистые

дети. Ср. БРАТВА́, ДЕТВА́, ШПА́НЬКИ. — Ви́диш, чо шпа́ндинь де́лаит? Бу́хают в ако́шка. Ня смо́трят за ни́ми (Б. Кун., Тарб.).

ШПА́НЬКИ [шпа́ньки], -нек и -ньков, мн. Ласк. Озорные, шаловливые дети. Ср. Братва́, детва́, шпа́ндень. — Ани́ на варо́тах нави́сли. Злома́ити! Никаво́ ня панима́ют, шпа́ньки (Б. Кун., Тарб.).

ШПО́РКА [шпо́рка], -и, ж. Садовый цветок настурция. Тгораеоlum. — Шпо́рки-та бра́виньки цвиты́, цвяту́ть я́ркаара́нжыва (Н. Заг., Мухор.).

ШПУНК [шпунк], -а, м. Продольный паз на кромках досок, плотно подгоняемых друг к другу; шпунт. См. ЗАКРОЙ. — Для страйтильства используем абризной лес, ниабризной лес, доски, там пятёрка, шыстёрка. У миня на лапу шыстёрка уот, а в гарадах, ну, там шпунк делают. Четвирть там у их идёт, читвёрка. Шпунк — эта даска, ф сиридини тут удаляют так, а фтарая ни убирайцца (М.-Тала, Заигр.).

ШПУНКОВАТЬ [шпункава́ть], -ку́ю, -ку́ешь; несов., перех. Вырезать продольные выступы у досок, брусьев, блоков и т.п. — В о́пшым, два гре́бня идёт, гре́бинь е́тат в шпу́нк захо́дит, и до́ски пло́тна уо́т, во́ду ни прапуска́ют. До́ски, ани́ шпунку́юцца (М.-Тала, Заигр.).

ШПУНКОВНИК [шпунковник], -а, м. То же, что и шпунтовник. — Шпунковник — ета у нас сталя́рный инструмент для выстру́гивания шпунко́ф — пазо́ф. У нас им и де́лают баро́зды в де́риви (М.-Тала, Заигр.).

ШПУНТОВНИК [шпунтовник/ шпунтоўник], -а, м. Столярный инструмент в виде рубанка с узким лезвием для выстругивания шпунтов — пазов; шпунтубель. То же, что и ШПУНКОВНИК; ср. ГАЛТЕЛЬНИК, ДВОЕРУЧНИК, ЗАКРОЙНИК, СТРУЖОК (в 1-м знач.), ФУГАН, ШЕРШЕБКА. — Пазыі у

нас шпунто́вником де́лають (Б. Кун., Тарб.). — Шпунто́вникам шпунты́ праре́зываиш в ако́нных ра́мах али ишо́ где, то́нкая рабо́та (Калин., Мухор.). — Шпунто́вник у́скую пало́ску, пас, прариза́ит (Шарал., Мухор.). — Пас для стякла́ де́лаю шпунто́ўникам (Бич., Бич.).

ШТЕ́РБА [ште́рба], -ы, ж. То же, что и ЩЕРБА́. — A суп из ры́бы "ште́рба" называ́ли; и ухо̂й, и ште́рбай называ́ли (Бич., Бич.).

ШТИ [шки/шти], -ей, мн. Щи. Каки́е-нить шки вари́ли по́сные, хоть и пос, а исть чо-та нада была (Ник., Мухор.). — Раньчи шти как варили? У бальшой чугунок паложыш усё сразу: бальшой кусок мяса, капусты, маленька картошmu. *Η* μςё э́ma μ ρύςςκυρο πένκη ςmábuu парицца. Ня игти, а зыяденне адно (Бич., Бич.). — Шти бис картошти-ты ишо икисней, кады там мясы ды капуста, а карто́ити не́тука (Покр., Бич.). — Шти вари́ли с э́тай капу́сты (капу́сту пригатавливали пачти на гат) (Ник., Мухор.). Шти — э́та суп капу́сный, то́лька иво́ и вари́ли (Мухор., Мухор.). — Ели шти з грибами и посным маслам (Калин., Мухор). — Шти варють ис тислый капусты, картошти туды накрошуть, свянинти паложуть. Вот и шти рустии на стале́ (Бич., Бич.).

ШТИ РЫБНЫЕ [шти рыбные]. Рыбные щи. Ср. щерба. — Ваду стипятий и в ваду рыбу спускаеш, но перва капусту варють, а патом уш чибачкоў спускають, мелиньтие чибачти. Паварють. Счас эта называють "уха", а раньшы — "шти рыбные" (О.-К., Бич.).

**ШТУЧКА** [шту́чка], -и, ж. То же, что и Сту́чка. —  $\Pi$ а-сяме́йсти стикло́ "шту́чка" бу́дит (Дес., Тарб.).

**ШУБНЫЙ** [шу́бный], -ая, -ое. Сшитый из выделанной овчины (об одеяле, рукавицах и т.д.). — Шу́бнае адия́ла за ни-

ве́стай дава́ли, иво́ из афчи́н ла́дили: шшывали да пакрывали таварам (В. Сутай, Мухор.). — Адияла шубный — с афчин новых, ни чирнёных, брали с нивесты (Калин., Мухор.). — Ф приданае пастелю да падушти дають, шубную адяялу шьють, патник шэрстяной катають (O.-К., Бич.). — Шубнае адияла, эта, канеціна, багатые кристьяне давали за нивестай. Асобина, езли ано пакрыта таварам, далимбай (Шарал., Мухор.). — Шубнае адияла — эта выдиланный афчины, а пакры́та шэ́рстью, тако́ адия́ла. А ишо шубныи рукавицы есь, с афчин. А большы чо шубнае есь? Ни знаю (Калин., Мухор.). — Барча́тка — дли́нная така́, шубная, з барками. Атарачивали малинькими барашками, котикам апшывали. Крыли далимбай или виливетам (Дес., Таρб.).

ШУГУ-ШУГУ [шугу-шугу], междом. Восклицание, которым отпугивают коршуна. — Кауда́ коршун прилита́л, ма́мка нас заставля́ла крича́ть "шугу́-шугу́", што́бы ко́ршуна атпу́гивать ат цапля́т (Н. Заг., Мухор.). — Ма́линькии мы усё ряве́ли, ко́ршуна пужа́ли:

"Шугу-шугу, Вазьми́ сваю́ шу́бу, Адда́й нам шаме́ль, Куре́й на́шых ни шаве́ль" (Калин., Мухор.).

ШУДУ́Н [шуду́н], -а, м. Лекарстенное растение сем. гречишных горец живородящий. Роlудопит viviparum L. См. БЕЛОГОЛО́ВНИК. — Шуду́н — э́та растении, като́рае испо́льзуицца для ча́я. Э́та така́я трава́, растёть в апридилёнам ме́сти. Када́ сазрива́ить, он высо́кий, ли́сття таки́и интире́сныи. Цвитёт он жылтава́тава цве́та (В. Жир., Тарб.). — Шуду́н тириби́ли да пи́ли. Ф про́шлам ле́там е́здили. Высо́ка, бе́лым цвитёть, как чай бува́ить (В. Жир., Тарб.).

ШУЛУТАЙ [шулу́тай], -я, м. Каменистая падь. Ср. ЕЛАНЬ (в 1-м знач.), ПАДУШКА. — Эта ме́ста тако́и. Вот в уо́ры сматри́ти — вот там шулу́тай. Эта на уаре́. Бууры́ там, лес там (Мих., Киж.).

ШУЛЬТА́ [шульта́], -ы́, ж. Березовый черный гриб; чага. Inonotus obliguus. — Так вот шульта́ на бярёзи пад вит урипка́, чо́рная така́, твёрдая шы́шка. Э́та шульта́ шы́пка хараша́ ф чай (Бич., Бич.). — Шульта́ — бирёза стаи́т, наприме́р, бок туды́ вы́гнутый, как байкавый чай виси́т стручка́ми, чо́рна-чо́рна. Ана́ харо́шая в жалу́дак (В. Жир., Тарб.). — На бирёзи расту́т шульта́, е́та каг грибы́, но твёрды, чирнава́ты таки́ (Таш., Заигр.). — На бирёзи нараста́т шульта́. Е́та, наве́рна, па-буря́цки называ́ют. Ну, каг грибы́, но твёрдыи, чирнава́ты тати́ (Таш., Заигр.).

// Высушенная чага, служащая для приготовления напитка. — Шульту́ зава́ривали. Сабира́ли, сушьі́ли да чай зава́ривали (Алт., Бич.). — Ишо́ шульту́ пи́ли. Сушьі́ли и зава́ривали. Э́та грип тако́й на бирёзи. Иво́ щас ма́ла ста́ла (В. Жир., Тарб.). — Ра́ньшы шульту́ как чай зава́ривали (Дес., Тарб.).

ШУЛЯ [шуля], -й, ж. Мясной бульон. См. БУХУЛЁР. — Шулю щас бульёнам называють. Там нет ничо, никакой запраўти (Бил., Бич.). — Шуля асобина фкусна палуча́ицца, е́сли свижыни́ну ва́риш, да пато́м ишшо́ чиримшы́ ки́ниш. Нава́ристый, душы́стый такой. К сталу́ мо́жна шулю́ ф таре́лки налива́ть или ф стака́нах падава́ть (Мих., Киж.).

ШУМИХА [шумиха], -и, ж. То же, что и шумячка. — Ат этай шумихи шкура ат кастей ацтанит и фсё. Ана пузырём падымицца, и там чо-та шыбарчит, и карова здыха́ить. Ана зара́зная, шумиха. Ре́тка хто выле́чиваит каро́ву (Мих.. Киж.).

ШУМЯЧКА [шумячка], -и, ж. Кожная болезнь скота; эмфизема. То же, что и ШИМУЧКА, ШУМИХА. — Шимя́чкай каровы, свинни балеють, васпаленне какоета пат кожэй. Иё, кожу, эдак патрёш, ана илумить: "Тр-тр-тр" (Калин., Мухор.). — У буруноф шумячка бываит: горла падыма́ицца, с лёхкими чо́-та нила́дна (Калин., Мухор.). — Эта када у каровы шкура атстаёт пузырём и шабаршы́т, шуми́т — е́та шумя́чка, витирина́ры "эмка́р" называ́ют. Зара́знаи забалива́нии, привифки ат ниво делають осинню и висной у маладника кароў. Жывотнае апуха́ить, мо́рда апуха́ить, асобина лапа́тки апухають, и пат шкурай воздух пряма шумить. Капиляры лопаюца, и ани прападають, эта ж зараза (Леон., Киж.).

ШУНДРА-МУНДРА [шундра-мундра], нескл., ж. 1. Всякая всячина. См. шатор-батор, шурум-бурум; ср. всячина, того-ново. — Каво-та насабирал шундра-мундра, фсякая ицундра-мундра. Панакупал шундра-мундра, нибальшый там вищички, можыт быть. И лижать можыт шундра-мундра фсякая, маламальская (Б. Кун., Тарб.).

2. Пренебр. Хлам, старье, ненужные вещи. См. лохоботьи. — Ну, здесь у нас уся́кая шу́ндра-му́ндра. Выбра́сывать-та жа́лка ста́ру, нину́жну (Куйт., Тарб.).

ШУРИТЬ [шурить], -рит и -рю, -ришь; несов., неперех. 1. -рит. Литься, течь сильно, с шумом. — Наваднения, быстрая вада шурит. Бижыт, шумит — эта шурит (Новодес., Кяхт.).

// Идти сильно, с характерным шумом (о дожде). Ср. БУСИТЬ (в 1-м знач.), мочить (в 1-м знач.). — Ночью слышу, дошть-та какой шурит. О-ой, как шурит-шурит! Утрам аддёрнула [занавеску], а он ишо идёт. Я думаю, эта да сих пор шурит?! [Это о сильном дожде?] Ка-

не́шна, си́льна шури́т. Памо́чка-та, ана́ памале́ничку памо́чит. Ну, а чо ш, сі́льный дак сі́льный (Новодес., Кяхт.).

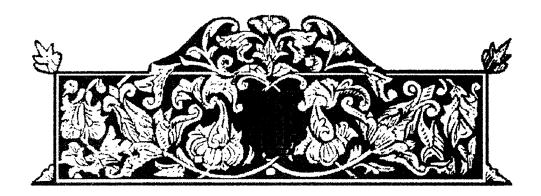
2. -рю́, -ри́шь; НАШУРИ́ТЬ, -рю́, -ри́шь; сов. Испускать мочу; мочиться. См. ду́ть. — Шури́т — пилёнки мо́чит. Пачиму́ то́льки ма́линький, бальшо́й то́жа мо́жыт. Нашури́д дак! (Новодес., Кяхт.). — Апи́сялся ма́линький — нашури́л (Новодес., Кяхт.).

ШУРКАТЬСЯ [шу́ркацца], -аюсь, -аешься; несов. То же, что и Шо́РКАТЬСЯ. — Шу́ркаюсь до́ма во́зля пе́чки цэ́лый де́нь-та, карау́лю, штоп дяти́шки ф тяпле́ бы́ли (В. Жир., Тарб.).

ШУРУ́М-БУРУ́М [шуру́м-буру́м], нескл., м. Всякая всячина. См. шу́ндра-му́ндра (в 1-м знач.). — В амбару́шычки у миня́ фся́кий шуру́м-буру́м: рис. крупа́, мы́ла, парашо́к, зимо̂й мя́са там храні́м (Куйт., Тарб.).

ШУРУПИТЬ [шуру́пить], -плю, -пишь; несов.; СШУРУ́ПИТЬ, -плю, -пишь; сов., неперех. Соображать, догадываться. — Ты малада́я, харашо́ шуру́пиш (Б. Кун., Тарб.). — Ничо́ ни саабразійи, ни шшуру́пиш. Рас ру́баль ли́шний здала́, два: "Ну, у миня́ ничо́ ни ста́ла шуру́пить" (Б. Кун., Тарб.).

ШУРЧЕЛКА [шурче́лка], -и, ж. Доска, поднимающая уровень воды в ручье, чтобы было удобнее брать воду; запруда. Ср. Слань (в 3-м знач.). — Шурче́лка — э́та клю́чка бяжы́ть, там до́сачка от та́к от папирёк пало́жына, ана́ и есь шурче́лка. С иё вада́ уни́с тикёт и па́дает, дали́ вада́па́дек. А ни́жэ папирёк даска́ пало́жына, на иё фстаю́т и ваду́ бяру́ть (М.-Тала, Заигр.). — Шурче́лка-та? Вы́рублина ана́, штоп во́ду че́рпать ло́фка (М.-Тала, Заигр.). — Шурче́лка — э́та уо́т даска́ в кана́ви, виртика́льна папирёк кана́вы, запру́жываит во́ду (Леон., Киж.).



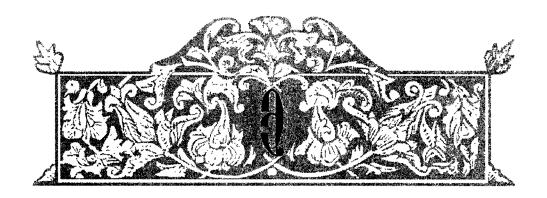
ЩА́ВЕНЬ [ща́винь], -я, м. Травянистое растение горец птичий. Poligonum convonvulus. — Ща́винь — вре́дна трава́, пладли́ва шы́пка, ко́ринь митраво́й, а тут вот ствали́нка вы́растит и пу́стит цвяты́ жо́лтыи (Н. Заг., Мухор.).

**ШЕРБА** [шарба/шшарба/шшырба/шырба/щерба/щирба], -ы, ж. Уха. То же, что и ШТЕРБА; ср. ШТИ РЫБНЫЕ. Ра́ньшы, када́ каро́ў пасли́, шарбо́й пита́лись. Захо́ш паи́сь све́жанькай ры́пти, чибачкой на ловиш, навариш шарбы, Фкисная такая палучащица (О.-К., Бич.). Ну чо ра́ньшы вари́ли? И шарбу́ с ры́бы, и бульбишник, и солат (Шиб., Бич.). Настая́шшый шшарба́ ва́рицца с лу́кым, но бис картошти (Бич., Бич.). — Ф шшарбу рыбы заливають халодный вадой. а как то́ка ана́ затипи́ть, яё сыма́ють с печти, пытаму шта рыба долга ня варицца (Шиб., Бич.). — Из лянко́ў шшырба́ бравыя, жырныя палучащи (Бич., Бич.). Η βο΄ υμιμο΄ γχοῦ κλύτηπ, μωρβή-ma,

ета ста́рая назва́ння (Мих., Киж.). — Ста́ры гаваря́т "щерба́" или "шарба́", то́чна ни зна́ю, а мы в аснавно́м гавари́м "уха́" (Бич., Бич.). — Ры́бу сва́рим у чугу́нки — "щирба́" гавари́ли. У гаршке́ то́жэ сва́рим (Бич., Бич.).

ЩЕРБА́ТЬ [шарба́ть], -а́ю, -а́ешь; несов., перех. Есть, кушать. Ср. СТЕБА́ТЬ (в 3-м знач.). — Да мы ала́дди в гастя́х шарба́ли. Так нашарба́лись, што фстать ни магли́ (Дес., Тарб.). — Шарба́ть-та усе́ мастаки́, а как рабо́тать на́да, так фсе разбига́юща (Дес., Тарб.).

ЩИКАТУРИТЬ [шшыкату́рить/ шикату́рить], -рю, -ришь; несов., перех. Штукатурить. — Ра́ньшы и́збы сямейсти ня шшыкату́рили, а кра́сили ра́знай кра́скай (кра́ска-та тада́ во́льна была́). Чо бра́ва бы́ла! (Н. Брянь, Заигр.). — На стройки я сем лет рабо́тала: и щикату́рила, и кра́сила, и фсё пришло́сь де́лать. Жысь заста́вила (Покр., Бич.).



Э́ВА [э́ва], частица. Имеет значение усиления, уточнения и т.п. То же, что и ÉВА, ÉВОН (во 2-м знач.), э́ВОН (во 2-м знач.). — Де́ва, паслу́хай, э́ва чо я пра Ми́шиху-та узна́ла... (Бич., Бич.). — Э́ва чо захате́л, сматри́-ка! Мно́га зна́иш, да ни́ска лита́иш (Шиб., Бич.).

Э́ВОН [э́ван], частица. 1. Указывает на наличие предмета на некотором расстоянии. То же, что и ÉВОН (в 1-м знач.). — Э́вон де книшка-та унучонка запрапастийлась, а он убива́лси, иска́л учара́сь (Бич., Бич.). — Адной-ты чаёўничить ниахо́та, дык я сва́ттю пызаву́, ана́ э́ван у агаро́дах жывёть, то́жа адна́. А то и я к ей схажу́, пачаёўничию, дваём-та висилей (О.-К., Бич.).

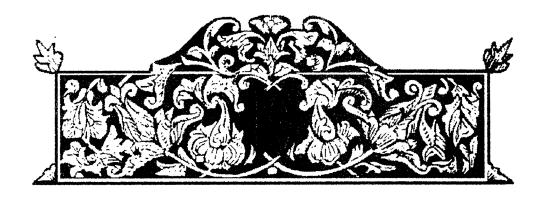
2. То же, что и э́ва. — Ду́мали ли, гада́ли, э́ван чо палучи́лась. Дивья́ им ня

жыть бы́ла, а тапе́рь адно̂й рябёнычка-та падыма́ть придёцца (Нов., Бич.).

ЭКОНОМНИЦА [иканомница], -ы, ж. Одобр. Экономная, бережливая, рачительная хозяйка. См. кукобница. — Иканомница фсё делат сама — ни даёт в люди. Сама фсё пригатавливат, и шьёт, и пякёт, и вяжыт, и прядёт (Дес., Тарб.).

ЭНТОТ [э́нтат], э́нта, э́нто, местоим. указат. Этот. То же, что и Е́НТОТ. — Э́та уо́т касяти́, а уо́т паду́шка. Э́нта ни́жняя, а э́нта ве́рхняя (Дес., Тарб.). — Э́нта санапря́тка мине́ ишо́ ат ма́тири даста́лась, а ей ат свикру́хи (Калин., Мухор.).

ЭРГЕ́НЬ [эрге́нь/эрде́нь], -я, м. То же, что и ирге́нь. — Куца́ны для пакры́тия бара́н. Эрге́нь — када́ скастри́руют. Мы иво́ на яду́ до́ржым, эрге́ня-та. Мя́са у кастра́тки уку́снае (Унэг., Заигр.).



ЮЗГАТЬ [ю́згать/ю́зуать], -аю, -аешь; несов., неперех. То же, что и ЕЗГАТЬСЯ (в 1-м знач.). — Ю́згать — э́та уо́т ни сиди́ш на ме́сти, сиди́ш усё кру́тишся, ёрзаиш (Куйт., Тарб.).

ЮЛКА [ю́лка], -и, ж. 1. Игра в спички. — Ю́лка-та? Э́та ра́ньшы рибити́шки игра́ли. Кристо́чки наде́лаш ис спи́чик, кру́тиш. Крест упадёть — фсе спи́чки забира́ш, две па́лачки — зна́чит, две па́лачки забира́т, я́мачка — аддава́ш (В. Жир., Тарб.).

2. Предмет для игры в спички. —  $\acute{O}$ лки диривя́ны таки́. Ишо́ на де́ньги, на спи́чки игра́ли (В. Жир., Тарб.).

ЮРТА [ю́рта], -ы, ж. Дом, жилище. — Ю́рта у миня́ ма́линька, дроф нимно́га ну́жна. што́бы пратапи́ть (Мухор., Мухор.).

ЮРТОЧКА [ю́ртачка], -и, ж. 1. Небольшая постройка за пределами села; заимка. Ср. ЗИМОВЬЁ (в 1-м знач.). — Ю́ртачка — ана нибальшая, ме́траф по́ три круго́м. Тёплая ана, там пе́чка. В нина́сную паго́ду пиримо́к, ту́ча хвати́ла — зашо́л, чай свари́л, папи́л, начива́ть мо́жна (Мих., Киж.).

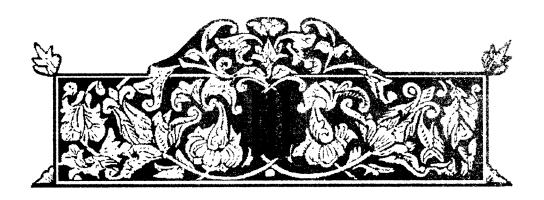
2. Шалаш нз веток в лесу, на покосе, в поле. См. Балага́н (во 2-м знач.). — Ha

пако́с придёш, парабо́таиш— в ю́ртачки аддахну́ть мо́жна (Мих., Киж.).

ЮФТА [юфта/юфта/юхта/юхта], -ы и -ы, ж. Сорт кожи, получаемый особой обработкой шкур крупного рогатого скота, лошадей, свиней; юфть. — Юфта — выдиланая, харошая, акрашыная кожа. Красива акрашыная, были дубильни. Дома таку ни зделаш (В. Жир., Тарб.). — Юхта — асобая кожа, бравая, сносу ей не была. С ей раньшы абутки шыли: и ичиди, и чарки (О.-К., Бич.). — Помню, у нас у дяреўни пабауачи хто палушупти с юхты насили (Бич., Бич.).

// Кожа, получаемая в домашних условиях. — Ю́хта — с каро́вьий шку́ры. У мя́лку сади́ли и до́лга мя́ли, штоп мя́хчи бы́ла (Калин., Мухор.). — Юхту́ и са́ми до́ма де́лали с каро́вьих шкур. Ана́ чёрная така́ палуча́лась, з булга́ринай схо́жа (Нов., Бич.).

ЮФТОВЫЙ [юфтавый/юфтовый/юхтавый/юхтовый], -ая, -ое. Сделанный на юфты; юфтевый. — Юфтава кожа на сапауи шла, иё з базару брали (Б. Кун., Тарб.). — Юхтовыи сапауи — хароша падошва, харошы были. Бараньи-та ана плахая, с каровы — хароша (В. Жир., Тарб.).



## Я. ◊ Мне беда́. См. БЕДА́.

 $\Diamond$  Ты Пахо́м и я Пахо́м, до́лга не́ту ни на ком. См. ДОЛГ.

 $\hat{\mathbf{A}}\mathbf{B}\mathbf{A}\mathbf{O}\mathbf{H}\mathbf{B}\mathbf{M}$  [я́блашный], -ая, -ое. С темными круглыми пятнами на шерсти; в яблоках (о масти лошади). Ср. ПЕГА́НЫЙ (в 1-м знач.). — Я́блашная лошать питни́стая. Ну, чо́рныи пя́тна, как я́блаки (В. Жир., Тарб.). — Я́блашная — расцве́тка в я́блаках така́я, ко́ни в я́блаках (В. Жир., Тарб.).

ЯБШАТЬСЯ [япшацца], -аюсь, -аешься; несов. Общаться, знаться; якшаться. — Ани пьють, а он с ымя ни япшался (Б. Кун., Тарб.). — Ляжала в бальницы у убради, буряты были. Буряты да сидьмова калена мижду сабой япшаюцца, ни забывають сваю радню (Куйт., Тарб.). — Ну вот, я с табой япшаюсь, разгавариваю. Ишо "якшаюсь" гаварять (Куг., Мухор.).

ЯГОДА. ◊ Бить я́году. См. БИТЬ. Я́ДРЫШНИК [я́дрышник], -а, м. Блюдо, приготовленное из поджаренных и перемолотых ядер кедровых орехов и молока. Едят обычно с оладьями. Ср. Оре́шник, Сбо́йня. — Нашшо́лкаш аре́хаф, пато́м я́дрышти паджа́риш и сме́лиш, разба́виш их мылако́м — шот и я́дрышник. У яво́ ала́дди мака́ють (Бич., Бич.). — Ра́ньчи

я́дрышник на пами́нти де́лыли. У бальшо́й блю́да пало́жуть ала́дди, а паве́рх палью́ть я́дрышник (Мот., Бич.). — Я́дрышникым и ат усе́х бале́эний лячи́лись, аре́си жа пале́эныи и ляче́бныи, зато́ усе́ и эдаро́выи были́ (О.-К., Бич.).

ЯЙЧНА [я́ишна], -ы, ж. То же, что и я́ичня. — На Тро́ицу я́ишну жа́рять, ляпёшти пяку́ть с те́ста здо́бнава з зимляни́кай, брусни́кай. Пякёш, пякёш цэ́лый день — три каро́пти блино́ў напякёш да та́рак (Дес., Тарб.).

◊ Яйчна с молоком [яйшна с малаком/мылаком]. То же, что и яйчня с молоком. — Яйшна с малаком — вот и уся́ яда́. Мно́га ли с адной яйшны наробиш (Онох., Заигр.).

ЯЙЧНЯ [яйшня], -и, ж. Яичница. То же, что и яйчна; см. вереща́га; ср. яйчня с молоко́м. — На Тро́ицу тарачти, ма́каўти пякли́ на бальшы́х пратиўня́х, бляны́. На Тро́ицу яи́шню жа́рили, ляпёшти пякли́ да гуля́ли цэ́лый день (Дес., Тарб.). — Вот как рас сади́мся ись яи́шню, разгавля́лись яи́шний на Тро́ицу (Дес., Тарб.).

♦ Яйчия с молоко́м [я́ишня с малако́м/мылако́м]. Омлет. То же, что и я́и́чна С молоко́м; ср. я́и́чня. — Я́и́шню с малако́м ишо́ у ру́скый пе́чти ла́дють (Бил., Бич.). — Я́йсы разабьёш, пасо́лиш, мылако́м разба́виш и у нама́сляную скываро́тку. Паджа́ри<u>цц</u>а и бу́дить яи́шня с мылако́м (Бич., Бич.).

ЯЙЦÓ. ◊ Ката́ть я́йца. См. КА-ТА́ТЬ.

Я́ЛЫЙ [я́лый], -ая, -ое. Бесплодный, неоплодотворенный (о самках сельско-хозяйственных животных); яловый. Ср. простой (в 3-м знач.). — Ны́нчи на́ша Зо́рька [корова] ни пакры́лась, зна́чить, я́лая аста́лась (Н. Брянь, Заигр.).

ЯМА [яма], -ы, ж. 1. Охотничья ловушка в виде глубокой замаскированной ямы (чаще с приманкой). Ср. волковня, игла (в 1-м знач.). — Бывають тока летни лоўки, примерна, яма... Эта лоўка метра два глубиной. Дно веткам устилают. Пасярётки кол у зямлю забивають для приманки, на яво веник ли, зялёнку, асинник, зимой загатовют. Яма на усех звирей. Зюбоь тожы слитить. Хоть кто. Чириз два дни, чирис три дни придёш — он жывой (Б. Кун., Тарб.).

2. Осудит. Дом, в котором тайно торгуют спиртным. То же, что и ЯМКА, ЯМОЧКА. — В я́ме во́ткай таргава́ли, да и щас таргуют. Э́та хто де́ньди лёхкие лю́бит, во́тку у сибя ле́ржыт и притарго́вывает — уо́т у ниво́ и я́ма (Калин., Мухор.).

ЯМАН [еман/иман/яман], -а, м. Домашний козел. — Ема́н диржа́ли, каро́ф. Ема́ны рага́ты таки́, ну, "казлы" ишо́ падруго́му (В. Саян., Тарб.). — Ра́ньшэ гавари́ли так: на́да с сусе́дями руга́цца, дык завади́ има́на (Бич., Бич.). — Ра́ньче пашто́-та има́наф шы́пка даржа́ли. А е́сли иману́ха акати́цца, то ягня́т в дом нясли́ — во ди́тяткам заба́ва была́ (Бич., Бич.). — У нас у ма́мы был яма́н, ры́жый тако́й. Зале́зить на анба́р, на о́хлупинь, тяпе́рь "князёк" называ́ють, апу́стить галаву́ уни́с и кричи́ть: "Не мене́! Не ме-

не́!" Такой па́касливый был (Мот., Бич.).
— Яма́наў мы дяржа́ли, кане́шна. Бы́ла у дяре́ўни мно́га яма́наў (Бич., Бич.).

ЯМАНЁНОК [иманёнак/яманёнак], -нка, м. Детеныш домашней козы; козленок. То же, что и ямашо́к, ямашо́нок; см. козленёнок (во 2-м знач.). — Иманёнак — дитёныш ад дама́шний казы́ (О.-К., Бич.). — Вон таво́ има́на ви́дити? Бальшо́й тако́й, рага́ здаро́вые, кручо́ные. Мы иво́ иманёнкам бра́ли (У.-Удэ). — Загаради́, Листра́тушка, дыру́, а то яманёнак на анба́р ла́зить (Бич., Бич.).

ЯМА́НИЙ [ема́ний/има́ний/яма́ний], -нья, -нье. Относящийся к яману; козий. То же, что и яма́нный. — С има́ний шку́ры унты́ шы́ли. Зде́лають унты́ с э́тава, с имани́ны (Бич., Бич.). — Има́ний нрав изве́сный. У мине́ тако́й буду́чий има́н, саба́ки ни на́да, каво́ хо́чии напута́т (Бич., Бич.). — Па фсей дяре́ўни ста́да яма́ний ни набирёщца, а ра́ньшэ мно́та дяржа́ли (Алт., Бич.). — Яма́нья шэрсь жаскава́та, груба, а пух, хто уме́ит, че́шыт (Бич., Бич.). — Мя́са-та хто "ямани́на", хто "яма́ний мя́са" завёт, фку́сный он (Мот., Бич.).

// Сделанный из шкуры, кожи, шерсти домашних коз. — С ема́ний ко́жы сла́диш унты́, шэ́рсь-та никуда́ ни уади́цца, ни на наски́, ни на ва́рьги, а ема́нни унты́ — тёплыц (Шиб., Бич.).

ЯМА́НИ́НА [има́нина/имани́на/ яма́нина/ямани́на], -ы, ж. Шкура ямана. — Казёл бу́дит има́н, каза́ — иману́ха, шку́ра и́хня "има́нина" называ́цца у нас (Бич., Бич.). — Пимы́ — э́та зи́мняя о́буфь, са шнуро́вачкай. Шы́лась с имани́ны, саба́чины ме́хам кве́рху. Ани́ каро́тки таки́ бы́ли (Дес., Тарб.). — С яма́нины вунты́ ла́дили, ани́ тёплы були́, а шэрсь, ана́ шы́пка никуды́ ня гади́цца, ни на ва́рьги, ни на насти́ (Бил., Бич.).

ЯМАНИТЬСЯ [имани́цца/ямани́цца], -и́тся; несов. Рождать коэлят (о козе). — Иману́ха у нас на дня́х имани́цца бу́дить (О.-К., Бич.). — Яману́ха ямани́лась, принясла́ двух яманя́т (Бич., Бич.). — Яма́ны уся́ти быва́ют: и бе́лы, и чо́рны, и кра́сны. У нас был бе́лый яма́н, и яману́ха бе́лыми ямани́лась. И сама́ бе́ла, кане́шна (Нов., Бич.).

ЯМА́НИ́ХА [има́ниха/има́ии́ха/ яма́ниха/яма́ни́ха], -и, ж. То же, что и яману́ха. — Има́ни́ха — э́та казлу́ха дама́шняя. Вон ане́ иду́т. Мы их ни де́ржым, па́касливы ане́ (Нов., Бич.). — Гани́ имани́ху ва двор (Петр., Бич.). — Сусе́цкая ямани́ха у нас усе́ дяре́вья паабъе́ла (Шиб., Бич.). — На́ша ямани́ха да трёх ли́траў у де́нь малака́ дава́ла, каро́вушку-та мы уш апасля́ купи́ли (Нов., Бич.).

ЯМА́НКА [има́нка/яма́ика], -и, ж. То же, что и Яману́ха. — Да адна́ има́нка у нас есь. Имани́лась у про́шлам го́ди, а иманёнак прапа́л (Бич., Бич.). — Яма́нка — э́та казлу́ха дама́шняя (Бич., Бич.). — А вот яма́нка идёть. Ешшо́ яману́хай зва́ли (Бич., Бич.). — Мы яма́нак-та ни диржа́ли, шьі́пка яма́нка пакасли́ва (Бич., Бич.).

ЯМА́ННЫЙ [има́ниый/яма́нный],
-ая, -ое. То же, что и яма́ний. — Мя́са
има́ннаи е́ли, ано́ лёхкаи, харо́шаи (Мот.,
Бич.). — Има́нная шку́ра харо́шая. Чича́с
да́жа каро́вьи шку́ры ста́ли эдава́ть. А
има́ньи фсигд́а в де́ла шли (Нов., Бич.).

// Сделанный из шкуры, кожи, шерсти домашних коз. — Яма́н ре́зали, шы́ли с их до́хи яма́нныи, а на и́чиди шы́ли пимы́ яма́нныи (Бич., Бич.).

ЯМАНУХА [иману́ха/яману́ха], -и, ж. Домашняя коза. То же, что и яма́ни́ха, яма́нка, яма́рда́ (в 1-м знач.). — Сасе́цкая иману́ха шы́пка пакасли́вая, прям надае́ла (Нов., Бич.). — Има́н рага́стый, а у иману́хи хвос ма́линький. Зря, гаваря́т, иману́ха хвос но́сит (Бич., Бич.). — Наме́днись сусе́цку иману́ху-та испу-

жа́ли как! (Бич., Бич.). — У нас ани́ называ́юцца "яма́ны": яма́н да яману́ха (Бич., Бич.). — Нас дяся́тникафских заву́т "яману́ха" да "барануха", патаму́ шта мы так афцу́ и казу́ завём (Дес., Тарб.). — Ф при́данна яману́ху дава́ли, хто мо́жыт — каравёнку, каня́. Быва́ла, и ничо́ ни даду́ть (О.-К., Бич.).

ЯМАРДА́ [ямарда́], -ы́, ж. 1. То же, что и ЯМАНУ́ХА. — Ямарда́, яману́ха, каза́ — адина́кава. Кто как называ́ит. А казёл и бара́н — ра́зница (В. Жир., Тарб.).

2. собир. Домашние козы. — Называют "ямарда", кагда яма́н мно́га (В. Жир., Тарб.). — Ямарда́ — э́та ко́зы. А бара́ны сафсе́м друго́и, бара́ны есь бара́ны. Ф ко́зах пух, с бара́наф шэрсь — есь ра́зница (В. Жир., Тарб.).

ЯМАШО́К [ямашо́к], -шка́, м. То же, что и яманёнок. — "Ямашо́к" — э́та дитёныш ад дама́шний казы́ так называ́ют (В. Жир., Тарб.). — Ямашо́к? Яма́ны есь. ма́линькие называ́ют "ямашти" (В. Жир., Тарб.). — У нас тут яма́наф, шшытай, ни де́ржуть нихто́. У сасе́дий есь не́скалька штук. Да чиво́ ямаша́та по́касные! Визде́ ане́ ла́зють (Бич., Бич.). — У яману́хи есь ямашо́к, ямашки́ — э́та иё дитёнышы (Бич., Бич.).

ЯМАШО́НОК [имашо́нак/ямашо́нак], -нка, м. (мн. ЯМАША́ТА, ямаша́т). То же, что и ЯМАНЁНОК. — Имаша́т развило́сь, ста́я цэ́лая (Бил., Бич.). — Имашо́нак — э́та ма́линький казлёнак. Ма́тку-та "иману́ха" заву́т, а дитёнышэй — "имаша́та" (Бич., Бич.). — Лани́сь яману́ха на́ша аш трёх ямаша́т припёрла, да ади́н ямашо́нак сра́зу прапа́л (Шиб., Бич.). — Ягня́та — ад бара́н, а ат кос — ямаша́та (Бич., Бич.).

ЯМКА [я́мка], -и, ж. То же, что и я́мм (во 2-м энач.). — В магази́не нет, так он на э́тпи де́ньди в любой я́мке во́тку вазьмёт (Ник., Мухор.).

Я́МОЧКА [я́мачка], -н, ж. То же, что и я́ма (во 2-м знач.). — Tы и $\chi$ и́-ка у я́мачку, купи́ шка́лик вина́ (Шарал., Мухор.).

ЯМОЧКИ [я́машки/я́машти], -чек, мн. Детская игра. — Про́ста е́та у я́машти-ти-та. Капа́ли их и ша́рити де́лали. У ста́да зайдёш и с каро́ў шэ́рсти панадёргаш, ша́рик тако́й ската́ш и кида́ли иво́ — ф сию́ я́мку пападёть (Шарал., Мухор.).

ЯМЩИ́НА. ◊ Ходи́ть в ямщи́ну. См. ходи́ть.

ЯМЩЙЧИТЬ [имшы́чить], -чу, -чишь; несов., неперех. Заниматься товарным извозом. См. ходи́ть в ямщи́ну. — Имшы́чили — усё уре́мя на ста́нцыю хлеп вази́ли (Б. Кун., Тарб.).

ЯНЗАГАН. См. ИНЗАГАН.

ЯНТАРЙ [ентари/янтари], -рей, мн. Бусы из янтаря. То же, что и антари, антарь (во 2-м знач.), винтарь винтарины, янтарины, янтарыны, янтарыны, янтарыны, жейшки. — Ентарей наздивала — значит, мно уа наздивала (Калин., Мухор.). — Бусы были стикляныи, а были ищо янтари. Маниста эта янтарные (Гаш., Мухор.).

ЯНТАРИ́НЫ [интари́ны/янтари́ны], янтари́н, мн. То же, что и ЯНТАРи́. — Стари́нны янтари́ны мы наси́ли. Éта на вярёвачку каральти́, то ись бу́сины, адяю́ть, адна́ пад адну́. У цэ́нтри бальшо́й каралёк, пато́м па бака́м паме́ньшы, паме́ньшы (Б. Кун., Тарб.). — Дык у миня́ бу́саф нава́лам бы́ла. А типе́рь не́тука: фсе парастиря́лись. Бы́ли ани́ у миня́ и стикля́ны, и диривя́ны, а бо́льшы из интаря́ бу́сы были́ — интари́ны (Дес., Тарб.).

ЯНТА́РЬКА [янта́рька], -и, ж. То же, что и янта́ри. — Янта́рька, ана́ жэ ка́менна, лёганька, и о́чинь лёганька, и гари́т. Вяно́шные ане́, то́лька патямне́е (В. Жир., Тарб.).

ЯРА́НДА. См. ЕРА́НДА. ЯРГЕ́НЬ. См. ИРГЕ́НЬ.

Я́РИЧНЫЙ [я́ришный], -ая, -ое. Ржаной. См. Аржаной. — Из я́ришнай мути каври́ди пякли́ и уся́тии пастряпу́шти (Бич., Бич.). — Я́ришный хлеп был сла́ткий да сы́тный (Калин., Мухор.).

ЯРНИК. См. ЕРНИК.

**ЯТНО** [я́тна], нареч. Ясно, отчетливо. — Па тили́зиру так усё я́тна пака́зывала, фи́льм-та пра нас (Калин., Мухор.).

ЯЩИК [яшшык], -а, м. 1. Сундук. — Прида́нае няве́сты в я́шшыти скла́дывали. Пасте́ль, адия́ла, паду́шти, патни́к, не́скалька сарахфа́наф, рушнити́ — фсё э́та фхади́ла ф прида́нае (Б. Кун., Тарб.). — Ра́ньшы гавари́ли: де́ўку ну́жна у муке́ да у са́жы ви́дить, шоп жани́цуа. Няве́сти да́рють кабы́лу, каро́ву, пасте́лю сабяру́ть, я́шшык. На каню́ усё сло́жуть, два вядра́ паста́вють и карамы́слы. Няве́ста должна́ чулки́ навяза́ть, ва́рыи, падвя́ски. На́да усе́м падари́ть, жаниха́ на́да бы́ла наде́ть сни́зу до́вирху (Н. Брянь, Заигр.).

2. Приспособление для ловли куропаток в виде прямоугольной коробки без дна и с решетчатым верхом. Ср. ЗАЩЕПИНА, хлопцы. — Курупатак лавили яшшыкам. Са́ма глу́па пти́ца у лису́. Спугнёш иё е́сли, ана́ чирис де́сить ме́траў па́даит, апять прячицца у снех али у траву. А яшшык — эта така с фанеры каропка, то́ка у ей дна бы́тта не́ту, а ввирху́ реички набиты, штоп свет-та им был. Ставиш иё внаклонку, рагазу зделаиш, пацтавиш и вирёйки к ей привяжыш, штоб дёрнуть. А можна настаражы́ть да уйти, сами сабыють. Пат каропку зярна насыпиш. ани клявать заходють. язычо́к сабыю́ть, и да дисяти́ штук, буа́ла, пайма́иш (Б. Кун., Тарб.).

## **SUMMARY**

"The Dictionary of the Dialects of the Old Believers (the Semeisky Old Believers) of Transbaikalia" has been supposed to be a dialect dictionary of a differential type. It includes the vocabulary of the Russian dialects spoken by the descendants of the Siberian Old Believers settlers, who by the will of historical destiny were dispelled from their motherland, and who since the 18th century have been surrounded by foreign dialect and language environments in the remote areas of Transbaikalia.

The historical, cultural and scientific value of the dictionary involves first of all the reflection of the unique and almost forgotten ancient layers of the Russian vocabulary. It also reveals the results of its transformation during a period of more than two centuries of inter-dialect and inter-lingual contacts of Semeisky dialects with the Russian Siberian dialects and the Buryat language in Transbaikalia.

As a result of annual dialectological expeditions (1977—1998), vast and unique material on the vocabulary of various thematic groups of Old Believers' dialects of Transbaikalia has been collected. Practically, all the areas of the Semeisky settlements in Transbaikalia — Bichursky, Mukhorshibirsky, Tarbagataisky, Zaigraevsky, Selenginsky, Khorinsky, Kizhinginsky, and Kyachtinsky Districts of the Republic of Buryatia and Krasnochikoisky District of the Chita Oblast — have been investigated.

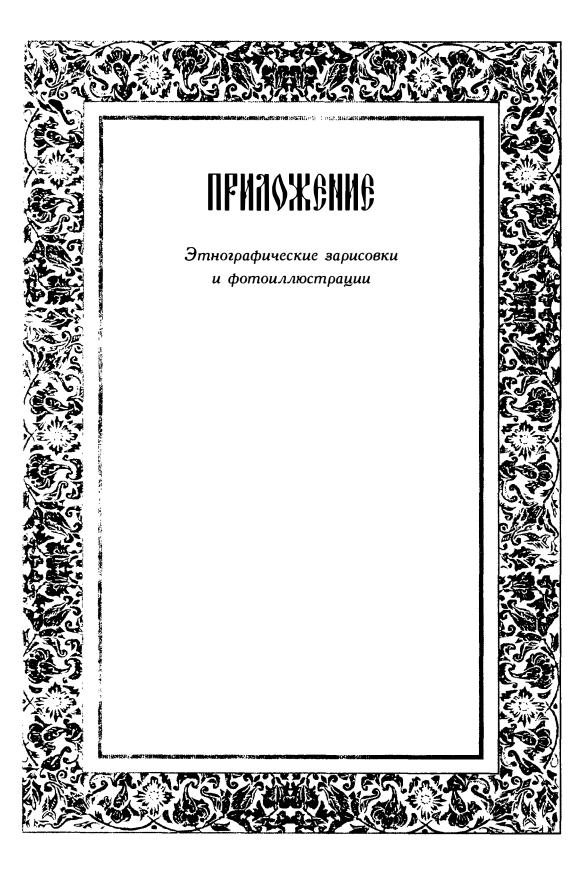
The research involved in compiling the dictionary and making it ready for publication is the first of its kind and there is no work analogous to it. This dictionary is the first attempt to provide a consistent systematic lexicographical description of the most ancient Russian dialects of this population group in the eastern outskirts of Russia that includes all peculiarities of the vocabulary and semantic links with the "parent" dialects of 16<sup>th</sup>—17<sup>th</sup> centuries. It will supplement the materials of the existing dictionaries of the Russian dialects of Sibena compiled during the last decades due to intensive research of the dialects of the Urals, Siberia and the Russian Far East.

The Institute of Philology of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences in collaboration with the Buryat State University (BSU) is doing special research in the field of lexicology and lexicography especially on the territory of Transbaikalia, the region in which these original dialects were actively spoken. During last two decades the Russian language department of the BSU has accumulated significant and valuable material on the dialects of Old Believers and made possible a new phase of this research — the publishing of this dictionary.

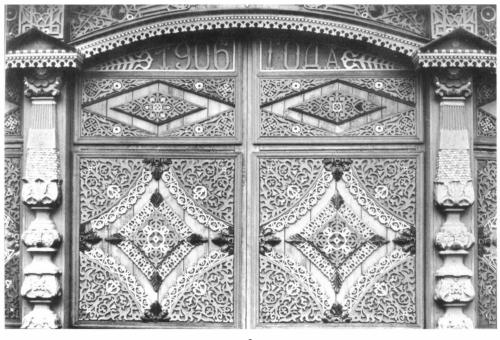
The results obtained in the course of well-planned field expeditions have allowed to conclude that the vocabulary of the dialects of Old Believers in different areas of Tiansbaikalia generally, with a few exceptions, is homogenous. Despite the Old Believers certain detachment caused by their strong religious beliefs, from the very beginning of their historical appearance in the mid 18th century in Transbaikalia Old Believers were closely connected with both the first Russian settlers occupying the territory before their arrival and the indigenous people — Buryats. Each of these ethno-lingual and dialect groups has influenced the development of the dialects of the Semeisky Old Believers in different ways for more than 200 years. On the other hand, it is to be noted that the Semeisky's self-preservation tendencies resulting from the religious taboos which consciously promoted isolation and prohibition of marriages outside the Semeisky group allowed the Old Believers to preserve in their dialects the layers of the unique vocabulary, which before their migration to Siberia had been their native tongue.

The words described in this Dictionary will undoubtedly be of great interest for dialectologists, lexicologists, ethnographers, historians and specialists in culture studies. The dictionary could potentially be a necessary source for conducting further historical, cultural, ethnographical, and comparative linguistics studies. It could be useful for the representatives of Russian immigrant communities abroad who are still interested in Russian culture and language. Such a source could also be of use for students majoring in Slavic studies at universities abroad and for those who may be interested in this field.

The dictionary includes 8000 entries.







## І. Жилье и жилищно-хозяйственное сгроительство.

— изба (деталь); 2 — ворота. (1, 2 — фото В. Т. Новикова.)



II. Верхняя одежда.

l — халат; 2a,  $\delta$  — капот; 3 — курмушка. (l — фото В. Т. Новикова; 2, 3 — из коллекции рис. Ф. Ф. Болонева.)



III. Одежда, головные уборы и украшения семейской женщины.

I — обряд: a — сарафан,  $\delta$  — рубаха,  $\epsilon$  — запон,  $\epsilon$  — запонка,  $\delta$  — янтарины ; 2 — кокошник; 3, 4 — кичка: a — обручок,  $\delta$  — пояска; 5 — янтарины; 6, 7 — подзатыльник (деталь кички);  $\delta$  — пояска (деталь кички). (I,  $\delta$  — фото В. Т. Новикова; I, I, I — из коллекции рис. Ф. Ф. Болонева; I, I, I, I0 — фото Ю. А. Зяблицева.)



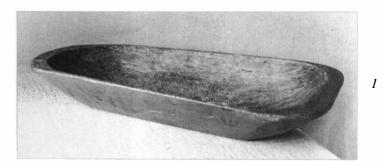
IV. Хозяйственная утварь и предметы домашней обстановки.

1 — самовар с подсамоварником; 2 — диванка; 3 — рубель; 4 — судник; 5 — зыбка. (1, 2, 4 — фото В. Т. Новикова; 3 — фото В. А. Матвиевского; 5 — фото Ю. А. Зяблицева.)



V. Хозяйственная утварь и предметы домашней обстановки.

l — карман; 2 — корытце с сечкой; 3 — рукомойник; 4 — рушник (деталь). (l — из коллекции рис. Ф. Ф. Болонева; 2, 3 — фото В. А. Матвиевского; 4 — фото В. Т. Новикова.)





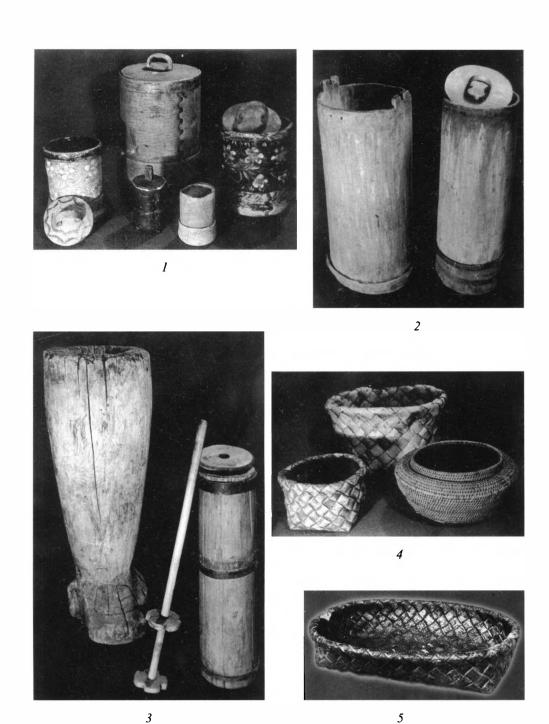






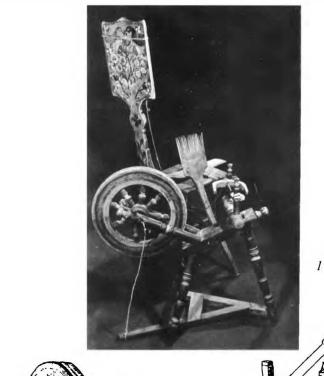
VI. Посуда.

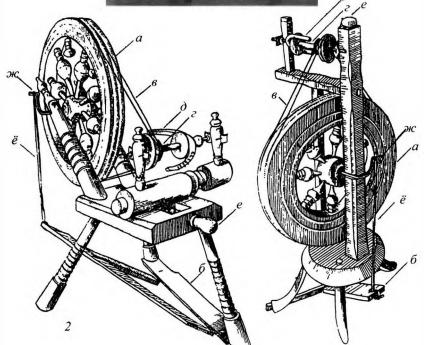
— сельница; 2 — забельница (слева), макотра; 3 — жарник; 4 — латка; 5 — водянка. (1, 4, 5 — фото Ю. А. Зяблицева; 2 — фото  $\Gamma$ . Я. Егеря; 3 — фото В. А. Матвиевского.)



VII. Посуда.

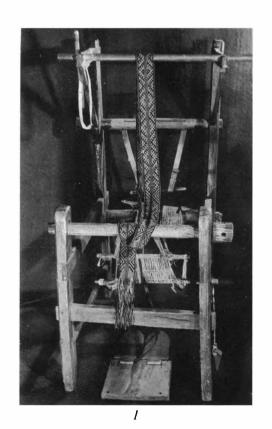
l — туеса; 2 — медовницы; 3 — ступа (слева), болтыхалка; 4 — сеялка (слева), коробка; 5 — калошка. (l-d — фото  $\Gamma$ . Я. Егеря; 5 — фото Ю. А. Зяблицева.)

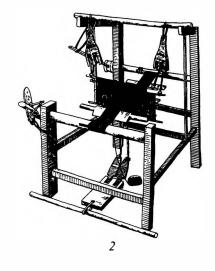




VIII. Прядение.

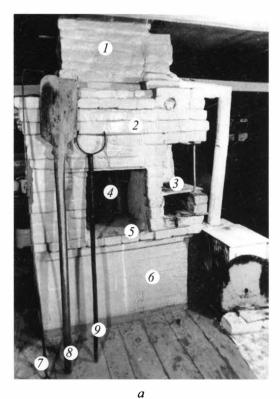
1 — прялка, гребень и санопрядка; 2,3 — санопрядка: a — веретено, b — проножка, b — струны, e — цевка, d — разлука, e — винт, e — махалка, e — крюк. (t — фото r. Я. Егеря; 2, 3 — из коллекции рис. Ф. Ф. Болонева.)

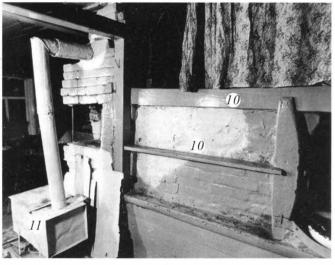




ІХ. Изготовление и шитье одежды.

1, 2 — ткацкий станок; 3 — бердо; 4 — швейка. (1 — фото  $\Gamma$ . Я. Егеря; 2—4 — из коллекции рис. Ф. Фолонева.)

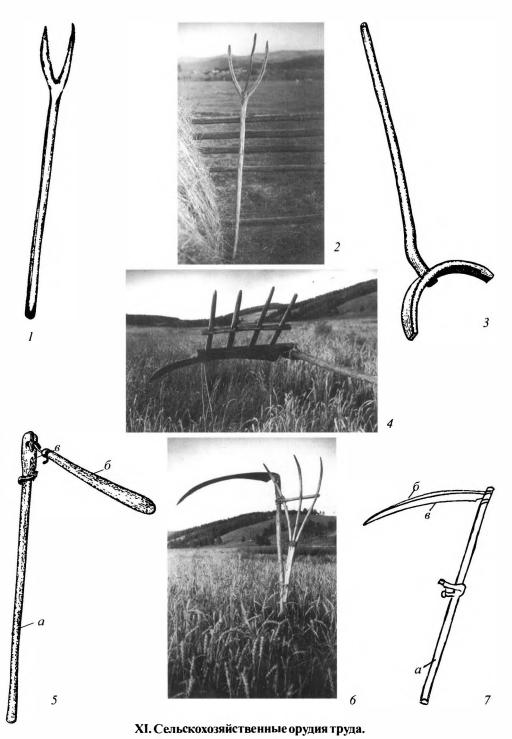




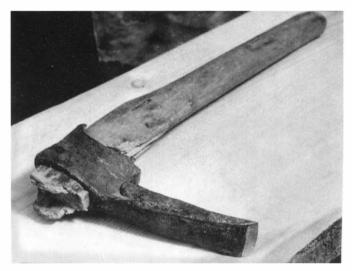
б

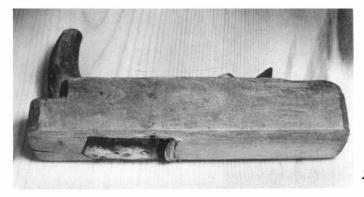
### Х. Русская печь (а – вид спереди; 6 – вид сбоку) и хозяйственная утварь, связанная с ней.

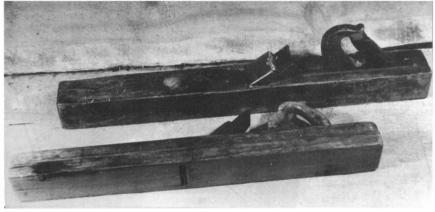
1 — вывод, 2 — чувал, 3 — очаг, 4 — цело, 5 — пот, 6 — опечек, 7 — клюка, 8 — лопаточка, 9 — рогач, 10 — задорга, 11 — буржуйка. (Фото Г. Я. Егеря.)



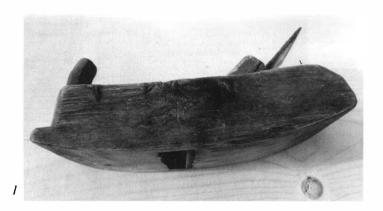
I — подавалка; 2 — трехрожка; 3 — пихло; 4, 6 — коса с грабками; 5 — молотило: a — кадка, 6 — бияк, 6 — гужёвка; 7 — литовка: a — косовьё, 6 — обруч, 6 — лезьё. (I — рис. Л. Н. Ким; 2, 4, 6 — фото Г. Я. Егеря; 3, 5, 7 — из коллекции рис. Ф. Ф. Болонева.)







**XII. Столярные инструменты.** — пазник; 2 — шершебка; 3 — фуганы. (Фото Г. Я. Егеря.)





**XIII. Столярные инструменты.** l — стружок; 2 — шпунтовник; 3 — закройник. (Фото Г. Я. Егеря.)



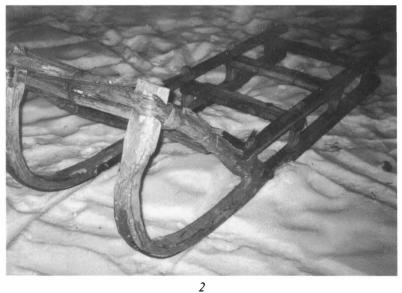




XIV. Санно-тележный транспорт.

I — телега на железном ходу; 2 — телега на деревянном ходу; 3 — назъмянка. ( Фото Э. В. Будаева.)





# XV. Санно-тележный транспорт.

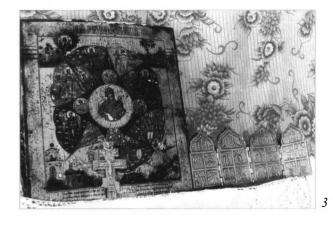
I — кошёвка; 2 — сани (деталь). ( Фото Э. В. Будаева.)













XVI. Предметы культа.

I — коностас с подручниками; 2,3 — коностас; 4 — лестовка. (1-3 — фото  $\Gamma$ . Я. Егеря; 4 — фото  $\Gamma$ . Новикова.)









XVII. Семейские Забайкалья.



XVIII. Хор с. Большой Куналей Тарбагатайского р-на Республики Бурятия. Участники декады бурятского искусства и литературы. Москва, 1959 г.

#### Научно-справочное издание

# СЛОВАРЬ ГОВОРОВ СТАРООБРЯДЦЕВ (СЕМЕЙСКИХ) ЗАБАЙКАЛЬЯ

Редакторы Т.В. Романенко, Л.В. Таборская Художники Н.А. Улзытуева, Л.Н. Ким Оператор компьютерного набора Л.В. Таборская Оператор компьютерной верстки Е.Н. Зимина

АР № 020909 от 01.09.94. Подписано в печать 10.02.99. Формат 70×100 1/16. Гарнитура Академия. Печать офсетная. Усл. печ. л. 46. Уч.-изд. л. 50. Тираж 1500 экз. Заказ № 509.

Издательство Сибирского отделения РАН
Научно-издательский центр ОИГГМ
630090 Новосибирск, проспект Академика В.А. Коптюга, 3

## Все замечания и пожелания просим присылать по адресам:

630090 г. Новосибирск, проспект Академика Лаврентьева, 17, Институт филологии СО РАН, сектор "Русский язык в Сибири"; 670000 г. Улан-Удэ, ул. Смолина, 24а, Бурятский государственный университет, кафедра русского языка.

